

هَذَا كِتَابُ أَنْزَلْنَاهُ بِبَارِكِ مُصَدِّقٍ
الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ . الانعام (٦ / ٦٢)

كشف الأسرار وعده الأبرار

معروف بتفسير خواجه عبدالنصاري

جلد سوم

تفسير سورة المائدة إلى آخر سورة الأعراف

تأليف

ابو الفضل رشيد الدين الميبدی

در سال ۵۲۰ هجری قمری

بسی و اتمام

تأمل عباد علی صغر حکمت

بسمه تعالی

مقدمه

الحمد لله الذي خلق السموات والارض وجعل الظلمات والنور^۱

اینک لمعه‌ای دیگر از لمعات نور که از افق عزت و سماء جلالت بر ارض قلوب اهل معرفت تابش یافته، و جلوه‌ای دیگر از جلوات سرور که صحیفه رخسار ارباب حکمت را آرایش داده، پدیده از رخسار شاهد قرآنی برداشته، و اسرار نهانی کشف کرده، و ابرار را عدت وزادی فرا بار نهاده: «اليوم اكملت لكم دينكم و اتممت عليكم نعمتي و رضيت لكم الاسلام ديناً»^۲

کلماتی چند که قلم پاک و عارفی پر سوز و گداز در ششمین مائه از هجرت خیر الانام بر بیاض دل از سواد دیده نشانده، و سخنانی خون کوه شاهوار که دست صدق سالکی از اهل نیاز، اکنون که سده چهاردهمین است از گنجینه غیب بر بساط شهود فشانده: «تكون لنا عيداً لأولنا و آخرنا و آية منك و ارزقنا و انت خير الرازقين»^۳

این مجلد ثالث است از اقسام عشره کتاب حی دادار که پیر احرار در آن کشف اسرار کرده‌است، و اینک بتوجهات علیه و الطاف خفیه اعلی حضرت امام زمان که شاهنشاه عالم وجود است حجاب اختفا بر گشوده، و شاهد بازاری شده. دخیره اخبار آمده و عدت ابرار گشته. خداوند قدیم و بخشنده کریم بر این بندگان ضعیف منت نهاد تا آنکه بعهده خود وفا کردند و پیمان خود پایان آوردند: «و اذكروا نعمة الله عليكم و ميثاقه الذي واثقكم به اذ قلتم سمعنا و اطعنا»^۴:

۱- سورة الانعام آية ۱ ۲- سورة المائدة آية ۳ ۳- سورة المائدة آية ۱۱۴

۴- سورة المائدة آية ۲.

حقا که در زمان برسد مژده امان
گر سالکی بعهده امانت وفا کند
و این مجلد مشتمل است بر سه سورة مبارکه المائدة والانعام والاعراف، و در سه
نوبت ترجمه و تفسیر و تأویل، که هر يك عالمی است از عوالم موالید جهان، و کنجی است
شایکان، و نعمتی رایگان.

این مجلد را چون مجلدات دیگر فضیلتی مخصوص است، که در آیاتی چند
مشعر بولایت امیر مؤمنان و پیشوای شیعیان علی بن ابی طالب علیه السلام مفسر در ضمن بیان
مأثورات و روایات مختلف، اقوال بزرگان شیعه را نیز بیان کرده، و باقتضای مقام رشته کلام را
بذکر فضایل آن حضرت کشیده^۱، طبله عطار گشاده، و داد سخن داده است.

مزیت دیگر این مجلد در آنست که از حیث عدد صفحات و شمار اوراق بر دیگر
اقران خود افزونی دارد، و در مطاوی آنها آنقدر ذخایر ثمین و خزاین گران بها از احادیث و
روایات و اخبار و اشعار و حکم و مواظ و نصایح و معارف ایراد فرموده تا تشنگان را از
زهمز دانش و خرد سیراب سازد، و خستگان را از شمیم فرهنگ و ادب بنوازد.

نخبة اشعار از مثنویات و رباعیات بسیار لطیف که از هر يك شعله جانی فروزان،
و در طی آن برق معرفتی تابان است کاه بگاه بمناسبت مقام چون مهر فروزنده از بساط
فلك درخشان است، و بسیاری از آن جمله را از کلمات حکیم بزرگ ابوالمجد مجدود بن
آدم السنائی رحمه الله علیه که قریب العهد بمصنف است برگزیده، و کمال ذوق و حسن قریحه
خویش را عیان فرموده است.

هم در این مجلد چون دیگر مجلدات بسیاری از کلمات و لغات اصیل فارسی

۱- رجوع شود به صفحات ۱۴۹ تا ۱۵۱ ذیل تفسیر آیه «انما ولیکم الله و رسوله
والذین آمنوا...» سورة المائدة آیه ۵۵ و نیز صفحات ۱۸۰ تا ۱۸۳ ذیل تفسیر آیه «یا ایها
الرسول بلغ ما نزل الیک...» سورة المائدة آیه ۶۸. و نیز نگاه کنید بجلد دوم از همین تفسیر
ذیل آیه مباهله «فقل تعالوا ندع ابنائنا و ابنائکم و انفسنا و انفسکم...».

که در آن ایام هنوز در ممالک خاوری ایران معمول و متداول بوده نگارفته و تا کنون از برکت این کتاب در این دیار باقی مانده و بر خزانه ثروت ادبی مردم فارسی زبان افزوده است .

اگر خداوند جهان توفیق رفیق سازد که پس از پایان کتاب فهارسی چندم شامل بر ذکر اعلام و احادیث و اشعار و لغات در این کتاب برنگاریم هر آینه مفاتیح خزاین فرهنگ و ادب که در این کنجینه بزرگ نهفته است بدست خواهد آمد : « و عنده مفاتیح الغیب لا یعلمها الا هو ، و یعلم ما فی البر والبحر وما تسقط من ورقه الا یعلمها ولا حبة فی ظلمات الارض ولا رطب ولا یابس الا فی کتاب مبین »^۱

و در این کتاب صواب خواننده را دونهغ کثیر و دوحیر عظیم حاصل است : یکی مشوبات دینی، دیگری معلومات ادبی . در باب اول احکام الهی و مواعظ ربانی و ارشاد بصواب و نهی از منکرات و امر بمعارف آنچنان است که خواننده دانا را ذخیره عقبی حاصل آید ، و در قسمت دوم از عبارات منسجم و الفاظ منتخب ، و جمل دلکش و کلام عذب، و سجع مطلوب و سبب مرغوب ، شبهه شیخ الاسلام انصاری قدس سره با سلوب منشورات قرن پنجم حلیه نگارش یافته ، چمن عقد لئالی در خور آن است که از آن کوش و کردن محبوبه جان را بیارزند، و با قام نور بر عارض حور برنگارند : « فاستبقوا الخیرات الی الله مرجعکم جمیعاً »^۲

منت فراوان بر ما از انعام رادمردانی است که ما را در فراهم ساختن وسایل و تهیه لوازم و تسهیل امر و تشریح صدر یاری فرمودند لاسیما رئیس دانشمند دانشگاه طهران که در پسر نگاری شاهد شیرین علم تیشه فرهادی دارد ، و در صناعت طب پیشه استادی، همواره ما را بر این کار بزرگ و مشکل خطیر ده بر عهد گرفته ایم تقدیر و تحسین فرموده است، و همچنین سروران عظام و استادان گرام دانشکده علوم معقول و منقول که دالّ بر خیر

بوده‌اند، بتشویق ما بر خاسته، دل شکسته را مرهم لطف نهاده، و خاطر خسته را شفا داده‌اند، و منطوق آیه شریفه «وعد الله الذين آمنوا و عملوا الصالحات لهم مغفرة و اجر عظیم»^۱ شامل حال فرخ مآل ایشان است.

از گروه جوانان دانش‌پژوه یکی آقای **جهنر شعار** است که طلب دانش شعار او و کسب هنر دثار او است. این شاب فضیلت مآب و دبیر فرخنده تدبیر مارا در تصحیح جزوات و تطبیق صفحات و تهیه فهرس و تنظیم جداول یاری و معاضدت فرمود، و نیز کارکنان چاپخانه‌های طهران همه بنوبت خود در این عمل ثواب و کار خیر سعی جمیل کرده‌اند و اجر جزیل برده‌اند. از درگاه حق جل و علا مسألت آنکه مؤلف و شارح و کاتب و ناشر و طابع و مصحح و محرک و مشوق همه را مشمول عنایات کریمه خود فرماید، که الحق همگی مدلول کریمه «فاستبقوا الخیرات الی الله مر جمعکم جمیعاً» میباشند، و این بنده نویسنده را نیز بیاس خاطر آن جمع نیکان و خیل برگزیدگان قرین عفو و غفران فرماید؛ و ها انا ذا اقدم الی القاریء الکریم، هذا الکتاب القویم، تفزیلاً من رب رحیم، و قد بذلت جهدی فی جمعه و استکتابه و تصحیحه علی قدر الوسع، و لایکلف الله نفساً الا وسعها، و هذه بضاعتی المزجاة القلیلة، «و عین الرضا عن کل عیب کلیلة»، و انا العبد المستعین من رحمة ربه علی اصغر الشیرازی المدعو بالحکمة، فی بلدة طهران فی يوم التاسع و العشرين من شهر رجب المرجب فی سنة ۱۳۸۰ للهجرة. و کان ذلک عیداً سعیداً بمبعث الرسول علیه السلام.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

۵ = سورة المائدة = مدنیة

۱ - النوبة الاولى

قوله تعالى: «بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ» بنام خداوند فراخ بخشایش مهربان.
«يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا» ای ایشان که بگرویدند، «أَوْفُوا بِالْعُقُودِ» تمام بسپارید و نگه دارید پیمانها که بندید باخدائی عز و جل و با خلق. «أَحَلَّتْ لَكُمْ» حلال کرده آمد شمارا و گشاده، «بِهَيْمَةِ الْأَنْعَامِ» چهار پایان بسته زبان، «الْأَمَّا يَتْلَىٰ عَلَيْكُمْ» مگر آنچه بر شما خوانند [که حرامست] «غَيْرِ مُحَلَّىٰ الصَّيْدِ» نجسان که حلال دارند (۱) باشید صید را، «وَأَنْتُمْ حَرَمٌ» آنکه محرم باشید (۲)، «إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ» (۱) الله آن بندد و آن گشاید که خواهد

«يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا» ای ایشان که بگرویدند، «لَا تَحْلُوا شَعَائِرَ اللَّهِ» حلال مدارید و حرمت مشکنید نشانهای دین حق را. «وَلَا الشَّهْرَ الْحَرَامَ» و نه ماه حرام، «وَلَا الْهَدْيَ» و نه قربانی [که بمنی برند]، «وَلَا الْفُلَّانِدَ» و نه قلادها [که در گردن هدی افکنند]، «وَلَا آمِينَ الْبَيْتِ الْحَرَامِ» و نه قاصدان بیت الحرام را، «يَبْتَغُونَ» که میجویند [در روزی خویش]، «فَضْلًا مِنْ رَبِّهِمْ» فضل خدای ایشان درین جهان، «وَرِضْوَانًا» و خوشنودی وی در آن جهان، «وَإِذَا حَلَلْتُمْ» و چون از

حرام بیرون آید [و حلال شوید (۱)]، «فاصطادوا» [اگر خواهید] صید کنید [که دستوری هست]. «ولایجرمنکم» و شما را بر آن مدارد و بآن میاراد، «شنان قوم أن صدوکم» دشمنی قوی که شما را بر گردانیدند، «عن المسجد الحرام» از زیارت مسجد حرام، «أن تعتدوا» که اندازه در گذارید [وافزونی جوئید]، «وتعاونوا» و هم پشت و هم دست (۲) و یکدیگر را یار باشید (۳)، «علی البرّ والتقوی» بر نیکی و پرهیزگاری، «ولاتعاونوا» و یکدیگر را یار مبادید (۴)، «علی الاثم والعدوان» بر بدکاری و افزونی جوئی، «واتقوا الله» و پرهیزید [از خشم و عذاب] خدای، «ان الله شدید العقاب (۲)» که الله سخت عقوبت است.

«حرمت علیکم» حرام کرده آمد بر شما، «المیته» مردار، «والدم» و خون، «ولحم الخنزیر» و گوشت خوک، «وما اهل لغير الله به» و آن چیز که در کشتن آن معبودی جز از الله نام برند، «والمنخنقة» و خوه کشته (۵)، «والموقوفة» و بسنگ زده، «والمتردیه» و از بالائی در افتاده و مرده، «والمطیحة» و بسرو (۶) کشته، «وما اکل السبع» و آنچه سباع از چیزی خورده باشند، «الاماذکیم» مگر آنچه نامرده یابید و بکشید، «وما ذبح علی النصب» و آنچه بر انصاب کشتند بتان را، «وأن تستقموا» و آنچه بچیزی بازی (۷)، «بالأزلام» بر تیرها، «ذلکم فسق» این همه بر شما حرام اند، «الیوم یشس الذین کفروا من دینکم» امروز کافران نومید شدند از باز گشتن شما از دین اسلام، «فلا تخشوه» از فتنه کردن ایشان مترسد، «واخشونی» و از من ترسید، «الیوم اکملت لکم دینکم» امروز روز سپری کردم

۱ - نسخه الف: شید. ۲ - نسخه الف: هام پشت و هام دست ۳ - نسخه الف: بید.

۴ - نسخه الف: مبید. ۵ - خوه بروزن و معنی خفه است (برهان قاطع).

۶ - سرو، بضم اول یعنی ساخ ۷ - نسخه ج: و آنکه چیزی بازی.

شما را دین شما، «وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي» و بسر بردم شما را نعمت خویش در دین خویش، «وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا» و پسندیدم شما را اسلام بدینی، «فَمَنْ اضْطُرَّ» هر که بیچاره ماند [فرامردار خوردن]، «فِي مَخْمَصَةٍ» در کرسنگی و نایافت طعام و بیم مرگ [و بخورد]، «غَيْرِ مُتَجَانِفٍ لِإِثْمِهِ» بی آنکه تعرض معصیت کند، «فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ» (۴) «الله آمرزگار است و مهربان».

النوبة الثانية

این سورة المائدة صدویست آیتست بعدد کوفیان، و دوهزار و هشتصد و چهار کلمه، و یازده هزار و نه صد و سی و سه حرف است. همدرد مدینه از آسمان بر رسول خدا فرو آمد، گفته اند مکر يك آیت: «اليوم اكملت لام دينكم» که این در حجة الوداع فرو آمد، که رسول خدا در عرفات بود بر ناقه عضا. و در خبر است که رسول خدا در خطبة حجة الوداع گفت: «يا ايها الناس ان سورة المائدة من آخر القرآن نزلت، فأحلوا حلالها و حرّموا حرامها». گفت: این سورة المائدة در آخر عهد ما فرو آمد، حلال آن حلال دارید، و حرام آن حرام دارید، و فريضهای آن بشناسید. **بوهيسره** گفت: درین سورة هشتده (۱) فريضة است که در دیگر سورتها نیست: تحريم المبتة والدم ولحم الخنزير و ما اهل لعبر الله به والمنخنقة والموقوذة والمتريدة و النطيحة و ما اكل السبع و ما ذبح على النصب والاستقسام بالاذلام و تحليل طعام الذين اوتوا الكتاب و المحصنات من الذين اوتوا الكتاب و الجوارح مملكين و تمام الطهور و اذا قمتم الى الصلوة فاغسلوا وجوهكم، والسارق والسارقة فاقطعوا، ما جعل الله من بحيرة ولا سائبة ولا وصيلة ولا حام.

ابوسلمه گفت: رسول خدا (ص) چون از مدینه بازگشت به علی (ع) گفت:

« یا علی ! اشعرت انه نزلت علیّ سورة المائدة و نعمت الفائدة ! ». وروایت ابی کعب است از رسول خدا که : هر که سورة المائدة بخواند ویرا بعدد هر جهودی و ترسائی که در دنیا است ده نیکی بنویسند ، و ده بدی از دیوان وی برگیرند ، و ده درجه در بهشت ویرا بیفزایند . و در این سورة نه آیت منسوخ است چنانکه رسیم بآن شرح دهیم ، و شانزده (۱) جایکه گفت در این سورة که : « یا ایها الذین آمنوا » .

« بسم الله الرحمن الرحيم » - روایت است از شعبی و میمون بن مهران که در ابتداء اسلام هر چه مینوشتند افتتاح بدین کردند که « بسمک اللهم » ، تا آنکه که « بسم الله » فرود آمد ، پس « بسم الله » مینوشتند ، و برین اقتصار میکردند ، تا آیت آمد که : « قل ادعوا الله او ادعوا الرحمن » پس همه درهم پیوستند و بنوشتند : « بسم الله الرحمن الرحيم » . جابر بن عبد الله روایت کند که مصطفی (ص) بمن گفت : یا جابر ! افتتاح بنماز چون کنی ؟ گفتم که : بگویم « الحمد لله رب العالمین » . گفت : یا جابر ! اول بگو . « بسم الله الرحمن الرحيم » . و در خبر است که عایشه زنی را فرمود که جامه‌ای بردوزد چون دوخته بود باوی گفت : « اذکرت الله حین بدأت فیه ؟ » چون آغاز کردی بسم الله گفتمی ؟ گفت : نه . گفت : باز شکاف ، و بنام خدا ابتدا کن . و در خبر است از مصطفی (ص) که هیچ نبشته که بر آن نام خدا بود ، بر زمین نبفتند که نه رب العالمین کسی را نینگبزد که از زمین بردارد ، و حرمت آن نگه دارد ، پس آنکه او را باین سبب در بهشت آرد قال رسول الله (ص) : « اکتبوها فی کتبکم ، و اذا کتبتم تکلموا بها » . و قال ابن عباس : « اذا کتبتموها فاقروها فانها هی الشافیه من کل داء » ، و تفسیر و معانی و فضائل آیت تسمیت بشرح از پیش رفت .

قوله تعالى : « یا ایها الذین آمنوا اوفوا بالعقود » - ابن جریر گفت این بر خصوص اهل

کتاببراست، ومعنی آنست که - ای شما که بکتابهای پیشین ایمان آوردید، عهدی که با شما کرده‌ام، و پیمانی که بسته‌ام در کار محمد (ص) و در نبوت وی، آن عهد و پیمان بجای آرید، و بوفاء آن باز آئید، و بیان این عهد آنست که رب العالمین گفت: «واذ أخذ الله ميثاق الذين اوتوا الكتاب لتبيننه للناس» الآية. جمهور مفسران بر آنند که: این خطاب بر عموم است، مؤمنان امت محمد را میفرماید - که عهدها و وعدها که با خدا و با خلق کنید و وفا کنید و بسربرید. اما عهد که با خدا کنید نذر است و توبه و سوگند و امثال آن، و عهد با خلق وعدها است و وعدها و شرطها در مبیعات و معاملات و مناکحات، و عهد ذمی و مستأمن هم از این بابست. روی انس بن مالک قال: قل ما خطبنا رسول الله (ص) الا قال: «لا ايمان لمن لا امانته، ولا دين لمن لا عدله». وعن علي (ع) قال النبي (ص): «من عامل الناس فلم يظلمهم، وحدثهم فلم يكذبهم، ووعدهم فلم يخلفهم، فهو ممن كملت مروءته، وظهرت عدالته، ووجبت اخوته، وحرمت غيبته».

«احلت لكم بهيمة الانعام» - این باز سخنی دیگر است که در گرفت. میگوید: خوردن گوشت بهیمة الانعام شما را حلال است و گشاده، و این از بهر آن گفت که اهل جاهلیت آنرا بر خود حرام کرده بودند. جای دیگر از این گشاده تر گفت: «قل من حرم زينة الله التي اخرج لعباده والطيبات من الرزق؟». جای دیگر گفت: «وحرموا ما رزقهم الله افتراء على الله قد ضلوا». و انعام شتر است و گاو و کوسفند، بدلیل آنکه گفت: «و من الانعام حمولاً و فرشاً». پس تفصیل آن باین سه بیرون داد، گفت: «نمائیة ازواج من الضأن انسن» الی آخر الآيتين. شعبی گفت: «بهیمة الانعام» بجه است در شکم، چون مادر را بکشند و بچه در شکم مرده یابند آن حلال است. مصطفی (ص) گفت: «ذکوة الجنین ذکوة امه». ابن عباس ماده گاوی دید کشته، و بچه داشت در شکم. ابن عباس آن چه اشارت کرد، گفت: «هذان بهیمة الانعام التي احلت لكم».

کلبی گفت : « بهیمة الانعام » وحش بیابانی اند : آهو و خرگور و کاو کوهی ، و هرچه صید آن مباح است . اما تا شتر در آن نبود آنرا انعام نگویند ، که - نعم - باصل نامیست شتر را ، و آن دیگر تبع اند ، و بهیمة بسته زبان بود ، یعنی استبهم علیها المنطق و كذلك سمیت العجماء ، لان المنطق استعجم علیها فلم تفصح به . و بهیمة و انعام هر دو یکسان اند اما چون بلفظ مختلف بودند اضافت روا داشتند همچون حق الیقین ، و حق هم یقین است ، و انما اضيف اليه لاختلاف اللفظین .

« الا ما يتلى عليكم » - یعنی غیر ما نهی الله عزوجل عن اكله محارم عليكم فی القرآن یقرأ عليكم ، و ذلك فی قوله : « حرمت عليكم الميتة والدم و لحم الخنزیر » الى قوله « و ما ذبح علی النصب » ، و كذلك فی قوله تعالی و تقدس : « و لا تأكلوا مما لم یذکر اسم الله علیه و انه لفسق » . میگوید : بهیمة الانعام شما را حلال است مگر آنچه در قرآن بر شما حرام کردند درین دو آیت که گفتیم . آنکه گفت : « غیر محلی الصيد و انتم حرم » چنانکه در حال احرام چیزی ازین صید که گفتیم حلال دارید که آن هم حلال نیست ، محرم را حلال نیست که صید بر کند ، اما صید بحر رواست ، و شرح این در آخر سورة بیاید بجای خویش . يقال : رجل حرام و حرم و مجرم ، و حلال و حل و محل (۱) مرد را و زن را حرام گویند . « ان الله یحکم ما یرید » یثبت و یرد ما یرید ، و یمنع و یحرم ما یرید .

مردی بود در روز کار خویش او را **کندی** گفتندی ، رای اهل زندقه داشت اصحاب وی او را گفتند : اعمل لنا مثل هذا القرآن مثل این قرآن از بهر ما بساز . گفت : آری سازم چیزی مثل آن پس روزگاری خود را در حجاب داشت ، و عزلت گرفت ، و درین

(۱) حرم « کسر اول و سکون دوم ، « محرم » بضم اول و کسر سوم ، حل ، کسر اول و تشدید دوم و « محل » بضم اول و کسر دوم و تشدید سوم .

اندیشه بماند. آخرروزی برون آمد، گفت: من نتوانستم و کس خود طاقت آن ندارد که مثل قرآن بیارد. من در مصحف نگه کردم، و درین آیت که درابتداء سورة المائدة است اندیشه کردم، و باندازه دوسطرهم امراست بؤفا، هم نهی است از دروغ و غدر، و هم تجلیل بر عموم، و هم استثنا از جمع، و هم اختیار از قدرت، و هم اثبات حکم. این معانی در دوسطر جمع کرده، و این در طاقت هیچ بشر نباشد، که جمع این معانی جز در مجلدی نتوان کرد. «یا ایها الذین آمنوا لا تحلوا شعائر الله» - سبب نزول این آیت آن بود که: مردی بود او را حطیم می گفتند، نام وی شریح بن ضبیعة بن هند بن شرحیل البکری، پیش رسول خدا آمد، و گفت: الی ما تدعوننا؟ ما را به چه میخوانی یا محمد؟ گفت: «الی شهادة أن لا اله الا الله و اقام الصلوة و ایتاء الزکوة». جواب داد که: این نبکست و لکن مرا در قبیلۀ خود امیرانند و سروران، و بی رأی ایشان کاری نکنم و عقدی نبندم. اکنون روم و این حدیث برایشان عرض کنم. اگر ایشان مسلمان شوند من با ایشانم و همه را پیش تو آرم. این بگفت، و بیرون شد، و رسول خدا بیش از آن بایاران گفته بود که: «یدخل علیکم رجل من ربيعة یتکلم بلسان شیطان»، و آن ساعت که بیرون شد، رسول (ص) گفت: «لقد دخل بوجه کافر، و خرج بعقبی غادر، و ما للرجل بمسلم». این مرد که در آمد مسلمان نیست. بروئی کافرانۀ در آمد و پیائی غادرانۀ بیرون شد، و براه در چون میشد بچرندگان اهل مدینه در رسید، و همه را در پیش گرفت، و به یعامه راند، و برادر این رجز میگفت: شعر

بات یقاسیها غلام کالزلّم	با توا نیاماً و ابن هند لم ینم
قدلفها اللیل سواق حطم	خدلج الساقین ممسوح القدم
ولا بجزار علی ظهیر و ضم	ایس براعی ابل ولا غنم

هذا اوان الشد فاشتدی زیم

مسلمانان برانر وی برفتند ، تا واستانند ، نتوانستند ، وعاجز باز گشتند . دیگر سال چون رسول خدا و مسلمانان بقصد عمره بیرون آمدند ، آواز تبلیه **حطیم** شنیدند که از یمامه می آمد در غمار حجاج **بکرو ابل** ، و تجارتی عظیم با وی ، و آن سرحد مدینه که رانده بود هدی خانه کعبه ساخته ، و قلائد در گردنهای آن افکنده . مسلمانان گفتند : یا رسول الله هذا الحطیم خرج حاجاً ، فخل بیننا و بینہ . ما را بدو باز گذار تا داد خود از وی بستانیم . رسول خدا سروازد ، گفت : « انه قلد الہدی » . او قلاده در گردن هدی افکنده است امن خود را . یاران گفتند : این چیزی است که ما در روز کار جاهلیت میکردیم و عادت داشتیم . ایشان فاپس میگفتند ، و **مصطفی** (ص) جواب ایشان میداد ، تا رب العالمین آیت فرستاد : « یاایها الذین آمنوا لاتحلوا شعائر الله » . دراول جنین فرمود پس باخر منسوخ گشت . بعضی مفسران گفتند : این در شأن قریش فرو آمد و خزا ۴۷ و **بنی کنانه** و **بنی عامر بن صعصعه** که ایشان در جاهلیت در ماه حرام و غیر آن غارت و قتل روا میداشتند ، و قومی سعی میان **صفا** و **مروه** نمیکردند ، و وقوف بعرفات از شعائر دین نمیشمردند . پس چون مسلمان شدند رب العالمین ایشانرا خبر کرد که این همه از شعائر دین حق است ، و نشان اسلام است ، نگر تاحرمت نشکنید ، و شعائر دین اسلام بجای آرید ، و باین قول شعائر مناسک حجاج است . **قتبی** گفت : « شعائر الله » ای علامات دینه ، واحداثها شعيرة ، وهی کل شیء جمل علما من اعلام طاعته . **عطا** گفت : شعائر الله حرمت الله ، اتباع طاعته ، و اجتناب سخطه . و گفته اند : تفسیر شعائر خود در آیت مفسر است .

« ولاالشهر الحرام ولاالهدی ولاالقلائد » . ماه حرام چهارند : ذوالقعدة ، وذوالحجه

و محرم و رجب . معنی آنست که درین ماههای حرام قتل و قتال حلال مدارید جای دیگر ازین گشاده تر گفت : « یسئلونک عن الشهر الحرام قتال فیہ قل قتال فیہ کبیر » .

ابن زید گفت: این بدان آمد که کافران در ماه حرام تغییر و تبدیل میکردند، چنانکه رب العزة گفت: «یحلو نه عاماً و یحرمونه عاماً»، و قصه آنست که: **نوثامة جنادة بن عوف بن امیه** از بنی کنانه هر سال در سوق عکاظ بایستادی، و گفتی: الا انی قد احللت المحرم و حرمت صفر، احللت کذا و حرمت کذا. آنچه خواستی حلال کردی، و آنچه خواستی حرام کردی، و عرب آن از وی مبرگرفتند، و مپذیرفتند، تا رب العالمین آیت فرستاد که «انما النسيء زیادة فی الکفر» الآية.

«ولا الهدی» - هدی و هدی آن بدنه است که بمنی برند. آنرا بدنه نام کردند بدانت آنرا و سمن آنرا. «ولا القلائد» - این را دو معنی گفته اند، یکی آنست که: قلائد بمعنی مقلد است یعنی آن هدایا که قلاده در گردن آن می افکنند، و عادت اهل جاهلیت آن بود که هر که از حرم بیرون آمدی شاخی از درختان حرم بگرفتی، یا پوست آن باز کردی، و بر گردن شتر خود افکندی تا هر جائی که رسیدی، ایمن (۱) بودی، و کسی تعرض وی نکردی، و هر که قصد حرم داشتی همچنین چیزی در گردن شتر افکندی ازین موی گوسفند یا پشم شتر. و در خبر است که **مصطفی (ص)** نعلین در افکند. بود، یا پس چیزی در کوهان بدنه میزدند تا خون بر آمدی، هر که دیدی دانستی که این هدی است، آنرا حرمت داشتی. معنی دیگر آنست که قلائد عین قلاده است نه مقلدات، و آن شاح درخت حرم بود که می گرفتند در جاهلیت، و در گردن شتر می افکندند امن خود را. رب العالمین نهی کرد از آن درخت گرفتن و آن تقاید کردن

«ولا آمین البت الحرام» - یعنی: ولا قاصدین البت الحرام. آمین و حاجین و قاصدین بمعنی یکسانند، و این آن بود که در عرب چون نه ماه حرام بودی پیوسته جنگ کردند (۲) و حرب مسان ایشان قائم بودی، و از یکدیگرشان امن نبود، مگر کسی که هدی

سوی کعبه راندی، و نشان آن بر خود یا بر شتر کردی از آن قلائد، که بآن نشان امن یافتی، و کس قصد وی نکردی. پس چون اسلام در پیوست، روز کاری مسلمانان را همان میفرمودند مصلحت مؤمنان را، پس با آخر منسوخ گشت باین آیت که رب العزة گفت: «فاقتلوا المشركين حيث وجدتموهم»، و آن آیت که گفت: «فلا یقرءوا المسجد الحرام بعد عامهم هذا». اکنون هیچ کافر و مشرک را روا نیست که حج کند، یا خویشان را بقلائد و هدای ایمن گرداند.

«یبتغون فضلاً من ربهم و رضواناً» - سیاق این سخن بر وفق عقیده و گفت کافران است، نه از آنکه ایشان را در رضوان حق نصیبی است یعنی که ایشان میگویند که: باین حج، رضاء حق میخواهم، و رب العزة از ایشان راضی نه، تا آنکه که مسلمان شوند، پس طلب رضاء حق. و روا باشد که «یبتغون فضلاً» بر عموم نهند، و «رضواناً» بر خصوص مؤمنان را باشد، که مشرکان در ابتداء اسلام بش از نسخ حج میکردند، و قصد ایشان باین حج طلب روزی دنیا بود، و قصد مسلمانان در حج کردن هم طاب فضل است درین جهان، و هم رضوان حق در آن جهان.

«و اذا حللتم فاصطادوا» - امر اباحت و تخبر است، میگوید خون از حج و عمره فارغ گشتید، و حلال شدید، دستوری صید کردن هست، اگر خواهید صید کنید، و اگر نخواهید مکنید، همچنانکه گفت: «فاذا قضیت الصلوة فانتهروا فی الارس»، «کلوا من ثمره اذا اثمر»، «فاذا وجبت جنوبها فکلوا منها» و طایفه در اصطلاح طاعت در اصطلاح و اضطجاع و اضطرار.

«ولا یجرمنکم شأن قوم» - شأن بسکون نون قراءت شامی است و بو بکر باقی بفتح نون خوانند، و فتح قوی تر که این مصدر است، و مصدر بیشتر بوزن فعالان آید همچون طیران و لمعان و نزوان، و اختیار بو عبیده و بو حاتم اینست «ان صدوکم» - بکسر الف

قراءت مکی و بوعمر و است بر معنی استقبال، یعنی «لایجرمنکم شأن قوم ان صدوک» قراءت باقی ففتح الف است یعنی - لایحملنکم بغض قوم علی الاعداء، لأنهم صدوکم عن المسجد الحرام فیما مضی، لأن الصد کان قد تقدم من المشرکین قبل نزول هذه الآية، لانها نزلت بعد عام الحديبية . «ولایجرمنکم» ای - لایحملنکم، يقال جرمنی فلان علی أن صنعت کذا، ای حملنی . میگوید . بعض اهل مکه بسبب آنکه شما را از مسجد حرام باز داشتند سال حدیبیه ، شما را بآن میاراد که اندازه در کنارید، و بر حجاج یمامه افزونی جوئید، و آنچه محرم است حلال گردانید .

«وتعاونوا علی البر والتقوی» - گفته اند : بر و تقوی اینجا اسلام و سنت است، و ام و عدوان کفر و بدعت، و از مصطفی (ص) پرسیدند که بر و ام چیست ؟ جواب داد که : «البر» ما انشرح له صدرك، والام ما جاءك فی صدرك، و روایتی دیگر گفت : «البر» حسن الخلق، والام ما جاءك فی نفسك و کرهت ان یطلع علیه الناس، و گفته اند: هر معروفی که الله تعالی بر بنده فریضه گردانیده است، یا بنده بطوع خود در آن شروع کرده، و بجای آورده، آن بر است، و هر حدی که خدای تعالی در شریعت نهاده، و هر اندازه که پدید کرد چون بنده بر آن اندازه بایستد، و آن حدود بجا آرد، آن تقوی است . و اثم حدود شرائع از جای خود بگردانیدنست، و عدوان از حق بیرون شدن و بر خود و بر خلق خدا ستم کردن پس تحذیر کرد و گفت : «واتقوا الله» ولا تستحلوا محرماً . ان الله شدید العقاب ، اذا عاقب . عقوبت و عقاب آنست که ناجانی گردد بر عقب جنایت او از پاداش بد .

« حرمت علیکم » - این آیت « ما یتلی علیکم » است که در اول سورة یاد کرد و شرح این چند کلمات در سورة البقره رفت، تا آنجا که گفت : « والمنخنقة »، منخنقه آن شتر یا گاو و یا گوسفند است که بخوه کشته شود، چنانکه رسن در کردن وی افتد تا بمسرد، یا در دام صیاد رشته دام در حلق وی افتد و بمیرد و نکارد نرسد، و موقوفه آنست

که بچوب میزنند و پرا تابمیرد ، یا صیاد آنرا بسنگ یا بتیر که آلت جارحه نبود میزند تابمیرد ، و متردیه آنست که از بالای بزیر افتد ، یا در چاهی افتد تابمیرد و بذبح نرسد ، و نطیحه آن کوسفند است که دیگری او را بسرو میزند تابمیرد .

« وما اكل السبع » - و هر چه سبعی نا آموخته آنرا بکشد ، و پاره ای از آن بنخورد ، باقی حرام است . عرب این همه حرامها حلال میداشتند ، و میخوردند ، رب العالمین مسلمانانرا از آن باز زد ، و خوردن آن برایشان حرام کرد ، آنکه گفت : « ألاما زکیتم » - مگر چیزی که بدان در رسید هنوز جان در وی مانده ، و بکشی کشتنی تمام ، و کشتن تمام آن است که اوداج ببرد ، و خون براند ، و مذبوح بچشم بنگرد ، و دست و پای و دنب تحرك کند . **مصطفی (ص)** گفت : « ان الله تعالی کتب الاحسان علی کل شیء فاذا قتلتم فأحسنوا القتلة ، واذا ذبحتم فأحسنوا الذبح ، ولیحدّ احدکم شفرته ولرح ذبیحته » . وعن عکرمة ان رجلا اضجع شاةً وجعل یحد شفرته لیذبحها ، فقال النبی (ص) : « تريد ان تمتهها موتاً قبل ان تذبحها » .

فصل فی الذکوة

بدان که حیوان اندرین معنی بر دوضرباند : یکی مقدور علیه که دست تو آسان بذکوة آن رسد ، و دیگر غیر مقدور علیه که ذبح آن نتوانی ، و آسان بدان نرسی . اما آنچه مقدور علیه است شتر است و گاو و کوسفند و مانند آن ، ذکوة آن جمله در حلق است و دربر ، چنانکه **مصطفی (ص)** گفت : « الذبح فی الحلق واللبه لمن قدر ، ولا تعجلوا الانفس حتی ترهق » . و کیفیت این ذکوة آنست که کارد تیز کند و روی ذبیحه فر اقبله کند ، چنانکه حلق ذبیحه و روی کشنده برابر قبله بود ، و حلقوم و مری و ودجین ببرد . اگر بجائی کارد سنکی باشد که گوشه آن تیز و برنده باشد ، یا چوبی تنز یا نی ، روا باشد ، که **مصطفی (ص)**

گفت: « ما انهر الدم و ذكرا سم الله عليه فكلوا الاماكان من سن او ظفر، اما السن فعظم واما الظفر فمدى العثة». اما آنچه غير مقدور عليه باشد بر دوزر بست: يکى وحشى ييا باني چون آهو و خرگوش و مانند آن، ذکوة آن بعقر باشد، هر جای که زخم و جرح بروی توان کرد ذکوة بدان حاصل شود، بشرط آنکه بچیزی محدد آن زخم بروی آرد که **مصطفی (ص)** گفته است در بعضی اخبار: « و اذا اصبت بحد فکل، و اذا اصبت بعرضه فلا تأکل فانه وقيد»، و باید که بقصد وی بود که اگر صیدی در احبولة صیاد افتد و در آن احبولة کارد بود، و صید را مجروح کند، و عقر حاصل شود آن صید حلال نیست، که فعل قصد در میان نیست. ضرب دوم حیوانی انسی است که وحشی شود، و رمیده گردد، یا در حاه افتد، و ذکوة آن بحلق نتوان کرد که دست بدان نرسد، ذکوة آن ضرب همچون ذکوة صید و وحش بود بهر اندامی که طعنه بروی توان زد بر باید زد، و ذکوة بدان حاصل شود.

« و ما ذبح علی النصب » - گفته اند که: نصب واحد است، و جمع آن انصاب، همچون عنق و اعناق، و گویند که نصب جمع است، و واحد آن نصاب، و بر جمله نصب عبارت از آن چیز است که نصب کنند، و مفسران را در این اختلاف اقوالست قومی گفتند: سنگها بودند نزدك بتان قربان نهاده، چون از بهر بتان قربان کردندى (۱)، خون آن قربانی بر آن سنگها می ریختند، و گوشت بر آن می نهادند تعظیم بتانرا، و تقرب کردن بدان. آن گوشت می خوردند و بدویشان میدادند. قومی گفتند: انصاب خود عین بتان اند که پنداشته بودند، بر نام آن قربان می کردند. تقدیر سخن آنست که: و ما ذبح علی اسم النصب. **ابن زید** گفت: « و ما ذبح علی النصب » و « ما اهل لغير الله به » هر دو یکسانند. **قطرب** گفت: علی بمعنی لام است یعنی و ما ذبح للنصب، ای لاجل النصب، کقوله: « فسلام لك »،

ای-علیک، «ان اسأتم فلها» ای فعلیها.

«وَأَنْ تَسْتَقْسِمُوا» - ان درمحل رفع است، یعنی فحرم علیکم الاستقسام بالازلام، وهو أَنْ یطلب علم ما قسم له من الخیر والشر من الازلام. استقسام آنست که آن قسمت که الله کرده درغیب ازخیر و شروی، علم آن باین ازلام جوید، واین آن بود که در جاهلیت چوبها ساخته بودند و مانند تیرها در بیت الاصنام نهاده، بر بعضی نوشته که: امر نبی، و بر بعضی: نهانی ربی، و بر بعضی نوشته که: یسلم، و بر بعضی: لایسلم، و بر بعضی: یرجع و یغنم، و بر بعضی: لایرجع و لایغنم. پس چون یکی را از ایشان کاری پیش آمدی یا قصد سفر داشتی در آن بیت الاصنام شدی و آن تیرها زیر جامه پوشیده کرده، یکی بیرون آوردی، و آن نبشته که بر آمدی بر آن حکم کردی از امر و نهی، و گفته اند: این استقسام بالازلام آن بود که جانوری میکشند میان قومی بقمار، و آنکه جوبی فرامیگرفتند و نامهای ایشان بر پهلوهایی آن مینوشتند، پس می نگردانند بر مثال آن قرعه جوب که فالگیران بگردانند. هر نام که بر آمدی از قسمتهای آن جانور فرا آنکس دادندی، استقسام آن بود، و این فال که مردم میزدند بقرعه جوب از جمله کبائر و فسق است، باید که دانی و از آن برهنز کنی. **سعید جبیر** گفت: ازلام سنگ ریزهای سپید بودند که می نزدند و بر آن حکم میکردند. **مجاهد** گفت: ازلام کعاب اند که مقامران و نردبازان دارند **سفیان بن وکیع** گفت: شطرنج است، که این هم از جمله فسق است

امیر المؤمنین **علی (ع)** بقومی بگذشت که شطرنج میباختند، بانک برایشان زد و گفت: «ما هذا النماثل التي انتم لها عاكفون؟» گفتند: یا ابا الحسن! اللعب بالشطرنج هو حرام؟ فقال: «نعم هو القمار الاصغر». و سئل **ابو بکر الصدیق** عن الشطرنج، فنهاه و کرهه و شدد فيه و سئل **عمر بن الخطاب** عن الشطرنج، فقال: وای شیء هو؟ فوصفوا له،

فقال: «هو القمار بعينه». وسئل **عثمان بن عفان** عنه، فقال: «هذا من عمل الجاهلية حرام على المسلمين». وسئل **علي بن أبي طالب** (ع) عنه، فقال: «هو التماثيل والباطيل، وهو عمل الجاهلية، وهو حرام حرمها الله ورسوله». وسئل **ابن عباس** عنه، فقال: «هو القمار بعينه وهو حرام»، وسئل **ابو هريرة** عنه، فقال: «تسألني عن لعب المجوس، الناظر إليها كالزاني». وسئل **سعيد بن جبيرة** عن **الحسن البصري** عنه، فقالا: «الذي يلعب بالشطرنج، هو فاسق، لا يقبل شهادته (١) ولا يسلم عليه». وسئل **الافوزاعي** عن اللعب بالشطرنج، فقال: «هو خبيث، معه شياطين، وصاحبه ملعون، لانه يشتم الرب ويفترى، ويكذب ويؤخر الصلوة ويذهب بهانور وجهه، لانه يقول قتلت الشاه، و انما الشاه هو خالقه عز وجل». وسئل **سفيان الثوري** عنه، فقال: «هو لعب المجوس، وهو باطل، لا يشتغل بذلك الاكل عيار شطار وهو لعب كان يلعب به قوم **لوط**، ومن جلس على الشطرنج يلعب به فان الملكين الموكلين به يلعنانه حتى يفرغ منه، فاذا قال قتلت الشاه قال له: قتلك الله وعذبك». وسئل **احمد بن حنبل** عنه، فقال: «هو التماثيل والباطيل، ما رأيت احداً من العلماء يلعب به ولا احد من السلف رخص فيه». وقيل **لكعب الاحبار**: ما تقول فيمن لعب بالشطرنج؟ فقال: «اللعب بالشطرنج حرام، والذي يلعب بالشطرنج ملعون، وانما الشطرنج هو كيد الشيطان و اول من لعب بالشطرنج كان **ابليس**، و اول من لعب به من الآدميين **نمرود بن كنعان** الكافر، ثم لعب به **فرعون** الذي كان يقول: «انا ربكم الاعلى»، قال: ومن جلس عندهم يلعب بالشطرنج، فقد اشترك مع **ابليس** وفعله» قيل **لكعب**: يا ابا اسحق فما تقول فيمن يلعب بالشطرنج على شبه ادب لا على طريق القمار؟ فقال: «ملعون ورب الكعبة». ثم قال **كعب**: «الا اخبرك بما هو اعجب من ذلك؟ لقد مر نبي من الانبياء على رجلين يلعبان بالشطرنج، فقال لهما: انكما لو جلستما على عبادة الاوان كان احب الى مما انتما فيه،

لقد كفرتما بقولكما : قاتلت الشاه . اما علمت يا عبدالله ان الشاه هورب العالمين ؟ ! فمن قال قاتلت الشاه فقد كفر بالله ، ومن قال مات شاهك فكأنه يستهزئ برب العالمين ، فقد نهيتكما عن لعب الشطرنج ، فاني اخاف ان ينزل عليكم عذاب من السماء . قال : فلم ينتهيا عن ذلك حتى نزل عليهما عذاب من السماء فاهلكهما و صارا الى النار .

این آمار و اخبار که برشمرديم دلالت میکند که شطرنج باختن فسق است ، و شطرنج باز فاسق . و مذهب اصحاب حديث و سرت اهل ورع و دیانت اینست . اما بعضی فقها از متأخران اصحاب شافعی آنرا رخصت داده اند بسه شرط ، گفته اند : اذا لم يكن في الصلوة نسيان ، وفي المال خسران ، وفي اللسان طغيان ، فهو انس بين الخلان و مذهب راست و دين پسندیده و اختيار علمای اهل سنت و دیانت طريق اصحاب حديث است چنانکه بیان کردیم .

قوله : « ذلکم فسق » - ای خروج عن الحلال الى الحرام ، و خروج من طاعة الله و ورکوب لمعصيته ، و هو حرام لأن الاضرار لا تبين شيئاً والله سبحانه عالم الغيوب لا الاضرار و النجوم . روى عن **ابى الدرداء** : قال رسول الله (ص) . من تلعب او اسنقسم او تظلم طيرة ترده عن سفره لم ينظر الى الدرجات العلى من الجنة يوم القيامة .

« اليوم یسأل الذین کفروا من دینکم » - این آیت بعد از فتح **مکه** آمد . مگوید . کافران اکنون نومید گشتند از باز گشت شما از دین اسلام ، و این از بهر آن گفت که کافران مسلمانان را پیش از آن رنج مینمودند و فتنه میکردند تا از دین اسلام باز کردند . مگوید : اکنون که اسلام فراح گشت ، و مسلمانان انبوه گشتند ، و کار آنان بالا گرفت ایشان نومید شدند از فتنه کردن مسلمانان « فلا تحشوه و احشوی » - شما که مسلمانانید در متابعت دین **محمد** و در نصرت کردن وی از مشرکان منزید بلکه از من ترسید که خداوند منم ، و ایمن باشید که بر دین اسلام پس ازین هیچ دین غالب نبود : « لیظهره

علی الدین کله ولو کره المشر کون .»

«الیوم اکملت لکم دینکم»- این آیت روز آدینه فرو آمد، روز عرفه بعد از نماز دیگر **مصطفی** (ص) در حجة الوداع در شهر سنه عشره بر موقفا ایستاده بر ناقه عضبا (۱) . **طارق بن شهاب** گفت : مردی جهود فرا **عمر خطاب** گفت : شما آیتی میخوانید در کتاب خویش، که اگر آن آیت بما فرو آمدی، آن روز که فرو آمدی ما را عیدی عظیم بودی. **عمر** گفت: کدام است؟ گفت : «الیوم اکملت لکم دینکم» **عمر** گفت : من دانم که این آیت کدام روز بر چه جایگه فرو آمد . روز جمعه فرو آمد روز عرفه ، و ما که یاران بودیم با رسول خدا بعرفات ایستاده بودیم ، و حمد الله این هر دو روز ما را عید است و تاقیامت مسلمانان را عید خواهد بود . **هرون بن عفره** روایت کرد از پدر خویش ، گفت : آن روز که این آیت فرو آمد **عمر خطاب** بگریست رسول خدا گفت: یا **عمر** حرا مگری؟ گفت : یا رسول الله ! از آن می گریم که مادر دین خویش تا امروز بر زیادت بودیم ، اکنون آیت آمد که دین سپری گشت و تمام شد ، و بعد از کمال جز نقصان نمود . رسول خدا گفت: «صدقت یا **عمر**» ، پس از آن رسول خدا هشتاد و یک روز بزیست .

ابن عباس گفت: رسول خدا در حجة الوداع آنکه که براه در بود ، این آیت بوی فرو آمد : « یستفتواک قل الله یفتکم فی الکلاله » ، و این آیت را ای صنف نام کردند پس چون در مکه شد این آیت فرو آمد که « الیوم یئس الذین کفروا من دینکم » ، پس چون در عرفات بایستاد دست ندعا برداشته این آیت فرو آمد که: « الیوم اکملت لکم دینکم » معنی آنست که امروز آن روز است که دین شما تمام کردم ، احکام دین و شرایع اسلام بسر بردم . فرائض و سنن ، حلال و حرام پیدا کردم ، که پس ازین هیچ آیت حلال و حرام حدود و فرائض و احکام از آسمان فرو نیامد .

روایت کرده اند از **عایشه** که معراج رسول (ص) پیش از هجرت بود بهجده

۱- شیخ طبرسی در تفسیر مجمع البیان نقل میکند که این آیه پس از نصب علی (ع) نامامت از طرف حضرت رسول در روز غدیر خم نازل شد و پس از نزول آیه بیغمس فرمود: « الله اکبر علی اکمال الدین و امام العمة و رضا الرب بر سالتی و ولایه علی سالتی طالب من بعدی... ».

ماه، و نماز پنجگانه شب معراج فریضه گردانیدند، و پیش از آن چهار رکعت پیش نبود: دو بامداد و دو شبانگاه، وقتی معین بر آن نهاده، پس از هجرت به مدینه زکوة واجب کردند، و روزه ماه رمضان بعد از هجرت اندر سال دوم واجب کردند اندر شعبان، و فریضه حج در سنه تسع بود، و فيه اختلاف العلماء، و غسل جنابت همچنین. پس چون رسول خدا حجة الوداع کرد، این آیت فرو آمد: «اليوم اكملت لكم دينكم»، و پس از آن حلال و حرام نیامد. و گفته اند: کمال دین آنست که رب العالمین هر چه پیغامبران و امام پیشینه را داد از علم حکمت، آن همه این امت را داد، و برایشان بیفزود، و شرایع انبیا منسوخ کرد، و شریعت این امت تا بقیامت بپیوندد، و فسخ و تغییر در آن نشود، و این امت بهمه انبیاء بگرویدند، و تصدیق کردند، و تفریق میان ایشان نیفکندند، چنانکه دیگران کردند، و حسنات این امت مضاعف گردانیدند، و در ثواب بیفزودند که بادیگرام نکردند. اینست معنی کمال دین که در آیت گفت **ابو حفص حداد** گفته: کمال دین در دو چیز است: در معرفت خدا و در اتباع سنت **مصطفی (ص)**.

«و اُتممت علیکم نعمتی» - میگوید: نعمت خود بر شما تمام کردم، و وعده که کرده بودم از فتح مکه و قهر کفار و نصرت بردشمن، وفا کردم، و سر بردم. ازین پس مشرکان را نیست که باشما حج کنند، «الا لا یحج بعد العام مشرك، ولا یطوفن بالبيت عربین» و گفته اند: کمال دین و تمامی نعمت آنست که: حج کردن آنروز که این آیت آمد باروز عرفه افتاده بود، حکم بمحل خود رسیده، و فریضه بوقت خود باز گشته، همچون آنروز که رب العزة آسمان و زمین آفرید، و نسیء که کافران نهادند باطل کرد. و خیر درست است که **مصطفی (ص)** آنروز گفت: «ان الزمان قد استدار کهيئة يوم خلق السموات والارض. السنة اثناعشر شهراً، منها اربعة حرم، ثلاثة متواليات: ذوالقعدة و ذوالحجة و المحرم، و رجب، شهر مضر الذی بین جمادی و شعبان».

«و رضیت لکم الاسلام دیناً» - ای اخترت لکم الاسلام، فلیس دین ارضی عندالله عزوجل من الاسلام، یقول الله عزوجل: «ومن یتبع غیر الاسلام دیناً فلن یقبل منه». میگوید: آن دین که شما را پسندیدم و شما را بدان فرودم اسلام است، و اصل آن پنج چیز است، چنانکه **مصطفی (ص)** گفت: «بنی الاسلام علی خمس: شهادة أن لا اله الا الله، وأن محمداً رسول الله، و اقام الصلوة و ایتاء الزکوة والحج و صوم رمضان».

روی **عمر بن الخطاب**، قال: «بینما نحن عند رسول الله (ص) اذ طاع علينا رجل شدید بیاض الثیاب، شدید سوداء الشعر، لا یرى علیه اثر السفر ولا یرفہ منا احد، حتی جلس الی النبی (ص) وأسند ركبتيه الی ركبتيه، و وضع یدہ علی فخذيہ، فقال یا محمد أخبرنی عن الايمان، فقال: «الايمان ان تؤمن بالله و ملائکته و کتبه و رسله و الیوم الآخر، تؤمن بالقدر خیرہ و شره»، فقال: صدقت فأخبرنی عن الاسلام. قال: «الاسلام أن تشهد أن لا اله الا الله، وأن محمداً رسول الله، و تقیم الصلوة و تؤتی الزکوة، و تصوم رمضان، و تحج البيت ان استطعت الیه سبیلاً» قال: صدقت، فأخبرنی عن الاحسان. قال: «الاحسان ان تعبد الله كأنک تراه، فان لم تکن تراه فانه یراک». قال: فأخبرنی عن الساعة. قال: «ما المسؤول عنها بأعلم من السائل». قال: فأخبرنی عن اماراتها. قال: «ان تلد الامة ربتها، و أن ترى الحفاة العراة الصم البکم ملوک الارض». قال: نم انطلق، فلبثت ملماً، ثم قال لی: «یا عمر أتدری من السائل؟» قلت: الله ورسوله أعلم. قال: «فانه **حزیر ثیل** اما کم یعلمکم دینکم»

«فمن اضطر فی مخمصة» - این سخن راجع است، اول آیت، چون محرمات یاد کرده بود، و گفته که: «ذلکم فسق»، بر عقب آن گفت: «فمن اضطر فی مخمصة». اگر کسی باضطرار و بیجارگی بجائی رسد که از گرسنگی بیم جان بود، او را رخصت است که مردار خورد، باین شرط که گفت «غیر متجانف لاثم». همانست که جای دیگر گفت: «غیر باغ و لاعاد»، بشرط آنکه قدر ضرورت خورد، و بیش از کفایت و بیش از سد رمق

نخورد و نهد ، و اگر سگ یابد و مردار یابد ، سگ نخورد مردار خورد ، اگر سگ مرده یابد و جانور دیگر مرده یابد ، سگ نخورد و آنرا خورد ، و اگر سگ یابد و خوک یابد ، سگ خورد و خوک نخورد ، و اگر مردم مرده یابد و جاز مردم یابد ، مرده مردم نخورد حرمت را ، و گفته اند : « غیر متجانف لانم » ای غیر متعرض لمعصية ، و هو أن يكون عاصياً بسفره ، اویاً کل فوق الشبع .

آنکه گفت : « فان الله غفور رحيم » - اينجا مضمريست ، يعنى : فأكل فان الله غفور يغفر له ما اكل مما حرم عليه ، رحيم بوليائه حيث رخص لهم . ختم آيت برحمت و مغفرت از آن کرد که آخر اين مضطر حرام خورده است اگر چه بعد خورده است ، پس بحقيقت نه حلال خوار است اما معذور است و نزيك الله مغفور است .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « بسم الله الرحمن الرحيم » - اسم جليل ، جلاله كبرياؤه ، كبرياؤه سنؤه ، ومجده عزه ، و كونه ذاته ، ازله انده ، وقدمه سرمده . عظيم فى ملكوته ، ملك فى جبروته ، مهيمن صمدى الذات ، متوحد سرمدى الصفات :

ملك فى السماء به افتخارى عزيز القدر ليس له خفاء

نام خداوندی که بهیچ چیز و هیچ کس ننماید ، بهیچ کار بهیچ وقت درنماید . دشمن پرور است و دوست نواز ، عیب پوش است و کار ساز . یاد او آئین زبان ، و دیدار او زندگى جان ، و یافت او سرور حاودان بادشاه است بی سپاه ، و استوار است بی گواه ، از نهان آگاه ، و مضطر را پناه . خداوندی که بعلم نزيك است ، و از وهم دور ، حوینده او نشئه باجاست ، و یافت او رستاخیز بی صور ، پس نه جوینده مغبون است و نه مزدور معذور . حوینده در گرداب حسرت و یابونده حبران در موج نور ، همی گویند از سر حرمت نربان دهشت :

قد تحبرت فيك خذ يمدى يا دليلا لمن تحبر فيكا .

پیر طریقت گفت: الهی! همه از حیرت بفریادند، ومن بحیرت شادم، یک لبیک در همه ناکامی برخورد بگشادم . دریغا روز گاری که نمیدانستم که لطف ترا دریازم (۱). الهی! در آتش حیرت آویختم چون پروانه در چراغ، نه جان رنج تپش دیده، نه دلالم داغ . الهی! درسر آب دارم درد آتش، در باطن ناز دارم در ظاهر خواهش. در دریائی نشستم که آنرا کران نیست، بجان من دردی است که آنرا درمان نیست، دیده من بر حیزی آمد که وصف آنرا زبان نیست :

خصمان گویند که این سخن زیبا نیست خورشید نه مجرم ار کسی بینا نست.
«یا ایها الذین آمنوا . . .» روایت کنند از **جعفر بن محمد (ع)** که درین کلمات چهار خصلت است که رب العالمین امت را بدان گرامی کرده، و ایشان را بدان نواخته: یکی آنکه نداشت، دیگر کنایت، سوم اشارت، چهارم شهادت . یا ای نداشت، ها کنایت، الذین اشارت، آمنوا شهادت . ندا کرامتست، و کنایت از رحمت، و اشارت بمحبت، و شهادت بمعرفت: «ناداهم قبل ان ابداهم، و سماهم قبل ان رآهم». در کتم عدم بودند که ایشان را ندا گرامی کرد، در دایره وجود نبامده بودند که بنام نیکو خواند: «سماکم المسلمین من قبل»، عیب مبدید و با عیب میپسندید . جرم میدید و با جرم میخرید . باکان عالم علوی را میدید، و آلودگان عالم سفلی را میگزید، که «ان الذین المذنبین احب الی من زجل المسبحین» .

مثال کار آدمی بر درگاه بی نیازی با عنایت ازلی، کار آن کودک است که مادر اورا جامه نود وخت، گفت هان و هان ای کودک! تا این لباس آرایش از آرایش نگه داری . کودک از خانه بدر آمد، با کودک آن بیازی مشغول شد، جامه آلوده کرد، و با جامه آلوده قصد خانه کرد،

وبگوشه‌ای باز میشد درمادهو حیران، همی گفت مادر را که مرا خواب مباد مادر دانست که کودکی را ترس عتاب مادر است، گفت: ای جان مادر! بیا که ما ترابدر آنکه فرستادیم که آب و صابون بدست بنهادیم، که مادانستیم که از توجه آید. حال آدمی همین است چون آن نقطه دولت و صفی مملکت را از کتم عدم بحیز وجود آوردند، فریاد از جان پاکان و مقدسان بر آمد، و تیرهای انکار در عالم جعلیت میکشیدند که: «اتجعل فيها من یفسد فيها؟» قومی را می آفرینی که لباس «الیوم اکملت لکم دینکم» بدود معصیت و غبار شرک سیاه کنند! و پرده حرمت از جمال چهره ایمان بردارند! خطاب آمد که: آری آنچه تعبیه صدف این اسرار است مادانم، «کر منّا بنی آدم»، ایشان عزیز کردگان الطاف عزت آمدند، ما ایشان را بلباس عصمت و طیلسان امانت بعالم آلائش وقتی فرستادیم که آب مغفرت با صابون رحمت بدست نهاده بودیم.

«یا ایها الذین آمنوا» - یا من دخلوا فی امانی، و ما وصلتم الی امانی الابساق احیانی، یا من خصصتهم بیری و مشاهدتی، لا تکنونوا کمن اعمیة هم عن مشاهدتی و مطالعة بیری! بندگان را بندها کرامت بخواند، آنکه فرمان داد که: «اوفوا بالعقود» بوفای پیمان باز آید، و عقدی که بستید و عهدی که کردید بر سر آن عهد باشید. ندۀ من! بر سر تو دو پیمانست: یکی اجابت ربوبیت ما، دیگر تحمل امانت ما. در اجابت ربوبیت مخالفت مکن. در تحمل امانت خیانت مکن. اکنون که بخدائی ما اقرار دادی، کار بر دیگری حواله مکن و در حلال و حرام اشارت جز فرا شریعت مکن.

«احلت لکم بهیمة الانعام» - حیوانات بعضی حلال است و بعضی حرام. بعضی کشتن آن رواست و آنرا جرمی نه، بعضی کشتن آن نه رواست و طاعتی در میان نه، تابدانی که صنع او را علت نه، و حکم او را مرد نه، و دریافت آن معتل راه ند

«ان الله یحکم ما یرید» - حکم کند چنانکه خود خواهد، و آن خواهد که خود

بداند . نه کس را بر علم وی اطلاع ، نه برخواست وی اعتراض ، نه از حکم وی اعراض :
شهریست بزرگ و من بدو درمیرم .

تا خود زنم و خود کشم و خود گیرم .

وفی بعض الكتب: «عبدی یرید وأرید، ولایکون الا مارید . فان رضیت بما ارید
کفیتک ماترید، وان لم ترض بما ارید اتعبتک فیما ترید، ثم لایکون الا ما یرید»، وفی معناه
انشدوا :

سیکون الذی قضی سخط العبد ام رضی
فدع الهم یا فتی کل هم سنقضی .

« یا ایها الذین آمنوا لاتحلوا شعائر الله » - معالم شریعت است ، و محاسن طریقت ،
و امارات حقیقت ، و دلالات قدرت و حکمت . میگوید : هر چه نشان ما دارد حرمت
دارید ، و بتعظیم در آن نگرید ، و فرمانبرداری پیش شوید ، تا بر خوردار گردید .

« وازاحللتهم فاصطادوا » - اشارتست که بنده همیشه در تحت امر حق مانواند بود ،
پیوسته بار وجود ما بتواند کشید . ساعتی در اداء حق ربوبیت ، ساعتی در استجلاب حظ
عبودیت . وقتی چنین ، وقتی حنان ، تابنده با ساید و زندگی کند ممان این و آن ، از اینجا
گفت مصطفی (ص) : « حب الی من دنیا کم نلأ : الطب والنساء وقره عینی فی الصلوة » .
پیر طریقت گفت : الهی ! چون از یافت تو سخن گویند ، از علم خویش
بگریزم ، بر زهره خویش بر رسم ، در غفلت (۱) آویزم ، نه در شک باشم اما خویشتن در غلطی
افکنم ، تا دمی برزنم .

« وتعاونوا علی البر والتقوی » - میگوید : در بر و تقوی همه دست یکی دارید . هم
دست و هم روی باشید (۲) و هر جای که مسلمانان در امر و نهی و در بر و تقوی جمع آیند ، خود را

درمیان جمع و جماعت افکنید، تا بر حمت حق توانگر شوید. **مصطفی (ص)** گفت: «الجماعة رحمة، ویدالله علی الجماعة». **عبدالله مبارک** گفت: بمشعر حرام رسیدم، خوابی عظیم بر من غالب شد، فرشته‌ای را دیدم که گفت: ای **عبدالله** سیصد هزار خلق در موسم‌اند، و هیچ یک کس پذیرفتند. گفتا بردلم صعب آمد این سخن. دلتنگ و اندوهگن شدم. هاتفی آواز داد که: ای **عبدالله** دلتنگ مشو که دیگران را جمله بطفیل وی بیمار زدند تا بدانی که برکت جمع عظیم است، آخریک صاحب دولت بر آید در میان جمع که کیمیا (۱) هدایت بود، هم‌درا برنگ خود کند.

«وتعاونوا علی البرّ والتقوی» - هم‌درا بر بر و تقوی میفرماید، اما قومی را راه اثم و عدوان در پیش می‌نهد، و از بر و تقوی برمیگرداند، کار نه آن دارد که برخواند، کار آن دارد که کرا در گذارد، و کرا پسندد. مقبولان حضرت دیگرانند، و مطرودان قطیعت دیگر. بار دادگان «ادخلوها بسلام» دیگرند، و محرومان «اخسئوا فیها» دیگر. میگوید جل جلاله: «انا لله لا اله الا انا. خلقت الخیر و قدرته، فطومی لمن خلقت للخیر، واجريت الشر علی یدیه». «وتعاونوا علی البرّ والتقوی» - گفتداند که: بر اینجا موافقت شرع است در امید نجات عقبی، و تقوی مخالفت نفس است در طلب رضای مولی، و اثم مخالفت شرع است در طلب حطام دنیا، و عدوان موافقت نفس است در معصیت مولی. گفتداند: معاونت بر بر و تقوی آنست که خود بر جاده دین بر استقامت روی، و سیرت بر طریقت پسندیده داری، تا دیگران بر تو اقتدا کنند، و بر سنن صواب را اتباع تو راست روند، و معاونت بر اثم و عدوان آنست که راه کژ گیری، و سنّت بد نهی، تا دیگران بر راه تو روند، و خلق بد گیرند. اینست که **مصطفی (ص)** گفت: «من سن سنة حسنة فله اجرها و اجر من عمل بها الی يوم القيامة، و من سن سنة سيئة فعليه وزرها و وزر من عمل بها الی يوم القيامة».

« حرمت علیکم المیته » - مردار اگرچه خبیث است و محرم، آخر بوقت اضطرار قدری از آن مباح است، و از مردارها یکی گوشت برادر مسلمان است که بوجه غیبت خورند، بهیچ حال آنرا رخصت نیست لا اضطراراً ولا اختیاراً. پس این مردار از آن صعب‌تر، و تحریم این از آن عظیم‌تر، يقول الله تبارک و تعالی: « لا یغتب بعضکم بعضاً ایحب احدکم ان یأکل لحم اخیه مبتأً فکره تموه ». و گفته‌اند حیوانی که مأکول اللحم بود ویرا دو حالست: یکی آنکه چون بشرط شریعت کشته شود پاک بود، گرفتن آن مباح، و خوردن آن حلال، و چون خود بمیرد پلید باشد، و خوردن آن حرام. از روی اشارت میگوید: این نفس آدمی چون بشمشیر مجاهدت بر طریق ریاضت بروفق شریعت کشته شود، یعنی که مقهور دین و مأمور شرع گردد، و زیر بار طاعت معبد و مذلّل شود، آن نفس که برین ضعف باشد پاک بود، قرب او مباح است، و صحبت او حلال، دیدار او روح دل، صحبت او شادی جان، و هر آن نفس که در ظلمت غفلت خویش بمیرد تا در کار دین ویرا حس نماند، و در حدود شرع کوشش نکند، این نفس بمنزلت آن مردار است که جرم او پلید و قرب او حرام.

« والمنخنقة والموقوذة والمتردية والنطيحة » - در تحت هر کلمه‌ای این کلمات اشارتی است بر ذوق جوانمردان طریقت، و بر مذهب سالکان راه حقیقت: « منخنقة » اشارتست بکسی که خود را در بند آرزوها کند، و سلاسل حرص بردست و پای خویش نهد، و رسن طمع در کردن خویش افکند، تا کشته حرص و شهوت شود. حرامست بر سالکان و مریدان، راه این چنین کس رفتن، و متابعت چنین کس کردن. و « موقوذة » اشارتست بآنکس که در حبس هوا و آس شیطان بماند، کوفته هوا جس نفس و وساوس شیطان گردد، تا دل وی در آن زخم و حبس بمیرد، مردار طریقت گردد، و صحبت وی حرام شود و « متردية » اشارتست بآنکس که دروادی تفرقت افتد، و هلاک شود، و راه حقیقت گم کند. و « نطيحة »

اشارتست بآنکس که بامثال و اشکال خویش از بهر دنیا مردار منازعت کند، و سرو زند تا خصم وی چیره شود، و زیر زخم مردار خوار مردار گردد. و «ما اكل السبع» آنست که طلب دنیا سرفرا آن کنند، آن مردار است و جوینده آن همچون سگ، مردار بجز سگ نخورد.

وماهی الاجیفة مستحیلة علیها کلاب همهن اجتذابها.

آنکه گفت: «الاما ذکیتم» در شرع ظاهر میگوید: ازین محرمات که یاد کردیم هرچه ذکاۃ شرعی در آن حاصل شود، و شرع آنرا مباح گرداند مباح است و خوردن آن آن حلال، همچنین در راه طریقت هرچه زاد راه آخرت بود و ضرورت معاش بود از متاع دنیوی، گرفتن و داشتن آن در دین رواست، و طلب آن مباح، و زاد راه دین از راه دین است. یقول الله تعالی: «وتزودوا فان خبر الزاد التقوی».

«وما ذبح علی النصب» هرچه بر هوای طمع کنند نه بروفق شرع، ذبح علی النصب آنست، و هواء نفس معبود خود ساختن و بر مراد آن رفتن نه کار دینداران است و نه حال مؤمنان. یقول الله تعالی و تقدس: «افرأیت من اتخذ الهه هوید».

«وأن تستقسموا بالاذلام ذلکم فسق» هر معاملتی و مصاحبتی که نه بر اذن شرع و موافقت دین رود، و مقصود در آن تحصیل دنیا و مراد نفس بود، آن عین قمار است، صورت آن مکرو خداع، و حاصل آن فسق و فساد، و سرانجام آن عقوبت و عذاب.

«البوم اکملت لکم دینکم» الآية - جعفر بن محمد (ع) گفت: «الیوم» اشارتست بآن روز که مصطفی (ص) را بخلق فرستادند و تاج رسالت بر فرق نبوت وی نهادند، و شادروان شرع او گرد عالم در کشیدند، و بساط رحمت بگسترانیدند. و دودشرك باطی ادا بار خود شده، و رسوم و آثار کفر مندرس و مضمحل گشته، و از چهار گوشه عالم آواز کوس دولت محمد عربی علیه افضل الصلوات برآمده که: «وقل جاء الحق و زهق الباطل»:

صلی الاله علی ابن آمنه الذی جاءت به سبط البنان کریمما

قل للذي يرجو شفاعة احمد صلوا عليه و سلموا تسليماً
ای منظر تو نظاره گاه همگان پیش تو در افتاده راه همگان
ای زهره شهرها و ماه همگان حسن تو ببرد آب و جاه همگان

هنوز شب بشریت را وجود نبود که آفتاب نبوت او در سماء سمو خود استوار داشت
که: « کنت نبياً و آدم بين الماء والطين ». ای مهتر! جمال بنمای تا همه وجود آفتاب
شود. یا سید صدف رحمت بگشا، تا این مفلسان کنار پر از جوهر کنند:

آن روی چرا به بت پرستان نبری جلوه نکنی کفر ز دلشان نبری
یا سید! جمال مجبولى توجز در ادراج «لعمرك» یاد نکنیم. قبله اولین و آخرین
جز حلقه چاکران تو نسازیم. ای سید! اگر آن آفتاب که در دل تو است اراده باز دهیم،
نه در روم چلیپا ماند نه در عالم کفر و زنا:

رحمتی کن برد خلق و برون آی از حجاب تا شود کوتاه ز هفتاد دو ملت داوری.
« وأتممت عليكم نعمتي » - این خطاب باصحابه **مصطفی** است، میگوید: اتممت
علیکم نعمتی، بأن خصصتکم بین عبادی بمشاهدته صلى الله عليه وسلم، وجعلتکم حجة
لمن بعدکم من الأمم الى يوم القيامة. و گفته اند که: «اليوم اكملت لكم دينكم» اشارتست
بروز اول در عهد ازل، میگوید: در ازل این دین بر شما تمام کردم، و کار شما بساختم،
و شما را بداغ خود گرفتم، نه چیزی است که نوساخته ام، که دیر است تا پیرداخته ام، اما
امروز تمام کردم، که دانسته خود بر شما اظهار کردم، و کرده خود وانمودم. « وأتممت
علیکم نعمتی » - و تمامی کار آنست که فردا در حظیره قدس رضاء خود ترا کرامت کنم.
« و رضيت لكم الاسلام ديناً » - و شایسته وصال حضرت خود گردانم، و همسایگی خود
بپسندم، و نیز در نواخت ببغزایم، و گویم: « عبدی! رضيت بك جاراً فهل رضيت لى جاراً؟ »
و گفته اند: کمال دین تحقیق معرفتست در هدایت حال، و اتمام نعمت تحصیل مغفرت است

در نهایت کار، منت مینهد بر مؤمنان که من باول معرفت دهم، و بآخر بیامرزم، و این خطاب با جماعت مؤمنان است، و شك نیست در مغفرت جماعت مؤمنان، اگر شك است در آحاد و افراد است که برایمان بمانند یا نمانند، اما بر جمله مؤمنان آمرزیده‌اند. گفته‌اند: این اسلام پسندیده الله است، و «رضت لكم الاسلام دیناً» بوی اشارت است بر مثال سرائی است که راه گذران بر چهار درگاه است، و از پس آن درگاهها چهار قنطره است، و پس آن قنطره درجات و مراتب است، تادرگاهها و قنطرهها باز نبرند بدرجات و مراتب نرسند. اول درگاهی که بر راه گذر آنست اداء فرایض است. دوم اجتناب محارم. سیوم تکیه کردن بر ضمان الله در کار روزی. چهارم صبر کردن بر بلاها و رنجها. چون بدین درگاهها گذشتی قنطرهها پیش آید: اول قنطره رضا، بحکم الله رضا دادن و آنرا کردن نهادن، و از راه اعتراض برخاستن. دوم قنطره توکل است، برخدا اعتماد داشتن و او را پناه و پشت خود گرفتن و وکیل خود شناختن. سیوم قنطره شکر است، نعمت الله برخود بشناختن، و آن نعمت در طاعت وی بکار بردن. چهارم قنطره اخلاص است در اعمال، هم در شهادت، هم در خدمت و هم در معرفت. شهادت در اسلام و خدمت در ایمان و معرفت در حقیقت. چون قنطرهها باز نریدی از آن پس درجات است و مراتب، هر کس را چنانکه سزااست، و چنانکه الله او را خواست. اینست که رب العزّة کثرت: «لهم درجات عند ربهم و مغفرة و رزق کریم».

۲- النوبة الاولى

قوله تعالى: «يسئلونك» میپرسند ترا، «ماذا احلّ لهم» که چه چیز ایشان را حلال و گشاده کردند از صید، قل [ای رسول من] بگوی: «احلّ لكم الطيبات» حلال کردند شما را پاکیها [و کشتها از بهیمة انعام]، «و ما علمتهم» و خوردن صید آن

سبع که صید کردن در وی آموخته اید، « **من الجوارح** » ازین ددان و پرند کان شکاری، « **مکلبین** » در آن حال که می درآموزید و آموخته فرا صید میگذارید، « **تعلمونهنّ** » در آن ددان می آموزید، « **مما علمکم الله** » از آنچه الله در شما آموخت، « **فکملوا ممّا امسکن علیکم** » میخورید از آنچه شما را صید کنند [و از آن نخورند]، « **واذکروا اسم الله علیه** » و خدایرانام برید چون آنرا فرا صید گذارید، « **واتقوا الله** » و از خشم و عذاب خدای پرهیزید، « **ان الله سریع الحساب** (۴) » الله آسان توان است زود شمار. « **الیوم احلّ لکم الطّیّبات** » امروز حلال کردند شما را این پاکها از بهیمه انعام، « **و طعام الذّین اوتوا الكتاب** » کشته و صید اهل کتاب، « **حلّ لکم** » شما را حلال است، « **و طعامکم** » و کشته و صید شما، « **حلّ لهم** » ایشانرا حلال است، « **والمحصنات من المؤمنات** » و داشتگان و کوشیدگان از زنان گرویدگان [شما را حلال اند و پاک]، « **والمحصنات من الذّین اوتوا الكتاب من قبلکم** » و آزاد زنان اهل کتاب تورات و انجیل، « **اذا آتیتموهنّ** » آنکه که ایشان را دهید « **اجورهنّ** » کاوینهای ایشان، « **محصنین** » باکان در عقد نکاح و خویشان داران، « **غیر مسافحین** » ند زانیان و پلیدکاران، « **ولا متّخذی اخدان** » و نه دوست گیرندگان، « **و من یکفر بالایمان** » و هر که بایمان کافر شود، « **فقد حبط عمله** » بدرستی که کردار وی تباه گشت و نیست شد، « **و هو فی الاخرة من الخاسرین** (۵) » و او در آن جهان از زیانکاران است

« **یا ایّها الذّین امنوا** » ای ایشان که بگرویدند، « **اذا قمتم الی الصلوة** » خون از خواب بر نماز خیزید [خوابی که چشم و دل پر کند]، « **فاغسلوا وجوهکم** » رویهای خود بشوئید، « **وایدیکم** » و دو دست خویش، « **الی المرافق** » تا هر دو

وارن (۱)، « وامسحوا برؤسکم » و سرهای خویش را مسح کنید، « وارجلکم » و دو پای خویش [بشوئید]، « الی الکعبین » تا هر دو بژول (۲). « وان کنتم جنباً » و اگر جنابت رسیده باشید (۳)، « فاطهروا » غسل کنید، « وان کنتم مرضی » و اگر بیماران باشید (۳)، « اوعلی سفر » یا در سفر باشید (۳)، « او جاء احد منکم من الغائط » یا یکی از شما از غایط می‌آید، « اولمستم النساء » یا زنان را پاسید، « فلم تجدوا ماء » و آبی نیابید، « فتمموا » آهنگ کنید، « صعيداً طیباً » زمینی و خاکی پاک را، « فامسحوا بوجوهکم وایدیکم » و رویهای خویش و دستهای خویش پیاسید، « منه » از آن خاک [پاک آزاد]، « ما یرید الله » نمیخواهد خدای، « لیجعل علیکم من حرج » که بر شما تنگی نهد، « ولكن یرید لیطهركم » لکن میخواهد که شما را پاک کند، « ولیتم نعمته علیکم » و نعمت طاعت بر شما تمام کند، « لعالمکم تشکرون (۶) » تا مگر آزادی کنید.

النوبة الثانية

قوله تعالى: « یسئلونک ماذا احلّ لهم » الآية - ابورافع روایت کند که جبرئیل (ع) فرو آمد، بر در سرای پیغامبر (ع) بایستاد و دستوری خواست تا در شود. رسول (ع) او را دستوری داد. جبرئیل همچنان ایستاده بود، و توقف هم کرد، تا رسول بیرون آمد، و گفت: یا جبرئیل ترا دستوری دادیم، چرا در نمائی؟ جبرئیل دقت: در این خانه سگ چه‌ای است، و ما که فرشتگان ایم در هیچ خانه نرویم که در آن سگ باشد

۱- وارن به وزن قارن آریج را گویند که بندگان ساعد و بازو است و عربی مرفوع خوانند (برهان قاطع). ۲- ژول بضم اول، روزن و معنی تحول است که استخوان شتالگ باشد، و بناری کعب خوانند (برهان قاطع). ۳- نسخة الف: ید.

یا صورتگری، وبهذا روی علی بن ابی طالب (ع) أن النبیّ (ص) قال: «الملائكة لا تدخل بیتاً فيه صورة ولا کلب ولا جنب». وروی ابوهریره قال: قال رسول الله (ص): «اتانی جبرئیل (ع) فقال اتیتک البارحة فلم يمنعنی ان اكون دخلت الا انه كان علی الباب تماثيل، وكان فی البيت قرامستر فیہ تماثيل، وكان فی البيت کلب، فمر برأس التمثال الذی علی باب البيت فیتقطع فیصیر کهیئة الشجرة، ومر بالسترفیقطع فیجعل وسادتين توطئان، ومر بالکلب فیخرج»، ففعل رسول الله (ص).

بورافع میگوید: چون جبرئیل این سخن بگفت، رسول خدا بمن فرمود که در خانهای مدینه بگرد، و هر جا که سگ بینی بکش. گفتا: سگانرا چندانکه یافتیم کشتم. رسول خدا حرام کرد داشتن آن و فروختن و بهای آن ستدن، و ذلك فیما روی ابوهریره، قال: قال رسول الله (ص): «لا یحل» نمن الکلب، ولاحلوان الکاهن، ولامهر البغی». و روی جابر، قال: «امرنا رسول الله (ص) بقتل الکلاب حتی أن المرأة تقدم من البادية بکلبها، فنقتله». پس جماعتی آمدند وچنان نمودند که ایشان را بسگان حاجت است، از بهر صید و زرع و ماشیه، و بتعریض گفتند: ماذا یحل لنا من هذه الامة التي تقتلها؟ رسول خدا ایشان را جواب نداد، انتظار وحی همی کرد، تا جبرئیل فرو آمد و این آیت آورد: «یسئلونک ماذا احل لهم». پس رسول خدا دستوری داد داشتن بعضی سگان را تا مردم انتفاع بدان همیگیرند، و در نوع از آن بقتل مخصوص کرد یکی کلب عقور، دیگر سیاه همرنگ (۱)، و ذلك فی قوله (ص): «اقتلوا منها کل اسود بهیم»، وقال: «علیکم بالأسود البهیم ذی البقطنین، فانه شيطان» اکنون سگ داشتن از بهر زرع و صید و ماشیه رواست و بیرون از آن نه رواست، لقول النبی (ص): «من اتخذ کلباً الا کلب ماشیه اوصید او زرع انتقص من احره کل يوم قیراط». وقال (ص): «ما من اهل بیت یرتبطون کلباً الا انتقص

من عملهم كل يوم قيراط الاكلب صيد او كلب حرث او كلب غنم .

« يسئلونك ماذا احل لهم » - سعيد جبير گفت : اين آيت در شأن عدی بن حاتم وزید بن المهلهل آمد، که گفتند : يا رسول الله انا نصيد بالكلاب والبزاة ، فمنه ما ندرک ذکوتہ ، ومنه ما يقتل ، فلاندرک ذکوتہ ، وقد حرّم الله الميتة ، فماذا یحل لنا ؟ گفتند : يا رسول الله ! پیوسته شکار کنیم سگان و بازان ، و صیدی که در افتد ، باشد که زنده یابیم و بدست خویش چنانکه شرع فرموده کشیم ، و باشد که کشته یابیم ، و بذکوة نرسد ، و معلوم آنست که رب العزّة مردار حرام کرده ، اکنون حلال از آن کدام است ، و حرام کدام؟ رب العالمین بجواب ایشان این آیت فرستاد :

« يسئلونك ماذا احل لهم قل احل لكم الطيبات » - ای رسول من ! ایشان را جواب ده که هر چه طیبات است شما را حلال است ، و طیبات آنست که تحریم آن در کتاب و سنت نیامده است ، و عرب آنرا پاک دارد هر چه بعرف و عادت عرب پاک است ، و عرب آنرا خورند از طیبات است . و هر چه بعرف و عادت ایشان پاک نیست و نخورند از خبائث است ، و رب العزّه مگوید : « ويحل لهم الطيبات ويحرم عليكم الخبائث » شتر و گاو و گوسفند و خرگور و اسب و آهو و گاو دشتی و خرگوش و روباه و کفتار و سوسمار ، که عرب خورند ، و ربوع و قنقذ و چرز (۱) و مانخ ، این همه از طیبات است کد عرب آنرا صید کنند و خورند ، و نصوص بدان آمده است .

« وما علمتم من الجوارح » - یعنی : و صید ما علمتم من الجوارح ، هر چه صید کند از ددان و پرندگان ، آن را جوارح گویند یعنی کواص ، و جوارح آدمی از آن نام

۱ - برده ایست که او را بچرغ و باز و اممال آن شکار کسد ، و عربی حباری گویند و ترکان توغدري (برهان طاع) .

کردند که کواسب وی اند، «اجترحو السیئات» ای اکتسبوها، «و یعلم ما جر حتم بالنهار» ای اکتسبتم. «مکلبین» - علی الخصوص سگ داران اند که بسگ صید کنند، و مراد باین جمله شکار یابند، لکن سگ بند کر مخصوص کرد که این عام تراست، و صید بسگ بیشتر کنند.

«تعلمونهن» - یعنی تؤدبوهن لطلب الصيد، آن شکاری باید که آموخته باشد چنانکه صید که گیرد نگه دارد صیاد را، و از آن نخورد، کشته یازنده، و خون صیاد آنرا فرا صید کند فرا شود، و چون بخواند اجابت کند، و خون باز خواند باز ایستد. روی عدی بن حاتم قال: قال لی رسول الله (ص): «إذا أرسلت کلبک فاذکر اسم الله، فان أمسک علیک فأدر کتبه حياً فاذبحه، وان ادر کتبه قد قتل، ولم يأکل منه فاکله، وان اکل فلا تأکل، فانما أمسک علی نفسه، وان وجدت مع کلبک کلباً غیره، وقد قتل فلا تأکل، فانک لا تدري ایهما قتله، و اذا رمیت سهمک فاذکر اسم الله، فان غاب عنک يوماً، فلم تجد فیهِ الا ارسهمک فکل ان شئت، وان وجدتہ غریقاً فی الماء فلا تأکل» وروی أن ابابعلبة الخشني جاء الى النبی (ص): فقال یا رسول الله ان ارضنا ارض صید، فأرسل سهمی و اذکر اسم الله، وأرسل کلنی المعلم، واذکر اسم الله، وأرسل کلنی الذی لیس بمعلم. فقال النبی (ص): «ما حبس علیک سهمک، واذکر اسم الله فکل، وما حبس علیک کلبک المعلم واذکر اسم الله فکل، وما حبس علیک کلبک الذی لبس بمعلم، و ادر کتبه ذکوتہ فکل، وان لم تدرك ذکوتہ فلا تأکل».

«فکلو مما أمسکن علیکم» - ای صدن لکم، «و اذکروا اسم الله علیه» یعنی عند ارسال الجوارح. خلاف است میان علما که کلب معلم چون یک بار اتفاق افتد که از فریسه خود چیزی بخورد بعد از آنکه بارها صادر آن نگه داشته باشد و از آن نخورده، و طبیعت اصلی دست نداشته، این یک بار که از آن بخورد باقی حلال است یا حرام؟ یک قول شافعی

آنست که حلالست ، و باین يك دفعه که از آن چیزی خورد حرام نگشت ، و معنی امساك از آن بر نخاست ، و قول دیگر آنست که حرام است ، و این موافق مذهب ابوحنیفه است و بناءً مسأله بر آنست که ترك اكل بنزدیک شافعی نه از شرائط امساك است ، و بنزدیک ابوحنیفه از شرایط امساك است ، و هم چنین خلاف است در فریسه‌های پیش ، بنزدیک شافعی همه حلال اند قولاً واحداً ، و بنزدیک ابوحنیفه همه حرام اند ، اما فریسه باز اگر چه از آن بخورد حلالست باتفاق .

ثم قال : « و انقوالله » ای فی اوامر و نواهی ، « ان الله سرب الحساب » .
 « اليوم احل لكم الطيبات » - این يوم آنروز عرّفه است که مصطفی (ص) بموقف بود ، و این طیبات هم بهیمة الانعام است .

« و طعام الذین اوتوا الكتاب » - ذبائح اهل تورات و انجیل است . « حل لكم » ای حلال لكم . میگوید : ذبائح جهودان و ترسایان شما را حلالست که مسلمانانید ، و همچنین ذبائح هر کس که در دین ایشان شد پیش از مبعث مصطفی (ص) . اما آنکس که از دینی دیگر و ادین (۱) ایشان شود بعد از مبعث مصطفی (ص) ، ذبیحه وی حلال نیست ، و ذبائح ترسایان عرب هم حلال نیست که مصطفی (ص) گفت : « ما نصارى العرب باهل الكتاب ، لا تحل لنا ذبائحهم » . اما اطعمه ایشان بیرون از ذبائح ، علماً در آن مختلف اند بیشتر بر آنند که حلالست همچون ذبائح گفتند : طعام لفظی است که بر همه مأكولات افتد . اما کتابی که بوقت ذبح نام دیگر برد ، نه نام الله . در آن ذبیحه وی دو قول است :

بيك قول حرام است ، لما روی ان ابن عمر قال : « لا تأكلوا ذبائح النصارى ، فانهم يقوون باسم المسيح » ، و انهم لا يستطيعون ان يهدوا كم قد أضلوا انفسهم ، و بیشترین علما بر آن قول اند که حلالست شعبی و عطا گفتند . انا ذبح النصرانی ، وقال باسم المسيح ، فانسه

لایحرم ، لان الله تعالى قد أحل ذبائحهم ، وهو يعلم ما يقولون .

« و طعامکم حل لهم » - یعنی و حلال لکم ان تطعموهم طعامکم . میگوید : شما را حلال است و گشاده، که ایشان را طعام دهید . و بدان که طعام در قرآن بر چهار وجه است . یکی از آن مطعوماتست که مردم آنرا پیوسته بکار دارند، و ذلك فی قوله تعالى : « وأطعمهم من جوع » ، « و هو یطعم ولا یطعم » ، « فإذا طعمتم فانثروا » . وجه دوم طعام است بمعنی شراب، و ذلك فی قوله تعالى : « ومن لم یطعمه فانه منی » ای من لم یشر به . وجه سیوم طعامست بمعنی تملیح السمک . چنانکه گفت : « احل لکم صید البحر » یعنی تملیح السمک منفعة لکم . وجه چهارم طعام است بمعنی ذبائح ، چنانکه درین آیت گفت : « و طعام الذین اتوا الکتاب حل لکم و طعامکم حل لهم » .

« والمحصنات من المؤمنات والمحصنات من الذین اتوا الکتاب من قبلکم » - یعنی : و أحل لکم نکاح حرائر المسلمات و حرائر الکتابات . احصان ایدر بمعنی حریت است . میگوید : شمارا حلالست و روا که آزاد زنان مؤمنان و آزاد زنان اهل کتاب تورات و انجیل بزنی کنید ، مسلمانان را رواست که آزاد زنان اهل کتاب بزنی کنند ، اما نکاح کنیزکان کتابیات روانبست بمذهب شافعی ، که رب العزة گفت : « و من لم یستطع منکم طولا أن ینکح المحصنات المؤمنات فمن ماملکت ایمانکم من فنیاتکم المؤمنات » . این آیت دلیل است که ایمان در نکاح کنیزکان شرط است، و این مسأله خلاف عراقیان است، که بنزدیک ایشان نکاح کنیزکان کتابیات رواست، و بقول ایشان محصنات درین آیت عفاف اند نه حرائر، یعنی که نکاح عفاف رواست، اگر آزادند و اگر کنیزک مؤمناتند یا کتابیات ، و نکاح فواجر روانبست نه از مؤمنات و نه از کناہات ، نه کنیزک و نه آزاد ، و این قول سدی است و قول اول درست تر است، و سترین علما و فقها بر آنند . « اذا آتیتموهن اجورهن » - یعنی مهورهن ، « محصنین » ای متزوجین کما

امر الله، « غیر مسافحین » محالین بالزنا، « و لامتخذی اخدان » مسرّین بالزنا بهن . چون الله تعالی نکاح زنان اهل کتاب حلال کرد، آن زنان گفتند : این نکاح را حلال نکرد بر مسلمانان مگر که اعمال ما نیز پسندید، و از ما خشنود گشت، رب العالمین این آیت فرستاد :

« ومن یکفر بالایمان فقد حبط عمله » - نچنان است که ایشان میگویند، که نکاح ایشان ایشانرا از کفر بیرون نبرد، و بایشان سود نکند، که هر که کافر شود بایمان، عمل وی تباه است. درین کلمت سه وجه گفته اند : یکی آنست که هر که کافر شود بایمان یعنی که از ایمان باز برد، چنانکه تصدیق کرد تکذیب کند. دیگر وجه آنست که : و من یکفر بشیء مما یحب به الایمان من صفات الله و اسمائه و کتبه و رساله و ملائکته و الیوم الاحر و القدر کله خیره و شره و مناطق به الکتاب و السنة الصغیرة من الغیب کالجنة و النار و العرش و الكرسی و الحجب و الحوض و المیزان و الصراط . سدیگر وجه مجاهد گفت : و من یکفر بالایمان یعنی و من یکفر بالله، « فقد حبط عمله و هو فی الآخرة من الخاسرین » مفسر خسرات الثواب .

« یا ایها الذین امنوا اذا قمتم الى الصلوة » الایف علما در حکم این آیت مختلف اند، و ظاهر آیت چنان مینماید که در هر نمازی وضو میباید کرد، اما قومی گفتند که این آیت اگر چه از روی لفظ عام است بمعنی خاص است، و در قرآن ازین عمومات و محمولات فراوان است که آنرا حاجت بتخصیص و تفسیر و بیان است، و سنت مصطفی مبیین آنست، کما قال الله تعالی : « وأنزلنا الیک الذکر لنبین للناس ما نزل الیهیم » یکی از آن عموم که سنت آنرا مخصوص کرد اینست که رب العزة گفت : « اذا قمتم الى الصلوة فاعسلوا » یعنی اذا قمتم الى الصلوة محدنون، یعنی من النوم او من غیره، و دلیل برین تأویل آنست که از ابن عباس پرسیدند حکم این آیت، وی جواب داد که « لا وضوء الا من حدث »،

و كذلك روى ابن عمر: «أن النبي (ص) صلى الظهر والعصر والمغرب والعشاء بوضوء واحد». قومی گفتند: این تشدید در ابتداء اسلام بود، اما بعد از آن منسوخ گشت، و بتخفيف بدل کردند، لما روى عبد الله بن حنظلة: «أن النبي (ص) أمر بالوضوء عند كل صلاة فشق ذلك عليه، فأمر بالسواك، ورفع الوضوء عنه، الأمن حدث»، و روى سليمان بن بريدة عن أبيه أن رسول الله (ص) كان يتوضأ لكل صلاة، فلما كان يوم فتح مكة صلى الصلوات كلها بوضوء واحد، فقال عمر إنك فعلت شيئاً لم تكن تفعله، فقال عمداً فعلته يا عمر». قومی گفتند: سياق این آیت بر طریق ندب است و استحباب، نه بر طریق حتم و اعجاب، ولهذا قال عكرمة: «كان على (ع) يتوضأ لكل صلاة ويقرأ هذه الآية». و روایت کنند از ابو غضیف الهذلی که عمر را دید که هر نمازی را وضو میکرد، گفت یا عمر چنین میباید کرد؟ هر نمازی را وضو واجب است؟ عمر گفت: نه، که یکی کفایت باشد مادام که حدنی نیفتد، لکن من از بهر آن میکنم که از رسول خدا شنیدم: «من توضأ على ظهر كتب الله له عشر حسنات، ففى ذلك رغبة يا ابن اخی».

قومی گفتند که: این آیت از بهر آن آمد که رسول خدا را عادت بود که در هر عمل که کردی، وضو فرا پیش آن داشنی، تا آن حد که یاران گفتند: چون اراقت کردی بروی سلام کردیم، جواب نداد، تا آنکه که وضو کرد، و سخن گفتیم، همچنین جواب نداد تا وضو کرد. و روى حنظلة بن الراهب. «أن رجلاً سلم على النبي (ص)، و هو يبول، فلم ير د عليه حتى تيمم، وقال: انه ما منعنى ان ارد عليك الا انى لم اكن متوضأ». پس رب العالمین اورا درین آیت دستوری داد که در وقت حدت ترا این افعال مباح است، چون بر نماز خمزی وضو کن نه برکاری دیگر. «اذا قمتم الى الصلوة» - یعنی اذا اردتم القيام الى الصلوة، كقوله تعالى: «فاذا قرأت القرآن فاستعذ بالله من الشيطان الرجيم»، یعنی فاذا اردت ان تقرأ القرآن فاستعذ بالله. میگوید: چون خواهید و عزم کنید که بر نماز خیزید،

« فاعسلوا وجوهکم » رویهای خویش بشوید و حدّ روی از قصاص موی سراسر است تا طرف زنیخ، تا بامنت دو گوش. آب مطلق درین موضع محدود براندن در وضو فرض است، و محاسن کشیده که ازین موضع در گذشته باشد **شافعی** را در شستن آن دوقول است: بیک قول واجب نیست، و این موافق مذهب **ابوحنیفه** است، و بقول دیگر واجب است، و آن قول صحیح است و مذهب اصحاب، مگر **مزنی** که اختیار وی قول اول است.

« و ایدیکم الی المرافق » - قومی گفتند: مرافق در تحت غسل نشود، که الی بمعنی حد و غایت است، چنانکه آنجا گفت: « ثم اتمّوا الصیام الی اللیل »، و این درست نیست و فتوی عامه علما بر آن نیست. عامه علما بر آنند که مرافق در تحت غسل شود، و الی بمعنی مع است، کقوله تعالی: « ویزدکم قوّة الی قوتکم »، ای مع قوتکم، « ولا تأکلوا اموالهم الی اموالکم »، ای مع اموالکم، « فزادتهم رجساً الی رجسهم »، « من انصاری الی الله ». و روی **جابر**: « ان النبی (ص) کان اذا توضأ ادار الماء علی مرفقیه ». دو دست با هر دو مرفق بشستن در وضو واجب است، از بهر آنکه اقامت مصالح تن بر دو دست میگردد، و دو دست بدو مرفق مسکّر در تا رفق بمصالح خویش برسد.

« وامسحوا برؤسکم » - مذهب **مالک** و **مزنی** مسح همه سر کشیدن واجبست در وضو، از بهر آنکه این « با » معنی تعمیم نهند، چنانکه جای دیگر گفت تعالی و تقدس: « فامسحوا بوجوهکم و ایدیکم منه »، و این مذهب درست نیست، و تعمیم باطلست، لما روی **المغيرة بن شعبه**: « ان النبی (ص) مسح بनावیته، و علی عمامته » **ابوحنیفه** گفت: قدر واجب مسح ربع سراسر است. **ابو یوسف** گفت: مسح نیمه سر. **شافعی** گفت: چندانکه اسم مسح بر آن افتد کفایت باشد و فرض گذارده شود. گفتا و این با باء تبعیض است، چنانکه گویند: مسحت یدی بالمتدیل، فانه یسمى ماسحاً، و ان کان مسح بعضه.

اما کمال مسح بمذهب **شافعی** در تکرار است، و مذهب **ابوحنیفه** در استیعاب، و

صحت **شافعی** آنست که رسول خدا وضو کرد، و مسح سر سه بار کشید، بیک روایت آنکه چون فارغ شد گفت: «هذا وضوئی، و وضوء الانبیاء قبلی، و وضوء خلیلی ابراهیم (ع)». قوله: «و ارجلکم الی الکعبین» - **مکی و ابو عمر و حمزه و ابوبکر** و **رجلکم**، بخفض لام خوانند، باقی بنصب خوانند، آنکس که بتصب خواند گوید: عطف است بر «و جوهکم و ایدیکم»، و گوید: در آیت تقدیم و تأخیر است، تقدیر: فاغسلوا وجوهکم ایدیکم الی المرافق، و ارجلکم الی الکعبین، و امسحوا برؤسکم، و دلیل این تقدیم و تأخیر، هم از جهت خبر واضح است، هم از جهت نظر، اما خبر آنست که **مصطفی (ص)** گفت: لا یقبل الله صلوۃ امری^۱ حتی یضع الطهور مواضعه، فیغسل وجهه و یدیه و یمسح برأسه، و ینسل رجلیه. و قال جابر: «امرنا رسول الله ان نغسل ارجلنا اذا توضأنا للصلوة». و روی «ان ثمان توضأ فأفرغ علی یدیه ثلاثاً، فغسلهما نم مضمض، و استنثر (۱)، ثم غسل وجهه ثلاثاً، ثم غسل یدیه الی المرفق ثلاثاً، ثم غسل یدیه الی السری الی المرفق ثلاثاً، ثم مسح برأسه، ثم غسل رجله الی المرفق ثلاثاً، ثم غسل یدیه الی السری ثلاثاً، ثم قال رأیت رسول الله (ص) وضاً نحو وضوئی هذا، ثم قال: من توضأ وضوئی هذا ثم یصلی رکعتین لا یحدث نفسه فیهما شیء غفر له ما تقدم من ذنبه». و عن **عبد الله بن عمر**، أن النبی (ص) رأى قوماً، و اعقابهم لوح لم یمسها الماء، فقال: «ویل للاعقاب من النار، اسبغوا الوضوء». و روی **انس** ان جلا اتی النبی (ص)، و قد توضأ وترك علی تدمیه مثل موضع الظفر، فقال رسول الله «ارجع حسن وضوءك».

اما دلیل نظری آنست که: رب العزة درشتن پای حدی بدید کرد، گفت: «الی کعبین»، همچنانکه درشتن دست حدی بنهاد، گفت: «الی المرافق». چون درتحدید هر دو یکسان کرد، دلیست که در حکم هر دو یکسان اند، پس حکم دست غسل است، حکم

۱- استنثر: استنشق الماء و ادخله فی انفه، ثم استخرج به نفس الانف (المنجد).

پای، نیز غسل باید بخلاف مسح، که در مسح هیچ حد نهد، نه در تیمم، که گفت: «فامسحوا بوجوهکم و ایدیکم منه»، و نه در وضو، که گفت: «فامسحوا برؤسکم». اگر حکم هر دو پای مسح بودی نه غسل، پس تحدید در آن نبود، که در مسح تحدید نیست، چنانکه بیان کردیم. و نیز در خبر است که **مصطفی (ص)** گفت در صفت مؤمنان: «انهم یحشرون فی القيامة غراً محجلین من آثار الوضوء». فردا در قیامت امت من می آیند رویهای ایشان سپید و دست و پایشان سپید از آثار وضوء. غراً سپیدی روی است، محجلین سپیدی دست و پای، رسول خدا دست و پای را بهم جمع کرد در ثواب، و هر دو بهم برابر کرد در آن روشنائی و سپیدی که از آثار وضو باشد. این دلیل است که امروز در سرای حکم هر دو بحکم برابرند و یکسان.

اما ایشان که «ارجلکم» بخفض خوانند، گویند: عطف بر رؤس است، اما مراد باین مسح غسل است، که مسح در لغت مسح بود و غسل بود. عرب گویند: فلان مسح للصلوة، ای توضاً، و در پارسی گویند که: مسح کرد یعنی وضو کرد، و این از بهر آنست که آنکس که آبست کند ناچار آب بر اعضاء خویش ریزد، و دست بدان بمالد تا غسل حاصل شود. پس چون معلوم شد که مسح هم غسل بود و هم مسح، گوئیم در مسح است بعینه، که تحدید با آن نیست، و در رجلین غسل است، که تحدید دلالت میکند بر غسل. **ابو عبیده و اخفش** گفتند: «و أرجلکم» خفض است بر طریق جوار نه بحکم عطف، چنانکه جای دیگر گفت: «فیأتیکم عذاب یوم الیم». موضع الیم رفع است که صفت عذابست، و خفض آن بر طریق جوار است، همچنین موضع «ارجلکم» نصب است که عطف بر وجوه است، و خفض آن بر طریق جوار است، و این چنین در قرآن و در لغت بسیار است، و در اعراب رواست.

اما واوها که درین آیت است، علما در آن مختلف اند که واو ترتیب اند یا واو

جمع؟ قومی گفتند: بمعنی ترتیب و تعقیب‌اند، و ازینجا ترتیب در وضو واجب دیدند: اول روی شستن، پس هر دو دست بشستن، پس مسح سر کردن، پس هر دو پای بشستن. وضو برین ترتیب واجب دیدند، و خلاف این باطل دانستند، و اختیار **شافعی** آنست، و حجت وی آنست که **مصطفی (ص)** گفت بر قول خدای عزّ و جلّ: «ان الصفا والمروة من شعائر الله، ابدوا بما بدأ الله به». این دلیلست که او ترتیب واجب کند، و بدایت بلفظ، بدایت بفعل واجب کند، و كذلك قيل لعبد الله بن زيد بن عاصم: كيف كان رسول الله يتوضأ؟ فدعا بوضوء، فأفرغ على يده اليمنى، فغسل يديه مرتين، ثمّ مضمض واستنثر ثلاثاً، ثمّ غسل وجهه ثلاثاً، ثمّ غسل يديه مرتين مرتين الى المرفقين، ثمّ مسح رأسه بيديه، فأقبل بهما، وادبر بدأ بمقدم رأسه، ثمّ ذهب بهما الى قفاه، ثمّ ردهما حتى رجع الى المكان الذي بدأ منه، ثمّ غسل رجليه.

رسول خدا وضو برین ترتیب کرد، و پس ازین صحابه و تابعین و سلف صالحین الی یومنا هذا، همه چنین کردند، و بخلاف این هیچ کس نقل نکرد، دلیلی روشن است که این ترتیب که در وضو واجب دیده‌اند. و مذهب مالک آنست که اگر ترتیب بعمد دست بدارد، آن وضو بکار نیست و اعادت باید کرد، و اگر بنسیان دست بدارد، بروی اعادت نیست، و اختیار هزنی اینست.

اما مذهب ابو حنیفه و سفیان آنست که ترتیب در وضو سنت است نه واجب، اگر بعمد یا بنسیان دست بدارد بروی اعادت نیست، و بر وفق مذهب ایشان «واو» موجب ترتیب نیست، که واو بمعنی جمع است، همچنانکه در آن آیت گفت: «انما الصدقات للفقراء والمساكين» الایة. قالوا: لا خلاف أن تقدیم بعض اهل السهام علی بعض فی الاعطاء جائز، فکذلك هی هنا.

اما ما ورد من الاخبار في فضل الوضوء فقد روى عن النبي (ص) أنه قال: «من توضأ فأحسن الوضوء خرجت خطايا من جسده، حتى تخرج من تحت أظفاره»، وقال: «إذا توضأ العبد المؤمن أو المسلم، فغسل وجهه، خرج من وجهه كل خطيئة نظر إليها بعينه مع الماء أو مع آخر قطر الماء، فإذا غسل يديه خرج من يديه كل خطيئة بطشتها يده مع الماء أو مع آخر قطر الماء حتى يخرج تقياً من الذنوب»، وقال: «تبلغ الحليّة من المؤمن حيث يبلغ الوضوء»، وقال: «الطهور شطر الإيمان، والحمد لله يملأ الميزان، وسبحان الله والحمد لله يملآن ما بين السموات والأرض، والصلوة نور، والصدقة برهان، والصبر ضياء، والقرآن حجة لك أو عليك». وعن عبد الرحمن بن سمرة، قال: «خرج علينا رسول الله، ونحن في مسجد المدينة، فقال لقد رأيت البارحة عجباً، رأيت رجلاً من امتي سلط عليه عذاب القبر، فجاءه وضوءه، فاستنقذ من ذلك»، وعن أنس قال: قال لي النبي (ص): «يا بني! اسبغ الوضوء يزد في عمرك، ويحبك حافظاك. يا بني! إن استطعت أن لاتزال على وضوء فانه من آتاه الموت، و هو على وضوء، اعطى الشهادة»، وقال (ص): «استقيموا، ولن تحصوا، واعلموا ان خير اعمالكم الصلوة، ولا يحافظ على الوضوء الا مؤمن.»

«وان كنتم جنباً فاطهروا» - ای: اغتسلوا. تطهروا و اطهروا یکی است. روایت کنند از علی (ع) که گفت: ده مرد از بن دانشمندان جهودان بر مصطفی آمدند، و گفتند: یا محمد لماذا امر الله بالغسل من الجنابة؟ ولم يأمر من البول والغائط، وهما اقذر من النطفة؟ یا محمد! چونست که الله تعالی جنابت رسیده غسل فرمود و ازوی نطفه پاک بامد، و محدث را نفرمود، و ازوی غائط پلید آمد. رسول خدا گفت: از آنکه آدم (ع) چون از آن درخت منهی بخورد، و شهوتی ولذتی بیاطن وی رسبد، و در عروق وی روان گشت، فرزند آدم چون صحبت کند از زیر هر تائی موی او شهوتی حرکت کند. رب العالمین غسل که واجب

کرد تطهیر و تکفیر آنرا واجب کرد. و گفتند: یا محمد چرا از جمله اعضاء چهار عضو مفرد کرد در وضو کردن؟ گفت: از بهر آنکه آیه ۴۵ چون خواست که از آن درخت بخورد روی بدان آورد و در آن نگرست. رب العالمین روی شستن واجب کرد کفارت آنرا، پس پیاپی فرا آن رفت، و اول قدمی که بنافرمانی برداشتند آن بود. رب العزة پای شستن بفرمود تا کفارت آن باشد. پس دست فرا کرد و بگرفت و بخورد، دست شستن فرمود تطهیر آنرا. پس چون تاج و حلل از وی پیرید دست زلت رسیده بر سر نهاد خدای تعالی مسح فرمود طهارت آنرا. پس چون آیه ۴۵ این فرمان بجای آورد، و عضوها را طهارت داد خدای ویرا توبت داد، و گناهان وی بیامرزد، و بر امت من فرض کرد تا کفارت گناهان ایشان باشد از وضو تا بوضو، احبار چون این از مصطفی شنیدند همه صدق زدند، و مسلمان شدند. و در فضیلت غسل مصطفی (ص) گفت در آن حدیث معروف: «رایت البارحة عجبا، رأیت رجلا من امتی والنبیون قعود حلقاً حلقاً، کلما دنالی حلقة طرد، فجاءه اغتساله من الجنابة وأخذ بیده، فأقعده الی جنبی» و فی حدیث انس قال: قال لی رسول الله (ص): «یا بنی! بالغ فی الغسل من الجنابة، فتخرج من مغتسلک و لیس علیک ذنباً ولا خطیئة». قلت بابی وأمی فما المبالغة؟ قال: «تبلّ اصول الشعر، وتقی البشرة».

«وان کنتم مرضی او علی سفر اوجاء احد منکم من الغائط اولمستم النساء فلم تجدوا ماء فتیمموا صعیداً طیباً فامسحوا بوجوهکم و ایدیکم منه» - ای من الصعبد. شرح این در سورة النساء رفت.

«ما یرید الله لیجعل علیکم» - فیما فرض علیکم من الوضوء و الغسل و التیمم، «من حرج» ای ضیق. میگوید: الله نمیخواهد بر شما تنگی در دین، بلکه دین بر شما فراخ کرد، باین رخصتها که داد، و آسانی فرمود. «ولکن یرید لیطهرکم» من الاحداث و الجنابات و الذنوب و الخطیئات، لکن میخواهد که شمارا پاک گرداند باین وضو و غسل که فرمود از

حدث وجنابت از روی ظاهر، هم از معصیت از روی باطن، «ولیتم نعمته علیکم» و تانعمت خود بر شما تمام کند بر روشن داشتن راه دین و در آموختن کار دین، وقیل: بانجائکم من النار، و ادخالکم الجنة، يدل علیه ماروی ان رجلا سمع البنی (ص) يقول: اللهم انی اسئلك تمام النعمة. فقال: او تدری ما تمام النعمة؟ قال: لا قال: «النجاة من النار ودخول الجنة». وقیل: «ولیتم نعمته علیکم» فیما اباح لکم من التیمم عند عدم الماء وسائر نعمه التي لانحصی، لعلکم تشکرون الله علیها.

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «يسئلك ماذا احلّ لهم قل احلّ لکم الطیّبات» الایة - تفسیر محرمات و محملات از شرع پرسیدند، و تکیه بر فنوای شرع کردند، دانستند که پاک آنست که شرع پاک کرد، و پلید آنست که شرع پلید کرد راه آنست که شرع نهاد، چراغ آنست که شرع افروخت، و تخم آنست که شرع ریخت. بی شرع روشن هیچ کس بکار نیست، بی شرع دین هیچ کس پذیرفته نیست.

اگر نر بهر شرعستی در اندر بنددی گردون

و گر نر بهر دینستی کهر بکشایدی حوزا

شرع ایشانرا جواب داد که حلال آنست که پاک است، و پاک آنست که زبانه بر ذکرداد، و دل در فکر آرد، و جان با مهر پردازد و بدان که دل را دو صفت است: یکی صفوت دیگر قسوت صفوت از خوردن حلال بود، قسوت از خوردن حرام خزند مرد که حرام خورد دلش سخت شود، حنانکه رب العزة حکایت کرد از قومی که: «قست قلوبهم و زیر لهم الشیطان ما کانوا یعملون» پس زنک بی وفائی بر آن نشیند، چنانکه گفت: «کلا بل ران علی قلوبهم» پس غاشه بی دولتی در سر وی کشد که «قلوبنا علف»، پس شهره زمین

و آسمان گردانید که : « اولئك الذين لم يرد الله ان يطهر قلوبهم » و او که حلال خورد
 دلش صافی گردد تا از مهر خود با مهر حق پردازد، و از یاد خلق با یاد حق پردازد همه او
 را خواند، همه او را داند. اگر ببند بوی ببند، اگر شنود بوی شنود، اگر گیرد بوی
 گیرد، و الیه اشار النبى (ص) حکایة عن الله عز وجل : « فاذا احببته ، كنت له سمعاً
 يسمع بى، و بصراً يبصر بى ، و يداً يبطش بى »

بندۀ خاص ملک باش که با داغ ملک

روزها ایمنی از شهنه و شهباز عسس

« و ما علمتم من الجوارح مكلين » - آن سگ شکاری يك مراد خود که بگذاشت،
 و طبیعت خود که دست بازداشت، تا آن صد خواجۀ خویش را نگه داشت، لاجرم فریستۀ
 وی حلال گشت، و اقتناء وی در شرع جائز، و نجاست و خساست وی در منفعت وی مستغرق،
 و نزشایسته قلادۀ زرین گشت، و بای تخت ملوک. از روی اشارت همیگوید که :

آزاد شو از هر چه بکون اندر

تا باشی یار غار آن دلبر

سگ خمس يك ادب که بجای آورد خست وی بغزت بدل گشت، پس چه
 گوئی درین جوهر حرمت اگر ادب حضرت بجای آرد. و خود پرستی را با حق پرستی
 بدل کند، و مراد خود فدای حکم ازل کند کمتر نواختی که از حضرت او را پیش آید
 آنست که در فراغت بروی بگشایند، تا لذت خدمت رسد، باز حلاوت قربت تو یابد، باز
 سرور معرفت، باز روح مناجات، باز برق محبت، باز کشف مشاهدت، باز شغلی در پیش آید
 که از آن عبارت نتوان، تا آنکه همه زندگانی شود در آن

پیر طریقت گفت: « مسکین او که عمری بگذاشت و او را ازین کار نوئی نه، ترا

از دریا کسان حسست که ترا جوئی نه ! »

« اليوم احلّ لكم الطّيبات » - یوسف بن الحسین گفت: الطّیبات من الرزق ما یدولک من غیر تکلف ولا اشراف نفس، طیبات رزق آنست که ازغیب درآید و برضای حق آید، بجان و دل قبول باید، و زاد راه دین را بشاید، و گفته اند: طیبات رزق آنست که صفت طهارت یافته و عن نطافت گشته. و طهارت دو قسم است: یکی از روی ظاهر یکی از روی باطن، و رموز هر دو قسم درین آیت روان است که رب العزة گفت:

« یا ایها الذین آمنوا اذا قمتم الی الصلوة فاغسلوا وجوهکم » الایة - طهارت ظاهر سه فصل است: یکی طهارت از نجاست. دوم طهارت از حدث و جنابت، سیوم طهارت از فضولات تن، چون ناخن و موی و شوح و غیر آن، و هر یکی را ازین سه فصل شرحی و بیانی است بجای دیگر گفته شود ان شاء الله، و طهارت باطن سه وظیفه است: اول طهارت جوارح از معصیت، چون غیبت و دروغ و حرام خوردن و خیانت کردن و درناه حرم نگرستن، چون این طهارت حاصل شود بنده آراسته فرمان برداری و حرمت داری گردد، و این درجه ایمان پارسایان است. نشان وی آنست که همواره ذکر حق او را بر زبان است و ثمره وعده در دل، و تازگی منت در جان، پیوسته در عیادت بیماران، و زیارت کورستان، و بدعاء نیکان شتابان، و فرا بهشت یازان. وظیفه دوم طهارت دل است از اخلاق ناپسندیده چون عجب و حسد و کبر و ریا و حرص و عداوت و رعوت. عجب آئینه دوستی خراب کند. حسد قیمت مردم ناقص کند. کبر آئینه دل تاریک کند. ریا چشمه طاعت خشک کند. حرص حرمت مردم نهد. عداوت آب الفت باز بندد. رعوت مبخ صحبت ببرد. بنده چون ازین آرایشها طهارت یافت، در شمار متقیان است. نشان وی آنست که از رخصت بگریزد، و در شبهت نیاویزد، پیوسته ترسان و لرزان و از دوزخ گریزان، بلقمه ای و خرقة ای راضی، جهان بجهانیان باز گذاشته، و خود را در بوتۀ اندوه بگداخته. ایمان مایه وی، تقوی زاد وی، کور منزل وی، آخرت مقصد وی. با اینهمه پیوسته بزبان تضرع میزارد، و

میگوید : الهی ! هر کس بر چیزی، ومن ندانم که بر چه ام ، بیمم همه آنست که کی پدید آید که من که ام ؟ الهی ! پیوسته در گفت و گویم ، تا وانمائی (۱) در جست و جویم ، از بیکراری در میدان بی طاقتی میپویم، در میان کارم، اما بوئی نمیپویم الهی ! مرکب و ایستاد، و قدم بفرسود ، همراهان (۲) برفتند ، و این بیچاره را جز تحیر نیفزود :

قد تحیرت فیک خذیدی یا دلیلا لمن تحیر فیکا

وظیفه سیوم طهارت سراسر از هر چه دون حق ، يقول الله عز و جل : « قل الله ثم ذرهم ». این طهارت امروز حلیت ایشانست که فردا جام شراب طهور در دست ایشان است. امروز نور امید در دلشان می تاود و فردا نور عیان در جان. امروز از شوق آب جگر در دیده روان ، و فردا آب مشاهدت در جوی ملاطفت روان. امروز صبح شادی از مطلع آزادی بر آمده ، و فردا آفتاب عنایت در آسمان معایت ترقی گرفته. نشان این طهارت آنست که مهر دنیا بشوید، و رسوم انسانیت محو کند، و حجاب تفرق بسوزد، تا دل در روضه انس بنازد، و جان در خلوت عیان با حق پردازد. نکو گفت آن جوان مرد که : آخر روزی ازین طبل بر آید آوازی ، و از آن کریم باشد واجان (۳) محب رازی ، عجب کاری و طرفه بازاری ! اینست مؤانست من غیر میجانست ، چون همجنسی (۴) نیست این انس چیست ؟ چون هم کفوی (۵) نیست این مهر چیست ؟ چون تو او را ندیده ای این بی طاقتی چیست ؟ چون شراب در غناب است این هستی چیست ؟ چون انتظار همه محنت است این شادی دل چیست ؟ چون دیده سر ازو محبوب است این وجد چون آتش چیست ؟ چون این طریق همه بالاست در میان بلا این لذت چیست ؟

۱- نسخه الف : و انمائی. ۲- نسخه الف : هام راهان. ۳- نسخه ج : فاجان = باجان.

۴- نسخه الف : هام جنسی. (۵) - هام کفوی.

هر چند بر آتشم نشاند غم تو

غمناك شوم گرم نماند غم تو

« فاعسلوا وجوهكم و ابدیکم الی المرافق » - چنانکه در طهارت ظاهر روی

شستن بفرمان شریعت واجب است ، در طهارت باطن باشارت حقیقت آب روی خویش نگاه داشتن ، و در طلب خسایس (۱) پیش دناداران نریختن واجبست ، و چنانکه در آن طهارت دست شستن واجب است درین طهارت دست ازخلایق بشستن و کاز بحق سپردن واجبست ، و چنانکه مسح سر واجب است سر بگرداندن از خدمت مخلوق ، و از تواضع هر کسی و نا کسی پرهیز کردن واجبست ، و چنانکه پای شستن فرض است ، بر کارخیر پای نهادن ، و بر طاعت الله رفتن واجبست .

و گفته اند : تخصیص این اعضاء چهار گانه بطهارت از آن جهت است که آدمی شرف و فضل که یافت بر دیگر جانوران ، باین اعضا یافت . یکی صورت روست که دیگران را برین صفت نبست . رب العالمین منّت نهاد و گفت : « و صور لم فأحسن صورکم » . دیگر هر دو دست اند که آدمی بدان طعام خورد ، و همه جانوران دیگر بدهن خوردند . رب العزّة منّت نهاد و گفت : « ولقد کرمنا بنی آدم » یعنی بالمدين الباطشتن الصالحین للاکل و غیره . سیوم سر است که در آن دماغ است ، و در دماغ عقل است ، و در عقل شرف دانائی است که دیگران را نبست . رب العالمین منّت نهاد و گفت : « لایات لا ولی الا للاب » . چهارم دو پای اند بر قامت راست زیبا کشیده تا بدان میروند و دیگران را پای برین صفت نیست ، يقول الله تعالی : « لقد خلقنا الانسان فی احسن تقویم » خون این نعمت بر فرزند آدم تمام کرد طهارت این حوارج ازوی درخواست شکر آن نعمت را . و گفته اند : طهارت سبب آسایش است و راحت پس از اندوهان و محنت ،

چنانکه در قصه مریم است. بوقت ولادت عیسی چون آن چشمه آب پدید آمد طهارت کرد و از اندوه ولادت و وحشت غربت برست. و سبب دفع وساوس شیطان است که **مصطفی** گفت « اِذَا غَضِبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَتَوَضَّأْ ». و سبب کشف بلا و محنت است، چنانکه در قصه **ایوب** پیغامبر است. و ذلک فی قوله تعالی: « اِرْكُضْ بِرِجْلِكَ هَذَا مُغْتَسَلٌ بَارِدٌ وَ شَرَابٌ »، و گفته اند: سر طهارت درین اعضاء چهار گانه (۱) بی هیچ آلاشی که در آن است، از دو وجه است: یکی آنکه تا **مصطفی** (ص) فردای قیامت امت خود را شناسند، و از بهر ایشان شفاعت کند، و نشان آن بود که رویها دارند روشن و افروخته از روی شستن، و همچنین دست و پای و سر ایشان سبید و روشن و تازه از آب طهارت، و به یقول النبی (ص): « ان امتی یحشرون یوم القیامة غراً محجلین من آبار الوضوء ».

وجه دیگر آنست که بنده مملوک خون فروشد، عادت چنان رفته که او را بنخاسی برند، و دست و پای و روی و سر بر مشتری عرضه کنند، و اگر چه کنیزک باشد شرع دستوری دهد که بر رویش نگرند، و مویش بینند، و دست و پایش نگرند فردا **مصطفی** (ص) بنخاس قیامت خواهد بود، و حق حلّ جلاله مشتری، بس بنده را فرمودند تا امروز این اعضا را نیک بشوید، و تا تواند آب از آن نسترد، و در تجدید طهارت بکوشد، تا فردا در اعضاء وی نورافزاید، و خون او را بنخاس خانه قیامت عرضه کنند، دست و پای و روی و سر وی روشن بود و پسندیده.

« فان لم تجدوا ماء فتمموا صعیداً طیباً » - حکمت در آنکه طهارت از آب یا از خاک گردانید بوقت ضرورت نه با حزی دیگر، آنست که رب العالمین آدم را از آب و خاک آفرید تا آدمی پیوسته از آن بر آگهی بود، و شرف خویش در آن بداند، و شکر این نعمت بجای آرد، و آدم (ع) ازین جهت بر ابلیس شرف یافت که ابلیس از آتش بود،

و آدم از خاک، و خاک به از آتش، که آتش عیب نمای است و خاک عیب پوش. هر چه با آتش دهی عیب آن بنماید. سیم سره از ناسره پدید آرد. زر مغشوش از خالص پیدا کند. باز خاک عیب پوش است. هر چه بوی دهی پیوشد، عیب ننماید. و نیز آتش سبب قطع است، و خاک سبب وصل. با آتش بریدن و کشتن است، با خاک پیوستن و داشتن است. ابلیس از آتش بود لاجرم بگسست. آدم از خاک بود لاجرم پیوست. و نیز طبع آتش تکبر است بر تری جوید، طبع خاک تواضع است فروتری خواهد. برتری ابلیس را بدان آورد که گفت: «اناخیر». فروتری آدم را بدان آورد که گفت: «ربنا ظلمنا انفسنا». ابلیس گفت: من و کوهر من، آدم گفت: نه من بلکه خدای من.

حکمتی دیگر گفته اند در تخصیص آب و خاک اندر طهارت، گفتند که: هر جائی که آتش در افتد زخم آن آتش با آب و خاک بنشانند، و مؤمن را دو آتش در پیش است: یکی آتش شهوت در دنیا، دیگر آتش عقوبت در عقبی. رب العالمین آب و خاک سبب طهارت وی گردانید، تا امروز آتش شهوت بروی بنشانند، و فردا آتش عقوبت.

و بدان که ابتداء طهارت از آن عهد معلوم گشت که اندر خبر آمده از امیر المؤمنین علی بن ابی طالب (ع) از رسول خدا (ص) گفت: چون فرشتگان حدیث آدم و صفت وی شنیدند، گفتند: «اتجعل فیها من یفسد فیها و یسفک الدماء»؟ بعد از آن ازین گفت پشیمان شدند، و از عقوبت الله بترسیدند، زاری کردند و بگریستند، و از خدای عز و جل خشنودی خواستند. فرمان آمد از الله که خواهید تا از شما در گذارم، و گرانی این گفتار از شما بردارم، و بر شمار رحمت کنم، دریائی آفریده ام زیر عرش مجید، و آن را بحر الحیوان نام نهاده ام. بدان دریا شوید، و بدان آب رویها و دستها بشوید و سرها را مسح کنید، و پایها را بشوید. فرشتگان فرمان بجای آوردند. امر آمد که هر یکی از شما تا بگوید: «سبحانک اللهم و بحمدک، اشهدان لا اله الا انت، استغفرک و أتوب الیک». ایشان بگفتند،

و فرمان آمد که توبه‌های شما پذیرفتیم، و از شما اندر گذاشتیم. گفتند: خداوند! این کرامت ما راست علی‌الخصوص؟ یا دیگران ما را در آن انبازند؟ گفت: شماراست، و آن خلیفت را که خواهم آفرید، و فرزندان وی تا قیام الساعة. هر که این چهار اندام را آب رساند چنانکه شمارا فرمودم، اگر از زمین تا آسمان گناه دارد از وی در گذارم، و او را خشنودی و رحمت خود کرامت کنم.

و بر وفق این معنی خبر درست است از علی مرتضی (ع)، گفت: هر چه از رسول خدا (ص) بشنودمی‌الله‌مرا بدان منفعت دادی. یقین علم و صلاح عمل از آن بدانستمی، و اگر خبری من نشنوده بودمی، و کسی مرا روایت کردی آنکس را سو کند دادمی. چون سو کند یاد کردی بر وی اعتماد رفتی (۱)، و ابو بکر صدیق مرا روایت کرد، و راست گفت. او را سو کند ندادم از آنکه وی همیشه راستگوی بود. گفت: از رسول خدا (ص) شنیدم که گفت: هر بنده مؤمن که گناهی کند، پس از آن گناه آبدست کند، و آب تمام بجای رساند، و چون فارغ شود دو رکعت نماز کند، الله تعالی آن گناه از وی در گذارد، و از وی عفو کند، و بیان این خبر در قرآن مجید است: «و من يعمل سوء او یظلم نفسه ثم یتستغفر الله یجد الله عفورا رَحِیماً».

۳- النوبة الاولى

قوله تعالی: «و اذکروا نعمة الله علیکم» یاد کنید نعمت خدای و نیکوکاری وی بر خویشتان، و «میشاقه» و پیمان وی، «الذی واثقکم به» آن پیمان که با شما بست، «اذقلتم» آنکه که گفتید: «سمعنا و اطعنا» شنیدیم و فرمانبرداریم، «و اتقوا الله» و پرهیزید از خشم و عذاب خدای، «ان الله علیهم بذات الصدور» (۷) و بدانی که خدای دانا است بآنچه در دلهاست.

«يا ايها الذين آمنوا» ای ایشان که مگرویدند! «كونوا قوامين» بحق گفتن بپای ایستید، «لله» خدایرا، «شهداء» گواهان باشید (۱)، «بالقسط» بداد و راستی، «ولا یجرمنکم» و شمارا بر آن مداراد و بدان میاراد، «شنان قوم» دشمنی گروهی، «علی ان لا تعدلوا» بر آنکه راست نروید و راست نگویید، «اعدلوا» راست گوئید و راست روید، «هوا قرب للتقوی» این چنین نزدیکتر بود پیر هیز کاری [و از جور و میل دوری]، «واتقوا لله» و بترسید از خشم خدای، «ان الله خبیر بما تعملون»^(۸)، که الله دانا است بآچه شما میکنید.

«وعد الله» وعده داد خدای، «الذين آمنوا و عملوا الصالحات» ایشان را که مگرویدند و کارهای نیک کردند، «لهم مغفرة» ایشانرا آمرزش است، «و اجر عظیم»^(۹)، و مزد نزر گوار.

«والذين كفروا» و ایشان که کافر شدند، «و کذبوا بآیاتنا» و بدروغ داشتند سخنان ما، «اولئك اصحاب الجحیم»^(۱۰) ایشانند که آتشیانند.

«يا ايها الذين آمنوا» ای ایشان که مگرویدند، «اذکروا نعمة الله علیکم» یاد کنید و یاد دارید نعمت الله بر خویشتن، «اذهم قوم» آنکه که آهنگ کرد گروهی، «ان یسطوا الیکم ایدیهم» که دست بگشایند و دست گدارد شما ببدی، «فکف ایدیهم عنکم» بازداشت الله دستهای ایشان از شما، «واتقوا لله» و بترسید از [خشم] خدای [و عذاب خدای، و نسیاسی نمایند] (۲)، «و علی الله فلیتوکل المؤمنون»^(۱۱)، و حنین (۳) باد که ما خدا ماد کار سپردن و دشتی داشتن گرویدگان، «ولقد اخذ الله میثاق بنی اسرائیل» خدای پیمان سند از بنی اسرائیل، «و عهدنا» و فرستادیم، «منهم» از ایشان، «اثنی عشر نقیباً» دوازده نقیب، «وقال الله»

و خدای گفت : « اَنِّیْ مَعَكُمْ » من باشما ام [یا گاهی و یاری دادن و نگه داشتن] ، « لئن اقمتم الصلوة » از نمازیبای دارید بهنگام ، « و آتیم الزکوة » و زکوة دهید از مال ، « و امنتم برسلى » و گروید بفرستادگان من ، « و عزّزتموهم » و ایشان را شکوه دارید و یاری دهید ، « و اقرضتم الله » و وام (۱) دهید خدای را ، « قرضاً حسناً » و امانی (۲) نیکو ، « لئن کفرنّ عنکم سیئاتکم » بهمه حال از شما گناهان شما ناپیدا کنم ، « و نأدخلكم جنّات » و در آرام شما را در بهشتهائی ، « تجرى من تحتها الانهار » میرود زیر درختان آن جویها ، « فمن کفر بعد ذلك منکم » هر که نعمت دو شد و نسیاس گردد پس آن از شما ، « فقد ضلّ سواء السبیل » (۱۲) ، گم گشت از میان راه راست .

« فبما نقضهم ميثاقهم » بشکستن ایشان پیمان خویش را ، « لعمّاهم » بر ایشان لعنت کردیم ، « وجعلنا قلوبهم قاسية » و دلهای ایشان سخت کردیم ، « یجرّ فون الکلم عن مواضعه » سخنان من در نعمت محمد مگردا میدند ارجای خویش ، « و نسوا حظّاً » و فراموش کردند بهره خویش ، « ممّا ذکرّوا به » از آن بند که ایشان را داده بودند ، « و لا تزال تطّلع علی خائنة منهم » و تو همیشه [یا محمد] مطلع باشی بر خیانتی که از ایشان آید ، « الاّ قليلاً منهم » مگر اندکی از ایشان ، « فاعف عنهم » در گذار از ایشان ، « و اصفح » و روی گردان ، « انّ الله یحبّ المحسنين » (۱۳) ، که خدای دوست دارد نیکوکاران را .

« و من الذین قالوا » و ازینان که گفتند : « انّا نصاری » ما ترسایانیم ، [و خویشان را نصاری نام کردند] ، « اخذنا ميثاقهم » از ایشان هم پیمان بستیم ، « فنسوا حظّاً » گذاشتند بهره خویش ، « ممّا ذکرّوا به » از آن بند که ایشان را

داده بودند ، « فَأَغْرَيْنَا » بر آغالیدیم و انگیزتیم ، « بَيْنَهُمْ » میان ایشان ، « الْعَدَاوَةُ وَ الْبَغْضَاء » دشمنی و بزمندی (۱) ، « إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ » تا روز رستاخیز ، « وَسَوْفَ يُنَبِّئُهُمُ اللَّهُ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ »^(۱۴) و خبر کند الله ایشانرا فردا که آن چیست که میکنند ایشان امروز.

النوبة الثانية

قوله تعالى وتقدس: « وَاذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ »- این خطاب باصحابه رسول است و با جمله مؤمنان امت تا بقامت. صحابه با رسول خدا بیعت کردند ، و دین و کتاب و سنت در پذیرفتند، از آنکه آیت آمد، بود: « فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَاسْمَعُوا وَأَطِيعُوا ». رب العزة ایشان را درین آیت فرمود که قرآن و سنت بشنوید ، و طاعت دارباشید ، و امر و نهی بر کار گیرید ، و آیات و کلمات و صحف و کتب ما ایمان آرید ، و رسولان را که فرستادیم استوار گیرید ، و آنچه گفتند و از غیب خبر دادند ، از احوال قیامت و بهشت و دوزخ و غیر آن ، همه قبول کنید ، و بجان و دل آنرا تصدیق کنید . مؤمنان آن همه در پذیرفتند ، و گفتند: « سَمِعْنَا وَ اطعنا » . رب العالمین از سمع و طاعت ایشان حکایت باز کرد، و گفت: « وَ قَالُوا سَمِعْنَا وَ اطعنا » .

اکنون درین آیت رب العزة آن نعمت و آن میثاق و آن قول با یاد ایشان مبدد و میگوید: یاد دارید آن نواخت که من بر شما نهادم، تا نعمت اسلام بر شما تمام کردم. همان است که جایها در قرآن منّت بر نهاد و گفت: « وَ اَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي » ، « وَلَأَتِمَّ نِعْمَتِي عَلَيْكُمْ » ، « وَلِيَتِمَّ نِعْمَتُهُ عَلَيْكُمْ » ، این همه نعمت اسلام و ایمانست ، که الله تعالی بر مؤمنان تمام کرده است .

« و میثاقه الذی واثقکم به از قلم سمعنا و اطعنا » - یاد دارید آن پیمان که الله با شما بست، و شما گفتید: « سمعنا و اطعنا ». **هجاهد** گفت: این میثاق آن عهد است که ربّ العزة روز میثاق بر فرزند آدم گرفت، آنکه که ایشان را از صلب آدم میرون گرفت، و همه بر بوبیت الله اقرار دادند، و سمعاً و طاعة گفتند. امروز درسرای حکم هر که بالغ شود و بر موجب آن اقرار عمل کند. و ایمان آورد مؤمن است و از اهل سعادت و نجات، و هر که بعد از بلوغ ایمان نیارد و عمل نکند، نقض آن عهد کرد، و در شمار مؤمنان نیست. اما اطفال مشرکان که ببلوغ نرسیدند. و زمان عمل دریافتند، از ابن عباس پرسیدند که حال ایشان چیست؟ گفت: ایشان بر میثاق اولاند، خدای داند که عمل ایشان چه بودی اگر روز کار زندگانی دریافتندی (۱).

آنکه گفت: « و اتقوا الله » این تهدید است بر نقض عهد، میگوید: بترسید از خشم خدا، و نقص عهد مکنید، و پس از آنکه بالغ شدید ایمان آرید، و عمل کنید. « ان الله علیم بذات الصدور » و بحقیقت دانید که خدای آگاه است از آنچه در دل شماست از ایمان یا از شک یا از اتفاق یا از وفاق. این کلمتی جامع است، هر چیز را که در دل بود از سر، یا در افتد از ظن، یا برگذرد از خاطر، خدای بهمه داناست و از همه آگاه.

« یا ایها الذین امنوا کونوا قوامین لله » - قومون لله بکل حق یلزمکم القیام به. میگوید: ای شما که مؤمنانید قیام کنید، بر ایستادگی نمائید خدای را بهر حقی که شما را لازم آید که بدان قیام کنید و بیای ایستید، و گفته اند: « کونوا قوامین لله » ای قوالین لله. سخن که گوئید خدای را گوئید، و بحق گفتن حق را بیای ایستید.

« شهداء بالقسط » - تشهدون بالعدل فی الغضب والرضا والفقر والغنی والشدّة والرخاء. گواهی که دهید بداد و راستی دهید. نزدیک را چون دور و دشمن را چون دوست،

در غضب و رضا و فقر و غنا و در دشواری و آسانی یکسان .

« ولا یجرمنکم شأن قوم علی ان لاتعدلوا » - مؤمنان را مگوید : مبدا که عداوت شما با کفار مکه ، و بغض شما رایشان را ، شما را بر آن دارد که در گواهی دادن عدل و راستی بگذارید ، و محرمی از ایشان حلال دارید ، بلکه دوست و دشمن را ، آشنا و بیگانه را ، گواهی یکسان دهید « اعدلوا هو اقرب للیقوی » ای الی التقوی . « واتقوا الله ان الله خبیر بما تعملون » . « وعد الله الذین امنوا و عملوا الصالحات » - ای قال لهم ، لئن الوعد قول ، لهم مغفرة « ای تغطية علی ذنوبهم ، « و اجر عظیم » ای جزاء علی ایمانهم . « والذین کفروا و کذبوا بآياتنا اولئک اصحاب الجحیم » مضی تفسیره .

« یا ایها الذین امنوا ان کروا نعمت الله علیکم از هم قوم ان یبسطوا یدیهن عنکم »
الایة - **فتاده** گفت این آیت بر رسول خدا فرو آمد ، و وی در هتقم غزا بود به بطن نخل فرو آمده ، کافران مکر ساختند ، و اتفاق کردند که چون محمد و یاران وی در نماز شوند ، و سر بسجود نهند ، ما بر ایشان حمله بریم ، که ایشان نماز دوست دارند ، و نماز بنگذارند .
درین همت بودند که رب العالمین جبرئیل را فرستاد بنماز خوف ، و درین آیت منت بر ایشان نهاد که دست دشمن از شما کوتاه کردم و شما را از مکر ایشان خبر دادم **جابر بن عبد الله** گفت که : رسول خدا (ص) در بعضی سفرها بمنزل فرو آمد ، و یاران همه متفرق گشتند ، و رسول خدا سلاح که داشت از خود باز کرد ، و از درختی در آویخت ، و در سایه آن درخت بنشست اعرابی پیامد ، و شمشیر رسول بر گرفت ، و روی رسول نهاد ، و گفت : من یمنعک منی ؟ رسول خدا گفت : « الله یمنعک منی » سه بار این سخن باز گفت پس اعرابی شمشیر در نیام کرد و هراسی بروی افاد ، و یاران فراهم آمدند ، و جبرئیل در آن حال این آیت آورد .

مجاهد و عکرمه و کلبی و مقاتل گفتند : سبب نزول این آیت آن

بود که قریظه و نضیر با رسول خدا عهد داشتند که قتال نکنند ، و یکدیگر را در دیات یاری دهند . رسول ایشان را ر دیات ایشان یاری دهد ، و ایشان رسول را در دیات مسلمانان یاری دهند . پس دو مرد معاهد از بنی سلیم بدست مسلمانان کشته شدند . اولیاء مقتول دیت طلب کردند رسول خدا برخاست و به یهود بنی النضیر شد و انوبکر و عمر و عثمان و علی و عبدالرحمن عوف با وی بودند در پیش کعب اشرف شدند ، و بنی النضیر آنجا حاضر . رسول خدا با ایشان استعانت کرد بدیت دومرد ، بر مقضای آن عهد که از پیش رفته بود ایشان در پذیرفتند و رسول خدا و یاران را در خانه بنشاند ، و خود بخلوت باز شدند ، و مکر ساختند ، گفتند اگر هرگز بر وی ظفر یابیم ، امروز وقت آنست . کیست که این کار را شایسته است ؟ عمرو بن جحاش بن کلیب گفت : این کار منست ، و من مرد آنم . آسیا سنگی عظیم بس روی فرو گذارم ، و شمارا از و باز رهام . رفت با جماعتی و این مکر ساخته رب العالمین جبرئیل را فرستاد ، و رسول را از آن مکر ایشان خسر کرد رسول (ص) برخاست و بیرون شد ، و علی (ع) را بر جای خود بداشت بر در آن سرای ، و خود سوی مدینه رفت ، پس ایشان نرسون آمدند ، و از پی رسول رفتند . رب العالمین در میان این قصه آیت فرستاد . آنگه بر عقب این آیت خبر داد از بنی اسرائیل : همچنانکه این قوم عهد رسول را نقض کردند ، و پیمان شکستند ، بنی اسرائیل که پدران ایشان بودند عهدی که با خدا بسته بودند نقض کردند . و پیمانی که داشتند بشکستند ، و ذلك فی قوله تعالی : « ولقد احذالله میثاق بنی اسرائیل » یعنی فی التورات ، الا یشرکوا به شیئاً ، و بالایمان بالله و ملائکته و کنبه و رسله و احلال ما احل الله لهم و تحریم ما حرم الله علیهم .

« و بعننا منهم انی عشر نقیباً » - النقیب ، الرئيس علی القوم لانه ینقب عن امورهم ،

یبحث عما ، و یستخرها ، و یمین وجوها این دوازده نقیب از دوازده سبط بودند از

اولاد **يعقوب** ، ازهر سبطی نقیبی، وعدد اسباط فر اوان هزاران بودند. **موسی** چون خواستی که با **بنی اسرائیل** بیعتی کند ، با ایشان بیعت کردی (۱) وعهد با ایشان بستی (۲) تا ازهر نقیبی ازسبط خویش بیعت ستدی (۳) وبا ایشان عهد بستی (۴). و گفته اند این میثاق آنست که الله تعالی وعده داد **موسی** را که دیار **شام** و زمین مقدسه بموسی و قوم وی سپارد ، و جباران را که سکان آن زمین اند هلاک کند ، پس چون بمصر آرام گرفتند ، الله تعالی ایشان را فرمود که به **اریحای** (۵) شام روید ، و با جباران جنگ کنید، که من خدای شما ، شما را نصرت دهم . و موسی را فرمود تا از دوازده سبط ازهر سبطی نقیبی برگزیند، که پیش رود، و کبل در قوم خویش باشد، و ایشان را بروفاء عهد و امتثال فرمان داد . **موسی** آن نقیبان را برگزید ، و چون بزمین **کنعان** رسیدند، ایشان را بجاسوسی بفرستاد ، تا احوال جبار به باز دانند . **عوج** عنق برایشان رسید. گویند: این **عوج** بالای عظیم داشت چنانکه دست وی بقمر دریا رسیدی، و ماهی بگرفتگی، و بحر اترق آفتاب آنرا بریان کردی و بخوردی ، و گفته اند که : بروزگار طوفان **نوح** که همه روی زمین آب گرفت ، و بهر کوهی و بالائی که در زمین بود آب برگذشت ، بدو زانوی **عوج** بیش نرسید ، و **نوح** او را بر کشتی نشانند ، و گرد عالم میگشت ، و سه هزار سال عمر وی بود، و بروز کار موسی او را هلاک کردند: پس چون آن نقبا بر **عوج** رسیدند، **عوج** ایشان را بگرفت ، و بخانه برد، و با اهل خویش گفت : اینان اند که بجنک ما آمده اند. چه بینی اگر من ایشان را بیک بار در زیر پای نهم ، و خرد کنم. اهل وی گفتند : ایشانرا مکش، تا باز گردند، و قوم خود را بگویند که چه دیدند، و از شما خبر دهند. پس چون از دست **عوج** رهائی یافتند، بایکدیگر گفتند و عهد بستند که: با **بنی اسرائیل** قصه **عوج** نگوئیم

که ایشان بترسند، و مرتد شوند، و از قتال باز کردند. بلی با موسی و هارون بگوئیم، تا ایشان تدبیر کار کنند. پس باز گشتند، آن عهد نقض کردند، و هر نقیبی قوم خود را از قتال نهی کردند و بترسانیدند، مگر کالب بن بوفنا، و یوشع بن نون کالب نقیب سبط یهودا بود و یوشع نقیب سبط یوسف. این است قصه دوازده نقیب و شکستن پیمان ایشان.

« وقال الله انى معكم »- یعنی مع النقباء، و قيل مع بنى اسرائيل فى النصر لكم والدفع عنكم. اینجا سخن تمام گشت، آنکه گفت: « لئن اقمتم الصلوة، یا معشر بنى اسرائيل بحدودها وفروضها و اوقاتها ومعانيها و خشوعها، و آتيتم الزكوة، المفروضة عليكم فى اموالكم، و آمنتم برسلى، كلمهم » و عز رتموهم، ای نصرتموهم، و قيل اعنتموهم بالسيف. و التعزير الادب فى غير هذا الموضع، « و افرضتم الله قرصاً حسناً، ای صادقاً من كل انفسكم، و هى كل نفقة يبتغى فيها وجه الله، من النوافل و الفرائض، « لا كفرن عنكم سيئاتكم و لأدخلنكم جنات تجرى من تحتها الانهار ».

ثم قال: « فمن كفر بعد ذلك منكم »- ای بعد العهد والميثاق، « فقد ضل سواء السبيل » ای اخطأ قصد الطريق. گویند از این دوازده نقیب پنج ملک بخواستند که خدایرا عز و جل طاعت دار بودند: داود و سلیمان و طالوت و حرقیما و پسر وی، و از آن هفت دیگر سی و دو جبار بخواستند که ملک از اهل حق بقر بستند، و تباهاکاری کردند، و طافی گشتند.

« فبما نقضهم ميثاقهم »- « ما » صلت است، توکید قصه را درافزود، تقدیره: « فبنقضهم ميثاقهم. این پیمان شکستن آن بود که ایشان را گفته بودند « و آمنتم برسلى و عز رتموهم » مراد بآن مجسمه بود، ایشان را ایمان دادن بدو و تعزیر و نصرت او فرموده بود، و از ایشان پیمان ستمه، پیمان شکستن و بوی کافر شدند، « لعنّاهم » یعنی چون پیمان بشکستند برایشان لعنت کردیم، پس آن لعنت که برایشان بود بکافر شدن

ایشان بعیسی مریم . و گفته اند : این لعنت جزیت بود که بر ایشان نهاد ، و قومی راممسوخ کرد . « و جعلنا قلوبهم قاسیة » - و دلهاشان سخت کردیم ، و بقراءت حمزه و علی : « و جعلنا قلوبهم قسیة » ، دلهاشان بهرج (۱) کردیم و نغایه و ناسره .

« یحرفون الکلم عن مواضعه » - ای یغیرون کلام الله عن جهته من آية الرجم و نعت النبی وصفته **ابراهیم نخعی** گفت : تحریف آن بود که درسختان خدا که بایشان فرو آمده بود ، این کلمات بود : « یا ابناء احباری ، یا ابناء رسلی » . ایشان بنوشتند که یا ابناء ابکاری . و در آناریارند که بنی اسرائیل بکلمه ای کافر شدند که بتصحیف برخواندند : قال الله تعالى لعيسى في الانجيل : « انت نبی ، وانا ولدتك » ، ای ریتک ، فحرفته النصاری ، و قرؤا : انت نبی و انا ولدتك . « ونسوا حظاً مما ذكروا به » - ای تر کوا نصیباً مما امروا به فی کتابهم من اتباع محمد (ص) و اقامة الحدود . « و لاتزال تطلع علی خائنة منهم » ای علی خیانة منهم ، کقوله تعالی : « لیس لوقعتها کاذبة » ای کذب ، و خیانت اینجا (۲) معصیت است آن نقض عهد ها که کردند ، چنانکه **کعب اشرف** کرد ، آنکه که به **مکه** ، شد و به **ابوسفیان** بر ساختند که بجنگ **محمد** شوند ، و نیز روز احزاب نقض عهد کردند ، و مشرکان راپشتی دادند در حرب **محمد** ، و آنروز که به بنی النضیر شدند بطلب دیت ، نقض عهد کردند ، و مکر ساختند .

رب العالمین منت مینهد بر مصطفی (ص) که ما پیوسته از اسرار ایشان تراخبر میدهم ، و آن نقض عهد که میکنند ، و بر تو مکر میسازند ، با تو میگویم ، تا بر اسرار ایشان مطلع مشوی آنکه گفت : « الا قلیلا منهم » مگر اندکی که این نقض عهد نکردند ، چون **عبدالله سلام** و اصحاب وی . « فاعف عنهم و اصفح ان الله یحب المحسنین » -

۱- بهرج بفتح اول و سوم باطل و کذب وردی از هر چیز ، و مباح ، و درم ناسره ، معرب از نهره فارسی (منتهی الارب) . ۲- نسخه الف : ایدر .

اول ايشانرا فرمود كه اين نقض عهد ايشان و معصيت ايشان در كذار و عفو كن. پس بعاقبت اين عفو و صفح منسوخ شد بآيت سيف .

« و من الذين قالوا انا نصارى اخذنا ميثاقهم » - ميگويد: چنانكه از جهودان در **تورات** عهد و پيماني ستديم، از ترسايان در **انجيل** هم پيمان ستديم با **تباع** محمد، و نبوت وي پذيرفتن، و بنعت و صفت وي اقرار دادن، و همچنانكه جهودان نقض عهد كردند ترسايان هم نقض عهد كردند. رب العالمين گفت: « فأغرينا بينهم العداوة و البغضاء الى يوم القيمة » - ما عداوت و بغض درميان جهودان و ترسايان افكنديم. جهود دشمن ترسا و ترسا دشمن جهود تا قيامت، و گفته اند: اين عداوت خود ميان ترسايانست، و « بنهم » ضمير ترسايانست، **نسطورية و يعنوية و ملكانية** همه دشمن و خصم يكديگرند، در طلب ملك و جاه عداوت يكديگر در دل گرفته، و در خون يكديگر شده. و گفته اند: اين عداوت و بغضاء هواهاي مختلف است درميان ايشان، و جدال در دين، ذكره **المنعمي** رحمه الله. **معوية بن قرة** گفت: « الخصومات في الدين تحبط الاعمال »، در دين خصومت كردن، و در جدال آويختن، عمل باطل كند. روايت كنند از **علي (ع)** كه گفت: « اياكم و الخصومات فانها تمحق الدين »، و قال النبي (ص): « اجتنبوا اهل الاهواء فان لهم عرة (١) كمرّة الجرب »، و قال **الحسن**: « اياكم وهذه الاهواء المتفرقة المتباعدة من الله، التي جماعتها الضلالة، و مستقرها النار، و قال **الفضيل بن عياض**: « نظر المؤمن الى المؤمن جلاء للقلب، و نظر الرجل الى صاحب البدعة و الهواء يورث العمى »، و عن **الاوزاعي** قال: « بلغني ان الله تعالى اذا اراد بقوم شراً الزمهم الجدل، و منعهم العمل » « و سوف ينسبهم الله بما كانوا يصنعون » يعنى ينسبهم في الآخرة بما كانوا يصنعون في الدنيا من الكذب

١ - العرة بالفتح: الخلة القبيحة، العيب. العرة بالضم: الجرب. الجرم ما يعثرى الانسان من الجنون، يقال « بهرة » اي جنون (المنجد).

بالنبی (ص) و اخفاء نعمته . این سخن بر طریق تهدید گفته است ، چنانکه کسی را کوئی: آری بخیر کنم ترا و آگاه شوی .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « واذكروا نعمة الله عليكم » - رب العالمین جل جلاله و تقدست اسماءه ، و تعالت صفاته ، و توالآؤه و نعماءه ، درین آیت مؤمنان را مینوازد ، و دوجیز با یاد ایشان میدهد : یکی نعمت که برایشان ریخت ، دیگر پیمان که با ایشان بست . نعمت چیست ؟ و پیمان چیست ؟ نعمت دل کشادن است ، و هدی دادن ، و چراغ آشنائی در دل افروختن ، و دل را خلعت معرفت پوشانیدن ، و میان دل و میان دشمن از عظمت حصار ساختن . میگوید ربّ العزة جلّ جلاله که : یاد کنید این نعمت که من بشما دادم ازمین آزادی کنید ، و شکر گوئید ، تا مستوجب زیادت نعمت گردید : «لئن شكرتم لأزيدنکم» ، دیگر میثاق است که با یاد ایشان میدهد ، میگوید : یاد دارید پیمان و عهد که پذیرفتید ، و امرونی که برداشتید ، دانید که چه پذیرفته اید ، و چه برداشته اید . باری که هفت آسمان و هفت زمین و کوهها بر تیارستند داشتن ، شما دلیری کردید ، و برداشتید . آسمانها و زمینها از آن بر میدند ، از بیم توانی و تقصیر بگریختند ، و بخداوند خویش زینهار خواستند ، شما برداشتید ، و خداوند خویش را بطاعت پاسخ کردید .

قومی گفتند : این میثاق آن پیمان است که ربّ العزة با تو بس . سود و زیان تو بخیرید ، و بهشت بعوض بتو داد ، و قرآن بر توحجت کرد ، گفت : « ان الله اشترى من المؤمنین انفسهم » خدای تعالی بخیرید از مؤمنان تنهای ایشان ، تا خدمت کنند ، بروز گرم روزه دارند ، شب تاریک نماز کنند ، زمستان سرد آبدست تمام کنند ، بجان عزیز و بمال نفیس حج و غزا کنند ، بیماران را عیادت کنند ، درویش حقیر را بپرسند ، و

اموالهم « مالهای ایشان بخريد تا از فراوان اندکی بخشند، و از مایه آن صدقه و زکوة دهند، برهنه را بپوشند، گرسنه را سير کنند، اسير را بازخرند، درمانده را دست گیرند. چون ایشان اين عهد بجای آرند ایشانرا بر من چه باشد؟ » بَأْن لَهِم الْجَنَّةُ تا درين جهان باشند نکودارم. بدرمرك ياری دهم. در کورتلقين و بشارت دهم. در قيامت سپيد روی انگيزم. از فزع اکبر ايمن گردانم. عيبها پوشانم، و کناهان اندر گذارم خصمان خشنود کنم، و از حوض کوثر آب دهم، و بر صراط جواز دهم، و در بهشت جای دهم. رضوان خود در توپوشم. حجاب بردارم. دیدار باقی کرامت کنم.

آنکه گفت: « و من اوفى بعهده من الله؟ » کیست در هفت آسمان و هفت زمین بوفای عهد بازآمده تر از خدای، و افی تر و کافی تر از الله، در قول راست تر و در فعل قوی تر از الله، آنکه از بندگان کله کرد که من بوفای عهد بازآمدم، و ایشان بوفای باز نیامدند: « و ما وجدنا لاکثرهم من عهد » از بی وفائی و بی عهدی ایشان کله میکند، میگوید: با همه وفا کردم، بیشترین ایشان بی وفا یافتم همه را نعمت دادم، اندکی شا کريافتم. همه را پند دادم، اندکی پند پذير یافتم همه را خواندم، اندکی مجيب یافتم آنکه ایشان را پندداد و بتقوى فرمود، گفت: « و اتقوا الله ان الله عليم بدات الصدور » پرهيزيد از خشم و عذاب من باز آئيد بوفای من. دريابيد پند من. بترسيد از بی وفائی من

« يا ايها الذين آمنوا » - اين از الله گواي است که ايمان بنده عطاء است. « كونوا قوامين لله شهداء بالقسط » - از روی اشارت میگوید: بندگان من! گواهی دهيد از بهر من، تا من نیز گواهی دهم از بهر شما. گواهی دهيد امروز که آفريد کار و پروردگار شما منم، تا فردا شما را گواهی دهم که بندگان و کزیدگان من ايد، و ذلك في قوله تعالى: « و الله شهيد على ما تعملون »، بوفای عهد باز آئيد، تا بوفای عهد شما باز آييم،

« و اوفوا بعهدي اوف بعهديكم » بانهایت از بر من باز آید (۱) تا بشارت از بر شما و از آیم (۲).
 « و انا بوا الى الله لهم البشري » - و هو المشار اليه بقوله تعالى : « هل جزاء الاحسان الا
 الاحسان ». « و عد الله الذين آمنوا وعملوا الصالحات لهم مغفرة و اجر عظيم » - این آیت
 رد است بر دو گروه : گروهی که گفتند : معصیت طاعت باطل کند ، و گروهی که گفتند :
 عذاب کردن بیگناه در حکمت جائز نیست ، و این هر دو خلاف حق است ، و نه طریق سنت
 است . معصیت طاعت باطل میکند که رب العزة مؤمنانرا بستود ، و بعمل صالح موصوف کرد ،
 آنکه وعده مغفرت داد ، و آنکس که سزای مغفرت بود بیگناه نباشد . پس با گناه عمل
 صالح از وی بنیفتاد . و نیز بیان کرد که : بنده اگر چه با عمل صالح است ، محتاج عفو و
 مغفرت است ، و اگر چه پاکدامن است ، نیازمند رحمت است ، که نجات در رحمت و مغفرتست
 نه در طاعات و اعمال **مصطفی** (ص) گفت : « لو عذبنى الله و ابن مريم لعذبننا ابدًا ، و
 هو غير ظالم » و قال **الحسين بن منصور** : « من جوز التخليق من غير علة جوز التعذيب من
 غير زلة » . آنکس که بخواند بی علت ، اگر براند بی زلت ، کس را بر صنع وی چرانیست ،
 و در حکم وی چون نیست خداوند ! در راستی کار تو تهمت نیست ، و صنع ترا علت نیست .
 درماندیم در مقامی که راه واپس نیست و ازیش یارا نیست (۳) در دریائی که آنرا کران
 نیست خداوند ! رهی را دریاب ، که رهی را بیش از این طاقت نیست پیوند و بخشای
 که مقتضای کرم جز این نیست **فتح شخرف** از اسرافیل مصری پرسد استاذ ذوالنون
 که : هل تعذب الاسرار قبل الرلل ؟ **اسرافیل** سه روز زمان خواست روز چهارم گفت :
 مرا جواب دادند بشنو اگر روا بود نواب بیش از عمل ، هم روا بود عذاب بیش از زلل .
 این بگفت و زعقه ای (۴) زد ، و در شورید ، و از دنیا برفت

۱- سبعة الف : و از آید . ۲- چنین است در سبعة الف و ح ۳- سبعة الف دره قلمی

که پیش و اراه نیست و ازیش یارگی نیست . ۴- رعهه یعنی صیحه (المنجد)

پیر طریقت گفت: «آن درنگ خواستن زندگانی بود که اگر بوقت جواب دادی هم برجای برقتی» (۱).

« و لقد اخذ الله ميثاق بني اسرائيل و بعثنا منهم اثني عشر نقيبا » - بوبكر وراق گفت که: در بنی اسرائیل نقبا بودند پیشروان و کزیدگان ایشان، و در همه حال مرجع قوم با ایشان، و درین امت بدلا ماند اوتاد جهان که دلهایشان چون دلهای پیغمبران. مصطفی (ص) گفته: « يكون في هذه الامة اربعون على خلق ابراهيم و سبعة على خلق موسى و ثلاثة على خلق عيسى و واحد على خلق محمد » و بعثمان مغربي گفته: « البلاء اربعون و الامناء سبعة و الخلفاء من الائمة دلالة ، و الواحد هو القطب، والقطب عارف بهم جميعا ، و يشرف عليهم ، ولا يعرفه احد ، وهو امام الاولياء ». خارخلق اند این قوم، و مصابیح دین و اعلام یقین. ملوک طریقت و امناء شریعت. رب العالمین ایشان را از جهانیان برگزیده، و به ربطه « یحبهم و یحبونه » بسته. و بقید « و الزمهم کلمة التقوی » استوار کرده، در وادی عنایت شمع رعایت ایشانرا افروخته، در دبیرستان ازل ایشان را ادب صحبت درآموخته. ای جوانمرد! کارنه کرد بنده دارد، کارخواست الله دارد. بنده بجهد خویش نجات خویش کی تواند؟ حون الله بنده خیر خواهد، دل او را بمطر خویش بیاراید، تا حق از باطل و اشناسد. بعلم فراح کند، تا دیدار قدرت در آن جای یابد. بنا کند تا بنور منت می بیند. شنوا کند تا بند ازلی می نیوشد راست دارد تا گمان وشک در آن نیامزد بخطر وصال خوش کند تا در آن مهر دوست روید. نور خویش روشن کند، تا ازو باوی نگرد، بصیقل عنایت نرید تا در هر چه نگرد او را بند:

آنرا که بلطف خویش حق بگزیند بر باطن او گردد جفا ننشیند
نیك و بد اعیار ز دل بر چیند در هر چه کند نظاره حق بیند

۴ - النوبة الاولى

قوله تعالى : «يا اهل الكتاب» ای اهل کتاب ، «قد جاءکم» آنک آمد بشما ، «رسولنا» فرستاده ما ، «یبین لکم» پیدا میکند شما را ، «کثیراً ممّا کنتم تخفون» فراوانی از آنچه شما می پنهان داشتید ، «من الكتاب» از کتاب [انجیل] ، «ويعفو عن کثیر» ومی فرا گذارد و آسان کند فراوانی [از آنچه بر شما شک بود از بپش] ، «قد جاءکم» آمد بشما ، «من الله» از خدا ، «نور» روشنائی ، «و کتاب مبين» (۱۵) « و نامه پیدا .

«یهدی به الله» راه نماید خدای آن ، «من اتبع رضوانه» کسی را که بر پی خشنودی وی میرود ، «سبل السلام» بر اهلای سلامت ، «و یخرجهم» ودمی برون آرد ایشان را «من الظلمات» از تاریکها ، «الی النور» بروشنائی «باذنه» بخواست خویش ، «و یهدیهم» وراه مینماید ایشان را ، «الی صراط مستقیم» (۱۶) «براه راست درست .

«لقد کفر الذین قالوا» کافر شدند ایشان که گفتند : «ان الله هو المسيح بن مریم» که خدا عیسی مریم است ، «قل» [بیغامبر من] گوی : «فمن یملك من الله شیئاً» آن کبست که پادشاه است و بدست وی چیزی است از خواست و کار خدای [که بآن چیز با خدای تاود] ، «ان اراد» اگر خدای خواهد ، «أن یهلك المسيح بن مریم» که عیسی مریم را هلاک کند ، «وأمه» و مادر وی را ، «و من فی الارض جميعاً» و هر که در زمین کس است ، «ولله» و خدای راست ، «ملك السموات و الارض» ملک آسمان و زمین ، «و ما بینهما» و هر چه میان آن هر دو ، «یخلق ما یشاء» می آفریند آنچه خواهد ، «والله علی کل شیء قدير» (۱۷) « و خدای بر

همه چیز قادر است و توانا .

«وقالت اليهود و النصارى» جهودان و ترسایان گفتند : « نحن ابناء الله و اُحباؤه»، ما پسران خداییم و دوستان وی ، «قل» بگو [ای پیغامبر من] : «فلم يعذبکم بذنوبکم» پس چرا شما را می عذاب کند خدای بگناهان شما ، « بل انتم بشر » بل [نه پسرانید و نه دوستان] ، که گروهی مردمانید ، «ممن خلق» از آنچه او آفرید ، « يغفر لمن يشاء » وی آنرا آمرزد که خود خواهد ، « و يعذب من يشاء » و عذاب کند او را که خود خواهد ، « ولله ملك السموات و الارض » و خدایراست پادشاهی آسمانها و زمین ، « وما بينهما » و هر چه میان آن هردو ، « و اليه المصير (۱۸) » و با وی است بازگشت هر کس .

« يا اهل الكتاب » ای اهل کتاب ، « قد جائکم رسولنا » آمد بشما فرستاده ما ، « یبین لکم » پیدا میکند شما را ، « على فترة من الرسل » بسستی و کسستگی از رسولان ، « ان تقولوا » تا نگویید : « ما جاءنا » بما نیامد ، « من بشیر » هیچ بشارت دهنده ای ، « ولا نذیر » و نه هیچ بیم نماینده ای ، « فقد جاءکم بشیر و نذیر » آنک آمد بشما رسولی که همانست و همین ، « و الله على کل شیء قدير (۱۹) » و خدای بر همه چیز تواناست .

« و اذ قال موسى لقومه » موسی گفت قوم خویش را : « يا قوم اذكروا

نعمة الله علیکم » ای قوم یاد کنید و یاد دارید نعمت خدای بر خود ، « اذ جعل فیکم انبیاء » که در میان شما پیغامبران فرستاد ، « و جعلکم ملوکا » و شما را پادشاهان کرد ، « و آتیکم » و شما را داد ، « ما لم یؤت » آنچه نداد هرگز ، « احدآ » هیچ کس را « من العالمین (۲۰) » از جهانیان .

« يا قوم ادخلوا الارض المقدسة » ای قوم دروید در زمین مقدس ، « التي

كتب الله لكم» آنچه خدای شما را [داد و ارزانی داشت و شما را] نبشت و بهره کرد،
«ولا تتردوا علی ادبارکم» و از فرمان برداری برمگردید به پس باز، «فتنقلبوا
خاسرین (۲۱)» که باز گردید بروز بتری پس سودمندی زیان کاران گردید

«قالوا یا موسی» گفتند: یا موسی! «ان فیها قوماً جبارین» در آن زمین
قومی اند جباران، «وانا لن ندخلها» و ما در آن زمین نشویم، «حتی یخرجوا منها»
تا آنکه که ایشان بیرون آیند از آن، «فان یخرجوا منها» اگر بیرون آیند از آن،
«فانّا داخلون (۲۲)» ما پس در شویم.

«قال رجالان» دو مرد گفتند: «من الذین یخافون» از آن خدای ترسان،
«انعم الله علیهما» که نیکوئی کرده بود خدای با ایشان، «ادخلوا علیهم الباب» که
ای قوم از در آن زمین بر اهل آن زمین در شوید، «فاذا دخلتموه» که چون شما در
شوید از در، «فانکم غالبون» شما ایشان را باز مالید و کم آرید، «وعلی الله فتوکلوا»
و پشت بخدای باز کنید، «ان کنتم مؤمنین (۲۳)» اگر گروید گانید.

«قالوا یا موسی» جواب دادند که یا موسی «انا لن ندخلها ابدآ»
ما در آن زمین نرویم هرگز، «ماداموا فیها» تا آن جباران در آن زمین باشند،
«فاذهب انت وربک» تو روبا خداوند خویش، «فقاتلوا» و کشتن کنند با ایشان،
«انا هیهنا قاعدون (۲۴)» که ما ایدر نشستگانم.

«قال رب» موسی گفت خداوند من! «انّی لاملک» من پادشاه نه‌ام،
«الا نفسی» مگر بر خویشتن، «و اخی» و برادر خویش، «فافرق بیننا» جدائی
افکن میان ما، «و بین القوم الفاسقین (۲۵)» و میان این قوم بیرون شدگان از
فرمان برداری.

«قال» گفت خدای: «فانّها محرّمة علیهم» آن زمین بر ایشان حرام

ساختم] و حرام کردم بر آن زمین که ایشان را بیرون گذارد از خود] ، «اربعین سنة»
چهل سال ، «یتیهون فی الارض» تا سامان کم کرده می باشند و راه نیابند بیرون
شدن را ، «فلا تأس» ، پس تو اندوه مبر ، «علی القوم الفاسقین (۲۶)» برین گروه که
از طاعت داری بیرون شد گانند .

النوبة الثانية

قوله تعالى: «يا اهل الكتاب» - این خطاب با جهودان و ترسایان اسب . ربّ
العزة ایشان را بایمان و توحید میخواند ، و پذیرفتن رسالت محمد (ص) و اظهار نعت
و اتباع سنت وی . میگوید : رسول ما با شما آمد ، تا آنچه شما پنهان میکنید از آیات
رجم و نعت و صفت محمد که در تورات و انجیل اسب وی پیدا و روشن کند بعد از
آنکه از بسیاری که پنهان کرده اید در گذرد ، و عفو کند ، و شما را بدان نگیرد ، و جزا ندهد .
آنکه صفت محمد (ص) کرد و قرآن که کتاب وی است ، گفت : «قد جاءکم من الله
نور» نور اینجا پیغامبر است ، چنانکه جای دیگر گفت : «نور علی نور» ای : نبی مرسل
بعد نبی ، و از بهر آن او را نور نام کرد که چیزها روشن گرداند ، و حقیقت هر کار و هر
چیز بهر کس نماید ، چنانکه نور هر جای که بود روشنائی دهد ، گفتار و کردار دلها را
روشنائی افزاید .

و «کتاب مبین» - اینجا قرآن است که در آن بیان حلال و حرام است ، و
روشنائی دل و جان است ، و نجات خلق در پذیرفتن آن و کار کردن بآنست . مصطفی
(ص) گفت : «ان هذا القرآن من الله ، و هو النور المبین ، و هو الشفاء النافع ، فیه نبأ من
قبلکم ، و خبر من بعدکم ، و حکم ما بینکم ، و هو الفصل لیس بالهزل ، من ترکه من
جبار قصمه الله ، و من ابتغی الهدی فی غیره اضلّه الله ، و هو جبل الله المتین ، و هو الذکر

الحکیم، وهو الصراط المستقیم، من قال به صدق، ومن عمل به اجر (۱)، ومن حکم به عدل، ومن دعا اليه هدى الى صراط مستقیم. وقال (ص): « القرآن سبب، طرفه بيد الله عز وجل، وطرفه بأيديكم، فتمسكوا به فانكم لا تضلون ولا تهلكون ابداً ».

وقال ابن عباس: ضمن الله عز وجل لمن قرأ القرآن ان لا يضل في الدنيا ولا يشقى في الآخرة، لقوله تعالى: « فمن اتبع هداى فلا يضل ولا يشقى »، وقال ابن مسعود: من احب ان يعلم انه يحب الله ورسوله فلينظر، فان كان يحب القرآن فانه يحب الله ورسوله، وقيل لجعفر بن محمد (ع): لم صار الشعر والخطب تمل اذا اعيدت، و القرآن يعاد ولا يمل؟ قال: لان القرآن حجة على اهل الدهر الثاني كما هو على اهل الدهر الاول، فلذلك ابداً هو غرض جديد ».

« يهدى به الله » - يعنى يهدى بكنابه المبين من اتبع ما رضىه الله من تصديق محمد (ص)، « سبيل السلام » اى دين الله عز وجل، وهو الذى شرع لعباده، وبعث به رسله. مسكويده: خدای تعالى باين قرآن راه نمايد ندهای را که بر پي رضا حق ايستد، و آن کند که الله پسندد از تصديق محمد (ص) و ايمان آوردن بوى، راه نمايد او را بدين خداوند عزوجل، آن دينى که بندگان را بآن فرمود، و پيغامبران را بآن فرستاد، و آن دين حنيفى است و ملت اسلام و شريعت مصطفى. ماين قول « سلام » اينجا (۲) نام خداوند است عزوجل، و درست است خبر از مصطفى (ص) که گفت: « اللهم انت السلام و منك السلام. تباركت يا ذا الجلال والاكرام. و مصطفى (ص) روزى عائشه را گفت: « هذا جبرئيل يقرأ عليك السلام، فقالت عائشة: الله السلام، ومنه السلام، وعلى جبرئيل السلام. ومعنى سلام در نام خداوند عزوجل بي عيب است دور از کاستن و افزودن، و از حال گشتن، و بدریافت وى رسيدن. وروا

باشد که سلام اندرین آیت بمعنی سلامت بود یعنی سبیل السّلامة الّتی من سلکها سلّم فی دینه و دنیا، راه نماید خدای او را راهی که سلامت دین و دنیای وی در آن باشد.

«و یشخرجهم من الظلمات الی النور» - و او را از ظلمات کفر بنور ایمان درآرد، «بازنه» یعنی بامر و توفیق و اراده، «و یهدیهم الی صراط مستقیم» - صراط نامی است راه را، دیدنی، و نادیدنی، دیدنی خود محسوس است، و نادیدنی اسلام و سنت است.

«لقد کفر الّذین قالوا ان الله هوا لمسیح بن مریم» - این درشان ترسایان نجس - راان فروآمد، و ایشان فرقه یعقوبیه اند گفتند: عیسی پسر خداست: رب العزة گفت جل جلاله: یا محمد ایشانرا کوی: «فمن یملک» ای من یقدر ان یدفع من عذاب الله شیئاً اذا قضاه؟ کیست آنکس که چون خدا بر سر خلق عذای قضا کند، چیزی از آن عذاب دفع تواند کرد؟ اگر خواهد که عیسی را و مادر وی را و جمله اهل زمین را عذاب کند، که تواند که آن باز دارد؟ پس خدائی را کی شاید آنکس که عذاب از خود و دیگران دفع نتواند؟ آنکه گفت: «ولله ملک السموات و الارض و ما بینهما» یعنی ما بین هذین النوعین من الاشیاء. گفتداند که خزائن آسمان باران است، و خزائن زمین نبات. میگوید: هر دو ملک و ملک ماست، و هر چه میان هر دو آفریده، از بندگان و غیر ایشان. «یخلق ما یشاء» - این دفع آن شمهت است که ترسایان را افتاد در کار عیسی و آمدن وی از مادر بی پدر. میگوید: آنرا که خواهد آفریند، چنانکه خواهد بر مشیت و ارادت خویش، اگر خواهد بی پدر آفریند چون عیسی، و اگر خواهد بی پدر و مادر آفریند چون آدم، وی بر همه چیز قادر است و توانا.

«و قالت الیهود و النصارى نحن ابناء الله و احبّاءه» - سخن درین آیت متداخل است. ترسایان ابناء گفتند، و جهودان احبّاء. ترسایان گفتند که: عیسی پسر خداست، و مادر وی از ماست، خبر از جماعت بیرون داد هر چند که مراد بآن عیسی است،

و جهودان گفتند: «نحن اولياء الله من دون الناس» ما خاصه دوستان خدائیم، بیرون از همه مردمان. ناس اینجا **مصطفی** (ص) است و عرب، و گفته اند که ترسایان از آنجا گفتند که «نحن ابناء الله»، که عیسی (ع) گفته: «اذا صلیتم فقولوا یا ابانا الذی فی السماء تقدس اسمک»، و این بمعنی قرب است و برّو رحمت؛ یعنی ای خداوندی که با نیکن بندگان بمهربانی و نزدیکی چنانی که پدر مهربان بر فرزندان، و آنکه با مسلمانان میگفتند: والله ان کتابنا لقبل کتابکم و ان نبینا لقبل نبیکم، و لا دین الا دیننا، و لا نبی الا نبینا، و انّا نحن اهل العلم القدیم، فلیس احد افضل منّا. و روا باشد که اینجا ضمیری نهند، یعنی نحن ابناء رسله. رسول خدا ایشانرا بیم داد و بعقوبت حق بترسانید، ایشان گفتند: ما پسران پیغامبران او ایم. ما را عذاب نکند. رب العزة گفت: یا محمد ایشان را گوی: اگر پسران پیغامبران خدائید، پس چرا پدران شما را که اصحاب سبب بودند عقوبت کرد، و ایشان را بگماهان خویش فرا گرفت.

«بل انتم بشر ممّن خلق» - نه چنانست که شما گفتید، که شما گروهی مردمانید چنانکه آفریدگان وی از فرزندان آدم. «یغفر لمن یشاء» - آنرا که خواهد از آفریدگان خویش بامرزد. اگر خواهد جهود را از جهودی و ترسا را از ترسایی توبه دهد، و او را بامرزد. «و یعذب من یشاء» و اگر خواهد او را بر آن کفر بمیراند و او را عذاب کند. «ولله ملک السموات والارض وما بینهما» من الخلق، «والید المصیر» المرجع فی الآخرة.

«یا اهل الکتاب قد جاءکم رسولنا یبین لکم» - یعنی اعلام الهدی و شرائع الدین. «علی فترة من الرسل» - از میلاد عیسی (ع) تا بمیلاد محمد (ص) گفته اند که ششصد سال بود، و بروایتی پانصد و شصت سال، و بروایتی چهارصد و سی و اند سال،

و تا بروزگار عیسی پیغامبران پیوسته آمدند، پس یکدیگر، تا برفع عیسی، پس از آن بریده گشت، و روز کافرت بود تا بوقت بعثت محمد (ص). قومی گفتند پس عیسی سه پیغامبر دیگر از بنی اسرائیل بودند، و ایشانند که رب العزة در سورة یس قصه ایشان گفت: «ان ارسلنا الیهم اثنتین فکذبوهما فعمزنا بثالث».

«ان تقولوا ما جاءنا من بشیر ولا نذیر»- یعنی لئلا تقولوا. محمد را که بشما فرستادیم بآن فرستادیم تا فردا نگوئید که بما هیچ بشیر و نذیر نیامد. آنکه مصطفی (ص) بشما آمد، هم بشیر است و هم نذیر، بشیر بالجنة نذیر من النار، بشیر بالمؤمنین و نذیر للجاحدین. مصطفی (ص) را در قرآن بیست نام است، بده فائده در دو قرین یکدیگر، دو نام تصریح است و آنرا اسم علم گویند، و هو محمد و احمد، يقول الله تعالی: «محمد رسول الله»، «یأتی من بعدی اسمه احمد». و دو نام تعظیم است، و هو الرسول و النبی، يقول الله تعالی: «یا ایها النبی»، «یا ایها الرسول». و دو نام شفقت است و مهربانی، و هو الرؤف و الرحیم، لقوله تعالی: «بالمؤمنین رؤف رحیم». و دو نام است بشارت و نذارت را، و هو لبشیر و النذیر، لقوله تعالی: «انّا ارسلناک بالحق بشیراً و نذیراً». و دو نام است دعوت و هدایت را، و هو الداعی و الهادی، لقوله تعالی: «وداعياً الی الله باذنه»، «ولکل قوم هاد». و دو نام است نفع امت را، و هو النور و السراج، لقوله تعالی: «قد جاءکم من الله نور»، و قال تعالی: «وسراجاً منیراً». و دو نام است ظهور حجت را بر دشمنان و معاندان، و هو البرهان و البینة، لقوله تبارک و تعالی: «قد جاءکم برهان من ربکم»، و قال تعالی: «حتی تأتیهم البینة رسول من الله». و دو نام تکریم است خصوصیت و یرا، و هو العبد و الکریم، لقوله تعالی و تقدس: «اسری بعدهم»، و قال تعالی: «اسه لقول رسول کریم». و دو نام است بر طریق اشارت از محض معرفت، و هو المزمّل و الممدّس، لقوله تبارک و تعالی: «یا ایها المزمّل»، «یا ایها

المَدَّثَر. و دو نام است بر سبیل کنایت در عین مباسط اظهار عزّت و یرا و هوطنه و یس. روى ابوذر ، قال: قلت : يا رسول الله هل سمّاك الله عزّوجلّ فى شيء من الكتب ؟ قال : « نعم يا باذر ! سمّانى الله فى التوراة ، يـحـيـد ، وفى الزبور ، الماحى ، و فى الانجيل ، احمـد ، وفى القرآن محمداً » . قلت: يا رسول الله لم سمّيت يـحـيـد؟ قال : «لانى اـحـيـد بأمّتى عن النار» ، قلت : لم سمّيت الماحى ؟ قال : «معا الله عزّوجلّ بى الا وثن عن جزيرة العرب » قلت : لم سمّيت احمـد ؟ قال : «حمدنى الامم كلها» . قلت: لم سمّيت محمداً ؟ قال : «أنا محمود فى اهل السموات ، ومحمود فى اهل الارض» .

« واز قال موسى لقومه انكروا نعمة الله عليكم ان جعل فيكم انبياء و جعلكم ملوكاً » - در بنی اسرائیل پیغامبران در سبط لاوی بودند ، و ملوک در سبط یهودا و گفته اند : «جعل فيكم انبياء» آن هفتاد مرد بودند که موسی ایشانرا برگزید ، و با خود بمناجات برد ، و ایشان را صاعقه رسبد ، پس از آن صاعقه زنده گشتند ، و پس از موسی و هارون پیغامبران بودند « وجعلكم ملوكاً » یعنی تملكون انفسكم بعد تبعيد فرعون ايّاكم . میگوید : پس از آنکه زیر دست فرعون بودید ، و شمارا بیندگی گرفته ، اکنون شما را آزاد و بر نفس خود پادشاه کرد ، و از زیر دستی و بندگی وی رهایی داد . و قيل : «وجعلكم ملوكاً» ای اغنیاء ، شما را توانگر کرد تا از یکدیگر بی نیاز گشتید .

مردی فرا عبد الله عمر گفت : السنا من فقراء المهاجرين ؟ نه ما از جمله درویشان مهاجرانیم ؟ عبد الله گفت ترا هیچ زن هست ؟ گفت : هست . گفت : هیچ مسکن داری که در آن نشینی ؟ گفت : دارم . گفت پس تو از توانگرانی . آن مرد گفت : من خادم نزد دارم . عبد الله گفت : فان من الملوک ، تو از جمله ملوک کی ، و باین معنی مصطفى (ص) گفت : «من اصبح معافى فى بدنه ، آمناً فى سر به عند قوت يومه ، فكأنما حيزت

له الدنيا . يكفيك ابن آدم منها ماسد جوعتك ، ووارى عورتك ، فان كان لك بيت يواريك، فذاك، وان كانت دابة تركبها وبخ فلق الخبز وماء الجر و مافوق الازار حساب عليك . و عن **ابى سعيد الخدرى** ، عن النبي (ص) قال : « كان بنو اسرائيل اذا كان لاحدهم خدام وامرأة و دابة يكتب ملكاً » ، وقال ابن عباس و مجاهد و الحسن : من كان له بيت وامرأة و خادم فهو ملك . **ضحاك** كفت : بنى اسرائيل را ملوك ازا آن كفت كه خا نهاى فراخ داشتند ، و آب روان در آن ، قال : و من كان مسكنه واسعاً ، وفيه ماء جار فهو ملك . **قتاده** كفت : ملك ايشان آن بود كه خدم و حشم ساختند ، و از فرزندان آدم اول كسى كه حشم ساخت ايشان بودند . « وجعلكم ملوكاً » يعنى و جعل فيكم ملوكاً ، « و آتاكم مالم يؤت احداً من العالمين » من فلق البحر و المّن و السّلوى و تظليل الغمام وغير ذلك .

« يا قوم ادخلوا الارض المقدسة » - يعنى المطهرة . سميت مقدسة لانها قدّست من الشرك و جعلت مسكناً للانبيا ، و ينقدّس فيها من الذنوب . كفته اند : زمين مقدسه زمين **شام** است سر تاسر آن . **مصطفى** (ص) كفت : « طوبى للشام » . قبل لآى ذلك يا رسول الله ؟ قال : « لان ملائكة الرحمن باسطة اجنحتها عليها ، و قال (ص) . « اللهم بارك لنا فى شامنا ، اللهم بارك لنا فى يمننا » . قالوا : يا رسول الله و فى نجدنا ؟ فقال : « هنالك الزلازل و الفتن ، و بها يطلع الشيطان » ، و قال (ص) : « ستخرج نار من **حضر موت** تحشر الناس » . قلنا يا رسول الله ماتأمرنا ؟ قال : « عليكم بالشام ، سيصير الامر أن تكونوا جنوداً مجندة ، جند بالشام ، و جند باليمن ، و جند بال عراق » ، فقال رجل : يا رسول الله خر لى ان ادر كت ذلك . قال : « عليكم بالشام ، فانها خيرة الله من ارضه ، يجتبى اليها خيرته من عباده . يا اهل الاسلام عليكم بالشام فان صفوة الله من ارضه الشام ، فان الله قد تكفل لى بالشام و اهله » .

مجاهد گفت: زمین مقدسه آن بقعه است که **طور** بر آن است. **کلبی** گفت: زمین **دمشق** و **فلسطین** و بعضی **اردن** است، و قال **عبدالله بن مسعود**: قسم الخیر عشرة اجزاء، فجعل منه تسعة بالشام، و واحد بالعراق، وقسم الشر عشرة، فجعل منه تسعة بالعراق و واحد بالشام (قال) و نزل **حمص الشام** سبع مائة من اصحاب رسول الله (ص)، فیهم سبعون بديراً التي كتب الله لكم، یعنی کتب فی اللوح المحفوظ آنها مساکن لكم، و قال **السدي**: ای امر کم الله ان تدخلوها.

گفته‌اند: این فرمان به بنی اسرائیل پس غرق فرعون بود، که ایشانرا فرمودند که از زمین **مصر** بزمین **قدس** شوند، و زمین **قدس** آنکه بقیه **عمالقه** داشت قومی بودند با شخصهای عظیم، و بالاهای بلند، و بطشتها و قوتها، و کس دیده‌اند از شان که پنج تن از بنی اسرائیل در کف دست بگرفته بود، و زمین **قدس** زمینی بود با نعمت فراخ و میوه‌های نیکو. **وهب منبه** کف: انار بود، چنانکه پنج تن از بنی اسرائیل در زیر پوست نم انار میشدند، و انگور بود، چنانکه يك خوشه به بیست کس بر میگرفتند، و در آن زمین **اریحا** است که هزار ديه دارد، در هر دهی هزارستان، در آن میوه‌های الوان.

«ولا ترتدوا علی ادبارکم» - ای لا ترجعوا کفاراً، «فتنقلبوا خاسرین». میگوید: طاعت دارید و فرمان برید، و پس از آنکه ایمان آوردید بکفر باز مگردید، که زیان کاران باشید. و قيل «لا ترتدوا علی ادبارکم» ای لا ترجعوا وراءکم بترکم الدخول. میگوید: روید در زمین **قدس** و نبادا که به بس باز کردید، و در نشوید، که آنکه زیانکار گردید **کلبی** گفت: **ابراهیم خلیل** (ع) بر کوه **لبنان** شد. ویرا گفتند: در نگر یا ابراهیم چنانکه دیده تو بآن رسد، آن زمین مقدس است، و بعد از تو بمیرات بفرزندان تو دادیم.

«قالوا يا موسى ان فيها قوماً جبارين» - چون آن دوازده نقیب که موسی ایشان را بجاسوسی فرستاده بود باز گشتند ، و آنچه دیده بودند با موسی بگفتند ، موسی ایشانرا گفت : این کارپنهان دارید ، آنچه دیدید بر بنی اسرائیل اظهار مکنید که ایشان چون آن بشنوند ، بددل شوند و بترسند ، و از قتال باز ایستند . ایشان رفتند و بر خلاف قول موسی هر کس باقرین خود بگفتند . بنی اسرائیل چون آن بشنیدند ، همه آواز بر آوردند ، و کریستن در گرفتند ، گفتند : یا ایتنا متنا فی ارض مصر ولیتنا نموت فی هذه البرية ، ولا یدخلنا الله ارضهم ، فیکون نساؤنا واولادنا و اموالنا غنیمة لهم . پس رفتند ، و خود را پیش روی ساختند ، تا با زمین مصر روند . اینست که رب العالمین گفت : « قالوا يا موسى ان فيها قوماً جبارين و انّا لن ندخلها حتی یخرجوا منها فان یخرجوا منها فانا داخلون » . چون ایشان همت کردند که باز گردند ، موسی وهارون هر دو بسجود در افتادند ، و خدایا عزوجل بنا گفتند ، و در وی زاریدند ، و آن دو مرد دیگر گفتند که رب العالمین از ایشان خبر داد : « قال رجالان » یکی یوشع بن نون ابن افرائیم بن میشی بن یوسف ، و دیگر کالب بن یوفنا داماد موسی خواهر وی مریم . و گفته اند : یوشع از سبط ابن یامین بود ، و کالب از سبط یهودا .

« من الذین یخافون » - ای یخافون الله فی مخالفة امره « انعم الله علیهما » بالتوفیق والیقین . این دو مرد گفتند که : در روید از در این شهر ، و باک مدارید ، و مترسید ازین جباران که ایشان جسمهای قوی دارند ، و دلهای ضعیف ، و بشت بخداوند خویش باز کنید اگر مؤمنان اید ، و یقین دانبد که خدای تعالی شما را نصرت دهد ، که الله موسی را وعده نصرت داده ، و وعده خود با پیغامبران خویش خلاف نکند . ایشان همچنان بر سر مخالفت و معصیت خویش میبودند ، و میگفتند : « یا موسی انا لن ندخلها ابداً ماداموا فیها فانه انت و ربك فقاتلا انا ههنا قاعدون » ای فاذهب انت

فقاتل و ربك فى الدفع عنك و النصر لك عليهم ، «انا هيئنا قاعدون» - انا لانستطيع قتال الجبارين. و قال بعضهم: كان هرون اكبر من موسى و كان محباً معظماً فى بنى اسرائيل، و كأنهم قالوا فاذهب انت و كبيرك ، يعنى هرون، فقاتلا ، كقوله تعالى: «معاذ الله انه ربي احسن مثواى» - اى سیدی و کبیری .

روى ان النبى (ص) قال لاصحابه **يوم الحديبية** حين صد عن البيت : «انى ذاهب بالهدى، فناحره عند البيت». فقال **المقداد بن اسود**: اما والله لانقول كما قال قوم **موسى**: «اذهب انت و ربك فقاتلا انا هيئنا قاعدون»، ولكننا نقاتل عن يمينك و شمالك و من بين يديك و من خلفك، و لو خضت بحراً لخضنا معك ، و لو تسنمت جبلاً لعلوناه معك ، و لو ذهبت بنا الى برك الغما دلتنا بعناك . فلما سمعها اصحاب رسول الله (ص) بايعوه على ذلك ، و رأيت رسول الله اشرق وجهه لذلك و سره . موسى چون آن عصيان ايشان دید و سر در نهادن در طغيان خویش ، دعا کرد ، گفت : «رب انى لا املك الا نفسى و اخى» ، يعنى و اخى ايضاً لا يملك الا نفسه ، و قيل معناه : لا املك الا نفسى ، و لا املك الا اخى ، و اين از بهر آن گفت كه برادر وى مطيع وى بود، و كان يملك طاعته موضع اخى بر قول اول رفع است و بر قول دوم نصب .

« فافرق بيننا و بين القوم الفاسقين » - اى بساعد بيننا و بين القوم العاصين الذين عصوا ان يقاتلوا عدوهم ، اى لا تجمعانى و اخى فى جملتهم . پس وحى آمد بموسى كه يا موسى ! اکنون كه عصيان نمودند ، و تو ايشانرا فاسقان نام كردى ، ايشانرا عذاب فرو گشاييم ، و همه را هلاك كنم ، و دمار بر آرم مگر آن دو بنده فرمانبردار **يوشع و كaleb** . موسى بزاريد در الله ، و گفت : خداوند از زينهار ايشانرا هلاك مكن ، و اين يكبار ديگر ايشانرا بمن بخش بار خدايا ! در گذار و عفو كن از ايشان ، باشد كه از صلب ايشان فرزندانى آيند كه از فرمانبردارى بنگردند . رب العالمين گفت : يا

موسی مرادت بدادم ، اما پس ازین ایشانرا نیست و نرسد که در زمین قدس شوند ، و این بیابان برایشان حرم ساختم ، و حرام کردم برین زمین که ایشان را ازخود بیرون گذارد تا چهل سال برآید . گفته اند که شش فرسنگ بود بعرض ، و دوازده فرسنگ بطول ، و بروایتی نه فرسنگ بعرض و سی فرسنگ بطول ، و موضع آن تیه میان فلسطین و ایله مصر . هر بامداد فرا راه بودند و کرم میراندند تا شبانگاه ، و شبانگاه هم بآن منزل اوّل بودند ، و گفته اند که : در روز محبوس بودند ، و در شب میرفتند ، از اوّل شب تا بامداد میرفتند ، ، بامداد هم بمقام اوّل شب بودند . پس بموسی نالیدند ، و موسی دعا کرد تا ربّ العزّة منّ و سلوی بایشان فرو فرستاد ، و آن جامها که بر تن ایشان بود مانند تا آخر عمر ، کودک که میزاد با جامه میزاد ، چندانکه ویرا در بایست بود ، و چنانکه کودک میباید جامه با وی میباید ، و چون آب خواستند موسی دعا کرد تا دوازده چشمه از آن سنگ سپید که از طور با خود برده بود روان گشت ، فذلك قوله : «قد علم کل اناس مشربهم» .

نفری عظیم بودند ، ششصد هزار مگوبند که مرد مقاتل بود در ایشان ، و جمله در تیه فرو شدند مگر دو مرد : یوشع بن نون و کالب بن یوفنا ، و هرون و موسی هر دو در تیه فرو شدند بیک روایت ، و موسی یوشع را خلیفه خود کرد بر بنی اسرائیل . چون مدت چهل سال بسر آمد یوشع لشکری فراهم کرد از بنی اسرائیل از فرزندان ایشان که معصیت نکرده بودند ، و پس ایشان خاسته بودند ، به اریحا شده بجنگ جباران ، و رب العالمین جل جلاله آن فتح بدست ایشان بر آورد ، و آن جباران بدست بنی اسرائیل بتأیید و نصرت الله همه کشته شدند . چنین گویند که روز آدینه جنگ بود . نماز شام در آمد ، آفتاب فرو شده که هنوز قومی از آن جباران مانده بودند ، و روز شبّه ایشانرا دستوری جنگ نبود ، ترسیدند که اگر فائت شود ، آن نفر باقی

بمانند ، و بدست ایشان عاجز کردند . دست برداشت **یوشع** و گفت : « اللهم ازدد الشمس علیّ ». آنکه گفت : بار خدایا ! آفتاب درطاعت تو ، و من درطاعت تو ، باز آرد این آفتاب ، تا تمام بسر برم فرمان برداری تو . آفتاب بفرمان حق باز آمد ، و یک ساعت در آن روز بیفزود ، تا آن جباران همه کشته شدند ، و زمین **شام** یک سر بنی اسرائیل را مسلم گشت . تو اریخیان گفتند : عمر **موسی** صد و بیست سال بود . بیست سال در ملک افریدون ، و صد سال در ملک منوچهر ، و بروایتی دیگر عمر موسی هشتاد و نه سال بود ، و عمر هرون هشتاد و هشت سال ، یک سال هرون پیش از موسی برفت . عمر بن **میمون** گفت . هر دو درتیه فروشدند ، و وفات هرون چنان بود که موسی و هرون هر دو درغاری نشسته بودند ، ناگاه فرمان حق بهرون رسید ، کالبد وی از روح خالی گشت . **موسی** ویرا دفن کرد . آنکه به بنی اسرائیل باز شد ، و ایشانرا از آن کار خبر کرد . بنی اسرائیل او را دروغ زن گرفتند ، گفتند : هرون را بکشتی که ما ویرا دوست میداشتیم ، و با وی انس داشتیم . موسی در خدا نالید از آن گفت ایشان . رب العالمین بموسی وحی فرستاد که ایشان را بر بالین قبر هرون حاضر کن ، تا من او را بینگیرم ، و جواب دهد . رفتند ، و موسی دعا کرد . آنکه گفت : یا هرون بیرون آی از قبر خویش . هرون از خاک سر برزد ، و خاک از سر خویش می افشاند . آنکه گفت : یا هرون انا قتلناک ؟ قال : لا ، ولكن متّ . قال : « فعد الی مضجعک » ، فانصرفوا .

از وجهی دیگر نقل کرده اند وفات هرون ، و هو الاصح : روی **جابر بن عبد الله** . قال : قال رسول الله (ص) : « خرج موسی و هرون حاجین او معتمرین ، فلما کانا بالمدينة مرض هرون فحاف علیه موسی ان يموت بالمدينة فتشتبه الیهود . (قال) فنقله الی احد ، فمات باحد ، فقبره باحد . این خبر دلالت کند بر قول ایشان که گفتند موسی

وهرون هر دو از تیه بیرون شدند، و فتح اریحا و قتل جباران بدست موسی بود، و یدل^۱ علیه
 ایضاً اجماع العلماء ان عوج بن عنق (۱) قتله موسی (ع)، و أما وفاة موسی فالصحيح
 فی ذلك ما روی ابوهريرة، قال: قال النبی^ص: « جاء ملك الموت الى موسی ليقبض
 روحه. میگوید: ملك الموت بر موسی رفت تا معالجه قبض روح وی کند بفرمان حق موسی
 گفت: «ما جاء بك؟» بچه آمدی؟ چه ترا آورد اینجا بنزدك من ای برید حضرت؟
 گفت: آمده‌ام تا قبض روح تو کنم. (گفتا) لطمه‌ای بر روی وی زد، دیده‌ی وی بر
 افکند. ملك الموت بحضرت احدیت باز گشت. گفتا: بار خدایا خود می بینی که موسی
 دیده‌ی من چه کرد. وی مرگ می نخواهد، و مرا قبض روح وی میفرمائی. بار خدایا!
 اگر نه کرامت وی بودی، و آنکه میدانم که بنده عزیز است بر درگاه تو، من کاری
 دشوار ازین مرگ بسر وی فرو آوردمی. رب العزة آن دیده‌ی بوی باز داد، آنکه
 گفت: باز گرد و او را مخیر کن میان مرگی و زندگانی، و با وی بگو: دست خویش
 بر پشت گاو نه، چندانکه عدد موها است در زیر دست تو، ترا زندگی میدهم اگر
 میخواهی. باز آمد، و پیغام خدای بگزارد. موسی گفت: «ثم ماذا بعد هذا البقاء؟»
 پس ازین بقا، پس ازین روزگار زندگی چه خواهد بود؟ گفت: مرگ. گفت پس
 هم اکنون اولی تر. آنکه گفت: بار خدایا! اگر ناحار است، باری بزمین مقدسه
 خواهم. پس در زمین مقدسه رفت، در صحرائی میشد، سه کس را دید که گوری
 میشکافتند، و لحد آن میپرداختند. موسی آنجا برگذشت، در آن گور نگرست، گفت:
 این از بهر که راست میکنید؟ گفتند: از بهر مردی که قد و بالای وی همچون قد و
 بالای تو است. اگر تو فرو شوی تا اندازه آن بدانیم نیکو بود. موسی فرو شد، و
 خویشتن را در آن لحد فرو کشید. بفرمان الله آن گور فراهم شد. مصطفی (ص) گفت:

«لو كنت ثمّة لأريتكم قبره الى جنب الطريق بجنب الكثيب الاحمر» .

بروایتی دیگر گفته اند که : **موسی** صومعه‌ای ساخته بود ، و از خلیق عزلت گرفته ، و بعبادت الله مشغول گشته . مادر داشت و عیال و فرزندان ، و هر پچهل روز ایشانرا زیارت کردی . روزی ملك الموت خود را بوی نمود ، سلام کرد ، و جواب شنید . موسی بدانست که ملك الموت است ، گفت : «جئت تقبض رuchi ؟ » آمدی تا قبض روح ما کنی ؟ گفت آری ، ما را فرستادند تا قبض روح تو کنیم اگر خواهی . موسی سر بر زمین نهاد ، گفت : خداوندا ! چندان زمان ده که مادر را و عیال را باز بینم ، و ایشانرا وصیتی کنم . ویرا زمان دادند ، و بر مادر آمد و زودتر از آن بود که هر بار وعده زیارت بودی . گفت : ای جان مادر ! چونست که این بار زودتر آمدی ، و نه بوقت خویش آمدی . گفت : یا امّاه ! باظرار آمدم نه باخترار . روز کار عمرم رسید ، و اجل در رسید . اینک برید مرگ بر پی ما ، و راه حیات فرو گرفت بر ما ، آمدم تا شما را وداع کنم ، که نیز شما را تا بقیامت نه بینم . مادر گفت : ای پسر ! نگر تا بقیامت ما را فراموش نکنی ، و با خود ببهشت بری . **موسی** گفت : بدان شرط که وصیت من بر کارگیری خدایرا طاعت دار باشی ، و درویشانرا نوازی ، و فرزندانرا نیکو داری . این سخن بگفت ، آنکه بگریست . و زار بنالید . فرمان آمد ارحضرت عزّت که این گریستن از بهر چیست ؟ از بهر آمدن است بحضرت ما ؟ موسی گفت : بارخدا یا ! دلم باین ضعیفکان و عیالکان مشغولست . فرمان آمد : یا موسی ! عصا بر زمین زن . عصا بر زمین زد . زمین شکافنه شد . سنگی پدید آمد . عصا بر آن سنگ زد . سنگ شکافنه شد . از میان آن سنگ کرمکی بیرون آمد ، بر گی سبز در دهن داشت . خدای گفت : یا موسی ! این کرمک را درین موضع ضایع نکنم ، فرزندان ترا ضایع حون کنم ؟ آنکه با ملك الموت در مناظره آمد گفت : جان من از کدام عضو بر خواهی داشت . گفت : از دست .

گفت : دستی که الواح **تورات** بوی گرفته‌ام ! گفت : از پای. گفت : پائی که از وی بمناجات حق رفته‌ام ! گفت : از زبان . گفت : زبانی که بالله بدان سخن گفته‌ام ! گفت : یا **موسی** مگر خمر خورده‌ای ؟ گفت : نخورده‌ام . گفت : دمی بمن‌ده تا بدانم . موسی دمی بوی دمید . رب العالمین روح پاک وی با آن دم بیرون آورد. کالبد موسی خالی گشت. فریشتگان آسمان بانگ بر آوردند که : « مات کلیم الله » .

آورده‌اند که : **یوشع بن نون** ، **موسی** را بخواب دید ، گفت : « کیف وجدت الموت » ، گفت : « کشاة سلخت ، وهی حیة » . قومی گفتند : **موسی** و **هرون** با ایشان در تبه نبودند ، که ایشان در حبس و عذاب بودند ، و پیغامبران را در عذاب ندارند ، و درست تر آنست که موسی و هرون با ایشان در تبه بودند ، اما آن کار برایشان آسان و خوش بود ، چنانکه آتش که طبع وی احراق است ، را **ابراهیم** (ع) خوش بود ، و او را در آن رنج نبود .

« فلا تأس علی القوم الفاسقین » - ظاهر آنست که این خطاب با موسی است ، و روا باشد که این خطاب با **محمد** (ص) رود ، ای : لا تجزن یا محمد علی قوم لم یزل شأنهم المعاصی ومخالفة الرسل .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « یا اهل الکتاب قد جاءکم رسولنا یبیین لکم کثیراً ، الی قوله « و یعفوا عن کثیر » - این آیت وصف رسول خداست ، و دلیل علم وحلم وی در آن پیداست ، فایده‌ها ما ابدی دلیل علمه ، و العفو عما اخفی برهان حلمه . آنچه از اسرار ایشان اظهار کرد ، دلیل است بر کمال نبوت ، و صحت رسالت ، و علم بی شبهت ، و آنچه عفو کرد از آن نفاق که ایشان در دل داشتند ، و بظاهر خلاف آن مینمودند ، و رسول خدا از آن

خبرداشت ، و پرده از روی کار برداشت ، آن دلیل بر خلق عظیم و حلم کریم وی . و نشان کمال حلم وی آنست که روزی در مسجد مدینه نشسته بود ، اعرابی در آمد از قبیله بنی سلیم ، و در میان جامه خویش سوسماری پنهان کرده بود ، و با رسول خدا سخن درشت گفت ، چنانکه اجالاف عرب گویند بی محابا ، گفت : یا محمد به لات و عزی که من هرگز کس از تو دروغ زن تر ندیده‌ام ، نه از مردان نه از زنان . یا محمد بلات و عزی که در روی زمین بر من از تو دشمن تر کس نیست . عمر خطاب حاضر بود از آن ناسزای که میشنید خشم گرفت ، برخاست ، گفت : یا رسول الله ! دستوری ده تا این دشمن خدا و رسول خدا بتیغ خویش سر بردارم ، و پشت زمین از نهاد وی پاک گردانم . یا رسول الله ! آرام و سکون در دل عمر کی آید ! و در تو سخن ناسزا از زبان بیگانه میشوند ؟ رسول خدا فرما عمر گفت که : یا عمر ساکن باش ، و او را يك ساعت بمن فرو گذار . آنکه روی فرا اعرابی کرد ، گفت : ای جوانمرد ! این سخن بدین درشتی چرا میگوئی ؟ نمی‌دانی که من در آسمان و زمین امینم ؟ ! و پسندیده جهانیانم ؟ ! و دست مؤمنانم ؟ ! و تیمار برایشانم ؟ ! مرا زشت مگوی ، که ند خوب بود . اعرابی از آن درشتی لختی را کم کرد ، گفت : یا محمد ! مرا ملاحت مکان بر آنچه گذشت . بلات و عزی که بتو ایمان نیارم ، تا این سوسمار براستی تو گواهی ندهد ! رسول خدا در آن سوسمار نگرست . سوسمار بتواضع پیش آمد ، و سرک میجنبانید که : چه فرمائی یا محمد ؟ رسول گفت : « یا ضب من ربك ؟ » ای سوسمار خدای تو کیست ؟ سوسمار بزبان فصیح جواب داد که : خدای من جبار کائناتست . خالق موحوداتست . مقدر احیان و اوقاتست . دارنده زمین و سماوات است . فرمان و سلطان وی در آسمان و زمین و بر و بحر و فضا و هوا روانست . آنکه گفت : « و من انا یا ضب ؟ » ای سوسمار ! من که ام که ترا ازین پرسنده‌ام ؟ گفت : « انت رسول رب العالمین ، و خاتم النبیین ، و

سید الاولین والاخرین . تو رسول خدائی بجہانیان ، خاتم پیغامبران ، سرور وسالار عالمیان ، ودرقیامت شفیع عاصیان ، ومایة مفلسان .

اعرابی چون این سخن بشنید در شورید . پشت بداد تا رود ، رسول خدا گفت : یا اعرابی ! چنانکه آمدی می باز کردی ؟ و بدین خرسندی ؟ ! گفت : یا محمد نه چنانکه در آمدم باز میگردم ، که بدان خدای که جزوی خدای نیست ، که چون در آمدم بر روی زمین در دلم از تو دشمن تر کسی نبود ، و اکنون که همی باز گردم بروی زمین از تو عزیز تر مرا کس نیست . پس رسول خدا بروی اسلام عرضه کرد ، و مہری از اسلام بر دل وی نهاد . آنکہ گفت : یا اعرابی ! معیشت تو از چیست ؟ گفت : بوحدانیت اللہ ونبوت تو یا محمد کہ در بنی سلیم از من درویش تر کس نیست . رسول خدا یارانرا گفت : کہ دہد ویرا شتری تا من او را ضامن باشم بناقہای از ناقہهای بہشت ؟ عبد الرحمن عوف بر پای خاست ، گفت : یا رسول اللہ فداک ابی وامی ، بر من است کہ ویرا دہم مادہ شتری ، بدہ ماہہ آبستن ، از بختی کہتر ، واز اعرابی مہتر ، سرخ موی آراستہ چون عروسی ہمی آید خر امان . رسول گفت : تو شتر خویش را صفت کردی ، تا من آنرا کہ ضمان کردہ ام نیز صفت کنم . شتری است اصل آن از مروارید ، گردنش از یا قوت سرخ ، دوبنا گوش وی از زمرد سبز ، پایہاش از انواع جواہر ، پالانش از سندس واستبرق . چون بروی نشینی ترا ہمی برد تا بکنار حوض من . پس عبد الرحمن شتر بیآورد ، وبوی داد . آنکہ مصطفی گفت : یا ابا سلیم خدایرا عز و جل بر تو فریضہ ہائی است چون نماز و روزہ و زکوۃ و حج ، و نخستین چیزی نماز است ، تا ترا چندان بیاموزم کہ بدان نمازتوانی کردن . اعرابی بپش رسول نشست ، وسورة الحمد و سورة اخلاص ومعوذتین آموخت ، رسول بیاران نگرست ، گفت : چہ شیرین است ایمان ومسلمانی ! چون باہبت است این دین حنیفی ! دین پاک وملت راست ، و کیش درست !

آنکه اعرابی را برنشانید ، و باز گردانید ، و گفت : نگر تا خدای را بنده باشی ، و نعمتهایش را شاگرد ، و بر بلاها صابر ، و بر مؤمنان مشفق و مهربان .

« قد جاءكم من الله نور و كتاب مبين » - اشارتست که تا نور توحید از موهبت الهی در دل بنده نتابد ، بجمال شریعت **مصطفی** (ص) و در بیان کتاب و سنت بینا نگردد ، از آنکه نور هم بنور توان دید ، و روشنائی بروشنائی توان یافت . دیده‌ای که رمص (۱) بدعت دارد ، نور سنت از کجا بیند ! چشم نا بینا از روشنائی آب چه بهره دارد !
وما انتفاع اخي الدنيا بمقلته اذا استوت عنده الانوار والظلم .

پیر طریقت گفت : « قومی را نور امید در دلمی تاود . قومی را نور عیان در جان ایشان ، در میان نعمت گردان ، و ازین جوانمردان عبارت نتوان » .

« یهدی به الله من اتبع رضوانه سبیل السلام » الایة - نور کتاب و سنت امروز کسی بیند که در ازل توتیای توحید در دیده دل وی کشیدند ، و بحلیت رضا صفات او بیاراستمد ، تا امروز آن رضوان ازلی او را بمحل رضا رساند ، حکمش را پسند کند ، و قولش قبول کند ، و از راه چون و چرا برخیزد ، گوید : بنده‌ام و سزای بندگی خویشتن بیفکندن (۲) است ، و گردن نهادن ، و تن فرا دادن ، فلذلك قوله عز وجل : « و امرنا لنسلم لرب العالمین » .

« وقالت اليهود والنصارى نحن ابناء الله و احبائهم » - دور افتادند آن بیحرمتان که خدایرا جلّ جلاله پسر گفتند . کسی که عدد او را نه سزا باشد ، ولد کی او را روا باشد ! ولد اقتضاء جنسیت کند ، و حق جلّ جلاله پاک است از مجانست ، منزّه از مماثلت . ربّ العالمین آن سخن برایشان رد کرد ، گفت : « بل انتم بشر ممن خلق » نچنانست که شما گفتید که ما بسرانیم . پسران نه اید که آفرید گانید . دوستان نه اید

۱- الرمص ، و سخا یبض فی مجری الدمع من العین (المنجد) . ۲- نسخه الف : بیو کندن .

که بیگانگانید. و درین آیت مؤمنان را که اهل محبت اند بشارتست، و امان از عذاب، با آنچه گفت: « فلم يعذبکم بذنوبکم »، میگوید اگر دوستانید پس چرا آنان بگناهان بگیرد، و عذاب کند. دلیل است که هر که مؤمن بود و محب، او را بگناهان نگیرد، و عذاب نکند.

« يا اهل الكتاب قد جاءکم رسولنا یبین لکم علی فترة من الرسل، آلاية - این باز منتی دیگر است که بر مؤمنان مینهد، و نعمتی عظیم که با یاد ایشان میدهد، که پس از روزگار فترت و پس از آنکه اسلام روی در حجاب بی نیازی کشیده بود، و جهان ظلمت کفر و غبار بدعت گرفته، و باطل بنهایت رسیده، رسولی فرستادم بشما که دلهای مرده بدو زنده گشت، و راههای تاریک بوی روشن شد. رحمت جهانیان است و چراغ زمین و آسمان، پدر یتیمان، دل دهنده بیوه زنان، و نوازنده درویشان، و پناه عاصیان. عائشة صدیقه گفت: شبی چیزی همی دوختم. چراغ فرو مرد، و سوزن از دستم بیفتاد، و نا پدید گشت. رسول خدا (ص) در آمد، و نور وی و صورت زیبا و چهره با جمال وی همه خانه روشن گشت، و بدان روشنائی سوزن باز یافتم. عائشة گفت: پس گریستنی بر من افتاد، گفت: یا عائشة: ایدر جای شادیست نه جای گریستن. چرا میگری؟ گفتم: یا محمد بدان بیچاره میگیرم که فردا در قیامت از مشاهده کریم تو باز ماند، و روی نیکوی تو نبیند. آنکه گفت: یا عائشة! دانی که در قیامت از دیدار من که باز ماند؟ آنکس که امروز نام من شنود، و بر من درود نهد، و به موسی کلیم وحی آمد که: یا موسی! بنی اسرائیل را بگوی که دو سترین خلق من بمن، و نزدیکترین ایشان بمن آنست که محمد را دوست دارد، و ویرا راستگوی دارد، اگر او را ببند یا نبیند.

« واذ قال موسی لقومه یا قوم ان کروا نعمة الله علیکم » - فرق است میان امتی

که یاد نعمت بزبان موسی از ایشان می‌درخواهد که: «یا قوم از کروا نعمة الله علیکم»، و میان امتی که یاد خود بواسطه مخلوق از ایشان می‌درخواهد که: «فاذ کرونی از کر کم». آنان اهل نعمتند، و اینان سزای محبت. آنان اسیران بهشتند، و اینان امیران بهشت. آنان اصحاب جودند، و اینان ارباب وجود.

«وجعلکم ملوکاً» - این خطاب هم با مؤمنان امت است بر عموم و هم با صدیقان امت بر خصوص. مؤمنان را میگوید: جعلکم قانعین بما اعطیتکم، والقناعة هی الملك الاکبر، و صدیقان را میگوید: جعلکم احراراً من رقّ الکون و ما فیه. اگر قناعت گوئیم معنی ملک بی‌نیازی است، از آنکه پادشاه را بکس حاجت و نیاز نباشد، و هر کس را بدو نیاز و حاجت بود، همچنین درویشان که قناعت کنند بکسشان نیاز نبود، و هر کس را بدعا و همت و برکت ایشان نیاز بود، و تا پادشاه بر جای بود و ملک وی مستقیم، نظام کار عالم بر جای بود. چون پادشاه نمائد رعیت ضایع شوند، و نظام کار عالم کسسته گردد. همچنین تا اولیاء خدای بر جای‌اند، و برکت و دعا و همت ایشان بر جای بود، خلق خدای در آسایش و راحت باشند. چون دعا و همت ایشان بریده گردد، از آسمان عذاب آید، و خلق هلاک شوند و اگر گوئیم ملک آزاد است از رقّ کون، پس این صفت صدیقان و نزدیکان باشد، که عالی‌هم باشند، چنانکه ملوک بهر دونی فرو نیایند، و با کونین خود ننگرند، و جز صحبت و قربت مولی نخواهند. ملوک تحت اطمینان صف ایشان، سکوت نظار غیب حضا حلیت ایشان، بتن با خلق‌اند و بدل با خلق.

مصطفی (ص) از اینجا گفت: «اظلّ عند ربی یطعمنی و یسقینی» بتن با خلق‌اند گزاردن شریعت را، و بدل با حق‌اند غلبات محب را. چون غلبات محبت آمد محبت در محبوب بیوسب، که نیز از وی جدا نگردد. همی بزبان توحید از حقیقت

تفرید این خبر دهد که :

عجبت منك و منی افینتنی بك عنی
ادینتنی منك حتی ظننت انك و انی .

در قصه تو بتا ! بسی مشکلها است من با تو بهم میان ما منزلها است !

بویزید از اینجا گفت : چهل سالست تا من با خلق سخن نگفتم ، هر چه گفته ام با حق گفته ام ، هر چه شنیده ام از حق شنیده ام . و يقال : « جعلکم ملوکاً » لم یجوجکم الی امثالکم ، ولم یحجبکم عن نفسه بأشغالکم ، و سهّل سبیلکم الیه فی عموم احوالکم « و آتاکم مالم یؤت احداً من العالمین » انا کم قلوباً سلیمه من الغلّ والغش و اعطاکم سیاست النبوة و آداب الملك .

« یا قوم ادخلو الارض المقدسة » - شتان بین امة و امة ! اسرائیلیان را گفتند که : درین زمین مقدسه شوید که بر شما نوشتیم ، و فرض کردیم . ایشان راه آن با صعوبت و شدت دیدند ، بترسیدند ، و سر و ازدند ، گفتند : « انا لن ندخلها ابداً ماداموا فیها » . باز امت **احمد** را گفتند : « ولقد کتبنا فی الزبور من بعد الذکر » الایة ، ما در کتاب اول چنان نوشتیم که شما درین زمن نشینید ، و جهانداران باشید (۱) . پس چون در وجود آمدند ، راه زمین را ایشان گشادند ، و آنرا نرم و ذلول کردند . چنانکه ربّ العزة گفت : « جعل لکم الارض ذلولاً فامشوا فی مناكبها و کلوا من رزقه » ، زمین شما را مسخر است ، چنانکه خواهید روید ، و آنچه خواهید خورید ، که بر شما تنگی نیست ، و نعمت از شما دریغ نیست .

پس از آنکه **بنی اسرائیل** سر و ازدند ، **موسی** بحضرت باز شد ، گفت : « ربّ انی لا املک الا نفسی و أخی فافرق بیننا و بین القوم الفاسقین » . فرق است میان وی .

و میان مصطفی (ص) که شب معراج چون بحضرت اعلی رسید، و آن راز و ناز دید، و از حساب جبروت سلام و تحیت در پیوست که: «السلام عليك ايها النبي و رحمة الله و بركاته»، در آن ساعت امت خود فراموش نکرد، و شفقت برد، و ایشانرا از آن نواخت بهره داد، گفت: «السلام علينا و على عباد الله الصالحين»، و چون این ثنا از حق بیافت که: «آمن الرسول بما انزل اليه من ربه»، امت را نیز در آن گرفت، گفت: «والمؤمنون كل آمن بالله»، و در آخر عهد که ازین سرای حکم نقل کرد، همه سخن وی با جبرئیل حدیث امت بود، و غم و هم وی در کار امت بود. فردا در قیامت چون سر از خاک بر آرد، همه پیغامبران در خویشتن فرو مانند که «نفسی نفسی» و وی گوید: «امتی امتی».

۵- النبوة الاولى

قوله تعالى «و اتل عليهم» بر ایشان خوان: «نبأ ابني آدم» خبر دو پسر آدم، «بالحق» بر راستی و پیغام من، «اذقربا قربانا» آنکه که قربان کردند هر دو، «فتقبل من احدهما» پذیرفتند قربان از یکی از ایشان دو، «ولم يتقبل من الاخر» و نپذیرفتند از آن دیگر، «قال» گفت: «لأقتلنك» لاند ترا کشم، «قال» حوا داد: «انما يتقبل الله من المتقين (۲۷)» الله که کردار پذیرد، از پرهیزگاران و راستان پذیرد.

«لئن بسطت الي يدك» ار حناست که دست گذاری بمن، «لتقتلنني» تا مرا کشی، «ما انا بياسط يدك» من آن نه ام که دست گذارم بنو، «لأقتلك» تا ترا کشم، «انني اخاف الله» من می ترسم از خدای، «رب العالمين (۲۸)» خداوند جهانیان

« انّی ارید » من میخواهم ، « ان تبوء بائمی و ائمتك » که بآن بازآئی
 که گناه مرا بری و گناه خود ، « فتکون من اصحاب النار » تا از دوزخیان باشی از
 اهل آتش ، و ذلك جزاء الظالمین (۲۹) « و پاداش ستمکاران اینست .
 « فطوّعت له نفسه » ، بفرمان آورد و خوش منش کرد و دلیر تن وی او را ،
 « قتل اخیه » کشتن برادر خویش را ، « فقتله » و مکشت او را ، « فأصبح من
 الخاسرین (۳۰) » تا از زیان کاران شد .

« فبعث الله غرّاباً » بفرستاد خدا کلاغی را ، « يبحث في الارض » تا در زمین
 خاک برمی انگیزد « ليريه » ، تادر وی نماید [و در وی آموزد] ، « كيف يوارى » که چون
 پنهان کند ، « سوءاً اخیه » جیفه برادر خویش را . « قال » گفت [آن کشنده برادر :
 « يا ويلتي » ای وای بر من ! « اعجزت » نا توان بودم و کم آمدم ، « ان اكون
 « مثل هذا الغراب » که من چون این کلاغ بودم [و آنچه وی دانست من دانستم] ،
 « فأواری سوءاً اخی » و عورت برادر خود پنهان کردم ، « فأصبح من النادمین (۳۱) »
 از پشیمانان شد [بشیمان از حسرت نه از توبت] .

« من اجل ذلك » از مهر دلیری وی بر خون برادر ، « كتبنا » [تهدید]
 نوشتیم [و فرض کردیم] « علی بنی اسرائیل » بر فرزندان اسرائیل : « انه من قتل
 نفساً » که هر کس که تنی کشد ، « بغیر نفس » بی قصاص تنی [که کشته بود] ، « او فساد
 فی الارض » یابی تباهاکاری که در زمین کرده بود ، « فکأنما قتل الناس جميعاً »
 همچنان بود که همه مردمان را بکشته بود ، « و من احياها » و هر که تنی زنده کند ،
 « فکأنما احيا الناس جميعاً » همچنان بود که همه مردمان را زنده کرده بود ، « و لقد
 جاء تهم » و آمد به بنی اسرائیل ، « رسلنا » فرستادگان ما ، « بالبینات » به پیغامهای
 روشن ، « ثم ان كثيرًا منهم » پس آنکه فراوان از ایشان ، « بعد ذلك » پس آن

[بیان که فرستادیم]، «فی الارض لمرفون (۲۲)» در زمین بگزارف میروند و گزارف میکنند.

«انما جزاء الذین یحاربون الله و رسوله» پاداش ایشان که جنگ میکنند با خدای و رسول وی، «و یسعون فی الارض فساداً» و در زمین بتباهی و ناایمن داشتن میکوشند، «ان یقتلوا» آنست که ایشانرا بکشند، «او یصلبوا» یا بردار کنند، «او تقطع ایدیهم» یا دستهایشان ببرند، «و أرجلهم» یا پایهایشان، «من خلاف» یکی از راست یکی از چپ، «او ینفوا من الارض» یا نفی کنند ایشانرا از زمین، «ذلک لهم خزی فی الدنیا» آن ایشانرا خزی است و رسوائی در این جهان، «و لهم فی الآخرة» و ایشانراست در آن جهان، «عذاب عظیم (۲۲)» عذابی بزرگوار.

«الا الذین تابوا» مگرایشان که باز گشتند بتوبه، «من قبل ان تقدر و اعلیهم» پیش از آنکه شما قادر شدید برایشان، «فاعلموا ان الله غفور رحیم (۲۴)» بدانید که خدای آمرزگار است و مهربان.

النوبة الثانية

قوله تعالى و تقدس : « و اتل علیهم نبأ ابنی آدم بالحق » - این دو پسر آدم یکی هابیل است و دیگر قایل، و قیل قاین و هو الاصح و آدم را علیه السلام چهل فرزند بود به بیست بطن سامده، هر بطنی پسر و دختری مگر شیت که مفرد آمد بیهم بطنی (۱) که با وی بود، و اوّل فرزند که آمد ویرا، قایل بود، و توأمه وی اقلیمیا، دوم هابیل، و توأمه وی لودا، و آخر فرزندان عبدالمغیث بود، و توأمه وی امة المغیث.

پس ربّ العالمین در نسل آدم برکت کرد ، و بسیار شدند فرزندان ، چنانکه آدم چهل هزار از ایشان بدید ، پس از دنیا بیرون شد . و در مولد قایل و توأمه وی اختلافست علما را ، قومی گفتند : در بهشت بود پیش از آنکه بزّلت در افتاد ، و حوا در آن ولادت هیچ درد زه و رنج طلق و اثر نفاس ندید ، از آنکه در بهشت قاذورات نبود . پس چون بزمین آمد بهایل و توأمه وی یار گرفت ، و بولادت ایشان رنج و نفاس دید ، چنانکه زنان بینند . قومی گفتند : ولادت ایشان در بهشت نبود که هم در زمین بود ، پس از آنکه از بهشت بیرون آمد بصد سال ، پس چون بحدّ بلوغ رسیدند ، فرمان آمد از حق جلّ جلاله بآدم که خواهر هایل بزنی بقایل ده ، و خواهر قایل بهایل ، و در شرع وی روا بود که پسر این بطن ، دختر آن بطن دیگر بزنی کردی . یا دختر هر بطنی که خواستی ، مگر توأمه خویش که هم بطن (۲) وی بود ، این یکی روانبود .

آدم این پیغام ملک جلّ جلاله با حوا بگفت ، و حوا با هر دو پسر گفت . هایل رضا بداد و پیغام خدا را گردن نهاد ، و قایل خشم گرفت ، و فرمان نبرد ، و گفت : این آدم میکند نه خدای میفرماید ، و من خواهر خود بزنی بهایل ندهم ، که خواهر من نبکو تراست ، و کانت اجمل بنات آدم . من او را خود بزنی کنم ، و من بدو سزا ترم ، که ولادت ما در بهشت بوده ، و ولادت ایشان در زمین ، و مرا و خواهرم را بر ایشان فضل و شرف است ، و بدان رضا ندهم که بوی دهند . آدم گفت : حلال نیست که تو ویرا بزنی کنی . خواهر هایل ترا حلال است ، و فرموده خدای است . جواب داد که : این رای تو است نه فرموده خدای ، و من نشنوم ، و فرمان نرم .

آدم گفت : اکنون هر یکی قربانی کنید ، هر آنکس که قربانی وی پذیرفته آید اقلیمها زن وی باشد . و هایل شبان بود ، و کوسفندان داشت ، و قایل برزیگر بود

کشاورزی کردی. هابیل رفت و آن نرمیشی نیکو پسندیده فربه که در میان کله معروف بود، و نام وی زریق، این نرمیش بیاورد و پارهٔ روغن و شیر چندانکه حاضر بود، و قابیل رفت و از آن خوشهای ردی بی مغز (۱) چیزی جمع کرد، و آورد. هر دو بر کوه شدند، و آن قربانی خویش بر سر کوه نهادند، و آدم با ایشان بود، و قابیل در دل داشت که اگر قربانی من پذیرند یا نپذیرند، خواهر خود بزنی بوی ندهم، و هابیل رضا و تسلیم در دل داشت. پس آدم دعا کرد تا آتشی سفید از آسمان فرو آمد، و نخست فرا میش هابیل شد، و بوی بوی فرا داشت، آنگه با قربانی وی گشت و بخورد، و فرامیش قابیل شد، و ویرا ببوئید آنگه فرا قربان وی شد، و نخورد، همچنان بگذاشت تا مرغان و بدان بخوردند، و در آن روز کار نشان قبول قربان این بود، آتش برین صفت از آسمان فرو آمدی و صاحب قربان را ببویدی، آنگه با قربان وی گشتی، اگر بخوردی مقبول بودی، و اگر نخوردی مردود بودی، و گفته‌اند: آن نرمیش که هابیل قربان کرد، و پذیرفته آمد، خدای تعالی آنرا ببهشت بازداشت روزگار دراز، تا آنروز که ابراهیم خلیل را ذبح فرزند بخواب نمودند، و آن کبش فدای وی شد.

و در این قصه تزویج بنات آدم مرپسران ویرا، هیچ کس از علما خلاف نکرد مگر جعفر صادق (ع) که گفت: معاذ الله که آدم دختر خود بدبسر خود داد، که اگر این روا بودی و آدم کردی مصطفی (ص) همان کردی، و روا داشتی، که دین هر دو یکسان بود، اما ربّ العزّه جلّ جلاله چون خواست که نسل آدم در پیوندد، حورائی از بهشت زمین فرستاد، بصورت انسی، و در وی رحم آفرید، و با آدم وحی آمد که این حورا بزنی بهابیل ده، و دختری را از اولاد جان صورت انسی داد، و آدم را فرمود که ویرا بزنی بقابیل ده، پس قابیل خشم گرفت و با آدم گفت: من بسر مهینم، و هابیل

پسر کهن، چرا حورا بوی دادی ومن بدوسزاوار تر بودم؟! آدم گفت: «یا بنی ان الفضل بیدالله»، این فضل خداست، اورا دهد که خود خواهد. قابیل گفت: این رأی، تو بود نه فرمودهٔ خدای. گفت: اکنون قربانی کنید هر یکی از شما، تا آنکس که قربان وی پذیرفته بود، فضل و شرف ویرا بود، و حورا سزای وی بود.

پس چون قربان‌هاییل پذیرفته آمد، و قربان قابیل مردود، قابیل را حسد آمد بر برادر، و بغی کرد با وی، و آن حسد و بغی و کینه در دل می‌داشت، تا آنروز که آدم به مکه میشد بزیارت خانهٔ کعبه، و آدم (ع) چون خواست بمکه شود آسمانرا گفت: «یا سماء احفظی ولدی» یا آسمان فرزند من گوش دار، و امانت من نگه دار. آسمان سر وازد، و نپذیرفت، آنکه گفت: «یا ارض احفظی ولدی» زمین همچنان سر وازد. آنکه گفت: «یا جبال احفظی ولدی»، کوهها نیز سر وازدند. پس بقابیل سپرد، قابیل در پذیرفت، اینست که رب العالمین گفت: «أنا عرضنا الامانة على السموات والارض والجبال فأبين أن يحملنها واشفقن منها و حملها الانسان» یعنی قابیل، «انه كان ظلوماً جهولاً» حين حمل امانة ابيه، تم خانه.

پس چون آدم غائب گشت، قابیل بر هابیل شد آنجا که گله بر چرا داشت. گفت: «لأقتلنك یا هابیل» من آدمم تا ترا بکشم یا هابیل، که قربان من رد کردند و نپذیرفتند، قربان تو پذیرفتند، و خواهر من که با جمال و حسن است بتو میدهند، و خواهر تو که بی جمال است و بی حسن، بمن میدهند. فردا مردم درین سخن گویند، و فرزند تو بر فرزند من شرف آورد، و فضل جوید. هابیل گفت: من پا کدل بودم بی خیانت و بی حسد، از آنست که قربان من پذیرفتند، و ترا این صفا و پاکی نبود، بلکه حسد و بغی بود، از آن نپذیرفتند، «و انما يتقبل الله من المتقين» و خدای که قربان پذیرد از ایشان پذیرد که پرهیزگار و پا کدل باشند. پس بدانست که ویرا خواهد کشت. زبان

تضرّع و نصحت بگشاد. **عبداللہ عمر** گفت: نه از آنکه عاجز بود از کوشیدن با وی، که این ازوی قوی تر بود، لکن پرهیزگاری و پارسائی ویرا نگذاشت که دست بوی باز کند، و با وی بکوشد. گفت: یا برادر از خدای بترس و مرا مکش. می بینی که آدم از يك زلت چه دید! تو از قتل من خود چه خواهی دید! اگر مرا بکشی خوار و ذلیل شوی در میان مردم، و از هر کس و هر چیز ترسی. در آثار آورده اند که آن ساعت که ویرا بکشت، ندا آمد از آسمان که: «کن خائفاً ابداً یا قایل، لا تری احداً الا حفت منه حتی تراه یقتلک».

آنکه گفت: «لئن بسطت الی یدک لتقلی ما نا بناسط یدی الیک لافنک» - اگر تو دست بمن گذاری تا مرا بکشی، من دست تو نگذارم، و ترا نکشم، که من از خدای ترسم نه از آنکه نشکیم، یا با تو بنیایم، «انسی ارید ان تبوء بائمی و امک». اگر کسی گوید چون الله گفت: «ولا تزر وازرة وزر آخری» پس چگونه گناه وی بر دارد، و این مناقض آن مینماید. جواب آنست که این ام هر دو با کشنده میشود یعنی ملام الذی من قبلی فی قتلک ایای و ائمک الذی تقدم میگوید آن گناه که پیش ازین قتل کردی، و این گناه که سبب قتل من کردی هر دو با خود میری. و آنجه گفت: من میخوام، این نه ارادت تمنی است، که این طلب سلامت است، و ار کیمه خواستن فرو نشستن، و کار بحق سپردن، و قبل «انی ارید» معناه لا ارید، انقواء یمن الله لام ان تضلوا ای لا تضلوا.

«فطوعت لد نفسی قتل اخیه» - ای فطاولعه نفسی فی قتل اخیه نفس وی

او را فرمانبردار شد، و بطوع پیش آمد در آن قتل، و هیچ سروانرد، تا او را نکشت، گفته اند که اول راه بقتل نمی برد، و نمیدانست که چگونه ممایند کشت ابلیس بیامد، و در وی آموخت که بگذار تا در خواب شود، خون در خواب شد، سبکی بوی داد که

این سنگ بر سر وی زن. چنان کرد بفرمان ابلیس، و او را بکشت، و هابیل آن روز بیست ساله بود که کشته شد، و در آن حال زمین خون وی فرو خورد، چنانکه آب فرو خورد. رب العالمین آن زمین بلعنت کرد، و سباخ (۱) گردانید، تا هرگز نبات نروید پس از آن روز هرگز زمین هیچ خون فرو نخورد، از آنجاست که امروز خون بر سر زمین بیند، و هیچ چیز از آن بجا نماند. پس چون ویرا کشته بود، ندانست که باوی چه باید کرد، و چون دفن باید کرد؟ ویرا بر پشت خویش گرفت، و هشتاد روز با خود میگردانید، و بر وایتی سه روز، از بیم آنکه بدان بیا مان و مرغان او را بخورند پس از آن رب العالمین دو کلاغ بنیگیخت، تا با یکدیگر جنگ کردند، و یکی کشته شد. آن کلاغ دیگر بمنقار و جنگ خویش حمره ای نکند، و آن کلاغ کشته را در آن حفره زیر خاک پنهان کرد، و قایل در آن مینگرت

آنکه گفت: «یا ویلتی اعجزت ان اکون مثل هذا الغراب فأواری سوءاً اخی». آنکه پشیمان شد چنانکه الله گفت «فأصبح من النادمین». گویند پشیمان نه بدان شد که چرا او را بکشتم، بدان پشیمان شد که چرا چندین روز او را داشتم، و در خاک پنهان نکردم، و گویند پشیمانی وی بر فوات برادر بود نه بر گناه خویش، آن ندامت نه توبه بود که میکرد، که آن تحسر بود بر نیافت برادر و آن بسمانی که عن توبت است، و مصطفی (ص) بر آن اشارت کرده که «الندم توبة» آن خاصه امت احمد است، و هیچ امت دیگر را نبود.

پس ندا آمد از آسمان که: «یا قایل ما فعل احوک؟» برادر تو چه کرد؟ و کیجاست؟ جواب داد که: من ندانم، و نه بروی من رقیب بودم. گفتند: «قلته لعنک الله؟» او را بکشتی، رو که لعنت بر تو باد قایل ترسد از آن آواز، و از میان خلق

(۱) سباخ بکسر اول جمع سبخه بفتح تین، زمیهای شوره باک (آسد راح).

بگریخت ، و با وحش بیابان بیامیخت ، و در آن وقت وحش بیابانی با آدمی متأس بودند ، و وحشی نبودند . چون روزی چند برآمد گرسنه شد . طعامی نمی یافت . آهوی بیابانی را بگرفت ، و سنگ بر سر وی میزد تا بکشت آنرا ، و بخورد . رب العالمین آنروز موقوفه در شرائع حرام کرد ، و وحش بیابانی ازو نفرت گرفتند . و پس از آن با (۱) بنی آدم انس نگرفتند .

پس قایل ترسان و لرزان دست خواهر خویش گرفت اقلیمیا ، و او را بزمین عدن برد از دیار یمن . ابلیس او را گفت : تو ندانی که آتش چرا قربان ها بیل بخورد ، و قربان تو نخورد ، از بهر آنکه وی خدمت و عبادت آتش کرد ، تو نیز آتشی بساز ، تا ترا وجفت ترا معبود بود . آن بیچاره بدبخت فرمان ابلیس برد ، و آتشگاهی ساخت . اول کسی که آتشگاه ساخت ، و آتش پرستید ، وی بود . رب العزّة فرشتهای بر وی گذاشت ، تا پای راست وی با سرین چپ وی بست ، و پای چپ وی با سرین راست بست ، و استوار کرد و او را محکم بست ، آنگه او را در آفتاب گرم افکند ، و هفت حظه آتش گرد وی در آورد ، و هشتاد سال او را چنین عذاب کرد ، پس از آن وحشی آمد از حق جلّ جلاله ، که : « احسفی به » ، قایل را بزمین فرو برد ، زمین او را تا بهر دو کعب فرو برد . قایل فریاد کرد ، و رحمت خواست . رب العزّة گفت : « ویحنا اما نضع رحمتی علی کلّ رحیم » ، من رحمت بر رحیمان کنم « الراحمون یرحمهم الرحمن » ، ارحموا من فی الارض یرحمکم من فی السماء . دیگر باره فرمان آمد بزمین که ویرا فرو برد ، تا بنیمه تن فرو شد . سدیکر فرمان آمد بزمین که او را فرو برد ، فرو شد ، و تا بقیامت فرو میشود .

و گفته اند که : این آلات لهو و فسق که در دنیا است چون طبل و نای و بربط و

چنگک و امثال آن ، و نیز خمر خوردن و زنا (۱) و فاحشها و آتش پرستیدن همه آنست که اولاد **قایل** پدید آوردند ، و جهان ازیشان پر از فساد گشت تا بروز کار **نوح** . پس رب العالمین ایشانرا بیک بار بطوفان غرق کرد ، و نسل ایشان بریده شد ، و نسل **شیث** پیوسته گشت . **مصطفی** (ص) گفت : « لا تقتل نفس مسلمة الا کان علی ابن آدم کفل من دمه لانه اول من سنّ القتل » ، وقال (ص) حین سئل عن يوم الثلاثاء ، فقال : « يوم دم » . قالوا : و کیف یا رسول الله ؟ قال : « فيه حاض حواء وقتل ابن آدم اخاه » .

ابن عباس گفت : چون **هابیل** بدست **قایل** کشته شد ، آنروز در درختان خار پدید آمد ، و موها بعضی ترش گشت ، و طعمها بگردید ، و روی زمین دیگرگون گشت . **آدم** به **مکه** بود ، گفت : « قد حدث فی الارض حدث » امروز در زمین حادثه ای پدید آمده است ، ندانم تا چه بوده ؟ براتر آن برفت تا آن احوال بدید ، و این خندکمت بزبان سریانی بگفت ، و بعضی فرزندان وی نقل با عربیت کردند :

تغیرت البلاد و من علیها	و وحه الارض مغسر قبح
تغیر کل ذی طعم و لون	و قلّ بشاشة الوجه الصّیح
و مالی لا اجود سکب دمع	و هابیل تضمّن الصریح
و جاءت سهلة و لها رنین	لها بلها و قابلهما یصیح
لقتل ابن النبی بغیر جرم	قلبی عند قتله جریح

و پس از آن **آدم** روزگاری دراز بگریست ، و اندوهگن میبود بر فراق **هابیل** ، و نمیخندید ، تا ربّ العزّة ویرا گفت : « حیّاک الله و سیّاک » ای اضحک ، پس از آن بخندید ، و دل وی خوش گشت ، و از پس قتل **هابیل** پنجاه سال برآمد ، و عمر **آدم** صد و سی سال رسید ، **شیث** آورد و نام وی **هبة الله** . ربّ العزّة عبادت خلق در ساءت

شب وروز ویرا درآموخت، وپنجاه صحیفه با وی فرو فرستاد، ووصی ۴۵ بود، وپس از وی خلیفه وولی عهد وی، و نور مصطفی (ص) از حوا با وی انتقال کرده، و این خصوصیت از میان فرزندان یافته، و در آن قصه ایست معروف بجای خود گفته شود ان شاء الله تعالی.

«من اجل ذلك كتبنا على بنی اسرائیل» - درین «اجل ذلك» مخیری، خواهی با «نادمین» بر، یعنی پشیمان شد ازبهر آن، و رخواهی ابتدا کن.

«من اجل ذلك كتبنا» - ای من سبب فعل قایل فرضنا و اوجبنا، «علی بنی اسرائیل» ازبهر آنکه قایل درخون برادر شد، واورا نکشت، ما بر بنی اسرائیل فرض کردیم. واین حکم بر همه خلق فرض کرد اما بنی اسرائیل را بذکر مخصوص کرد، که ایشان اهل تورات اند و بیان این حکم اول در تورات فروآمد، و بر دیگران که واجب شد هم تورات واجب شد. میگوید: واجب کردیم بر ایشان که هر کسی که تنی بکشد، «بغیر نفس» یعنی بغیر قود (۱)، «اوفساد» یعنی بغیر فساد «فی الارض» بی قصاص یا بی انبازی که درخون کشته ای داشته بود با کشته ای، یا بس احتضان زنائی کرده بود، یا از دین برگشته بود، «فکأنما قتل الناس جمعا» همچنان بود که همه مردمان کشته بود، یعنی باسحقاق عقوت و دوری از مغفرت، نه باندازه عذاب و عقادیر عقوت، که اندازه آن الله داند، چنانکه خود خواهد بقدر گناه عقوت کند یا عفو کند.

«یفعل ما یشاء» و «یحکم ما یرید».

«و من احياها فکأنما احيا الناس جمیعاً» - و هر که تنی زنده کند یعنی او را از دسب کشته ای رها کند، یا از غرق و حرق و هدمی برهاند، یا از ضاللتی و کفری باز آرد، همچنان بود که همه مردمان زده کرده بود، یعنی مزد وی چندان باشد که

۱- قود بحر که، کسیده را مار کستن (مستهی الارب).

همه مردمان رها نبد به باشد. ابن عباس گفت: «من قتل نبياً او اماماً عدلاً فکأنما قتل الناس جميعاً، و من شد علی عضد نبی او امام عدل فکأنما احیا الناس جميعاً». قتاده و ضحاک گفتند: «عظم الله اجرها وعظم وزرها، فمعناها من استحل قتل مسلم بغير حقه فکأنما قتل الناس جميعاً، لأنهم لا یسلمون منه، و من احياها فحرمها، و تورع عن قتلها، فکأنما احیا الناس جميعاً، لسلامتهم منه». قال رسول الله (ص): «من سقى مؤمناً شربة من ماء، والماء موجود، فکأنما اعتق سبعین، و من سقى فی غیر موطنها فکأنما احیا نفساً، و من احياها فکأنما احیا الناس جميعاً».

«ولقد جاءتهم رسلهم بالبينات» - بما بان لهم صدق ما جاؤهم به، «ثم ان كثيراً منهم بعد ذلك في الارض لمسرفون» ای مجاوزون حد الحق.

«انما جزاؤا الذين يحاربون الله ورسوله» - این آیت در شأن قاطعان است و راهزنان، ایشان که راهها ببیم دارند و مکابره درخون و مال مسلمانان سعی کنند، و آنچه گفت که با خدا و رسول بجنگ اند، آنست که در نا ایمنی راهها انقطاع حج است و عمره و غزو و زیارت و صلوات ارحام و امثال آن. مقاتل کف و ابن جریر که: این در شأن قومی عربینان (۱) فرو آمد که آمدند بر رسول خدا و بر اسلام بیعت کردند، و در دل نفاق و کفر میداشتند، پس گفتند: مادر مدینه نمیتوانیم بودن، و از و باء مدینه میترسیم، و آب و هواء آن ما را سازگار نیست. رسول خدا ایشان را بصحرا فرستاد، آنجا که شتران صدقات ایستاده بودند، گفت: روید و ابوال و البان آن بکار دارید، و از آن بخوربد، تا صحت یابید. ایشان رفتند، و رعاة را کشتند، و شتران را جمله براندند، و مرتد گشتند. خبر بمدینه افتاد، و لشکر اسلام تاختن بردند، و ایشانرا گرفتند و

۱- عربیة بضم اول و فتح دوم بطنی است اریجیلة، منهم العربینون المرتدون، یعنی گروهی که ارتداد آوردند در عهد رسول ص- (منههی الارب)

آوردند. رسول خدا فرمود: تا دستها و پایهایشان ببرند، و داغ بر چشمهایشان بنهند، و میل درکشند، و در آفتاب گرم بیفکنند (۱) ایشانرا، تا بمیرند. جبرئیل آمد در آن حال، و این آیت آورد، گفت: یا محمد ملک میگوید جل جلاله، که: جزاء ایشان آنست که ما درین آیت بیان کردیم، نه آن مثلث که توفرمودی. پس رسول خدا مثلث نهی کرد، و شرب بول بعد از آن منسوخ گشت.

کلبی گفت: این در شأن ابو بریده الاسلامی آمد، و هو هلال بن عویمر، که با رسول خدا عهد بست که یاری وی ندهد، و دشمنان را نیز بروی یاری ندهد، و مسلمانانرا از خود ایمن دارد، و مسلمانان نیز از خود ایمن دارند، و هر کس که بر هلال بگذرد، و قصد مصطفی (ص) و اسلام دارد، هلال او را منع نکند، و راه بوی فرو نگیرد. پس قومی از بنی کنانه بطمع اسلام قصد رسول خدا کردند. اصحاب هلال بر ایشان افتادند، و هلال خود حاضر نبود، و ایشانرا کشتند، و مال بردند. رب العالمین در شأن ایشان این آیت فرستاد، میگوید که: جزاء ایشان که راه زنند، و در زمین تباه کاری کنند، و بنا ایمن داشتن راهها میکوشند، «أَنْ يَقْتُلُوا» آنست که: هر که کشتن کرده بود و مال نسته، او را بکشند، اگر چه ولی دم عفو کند عفو سود ندارد، که طریق آن طریق حد است نه طریق قصاص، و درست آنست که تکافؤ درین قتل شرط نیست، «وَاَوْ يَصْلُبُوا» و آنکه کشتن کرده بود و مال سته، او را بکشند، و بردار کنند، سه روز پیش از قتل یا پس از قتل، چنانکه رأی امام باشد. «وَاَوْ يَنْقُطَ اَيْدِيَهُمْ وَ اَرْجُلُهُمْ مِنْ خِلَافٍ» و آنکه مال سته بود و کشتن نکرده، دستی و بسائی از آن وی ببرند، یکی از راست و یکی از چپ، و باید که مال کم از نصاب سرقه نبود. «اَوْ يَنْقُطَ مِنْ الْاَرْضِ» و آنکه کشتن نکرده بود و مال نسته اما با ایشان بود، و ایشانرا انبوه دارد و قوی،

و ایشانرا پشتیبان بود، ویرا نفی کنند. نفی آن بود که او را بترسانند و میجویند تا میگریزد، و جائی قرار نگیرد، فاما یتوب او یحصل فی ید الامام، فیقیم علیه الحد. چون در دست امام افتد حد قطاع طریق بروی براند. این مذهب بوحنیفه است، و بنزدیک وی بناء این عقوبات بر محاربت است نه بر مباشرت فعل، قال: وهذا الردی^۱ المعاون محارب معنی وان لم یکن مباشراً صورة.

اما بمذهب شافعی بر تعزیر اقتصار کنند، که از وی مباشرت فعل نبود، و نه حقیقت محاربت، حضور مجرد و تکثیر سواد حدی لازم نکند، بلکه تعزیر کفایت باشد. قول حسن و ابن المسیب آنست که «او» درین آیت بمعنی اباحت است و تخفیر، یعنی که امام درین عقوبات مرقاطع طریق را مخیر است، آن یکی که خواهد مینکند، و معنی نفی حبس است در زندان، که هر کرا در زندان کردند گوئی که ویرا از دنیا بیرون کردند.

«ذلك لهم خزی فی الدنيا» - ای هوان و فضيحة فی الدنيا، «ولهم فی الاخرة عذاب عظیم» - این عذاب کافران است علی الخصوص آن قوم عرینان که آیت در شأن ایشان فرو آمد، اما مسلمانان چون از ایشان جنایتی آید، وحد شرعی برایشان برانند، آن ایشانرا کفارت گناهان باشد، و در آن جهان ایشانرا عذاب نبود، و ذلك فی قوله (ص): «من اصاب ذنباً اقیم علیه حد ذلك الذنب فهو كفارته»، وروی: «من اصاب حداً فعبجل عقوبته فی الدنيا، فانه اعدل من ان یثنی عبده العقوبة فی الاخرة، ومن اصاب حداً فستره الله علیه، وعفا عنه، فالله اکرم من ان یعود فی شیء قد عفا عنه».

«الا الذین تابوا» - یعنی تابوا من الشرک، ورجعوا من الکفر، و آمنوا و اصلحوا، «من قبل ان تقدروا علیهم» فتعاقبوه «فاعلموا ان الله غفور رحیم» لاسبیل علیهم بشیء من الحدود الّتی ذکرها الله فی هذه الاية، و لا تبعة لاحد قبله فیما اصاب فی حال

«کفره لافی مال ولافی دم . میگوید : مگر ایشان که توبت کنند از شرك و کفر ، و در اسلام آیند پیش از آنکه در دست شما افتند ، و ایشانرا عقوبت کنید ، کس را بر ایشان راهی نه ، و حدی برای ایشان لازم نه . اسلام آن همه از ایشان برداشت و مغفرت الله در ایشان رسید ، لقوله تعالى : «ان ينتهوا يغفر لهم ما قد سلف» ، وقال النبی (ص) : «الاسلام یهدم ما قبله» .

این حکم مشرکان است ، ایشان که توبه کنند از محاربت و باسلام در آیند ، اما مسلمانان که از محاربت و راه زدن توبه کنند علما در آن مختلف اند ، و احوال در آن مختلف است : اگر پس از آن توبت کند که در دست امام افتاده باشد ، و بروی ظفر یافته ، آن توبت هیچ حکم از احکام شرع از وی باز ندارد ، و تغیر در آن نیارد ، و اگر پیش از آن توبت کند ، حقوق آدمیان چون ضمان اموال و وجوب قصاص ، هیچ چیز (۱) از وی اسقاط نکند . اما حقوق الله تعالی بر دوش نیست : بعضی از آن بمحاربت مخصوص است ، و هو انحتام القتل والصلب وقطع الید والرجل ، این همه بیفتد (۲) ، و بعضی آنست که بمحاربت مخصوص نیست چون حد زنا و حد شرب خمر ، این دو قولی باشد : بک قول بیفتد ، و بیک قول نه . سدی گوید : اگر محاربی بزینهار آید و توبت کند پیش از آنکه امام را برو دستی بود ، یا کسی برو ظفر یابد ، خود باز آید و توبت کند ، و امان جوید ، او را توبت پذیرند ، و امان دهند ، و بجنایات گذشته او را نگیرند . گفتا : و دلیل برین قصه علمی الاسدی است ، مردی محارب بود راهزن ، فراوانی از خون و مال مسلمانان در گردن وی ، وائمه و عامه پیوسته در طلب وی بودند ، و بر وی ظفر می نیافتند . آخر روزی کسی را دید که این آیت میخواند : « قل یا عباد اللّٰهین اسرفوا علی انفسهم» . آن بردل وی اثر کرد ، و همچون مرغ نیم بسمل باری چند در خاک غلطید ، سلاح بیفتد ، و برخاست

و در مدینه شد اندر میانه شب، بوقت سحر غسلی بر آورد، و بمسجد رسول خدا شد، و با مسلمانان نماز بامداد بجماعت بگزارد، آنکه فرایش **بوهریره** شد، و جماعتی یاران **مصطفی (ص)** حاضر بودند، گفت: یا **باهریره** منم فلان مرد کنهکار، جئت تائباً من قبل ان تقدروا علیّ، و الله عزوجل يقول: «الا الذين تابوا من قبل ان تقدروا عليهم فاعلموا ان الله غفور رحيم». **بوهریره** گفت: راست گفתי، کس را بر تو دست نیست، و کس را بر تو تبعث نیست. پس **بوهریره** دست وی گرفت، و پیش **مروان حکم** برد، که روز کار امارت وی بود، وقصه وی بگفت. **مروان** اورا بناوخت، و گفت: کس را بر تو دست نیست. پس آن مرد بغزا شد، و در بحر **روم** غرق گشت رحمه الله.

النوبة الثالثة

قوله تعالى. «و اتل عليهم نبأ ابني آدم بالحق» الاية - قصة دو برادر است از يك پدر، یکی صاحب دولت، بر بساط ولایت، در منزل قربت، نسیم مشاهدت یافته، و از یاد خود با یاد حق پرداخته، و آن دیگر برادر از بی دولتی در مغاک وحشت و مذلت افتاده، و گرد بیگانگی بر رخسار تاریک وی نشسته، و نامش سر جریده اشیا گشته. چه توان کرد! کار نه بآنتست که از کسی کسل آید، و ز کسی عمل، کار بآنتست که تا خود چه رفت در ازل! مثال آن دو برادر از يك پدر، دو شاخ است از يك درخت، یکی شیرین و یکی تلخ. تلخ هم از آن آب خورد که شیرین خورد، و تلخ را جرمی نبوده که تلخ آمد. شیرین را هنری نبوده که شیرین آمد. آن بارادت آمد و این بمشیت. نه آنرا علت بود نه این را وسیلت.

پیر طریقت گفت: «الهی! آنرا که نخواستی چون آید، و او را که نخواندی کی آید. ناخوانده را جواب چیست؟ و ناگشته را از آب چیست؟ تلخ را چه سود گرش آب

خوش در جوار است، و خاوار را چه حاصل از آن کش بوی گل در کنار است. آری نسب نسب تقوی است، و خویشی خویشی دین». مصطفی (ص) سلمان را نسب تقوی درست کرد، و او را در خود پیوست، گفت: «سلمان منا اهل البیت، من اراد أن ينظر الی عبد نوّ الله قلبه فلینظر الی سلمان»، و بولهب عم رسول بود، بین تا از نسب قریش و قرابت رسول او را چه سود بود! تا بدانی که کار توفیق و عنایت دارد نه نسب و لحمت.

«لئن بسطت الی یدک لتقتلنی ما انا باسط یدی الیک لاقتلک» - هابیل گفت: مر برادر خویش را که: اگر تو مرا بکشی، من ترا نکشم، که ترا حسد دادند، و مرا تقوی تقوی مرا نگذارد که ترا کشم، و حسد ترا بر آن دارد که مرا کشی. تو مقهوری از روی قدرت و عزت، و من مجبورم از روی لطافت و رحمت:

تو چنانی که ترا بخت چنان آمد من چنین ام که مرا سال چنین آمد

ممشاد دینوری از بعضی سلف نقل کرده که: گناه آدم از حرص بود، و گناه پسر وی قابیل از حسد، و گناه ابلیس از کبر. حرص حرمان آرد، و حسد خذلان، و کبر اهانت و لعنت. حرمان درماندن است از بهشت، و خذلان بازماندن است از دین، و اهانت راندن از حضرت، و آدم (ع) هر چند که از بهشت بازماند، و بظاهر آن عقوبتی مینمورد، اما از روی حقیقت تمامی کار آدم بود، و سبب کمال معرفت وی، که از حضرت عزت خطاب آمد که: یا آدم! ما میخواستیم که از تو مردی سازیم. تو چون عروسان برنگ و بوی قناعت کردی. مردان بدین صفت نباشند، و دل درناز و نعم نبندند. «اومن ینشؤ فی الحامۃ؟! کار مردان دیگر بود و کار بنای پروردگان دیگر.

حون زبان تا کی نشینی بر ابد رنگ و بوی

همت اندر راه بند و گام زن مردانه وار.

«کتبنا علی بنی اسرائیل انه من قتل نفساً بغیر نفس او فساد فی الارض فکأنما

قتل الناس جميعاً» - این همچنانست که **مصطفی (ص)** گفت: «من سنّ سنة حسنة فله اجرها واجرم من عمل بها الى يوم القيامة، ومن سنّ سنة سيئة فعليه وزرها ووزر من عمل بها الى يوم القيامة».

«و من احياها فكأنما احيا الناس جميعاً» - اشارتست که هر که بنده را از ظلمت کفر بنور ایمان آورد، یا از ظلمت بدعت بنور سنت آورد، یا از جهل با علم آورد، همچنانست که ویرا زنده گردانید، و چون ویرا زنده گردانید چنانست که همه مردمان را زنده گردانند، و حقیقت زندگانی خود علم است و ایمان و سنت، زیرا که زندگی زندگی دلست، دل روح ایمان و سنت زنده است:

سنی و دیندار شو تا زنده مانی زانکه هست

هرچه جز دین مردگی و هرچه جز سنت حزن.

«انما جزاء الذين يحاربون الله ورسوله» الاية - محاربان خدا و رسول ایشانند که پیوسته با تقدیر با جنگ اند، در محنت اندر شکایت و در نعمت اندر بطر. بتن زنده، بدل مرده، بروز بطل، شب بیکار، و بهمت همه زیانی را خریدار. عمر بر باد، و بزیان بود خود شاد، نه از خصمان باک، و نه گناهان دریاد، عیش چون عیش فرعونان، و ظن چون ظن صدیقان، و الحمد لله الملك الديان:

طیلسان موسی و نعلین ها رونت چه سود

چون بزیر يك ردا فرعون داری صد هزار!

پیر طریقت جوانمردی را پند میداد، و نصیحت میکرد که: «ای مسکین! تا کی میروی و رداء مخالفت بردوش! دیراست تا اجل ترا میخواند يك بار با او (۱) نیوش. ای عاشق رشقاوت خویش، بر خود بفرورخته مایه خوش، پیش از دیدار عزرائیل

يك روز بیدار گرد، پیش از هول مطلع يك لحظه هشیار گرد . شعر :

پیش از آن کین جان عذر آور فروماند ز نطق

پیش از آن کین چشم عبرت بین فروماند ز کار

تا کی از دارالغروری سوختن دارالسرور

تا کی از دارالفراری ساختن دارالقرار!

۶- النوبة الاولى

قوله تعالى « يا ايها الذين امنوا » ای ایشان که بگرویدند، « اتقوا الله »
پرهیزید از خشم و عذاب خدای، « وابتغوا اليه الوسيلة » و بوی نزدیکی جوید ،
« وجاهدوا في سبيله » و باز کوشید با دشمن وی از بهر وی، « لعلكم تفلحون »^(۴۵)
تا مگر بر راه پیروزی بماند .

« ان الذين كفروا » ایشان که کافر شدند ، « لو ان لهم » اگر ایشان را بود ،
« ما في الارض جميعاً » هر چه در زمین حیز است همه ، « و مثله معه » و هم خندان
با آن ، « ليفتدوا به » و خواهند که خود را بآن باز خریدندی (۱) ، « من عذاب
يوم القيمة » از عذاب روز رستاخیز ، « ما تقبل منهم » نپذیرندی از ایشان ، « ولهم
عذاب اليم »^(۴۶) و ایشانراست عذابی درد نمای .

« يريدون » میخواهند ، « أن يخرجوا من النار » که برون آیندی (۲) از
آتش ، « و ما هم بخارجين منها » و ایشان از آتش برون آمدنی نداند ، « ولهم
عذاب مقيم »^(۴۷) و ایشانراست عذابی پاینده .

« والسارق و السارقة » دزد اگر مرد است و اگر زن ، « فاقتلعوا »

۱- سحۃ الف: و خواهند که خود را باز خریدند بآن . ۲- سحۃ لف: برون آیندید.

ایدیهمما « دست ایشان ببرید [که دزدی کنند] ، « جزاء بما کسبوا » پاداش بآن دزدی که کردند ، « نکالاً من الله » نکالی است از الله [که دیگران را بآن تنکیل از دزدی می باز دارد] ، « و الله عزیز حکیم (۲۸) » و خدا توانای است دابای راست دان .

« فمن تاب من بعد ظلمه » هر که توبه کند پس از آن دزدی که کرد ، « وأصلح » و کار خود راست کند [و حق که برده است باز دهد] ، « فان الله يتوب عليه » الله ویراتوبت دهد وازوی توبت پذیرد ، « ان الله غفور رحیم (۲۹) » که خدای آمرزگار است مهربان .

« الم تعلم » نمیدانی ، « ان الله له ملك السموات والارض » که الله را است پادشاهی آسمان و زمین ، « يعذب من يشاء » عذاب کند او را که خواهد ، « ويغفر لمن يشاء » و بیامرزد او را که خواهد ، « والله على كل شيء قدير (۴۰) » و الله بر همه چیز تواناست .

« يا ايها الرسول » ای بیغامبر! « لا يحزنك » اندوهگن مکناد ترا ، « الذين يسارعون في الكفر » اینان که میشتابند بکفر ، « من الذين قالوا » ازین منافقان که گفتند بزبان ، « امنا » بگرویدیم ، « بأفواههم » این گفت زبان است بدهنهای ایشان ، « ولم تؤمن قلوبهم » و دلهای ایشان هنوز ناگرویده ، « ومن الذين هادوا » و ازینان که جهود شدند ، « سماعون للكذب » دروغ شنوا اند ، و دروغ پذیران ، « سماعون » جاسوسان و سخن کیران و سخن جویان ، « لقوم اخرين لم يأتوك » سخن میبرند باغایبان خویش که بتو نمی آیند ، « يحرفون الكلم » سخن می بگردانند ، « من بعد مواضعه » پس آنکه الله نهاد آنرا بجای خود ، « يقولون » میگویند [با یکدیگر بیائید تا بر محمد شویم و حکم زنا از دین وی طلب کنیم] ، « ان او تيتهم هذا » اگر شما را درین حکم حد دهند نه رجم ، « فخذوه » گیرید و

پذیرید آن حکم را، «وان لم تقوتوه» و اگر چنانست که شما را حد ندهند فرود از رحم، «فاحذروا» از پذیرفتن آن پرهیزید، «و من یرد الله فمنته» و هر که الله فتنه دل وی خواهد، «فلن تملك له من الله شیئاً» بدست تو [که رسولی] از خدای ویرا هیچ چیز نیست، «اولئك الذين» ایشان آنند، «لم یرد الله» که الله می نخواهد، «ان يطهر قلوبهم» که دلهای ایشان پاک کند، «لهم فی الدنیا خزی» ایشانراست در دنیا رسوایی و فرومایگی، «ولهم فی الآخرة عذاب عظیم»^(۴۱) و ایشانراست در آخرت عذابی بزرگوار

«سماعون للكذب» دروغ نپوشان و دروغ پذیرانند از یکدیگر، «اکالون للصحیح» رشوت خواران، «فان جاؤک» اگر تو آیند | بتحکم، و از تو حکم خواهند [خواهند]، «فاحکم بینهم» حکم کن میان ایشان. «او أعرض عنهم» یا روی گردان از ایشان [و ممکن اگر نخواهی]، «و ان تعرض عنهم» و اگر روی گردانی از ایشان [و نکنی]، «فلن یضروک شیئاً» نگرانند (۱) ترا هیچ حزی، «وان حکمت» و اگر حکم کنی میان ایشان، «فاحکم بینهم بالقسط» حاکم کن براستی و داد، «ان الله یحبّ المقسطین»^(۴۲) که الله راستکاران و داد دهان دوست دارد

«و کیف یحکمونک» و ترا حاکم حون پسندند، «وعندهم التّوریة» و کتاب تورات نزدیک ایشان، «فیهما حکم الله» حکم خدا براسمی در آن، «ثم یتولّون من بعد ذلک» و می رگردند از کار کردن بآن، «و ما اولئک با لئؤمنین»^(۴۳) و هرگز گرویدگان نداند بآن

النوبة الثانية

قوله تعالى وتقدس: «يا ايها الذين امنوا اتقوا الله وابتغوا اليه الوسيلة» - معنى توسل تقرب است، يقال: توسلت الى فلان اى تقرت اليه، وكفته اند: معنى وسيلت محبت است، «ابتغوا اليه الوسيلة» اى تحسبوا الى الله، ميكويد: اى شما كه مؤمنانيد، دوست خدا باشيد، وبوى تقرب كنيد، ونزدیکی جويد باحلاص اعمال، واجتتاب محارم، واحسان باخلق، وكفته اند: وسيلت درجه عظيم است در بهشت ساحتها از بهر مصطفى (ص)، وفي ذلك يقول النبی (ص): «سلوا الله لى الوسيلة، فانها درجه فى الجنة، لا ينالها الا عبد واحد، و أرجوا ان اكون انا هو»، وعن على بن ابى طالب (ع)، قال: «ان فى الجسد لؤلؤتين الى بطنان العرش، واحدة نضاء، والاخرى صفراء، فى كل واحدة منهما الف غرقة، فالبيضاء هى الوسيلة لمحمد (ص) و اهل بيته، والصفراء لاسراهم (ع) و اهل بيته. ونطير هذه الاية قوله تعالى وتقدس: «اولئك الذين يدعون يبتغون الى ربهم الوسيلة ايهم اقرب». يقال: و سل يسل وسيلة، فهو واسل، وجمع الوسيلة وسائل ووسائل آن وسائل است كه ميان رهى و مولى ييوستگى را نشانست، و سبب اتصال بنده بمولى آنست «و جاهدوا فى سبيله» - اى فى طاعته، «لعلكم تفلحون» اى تظفرون بعد وكم وتسعدون فى آخر تكلم.

«ان الذين كفروا لو أن لهم ما فى الارض جميعاً ومثله معه» - اى ضعفه معه، «ليفقدوا به» اى ليفقدوا به انفسهم «من عذاب يوم القيمة ما تقبل منهم». قال النبى (ص): «يقال للكافر يوم القيامة: ارايت لو كان لك مثل الارض ذهباً لكنت تفندى به؟ فيقول: نعم فيقال قد سئلت ايسر من ذلك».

«يريدون ان يخرجوا من النار و ما هم بخارجين منها» - همانست كه جاى

دیگر گفت حکایت از دوزخیان: «ربنا اخرجنا منها» خداوند کارا! بیرون آر از آتش، و برهان از عقوبت. جواب ایشان دهند پس از هزار سال: «اخشسوا فیها و لا تکلمون». جای دیگر گفت: «انکم ما کثون» این خطاب با کافرانست، و قضیت کفر ایشان که جاوید در دوزخ بمانند و هرگز بیرون نیایند. و دلیل برین ابتداء آیت است که گفت: «ان الذین کفروا». اما مؤمنان اهل معصیت اگر چه بگناهان خویش در دوزخ شوند، جاوید در آن نمانند و بیرون آیند، لقول النبی (ص): «لبصیبن اقواماً سفع من النار بذنوب اصابوها عقوبة، ثم یدخلهم الله الجنة بفضل رحمته فبقال لهم الجهنمیون». و فی روایة احرى: «یخرج قوم من امتی من النار بشفاعتی یسمون الجهنمیون» و روی: «اذا فرغ الله من القضاء بین عباده، و اراد أن یرج من النار من اراد ان یرججه ممّن کان یشهد ان لا اله الا الله، امر الملائكة أن یرجوا من کان یعبد الله، فیخرجونهم، و یعرفونهم بأثر السجود، و حرم الله علی النار ان تأکل اثر السجود، فکل ابن آدم تأکل النار الا اثر السجود، فیخرجون من النار قد امتحشوا و عادوا حمماً، فیصبّ علیهم ماء الحیوة. فینبتون کما تنبت الحبة فی حمیل السیل».

این اخبار صحاح دلیلهای روشن اند که از مؤمنان هیچ کس در دوزخ نمی ماند. گر چه گهنگار و بد کردار بود، چون اصل توحید و مایه ایمان بر جای بود اگر چه اندکی باشد، رب العالمین چون خواهد که ایشان را برهانند، و کرم خود بحلق نمایند، قومی را بر کمارد ازین مؤمنان مخلصان تا در آن عرصه قیامت حدال درگیرند، و از بهر آن برادران که در آتشند سخن گویند. در خبر است که گویند: «ربنا اخواننا کانوا یصومون معنا و یصلّون و یحجّون، فادخلتهم النار»! خداوند برادران ما که ما نماز کردند، و روزه داشتند، و حج کردند، اکنون ایشان را بدوزخ فرستادی! رب العزة گوید: روید، و هر که را بصورت شناسید، بیرون آرید که صورتهاشان بر حاست.

آتش صورت ایشان نخورد. ایشان روند، و خلقی بسیار بیرون آرند. پس رب العالمین ایشانرا گوید: «ارجعوا» بدین قناعت کنید، باز گردید، هر کرا در دیوان وی از خیر يك مثقال ببینید، بیرون آرید. ایشان روند، و بحکم فرمان قومی را بیرون آرند، پس با نیم مثقال آید، پس با همسنگك (۱) يك ذره آید. پس گویند: ربنا لم نذر فيها خيراً. خداوند! نمی بینیم در دوزخ کسی که در وی هیچ خیر مانده است. پس رب العالمین گوید: شفعت الملائكة، و شفعت النبیون، و شفعت المؤمنون، و لم یبق الا ارحم الراحمین، فیقبض قبضة من النار، فیخرج منها قوماً لم یعملوا خیراً قط، قد عادوا حمماً، فیلقیهم فی نهر فی افواه الجنة، یقال له نهر الحیوة، فیخرجون کما تخرج الحبة فی حمیل السیل، فیخرجون کالمؤلؤ فی رقابهم الخواتم، فیقول اهل الجنة هؤلاء عتقاء الرحمن، ادخلهم الجنة بغير عمل عملوه.

«والمسارق والمسارقة فاقطعوا ايديهما» این در شأن طعمه بن ابیرق فرو آمد که آن درع دزدید، و قصه وی در سورة النساء رفت، و رفع آن بر معنی جزاء است، یعنی: من سرق فاقطعوه. و روا باشد که خبر ابتدائی باشد که در آن مضمّن است، یعنی: فیما فرض علیکم و المسارق و المسارقة فاقطعوا. میگوید: در آنکه بر شما فرض کردند حکم دزدان است، و آن حکم آنست که دستهای ایشان ببرید، یعنی که مرد را دست راست ببرید، و زن را دست راست چون دزدی بر ایشان روشن (۲) شود، و این آنکه باشد که دزد عاقل بود، و بالغ، و با اختیار خویش، نه مکره و ملتزم حکم اسلام، نه حربی و نه مستأمن، يك قول، و آنکه در حرز مسلمان شود یا ذمی نابت العصمة، و کالائی که در شرع متقوم بود، از حرز خویش بیرون آرد: زر و سیم و خز و بز و امثال آن از اندرونهای خانههای در بسته، یا حارس بر آن نشسته، و کفن از گور، و بیرون از کفن نه، و چارپای

از اصطبل ، و میوه از خرمنگاه که گوشوان بر آن نشسته ، و کوسفند از کله ، و شتر از قطار، چون شبان و جمّال بیدار باشند ، و در آن می نگرند ، و آواز ایشان بدان میرسد، و آن چیز که بیرون آرد از آن حرز ، قیمت آن کم از دانگی و نیم زر باشد بمذهب **شافعی** ، یا ده درم سفید بمذهب **ابوحنیفه** ، یا سه درم بمذهب **مالک** .

و حجت **شافعی** خبر صحیح است ، قال النبی (ص) : « لا تقطع يد السارق الا فی ربع دینار فصاعداً » ، و آنکه در آن شبهتی نبود که نه مال فرزند بود یا فرزند فرزند ، و نه مال پدر بود یا اجداد وی ، و نه مال هم جفت بود یک قول ، و آنکه يك نصاب بيك بار ، تنها ، بی شریکی از حرز بیرون آورده ، یا دو نصاب بدو کس ، چون این شرایط در وی مجتمع گشت ، دست راست وی ببرند ، از آنجا که مفصل کف است . پس اگر باز آید دوم بار پای چپ وی ببرند . اگر باز آید سیوم باردست چپ وی ببرند . اگر باز آید چهارم بار پای راست وی ببرند ، لما روی **ابوهریره** أن النبی (ص) قال فی السارق : « ان سرق فاقطعوا یده ، ثم ان سرق فاقطعوا رجله ، ثم ان سرق فاقطعوا یده ، ثم ان سرق فاقطعوا رجله » . پس اگر پنجم بار دزدی کند ، درست آنست که بروی قتل نیست ، و در شرع بروی جز از تعزیر حدی نیست . پس چون حد بروی راندند تاوان آنچه دزدیده است بروی واجب است ، اگر درویش باشد ، و اگر توانگر . اما بمذهب کوفیان تاوان بروی نباشد مگر که آنچه دزدیده بود خود سر جای بود که بخداوند خویش باز دهند ، و اگر صاحب مال آن مال بدزد بگذارد بصدقه یا بهبه ، بعد از آنکه با امام افتاد ، و حد واجب شد ، آن حد بنیوقتد ، بدلیل خبر **صفوان بن امیه** که رداء وی بدزدیدند . **صفوان** دزد را بگرفت ، و پیش رسول خدا برد . رسول بفرمود تا دست وی ببرند . **صفوان** گفت : یا رسول الله ! او را نه بدین آوردم ، آن را بصدقه بوی دادم . رسول خدا گفت : « فها ! قبل أن تأتینی به » ؟ و بعد از آنکه ربنده حد واجب شد اگر

قطع باشد و اگر غیر آن، روا نباشد که در آن شفاعت کنند، و با سقاط آن مشغول شوند، لما روى عن عائشة أن قريشاً أهمّهم شأن المرأة المخزومية التي سرقت، فقالوا من يكلم فيها رسول الله (ص)؟ ومن يجرى عليه إلا إسماعيل بن زيد، حب رسول الله، فكلم إسماعيل، فقال رسول الله: «الشفع في حد من حدود الله؟» ثم قام فاختطب، ثم قال: «انما اهلك الذين قبلكم، انهم كانوا اذا سرق فيهم الشريف تركوه، واذا سرق فيهم الضعيف اقاموا عليه الحد»، وایم الله لو أن فاطمة بنت محمد سرقت لقطعت يدها، و روى انه قال (ص): «من حالت شفاعته دون حد من حدود الله، فقد ضاد الله، ومن خاصم في باطل هو يعلمه، لم يزل في سخط الله حتى ينزع».

«جزاء بما كسب» بقول کسانی نصب علی الحال است، وبقول زجاج مفعول له، ای لجزاء فعلهما، وبقول قطرب مصدر است، و كذلك اعراب قوله: «نكالا من الله والله عزيز حكيم». «فمن تاب من بعد ظلمه وأصلح فإن الله يتوب عليه» - این توبه و اصلاح عمل بعد از قطع است ورد مال، یعنی که چون حدّ خدای بروی برانند، و مال که برده است باز داد، بآن مخالفت شرع و ارتکاب محظور دین که از وی بیامده، اگر توبت کند و در خدا زارد، و نیز نکند، و عمل خویش باصلاح آرد، خدای آمرزگار است و توبت پذیر و بخشاینده.

و دلیل بر این، خبر ابن عمر است، گفتا: در عهد رسول خدا زنی دزدی کرد، و او را سگرفتند، و بحضورت رسول خدا بردند. رسول بفرمود که: «اقطعوا يدها» دست وی ببرید قوم آن زن گفتند: یا رسول الله! او را می بازخریم به پانصد دینار. رسول خدا بدان النفات نکرد، گفت: «اقطعوا يدها». پس دست ببریدند. آنکه آن زن گفت: یا رسول الله هل لی من توبة؟ مرا توبت هست از آنچه کردم؟ گفت: «نعم»، ترا توبت هست، و تو امروز پاکی از گناهان، چنانکه آروز که از مادر زادی. در آن حال این

آیت فرو آمد که : «فمن تاب من بعد ظلمه وأصلح فإن الله يتوب عليه إن الله غفور رحيم». «الم تعلم إن الله له ملك السموات والأرض» - خزائن السموات ، المطر و الرزق ، وخزائن الأرض النبات . «يعذب من يشاء» من مات منهم على كفره ، «ويغفر لمن يشاء» من تاب منهم على كفره ، وقيل : يعذب من يشاء على الذنب الصغير ، و يغفر لمن يشاء الذنب العظيم ، و « والله على كل شيء قدير » من التعذيب و المغفرة .

«يا أيها الرسول لا يحزنك الذين يسارعون في الكفر» - ای لا یحزنك مسارعتم في الكفر ، اذ كنت موعود النصر عليهم ، میگوید : یا محمد : نبأدا كه شتافن این منافقان و جهودان بكفر ، ترا اندوهگن كند بعد از آنكه الله تعالى وعده نصرت برایشان داد ، این نصرت زود بود. تو اندوهگن مباش ، اگرچه پشتمی دارند بیندیگر ، كه ایشان را کاری از پیش نشود ، وقوت نبود . «من الذين قالوا آمنا بأفواههم ولم تؤمن قلوبهم» - این حجت است بر **مهرجیان** كه میگویند : ایمان قولست و مجرد اقرار ، بی تصدیق دل. رب العالمین ایشانرا دروغ زن كرد ، و ایشانرا مسارعان در كفر گفت . چون تصدیق دل با گفت زبان نبود .

«ومن الذين هادوا» - این سخن را دو وجه است : یکی آنكه : من الذين قالوا ومن الذين هادوا ، آنكه جهودان را صفت كرد : «وهم سماعون» . دیگر وحدانست كه «ولم تؤمن قلوبهم» تم الكلام ، آنكه گفت : «ومن الذين هادوا» سخنی مستأنف . «سماعون للكذب» یعنی قائلون له ، لقوله : «سمع الله لمن حمده» ای قبل الله حمده و اجاب ، و بیارسی گویند : این سخن از وی مشنو یعنی میپذیر ، ماسمع فلان کلامی ای ماقبله . میگوید : این جهودان دروغ شنوان و دروغ پذیر اند ، یعنی از دانشمندان خویش ، كه ایشانرا میگویند كه **محمد** نه رسول است . «سماعون لقوم آخرين ام یأتوا» - **سفیان عیینه** را پرسیدند كه جاسوس را در قرآن ذكری هست ؟ این آیت را بر خواند :

«سماعون لقوم آخرین لم یأتوک». میگوید : این جهودان بنی قریظه و نصیر بجاسوسی بنزدیک تومی آیند ، و سخن میگیرند ، و با غائبان خویش میبرند ، آنان که بنزدیک تونمی آیند ، و ایشان جهودان خیبرند . این همانست که جای دیگر گفت : «واذا خلا بعضهم الى بعض » ، « و اذا خلوا الى شياطينهم » .

«بحرفون الکلم من بعد مواضعه» - یعنی یغیرون القرآن من بعد وضع الله اياه مواضعه ، این آنست که خدای تعالی گواهی دادن محمد را پیغامبری در تورات بجای تصدیق بنهاد ، و حدود بر جای تقریر و تنفیذ بنهاد . جهودان آن شهادت بر جای تکذیب بنهادند ، و حدود بر جای تعطیل و تبدیل بنهادند . «يقولون ان اوتيتم هذا فخذوه» - این در شأن دو جهود آمده از اشراف خیبر . مردی وزنی زنا کرده بودند ، و محصن بودند ، و آن زنا بر ایشان درست شده . جهودان خواستند که حدّ از ایشان بیفکنند ، تا مسلمانان شماتت نکنند . در میان ایشان اختلاف افتاد در آن کار . یکدیگر را گفتند : بیاید تا باین پیغامبر عرب شویم ، و این حکم پیش او بریم ، اگر او در دین خویش حکم کند در ایشان بحدّ فرود از کشتن ، آنرا بپذیریم ، و آن حدّ که در تورات است فرو گذاریم ، و گوئیم که : بحکم پیغامبر کار کردیم . « و ان لم تؤتوه فاحذروا » و اگر چنانست که شما را از دین محمد حدّی ندهند فرود از کشتن ، از پذیرفتن سخن محمد برهیزید . آمدند بر رسول خدای و پرسیدند . رسول (ص) گفت : رجم است ایشانرا ، سنگسار کردن و کشتن . ایشان گفتند که : در تورات این نیست ، که در تورات تحمیم است ، روسپاه کردن و بر شتر بگردانیدن . رسول خدا گفت ایشانرا : « فأتوا بالتوریه » تورات بیارید . تورات بیاوردند ، و عبد الله بن سلام حاضر بود و ابن صوريا تورات خواندن گرفت ، چون بآیت رجم رسید ، دست بر آن نهاد . عبد الله بن سلام گفت که : دست بر آیت رجم نهاد .

رسول گفت ایشان را : بآن خدای که به طور سینا ، موسی را از خود سخن

شنواید، و تورات داد، و آن خدای که بنی اسرائیل را دریا شکافت، و از فرعون و قبطیان برهائید، که شما در تورات زانی محصن را چه می‌یابید؟ گفتند که: رجم. رسول خدا فرمود: تا ایشانرا سنگسار کردند، و بسنگ مکشتند، قال و نزل فيه: «يا اهل الكتاب قد جاءكم رسولنا يبين لكم كسراً مما كنتم تخفون من الكتاب و يعفوا عن كثير».

آنکه ابن صوری گفت: یا محمد خواهم که از تو سه چیز پیرسم اگر دستوری دهی؟ رسول خدا ویرا دستوری سؤال داد. اول گفت: خبرنی کیف نومک؟ مرا خبر ده که خواب تو چونست؟ رسول (ص) گفت: «تنام عینی و قلبی یقظان». قال: صدقت. خبرنی عن شبه الولد اباه، لبس فيه من شبه امه شیء، او شبه امه لبس فيه من شبه ابيه شیء. مرا خبر ده از فرزند که گاهی پدرمانند، و بمادرنمانند هیچ چیز، و گاه بود که بمادر ماند، و شبه وی دارد، و شبه پدر ندارد هیچ چیز. رسول خدا گفت: «ایهما علا ماؤه ماء صاحبه، کان الشبه له» هر که را آب وی بالا افتد از مرد و زن، فرزند شبه وی گیرد قال: صدقت، خبرنی مال الرجل من الولد؟ و مال المرأة منه؟ مرا خبر ده که فرزند را از مرد چه بود؟ و از زن چه بود؟ درین یکی توقف کرد یک ساعت. آنکه روی رسول سرح گشت، و عرق بر پیشانی آورد، و گفت: «اللحم والظفر والدم والشعر للمرأة، والعظم والعصب والعروق للرجل» قال: صدقت

ابن صوری چون جواب مسائل شنید، مسلمان گشت، گفت: اشهد أن لا اله الا الله و هذا رسول الله النبي الامی العربي الذی بشر به المرسلون پس جهودان باز گشتند مفتون و مخدول، رب العزة گفت جلّ جلاله: «ومن یرد الله فتنته» - ای ضالته و کفره، «فلن تملك له من الله شیئاً» لن تدفع عنه عذاب الله. این بر معجزه و قدریه حجتی روشن است که رب العزة ضلالت و کفرایشان بازادت خود برد و نفع و ضرر آن در دفع از رسول خود مگرداید. «اولئك الذین لم یرد الله ان یطهر قلوبهم» - ای یصلح قلوبهم و یرید بهم،

« لهم في الدنيا خزي » للمنافقين بهتك السر، ولليهود بالقتل و النفي ، « ولهم في الآخرة عذاب عظيم » دائم كثير.

« سماعون للكذب » - یعنی یسمعون منك ليكذبوا عليك، فيقولوا سمعنا منه كذا وكذا لما لم يسمعوا ، اين هم صفت جهودانست . « اكلون للسحت » - حاکمان و دانشمندان ایشانند که حرام خواران و رشوت خواران بودند ، رشوت میستندند از آن سادة خویش، تا بدان نبوت محمد (ص) از عامه خود پنهان میداشتند سحت در لغت عرب استیصالست ، و اسحات همجنان ، « فبسحتکم بعذاب » بفتح الياء وضمه، ازین باب است آن رشوت را سحت نام کرد که آن ترینه ارتشا بود در جهان که مرتشی خورد . سحت بضم حا قرائت مکی و بصری و علمی است ، باقی بسکون حا خوانند، و معنی هر دو لغت یکسانست. اخفش گفت: « کل کسب لایحل فهو السحت »، وقال الحسن: « اذا کان لك علی رجل دین، فما اكلت فی بینه فهو السحت »، وقال عمر و علمی و ابن عباس: « السحت خمسة عشر: الرشوة فی الحكم، ومهر البغی، وحلوان الكاهن، ومنمن الكلب و القردة والخمر و الخنزیر و الميتة و الدم، و عسب الفحل و اجر النائیحة و المغنّیة و الساحر، و اجر صور التمانیل، و هدیة الشفاعة »، و قال رسول الله (ص): « لعنة الله علی الراشی و المرتشی » .

« فان جاؤك فاحكم بنهم او أعرض عنهم » - این آیت دلالت میکند که مصطفی (ص) مخیر بود در حکم کردن میان اهل کتاب حون ازوی حکم خواستند، و لهذا قال تعالی: « و ان تعرض عنهم فلن يضروك شیئاً » . علماء دین در حکم این آیت مختلف اند، یعنی که حکم تخیر حنانکه مصطفی را بود امروز حاکمان اسلام را نایب است یا منسوخ، و بیشترین علما بر آنند که حکم تخیر ثابت است حکام اسلام را، اگر خواهند حکم کنند میان اهل کتاب و همه اهل ذمت را، و اگر خواهند نکنند، و از آن اعراض

نمایند، و این قول نخعی است و شعبی و عطا و قتاده، اما قول حسن و مجاهد و عکرمه و سدی آنست که این تخییر منسوخ گشت، و حکم کردن واجبست، لقوله تعالی: «و ان احکم بینهم بما انزل الله»، و آنچه گفت: «بما انزل الله» دلیل است که حکم اسلام و مسلمانان برایشان کنند، همچنانکه گفت: «و ان حکمت فاحکم بینهم بالقسط» یعنی بحکم الاسلام.

«ان الله يحب المقسطين» - معنی قسط عدلست. عرب گویند: اقسط ای ازال الجور و عدل. مقسطان داد گراند، و صح فی الخبر «ان المقسطين عند الله يوم القيامة على منابر من نور عن يمين الرحمن عز وجل»، و کلتا یدیه یمین، هم الذین يعدلون فی حکمهم و اهلهم و ما ولوا. مصطفی (ص) در غزاء حنین غنیمت قسمت میکرد مردی بود نام وی حرقوس بن زهیر، گفت: یا رسول الله اعدل فانک لم تعدل. رسول خدا را چهره مبارک سرخ شد، اثر آن سخن در روی پدید آمد، گفت: «ان لم اعدل فمن الذي يعدل، و جبرئیل عن یمینی، و میکائیل عن شمالی؟» فقال عمر: یا رسول الله ائذن لی اضرب عنقه. فقال: «دعه فانی لا احب ان یقال ان محمداً یقتل اصحابه». «و کیف یحکمونک و عندهم التوریه» - سیاق این سخن بر طریق تعجیب است، میگوید: این جهودان ترا چگونه حاکم کنند، و حکم توجون پسندند! «و عندهم التوریه فیها حکم الله!» و آنکه تورات سخن من بنزدیک ایشان، و حکم من در میان، رجم در آن روشن! و خود میدانند، و اینک ترا حاکم میسازند، نه از آنست که بر تو وثوق دارند، که آن طلب رخصت است که میکنند، نه بینی که پس از تحکیم از تو بر میگردند! و حکم تو بر رجم می نپذیرند. اینست که گفت: «ثم يتولون من بعد ذلك». آنکه گفت: «و ما ابلئک بالمؤمنین» این از آنست که ایشان مؤمن نه اند، و هر گزمؤمن نبودند: «من طلب غیر حکم الله من حیث لم یرض به فهو کافر بالله».

النوبة الثالثة

قوله تعالى و تقدّس : « يا ايها الذين آمنوا »- اينت نداء كرامت ، و اينت خطاب بالطافت . اينت نظم بر آفرين ، و بردلها شیرين ، آشنائی را سبب ، و روشنائی را مدد . ايمن کردن از دوری ، واجابت را دستوری ميگويد : اي شما که مؤمنانيد ، و رسالت را شنيديد ، و کردن نهاديد ، و واسطه پسنديديد ، « اتقوا الله » بترسيد از خدای ، پير هيزيد از خشم او ، و بينديشيد ازو ، که همه ازو : « قل کلّ من عند الله » . در عالم بمهر بانی و بنده نوازی که چنو اميد عاصيان بدو ، درمان بلاها ازو ، فخر کردن نه مگر بنام او ، و بر آسودن نه مگر بنشان او ، رستگي و پيوستگي نه مگر بهدايت و رعايت او ، اينست که گفت جلّ جلاله : « وابتغوا اليه الوسيلة » وسيلت نزديکيست ، و نزديکي سبب پيوستگي و رستگي است . وسيلت آن وسائط است که ميان بنده و مولی دوستي را نشانست ، و سبب اتصال ميان ايشان عيانست . آن چيست که وصلت و اتصال بآنست ؟ بزرگ داشتن امر ، و شکوه داشتن نهي ، و شفقت بر خلق ، و خدمت حق ، و کوشيدن در ابواب نوافل ، و عمارت کردن جان و دل . کوشيدن در انواب نوافل بسه چيز توان : يکي نظر الله بياد داشتن ، دوم روزگار خود از ضايعي دريغ داشتن ، سيوم درويشي خویش در موقف عرض بشناختن . و چون نظر الله ياد داری از متقيانی . چون روزگار خود را از ضايعي دريغ داری از عابدانی . چون درويشي خویش در موقف عرض بشناسی از خاشعانی . عمارت دل بسه چيز توان : بشنيدن علم ، و کم آميختن با خلق ، و کوتاهی امل . تا در سماع علمی در حلقه فریشتگانی . تا از خلق بر کناری ، در شمار معصومانی . تا با کوتاهی املی از جمله صدیقانی .

« وابتغوا اليه الوسيلة »- ميگويد : بخدای نزديکي جوئيد شما که عابدانيد

بفضائل شما که عالمانید بدلائل، شما که عارفانید بترك وسائل، وسيلت عابدان چيست : «التائبون العابدون» الى آخره . وسيلت عالمان چيست : «اولم ينظروا في ملكوت السموات والارض» . وسيلت عارفان چيست : «قل الله ثم ذرهم» . وسيلت عابدان معاملت است . وسيلت عالمان مكاشفت است . وسيلت عارفان معاينت است . وسيلت عابدان راستي است . وسيلت عالمان دوستي است . وسيلت عارفان نيسي است . وسيلت عابدان يادي است بنياز . وسيلت عالمان يادي است بنياز . وسيلت عارفان يادي است نه بنياز نه بنياز ، و قصه آن دراز .

پير طريقت ازينجا گفت: «الهي! گر کسی ترا بجستن يافت ، من بگريختن يافتم . گر کسی ترا بذکر کردن يافت ، من ترا بفراوش کردن يافتم . گر کسی ترا بطلب يافت ، من خود طلب از تو يافتم . الهي! وسيلت بتوهم توئی . اول تو بودی و آخر توئی . همه توئی وبس ، باقی هوس» .

و گفته اند: وسيلت سبق عنايت است ، که رب العزة گفت: «سبقت لهم منا الحسنی» ، ورحمت که درازل بر خود نبشت: «كتب ربكم على نفسه الرحمة» . بي رهي رهي را بنواخته ، وسپاه عنايت درپيش داشته ، ورحم بر خود نبشته .

پير طريقت گفت: «الهي! آنروز کجا باز يابم که تو مرا بودی، ومن نبودم . تا باز بآن روز نرسم میان آتش ودودم . اگر بدو گيتي آنروز يابم من برسودم . وز بود تو خود را دريابم ، به نبود تو خود خشنودم» .

«وجاهدوا في سبيله» - اين خطاب با غازيان است ، و آنجا که گفت: «وجاهدوا في الله» خطاب با عارفان است . جهاد غازيان بتبيغ است با دشمن دين . جهاد عارفان بقر نفس است با خويشتن . نمره غازيان فردا حور وقصور ، وعارف در حرم ان عرقه نور . جهاد غازيان از سر عبادت رود ، وبوقت مشاهدت نظاره ابد کنند ، لاجرم ايشانرا

گفت: «لعلکم تفلحون» یعنی فی‌الابد، و جهاد عارفان از سر معرفت رود، و بوقت مشاهدت نظاره ازل کنند، تا رب العزة در حق ایشان میگوید: «هو اجتباکم». «ان الذین کفروا لو ان لهم ما فی الارض جميعاً» الاية-الیوم یقبل من الاحباب مثقال ذرة وعداً، لا یقبل من الاعداء ملء الارض ذهباً، کذا یكون الامر.

«یریدون ان یخرجوا من النار» الاية - آتشیان دوقسم اند: قسمی ایشان که هر کز از آتش بیرون نیایند، و در شدن ایشان بآتش تعذیب راست نه تطهیر را، و این آیت در شأن ایشان است. قسم دیگر آنست که در شدن ایشان بآتش تطهیر راست نه تعذیب را، و حال ایشان بر تفاوت است: قومی زودتر بیرون آیند، و قومی دیر تر، بر حسب حال، و بر اندازه کردار، و باز پسین کسی که بیرون آید، **هناد** است، و قصه وی معروف، و فی ذلك ما روی ان النبی (ص) قال: «آخر من یرج من النار رجل اسمه **هناد**، و هوینادی من قعر جهنم یا حنان یا منان»، گفت باز پسین کسی که از دوزخ بیرون آید، مردی بود نام وی **هناد**. گویند پس از همه خلق به پنج هزار سال بیرون آید، و بروایتی به پانصد سال. **حسن بصری** گفت کاشک من او بودمی در آن قعر دوزخ. **هناد** میگوید: یا حنان یا منان، معنی منان آنست که ای خداوند منت بسیار، ترا بر من منت فراوان است، و مهربانی تمام. عجباً کارا! مردی که چندین هزار سال در دوزخ است کوئی از نعمت مواسلات در آن در کات بجان او چه می پیوست که این تسبیح میگفت: یا حنان یا منان اسرار این لطائف بمثالی بیرون توان داد. آن طبایخه که تو او را بخانه بری، تا از بهر تونان پزد، آن خمیر خام در تنور گرم کند، و در آن استوار نکیرد (۱)، اما دلوی همه بآن قرصکها بود، هر ساعتی رود، و در آن نگیرد، که نباید که بسوزد گویند این پختن را در تنور آوردن نه سوختن را، که خام شایسته خوردن

نیست ، و سوخته سزای خوان نیست . پس چون روی آن قرصها سرخ گردد ، و باطن آن پخته شود ، زود فرو گیرد ، و بردست عزیز نهد ، و تا خوان ملوک می برد ، و تحت هذا لطيفة حسنة . پس جمله امم که اهل سعادت باشند درسرای سعادت حلقه بپندند ، و انبیا و اولیا همه آرزوی دیدار کنند ، و جمله ملائکه در نظاره ، و میگویند : بار خدایا ! کریم! مهربانا ! وعده دیدار کی است ؟

صد هزاران با نثار جان و دل در انتظار

وان جمال اندر حجاب و وعده دیدار نیست.

و جلال لم یزل و لایزال گوید : ازامت محمد يك كذا در قعر حبس ممالك مانده ، تاوی نیاید رؤیت شرط نیست ، تا آن كذا هناد نیاید دیدار ننمایم حسن بصری که گفت : كاشك من او بودمی ، عاма در آن مخلف اند که حسن چرا گفت ؟ قومی گفتند که : هناد را بیرون آمدن یقین است ، و حسن میگوید : آن من یقین نیست . قومی گفتند : حسن بصری در نگرست ، انبیا و اولیا و صدیقانرا دید ، دست سرمائده عزت دراز کرده ، و در انتظار بداشته ، و انتظار هناد میکنند ، گفت : باری ابسی که من او بودمی تا انتظار من کردند (۱) پس فرمان آید از جناب جبروت که یا جبرئیل ! رو در میان آتش ، و هناد را بجوی . گفتند که : جبرئیل چهل سال در میان آتش ویرا میجوید ، و نیابد . ماله گوید : کرا میجوئی ؟ گوید : هناد را گوید : یا جبرئیل هو ههنا کالحمه ، او اینجا نیست همچون آلاس سیاه . سا تا اورا در آن زاویه ما تو نمایم جبرئیل آید ، و ویرا بیند ، سر بزناوی حسرت نهاده .

اگر بدوزخ آتش خو عشق بودی تنز

گرفته بودی آتش ز تف خویش گریز.

جبرئیل يك دوبار گوید: یا هتّاد! جوابش ندهد، وبا خود میگوید: اهل'
 غرفه‌ها را کوئید که با حور و قصور ممتع باشید، که ما را در این زاویهٔ اندوه با نام دوست
 خوش است. جبرئیل گوید: یا هتّاد سراز زانو بر گیر، و از من بشنو که من میك
 ملكام. آخر سر بر گیرد و سلام را عليك گوید. آنكه گوید: یا جبرئیل! دیدار نمودند؟
 جبرئیل گوید: نه، هنوز دیدار ن نمودند. گوید: رو بسلامت و سرو زانو نهد، گوید:
 ما را درین گوشهٔ سرای اندوه با نام او خوش اسب، و همی گوید: یا حنان یا منان! و
 هر بار که از سر سوز خویش این کلمت گوید، آتش دویست ساله راه از و بگریزد، والله
 المنجی من عذاب الجحیم

۷- النبوة الاولى

قوله تعالى « انا انزلنا التوریه » ما فرو فرستادیم تورات را، « فیها هدی
 ونور » در آن [تورات] راه نمونی اسب و روشنائی، « یحکم بها النبیون » تا
 حکم میکند بآن پیغامبران، « الذّین اسلموا » ایشان که گردن نهاده‌اند خدایرا بر
 دین راست، « الذّین هادوا » اینانرا که برگشتند از راه، « والرّباّنیون والاحبار »
 و ربّانیان و دانشمندان ایشان، « بما استحضظوا من کتاب الله » بآن کتاب خدای
 که فرا ایشان سپرده بودند، « وکانوا علیه شهداء » و ایشان بر آن گواهان بودند،
 « فلا تخشوا الناس » شما [که امت محمدید] از ایشان مترسید، « و اخشونی »
 و از من ترسید، « ولا تشتروا بآیاتی ثمناً قليلاً » [و حون ایشان مکید] و بسخنان
 من بهای اندك مخريد، « ومن لم یحکم بما انزل الله » و هر که حکم نکند بآنکه
 الله فرو فرستاد، « فأولئك هم الکافرون ^(۴۴) » کافران ایشانند.
 « وکتبنا علیهم » و نبشتیم بر (۱) ایشان، « فیها » در آن تورات،

« ان النفس بالنفس » که در قصاص تن برابر تن است ، « والعین بالعين » و چشم بچشم ، « والائف بالائف » و بینی بر بینی ، « و الاذن بالاذن » و گوش بگوش ، « والسن بالسن » و دندان بدندان : « والجروح قصاص » و همه خیمه‌ها را قصاص همچنان ، « فمن تصدق به » هر که قصاص ببخشد ، و عفو کند ، « فهو كفارة له » آن عفو سترنده است گناهان این عفو کننده را ، « ومن لم يحكم بما انزل الله » و هر که حکم نکند بآنچه خدای فرستاد ، « فأولئك هم الظالمون ^(۴۵) » ، ایشان ستمکارانند بر خویشان .

« وقفيا على آثارهم » و پس ایشان فرا داشتیم بر پیهایی ایشان ، « بهیسی بن مریم » و پدید آوردیم عیسی مریم ، « مصدقا لما بين يديه من التوراة » گواهی استوار دار آنرا که پیش وی بود از تورات ، « وآتيناہ الانجیل » و ویرا انجیل دادیم ، « فيه هدى ونور » در آن راهنمونی اسب و روشنائی ، « ومصدقاً لما بين يديه من التوراة » و گواهی استوار دار آنرا که پیش وی بود از تورات ، « وهدي وموعظة للمتقين ^(۴۶) » و راه نمونی و پندی پرهیز کاران را .

« و ليحكم اهل الانجيل » و اهل انجیل را گوی تا حکم کنند ، « بما انزل الله فيه » بآنچه الله فرو فرستاد در آن ، « و من لم يحكم بما انزل الله » و هر که حکم نکند بآنچه خدای فرو فرستاد ، « فأولئك هم الفاسقون ^(۴۷) » ، فاسقان ایشانند .

« وأنزلنا اليك الكتاب بالحق » و فرستادیم تو قرآن س راستی ، « مصدقا لما بين يديه من الكتاب » گواهی استوار دار آنرا که پیش آن فرا بود از کتاب ، « ومهيمناً عليه » و گوشوان و استوار بر سر هر کتاب که پیش از آن (۱) آمد ،

« فاحكم بينهم » حکم کن میان ایشان ، « بما انزل الله » آنچه الله فرو فرستاد ، « ولا تتبع اهواءهم » و برپی بایست ایشان مرو ، « عما جاءك من الحق » [که ترا بر گردانند] از آنچه بتو آمد از راستی ، « لكل جعلنا منكم » هریکی را از شما کردیم و نهادیم ، « شرعة و منهاجاً » شریعتی ساخته و راهی نموده ، « ولو شاء الله » و اگر الله خواستی ، « لجعلكم امة واحدة » شما را همه يك گروه کرده (۱) ، « ولكن لیبلوکم » لکن نیازماید شما را ، « فیما ایتکم » در آنچه شما را داد ، « فاستبقوا الخیرات » پس شما بنیکمها شتایید ، [بشکر آنکه یافید] ، « الى الله مرجعکم جمیعاً » باز گشت همگان با خداست ، باوی گردید ، « فیببئکم » تا شما را خبر کند ، « بما کنتم فیہ تختلفون » (۴۸) آنچه در آن مختلف بودید .

« وأن احکم بینهم » و [آن نیز (۲) فرمان فرستادیم کد] حکم کن میان اهل کتاب ، « بما انزل الله » آنچه الله فرو فرستاد « ولا تتبع اهواءهم » و بایست ایشانرا پی مر ، « و احذرهم » و از ایشان پرهیز ، « ان یفتنوک » که ترا تباه نکنند و بنگردانند (۳) ، « عن بعض ما انزل الله الیک » از آنکه الله فرو فرستاد بر تو ، « فان تولوا » اگر پس برگردند ، « فاعلم » بدان ، « انما یرید الله » که میخواهد الله ، « ان یصیبهم ببعض ذنوبهم » که بایشان رساند ، و ایشانرا بگردد بگناهان ایشان ، « و ان کثیراً من الناس » و فراوان از مردمان اند « لفاسقون » (۴۹) که از فرمان خدای بیروند .

« افحکم الجاهلیة یبغون » حکم اهل جاهلت جویند ! « و من احسن من الله حکماً » کیست از الله نیکو داور تر ، « لقوم یوقنون » (۵۰) ، گروهانی را که بر امانند بی گمان .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « انّا انزلنا التوراة » - یعنی علی موسی (ع) ، « فیها هدی » ای بیان الحکم الّذی جاؤا یشققونک فیہ من الرجم ، « ونور » یعنی و بیان انّ امرک حق یا محمد ، و حکمک صدق . مہگوید : یا محمد ما تورات بموسی (ع) فرو فرستادیم و حکم رجم کہ جهودان از تو میپرسند ، در آن تورات بیان کردہ ایم ، و نیز وانمودیم و بیان کردیم کہ : فرمان تو و حکم تو در آن مسئلہ رحم و عیر آن حق است و راست . « بحکم بہا النبیون » من لدن موسی الی عیسی ، از روزگام موسی تا روزگار عیسی پیغامرانی کہ بودند ہمہ ہماں حکم کردند آنکہ صفہ آن پیغامبران کرد ، گفت : « الّذین اسلموا » ، و این نہ آن اسلام است کہ ضد کفر باشد ، کہ پیغامبران خود حاصل مسلمان بودہ اند ، و حاجت بدان نہاد کہ گویند مسلمان گشتند ، بآنہ این اسلام بمعنی تسلیم و انقیاد اسب ، یعنی انقادوا لحکم النوراة ، وسلّموا لما فیہا من احکام اللہ ، و ترکوا تعقب ذلک کثرة السّؤال ، حکمی کہ خدای کرد در تورات تسلیم کردند ، و کردن نہادند ، و پذیرفتند ، و از آن بنپہچیدند ، و پنهان نکردند ، و سؤالہا نکردند این ہمچنانست کہ حکایب کرد از ابراہیم و اسمعیل علیہما السلام « ربّنا و احکامنا مسلمین » یعنی مسلمین لامرک ، منقادین لحکمک بالیہ و العمل حای دہر گہ گفت : « اسامت لربّ العلمین » یعنی سلّمت لامرہ ، و ہم ازین ناست : « و اد اسم من فی السموات والارض » و روی ان المسی (ص) اذا اوی الی فراشه . قال : « اسامت مسی الیک »

« للّذین هادوا » - یعنی تابوا من الکفر ، و ہم نفواسر قبیل الی زمن عیسی ، مہگوید . آن پیغامبران کہ صفہ ایشان تسلیم و انقیاد بود ہمہ س حای دہر نئی اسرائیل را کہ از کفر توبت کردہ بودند ، تا روزگار عیسی (ع) « و الّذین تابوا و الاحبار بما

استحفظوا من کتاب الله وکانوا علیه شهداء» و دانشمندان و عالمان از اولاد هرون که علم تورات ایشانرا درآموختند، و حفظ آن از ایشان درخواستند، و میدانند که از نزدیک خدا است و بر آن گواهند، همان میکنند که پیغامبران میکنند. «ربانیون» عام تراست از اجبار، که همه ربانیان احبارند و نه هر جبری ربانی باشد، و در اشتقاق آن قول اختلاف است. قومی گفتند: از جبر گرفته اند، الذی یکنب به، و الاحمار کتبه العلم قومی گفتند: جبر و جبر بمعنی جمال است و هیئت، و منه الحدیث: «یخرج رجل من النار، ذهب حبره و سبره» یعنی حسنه و ابره، فکان الحبر هو المتناهی فی العلم، فهو ردّ علی المتعلم احسن العلوم، و یحسن العلم فی عن المتعلم بحسن بیانه، حتی یرح به قلبه، فیکون مجبوراً به مسروراً، فسمی بذلك حبراً و یقال: حبر بالشئ حبراً فرح به، و منه قوله تعالی: «فی روضة یحرون».

«فلا تخشوا الناس و اخشونی» - این خطاب ما جهودان است. میگوید: لا تخشوا الناس فی اظهار صفة محمد (ص) فی النوراة، والعمل الرحم، و اخشونی فی کتمان ذلك، از مردمان مترسید و نعت و صفت مصطفی و سان رحم که در تورات است میپوشید، و از من که خدا ام ترسید اگر میپوشید «ولا تشنروا آیاتی» احکامی و فرائضی، «ممنناً قلیلاً» من عرض الدنیا، «ومن لم یحکم بما انزل الله فأولئک هم الکافرون» - اینجا دو قول گفته اند: یکی آنست که: خلق را میگوید بر عموم: هر که حکمی از احکام خدای که پیغامبران بدان آمده اند و بیان کرده اند، و رسول خدا (ص) آنرا تقریر کرده، و خلق را بدان خوانده حجود آرد، و رد کند، یا باطل شناسد، وی کافر است و از اسلام سرون، از بهر آنکه هر که حکم پیغامبر را رد کند، پیغامبر را دروغ زن گرفت، و هر که پیغامبر را دروغ زن گرفت کافر است قول دیگر آنست که: در شأن بنی اسرائیل آمد، علی الخصوص ایشان که حکم خدا تغییر کردند، و دلیل برین خبر مصطفی است که

گفت درین آیت : «و من لم یحکم بما انزل الله فأولئک هم الکافرون» و الظالمون و الفاسقون ، قال فی الکافرون کلّهم .

«و کتبنا علیهم فیها» - ای فرضنا علی بنی اسرائیل فی التّوراة ، «انّ النّفس بالنّفس» ، میگوید فرض کردیم اندر **تورات** بر بنی اسرائیل قصاص اندر تن و اندر اطراف . اما قصاص اندر تن واجب نشود الاّ بچهار رکن : یکی قاتل ، و شرط آنست که مکلف باشد و مختار ، که بر کودک و بر دیوانه قصاص نیست ، و فعل ایشان در قتل حکم خطا دارد بیک قول ، پس دیت قتیل بر عاقله ایشان باشد ، و همچنین اگر ایشانرا شریکی باشد بالغ عاقل در آن قتل بنا بر این دو قول کنند . اما سکران و مکره دو قولی است ، و مکره که دیگری را بزور فرا قتل دارد بروی قصاص است قولاً واحداً ، اگر چه سلطان بود . رکن دوم قتل است ، و شرط آنست که بعصمت اسلام معصوم باشد ، یا از اهل ذمّه و عهد بود ، اما حربی و مرتد که نه معصومند ، و نه از اهل ذمّه و عهدند قتل ایشان قصاص واجب نکند . رکن سیوم مساوات است میان قاتل و قتیل در فضائل ، و فضائل که مانع قصاص است در جانب قاتل متغیر است نه در جانب قتیل . اگر مسلمانی کافری را کشد بروی قصاص نیست ، اما اگر کافر مسلمان را کشد بروی قصاص است ، و همچنین اگر آزاد بنده کشد بروی قصاص نیست ، و اگر بنده آزاد کشد بروی قصاص است ، و اگر پدر یا جد ، و ان علا ، یا مادر یا جدّه و ان غلت ، فرزند را کشدند ، برایشان قصاص نیست ، و اگر فرزند ایشانرا کشد بروی قصاص است . رکن چهارم سبب است . هر فعلی که عمد محض باشد و از هاق روح کمد ، قصاص از آن واجب آید اگر یکی یکی را بدست دارد استوار ، و دیگری او را نکشد قصاص بر کشته شده است نه بردارنده ، که از هاق روح بفعل وی است نه بفعل دارنده ، اما اگر کسی حلقوم و مری کسی ببرد ، یا حشو وی بیرون کند ، آنکه دیگری سروی از تن جدا کند قصاص

رآن اول است ، نه برین که سر از تن جدا کرد که ازهاق روح بفعل آن بودست
ه بفعل این . امّا قصاص در اطراف میان دو کس رود که قصاص در تن میان ایشان رود ،
شرط آنست که مساوات در آن نگه دارند ، هم در محل ، هم در صفت ، و هم در خلقت .
مّا مساوات در محل آنست که راست بر راست برند ، و چپ بچپ ، و انگشت بانگشت
رند ، وسطی بوسطی برند ، و مسبحة بمسبحة ، و انامل بانامل ، و لب بلب ، بالا به بالا ، زیرین
ه زیرین ، نه بالا بزیرین برند و نه زیرین به بالا ، و همچنین دندان و دیگر اعضا که آنرا
فصلی پیدا است . و مساوات در صفت آنست که صحت و شلل و عیب و هنر در آن معتبر
ارند . دست صحیح بدست شلاء نبرند ، و نه چشم روشن بچشم پوشیده . و مساوات در
خلقت آنست که دست پنج انگشت بدست چهار انگشت نبرند ، و نه شش انگشت به پنج
نگشت ، که در خلقت متساوی نه اند ، و شرح این احکام بتمامی از کتب فقه طلب باید
کرد ، که کتب تفسیر بیش از این احتمال نکند .

«والعین بالعين» - یعنی تفقاً بها ، «والانف بالانف» یعنی یجدع به ، «والاذن
الاذن» تقطع بها ، «والسنّ بالسّن» یقلع به . آنگه گفت : «والجروح قصاص» یعنی
جراحتها در آن قصاص رود ، یعنی که جراح را باندازه جرح وی قصاص کنند . هر چند
که این لفظ بر عموم گفت ، امّا مخصوص است باعضاء که قصاص در آن ممکن بود ، و
نرا حدی فاصل پیدا بود ، چون شقتین و اثیین و دست و پای و زبان و امثال آن . امّا
ریدن گوشت اندام و شکستن استخوان و امثال آن که اندازه آن نتوان دانست ، و آنرا
حدی و مفصلی پیدا نه ، در آن قصاص نرود ، بلکه در آن ارش بود یا حکومت .

«والعین بالعين» و ما بعدها ، هر پنج حرف کسائی برفع خواند ، و عطف بر
وضع نفس باشد ، یعنی : و کتبنا علیهم فیها و قلنا لهم النفس بالنفس والعین بالعين ، و
ثله قوله : «انّ الله بریء من المشرکین و رسوله» رفع عالی المعنی ، و هو الله و رسوله

برئتان من المشرکین: شامی و مکی و ابو عمر «والجروح» تنہا برفع خوانند، و وجہ آن ہمانست کہ گفتیم. باقی قرآن ہر پنج حرف بنصب خوانند یعنی: و ان العین بالعين والانف بالانف الى آخره.

«فمن تصدق به» - ای بالقصاص، «فہو کفارة له» یعنی للمجرور و ولی القتل، ای من عفا وترك القصاص کان ذلك کفارة لذنوب المجرور. میگوید: ہر کس کہ وبرا دعوی بر کسی بیای شود درین باب بحد آن قصاص ببخشد، فالعفو کفارة لذنوب العافی. آن عفو سترندہ است گناہان این عفو کنندہ را، وقيل کفارة لجنایة هذا الجانی فلا یغتص منه، عفو این مدعی کفارتست جنایت این کشندہ را یا زندہ را، یعنی درین کیفیت. و در عفو قصاص خبر جابر بن عبد اللہ است. قال قال رسول اللہ (ص): «لا ٔ من

جاء بہنّ مع ایمان باللہ دخل الجنة من ایّ ابواب الجنة شاء، وزّوج من الحور العين حیث شاء، من ادّی دیناً خفياً وعفا عن قاتله و قرأ در کلّ صلوٰۃ مکتوبہ عشر مّرات قل هو اللہ احد»، فقال ابو بکر او احدیہنّ یا رسول اللہ؟ قال: «او احدیہنّ»، و روی: «من تصدق بدم فما دونه کان کفارة له من یوم ولد الى یوم تصدق به»، و روی: «من تصدق بجسده بشیء کفر اللہ عنہ بقدرہ من ذنوبہ»، وقال: «ما من مسلم یصاب بشیء بحسده فنصدق به الا رفع اللہ عزّ وجلّ بہ درجہ و حطّ بہ عنہ خطیئۃ» و روی اللہ جی: «بقاتل الى رسول اللہ، فقال «س» لولیّ المقتول: اتعفو؟ قال: لا قال: اتأخذ الدّیۃ؟ قال: لا. قال: اتقتل؟ قال: نعم. قال: اذهب. فلما ذهب دعاہ، فقال لہ متّہ، فأجابہ بمثل ما اجاب. ثمّ قال رسول اللہ: اذک ان عفوت عند فائتہ تبوء ما دمت وایم صاحبک قال: فعفا عنہ. «ومن لم یحکم بما انزل اللہ» - فی التّوراة من امر الرّحم والّقل والجراحات، «فأولئک هم الطّالمون».

«وقفنا علی آثار ہم» - ای جعلناہم یقفوا آثار السّبین الذّین اسلموا، یعنی

بعثناه بعدهم علی انهرهم . میگوید : عیسی مریم را پس آن پیغامبران فرا داشتیم ، «مصدقاً لما بین یدیه من التوریه» یعنی یصدق احکامها ، ویدعو الیها . این «مصدقاً» صفت عیسی است ، یعنی که احکام **تورات** را تصدیق میکند ، وخلق را بر تصدیق آن میدارد و بر آن میخواند ، و آن دیگر که گفت : «ومصدقاً لما بین یدیه من التوریه» آن صفت **انجیل** است یعنی که در انجیل ذکر تصدیق تورات است ، و حکم این موافق آنست ، و برین وجه حکم تکرار ندارد ، و در قرآن خود بحمدالله تکرار بی فائده نیست ، «وهدی وموعظة» ای هادیاً وواعظاً «للمتّقین» عن الفواحش والکبائر .

«ولیحکم» - قراءت حمزه بکسر لام است و نصب میم ، ومعناه : آئیناه الانجیل فیه هدی و نور لان یحکم اهل الانجیل بما فیه . باقی بجزم خوانند بر معنی امر ، یعنی ولیقض اهل الانجیل بما انزل الله فیه ، چنانست که رب العالمین حکم رجم وقصاص و بیان نعت **مصطفی** و توحید در **تورات** فرو فرستاد ، و اهل تورات را فرمود احبار و ربّانیان ایشان که آنرا قبول کنند ، و بدان حکم کنند ، و در انجیل فرو فرستاد ، و اهل انجیل را فرمود قسّیسین و رهبانان ایشان که بپذیرند و بدان حکم کنند ، و در قرآن باهمّت **محمد** فرو فرستاد ، ایشانرا فرمود تا قبول کنند ، و از آن حکم کنند . پس گفت : «ومن لم یحکم بما انزل الله فأولئک هم الفاسقون» ازینان هر که حکم نکند بآنچه الله فرو فرستاد فاسق است ، از فرمان بیرون ، و برخدای عاصی . مؤمنان و مسلمانان امت محمد بجان و دل قبول کردند ، و کردن نهادند ، و پذیرفتند . ربّ العزّة از ایشان باز گفت : «واذا یتلى علیهم قالوا آمنا به انه الحقّ من ربّنا انّا کمّا من قبله مسلمین» . اما اهل تورات بدان کافر شدند ، که محمد را صلی الله علیه وسلم دروغ زن گرفتند ، و حکم کتاب خدای نپذیرفتند ، و از توحید برگشتند ، تا ربّ العزّة از ایشان (۱) حکایت

باز کرد که : «وقالت اليهود عزيز ابن الله وقالت النصارى المسيح ابن الله» - شعبی گفت : «ومن لم يحكم» اول در مسلمانان است، و دیگر در جهودان، سدیگر در ترسیان.

«وانزلنا اليك» یا محمد «الكتاب» یعنی القرآن، «بالحق» ای بالعدل، «مصدقاً لما بين يديه من الكتاب» یعنی من الكتب، التوراة و الانجيل والزبور وسائر الكتب. میگوید : یا محمد این قرآن بتو فرستادیم برآستی و درستی، موافق تورات و انجیل و زبور و هر کتاب که از آسمان فرستادیم. «ومهمناً عليه» - یعنی قاضیاً و شاهداً ورقیباً وحافظاً وأميناً على الكتب التي قبله. میگوید : این قرآن حاکم است، بر همه کتابها حکم کند، و هیچ کتاب برین حکم نکند، و گوشوان (۱) و استوار دار هر کتاب است، و گواه راست و امین بر سر همه، یعنی هر چه اهل کتاب از تورات و انجیل و غیر آن خبر دهند بر قرآن عرض دهید اگر در قرآن یابید بپذیرید و تصدیق کنید، و اگر نه ایشانرا در آن دروغ زن دارید. و اصل مهمن مؤمن است، فقلت الهمزة هاء، كما يقال : ارقط الماء وهرقت. ابن قتیبہ گفت : اسمی است مبنی، از امین برگرفته، چنانکه بیطره از بیطار برگرفته اند، و در بعضی روایات است که عمر گفت : هيمنوا على دعائي، ای آمنوا. و گفته اند مرغ که کرد آشیان خویش بر آید، و فراسر بچه خویش پرد، و او را در زیر پر گردد تا ویرا نکه دارد هيمن الطائر گویند، و رب العزة باین معنی مهمن نام است، یعنی : هوا الرقيب الرحيم بعباده و مجيرهم وحافظهم فی جميع احوالهم.

«فاحكم بينهم بما انزل الله» - این دلیل است که اهل کتاب چون از مسلمانان حکم خواهند حکم اسلام و قرآن و شریعت اسلام برایشان برانند. «ولا تتبع اهواءهم» - این هم در بیان حکم رجم آمده است، یعنی : لا تأخذ بأهوائهم فی الجلد، «عمّا جاءك من الحق» من العلم یعنی الرجم.

«لكلّ جعلنا منكم شرعةً ومنهاجاً» - میگوید : اهل ملتّهای مختلفه را هر یکی شریعتی است ساخته ، و راهی نموده : اهل تورات را شریعتی ، و اهل انجیل را شریعتی ، و اهل قرآن را شریعتی ، که اندر آن شریعت آنچه خواهد حلال کند ، و آنچه خواهد حرام کند . اصل دین یکی است و شرایع مختلفه . والشريعة و الشرعة فی اللغة هو الطريق الظاهر الذي يوصل منه الى الماء الذي فيه الحياة ، فقيل الشريعة فی الدین هي الطريق الذي يوصل الى الحياة فی النعم ، وهي الامور التي يعبد الله عزوجل بها من جهة السمع ، والاصل فیه الظهور ، يقال : شرعت فی الامر شروعا اذا دخلت فیه دخولا ظاهراً ، و المنهاج الطريق المستقیم المستمر الواضح یعنی من کثرة مادیس بان و اتضح . «ولو شاء الله لجعلکم امّة واحدة» - این مشیت قدرتست . میگوید : ولو شاء لجعلکم علی الحق ، اگر خدای خواستی همه را بر دین حق جمع آوردی ، که بدان قادراست و توان آن دارد . این همچنانست که جای دیگر گفت : «ولو شئنا لاینّا کلّ نفس هداها» ، و قیل معناه : ولو شاء الله لجعلکم علی ملة واحدة فی دعوة جمع الانبیاء ، اگر الله خواستی شما را در دعوت همه انبیاء گروه کردی در یک ملت ، تا دو تن در دین خویش مختلف نبودندی ، لکن بیازماید شما را در آنچه شما را داد از کتاب و سنّت تا مهتدی ضالّ بیند ، و صالح فاجر ، و عالم جاهل ، و شکر کنند بر آنچه خدای تعالی ایشانرا داد «فاستبقوا الخیرات» قیاماً بشکره ، بشتابید یا امّت محمد بشکر نعمت ، و یافت امن و عافیت ، تا نعمت بیاید و بیفزاید ، و رنه بگریزد و آسان آسان باز نیاید . امیر المؤمنین علی (ع) گفت : « احذروا نفار النعم فما کلّ شارد بمردود » . و قال : « اذا وصلت الیکم اطراف النعم فلا تنفروا اقصاها بقلة الشکر » . معنی دیگر گفته اند : « فاستبقوا الخیرات » بشتابید یا امّت محمد بنیکیها و کردارهای پسندیده ، پیش از آنکه فائت شود بمرگ ، و الیه اشار النبی (ص) : رحم الله امرأً نظرت لنفسه و مهتد لرمسه ، مادام رسته مرخی ، و حبلة

علی غاربه ملقی ، قبل أن ینفد اجله ، فینقطع عمله .

«الی الله مرجعکم جمیعاً فنبئکم بما کتّم فیہ تختلفون» - باز گشت شما که امّت محمد اید، وایشان که اهل کتاب پیشین وشرایع مختلفه بودند همه با خدای است، با وی گردید، و شما را خبر کند بآنچه در آن مختلف بودید و جدا جدا گوی .

«وأن احکم سنهم بما انزل الله» - این «ان» معطوف است با سر سخن که گفت : «و انزلنا الیک الکتاب» ، یعنی : و آنزلنا الیک ان احکم وأن. نیز فرستادیم بتو فرمان که حکم کن میان اهل کتاب بآنچه خدای فرو فرستاد ، «ولاتتبع اهواءهم» و بر پی نایست ایشان مرو در آن حکم که ارتومیخواهند گفته اند : سب نزول این آیت آن بود که رؤساء جهودان با یکدیگر گفتند که تا رویم و محمد را درفته افکنیم (۱) و از آن دین که بر آست بر گردانیم . آمدند و گفتند : یا محمد تودانی که اگر ما اتباع تو کنیم، مردمان همه اتباع تو کنند، و پس روتو باشند ، اکنون بدان که ما را خصمان اند و ترافع و تحاکم بر تومی آریم اگر تو ما را بر خصمان ما حکم کنی ما بتو ایمان آریم. **مصطفی (ص)** سر وازد، و ارشیدین سخن ایشان بر گشت . رب العالمین در آن حال این آیت فرستاد که : یا محمد میان اهل کتاب حکم کن بموجب قرآن و شریعت اسلام چنانکه بتو فرو فرستادیم ، و مراد ایشان خلاف آنست تو بر پی مراد ایشان مرو ، «و احذرهم ان یقتوک عن بعض ما انزل الله الیک» - یعنی فی القرآن من القصاص والرحم، پرهیز از ایشان ، نماید که ترا بگردانند از حکم قصاص و رحم که خدای در قرآن بتو فرو فرستاد . «فان تولّوا» اگر برگردند این جهودان از ایمان و حکم قرآن ، پس بدان که الله میخواهد که آن برگشتن ایشان سب عقوبت ایشان گرداند ، «أن یصیبهم بعض ذنوبهم» - بعض اینجا بمعنی کل است، یعنی که در دنیا ایشان را بکماهان ایشان

عقوت کند ، و در آخرت حزا دهد ، پس عقوبت ایشان در دنیا جلا و نفی بود از خان و
 مان بیفکندن (۱) و آواره کردن ، و عذاب آخرت خود بر جاست ، « وان کثیراً من
 الناس لفسقون » - ای وان کثیراً من اليهود لکافرون .

« افحکم الجاهلیّة یغون » - یعنی ای طلبون فی الزانین حکماً لم یأمرهم الله
 به ، و هم اهل الکتاب ، کما یفعله اهل الجاهلیّة ، میگوید : این جهودان از تو حکمی
 میخواهند در حق زانین که الله آن فرموده است ، و ایشان اهل کتاب خدا اند ! و کتاب
 داران اند ، یعنی چرا آن کنند که اهل جاهلیت کنند ، که کتاب ندارند ، و حکم
 اهل جاهلیت آن بود که حکم رحم چون برضعاء ایشان واجب گشتی الزام کردند ،
 و چون راقویا واجب گشتی آن حکم برایشان نراندندی ، و شرفی را که در نسب داشتند یا
 توانگری را یا قوتی را که در ایشان بود رحم بنحیم بدل میکردند ، روی سیاه میکردند ،
 و پشت بسا پشت برستور منشانند ، و ایشانرا بفضیحت میگردانیدند ، و آنکه آزاد
 میکردند . « تبغون » بتا قراءت شامی است ، و معنی آنست که : تو که رسولی ، و شما که
 مسلمانانند جهودان طمع مبدارند که شما حکم جاهلیت جوئید از بهر هواء ایشان ، و
 درین قراءت « تبغون » مخاطبه بامؤمنان است ، اما عتاب با جهودان است و ذم ایشانست ،
 یعنی : أن تبغوا حکم الجاهلیه من اجلهم باقی یا خوانند یعنی داور جاهلیت خواهند
 بسندید این جهودان ، و آن آنکس بود که در زمان جاهلیت تحمیم اونهاده بود . آنکه
 گفت : « و من احسن من الله حکماً لقوم یوقنون » این لام بمعنی « عند » است ، یعنی
 عند قوم یوقنون بالله و بحکمنه و هم أمّه محمد (ص) .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « انا انزلنا النوریه فیهاهدی ونور » - هم مدح است و هم تشریف

وهم تعظیم. مدح بسزا، و تعظیم نیکو، و تشریف تمام. مدح جلال الوهیت، تعظیم کلام احدیت، تشریف بندگان در راه خدمت. مدح با ذات میگردد، و تعظیم با صفات، تشریف با افعال. جلال خود را خود ستود، و تعظیم صفات خود خود نهاد. دانست بعلم قدیم که نهاد بشریت و عجز عبودیت هرگز مبادی جلال الوهیت درنیابد، و بشناخت کمال احدیت نرسد، و عزت قرآن باین عجز گواهی میدهد که: «وما قدروا الله حق قدره»، و مصطفی (ص) که سید خاقین و جمال نقیلین است چون بر بساط قربت بمقام معایت رسید، گفت: «لا احصى ثناء عليك، انك كما انيت على نفسك»:

ترا که داند که، ترا تو دانی تو ترا نداند کس، ترا تو دانی س.

آبی و خاکی را نبود، پس بودی را چه زهره آن بود که حدیث لم یزل ولا یزال

کند! صفت حدیثان بسزای مدح قدم چون رسد ۱۴

پیرو طریقیت از اینجا گفت: «خدایا نه شناخت ترا توان، نه ثناء ترا زبان،

نه دریای جلال و کبریاء ترا کران، پس ترا مدح و ثنا چون توان!»

«انما انزلنا التوریه فیها هدی ونور» - در تورات راهنمونی هست، اما

راهران را، و در تورات روشنائی هست اما بینندگان را. همانست که جای دیگر گفت:

«وضیاء و ذکرى للمنقسن، الذین یخشون ربهم بالغیب». بارخواهان ز بار است و راه

جویان را راهست. «یهدى به الله من اتبع رضوانه سبیل السلام» - خوانندگان تورات

بسی بودند لکن روشنائی آن بردل **عبدالله سلام** و اصحاب وی تافت سه چیز را که در

ایشان بود خدمت بر سنت، معرفت بر مشاهدت، نما در حقیقت، و بر سر آن همه عنایت

ارلست، و دیگران را که این نبود جز ضلالتشان نیفزود، «ولا یزید الطالمین الا خساراً».

«و الرّسائیون و الاحبار بما استحفظوا من کتاب الله» - تورات را به

بنی اسرائیل سپردد، و حفظ آن بایشان باز گذاشتند، لایحرم حق آن ضایع کردند،

و در آن تحریف و تبدیل آوردند، چنانکه گفت عزّ جلاله: «یحرفون الکلام عن مواضعه».

باز امت احمد را تخصیص دادند بقرآن مجید، و ایشانرا بدان گرامی کردند، و رب العزة بجلال و عز خود، و تشریف و تخفیف ایشانرا، و اظهار عزت کتاب خویشرا، حفظ آن در خود گرفت، و بایشان باز نگذاشت، چنانکه گفت: «انّا نحن نزلنا الذکر و انّا له لحافظون»، و قال تعالی: «و انه لکتاب عزیز لایأتیه الباطل من بین یدیه و لامن خلفه». لاجرم پانصد سال گذشت تا این قرآن در زمین میان خلق است با چندان خصمان دین که در هر عصری بودند، هرگز کس زهره آن نداشت، و قوت نیافت، و راه نبرد بحر فی از آن بگردانیدن، یا بوجهی تغییر و تبدیل در آن آوردن نظیرش آنست که موسی (ع) آنکه که به طور میشد بمسعاد حق، هرون را بر بنی اسرائیل خلیفه کرد، و ذلک فی قوله: «اخلفنی فی قومی». چون باز آمد، موسی ایشانرا کوساله پرست دید. باز مصطفی (ص) در آخر عهد که میرفت، یکی از یاران گفت: یا رسول الله چه باشد که اگر خلیفتی کماری بر سر این قوم، تا دین خدا را ایشان تازه دارد، و نظام این کارنگه دارد. رسول خدا گفت: «الله خلیفتی علیکم» خلیفت من بر شما خداست که نگهبان و مهربان و یکتاست. لاجرم بنکر پس از پانصد و اند سال رکن دولت شرع محمدی که چون عامراس! و شاخ ناضر! و عود مثمر! هر روز که بر آید دین تابنده تر، و اسلام قوی تر، و دین داران برتر. مصطفی (ص) گفت: «ان الله عزّ وجلّ یبعث لهذه الامّة علی رأس کلّ مائة سنة من یجدّد لها دینها»، و قال (ص): «یحمل هذا العلم من کلّ خلف عدّ وله ینفون عنه تحریف الغالین، و انتحال المبطلین، و تأویل الجاهلین».

آنکه در آخر آیت گفت: «و من لم یحکم بما انزل الله فأولئک هم الکافرون»، و در آیت دیگر گفت: «و من لم یحکم بما انزل الله فأولئک هم الفاسقون». اما فی الاول فقال: «ولاتشتروا بآیاتنی نمناً قليلاً»، ثم قال: «و من لم یحکم» یعنی لم یکن جحداً، و الجاحد کافر، دلیل قوله: «ولاتشتروا بآیاتنی نمناً قليلاً»، و اما فی النانی فقال تعالی:

« وكتبنا عليهم فيها أن النفس بالنفس »، ثم قال: « ومن لم يحكم بما أنزل الله »، يعنى جاوز حد القصاص و اعتبار المماثلة، وتعدى على خصمه، ثم قال: « فأولئك هم الظالمون »، لانهم ظلم بعضهم على بعض، وفى الثالث قال تعالى: « وليحكم أهل الانجيل بما أنزل الله فيه ومن لم يحكم بما أنزل الله فأولئك هم الفاسقون » اراد به معصية دون الكفر ودون الجحود. قوله تعالى « لكل جعلنا منكم شرعة ومنهاجاً » - شرعت شريعت است، ومنهاج حقيقة. شرعت آئين شرعت، و منهاج راه بسوى حق. شرعت آنست كه مصطفى آورد، و منهاج چراغى است كه حق فرا دل داشت. شرعت بر پي شريعت رفتن است، منهاج بنور آن چراغ راه بردن است. شرعت آن پیغام است كه از رسول شنيدى، منهاج آن نور است كه در سر يافتى. شريعت هر كس راست، حقيقت كس كس راست. « فاستبقوا الخيرات » استباق الزاهدين برفس الدنيا، واستباق العابدين بقطع الهوى، واستباق العارفين بنفى المني، واستباق الموحدين بترك الودى، ونسبان الدنيا والعقبى.

۸ - النبوة الاولى

قوله تعالى « يا ايها الذين آمنوا » اى ايشان كه بگرويدند، « لا تتخذوا اليهود والنصارى اولياء » جهودان و ترسايسان را بدوستان مداريد، [و بدوستى مگريد]، « بعضهم اولياء بعض » ايشان دوستان يكديگرند، « ومن يتولهم منهم » وى از ايشانست. و هر كه ايشانرا همدل دارد، و بدوستى كيرد از شما، « فانه منهم » وى از ايشانست. « ن الله لا يهدى القوم الظالمين (۵۱) » كه الله راه نماي نيست آنكس را كه [در علم خداى] كافر است.

« فترى الذين فى قلوبهم مرض » مى بينى منافقان را كه در دل بيمارى

[يقين] دارند، « يسارعون فيهم » در صحبت جهودان ميشنايند [و فرداران آمده مينگرد]

«يَقُولُونَ نَخْشِي» میگویند میترسیم ، «أَنْ تَصِيبَنَا دَائِرَةٌ» که مگر روزی بمای دایره‌ای رسد ، «فَعَسَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَ بِالْفَتْحِ» مگر که الله فتح آرد کشادگار [وپیروزی رسول خویش را] ، «وَأَمْرٌ مِنْ عِنْدِهِ» یاکاری از نزدیک خویش ، «فَيَصْبِحُوا عَلَى مَا أَسَرُّوا فِي أَنْفُسِهِمْ» منافقان در آنچه پنهان میداشتند در نفس خویش ، «نَادِمِينَ» (۵۲) «پشیمانان گشتند [وبدلها پشیمانی خوردند].

«وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا» و مؤمنان میگفتند : «اهْؤُلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمُوا بِاللَّهِ» اینان آنند که سوگند میخورند بخدا ، «جَهْدَ إِيْمَانِهِمْ» بهر سوگند که دانستند وخواستند وتوانستند ، «إِنَّهُمْ لَمَعَكُمْ» که ایشان [در نوائب ودوائر] باشما اند ، «حَبِطَتِ أَعْمَالُهُمْ» باطل شد کردارهای ایشان «فَأَصْبَحُوا خَاسِرِينَ» (۵۳) و [در آن جهان] زیان کارانند .

«يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا» ای ایشان که بگرویدند ، «مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ» هر که از شما برگردد از دین خویش ، «فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ» آری الله قومی آرد ، «يُحِبُّهُمْ» که خدای ایشانرا دوست دارد ، «وَيُحِبُّوهُ» و ایشان الله را دوست دارند ، «أَذِلَّةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ» مؤمنان را نرم جانب و خوش باشند ، «اعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ» بر کافران سخت و بزور و نا بخشانیده ، «يَجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ» باز میکوشند [با دشمنان خدا] از بهر خدا ، «وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ» و نترسند از زسان زدن ملامت کنندگان ، «ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ» آن فضل خداوند است ، «يُقَاتِيهِ مَنْ يَشَاءُ» آنرا دهد که خود خواهد ، «وَاللَّهُ وَاعٍ عَلِيمٌ» (۵۴) «و الله فراخ توان است دانا .

«أَنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ» خداوند و کارساز و یار شما و همدم (۱) شما الله است و رسول وی ، «وَالَّذِينَ آمَنُوا» و پس مؤمنان ، «الَّذِينَ يَقِيمُونَ الصَّلَاةَ» آنان

که نماز زیبای میدارند، «وَيُقَاتُونَ الزَّكَاةَ» و زکوة مال میدهند، «وَهُمْ رَاكِعُونَ (۵۵)» و ایشان پشت خم داد کان .

«وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ» و هر که خود را خدای گزیند و رسول وی «و الَّذِينَ آمَنُوا» و ایشان که گرویده‌اند، «فَأَنْ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ» سپاه خدا اند که غالبان ایشان اند .

النوبة الثانية

قوله تعالى : «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى» - هر چند که حکم این آیت بر عموم است که البته هیچ مؤمن را نیست که با جهودان و ترسیان موالات کرد ، چنانکه آنجا گفت : «لَا يَتَّخِذُ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ» ، جای دیگر گفت : «لَا تَتَّخِذُوا عَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ» ، اما علی الخصوص نزول این آیت را سببی هست، و علما در آن مختلف‌اند. عطیة بن سعید العوفی و زهری گفتند : سبب آن بود که روز بدر چون آن هزیمت و شکستگی بر کافران افتاد ، جماعتی مسلمانان با قومی جهودان که نزدیکان و دوستان ایشان بودند مکفتند ایمان آرید ، پیش از آنکه شما را روزی دیگر خون روز بدر پیش آید ، و آنکه خود هیچ رجاى نمانید . مالك بن الصیف که از جهودان بود جواب داد که : شما بدان غره کشتید که جمعی از قریش بکشتند ، از آنکه ایشان را در جنگ و تدبیر آن علم نبود ، و ساز آن کار نداشتند ، اگر ما را روزی پیش آید بینید که شما را بر ما دست نبود، و ما به آئیم .

عبادة بن الصامت الخزرجی گفت : یا رسول الله مرا دوستان اند ازین جهودان گروهی که عدد ایشان فراوان است، و شوکت ایشان و قوت ایشان تمام است، و سلاح ایشان بسیار ، اما از ایشان (۱) یاری نمیخواهم و دوستان نمیگیرم ، و موالات

ایشان نمیخواهم، که یار و دوست من جز خدای و رسول نیست. **عبدالله ابی ساول** گفت: من باری موالات جهودان و دست با ایشان یکی داشتن و با ایشان پناهندن فرو نگذارم، که از دوائر و نوائب میترسم، روزگار و حال و دولت گردان است، نباید که حال بر ما بگردد و ما را بایشان حاجت بود. رسول خدا گفت: اگر حاجت بود ترا با ایشان حاجت بود نه عبادہ را، و موالات با ایشان تراست نه ویرا. **عبدالله** منافق گفت: پس من این می پذیرم، و روا میدارم. پس رب العالمین در شأن ایشان این آیت فرستاد.

سدی گفت: نزول این آیت بعد از واقعهٔ احد بود، قومی مسلمانان از مشرکان بترسیدند. یکی گفت: من بر جهودان روم، و از ایشان امان خواهم، تا ایمن کردم. دیگری گفت: من بزمین شام شوم. از ایشان زمینهار و پیمان ستانم. رب العالمین این آیت فرستاد، و هر دورا از آن موالات جهودان و ترسایان باز زد، آنکه گفت: «بعضهم اولیاء بعض» - این جهودان و ترسایان و منافقان دوستان یکدیگرند، نصرت میدهند یکدیگر را، و بر مخالفت مسلمانان دست یکی میدارند، **بوموسی اشعری**، **عمر خطاب** را گفت: مرا دبیری نصرانی است. عمر گفت: قاتلك الله! الا اتخذت حنیفاً، اما سمعت قول الله: «لاتتخذوا اليهود والنصارى اولیاء»؟ **بوموسی** گفت: مرا با دین وی چه کار، مرا دبیری وی بکار است نه دین وی. عمر گفت: «لا اکرمهم از اهانهم الله، ولأعزهم از أذلهم الله، ولا ادینهم از اقصاهم الله».

«و من يتولّهم منكم فانه منهم» - فی معصية الله و سخطه و عذابه بوم القيامة،

هر که ایشانرا گزیند، و یاری دهد، و بدوستی گیرد، فردا در قیامت با ایشان است در سخط و عذاب خدا. «ان الله لایهدی القوم الظالمین» هر چه در قرآن از این لفظ است در ظالم و در فاسق، معنی آنست که الله سازندهٔ کار ایشان نیست. وجهی دیگر است که هر چه در آن لایهدی است معنی آن ظالم و فاسق، و جز از آن کافر است. میگوید: راهنمایی

نیست آن کس را که در علم الله کافری راست یعنی: الکافین فی علمه .

« فتری الذین فی قلوبهم مرض » - مرض ایدر شك است، و نفاق در دین، و در شأن عبد الله ابي سلول است و اصحاب وی « یسارعون فیهم » یعنی فی مؤدۀ اهل الكتاب و معاونتہم علی المسلمین بالفاء الاحرار الیہم . میگوید : این منافقان در صحت جهودان میشتابند ، و با ایشان موالات میگیرند ، و میگویند که : از گردش روزگار میترسیم که بر محمد جای شکستگی افتد ، و کار وی سرشود ، یا خشاک سالی و قحطی در پیش آید ، و نعمت ایشان ما را حاجب بود ، یا از دشمنی رنجی رسد که بمع و ست ایشان محتاج باشیم ، پس با ایشان انبوه باشم (۱) و با ایشان پناهم روز حاجت را تمّ دلام، اینجا سخن ایشان تمام شد .

« فعی الله أن یأتی بالفتح » - واجب است از حدای تعالی بر وعدهای که مؤمنان را داده است، که مسلمانان را بر کافران ظفر دهد و نصرت کند بر منافقان دین ، و فتح آورد یعنی فتح مکه . « او امر من عنده » یا کاری بر سازد از نزدیک . حویش ، و آن سه چیز است : تذلیل جهودان و کشف منافقان و هزیمت مشرکان « فصمحو علی ما اسروا فی انفسهم نادمن » پس چون الله تعالی مؤمنان را فتح و نصرت داد ، و جهودان حواری کشتند ، آن منافقان از آنچه در دل داشتند که با ایشان موالات نمود و حرها با ایشان افکنند، پشیمان شدند، و مؤمنان گفتند : « هؤلاء الدین اقسموا بانه حید ایمانهم » این جهودان آنند که سو کند میخورند با منافقان که ما با شما ایم « حطت اعمالهم » آن امیدهای منافقان و آن پناهیهای ایشان باطل شد و اگر گوی « هؤلاء » منافقانند ، و « معکم » کاف و میم جهودان اند ، و جهی دارد ، و قول میشود : است که کاف و میم بر منافقان نهی و « هؤلاء » بر جهودان و روانا شد که « هؤلاء » منافقان باشند و « معکم »

مؤمنان، یعنی که مؤمنان گفتند آنکه که سر منافقان آشکارا شد که: این منافقان ایشانند که سوگندان یاد کردند بایمان مغلطه که ما مؤمنانیم، و یار ایشانیم بر هر که مخالف ایشان است، رب العالمین گفت: «حبطت اعمالهم» بطل کل خسر عملوه بکفرهم، «فأصبحوا خاسرين» صاروا الى التار وورث المؤمنون منازلهم من الجنة.

«يقول الذين امنوا» - بی واو قرائت حجازی و شامی است، باقی همه بواو خوانند، و يقول بنصب لام ابو عمرو خوانند، و يقول عطف است بر عسی ان یأنی، یعنی: و عسی ان يقول. باقی رفع لام خوانند بر استیناف، ای: و يقول الذين امنوا.

قوله: «يا ايها الذين امنوا من يرتد منكم عن دينه» - مدنی و شامی یرتد بتخفف خوانند دال اول بكسر و دال دوم ساكن، باقی تشدید خوانند بیک دال، و معنی هر دو يكسانست، دولغت است بیک معنی، تخفف و اظهار لغت اهل حجاز، و تشدید و ادغام لغت تمیم، و منله قوله: «و من يشاقق الرسول»، و قوله «و من يشاقق الله». و این آیت اشارت فرا اهل ردّت است، ایشان که پس از وفات مصطفی (ص) رتد گشتند، و این دلیل است بر اعجاز قرآن و صحب ثبوت مصطفی که اخبار از عیب است، و حنا که خبر داد چنان آمد.

و در جمله اهل ردّت یازده نفر بودند: سه در عهد مصطفی در آخر عمر وی، و هفت در عهد ابوبکر صدیق، و یکی در عهد عمر خطاب. اما آن سه نفر که مرتد گشتند بر روزگار مصطفی (ص) در آخر عهد وی، بنو مدحج بودند، و رئیس ایشان اسود الکذاب بود، مردی کاهن مشعبد که در یمن وطن داشتی، و دعوی پیغمبری کرد، و عمال رسول خدا را از یمن بیرون کرد. پس خدای تعالی ویرا هلاک کرد بدست فیروز الدیلمی، و ذلك انه بیسنه و قبله علی فراشه، فقال النبی (ص) وهو بالمدينة قتل الاسود البارحة رحل مبارک. قبل: و من هو؟ قال: فیروز، و در روایت دیگر گفتند: فاز فیروز،

فبشّر صلى الله عليه وسلم اصحابه بهلاك الاسود . فرقة دوم بنوحنيفة بودند در یمامه
ورئیس ایشان مسیلمة بن حبيب ابو المنذر الكذاب الحنفی که دعوی پیغامبری کرد
اندر یمامه ، ویرسول خدا نبشت : من مسیلمة رسول الله الى محمد رسول الله ، اما بعد
فان الارض نصفها لك ونصفها لى . و رسول خدا جواب نبشت : «من محمد رسول الله الى
مسیلمة الكذاب ، اما بعد فان الارض لله يورثها من يشاء من عباده والعاقبة للمتقين» .

پس رسول (ص) از دنیا بیرون شد ، و کار مسیلمه در یمامه بالا گرفت یکچندی،
آنکه در عهد ابوبکر صدیق بدست خوات و وحشی کشته شد ، تا وحشی میگفت
پس از آن : قتلت خير الناس فى الجاهلية ، وقتلت شر الناس فى الاسلام . و فرقه سیوم
بنواسد بودند و رئیس ایشان طلحة بن خويلد . این طلحة در حیات مصطفی در
آخر عهد وی دعوی پیغامبری کرد ، و پس از وفات مصطفی روزگاری در آن ردت بماند
و ابوبکر صدیق خالد ولید را بالشکری بجنگ وی فرستاد ، وی بهزیمت شد ، روی
به شام نهاد ، و در بنی حنیفه گریخت ، پس مسلمان گشت و حسن اسلامه . اما آن
هفت گروه که پس از وفات مصطفی در خلافت ابوبکر صدیق مرتد گشتند یکی قراره
بود ، رئیس ایشان عیینة بن حصن دوم غطفان امیر ایشان قره بن سلمه سهو بنوسلیم
سر ایشان العجاء بن عبد یالیل . چهارم بنو یربوع مهتر ایشان مالک بن نویره .
پنجم طائفدای از بنی تمیم و سرایشان زنی بود که او را سجاحه بنت المنذر میگفتند
دعوی پیغامبری کرد و خود را زنی به مسیلمة الكذاب داد ششم فرقه کده بود رئیس
ایشان الاشعث بن قیس . هفتم بنوبکر بن وائل بودند در زهب بحرین . و پیشرو ایشان
الحطیم بن زید بود اما آن فرقت که در عهد عمر خطاب مرتد گشتند جبلة بن
ایهم الغسانی بود و اصحاب وی و اخبار اهل ردت و قصه ایشان در تواریخ مشهور است ،
و شرح آن اینجا احتمال نکند .

«فسوف يأتي الله بقوم يحبهم و يحبونه» - اين قوم **ابوبكر** صديق است و **خالد وليد** ، سپاه اسلام و غازيان امت كه با اهل ردّت جنگ كردند و دين حق را نصرت دادند . چون **ابوبكر** صديق بقال ايشان بيرون آمد ، و لشكر جمع كرد ، ساز جنگ بساخت ، **عمر خطاب** گفت : كيف تقاتل الناس وقد قال رسول الله (ص) : «امرت ان اقاتل الناس حتى يقولوا لا اله الا الله ، فاذا قالوا عصموا مني دماءهم و اموالهم الا بحقها ، و حسابهم على الله» . فقال **ابوبكر** : هذا من حقها ، والله لا قاتلن من فرق بين الصلوة و الزكوة ، و الذي نفسى سده لومنعوني عقلا او عنافاً مما كانوا يؤدونها الى رسول الله ، لقاتلتهم عليها . قال **عمر** : فلما رأيت الله شرح صدر **ابى بكر** لقاتلهم ، عرف انه الحق . قالوا : و أمر على الناس **خالد بن الوليد** ، و قال : اذا غشيتم داراً من دور الناس ، فسمعتم فيها اذاناً للصلوة ، فأمسكوا عنها ، و ان لم تسمعوا اذاناً فشنوا العارة .

مجاهد گفت : اين قوم اهل **يمن** اند كه **مصطفى** (ص) ايشانرا گفته : «اناكم اهل اليمن هم الي قلوباً و ارق افئدة ، و الايمان يمان و الحكمة يمانية» و گفته اند كه : رسول خدا را از اين آيت پرسيدند ، **سلمان** استاده بود ، دست مبارك خود بر دوشوى نهاد ، گفت : « هذا و ذروه . و لو كان الدين معلّقاً بالشريا لماله رجال من ابناء فارس » ، و فيهم نزلت : و ان يتولوا يستبدل قوماً غيركم دم لا يكونوا امثالكم .

و من الاخبار الواردة فى المحبة ماروى **انس بن مالك** عن النبى (ص) . قال : « ثلاث من كن فيه وحد طعم الايمان : من كان الله ورسوله احب اليه مما سواه ، و من كان يحب المرء لا يحبه الا الله ، و من كان أن يلقى فى النار احب اليه من ان يرجع الى الكفر ، بعد ان أنقذه الله منه » . و قال (ص) : « من احب لقاء الله احب لقاءه ، و من كره لقاء الله كره الله لقاءه » . و قال : « ان الله اذا احب عبداً دعا **جبرئيل** فقال : انسى

احبّ فلاناً فاحبّه، قال: فيحبّه جبرئيل، ثمّ ينادى في السّماء فيقول: انّ الله يحبّ فلاناً فاحبّوه، فيحبّه اهل السّماء، ثمّ يوضع له القبول في الارض. و عن انس ان رجلاً قال يا رسول الله متى الساعة؟ قال: «ويلك وما اعدت لها؟» قال: ما اعدت لها الا انّى احبّ الله ورسوله. قال: «انت مع من احببت»، وقال: «انّ الله عزوجل اذا احبّ عبداً القى حبّه في الماء، من شرب من ذلك الماء احبّه»، و قال: «اذا احبّ الله عبداً حماه الدّنيا كما يظللّ يحمى احدكم سقيم الماء، واذا احبّ الله عبداً استعمله»، قيل: يا رسول الله وكيف يستعمله؟ قال: «يجبّ اليه طاعته و يوفّقه لها». وفي بعض كتب الله: «عبدى! انا وحقك لك محبّ»، فبحقّى عليك كن لى محبباً».

قوله: «اذلة على المؤمنين» - يعنى بالليلين و الرّحمة، «اعزة على الكافرين» بالغلظة. همانست كه جای دیگر گفت: «اشدّاء على الكفّار رحماء بينهم». يقال دابة ذلول بيّنة الذلّ (بكسر الذال)، اذا كان ليسناً سهل القياد، و الذلّ بكسر الذال خلاف الذلّ بالضم، لانّ الاول اللين والانتقاد، و التّانى الهوان والاستخفاف. مكويد: مؤمنانرا متواضع اند فروتن و نرم پهل و چرب سخن، كقوله تعالى: «وعباد الرحمن الذين يمشون على الارض هونا» با مؤمنان چنين اند امّا بر كافرين درشت اند و تند و تيز، چنانكه ددان بيابان در فريسه خويش افتند، ايشان در كافران و بى دينان افتند، و با ايشان بكوشند، اينست كه رب العزة گفت: «يجاهدون فى سبيل الله ولا يخافون لومة لائم»، ند چون منافقان اند كه مراقبت كافران ميكنند و از ملامت ايشان ممترسند قال: «وقر: اوصانى رسول الله (ص) بسبع: بحبّ المساكين والدّنو منهم، و أن اصل رحمى و ان جفونى، و أن انظر الى من هو دونى ولا انظر الى من هو فوقى، و أن اقول الحق و ان كان مرّاً، و ان لا اخاف فى الله لومة لائم، و ان لا اسئل الناس شيئاً، و أن استكثر من قول لاحول ولا قوّة الا بالله». «ذلك فضل الله» - اى محبتّهم لله و اين جانبهم للمسلمين.

و شدتهم على الكافرين تفضل من الله عليهم ...

« انما وليکم الله ورسوله » - ای انما والیکم وموالیکم ومتولیکم الله ورسوله . ولی و مولی در لغت عرب هر دو یکیست . يقول تعالی : «الله ولی الذین آمنوا» ، وقال فی موضع آخر : «ذلک بأن الله مولی الذین آمنوا» ، ومعناها واحد ، وفی الخبر : «من كنت مولاه فعلي مولاه» یعنی فی ولایة الدین ، وهی اجلّ الولايات (١) . گفته اند: ولایت اینجاست بمعنی اتصال است : «الله ولی الذین آمنوا» و «مولی الذین آمنوا» لانه جلّ وعزّ قد وصلهم برحمته وهو یلی امورهم ، ویختصّهم بالرّحمة دون غیرهم . میگوید : مؤمنان اند که برحمت الله مخصوص اند ، وبا خدای پیوند دوستی دارند ، و خدای کار ساز و همدل (٢)

١ - شیخ طبرسی در تفسیر مجمع البیان نقل میکند که « ولی » در آیه « انما ولیکم الله و رسوله . . . » کسی است که بر خلق ولایت داشته بامور آنان قیام کند و واجب الاطاعه باشد . مفهوم آیه اینست که کسی که عهده دار مصالح شماسست و بدبیر امور شما میپردازد همانا خداوند و پیغمبر اوست که پیغمبر نیز بامر الهی باین کار قیام میکند و نیز ولی کسانی هستند که ایمان آوردند . پس از آن « آمنوا » را توصیف کرد و فرمود : آناکه نمار را بشرايط آن میگزاردند و زکات میدهند در حالیکه راکنند . این آیه از روشترین دلایل بر صحت امامت بلا فصل علمی (ع) است زیرا چنانکه گفتیم ولی در این مورد بمعنی اولی بندبر امور و واجب الاطاعه است چنانکه لغت نیز این را تأیید میکند ، و مراد از « الذین آمنوا » نیز علمی (ع) است ، بنابراین نصّ « بر امامت علی ثابت میشود . وجائز نیست که ولایت بمعنی ولایت دین (قرض) یا محبت تعبیر شود زیرا در آغار آیه آنما آمده و آن اختصاص رامیرساند ، و در صورتیکه بمعنی مذکور باشد اختصاص در آن نخواهد بود ، چه خداوند می فرماید : « والمؤمنون والمؤمنات بعضهم اولیاء بعض » . و اما اینکه منظور از « الذین آمنوا » علی (ع) است ، بنا بروایتی است که از طریق عامه و خاصه وارد شده است و آن اینکه حضرت علی در حال رکوع انگشت خود را بسائل بخشید ، و جمع بودن الذین آمنوا بسا این قول منافاتی ندارد زیرا اهل لغت گاهی مفرد را بمنظور تفحیم و تعظیم بصورت جمع بیان کنند » . برای اطلاع بیشتر به تفسیر مجمع البیان ذیل آیه مذکور رجوع شود .

٢ - نسخه الف : هام دل .

و یار ایشان ، و همچنین «من كنت مولاه فعليّ مولاه» . میگوید : هر که مرا در دین و اعتقاد با وی پیوند است و دوستی ، علی را با وی پیوند است و دوستی ، و این شرف و فضل علی (ع) را گفت .

و من فضائل علی (ع) ما روی عمر ان بن حصین ان النبی (ص) قال : « ان علیّاً منّی و انا منه ، و هو ولیّ کل مؤمن بعدی » . و عن ابن عمر قال : « آخی رسول الله (ص) بن اصحابه ، فجاء علیّ تدمع عیناه ، هذا علی ولیکم ، اللهم وال من والاه ، و عاد من عاداه ، فقال آخیت بین اصحابک ولم تؤاخ بینی و بین احدی فقال رسول الله (ص) : « انت آخی فی الدنیا و الآخرة » ، و قال : « انت منّی بمنزلة هرون من موسی الا الله ، لا نبیّ بعدی » . و روی الرضا عن آبائه عن علی (ع) قال : « قل لی رسول الله (ص) : لبس فی القيامة راكب عسنا ، و نحن اربعة ، فقام الیه رجل من الانصار فقال فذاك ابی و أمی انت و من ؟ قال : أنا علی البراق ، و آخی صالح علی ناقة الله الّتی عقرت ، و عمی حمزة علی ناقة العضاء ، و آخی علی علی ناقة من موق الجنة ، و یدیه لواء الحمد ینادی : لا اله الا الله ، محمد رسول الله » . و قال (ص) : « اذا کان يوم القيامة نودیت من بطنان العرش : نعم الأب ابوک ابراهیم الخلیل ، و نعم الاح اخوک علی بن ابی طالب » ! و عن ابی سعید الخدری قال : نظر رسول الله (ص) فی وجه علیّ بن ابی طالب فقال : « کذب من یزعم انه یحسنی و هو یعضک » . علیّ مرتضی ابن عم مصطفی شوهر خاتون قیامت فاطمه زهرا که خلافت را حارس بود ، و اولیا را مدبر و بدر بود چنانکه نبوت بمصطفی ختم کردند خلافت خلفاء راشدین بوی حتم کردند . خاتمت نبوت و خاتمت خلافت هر دو بهم از آدم بمراث همی آمد عصر بعد عصر ، تا بعهد دولت مصطفی خاتمت نبوت بمراث بمصطفی رسید ، و خاتمت خلافت بعلی مرتضی رسید . رقیب عصمت و نبوت بود ، عنصر عام و حکمت بود ، احلاس (۱) و صدق و یقین

و توکل و تقوی و ورع شعار و دنا روی بود، حیدر کرّار بود، صاحب ذوالفقار بود، سبّده مهاجر و انصار بود. روز خیبر مصطفی گفت: «لأعطينّ هذه الراية غداً رجالاً يفتح الله على يديه، يحبّ الله ورسوله، و يحبّه الله ورسوله». فردا این رایت نصرت اسلام بدست مردی دهم که خدا و رسول را دوست دارد، و خدا و رسول او را دوست دارند. همه شب صحابه در این اندیشه بودند که فردا علم اسلام و رایت نصرت لا اله الا الله بکدام صدیق خواهد سپرد. دیگر روز مصطفی گفت: «این علی بن ابی طالب؟» گفتند: یا رسول الله هویشتکی عبنیه، جشمش بدرد است. گفت: اورا بیارید. بیاوردند. زمان مبارک خویش بچشم او بیرون آورد شفا یافت، و نوری نو در بینائی وی حاصل شد، و رایت نصرت بوی داد. علی گفت: «یا رسول الله اقاتلهم حتی یكونوا مثلاً» ایشانرا بتیغ چنان کنم که یا همچون ما شوند یا همه را هلاک کنم. رسول گفت: یا علی آهسته باش، و با ایشان جنگ بر اندازه ناکسی و بی قدری ایشان کن، نه بر قدر قوت و هیبت خویش، «یا علی ادعهم الی الاسلام و أخبرهم بما یجب علیهم من حق الله فیهِ، فوالله لان یهدی الله بك رجلاً واحداً خیر لك من أن یكون لك حمر المعمر».

«انما ولیکم الله ورسوله» - جابر بن عبد الله گفت: این آیت در شأن مسلمانان اهل کتاب فرو آمد: عبد الله سلام و اسد و اسید و ثعلبیه، که رسول خدا ایشانرا فرموده بود که با جهودان و ترسایان موالات مگیرید، و ذاك فی قوله: «لا تتخذوا اليهود والنصارى اولاء». پس بنی قریظه و نضیر ایشانرا دشمن گشتند، و سوگند یاد کردند که با اهل دین محمد نه نشینیم، و نه سخن گوئیم، و نه مبايعت و منا کحت کنیم.

عبد الله سلام بر خاست، و اصحاب وی بمسجد رسول خدا آمدند وقت نماز پیشین، و آن قصه باز گفتند، و از قوم خویش شکایت کردند که حنین سوگندان یار

کردند بهجرت ما ، و اکنون نه با ایشان می توانیم نشست ، و نه با یاران تو یا رسول الله ، که خانه های ما بس دور است از مسجد ، و پیوسته اینجا نمی توانیم بود . اکنون تدبیر چیست ، که مادر رنجیم . همان ساعت جبرئیل آمد ، و این آیت آورد . رسول خدا بر ایشان خواند . ایشان گفتند : رضینا بالله و برسوله و بالمؤمنین اولیاء گفته اند که : آن ساعت که این آیت فرو آمد ، یاران همه در نماز بودند ، قومی نماز تمام کرده بودند ، قومی در رکوع بودند ، قومی در سجود ، و در میانه درویشی را دید که در مسجد طواف میکرد ، و سؤال میکرد . رسول خدا او را بخود خواند ، گفت : « هل اعطاك احد شیئاً » ؟ هیچ کس هیچ چیز بتو داد ؟ گفت : آری آن جوانمرد که در نماز است انگشتی سیمین بمن داد . گفت : در چه حال بود آنکه بتو داد . گفت : در رکوع بود ، اندر نماز اشارت کرد بانگشت ، و انگشتی از انگشت وی بیرون کردم . چون بنگرستند علمی مرتضی بود . رسول خدا آیت بر خواند ، و اشارت بوی کرد : « و يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَ هُمْ رَاكِعُونَ » ، و برین وجه آیت از روی لفظ اگر چه عام است از روی معنی خاص است ، که مؤمنان را بر عموم گفت ، و علمی بدان مخصوص است ، و روا باشد که بر عموم برانند .

و معنی رکوع نماز تطوع بود یعنی که : و هم یصلّون من التواقل . اقامت صلاوة یاد کرد ، و آنکه را کعون جدا کرد شرف تواضع پیدا کردن را . و رکوع در قرآن جایها از دیگر ارکان نماز مستثنی است ، و در آن دو وجه است : یکی آنست بر مذهب عرب که جزئی از حزی یاد کنند ، و بآن کل خواهند ، که از رکوع سخن گوید نماز خواهد برین وجه ، چنانکه مریم را گفت : « و ارکعی » ، و چنانکه گفت : « و قوموا لله » قیام یاد کرد ، و گفت : « واسجدوا لله » سجود یاد کرد و مراد نماز است دیگر وجه آنست که عرب پیش از اسلام سجود میکردند و قیام ، معبود خویش را ، و رکوع شناختند . رکوع اسلام در افزودن جائی که رکوع مجرد یاد کند بر آن وجه است ، چنانکه گفت :

« و ارکعوا »، و گفت: « و اذا قيل لهم ارکعوا »، و آنجا که گفت حکایت از داود: « و خّر را کعاً » معنی آن ساجد است در تفسیر، و از بهر آن را کع خواند که ساجد پیشتر بر کوع شود پس بسجود، و رکوع در لغت عرب انحناء ظهر است.

« و من يتولّ الله و رسوله » - هر که پذیرفتاری خود را و دل خود را و نازیدن خود را خدایا گزیند و او را دوست و یار پسندد و رسول را و مؤمنان را، « فان حزب الله هم الغالبون » یعنی انصار دین الله هم الغالبون. غالبان ایشانند که مؤمنانند و انصار دین خدا اند، یعنی عبد الله سلام و اصحاب وی، که ایشان غالب آمدند، و جهودان و ترسایان مغلوب، که ایشانرا کشتند، و گروهی از خان و مان و اوطان آواره کردند.

النوبة الثالثة

قوله: « يا ايّها الذين امنوا لاتتخذوا اليهود والنصارى اولياء » - جلیل و جبار، خداوند بزرگوار، دانای برکمال، عزیز و ذوالجلال، به نداء کرامت بندگانرا میخواند، و از روی لطافت ایشانرا مینوازد، و بنعت رأفت و رحمت روی دل ایشان از اغیار باخود میگرداند، و میگوید: بیکانه را بدوست مگیرید، و دشمن را بصحبت خود مپسندید. دوست که گیرید، و یار که گیرید خدای را پسندید، در کار خدا دوست گیرید، و در دین خدایار پسندید. حقائق ایمان که جوئید از مولات اولیاء الله جوئید و معادات اعداء دین مصطفی (ص) گفت: « اونق عری الايمان الحّب فی الله والبغض فی الله ». و دشمنان دین که معادات ایشان فرض اسب یکی شیطان است و دیگر نفس امّاره، و نفس از شیطان صعب تر، که شیطان در مؤمن طمع ایمان نکند، از وی طمع معصیت دارد، باز نفس وی او را بکفر کشد، و از وی طمع کفر دارد. شیطان بلا حول بگریزد، و نفس نگریزد. یوسف صدیق آن همه بلاها بوی رسید از چاه

افکندن ، و بیندگی فروختن ، و در زندان سالها ماندن ، و از آن هیچ بغریاد نیامد ، چنانکه از نفس امّاره آمد ، گفت : « انّ النفس لامّارة بالسوء » ، و مصطفی (ص) گفت : « اعدی عدوّک نفسک الّتی بین جنّیک » .

« یا ایّها الذّین امنوا من یرتدّ منکم عن دینه » - درین آیت اشارتی است دانایانرا ، و بشارتی است مؤمنانرا . اشارت آنست که این ملت اسلام و دین حنیفی و شرع محمدی را کوشوان و نگهبان (۱) خداست ، و پبوسته برجاست ، چه زبان دارد این دین را اگر قومی برگردند و مرتد شوند . اگر قومی مرتد شوند رب العزّة دیگرانی آرد که آنرا بجان و دل باز گیرند ، و نیاز پرورند ، معالم امر و قواعد نهی بایشان محفوظ دارد ، و بساط شرع بمکان ایشان مزین دارد ، رقم محبت برایشان کشیده که « یحبّهم و یحبّونه » ، بخط الهی صفحه دلشان بنگاشته که « کتب فی قلوبهم الایمان » ، چراغ معرفت در سر ایشان افروخته که « فهو علی نور من ربه » . الهیّت مربی ایشان ، و حجر نبوت مهد ایشان ، ازل و ابد در وفای ایشان ، میدان لطف مستودع نظر ایشان ، بساط هبّت مستقر همت ایشان ، هماغست که جای دیگر گفت : « فان ینکفروا هؤلاء فقد وکلما بها قوماً لیسوا بها بکافرین » و مصطفی (ص) گفت : « لا ینزال طائفة من امتی علی الحقّ ظاهرین ، لایضّرهم من خالفهم حتی یأتی امر الله »

و بشارت آنست که هر که مرتدّ نیست وی در شمار دوستانست ، و اهل محبت و ایمان است . هر که در وهدهد ردّت نیفتاد ، او را بشارتست که اسم محبّت بروی افتاد . یقول الله تعالی : « من یرتدّ منکم عن دینه فسوف یأتی الله بقوم یحبّهم و یحبّونه » . نجست محبت خود ابات کرد و آنکه محبت بندگان ، تا بدایی که تا الله بنده را بدوست نکرد ، بنده بدوست نمود

واسطی گفت: « بطل جهنم بذکر حبّه لهم بقوله: یحبّهم و یحبّونه ،
وَأُتِیَ تَقَعُ الصَّفَاتِ الْمَعْلُولَةِ مِنَ الصَّفَاتِ الْاَزَلِیَةِ الْاَبَدِیَةِ » ! ابن عطاء را پرسیدند که
محبت چیست ؟ گفت: اغصان تغرس فی القلب فتثمر علی قدرالعقول. درختی است در سویداء
دل بنده نشانده ، شاخ بر اوج مهر کشیده ، میوه ای باندازه عقل بیرون داره .

پیر طریقت گفت: « نشان یافت اجابت دوستی رضاست . افزاینده آب دوستی
وفاست . مایه کنج دوستی همه نور است . بار درخت دوستی همه سرور است . هر که از
دوگیتی جدا ماند ، در دوستی معذور است. هر که از دوست جزاء دوست جوید نسیاس
است ، دوستی دوستی حق است، و دیگر همه وسواس است . « یحبّهم و یحبّونه » عظیم
کاری و شگرف بازاری که آب و خاک را بر آمد ، که قبله دوستی حق گشت ، و نشانه سهام
وصل، چون که ننازد رهی ! و نزدیکتر منزلی بمولی دوستی است ! آن درختی که همه
بار سرور آرد دوستی است آن تربت که ازو همه نر گس انس روید دوستی است . آن ابر
که همه نور بارد دوستی است. آن شراب که زهر آن همه شهد است دوستی است آن راه
که خاک آن همه مشک و عبیر اسب دوستی است. رقم دوستی ازلی است ، و داغ دوستی
ابدی است » .

تا دوستی دوست مرا عادت و خوست

از دوست منم همه و از من همه دوست .

بنگر دولت دوستی که تا کجا است ! بشنو قصه دوستان که چه زیبا است !
میدان دوستی یک دل را فراخ است . ملک فردوس بر درخت دوستی یک شاخ است .
آشامنده (۱) شراب دوستی از دیدار بر میعادست . برسد هر که صادق روزی بآنچه مرادست .
بداود وحی آمد که : یاد او د هر که مرا بجوید بحق مرا یابد ، و آنکس که دگری جوید

مرا چون یابد . یا داود زمینیان را گوی: روی بصحبت و مؤانست من آرید، و بند کمر من انس گیرید، تا انس دل شما باشم من طینت دوستان خود از طینت خلیل خود آفریدم، و از طینت موسی کلیم خود و از طینت محمد حبیب خود . یا داود من دل مشتاقان خود را از نور خود آفریدم و بجلال خود پروردم . مرا بند کانی اند که من ایشان را دوست دارم، و ایشان مرا دوست دارند: « یحبّهم و یحبّونه ». ایشان مرا یاد کنند و من ایشانرا یاد کنم: « فاذ کرونی اذ کر کم ». ایشان از من خشنود و من از ایشان خشنود: « رضی الله عنهم و رضوا عنه ». ایشان در وفاء عهد من و من در وفاء عهد ایشان: « اوفوا بعهدی اوف بعهد کم ». ایشان مشتاق من و من مشتاق ایشان: « الاطال شوق الابرار الی لقائی، و أنا الی لقائهم لاشد شوقاً ».

« انما ولیکم الله و رسوله » - قال ابو سعید الخراز رحمه الله: اذا اراد الله ان یوالی عبداً من عبیده فتح علیه باباً من ذکره، فاذا استلذذ الذکر ففتح علیه باب القرب، ثم رفعه الی مجلس الانس، ثم اجلسه علی کرسی النوحید، ثم رفع عنه الحجب، و أدخله دار الفردانیة، و کشف عنه الجلال و العظمة، فاذا وقع بصره علی الجلال و العظمة، بقى بلاهو، فحینئذ صار العبد فایاً، فوقع فی حفظه سبحانه، و بری من دعاوی نفسه .

بوسعید خبر از گفت: چون خدای تعالی خواهد که بنده ای بر گزیند، و از میان بندگان او را ولی خود گرداند، اول نواختی که بر وی نهاده آن باشد که ویرا بر ذکر خود دارد، تا از کار خود با کمال حق پردازد، و از یاد خود با یاد حق پردازد، و از مهر خود با مهر حق آید . چون با ذکر و مهر حق آرام گرفت، او را بخود نزدیک گرداند . نشان نزدیکی خلوت طاعت بود، و کراهیت معصیت، و عزلت از خلق، و لذت خلوت .

پس او را در مجلس خلوت بر بساط انس بر کرسی توحید نشاند، اراد از خلق، و شاد بحق، و بی قرار در عشق، حجابها برداشته، و در میدان فردایست فرو آورده، و مکشف جلال و

عظمت گشته ، از خود بیگانه ، و باحق یگانه ، در خود برسیده ، و بمولی رسیده ، همی
گوید بزبان بیخودی : بر خبر همی رفتم جویان یقین ترس یانه ، و اومبد برین مقصود
ازمن نهان ، ومن کوشنده دین ، ناگاه برق تجلی تافت از کمین ، از ظن چنان روزینند ،
واز دوست چنین بجان . شنوسخن آن پیر طریقت که نیکو گفت : ای میهنم اکرم ! ای
مفضل ارحم ! ای محتجب بجلال و متجلی بکرم ! قسام پیش از لوح و قلم ، نماینده
سور هدی پس از هزاران ماتم ! بادا که باز رهم روزی از زحمت حوا و آدم ! آزاد شوم
از بند وجود وعدم . ازل بیرون کنم این حسرت و ندم . با دوست بر آسایم یکدم . در مجلس
انس قدح شادی بر دست نهاده دمام .

تاکی سخن اندر صفت و خلقت آدم تاکی جدل اندر حدث و قدمت عالم !
تاکی تو زنی راه برین پرده و تاکی بیزار نخواهی شدن از عالم و آدم !

۹- النوبة الاولى

قوله تعالى « يا ايها الذين امنوا » ای ایشان که بگرویدند ! « لاتتخذوا »
مکنید و بدست مگیرید ، « الذين اتخذوا دينكم هزوا ولعبا » ایشانرا که دین
شما بافسوس و بازی گرفتند ، « من الذين اتوا الكتاب من قبلكم » ازیشان که کتاب
دادند ایشانرا بیش از شما ، « والكفار » و آن کافران [که با خدای شرک آرند] ، « اولياء »
مشمارید ایشانرا بدوستان [و همدل (۱) میندارید] « و اتقوا الله » و پرهیزید از خشم و
عذاب خدای ، « ان كنتم مؤمنين » (۵۷) اگر گرویدگان اید .

« واذا ناديتهم الى الصلوة » و چون بنماز خوانید ، « اتخذوها هزوا
ولعبا » بانگ نماز را بافسوس و بازی آرند ، « ذلك بأنهم » آن بآنست که ایشان ،
« قوم لا يعقلون » (۵۸) قومی اند که حق در نمی یابند (۲) .

« قل » [یا محمد] کوی : « یا اهل الكتاب » ای خوانندگان تورات و انجیل! « هل تقيمون منّا » در چه چیز بر مامی کین دارید و آنرا از ما نمی‌پسندید، « الا أن امنّا بالله » مگر آنکه ما گرویده‌ایم بخدای، « و ما انزل الینا » و آنچه فرو فرستاده آمد بر ما، « و ما انزل من قبل » و آنچه فرو فرستاده آمد از پیش، « و أن اکثرکم فاسقون ^(۵۹) » و بیشتر شما فاسقان و ازطاعت بیرون شدگان اید .

« قل هل انبئکم » کوی شما را خبر کنم؟ « بشر من ذلك مثوبة » به بهتر از آن شواب، « عند الله » نزدیک خدای، « من لعنه الله » آنکس که الله لعنت کرد بر وی، « و غضب علیه » و خشم گرفت بر وی، « و جعل منهم القردة والخنازیر » و ازیشان کبیان کرد و خوکان « و عبد الطاغوت » و طاغوت پرستیدند « اولئك شرکاءنا » اینان اند که بر بترینه جایگاه اند، « و اضلّ » و بی راه تر بر بی‌راهی اند، « عن سواء السبیل ^(۶۰) » از میانه راه راست .

« و اذا جاؤکم » و آنکه که بشما آیند، « قالوا امنا » گویند که بگرویدیم، « و قد دخلوا بالکفر » و [حون در آمدند] با کفر در آمدند. « و هم قد خرجوا به » و [حون بیرون شدند] با کفر بیرون شدند، « و الله اعلم بما کانوا یسکتون ^(۶۱) » و خدای دانای تراست بآنچه نهان میدارند .

« و تری کثیراً منهم » و فراوانی بینی ازیشان، « یسارعون فی الائم والعدوان » که می شتابند در بزه و افزونی جستن، « و اکلمهم السحت » و خوردن رشوت « لبئس ما کانوا یعملون ^(۶۲) » بداد که آنست که ایشان میکنند .

« لولا ینھیهم » چرا باز نزنند ایشانرا « الربّانیون و الاحبار » رهبان و دانشمندان « عن قولهم الائم » از گفتن ایشان دروغ، « و اکلمهم السحت » و خوردن ایشان رشوت، « لبئس ما کانوا یصنعون ^(۶۳) » بداد که آنست که ایشان میکنند .

« و قالت اليهود » جهودان گفتند : « يد الله مغلوله » دست رازق بسته است ، « غلّت ايديهم » دست ایشان بیستند ، « ولعنوا بما قالوا » ولعنت کردند بر ایشان بآنچه گفتند ، « بل يداه مبسوطتان » بلکه دو دست او گشاده است ، « ينفق كيف يشاء » نفقت میکند چنانکه خواهد « وليزيدن » و بخواهد افزود ، « كثير آ منهم » فراوانی را از ایشان « ما انزل اليك من ربك » آنچه فرو فرستاده آمد بر تو از خداوند تو ، « طغياناً وكفراً » ناپاکی و کفر ، « وألقينا بينهم العداوة والبغضاء » و بیفکنديم میان ایشان دشمنی و زشتی (۱) « الى يوم القيمة » تا روز رستاخیز ، « كلما اوقدوا ناراً » هر که که آتشی افروزند ، « للحرب » جنگ را « اطمأ ها الله » خدای آن آتش را فرو میکشد « ويسعون في الارض فساداً » و همواره در زمین بتباهی میشتابند [و دلها از حق باز میگردانند] ، « والله لا يحب المفسدين » (۶۴) و الله تباهاگران را دوست ندارد .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « يا ايها الذين امنوا لاتتخذوا الذين اتخذوا دينكم هزواً ولعباً » این در شأن دو جهود آمد که جائی خالی نشسته بودند ، با گنگ نماز شنیدند ، خنده کردند ، و با فسوس سخن گفتند . رب العالمین گفت : « ایشان که دین شما را با فسوس و بازی گرفتند بدوست مگیرید ، و با ایشان موالات مکنید و در حمله سه قوم بودند که افسوس سخن میگفتند ، و مسلمانان را میرنجانیدند : مشرکان عرب و منافقان و اهل کتاب رب العالمین حوالت استهزا با مشرکان کرد ، آنجا که گفت : « انا كفيناك المستهزئين » ، و در صفت منافقان گفت : « انما نحن مستهزؤن » ، و در صفت اهل کتاب گفت : « الذين اتخذوا دينكم

هزواً و لعباً من الذين اوتوا الكتاب من قبلکم و الکفار اولياء . و الکفار مجرور
 قراءت ابو عمر و کسائی است معطوف بر « من الذين اوتوا الكتاب » ای: و من الکفار .
 باقی بنصب خوانند، معطوف بر « الذين اتخذوا دينکم » ای: و لاتتخذوا الکفار اولياء .
 آنکه گفت: « و اتقوا الله ان کنتم مؤمنين » پرهيزيد از خشم و عذاب خدا در موالات اين
 کافران اگر بحقيقت گرويد گانيد و بوعد و وعيد وی ايمان داريد .

« و اذا ناديتكم الى الصلوة » - يعنى بالاذان و الاقامة . چون مسلمانان
 بانگ نماز میگفتند، و بر نماز میخواستند جهودان میگفتند: قد قاموا لاقاموا، قد
 صلوا لاصلوا، رکعوا لا رکعوا، سجدوا لاسجدوا . اين سخن بر طريق استهزا میگفتند
 و میخندیدند، تا رب العزة در شأن ایشان اين آيت فرستاد .

سدي گفت: مردی ترسا در مدينه آواز مؤذن شنيد که میگفت: « اشهد
 ان محمداً رسول الله » . آن ترسا گفت: حرق الکاذب، سوخته باد دروغ زن . رب العزة
 اين سخن هم در آن ترسا اجابت کرد . چاکری داشت، و يك شب آتش بر افروخت
 اندر خانه، و ترسا و کسان وی همه خفته بودند . شری از آن آتش در جامه افند،
 ترسا و کسان وی هر چه در خانه همه بسوخت . و گفته اند: کافران چون آواز مؤذن
 شنيدند که بانگ نماز میگفت حسد بردند بر رسول خدا و مسلمانان، و آنرا عظيم
 کراهيت داشتند . آمدند بر رسول خدا و گفتند: تو دعوی نبوت میکنی، و بدعتی نهادی
 که انبيا ننهادند که پيش از تو بودند، و اگر درين خيرى بودی ایشان بدان سزاوار
 تر بودندی (۱) از کجا بر ساختی و چرا نهادی اين آوار دادن بدین ناخوشي؟ رب العالمين
 بجواب ایشان اين آيت فرستاد: « ومن احسن قولاً ممن دعا الى الله و عمل صالحاً »
 يعنى که اگر کافران اين آواز ناخوش ميدانند بدان اعتسار نيست، که هيچ گفتار از اين

نیکوتر و هیچ آواز ازین خوشتر نیست ، که خلق را بر خدای میخواند ، و بحق دعوت میکند . « اتخذوها » - این ها والف بیک وجه با نماز میشود ، از بهر آنکه چون بر بانگ نماز استهزا کنند بر نماز کرده باشند . دیگر وجه آنست که : اتخذوا الدعوة هزواً ولعباً . « ذلك بأنهم قوم لا يعقلون » - مالههم فی اجابتهم لو اجابوا اليها ! و ما عليهم فی استهزائهم بها !

فصل فی بدو الاذان و ذکر فضائله و آدابہ

عبدالله بن زید الانصاری گفت : مسلمانان چون به مدینه آرام گرفتند نماز میکردند ، و بانگ نماز خود نمی شناختند و نمی دانستند . با یکدیگر مشورت کردند که سببی باید که ما را فراهم آرد نماز را ، و نشانی بود وقت نماز را . قومی گفتند : علمی بر بام مسجد بر پای کنیم بوقت نماز تا مسلمانان چون آن بینند یکدیگر را خبر دهند ، و بنماز آیند . رسول خدا آنرا نپسندید . قومی گفتند : آتشی بر افروزیم ، و مسلمانان را بدان آگاهی دهیم . قومی گفتند : قرنی سازیم چنانکه جهودان ساخته اند . قومی گفتند : ناقوس سازیم چنانکه ترسایان کرده اند **مصطفی (ص)** هر دو کراهیت داشت ، از آنکه هر دو شعار جهودان و ترسایان بود . **عبدالله زید** گفت : آن شب بخفتم . بخواب نمودند مرا مردی که جامه سبز پوشیده بود ، و ناقوسی داشت . گفتم ای بنده خدا ! این ناقوس بمن دهی ؟ گفت : تا چه کنی گفتم تا مردم را باین بر نماز خوانم . گفت : ترا بچیزی به ازین دلالت کنم . گفتم : آن چیست ؟ بر بالائی ایستاد و گفت : الله اکبر ، الله اکبر . همی گفت تا بانگ نماز تمام کرد . پس از آن موضع تحول کرد ، پاره ای فرا تر شد یک قعده بنشست . آنکه بر خاست ، و اقامت گفت هر کلمدای یک بار مگر کلمه اقامت که دوبار بگفت . (گفتا) چون بیدار شدم ، رسول خدا را

از آن خواب خویش خبر دادم . گفت : یا **عبداللہ** این کلمات **بلال** را در آموز ، تا وی بانگ نماز کند ، که آواز وی بلند تر است . **بلال** در مسجد بانگ نماز گفت . **عمر خطاب** بشنید در خانه خویش ، بر خاست بیرون آمد ، گفت : یا رسول اللہ این آواز که **بلال** داد ، و این بانگ نماز هم بر این صفت مرا نیز بخواب نمودند . رسول خدا از آن شاد گشت ، و خدایرا عزوجل حمد گفت .

و بدان که بانگ نماز سنتی مؤکد است و شعار اسلام ، و تعطیل آن روا نیست . و گفته اند که : فرض کفایت است و ترجیع در آن سنت ، و ثنویب در بانگ نماز با مداد سنت ، و طهارت در آن سنت ، که مصطفی (ص) گفت : « حق و سنة ان لا يؤذن لكم الا هو طاهر » ، و قیام در آن سنت ، که رسول خدا **بلال** را گفت : « قم فناد » ، و در اذان ترسل سنت است ، یعنی آهستگی و گسستگی ، و در اقامت ادراج سنت است ، یعنی پیوستگی و سبک گفتن ، لقول النبی (ص) **بلال** : « اذا اذنت فترسل » ، و اذا اقامت فاجدر ، واجعل بین اذانك و اقامتك قدرا ما يفرغ الاكل من اكله و الشارب من شربه ، و المعتصر اذا دخل لقضاء حاجته ، ولا تقوموا حتى تروني » . هر که بانگ نماز شنود مستحب است جواب دادن آن همچنانکه مؤذن میگوید و میگوید ، الا در حبله ، که بجواب آن گوید : لا حول ولا قوة الا بالله ، و بجواب ثنویب گوید : صدقت و بررت ، و بجواب لفظ اقامت گوید : اقامها الله و ادامها مادامت السماوات و الارض .

و آخر در نماز بود ، آن ساعت که بانگ نماز شنود ، خون سلام باز دهد ، بقضا باز آرد ، و اگر قرآن خواند جواب اذان باز دهد ، آنکه بر قرآن خواندن باز شود ، و خون از بانگ نماز فارغ شد درود بمصطفی دهد ، لقوله (ص) : « اذا سمعتم المؤذن فتقولوا ممل ما يقول ، ثم صلوا على فانه من صلى على مرة صلى الله عليه بها عشرا » . پس

گوید هم مؤذن و هم شنونده : « اللهم رب هذه الدعوة التامة و الصلوة القائمة آت محمداً الوسيلة و الفضيلة ، و ابعثه المقام المحمود الذي وعدته » ، که **مصطفی** (ص) گفت : هر کس که این بگوید ، حلت له شفاعتی يوم القيامة . و در میان بانگ نماز سخن گفتن ناشایست است ، و بر داشتن آواز و ایستادن بر جای عالی و استقبال قبله از شرائط آنست ، و انگشت در هر دو گوش نهادن از هیأت آن . و پس از بانگ نماز شام بگوید : « اللهم هذا اقبال ليلك و ادبار نهارك و اصوات دعائك ، اغفر لي » ، که رسول خدا **آﷺ** را چنین فرمود . و میان بانگ نماز و اقام دعا فرو نگذارد که **مصطفی** گفت : « ان الدعاء لا يرد بين الاذان و الاقامة ، فادعوا » ، و چون نداء الصلوة شنود ، گوید : مرحباً بالفائلين عدلاً و بالصلوة مرحباً و اهلاً .

و مؤذن باید که مردی مسلمان عاقل باشد که از کافرو دیوانه درست نیاید ، که نه اهل عبادت اند ، و زن را کراهیب است مگر اقامت ، که ویرا رواست ، و مستحب و اولی تر آنست که مؤذن آزاد باشد و بالغ و عدل و امین ، که در خبر است : « يؤذن لكم خياركم » . **عمر خطاب** یکی را گفت : من مؤذن نو کم ؟ فقال موالینا او عبیدنا . قال : ان ذلك لنقص کبیر . و بیشترین علما مؤذنی کردن فاضل تر داشته اند از امامی کردن ، لقول الله تعالی : « و من احسن قولاً ممن دعا الى الله ؟ » و لقول النبی (ص) : « الائمة ضمنا ، و المؤذنون ائمة » ، فارشده الله الائمة و غفر للمؤذنین ، و معلومست که حال امین تمامتر است از حال ضمین . و قال (ص) : « ثلاثة على كتمان المسك يوم القيامة : عبد ادى حق الله و حق مولاه ، و رجل اتم قوماً و هم به راضون ، و رجل ينادى بالصلوات الخمس كل يوم ليلة » ، و قال (ص) : « المؤذن يغفر له مدى صوته ، و يشهد له كل رطب و يابس » ، و قال : « من اذن سبع سنين محتسباً كتبت له براءة من النار » ، و قال : « تعجب ربك من راعي غنم في راس شطيّة للجبل ، يؤذن بالصلوة ،

و یصلی ، فبقول الله عزوجل : انظروا الى عبدی هذا يؤذن ویقیم الصلوة ، یخاف منی ، قد غفرت لعبدی ، و ادخلته الجنة » ، وقال عمر : « لو كنت مؤذناً لما بالیت ان لأجاهد ولا احسب ولا اعتمر بعد حجة الاسلام » .

« قل یا اهل الکتاب هل تنقمون منّا » - ابن عباس گفت : نفری از جهودان برسول خدا آمدند انویاسر بن اخطب و رافع بن ابی رافع و اشیع و امثال ایشان ، و پرسیدند از رسول خدا که از پیغامبران مرسل کدام اند که ایمان به ایشان میباید آورد ؟ رسول گفت . « او من بالله و ما انزل الینا و ما انزل الی ابراهیم و اسمعیل و اسحق و یعقوب و الاسباط و ما اوتی موسی و عیسی » . چون نام عیسی شنیدند نبوت ویرا جاحد شدند و انکار نمودند و گفتند : ایمان نیاریم بآنکس که بوی ایمان آرد و سو کند یاد کردند ، و گفتند : والله که ندانیم بتر ازین دین که شما دارید . رب العالمین بجواب ایشان این آیت فرستاد : « قل یا اهل الکتاب هل تنقمون منّا » ای هل ترهون و تمکرون منّا الا ایماننا و فسقکم ؟ این خلاصه سخن است یعنی شما کراهیت میدارید ایمان ما ، و میدانید که ما بر حقیقتیم ، و این کراهیت شما از آن است که شما فاسق داشتید و بر دین باطل هماندید ، سبب آن ریاست که یافتداید ، و رشوت میستانید ، و مال بدست می آید

« و ان اکثرکم فاسقون » - و او زیادت است ، معنی آنست : لفسقام نقیم عایننا الایمان . اگر کسی سوال کند ، گوید : چون تواند بود کسی که دین حق شناسد ، و حقیقت و صدق آن داند ، آنگاه دین باطل گردد ، « حق بگذارد ، این بعقل خون راسب آید ؟ جواب آنست که مثل این در مشاهده سی دیددایم و شنیده ، کسی که داند متحقی که قتل گماهی صعب است و کبیرهای نزرگ ، مرد را بدو نوح برود و عتوبت در افتد ، و آنگاه در آن میکوشد و می کند شفاء عیظی را یا سلب مالی را ، و

همچنین ابلیس مهجور دانست که الله تعالى ويرا بآن معصیت که کرد بگیرد و عقوبت کند، و آنکه همی کرد، و هواء خویش بر طاعت حق ایثار میکرد، و ازین جنس اگر بر شماریم فراوان است و آن همه بارادت و تقدیر خدای جهانست.

« قل هل انبئکم بشر من ذلك » - این ذلك اشارتست فرا تصدیق مؤمنان و هدی الله ایشانرا بنزدیک خدا، و این آیت جواب جهودان است که گفتند ندانیم دینی بتر از دین شما. رب العالمین گفت: یا محمد ایشانرا جواب ده که: خبر کنم شما را به بتر از آنکه شما مؤمنان را می پندارید پیاداش نزدیک خدا « مثوبة » نصب علی التفسیر است. « من لعنه الله » این من دو وجه دارد: یکی آنکه محل آن خفض است بر بدل شرّ، و بدیگر وجه محل آن رفع است بر اضممار هو، یعنی: هومن لعنه الله، و برین وجه معنی آنست که: چون این آیت آمد که « قل هل انبئکم بشر من ذلك » جهودان گفتند: من هم؟ مصطفی (ص) گفت: « من لعنه الله » یعنی: هومن لعنه الله.

« و غضب علیه وجعل منهم القردة والخنازیر » - قرده از جهودان است و خنازیر از ترسایان، قرده از صیادان شنبه اند به ایله، و خنازیر از مکذ بانند بمائده، و « عبد الطاغوت » پرستندگان گوساله اند. طاغوت اینجا عجل است. حمزه تنها « و عبد الطاغوت » خواند بضم با، و طاغوت بخفض بر سبیل اضافت. و عبد بر مثال حذر و فطن بناء مبالغت است بر معنی عابد، یعنی: ذهب فی عبادة الطاغوت کلّ مذهب. باقی قراء عبد بفتح با و دال خوانند، و طاغوت بنصب، و معطوفست بر ماتقدّم، یعنی: من لعنه الله و من عبد الطاغوت. « اولئک شرّ مکاناً » ای مکانة و منزلة، « و اضلّ عن سواء السبیل » ای عن قصد السبیل طریق الهدی.

« و اذا جاءؤکم قالوا آمنا » - در میان جهودان منافقانی بودند که درپیش رسول

خدا میشدند و می گفتند: نحن نعرف صفتك و نعمتك، آمناً بأنك رسول الله. بزبان این میگفتند، و در دل کفر میداشتند. رب العالمین گفت: «دخلوا بالكفر و هم قد خرجوا به» ای دخلوا وخرجوا کافرین، و الکفر معهم فی کلتی حالتیهم. «و الله اعلم بما كانوا یکتُمون» فی قلوبهم من الکفر.

«وترى كثيراً منهم» - من اليهود، «یسارعون فی الاثم و العدوان» یبادرون الی المعصية و الظلم، «و أكلهم السحت» یأخذون من الرشى علی کتمان الحق. «کثیراً منهم» از بهر آن گفت که: نه همه آن بودند که در اثم و عدوان مسارعت نمودند، قومی آن کردند، و قومی شرم داشتند، و از آن وا ایستادند. رب العزة گفت: «لبس ما كانوا یعملون» بد چیزی است که ایشان میکنند که در حکم رشوت میستانند، و حرام میخورند، و ظلم میکنند. ربانیان و احبار را عتاب کرد. «بأنان علماء ترسایان اند، و احبار علماء جهودان. ضحاک گفت: در قرآن صعب تراژ این آیتی در خوف نیست، که رب العزة آنکس که منکر پیش گرفت و باک نداشت، و آنکس که نهی نکرد و باز نزد، هر دو را ذمّ برابر کرد. گناهکاران و مرتکبان منکر را گفت: «لبس ما كانوا یعملون»، و تارکان نهی منکر را گفت: «لبس ما كانوا یصنعون».

و مصطفی (ص) گفت: «والذی نفسی بیده لیخرجنّ ناس من امتی من قبورهم فی صورة القردة و الخنازیر بما داهنوا اهل المعاصی و هم یستطیعون». و اوحی الله تعالی الی یوشع بن نون: انّی مهلك من قومك اربعین الفا من خیارهم، و ستین الفا من شرارهم. قال: یا رب هؤلاء الاشرار، فما بال الاختیار؟ قال: انّهم لم یغضبوا لغضبی، و كانوا یؤاکلونهم و یشاربونهم. و در آثار یارند که الله تعالی دوفریشته فرستاد باهل شهری تا آن قوم را هلاک کنند، و آن شهر را زیر و زیر کنند. مردی را دیدند که در نماز بود، ایشان باسماں بحضرت عزّت باز شدند، تا الله چه فرماید. الله گفت:

باز گردید و همه را هلاک کنید، و آن مرد را نیز با ایشان هلاک کنید، که هرگز چون منکری دید از بهر ما روی ترش نکرد. و جمعی کودکان در میان شهری خروسی را گرفته بودند، و پره‌های وی میکندند، و آنرا تعذیب میکردند. پیری را دیدند در کنار ایشان که آنرا میدید و نهی نمیکرد و انکار نمی‌نمود، تا رب العزة آن قوم را عقوبت کرد، و آن شهر را بزمین فروبرد. اگر کسی پرسد چه فرق است میان عمل و صنع؟ جواب آنست که صنع فعلی بود که در ضمن آرایش و نیکوئی بود، و ازینجا گویند: ثوب صنیع، و فلان صنیعة فلان، اذا استخلصه علی غیره، و صنع الله لفلان ای احسن الیه. پس صنع بکمال تر است از عمل، از بهر این معنی ربانیان و احبار را یصنعون گفت، و عامه مردم را یعملون، چندانکه ربانیان را بر عامه مردم فضل است صنع را بر عمل فضل است.

«وقالت اليهود» - این آیت در شأن جهودان فرو آمد **فنجاص بن عازور** را و اصحاب او، که الله ایشانرا روزی فراوان و نعمت تمام داده بود. پس چون در الله کافر گشتند، و **مصطفی** را دروغ زن گرفتند، و در نعمت الله کفران آوردند، و ذلک فی قوله «الم تر الی الذین بدلوا نعمة الله کفرأ»! رب العزة آن نعمت از ایشان واستد، و بروزگار قحط و نیاز افتادند. این **فنجاص** و اصحاب وی گفتند: «یدالله مغلولة» ممسکة عنا الرزق، دست رازق بسته است و روزی باز گرفته، و این کنایه از بخل است، یعنی که بر ما بخیلی کند، و چنانکه پیش ازین روزی میداد نمی‌دهد. این همچنانست که جای دیگر گفت رسول خود را: «ولا تجعل یدک مغلولة الی عنقک» فتفق دون الحق، «ولا تبسطها کل البسط» فوق الحق. و روا باشد که بر معنی استفهام نهند یعنی: اید الله مغلولة عنا حیث قتر الرزق علینا؟

رب العالمین ایشان را جواب داد: «غلّت ایدیههم» ای امسکت عن الخیرات

و قبضت عن الانبساط بالعطيات . دست ایشان است که از خیرات و عطیات فرو بسته است، که هر کز ایشان کسی را نبینی که نفقه فراخ کند بر خویشان یا بر کسی مگر اندکی. معنی دیگر « غلّت ایدیهم » یعنی يوم القيامة . « ان الاغلال فی اعناقهم » جزاء این کلمه کفر ایشان آنست که فردا در قیامت غل آتشین بر گردن ایشان نهند، و دستهای ایشان را گردن بندند، « و لعنوا بما قالوا » بوعدا من رحمة الله، و عذبوا بالجزية فی الدنيا، و النار فی العقبی و این سخن از جهودان بس عجب نیست پس از آنکه از ایشان حکایت می باز کنند که : « قالوا یا موسی اجعل لنا الهاً کمالهم الهة »، و قال : « ان الذين اتخذوا العجل سینالهم غضب من ربهم » الایة. وعن ابن عباس قال: قال النبی (ص) : « من لعن شیئاً لم یکن للجنة اهلاً رجعت اللعنة علی اليهود بلعنه الله ایاهم » .

آنکه گفت جلّ جلاله : « بل یداه مبسوطتان » انبت الید ونفی الغلّ . ید صفت را ابات کرد و غلّ را نفی کرد، و این ردّ است بر جهیمیان که صفت را منکرند، و تأویل باطل نهاده اند . علماء سلف و ائمه اهل سنت گفتند که : آنچه جهودان گفتند « ید الله مغلوله »، « ید » راست گفتند، اما « مغلوله » دروغ گفتند، که رب العزة ایشانرا در غلّ دروغ زن کرد نه در ید، گفت : « بل یداه مبسوطتان » . این همچنانست که قومی را گفت : « و اذا فعلوا فاحشة قالوا وجدنا علیها آباءنا و الله امرنا بها » . راست گفتند که : وجدنا علیها آباءنا، اما دروغ گفتند که : و الله امرنا بها، که رب العزة ایشانرا درین دروغ زن کرد نه در آن، گفت : « قل ان الله لایأمر بالفحشاء » .

فصل

بدان که مردم درین مسأله ید بر سه گروه اند : گروهی معتزله اند و قدریه و اثنا عشریه را فضیه . اینان گفتند : ید الله ید قدرة و قوة و نعمة، و گروهی دیگر

مجسمه اندکرامیه و هشامیه . وهشامیه طائفه‌ای از رافضیان اند، امام ایشان هشام بن الحکم ، گفتند که ید خدا ید جارحه است، و این سخن روی بکفر دارد که مصطفی (ص) کف : « من شبه الله بشيء من المخلوقين فقد كفر » . سیوم گروه علماء سنت اند و قدوة امت نقله اخبار و حمله آثار، گفتند: ید خدا ید صفت است، و ید ذات، ظاهر آن پذیرفته، و باطن تسلیم کرده، و حقیقت آن در نیافته، و از راه چگونگی و تصرف و تأویل بر خاسته، و تهمت بر خرد خویش نهاده، و اعتقاد کرده، که از همنامی همسانی (۱) نیست، و بخیال گرد آن گشتن روی نیست، معلوم هست اما تخیل نیست، مسموع هست اما معقول نیست .

قومی گفتند ید ید قدرت است و نعمت، و این محال است و باطل، که رب العزة گفت: « بل یداه مبسوطتان » ، دو ید گفت باز گسترده و گشاده، و معلوم است که قدرت یکی است نه دو، و نعمت نه خود یکی است که بسیار است، لقوله تعالی: « و ان تعدّوا نعمة الله لا تحصوها » ، و در قصه آدم گفت: « ما منعك ان تسجد لما خلقت بدی ». اگر معنی ید قدرت بودی ابلیس را بودی که گفتی: چنانکه آدم را بقدرت بیافریدی مرا نیز بقدرت بیافریدی، چه شرف دارد بر من؟ چون ابلیس بجواب آن تفصیل باسخنی دیگر گشت، و فرق کرد میان آتش و گل، گفت: « انا خرمناه خلقتنی من نار و خلقتنه من طین ». معلوم گشت که این تخصیصی بود که جز آدم را نبود، که ویرا بهر دو ید صفت خویش آفرید و ید صفت حق بوی رسید، و آن دو ید اینست که گفت: « بل یداه مبسوطتان » .

اهل تأویل گفتند: « بل یداه » یعنی رزقوا رزق موسع و رزق مقتور، رزق حلال و رزق حرام، و این تأویل محالست و باطل، که رب العزة گفت: « مبسوطتان » ، و

معلومست که رزق مقتور مبسوط نبود، و نیز گفت تعالی و تقدس: «لما خلقت بیدی»، مقتضی تأویل آنست که لما خلقت برزقی، و این محض کفر باشد. و مصطفی (ص) گفته: «ان المقسطين علی منابر من نور عن یمین الرحمن، و کلتا یدیه یمین». هل يجوز أن يقال معناه عن رزق الرحمن، و کلتا رزقیه یمین! این چنین سخن جز محال و باطل نبود. اگر گویند در لغت عرب سائغ است و روان ید بمعنی نعمت و قوت، گوئیم این مسلم است، اما در سیاق سخن متکلم پدید آید که معنی آن چیست. اگر گوید: لفلان عندی ید اکافیه، اینجا معلوم شود که نعمت میخواهد که مکافات آن بشکر کنند، و اگر گوید: فلان لی ید و عضد و ناصر، دانیم که معنی آن نصرت و تقویت و معاونت است نه حقیقت ید. اما اگر گوید: ضربنی فلان بیده، و اعطانی الشیء بیده، و کتب لی بیده، هر عاقلی داند و دریابد که اینجا نه نعمت میخواهد که دست میخواهد، که بدان نویسند، و بدان عطا دهند، و بدان زنند. و در لغت عرب گویند: ید فلان امری و مالی، بیده الطلاق و العتاق و الامر و ما اشبهه.

و هم ازین بابست آنچه در قرآن گفت: «تبارک الَّذی بیده الملك»، و قوله: «بیدک الخیر»، «قل ان الفضل بید الله»، و معلوم است که این طلاق و عتاق و امر و فضل و خیر و ملک نه چیز است که بر دست نهاده است، اما عرب در کسی جائز دارند این کلمات و این اضافت، که خداوند دست بود و دست گیرنده در وی روا بود، نه بینی که روا باشد که گویند: بید الساعة کذا، و بید القرآن کذا، و بید العذاب کذا، و بید القرية کذا، از بهر آنکه ید بحقیقت از اینها درست نباشد، اما لفظ «بین یدیه» بر هر دو افتد هم بر خداوندان دست و هم بر چیزها، که آنرا دست نبود، چنانکه گوئی: بین یدی الساعة، «و بین یدی عذاب شدید»، بین یدی کذا و کذا، از بهر آنکه معنی بین یدیه امامه و قدامه باشد، اما بید کذا و کذا الا خداوند دست را نگویند، و قرآن بلغت

عرب فرو آمده است، هرچه در لغت عرب سائغ است و جائز، روا باشد که بر وفق آن تفسیر قرآن گویند، و هرچه در لغت عرب محال بود تفسیر قرآن در آن روا نبود.

«ولیزیدن کثیراً منهم» - ای من الیهود، «ما انزل الیک من ربک طغیاناً و کفراً» بانکارهم و تکذیبهم. کثیراً مفعولست، «ما انزل الیک من ربک» فاعل است، طغیاناً و کفراً مفعول ثانی است. میگوید: این قرآن طغیان و کفر جهودان میافزاید، چندانکه قرآن فرود آید و بدان کافر میشوند، ایشان را کفر و طغیان میافزاید. «و ألقینا بینهم العداوة و البغضاء» - یعنی بین الیهود و النصارى. میان جهودان و ترسایان عداوت افکندیم، هر گز هیچ جهود ترسایان را دوست ندارد و نه هیچ ترسا جهودان را. جهود مذهب ترسایان در عبادت مسیح دشمن دارد، و ترسا مذهب جهودان در کافر شدن مسیح دشمن دارد. این همچنانست که گفت. «نحسبهم جميعاً و قلوبهم شتى». آنکه گفت: «الی يوم القيمة» تا روز رستاخیز این عداوت خواهد بود، و این دلیل است که مذهب جهودی و ترسائی تا بقیامت پیوسته خواهد بود.

«كلما اوقدوا ناراً للحرب اطفأها الله» - ای کَلِّمًا اجمعوا امرهم علی حرب رسول الله (ص) فرق الله جمعهم، و افسد تدبیرهم. این دلیل است که دین اسلام بر همه دنیا غالب است و قاهر، و کید دشمن آن باطل، و علم آن همیشه ظاهر، چنانکه جای دیگر گفت: «ليظهره على الدين كله»، «و يسعون في الارض فساداً» یجتهدون فی رفع الاسلام و محو ذکر النبی (ص) من کتبهم، «و الله لا يحب المفسدين» یعنی الیهود.

النوبة الثالثة

«يا ايها الذين امنوا لا تتخذوا الذين اتخذوا دينكم هزواً و لعباً» الاية - هر که مسلمان است بار احکام اسلام بروی نه کران است. هر که صاحب دین است شعار

دین بردل وی شیرین است . موحد را نعمت توحید شاهد دل و دیده و جانست . مؤمن پیوسته بر درگاه خدمت بسته میان است هر طینتی را دولتی است، و هر فطرتی را خدمتی است، و هر کسی را منزلتی. عباد الرحمن دیگرند و عبد الشیطان دیگر. مقبولان حضرت دیگرند و مطرودان قطیعت دیگر. یکی در حضرت راز بیانگ نماز شاد شود، و چون گل برابر بشکفت، پیوسته منتظر آن نشسته، و از سم فوت آن بکداخته ! درویشی را دیدند بر پای ایستاده، و سر در انتظار فرو برده، گفتند: ای درویش آن چیست که در انتظار وی حنین فرو شده ای؟ گفت: طهارت کرده ام و وقت راز در آمده، انتظار بانگ نماز میکنم. این چنین کس را برابر کی بود با آنکس که از شربت کفر و معصیت چنان مست شده باشد که فرق نکنند میان بانگ نماز و بانگ رود و نای، و وصف الحال وقصه ایشان اینکه رب العالمین گفت: « و اذا نادیتم الى الصلوة اتخذوها هزواً ولعباً ».

حکایت کنند که پیری جائی میگذشت کسی بانگ نماز میگفت آن پیر جواب وی میداد که و الطعنة واللعة، پاره ای فراتر شد سگی بانگ میکرد، و جواب وی تسبیح و تهلیل میگفت پیر را گفتند: این چیست؟ جواب مؤذن را خنان و جواب سگ حنین؟! پیر گفت: آن مؤذن مبتدع است، اعتقاد وی پاک نیست، و دین وی راست نیست، بانگ نماز و دیگر بانگها را بنزدیک وی فرق نیست، ازین جهت او را جواب چنان دادم، و از سگ نه بانگ سگ شنیدم که تسبیح شنیدم بحکم این آیت که رب العزة گفت: « و ان من شیء الا یسبح بحمده ».

وفی قصه المعراج أن رسول الله (ص) قال: « فلما انتهينا الى الحجاب، خرج ملك من وراء الحجاب، فقلت لعجبرئیل من هذا الملك؟ فقال: والذي اكرمك بالنبوة مبارأته قبل ساعتی هذه. ثم قال الملك: الله اكبر، الله اكبر، فسودی من وراء الحجاب: صدق عبدی انا الله اكبر. فقال الملك: اشهد ان لا اله الا الله، فنودی من

وراء الحجاب : صدق عبدی انا الله لا اله الا انا . فقال الملك اشهد أن محمدًا رسول الله ، فنودی : صدق عبدی ، انا ارسلت محمدًا رسولاً . فقال الملك : حیّ علی الصلوة ، فنودی : صدق عبدی ، ودعا الیّ عبادی . فقال الملك : حیّ علی الفلاح ، فنودی : صدق عبدی ، افلح من واطب عليها . فقال رسول الله : فحينئذ اكمل الله تعالى لی الشرف علی الاولین و الاخرین .

و روى ابوهريرة ان النبى (ص) قال : « اذا قال المؤمن: الله اكبر ، غلقت ابواب النيران السبعة ، و اذا قال : اشهد ان لا اله الا الله ، فتحت ابواب الجنان الثمانية ، و اذا قال : اشهد ان محمدًا رسول الله ، اشرف الحور العين ، و اذا قال : حیّ علی الصلوة تدلّت نمار الجنة ، و اذا قال : حیّ علی الفلاح ، قالت الملائكة : افلحت و اُفلح من اجابك ، و اذا قال : الله اكبر ، الله اكبر ، قالت الملائكة : كبرت كبيراً و عظمت عظيماً ، و اذا قال : لا اله الا الله ، قال الله تعالى : بها حرمت بدنك و بدن من اجابك على النار .

و روى ابو سعيد عن النبی (ص) قال : « اذا كان يوم القيامة جیء بكراسی من ذهب مشبكة بالدرا والياقوت ، ثم ینادی المنادی : این من كان يشهد فی كل يوم وليلة خمس مرات ان لا اله الا الله و أن محمدًا رسول الله ، فيقوم المؤمنون وهم اطول الناس اعناقاً ، فيقولون : نحن هم ، فيقال لهم : اجلسوا على الكراسی حنى يفرغ الناس من الحساب ، فانه لا خوف عليكم ولا انتم تحزنون .

« قل يا اهل الكتاب هل تنقمون منّا » الاية - ای محمد آن سگانگان را بگو که بر ما چه عیب مینهید وجه طعن کنید ، مگر که عیب میشمیرید آنچه ما بغیب ایمان دادیم ، و کارها بحق تفویض کردیم ، و نادیده و نادر یافته بجان و دل بذیر فنیما ما این کردیم و شما نافرمان گشتید و سر کشیدید ، و خویشان را از رقه بند کی سرون بردید عیب هم بر شما است ، و طعن در شما است ، که بر شما غضب و لعنت خداست ،

ابعدکم عن نعت التخصیص و أضلکم و منعکم عن وصف التقریب و طردکم .
 « لولا ینهیهم الربانبون و الاحبار » - باری ایشان که ربانیان اند و احبار،
 در میان شما اخبار، بدانش مخصوص اند و بدریافت موصوف ، چرا نادانان را باز نزنند ،
 و بدانش خویش لهیب آتش جهل ایشان به نشانند . ویل لمن لایعمل مرة ، و ویل
 لمن یعلم و لایعمل الف مرات .

فائدة - علم آنست و طریق عالم چنان است که ، بزبان نصحت راند ، و در دل
 همت دارد ، تا جاهل را از جهل و عاصی را از معصیت باز دارد ، و بیراه را برآه باز آرد .
 چون این نباشد نمره علم کجا پیدا آید ، و شرف علم چون پدید آید ! و آنجا که این
 معنی نبود لاجرم رب العزة هر دو را در ذمّ فراهم کرد ، آن نادان بد کردار و آن دانای
 خاموش ، آنرا گفت : « لبس ماکانوا یعملون » ، و این را گفت : « لبس ماکانوا یصنعون » .
 « و قالت الیهود یدالله مغلوله » الایه - اگر موحّدان و سنّیان بنادانی
 یکدیگر را روزی غیبت کنند ، یا زبان طعن در یکدیگر کشند ، پس از آنکه در راه
 توحید راست روند ، و تسلیم پیشه کنند ، امید قوی است که آنرا در گذارند و عفو کنند
 چنانکه آن پیر طریقت گفت : « در توحید تسلیم کوش ، هر چه از عقل فرو رود باک نبست .
 در خدمت سنت کوش ، هر چه از معاملت فرو شود باک نبست . در زهد فراغت کوش ، اگر
 کنج قارون در دست تو است باک نیست از مولی مولی جوی ، از هر که بازمانی باک نیست » .
 اما صعب و منکر آنست که در آفریدگار منزّه مقدس سخن گوید بناسزا ، و آنچه مخلوق
 را عیب شمرند بر خالق بندد ، چنانکه آن بیگانگان گفتند : « یدالله مغلوله »

و در اخبار بیارند که : روز قیامت قومی را از عاصیان امت احمد بدر دوزخ آرند ،

و ایشانرا توقف فرمایند . فریشتگان برایشان حلقه کنند و ایشانرا ملامت کنند ، گویند :

ای بیچارگان و ای ناپاکان ! چه ظنّ بردید که در کار دین سستی کردید ، و معصیت آوردید ،

ما که فریشتگانیم و بقوت و عظمت جائی رسیدیم که اگر فرماید هفت آسمان و هفت زمین بیک لقمه فرو بریم، باین همه یک چشم زخم زهره نداشتیم که نافرمانی کردیم، و شما با ضعف خویش چندان جفا و معصیت کردید، و تا در این سخن باشند قومی از کافران در میان ایشان افتند. عاصان اهل توحید چون کافرانرا ببینند، در ایشان افتند، همی زنند، و بدندانیشان همی خایند، و میگویند: اینان خدایرا ناسزا گفتند، و بوحدانیت وی اقرار ندادند و سر کشیدند. فرمان آید از رب العزة بفریشتگان که دست از این قوم بردارید، و به بهشت فرستید، که هر چند که عاصبان اند، بجان و دل در مهر و دوستی مسا مردان اند. اگر کردار بد داشتند مهر و محبت ما بر دل داشتند، جفاء ایشان بوفای بدل کردیم، و قلم عفو بر جریده جرمه ایشان کشیدیم.

«بلیداه مبسوطتان ینفق کیف یشاء» - عن ابی هريرة قال: قال رسول الله (ص):

«یدالله ملای، لا یغیضها نفقه سخاء اللیل والنهار، ارایتم ما انفق منذ خلق السموات والارض فانه لم ینقص ما فی یدیه، وکان عرشه علی الماء و یدیه المیزان ینخفض و یرفع». و عن ابی موسی الاشعری قال: قال رسول الله (ص): «ان الله تعالی باسط یدیه لمسیء اللیل لیتوب بالنهار، ولمسیء النهار لیتوب باللیل، حتی تطلع الشمس من مغربها». وقال (ص): «ینزل الله عز وجل فیقول: من یدعونی فأجیبه؟ ثم یبسط یدیه فبقول: من یقرض غیر عدوم و لا ظلوم».

۱۰- النوبة الاولى

قوله تعالی: «ولو أن أهل الكتاب امنوا» و اگر خوانند کان تورات بگرویدندی (۱) «واتقوا» و از خشم و عذاب خدا پرهیزیدندی (۲) «لکفرنا عنهم»

ما بستردیمی از ایشان و بپوشدیمی (۱) «سَيِّئَاتِهِمْ» بدها و کناهان ایشان «وَلَا دَخَلْنَاهُمْ» و ما در آوردیمی (۲) ایشانرا «جَنَّاتِ النَّعِيمِ»^(۶۵) در بهشتهای ناز . «وَلَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُوا التَّوْرَةَ» و اگر ایشان تورات پهای دارندی [و بحق کردار آن پهای ایستاندی (۳)] ، «وَالْإِنْجِيلَ» و اهل انجیل انجیل را [پهای دارندی و بکردار آن پهای ایستاندی (۴)] ، «وَمَا أَنْزَلَ إِلَهُهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ» و آنچه بدیشان فرو فرستادند از خدای ایشان [در کار محمد و نصدیق وی] «لَا كَلُوا مِنْ فَوْقِهِمْ» از زیر خود بخوردندی ، «وَمَنْ تَحْتَ أَرْجُلِهِمْ» و از زیر پهای خویش بخوردندی . «مِنْهُمْ أُمَّةٌ مُقْتَصِدَةٌ» از ایشان گروهی است میانه و بجم نه بد ، «و كَثِيرٌ مِنْهُمْ» و فراوانی از ایشان ، «سَاءَ مَا يَعْمَلُونَ»^(۶۶) ، بدا آنچه ایشان مسکنند . «يَا أَيُّهَا الرُّسُولُ» ای بیغامر فرستاده^۱ «بَلِّغْ مَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ» مرسال آنچه فرو فرستاده آمد بتو از خداوند تو ، «وَأَنْ لِمَ تَفْعَلُ» و اگر نرسانی [و حیزی باز گذاری] «فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ» همچنانست که هیچ حز (۵) از بیغامهای وی نرسانده باشی ، «وَاللَّهُ يَعْصَمُكَ مِنَ النَّاسِ» و الله نگه دارد ترا از مردمان ، «إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ»^(۶۷) که الله راهنمای ایشان نیست که در علم وی کفر را اند .

«قُلْ» گوی [یا محمد] «يَا أَهْلَ الْكِتَابِ» ای کما داران من (۶) و خوانندگان آن ، «لَسْتُمْ عَلَيَّ شَيْءٌ» ره هیچ حز نیستید ، «حَتَّى تَقِيمُوا التَّوْرَةَ» تا آنکه که مای دارید [شما که اهل تورات اید] تورات را ، «وَالْإِنْجِيلَ» و [شما که اهل انجیل اید] انجیل را ، «وَمَا أَنْزَلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ» و شما که اهل

۱ س سحّه الف: ما بسردید ارایسان و بسویدید . ۲ س سحّه الف: و ما در آوردید .

۳ و ۴ س سحّه الف: داریدید . ایسادیدید . ۵ س سحّه ح: هجیر . ۶ س سحّه

ح: ای اهل کتاب من

قرآن اید قرآن را « و لیزیدن کثیراً منهم » و فراوانی را از ایشان بخواد افزود ،
 « ما انزل الیک من ربک » آنچه فرو فرستاده آمد بتو از خداوند تو ، « طغیاناً و
 کفرآ » کران کاری و کفر ، « فلا تأس علی القوم الکافرین ^(۶۸) » نگر تا اندوهگن
 نباشی بر گروه ناگرویدگان

« ان الذین امنوا » اینان که بگرویدند [از عرب] « والذین هادوا »
 و ایشان که جهود شدند [تورات در دس] ، « والصّابئون » و اینان که میان دو
 دین اند [و زبورشان در دست] ، « والنّصارى » و ترسیان [که انجیلشان در دست] ،
 « من امن بالله » هر که از ایمان بخدای بگروید ، « والیوم الاخر » و سرور
 ستاحمز ، « وعمل صالحاً » و کار نیک کرد ، « فلاخوف علیهم » برایشان بیم نیست ،
 « و لا هم یحزنون ^(۶۹) » و نه اندوهگن باشند هرگز

« لقد اخذنا میثاق بنی اسرائیل » بیمان سندییم از بنی اسرائیل ،
 « و ارسلنا الیهم رسلاً » و بایشان فرستادیم رسولانی ، « کلّما جاء هم رسول »
 هر که که بایشان آمد فرستاده ، « بما لا تهوی انفسهم » چیزی که ایشان در آن
 ناکام بودی و ما نیاست ، « فریقاً کذبوا » گروهی را افرسنادگان دروغ زن گرفتند ،
 « و فریقاً یقتلون ^(۷۰) » و گروهی را میکشند .

« و حسبوا » و چنان نداشتند « الا تكون فتنة » که ایشا را آزمایش
 خواهد بود ، « فعموا و صمّوا » تا کور شدند و کر شدند ، « ثمّ تاب الله علیهم »
 آنکه الله ایشانرا با خود خواند ، و آگاهی داد و قومی را توبت داد « ثمّ عموا و صمّوا »
 کثیر منهم « باز کور شدند و کر فراوانی از ایشان » و الله بصیر بما یعملون ^(۷۱)
 و الله بمنّا است باحه می کنند .

النوبة الثانية

« ولو أنَّ اهل الكتاب آمنوا » - یعنی بمحمد (ص)، « واثقوا » اليهودیة والنصرانیة، میگوید: اگر جهودان و ترسایان ایمان آوردندی، و رسالت ویرا تصدیق کردند، و از جهودی و ترسائی پیرهینزدندی، ما آن جهودی و ترسائی بستریدی، و باسلام پیوشیدی، چنانکه گوئی خود هرگز جهود و ترسا نبوده اند. و معنی تکفیر همین است یعنی سببئات بحسنات پیوشند و چنان انکارند که خود سببئات نکردند. از اینجا گفت مصطفی (ص): « التائب من الذنب کمن لا ذنب له »، « آنکه گفت: «ولادخلناهم جنّات النعیم» بآن تکفیر قناعت نکنیم که ویرا بجنّات النعیم در آریم. جنّات النعیم یک بهشت است از بهشتهای هفتگانه، که رب العزّة برای مؤمنان آفریده.

روایت کنند از ابن عباس که گفت: « خلق الله الجنان يوم خلقها فضلى بعضها على بعض، و هي سبع جنان: دارالجلال و دارالسلام و جنّة عدن، و هي قصبة الجنّة و هي مشرفة على الجنان كلها، و جنّة المأوى و جنّة الخلد و جنّة الفردوس و جنّات النعیم. اما دارالجلال خلقها الله من النور كلها مدائنها و قصورها و بيوتها و ابوابها و جميع اصناف ما فيها من الثّمار المتدلّبة و الانهار المطّردة و الاشجار النّاضرة و الرّياحين العبقه و الانوار الزّاهرة و الازواج المطّهرة. و خلق دارالسلام من الياقوت الاحمر كلها ازواجها و خدمها و آنيّتها و اشربتها و قصورها و خيامها و جميع ما فيها. و خلق جنّة عدن من زبرجد كلها على هذه الصّفة. و خلق جنّة المأوى من الذهب الاحمر بجميع ما فيها على هذه الصّفة. و خلق جنّة الخلد من الفضّة البضاء بجميع ما فيها. و خلق جنّة الفردوس من اللؤلؤ بجميع ما فيها. و خلق جنّات النعیم من الزمرّد بجميع ما فيها. و الجنان كلّها مائة درجة، ما بين الدرجتين مسيرة خمس مائة عام ».

رب العزة جلّ جلاله این بهشتها را از بهر مؤمنان آفریده و ساخته و پرداخته، و در بعضی اخبار آورده اند که بدوازده ماه بیافرید، و اگر خواستی بیک طرفه العین بیافریدی، و بروایتی روز پنجشنبه آفرید، و بروایتی روز آدینه. و درست آنست که این بهشتها بالای هفت آسمان اند، آنجا که عرش مجید است در هوای آخرت، و رسول خدا شب معراج در آن شده و بعضی غرفه ها و قصرها دیده و نشان داده.

«ولو انهم اقاموا التّوراة و الانجیل» - این آیت جواب آن تنگی روزی است بر ایشان، و جواب آن حال که ایشان را در آن قحط بودی. مگوید: اگر اهل تورات تورات را، و اهل انجیل انجیل را، و اهل قرآن قرآن را بیای داندی و بحق کردار آن برسیدندی، «لأكلوا من فوقهم» یعنی من برکات السّماء و هو المطر، «و من تحت ارجلهم» و طئوه من امر الدنيا ای ما عجلّ لهم. رب العالمین جل جلاله در این آیت ایمان و تقوی و طاعت الله بر وفق کتاب و سنّت سبب فراخی روزی و توانگری کرد، و نظیره قوله: «ولو أنّ اهل القرى آمنوا و اتّقوا لفتحنا علیهم برکات من السماء و الارض»، و قوله: «استغفروا ربّکم انّه کان غفّاراً. يرسل السماء علیکم مدراراً» الایة. نسّم استثنی طائفة، فقال: «منهم» یعنی من اهل الکتاب، «امّة مقتصدة» ای جماعة مؤمنة عادله فی القول و العمل. و الاقتصاد هو الاعتدال فی القول و العمل من غیر غلوّ و لا تقصیر، و اصله القصد.

«و کثیر منهم ساء ما يعملون» - ای بئس ما يعملون ممّن لم یسلم. گفته اند که: این امّت مقتصده چهل و هشت کس بوده اند: نجاشی و اصحاب وی، بحیراء راهب و اصحاب وی، سلمان فارسی و اصحاب وی، عبدالله سلام و اصحاب وی و رهطی از شام. ایشان اند که رب العالمین بر ایشان نواخت خود نهاده و ستوده، و بعدل و راستی صفت کرده. و آن قوم دیگر که مسلمان نبودند، و بید کرداری

ایشانرا یاد کرد و گفت: «ساعما یعملون» کعب اشرف بود و کعب اسید و مالک بن الضیف و ابویاسر و حیی بن اخطب و اهل روم.

«یا ایها الرسول بلغ ما انزل الیک من ربک» - مفسران گفتند که رسول خدا از غائله مشرکان و جهودان ایمن نبود، و از کرد بد و مکر ایشان می‌اندیشید و باین سبب عیب دین ایشان و سببتان وطعن کردن در ایشان مجاهره نمی‌کرد (۱)، و نیز آیت آمده بود: «ولا تسبوا الذین یدعون من دون الله فیسبوا الله عدواً بغير علم»، و این پیش فتح مکه و وسط اسلام بود، پس چون فتح مکه برآمد، و اسلام قوی گشت، و مسلمانان انبوه گشتند، رب العالمین جلّ جلاله بفرمود تا اظهار تبلیغ رسالت کند، و معایب بتان هیچ باز نگیرد، و از کافران نترسد، گفت: «یا ایها الرسول بلغ ما انزل الیک من ربک» ای اظهار تبلیغه، لقوله تعالی: «فاصدع بما تؤمر»

س رسول (ص) گفت: «یا رب کیف اصنع و أنا واحد، اخاف ان یجتمعوا علیّ»! فأنزل الله تعالی: «وان لم تفعل فما بلّغت رسالته والله یعصمک من الناس» در این سخن نوعی تهدید است، می‌گوید: مراقبت ایشان بکن، و از آنجه تنو فر و فرستادیم هیچ چیز (۲) باز مگیر نارسانیده، که اگر بعضی نرسانی همچنانست که هیچ نرساندی،

۱- سیخ طبرسی در تفسیر مجمع البیان (چاپ صدا ج ۲ ص ۲۲۳) ذیل همین آیه گوید: بنا بر روایات مسهوری که از ابی جعفر و ابی عبدالله علیهما السلام نقل شده است خداوند بحضرت محمد (ص) امر کرد که حضرت علی (ع) را بولایت نصب کند و بمردم اعلام نماید، ولی رسول خدا میرسید که مردم او را بحساب داری از سر عموی خود متهم کنند و بطعنه برخیزند، پس خداوند آنه «یا ایها الرسول بلغ» را بوی وحی کرد و او را با اعلام ولایت تسجیع نمود، و حضرت رور عدیر حم دست علی (ع) را گرفت و گفت: «من کت مولاه فهذا علی مولاه اللهم وال من والاه وعاد من عاداه». میبیدی مؤلف تفسیر حاضر نیز این قول را بمفصیل جزء اقوالی که نقل کرده در سطور بعدی آورده است. ۲- نسخه ج: هیچیز.

كقوله تعالى : « نؤمن ببعض و نكفر ببعض » . اخبر ان كفرهم بالبعض محبط للايمان
بالبعض . در اين آيت ابطال مذهب گروهی است كه گفتند : رسول خدا در بعضی وحی
كتمان كرد از جهت تقیت ، و عايشه گفت : من حدثك ان محمداً (ص) كتم شيئاً
من الوحي فقد كذب ، والله عزوجل يقول : « يا ايها الرسول بلغ ما انزل اليك من ربك
وان لم تفعل فما بلغت رسالته » ازال عزوجل التوهم ان النبي (ص) كتم شيئاً من الوحي للتقية .
قومی گفتند : اين آيت در معنی جهاد و قتال مشركان آمد كه رسول خدا در
بعضی اوقات حتّ بر جهاد كمتر ميكرد ، بسبب آنكه گروهی منافقان در آن كراهيت
مينمودند ، و كسانى ميكردند ، رب العزة در قصه ايشان گفت : « فاذا انزلت سورة
محكمة و ذكر فيها القتال » الاية . پس چون رسول الله در حتّ جهاد سستی نمود خدای
تعالی آيت فرستاد كه : « بلغ ما انزل اليك من ربك » يعنى فى امر الجهاد ، « وان لم تفعل
فما بلغت رسالته » . قومی گفتند اين در قصه تخيير زنان مصطفى فرو آمد كه چون آيت
تخير آمد رسول خدا بر زنان عرضه نميكرد از بیم آنكه ايشان دنبا اختيار كنند و
ندانند . پس رب العالمين آيت فرستاد كه : « بلغ ما انزل اليك من ربك » فى تخييرهن ،
و قيل : نزلت فى امر زينب بنت جحش و نكاحها ، و قيل : نزلت فى قصة اليهود ، اى :
بلغ ما انزل اليك من ربك من الرجم و القصاص ، و قيل : نزلت فى على بن ابى طالب
اى : بلغ ما انزل اليك من ربك فى فضل على بن ابى طالب .

چون اين آيت فرو آمد براء عازب ميگويد كه از حجة الوداع باز گشته
بوديم . رسول خدا و ياران در موضعی فرو آمدند كه آنرا غدیر خم ميگفتند . آنجا بزير
درخت فرو آمدند ، و رسول بفرمود تا ندا كردند كه : الصلوة جامعة ، و رسول خدا دست
على (ع) گرفت ، و گفت : « السب اولى بالمؤمنين من انفسهم » فقالوا : بلى يا رسول الله .

قال : « الست اولی بکل مؤمن من نفسه ؟ » قالوا : بلی . قال : « هذا مولی من انامولاه . اللهم وال من والاه ، وعاد من عاداه » . قال : فلقیه عمر فقال هنیئاً لك یا ابن ابی طالب اصبحت و امسیت مولی کل مؤمن و مؤمنة . نافع و ابن عامر و عاصم بروایت ابوبکر « رسالته » بلفظ جمع خوانند . باقی قرأ « رسالته » خوانند بلفظ واحد .

« و الله یعصمك من الناس » - انس مالك گفت : رسول خدا را روزگاری پاسبانی (۱) میکردند ، گفتا و از عائشه شنیدم که : شبی با رسول بودم ، و رسول را خواب نمی گرفت ، گفتم یا رسول الله ماشأنك ؟ چه رسید ترا که نمی خسبی ؟ گفت : « الارجل صالح یحرسنی اللیلة » ؟ مردی صالح نباشد که امشب مرا پاسبانی کند ؟ گفتا در آن سخن بودیم که آواز سلاح شنیدیم . رسول گفت : « من هذا » ؟ کیستند اینان که سلاح دارند ؟ جواب دادند که ما ایم سعد بن ابی وقاص و حذیفه ، آمده ایم تا ترا پاسبانی (۱) کنیم . پس رسول خدا بخفت چنانکه غلط وی می شنیدیم ، گفتا : و در آن حال این آیت فرو آمد : « والله یعصمك من الناس » . رسول خدا در آن خیمه بود از ادیم ساخته ، سر بدر فرا کرد ، و گفت : « انصرفوا ایها الناس ! فقد عصمنی الله ، فلا ابالی من نصرنی و من خذلنی » .

و روایت کنند از ابوهریره که گفت : رسول خدا ببعضی غزاها بمنزلی فرو آمد در سایه درختی ، و شمشیر که داشت از شاخ آن درخت بیاویخت . اعرابی جلف فرا رسید . رسول را خالی دید ، و شمشیر از درخت آویخته . شمشیر برداشت و قصد رسول خدا کرد ، و رسول خفته . چون فراتر زدیک وی شد رسول از خواب در آمد . اعرابی گفت : من یمنعك منی ؟ آن کبست که این ساعت ترا حمایت کند و مرا از تو بازدارد ؟ رسول گفت : خدا مرا از تونگه دارد . دست اعرابی ناگاه بلرزه افتاد ، و شمشیر از دست

وی بيفتاد، و سر خویش بر آن درخت همی زد تا دماغ وی همه بپرون افتاد، و هلاك گشت. رب العالمين بروفق آن آیت فرستاد که: «والله يعصمك من الناس». اگر کسی گوید که کافران رسول خدا را می رنجانیدند پیوسته، که دندان رباعیه وی می شکستند، و پیشانی وی مجروح می کردند، و این منافی عصمت است. جواب آنست که این همه پیش از آن بوده که این آیت آمد. رب العزة خواست که بدایت کار **مصطفی** با رنج و بلا و اذی دشمن بود، چنانکه دیگر پیغامبران را بوده، و مصطفی در آن صبر کند، چنانکه ایشان کرده اند، پس از آنکه این آیت آمد: «والله يعصمك من الناس» الله او را معصوم داشت از دشمنان، و کرامت و شرف وی پیدا کرد، و کس را از ایشان بر وی دست نبود، و هیچ اذی از ایشان بوی نرسید. «ان الله لايهدي القوم الكافرين» - ای لایهدیم الرشد و هم کافرون، و قیل لایجعلهم مهتدین و قد کتب علیهم انهم کافرون.

«قل يا اهل الكتاب لستم على شيء حتى تقيموا التوراة و الانجيل» - گفته اند که: در قرآن هیچ آیت نیست صعب تر از اینکه میگوید: شما بر هیچ چیز نیستید از کاردین، و هیچ بدست ندارید، تا آنکه که عمل کنید در آنچه در تورات است شما که اهل تورات اید، و عمل کنید در آنچه در انجیل است شما که اهل انجیل اید، و عمل کنید در آنچه در قرآنست شما که اهل قرآن اید. «و ليزيدن كثيراً منهم» یعنی کفارهم، «ما انزل اليك من ربك طغياناً و كفراً»، يقول: اذا لم يؤمنوا زادهم كفرهم بما انزل اليك من ربك طغياناً الى طغيانهم، و كفراً الى كفرهم. «فلا تأس على القوم الكافرين» این نه نهي است از حزن، که این در قدرت آدمی خود نیاید، لیکن تسلیت **مصطفی** و نهي از تعرض حزن.

«ان الذين آمنوا و الذين هادوا و الصابئون و النصاری» - سبق تفسیر.

« من آمن بالله و اليوم الآخر و عمل صالحاً » آمن اليهود من يهوديته ، والنصراني من نصرانيته والصابئي من صابئيته ، و المنافق من نفاقه ، فأمنوا بالبعث من بعد الموت ، « فلا خوف عليهم » حين يخاف اهل النار ، « ولا هم يحزنون » حين يحزن اهل النار . اگر کسی گوید : چه فرق است میان فعل و عمل ؟ جواب آنست که فعل احداث چیزی است و در وجود آوردن پس از آنکه نبود ، و عمل آنست که در آن چیز حادثی فرا دید آرد که بآن متغیر گردد . اگر کسی گوید : « فلا خوف عليهم ولا هم يحزنون » چون متصور بود و احوال رستاخیز ناجاز بایشان گذر کند ؟ جواب آنست که هر چند هول قیامت بایشان گذرد اما عارض بود نه پاینده ، که عاقبت آن نجات و نعیم ابد بود ، و ازینجاست که گفت : « لا يحزنهم الفزع الاكبر » فزع اكبر عذاب قطيعة است ؟ حزن دائم ، و ایشانرا آن نبود .

« لقد اخذنا ميثاق بنى اسرائيل » - كل نبى بعثه الله الى قوم فأمنوا فذلك اخذ ميثاقهم ، « و ارسلنا اليهم رسلا » يعنى الى اليهود ، « كلما جاءهم رسول بما لا تهوى » اهواءهم التى هم عليها « فريقاً كذاً » بوا ، مثل عيسى و محمد عليهما السلام ، « و فريقاً يقتلون » مثل زكريا و يحيى . تكذيب ، جهودان و ترسايان هر دو کردند ، و قتل جز فعل جهودان نبود . ابن كيسان گفت : پیغامبران مرسل دو گروه بودند : گروهی اصحاب کتب و شرایع ، چون نوح و ابراهيم و داود و سليمان و عيسى و محمد ، هر گز هیچ بیگانه را بر قتل و اسیر ایشان دست نبود ، و گروه دیگر نه اصحاب کتب و شرایع بودند ، بلکه امر معروف و نهی منکر کردند . دشمنانرا بر قتل ایشان دست بود همچون يحيى و زكريا و امثال ایشان ، که در عهد ایشان يك روز هفتاد پیغامبر کشته شدند بدست جهودان ، و در خبر است که « ثم يقوم سوق بقلهم من آخر النهار » . « و حسبوا الا تكون فتنة » - قرأ اهل البصرة و حمزة و الكسائي : « الا

تكون « بضم النون، على معنى انه لا تكون فتنة . الفتنة الابتلاء والاختبار، يقول : ظنوا ان لا يبتلوا ولا يعذبهم الله . جهودان پس مرڪ موسى (ع) در زمانی متداول که پیغامبری دیگر نیامده بود چنان دانستند و پنداشتند که ایشانرا فرو گذاشتند، و به پیغامبری دیگر ایشانرا بنخواهند آزمود تا استوار گیرند یا نه . پس الله تعالی عیسی را بایشان فرستاد . قومی بعیسی باز کافر شدند، و کورو کر گشتند، یعنی بآنچه شنیدند عمل نکردند تا همچنان بود که نشنیدند و ندیدند چون کوران و کران . پس چون عیسی را بآسمان بردند، « تاب الله علیهم » ای ارسل الیهم محمداً (ص) یعلمهم ان الله قد تاب علیهم ان آمنوا و صدقوا . مصطفی را پس از آن بایشان فرستادند، و ایشانرا خبر داد که اگر ایمان آرید و تصدیق کنید الله شما را توبت داد و باز پذیرفت . ایشان هم تصدیق نکردند، و فراوانی از ایشان کافر شدند، و باز کور و کر شدند، « عموا و صموا » از کفرو ابعیسی، « نم عموا و صموا » از کفروا بمحمد (ص)، « والله بصیر بما يعملون » فی تعامیهم و تصاممهم .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « ولو أن أهل الكتاب آمنوا و اتقوا » الایة - این آیت از روی اشارت بیان فضیلت امت محمد است و شرف ایشان بر اهل کتاب، از بهر آنکه رب العالمین مغفرت ایشان بر تقوی بست، و تقوی در مغفرت و رحمت شرط کرد . مقتضی دلیل خطاب آنست که هر کرا تقوی نیست ویرا مغفرت نیست . باز در حق امت گفت : « هو اهل التقوی و اهل المغفرة » یعنی اهل ان یتقی، فان ترکتم التقوی فهو اهل لان یعفر . میگوید : اوست جل جلاله سزای آنکه از وی ترسند، و در بندگی او تقوی پیش گیرند . پس اگر تقوی نبود او سزای آنست که بیامرزد بفضل خویش و

رحمت خویش . اینست سزای خداوندی و مهربانی و بنده نوازی . آنچه کند بسزای خود کند نه باستحقاق بنده .

در بعضی کتب خداست : « عبدی ! انت العوَّاد الی الذنوب ، و أنا العواد الی المغفرة ، لتعلم انا انا وانت انت ، « قل کلَّ يعمل علی شاکلته » ، و نیز جای دیگر در حق این امت گفت : « فمَنهم ظالم لنفسه و منهم مقتصد » ظالم را که تقوی نیست و سابق که در عین تقوی است هر دو در یک نظام آورد ، و بابتداء آیت رقم اصطفاثیت کشید که : « اصطفینا من عبادنا » ، و در آخر آیت « جنَّات عدن » کرامت کرد ، گفت : « جنَّات عدن یدخلونها » تا بدانی که خدای را در حق امت محمد چه عنایت است ، و ایشانرا بنزدیک وی چه کرامت !

« ولو أنَّهم اقاموا التوریه و الانجیل » الایة - لوسلکوا سبیل الطاعة لوسَّعنا علیهم اسباب المعیشه حتی لوضربوا یمنة ما لقوا غیر الیمن ، وان ذهبوا یسرة ما وجدوا الا الیسر . عجب آنست که عالمیان پیوسته در بند روزی فراخ اند ، و در آرزوی حظوظ دنیا ، و آنکه راه تحصیل آن نمی دانند ، و بتهیئت اسباب آن راه نمی برند ، و رب العالمین درین آیت ارشاد میکند ، و راه آن می نماید ، میگوید : اگر میخواهی که نواخت و نعمت ما روزی فراخ از بالا و نشیب و از راست و چپ روی بتو نهد تو روی بطاعت ما آر ، و تقوی پیشه کن . تو روی درکار و فرمان ما آر ، تا ماکار تو راست کنیم : « من کان لله کان الله له ، من انقطع الی الله کفاه الله کل مؤنة ، و رزقه من حیث لا یحتسب . » همانست که رب العزة گفت جل جلاله : « و من یتق الله یجعل له مخرجاً و یرزقه من حیث لا یحتسب و من یتوکل علی الله فهو حسبه » ، جای دیگر گفت : « و أن لو استقاموا علی الطریقة لاسقیناهم ماء غدقاً لنفتنهم فیه » .

« یا ایها الرسول بلغ ما انزل الیک من ربک » - از ندائهای مصطفی درقرآن

این شریف تر است، که بنام رسالت باز خواند، و درجه نام رسالت در شرف مه از نام نبوت است. رسالت قومی راست علی الخصوص در میان انبیا. هیچ رسول نیست که نه نبی است اما بسی نبی باشد که وی رسول نبود، چنانکه انبیا را بر اولیا شرف است رسولان را بر انبیا شرف است. نبوت آنست که وحی حق جل جلاله بوی پیوست. رسالت آنست که آن وحی پاک بخلق گزارد. پس آن وحی دو قسم گشت: یکی بیان احکام شریعت و حلال و حرام، دیگر ذکر اسرار محبت و حدیث دل و دل آرام. جبرئیل هر گه که بیان شریعت را آمدی بصورت بشر آمدی، و حدیث دل در میان نبودی، گفت: «هو الذی انزل علیک الکتاب»، «اولم یکفهم انا انزلنا علیک الکتاب یتلی علیهم»؟!!

«یا ایها الرسول بلغ ما انزل الیک من ربک» - یا محمد احکام شرایع دین بخلق رسان، و هیچ وامگیر، که آن نصیب ایشان است، اما حقائق رسالت و اسرار محبت نه بر اندازه طاقت ایشان است، که آن مشرب خاص تو است، ما چنانکه بدل تو باید رسانید خود رسانیم، پس جبرئیل فروآمدی روحانی نه بر صورت بشر همی بدل پیوستی، و آن رازو ناز با دل وی بگفتی، فذلک قوله تعالی: «نزل به الروح الامین علی قلبک»، و برای این گفت: «اوتیت القرآن ومثله معه». چندانکه از عالم نبوت بزبان رسالت با شما بگفتیم، از عالم حقیقت بزبان وحی با ما بگفتند، و بودی که ازوراء عالم رسالت بی واسطه جبرئیل سروی ازغیب شریتی یافتی، مست آن شرب گشتی، گفتی: «لی مع الله وقت لایسعی فیه ملک مقرب ولا نبی مرسل». از خود قدمی فرا تر نهادی، گفتی: «لست كأحدکم، اظل عند ربی ویطعمنی ویسقینی». او سید صلوات الله و سلامه علیه همه دل بود، و آن دل همه سر بود، و آن سر همه وحی بود، و کس را بر آن اطلاع نبود، و چنانکه وی بود حق او را بکس ننمود.

ای ماه بر آمدی و تابان گشتی
 کرد فلک خویش خرامان گشتی
 چون دانستی برابر جان گشتی
 ناگاه فرو شدی و پنهان گشتی .

« یا ایها الرسول بلغ ما انزل الیک من ربک » - انی اغفر للعصاة و لا ابالی ،
 وارد المطیعین من شئت و لا ابالی . « واللّٰه یعصمک من الناس » - مردی بود از بنی هاشم
 نام وی رکام ، و در عرب از وی جاهل تر و در قتل و قتل مردانه تر کس نبود . رسول
 خدا را صعب دشمن داشتی ، و او را بد گفتی ، و مسکن وی در بعضی از آن وادیهای
 مدینه بود . کوسفندان داشت و شبانی کردی . رسول خدا روزی از خانه عائشه بیرون
 آمد . روی بصحرا نهاد ، و تنها میرفت ، تا بآن وادی رسید که رکام در آن مسکن
 داشت . رکام چون مصطفی را دید با خود گفت : ظفر یافتم و همین ساعت خلق را از او
 باز رهانم . فرا پیش آمد و گفت : یا محمد آن توئی که لات و عزی را دشنام دهی ،
 و دعوت بدیگر خدای میکنی ؟ رسول گفت : آری من میگویم که لات و عزی باطل
 است ، و معبود خلق خدای آسمانست . و این رکام مردی بود که در همه عرب هیچ
 کس بمصارعت دست وی نداشتی ، و با وی بر نیامدی . گفت : یا محمد بیا تا دستی بر
 آزمائیم در مصارعت . من لات و عزی بیاری گیرم و تو اله عزیز خود بیاری گیر ،
 تا خود کرا دست بود . پس اگر تو مرا بیفکنی ده سر کوسفند از این خیار کله خویش
 بتو دادم . این عهد بستند . رسول خدا بستر در الله زارید که : خداوندا ! مرا برین دشمن
 نصرت ده . دست فراهم دادند ، و رسول خدا رکام را بیفکند ، و بر سینه وی نشست . رکام
 گفت : یا محمد این نه تو کردی که اله عزیز تو کرد ، که او را خواندی و بیاری
 گرفتی ، و لات و عزی مرا خوار کردند و بیاری ندادند . رسول خدا از سینه وی

برخاست . دیگر باره گفت : ای محمد يك بار دیگر بر آزمائیم . اگر مرا بیفکنی ده گوسفند دیگر بتو دهم . رسول او را گرفت و بر زمین زد از اول بار صعب تر وقوی تر . رکام گفت : یا محمد در عرب هر کز کس نبود که مرا بر زمین زد . این نه کار تو است که از جائی دیگر است . سوم بار باز آمد و درخواست کرد ، و همچنان بر زمین افتاد . رکام بدانست که باوی بر نیاید ، تن بعجز فرا داد ، و گفت : یا محمد اکنون گوسفندان را اختیار کن که عهد همانست که کردم . رسول گفت : یا رکام مرا گوسفند بکار نیست ، اما اگر باسلام در آئی ، و خویشان را از آتش برهانی ، ترا به آید ، اسلم تسلیم . رکام گفت : اگر آیتی بنمائی مسلمان شوم . رسول گفت : خدا بر تو گواه است که اگر من آیتی نمایم تو مسلمان شوی ؟ گفت : آری مسلمان شوم . درختی بود بنزدك ایشان ، رسول خدا بآن درخت اشارت کرد درخت شکافته شد بدو نیم فرا پیش مصطفی آمد ، و تواضع کرد . رکام گفت : اگر بفرمائی تا این درخت بجای خویش باز شود ، چنانکه بود ایمان آرم . رسول بفرمود تا درخت بجای خویش باز شد . پس گفت : « یا رکام اسلم تسلیم » ای مسکین مسلمان شو تا برهی . رکام گفت : یا محمد نخواهم که زنان و کودکان مدینه عجز و ضعف من باز گویند ، و بر من عیب کنند ، و گویند : محمد او را بیفکند ، از وی بترسید ، و در دین وی شد . چندانکه خواهی ازین گوسفندان اختیار کن و باز کرد از من ، که ایمان نیارم . رسول خدا از وی هیچ چیز نپذیرفت و باز گشت . **ابوبکر و عمر** مگر آن ساعت در خانه **عائشه** رفته بودند ، و رسول را طلب کردند . **عائشه** گفت : رسول بآن صحرا بیرون شد ، روی بوادی رکام نهاد ، ایشان جلالت و عداوت وی با **مصطفی** (ص) شناختند . از پی رسول بیرون آمدند . چون رسول باز گشت ، ایشانرا دید که میشتافتند . گفتند : یا رسول الله چرا تنها باین وادی آمدی ، پس از آنکه دانستی که جای رکام کافر است ، و پیوسته در قصد تو است . رسول خدا

بخندید، گفت: «یا ابابکر ایس یقول الله عزوجل: والله يعصمك من الناس؟» تا در عصمت و حفظ الله باشم کس را بر من دست نبود. آنکه رسول قصه‌ای که رفته بود باز گفت، و ایشان تعجب‌همی کردند، و میگفتند: اصرعت رکماً یا رسول الله؟ والذی بعثک بالحق ما نعلم انّه وضع جنبه انسان قطّ. فقال النبی (ص): «انی دعوت ربی عزوجل فأعانتی علیه، وان ربی اعانتی بضع عشر ملکاً و بقوة عشرة».

۱۱- النوبة الاولى

قوله تعالى: «لقد كفر الذين قالوا» کافر شدند ایشان که گفتند: «انّ الله هو المسيح ابن مريم» که خدای عیسی مریم است، «و قال المسيح» و گفت عیسی: «یا بنی اسرائیل» ای فرزندان یعقوب، «اعبدوا الله» خدای را پرستید، «ربّی و ربکم» خداوند من و خداوند شما، «انّه من یشرك بالله» هر که انباز کرد با خدای، «فقد حرّم الله علیه الجنة» الله حرام کرد بر وی بهشت، «ومأویه النار» و جای وی آتش، «و ماللظالمین من انصار»^(۷۲) و ستمکاران را هیچ یاران نیست.

«لقد كفر الذين قالوا» کافر شدند ایشان که گفتند: «انّ الله ثالث ثلاثة» که الله سدیگر سه است، «و ما من اله» و نیست خدای، «الا اله واحد» مگر يك خدای یكنا، «و ان لم ينتهوا» و اگر باز نه ایستند، «عما يقولون» از اینکه میگویند، «لیمنّ الذين كفروا عنهم» بایشان رسد که بر کفر خویش بیایند از ایشان، «عذاب الیم»^(۷۳) عذابی دردناک.

«افلا يتوبون» باز نگرند، «الی الله» با خدای، «و يستغفروا» و از وی آمرزش نجویند؟ «و الله غفور رحیم»^(۷۴) و الله آمرزگار است و بخشاینده.

« ما المسيح ابن مريم » نیست پسر مريم ، « الا رسول » مگر فرستاده ،
 « قد خلت من قبله الرسل » که گذشت پیش از وی فرستادگان فراوان ، « و أمه
 صدیقه » و مادر وی زنی بود پارسا ، « كانا يأكلان الطعام » دو طعام خواره بودند ،
 « انظر » در نگر ، « كيف نبين لهم الايات » چون دشمنان خود را سخنان روشن پیدا
 میکنیم « ثم انظر اننى يؤفكون »^(۷۵) پس در نگر چون ایشان را [از دریافتن و
 پذیرفتن حق] می بر گردانند !

« قل » گوی [یا محمد] « اتعبدون من دون الله » می پرستند فرود از
 خدای ، « ما لا يملك لكم ضرراً و لا نفعاً » چیزی که بدست وی نه گزند است و نه
 سود ، « والله هو السميع العليم »^(۷۶) و خدای اوست که شنواست و دانا .

« قل يا اهل الكتاب » ترسیان را گوی که ای خوانندگان انجیل !
 « لا تغلوا فی دینکم » مبالغه مکنید^(۱) در دین خویش ، « غیر الحق » در مخالفت حق ،
 « ولا تتبعوا اهواء قوم » و برپی هوا و خوش آمدقومی مروید ، « قد ضلّوا من قبل »
 که بیراه شدند پیش از این^(۲) ، « و أضلّوا کثیراً » و بیراه کردند فراوانی مردمان را ،
 « و ضلّوا عن سواء السبیل »^(۷۷) و بیراه شدند از شاهراه راست

« لعن الذین کفروا » لعنت کردند بر ایشان که کافر شدند ، « من بنی اسرائیل »
 از فرزندان یعقوب ، « علی لسان داود » بر زبان داود [در زبور] ، « و عیسی ابن مريم »
 و بر زبان عیسی [در انجیل] ، « ذلك بما عصوا » آن بآن بود که سر کشیدند و
 نافرمانی کردند ، « و كانوا یعتدون »^(۷۸) و در مراد خویش اندازه ها درمی بگذاشتند .
 « كانوا لا یتناهون » یکدیگر را باز نمی زدند « عن منکر فعلوه » از
 ناپسندی که میکردند « لبئس ما كانوا یفعلون »^(۷۹) بد حیزی و بدکاری که میکردند !

« تری کثیراً منهم » از ایشان فراوانی بینی « يتولّون الذّین کفروا » که باکافران همساز و همدل (۱) میباشند، « لبئس ماقدّمات لهم انفسهم » بد چیزی که ایشان تنهای ایشانرا پیش فرا فرستادند، « أن سخط الله علیهم » که از کرد ایشان آن آمد که خشم گرفت الله برایشان، « وفي العذاب هم خالدون »^(۸۰) و در عذاب او اند جاودان.

« ولو كانوا يؤمنون بالله والنبی » و اگر گرویده بودند بخدای و رسول، « وما انزل الیه » و آنچه فرو فرستاده آمد بوی، « ما اتّخذوهم اولیاء » ایشانرا به دوستان نداشتندی و همدل^(۲) بنگرفتندی، « ولكن کثیراً منهم فاسقون »^(۸۱) لکن فراوانی از ایشان فاسق بودند و از طاعت بیرون.

« لتجدن » تو یابی، « اشدّ الناس عداوة » صعب ترین مردمان بعداوت، « للذّین امنوا » ایشانرا که مؤمنان اند، « الیهود » اینن جهودان، « والذّین اشرکوا » و پس آن کوران، « ولتجدن اقربهم مودة » و یابی نزدیکتر ایشان بدوستی، « للذّین امنوا » ایشانرا که مؤمنان اند، « الذّین قالوا » ایشان که گفتند: « انا نصاری » که ما ترسایانیم، « ذلک » آن [نزدیک دلی ترسایان بمؤمنان]، « بأنّ منهم » بآنست که از ایشان « فیسین و رهباناً » قسیسان و رهبان است، « و أنّهم لا یتکبرون »^(۸۲) و بآنکه ترسایان بر خلق گردن نکشند.

النوبة الثانية

قوله تعالى: « لقد کفر الذّین قالوا ان الله هو المسيح ابن مریم » - کلمبی گفت: این آیت در شأن ترسایان نجران آمد: سید و عاقب و اصحاب ایشان از فرقه یعقوب

۱- نسخه الف: هام ساز و هام دل. ۲- نسخه الف: هام دل.

که گفتند : المسيح ابن مریم هو الله ، و اصل سخن ایشان همانست که مثلثه گفتند ، و در آیت دیگر آنرا شرح دهیم . مسیح از بهر آن نام کردند که : دست بهیچ آفت و عاهت رسیده نبودی که نه در حال آن آفت زائل گشتی ، و بصحت بدل شدی . **ابراهیم نخعی** گفت : مسیح صدیق باشد ، و قیل : لانه کان امسح الرجل لا خمس له ، و شرح این در سورة آل عمران رفت .

« انه من يشرك بالله فقد حرم الله عليه الجنة » - این سخن جائز است که از کلام عرب بود ، و جائز است که ابتدائی باشد از کلام حق . میگوید : هر که شرك آرد در عبادت خدای خویش ، و آنکه توبه نکند ، و بر شرك میرد ، الله بهشت بروی حرام کرد ، و از بهشت بازداشت . این شرك اکبر است که ضد توحید و ایمانست ، و معنی این شرك الحاق شريك است بمعبود بی همتا ، ویرا بچیزی از خلق خویش مانده کردن ، یا بنده را بیش از فعل استطاعت دانستن ، چنانکه اعتقاد **قدریان** است ، و این محض شرك اکبر است ، و عین مذهب کوران . هر که ازین شرك برست از آتش دوزخ ایمن گشت .

مصطفی (ص) معاذ را گفت : « یا معاذ ! هل تدری ما حق الله علی عباده و ما حق العباد علی الله ؟ » هیچ دانی که حق خدا بر بندگان چیست و حق بندگان بر خدا چیست ؟ **معاذ** گفت : خدا داناتر باین و بس . رسول بوی گفت : یا معاذ حق الله علی العباد ان یعبدوه ، و لا یشرکوا به شیئاً ، و حق العباد علی الله ان لا یعذب من لا یشرک به شیئاً . و عن عبادة عن النبی (ص) ، قال : « من شهد ان لا اله الا الله ، وحده ، لا شریک له ، و ان محمداً عبده و رسوله ، و ان عیسی عبدالله و رسوله و ابن امته ، و کلمة القاها الی مریم و روح منه ، و الجنة و النار حق ، ادخله الله الجنة علی ماکان من العمل » .

« لقد کفر الذین قالوا ان الله ثالث ثلثة » - جمهور ترسایان از **ملکائیة** و

نسطوریه و یعقوبیه به تثلیث هم میگویند ، و تثلیث آنست که گویند : الالهیه مشترکه بین الله و مریم و عیسی ، و کل واحد من هؤلاء اله ، و الله احد ثلاثة آلهة . باین هذا قوله تعالى للمسیح : « انت قلت للناس اتخذونی و أمسی الهین من دون الله ؟ ! و لابد أن يكون فی هذه الایة اضممار و اختصار ، لان المعنی : انهم قالوا ان الله ثالث ثلاثة آلهة ، فخذف ذكر الالهة ، لان المعنی مفهوم ، ولا یکفر من يقول ان الله ثالث ثلاثة اذالم یرد الالهة لانه ما من اثنين الا والله ثالثهما بالعلم ، کقوله : « ما يكون من نجوى ثلاثة الا هو رابعهم » ، وقال النبی (ص) لابی بکر : « ما ظنک باثنين الله ثالثهما » ؟ و الذي یبین انهم ارادوا بالثلاثة الالهة قوله فی الرد علیهم : « وما من اله الا اله واحد » .

هیچ کس الله را جفت نکفت مگر ترسایان ، و فرزند سه طائفه گفتند : قومی از جهودان که « عزیز ابن الله » گفتند ، و قومی از کفره عرب که فریشتگان را دختران گفتند ، و ترسایان عیسی گفتند ، و نیز مادر او را جفت گفتند ، و فرق انباز کویان فراوانند ، و فی الخبر : « ما احد اصبر علی اذى یسمعه من الله ، یدعون له الولد ، ثم یعافیهم و یرزقهم » .

« و ما من اله الا اله واحد » - و این « من » تحقیق توکید است یعنی ما اله الا اله واحد ، « و ان لم ینتهوا » یعنی ان لم یتوبوا عن مقاتلتهم ، « لیمسنّ الذین کفروا » ای ثبتوا علی کفرهم . مسّ و لمس هر دو بمعنی متقاربند ، و فرق آنست که لمس ملاصقه است که باوی احساس بود ناچار ، و مس جائز است که با وی احساس بود و جائز است که نبود . اما درین موضع ناچار احساس است که عذاب چون بحیوان رسد لابد حس آن بیابد ، و در وی اثر کند . ثم دعاهم الی التوبة ، فقال : « افلا یتوبون الی الله من النصرانیة ؟ و یتستغفرونه من الیهودیة ؟ هذا امر بلفظ الاستفهام ، کقوله : « فهل انتم منتهون » ای انتهوا . « و الله غفور » للذنوب ، « رحیم » بهم حین قبل منهم التوبة . استغفار درین آیت

بمعنی توحید است ، کفوله : « استغفروا ربکم » ، لان من وحده فقد باء بمغفرته ، هر که الله را یکتا دانست خویشتن را بآمرزش آورد .

« ما المسيح ابن مريم الا رسول قد خلت من قبله الرسل » - رسالت و نبوت عیسی نه چیزی بدیع است و نه پیشینه کاری ، بلکه پیش از وی رسولان بودند و گذشتند ، و در منزلت و معجزت عیسی و رسولان همه یکسان بودند . هر که عیسی را دعوی الهیت کند ، چنانست که همه را دعوی الهیت کرد ، پس چنانکه ایشان رسولان بودند نه خدایان ، عیسی هم رسول است نه خدا . « وأمه صدیقه » جای دیگر گفت : « و صدقت بکلمات ربها و کتبه » . کلمبی گفت : صدیقی وی آن بود که چون جبرئیل آمد و گفت : « انما انارسل ربك لاهب لك غلاماً زكياً » صدقت جبرئیل و صدقت بعیسی انه رسول الله .

« كانا يأكلان الطعام » - ای كانا یعیشان بالطعام والغذاء کسائر الادمیین ، و کیف یکون الهاً من لا یقیمه الا اکل الطعام ؟ ! و قيل : كانا يأكلان الطعام ، کنی عن الذرق بالذوق ، یا کلان اشاره الی ما یرمیان به . این کنایت است از قضاء حاجت آدمی ، و هو من احسن الکنایات و ادقها ، لان من اکل الطعام کان منه الحدث والبول ، فکنی عن ذلك بالطف کنایة بالاختصار والنهاية .

« انظر کیف نبین لهم الايات » - ای : کیف نظهر ما فی الانسان من العلامات الدالة علی انه لیس باله . « ثم انظر انی یؤفکون » من این یکذبون بعد البیان ؟ یقال لكل مصروف عن شيء مأفوك عنه ، و قد افکت فلاناً عن کذا ، ای : صرفته عنه ، و قد افکت الارض اذا صرف عنها المطر ، والافک الکذب لانه صرف الخبر عن وجهه ، والمؤتفکات المنقلبات من الرياح وغيرها ، لانها صرفت بقلبها عن وجهها . « انی یؤفکون » یعنی یصرفون عن وجه البیان ، و یعمون عن الدلالة .

« قل ، يا محمد للنصارى : « اتعبدون من دون الله ما لا يملك لكم ضرراً ولا نفعاً » ؟ يعنى المسيح . ترسايان را ميگويد كه : چه پرستيد عيسى را ! كه در وى ضرر و نفع ناست ، نه در دنيا و نه در آخرت ، اگر پرستيد شما را كز ندى نتواند ، و اگر پرستيد سودى بر شما نتواند ، « والله هو السميع » لمقاتلهم فى عيسى وأمه ، « العليم » بفعالهم .

« قل يا اهل الكتاب لاتغلو فى دينكم » - غلو در دين آنست كه از اقتصار در گذرند ، ما بين طرفى القصد مذموم . افراط خون تفریط اسب هر دو نكوهيده . « غير الحق » معنى آنست كه لاتسلخوا غير القصد ، در راه ميانجى رويد نه از سزا دون ونه از اندازه افزون . غاليلان در دين سه قوم اند : ترسايان دركار عيسى (ع) ، و رافضيان دركار على (ع) ، و خوارج دركار تشديد . رافضيان در غلو ملحق اند بترسايان ، و موسوسان در طهارت و در نماز در نمطى اند از سیرت خوارج . « ولا تتبعوا اهواء قوم » - الاهواء هى المذاهب التى تدعوا اليها الشهوة دون الحجة ، و در قرآن چند جا بگه ذكر اتباع اهواء است هم بر سبيل ذم ، و ذاك فى قوله تعالى : « ولا تتبع الهوى فضلك عن سبيل الله » ، « واتبع هويه ففردى » ، « وما ينطق عن الهوى » .

« ولا تتبعوا اهواء قوم قد ضلوا من قبل » - قوم اينجا (۱) پدران و اسلاف ايشان اند ، مسگويد : برپى هواء پدران خویش مرويد ، كه سراه شدند ، و ديگران را بيراه كردند ، و اين پدران و اسلاف ايشان سه فرقت بودند از ترسايان **نسطوريان** و **يعقوبيان** و **ملكائيان** . قومی گفتند كه : عيسى اوست . قومی گفتند كه : يسر اوست قومی گفتند كه : انسا از اوست ، و هر چند كه همه كافران در ضلالت و گمراهي اند ، اما ترسايان را على الخصوص دو ضلالت گفت : « قد ضلوا من قبل و أضلوا كثيراً و ضلوا

عن سواء السبيل ، پیشین آنست که به موسی کافر بودند ، و پسین آنست که عیسی را پسر خواندند و وجهی دیگر است پیشین « ضلّوا » آنست که عیسی را پسر خواندند و پسین آنست که مصطفی را دروغ زن خواندند .

« لعن الذین کفروا » - این آیت در تغلیظ است در ترك امر معروف و نهی منکر و تشدید بر علما ، تا خلق را پند دهند ، و باز زنند ، و در حق گفتن از خلق باک ندارند ، و فرا ظالم گویند که مکن و معنی لعنت ، راندن است و دور کردن از رحمت الله ، و لعنت بر زبان داود آن بود که اصحاب السست ماهی گرفتند روز شنبه در مخالفت فرمان ، داود گفت : « اللهم انّ عباداً قد خالفوا امرک وترکوا قولک فالعنهم واجعلهم آية ومثلاً لخلقک ، فمسخهم الله قرده » ، و لعنت بر زبان عیسی آن بود که قومی که مائده خوردند ایمان نیاوردند ، و در کفر بیفزودند ، تا عیسی گفت . « اللهم انک انت وعدتني من کفر منهم بعد ما یا کل المائدة ان تعذبه عذاباً لا تعذبه احداً من العالمين . اللهم العنهم کما لعنت اصحاب السبب » . پنج هزار مرد بودند که در میان ایشان زنی و کودکی نه ، بدعاء عیسی همه خنازیر گشتند . و گفته اند : داود بقومی بر گذشت که بر منکری جمع آمده بودند ، داود ایشانرا نهی کرد . ایشان گفتند : نحن قروود ما نفقه . داود گفت : « کونوا قرده » فمسخهم الله قرده . وان قوماً کانوا یجتمعون علی عیسی یسبونه فی امه ، قال الله ان يجعلهم خنازیر ، فذلک لعنهم علی لسان داود وعیسی بن مریم .

وعن عبدالله بن مسعود قال : قال رسول الله (ص) : « لما وقعت بنو اسرائیل فی المعاصی ، نهتهم علماءهم فلم ينتهوا ، فجالسوهم فی مجالسهم وواكلوهم وشاربوهم فغضب الله قلوب بعضهم بعض ، فلعنهم علی لسان داود وعیسی بن مریم ذلک بمعصوا وکانوا یعتدون » ، ثم قال (ص) : « کلاً والذی نفسی بیده حتی تأخذوا علی ید الظالم فتأطروه علی الحق اطراً » قوله تأطروه ای : تعطفوه .

«كانوا لا يتناهون عن منكر فعلوه لبئس ما كانوا يفعلون» - قال النبي (ص) :
 « ان الله لا يعذب العامة بعمل الخاصة حتى يروا المنكرين ظهرا بينهم ، وهم قادرون على
 ان ينكروه ولا ينكروه ، فاذا فعلوا ذلك عذب الله العامة والخاصة . وفي رواية اخرى :
 « ان الناس اذا رأوا منكراً فلم يغيروه يوشك ان يعمهم الله بعقابه » . وقال (ص) : « اذا عملت
 خطيئة في الارض ، من شهدها فكرها كان كمن غاب عنها ، ومن غاب عنها فرضها ، كان كمن
 شهدها » ، وقال : « مثل المداخن في حدود الله والواقع فيها مثل قوم استهموا سفينة فصار بعضهم
 في اسفلها وصار بعضهم في اعلاها ، وكان الذي في اسفلها يمر بالماء على الذين في اعلاها ، فتأذوا
 به فأخذ فأساً ، فجعل ينقر اسفل السفينة ، فأتوه فقالوا : مالك ؟ فقال : تأذيتم بي ولا بد
 لي من الماء فان اخذوا على يديه انجوه ونجوا انفسهم ، وان تركوه اهلكوه واهلكوا
 انفسهم » . و قال : « يجاء بالرجل فيلقى في النار فتندلق اقبابه في النار ، فيطحن فيها ،
 فيجتمع اهل النار عليه ، فيقولون اى فلان ! ماشأناك ؟ اليس كنت تأمرنا بالمعروف وتنهانا
 عن المنكر ؟ ! قال كنت آمركم بالمعروف ولا آتية ، وأنها كم عن المنكر وآتية » .

« ترى كثيراً منهم » - يعنى من اليهود ، « يتولون الذين كفروا » من
 مشركى العرب من قريش . اين در شأن كعب اشرف فرو آمد كه به مكه شد باشص
 مرد راكب بر بوسفیان و مشركان عرب بر دشمنی رسول خدا ، و شرح این قصه از
 پیش رفت . « لبئس ما قدمت لهم انفسهم » - اى بئس ما قدموا من العمل لمعادهم فى الآخرة .
 « سخط الله عليهم » و خلودهم فى النار . و درین آیت آمیختن با اهل باطل و خوش
 زیستن با ایشان و از ایشان نابردن (۱) و روی برایشان گران نداشتن (۲) کفر شمرد .
 چنانکه جای دیگر گفت : « انکم اذا مثلهم » . در خبر است : « القوا الفساق بوجوه
 مكفهرة » . « ولو كانوا » يعنى اليهود « يؤمنون بالله » انه واحد لا شريك له « و النبي »

محمد (ص) « وما انزل اليه » من القرآن « ما اتخذوهم اولياء » يعنى مشرکى قریش،
« ولكن كثيراً منهم » يعنى من اليهود « فاسقون » .

« لتجدن » يا محمد « اشد الناس عداوة للذين امنوا اليهود » - اين جهودان
قریظه و نصير و فدك و خيبر اند ، و ديگر جهودان بايشان ملحق اند كه راه ايشان
رفتند و اقتدا بعمل ايشان كردند . ميگويد : هيچ كس را با مؤمنان آن عداوت نيست
كه جهودانرا (۱) . و از نجاست كه مصطفى (ص) گفت : « ما خلا يهوديان بمسلم الا همّا
بقتله . » و الذين اشر كوا » - مشركان مكه اند ، و ديگر مشركان عرب كه بر من هاج و
سنت ايشان رفتند ، و اقتدا بعمل ايشان كردند .

« ولتجدن » اقربهم مودة للذين امنوا الذين قالوا انا نصارى » - اين همه ترسا يانرا
ميگويد ، كه بعضى را ميگويد كه بر رسول خدا ايمان آوردند و با جعفر بن ابى طالب
از زمين حبشه و شام بر رسول خدا آمدند و قصه آنست كه در بدايت اسلام كه اسلام
هنوز قوى نگشته بود ، و مسلمانان اندك بودند ، و با كفران مى بر نيامدند ، و كفاران قصد
مسلمانان ميكردند ، و ايشانرا در فتنه مى افكندند ، رسول خدا قومي را فرمود تا هجرت
كردند بزمين حبشه ، و گفت : « ان بهاملكا صالحا لا يظلم ولا يظلم عنده احد ، فاخرجوا
اليه حتى يجعل الله للمسلمين فرجا » . نجاشي نامى است ملوك ايشانرا هم چون كسرى
و قيصر ملوك عجم و روم را ، پس يازده مرد بر رفتند و چهار زن يكي عثمان عفان و
اهل وى ، رقيه بنت رسول الله ، و الزبير بن العوام و عبدالله بن مسعود ، و
عبدالرحمن بن عوف و ابو حذيفة بن عتبة و اهل وى سهيلة بنت سهيل بن عمرو و
مصعب بن عمير و ابوسلمة بن عبدالاسد و اهل وى ام سلمة بنت ابى امية ، و
عثمان بن مظعون ، و عامر بن ربيعة و اهل وى ليلى بنت ابى حنمة ، و حاطب بن

عمرو ، و سهیل بن بیضاء. این جماعت سوی بحر شدند، و کشتی بمزد گرفتند ، و بزمن حبشه شدند ، و در ماه رجب بود پنجم سال از مبعث رسول (ص) و این هجرت را هجرة الاولى میگفتند .

پس جعفر بن ابی طالب از پس ایشان شد با جماعتی مسلمانان ، و جمله مهاجران زمین حبشه هشتاد و دومرد بودند بیرون از زنان و کودکان . چون قریش را خبر شد که ایشان بزمن حبشه شدند ، عمرو عاص را بسا یکی دیگر پیش نجاشی فرستادند با تحفهای نیکو ، تا آن مسلمانانرا بچشم نجاشی زشت کنند . رب العالمین آن کید و فعل ایشان بر ایشان شکست ، و مسلمانانرا از ایشان معصوم داشت ، و خائباً خاسراً هر دو از ایشان باز گشتند ، و تمامی این قصه در سورة آل عمران روشن گفته ایم . پس مسلمانان آنجا مقام کردند روزگاری دراز ، و نجاشی ایشانرا گرامی داشت تا رسول خدا از مکه به مدینه هجرت کرد ، و شش سال از هجرت بگذشت . پس رسول نامه نبشت بنجاشی بدست عمرو بن امیه الضمری که ام حبیبیه بنت ابی سفیان از بهر من بخواه ، و ام حبیبیه با شوهر خویش هجرت کرده بود بحبشه ، و شوهرش فرمان یافته. نجاشی کنیزك خویش ابرهه را بر ام حبیبیه فرستاد، و ویرا خبر داد از خطبه رسول خدا . ام حبیبیه شاد شد، و پیرایه زرینه و سیمینه که بر خود داشت به ابرهه داد و خالد بن سعید بن العاص را وکیل خود کرد ، تا او را بزنی برسول خدا دهد ، و نجاشی از بهر رسول خدا نکاح می پذیرفت ، و نجاشی او را بخواست بمهر چهار صد دینار ، و از مال خویش وزن کرد ، و بوی فرستاد بدست ابرهه . ام حبیبیه پنجاه دینار بابرهه داد ، ابرهه نپذیرفت، گفت ملك مرا فرمودست که هیچ مستان، و آنچه ستده ام نیز رد می کنم. آنکه ابرهه گفت : یا ام حبیبیه مرا خود زر و سیم فراوان است ، و حاجت بدین نیست . چون برسول خدا رسی سلام من بدو رسان . و نجاشی زنان خویش را فرمود تا عود و

عنبر فراوان بام حبیبه فرستادند .

پس نجاشی ام حبیبه را و جعفر را و مسلمانان را با کرامی تمام باز گردانید . چون باز مدینه آمدند ، رسول خدا به خیبر بود ، و فتح خیبر برآمده ، چون بمدینه باز گشت درپیش ام حبیبه شد . ام حبیبه سلام آن کنیزک ابرهه برسانید . رسول جواب داد ، آنکه گفت : « لادری ابفتح خیبر اسر ام بقدم جعفر » ، فأنزل الله تعالی : « عسی الله ان يجعل بینکم و بین الذین عادیتهم منهم مودة » یعنی اباسفیان بتزویج ام حبیبه . و پس از قدم جعفر ، نجاشی پسر خویش با شصت مرد بر مصطفی (ص) فرستاد ، و بوی نامه نبشت که : یا رسول الله اشهد انک رسول الله صادقاً مصدقاً ، وقد بايعتک و بايعت ابن عمک و أسلمت لله رب العالمین ، وقد بعثت الیک ابنی ، وان شئت آتیک بنفسی ، و السلام علیک یا رسول الله . و جمله مسلمانان که وفد نجاشی بودند ، و از زمین حبشه و شام آمده بودند با جعفر و غیر وی هفتاد مرد بودند ، و بروایتی هشتاد ، و بروایتی چهل : سی و دو از حبشه و هشت رهبان اهل شام . چون بمدینه آمدند رسول خدا سورة یس تا آخر برایشان خواند . ایشان خوش بگریستند ، رب العالمین در شأن ایشان آیت فرستاد .

« و لتجدن اقربهم مودة للذین امنوا الذین قالوا اننا نصاری ذلک بأنّ منهم قسّسین و رهباناً » - روی مسلمانان ان النبی (ص) قرأ ذلک « بأنّ منهم صدّیقین و رهباناً » . سربانیان دانشمندان خویش را کشیش خوانند ، قسیس تعریب اوست . قومی از اهل عربیت گفته اند که آن از قسّس گرفته اند از تتبع علم و طلب آن ، و رهبان جمع راهب است ، و رهبانیه اعتزالست از تزوج و تنعم . « و انّهم لایستکبرون » یعنی عن الایمان بمحمّد (ص) و القرآن . قال عروة بن الزبیر ضیعت النصاری الانجیل ، و ادخلوا فیه ما لیس منه ، و کان الذی غیر ذلک اربعة نفر لوقاس و مرقوس و بلحیس و مینوس

و بقى قسيساً على الحق والاستقامة والاقتصاد ، فمن كان على هديه و دينه فهو قسيس .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « لقد كفر الذين قالوا ان الله هو المسيح بن مريم » - سموهم قهر بود که از میدان جلال در عالم عدل بر نهاد . آن بی حرمتان بی سرمایه‌گان تافت ، و ایشانرا در قید شقاوت کشید ، تا دل ایشان نهی شیطان گشت ، و زبان بیگانگی گفتند : المسيح بن مريم . باز تاریکی کفر و حیرت و ظلمت شقاوت بیفزود ، قدم بر تر نهادند در کفر ، و گفتند : « نالت ثلثة » آری چه توان کرد منادی عدل بود که در ازل بانك بیزاری برایشان زد ، و درو هده نبایست ایشانرا داغ قطعت نهاد ، و بصائر ایشان معلول و مدخول کرد تا دیده تمیز نداشتند و فرق ندانستند میان ربوست و عبودیت . لاهوت بناسوت فرو آوردند ، و جلال قدم با صفت عدم برابر نهادند ، و این مایه ندانستند که : « لم یکن ثم کان » دیگر است و « لم یزل ولا یزال » دیگر . عیسی نابوده دی ، بیچاره امروز ، نایافته فردا ، جوان دی ، کهل امروز ، پیر فردا ، مرده پس فردا چگونه برابر بود با خدای بی همتا ، معبود یکتا ، خدائی را سزا ، نه متعاور اسباب ، نه متعاطی طلاب ، نه محتاج خورد و خواب ، هرگز مانده کی بود کرده بکردگار ، آفریده بآفریدگار ، عیسی نبوده و پس بیوده ، و آنکه محتاج طعامی و شرابی و خوابی و قضاء حاجتی گشته ، با این عیب و عار چگونه توان گفت که خدا ست .

و نیز گفت : « لا یملك لكم ضراً ولا نفعاً » - نه در دست او جلب نفع ، نه در توان او دفع ضرر ، نه کسی را سود تواند ، نه گزند از کسی باز دارد . این چنین کس خدائی را چون شاید ! خدا اوست که خالق همه اوست ، سود و زیان ، بند و گشاد ، نیک و بد ، امر و نهی همه در توان اوست . نافذ در همه مشیت اوست ، روان بر همه امر

اوست . بود همه بارادت و علم اوست . مخلوق نبود ووی در ازل خالق بود ، مرزوق نبود ووی راز بود ، نه بمرسومات مسمی است که خود در ازل متسمی است . در آسمان و زمین خود اوست که چنانکه در اول آخر است ، در آخر اول است ، نه متخائل درظنون نه محاط درافهام ، نه منقسم در عقول ، نه مدرك در اوهام . شناخته است اما بصفت و نام همه ازو برنشانند ، بر این علم بنور معرفت و کتاب وسنت والهام ، طوبی آنکس که از در تصدیق در آید که ویرا از سه شربت یکی دهند : یا شربتی دهند که دل بمعرفت زنده شود ، یا زهری دهند که بآن نفس اماره کشته شود ، یا شرابی دهند که جان از وجود مس و سر گشته شود . یا هذا عقل معزول کن تا بر خوری ، خدمت صافی دار تا بهره بری شرم همراه دار تا بار یابی ، بر مرکب مهر نشن تا زود بحضرت رسی ، همت یگانه دار تا اول دیده ور دوست بینی . مسکین او که عمری بگداشت واورا ازیں کار بوئی نه ! ترا از دیار کسان چیست که ترا جوئی نه !

« قل یا اهل الکتاب لاتغلو فی دینکم » - غلو در دین آنست که در صواب بفرایند ، و تقصیر آنست که چیزی در باید ، نه آن و نه این ، نه افراط نه تفریط ، چنانکه شیطان در تفریط ظفر یابد ، در افراط هم ظفر یابد . جاده سنت راه میانه است . راه که سوی حق میشود راه میانه است : « وعلى الله قصد السبیل » ، « وابتغ بین ذلك سبیلا » . راه میانه از تعطیل پاک است ، و از تشبیه دور ، راه تشبیه بکفر دارد چنانکه راه تعطیل ، هر که الله را مانده خویش گفت ، او الله را هزار انباز بیش گفت ، و هر که صفات الله را تعطیل کرد ، او خود را دردو گیتی ذلیل کرد . راه میانه وطریق پسندیده آنست که گوئی از صفات الله نام دانیم ، چونی ندانیم . در کوشیم که دریایم نتوانیم ، و ر بعقل کرد آن گردیم از سنت درمانیم ، هر چه خدا و رسول گفت بر پی آیم ، فهم و وهم خود کم کردیم ، و صواب دید خود معزول کردیم ، و بازعان گردن نهادیم ، و سمع قبول کردیم ، راه

تسلیم سپردیم ، و دست درین حجت زدیم که : « وأمرنا لنسلم لرب العالمين ، و بزبان تضرع بنعت تسلیم همی گوئیم : « ربنا آمانا بما انزلت واتبعنا الرسول فاكتبنا مع الشاهدين . » « ولا تتبّعوا اهواء قوم قد ضلّوا من قبل » الاية میگوید : بر حذر باشید از آن قوم که بر پی هوی و دل خواست خویش اند که ایشانرا نه نور بصیرت است ، نه چراغ معرفت ، نه اعتقاد بر بصیرت ، نه سخن بر یسنت ، نه طریق کتاب و سنت . الله ایشانرا داور ، و خصم ایشان پیغامبر ، و منزل ایشان سقر . رای ابلیس رای ایشان ، و دوزخ سرای ایشان ، « خذوه فغلوه » در شأن ایشان .

مصطفی (ص) گفت: « جانبوا الاهواء كلها ، فان اولها و آخرها باطل . اجتنبوا اهل الاهواء فان لهم عرة كعرة الجرب » . و عن **ابی بكر الصديق** قال: قال رسول الله (ص): « قال ابليس : اهلكك الناس بالذنوب ، اهلكوني بلا اله الا الله والاستغفار ، فلما رأيت ذلك اهلكتهم بالاهواء ، وهم يحسبون انهم مهتدون » . عن **سعيد بن المسيب** ، قال: **صعد عمر بن الخطاب المنبر** ، فحمد الله و أننى عليه ، ثم قال : « ايها الناس اسمعوا من مقالتي ، و عوا ما اقول لكم ، ارفعوا ابصاركم اللى ، الا ان اصحاب الراى اعداء السنن ، اعيت عليهم الاحاديث ان يحفظوها ، و تفلت منهم فلم يعوها ، فاستحيوا ازساء لهم ان يقولوا لاندري ، فعاندوا السنن برأيههم ، فضلوا و أضلوا عن سواء السبيل ، و الله ما قبض الله نبيه ، و لارفع الوحي عن خلقه حتى بين لهم سنن نبيه (ص) ، و حتى اغناهم عن الراى ، ولو كان الدين يؤخذ بالراى لكان باطن الخف احق لمسح من ظاهرها ، و اياكم و اياهم فانهم قد ضلوا و اضلوا عن سواء السبيل » .

« لعن الذين كفروا من بنى اسرائيل » - كافرين را بزبان پیغامبران بلعنت یاد کرد ، و مؤمنان را بی واسطه پیغامبران برحمت و ثناء خود یاد کرد ، « هو الذى يصلى عليكم » ، و ر نیز عتاب و قهر بودی ، و سیاست و جنگ بودی ، چون خود گوید همه



خوش بود، همه فضل و شرف بود، فکيف که خود گفت، و همه ثناء و رحمت گفت، و لقد قال قائلهم :

لئن ساءنى ان نلتنى بمساءة	فقد سرّنى انى خطرت ببالك
ار دستت از آتش بود	ما را ز گل مفرش بود
هر چه از تو آید خوش بود	خواهی شفا خواهی الم

۱۲- النوبة الاولى

قوله تعالى : « و اذا سمعوا » و چون شنوند، « ما انزل الى الرسول » آنچه بر رسول فرو فرستادند [از قرآن]، « ترى اعينهم » تو بمنی چشمهای ایشان « تفيض » که آب می ریزد « من الدمع » از اشک، « مما عرفوا من الحق » از آنچه بشناختند از حق، « يقولون » همی گویند : « ربنا » خداوند ما ! « امنا » ما بگرویدیم، « فاكتبنا مع الشاهدين ^(۸۴) » ما را در گواهان خویش نویس .

الجزء السابع

« و مالنا » و چه رسید ما را، « لانؤمن بالله » که بگرویم بخدای « و ما جاءنا من الحق » و آنچه بما آمد از راستی، « ونطمع » و امید میداریم « ان يدخلنا ربنا » که درآرد ما را خداوند ما، « مع القوم الصالحين ^(۸۴) » با گروه نیکان .

« فأتاهم الله » بایشان داد خدای « بما قالوا » آنچه گفتند « جنّات » بهشتی، « تجري من تحتها الانهار » میرود زیر درختان آن جویهای روان، « خالدین فیها » جاویدان در آن « وذلك جزاء المحسنين ^(۸۵) » و آنست پاداش نیکوکاران .

« والذین کفروا » و ایشان که بیائیدند بر کفر خود « و کذبوا بآیاتنا » و دروغ زن گرفتند رساننده سخنان ما ، « اولئک اصحاب الجحیم ^(۸۶) » ایشان اند دوزخیان و کسان آتش .

« یا ایها الذین امنوا » ای ایشان که بگرویدند ، « لا تحرّموا » حرام نکنید ، « طیّبات ما احلّ الله لکم » این پاکها که الله شما را حلال کرد ، « و لا تعتدوا » و از اندازه در مگذارید ، « انّ الله لایحبّ المعتدین ^(۷۸) » ، که الله دوست ندارد از اندازه در گذرند کان .

« و کلوا » و میخورید « ممّا رزقکم الله » از آنچه الله شما را روزی کرد ، « حلالا طیّبا » کشاده پاک « و اتّقوا الله » و پرهیزید از خشم و عذاب خدای « الذی انتم به مؤمنون ^(۸۸) » آن خدای که باو گرویده اید .

« لا یؤاخذکم الله » خدای شما را نگیرد ، « باللغو فی ایمانکم » بلغو که در میان سو کنندان شماست « ولکن یؤاخذکم » لکن شما را که گیرد ، « بما عقدتم الایمان » تان گیرد که بزبان سو کند خورید و بدل در آن آهنگ سو کند دارید ، « فکفّارته » کفّارت آن سو کنند و سترنده لائم از سو کند خواره ، « اطعام عشرة مساکین » طعام دادن ده درویش است ، « من اوسط ما تطعمون اهلیکم » از میانۀ آن طعام که اهل خویش را میدهید ، « او کسوتهم » یا پوشیدن ده درویش ، « او تحریر رقبة » یا آزاد کردن کردنی برده مسلمان « فمن لم یجد » هر که ازین سه هیچیز نیابد ، « فصیام ثلاثة ايام » سه روز روزه دارد ، « ذلک » این چهار آنچه کردید « کفّارة ایمانکم » کفّارت سو کنندان شما است [و سترنده بزگان شما] « اذا حللتم » که سو کند خورید [و از آن باز آئید] ، « و احفظوا ایمانکم » و سو کنندان خویش رامیکوشید [از گراف و بیدار] ، « کذلک یبین الله لکم آیاته » چنان که هست (۱) پیدا

میکند خدای شمارا سخنان خویش و نشانهای پسند خویش، « **لعلکم تشکرون** »^(۹۸) تا مگر آزادی کنید .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « و اذا سمعوا ما انزل الى الرسول » الاية- این آیت در شأن **نجاشی** است نام وی **اصحمة** ، و هو بالحبشية عطية، ملك حبشه بود و الى زمين مهاجرة الاولى . و **نجاشی** اول ترسا بود ، پس مسلمان شد، و این آیت در شأن اوست و قوم او که مسلمان شدند از اهل ولایت او، چون قرآن بشنیدند چشم ایشان دیدند که آب می ریخت از شادی و بیداری آنچه بشناخته بودند از حق ، که از قرآن آن شنیدند راست که در انجیل خوانده بودند ، و گفته اند که این در شأن و فدایمن آمد که بر **ابوبکر** صدیق آمدند، و گفتند: اقرأ علينا القرآن، قرآن بر ما خوان . **ابوبکر** چیزی از قرآن برایشان خواند. ایشان از سر صفاء وقت و سوز دل خوش بزاریدند و بگریستند. **ابوبکر** صدیق که ایشان را چنان دید، او را خوش آمد، گفت: هكذا كنا، فقتت القلوب . پس رب العالمین در شأن ایشان آیت فرستاد . « و اذا سمعوا ما انزل الى الرسول » یعنی القرآن « ترى اعينهم تفيض من الدمع مما عرفوا من الحق » . و **مصطفی** (ص) ایشان را گفته : « ارق الناس اهل اليمن » .

« يقولون ربنا امنّا فاكبتنا مع الشاهدين » - یعنی مع امّة محمد (ص) الذين يشهدون بالحق همی گویند خداوند ما ایمان آوردیم، ما را در این امّت محمد نویس ، ایشان که گواهی بسزا و راستی دهند . همانست که جای دیگر گفت : « لتكونوا شهداء على الناس » . معنی دیگر « فاكتبنا مع الشاهدين » یعنی مع من شهد من انبيائك و صالحی عبادك بأنه لا اله الا انت . ما را در جمله آن پیغامبران و نیکمردان نویس که گواهی میدهند بخداوندی و یکتائی تو .

«وَمَالِنَا لَنَاؤْمِن بِاللَّهِ» - قوم نجاشی که مسلمان شدند چون باز گشتند با دیار و وطن خویش، کافران ایشانرا ملامت کردند، و زبان درایشان نهادند که: تر کتم ملة عیسی و دین آبائکم! دین پدران خویش و ملت عیسی بگذاشتید! ایشان جواب دادند که: «وَمَا لَنَا لَنَاؤْمِن بِاللَّهِ وَ مَا جَاءَنَا مِنَ الْحَقِّ» این «مالنا» در لغت عرب در جای «لم» نهادند. میگوید: چرا ایمان نیاریم و چه رسید ما را که بنگرویم بخدا و بآنچه بما آمد از رسول و قرآن؟! «وَنُطْمَعُ أَنْ يَدْخُلَنَا رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ» ای مع امة محمد (ص). این قوم صالحان امت محمداند که جای دیگر میگوید: «ان الارض يرثها عبادى الصالحون»، «فأثابهم الله بما قالوا» الایة. رب العالمین جزاء ایشان بهشتها داد بآنچه گفتند که: «اكتبنا مع الشاهدين»، و نیز گفتند: «وَنُطْمَعُ أَنْ يَدْخُلَنَا رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ»، و بآن گفتار ایشان اخلاص پیوسته بود، که بآخر گفت: «وذلك جزاء المحسنين» ای المخلصین. این دلیل است که اخلاص قرین قول و عمل می باید تا مستحق ثواب گردد. آنکه صفت کافران و مآل و مرجع ایشان نیز بگفت: «والذين كفروا و كذبوا بآياتنا أولئك اصحاب الجحيم» - الجحيم النار الشديدة الوقود. يقال: جحيم النار اذا زاد في ايقادها، و جاحم الحرب اشد مواضعها.

«يا ايها الذين آمنوا لا تحرموا طيبات ما احل الله لكم» - این آیت در شأن

عثمان بن مظعون آمد که رهبانیت بر دست گرفته بود و در سرای خود سرب ساخته بود، و در آن می بود. و بروز چیزی نمی خورد، و شب خواب نمی کرد، و گوشت نمی خورد، و با اهل خود نمی بود، و این عثمان بن مظعون الجمحی از مہینان و بہینان صحابہ بود. رسول خدا ویرا برادر خواند، و چون از دنیا بیرون شد، مصطفی (ص) بخانه وی شد، ویرا مرده دید، او را بوسه داد. چون عثمان این رهبانیت بر دست گرفت، قومی از صحابہ را از وی آرزوی آمد، و بوی پیوستند در خانه وی، و در موافقت سیرت

وی . ابوبکر صدیق از ایشان بود و عمروعلی و عبدالله بن مسعود و المقداد بن الاسود الکندی و سالم مولی ابی حذیفه بن عتبه و سلمان الفارسی و ابوذر و عمار ، این جماعت در خانه وی در آن سرب می بودند ، بروز روزه می داشتند ، و شب قیام میکردند ، و برجامه خواب نمی خفتیدند (۱) ، و گوشت و چربش نمی خوردند ، و گرد زنان نمی گشتند ، و بوی خوش بکار نمی داشتند ، و پلاس می پوشیدند ، و یکبارگی از دنیا و لذات دنیا اعراض کردند ، و همت کردند که در زمین سیاحی کنند ، و رهبانیت بردست گیرند ، و تنهای خود را خصی گردانند .

روزی زن عثمان مظعون نام وی خوله در حجره عائشه شد ، و رسول خدا حاضر بود ، از عائشه پرسید که : آن زن کیست ؟ عائشه ویرا خبر کرد ، گفت : « مالی اراها باز الهیة ؟ » چونست که ویرا ناساخته و ناآراسته می بینم و پشمرده ؟ خوله قصه عثمان و آن جماعت مصطفی را باز گفت : رسول خدا خشم گرفت ، برخاست ، و بدر سرای عثمان شد ، و ایشانرا از آن نهی کرد ، و گفت : « انی لم اومر بذلك ، ان لانفسکم علیکم حقاً ، فصوموا و أفطروا و قوموا و ناموا ، فانی اقوم و انام و اصوم و أفطر و آکل اللحم و الدسم و آتی النساء ، و من رغب عن سنتی فلیس منی » . پس رسول خدا مردمانرا جمع کرد ، و ایشانرا خطبه خواند و گفت . « ما بال اقوام حرّموا النساء و الطعام و الطیب و النوم و شهوات الدنیا ؟ اما انی لست آمرکم ان تكونوا قسّیسین و رهباناً ، فانه لیس فی دینی ترک اللحم و النساء و لاتخاذ الصوامع ، و ان سیاحه امتی الصوم و رهبانیتهم الجهاد . اعبدوا الله ولا تشرکوا به شیئاً و حجّوا و اعتمرّوا و اقیّموا الصلوة و آتوا الزکوة و صوموا رمضان و استقیموا یستقیم لکم ، و انما هلك من کان قبلکم بالشدید ، شدّدوا علی انفسهم فشدّد الله علیهم ، فأولئک بقایاهم فی الدیارات و الصوامع » . رسول خدا ایشانرا از آن نهی

کرد، و بر وفق آن آیت آمد که: «یا ایها الذین امنوا لاتحرموا طيبات ما احل الله لکم». زید بن اسلم روایت کند از پدر خویش که: **عبدالله بن رواحه** رامهمانی رسید، و شغلی را از خانه بیرون شد. اهل وی طعام پیش مهمان ننهاد، و انتظار **عبدالله** کرد. خون باز آمد، گفت: چرا طعام بمهمان ندادی و از بهرمن او را باز داشتی؟ گفت: طعام اندک بود میخواستم که تو نیز در رسی، و با یکدیگر بخوریم. **عبدالله** گفت: اکنون که حنین کردی، آن طعام بر خود حرام کردم. اهل وی گفت: اگر تو نخوری من نیز بر خود حرام کردم. مهمان گفت: اگر شما نخورید بر من نیز حرام گشت. **عبدالله** گفت: یا فالانه دانی چه کنی؟ طعام بیارتا با یکدیگر موافقت کنیم، و بنام خدا دست فرا کنیم، و بکار بریم. با مداد **عبدالله** رفت، و با رسول خدا گفت که: ما شب جنین کردیم. رسول گفت: «احسنت یا عبدالله» در آن حال **جبرئیل** آمد، و این آیت در شأن وی فرو آورد.

و روایت کنند از **ابن عباس** که مردی گفت: یا رسول الله انی اصبت من اللحم فانتشرت، و أخذتني شهوة فحرمت اللحم. فانزل الله هذه الآية: «یا ایها الذین امنوا لا تحرموا طيبات ما احل الله لکم». یعنی اللذات التي تشتهيها النفوس و تميل اليها القلوب، ممّا احل لکم من المطاعم الطيبة و المشارب اللذيذة، «و لاتعتدوا» لا تجاوزوا الحلال الى الحرام. و گفته اند: اعتدا اینجا خصی کردن است خویشان را و قطع آلت تناسل. رب العالمین گفت: مکنید که این اعتداست، از حدود و اندازه شرع در گذشتن، والله تعالی ایشانرا که این کنند دوست ندارد

و فی الخبران **عثمان بن مظعون** اتی النبی (ص) فقال: ائذن لی فی الاختصاء، فقال رسول الله (ص): «لبس منا من خصی، و لا اختصی، ان خصاء امتی الصام». فقال: یا رسول الله ائذن لنا فی السیاحة، فقال: «ان سیاحة امتی الجهاد فی سبیل الله». قال:

یا رسول الله ائذن لنا فی الترهّب ، فقال : « ان ترهب امتی الجلوس فی المساجد انتظار الصلوة » .

« فكلوا مما رزقكم الله حلالاً طيباً » - عبدالله مبارک گفت : الحلال ما اخذته من وجهه ، و الطيب ما غذى ونما ، فاما الجوامد والطين والتراب و ما لا يغذى فمكروه الا على جهة التداوى . « و اتقوا الله الذى انتم به مؤمنون » - روى عن عائشة و ابى موسى الاشعري ان النبى (ص) كان يأكل الدجاج والفالوز ، وكان يعجبه الحلواء و العسل ، و قال : « ان المؤمن حلويحب الحلاوة ، و قال : فى بطن المؤمن زاويه لا يملأها الا الحلواء » ، و روى : ان الحسن كان يأكل الفالوز ، فدخل عليه فرقد السبخى ، فقال : « يا فرقد ! ما تقول فى هذا » ؟ فقال : لا آكله و لا احب اكله ، فأقبل الحسن على غيره كالمتعجب ، و قال : « لعاب النحل بلباب البر مع سمن البقر ، هل يعيه مسلم » ؟ و جاء رجل الى الحسن ، فقال : ان لى جاراً لا يأكل الفالوز . قال : فلم ؟ قال : يقول سمن البقر لا تؤدّى شكره ، فقال الحسن : فيشرب الماء البارد قال : نعم . قال : « ان جارك جاهل ان نعمة الله عليه فى الماء البارد اكثر من نعمته عليه فى الفالوز » .

قوله : « لا يؤاخذكم الله باللغو فى ايمانكم » - ابن عباس گفت : حون اين آيت فرو آمد كه « لاتحرموا طيبات ما احل الله لكم » ايشان گفتند : يا رسول الله ما سو گند خورده بوديم بر آن كار كه پيش داشنم ، اكنون كفارت سو گندان ما چيست ؟ رب العالمن كفارت آن پديد كرد : « فاطعام عشرة مساكين » الى آخره ، اما نخست بسان سو گندان كرد ، و لغو و تحقيق ازهم جدا كرد ، گفت : « لا يؤاخذكم الله باللغو فى ايمانكم » . لغو يمين بر جمله آنست كه در زبان گوينده ميرود از سو گندان بى عزيمت بر عقد سو گند خوردن ، عرب به آن سس گوينده اند : لا والله بلى والله ، و در سورة البقره بشرح ترازين گفته آمد .

«ولكن يؤخذكم بما عقدتم الايمان» ابن كثير و نافع و ابو عمرو و حفص عن عاصم عقدتم بتشديد خوانند بمعنی مبالغت بی ارادت تکثیر. حمزه و کسائی و ابو بکر عن عاصم بتخفیف خوانند و هو الاصل. ابن عامر بالف خواند عاقدتم، و هو ايضاً للواحد، کقوله: عافاه الله، و عاقبت اللص. «بما عقدتم الايمان» ای قصدتم و تعمدتم و اردتم، و نويتم، کقوله: «بما كسبت قلوبكم». «فكفارتهم» يعنى فكفارة ما عقدتم من الايمان اذا حنثتم، اطعام عشرة مساكين. كفارت آن سو گند که دروغ کنند طعام دادن ده درویش است هر درویشی را يك مدّ، والمدّ رطل و نلث، اين مذهب شافعی است، و مذهب ابو حنیفه آنست که اگر گندم دهد هر درویشی را نیم صاع بدهد، و اگر جو دهد یا خرما یا مویز يك صاع تمام بدهد، و مذهب شافعی لابد حبوب دهد نه قيمت آن دهد و نه آرد و نه نان و نه تغدیت و نه تعشیت، که بنزدیک وی اعتبار بنص است، و از نصّ تجاوز نکند، اما ابو حنیفه قيمت آن روا دارد و همچنین بجای حبوب آرد و نان ما تغدیت و تعشیت جائز دارد، که بنزدیک وی اعتبار بمنفعت و مصلحت است، و بقول شافعی كفارت الا باّزاد مسلمان محتاج نباید داد، و بقول ابو حنیفه كفارت علی الخصوص بیرون از زکوة باهل ذمّت روا باشد که دهند. و دلیل شافعی قول خداست جل جلاله: «ولا تؤتوا السفهاء اموالکم»، قال: و الکفر من اسفه السفه، يقول الله تعالى: «الا انهم هم السفهاء». و دلیل ابو حنیفه آنست که گفت جلّ و عزّ: «و يطعمون الطعام علی حبه مسکیناً و يتنماً و اسيراً»، قال: و الاسیر لایکون الا من الکافرین.

«من اوسط ما تطعمون اهلیکم» - میگوید: از میانه آن طعام که اهل خویش را میدهید، نه نفیس تر طعام توانگران، و نه خسیس تر آن، نه بهینه طعام توانگران، و نه ترینه طعام درویشان. و قيل: «من اوسط ما تطعمون اهلیکم» یعنی المد لا من هذا القدر وسط فی الشبع. «او کسوتهم» - شافعی گفت: هر چه نام کسوت بر

آن افتد چون ازار و ردا و پیراهن روا باشد. ابوحنیفه گفت: جامه‌ای باید جامع که کسوت را بشاید، و عمامه روا نباشد که کسوت را نشاید.

«او تحریر رقبه» - برده‌ای باید مؤمن، که جای دیگر مقید گفت: «فتح‌یر رقبه»، و شافعی این بر اصل خود بنا کرد که: یحمل المطلق علی المقید، و نیز در خبر است: «اعتقها فانها مؤمنة» و ابوحنیفه رقبه کافره روا بیندمگر در کفارت قتل، و رقبه خرد و بزرگ و نرینه و مادینه در آن یکسانست، اما اگر عیبی دارد که ویرا از عمل باز دارد، چون نابینائی در چشم و کنکی در زبان و شلل در اعضا روا نباشد، و اگر عیبی بود که ویرا از عمل مقصود باز ندارد، چنانکه اعور بود یا يك انگشت ندارد و امثال این جائز باشد. و سوگند خواره که کفارت میکند درین هر سه مخیر است، که رب العالمین بلفظ تخمیر گفت، اما فاضلتر آنست که نفع مردم بیشتر در آن است، اگر در روزگار قحط و جدوبت باشد که مردم را حاجت بقوت و طعام بیشتر بود طعام اولی‌تر و نیکوتر، که قوام حیات درین طعام است، و مردم را بدان حاجت است، و اگر روزگار خصب بود و فراخی، و مردم از قوت و طعام درنمانند اعتاق و کسوت فاضل‌تر. پس اگر ازین سه درماند و درویش باشد، چنانکه از قوت خود و عیال وی در يك شبانروز هیچ چیز بر سر می نیاید، روزه دارد سه روز پیوسته یا گسسته، و پیوسته تمام‌تر و نیکوتر، و بیک قول شافعی واجب. فذلك قوله: «فمن لم یجد فصیام ثلثة ایام».

«ذلك» - ای الذی ذکر ت «کفارة ایمانکم اذا حلفتم» علی یمین، فرأیتم غیرها خیراً منها. چون سوگند خوردید کاری را که کنید و ناکردن به، یا نکنید و کردن به، از سوگند خود باز آئید، و آن کنید که بهتر است و نیکوتر، پس آنکه آن سوگند را کفارت کنید. روی عبد الله بن سمره قال: قال رسول الله (ص): یا عبد الرحمن بن سمره لا تأل الامارة فانک ان اوتيتها عن مسئلة و کلت اليها، و ان اوتيتها عن غیر

مسئله اعنت عليها ، و اذا حلفت على يمين فرأيت غير ها خيراً منها فكفر عن يمينك ، و آت الذی هو خير .

« و احفظوا ايمانكم » - و سو گندان خویش را میکوشید ، بکراف و بیداد مخورید ، و نام الله عرضه مسازید ، مانع از خیر و صله ارحام ، و چون خوردید یاد دارید و نگه دارید ، و آنرا آزم دارید ، و جور را سو گند خوردن گناه است ، و راست داشتن آن گناه ، و از آن باز آمدن واجب ، و کفارت فریضه ، و جز بنام خدا و صفات وی و سخنان وی سو گند نیست . قال الشافعی : من حلف بغير الله فهو يمين مكرهه ، و أخشى ان تكون معصية . قال النبی (ص) : « لا تحلفوا بأبائكم ولا بالانداد » ، و قال : « من حلف بغير الله فقد أشرك » ، و روی : « فقد كفر » . قوله : كفر ، تأويله انه اذا حلف بغير الله ، و هو يعتقد تعظيم ما حلف به كتعظيم الله فقد كفر بذلك . « كذلك يبين الله لكم آياته لعلكم تشكرون » .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و اذا سمعوا ما انزل الى الرسول » الآية - درین آیت اشارتست که ایمان شنیدنی است و دیدنی و شناختنی و گفتنی و کردنی . سمعوا دلیل است که شنیدنی است ، « ترى اعينهم تفيض من الدمع » دلیل است که دیدنی است ، « ماعرفوا » دلیل است که شناختنی است ، « يقولون » دلیل است که گفتنی است . آنگه در آخر آیت گفت : « و ذلك جزاء المحسنين » - این محسنین دلیل است که عمل در آن کردنی است اما ابتدا بسماع کرد که نخسب سماع است ، بنده حق بشنود ، اورا خوش آید ، در پذیرد ، و بکار در آید و عمل کند . رب العالمین قومی را می پسندد که جمله این خصال در ایشان موجود است . گفته اند که : سه چیز نشان معرفتست ، و هر سه ایشان را بکمال بود : بکا و دعا و رضا . بکا بر جفا و دعا بر عطا و رضا بقضا . هر آنکس که دعوی معرفت کند ،

و این سه خصلت در وی نیست، وی در دعوی صادق نیست، و در شمار عارفان نیست، و در میان جوانمردان و دینداران او را نواهی نیست .

پیر طریقت گفت: « معرفت دو است: معرفت عام و معرفت خاص. معرفت عام سمعی است و معرفت خاص عیانی. معرفت عام از عین جود است، و معرفت خاص محض موجود. معرفت عام را گفت: « و اذا سمعوا ما انزل الی الرسول ». معرفت خاص را گفت: « سیریکم آیاته فتعرفونها ». « و اذا سمعوا » اهل شریعت را مدحت است، « سیریکم آیاته » اهل حقیقت را تهنیت است. هر که از شریعت گوید، گر هیچ با پس نگیرد ملحد گردد. هر که از حقیقت گوید، گر هیچ با خود نگردد مشرک گردد. « و مالنا لا نؤمن بالله و ما جاءنا من الحق » - این جوانمردانی را بیامد که جانهای ایشان محمل اندوه است، و دلهاشان منزل درد. سریر اسرار عزت دین در ازل در پرده اطوار طینت ایشان نهادند، و آفتاب معرفت از شرفات مجد دولت ایشان بتافت. گفتند: پس از آنکه جمال عزت قرآن بردلهای ما تجلی نمود، چونکه ننازیم! و در راه عشق اوجان چرا ننازیم! عجب دانی چیست؟ عجب آنست که هر که گرفتار این حدیث است شاد بدان است که روزی درسرا نیست:

ما را غم آن غمزه غماز خوش است

و ز چون تو بتی کشیدن ناز خوش است.

در هر دوری و در هر قرنی این بار درد و اندوه دین را حمالی برخاست، و در هیچ دور اندر طبقه اولیا طرفه تر از آن جوان خراباتی نخاست که در روزگار **جنید** و **شبلی** بود. پیرزنی را فرزندی بود و او را ناخلف می شمردند و از اعجوبه های تقدیر خود خبر نداشتند، ندانستند که این خلف و ناخلف نقدی است که بدست تقدیر در دارالضرب از زده اند، و کس را بر آن اطلاع نداده اند. آن پسر را همه روز در خرابات می دیدند

دام دریده و آشفته روزگار ، و آن مادر وی شب و روز دست بدعا برداشته ، و درخدای می‌زارد و می‌نالد که : بار خدایا ! هیچ روی آن دارد که این جگر کوشه‌ها را ازین کرداب معصیت بیرون آری ، و ازجام بیداری او را شربتی دهی ! تا دل ما فارغ گردد. گفتا: هاتفی آواز داد که : ای پیرزن خوش باش ، که ما این پسر را درکار دل بردرد تو کردیم ، و آنکه دانه شوق بردام محبت برای صید او بستیم . تا پیر زن درین اندیشه بود ، جوان از خواب در آمد آشفته و سرگردان نعره همی کشید و همی گفت : این ربی این ربی ؟ کجات جویم ای ماه دلستان ، از کجات خوانم ای دلربای دوستان . این ربی این ربی ؟ ای مادر خدای من کو ؟ دلگشای و رهنمای من کو ؟ مرهم خستگی من کو ؟ داروی درماندگی من کو ؟ آه ! کجا بدست آید امروز این چنین خراباتی ، تا بغبارنعل قدم او تبرک گیریم ، و آنرا کحل دیده خویش سازیم ! نیکو گفت آن جوانمرد که گفت :

در زوایای خرابات از چنین مستان هنوز

چند گوئی مرد هست و مردهست آن مرد کو؟

بر درختی کین چنین مرغان همی دستان زنند

زان درخت امروز اصل و بینخ و شاخ و ورد کو؟

از برای انس جان اندر میان انس و جان

يك رفيق هم سرشت هم دم هم درد کو؟

همچنان همی بود تا دیگر روز ، هر ساعتی سوخته تر و واله تر . دیگر روز

مادر او را پیش مشایخ شهر برد ، گفت : این پسر مرا درمان بسازید ، و این درد را دارو

بدید کنید . ایشان درماندند ، گفتند : این دردی بس محکم است و جایگیر ، تدبیر

آنست که او را به بغداد بری پیش پیران طریقت **جنید و شبلی** ، که اوتاد جهان

ایشانند. آن پیر زن به بس رنج و تعب او را درپیش گرفت، و به بغداد برد پیش مشایخ طریقت. **جنید** درونگرسست، قابل نظر ربوبیت دید، بیاطن آن جوان نظری کرد، خورشید دولت دید که از زیر ابر بشریت وی می تافت. گفت: یا ضعیفه او را بمگه باید شد پیش **بوالعباس عطا و ابوبکر کتانی** که پیران جهان امروز ایشان اند، و درمان این درد هم ایشان دانند. آن پیر زن او را فرار راه کرد، و سربادیه در نهاد بهزاران مشقت به مکه رسیدند پیش آن شاهان طریقت. ایشان چون او را دیدند، گفتند: عجب جوانی است این جوان! که نسیم صبا دولت فقر از سر زلف وی می دمد! او را بکوه **لبنان** باید برد که قوام دهر آنجا اند. مادر گفت: خیز جان مادر! چیز یست هر آینه درین زیر کلیم! پای برهنه و سر برهنه و شکم گرسنه روی در بیابان نهادند تا رسیدند بکوه **لبنان**:

جبالی^۱ التآلف زوانفراد

غریب الله مأواه التفار

پویان و دوان اند و غریوان بجهان در

در صومعه و کوهان در غار و بیابان

یکچند در آن صحرا همی گشتند، تا بکناره چشمه رسیدند. شش کس را دیدند ایستاده، و یکی درپیش نهاده. چون آن جوان را دیدند استقبال کردند، گفتند: دیر آمدی، نماز کن برین مرد که وی غوث جهان بود، و چون از دنیا بیرون می شد وصیت کرد که خلیفه من در راه است، همین ساعت رسد، او را گوئید تا بر من نماز کند، و مرقع من در پوشد، و بجای من بنشیند. آن جوان رفت، و غسلی کرد، و مرقع شیخ در پوشید، و انوار خدای بر نقطه دل وی تجلی^۲ کرد، و مشکلات شریعت و اسرار طریقت نهمار بردل وی کشف گشت، فراز آمد، و آن شیخ را غسلی بداد بروی نماز کرد،

و او را در خاک نهاد، و بجای وی نشست. پیر زن چون ویرا چنان دید آهی کرد،
و جان بداد:

هر مرحله‌ای که بود راهی کردیم
وز آتش دل آتشگاهی کردیم
در هر چیز بتا! نگاهی کردیم
دیدیم در آن نقش تو آهی کردیم.

آری جان و جهان کشش این کار کند، و جذبه الطاف این رنگ دارد. جذبه
من الحق توازی عمل الثقلین.

« یا ایها الذین آمنوا لاتحرموا طبیبات ما احل الله لکم » - نشان سعادت بنده
آنست که بر حدّ فرمان بایستد (۱)، و از اندازه شرع در نگذرد. اگر مباحی بیند
بخشوع و خشوع پیش شود، و بجان و دل در پذیرد، و گر محظوری بیند بایستد (۱) و
در آن تصرف نکند، و جحود نیارد. هوای و دل خواست خویش در باقی کند، و خود را
بدست زمام شریعت دهد:

اگر نر بهر شرعستی در اندر بنددی گردون

و گرنز بهر دینستی کمر بکشایدی جوزا.

« و کلو ما رزقکم الله حلالاً طیباً » - حلال طیب آنست که بی طلب از غیب
در آید، و هر چه از غیب آید بی عیب آید. بجان و دل قبول باید کرد، و رازق را در آن
نهمار شکر باید کرد. خبر درست است که رسول خدا (ص) عمر خطاب را عطا داد.
عمر گفت: اعطه افقر الیه منی، فقال (ص): « خذه فتموّه، و تصدق به، فما جاءك من
هذا المال و انت غیر مشرف ولا سائل، فخذ، و مالا فلا تتبعه نفسك »، و قال نافع کان

المختار یبعث الی ابن عمر بالمال فیقبله ، و یقول : لا اسأل احداً شیئاً ، ولا اردّ مارزقنی الله . و گفته اند : حلال طیب آنست که آنچه خورد بر شهود رازق خورد ، اگر بدین رتبّت نرسد بر ذکروی خورد ، که مصطفی (ص) گفت : « سَمِ الله و کل بيمينک و کل مما یلیک » . و زینهار که بغفلت نخوری که خوردن بغفلت در شریعت ارادت حرام است و تخم طغیانست ، و اهل غفلت را میگوید عزّ جلاله : « یتمتعون و یأکلون کما تأکل الا نعام و النّار مثوی لهم » .

« لایؤخذ کم الله باللغو فی ایمانکم » - جوانمردان طریقت در غلبات وجد خویش تجدید عهد و تاکید عقد را که که سوگندی یاد کنند که : و حقک لانظرت الی سواک ولا قلت لغيرک ولا خلت عن عهدک . این سوگندها بحکم توحید لغواست ، و از شهود احدیت سهو ، که بنده را چه جای آنست که خود را وزنی نهد ، یا کسی پندارد ! یا گفت خود را محلی داند ! تا برو سوگند نهد ! بلکه سزای بنده آنست که احکام ویرا بحسن رضا استقبال کند ، اگر خواند یا راند در آن اعتراض نیارد ، و از آن اعراض نکند ، و در حقایق ، وصلت و هجرت نکوید . آنچه دهد گیرد ، و آنچه آید پذیرد ، و بحقیقت داند که مهربان بر کمال اوست ، و مقدر و مدبر بهمه حال اوست .

پیر طریقت گفت : « ای نزدیکتر ما از ما ! و مهربان تر ما از ما ! نوازنده مایه ما ، بکرم خویش نه بسزاه ما ، نه کار ما ، نه بار بطاقت ما ، نه معاملت در خور ما ، نه منت بتوان ما ، هر چه کردیم تاوان پر ما ، هر چه تو کردی باقی بر ما (۱) . هر چه کردی بجای ما بخود کردی نه برای ما » .

و چنانکه کفارت در شریعت بزبان علم معروفست اما العتق و اما الاطعام و اما الکسوة فان لم یستطع فصیام ثلاثة ایام ، همچنان کفارت طریقت بزبان اشارت سه قسم

است : بذل الروح بحکم الوجود ، او بذل القلب بصحّة القصد ، او بذل النفس بدوام الجهد ، فان عجزت فامساک و صیام عن المناهی والمزاجر .

۱۳- النوبة الاولى

قوله تعالى : « يا ايها الذين امنوا » ای ایشان که مگرویدند^{۹۰} « انما الخمر و الميسر » می و قمار ، « والانصاب والازلام » و سنگها و تیر ها ، « ورجس من عمل الشيطان » زشتی و ناراستی از کار دیو است ، « فاجتنبوه » پرهیزید از آن ، « لعلکم تفلحون^(۹۰) » تا پیروز مانید .

« انما يريد الشيطان » میخواهد دیو « ان يوقع بينکم » که در میان شما افکند « العداوة والبغضاء » دشمنی و زشتی^(۹۱) « فی الخمر والميسر » در آشامیدن می و باختن قمار ، « و يصدکم عن ذکر الله وعن الصلوة » و شما را ناز دارد از یاد خدا و از نماز ، « فهل انتم منتهون^(۹۱) » از آن ناز ایستد و گرد آن مگردید .

« و اطيعوا الله » و خدایرا فرمان برید « و اطيعوا الرسول » و رسول را فرمان برید « و احذروا » و پرهیزید [از خوار داشتن فرمان و سست نگریستن فرا نهی] « فان توليتم » ار پس برگردید از پذیرفتن ، « فاعلموا » بدانید : « انما علی رسولنا البلاغ المبين^(۹۲) » که آنچه بفرستاده ما است رسانیدن آشکار است .

« ليس علی الذين امنوا » نیست برایشان که بگرویدند ، « و عملوا الصالحات » و نیکیها کردند ، « جناح » تنگئی و بزه ای ، « فيما طعموا » در آنچه چشیده بودند [ارمی] « اذا ما اتقوا وامنوا » خون از کفر برهیزیدند و بگرویدند

« وَعَمَلُوا الصَّالِحَاتِ » و نیکیها کردند، « ثُمَّ اتَّقُوا وَاْمِنُوا » پس [از تکذیب رسول] پرهیزیدند و او را بر است داشتند، « ثُمَّ اتَّقُوا وَاَحْسِنُوا » پس از محارم و مناهی پرهیزیدند و بترک آن نیکوئی گفتند، « وَاللّٰهُ يَحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ^(۹۳) » و خدای دوست دارد نیکوکاران را

« يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا » ای ایشان که بگرویدند ! « لِيَلْبِثُوا اللَّهَ » هر آینه بخواهد آزمود الله شما را « بِشَيْءٍ مِنَ الصَّيْدِ » بچیزی از صید [در حرم و احرام]، « تَنَالَهُ اَيْدِيكُمْ » که بآن رسد دستهای شما، « وَ رَمَاهُمْ » و نیزه های شما، « لِيَعْلَمَ اللَّهُ » تا به بیند الله « مَنْ يَخَافُهُ بِالْغَيْبِ » که آن کیست که از وی نادیده و پرا خواهد ترسید؟ « فَمَنْ اعْتَدَى » هر کس که از اندازه در گذارد [ودلیری کند] . « بَعْدَ ذَلِكَ » پس آنکه نهی شد، « فَلَهُ عَذَابٌ اَلِيمٌ ^(۹۴) » او را عذابی است درد نهای .

« يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا » ای ایشان که بگرویدند « لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ » صید را مکشید، « وَأَنْتُمْ حَرَمٌ » و شما محرمان باشید، « وَمَنْ قَتَلَهُ مِنْكُمْ » و هر که صد کشد از شما، « مُتَعَمِّدًا » قصد، « فَجَزَاءٌ مِّثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعَمِ » پاداش او آنست که همنای آنکه کشت بکشد، [و بدرویشان بدهد] « يَحْكُمُ بِهِ » حکم کند در آن [جزاء صید] « ذُوَا عَدَلٍ » داور پارسا که شایسته فتوی باشند، « مِنْكُمْ » از اهل ملب شما، « هَدِيًّا بِالْغَيْرِ » قربانی که سگبه رسد، [و بمنجا کشند تاوان صید را] « أَوْ كَفَّارَةً طَعَامٍ مَسَاكِينَ » یا آن حانور را قیمت کنند و بر سعر آن طعام دهند به درویشان، « أَوْ عَدَلَ ذَلِكَ صِيَامًا » یا برابر آن روزه دارد [بهر مدی روزی]، « لِيَذُوقَ وَبَالَ أَمْرِهِ » تا بچشد گرانی پاداش کار خویش، « عَفَا اللَّهُ عَنْمَا سَلَفٌ »

در گذاشت خدای از آنچه پیش ازین (۱) بود، «ومن عاد» و هر که با صید گردد در حرم یا در احرام، «فینتقم الله منه» خدای کین ستاند ازو، «و الله عزیز ذو انتقام» (۹۵) و خدای سختگیر است و اکین (۲) ستانی.

«احلّ لكم» حلال کرده آمد و گشاده شما را «صيد البحر» صید دریا «وطعامه» و طعام آن، «متاعاً لكم» تا شمارا زاد بود و بر خورداری، «والسّیارة» و راه گذریانرا، «وحرّم علیکم» و حرام کرده آمد بر شما و بسته «صيد البر» صید خشک زمین «مادمتهم حرماً» تا آنکه که محرم باشید، «واتّقوا الله الذی الیه تحشرون» (۹۶) و پرهیزید از [خشم و عذاب] آن خدای که شما را انگيخته با او خواهند برد.

«جعل الله الکعبة» خدای کعبه ساخت «البیت الحرام» آن خانه با آزرم با شکوه «قیاماً للناس» امن مردمانرا و پایندگی ایشانرا در دین خویش، «والشهر الحرام» و ماه حرام، «والهدی» و قربان که بمنّا برند، «والقلائد» و قلائد که در گردن ایشان کنند، «ذلك لتعلموا» این آنراست تا بدانید، «انّ الله یعلم ما فی السمّوات وما فی الارض» که خدای میداند هر چه در آسمانست و در زمین، «وانّ الله بکل شیء علیم» (۹۷) و خدای بهمه چیز داناست.

النوبة الثانية

قوله تعالى: «يا ايها الذين امنوا انما الخمر والميسر» - روایت کنند از عمرو بن شرحبیل که گفت عمر خطاب دعا کرد و گفت: اللهم بین لنا فی الخمر بیاناً شافياً، بار خدایا! در کار خمر ما را بیانی ده شافی، آیتی روشن و حکمی

پیدا . رب العالمین آیت فرستاد که در سورة البقرة است : « یسئلونک عن الخمر والمیسر » . این آیت بر عمر خواندند . عمر را آن آیت سیری نکرد ، گفت : بارخدا یا ! بیانی ازین شافی تر خواهم . دیگر بازه آیت آمد که در سورة النساء است : « یا ایها الذین امنوا لاتقربوا الصلوة وانتم سکاری » . بر عمر خواندند ، عمر گفت : هنوز درمی باید ازین شافی تر و روشن تر خداوند ! انما مهلكة للمال مذنبه للعقل ، یسن لنا فیها یاناً شافياً ، فنزل قوله : « یا ایها الذین امنوا انما الخمر والمیسر » ، تا آنجا که گفت : « فهل انتم منتهون » . عمر گفت : انتبهنا انتبهنا ، و بطریقی دیگر ازین روشن تر و گشاده تر در سورة البقرة بیان کرده ایم ، و اعادت شرط نیست .

اگر کسی سؤال کند که هر چه حرام کردند بیکبار حرام کردند مگر این خمر ، که بچند دفعه حرام کردند ، حکمت در آن چیست ؟ جواب آنست که هر محرمی را چون حرام کردند وقتی عوضی بجای نشست ، همچون سفاح که حرام گشت رب العزة نکاح بجای آن نهاد و مباح کرد . مردار حرام کرد ذبایح در مقابل آن مباح کرد ، ربا حرام کرد بیع بجای آن نهاد و مباح کرد . خون حرام کرد گوشت حلال کرد ، لاجرم آن مجرمات که عوض آن پدید کرد ترك آن برایشان گران نگشت ، بیک بار حرام کرد ، و مردم را از آن باز زد . باز خمر معشوقه نفسها بود ، و سبب طرب و نشاط بود ، و مردم فرا خوردن آن خو کرده بودند ، و بطبع آنرا می دوست داشتند ، رب العالمین دانست که ترك آن بی عوضی و بی بدلی که بجای آن بیستند برایشان دشوار بود ، بفضل و لطف خود و برداشت حرج را از ایشان ، تحریم آن بتدریج فرایشان برد . از اول عیب آن بگفت ، و اثم آن ظاهر کرد ، گفت : « قل فیهما اثم کبیر » ، پس بسبب آن از نماز باز زد ، گفت : « لا تقربوا الصلوة و انتم سکاری » . پس بعاقبت حرام کرد تا ترك آن بتدریج برایشان آسان گشت .

سبحانه ما ارفاهه و الطفه بعباده !

ومن الوعيد الوارد في الخمر ما روى عن عثمان بن عفان قال : قال رسول الله (ص) : « ان الله لا يجمع الخمر والايمان في جوف امرئ ابداً ، و عن ابي هريرة قال : قال رسول الله (ص) : « مدمن الخمر كعابد الوثن » ، و عن ابن عباس قال : قال رسول الله (ص) : « اجتنبوا الخمر فانها مفتاح كل شر ، ولا يموتن احدكم و عليه دين ، فانه ليس هناك دينار ولا درهم ، وانما يتقسمون هناك الحسنات والسيئات ، فاخذ بيمينه و آخذ بشماله . و عن علي (ع) قال : قال رسول الله (ص) : « من شرب الخمر بعد اذ حرمها الله على لساني ، فليس له ان يزوج اذا خطب ، ولا يصدق اذا حدثت ، ولا يشفع اذا شفع ، و لا يؤتمن على امانة ، فمن ائتمنه على امانة فاستهلكها فحق على الله ان لا يخلف عليه » ، و عن ابي هريرة عنه (ص) : « ريح الجنة توجد من مسيرة خمس مائة عام ، ولا يجد ريحها مختال ولا منان ولا مدمن خمر » .

فصل

خمر عنبي خام باتفاق حرام است اندك وبسيار آن ، و نجس است ، و خوردن آن حد واجب کند ، اما شافعی گفت : تحریم این خمر نه عین خمر راست ، که علتی و معنی راست ، و آن معنی آنست که شرابی مسکر است ، و اصل خبائث است ، و مایه فساد ها ، پس هر شرابی که مسکر بود بدان ملحق بود ، و اندک و بسیار آن حرام ، و ابوحنیفه گفت : تحریم خمر عین خمر راست نه علتی را ، که هر چه بیرون از خمر است قدر مسکر حرام است ، گفتا . و مطبوع که دوسیک از آن بشود ، و سیکی بماند ، خوردن آن مباح است ، و حد واجب نکند ، تا آنکه که مستی آرد ، و هر نبذ که از کندم وجو و غسل و قصب شکر کنند ، مطلق گفت که مباح است الا قدر مسکر ، و نقیع میوین و خرمای ناپخته بنزدیک وی حرام است ، اما حد واجب نکند الا قدر مسکر ، و دلائل شافعی روشن

است از جهت خبر رسول ، و ذلك قوله (ص) : « ان من العنب خمرأ ، وان من التمر خمرأ ، و ان من العسل خمرأ ، وان من البر خمرأ ، وان من الشعير خمرأ » ، وقال : « كل مسكر خمر ، و كل خمر حرام » . **مصطفی** (ص) نام خمر برین چیزها افکند ، و چون همه خمر است همه در تحت این آیت شود که : « انما الخمر والميسر و الانصاب و الازلام رجس من عمل الشيطان فاجتنبوه » ، شرح دادن این مسأله درین موضع بیش از این احتمال نکند ، و در سورة البقره مستوفی گفته ایم .

ميسر قمار است ، واصله من اليسار ، و قيل مشتق من اليسر وهو السعة و الامكان ، يقال: رجل يسر و قوم ايسار يتسعون في تقامرون ، و ميسر عرب آن بود که در جاهلیت مردی فرایش آمدی و گفتی: این اصحاب الجزور؟ پس نفری فراهم آمدندی ، و شتری خریدندی ، و هریکی را در آن نصیبی کردند ، پس قرعه بردندی ، هر کس که سهم وی بیرون آمدی از بهای آن اشتر بری کشتی ، و نصب وی در گوشت بماندی ، همچنان قرعه می زدندی تا يك کس بماندی و بهای شتر جمله بر آن کس لازم بودی ، و او را در آن شتر نصیب گوشت نبود ، و آنکه گوشت شتر بر آن قوم بسویت قسمت کردند . این بود قمار عرب ، که رب العزة درین آیت حرام کرد . و قال **ابن عباس** : الميسر القمار حتی لعب الصبيان بالكعب والجوز . و سئل **القاسم بن محمد** عن الشطرنج اهو ميسر؟ وعن النرد اهو ميسر؟ فقال : كل ما صدّ عن ذكر الله وعن الصلوة فهو ميسر . و تفسیر انصاب و ازلام در اول سورة بشرح گفتیم .

« رجس من عمل الشيطان » - رجس نامی است چیزی را که نجس و قدر بود ، و از شرع دور ، ساخته و آراسته شیطان بر بنی آدم . رب العالمین گفت : « فاجتنبوه » این همه ساخته و بر آراسته شیطان است و هلاک دین شما ، از آن پرهیزید و حذر کنید تا رستگار شوید .

« انما يريد الشيطان ان يوقع بينكم العداوة و البغضاء فى الخمر و الميسر » -
 این بیان علت تحریم خمر و قمار است . میگوید : شیطان عداوت و کینه و بغض یکدیگر
 در میان شما افکند چون خمر خورید و قمار بازید ، و شما را بازدارد از ذکر خدا که سر
 همه طاعات است ، واصل همه خیرات ، و از نماز که کلید سعادت است و پیرایه شهادت
 و مایه دیانت . « فهل انتم منتهون ؟ » هل درین موضع بر جای تغلیظ است نه بر تخییر ،
 چنانکه جای دیگر گفت : « فهل انتم شاكرون ؟ » « فهل انتم مسلمون ؟ » و در خبر
 است : « هل انتم تاركوا اصحابى لى » ؟ یعنی هل انتم تارکون اذاهم . وهم ازین بابست
 آنچه گفت : « هل لك الى ان تزكى » ؟ میگوید : مرا سپاس دار هستی ؟ هر چند که
 صورت استفهام دارد اما معنی امر است ، و این نوعی است از انواع امر ، و در لغت رواست
 و روان .

« و أطبعوا الله و اطيعوا الرسول » - چون بیان مجرمات و منہیات کرده
 بود ، طاعت خدا و رسول در پس آن داشت ، یعنی که فرمان بردار باشید و این اوامر و
 نواهی بکار دارید ، و از محارم بپرهیزید . « و احذروا » ای احذروا المحارم و المناهى ،
 « فان توليتهم » عن الطاعة « فاعلموا انما على رسولنا البلاغ المبين » فليس عليه الا البلاغ ،
 و التوفيق و الخذلان الى الله ، فان اطعتم و الا فاستحققتهم العذاب . .

« ليس على الذين آمنوا و عملوا الصالحات جناح » - سبب نزول این آیت
 آن بود که قومی از صحابه در آن روزها که خمر حرام کردند از دنیا بسرون شده بودند ،
 و ایشان می خورده بودند بتازگی ، و در شکم ایشان می بود . مسلمانان بر ایشان بفرسیدند ،
 و از حال ایشان رسول خدا را پرسیدند . این آیت در شان ایشان آمد . میگوید : بر
 ایشان تنگی نیست ، و ایشانرا بزه نیست در آنچه حشیده بودند از می بیش از تحریم .
 این طعموا شرابوا است چنانکه جای دیگر گفت : « و من لم يطعمه فانه منى » . شراب

مطعموم است اما نه مأکول است . « اذا ما اتقوا » يعنى الكفر بالله ، « وآمنوا و عملوا الصّالحات » سجدوا لله واجتنبوا وقربوا ، « ثم اتقوا » تكذيب رسوله ، و صدقوه ، « ثم اتقوا » اتيان المحارم الّتى عرفوا حرمتها ، « و احسنوا » فى تركها ، و قيل اذا ما اتقوا المعاصى والشرك ، ثم اتقوا ، داموا على تقويهم ، ثم اتقوا ظلم العباد مع ضمّ الاحسان اليه . و قيل : اذا ما اتقوا الشّرك وآمنوا صدّقوا ، ثم اتقوا الكبائر و آمنوا ازدادوا ايماناً ، ثم اتقوا الصّغائر حذروا و احسنوا تنفلوا . قال **علی بن ابی طالب (ع)** : « ان عثمان من الّذين آمنوا و عملوا الصّالحات ثم اتقوا و آمنوا ثم اتقوا و أحسنوا » ، « والله يحبّ المحسنين » .

در روزگار عمر ، **قدامة بن مطعمون** مى خورد عمر خواست که ويرا حد زند **قدامة** گفت : شما رانيست که مرا حد زنيد ، که الله ميگويد : « ليس على الذين آمنوا و عملوا الصّالحات جناح فيما طعموا » ، و من از جمله مؤمنانم و در بدر بوده ام . عمر گفت راه غلط کردی ، و گمانت خطاست ، که رب العالمين گفت : « اذا ما اتقوا و آمنوا » ، و تقوى آنست که آنچه خدا حرام کرد ، از آن پرهيزی ، و گرد آن نگردی . **علی بن ابی طالب** گفت : يا عمر! من از نزول اين آيت خبر دارم ، چون رب العالمين خمر حرام کرد ، جماعتی از **مهاجر و انصار** بيامدند و گفتند : يا رسول الله برادران ما و پدران ما که در بدر بودند ، و در احد کشته شدند ، ايشان در آن حال مى همی خوردند ، چه گوئی در ايشان ؟ و چه حکم کنی از بهرايشان ؟ رسول خدا توقف کرد ، تا **جبرئيل** آمد ، و آيت آورد : « ليس على الذين آمنوا و عملوا الصّالحات جناح » الايه . پس عمر بفرمود ، و **قدامة** را حد مفتری بزدند ، و گفتند : ان شارب الخمر اذا شرب انتشى ، و اذا انتشى هذى ، و اذا هذى افترى ، فيقم عليه حدّ المفترى نمانين جلدة .

« يا ايها الذين آمنوا ليبلوّنكم الله بشيء من الصيد » - اين « من » تبعيض

است از دو وجه: یکی آنکه اینجا صید برمیخواهد نه صید بحر، و دیگر وجه آنکه صید است در حال احرام نه در حال احلال. «تناله ایدیکم» - آن صید که دستهای شما بآن رسد از خایه مرغ یا بچه که از آشیانه برنخاسته، «و رما حکم» یا بآن رسد نیزه های شما، و بر قیاس نیزه تیر و سنگ و کمند و جز از آن از این کبار صید چون خرگور و گاو دشتی و شتر مرغ و امثال آن. می گوید: شما را بخواهد آزمود، یعنی که شما را بر آن قادر خواهد کرد، و آن پیش شما خواهد آورد، و فائدة البلوی اظهار المطیع من العاصی، و الا فلا حاجة له الى البلوی. و این در سال حدیبیه بود که رسول خدا را از مکه باز داشتند، و هم آنجا قربان کرد صد تا اشتر، چنانکه در قصه حدیبیه است، و مرغان و وحش بیابان فراوان روی بایشان نهادند، و از آن همی خوردند، و با رحال ایشان همی در آمیختند، و ایشان هم در حرم بودند و هم در احرام.

«لِيعْلَمَ اللَّهُ» - ای لیری الله، لانه قد علمه، «من يخافه بالغيب» ای يخاف الله الذی لم یره فلا يتناول الصيد وهو محرم، «فمن اعتدى بعد ذلك» ای من اخذ الصيد عمداً بعد النهی وهو محرم، «فله عذاب الیم» يضرب ضرباً وجيعاً، و یسلب ثيابه، و یغرم الجزاء، و حکم ذلك الى الامام فهذا العذاب الالیم.

«يا ايها الذين آمنوا لا تقتلوا الصيد وأنتم حرم» - این آیت در شأن ابوالیسر فرو آمد، نام وی عمرو بن مالك الانصاری، در سال حدیبیه محرم بود احرام بعمره گرفته، بخرگوری رسید، او را طعنهای زد بيفکند، و بکشت. این آیت فرو آمد: «لا تقتلوا الصيد وأنتم حرم». رب العالمین در این آیت حرام کرد بر محرم که احرام بحج گرفته باشد یا بعمره که صید بر گیرد و کشد یا تعرض آن کند بهیچ وجه. و بدان که صید دو است: یکی صید بحر، دیگر صید بر. هر چه صید بحراست خوردن آن همه حلال است، و گرفتن آن محرم را رواست، و آنچه صید بر است، آنچه

گوشت آن حرام است کشتن آن حلال است مگر یربوع ، و هر چه گوشت آن حلالست صید کردن آن حرام است.

« فمن قتله منكم متعمداً » - میگوید : هر که صیدی کشد از آنچه گوشت وی حلالست متعمداً ای ذا کراً لاحرامه ، قاصداً الی قتله ، او مخطئاً فی قتله ، ناسیاً لاحرامه . بیشترین علما چون شافعی و مالک و ابوحنیفه و اهل شام و عراق جمله بر آنند که این جزاء صید در عمد و در خطا یکسانست . زهری گفت : نزل القرآن بالعمد ، وجرت السنة فی الخطاء ، و ذلك قوله (ص) : « فی الضبع كبش اذا اصابه المحرم » ، و لم یفصل بین متعمد و غیره ، فاجری علی العموم . و گفته اند : ضمان صید همچون ضمان مال است ، لانه یجب فی الصغیر صغیر و فی الکبیر کبیر کضمان الاموال ، و معلومست که ضمان مال ، عمد و خطا در آن یکسانست ، ضمان صید همچنانست .

« فجزاء مثل ما قتل من النعم » - عاصم و حمزه و کسایی « فجزاء » بتنوین خوانند ، و « مثل » برفع ، باقی باضافت خوانند بی تنوین . و معنی جزا فدا است . و بدان که صید بر دو ضربست : یکی آنست که آنرا مثل نیست از نعم ، همچون عسافیر و قنابر و مادون الحمام ، هر چه کم از کبوتر باشد ویرا از نعم مثلی نبود ، جزاء وی آنست که آنرا قیمت کنند ، و آنکه آن قیمت بدرویشان نباید داد بلکه صرف کنند باطعام ، و آن طعام بدرویشان تفرقت کنند ، هر درویشی را مدی ، یا پس روزه دارد بجای هر مدی روزی ، و ضرب دوم از صید آنست که آنرا مثل است از نعم ، جزاء وی مثل آنست و آن بر دو ضربست : ضربی آنست که صحابه در آن حکم کرده اند : فی النغامة بدنة ، و فی حمار الوحش بقرة ، و فی الغزال عنز ، و فی الارنب عناق ، و فی الیربوع جفرة . و ضربی آنست که صحابه در آن حکم نکرده اند ، دومی دانشمند عدل از اهل خبره باید که در آن نظر کنند ، و هر چه شبیهی دارد بآن صید ، و بآن نزدیکتر بود ، آنرا واجب

گردانند. اینست که رب العزة گفت: «یحکم به زوا عدل منکم» - یعنی من اهل دینکم، «هدیاً بالغ الکعبة» - لفظه معرفة، ومعناه نكرة، تقدیره بالغ الکعبة. «او کفارة طعام مساکین» قراءت مدنی و شامی «کفارة» بی تنوین است، طعام بحض ميم. باقی بتنوین خوانند و بض ميم. «او عدل ذلك صیاماً» - ای مثل ذلك من الصيام. «صیاماً» منصوب علی التمییز، و عدل و عدل بفتح عین و کسر عین بقول بصریان یکسانست، و گفته اند: بکسر عین مثل باشد از جنس خویش، و بفتح عین مثل باشد از غیر جنس وی.

«یحکم به زوا عدل منکم» - چون دو عدل حکم کردند و جزاء آن پدید کردند، وی مخیر است میان سه چیز: اگر خواهد آن مثل بیرون کند، و بدرویشان دهد، و اگر خواهد آن مثل را قیمت کند با درم، و آن درم باطعام صرف کند، و طعام بدرویشان دهد، هر درویشی را مدی، و اگر خواهد روزه دارد هر مدی را روزی، که رب العزة بلفظ «او» گفت، و ذلك یوجب التخییر.

اما مذهب بو حنیفه در جزاء صید آنست که: هر که صیدی کشد در حال احرام، بروی قیمت آن واجب شود اگر آن صید مثل دارد یا ندارد، پس آن قیمت اگر خواهد بدرویشان دهد، و اگر خواهد صرف کند با چهاربائی قربانی، و گوشت آن بر درویشان تفرقه کند، و اگر خواهد آن قیمت باطعام کند، و هر درویشی را نیم صاع بدهد، و اگر خواهد روزه دارد هر نیم صاع را روزی، و در موضع تقویم صید علما مختلف اند. قومی گفتند: آنجا که صید گیرد و کشد هم آنجا قیمت کنند در هر شهری و هر موضعی که باشد. قومی گفتند: لابد بمکه باید و بمنّا، که رب العزة گفت: «هدیاً بالغ الکعبة»، وقال تعالی: «نمّ محلها الی البت العتق لیذوق وبال امره» ای جزاء ذنبه. «عفا الله عما سلف» من قتل الصيد قبل التحريم، و من عاد الی قتل-

الصید محرماً حکم علیہ ثانیاً ، و هو بصدد الوعید ، « ینتقم اللہ منه فی الآخرۃ ، » و اللہ عزیز « ای منیع فی ملکہ ، » ذوانتقام « من اهل معصیتہ .

« احلّ لکم صید البحر » - ہرچہ آبی است گوشت آن حلالست ، و گرفتن آن حلال ، و در چہارچیز خلافت . یکی مردم آبی ، قومی گفتند از علما کہ : گوشت او مکروہ است حرمت صورت را ، و دیگر ضفدع ، گفتند کہ خوردن آن مکروہ است دو معنی را : یکی آنکہ زہر داراست ، و قومی گفتند : از جہت خبر « فانہ اکثر خلق اللہ تسبیحاً » ، و در خبر است کہ « نقیقہ تسبیح » ، و سدیگر مار گفتند کہ مار بحری زہر داراست چون مار بّری ، و کژدم همچنان . چہارم فیل است ، گوشت آن حرام ، لانہ اشبہ الخلق بالخنزیر . قال الماستوی ان لحم الفیل حلال ، لانہ مائی ، و هو داخل فی مذهب مالک و داود : ان ذوات الارواح کلہا حلال ما خلا الخنزیر ، بدلیل قولہ تعالیٰ : « قل لا اجد فیما اوحی الیّ محرماً » الی قولہ « او لحم خنزیر » ، و ہو قول ابن عباس و ابن عمر و ابی ہریرۃ و عائشۃ و عبید بن عمیر من التابعین ، و ہو مذهب مالک و داود . قومی از علما این تقسیم بر قاعدہ دیگر نہادہ اند گفتند : ہرچہ آبی است بر سہ وجہ است : ماہیان اند و اجناس آن ، ہمہ حلال اند ، و ضفادع اند و اجناس آن ، ہمہ حرام اند ، و ہر چہ باقیست در آن دو قول است : یک قول ہمہ حرام اند ، و بہ قال ابو حنیفہ ، و بدیگر قول ہمہ حلال اند ، و بہ قال اکثر العلماء من اصحابہ ، و الدلیل علیہ قولہ (ص) : « هو الطہور ماء » ، الحل متتہ ، و قال ابو بکر الصدیق : « کل دابۃ ماتت فی البحر فقد ذکاها اللہ لکم » ، و قال بعضهم : ماکان مثالہ فی البر حلالاً فہو حلال فی البحر ، و ماکان مثالہ فی البر حراماً فہو حرام فی البحر . قالوا : و اراد بالبحر جمیع المیاء والانہار ، لان العرب سمی النہر سحراً ، و منہ قولہ تعالیٰ : « ظہر الفساد فی البر و البحر » .

قوله : « و طعامه متاعاً لكم » - قال سعيد بن جبیر صیده كان طریاً ، و طعامه الملیح منه . ابن عباس گفت : صیده ما اصطدناه . بایدینا ، و طعامه مامات فیه . گفت : صید بحر آنست که بدست خویش صید کنیم ، و طعام آنست که هم در آب بمیرد ، و موج آنرا بر کنار افکند ، و آنچه مصطفی (ص) گفت : « ماجزر الماء عنه فکل ، و ما طفاً فیه فلا تأکل » ، آن نهی تنزیه است نه نهی تحریم . قال ابن عباس : اشهد الی ابی بکر انّہ قال : السمک الطافی حلال لمن اراد اكله . و سبب نزول این آیت آن بود که قومی از بنی مدلیج گفتند : یا رسول الله ما صید بحر کنیم ، و گاه گاه دریا موج زند ، و ماهیان از قعر دریا با آب بساحل افتند . پس آب بجای خویش باز شود ، و ماهیان بی آب بمانند ، و بر خشک زمین بمیرند ، چون ما آنرا مرده یا بیم خوریم یا نخوریم ؟ حلال است یا حرام ؟ قال : فأنزل الله تعالی : « احل لكم صید البحر و طعامه متاعاً لكم و للسيارة » .

جابر بن عبد الله گفت : رسول خدا ما را بغزائی فرستاد ، و ابو عبیده جراح را بر ما امیر کرد ، و با ما هیچ زاد نبود مگر صاعی خرما ، در انبانی کرده ، که که ابو عبیده هر یکی را از ما از آن خرما یکی بدادی ، و کنا نمصها کما یمص الصبی ، و نشرب علیها الماء فتکفینا يوماً الی اللیل ، گفتا : باین دشخواری ورنج روزگار بسر می بردیم تا بساحل دریا رسیدیم ، دابه ای را دیدیم مرده بر ساحل دریا ، بر مثال کوه پاره ای ، و آنرا عنبر میگفتند . ابو عبیده گفت : بخورید ازین دابه ، که شما را حلالست . یک ماه بر آن موضع نشستیم ، و از آن خوردیم ، و از عظیمی که بود از چشم خانه وی خروارها روغن بیرون کردیم ، و ابو عبیده سیزده کس را در چشم خانه وی نشانده ، تا باز گویند که چه عظیم دابه ای بود ! پس از آن زاد بر گرفتیم ، و آمدیم به مدینه ، و رسول خدا را از آن خبر کردیم ، فقال (ص) : « هو رزق اخرجه الله لكم ، فهل معکم من لحمها شیء » ؟ فأرسلنا الی رسول الله شیئاً منه ، فأأكله .

« متاعاً لكم وللسيارة » - يعنى منفعة لكم ، يعنى للمقيم والمسافر يبيعون منه ويتزودون منه . پس ديگر باره تحريم صيد بر محرم باز آورد ، گفت : « وحرّم عليكم صيد البرّ ما دتم حراماً » - اى محرمين ، فلا يجوز للمحرم اكل الصيد اذا صاد هو ، او صيد له بأمره ، فاما اذا صاد حلال بغير امره ولا له فيجوز له اكله ، و اذا قتله المحرم فهل يجوز للحلال اكله ؟ قال الشافعى : بجوز ، لانه ذكوة مسلم ، وعند ابى حنيفة لا يجوز ، وأحله محل ذكوة المجوسى . قال جابر : سمعت رسول الله (ص) يقول : « صيد البر لكم حلال ما لم تصيدوه او يصد لكم . » و اتقوا الله الذى اليه تحشرون « فى الآخرة ، فيجزىكم بأعمالكم . » جعل الله الكعبة البيت الحرام - عرب هر خانه اى كه مربع باشد آنرا كعبه گویند ، و اصل آن از ارتفاع است . كعب آدمى از آن كعب گویند كه از پای فرا رسته بود ، و ارتفاع گرفته ، وقيل للجارية اذا قاربت البلوغ ، و خرج ثدياها قد تكعبت . خانه مربع كعبه گویند ، لارتفاعها من الارض ، و تنوء زواياها ، و اين خانه كعبه را بيت الحرام گفت ، و تفسیر این در آن خبر است كه مصطفى (ص) گفت روز فتح مكه : « ان هذا البلد حرمه الله يوم خلق السماوات و الارض ، فهو حرام بحرمة الله الى يوم القيامة ، وانه لن يحل القتال فيه لاحد قبلى ، ولم يحل لى الا ساعة من النهار ، فهو حرام بحرمة الله الى يوم القيامة لا يعضد شوكة ، و لا ينقر صيده ، و لا يلتقط لقطته الا من عرفها ، و لا يختلي خلاه الا الاخر » ، وفى رواية اخرى : « من جاءنى زائراً لهذا البيت ، عارفاً لحقّه ، مذعنّاً لى بالروية حرمت جسده على النار » .

« قياماً للناس » - اى قواماً لهم فى امر دينهم ، يقومون اليه للحج ، وقضاء النسك ، و امر دنياهم اى صلاحاً لمعاشهم من التجارات ، وما يجبى اليه من الثمرات . « والشهر الحرام » - بلفظ جنس گفت ، و مراد بآن ماههاى حرام است ، و آن چهار اند : واحد فرد ، و هورجب ، و ثلاثة سرد : ذوالقعدة و ذوالحجة و المحرم . « و الهدى و الفلاند » -

هدی قربانست که بمنای برند، و قلائد آنست که در گردن ایشان کنند، و این آن بود که مرد چون از حرم بتجارت بیرون میشد در ماه حرام، در کار خویش نظر کردی اگر دانستی که باز گردد پیش از آنکه ماه حرام بگذرد، همچنان ایمن بیرون شدی، و هیچ نشان بر خود و بر راحله خویش نکردی، و اگر دانستی که می بازنگردد در ماه حرام، امن خویش را نشان بر خود کردی و بر راحله خویش، و نشان آن بود که پوست درخت حرم با خود داشتی، و بر راحله خویش افکندی، تا هر جائی که رفتی ایمن بودی، و کس تعرضی نکردی. اینست که رب العالمین گفت: «والهدی والقلائد» - یعنی کل ذلك كان قياماً للناس وأمناً في الجاهلية.

«ذلك لتعلموا ان الله يعلم ما في السموات و ما في الارض و أن الله بكل شيء عليم» - وجه تأویل این آیت و آخر آن باول درستن آنست، که رب العالمین این تعظیم که نهاد خانه خویش را، و حرم و احرام را، از آن نهاد تا آنرا بزرگ دارند، و حرمت آن بشناسند، و آزر آن بزرگ دارند، و بدانند که چون جانور بی عقل درو می نیازارند، در آزدن مسلمان در حرم چه و بالست! و چون فرمود که در حرم گفتار میازارید از آنست که تا داند که در آزار مسلمان در حرم چیست؟ و دیگر الله دانست که نمازگر را از جهت بد نیست و از قبله، و کعبه قبله ساخت، و دانست که حج را هنگامی باید، آنرا هنگامی ساخت، و دانست که هدی را نشان آزر باید، نشان ساخت، و در حمله حرم جای امن ساخت، از آنکه عرب در جاهلیت بس ناپاک و خون ریز بودند و بد فعل، راه بیم داشتند، و مال بناحق می بردند، و بجای يك کس جمعی را می کشتند، طلب ثار را. رب العزة خون از ایشان این فعل میشناخت و میدانست کعبه حرم ساخت، و ماه حرام، و هدی و قلائد پدید کرد، و تعظیم آن فرمود، تا ایشانرا بر مال و بر نفس خویش امن پدید آمد، و هر جای که نشان درخت حرم دیدند، سر بر خط فرمان

نهادند ، و تعظیم آنرا دستهای بیداد و غارت کوتاه کردند . و دانست رب العزة که اگر ایشانرا بعبادت جاهلیت خویش فرو گذارد جهان خراب گردد . و مردم کشته شوند ، و متاجر باطل گردد ، رب العزة گفت : این همه بدان کردم تا شما بدانید که هر چه در آسمان و زمین است از مصالح بندگان و مرافق ایشان من می دانم ، و بهمه چیزی دانا و توانا ام .

النوبة الثالثة

قوله تعالى: « يا ايها الذين آمنوا انما الخمر والميسر » الآية - قال النبي (ص): « الخمر جماع الالم وأمّ الخبائث » خمر اصل خبائث است و کلید کبائر ، مایه جنایات ، و تخم ضلالت ، و منبع فتنه . عقل را بهوشد ، دل را تاریک کند ، و چشمه طاعت خشک کند ، و آب ذکر باز بندد ، و در غفلت بگشاید . نفس از خمر مست شود ، از نماز باز ماند . دل از غفلت مست شود ، از راز باز ماند .

پیرو طریقت گفته بزبان وعظ مرین غافلانرا که : « ای مستان پر شهوت ! وای خفتگان غفلت ! شرم دارید از آن خداوندی که خنات چشمها میداند ، و باطن دلها می بیند : « يعلم خائنة الاعین و ما تخفی الصدور » . آه ! کجاست دره عمری و ذوالفقار حیدری ؟ تا در عالم انصاف برین مستان بی ادب حد شرعی براند ، و این غافلان خفته را بجنباند ؟ خبر ندارد آن مسکین که خمر میخورد ، که چون قدح بردست نهند عرش و کرسی در جنبش آید ، و از حضرت عزّت ندا آید که : « و عزّتی و جلالی لازقة منهم الیم عذابی من الحمیم و الزّقوم » .

میسر قمار است ، و در قمار خانه کسی که پا کباز و کم زن بود ، او را عزیز دارند ، و مقدم شناسند . اشارت است بطریق جوانمردان که : ابدانهم مطروحة فی شوارع المقدير يطأها کل عابری سبيل من الصادرين عن عين المقادير . خود را در شاهراه تقدیر

ببفکنند تا زیر هر خسی پست شوند ، و از بند هر زندگی برون آیند ، و خود را ناچیز شمرند
تا تو اندر بند رنگ و طبع و چرخ و کوکبی

کی بود جائز که گوئی دم قلندر وار زن

« وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرُّسُولَ وَاحْذَرُوا » الایة - مرد باید که در راه شرع
همگی وی عین فرمان گردد، و یک چشم زخم در وقت فرمان تأخیر و مخالفت روا ندارد .
چنانکه حکایت کنند که یکی از خلفا وقتی بر وی مسأله مشکل شده بود کس فرستاد
به **شافعی** تا حاضر شود . چون کس خلیفه پیش شافعی رسید ، او را دید که دستار را
می پیچید . گفتا : فرمان امیر المومنین است که بیائی . **شافعی** دندان فراز کرد ، و
موافقت فرمانرا آنچه از آن دستار نا پیچیده مانده بود فرو درید ، و پایان نبرد ، که
در فرمان خلیفه تأخیر روا نیست . عجباکارا ! در فرمان مخلوق موافقت شرع را چنین
ایستاده بودند ، باری بنگر تا در همه عمر یک نفس در فرمان خدا و تعظیم وی راست
رفته ای یا نه ؟

« لیس علی الذین آمنوا و عملوا الصالحات » الایة - چون اغلب روزگار مرد
در تعظیم امر و نهی بسر می شود ، و معظم احوال وی در ادب صحبت و در خدمت بر سنت
بود ، در یک نفس و در یک لقمه با وی مضایقت نکنند ، هر که مایه ایمان دارد ، و
تقوی شعار خود گرداند ، چنانکه گفت : « اذا ما اتقوا و آمنوا و عملوا الصالحات تم
اتقوا و آمنوا » یعنی اتقوا المنع و آمنوا بالخلف . با درویشان مواسات کنند ، و دست
انفاق و صدقه بر ایشان گشاده دارند ، و از منع و بخل پیره زنند ، و دانند که هر چه در
راه خدا هزینه (۱) کنند ، خلف آن در دوجهان باز یابند ، چنانکه گفت : « وما انفقتم
من شیء فهو یخلفه » این خود صفت عوام است ، و بیان مراتب احوال ایشان . باز صفت

اهل خصوص کرد، و تقوی و احسان ایشان یسار کرد: «ثم اتقوا و أحسنوا» ای اتقوا شهود الخلق و أحسنوا، ای شهدوا الحق، فلاحسان ان تعبد الله كأنك تراه، كما في الخبر. «والله يحب المحسنين» اعمالا والمحسنين آمالاً والمحسنين احوالاً.

«يا ايها الذين آمنوا لا تقتلوا الصيد وأنتم حرم» - صید بر محرم حرام کرد از بهر آنکه محرم قصد زیارت کعبه دارد. اشارت میکند که هر که قصد خانه ما دارد، و روی بکعبه مشرف مقدس نهد، و در جوار حضرت ما طمع کند، کم از آن نبود که صد بابابانی ازو در زینهار و امان باشند، که وی خویشتن را درین قصد که پیش گرفت در غمار ابرار و اخیار آورد، و صف ابرار اینست که: لا يؤذون الذر ولا يضمرون الشر. و گفته اند که احرام دونوع است: احرام حاجی بتن، و احرام عارف بدل، حاجی تابتن محرم است صید بروی حرام، عارف تا بدل محرم است طلب و طمع و اختیار بروی حرام. و نشان احرام دل سه چیز است: با خلق عاریت و با خود بیگانه، و در تعلق آسوده. و نمره احرام دل سه چیز است امروز، و سه چیز فردا: امروز حلاوت مناجات و تولد حکمت و صحت فراست، و فردا نور مشاهدت و نداء لطف و جام شراب.

«جعل الله الكعبة البيت الحرام قياماً للناس» الایة - در آثار میارند که چهار هزار سال آن کعبه معظم را بتخانه آذری ساخته بودند، تا از غیرت نظر اغیار بخداوند خود بنالید که: پادشاه! مرا شریف ترین بقاع گردانیدی، و رفع ترین مواضع ساختی. بیت الحرام نام من نهادی، و امن و امان خلق درمن بستی. پس ببلاء این اصنام مبتلا کردی. از بارگاه جبروت بدو خطاب رسید که: آری چون خواهی که معشوق صدو بیست و چهار هزار نقطه طهارت باشی، و خواهی که همه اولیا و صدیقان و طالبان را در راه جست خود بینی، و آنرا که خواهی بناز در کنار گری، و صد هزار ولی و صفی را جان و دل در راه خود بتاراج دهی، کم از آن نباشد که روزی چند در بلاء این اصنام

بسازی، و صفات صفا و مروءه را در بطش قهر غیرت فرو گذاری. سنت ما چنین است. کسی را که روزی دولتی خواهد بود، نخست او را از جام قهر شربت محنت چشانیم. خواست ما اینست، و برخواست ما اعتراض نه، و حکم ما را مردّ نه، و صنع ما را علّت نه: « نفعل ما نشاء ونحكم ما نريد ».

۱۴- النوبة الاولى

قوله تعالى: « اعلموا » بدانید: « اَنَّ الله شديد العقاب » که الله سخت عقوبت است سخت کیر، « وَاَنَّ الله غفور رحيم »^(۹۸) و بدانید که خدای آمرز کار است و بخشاینده. « ما على الرسول » نیست بر پیغامبر فرستاده، « الاّ البلاغ » مکرر ساندن پیغام، « و الله يعلم » و خدای میداند، « ما تبدون » آنچه پیدامی نمائید، « وما تكتمون »^(۹۹) و آنچه پنهان می دارید.

« قل » بگو [یا محمد]! « لا يستوى الخبيث والطيب » همسان نیست پلید و پاک، « ولو اعجبك » و هر چند که ترا شگفت آید، « كثرة الخبيث » فراوانی پلید، « فاتقوا الله » و پرهیزید از خشم و عذاب خدای، « يا اولى الالباب » ای زیرکان و خردمندان، « لعلكم تتقون »^(۱۰۰) تا جاوید بپروزمابند.

« يا ايها الذين امنوا » ای ایشان که بگرویدند، « لا تسئلوا » می پرسد « عن اشياء » از چیز هائی « ان تبد لكم » که اگر شما را جواب آن پیدا کنند، « تسؤكم » آن جواب شما را اندوهگن کند، « وان تسألوا عنها » و اگر از آن بپرسید، « حين ينزل القرآن » اکنون که قرآن فرو میفرستند، « تبد لكم » جواب آن شما را پیدا کنند، « عفا الله عنها » خدای شما را از آن بی نماز کرد، و آن از شما در گذاشت، « والله غفور حلیم »^(۱۰۱) و الله آمرز کار است بردبار.

« قد سألها » پرسید از چنانها ، « قوم من قبلکم » گروهی پیش از شما ،
 « ثم أصبحوا بها کافرين (۱۰۲) » آنکه بآن جواب که شنیدند کافر شدند .

« ما جعل الله » خدا واجب نکرد و فرمود « من بحيرة » از آن نهاد و سنت
 جاهلیت که شتر را گوش میشکافتند ، « ولا سائبة » و نه آن شتر که فرو می گذاشتند ،
 و از بار برنهادن و برنشستن آزاد میکردند ، « ولا وصيلة » و نه آن شتر که با همتای
 خویش می پیوست ، و آنرا نمی کشتند (۱) « ولا حام » و نه آن شتر که پشت خویش را
 حمی کرد « ولكن الذين كفروا » لکن ایشان که کافر شدند ، « يفترون على الله
 الکذب » دروغ می گفتند برخدای و ناراست می ساختند « و اکثرهم لا یعلمون (۱۰۳) »
 و بیشتر ایشان آن بودند که صواب در نمی یافتند .

« و اذا قيل لهم » و چون ایشان را گفتندی « تعالوا الى ما انزل الله »
 باز آئید بآنکه الله فرو فرستاد « والى الرسول » و بارسول وی آئید « قالوا » گفتند:
 « حسبنا » بسنده بود مارا ، « ما وجدنا عليه آباءنا » آنچه پدران خویش بر آن یافتیم
 « اولوکان ابائهم » باش و اگر پدران ایشان ، « لا یعلمون شیئاً » هیچ چیز
 نمی دانستند ، « ولا یهتدون (۱۰۴) » و نه فرا راه حق می دیدند .

« يا ايها الذين آمنوا » ای ایشان که بگرویدند « عليكم انفسكم » بر
 شما بادا تنهای شما ، « لا یضركم » نگزاید و زیان ندارد شمارا ، « من ضل » براهی
 هر که گم گشت از راه ، « اذا اهتديتم » چون شما بر راه راست بودید ، « الى الله مرجعکم
 جميعاً » با خداست باز گشت شما همه ، « فینبئکم بما کنتم تعملون (۱۰۵) » و خبر کند
 شمارا بآنچه میکردید .

« يا ايها الذين آمنوا » ای ایشان که بگرویدند « شهادة بینکم »

گواهی که بود در میان شما « اِذَا حَضَرَ أَحَدُكُمْ الْمَوْتُ » هر که که حاضر آید یکی از شما مرگ « حِينَ الْوَصِيَّةِ » هنگام وصیت کردن « اِثْنَانِ ذَوَا عَدْلٍ مِنْكُمْ » آن گواهی باید از دو گواه استوار از اهل دین شما « اَوْ اخْرَانِ مِنْ غَيْرِكُمْ » یا گواهی دوتن از اهل جزاز دین شما « اِنْ اَنْتُمْ ضَرَبْتُمْ فِي الْاَرْضِ » اگر چنان بود که در سفر باشید ، « فَاصَابَتْكُمْ » و ناگاه بشما رسد ، « مُصِيبَةُ الْمَوْتِ » مرگ رسبدنی ، « تَحْبِسُونَهُمَا » ایشانرا هر دو فرا سو گند یناويد « مِنْ بَعْدِ الصَّلَاةِ » پس نماز دیگر ، « فَيَقْسَمَانِ بِاللَّهِ » تا آن دو گواه سو گند خورند بخدای « اِنْ اَرَبْتُمَا » اگر بگوای ایشان در شك باشید « لَا نَشْتَرِي بِهِ ثَمَنًا » که با سو گند بدروغ بهای اندك نمی خریم از دنیا ، « وَلَوْ كَانِ ذَا قَرْبَى » و اگر چند که خویشاوندی بود « وَ لَا تَكْتُمُ شَهَادَةَ اللَّهِ » و گواهی که خدایرا بآن قیام میباید کرد پنهان نمیداریم « اِنَّا اِذَا لَمَنِ الْاَثْمِينَ (۱۰۶) » ما پس از بزه کاران باشیم اگر چنین کنیم .

« فَاِنْ عَشَرَ » اگر برافتند « عَلَيَّ اِنَّهُمَا اسْتَحَقَّا اِثْمًا » بر آنکه ایشان هر دو خیانت کردند ، و بزه کار شدند ، « فَآخِرَانِ يَقُومَانِ مَقَامَهُمَا » پس برخیزد دوتن دیگر بجای آن دو گواه [که دروغ گفتند] ، « مِنَ الَّذِينَ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْاَوَّلِيَانِ » دو گواه که اولیترند بگواهی ، و نزدیکترند بایشان که آن دو گواه بیشین که مستحق نام خیانت شدند ، بدان شدند که با ایشان خیانت کردند ، « فَيَقْسَمَانِ بِاللَّهِ » سو گند بخورند بخدای « لَشَهَادَتُنَا اَحَقُّ مِنْ شَهَادَتِهِمَا » که گواهی ما دوتن راست تر است از گواهی ایشان دوتن ، « وَمَا اَعْتَدْنَا » و ما اندازۀ راستی در نگذاشتیم ، « اِنَّا اِذَا لَمَنِ الظَّالِمِينَ (۱۰۷) » و اگر در گذاشتیم آنکه از ستمکارانیم بر خویشتن .

« ذَلِكَ اَدْنَى » این چنین نزدیکتر بود و اولی تر « اِنْ يَأْتُوا بِالشَّهَادَةِ عَلَيَّ وَجْهًا » که گواهان بروجه خویش و بر راستی مگرارند « اَوْ يَخَافُوا اَنْ تَرُدَّ اِيْمَانُ

بعد ایمانهم » و از ردّ الیمین ترسند که سوگند از مدعی علیه با مدعی گردانند ، « و اتقوا الله » و از خشم و عذاب خدای پرهیزید ، « واسمعوا » و فرمان وی نبوشید ، « و الله لایهدی القوم الفاسقین (۱۰۸) » و خدای راه نمائست گروهی را که در علم او از طاعت و فرمان بیرون شدگانند .

النوبة الثانية

قوله تعالى: « اعلموا » - بدان که معنی علم دانش است ، و محل آن دل است ، و اقسام آن سه است : علم استدلالی ، و علم تعلیمی ، و علم لدنی . اما استدلالی نمره عقل است ، و عاقبت تجربه ، و ولایت تمیز ، که آدمیان آن مکرّم اند ، و الیه الاشارة بقوله : « ولقد کرمنا بنی آدم » ، و علم تعلیمی آنست که خلق از حق شنیدند در تنزیل ، و از مصطفی شنیدند در بلاغ ، و از استادان آموختند بتلقین ، که دانایان در دو گیتی بدان عزیزند بر تفاوت و درجات ، و الیه الاشارة بقوله : « والذین اوتوا العلم درجات » و علم لدنی علم حقیقت است ، و علم حقیقت یاف است ، و این علم عارفان و صدیقان است علی الخصوص ، و هوالمشار الیه بقوله : « وعلّمناه من لدنّا علماً » و گفته اند که انواع علم ده اند : اول علم توحید ، دوم علم فقه ، سوم علم وعظ ، چهارم علم تعبیر ، پنجم علم طب ، ششم علم نجوم ، هفتم علم کلام ، هشتم علم معاش ، نهم علم حکمت ، دهم علم حقیقت . علم توحید حیات است ، و علم فقه داروست ، و عام وعظ غذاست ، و علم تعبیر ظنّ است ، و عام طب حیل است ، و علم نجوم تجربت است ، و علم کلام هلاک است ، و علم معاش شغل عامه خلق است ، و علم حکمت آئینه است ، و علم حقیقت یاف است . علم توحید را گفت جلّ حلاله : « فاسئلوا اهل الذکر ان کنتم لا تعلمون » ، « هل یستوی الذین یعلمون والذین لا یعلمون » . علم فقه را گفت : « لیتفقنّوها فی الدین » .

علم وعظ را گفت: «کونوا ربانین»، «لولا ینهیهم الربانین»، «لعلمه الذین یتنبطونه منهم»، واصل این علم وعظ تهدید است بی تقنیط، و وعد است بی امن، ودلال است بر معرفت. و علم تعبیر را گفت: «وقال للذی ظن». اصل او ظن است و قیاس و خاطر، اما چون نبود حقیقت است آنرا می گوید: «قد جعلها ربی حقاً». و علم طب را گفت: «علم الانسان مالم تعلم»، واصل آن تجربت است و حیلست، و آن مباح است و نیکو و عفو. شافعی گفت: «العلم علما علم الادیان و علم الابدان».

و علم نجوم را گفت: «وبالنجم هم یتهدون»، و آن چهار قسم است: یک قسم واجب، و آن علم دلائل قبله است، و معرفت اوقات نماز، و دیگر قسم مستحب است و نیکو، و آن علم شناختن جهات (۱) و طرق است رونده را در بر و بحر، آنرا میگوید: «لتتهدوا بها فی ظلمات البر والبحر». قسم سوم مکروه است، و آن علم طبایع است بکواکب و بروج. چهارم قسم حرام است، و این علم احکام است بسیر کواکب، و آن علم زنادقه و فلاسفه است.

اما علم کلام آنست که کف جلّ جلاله: «وان الشبائین لیوحون الی اولیائهم» جای دیگر گفت: «زخرف القول غروراً»، همانست که گفت: «و ان یقولوا تسمع لقولهم»، و آن بگذاشتن نص کتاب و سنت است، و از ظاهر با تکلف و بحت شدن است، و از اجتهاد با استحسان عقول و هوای خود شدن است، و دانستن این علم عین جهل است. شافعی گفت: «العلم با الکلام جهل والجهل بالکلام علم». و علم معاش را گفت: «یعلمون ظاهراً من الحیوة الدنیا»، همانست که گفت: «ولم یرد الا الحیوة الدنیا ذلک مبلغهم من العلم»، و آن علم کسبها است بدانش و رغبت میان عامه خلق، کس است سرمانه، و کس است بحرص، و آن علم عادتست. اما علم حکمت را الله

گفت جلّ جلاله : « وما یعقلها الا العالمون » . و علم حقیقت را گفت : « وعلّمناه من لدنا علماً » ، همانست که گفت : « علی مالم تحط به خبراً » . و شرح این هر دو نوع علم جای دیگر گفته شود ان شاء الله .

و آنچه مصطفی (ص) گفت : « طلب العلم فریضة علی کل مسلم » ، علما مختلف اند که از این انواع علوم کدامست . متکلم گفت : علم کلام است ، که معرف حق تعالی بدان حاصل می آید . فقها گفتند : علم فقه است ، که حلال از حرام بوی جدا میشود . اصحاب حدیث گفتند : علم کتاب و سنت است که اصل علوم شرع آنست . صوفیان گفتند : علم احوال دل است ، که راه بندگی آنست ، و سعادت بنده در آن است ، اما اختیار محققان آنست که این خبر بیک علم مخصوص نیست ، و این علما همه نیز واجب نیست بلکه هر چه بنده را بدان حاجت است ، در وقت حاجت واجب است ، پس معنی خبر آنست که طلب علمی که بنده را بعمل آن حاجت است واجب است نخست علم معرفت خداست ، و اعتقاد اهل سنت پس علم نماز و طهارت ، آن مقدار که فریضه است ، و آنچه سنت است علم آن نیز سنت است ، و چون فراماه رمضان رسد روزه داشتن در ماه رمضان فریضه است ، و اگر نصابی مال و یرا حاصل شود چون یک سال تمام بسر شود ، بر وی واجب است که بداند که زکوة آن چند است ، و فرا که می باید داد ؟ و شرط آن چیست ؟ و علم حج همچنین آنکه که فرا راه خواهد بود بر وی واجب است که بداند و بشناسد ارکان و فرائض و شرائط آن ، و همچنین هر کار که فرا پیش وی آید چون نکاح و تجارت و مزدوری و پیشه وری آنکه که فرا پیش گیرد بر وی واجب است که است بداند شرائط آن ، و حلال و حرام آن ، و بیرون از این آنچه بدل تعلق دارد واجب است بر هر مسلمان که بداند که حسد و ریا و عجب و حقد و عداوت و گمان بد بمسلمانان بردن این همه حرام است . پس معلوم شد که هیچ مسلمان از علم مستغنی

نیست ، و همه علمها نیز واجب نیست ، بلکه با حوال و اوقات می بگردد چنانکه بیان کردیم ، والله اعلم .

« اعلموا ان الله شديد العقاب » - یعنی : لمن عصاه فيما امره و نهاه ، « وأن الله غفور رحيم » لمن تاب وأتوب . درین آیت معتدیان را درصید نومید نکرد ، و ایشانرا بتوبه امید داد ، آنکه گفت : « ما على الرسول الا البلاغ » یا محمد ! بر پیغامبر جز رسانیدن پیغام نباشد . توپیغام برسان . معتدیانرا از عقوبت ما بیم ده ، و تائبانرا بمغفرت و رحمت ما بشارت ده ، و ایشانرا گوی که : ما نهان و آشکارای شما دانیم . آنچه بزبان گوئید دانیم ، و آنچه دردل دارید بخلاف زبان هم دانیم .

« قل لا يستوى الخبيث والطيب » - کلمی گفت : خبیث اینجا حرام است ، و طیبّ حلال ، همچنانکه در سورة النساء گفت : « ولا تبدلوا الخبيث بالطيب » . سدی گفت : خبیث مشرك است و طیب مؤمن ، همچنانکه در سورة الانفال گفت : « ليميز الله الخبيث من الطيب » ، وقال تعالى : « حتى يميز الخبيث من الطيب » یعنی حتی یمیز اهل الكفر من اهل الايمان . میگوید : حلال و حرام هرگز چون هم نبود ، و برابر نباشد ، که حرام بدانجام است ، و حلال نیک سرانجام . « ولو اعجبك كثرة الخبيث » يريد أن اهل الدنيا يعجبهم كثرة المال و زينة الدنيا ، « وما عند الله خير وأبقى » - معنی آنست که یا محمد ! اهل دنیا را خوش آید و شگفت آید کثرت مال و زینت دنیا ، لیکن آنچه بنزدیک خداست نیکوتر و پاینده تر . « فاتقوا الله يا اولي الاباب لعلكم تفلحون » - این خطاب با اصحاب محمد (ص) است . میگوید : از خشم خدا بپرهیزید ، و حلال بحرام مدارید تا بفلاح ابد رسید .

« يا ايها الذين آمنوا لا تسئلوا عن اشياء » - این آیت در شأن قومی آمد که از رسول خدا فراوان چیزها می پرسیدند ، تا رسول خدا روزی خشمگین بر خاست ، و

بمنبر برشد ، و خطبه خواند ، گفت : « سلونی فوالله لانسئلونی الیوم فی مقامی هذا عن شیء الا اخبرتکم به » . یاران بترسیدند که مگر کاری عظیم افتاد . انس میگوید که : براست و چپ می نگرستم ، قومی را دیدم از یاران که می گریستند ، و از بیم آن حال می لرزیدند . مردی از بنی سهم حاضر بود ، او را عبدالله بن حذافه می گفتند ، و در نسب وی طعن میزدند ، برخاست و گفت : یا رسول الله من ایی ؟ فقال (ص) : « ابوک حذافه بن قیس » . زهری گوید که : مادر این عبدالله حذافه پس از آن رو فرا پس کرد ، و گفت : ما رأیت ولداً اعق منك قط ! اکنت تأمن ان تكون امک قد قارفت ما قارف بعض نساء الجاهلیة فتفضحها علی رؤس الناس ؟ قال : والله لو الحقنی بعبد اسود للحققت به .

مردی دیگر از بنی عبدالدار برخاست ، گفت : من ایی ؟ رسول خدا گفت : « ابوک سعد » ، فنسبه الی غیر اییه . مردی دیگر برخاست گفت : یا رسول الله ! این أنا ؟ من کجا خواهم بود یعنی در بهشت یا در دوزخ ؟ رسول گفت : « انت فی الجنة » . دیگری برخاست ، همین گفت جواب همان داد . سدیگری برخاست ، همان گفت ، و همان جواب شنید . چهارم برخاست همان سؤال کرد ، جواب شنید که : « انت فی النار » . مرد دلتنگ و شرمسار گشت . عمر خطاب حاضر بود ، برخاست ، گفت : یا رسول الله استر علینا ستر الله علیک . آنکه پای رسول بیوسید ، و گفت : رضینا بالله رباً و بالاسلام دیناً و بمحمد نبیاً و بالقرآن اماماً . انّا یا رسول الله حدیث عهد بجاهلیة و شرک ، فاعف عفا الله عنک . گفت : یا رسول الله ما بجاهلیت و شرک قریب العهدیم . صلاح کار خود و اسرار دین خود ندانیم . در گذار و عفو کن . رسول خدا آن سخن از عمر بیسندید ، و ویرا خیر گفت . پس در آن حال جبرئیل آمد ، و این آیت آورد : « یا ایها الذین آمنوا لانسئلوا » .

و گفته اند : این آیت بدان آمد که رسول خدا روزی گفت : « ایها الناس ان

الله تعالی کتب علیکم الحج». مردی از بنی اسد برخاست و هو عکاشه بن محصن و قیل هو عبدالله بن جعش، کف: افی کل عام یا رسول الله؟ رسول خشم گرفت، بیندیشید ساعتی، آنکه جواب داد، گفت: «لا، ولو قلت نعم لوجبت و لما قمتم بها». آنکه گفت: «زونی ما ترکتم فانما هلك من کان قبلکم بکثرة سؤالهم، و اختلافهم علی انبیائهم، فاذا امرتکم بشیء فأتوا منه ما استطعتم، و اذا نهیتکم من شیء فاجتنبوه»، و قال (ص): «اکسر المسلمین فی المسلمین جرماً من سأل عن شیء لم یحرم فحرم من اجل مسألته».

و صح انه (ص) نهی عن قیل و قال و كثرة السؤال و اضاعه المال، و أنه (ص) كره المسائل و عابها و سئل رسول الله عن اللحمان یأتی بها اقوام لاندري ماهی؟ اذ كراسم الله علیها ام لا؟ فقال: «ان الله حرم حرما فلا تنتهكوها، و حدّ حدوداً فلا تعتدوها، و سكت عن اشیاء لا عن نسیان فلا تبحثوا عنها، كلوها و سّموا الله».

«وان تسألوا عنها» یعنی عن اشیاء «حين ينزل القرآن» فيها «تد لكم» ای تظهر لكم. میگوید: اگر پرسید از چیزها چون قرآن فرو فرستند، و آنرا مبین کنند، آن بر شما دشوار بود، و طاقت ندارید، که قرآن که فرو آید بالزام فرضی فرو آید که بر شما سخت بود، یا بتحريم چیزی که شمارا حلال بود. پس پرسید، و آنچه گذشت از آن مسائل که شما را بیان آن حاجت نبود، آن از شما در گذاشتند و عفو کردند. باین قول «عفا الله» ضمیر مسائل است و روا باشد که «عنها» ضمیر اشیاء نهند یعنی: عفا الله عن تلك الاشياء حين لم یوجبها علیکم.

و عن عبید الله بن عمیر، قال: ان الله احل و حرم، فما احل فاستحلوه، و ما حرم فاجتنبوه، و ترك بين ذلك اشیاء لم یحرمها، فذلك عفو من الله. و كان ابن عباس اذا سئل عن الشیء لم یجیء فيه امر، یقول هو من العفو، ثم یقرأ: «یا ایها الذین آمنوا

لاتسئلوا عن اشیاء « الایة . « واللّه غفور حلیم » ای ذوتجاوز حین لایعجل بالعقوبة . « قد سألها » ای الایات « قوم من قبلکم » یعنی قوم عیسی حین سألوا المائدة « ثم کفروا بها وقالوا انّھا لیست من الله ، وقوم صالح سألوا الناقة ثم عقروها ، فقال تعالی : « ثم اصبحوا بها کافرین . » فاهلکوا .

وسأل رجل عن ابن عباس : هل تحت هذه الارض من خلق ؟ قال : بلی . قال له : اخبرنی ماهو ؟ فقال : لواخبرتک کفرت ، معناه - واللّه اعلم - لواخبرتک انکرت . « ماجعل الله من بحیره » - این آیت تفسیر آن آیت است که آنجا گفت : « وجعلوا لله مما ذرأ من الحرت والانعام » الایة ، وآن آیت که بر عقیف گفت : « وقالوا هذه انعام » ، وآن آیت که درسورة النحل است : « ويجعلون لما لا یعلمون نصیباً » الایة .

بحیره درنهاد وسنت جاهلیت آن بود که ماده شتری جون پنج بطن بزادی ، و پنجمین بیجه نر بودی ، ایشان گوش آن ماده شتر بشکافتندی و فرو گذاشتندی تا بمراد خویش بسر آب و گیاه شدی ، و نشستن بر آن و کشتن و خوردن آن بر خود حرام کردند . و سائبه آن بود که چون کسی از ایشان بسفر بودی یا بیمار بودی ، نذر کردی و گفتی : اگر مسافر بسلامت باز آید ، یا بیمار به شود ، ناقتی سائبه ای مخلاّ پس چون نذر واجب شدی ، آن شتر که نذر در آن بود فرو گذاشتندی . و آزاد کردند از نشستن و بار برنهادن . و در وصیلة خلافت از وجوه ، و اختار قول سعید مسیب کرده اند ، وی گفته است که وصیله آنست که ماده شتر که بچه ماده زاید ، و پس آن باز در شکم دیگرهم ماده زاید ، گفتندی : وصلت اختها ، و گوش وی بریدندی بت را . و حامی آن بود که شتر نر را نامزد کردند که هر گاه که از ضراب وی چندین شکم زاده آید ، پشت او از بار برنهادن و بر نشستن آزاد است . چون آن عدد تمام شدی و بیشتر آن ده شکم میبود - گفتندی : قدحمی ظهره ، پشت خویش حمی کرد ، نه بر نشستندی ، نه بار

برنهادندی ، نه بکشتندی ، نه خوردندی .

روی علمی بن ابی طلحة عن ابن عباس ، قال: البحيرة والحامي من الابل، والسائبة والوصيلة من الغنم. این سنتها و نهادهای جاهلیت که عمرو بن لحي الجندی پدر خزا' نهاده مصطفی (ص) اکثم خزاعی را گفت: «یا اکثم! رأیت عمرو بن لحي یجر قصبه فی النار، وهو اول من غیر دین ابراهیم، و بحر البحيرة، و سیب السائبة، و وصل الوصلة، و حمی الحامی، و انت اشبه الناس به یا اکثم». فقال اکثم: ایضرنی شبهه یا رسول الله؟ قال: «لا انت مؤمن، و هو کافر»، و قال زید بن اسلم: قال رسول الله (ص): «انا اعرف اول من سیب السوائب، و غیر دین ابراهیم» قالوا: و من هو یا رسول الله؟ قال: «عمرو بن لحي احد بنی کعب، لقد رأیته یجر قصبه فی النار، یوذی ریحہ اهل النار، و انی لاعرف اول من بحر البحائر و وصل الوصلة و حمی الحامی». قالوا: و من هو؟ قال: «رجل من بنی مدلیج، کانت له ناقتان، جدع آذا نهما، و حرم البانهما، ثم شرب البانهما بعد ذلك، و لقد رأیته فی النار، و هما تعضانه بافواههما، و تخبطانه بأيديهما».

مشرکان این سنت در جاهلیت نهادند، و اسلام آنرا باطل کرد، و رب العزة این آیت با بطلان آن فرو فرستاد، گفت: «ما جعل الله من بحيرة» یعنی: ما جعل الله حراماً من بحيرة و لاسائبة و لم يجعلها ديناً ارتضاه، و دعا الله، و لم يخلقها حيث خلقها بحيرة. «ولكن الذين كفروا» و هم قريش و خزاعة و مشركو العرب «يفترون على الله الكذب» بقولهم ان الله امر بتحريرهما، «و اكثرهم لا يعقلون» خص اكثرهم بأنهم لا يعقلون، لانهم اتباع فهم لا يعقلون، ان ذلك كذب و افتراء كما يعقله الرؤساء.

«و اذا قيل لهم» یعنی مشرکی العرب، «تعالوا الى ما انزل الله» فی کتابه من تحليل ما حرموا من البحيرة و السائبة و الوصلة و الحامی، «والی الرسول قالوا حسبنا ما وجدنا علیه اباؤنا» من امر الدين، و انما امرنا ان نعبد ما عبدوا. يقول الله تعالى: «اولو

كان آباؤهم» يعنى و ان كان آباؤهم ، «لا يعلمون شيئاً» من الدين ، «ولا يهتدون» له فيتبعونهم . درين آيت ذم اهل تقليد است ، و شرح آن در سورة البقره رفت .

«يا ايها الذين آمنوا عليكم انفسكم» - مفسران گفتند : اين آيت در شأن كسى آمد كه امر معروف و نهى منكر كند ، و از وى نپذيرند . **عمر عبدالعزیز** گفت : «لا يضر كس من ضل» يعنى من لم يقبل «اذا اهتديتم» يعنى اذا امرتهم ونهيتهم . در همه قرآن هدى بمعنى امر معروف و نهى منكر همين است ، و دليل برين آنست كه **ابن عمر** را گفتند : لو جلست فى هذه الايام فلم تأمر ولم تنه! فان الله تعالى قال : «عليكم انفسكم لا يضر كس من ضل اذا اهتديتم» . فقال ابن عمر : انها ليست لى ولا لاصحابى ، لان رسول الله (ص) قال : «الا فليبلغ الشاهد الغائب» ، فكنا نحن الشهود ، وانتم الغيب ، ولكن هذه الاية لاقوام يجيئون من بعدنا ان قالوا لم يقبل منهم .

و قال **ابو امية الشعثانى** : سألت **ابا ثعلبة الخشنى** عن هذه الاية ، فقال : سألت عنها رسول الله (ص) فقال : «اثمروا بالمعروف و تناهوا عن المنكر ، حتى اذا رأيت دنيا موثرة و شحاً مطاعاً و هوى متبعباً و اعجاب كل ذى رأى برأيه ، فعليك بخويصة نفسك ، وذر عوامهم فان وراءكم اياماً ايام الصبر ، اذا عمل العبد بطاعة الله لم يضره من ضل بعده و هلك ، و اجر العامل المتمسك يومئذ بمثل الذى انتم عليه كأجر خمسين عاملاً» . قالوا : يا رسول الله كأجر خمسين عاملاً منهم ؟ قال : «لا ، بل كأجر خمسين عاملاً منكم» .

و عن **عبد الله بن مسعود** فى هذه الاية : قولوها ما قبلت منكم ، فاذا ردّت عليكم فعليكم انفسكم ، و الدليل عليه ايضاً **ماروى قيس بن ابي حازم** ، قال : قال **ابو بكر الصديق** على المنبر : انكم تقرأون هذه الاية : «يا ايها الذين آمنوا عليكم انفسكم» و تضعون غير موضعها ، و لا تدرون ماهى ، فانى سمعت رسول الله (ص) يقول : «ان الناس اذا رأوا منكراً فلم يغيروه عظم الله بعقاب ، فأمروا بالمعروف و انهوا عن المنكر و لا تغتروا بقول الله

عز وجل: «عليكم انفسكم»، فيقول احدكم على نفسه، والله لتأمرن بالمعروف ولتنهون
عن المنكر، ليستعملن الله عليكم شراركم، فيسومنكم سوء العذاب، ثم ليدعون الله
خياركم، فلا يستجيب لهم.

مفسران گفتند: اوّل این آیت منسوخ است و آخر آیت ناسخ. **بوعبید** گفت:
در کتاب خدا هیچ آیت نیست که در آن آیت هم ناسخ است و هم منسوخ مگر این آیت،
و موضع منسوخ تا اینجا است که گفت: «لایضرکم من ضل»، و ناسخ اینست که گفت:
«اذا اهتديتم». قال: والهدى ههنا الامر بالمعروف والنهي عن المنكر. **سعيد بن جبیر**
گفت: این آیت در شأن اهل کتاب فرو آمد. میگوید: «عليكم انفسكم لایضرکم
من ضل» من اهل الکتاب.

کلبی روایت کند از **ابو صالح** از **ابن عباس** که رسول خدا از جهودان و
ترسیان و کبران **هجر** جزیت پذیرفت، و از مشرکان عرب جز از اسلام نمی پذیرفت یا بس
شمشیر. منافقان طعن کردند که این کار **محمد** بس عجب است. میگوید: مرا بآن فرستادند
تا خلق را بر دین اسلام دعوت کنم، و اگر نپذیرند قتال کنم. اکنون جزیت از اهل **هجر**
پذیرفت، و قتال از ایشان برداشت، و ایشانرا بر کفر خود فرو گذاشت، جرانه با ایشان
همان کردی که با مشرکان عرب کرد؟ برین وجه طعن همی کردند و ملامت، تا رب
العالمین بجواب ایشان آیت فرستاد: «عليكم انفسكم» ای اقبلوا علی انفسکم فانظروا
ما ينفعکم فی امر آخرتکم، فاعملوا به، لایضرکم من ضل من اهل **هجر** اذا ادوا الجزية،
و لایضرکم ملامة اللائمين اذا اهتديتم انتم. و گفته اند که: چون کافران گفتند: «حسبنا
ما وجدنا عليه اباءنا» رب العزة مؤمنان را گفت: عليكم انفسكم، ولا تعتدوا بأبائکم.
زجاج گفت: «عليكم انفسكم» معنی آنست که: الزمکم الله امر أنفسکم، «لایضرکم
من ضل اذا اهتديتم» ای لایؤاخذکم الله بذنوب غیرکم. «الی الله مرجعکم» فی الاخرة

« جميعاً » الضال والمهتدى، « فنبئكم بما كنتم تعملون » يجازيكم باعمالكم.

« يا ايها الذين امنوا شهادة بينكم » - اين آيت در شأن تميم بن اوس الداري آمده و عدی بن بدا و بدیل بن ابی ماریه. اين بدیل مسلمان بود، و تميم و عدی ترساي بودند از ترسايان بني لحم. از شام تجارت میکردند بمکه. چون مسلمانان بهجرت بمدينه شدند، ايشان تجارت خود با مدينه افکندند، هنگامي در راه بودند که با شام میشدند، بدیل بن ابی ماریه را مرگ آمد در راه، وصیت خویش در مال خویش بنوشت، و آنچه داشت از مال خویش بايشان سپرد، و ايشانرا بر وصیت خویش گواه گرفت، پس بمرد، و ايشان مال وی بردند بشام. از آن لختی بر گرفتند، و لختی باز سپردند. ورثه گفتند: درین مال لختی می در باید. رسول خدا ايشانرا هر دو باین آيت سوگند داد که خیانت نکردند، و وصیت تبدیل نکردند. سوگند خوردند که نکردیم. ايشانرا گذاشت، و دعوی ورثه رد کرد. اين آيت در شأن ايشانست. مگوید: ای شما که مؤمنان اید، «شهادة بینکم اذا حضرا حدکم الموت» یعنی مقدماته و اسبابه. چون مخائل و نشان مرگ بر یکی از شما پیدا شود، و خواهد که وصیت کند، در وقت وصیت دو گواه عدل باید که حاضر شوند.

« شهادة بینکم » هر چند بلفظ خبر گفت، اما بمعنی امر است، یعنی: لیشهد اثنان زوا عدل منکم. بصریان گفتند: تقدیر آیت آنست که: شهادة بینکم شهادة اثنین، و قيل: شهادة بینکم فیما امرکم ربکم و فرض علیکم ان یشهد اثنان زوا عدل منکم. در معنی « منکم » و « من غیر کم » دو قول است: یکی آنست: منکم من اهل دینکم، و آخران من غیر کم « ای من غیر اهل ملتکم. قول دیگر: منکم من اهل المیت.

و در صفت اثنان دو قولست: یکی آنست که دو گواه اند که گواه باشند بر وصیت موصی. دیگر آنست که دو وصی اند، و در حال سفر علی الخصوص تا کید امر را دو وصی

گفت ، و دلیل برین قول آنست که درسیاق آیت گفت : « فیقسمان بالله » ، و معلوم است که گواهانرا سو کنند لازم نیاید ، و نیز آیت در دو وصی آمد که خیانت کردند در وصیت ، و رسول خدا ایشانرا سو کنند داد ، و براین قول شهادت بمعنی حضور باشد ، کقوله تعالی : « و ليشهد عذابهما طائفة » ای ولیحضر . « تحبسونهما من بعد الصلوة » ای صلوة العصر . نماز دیگر میخواهد تغلیظ یمین را ، که آن وقتی عظیم است ، و لهذا قال : « حافظوا علی الصلوات و الصلوة الوسطی » . قیل هی صلوة العصر ، و اهل ادیان آنرا بزرگ دارند ، و تعظیم نهند ، و علی الخصوص اهل کتاب بوقت طلوع آفتاب و غروب آن عبادت کنند ، و آن ساعت از گفت دروغ و سو کنند دروغ نیک پرهیز کنند .

« لانشتری به » یعنی بالحلف الکاذب « ممناً » من الدنيا ، یعنی یقولان فی یمینهما لانبع الله بعرض من الدنيا ، « و لوکان ذا قری » ای و لوکان المیب ذا قرابة منا ، « و لانکتُم شهادة الله » ای الشهادة النسی امر الله باقامتها ، « انا اذاً لمن الامین » ان کتمنا ها

« فان عشر » - این آیت ناز در شأن آنست که پس از آن بردست تمیم الداری

و عدی جامی پدید آمد سیمین منقش نر از جمله کالائی که بفروختند ، و ورئه ابن ابی ماریه در آن افتادند . عرب گویند : عشرت علی کذا ، ای اطلعت علیه ، و وقف علیه . نرسی گویان گویند که . بر افتادم بر فلان چیز ، یعنی که واقف شدم اخذ من غناره الساقط علی الشیء ، یری مالم یکن یری ، و منه قوله : « و كذلك اعثرنا علیهم » ای اطلعنا .

« فان عشر علی انهما » خانا و « استحقا » ان یلزما اسم الخيانة و الامم . میگوید :

اگر بر افتد که ایشان هر دو بآن آوردند خویشتن را ، و سزاگشتند که ایشانرا خائن خوانند ، و بزه کار دانند بآن خیانت و بزه که کردند ، یعنی تمیم و عدی که خیانت کردند ، « فآخران بقومان مقامهما » دو کس دیگر از ورئه میت بجای آن دو وصی

برخیزند . این خاست اینجا (۱) نه خاست پای است که خاست نیابت است، یعنی ینوبان، و این آخران، میگویند عبدالله بن عمرو بن العاص بود و مطلب بن ابی وداعة السهمیان .

« من الذين استحق عليهم الاوليان » - اوليان تشیئاً اولی است ، يقال هذا الاولى بفلان ، ثم يحذف من الكلام فلان فيقال : هذا الاولى . وهذان اوليان . و در معنی اوليان دو قول گفته اند : یکی آنست که : الاوليان بالمیب من الورثة . دیگر قول آنست که : الاوليان بالشهادة ممتن كان من المسلمين ، وهی شهادة الايمان . زجاج گفت : الاوليان موضع آن رفع است ، از هر آنکه بدل آن ضمیر است که در « يقومان » است ، یعنی فليقم الاوليان بالمیت مقام هذين الخائنين ، و آنکه ضمیر « استحق » معنی وصیت باشد، چنانکه گویند: استحق علی زید مال بالشهادة، ای لزمه ووجب علیه الخروج منه . و برین قول « من الذين » صفت خائنین باشد ، و خلاصه سخن آن بود : فليقم الاوليان مقام الخائنين الذين استحق عليهما ما ولياه من امر الشهادة والقيام بها ، ووجب عليهما الخروج منها و روا باشد که « عليهم » بمعنی فی بود، و ضمیر « استحق » معنی اثم باشد ، و « من الذين » صفت « آخران » بود ، و برین قول تقدیر سخن اینست . فآخران اللذان هما من الذين استحق فيهم و سببهم الائم ، و يقومان مقامهما .

قراءت حفص عن عاصم « استحق » بفتح تاوحا، یعنی فآخران من الذين استحق الاوليان منهم وفيهم الوصية التي اوصى بها الى غير اهل بيته يقومان مقامهما ، و قيل معناه استحق عليهم الاوليان رد الايمان . قراءت ابو بكر ار عاصم و حمزه و يعقوب الاولين بجمع است ، یعنی : فآخران من الاولين الذين استحق فيهم و سببهم الائم ، و انما قيل لهم الاولين لانهم الاولون في الذكر في قوله : « يا ايها الذين امنوا شهادة بينكم » ، و في قوله :

« انان ذوا عدل منكم » . « فيقسمان بالله » يعنى يحلفان بعد صلوة العصر ، « لشهادتنا احق من شهادتهما » اى يميننا احق من يمينهما واصح لكفرهما و ايماننا ، « وما اعتدينا » فيما قلنا ، « انا اذاً لمن الظالمين » . چون اين آيت فرو آمد دو كس از ورثه ميت برخاستند **عبدالله عمرو عاص ومطلب بن ابى وداعة** بعد از نماز ديگر نزديك منبر ، وسو گند خوردند كه آن دو نصرانى خيانت كردند ، ودروغ گفتند . پس آن جام سيمين از **تميم** و **عدى** باز ستدند ، و با ولياء ميت دادند . پس **تميم دارى** بعد از آن مسلمان شد ، و با رسول خدا بيعت كرد ، و گفت : صدق الله ورسوله انا اخذت الاناء فأتوب الى الله وأستغفره ، و **عدى بن بداه** نصرانى مرد .

« ذلك ادنى » - اين ادنى اولى است ، واين ولى و دنو^۳ قربست . ميگويد ، اين چنين نزديكتر بود و اولى تر ، كه گواهان بر وجه خویش و بر راستى بگزارند « او يخافوا » اى اقرب الى ان يخافوا ، « ان ترد^۴ ايمان » على اولياء الميت بعد ايمان الاوصياء فيحلفوا على خيانتهم و كذبهم فيقتضحوا ، نم وعظ المؤمنين ان يعودوا لمثل هذا ، فقال : « واتقوا الله » ان يحلفوا ايماناً كاذباً او تخونوا امانة ، « و اسمعوا » الموعدة ، « والله لا يهدى القوم الفاسقين » لا يرشد من كان على معصية . درين آيت كه « شهادة بينكم » ، علما سه فرقه اند : قومى گفتند كه : اين آيت نه منسوخ است ، و اهل زمت را درين هيچ حيز ناست ، و « اخرا ن من غير كم » معنى آنست كه من غير قبيلنكم ، و گفتند كه : گواهى نا مسلمان بهيچ كار نيابد ، و قومى گفتند كه : اين در اهل زمت است ، و « من غير كم » يعنى من غير اهل دينكم ، اما آيت منسوخ است ، و گواهى نا مسلمان بهيچ كار نيست . قومى گفتند و كثرت درين است ، و بيشترين علماء برين اند . كه آيت نه منسوخ است ، و « من غير كم » من غير اهل دينكم است ، اما گفتند كه على الخصوص درسفر است كه گواه از اهل زمت يابند ، و از مسلمان نيابند .

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «اعلموا ان الله شديد العقاب و ان الله غفور رحيم» - شديد العقاب للاعداء، غفور رحيم للاولياء. شديد العقاب دشمنانرا قهر است و سياست، غفور رحيم دوستانرا نواخت است و كرامت. در يك آيت قهر و لطف جمع كرد، تا بنده ميان قهر و لطف در خوف و رجا زندگي كند، در قهر نگرديد خائف شود، باز لطف بيند راجي گردد. خوف حصار ايمان است و ترياق هوا، و سلاح مؤمن. رجا مركب خدمت است و زاد اجتهاد و عبادت عبادت، و گفته اند كه: ايمان و يقين بنده دو پر دارد يكي خوف، ديگر رجا. هرگز مرغ بك پر كي تواند پریدن. همچنين مؤمن در خوف بي رجا يا در رجا بي خوف راه دين نتواند پریدن مثل ايمان راست چون مثل ترازو است، يك كفه آن خوف است، و ديگر كفه رجا، و زبانه دوستي، و اين كفه ها بعلم آويخته. چنانكه ترازو را از كفه ناچار است، خوف و رجا از علم ناچار است، از اين جهت «اعلموا» در سر آيت نهاد. خوف بي علم خوف خارجيان است، رجا بي علم رجا مر جيان است. دوستي بي علم دوستي ابا حتيان است.

«ما على الرسول الا البلاغ» - يا محمد بر تو جز بياي رسايدن و دعوت كردن نيست، و راه نمودن و بار دادن جز كار ما نيست. «ليس لك من الامر شيء»، «انك لانهدي من احببت». يا محمد! تو بوجهل را ميخوان، يا ابراهيم! تو نمرود را ميخوان، يا موسي! تو فرعون را ميخوان، يا عيسي! تو قارون را ميخوان. شما ميخوانيد كه بر شما جز خواندن نيست، من آنكس را بار دهم كه خود خواهم. اي خواستگان ازل! قدم دولت در سرا پرده عشق نهيد، كه دير است تا اين توقيع بر منشور ايمان شما زدند كه: «وألزهم كلمة التقوى»، و اي نا خواستگان ازل! كليم لعنت بر دوش ادبار خویش

گیرید ، که دیراست تا این نقش نومیدی بر نقد نبهره شما زدند که: «لم یرد الله ان یطهر قلوبهم». یا محمد! به در **بوجهل و بوطالب** چند روی ، چند سال است تا تو در کنار ایشان ، و ایشان ترا نمی بینند: «تریم یظرون الیک وهم لایبصرون». رو کرد **دل سلمان پارسی** بر آی ، و اگر درد دین میجوئی از دل وی جوی ، که پیش از آن که تو قدم در عالم بعثت نهادی ، چندین سال است تا سرگردان گرد عالم در طلب تو می گردد ، و از هر کسی نشان تو می پرسد . هیچ ذره نماند از زره های عالم که از وی نشان تو نجست ، هیچ کاروان نماند که از وی خبر تو نپرسد ، هیچ باد نماند که از آن باد نسیم وصال تو نبوئید :

با دل همه شب حدیث تو میگویم بوی تو زهر باد سحر می جویم
 « قل لایستوی الخبیث والطیب » - بزبان شریعت خبیث حرام است و طیب حلال ، و بزبان حقیقت هر آن کسب که از یاد کرد و یاد داشت حق خالی بود ، خبیث آنست ، و هر کسبی که در ابتداء آن نام حق رود ، و در میانه شهود حق بود ، و ختم آن بمحمد ، و شکر کند ، طیب آنست . **عائشه** صدیقه فرمود تا پیراهنی بدوزند . مگر آنکس که می دوخت آن ساعت غافل بود از ذکر حق . عائشه را غفلت وی معلوم گشت ، و فرمود تا آن دوخته باز شکافت ، گفت : این خبیث است ، و خبیث ما را نشاید و گفته اند هر مال که حق خدا از آن برون کنند ، و زکوة آن بدهند طیب آنست ، و هر چه حق خدای برون نکنند خبیث است و بر شرف هلاک . **مصطفی** (ص) گفت : « ما تلف مال فی البسر والبحر الا بمنع الزکوة منه » ، و گفته اند که : خبیث آنست که در دنیا بر سر هم نهی ، و آنرا ادّ خار کنی ، و دست اتفاق و خیر از آن فروبندی ، و طیب آنست که فرایش خودداری ، بنهر خرج کنی ، و آن جهان را ذخیره ای سازی . « ما قدّمنا ربّنا و ما خلّفنا خسرنا » اینست ، و قدمی ذکره .

« یا ایها الذین امنوا لاتسئلوا عن اشیاء ان تبد لکم تسؤکم » - میگوید کرد مقامات بزرگان مگردید، و تعرض احوال ایشان مکنید، و منازل ایشان مپرسید، که آنکه رتبت خویش از آن قاصر بینید، و نومید گردید، و نومیدی تخم حسرتست، و مایه عطلت. یکی بازاری پیش جنید درآمد، گفت: ای پیر طریقت اگر بند کسی اینست که شما بدست دارید، پس ما چه داریم، و چه امید در بندیم، که جای نومیدی است. پیر گفت: لشکر امیران همه خاصکیان و ندیمان نباشند، سگبانان و ستوربانان نیز باشند، و در مملکت همه بکار آیند، و بجای خویش باندازه خویش همه زندگی کنند: گر چه خوبی تو سوی زشت بخواری منگر

کاندیرین ملک چو طاوس بکار است مگس.

عزیز شناس حال آن درویش که در مناجات گفته: الهی! ارض بی محباً، فان لم ترض بی محباً فارض بی عبداً، فان لم ترض بی عبداً فارض بی کلباً.

گرمی ندهی بصدر حشمت بارم ساری جو سگان برون درمیدارم!

« یا ایها الذین آمنوا علیکم انفسکم » الایة - زبان تفسیر آنست که شرح دادیم، و زبان اشارت بر ذوق اهل ارادت آنست که ای مؤمنان! زینهار نفس خویش مقهور دارید، پیش از آنکه شما را مقهور کند، آنرا بطاعت مشغول کنید، پیش از آنکه شما را بمعصیت مشغول کند. **بو عثمان** را ازین آیت یرسیدند، جواب داد که: **علیک نفسک** ان اشتغلت باصلاح فسادها و ستر عوراتها شغلک ذلک عن النظر الی الخلق والاشتغال بهم. **حسین منصور حلاج** مرید خویش را وصیت کرد، گفت: **علیک نفسک** ان لم تشغلها شغلک. و قال **محمد بن علی**: **«علیک بنفسک** ان کفیت الناس شرّها فقد اذیت اکثر حقها». طبع نفس آنست که بهیوسته با دنیا آرام گیرد و بمعصیت شتابد، و معصیت را خرد شمرد، و بطاعت کاهلی کند، و عجب آرد، و ریاء خلق جوید، و در وی

هم شرك است هم ریا وهم نفاق . چنین گفته اند : النفس مرأیة فی الاحوال كلها ، منافقه فی اکثر احوالها ، مشرکة فی بعض احوالها . **بویزید بسطامی** گفت : اگر خداوند عزوجل در آن جهان گوید مرا که : آرزوئی کن، من آن خواهم که دستوری دهد تا بدوزخ اندر آیم ، و این نفس را عقوبت کنم که در دنیا از و سی به پیچیدم و رنجیدم

مصطفی (ص) گفت : «اعدی مدوک نفسك التي بین جنبیک». این از آن گفت که با هر دشمنی چون بسازی ، از شرّ وی ایمن گردی ، و با نفس خویش چون بسازی هلاک شوی ، و هر کس را که نیکو داری بقیامت از تو شکر کند ، و اگر بدداری شکایت کند. حال نفس ضدّ این است، چون ویرا اندرین سرای نیکو داری ، بدان سرای ترا خصمی کند ، و اگر در این سرای بدداری ، بدان سرای شکر کند. **مصطفی (ص)** گفت : « من مقت نفسه فی ذات الله امنه الله من عذاب يوم القيامة » ، و قال (ص) : « یا علی اذا رأیت الناس یشتغل بعضهم بعیوب بعض فاشتغل انت بعیوب نفسك ، واذا رأیت الناس یشتغلون بعمارة الدنيا ، فاشتغل انت بعمارة القلب ». گفته اند که . دل در نهاد آدمی بر مثال کعبه است ، و نفس بر مثال مصطبه ، و هر دو برابر یکدیگرند ، در شبانروزی چندین بار آن نفس اماره در سرا پرده دل شببخون برد ، و آن دل چون مصیبت رسیده ای هر بار بتظلم بدرگاه عزت شود ، هر بار از جناب قدم بدو این خلعت فرستند که : «ان لله تعالی فی کل يوم وليلة لالمامه وستین نظرة فی قلوب العباد » .

۱۵ - النوبة الاولى

قوله تعالی : «يوم یجمع الله الرسل » آن روز که باهم آرد خدای فرستادگان خویش را ، «فیقول» و گوید ایشانرا : «ماذا اجبتهم» شما را چه پاسخ کردند ؟ «قالوا» جواب دهند و گویند : «لاعلم لنا» ما را بجواب این دانش نیست ، «انک انت» توئی

تو «عَلَّامُ الْغُيُوبِ (١٠٩)» که دانای غیبهای، آگاه از پوشیده‌ها و گذشته‌ها و نامده‌ها .
 «اذ قال الله» [یاد کن و بدان] آنکه که الله گفت : «یا عیسی بن مریم اذکر» ای پسر مریم یاد کن و یاد دار «نعمتی علیک» نعمت من و نیکوکاری من بر خویشتن ، «وعلی والدنک» و بر مادر خویش «اذ ایدتک» که نیرو دادم ترا «روح القدس» بجان باک از دهن جبرئیل [تا بآن نبردی بی‌در از مصاد در وجود آمدی] «تکلم الناس» سخن میگفتی با مردمان «فی المهد» در گهواره [در ساعت زادن] «وکهلاً» و بزرگی و کهولت [با مردمان باز سخن کوئی] ، «واذ علمتک» و یاد کن که در تو آموختم «الکتاب و الحکمة و التوریه و الانجیل» دین و دانش و تورات و انجیل ، «واذ تخلق من الطین» و یاد کن آنچه میکنی و می‌سازی از گل «کهیئة الطیر» برسان مرغ «باذنی» بدستوری من ، «فتنفخ فیها» باز دهن خویش می‌دمی در آن ، «فتکون طیراً باذنی» تا مرغی میشود بدستوری من ، «وتبریء» «الاکمه و الابرس باذنی» و درست میکنی ناینبای مادر زاد را و مردم بیس را بدستوری من ، «واذ تخرج الموتی باذنی» و مردگان را از گور زنده بیرون می‌آری بدستوری من . «واذ کففت بنی اسرائیل عنک» و یاد کن آنکه که بازداشتی و باز کردم ، بنی - اسرائیل را از تو ، «اذ جثتهم بالبینات» آنکه که بایشان آمدی بسخنان درست و معجزه‌های روشن ، «فقال الذین کفروا منهم» کافرشدگان ایشان گفتند : «ان هذا الا سحر مبین (١١٠)» نیست این مکر جادویی آشکارا .

«واذ اوحیت الی الحواریین» و یاد کن آنکه که پیغام کردم و در دل‌های حواریان دادم : «ان آمنوا بی و برسولی» که بگروید بمن و بفروستاده من ، «قالوا آمنّا» گفتند که بگرویدیم «واشهد باننا مسلمون (١١١)» و گواه باش که ما گردن نهاد گانیم و مسلمانان .

«اذ قال الحواریون» یاد کن که حواریان گفتند: «یا عیسی بن مریم هل یتطیع ربک» تواند خدای تو «ان ینزل علینا» که فرو فرستد بر ما «مائدة من السماء» خوردنی از آسمان؟ «قال» گفت عیسی: «اتقوا الله ان کنتم مؤمنین» (۱۱۲) از خشم خدای پرهیزید اگر گروید کان اید [و تو تحکم مکنید و چیزی نخواهید که از آن بلاخیزد].

«قالوا نريد ان نأكل منها» گفتند میخواهیم که از آن بخوریم، «و تطمئن قلوبنا» و دلهای ما آرام افزاید بآن «و نعلم ان قد صدقتنا» و به بینم که تو راست گفتی با ما که ازو بما پیغامبری، «و نکون علیها من الشاهدين» (۱۱۳) و بر آن گواهان باشیم خداپرا و ترا.

«قال عیسی بن مریم اللهم ربنا» عیسی گفت خداوند ما! «انزل علینا مائدة من السماء» فرو فرست بر ما مائدهای از آسمان «تکون لنا عیداً» تا ما را آن مائده عید بود [روزی نامدار و کاری نامور] «لاولنا و اخرنا» ما را که پیشینیانم و ایشانرا که پسینیان باشند «و آية منك» و نشانی بود از تو «و ارزفنا» و روزی ده مارا، «وانت خیر الرازقین» (۱۱۴) «و تو بهنر روزی دهانی.

«قال الله» خدای گفت: «انني منزلها علیکم» من فرو فرستنده آنم بر شما «فمن يكفر بعد منكم» و هر که کافر شود بعد از آن از شما «فاني اعذبه» من ویرا عذاب کنم، «عذاباً لا اعذبه احداً من العالمین» (۱۱۵)، عذابی که کس را عذاب نکردم از جهانیان بآن عذاب.

النوبة الثانية

قوله تعالى: «يوم يجمع الله الرسل» - ای از کر یوم یجمع الله الرسل، وهو يوم القيامة. فيقول الله ماذا اجابكم قومكم حين دعوتموهم الى طاعتي و توحدي. این

سؤال توبیخ است، یعنی که از پیغامبران سؤال کند تا امت را بدان توبیخ کند، چنانکه جای دیگر گفت: «و اذا الموؤدة سئلت بأی ذنب قتلت» اما تسئل لیوبخ قاتلوها. «قالوا لا علم لنا» - در معنی این آیت قولها است: یکی آنست که روز قیامت پیمجاه موقف است، هر موقفی هزار سال، ذلک فی قوله: «فی یوم کان مقداره خمسين الف سنة». در بعضی از آن مواقف این سؤال هیبت رود که وقت فزع و اظهار سیاست و زفیر دوزخ بود، پیغامبران زنانو درآمده، و عقلها مدهوش گشته، و جانها بجنبش کردن رسیده، چنانکه گفت: «از القلوب لدى الحناجر کاظمین». از بم و فزع و سیاست آن ساعت ایشانرا هیچ جواب نیاید، گویند: «لا علم لنا»، پس آن ساعت در گذرد، و عقلها بجای خویش باز آید، و پیغامبران بر قوم خویش گواهی دهند، و از تصدیق و تکذیب امت خویش خبر دهند، و ذلک فی قوله: «و يقول الاشهاد هؤلاء الذین کذبوا علی ربهم» جای دیگر گفت: «ثم انکم یوم القيمة عند ربکم تختصمون» یرید یخاصمهم الرسول، و يقول رسولنا (ص) فیما روی عن بعض المفسرین: «هؤلاء قومی و عشیرتی قمت فیهم اربعین سنة لم یسمعوا منی کذباً، ولم یعلموا منی سحراً و کفاهة، و کانوا یحبوننی و یسموننی الامین، فلما کان بعد اربعین سنة جئتہم بالبرهان الساطع و الضیاء اللامع، و دعوتہم الی مافیہ رشدہم و شرفہم فی الدنیا و الآخرة، فکذبونی و هجرونی و أبغضونی و هموا بقتلی و اخرجونی».

و اگر کسی گوید: پیغامبران را فزع چون بود؟ و رب العزة میگوید: «لا یحزنہم الفزع الا کبر»، جای دیگر میگوید: «لا خوف علیہم ولا ہم یحزنون». جواب آنست که فزع اکبر دخول جہنم است، و لا خوف علیہم چنانست که گویند بیمار را: لا خوف علیک ولا بأس علیک مما یدل علی النجاة من تلك الحال. و قبل: «لا علم لنا» یعنی لا علم لنا بیاطن امرہم، و بما غاب عنا ممّن ارسلنا الیہ، انت اللہ تعلم ساطنہم،

فلسنا نعلم غيبتهم ، انت علام الغيوب .

قال ابن جريج في قوله « ماذا اجبتكم » اى ماذا عملوا بعدكم ؟ يعنى هل علمتم ماذا عملوا وأحدثوا بعدكم ؟ قالوا : « لاعلم لنا » اى انت الله تعلم الغيب ، ولا علم لنا مع علمك . قال ابو عبيد : ويشبه هذا حديث النبى (ص) انه قال : « يرد على قوم الحوض فيختلجون ، فأقول : أمتي ! فيقال : انك لا تدري ما أحدثوا بعدك » ؟

« ان قال الله يا عيسى بن مريم » - يعنى يقول الله فى الاخرة يا عيسى بن مريم ، كقوله « و نادى اصحاب الاعراف » اى وينادى ، وهذا لا يجوز الا فى اخبار الله ، لانها حق ، فالمستقبل منها والحاضر والماضى واحد ، لانه حق لاشك فيه . روز قيامت رب العزة با عيسى كويد : « ان كر نعمتى » اى منتى عليك و على والدتك . نعمتهای خود با یاد وی میدهد . يكى آنست كه : « ايدتك بروح القدس » . دیگر آنست كه : « تكلم الناس فى المهد و كهلا » الى قوله « واذ تخرج الموتى باذننى » شرح آن در سورة آل عمران رفت .

« واذ كففت بنى اسرائيل عنك » - يعنى عن قتلك اذ نصبوا الخشبة ليصلبوك . ميگوید كه : یاد کن آنكه كه بنى اسرائيل از توباز كردم ، كه ترا بر آسمان بردم ، وشبه تو بر دیگری افكندم ، تا بجای تو دیگری را كشتند . « اذ جئتهم بالبينات » - يعنى العجائب التى كان يصنعها من امر الاكهم والابرص والموتى والطائر . « فقال الذين كفروا منهم » يعنى اليهود « ان هذا الاسحرمبين » يعنى ماهذا الذى يصنع عيسى بن مريم من العجائب الاسحرمبين . حمزه و كسائى « ساحر مبین » خوانند ، يقول : ماهذا يعنى عيسى الاساحر مبین .

مفسران گفتند : ان عيسى (ع) يخطب يوم القيامة على رؤس الخلائق بهؤلاء الكلمات ، و يخطب ابليس على اهل النار بهذه الكلمات : « ان الله وعدكم وعد الحق و

وعدتكم» الاية. آنچه برشمرده درین آیت بیان نعمت است که خدای تعالی بر عیسی کرد، واما نواخت که بر مادر وی کرد آنست که : اصطفاها واختارها و طهرها من الاثم، واختارها علی نساء العالمین ، وجعلها زوجة محمد (ص) .

« و اذا وحيت الى الحواريين » - وحی اینجا بمعنی الهام است ، یعنی : الهمتهم وقذفت فی قلوبهم التصديق ، كقوله تعالى : « ف اوحى ربك الى النحل » ای الهما ، و در قرآن وحی است بمعنی كتاب ، چنانکه در سورة مريم گفت زكريا را : « ف اوحى اليهم » ای كتب اليهم كتاباً ان سبّحوا ، و وحی است بمعنی امر ، چنانکه گفت : « و اوحى فى كل سماء امرها » ای امر فى كل سماء امرها ، و در سورة انعام گفت : « يوحى بعضهم الى بعض » ای يأمر بعضهم بعضاً ، « وان الشياطين ليوحون الى اوليائهم » یعنی يأمرونهم بالوسوسة و التزيين ، و وحی است بمعنی قول ، چنانکه گفت : « بان ربك اوحى لها » ای قال لها ، و وحی است بمعنی اعلام در خواب ، چنانکه گفت : « و ما كان لبشر ان يكلمه الله الا وحياً » ، و وحی است آنچه جبرئيل (ع) فرو می آورد از آسمان ، از نزديك خداوند جل جلاله بمصطفى (ص) ، چنانکه گفت : « انا اوحينا اليك كما اوحينا الى نوح ، » « و اوحى الى هذا القران » و نظائر این در قرآن فراوان است ، و اصل الكلمة انه كل شيء دلت به من كلام او كتاب او اشارة اورسالة فهو الوحي .

« و اذا وحيت الى الحواريين » - حواری الرجل خاصته و خلاصانه ، و منه قول النبی (ص) للمزير : « انه حواری » ، یعنی انه الذى استخلصه من الناس ، و منه الدقيق الحواری لانه اخلص لربه من كل ما يشوبه . و شرح این کلمه در سورة آل عمران رفت . و يقال : اوحى الله اليهم على لسان رسولهم « ان آمنوا بى » ای صدّقوا بى ، بأننى واحد ليس معى شريك ، و برسولى عيسى انه نبى و رسول ، قالوا : آمنا بما جاء من عند الله ، و نشهد ان الله واحد لا شريك له ، و أنك رسوله ، و « اشهد » يا عيسى « باننا مسلمون » ای مخلصون بالتوحيد .

« اذ قال الحواریون یا عیسی بن مریم » - وحه این مسألت حواریان از عیسی (ع) آنست که ایشان زیادت یقین و تثبیت در ایمان خواسته‌اند، چنانکه ابراهیم گفت علیه السلام: « رب ارنی کف تحیی الموتی »، و روا باشد، که این مسألت پیش از آن رفت که از عیسی آیات و عجائب دیدند و شناختند از ابن‌اء اکمه و ابرص و احیاء مردگان.

« هل یستطیع ربك » - این از آن جنس است که گوینده‌ای گوید کسی را که: توانی که مرا پیغامی بجائی بری؟ توانی که مرا مسألت جواب دهی؟ این کس که این میگوید داند که او زبان و پای دارد. این استطاعت نامی است ایجاب را پیغام. معنی آنست که مرا این ارزانی داری؟ واجب داری؟ حواریان از آن خدای شناس تر بودند که خدائیرا از چیزی عاجز داشتندی، و قومی از وحش ظاهر این کلمه بر رهیزیدند، خواندند که: « هل تستطیع ربك »؟ کسانی از آنست، و در اختیار ایشان و در کلمه‌ای که گزیدند کم شغل نیست از آنکه در قراءت اول، که باری آنست که: از خدا طوع و طاعت توانی خواست، بر تأویل اجابت توانی خواست، این طاعت اینجا بمعنی اجابت است. ابووائل گوید شقیق بن سلمة الاسدی: نعم الرب ربنا! لوأطعناه ماعصانا. معنی ما عصانا ای ما ای علینا. و از صحابه مردی را است در دعا: « اللهم احفظنی بالاسلام قائماً، واحفظنی بالاسلام قاعداً، واحفظنی بالاسلام راقداً، ولا تطع فیّ عدواً حاسداً »، ای لایجب. و احابت از آن طاعت خوانند که دعا در لفظ فرمان بود.

« ان ینزل علنا مائدة من السماء » - مائده نامی است طعام را اگر خوان بود و گرنه، و خوان نامی است پیرایه طعام را اگر بدان طعام بود یا نه. يقال: مادی یمیدنی، ای اعطانی، و هی فاعله بمعنی مفعولة. قال: « اتقوا الله ان کنتم مؤمنین » یعنی

اتقوا الله ولا تقترحوا الايات، ولا تسئلوا شيئاً لم تسئله الامم قبلكم، ولا تقدموا بين يدي الله ورسوله.

روى عمار عن النبي (ص) قال: «انزلت المائدة من السماء عليها خبز و لحم، و أمروا ان لا يخونوا، ولا يدخروا، ولا يرفعوا، فخانوا، وادخروا، ورفعوا، فمسخوا خنازير». چون عیسی گفت: از خشم خدا بیرهزید، و براو تحکم مکنید، واقترح آیات مکنید، ایشان گفتند: نریدان نأكل منها، ما میخواهیم که از آن مائده بخوریم، و ما را بصدق تو یقین افزاید این «تطمئن» معنی آنست که: لتزداد طمأنينة. همچنانکه ابراهیم گفت: «ليطمئن قلبي» و «نعلم» این علم بمعنی رؤیت است. یعنی که ما به بینیم صدق تو آنچه گفتی که من رسول خداام، «ونكون عليها من الشاهدين» لله بالوحدانية، وذلك بالنبوة، و قيل: «ونكون عليها من الشاهدين» لك عند بني اسرائيل اذا رجعنا اليهم.

و قصه مائده آنست که روایت کرده اند از عطاء بن ابي رباح عن سلمان الفارسی، گفتا: ایشان که مائده خواستند حواریان بودند، و پنج هزار مرد دیگر از قوم عیسی با ایشان عیسی ایشان را روزه فرمود سی روز روزه داشتند، آنکه بعد از آن مائده خواستند، گفتند: یا عیسی! انا لوعملنا لاحد ققضينا عملہ لاطعنا طعاماً، و انا صمنا و جعنا، فادع الله ان ينزل علينا مائدة من السماء. عسی بسان زاهدان جبه ای در یوشید از موی گوسفند بافنه، و بمحراب عبادت شد دست بر هم نهاده و سر در پیش افکنده، و بر قدم تواضع بایستاده، و گریستن در گرفته، همی گوید: «اللهم انزل علينا مائدة من السماء تكون لنا عيداً لأولنا و آخرنا و آية منك و ارزقنا و انت خير الرازقين». چون عیسی دعا کرد سفره ای سرخ رنگ از آسمان فرو آمد در میان میخ، بالای آن میخ، وزیر آن میخ، همچون مرغی پرنده از هوا در آمد، همه در آن می نگرستند، چشمها در

آن اعجوبه خیره بمانده ، وهواء عالم از آن مائده خوشبوی کشته ، و عیسی زبان شکر بکشاده که : « اللهم اجعلنا لك من الشاكرين . اللهم اجعلها رحمة ، ولا تجعلها عذاباً . اللهم اسئلك من العجائب فتعطيني . اللهم اعوذ بك ان تكون انزلتها غضباً وزجراً . اللهم ربنا اجعلها عافية وسلاماً ، ولا تجعلها مثلة » . همی آمد تا پیش عیسی بزمین رسید .

عیسی و حواریان بسجود در افتادند ، و جهودان در آن عجائب می نگرستند ، و از حسد میکداختند ، وانکار می نمودند . عیسی در آن نگرست . دستار خوان دید بر سر آن فرو گرفته . عیسی گفت : کیست ازما پرهیز گارتر و پاک تر و در عبادت خدای تعالی تمامتر ؟ ! **شمعون الصفاء** که مهتر **حواریان** بود گفت : انت اولی بذلك یا **روح الله** و کلمته . عیسی وضو تازه کرد ، و دو رکعت نماز کرد با خضوع و خشوع و با گریستن بسیار ، آنکه گفت : بسم الله خبر الرازقین ، و دست فرا کرد ، دستار خوان از سر آن باز گرفت ، ماهی بریان کرده دید ، ماهی فره نیکو خوشبوی بی خار و بی فلوس ، ماهی که طعم همه خوردنیا در آن موجود بود ، دسته های تره سرون از گندنا گرد آن نهاده و در سرو پای آن نمک و سرکه نهاده . دیگر پنج رعیف دید و پنج انار بر آن نهاده ، بریک رعیف زیتونی نهاده ، و بر دیگری غسل ، و با سوم روغن گاو ، و با چهارم پنیر ، و با پنجم قدید .

شمعون گفت - یا **روح الله** ! امن طعام الدنيا هذا ام من طعام الاخرة ؟ این از طعام دنیا است یا از طعام آخرت ؟ عیسی گفت : نه از طعام دنیا نه از طعام آخرت . طعامی است که رب العزة بکمال قدرت خویش و بجلال عز خویش نوآفرید ، چنانکه خواست آنرا که خواست ، و کس را نیسب و نرسد که چون و چرا کند ، و از وی و اخواست کند ، بیش ازین مه رسید ، و بخورید آنچه خواستید ، تا خدای شما را نعمت خویش و فضل خویش بیفزاید . **حواریان** گفتند : یا روح الله ! اگر از این اعجوبه

که پیدا آمد آیتی دیگر نمائی امروز نیکوتر بود. عیسی گفت: « یاسمکه اخی باذن الله » ای ماهی زنده شو بفرمان خدای. ماهی زنده گشت، و بر خود بجنبید، هم بر آن صفت که در میان آب بود. قوم فراهم آمدند، و از آن حال بترسیدند، و کراهیت نمودند.

عیسی گفت: شما چه قوم اید که آیات و عجائب در خواهید! آنکه چون بدید آید از آن کراهت نمائید! ما اخوفنی علیکم ان تعاقبوا و تعذبوا. سخت می ترسم بر شما از عذاب و عقوبت. یاسمکه! عودی که کانت باذن الله. فعاتت السمکه مشویة کما کانت. گفتند: یا روح الله تو اولیتر که ابتدا کنی، و ازین مائده بخوری. عیسی گفت: معاذ الله که من خورم، بلکه آنکس خورد که طلب کرد و خواست. **هواریان** بترسیدند، گفتند: نباید که فرو آمدن این مائده عقوبت و مثلث را است و سخط الله. و هیچ از آن نخوردند.

پس عیسی درویشان را و عاجزان و نابینایان و بیماران و مجذومان و دیوانگان و بلا رسدگان را بخواند و گفت: «کلوا من رزقکم الذی رزقکم ربکم، و ادعوه ان یشقیکم، فانه ربکم، و احمده فیكون لکم المهنأ و لغر کم البلاء» ایشان دریافتند هزار و سیصد مرد و زن ازین درویشان و بیماران و بلا رسیدگان، و بخوردند. همه از گرسنگی سیر گشتند، و از بیماری شفا یافتند، و از عیبا و بلاها پاک گشتند. عسی پس از آن در آن سفره نگریست، هم بر آن صغ دید که از آسمان فرو آمده بود هیچ نقصان در وی نیامده. و گویند هر درویش که آنروز از آن مائده بخورد توانگر گشت، که تا زنده بود نیز درویش نگشت، و هر بیمار که از آن بخورد تا زنده بود بیمار نکشت، پس آن سفره برسان مرغی بر پرید، هوا گرفت و باسمان باز شد، و ایشان در آن مینگرستند، تا از چشم ایشان غائب گشت.

حواریان چون آن حال دیدند پشیمان گشتند، و تحسّر خوردند، بعد از آن چهل روز آن مائده پیوسته گشت، هر روز بامداد فرو آمد و خاص و عام و درویش و توانگر و بیمار و تندرست از آن میخوردند، و باز دیگر بآسمان باز میشد، تا رب العزة بعیسی وحی فرستاد که: اجعل مائدتی و رزقی للفقراء دون الاغنياء. این مائده من و روزی که از آسمان فرو فرستادم تا درویشان خورند نه توانگران. پس این حال بر توانگران صعب آمد، و فتنه و شك در دلهای ایشان افتاد، و دیگرانرا نیز بشك افکندند و گفتند: انترن المائدة حقاً منزل من السماء؟ عیسی گفت: اکنون که فتنه در دل خود راه دادید و بشك افتادید، عذاب را ساخته باشید، و رب العزة بعیسی وحی فرستاد که من با ایشان شرط کرده‌ام که هر آنکس که کافر شود بعد از نزول مائده، او را عذاب کنم، فلذلك قوله: «فمن يكفر بعد منكم فاني اعذبه عذاباً لا اعذبه احداً من العالمين».

عیسی گفت خداوند! بندگان تواند: «ان تعذبهم فانهم عبادك و ان تغفر لهم فانك انت العزيز الحكيم». پس از آن رب العالمین عذاب فرو گشاد و سیصدوسی و سه مرد را از ایشان ممسوخ کرد، خنازیر گشتند، شب در خانه خویش با اهل و عیال خفته و بامداد خوکان بودند. در مزبلها مېگشتند، و نجاسات و قاذورات میخوردند. عیسی ایشان را دید، یکان یکان می شناخت، و میگفت: تو فلانی، و نام تو فلان. ایشان میگریستند و بسر اشارت میکردند، و عیسی میگفت: «قد كنت احذر كم عذاب الله». پس عیسی از خدای در خواست تا ایشانرا هلاك كند، بعد از سه روز هلاك گشتند، و كس جبفه ایشان باز ندید. این آن مثالات است که رب العزم امت محمد (ص) را بدان می ترساند، میگوید: «يستعجلونك بالسيئة قبل الحسنة وقد خلت من قبلهم المثالات». قتا ده گفت: مائده قوم عیسی را جنان بود که من و سلوی قوم موسی را. بامداد و شبانگاه از آسمان فرو آمدی، و خوردندی. حسن گفت: والله ما نزل المائدة

ولو نزلت لكنت الى يوم القيامة لانه قال لاولنا واخرنا ونحن منهم . حسن گفت : ايشان مائده خواستند اما چون اين شرط شنيدند كه : « فمن يكفر بعد منكم فاني اعذبه » آلايه، استعفا خواستند ، گفتند : لانريدها . وقول درست آنست كه مائده فرو آمد ، و بر آن طعام بود ، چنانكه شرح داديم . قال وهب بن منبه كانت مائدة يجلس عليها اربعة آلاف ، فقال اشراف القوم من وضعائهم هؤلاء يلطّخون علينا نيباً فلو بنينا بناء نرفعها فلا تصل ايديهم الينا ، فبنوا دكاناً فجعلت الضعفاء لاتصل الى شيء منها ، فلما خالفوا امر الله رفعها عنهم . و گفته اند . آنروز كه مائده فرو آمد روز يكشنبه بود ، قوم عيسى آنرا عيدي ساختند ، اينست كه خدای تعالى گفت : « تكون لنا عيداً لاولنا واخرنا » يعنى نتخذ اليوم الذى تنزل فيه عيداً نعظمه نحن و من يأتى بعدنا . وانما سمى العبد عيداً لانه عواد ينتظر عوده ، ويعتاد معاده ، وقيل معناه عائدة فضل من الله علينا ونعمة منه جل نناؤه لنا

« و آية منك » - اى وتكون المائدة آية و دلالة على توحيدك ، و صدق نبيك . و در شواذ خوانده اند : « و انه منك » ، ميگويد : و آن از تو بود نه از ارزانى ما . « و ارزقنا » - در اين دو قول گفته اند : يكى آنست كه : واجعل ذلك رزقاً لنا ، ديگر آنست كه : و ارزقنا الشكر عليه . پس رب العالمين دعاء عيسى اجابت كرد ، گفت : « انى منزلها عليكم » . مدنى وشامى وعاصم بتشديد خوانند ، باقى بتخفيف ، و اختيار ابو عبيد و حاتم تخفيف است ، لقوله : « انزل علينا مائدة من السماء » ،

« فمن يكفر بعد منكم » يعنى بعد انزال المائدة ، « فاني اعذبه عذاباً لا اعذبه احداً من العالمين » - جائز است كه اين عذاب در دنيا بود ، وذلك انهم مسخوا خنازير ، جائز است كه در آخرت باشد ، لقوله تعالى : « لا اعذبه احداً من العالمين » .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « يوم يجمع الله الرسل » الآية - صفت روز رستاخیزاست، و نشان
 فزع اکبر، آنروز که صبح قیامت بدمد، و سرا پرده عزت بصحراء قهاری بیرون آرند،
 و بساط عظمت و جلال بگسترانند. این هفت آسمان علوی که برهواء لطیف بی عمادی
 بر یکدیگر بداشته، و بقدرت نگه داشته، ترکیب آن فروکشایند، همه برهم زنند،
 و برهم شکنند، که میگوید جل جلاله: « اذا السماء انشقت ». و این هفت فرش مطبق
 را توقیع « تبدل الارض غیر الارض » برکشند، و ذره ذره از یکدیگر برفشانند، و
 بیاد بی نیازی بدهند، که میگوید: « ودکت الارض دکاد کأ ». و این خورشید روان که
 چراغ جهانست، و دلیل زمان و مکان است، بسان مهجوران حضرت رویش سیاه کنند،
 در پیچند و بکتم عدم باز برند، که میگوید: « اذا الشمس کسوت ». و این نجوم ثواب
 را و کواکب زهرا را همی یک بار بر صورت برگ درخت بوقت خریف فرو بارانند،
 و در خاک مذلت بغلطانند، که میگوید: « واذا النجوم انکدرت ».

فرمان آید که ای دوزخ آشفته! بر گستوان سیاست برافکن، بعرصات حاضر
 شو، که دیراست تا این وعده داده ایم که: « وبرزت الجحیم لمن یری ». ای فرادیس
 اعلی! طیلسان نعمت برافکن، و در موقف کمر انقیاد بر میان بند، که دوستان منتظرند،
 از راه دور دراز آمده اند، می خواهیم که راه بایشان کوتاه کنم (۱): « ازلفت الجنة
 للمتقين غیر بعيد ». ای جبرئیل تو حاجب باش. ای میکائیل تو جاوش حضرت باش.
 ای زبانی سرای عقوبت سلاسل و اغلال بر سر دوش نهید. ای غلمان و ولدان همه تاج
 خلد بر سر نهید. ای کروبیان و مقربان در گاه در حجب هیبت کمر سیاست بر میان
 بندید، و صفها بر کشید. نخست مادر و پدر سید را (۲) بقعر دوزخ اندازید. پسر نوح

را غل شقاوت بر گردن نهید ، و بدوزخ برید . پدر ابراهیم خلیل را بنعت دنبال بریده‌ای بدرک اندازید . **بلعم باعورا** را بیارید ، و آن نماز و عبادت وی به باد بردهید ، و غاشیه سگی در سر صورت او کشید ، و باسفل السافلین اندازید ، و سگ اصحاب **الکھف** بیارید ، و بردا برد از پیش او بزنید ، و قلاده منت بر گردن وی نهید ، و بزنجیر لطف ببندید ، و در کو کمه نواختگان او را بدرجات رسانید . این چنین است اگر خواهیم بداریم ، و رخواهیم برداریم : « یفعل الله ما یشاء و یحکم ما یرید » .

صد هزار و بیست و چهار هزار نقطه نبوت و عصمت و سیادت آن ساعت بزانو در آیند ، و علمهای خود از آن فرع و هیبت فراموش کنند ، و گویند : « لاعلم لنا » . هزاران هزار مقربان در گاه و قدسیان ملاً اعلی همه زبان تضرع و تذلل گشاده که : « ماعبدناک حق عبادتک » . آن ساعت تیغ سیاست از غلاف قهر بیرون کشند ، همه نسبها بریده گردانند مگر نسب رسول (ص) . همه خویش و پیوند از هم جدا کنند ، همه رخسارهای ارغوانی زعفرانی گردد . بسا مادر که بی فرزند شود ، بسا فرزند که بی مادر ماند : « یفر المرء من اخیه و امه و ابیه و صاحبته و بنیه » .

آدم صفی آن ساعت فرا پیش آید : ، گوید : بارخدا یا ! **آدم** را بگذار ، و با فرزندان تودانی که چه کنی . **نوح** گوید : خداوندا ! درین فرع و سیاست طاقتم برسد . هیچ روی آن دارد که برضعیفی ما رحمت کنی ، که ما بخود درمانده ایم ، پروای دیگران نیست ، و **موسی و عیسی** بفریاد آمده که : بار خدا یا ! بر بیچارگی ما رحمت کن ، آیا که در آن ساعت حال عاصیان و مفلسان چون بود ، و کار ایشان چون آید . همی در آن وقت و آن هنگام مهتر عالم و سید ولد آدم در میان جمع گوید : خداوندا ! پادشاه ! مشتی عاصیان اند این امت من ، گروهی ضعیفان اند ، لختی بیچارگان و مفلسان اند . خداوندا ! اگر در عملشان تقصیر است ، شهادتشان بجای است .

اگر در خدمتشان فترت است عقیده سنتشان بر جاست . اگر کارایشان تباه است فضل تو آشکار است . خداوندا ! بفضل خود جرم ایشان بیوش ، بلطف خود کارایشان بساز . برحمت خود ایشانرا بنواز ، که خود گفته ای : « لا تقنطوا من رحمة الله » .

« اذ قال الحواریون یا عیسی بن مریم هل یستطیع ربک ان ینزل علینا مائدة »
 الایة۔ سؤال هر کس بر حسب حال او، و مراد هر کس بر اندازه همت او ! شتّان بین امة و امة ! چند که فرق است میان یاران عیسی و یاران **مصطفی** ! یاران عیسی چون گرسنه شدند بر عیسی اقتراح کردند ، دل عیسی بخود مشغول داشتند ، و از حفظ خود با مراعات وی نپرداختند . همه آواز بر آوردند که : « هل یستطیع ربک ان ینزل علینا مائدة من السماء » . باز امت **محمد** یاران **مصطفی** (ص) چنان بودند با وی که **ابوبکر** صدیق چون تشنگی و گرسنگی بروی زور کرد ، و در غار مار ویرا در گزید ، بر خود همی پیچید ، و صبر همی کرد ، و با خود همی گفت . آیا اگر رسول خدا حال من بداند ورنج بشناسد که پس دلش بمن مشغول شود ، و از بهر من اندوهگن گردد ، و من رنج خود خواهم ، و اندوه دل وی نخواهم . بر گرسنگی و تشنگی صبر کنم و شغل دل وی نخواهم ، و نیفزایم . لاجرم فردا در انجمن رستاخیز و عرصه کبری ندا آید که **ابوبکر** صدیق را دست گیرید ، و در سرا پرده زنبوری و قدس الهی برید ، تا لطف جمال ما دیده اشتیاق او را این توتیا کشد که : « یتجلی الرحمن للناس عاماً ولای بکر خاصاً » . این دولت و رتبت او را بدان دادیم که در دنیا يك قدم بر طریق هجرت با **مصطفی** در موافقت غار بر گرفته .

عیسی از امت خویش یاری خواست ، ایشان از وی مائده خواستند . باز **مصطفی** (ص) از امت خود یاری خواست که : « کونوا انصار الله » . یاران همه تن و جان

و مال فدا کردند . رب العزة آن از ایشان قبول کرد و پیسندید ، و باز گفت : «والذين تبوء الدار والايمان من قبلهم» الاية ، وقال تعالى : «يجاهدون في سبيل الله ولا يخافون لومة لائم».

قال عيسى بن مريم : «اللهم ربنا انزل علينا مائدة من السماء» الاية - چون عيسى دعا کرد ، و مائده خواست رب العالمين دعاء وی اجابت کرد ، و مراد وی درامت وی بداد ، گفت : «انی منزلها علیکم» یا عیسی ! دریغ نیست که مائده میخوانند ، و نعمت که می طلبند ، و نعمت خود همه برای خورند گان دادم ، اما ما را دوستانی اند از امت محمد که از ما جز ما را نخواهند ، و جز زیاد ما نیاسایند ، و رحديث کنند جز حديث ما نکنند ، و شراب خورند جز زیاد ما نخورند ، از مهر ما با خود نپردازند ، و از عشق ما با دیگری ننگرند :

آنرا که وصال یار دلبر باید از خویش تنش فراق یکسر باید.

چون عشق مجنون روی در خرابی نهاد ، پدر وی گفت : یا مجنون ! ترا خصمان بسیار برخاسته اند ، روزی چند غائب شو ، تا مگر مردم ترا فراموش کنند ، و این سوداء لیلی از تو لختی کمتر شود . وی برفت ، روز سوم می آمد ، گفت : ای پدر ! معذورم دار ، که عشق لیلی آرام ما برده ، و همه راهها بماغرو گرفته است . راه برام صلاح خود نمی برم ، هر چند که همی روم جز بسر کوی لیلی آرام نمی یابم :

بس که اندر عشق تو من گرد سر بر گشته ام

بی توای چشم و چراغم چون چراغی گشته ام

بس که دیرا دیر و زودا زود و بی گاه و بگاه

بر سر کویت سلامی کرده و بگذشته ام.

قوله : « تكون لنا عيداً لاولنا و اخرنا » - سمى العيد عيداً لان الله تعالى

يعود بالرحمة الى العبد ، و العبد يعود بالطاعة الى الرب . يقول الله عزوجل : « و ان عدتم عدنا » . و قيل معناه : انه اعيد الامر الى ابتدائه ، اى كما كان ابتداء المؤمن على الطهارة حين ولد من امه ، ففى هذا اليوم اعيد الى تلك الحالة من الطهارة ، ولم يبق عليه معصية . روى عن الحسن انه قال : « اخبرت ان المؤمنين اذا خرجوا يوم العبد الى مصلاهم ويضعون جباههم على الرمضاء نظر الله تعالى اليهم بالرحمة ، ويقول : استأنفوا العمل فانه قد اعيد الى الابتداء » .

النوبة الاولى

قوله تعالى: « و اذ قال الله » خدا خواهد گفت فردا در قیامت، « يا عيسى بن مريم ءانت قلت للناس » تو گفتی مردمان را ، « اتخذوني و امي الهين من دون الله » مرا که عیسی ام و مادرم را مریم هر دو خدایان دانید و بخدائی گیرید فرود از الله ، « قال سبحانه » عیسی گوید پاکی و بی عیبی ترا ، « ما يكون لى ان اقول » نبود مرا و نسزد که گویم « ما لى لى بحق » آنچه مرا نیامد و نه سزاست ، « ان كنت قلته » اگر چنانست که گفتم « فقد علمته » تو خود دانسته اى . « تعلم ما فى نفسى » تو دانی که در نفس من چیست « ولا اعلم ما فى نفسك » و من ندانم که در نفس تو چیست ، « انك انت علام الغيوب »^(۱۱۶) تو آنی که خداوند غیب دانی . « ما قلت لهم » نگفتم این ترسایان را « الا ما امرتنى به » مگر آنچه تو فرمودی مرا که گوی ، « ان اعبدوا الله ربى و ربكم » گفتم الله را پرستید خداوند من و خداوند شما ، « و كنت عليهم شهيداً » و من گواه بودم برایشان ، « ما دمت فيهم » تا در میان ایشان بودم ، « فلما توفيتنى » چون روزی از زمین من سپری کردی ، « كنت انت الرقيب عليهم » دیدبان برایشان توبودی ، « و انت على كل شىء

شهید (۱۱۷) ، و تو بر همه چیز گواهی .

« ان تعذبهم » اگر عذاب کنی ایشانرا « فانهم عبادك » ایشان رهیگان تواند « وان تغفر لهم » و اگر بیامری ایشانرا ، « فانك انت العزيز الحكيم » (۱۱۸) ، تو آنی که توئی توانای دانا .

« قال الله » خدای گوید عزوجل : « هذا يوم » امروز آنروز است ، « ينفع الصادقين صدقهم » که ایشان که در دنیا راست گفتند آن راستگوئی ایشان را سود دارد ، « لهم جنّات » ایشانراست بهشتائی « تجري من تحتها الانهار » میروند زیر درختان آن جویها « خالدین فیها ابدآ » جاویدشان جائی آن ، « رضی الله عنهم » خشنود شد خدای از ایشان ، « و رضوا عنه » و ایشان خشنود شدند از خدای ، « ذلك الفوز العظيم » (۱۱۹) آنست رستگاری و پیروزی بزرگوار .

« لله ملك السموات والارض » خدایراست پادشاهی آسمانها و زمینها « وما فیهن » و هر چه در آن چهارده طبق ، « و هو علی کل شیء قدير » (۱۲۰) « و او بر همه چیز قادر و توانا .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « و اذ قال الله يا عيسى بن مريم » - از درین موضع بمعنی اذا است ، چنانکه گفت : « ولوتری اذ فرعوا » یعنی اذا فرعوا ، وقال بمعنی يقول است ، چنانکه گفت : « ونادی اصحاب الاعراف » ای ینادی ، وبناء این آبت بر آن سخن است که گفت جل جلاله : « يوم يجمع الله الرسل » یعنی که روز قیامت چون بیغامبرانرا جمع کند ، با عیسی حنین خواهد گفت : « انت قلت للناس ؟ این ناس بنی اسرائیل اند ، یعنی که تو در دنیا بنی اسرائیل را گفتی که مرا و مادر مرا هر دو بخدائی گیرید ؟

و رب العالمین خود دانا است که عیسی این سخن نگفت ، اما سؤال تو بیخ و تقریع است ، و این تقریع نوعی عقوبت است مر آن ترسایان را که بر عیسی دعوی کردند ، می خواهد که ایشان را در آن عرصه قیامت علی رؤس الاشهاد دروغ زن گرداند ، که عیسی ببندگی خویش اقرار دهد ، و از آنچه ایشان دعوی کردند متبری گردد ، و حجت بر ایشان لازم آید ، این همچنانست که فریشتگان را گوید : « انتم اضللتهم عبادى هؤلاء ؟ »

و ظاهر این خطاب با عیسی است ، اما مراد بدین ترسایان اند که حاضر باشند ، لکن رب العالمین نخواهد که ایشانرا اهل خطاب خود کند ، و با ایشان سخن گوید ، که ایشان از آن خوارترند و کمتر ، این همچنانست که گفت : « و اذا الموءدة سئلت ، خطاب با موءدات است ، و مراد باین تو بیخ وائدات است که گنهگار ایشانند ، لکن ایشان را اهل خطاب و سماع کلام خود می نکند ، ظاهر سخن از ایشان بگردانید ، و عقوبت تو بیخ بماند بر ایشان .

بو روق گفت : ما چنین رسید که : چون این خطاب بعیسی رسد لرزه بر اندام وی افتد ، و از زیر هرتای موی که بر تن وی است چشمه خون روان شود ، جواب گوید : « سبحانك » تنزیهاً و تعظيماً لك « ما يكون لى » ما ينبغي لى « ان اقول ما ليس لى بحق » يعنى بعدل ، ان اعبد و امى غيرك ، « ان كنت قلته فقد علمته . تعلم ما فى نفسى ولا اعلم ما فى نفسك » این نفس اینجا (۱) ذات خداوند اسب عزوجل همچنانکه اینجا گفت : « كتب ربكم على نفسه الرحمة » ، و النفس الانسان بعينه من قوله « خلقكم من نفس واحدة » يعنى آدم ، و نفس الشئ ذاته و عينه ، تقول : جاء نى نفسه ، و لولا نفسه ما فعل كذا و كذا ، يعنى ذاته و عينه .

اهل معانى گفتند: نفس در کلام عرب بر دو وجه است : یکی آنست که گویند خرجت نفس فلان ، ای خرجت روحه ، و فى نفس فلان ان يفعل كذا ، ای فى روعه (۲).

وجه دیگر آنست که نفس هر چیز حقیقت و جمله آن چیز باشد ، تقول : قتل فلان نفسه ای اهلك فلان نفسه ، ليس معناه ان الهلاك وقع ببعضه ، انما الهلاك وقع بذاته كلها ، ووقع بحقیقته . پس معنی آیت آنست که : تعلم ما اضره ، ولا اعلم ما فی حقیقتك وما عندك علمه . لباب سخن اینست که : انت تعلم ما اعلم ولا اعلم ما تعلم . « انك انت علام الغيوب » ماكان وما يكون .

« ما قلت لهم الا ما امرتني به » فی الدنيا ، « ان اعبدوا الله ربی وربکم » - عیسی این سخن ایشانرا گفت ، و رب العزة سه جایگه از وی حکایت باز کرد: در این سورة و در سورة مریم و در سورة الزخرف . « و كنت عليهم شهيداً » - یعنی علی بنی اسرائیل بآنی قد بلغتكم الرسالة « ما دمت فيهم » ما كنت بين اظهرهم ، « فلما توفيتني » قبضتني الى السماء « كنت انت الرقيب » الحافظ عليهم ، « وانت على كل شيء شهيد » ای شهدت عقالتی فیهم ، وبعد ما رفعتنی شهدت ما يقولون بعدی .

روی ان عیسی قال : يا رب غبت عنهم ، و تركتهم على الحق الذي امرتني به ، فما ادری ما احدثوا بعدی ؟ و گفته اند : وفات در قرآن بر سه وجه است : وفات موت و وفات نوم و وفات رفع . وفات موت قبض روح است ، و ذلك فی قوله : « فاما نرينك بعض الذي نعدهم او نتوفينك » ، و قال تعالى : « قل يتوفيكم ملك الموت » ، و قال تعالى فی سورة النحل : « الذين تتوفيه الملائكة » . این همه قبض ارواح اسب در وقت انقضاء آجال . وفات نوم قبض ذهن است ، و ذلك فی قوله : « و هو الذي يتوفيكم بالليل » یعنی يميتركم فيقبض من الانفس الذهن الذي يعقل به الاشياء ، و يترك فيه الروح والحياة ، فهو يتقلب بالروح الذي فيه ، و يرى الرؤيا بالذهن الذي قبض منه . وفات رفع عیسی را بود عليه السلام ، يقول الله تعالى : « اني متوفيك ورافعك الى » ای قابضك من بنی اسرائیل

و رافعك الى السماء. همانست که گفت: « فلما توفيتني كنت انت الرقيب عليهم » یعنی قبضتني الى السماء.

« ان تعذبهم فانهم عبادك وان تغفر لهم فانك انت العزيز الحكيم » - عیسی (ع)
دانست که از قوم وی کس بود که ایمان آورد ، خدای تعالی ویرا برایمان بداشت ، و کس بود که هم بر کفر خویش بماند ، و مسلمان نگشت. عیسی هردو فراهم گرفت ، گفت : ان تعذب من كفر بك منهم فانهم عبادك و انت العادل فيهم ، وان تغفر لمن تاب منهم و آمن فانت عزيز لا يمتنع عليك ما تريد ، حكيم في ذلك . گفت : اگر آنکس که بر کفر خویش بماند، اورا عذاب بعدل کنی، و برستی که راه برایشان روشن داشتی و نرفتند ، و بعد از لزوم حجت کافر گشتند ، و آنکس که از شرك باز گشت ، و مؤمن شد، اگر بیمارزی فضل تو است ، و انعام و احسان تو بروی ، که تسرا رسد که پذیرای و بیمارزی بعد از آن دروغ عظیم که بر ساختند ، و شرك که آوردند . همین است قول حسن در معنی آیت که گفت : ان تعذبهم ، فبقاقتهم علی کفرهم ، و ان تغفر لهم فتوبة كانت منهم ، یعنی فی الدنيا فان التوبة فی الدنيا تنفعهم .

اگر کسی گوید : « و ان تغفر لهم » اقتضاء آن کند که گوید : « فانك انت الغفور الرحيم ، تاسخن متجانس بود ، و آخر لایق اول بود ، پس چه حکمت را گفت : فانك انت العزيز الحكيم ؟ جواب آنست که : سیاق این آیت نه بر معنی آمرزش خواستن است و دعا کردن از بهر ایشان ، که عیسی دانست ، و بشك نبود که رب العزة کافرانرا نیامرزد ، لقوله تعالی : « انه من يشرك بالله فقد حرم الله عليه الجنة » . عیسی این سخن بر وجه شك نگفت ، بلکه بر وجه خضوع و تسلیم و تفویض گفت و اقرار دادن که : ليس الیه من الامر شیء . عبودیت خویش اظهار میکند ، و الوهیت و قدرت و مشیت حق اتبات میکند ، میگوید : اگر عذاب کنی کس را بر حکم تو اعتراض نه ، و اگر

بیامرزی - و خود نیامرزی - بر تو رد نه ، که توئی آن عزیز که هر چه خواهی کنی ، و از تو واخواست نه ، حکیمی که بحکمت کنی ، در آن پشیمانی نه .

عن ابن عباس ان النبی (ص) قال : « يحشر الناس يوم القيامة عراة حفاة غرلا ، و قرأ (ص) « كما بدأكم تعودون » ، فيؤمر بأمتي ذات اليمين و ذات الشمال ، فأقول : اصحابي ! فيقال : انهم لم يزلوا مرتدين على اعقابهم بعدك ، فأقول كما قال العبد الصالح : « و كنت عليهم شهيدا ما دمت فيهم فلما توفيتني كنت انت الرقيب عليهم و انت على كل شيء شهيد . ان تعذبهم فأنهم عبادك و ان تغفر لهم فانك انت العزيز الحكيم » .

« قال الله هذا يوم ينفع » - نافع يوم بنصب خواند ، باقی بر رفع خوانند . وجه رفع آنست که « يوم » خبر « هذا » نهند ، و معنی آنست که : قال الله : اليوم يوم منفعة صدق الصادقین ، و وجه نصب آنست که هذا کنایت باشد از « انت قلت للناس » ؟ یعنی اینکه الله فرا عیسی گوید که : « انت قلت للناس » ؟ در آن روز گوید که صادقان را صدق بکار آید . نصب يوم بر ظرف باشد ، و معنی نه آنست که آنروز هر کس که راست گوید ، صدق وی سود دارد ، که کافران آنروز همه راست گویند ، و بر معصیت خود اقرار دهند ، و ایشان را سود ندارد ، بلکه معنی آنست که آن روز صادقان در دنیا و صدق ایشان در عمل آنروز سود دارد که روز باداش کردار است .

کلمی گفت . صدق اینجا بمعنی ایمان است ، یعنی ينفع المؤمنین ایمانهم . قتاده گفت : فردا در قیامت دو متکلم سخن گویند : یکی روح الله عیسی دیگر عدوالله ابلیس . عیسی گوید : « ما قلت لهم الا ما امرتني به » الایة . ابلیس گوید : « ان الله و عدکم و عد الحق » الایة . عیسی گوید : « ما قلت لهم الا ما امرتني به » الایة ، عیسی در دنیا راستگو بود ، آن صدق وی او را سود دارد . ابلیس در دنیا دروغ زن بود لاجرم صدق وی آنروز سود ندارد ، اینست که الله گفت : « ينفع الصادقین صدقهم » .

آنکه بیان ثواب کرد صادقانرا: «لهم جنات تجری من تحتها الانهار خالدين فيها ابدًا رضي الله عنهم ورضوا عنه» - حقیقت رضا آنست که بنده سر بر تقدیر نهد، و زبان اعتراض فرو بندد، که بر هیچ وجه بر حکم خدای اعتراض نکند. **بوعلی دقاق** گفت: «ليس الرضا ان لاتحس بالبلاء، اما الرضا ان لاتعرض على الحكم والقضاء».

بموسی وحی آمد که: «یا ابن عمران! رضائی فی رضاك بقضائی». **بو عبد الله** خفیف گفت: رضا بر دو قسم است: رضا به و رضا عنه، فالرضا به مدبراً و الرضا عنه فیما یقضى. قال رسول الله (ص): «ذاق طعم الايمان من رضی بالله رباً». وخلاف است میان علماء طریقت و ارباب معارف که رضا از جمله مقاماتست؟ یا از جمله احوال؟ خراسانیان بر آنند که از جمله مقاماتست، یعنی که نهایت توکل است و کسب بنده، و عراقیان بر آنند که از جمله احوال است نه کسب بنده، یعنی نازله ایست واردی که از غیب بدل پیوندند، و دل بوی آرام گردد. قومی گفتند: بدایت رضا مکتسب است از جمله مقامات، و نهایت آن نامکتسب از جمله احوال، و گفته اند: الرضا سکون القلب تحت مجاری الاحکام، و سرور القلب بمر القضاء. روی آن **عمر بن الخطاب** کتب الی **ابی موسی**: اما بعد، فان الخیر کله فی الرضا، فان استطعت ان ترضی، والا فاصبر، «ذلك الفوز العظيم» فازوا بالجنة، و نجوا مما خافوا.

«لله ملك السموات والارض وما فیهن» - این آیت رداست بر ترسایان بر آنچه گفتند از زور و بهتان و ناسزا در خداوند جهان و جهانیان. میگوید: آسمان و زمین و هر چه در آن است همه ملك و ملك خدا است، همه رهی و بنده اوست، همه آفریده و ساخته اوست. **عیسی** و فریشتگان و غیر ایشان همه در ملك اوست، «و هو علی كل شیء قدير»، وی بر همه چیز قادر است و توانا. **عیسی** را بی پدر بیافرید، و بر وی دشخوار

نبود. هفت آسمان و هفت زمین راست کرد، و هر چه در آن بساخت، و او را در آن حاجت بانباز و یار نبود، و قیل: «لله ملك السموات والارض» ای خزائن السموات، وهو المطر و خزائن الارض، وهو النبات، «وهو على كل شيء قدير».

عن شهر بن حوشب عن اسماء بنت يزيد الانصارية، قالت: كنت آخذة بزمام ناقة رسول الله (ص) اذ نزلت عليه سورة المائدة، فكاد عضد الناقة ان ينكسر من ثقلها.

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «و اذ قال الله يا عيسى بن مريم» الآية - از روی اشارت بر ذوق جوانمردان طریقت این سؤال تشریف است نه خطاب تعنیف، که مراد براءت ساحت عیسی است و با کی وی از گفتار تثلیث، که ترسایان بروستند، و بروی دعوی کردند، و عیسی ادب خطاب نگه داشت، که بجواب ابتدا بثناء حق کرد جل جلاله نه بتزکیت خویش، گفت: «سبحانک» ای انزهک تنزیهاً عما لایلیق بوصفک. پس گفت: «مایکون لی ان اقول مالیس لی بحق» بار خدایا! چون از قبل تو بر سالت مخصوصم، شرط نبوت عصمت باشد، چون روا بود که آن گویم که نه شرط رسالت بود؟! «ان کنت قلته فقد علمته»! اگر گفته‌ام، خود دانسته‌ای، و واثقم بآنکه تو میدانی که نگفتم.

«تعلم ما فی نفسی ولا اعلم ما فی نفسک» - این رد است بر جهمیان در اثبات نفس باری جل جلاله، و همچنین مصطفی (ص) گفت در خبر صحیح بر وفق آیت در اثبات نفس: «سبحان الله و بحمده عدد خلقه و مداد کلماته و رضا نفسه»، و ناک نیست از آنکه این نفس بر مخلوق افتد، و صفت وی باشد، که موافقت اسم اقتضاء موافقت معانی نکند. نفس مخلوق منفوس است یعنی مولود، من قولهم نفست المرأة، و مصنوع است و محدث عاریتی و مجازی، ساخته باندازه، و بهنگام زنده بجرم و نفس، و آنکه زاده میان دو کس

محتاج خورد و خواب، گرفته نان و آب، نابوده دی، بیچاره امروز، نایافت فردا، و نفس خالق ازلی و سرمدی بوده و هست، و بودنی بی کی و بی چند و بی چون، نه حال کرد نه حال گیر، نه نونعت نه تغییرپذیر، نه متعاور اسباب، نه محتاج خورد و خواب، هرگز کی مانده بود نفس کرده به نفس کردگار. این مجبور و او جبار، این مقهور و او قهار، این نبود و پس نبود، او هرگز نبود که نبود و هرگز نبود که نخواهد بود.

شیخ الاسلام انصاری را پرسیدند: چه گوئی ایشانرا که گویند: ما صفات خدای بشناختیم، و چونى بینداختیم. جواب داد که: صواب آنست که گویند: ما صفات الله را بشنیدیم، و چونى بینداختیم، که این می باید شنید نه می باید شناخت، مسموع است نه معقول، مسموع دیگر است و معقول دیگر، ما در صفات الله بر مجرد سمع اقتضار میکنیم، و اگر خواهیم که در شیوه اعتقاد در صفات الله از مقام سمع قدم فراتر نهم نتوانیم، هرچه خدا و رسول گفت برپی آئیم. فهم و وهم خود کم کردیم، و صواب دید خود معزول کردیم، و خود را باستخذا بیو کندیم، و باذعان کردن نهادیم، و بسمع قبول کردیم، و راه تسلیم سپردیم. هر که الله را مانده خویش گفت، او الله را هزار انباز بیش گفت، و هر که صفات الله را تعطیل کرد، او خود را در دو کیتی ذلیل کرد. هر که اثبات کرد خدا را ذات و صفات خود را، درخت بیروزی گشت و نجات. «امنا به کل من عند ربنا». «امنا بما انزلت و اتبعنا الرسول فاکتبنا مع الشاهدين». «تعلم ما فی نفسی ولا اعلم ما فی نفسك». خدایا! تو دانی که در نهاد پسر هریم چه ترکیب کردی. تو دانی که در احوال وی چه راندی. تو از اسرار و نعوت وی خبرداری. ویرا درسرا پرده غیب تو راه نیست: «انک انت علام الغیوب».

«ما قلت لهم الا ما امرتني به» - خداوندا! ما کمر امتثال فرمان بر میان داشتیم. رقاب ما در ربه طاعت بود. بحکم فرمان اداء رسالت کردیم. سخن ما بایشان

این بود که : « ان اعبدوا الله ربی و ربکم » چون صحیفهٔ حیات ما در نوشتی، و نوبت عمر ما بسر آمد، و از عالم فنا با عالم بقا آوردی، بنده را از حال ایشان آگاهی نبود، تودانی که ایشان چه کردند و چه گفتند، از اسرار و احوال ایشان تو خبرداری. اکنون فذلك حساب، و باقی کار با دو حرف آمد : « ان تعذبهم فانهم عبادك و ان تغفر لهم فانك انت العزيز الحكيم ». اگرشان عذاب کنی بنده گان تواند و اگرشان بیامرزی بیچارگان تواند. اگر خلعت رضا پوشی عاشقان کوی تواند، و اگر داغ هجر برایشان نهی مصیبت زدگان راه تواند. اگر بفردوس شان فرود آری نواختگان فضل تواند، و ر بزنندان هجرشان بازداري کشتگان تیغ قهر تواند. خداوندا ! اگرشان عذاب کنی ایشان سزاء آند، و ر بیامرزی تو سزاء آنی. اگر بیامرزی ترا خود زیان نمیدارد که تو آن عزیزي که گفت و کفر کافران و توحید موحدان بنسبت با جلال عزّ تو یکسانست، نه از توحید موحدان حضرت ترا کمالست، نه از کفر کافران در گاه ترا نقصان. ایشان آن کردند که از ایشان آید، تو آن کن که از تو آید.



سورة الانعام

۱- النوبة الاولى

قوله تعالى

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بنام خداوند فراح بخشایش مهربان « الحمد لله » ستایش نیکو خدا را
« الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ » که اوبیا فرید آسمانها وزمین « وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ
وَالنُّورَ » و تاریکی شب آفرید و روشنائی روز « ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا » پس ایشان که
کافر شدند « بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ^(۱) » آمدند و ما خدای خویش انماز گفتند .

« هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ » او آنس که بیافرید شما را « مِنْ طِينٍ » از گل
« ثُمَّ قَضَىٰ أَجَلًا » آنکه درنگ را کیی ساخت « وَاجَلَ مَسْمًى عِنْدَهُ » و کیی است
نامزد کرده بنزدیک وی « ثُمَّ أَنْتُمْ تَمْتَرُونَ ^(۲) » و آنکه شما که بیگانگان اید در شك
می پیچید.

« وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ » و اوست الله نام و در آسمانها اسب ، « وَ فِي
الْأَرْضِ يَعْلَمُ سُرَّتَكُمْ وَ جَهْرَكُمْ » و نهان شما و آشکارای شما میداند در زمین « وَ يَعْلَمُ
مَا تَكْسِبُونَ ^(۳) » و میداند آنچه میکنید.

« وَ مَا تَأْتِيهِمْ » و نمی آید بایشان « مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ » سخنی از

سخنان خداوند ایشان « **الَّا كَانُوا عَنْهُمْ مُرْضِينَ** (۴) » مگر که از آن روی گردانیده می باشند .

« **فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ** ، اکنون که دروغ زن گرفتند کار راست و سخن درست ،
 « **لَمَّا جَاءَهُمْ** » چون بایشان آمد « **فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ** » آری آید بایشان « **أَنْبَاءُ مَا كَانُوا**
 به یستهزؤن (۵) » خبرهای آنچه افسوس میکنند بر آن .

النوبة الثانية

ابن عباس گفت . سورة الانعام جمله بمکه فرو آمد از آسمان مگر شش آیت :
 « وما قدر والله حق قدره » تا آخر سه آیت ، و « قل تعالوا » تا آخر سه آیت . این شش
 آیت بمدینه فرو آمد ، و باقی بیکبار اندر يك شب اندر مکه بمصطفی فرو آمد ، و هفتاد
 هزار فریشته ناوی ، چنانکه دو کناره عالم فرو گرفته بودند ، و زجل تسبیح و تحمید
 ایشان همه عالم رسیده ، و **مصطفی** (ص) آن ساعت سجود در افتاده ، و میگفت :
 « سبحان الله العظيم »

و در خبر است که هر آنکس که ابن سورة بر خواند ، آن فریشتگان جمله
 بر وی نما کنند ، و درود دهند ، و نواب عظم بشارت دهند . **عمر خطاب** گفت :
 « الانعام من نواجب و انجائب القرآن » **علی ابن ابی طالب** (ع) گفت : « سورة الانعام من
 قرأها فقد انتهى فی رضا ربه » . **جابر بن عبد الله** گفت : من قرأ ثلاث آیات من اول
 سورة الانعام بعث الله الیه اربعین الف ملك ، و كتب له میل اعمالهم الی يوم القيامة ،
 و نزل ملك من السماء السابعه ، و معه مرزبه (۱) من حديد ، كلما اراد الشيطان ان

۱- مرزبه بکسر میم و سکون راء و فتح راء و شدید باء یا بحفیف آن معنی کلوخ کوب
 و آهنکوب حدادان (منتهی الارب) .

یوحی فی قلبه شیئاً ضرب به بها ضربة كان بينه وبينه سبعون حجاً . فاذا كان يوم القيامة قال الرب عزوجل : « عبدی ! کل من تمارجنتی ، واستظل بظل عرشی ، واشرب من ماء الكوثر ، واغتسل من ماء السلسبیل ، فانا ربك وانت عبدی » .

و در این سوره چهارده آیت منسوخ است چنانکه رسیم بآن شرح دهیم ، و آیات آن بعدد کوفیان صد و شصت و پنج آیت است ، و سه هزار و هشتصد و پنجاه کلمه ، و دوازده هزار و دوست و پنجاه و چهار حرف ، و بیشترین آن حجت آوردن است بر مشرکان عرب ، و بر مکذبان بعث و نشور ، ازین جهت بیکبار فرو آمد که در معنی احتجاج همه یکسانست .

کعب احبار گفت : افتتاح تورات باول سوره الانعام است الی قوله : « برهم يعدلون » ، و ختم آن بآخر سوره بنی اسرائیل ، و بیک روایت بآخر سوره هود . **مقاتل** گفت : مشرکان عرب **مصطفی** را پرسیدند که : من ربك ؟ گفت : « الاحد الصمد الذی خلق السموات والارض » . مشرکان او را دروغ زن گرفتند بآنچه رب العالمین بجواب ایشان این آیت فرستاد ، و خود را بدان بستود ، و صنع خود بر وجود دلیل آورد .

« الحمد لله الذی خلق السموات و الارض و جعل الظلمات و النور » ، آفرینش آسمان و زمین و شب و روز دلیل کرد و برایشان حجت آورد که از مخلوقات ازین عظیم تر هیچ چیز نیست . و آنکه آسمان فرایش داشت ندکر ، از بهر آنکه آسمان شرف تراست از زمین و عالی تر ، و نیز آسمان پیش از زمین آفریده ، و سماوات بجمع گفت از بهر آنکه هفت آسمان اند ، و زمین بواحد گفت ، که همه متصل یکدیگرند ، و بقولی خود بک زمین است ، آسمانی بدان عظیمی بی عمادی بر هوای لطیف نداشته ، و زمین حاکی بر سر آبی نداشته ، و آرام گرفته ، و شب و روز بر پی یکدیگر داشته ، و آنرا قوام خلق ساخته ، آسمانها را بدو روز مافرید ، چنانکه گفت : « ففضیهن سبع سموات فی یومین » .

بگویند روز یکشنبه بود و دوشنبه .

و زمین بدو روز بیافرید، چنانکه گفت : « خلق الارض فی یومین »، و میگویند
وز سه شنبه بود و چهار شنبه ، آسمانها از دود آفریده ، و زمین از کف دریا ، و ذلك
ما روی عن ابن عباس قال : ان الله عزوجل خلق اول ما خلق نوراً ، ثم خلق ظلمة ،
ثم اراد أن يخلق الماء ، فخلق من النور جوهره ، وهى يا قوته خضراء ، ثم دعا بها ، فلما ان
معت كلام الرب تعالى ذابت فرقاً منه ، حتى صارت ماء ، وهى ترعد من مخافته ، فهو
لذلك يضطرب و يرتعد را کدأ اوجارياً الى يوم القيامة ، ثم قال : ان الله عزوجل خلق
ريح فوضع الماء على متن الريح ، ثم خلق العرش فوضعه على الماء ، فذلك قوله : « وكان
شبه على الماء » ، ثم اظهر النار من الماء ، حتى غلى الماء ، و ارتفع دخانه ، وعلاه الزبد ،
لسماء من الدخان ، فذلك قوله : « ثم استوى الى السماء وهى دخان » .

« وجعل الظلمات والنور » - جعل اينجا بمعنى خلق است ، نظيره : « وجعلنا
قلوب الذين اتبعوه رافة » ، وله نظائر كثيرة فى القرآن وغيره ، و در قرآن جعل
يد بمعنى قول و تسميت و صفت ، نه بمعنى خلق ، چنانکه گفت : « انا جعلناه قراناً
بياً » يعنى انا قلناه و سميناه ، نظيرش آنست که گفت : « وجعلوا لله شركاء الجن » ،
جعلوا لله مما زرع من الحرث » ، « وجعلوا الملائكة الذين هم عباد الرحمن اناثاً » .
لوم است که ایشان نیا فریدند بلکه نام نهادند ، و صفت کردند ، و همچنین عرب گویند :
ملت الزانى فاسقاً ، اى سميت به بذلك ، و حکمت عليه و وصفته به . و در جمله بدانکه
جعل « چون بیک مفعول تعدى کند بمعنی خلق باشد ، و چون بدو مفعول تعدى کند
منى تسميت و صفت باشد ، یا بمعنی انزال ، چنانکه گفت : « ولو جعلناه قراناً
جمياً » يعنى لو انزلناه ببلغه العجم . و اين مسأله را شرحی است در اثبات كلام بارى
، جلاله و رد بر معتزله ، و در جای دیگر ازین روشن تر کوئیم ان شاء الله .

« وجعل الظلمات والنور » **واقدی** گفت : هر جا که ظلمات و نور گفت در قرآن ، آن کفر و ایمان است ، مگر درین آیت که ظلمات اینجا تاریکی شب است ، و نور روشنائی روز . فرایش داشتن ظلمات بر نور دلیل است که نخست شب آفرید ، و پس روز ، و بدل علیه قوله : « وآية لهم الليل نسلخ منه النهار » ، و كذلك قوله : « و أغطش ليلها و اخرج ضحيا » . قومی گفتند : نخست روز آفرید ، و پس شب ، بدلیل قوله : « و الليل اذا يغشى و النهار اذا تجلى » . **قتاده** گفت : ظلمات و نور اینجا بهشت . اسب و دوزخ . حسن گفت : کفر است و ایمان ، و در جمله گفته اند که : ظلمات اسمی جامع است عین ظلمت را و هر چه بدان ماند از کفر و نفاق و حجت های باطل ، و نور اسمی است جامع عین نور را و هر چه بدان ماند از ایمان و تصدیق و کلمه حق و حجت های روشن درست .

« نم الذین کفروا »- ای بعد هذا البیان ، « بر بهم يعدلون » ای يجعلون له عدیلا ، فيعبدون الحجارة الموات ، و هم مقرون بأن الله خالق ما وصف . عدل همتا کردن بود چیزی با چیزی که این عدل آن کنی و آن عدل این ، و در خبر است : « کذب العادلون بالله » . **نضر شمیم** گفت : « بر بهم » این با بمعنی عن است ، و « يعدلون » از عدول است برگشتن ، ای یمیلون و ينحرفون عن الحق . معنی جمله آیت آنست که رب العالمین خبر داد و بیان کرد که آفرید گار آسمان و زمین و شب و روز و نور و ظلمت که در آن راحت و منافع خلق است منم ، و آنکه این کافران می آیند و بتانرا که در توان ایشان این صنع نیست ، ما را همتا می سازند ، و با ما برابر میکنند ، و درین سخن تعجب مؤمنان است بآنچه کافران کردند ، یعنی که ای مؤمنان شگفت دارید آنچه ایشان کردند که با ما دیگری انباز گفتند ، و خالق و صانع مائیم . و آنکه « الحمد لله » در بیش آیت نهاد ، یعنی که شما شکر کنید ، و آزادی کنید ، و نعمت بر خود شناسید ، و آنچه کافران کردند میکنند .

« هو الذی خلقکم من طین » - هر چند که این خطاب با فرزندان آدم کرد ، اما مراد بآن آفرینش آدم است که ویرا از گل آفرید ، و فرزندانرا از آب مهین ، چنانکه گفت : « الم نخلقکم من ماء مهین » ؟ ابن عباس گفت : خلق الله آدم من اديم الارض بعد العصر يوم الجمعة فسماه آدم ، ثم عهد اليه فنسى ، فسماه الانسان ، فوالله ما غابت الشمس حتى اهبط الى الارض. آدم را از اديم زمين آفرید که در آن زمين هم شور بود و هم خوش ، هر که را از شور آفرید بدبخت آید ، و اگر چه فرزند پیغامبر بود ، و هر که را از خوش آفرید نیک بخت آید ، و اگر چه فرزند کافر بود .

و روی ابو هريرة عن النبي (ص)، قال : « ان الله خلق آدم من تراب وجعله طيناً ، ثم تركه حتى كان حمأ مسنوناً ، ثم خلقه وصوره ، ثم تركه حتى اذا كان صلصلاً كالفخار ، مر به ابليس ، فقال : خلقت لامر عظيم ، ثم نفخ الله فيه روحه » .

و روا باشد که « خلقکم من طین » بر عموم رانند ، و وجهه ما قيل ان الله تعالى اذاب الطين ، وحوله نطفة ، و اودعه الاصلاب ، فيكون كل من خلق من نطفة مخلوقاً من طين . « ثم قضى اجلاً » - این اجل مدت حیات فرزند آدم اسب آنروز که میرد . « و اجل مسمى عنده » - این دیگر اجل مدت درنگ وی است در خاک تا روز قیامت ، و گفته اند : اجل اول مدت بقاء عالم است یعنی که الله داند که این کیتی چند ماند ، و اجل دیگر وقتی است نامزد کرده بنزدیک الله درغیب علم وی ، که این کیتی کی بسر آید ؟ و قیامت کی خواهد بود ؟ و قيل : قضى اجلاً ، هو النوم ، و اجل مسمى عنده الموت .

و بدانکه قضا بر ده وجه آید : یکی بمعنی وصیت ، و ذلك فنى قوله تعالى : « و قضى ربك الا تعبدوا الا اياه » . همانست که در سورة القصص گفت : « اذ قضينا الى موسى الاجل » یعنی عهدنا اليه و وصيناه بالرساله الى فرعون و قومه . وجه دوم بمعنی خبر اسب ، چنانکه گفت : « وقضينا الى بنى اسرائيل الكتاب » ای اخبارنا بنى اسرائيل

فی التوراة ، همانست که در سورة الحجر گفت : « و قضینا الیه ذلک الامر » ای خبرنا لوطاً ان دابر هؤلاء مقطوع مصبحین. وجه سوم بمعنی فراغ است ، چنانکه گفت : « فاذا قضیت مناسککم » ، « فاذا قضیت الصلوة » ، « فاذا قضیت الصلوة فانتشروا فی الارض » . وجه چهارم بمعنی فعل است ، چنانکه گفت : « فاقض ما انت قاض » ، ای افعل ما انت فاعل ، « انما تقضی هذه الحیوة الدنیا » ای انما تفعل فی هذه الحیوة الدنیا . همانست که در سورة الانفال گفت : « لیقضی الله امرأ کان مفعولاً » . و در آل عمران و در سورة مریم گفت : « اذا قضی امرأ » ای اذا فعل امرأ کان فی حکمه ان یفعله ، « فانما یقول له کن فیکون » . پنجم بمعنی انزالست ، چنانکه گفت : « یا مالک لیقض علینا ربک » ای لینزل علینا ربک الموت. همانست که در سورة الملائکه گفت : « لایقضی علیهم فیموتوا » ای لاینزل علیهم الموت . ششم بمعنی وجوب است چنانکه در سورة هود گفت : « و قضی الامر و استوت علی الجودی » ای وجب العذاب فوق بقوم نوح ، و در سورة مریم گفت : « ان قضی الامر وهم فی غفلة » . جای دیگر گفت : « وقال الشیطان لما قضی الامر » ای وجب العذاب ونزل ، و لهذا نظائر. هفتم قضی بمعنی کتب است ، چنانکه در سورة مریم گفت : « وکان امرأ مقضیاً » ای کان عیسی امرأ من الله مکتوباً فی اللوح المحفوظ انه یكون . هشتم بمعنی اتمام است ، چنانکه گفت : « ایما الاجلین قضیت » ای اتممت . همانست که در سورة طه گفت : « من قبل ان یقضی الیک وحیه » ، و در سورة الاحزاب گفت : « فمنهم من قضی نحبه » ای اتمّ اجله ، و در سورة الانعام گفت : « نم قضی اجلا » ای اتمّه ، جای دیگر گفت : « نم یبعثکم فیه لیقضی اجل مسمی » ای یتم . نهم بمعنی فصل است ، چنانکه در سورة الزمر گفت : « وقضی بینهم بالحق » ای فصل ، و در سورة الانعام گفت : « لقضی الامر بینی و بینکم » ای فصل. وجه دهم بمعنی خلق است ، وذلک فی قوله تعالی : « فقضین سبع سموات » ای خلقهن .

« واجل مسمى عنده » - قومی گفتند درین سخن حذف و اختصار است یعنی :
 ثم قضی اجلا، وعلم اجل الاخرة مسمى عنده لایعلمه غیره. « ثم انتم تموتون » نظمه کنظم
 قوله : « ثم الذين كفروا بربهم يعدلون ». معنی مریة شك است وجحد ، كفار مکذرا می-
 گوید : ثم انتم تشكون فی البعث والنشور ، حجت آنست که برایشان می آرد ، میگوید :
 بعد ازین بیان چونست که بشك می افتند ببعث و نشور! آنکس که در اول آفرید قادر است
 که دیگر باره باز آفریند ، قال عطا فی هذه الاية : لكل امرئ اجل مسمى من مولده الى
 موته ، و من موته الى بعثه ، فاذا كان الرجل تقياً صالحاً باراً واصلاً الرحمة زاد الله فی اجل
 الحياة ، ونقص من اجل الممات الى المبعث ، و اذا كان غیر صالح نقص من اجل الحياة ،
 و زاد فی اجل البعث ، وذلك قوله : « وما يعمر من معمر ولا ينقص من عمره الا فی كتاب »
 یعنی فی اللوح المحفوظ، و به قال النبی (ص): « صلة الرحم تزيد فی العمر » .

« و هو الله فی السموات » - این فی بمعنی علی است که وقف کنی ، معنی آنست
 که بر زبر آسمانها است ، آنکه گفت : « و فی الارض یعلم سرکم و جهرکم » - اینجا
 مقدم موخر است ای : و یعلم سرکم و جهرکم فی الارض . ابوبکر نقاش صاحب
 شفاء الصدور در تفسیر خویش آورده که : روا باشد که گویند هو الله فی السماء ، و سخن
 بریده گردانند ، و نه روا باشد که گویند هو فی الارض ، و سخن بریده کنند ، بلکه ناچار
 آنرا پیوندی باید ، تا معنی ظاهر گردد ، از بهر آنکه آسمان را خصوصیتی است که زمین
 را نیست ، و خصوصیت آنست که الله گفت جل جلاله : « ءامنتم من فی السماء » ، و زمین
 را این خصوصیت نیست ، این چنانست که گوئی : الملائكة عند الله ، و سخن بریده گردانی ،
 این جائز باشد ، که الله مگوید جل جلاله : « ان الذين عند ربك » ، و اگر گوئی : نحن
 عند الله ، و سخن بریده کنی ، جائز نباشد تا پیوندی در آن نیاری گوئی نحن عند الله موجودین ،
 نحن عند الله معلومین ، که آن تخصیص که فریشتگان راست در معنی عندیت ، اینجا نیست .

از اینجا معلوم گشت که «وهو الله فی السموات» وقف نیکوست، پس در پیوندی، کوئی :
«وفی الارض یعلم سر کم وجهر کم».

اگر کسی گوید : وی در زمین است چنانکه در آسمان، که آسمان هم بر زمین است و در آن پیوسته. جواب آنست که آسمان بر زمین نیست که میگوید جل جلاله :
«ویمسک السماء ان تقع علی الارض»، فنفی ان تكون علی الارض. جای دیگر گفت : «و لقد خلقنا السموات و الارض و ما بینهما» خبر داد که میان آسمان و زمین چیزی است، و این دلیل است که آسمان نه بر زمین است و نه در آن پیوسته. **مقاتل** گفت : «یعلم سر کم وجهر کم» ای سر اعمالکم و جهرها، «و یعلم ما تکسبون» ای تعملون من الخیر والشر. حقیقت کسب فعلی است که در آن جلب نفع باشد یا دفع ضرر، از اینجا است که صفت کسب خلق را گویند، و خالق را نگویند، و نه روا باشد که گویند او را جل جلاله.

«وما تأتیهم من ایة من آیات ربهم» - من آیه، این من استغراق جنس است که در موضع نفی افتد، من آیات ربهم، این یکی من تبعیض است. میگوید: هیچ آیتی و نشانی باین کافران مکه نیاید، یعنی آن نشانها که دلالت می کند بر وحدانیت و فردانیت الله، از آفرینش آسمان و زمین و شب و روز و آفرینش آدم از گل و فرزندان از آب. و قیل الایة هبنا المعجزة، و قیل القرآن. «الاکانوا عنها معرضن» - مگر که از آن می برگردند، و در آن تفکر نمی کنند.

«فقد کذبوا بالحق لما جاءهم» - حق اینجا قرآن است و بیغامبر و اسلام، و ما راوا من انشقاق القمر بمکه، فانفلق فلقتین فذهبت فلقه و نفت فلقه، فرعم عبدالله بن مسعود انه رأى جراء الجبل من بین فلقتی القمر حين انفلق. رب العالمین گفت : «فسوف یأتیهم انباء ما كانوا به يستهزؤن» - انباء آنست که کسی کسی را گوید که بخبر کنم ترا. لفظی است از لعطای تهدید، وفی الخبر: «یا ابن آدم غند الموت یأتیک الخبر» «فسوف

یا تبیهم - بوجهل را میگوید و ولید را و امیه خلف را ، که تکذیب و استهزا می کردند ، رب العالمین گفت: آری بایشان رسد جزاء آن استهزا و آن تکذیب ، و آن آن بود که روز بدر ایشانرا همه در چاه بدر کشتند ، و مسلمانان از اذی ایشان باز رستند . و بدان که حق اندر قرآن بر چند معنی است: نامی است از نامهای خداوند جل جلاله ، و ذلك فی قوله تعالى : « فتعالی الله الملك الحق » ، میگوید: بزرگست و بزرگوار خداوند و پادشاه ، براستی خدا ، و بخدائی سزا ، و بقدر خود بجای دیگر گفت: « و يعلمون ان الله هو الحق المبین » ، میگوید : مؤمنان دانند که الله خداست براستی ، بیداست خود را بدرستی ، بیداست خرد را بهستی ، بیداست دلها را بدوستی . و گفته اند : حق در وصف او جل جلاله بمعنی موجود است ، ای هو الموجود الكائن الذی لیس بمعدوم لا منتف . و در خبر می آید که : « السحر حق ، والعین حق » ، ای کائن موجود ، و كذلك قال : « الجنة حق ، والنار حق ، والساعة حق ، والعین حق ، والبعث حق ، والصراط حق » ، ای موجود ، و روا باشد که حق در وصف الله بمعنی ذی الحق باشد ، چنانکه گویند : جل عدل و رضا ، ای ذو عدل و ذو رضا . و در قرآن حق است بمعنی صدق ، و ذلك فی قوله : فو رب السماء والارض انه لحق » ، و قال تعالى : « و اقترب الوعد الحق » ، و قال : « و ستنبئونك احق هو قل ای ربی انه لحق » ای صدق . و حق است بمعنی وجوب ، چنانکه گفت : « و كان حقاً علينا نصر المؤمنين » ، و تقول العرب : حق عليك كذا ، ای واجب : رجمله هر چه فعل آن نیکو بود ، و اعتقاد آن درست ، و گفتن آن روا ، آنرا حق گویند ، ال : هذا فعل حق ، و هذا القول حق ، و هذا الاعتقاد حق . و عکس این باطل گویند ، و غل بمعنی معدوم است ، و بر زبان اهل اشارت هر چه عقائد است و معارف ، آنرا حق ویند ، و هر چه معاملات است و منازل ، آنرا حقیقت گویند ، و این اصطلاح از خبر ارنه برگرفتند ، که رسول خدا (ص) مرو را گفت : « لكل حق حقيقة ، فما حقيقة ايمانك ؟ » : اسهرت لیلی و انظامت نهاری ، فأشار بالحقيقة الى المعاملات من سهر الليل و ظمأ النهار .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « بسم الله الرحمن الرحيم » - اسم مليك لا يستظهر بجيش وعدد، اسم عزيز لا يتعزز بقوم وعدد، اسم عظيم لا يحصره زمان ولا امد ، ولا يدركه غاية ومرد، تعالى عن المثل والند، والشبه والولد، وهو الواحد الاحد، القيوم الصمد، لم يلد ولم يولد، ولم يكن له كفواً احد . نام خداوندیست باقی و پاینده بی امد ، غالب و تاوانده بی یار و بی مدد ، در ذات احد است بی عدد ، در صفات قیوم و صمد ، بی شریک و بی نظیر، بی مشیر و بی ولد ، نه فضل او را حد ، نه حکم او را رد ، لم یلد ولم یولد ، از ازل تا ابد. خدائی عظیم ، جباری کریم ، ما جدی نام دار قدیم ، صاحب هر غریب ، مونس هر وحید ، مایه هر درویش ، پناه هر دل ریش . کردش همه پاك ، و گفتش همه راست ، علمش بی نهایت ، و رحمت بی کران ، زیبا صنع و شیرین ساخت ، نعمت بخش و نوبت ساز، و مهربان نهانست ، نهان از دریافت چون ، و از قباس و همها بیرون ، و پاك از گمان و پندار و ایدون، برتر از هر چه خرد نشان داد ، دور از هر چه پنداشت بدان افتاد ، پاك از هر اساس که تفکر و بحث نهاد ، تفکر و بحث بعلم و عقل خود در ذات و صفات وی حرام ، تصدیق ظاهر و قبول منقول و تسلیم معانی در دین ما را تمام ، این خود زبان علم است باشارت شریعت ، مزدوران را مایه ، و بهشت جویان را سرمایه. باز عارفان و خدا شناسان را زبانی دیگر است، و رمزی دیگر. زبانشان زبان کشف ، و رمزشان رمز محبت . باشارت حقیقت زبان علم بروایت است و زبان کشف بعنایت . روایتی بر سر عالم رایت است ، و عنایتی در دو کیتی آیت . روایتی مزدور است و طالب حور، عنایتی در بحر عیان غرقه نور.

پیر طریقت گفت رضوان خدا بروباد : « ار مزدور را بهشت باقی حظ است ، عارف از دوست در آرزوی يك لحظ است . ار مزدور در بند زیان و سود است ، عارف

سوخته بآتش بی دود است . ار مزدور از بیم دوزخ در گداز است، سر عارف سرتاسر همه ناز است :

چندان ناز است ز عشق تو در سر من

تا در غلطم که عاشقی تو بر من

یا خیمه زند وصال تو بر در من

یا در سر کار تو شود این سر من

« بسم الله » عموم خلق راست ، بالله خاصگیان در گاه راست، الله صدیقیان و خلوتیان راست . گوینده « بسم الله » فعل خود دید ، و سبب دید ، و مسبب دید . گوینده بالله سبب دید ، و مسبب دید ، و فعل خود ندید . گوینده الله نه فعل خود دید ، و نه سبب دید ، که همه مسبب دید ، « قل الله ثم ذرهم » اشارت بآنست ، و خدا جویان را نشانست ، يك نفس با دوست به از ملك جاودانست ، يك طرفه العين انس با دوست خوشتر از جانست ، عزیز آن رهی که سزای آنست ، هم راحت جان ، و هم عیش جان ، و هم درد جانست :

هم درد دل منی و هم راحت جان

هم فتنه بر انگیزی و هم فتنه نشان .

« قل الله ثم ذرهم » - میگوید : بنده من ! همه مهر من بین ، همه داشت من بین ، بفعل خود منت بر ما منه ، توفیق مابین ، بیاد خود پس مناز ، تلقین مابین از نشان خود گریز ، بکبار کی مهر مابین . و زبان حال بنده جواب میدهد : خداوندا ! از علم چراغی ده ، و ز معرفتم داغی نه ، تا همه ترا بینم ، همه ترا دانم . خداوندا ! وادر گاه آمدم بنده وار ، خواهی عزیزدار خواهی خوار ، آرنده شادی و آراینده اسرار ! ای رباینده پر کندگی ، و ارنده انوار ! چشمی که ترا نه بیند سیاه است ، دلی که ترا نشناسد مردار :

چشمی که ترا دید شد از درد معافی

جانی که ترا یافت شد از مرگ مسلم.

قوله: «الحمد لله الذی خلق السموات و الارض» - بدأسبحانه بالثناء علی نفسه، فحمد نفسه بثنائه الازل، و أخبر عن سنائه الصمدی و علائیه الاحدی. ستایش خداوند عظیم، کردگار حکیم، باقی بقاء خویش، متعالی صفات خویش، متکبر بکبریاء خویش، باعلاء دیمومی و سناء قیومی، وجود احدی و کون صمدی، وجه ذوالجلال و قدرت بر کمال، سبحانه، هو الله الواحد القهار، والعزیز الجبار، والکبیر المتعال

یکی از بزرگان دین و ائمه طریقت گفته: من ذا الذی یتحقق الحمد الامن یقدر علی خلق السموات و الارض، وجعل الظلمات و النور؟! کرا رسد و کرا سزد که ویرا بپاکی بستانند، و بیزر گواری نام برند، مگر او که آفریدگار آسمان و زمین است، و آفریدگار روز و شب، و آسمان چو سقفی راست کرده، و زمین چون مهدی آراسته، و روز معاش ترا پرداخته، و شب آرامگاه تو ساخته. گفته اند که: آسمان اشارتست بآسمان معرفت، و آن دل‌های عارفان است، و زمین اشارتست بزمین خدمت، و آن نفس‌های عابدان است، و چنانکه آسمان صورت باختران نگاشته، و بشمس و قمر آراسته، و نظاره گاه زمینیان کرده، آسمان معرفت را بافتاب علم و قمر توحید و نجوم خواطر آراسته، و آنکه نظاره گاه آسمانیان کرده. هر که که شیاطین قصد استراق سمع کنند، از آسمان عزت برجم نجم ایشانرا مقهور کنند. اینست که رب العزة گفت: «وجعلناها رجوماً للشیاطین». همچنین هر که که شیطان قصد وسوسه کند، بدل بنده مؤمن برقی جهد از آسمان معرفت، که شیطان از آن بسوزد. اینست که رب العزة گفت: «اذا مسهم طائف من الشیطان تذکروا فاذا هم مبصرون».

و چنانکه در بسط زمین هفت دریاست که در آن منافع و معاش خلق است، در

زمین خدمت نیز هفت دریاسب، که در آن سعادت و نجات بنده است. **بوطالب مکی** صاحب **قوت القلوب** بجملة آن اشارت کرده و گفته: **مناهج السالکین سبعة** بحر: سکر وجد و برق کشف و حیرة شهود و نور قرب و ولایة وجود و بهاء جمع و حقیقة افراد گفت این هفت دریایند بر سر کوی توحید نهاده، چنانکه در حق مترسمان هفت در که دوزخ بر راه بهشت نهاده، و تا مترسمان و عوام خلق برین هفت در که گذر نکنند بهشت نرسند، همچنین سالکان راه توحید تا برین هفت دریا گذر نکنند، بحقیقت توحید نرسند.

« وجعل الظلمات والنور » - هر جا که جهل است همه ظلمت است، و هر جا که علم است همه نور است، و آنجا که علم و عمل است نور علی نور است بنده تا در تدبیر کار خویش است در ظلمت جهل است، و در غشاوة غفلت، و تا در تفویض است در ضیاء معرفت است و نور هدایت. در آثار بیارند که یا ابن آدم! دو کار عظیم ترا در پیش است: یکی امرونی بکار داشتن، این بر تو نهادیم، آنرا ملازم باش. دیگر تدبیر مصالح خویش، آن در خود پذیرفتیم، و از تو برداشتیم، دل و از آن مپرداز، « ادبر عبادى بعلمى انى عبادى خبیر بصیر ».

« هو الذى خلقكم من طين » - آدم دو چیز بود طنت و روحانیت. طینت وی خلقی بود، و روحانیت وی امری بود. خلقی آن بود که: **خمر طينة آدم** بیده، امری آن بود که: « ونفخت فيه من روحي ». « ان الله اصطفى ادم » از جمال امری بود، و « عصی آدم » از آلائش خلقی بود. در آدم هم گلزار بود و هم گلزار، و گل محل کل بود، لکن باهر کلی خاری بود، کلی چون **ابراهیم خلیل** (ع)، و خاری چون **نمرود طغانی**، کلی چون **موسی عمران**، خاری چون **فرعون و هامان**، کلی چون **عیسی پاک**، خاری چون **آن جهودان ناک**، کلی چون **محمد عربی** (ص)، خاری چون **بوجهل شقی**. که داند سر فطرت آدم؟ که شناسد دولت و رتبت آدم؟ عقاب هیچ خاطر بر شاخ درخت دولت

آدم نه نشست ، دیده هیچ بصیرت جمال خورشید صفوت آدم در نیافت . چون در فرادیس
اعلی آرام گرفت ، و راست بنشست ، گمان برد که تا ابد او را همان پرده سلامت می باید
زدن. از جناب جبروت ، و درگاه عزت خطاب آمد که : « اومن ينشأ في الحلية » ؛ یا آدم
ما می خواهیم که از تو مردی سازیم ، تو چون عروسان برنگ و بوی قناعت کردی :
چون زنان تا کی نشینی بر امید رنگ و بوی

همت اندر راه بند و کام زن مردانه وار.
یا آدم ! دست از گردن حوا بیرون کن ، که ترا دست در کردن نهنگ عشق
می باید کرد ، و با شیر شریعت هم کاسگی می باید کرد . از سر صفات هستی برخیز ، که
ترا بقدم ریاضت پیافزای ملامت بافاق فقر سفر می باید کرد . رو در آن خاک دان بنشین ،
بنانی و خلقانی و ویرانی قناعت کن تا مردی شوی :
جان فشان و راه کوب و راد زی و مرد باش

تا شوی باقی حود دامن بر فشانی زین دمن.
یا آدم ! نگر تا خود بین نباشی ، و دست از خود بیفشانی ، که آن فریشتگان
که بر پرده « و نحن نسبح بحمده » نوای « سبوح قدوس » زدند خود بین بودند ، دیده
در جمال خود داشتند ، لاجرم باطن ایشان از بهر شرف تو از عشق تهی کردیم . ترا از قعر
دریای قدرت از بهر آن بر کشیدیم ، تا بر پرده عصیان خویش نوای « ربنا ظلمنا انفسنا »
زنی :

دور باش از صحبت خود پرور عادت پرست

بوسه بر خاک کف پای ز خود بیزار زن.

« و هو الله في السموات » - بذات در آسمان می گوی ، بعلم هر جای ، بصحبت
در جان ، تقرب در نفس ، نفس درو متلاشی ، و او بجای جان درو متلاشی در وجود آنجا که

یابند، در عرفان آنجا که شناسند. نه خبر حقیقت تباه کند، نه حقیقت خبر باطل کند. «استوی» میگوی که بر عرش است باستوا، «و هو معکم» میخوان که با تو است هر جا که باشی. نه جای گیر است بحاجت، جای نمایست برحمت، عرش خداجویانرا ساخته نه خدانشانرا، خدا شناس اگر بی او يك نفس زند زنار در بندد. ای در دو کیتی فخر زبان من! و فردا در دیدار عیش جان من! ای شغل دوجهان من! و سازبا خود شغل شان من. نه نثار یافت ترا جان است، نه شناخت منت ترا زبان است. بیننده تودردیدار نهان است، وجوینده تونه بزمین نه بآسمان است.

۲- النوبة الاولى

قوله تعالى «الم يروا» نمی بینند «کم اهلکنا» که چند هلاک کردیم و تباه «من قبلهم من قرن» پیش از ایشان از گروه گروه «مکناهم فی الارض» که ایشان را در زمین جای دادیم و توان، «مالهم نمکن لکم» آنچه شما را ندادیم «وارسلنا السماء علیهم» و فرو کشادیم بر ایشان باران «مدرارآ» هموار بهنگام، «وجعلنا الانهار تجري من تحتهم» وجویها روان کردیم زیر ایشان، «فاهلکناهم بذنوبهم» هلاک کردیم ایشانرا بگناهان ایشان «وانشأنا من بعدهم» ودر گرفتیم از پس ایشان «قرناً اخرین»^(۶) گروهی دیگران.

«ولو نزلنا علیک» و اگر فرو فرستادیمی: بر تو «کتاباً فی قرطاس» نامه ای در کاغذی «فلمسوه بأیدیهم» و ایشان می پاسبندیدی بدستهای خویش، «لقال الذین کفروا» کافران گفتندی: «ان هذا الا سحر مبین»^(۷) نیست این مکر جادویی آشکارا.

«و قالوا لولا انزل علیه ملک» و گفتند که چرا فرو نفرستادند برو

فریشته، « **وَلَوْ اَنْزَلْنَاهُ مَلَكًا** » و اگر فرو فرستادیمی فریشته‌ای « **لَفَضَى الامر** » کار بر گزار دندی، « **ثُمَّ لَا يَنْظُرُونَ** »^(۸) و ایشان را درنگ ندادندی.

« **وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكًا** » و اگر آن فرو فرستاده فریشته‌ای کردیمی بصورتی، « **لَجَعَلْنَاهُ رَجُلًا** » آن فریشته صورت مردی کردیمی « **وَلَلْبِئْسَ عَلَيْهِم** » و کار برایشان پوشیده داشتیمی آنکه « **مَا يَلْبِسون** »^(۹) آنچه هم اکنون برایشان پوشیده است.

« **وَلَقَدْ اسْتَهْزِئَ بِرِسلِ مَنْ قَبْلِكَ** » و افسوس کردند با فرستادگان پیش از تو، « **فِحَاقَ** » تا فرا سر نشست « **بِالَّذِينَ سَخَّرَوا مِنْهُمْ** » ایشانرا که افسوس کردند از ایشان « **مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِونَ** »^(۱۰) آنروز و آن کار و آن چیز که افسوس میکردند بآن.

« **قُلْ** » بگوی [یا محمد] « **سَيُرَوْنَ فِي الْاَرْضِ** » روید در زمین « **ثُمَّ اَنْظُرُوا** » پس درنگرید، « **كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ** »^(۱۱) که سر انجام دروغ زن-گیران چون بود!

« **قُلْ** » بگوی « **لِمَنْ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْاَرْضِ** » کراست هر چه در آسمانها و در زمینهاست؟ « **قُلْ لِلّٰهِ** » هم تو گوی که خدا را است، « **كُتِبَ عَلَيَّ نَفْسُهُ الرَّحْمَةُ** » بنوشت بر خویشتن بخشودن « **لِيَجْمَعَنَّكُمْ** » بهم می آرد شمارا و بهم خواهد آورد شما را « **اِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ** » تا روز رستاخیز، « **لَا رَيْبَ فِيهِ** » گمان نیست در آن، « **الَّذِينَ خَسِرُوا اَنْفُسَهُمْ** » ایشان که خویشتنرا زیانکار کردند [و از خویشتن درماندند بنومیدی و در علم من زیان را اند] « **فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ** »^(۱۲) ایشان آنند که بنگر ویده‌اند.

« **وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي الْلَّيْلِ وَالنَّهَارِ** » و او راست هر هستی که می آرام گیرد در شب و روز، « **وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ** »^(۱۳) و اوست شنوا و دانا.

النوبة الثانية

قوله تعالى : « الم يروا كم اهلكنا من قبلهم من قرن » - اين رؤيت علم و اخبار است ، كافرين مکه را ميگويد : نمي دانند و خبر نكرده اند ايشانرا كه ما پيش از ايشان از عهد آدم تا به نوح ، و پس از نوح از عاد و ثمود و امثال ايشان از آن جهانيان و جهان - داران چند هلاك كرديم ، پس از آنكه ايشانرا دسترس داديم ، و در زمين ممكن گردانيديم ، با خواسته فراوان و تن ها آبادان ، و زندگاني دراز ، و بطش تمام ، و تمكين در بلاد و اقطار . قرن نامي است گروهی را كه دريك عصر باشند بهم مقترن ، پيوسته يكديگر ، و در ميان ايشان پيغامبري بود ، يا خليفه ای كه بجای پيغامبر بود ، يا طبقه ای از اهل علم كه مرجع دين در آن با ايشان بود ، تا اين طبقه و آن گروه برجای باشند پيوسته آنرا قرن كويند ، اگر روزگارشان دراز بود يا اندك هر دو يكسان بود ، و دليل بر اين قول مصطفى (ص) است : « خير كم قرني » يعنى اصحابه ، « ثم الذين يلونهم » ، يعنى التابعين ، « ثم الذين يلونهم » يعنى الذين اخذوا عن التابعين .

و روا باشد كه روزگاري بر شمرده آنرا نامزد كنند ، پس اختلافست ميان علما در كميت آن . قومی گفتند : هشتاد سال . قومی گفتند : هفتاد . قومی گفتند : شصت . قومی گفتند : چهل ، و اصحاب حديث بيشترين بر آنند كه صد سال بود ، لقول النبي (ص) لعبد الله بن بسر : « يعيش قرناً » ، فعاش مائة سنة .

« مكناهم في الارض ما لم نمكن لكم » - حقيقت تمكين راست داشتن آلت و عدت و قوت است . اگر کسی قدرت كتابت دارد ، و آلت و ساز آن ندارد ، متمكن نبود ، چون ساز و آلت راست شد تمكن حاصل شد ، و تعذر برخاست ، پس قدرت ضد عجز است ، و تمكن منافي تعذر . و قيل : « مكناهم في الارض ما لم نمكن لكم » اي اعطيناهم من

نعیم الدنیا والامر والنهی من اهلها مالم نعظکم. « وارسلنا السماء علیهم » - سماء اینجا باران است. از بهر آن این نام بر باران نهاده اند که از زیر می آید. مدراراً یعنی متتابعاً ، من الدرور، وهو کثرته، من در یدر. مدرار نه آنست که شب و روز پیوسته ریزان بود، بلکه بوقت حاجت از پس یکدیگر چنانکه لائق بود، و سبب نعمت باشد، ریزان بود. و مدرار اسمی است از اسماء مبالغت، وهو مفعال من الدر، بقال دیمه (۱) مدرار اذا کان مطرها کثیراً داراً، وهو کقولهم امرأة مذکار، اذا کانت کنیزه الولادة فی الذکور، و كذلك میناث فی الاناث.

« فأهلکناهم بذنوبهم » - یعنی فعذبناهم بتکذیبهم رسلهم، و يقال: اهلکناهم بذنوبهم لانهم لم یحذروا الذنوب المورثة و العیوب المسخطة، حتی اخذوا، فلم یجدوا خلاصاً و لامناصاً و لامعازاً و لاملاذاً. قال ابو هريرة سمعت النبی (ص) یقول: « انما انتم خلف ماضین، و بقية متقدمین، كانوا اکرم منکم بسطه و اعظم سطوة، از عجوا عنها اسکن ما كانوا الیها، و عدت بهم اوبق ما كانوا بها، فلم یغن عنهم قوة عشيرة، و لا قیل منهم بذل فدية، فارحلوا انفسکم نزاد مبلغ قبل ان تؤخذوا علی فجاءة، و قد غفلتم عن الاستعداد »

نم قال: « و اشأنا من بعدهم قرناً اخرین » - ای حلقنا من بعد هلاکهم قوماً اخرین، فسکنوا دیارهم خیراً منهم، و بعث الیهم الرسل. این آنست که قطیانرا بآب بکشت بافرعون، و بنی اسرائیل را بحای ایشان نشانند، گفت: « كذلك وأورثناها قوماً اخرین. فما بکت علیهم السماء والارض و ما كانوا منظرین »، و قوم نوح را بطوفان هلاک کرد، و گروهی دیگر را ساکنان زمین کرد، آست که گفت: « ان فی ذلک

۱- دیمه، نارایی است که بطور مداوم و آرام بی رعد برو سارد یا پنج یا

سس یاهفت روز و شب ادامه داشته باشد. (فطر المحيط)

لایات و ان کنا لمبتلین . ثم انشاننا من بعدهم قرناً آخرین . قومی دیگر را صیحه جبرئیل هلاک کرد ، و دیگرانرا بجای ایشان نشاند ، چنانکه گفت « فأخذتهم الصيحة بالحق فجعلناهم غثاء فبعداً للقوم الظالمين . ثم انشاننا من بعدهم قرناً آخرین »

رب العالمین کفار مکه را میگوید که : آن بطش و بأس و قوت و مملکت و نعمت که آن جهانداران را دادیم شما را ندادیم ، و آن تمکین که ایشانرا کردیم شما را نکردیم ، با این همه چون پیغامبران را دروغ زن داشتند ، و سر کشیدند ، و نافرمانی کردند ، ایشانرا بآن گناه که کردند فرا گرفتیم ، و کشتیم ، و دیگرانرا بجای ایشان نشاندیم ، یعنی که از شما نیز هر کس که راه ایشان گیرد ، روز ایشان بسند . این آیت حجت است بر منکران بعث ، از آن روی که رب العالمین چون قادر است که قومی را هلاک کرد ، و گروهی دیگر را آفرید ، و بجای ایشان نشاند ، قادر است که این عالم را نیست گرداند و دیگر عالمی آفریند ، و قادر است که هلاک کند ، و باز دیگر باره باز آفریند .

« ولو نزلنا عليك كتاباً في قرطاس » - مقاتل و کلبی گفتند : این آیت در شان النضر بن الحارث و عبدالله بن ابی امیه و نوفل بن خویدل آمد ، که گفتند : یا محمد لن نؤمن لك حتى تأتينا بكتاب من السماء نعاينه ، و معه اربعة من الملائكة يشهدون عليه انه من عند الله ، و انك رسوله . گفتند : ما ایمان نیاریم ای محمد تا آنکه که کتابی آری از آسمان که آنرا معاينه بینیم ، و باوی چهار فرشته که گواهی دهند که آن کتاب از نزدیک خداست ، و تو رسول خدائی رب العالمین گشت : « ولو نزلنا عليك كتاباً في قرطاس » ای فی صحیفه مکنوناً من عندی ، فنزل من السماء عیاناً و مسووه بایدیم ، « لقال الذين كفروا ان هذا الاسحربس » .

خبر داد رب العزة که اگر همجنانکه خواسته اند فرو فرستیم ، ایشان گویند : این سحری آشکار است و هم نپذیرند ، همچنانکه انشقاق قمر در خواستند ، آنکه گفتند :

سحرمستمر». قال عطا: لقالوا هوسحرلما سبق فيهم من علمى.

« وقالوا لولا انزل عليه ملك » - هم ایشان گفتند که چرا از آسمان فرشته فرو نیاید که ما صورت وی به بینیم، و گواهی دهد بر سالت وی؟ رب العالمین گفت « و لو انزلنا ملكاً » یعنی فی صورته « لقضى الامر » ای لماتوا جميعاً حين رأوا الملك اگر فرشته‌ای فرو آمدی و ایشان بدیدندی، همه بمردندی، و ایشانرا زمان ندادندی که آدمی فرشته را روز مرگ ببند. **فتاده** گفت: « لو انزلنا ملكاً » ثم لم يؤمنوا « لقضى الامر » ای لاهلكوا بعذاب الاستیصال، و لم ينظروا كسنة من قبلهم ممن طلبوا الايات فلم يؤمنوا. میگوید اگر فرشته‌ای فرو آید و ایشان ایمان نیارند، ایشانرا هلا کنیم، و عذاب فرستیم، بی آنکه ایشانرا مهلت دهیم یا با توبه گذاریم، همچنانکه وایشینان کردیم، آنکه که آیات درخواستند، و آنکه ایمان نیاوردند.

« ولو جعلناه ملكاً » - یعنی ولو جعلنا المنزل ملكاً لجعلناه صورة الملك رجلاً لانهم لا يستطيعون ان يروا الملك فى صورته، لان امن الخلق تحار عن رؤية الملائكة ولذلك كان جبرئيل (ع) يأتي النبی (ص) فى صورة دحية الكلبي، و كذلك تسور محراب داود فى صورة رجلين يختصمان اله، و رآهم ابراهيم على صورة الضيفان « و للبس عليهم ما يلبسون » - ای و لخلطنا عليهم ما يخلطون على انفسهم حتى يشكوا فلا يدرو ملك هو ام آدمى؟

معنى این دو آیت آنست که اگر ما فرشته در صورت خویش فرستادیم ایشان طاقت دیدار وی نداشتندی و بمردندی، و اگر فرشته را در صورت مردی فرستادیم این لبس و شبهت که برایشان است اکنون، همان برجای بودی، و پس کار آن بریشان پوشیده و آمیخته می‌داشتیمی، ایشانرا همان بودی که اکنون، که مردی می‌بینید در صورت خویش، يقال: لبست الامر على القوم البسه، اذا شبهته عليهم واشكلته عليهم، و كانوا



هم يلبسون على ضعفهم في امر النبي (ص) فيقولون : انما هذا بشر مثلكم ، فقال تعالى :
 « ولوانزلنا ملكاً » فرأوا الملك رجلاً لكان يلحقهم فيه من اللبس مثل ما الحق ضعفهم منه .
 پس **مصطفی** (ص) را تسلی داد ، و کافران را تحذیر کرد ، گفت : « ولقد استهزئ برسلك من قبلك » - درین آیت استهزا و سخریت دريك معنى نهاد ، گفت : یا محمد امتهای گذشته برسولان ما همان استهزا کردند که اهل **مکه** با تو کردند ، « فحاق » ای نزل و حل ، و قیل احاط و اشمط ، ای احاط بهم عقوبه ذلك ، « بالذین سخرؤا منهم » ای احاط بهم العذاب « ماكانوا يستهزؤن » بالرسول والكناب ، و يقال يستهزؤون بأن العذاب غير نازل بهم ، و قیل معناه : حاق بهم عاقبة استهزائهم .

آنکه گفت : یا **محمد** « قل سیروا فی الارض » این مستهزیان را گوی : سیروا فی الارض ، ای سافروا ، ثم انظروا فاعتسروا کف کان عاقبة المکذبین ، فسترون آثار وقائع الله بهم ، کیف اهلکهم و قتلهم بالوان العقوبة و النقم مثل **عاد و ثمود** .
 « والذین من بعدهم و ما الله یرید ظلماً للعباد » - کفار مکه را درین آیت تحذیر میکند ، و پند میدهد که بترسید و پند بذیرید و عبرت گیرید . باین رفتگان و گذشتگان که رسولانرا دروغ زن گرفتند ، و استهزا کردند ، بنگرید که بحه روز رسیدند و حه دیدند ! شما نیز اگر همان کنید همان عذاب و همان نقت بینید !

و بدان که نظر در قرآن بر چند وجه است : یکی نظر فکرت ، و ذلك فی قوله :
 « ولتنظر نفس ما قدمت لغد » . همانست که گفت : « فنظر نظرة فی النجوم » ای تفکر فی النجوم . وجه دوم نظر عبرت است ، چنانکه گفت : « فانظر الی آمار رحمة الله » ، « اولم یسیروا فی الارض فینظروا » و « قل سیروا فی الارض ثم انظروا » . سوم نظر انظار است ، چنانکه گفت : « هل ینظرون الا ان یأتیهم الله » . « انظرونا نقتبس من نورکم » . چهارم نظر رحمت است ، چنانکه گفت : « ولا ینظر الیهم يوم القيمة » . پنجم نظر حوالت است

چنانکه گفت: «ولكن انظر الى الجبل». ششم نظر رؤیت است، چنانکه گفت: «الى ربها ناظرة».

«قل لمن مافى السموات والارض» فان اجابوك و الا «قل الله» يا محمد ايشان را بگوی: آنچه در هفت آسمان و هفت زمین است آفریده و ساخته، ملك و حق کیست؟ اگر ايشان جواب دهند و الا هم توجواب ده که ملك و ملك خداست، که خداوند همگانست و آفرید کارشان، و غیر ايشانست. از روی جبروت و عظمت سخن در گرفت آنکه بتلطف باز آمد، و خلق را بر انابت و توبت خواند، گفت: «كتب على نفسه الرحمة» بر خود رحمت نبشت، و واجب کرد بر خود که رحمت کند بر امت محمد (ص).

و معنی رحمت درین آیت آنست که بتکذیب و کفر ايشان زود عذاب نکند، و خسف و مسخ و تعجیل عقوبت که پشیمان را کرد ايشانرا نکند، و توبه بر ايشان عرض کند، یا توبه کنند، یا پس تاخیر عقوبت کند تا بقیامت. اینست که گفت: «ليجمعنكم الى يوم القيمة». برین وجه سخن اینجا تمام گشت، پس بر سبیل ابتدا گفت: «الذين خسروا انفسهم فهم لا يؤمنون»، بحکم آنکه در «ليجمعنكم» همه خلق را فراهم گرفت آشنا و بیگانه، و در «الذين خسروا انفسهم» بیگانگان و اشقیارا از ايشان بحکم باز برید، گفت: «فهم لا يؤمنون» معنی آنست که زیان کار آروز آنست که مؤمن نیست. و روا باشد که سخن اینجا تمام شود که «على نفسه الرحمة»، پس بر سبیل استیناف گوید: «ليجمعنكم الى يوم القيمة» ای والله لیجمعنكم ای لیضمنكم الى هذا اليوم الذی انکرتموه، و لیجمعن بینکم و بینه، رداست بر منکران بعث، میگوید: و الله که شما را باهم آرد با این روز قیامت که آنرا منکر شده اید و جمع کند میان شما و میان وی. و روا باشد که الی بمعنی فی باشد: لیجمعنكم فی يوم القيامة اولیجمعنكم فی قبور کم الى يوم القيامة.

اخفش گفت: «الذين خسروا» این الذین بدل کاف و میم است که در «ليجمعنكم»

گفت، و معنی آنست که : روز قیامت این مشرکان که برخود زیان کردند، که قیامت و بعث را منکر گشتند، ایشانرا زنده گرداند و با هم آرد.

و بدان که « کتب » در قرآن بر چهار وجه آید :

یکی بمعنی فرض و واجب، چنانکه در سورة البقره گفت : « کتب علیکم القصاص »، « کتب علیکم الصیام »، « کتب علیکم القتال » ای فرض علیکم ذلك . همانست که درین موضع گفت : « کتب علی نفسه الرحمة » ای فرض و واجب، و در سورة النساء گفت : « لم کتبت علینا القتال » ؟ ای فرضت و اوجبت.

وجه دوم : « کتب » بمعنی « قضی »، چنانکه در سورة المجادله گفت : « کتب الله لاغلبین ». همانست که در سورة الحج گفت : « کتب علیه انه من تولیه »، و در آل عمران گفت : « لبرزالذین کتب علیهم القتال »، و در سورة التوبه گفت : « لن یصیبنا الا ما کتب الله لنا » ای قضی الله لنا .

وجه سوم : « کتب » بمعنی « جعل »، چنانکه در سورة المجادله گفت : « اولئک کتب فی قلوبهم الایمان » یعنی جعل فی قلوبهم الایمان، و در آل عمران و در سورة المائده گفت : « فاكتبنا مع الشاهدين » ای فاجعلنا مع الشاهدين، و در سورة الاعراف گفت : « فساكتبها للذین یتقون » ای اجعلها .

وجه چهارم : بمعنی امر، و ذلك فی قوله : « ادخلوا الارض المقدسة التي کتب الله لکم » ای امر کم الله ان تدخلوها . و جمله این معانی متفرع است بر آن اصل که رب العالمین در لوح محفوظ نبشت، و **مصطفی** (ص) گفت : « لما قضی الله الخلق کتب فی کتاب فهو عنده فوق العرش . ان رحمתי سبقت غضبی ». و قال **مجاهد** : اول ما کتبه الله عز وجل فی اللوح کتب فی صدره ان لا اله الا الله، **محمد** عبدالله و رسوله، فمن آمن بالله و صدق بوعده و اتبع رسوله ادخله الجنة .

«وله ما سكن في الليل والنهار» - کلبی گفت: این آیت بدان آمد که کافران گفتند: یا محمد تو ما را از دین پدران که برمیگردانی، و بادینی دیگر دعوت می کنی، از آنست که ترا خواسته دنیوی نیست، و ترا بمعاش حاجت است، اگر از آنچه میگوئی باز کردی، ما ترا معاش تمام دهیم، و از همه بی نیاز کنیم. رب العالمین بجواب ایشان این آیت فرستاد: «وله ما سكن في الليل والنهار» - این عبارتست از هر چه آفریده در مکونات و محدثات، یعنی ما اشتمل علیه الليل والنهار، وقيل ما يمر الليل والنهار.

محمد بن جریر گفت: کل ما طلعت عليه الشمس وغربت فهو من ساكن الليل والنهار. و گفته اند: خلاق بر و بحر بعضی آنست که: يستقر بالنهار وينتشر بالليل، و بعضی آنست که: يستقر بالليل وينتشر بالنهار. و اینجا فراهم گرفت بنظم مختصر، تا همه در تحت آن شود، و در لفظ ایجاز و اختصار بود، و این از آن جمله است که مصطفی (ص) گفت: «بعثت بجوامع الكلم و اختصر لي الكلام اختصاراً». قومی گفتند: درین آیت اضماری است، یعنی وله ما سكن و تحرك في الليل والنهار، فحذف للاختصار، كقوله «سراييل تقيمكم الحر» اراد به الحر والبرد، كذلك هي هنا.

ثم قال: «هو السميع العليم» ای السميع لما يقول العباد، لا يخفى عليه شيء من اقاويلهم و حركاتهم، وما اسروا وما اعلموا، العليم باعمالهم فلا يفوته منها شيء، و العليم بهم حيث حلوا ونزلوا واسنقروا في الليل والنهار، ويقال السميع لحزور الجباه و رمز الشفاه، و جرى المياه، العليم بخفيات الغيوب.

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «الم يروا كم اهلكنا من قبلهم من قرن» الاية.

در جهان شاهان بسی بودند کز گردون ملک

تیرشان پروین گسل بود و سنانشان خون نگار

بنگرید اکنون بنات النعش و ارادست مرگ

نیزه هاشان شاخ شاخ و تیر هاشان تارتار

سر بخاک آورد امروز آنکه افسر بود دی

تن بدوزخ برد امسال آنکه گردن بود پار .

جلال احدیت خبر میدهد از کمال عزت خویش ، و بی نیازی وی از خلق خویش ، و راندن حکم قهر بر ایشان بمراد خویش ، میگوید : این مشرکان مکه خود در ننگرند ، و عبرت در نگیرند بحال آن جباران و گردنکشان ، که بروزگار خویش در دنیا ازینان برتر بودند ، و بطش ایشان سخت تر ، و بجای خویش متمکن تر ، که ما ایشانرا چون هلاک کردیم ! و ازخان و مان و وطن چون بر انداختیم ! خانه های پر نقش و نگار بگذاشتند ، و بساطهای تکبر و تجبر درنوشتند ، خسته دهر گشته ، و در گرداب حسرت بمانده ، جهان از خاک ایشان پر گشته ، و نام و نشان ایشان از جهان بیفتاده : « هل تحس منهم من احد او تسمع لهم ركزا » ؟ ای مسکین ! زیر هر قدمی از آن خویش اگر باز جوئی بسی کلاه ملوک را بیابی . و در هر ذره ای ازین خاک اگر بجوئی هزاران دیده مدعیان این راه بینی ، که این ندا میدهد : « فاعتبروا یا اولی الابصار » :

صاح هدی قبورنا تملا الارض فاین القبور من عهد عاد

خفف الوطأ ما اظن اديم الا ارض الامن هذه الاجساد

و قبيح منا و ان قدم العهدهوان الالباء و الاجداد

رب لحد قد صار لحداً مراراً ضاحك من تزاحم الاضداد

فاسئل الفرقدين عما احسا من قبيل و أنساً من بلاد

كم اقاما على ايضاض نهار و أضاء المدلج في سواد

آنکه در آخر آیت گفت : « و أنشأنا من بعدهم قرناً اخرين » یعنی اورثناهم

مساکنهم، و اسکناهم اما کنهم، سنة منا في الانتقام امضيناها عن اعدائنا، وعادة في الاكرام اجريناها لاوليائنا.

« ولو نزلنا عليك كتاباً في قرطاس ، الايات - سباق و سياق هر سه آیت اخبار است از کمال قدرت بر هر چه خواهد ، چنانکه خواهد ، بی مشاورت و بی مزاحمت . حکم کرد قومی را بضالالت ، و فرو بست برایشان در رشد و هدایت . اگر صد هزار دلیل پیش ایشان نهد ، و چراغ شریعت بزبان نبوت در ره ایشان بر افروزد ، نه آن دلیل یبینند ، و نه بآن راه روند ، که نه دیده عبرت دارند و نه دل فکرت ، از آنکه در ازل حکم چنان کرده ، و قسمت جنان رفته ، و العبرة بالقسمة دون الاعتبار والحجة .

پیر طریقت گفته : « آه از روز اول ! اگر آنروز عنایت بود ، طاعت سبب مثبت است ، و معصیت سبب مغفرت ، و اگر آنروز عنایت نبود ، طاعت سبب ندامت است ، و معصیت سبب شقاوت . شکر که شیرین آمد نه بخویشتن آمد ، حظل که تلخ آمد نه بخویشتن آمد . کار نه بآنست که از کسی کسل آید ، و از کسی عمل ، کار آن دارد که شایسته خود که آمد در ازل . الهی گر در کمین سرتو بما عنایت نیست ، سر انجام قصه ما جز حسرت نیست . »

« قل لمن ما في السموات والارض قل لله » - سائلهم يا محمد ! هل في الدار ديار؟ و هل للكون في التحقيق عند الحق مقدار؟ فان بقوا عن جواب يشقى ، فقل الله في الربوبية يكفى . خدا و بس ، دیگر همه هوس ، الهی ! نه از کس بتو ، نه از تو بکس ، همه از تو بتو ، همه توی و بس . سبحان الله ! جهانی پر از حبز و پراز کس ! همه بیکبار بر اندازد در يك نفس ! مرا صد دیده در نظاره این کار نه بس .

« کتب علی نفسه الرحمة » - پیش از آنکه بافرینش محدمات و ابداع کائنات مبدأ کرد ، در دار الضرب غیب این سکه رحمت بر نقد احوال و اعمال بندگان زد که :

« انى انا لله لاله الا انا » ، « سبقت رحمتى غضبى » ، و فردا روز محشر بر سر بازار قیامت سید (ص) این ندا میکند که : پادشاه ! مشتی عاصیان اند ! دستور باش تا قرطه رحمت تو در ایشان پوشانم ، که تو گفته ای : « و ما ارسلناك الا رحمة للعالمين ». خداوندا ! روز بازار این گدایان است . ما چون ایشانرا بکمند دعوت میگرفتیم ، بسیاری وعده هاشان داده ایم. خداوندا ! محمد را در روی این جمع بی عدد شرمسار مکن ، وعده ای که از رحمت و کرم تو بایشان داده ام تحقق کن ، که خود گفته ای : « يا عبادى الذين اسرفوا على انفسهم لا تقنطوا من رحمة الله » ، و از درگاه جلال نداء کرم بنعت رحمت می آید که : یا محمد ! کار امت تو از سه بیرون نیست : یا مؤمنان اند ، یا عارفان ، یا عاصیان. اگر مؤمنان اند در آرزوی بهشت ، اینک بهشت ما ، و اگر عاصیان اند در آرزوی رحمت ، اینک رحمت و مغفرت ما ، و اگر عارفان اند در آرزوی دیدار اینک دیدار ما . راه بنده آنست که پس از این زبان حمد و ثنا بگشاید ، و بنعت تضرع و افتقار در حالت انکسار پیوسته میگوید : ای نزدیکتر بما از ما ؟ وای مهربان تر از ما بما ؟ وای نوازنده ما بی ما ! بکرم خویش نه بسزای ما ، نه بکارما ، نه بار بطاقت ما ، نه معاملت در خورما ، نه منت بتوان ما ، هر چه ما کردیم تاوان بر ما ، هر چه تو کردی باقی بر ما . هر چه کردی بجای ما ، بخود کردی نه برای ما . « وله ما سکن فی الليل والنهار » - الحاديات لله ملکاً و بالله ظهوراً و من الله بدءاً و الى الله رجوعاً ، و هو السميع لانين المشتاقين ، العليم بحنين الواحدین . گفته اند که شب تاریکی عام است گرد عالم در آمده ، و روز روشنائی عام است بهمه عالم رسیده ، و پیش از آفرینش عالم ، و پیش از آفرینش نور و ظلمت نه شب بوده و نه روز بوده ، و در بهشت هر چند که آفتاب نباشد ، اما همه روز بود ، که روشنائی عام بحقیقت آنجا بود ، و هر چه بالله نزدیکتر آنجا نور وضیا تمامتر. **عبدالله مسعود** گفت : ان ربکم لیس عنده لیل و نهار ، نور السموات من نور وجهه .

و در آثار بیارند که رب العالمین فریشته‌ای عظیم آفریده ، و شب در يك قبضه او کرده ، و روز در دیگر قبضه ، هر گه که آن فریشته يك قبضه فراز کند ، و یکی باز کند ، سلطان روز بود ، و چو دیگر قبضه باز کند ، و این یکی فراز کند ، سلطان (۱) شب بود . از روی اشارت میگوید : قرص آفتاب را در قبضه ملك نهادم ، اما دل دوستان بکس ندادم . ملك را بر دل دوستان مانتصرف و قدرت نیست ، قرص آفتاب را در قبضه ملك می‌دان ، و دل دوستان در قبضه ملك جل و علا ، که مصطفی (ص) گفته : « قلوب العباد بين اصبعين من اصابع الرحمن » .

۳- النوبة الاولى

قوله تعالى : « قل » [یا محمد] بگو « غير الله اتخذ ولياً » جراز الله خدای کیرم « فاطر السموات والارض » کرد کار آسمانها و زمینها « و هو يطعم » و اوست که می‌خوراند « و لا يطعم » و او را نخورانند ، « قل اني امرت » بگو مرا فرمودند « ان اكون اول من اسلم » که نخست کس باشم که گردن نهد ، « و لا تكونن من المشركين »^(۱۴) و هان که از انباز گیرند کان نباشی . « قل اني اخاف » بگو که من می ترسم « ان عصيت ربّي » اگر کردن کشم از خداوند خویش ، « عذاب يوم عظيم »^(۱۵) ترسم از عذاب روزی بزرگوار . « من يصرف عنه يومئذ » هر که آن عذاب از او بگردانند آن روز ، « فقد رحمه » بیخود الله بروی « و ذلك الفوز المبين »^(۱۶) و آنست آن پیروزی آشکارا .

« وان يمسهك الله بضّر » و اگر بتورساند خدای گزندی « فلا كاشف له »

باز برنده نیست آن را «الاهو» مگر هم او، «وان يمسك بخير» و اگر بتو رساند نیکی، «فهو على كل شيء قدير»^(۱۷)، او آنست که بر همه چیز توانا است.
 «وهو القاهر» اوست فروشکننده و کم آورنده «فوق عباده» زبر رهیگان خویش «وهو الحكيم الخبير»^(۱۸)، و اوست دانای آگاه.

«قل ای شیء» بگوچه چیزاست «اکبر شهادة» که کواهی آن مهتر همه کواهیها است؟ «قل الله» بگو که آن چیز الله است «شهيد بيني وبينكم» گواه است میان من و میان شما «واوحى الى» و بمن پیغام کردند «هذا القرآن» این قرآن است (۱) «لأنذرکم به» تا شمارا آگاه کنم بآن، «ومن بلغ» و هر که رسد «انکم لتشهدون» شما می کواهی دهید «ان مع الله الهة اخرى» که با الله خدایان دیگرند، «قل لا شهد» بگو من باری کواهی ندارم «قل انما هو اله واحد» بگو اوست که خدائی است بگانه، «وانني بريء مما تشرکون»^(۱۹)، و من بیزارم از هرچه انباز میگیرید.

«الذين اتيناهم الكتاب» ایشان که ایشان را کتاب دادیم «يعرفونه» میشناسند رسول را «كما يعرفون ابناءهم» چنانکه پسران خویش را می شناسند [که زانند]، «الذين خسروا انفسهم» ایشان که [از خویشان در ماندند و] زیانکار ماندند «فهم لا يؤمنون»^(۲۰) حق می نشناسند و نمی پذیرند و نمی گردند.

«ومن اظلم» و کیست ستمکارتر بر خود «ممن افتری على الله کذباً» از آن کس که دروغ نهد بر خدای «او کذب بآياته» یا دروغ شمارد سخنان وی، «انه لا یفلیح الظالمون»^(۲۱) هر گز نیک نیاید و نه بیروز ستمکاران بر خویشان.
 «ویوم نحشرهم جميعاً» و آنروز که برانگیزیم ایشانرا همه، «ثم نقول

لِّلَّذِينَ اشْرَكُوا» پس کوئیم ایشانرا که مشرک بودند «این شرکاء کم الذین کنتم تزعمون (۲۲)» کجا اند این انبازان با من که می گفتید بدروغ.

«ثُمَّ لَمْ تَكُنْ فِتْنَتَهُمْ» آنکه نبود عذر ایشان که گویند «الَّا اِنْ قَالُوا» مگر آنکه گویند «وَاللّٰهُ رَبُّنَا» وبالله خداوند ما «مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ» (۲۳) که ماهر گز انباز گیران نبودیم باخدای .

«انظر» درنگریا رسول من! «کیف کذبوا علی انفسهم» چون دروغ گفتند برخویشتن! «وَضَلَّ عَنْهُمْ» وجون کم کشت ازیشان «مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ» (۲۴) آنچه بدروغ دردنیا می گفتند [ومی ورزیدند و در آن بودند] ۱

النوبة الثانية

قوله تعالى: «قل اغیر الله اتخذولیا» - نزول این آیت بآن بود که کافران قریش رسول (ص) را دعوت کردند با دین پدران خویش، رب العالمین بجواب ایشان این آیت فرستاد که: یا محمد! ایشانرا بگو که جز از الله خدای گیرم بمعبودی؟ یا کرد کاری شناسم بکاررانی؟ یا مولائی بسندم بنگهبانی؟ یعنی نسکنم این، و نسندم حنین، که کردگار و آفریدگار آسمانها و زمین خداست. «فاطر السموات والارض» ای خالقهما ابتداء و انشاء. و حقیقت فطرت ابتداء خلقت است. ابن عباس گفت: معنی فطرت نمی دانستم، تا آنکه که دواعرابی خصوصت گرفتند در جاهی، یکی گفت: انا فطرتها، یعنی أنشأت حفرها ابتداء، فعلمت انه مبتدی الخلقه، ومنه قول النبی (ص): «کل مولود یولد علی الفطرة» .

درین خبر اشکالی است و غموضی، که لابد است کشف آن کردن، و در دغموض از روی آن بر گرفتن، و سان کردن، و آن آنست که بنزدیک اهل قد فطرت درین خبر

بمعنی دین و اسلام است ، بقول ایشان این مناقض است مرآن را که **مصطفی** (ص) گفت : «الشقی من شقی فی بطن امه ، والنطفة اذا انعقدت بعث الله اليها ملكاً يكتب اجله و رزقه ، وشقی اوسعده ، وانه مسح ظهر آدم ، فقبض قبضه ، فقال : الى الجنة برحمتي ، وقبض اخرى فقال الى النار ولا ابالي». وبمذهب اهل سنت اينجا بحمدالله هيچ تناقض نيست، از بهر آنکه معنی فطرت نه اسلام است که ایشان ميگويند ، بلکه ابتداء خلقت است ، قال الله تعالى : « فاطر السموات والارض » اى مبدئها ومنشئها ، و قال تعالى : « فطرة الله التى فطر الناس عليها » اى خلقه الله التى خلق الناس عليها فى الابتداء . وآن فطرت آن عهد است که روزميثاق بر فرزندان آدم گرفت ، و گفت : « الست بربكم؟ » ایشان گفتند: « بلى » . اکنون هر فرزند که در اين عالم بوجود آيد ، بر حکم آن اقرار اول آيد ، و مقر باشد که اورا صانعى و مدبرى است ، هر چند که اورا بنامى ديگر ميخواند ، يا غير اورا مى پرستد . در اصل صانع خلاف نيست ، يقول الله تعالى : « ولئن سألتهم من خلقهم ليقولن الله » . خلاف در صفت مى افند ، بعضى مرصانع را صفت کنند بيجزى که نه سزای وى آنست ، و بعضى غير اورا مى پرستند تا سبب تقريب ایشان بود بوى ، و بعضى غير صانع صانع اضافت ميکنند خون زن و فرزند . تعالى الله عن جميع ذلك علواً كبيراً .

اکنون هر مولود که اندرين عالم ، مى گويد بر آن عهد و ميثاق و گفتار اول ى آيد ، که آنروز گفت : بلى ، و از اينجا گفت **مصطفی** (ص) حکايت از کردگار جل جلاله عم نواله که : « خلقت عبادى حنفاء ، فأحالتهم الشياطين عن دينهم ، ثم تهود اليهود نساءهم ، وتمجس المجوس ابناءهم ، اى يعلمونهم ذلك » . ميگويد : من بندگان را بر حکم زار اول آفريدم ، شياطين ایشانرا از دين بيافکنند . جهودان مريسران خود را جهودى آموزند ، و گبران همچنين پسرانرا گبرى مى آموزند ، و از آن اقرار و عهد مى بر- گردانند . جهود فرزند خويش را جهودى آموزد ، اما جهود نکند ، و نتواند ، بلکه خداى

عزوجل ویرا جهود کرد درازل، وترسا ومشرک همچنان .

وبدان که آن بلی گفتن روز مشاق اقراری مجرد است، که بدان اقرار اندر دنیا حکمی لازم نیاید، و سبب ثواب نباشد، نه بینی که اطفال مشرکانرا اندر دنیا حکم پدران و مادران است اندر دین کافری؟ که فرزندان را از ایشان جدا نکنند، و چون بمیرد بر وی نماز نکنند، و چون بدست مالک مسلمانان افتد بحکم بردگی او را حکم دین مالک دهند، و بروی نماز کنند چون بمیرد بظاهر حکم، و در کافری و مؤمنی وی خدا را علم است و بس، قال النبی (ص) « اعلم بما کانوا عاملین » .

« وهویطعم » - ای هویرزق الخلق، کفوله : « ویسسط الرزق لمن یشاء ویقدر » .
 « ولایطعم » ای لایرزق، کفوله : « ما ارید منهم من رزق وما ارید أن یطعمون » قتیبی
 گفت: معناه ما ارید ان یطعموا احداً من خلقی، لان من اطعم احداً من عیالك فقد أطعمك.
 « قل انی امرت ان اکون اول من اسلم » - ای اول من اخلص العبادۃ فیهم من اهل زمانه،
 « ولا تکونن » ای : وقیل « ولا تکونن من المشرکین » یعنی لا تکونن مع مشرکی اهل
 مکه علی دینهم .

« قل انی اخاف ان عصیت ربی » فعبدت غیره « عذاب یوم عظیم » و هو یوم
 القيامة . « من یصرف » بفتح با قراءت حمزه و کسائی است و ابو بکر از عاصم ، یعنی :
 یصرف الله عنه العذاب یومئذ . باقی ضم یا وفتح را خوانند، یعنی : من یصرف العذاب عنه
 یومئذ . میگوید : هر که خدای تعالی از وی عذاب بگردانید در آن روز قیامت، خدای تعالی
 بر خود واجب کرد که بروی رحمت کند، و ویرا یامرزد، و بیشت فرستد ، « و ذلک
 الفوز المبین » یعنی فازوا بالجنة ، و نجوا من النار، و هو الظفر الظاهر .

« و ان یمسک الله بضّر » ضّر اینجا بیماری است و درویشی و درماندگی بهر
 بلائی میگوید : اگر از این انواع ملاحیزی نتو رسد کس را نیست ، و بتواند که آن بلا

و رنج بازبرد مگر خدا ، و اگر عافیتی رسد ترا و راحتی و نعمتی ، نگر تا آن از خلق نه بینی ، که آفرید کار آن خداست که وی بر همه توانا است . این آیت حث بندگان است بر شکر نعمت ، و اعتقاد داشتن ، که هر چه نعمت است همه موهبت خداست ، و اسباب آن بتقدیر خداست ، و رساننده آن از بندگان فرا کرده خداست . و همچنین اگر محنتی یا نعمتی رسد ، از حکم خدا و تقدیر وی بیند نه از مخلوق ، و به قال النبی (ص) **لعبد الله بن عباس** : « یا غلام! احفظ الله يحفظك. احفظ الله تجده امامك. تعرف الى الله في الرخاء ، يعرفك في الشدة ، و اذا سأل فاسأل الله ، و اذا استعنت فاستعن بالله . قدمضى القلم بما هو كائن ، فلو جهد الخلاق ان ينفعوك بما لم يقضه الله لك ، لما قدروا عليه ، و لو جهدوا ان يضروك بما لم يكتبه الله عليك لما قدروا عليه ، و ان استطعت ان تعمل بالصبر مع اليقين فافعل ، و ان لم تستطع فاصبر ، فان في الصبر على ماتكره خيراً كثيراً . و اعلم ان النصر مع الصبر ، و ان مع الكرب الفرج ، و ان مع العسر يسرا » .

« و هو القاهر » - ای القادر الذی لا یعجزه شیء ، و لا یعتاض علیه شیء ، و لم یزل عالیا لكل شیء ، فهو القاهر فی العلو علی خلقه ، فهو فوق كل شیء ، و علا كل شیء ، فلا شیء اعلى منه و معنى القهر الغلبة و الاخذ من فوق ، تقول اخذتهم قهراً ای من غیر رضاهم ، و يقال: القاهر الأمر بالطاعة من غیر حاجة ، و الناهی عن المعصية من غیر كراهية ، و المثیب من غیر عوض ، و المعاقب من غیر حقد ، لا یتشفی بالعقوبة ، و لا یتعزز بالطاعة . « و هو الحکیم » بالعدل منه فی كل قضاء یكون منه فی خلقه ، « الخبیر » بما یعمل خلقه ، فلا یخفی علیه شیء من اعمالهم .

« قل ای شیء اكبر شهادة » - مفسران گفتند که مشركان **مكة** از این سران و سالاران قریش گفتند : یا محمد ! تو دعوی نبوت و رسالت می کنی ، و ما را بردینی می - خوانی که از جهودان و ترسیان که کتاب داران اند برسیدیم ، و از کار تو برسیدیم ، و گفتند :

ندانیم اورا ، و نشناسیم ، و ذکر وی بنزدیک ما و در کتاب مان نیست. اکنون کسی را بیار که بر رسالت تو گواهی دهد، و صدق تو ما را معلوم گرداند. رب العالمین بجواب ایشان این آیت فرستاد: « قل ای شیء اکبر شهادة » يقول ای شیء افضل واعظم شهادة. این را دو وجه است از تأویل: یکی آنست که: قل شهادة ای شیء اکبر؟ بگو چه چیز است که گواهی آن مهتر و عظیم تر همه گواهی است؟ آنکه گفت: « قل الله » هم توجواب ده، و بگو آن چیز الله است. دیگر وجه آنست که: « قل ای شیء اکبر » بگو آن چه چیز است که مهتر و عظیم تر همه چیزها است؟ آنکه جواب داد: « شهادة قل الله » یعنی: قل شهادة الله. بگو یا محمد! بگو گواهی دادن که آن مهتر چیزی الله است، و در هر دو تأویل این شیء الله است، خویشتن را شیء خواند، همچنانکه جای دیگر گفت: « ام خلقوا من غیر شیء » یعنی خلقوا من غیر خالق؟ یعنی آفریده گشتند بی هیچ چیز؟ خویشتن را در قرآن این دو جای چیز خواند. و **وجه صفوان** گفت و اصحاب وی که: نه روا باشد که الله را شیء خوانی، و عرب کسی را چیزی خوانند، چنانکه گویند: ما انت؟ چه چیزی تو؟ یعنی من انت؟ که کسی تو؟ و این در قرآن موجود است جایها.

آنکه گفت: « شهید بینی و بینکم » ای فهوشهید بینی و بینکم بانی رسوله. و گفته اند: قل الله الذی اعرفتم بأنه خالق السموات والارض يشهد لی بالنبوة. بگو آن خدای که شما معترفید که آفرید کار آسمان و زمین است، نبوت و رسالت من گواهی می- دهد، و گواهی دادن وی حجت های روشن است که پیدا کرده، و قرآن معجز که بمن فرو فرستاده، و شما از آوردن يك آیت مثل آن فرو مانده. اینست که گفت: « و اوحی الی هذا القرآن » و قد ظهر عجزکم عن الاتیان بآیه مثله، ای لأخوفکم یا اهل مكة بالقرآن. « ومن بلغ »- ای و من بلغ الیه القرآن سواکم من العجم و غیرهم من الامم. « ومن بلغ » این « من » معطوفست باکاف و مم که در « لانذرکم » است. میگوید: تا

آگاه کنم شمارا و هر که رسد، یعنی هر که قرآن بوی رسید محمد رساننده است باو و حجت برو تا روز رستاخیز. قال النبی (ص): «من بلغه القرآن فكأنما شافهته به»، ثم قرأ: «لأنذرکم به ومن بلغ»، وقال (ص): «يا ايها الناس بلغوا عني ولو آية من كتاب الله فانه من بلغته آية من كتاب الله فقد بلغه امر الله، اخذه او تركه». وقال محمد بن كعب القرظي: من بلغه القرآن فكأنما رأى محمداً (ص) وسمع منه. وقال مجاهد: حيثما يأتي القرآن فهو دواع و هو نذير، ثم قرأ: «لأنذرکم به ومن بلغ»، وقال انس بن مالك: لما نزلت هذه الآية كتب رسول الله (ص) الى كمرى وقيصر والنجاشي وكل جبار يدعوهم الى الله عز وجل: «لأنذرکم به ومن بلغ». نظيرش آنست که گفت: «وآخرين منهم لما يلحقوا بهم». جای دیگر گفت: «ومن يكفر به من الاحزاب». «وانکم لتشهدون ان مع الله الهة اخرى» - استفهام است بمعنى جحد و انکار. آنکه گفت: «قل لا اشهد» یعنی قل ان شهدتم انتم فلا اشهد انا، «انما هو اله واحد» لا شريك له و انتی بریء مما تشر کون. «الذين اتيناهم الكتاب يعرفونه كما يعرفون ابناءهم» - این جواب ایشانست که گفتند: ما از جهودان و ترسیان پرسیدیم و ترا می شناسند، و گواهی نمی دهند، رب العالمین گفت: ایشان محمد را نیک می شناسند، و نعت و صفت وی میدانند، که در کتب خویش خوانده اند، ویرا چنان شناسند که پسران خود را در میان کودکان، پس هر دو اهل کتاب را نعت کرد، گفت: «الذين خسروا انفسهم» یعنی غبنوا انفسهم «فهم لا يؤمنون» یعنی لا یصدقون بأنه رسول.

«ومن اظلم ممن افترى على الله كذباً» - کیست کافر تر از آنکه برخدای دروغ بندد؟! و ایشان آند که الله گفت: «واذا فعلوا فاحشة قالوا وجدنا عليها اباءنا والله امرنا بها». «او کذب بآياته» - یا دروغ شمارد سخنان وی؟! و ایشان آند که قرآن را گفتند «اساطير الاولین» است، یا معجزات رسول (ص) را تکذیب کردند، و دین وی دروغ

شمرند، و ایشان جهودان اند و ترسایان. « انه لا يفلح الظالمون » - ای لایسعد من جحد ربوبیه ربه، و کذب رسله. « و یوم نحشرهم جميعاً » - قراءت یعقوب بیاء است، یعنی: یحشرهم الله جميعاً المؤمن والكافر، والمعبود والعابد، « ثم يقول للذين اشرکوا » - آن روز که رب العالمین همه را برانگیزد و همه را باهم آرد هم مؤمن و هم کافر، هم عامد و هم معبود، و ایشانرا سؤال توبیخ کند، گوید: این الهتکم التي زعمتم فی الدنيا انها شرکائی؟ کجا اند آن خدایان شما که در دنیا دعوی کردید که انبازان من اند؟ و گفتید که شفیعیان شما بنزدیک من اند؟

« ثم لم تکن فتنتهم » - ای معذرتهم، ایشانرا عذر نبود مگر آنکه گویند: « والله ربنا ما كنا مشرکین ». حمزه و کسائی و یعقوب « لم یکن » بیا خوانند، و « فتنتهم » بنصب. ابن کثیر و ابن عامر و حفص « تکن » بتا خوانند، و « فتنتهم » برفع. باقی « تکن » بتا خوانند و « فتنتهم » بنصب. و معنی قراآت همه یکسانست، و حاصل آن توبیخ کافران است بر شرک ایشان. آنکس که « لم یکن » بیاخواند از بهر تقدیم فعل است بر اسم، و او که « فتنتهم » برفع خواند، فتنه اسم نهد و قول خبر، و او که بنصب خواند فتنه خبر نهد و قول اسم. و پاری فتنه آزمایش بود، و تأویل آن بر رسیدن بود. معنی آنست که: تم لم یکن جواب فتنتهم، ای جواب فتنتنا ایاهم، پاسخ بر رسیدن ما از ایشان نبود جز آنکه گویند: « و الله ربنا ما كنا مشرکین »، و آنجا که گفت: « ولا یکتُمون الله حدیثاً » معنی آنست که: ایشان خواهند که شرک خود از الله نهان دارند، و نتوانند، و پنهان داشته نماند. معنی دیگر: « ثم لم تکن فتنتهم » ای لم یکن عاقبة افتتانهم بالاوثان، و حبهم لها، الا ان تبرؤا منها، و قالوا والله ربنا ما كنا مشرکین. حمزه و کسائی « ربنا » بنصب خوانند بر معنی دعا، یعنی: یا ربنا!

ثم قال: « انظر » یعنی اعجب یا محمد! این شگفت نگر « کیف کذبوا علی

انفسهم « که چون دروغ گفتند بر خویشان در آن تبرئت و تزکیت که کردند! » و ضلّ عنهم « یعنی و کیف ضلّ عنهم! » ما كانوا یفترون « ای یکذبون علی الله ان معه شریکاً. قال مقاتل بن سلیمان : اذا جمع الله الخلائق يوم القيامة و رأى المشركون معه رحمة الله و شفاعة الرسول ، يقول بعضهم لبعض : تعالوا نکتّم الشّرك لعلنا ننجو مع اهل التوحید ، فيقول الله لهم : « این شرکاؤکم الذین کنتم تزعمون ؟ » فيقولون : « و الله ربنا ما کنا مشرکین ، فيختم الله علی افواههم ، و تشهد جوارحهم علیهم بالكفر. فلذلك قوله : « و لا یکتُمون الله حدیثاً » یعنی الجوارح . قال الله تعالی : « و ما کنتم تستترون » الایة ، و قال عزوجل : « بل الانسان علی نفسه بصیرة » یعنی کل جوارح الکافر علی جسده بالكفر شاهدة .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « قل اغیر الله اتخذ ولیاً » - ا بعدما اکرمنی بجمیل ولايته اتولی غیره؟! و بعد ما وقع علی ضیاء عنايته انظر فی الدارین الی سواه؟! پس از آنکه آفتاب عنایت و رعایت ازرگانه جلال و عزت بر ما تافت ، و بی ما کارما درد و جهان بساخت ، و بمهر سرمدی دل ما بی فروخت ، و بزبور انس بیاراست ، و این تشریف داد که در صدر قبول گهی مهد ناز ما میکشند که « لعمرک » ، گهی قبضه صفت بحکم عنایت بیان صیقل آئینه (۱) دل ما می کند که : « الم نشرح لك صدرک » ، گهی مستوفی دیوان ازل و ابد حوالت قبول و رد خلق با درگاه ما میکند که : « ما اتیکم الرسول فخذوه و ما نهیکم عنه فاتھوا » . با این همه دولت و مرتبت و عنایت و رعایت خون سزد که دلم تقاضای دیگری کند! یا بدینا و عقبی نظری کند! لاجرم دنیا را گفت : « مالی و للدنیا » ! عقبی را گفت : « ما زاغ البصر و

ماطغی، نه دنیا ونه عقبی بلکه دیدار مولی.

« فاطر السموات والارض » - خدائی که آفرید کار زمین و آسمان است، کرد کار جهان و جهانیان است، دانای آشکارا و نهان است، نه روزی خوار است، که روزی گمار بندگان است، « و هو یطعم و لایطعم » له نعت الکریم، فلذلك یطعم. و له حق القدم فلذلك لایطعم.

« وان یمسک الله بضرّ فلا کشف له الا هو » - حنانکه در آفرینش ضر یگانه و یکتا است، در دفع ضر هم یکتا است و بیهمتا. اگر عالمیان بهم آیند، وجن و انس دست درهم دهند، تا دردی که نیست پدید کنند نتوانند، یا دردی که هست بردارند بی خواست الله راه بدان نبرند. درد و دارو را منهل یکی دان، نعمت و محنت را منبع یکی شناس، کفر و ایمان را مطلع یکی بین، در دایره جمع یک رنگ، در منازل تفرقت رنگا رنگ، اینست که آن جوانمرد اندر نظم گفت:

مر دو رخ هم کفر و هم ایمان تراست.

در دولب هم درد و هم درمان تراست.

« و هو القاهر فوق عباده » - شکننده کامهای نندگان است، و بذات و صفات زبر همه رهبران است. درویشان را دولت دل و زندگانی جانست. نادر یافته یافته، و نادیده عیان است. یک نفس باحق بدو کیتی ارزان است یک دیدار ازو بصد هزار جان رایگان است. یک طرفه العین انس با او خوشتر از جانست، او که کشته این کار است، در میان آتش نازانست، و او که ازین کار بی خبر است، در حبس شربت در زندان است. الهی! دیدار تو نزدیک است، لکن کار تابدان نزدیکی بس باریک است. الهی! هر کس بر حیزی، و من ندانم که بر چه ام! بیمم همه آنست که کی دیدم آید که من که ام! الهی! خون او که زیاد است بتوشاد است، او که بتوشاد است چرا بفریاد است!

آنرا که چو تو نگار باشد در بر گر بانگ قبامت آید او را چه خبر!

« قل ای شیء اکبر شهادة قل الله » - لاشهادة اصدق من شهادة الحق لنفسه بما شهد به فی الاول ، و ذلك فی قوله : « شهد الله » فهو شهادة الحق للحق بأنه الحق . روز اول در عهد ازل بگفت راس و کلام پاک ازلی خبر داد از وجود احدی و کون صمدی و جلال ابدی و جمال سرمدی و ذات دیمومی و صفات قیومی **بوعبدالله قرشی** کف : این تعلیم بندگان اس و ارشاد طالبان . بلطف خود بندگان را می درآموزد که بوحدانیت و فردانیت ما همین گواهی دهید بقدر خویش ، چنانکه ما گواهی دادیم بسزای خویش ، و از راه معارضه برخیزید ، تا چون الیس مہجور در و هده نیفتید ، و قال بعضهم : شهد الله بوحدانیتہ و اُحدیتہ و صمدیتہ ، و شهد غیرہ من الملائکة و اولی العلم بتصدیق ما شهد هولئفسہ . خود گواهی داد بخداوندی و نزر گواری و یکتائی خویش که جز وی کسی سزای آن شهادت نیست ، و خلق را رسیدن بکنه جلال و عظم وی نیست ، و شهادت خلق جز تصدیق آن شهادت حق جزئی دیگر نیست .

جعفر بن محمد گفت : شهادت خلق را بنا بر چهار رکن است : اول اتباع امر ، دوم اجتناب نهی ، سوم قناعت ، چهارم رضا . و گفته اند : شهادت خلق سه قسم است : شهادت عام ، و شهادت خاص ، و شهادت خاص الخاص . شهادت عام خروج اسب از شرکت . شهادت خاص دخول است در مشاهدت . شهادت خاص الخاص نسیم صحبت از جانب قربت بهائت و صلت . مخلص همه ازوینند . عارف همه باوینند . موحد همه او بیند . هر هسب که نام برند عاریتی اسب ، هستی حقیقی اوست ، دیگر تهمتی است : « قل الله ہم ذرہم » ای همه تو و بس ، با تو هر گز کی بدید آید کس ^۱

۴- النوبة الاولى

قوله تعالى « ومنهم من يستمع اليك » و ازيشان كس است كه مى نيوشد بگوشتى سر بتو « وجعلنا على قلوبهم اكنة » و ما بر دلهاى ايشان پوششها و غلافهاى افكنده ايم « ان يفقهوه » كه حق را دريافندى « وفي اذانهم وقرآ » و در گوشهاى ايشان از حق شنيدن كرانى و باز افكنديم (۱) « وان يروا كل آية » و اگر هر نشانى كه ما نموديم به بينند « لا يؤمنوا بها » بآن هم ننگروند « حتى اذا جاءك » تا آنكه كه آيند بنو ، « يجادلوك » پيكار مى كنند با تو ، و حق را باز ميدهند « يقول الذين كفروا » ايشان كه كافر گشتند ميگويند « ان هذا الا اساطير الاولين » (۲۵) « نيست اين مگر افسانه هاى پيشينيان .

« وهم ينهاون عنه » و ايشان از رنجافيدن رسول خدا مردمان را باز ميدارند « وينفون عنه » و خود از استوار داشتن وى باز ميمايستند ، « وان يهلكون الا انفسهم : وهلاك نمى كنند مگر خويش را ، « و ما يشعرون » (۲۶) و نميدانند .

« ولوترى » و اگر تو ينى « اذ وقفوا على المار » آن وقت كه ايشان بر آتش باز دارند ، « فقالوا يا ليتنا نرد » گويد اى كاشكى كه ما را باز گذارندى « و لا تكذب بايات ربنا » و دروغ زن نگرديد ، ما سخنان خداوند خويش « و نكفر من المؤمنين » (۲۷) « و از كرديدگان بيم (۳) .

« بل » باز نگذارند « بدا لهم » آشكارا شد ايشان را « ما كانوا يخفون من قبل » آنچه پنهان ميداشتند بيش از اين (۴) « و لوردوا » و اگر ايشان را به گذارندى با دنيا « لعادوا » باز كرديدندى « لمانهوا عنه » هم باز آنكه گفته

۱- سحۃ الف . او كنديم
 ۲- حنين است در سحۃ الف و ح
 ۳- بيم = ماشيم
 ۴- سحۃ الف . پيس و ا .

بودیم ایشانرا که مکنید و میکردند « **وَانْهَم لَكَاذِبُونَ** »^(۲۸) و دروغ مسگویند که اگر باز گذارندی ما تکذیب نیاریم و ایمان آریم .

« **وَقَالُوا** » و گفتند : « **انْ هِيَ الْاَحْيَوْتُنَا الدُّنْيَا** » نیست این کیتی مگر همین زندگانی ما این جهانی ، « **وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ** »^(۲۹) و ما برانگیختنی نیستیم « **وَلَوْ تَرَى** » و اگر تو بینی ، « **اِذْ وَقَفُوا عَلَى رَبِّهِمْ** » آنکه که ایشانرا بازدارند و عرضه کنند بر خداوند خویش « **قَالَ اَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ** » گوید اینحه می بینید راست نیست؟ « **قَالُوا بَلَىٰ وَرَبَّنَا** » گویند آری هسب بخداوند ما « **قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ** » گوید پس عذاب می چشید « **بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ** »^(۳۰) بآنچه کافر شدید .

« **قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا** » زیان کار شدند و نومید ماندند ایشان که دروغ شمر دند ، « **بَلَقَاءُ اللَّهِ** » دیدن خدا را عزوجل و قیام ، « **حَتَّىٰ اِذَا جَاءَتْهُمْ السَّاعَةُ** بغتة » تا آنکه که با ایشان آمد رستاخیز ناگاه « **قَالُوا يَا حَسْرَتُنَا** » گفتند یا نفریغا (۱) « **عَلَىٰ مَا فَرَّطْنَا فِيهَا** » بر آن تقصیر و فرو گذاشت که کردیم در دنیا « **وَهُمْ يَحْمِلُونَ اَوْزَارَهُمْ عَلَىٰ ظُهُورِهِمْ** » و برمیگیرند بارهای گناهان خود بر پشتهای خود . « **الَا** » آگاه باشید « **سَاءَ مَا يَزُرُونَ** »^(۳۱) بدباری است بار گناه که می کشند !

« **وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا** » و نیست زندگانی این جهانی « **الْاَلْعَابُ وَهَوُ** » مگر بازی و شغلی « **وَلِلْآخِرَةِ خَيْرٌ** » و سرای حسین بر راستی که به است « **لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ** » ایشانرا که ازخشم و عذاب خدای می برهیزند « **اَفَلَا يَعْقِلُونَ** »^(۳۲) هیچ حق در نمی یابند !

النوبة الثانية

قوله تعالى : « ومنهم من يستمع اليك » - كلبى گفت : بوسفیان و ولید
مغیره و النضر بن الحارث و عتبه و شيبه پسران ربيعه و اميه و ابى پسران
خلف ، این جماعت همه بهم آمدند ، و گوش فراداشتند که رسول خدا (ص) قرآن
می خواند ، و آن خواندن وی در دل های ایشان اثر نمی کرد ، از آنکه دل های ایشان زنگار
کفر داشت ، و حق پذیر نبود . نضر بن الحارث را گفتند چه گوئی تو در کار محمد ؟
هیچ می دریانی که چه میخواند و چه میگوید ؟ و این نضر مردی بود معاند سخت خصومت
و چرب سخن و کافر دل ، پیوسته بزمین عجم سفر کردی ، و اخبار عجم و قصه رستم و
اسفندیار و امثال ایشان جمع کردی ، و آن بر عرب میخواندی ، یعنی معارضه قرآن
میکنم چون ایشان از نضر پرسیدند که چیست آنچه محمد میخواند؟ وی جواب داد:
من ندانم. همی بینم که زبان می جنباند ، و ترهاتی میگوید از جنس آن اساطیر الاولین و
اخبار عجم که پیوسته من باشمامیگویم. بوسفیان گفت : آنچه میخواند بعضی حق است
و بعضی باطل . بوجهل گفت : کلا ولما ، همه باطل است و ترهات. پس رب العالمین در
شأن ایشان این آیت فرستاد : « ومنهم من يستمع اليك » یعنی عند قراءتك القرآن .
« وجعلنا على قلوبهم اكنة » - جمع کنان است همحوا عنه جمع عنان ، و
کنان پوشش بود که در دل آید ، تافر آن بندانند و در نیابند . « ان يفقهوه » یعنی ان لا يفقهوه .
« وفي اذانهم وقرآ » الوقف بفتح الواو الصمم ، و بكسر الواو الحمل على الظاهر . زجاج گفت :
« ان يفقهوه » در موضع نصب است که مفعول له است ، یعنی : و جعلنا على قلوبهم
اكنة لكرهة ان يفقهوه . فلما حذفت اللام نصبت الكراهة ، ولما حذفت الكراهة انتقل
نصبها الى ان

اگر کسی گوید: چون پوشش دردل ایشان آورد؟ چرا ایشانرا آورد؟ چرا ایشانرا بدریافت آن تکلیف کرد؟ جواب آنست که این عطا و پوشش نه بدان است که تا ایشانرا از دانستن و دریافتن آن منع کند، که این برسیل مجازات و عقوبت کفر ایشان است، که ایشان بر کفر مقیم بودند، و بر مخالفت و معصیت مصرّ. دیگر وجه آنست که این پوشش علامتی بود که بردل‌های ایشان پدید کرد، چنانکه چیزی را بداغ کنند، تا از دیگران باز شناسند. رب العزة دل‌های ایشان بر آن صفت کرد، تا فریشتگان ایشانرا بدانند، و بشناسند. و گفته‌اند: معنی آیت نه آنست که ایشان نشنیدند، و فهم نکردند، یا راه بدان نبردند، بلکه معنی آنست که بدان کار نکردند، و فرمان نبردند، و دل‌از اندیشه عاقبت آن بگردانیدند، و خود را بمنزلت ایشان رسانیدند که ندانند و نشنوند و نه دریابند. «و ان یروا کل ایه لا یؤمنوا بها» - و هر آیتی و نشانی که بینند که دلالت کند بر صدق نبوت توازن آیات و معجزات چون انشقاق قمر و دخان و امثال آن، ایشان آنرا تصدیق نکنند، و استوار ندارند که آن حق است و بفرمان خداست.

«حتی اذا جاؤک یجادلونک» - «حتی اینجا (۱) در موضع عطف است نه در موضع تاریخ، یعنی و اذا جاؤک یجادلونک. میگوید: غایت حجت و جدال ایشان عجز و تکذیب است چون در مانند از آوردن مثل قرآن، که ما گفته‌ایم: «فأتوا بسورة من مثله»، و بر تو دست نیابند، که ما گفته‌ایم: «والله یعصمک من الناس»، و نیز قمر بینند که باشارت تو بدو نیم گردد، چون از همه در مانند همین توانند گفت که: «هذا سحر مستمر»، و گاهی گویند: «افتری علی الله کذباً»، و گاهی گویند: «ان هذا الا اساطیر الاولین». محمد بن اسحق گفت: هر چه در قرآن «اساطیر الاولین» آن همه از گفتار نضر بن الحارث است، و اساطیر جمع است، واحد آن اسطارة، و قيل: اسطورة، و سطرت

ای کتبت، و مستطر ای مکتتب. **کسانی** گفت. هو جمع الجمع سطر و سطور، و جمع السطور اساطیر.

این آیت حجت است بر **قدریه** و **معتزله** بآنکه اضافت فعل شر با خلق میکنند، و وجه حجت بر ایشان آنست که الله گفت: «و جعلنا علی قلوبهم اکنه ان یفقهوه» جعل از دو بیرون نیست، یا بمعنی خلق است یا بمعنی **صیر**. اگر بمعنی خلق است پس اقرار دادند که الله خالق شر است که آن اکنه که ایشان را از فقه می باز دارد، و آن و قر که حائل است میان ایشان و میان استماع حق، لامحاله شری است، و صریح بگفتند که الله خالق آنست. و اگر جعل بمعنی **صیر** نهند، در مسأله قرآن ایشانرا لازم آید و قول ایشان بخلق قرآن باطل گردد. پس بپردو معنی برایشان حجت است.

فوله «وهم ینهون عنه» - **مقا تل** گفت: این در شأن **بوطالب عبدالمطلب** آمد. نام وی **عبد مناف بن شیبه**، مردمانرا از رنجانیدن رسول خدا (ص) باز میداشت، و خود او را تصدیق نمیکرد، و این آن بود که **قریش** بخانه **بوطالب** گردآمدند، و گفتند: ای سرور عرب وای سالار **قریش** این برادر زاده تو دین نوآورده است، و آئین نو نهاده است، و مردمانرا از دین پدران می برگرداند، یا او را از این کار باز دار، یا او را بدست ما بازده، تا خلق را از فتنه وی باز رهانیم، **بوطالب** گفت: مالی عنه صبر. من این نتوانم، که من از وی يك ساعت نشکیم. او روشنائی چشم من است و میوه دل. ایشان گفتند: هر کدام یکی که خواهی ازین جوانان و برنایان (۱) ما اختیار کن، و بجای وی بپسند، تا بتو دهیم، و دست از او ندار. **بوطالب** گفت: نماز شام که شتران جرنده بمراح خویش باز آیند، شتر بچه ای از مادر خود باز گیرید، و دیگری را بجای وی بوی نمائید. اگر بوی آرام گیرد، من نیز **محمد** را بشما دهم، و با دیگری آرام

کبرم ، و اگر نافع جز با بچه خویش بنسازد، و جز با وی آرام نگیرد ، پس من سزاترم که با فرزند برادر خویش و میوه دل خویش آرام گیرم و بشما ندهم . پس هفده مرد از اشراف و رؤساء ایشان متفق شدند و عهد بستند ، و نبشته ای کردند که **بنی عبدالمطلب** را فرو گذارند ، نه مبايعت کنند با ایشان نه منا کحت نه مجالست و مخالطت بهیچوجه ، تا آنکه که محمد را بدست ایشان دهند . **بوطالب** در آن حال گفت :

والله لن يصلوا اليك بجمعهم	حتى اوسد في التراب دفينا
فاصدع بأمرک ما عليك غضاضة	و ابشر وقر بذاك منك عیونا
و دعوتنی وزعمت انک ناصحی	ولقد صدقت و کنت ثم امینا
وعرضت دیناً قد علمت بأنه	من خیر اديان البرية دینا
لولا الملامه او حذارى سبه	لوجدتني سمحاً بذاك مبینا

فانزل الله سبحانه : « وهم ينهون عنه » یعنی ينهون الناس عن اذى النبى (ص)، و يتابعون عما جاء به من الهدى ، فلا يصدقونه . و قيل نزلت في جميع الكفار من اهل مكة ، یعنی وهم ينهون الناس عن اتباع محمد (ص) ، و يتابعون بأنفسهم عنه ، فلا يؤمنون به .

« وان يهلكون الا انفسهم » - اى ما يهلكون الا انفسهم لأن اوزار الذين يصدونهم، عليهم ، « وما يشعرون » انها كذلك . پس بیان حال ایشان کرد در قیامت :

« ولو ترى اذ وقفوا على النار » - یعنی على الصراط فوق النار ، و گفته اند « على » بمعنی « فی » است ، کقوله تعالى : « على ملك سليمان » اى فى ملك سليمان ، ومعنى آنست که : حبسوا فى النار ، و « لو » اینجا در موضع تعجب و تعظیم است نه در موضع شك ، که بی گمان فردا مؤمن عذاب کافر خواهد دید . « فقالوا يا ليتنا » اى عند ذلك يقولون يا ليتنا نرد الى الدنيا ، و لا نكذب بآيات ربنا بعد المعاینة ، « و نكون من المؤمنين » اى

مع المؤمنین بتوحید الله تعالی .

ابن عامر و حمزه و حفص از عاصم «ولا نکذب» و «نکون» هر دو بنصب خوانند، و باقی بر رفع خوانند هر دو کلمه را، و رفع بر معنی استیناف است، ای و نحن لانکذب بآیات ربنا و نکون من المؤمنین، رد دنا اولم نرد. این همچنانست که گویند: دعنی ولا اعود، ای ولا اعود علی کل حال تر کتنی اولم تتر کنی. و نصب، بر معنی صرف است، ای لیتنا اجتمع لنا الامران، الرد و ترك التکذیب مع الایمان، فیجوز ان یكونوا قالوه علی الوجهین جمیعاً، فا کذبوا علی الوجه الاول. معنی آیت آنست که: چون بعد از رسیدن و معاینه دیدند آرزو رد کنند با دنیا، و ضمان کنند که پس از آن تکذیب آیات و رسل نکنند، و با مؤمنان بتوحید یکی باشند، یعنی که بمشاهده و عیان آن دیدیم که پس از آن هرگز تکذیب نتوانیم کرد. رب العالمین ایشانرا دروغ زن کرد در آن ضمان که کردند، و آن تمنی ایشان باطل گرد، گفت: بل نه چنانست که ایشان را آرزوست، که ایشان را هرگز با دنیا نگذارند.

«بدا لهم ما كانوا يخفون من قبل» - این را دو وجه گفته اند: یکی آنست که ایشان در دنیا پنهان میداشتند از عامه خویش از وعید رستاخیز و کار بعث و نشور، تا چون بر بعث منکر باشند بر کفر و معصیت دلیر شوند. وجه دیگر آنست که ایشان کفر و شرک خود پنهان میداشتند، و میگفتند: «والله ربنا ما كنا مشرکین»، تا رب العالمین جوارح ایشان بسخن آورد، و بر ایشان گواهی داد بر کفر. معنی آنست که بر رستاخیز فضیحت ایشان آشکارا شد، و پرده ایشان بدید، اگر ایشانرا باز گذارند با دنیا، هم با کفر و شرک شوند، که در ازل قضا برایشان همین رفت، و شقاوت را آفریده اند، اینست که الله گفت: «ولو ردوا لعادوا لما نهوا عنه» یعنی: الی ما نهوا عنه من الشرک والتکذیب، «وانهم لکاذبون» فی قولهم: ولا نکذب بآیات

ربنا . هبرد گفتم : بدالهم ماكانوا يخفون من قبل اي جزاء ماكانوا يخفون من قبل ، وهذا وجه حسن . اگر کسی گوید : « وانهم لكاذبون » چه معنی را گفت ؟ و ایشان آن فعل نکردند . چیزی که از ایشان در وجود نیامد و نکردند رب العالمین ایشانرا در آن دروغ زن کرد ! جواب آنست که علم خدای عزوجل بهمه چیز روانست ، در آنچه بود ، و در آنچه نبود و خواهد بود ، هر دو یکسانست ، رب العزة ایشانرا دروغ زن کرد بآن علم که وی راست بایشان و بعاقبت کار ایشان .

واندر این آیت رد قدریان است که میگویند : ان الله لا يعلم الشيء حتى يكون . میگویند : چیزی تا نبود علم خدا در آن روان نبود ، و این سخن باطل است و محال ، از بهر آنکه این فعل از ایشان نبود ، و نخواهد بود ، که ایشانرا بادنیاء نخواهند فرستاد ، و نه آن خواهند گفت ، و رب العزة بعلم قدیم خویش خبر میدهد که اگر ایشانرا باز گذارند با دنیا ، ایمان نیارند ، از آنکه علم قدیم بر ایشان سابق است ، همه میداند آنچه بود و آنچه نبود ، آنچه کردند و آنچه نکردند .

روی سعید بن انس عن الحسن ، قال : « يعتذر الله عزّ وجل الى آدم (ع) بثلاثة معاذير . يقول الله : لولا اني لعنت الكذابين وابغض الكذب والخلف ، لرحمت ذريتك اليوم من شدة ما اعدت لهم من العذاب ، ولكن حق القول مني : لئن كذبت رسلي وعصى امری لأملان جهنم منكم اجمعين . و يا آدم ! اعلم اني لم اعذب في النار احداً منهم الا من علمت في علمي اني لو رددته الى الدنيا ، لعاد الى شر ما كان عليه ، ثم لم يتب ، ولم يرجع ، و يا آدم ! انت اليوم عدل بيني و بين ذريتك . قم عند الميزان فانظر ما رفع اليك من اعمالهم ، فمن رجح خيره على شره مثقال ذرة فله الجنة ، حتى تعلم اني لم اعذب غير ظالم . معناه اني لم اعذب الا ظالماً من ولدك .

« وقالوا ان هي الاحيوتنا الدنيا وما نحن بمبعوثين » - این زناده امت اند ، و

مکذبان بعث و نشور، که نشأة ثانیه مستبعد میدارند، از آنکه برخلاف عادت روزگار است، و می‌پندارند که بیرون ازین کار که درآند، و خلاف این عادت نتواند بود، و دلیل بر نشأة ثانیه صحت نشأة اولی است، اگر اتفاقی بودست از روی طبیعت، چنانکه متبطلان میگویند، هم تواند بود که یکبار دیگرهم بر آن اتفاق و طبیعت درست شود، و اگر نه که صحت نشأة اولی بقادری مدبر بوده است که بحکمت پیدا کرد، چنانکه اهل حق گویند، و مذهب راست و دین درست اینست، نشأة ثانیه راهم قادر است و مدبر و حکیم. يقول الله تعالى: «کذبنی ابن آدم ولم یکن له ذلک، و شتمنی ولم یکن له ذلک، فأما تکذیبه ایای، فقلوه: لن یعیدنی کما بدأنی، و لیس اول الخلق بأهون علی من اعادته، و اما شتمه ایای فقلوه: اتخذ الله ولداً وانا الاحد الصمد، لم الد ولم اولد، ولم یکن لی کفواً احد.

«ولو ترى اذ وقفوا علی ربهم» ای عرضوا علی ربهم. این عرض اکبر است، چنانکه آنجا گفت: «وعرضوا علی ربك صفاً». عرض دواست: یکی عرض علی النار، چنانکه گفت: «و یوم یعرض الذین کفروا علی النار». دیگر عرض علی الجبار، چنانکه گفت: «وعرضوا علی ربك»، «یومئذ تعرضون لا تخفی منکم خافیة»، و العرض علی الجبار اصعب من العرض علی النار، لان النار مأمورة لا تعمل شیئاً الا بأمر ربها، و صاحب الامر هو الله عز وجل. و قد روی فی بعض الاخبار: «ان عبداً یوقف بین یدی الله عز وجل، فیسأله ربه عن افعاله و احواله، حتی یتحیر العبد و ینقطع حیاء من الله سبحانه. ثم یقول لارسالك بی الی النار اهون علی من حسابك».

و روی ان النبی (ص) قال: «یعرض الناس یوم القيامة ثلاث عرضات، فأما عرضتان فجداًل و معاذیر، و اما العرضة الثالثة فعند ذلک نظائر الصحف فی الایدی، فأخذ بيمينه و أخذ بشماله». و قيل: «ولو ترى اذ وقفوا علی ربهم» ای عرفوا ربهم ضرورة،

كما يقال: وقفت على كلام فلان اى عرفته ، وقيل: وقفوا على مسئلة ربهم وتوبيخه اياهم، يؤكد ذلك قوله : « اليس هذا بالحق »؛ اى هذا البعث ، فيقرّون حين لاينفعهم ذلك ، و يقولون: بلى وربنا ، فيقول الله: فذوقوا العذاب بكفركم. «قال» كه در اول گفت، جواب «اذا» است . قالوا جواب سؤالست . «قال» كه در آخر گفت جواب اقرار است. اول خدا گوید: اين بعث كه مى بينيد راست نيست ؟ ايشان جواب اين سؤال توبيخ دهند ، و گویند : بلى وربنا ، حق است و راست . پس الله گوید بجواب اقرار ايشان : پس اکنون عذاب ميچشيد بآنچه كافر شديد ، و حق نپذيرفتيد .

« قد خسر الذين كذبوا بقاء الله »- يعنى بالبعث الذى فيه جزاء الاعمال . در قرآن فراوان بيايد ذكر لقاء الله ، و مراد بآن رستاخيز است . و همچنين در خبر **مصطفى** (ص) بيايد ، چنانكه گفت (ص) : « لقاء الحق » . جاى ديگر گفت : لقي الله و هو عليه غضبان . لقي الله اجذم . لقي الله و عليه اثم صاحب مكس . ما منكم من احد الا وهو يلقي الله ليس بينه و بينه ترجمان . لقي الله و ما عليه خطيئة .

« قد خسر الذين كذبوا بقاء الله » - ميگويد : زيانكار و نوميد شدند ايشان كه دروغ شمردند خاستن از گور ، و شدن پيش خداى جل جلاله تا جزاء اعمال بينند . « حتى اذا جاءتهم الساعة بغتة » يعنى كذبوا الى ان ظهرت الساعة بغتة فأقلعوا بالندامة فى وقت لاينفع الندامة . دروغ شمردند تا آنكه كه ناگاه رستاخيز در آمد ، و ايشان پشيمانى خوردند ، در وقتى كه پشيمانى سود نداشت ، و گفتند : « يا حسرتنا على ما فرطنا فيها ! » اين در قيامت باشد كه كافران منازل خویش بينند از بهشت كه بمؤمنان دهند . **مصطفى** (ص) گفت در تفسير اين آيت : « يرى اهل النار منازلهم من الجنة ، فيقولون : يا حسرتنا . وقال (ص) : « لا يدخل النار احد الا رأى مقعده من الجنة لو احسن ليكون عليه حسرة » . گویند : يا حسرتنا ! يا دردا و دريغا ! بر آن تقصير كه كرديم اندر دنيا در طاعت خداى و

فروختن ایمان بکفر و آخرت بدنیا .

« وهم يحملون اوزارهم على ظهورهم » - مفسران گفتند : روز قیامت چون کافرانرا از کور برانگیزانند، آن عمل خبیث وی بصورت حبشی سیاه کریه المنظر که از وی بوی ناخوش می‌دمد ، برابر وی بایستد . کافر گوید : من انب ؟ تو کیستی ؟ گوید : انا عملك الخبيث ، قد كنت احملك في الدنيا بالشهوات واللذات ، فاحملني اليوم . من آن عمل خبیث توأم ، که در دنیا ترا با آن شهوتها و لذتها برداشته بودم ، امروز مرا بردار . گوید : من طاقت برداشتن تو ندارم . گوید : ناچار است برداشتن من . آنگه بهشت وی درآید بآن گرانباری . اینست که رب العالمین گفت . « وهم يحملون اوزارهم على ظهورهم » .

« الاساء مايزرون » ای بشس مایحملون !

وحال بنده مؤمن برعکس این باشد ، که چون از خاک بیرون آید ، عمل صالح وی بصورتی روحانی خوشبوی برابر وی آید ، و گوید : هل تعرفني ؟ مرا می‌شناسی ؟ گوید : نمی‌شناسم ، اما شخصی روحانی می‌بینم ترا نیکو صورت و خوشبوی . گوید : آری در دنیا همجنین بودم . من آن عمل صالح توأم ، که در دنیا تو مرا کب من بودی . امروز من مر کب توأم . بر من نشین ، و سوی بهشت رو ، اینست که رب العالمین گفت : « يوم نحشر المتقين الى الرحمن وفداً » ای رکباناً . « و ما الحياة الدنيا الا لعب ولهو » ای باطل و غرور لایقی . این دنیا نه چیز است پاینده و بسندیده ، بلکه رفتنی است باطل و فریبنده : « دار الالتواء لادار الاستواء » ، و منزل ترح لا منزل فرح ، فمن عرفها لم يفرح لرخاء ، ولم يحزن لشقاء . الا وان الله خلق الدنيا دار بلوى ، والاخرة دار عقبي ، فجعل بلوى الدنيا لثواب الاخرة سبباً ، و بواب الاخرة من بلوى الدنيا عوضاً ، فاحذروا حلاوة رضاءها لمرارة فطامها ، و اهجروا لذیذ عاجلها لکریه آجلها ، ولا تسعوا في عمران دار قد قضى الله خرابها ، ولا تو اصلوها و قد اراد الله منكم اجتنابها ، فتكونوا لسخطه متعرضين ،

ولعقوبته مستحقين». الحديث بطوله ذكره النبي (ص).

«وما الحياة الدنيا الا لعب ولهو» - این جواب آن کافران است که میگفتند : «ماهی الا حیوتنا دنیا»، رب العالمین ایشانرا در آنچه گفتند دروغ زن کرد، و حاصل این دنیا باز کف که چیست. «لعب ولهو» جای دیگر گفت: «و زينة وتفاخر بینکم وتکاثر فی الاموال والاولاد»، آنکه گفت: «و للدار الآخرة خیر للذین یتقون» الشریک. قراءت شامی تنها، «ولدار الآخرة» بلام واحدة مع الاضافة، تقدیره: و لدار الساعة الآخرة، فصار وصف الساعة بالآخرة، كما وصف اليوم بالآخر فی قوله «وارجوا اليوم الآخر». «افلا تعقلون» بناءً مخاطبه، قراءت نافع و ابن عامر و حفص عن عاصم. معنی آنس که: قل لهم یا محمد: «افلا تعقلون» ایها المخاطبون! ان الآخرة افضل من الدنيا؟!

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «و منهم من يستمع اليك» الآية۔ سمع فهم دیگر است و سمع خطاب دیگر. آن بیحرمتان و بیگانگان چون از سمع فهم و قبول محروم بودند، سمع خطاب ایشانرا سود نداشت. سمع فهم آنست که در دل جای گیرد، و قبول در آن پیوندد، و یقین در آن بیفزاید. اگر سالها این طنطنه حروف بسمع خطاب میرسد تا قلفله یاف بسمع جان نرسد، سودی ندارد. آن بوجهل رانده مقهور حکم ازل گشته رفتی و سر بر آستانه مسجد رسول خدا (ص) نهادی، و قرآن از رسول (ص) بسمع ظاهر بشنیدی، اما دلش يك حرف بخود راه ندادی، که قفل نو میدی بر آن زده بودند، و مهر شقاوت بر آن نهاده، و آن دیگر مطرود مهجور و لید مغیره چون قرآن شنید، گفت: «والله ان لقوله لحلاوة، و ان عليه لطاوة، و ان اصله لغدق، و ان اعلاه لثمر». گفت:

این سخن که محمد میخواند سخنی شیرین و پر آفرین است ، بلاش چون درخت میوه دار ، و زیر چون چشمه آب حیات . بظاهر چنین میگفت ، و باطنی داشت خراب که حرفی از آن بدل خود راه می نداد ، تا بدانی که اعتبار بیاطن است ، و حقیقت این کار یافت است و قبول . اگر هزاران کس بعمارت ظاهر مشغول شوند ، آن عمارت ایشان خرابی يك دل جبر نکند ، و بکار نیاید ، و اگر يك دل آبادان بود ، پاسبان اقلیمی باشد ، همه را در حمایت عز خویش گیرد .

« وهم ينهون عنه وينأون » - از روی اشارت خبر میدهد از قومی که دیگرانرا پند دهند ، و خود پند نپذیرند . از روی ظاهر خلق خدای بر طاعت میخوانند ، و از روی باطن با حق مخالفت میکنند . همانست که گفت جای دیگر : « لم تقولون ما لا تفعلون » ؟
« اتأمرون الناس بالبر وتنسون انفسكم » ؟!

لأنه عن خلق و تأني مثله عار عليك اذا فعلت عظيم!

مجاهد گفت : « وهم ينهون عنه وينأون عنه » - یعنی ينهون عن الذکر ، و يتباعدون عنه . اشارت است بقومی که براه تقوی نروند ، و مردم را نیز از آن باز دارند . خود معصیت کنند ، و سبب معصیت دیگران شوند . خود بپناه شوند ، و دیگران را بپناه کنند .
« ضلوا من قبل و اضلوا كثيرا » . لاجرم فردا هم و زور خود هم و زور دیگران بر گردن ایشان دهند . اینست که گفت تعالی و تقدس : « وليحملن اثقالهم و اثقالا مع اثقالهم » .

« بل بدا لهم ما كانوا يخفون من قبل » - اشارت است بروز رستاخیز که روز کشف احوال است ، و اظهار اسرار . يوم تبلى السرائر و تظهر الضمائر . بسا که در دنیا در شمار زاهدان بودند ، و رنگ دوستان و لباس آشنایان پوشیدند ، و آنروز داغ شقاوت بر پیشانی خویش بینند ، و در منزل بیگانگان شان فرود آرند ، و بسا کسا که تو او را خلیع العذار شناختی ، رهین الاغلال دانستی ، در دنیا بی سر و بی سامان ، بی کس و بی نام ،

و آن روز از خزائن غیب خلعتهای کرامت آرند بنام وی . قدیسان ملأ اعلی و ساکنان جنات مأوی دوچشمی (۱) برند و فرومانند در کار وی . این چنان است که شاعر گوید :

بسا پیر مناجاتی که بی مرکب فروماند

بسا رند خراباتی که زین بر شیر نر بندد !

«ولو ردوا لعادوا لمانهوا عنه» - لو رد اهل العقوبة الی دنیا هم، لعادوا الی جحدهم و انکار هم ، ولو رد اهل الصفاء والوفاء الی دنیا هم لعادوا الی حسن اعمالهم . «ولو تری اذ وقفوا علی ربهم» - یا حسرة علیهم من موقف الخجل ! و محل مقاساة الوجل ! و تذکر تقصیر العمل ، فهم واقفون علی اقدام الحسرة ، یقرعون باب الندم ، حین لا ینفعهم الندم ، و حین یقول لهم الحق : « الیس هذا بالحق » !

و اخیلتنا من وقوفی باب دارکم یقول ساکنها من انت یا رجل !

ه - النوبة الاولى

قوله تعالى : « قد نعلم » ما می دانیم « انه لیحزنك » که اندوهگن میکنند ترا « الذی یقولون » آنچه میگویند ایشان « فانهم لا یکتذبونك » ایشان دروغ زن نه ترا میگیرند « ولكن الظالمین » لکن آن ستمکاران بر خویشتن « بآیات الله یجحدون » (۲۲) سخنان الله را می بازدهند بشوخی .

« ولقد کذبت » بدرستی که دروغ زن گرفتند ایشان « رسل من قبلك » پیغامبران را پیش از تو « فصبروا » شکیبائی کردند ایشان « علی ما کذبوا و اودوا » بر آنچه ایشان را دروغ زن گرفتند ورنج نمودند « حتی اتاهم نصرنا » تا آنکه که بایشان آمد یاری دادن ما « و لا مبدل لکلمات الله » و بدل کننده نیست سخنان خدا یارا ، « ولقد جاءک » و آمد بتو « من نبأ المرسلین » (۲۴) از خبرهای فرستادگان ما آنچه آمد .

« و ان كان كبير عليك » و اگر چنانست که گران شد بر تو و بزرگ آمد ترا
 « اعراضهم » روی گردانیدن ایشان و نپذیرفتن « فان استطعت » اگر توانی « ان
 تبتغي نفقا في الارض » که راهی سازی در زمین « اوسلما في السماء » یا نردبانی سازی
 فرا آسمان « فتأتيهم بآية » تا بر آن در آسمان آئی [و ایشان را نامه ای و نشانی بری]،
 « ولو شاء الله » و اگر خدای خواهد « لجمعهم على الهدى » ایشانرا همه بر راست
 راهی فراهم آورد « فلا تكونن من الجاهلين (۴۵) » نگرتا از ایشان نباشی که نمی دانند [که
 هر که بر راه راست است بمن بر راه است، و هر که گمراه است بمن گمراه است].

« انما يستجيب » پاسخ نیکو که کنند « الذين يسمعون » ایشان کنند که
 بگوش دل میشنوند « و الموتى يعثهم الله » و مردگانرا خدای تواند برانگیزاند، و
 اوست که ایشانرا برانگیزاند « ثم اليه يرجعون (۴۶) » پس باوی برند ایشانرا.

« و قالوا لولا نزل عليه آية من ربه » گفتند: چرا فرو نفرستند بر وی
 نشانی از خداوند وی « قل ان الله قادر » بگوی الله تواناست و قادر، « على ان
 ينزل آية » بر آنکه نشانی فرستد، « ولكن اكثرهم لا يعلمون (۴۷) »، لکن بیشتر ایشان
 نمیدانند [که هدی و ضلالت خلق نه در ایشان بسته است، که درخواست الله بسته است].

« و ما من دابة في الارض » نیست هیچ چمنده ای در زمین « ولا طائر » و
 نه پرنده ای « يطير بجناحيه » که می پرد بدو بال خویش « الا امم امثالكم » مگر همه
 گروه گروه همچون شما اند، « ما فرطنا في الكتاب من شيء » هیچ چیز فرو نگذاشتیم
 در لوح، « ثم الي ربهم يحشرون (۴۸) » و پس همگانرا بایش خداوند خواهند انگيخت.
 « و الذين كذبوا بآياتنا » و ایشان که بدروغ فرا میدارند سخنان ما « صم »
 از شنیدن حق و دریافتن آن گران اند « و بكم » و از اقرار دادن بآن گنگان اند
 « في الظلمات » و در تاریکی نادانی اند. « من يشا الله يضلله » هر که خدای خواهد

ویرا از راه کم کند «ومن يشأ» و هر که خواهد، «يجعله على صراط مستقيم»^(۴۹) ویرا بر راه راست دارد.

النوبة الثانية

قوله تعالى: «قد تعلم انه ليجزئك» - **سدى** میگوید: سبب نزول این آیت آن بود که روز بدر، **اخنس بن شریق و بوجهل** یکدیگر رسیدند. **اخنس** گفت: یا اباالحکم! این ساعت منم و تو، و کس سخن ما نمی شنود. براستی یا من بگو که: این **محمد** راستگوی است یا دروغ زن؟ **بوجهل** گفت: اکنون که راستی می پرسی، والله ان محمداً لصادق، و ما کذب محمد قط، والله که **محمد** راستگوی است، و هرگز دروغ نگفت، اما چون **بنو قصی** لوا و سقایه و حجاب و نبوت ببرند، باقی قریش را چه بماند؟ و اگر ما او را تصدیق کنیم، ما را تبع وی باید بود، و ما هرگز تبع **بنی عبد مناف** نبودیم. پس رب العالمین در شأن ایشان این آیت فرستاد. و روایت کنند از **علی (ع)** که **ابوجهل** بمصطفی (ص) رسید، و با وی مصافحت کرد، و گفت: انّا لا نکذبک یا محمد، ولكن نکذب ما جئت به، فأنزل الله هذه الآية.

مقاتل گفت: در شأن **حارث بن عامر بن نوفل بن عبد مناف بن قصی** فرو آمد. این **حارث** آشکارا تکذیب رسول میکرد، و بر دیدار کفار ویرا ساحر و شاعر و مجنون میخواند، باز چون خالی گشت با اهل بیت خویش گفت: ما محمد من اهل الکذب، و انی لأحسبه صادقاً. و نیز چون رسول خدا را دیدی گفתי: یا محمد! ما میدانیم که آنچه تو میگوئی راست است و درست، و تو خود هرگز دروغ نگفתי، لکن ما مشتی ضعیفان و زیردستان عرب ایم، ترسیم که اگر اتباع تو کنیم عرب ما را زبون گیرند، و خوار کنند، و از زمین خویش بیرون کنند، و ماطاقت آن نداریم. همانست که در سورة القصص

گفت: «ان تتبع الهدى معك تتخطف من ارضنا». رب العالمین در شأن وی این آیت فرستاد: «قد نعلم» ما میدانیم «انه لیحزنك الذی یقولون» بآنک کاذب و ساحر و مجنون. ما میدانیم که گفت و طعن کافران ترا اندوهگن میکند. قراءت **نافع** «لیحزنك» بضم یاء است، و معنی همانست.

آنکه **مصطفی** را تسلیم و خرسندی داد، گفت: «فانهم لایکذبونك» - یا سید! ایشان نه ترا دروغ زن میگیرند، که ایشان صدق تو و امانت تو نیک شناخته‌اند بروز کار گذشته، و اگر چه بظاهر تکذیب میکنند، بباطن میدانند که تو پیغامبری و راستگوئی، لکن سخن مرا دروغ می‌شمارند، و میدانند که راست است. **نافع** و **کسانی** «یکذبونك» باسکان کاف خوانند، معنی آنست که: لایجدونك کاذباً، هر چند که ترا دروغ زن می‌خوانند، دروغ زن نه‌ای، و ترا دروغ زن نمی‌یابند، و نمی‌توانند که بهیچ حیلت بر تو دروغ درست کنند، لکن ایشان کافران اند و ستمکاران برخویشتن، که سخنان الله دروغ می‌شمارند بشوخی، پس از آنکه دانسته‌اند که راست است. این همچنانست که جای دیگر گفت: «و جحدوا بها و استیقنوها انفسهم ظلماً و علواً». قال **الزجاج**: کذبته، اذا قلت له کذبت، و اُکذبته اذا رأیته ان ما اتی به کذب.

«و لقد کذبت رسول من قبلك» - کافران **هک** در اذی رسول (ص) و در تکذیب وی بی‌فروزدند، و رب العالمین در تسلیم و تعزیت بی‌فروزد، گفت: پیش از تو رسولان را هم تکذیب کردند، و رنج نمودند به تنهای ایشان. لختی را سوختند و کشتند، و لختی را پاره بدویم کردند. ایشان صبر کردند بر آن اذی قوم خویش، تا آنکه که ایشان را نصرت دادیم، و قوم ایشان هلاک کردیم. تو نیز صبر کن یا **محمد** بر اذی قوم خویش. «و لا مبدل لکلمات الله» - ای لامغیر لکلماته السَّابِقَة بنصر اولیائه، و هلاک اعدائه، و ذلك فی قوله: «و لقد سبقت کلمتنا لعبادنا المرسلین انهم لهم المنصورون»، «انا

لننصر رسلنا والذين آمنوا ، « كتب الله لاغلبين انا و رسلى ». الحسين بن فضل گفت: « لا مبدل لكلماته » اى لاخلف لعداته . « و لقد جاءك من نبا المرسلين » يعنى من حديث المرسلين ما قصص عليك من حديث فوح و قومه ، و ثمود و صالح و ابراهيم و لوط و شعيب حين كذبوا و اوزوا ثم نصروا .

« و ان كان كبر عليك اعراضهم » - رسول خدا (ص) حريص بود بر ايمان قوم خویش . ميخواست كه ايشان همه ايمان آرند . هر گه كه آيتى مى درخواستند ، دوست داشتى كه الله آن آيت بايشان نمودى ، بطمع آنكه تا ايشان ايمان آرند ، چنانكه درخواستند تا فرشته از آسمان فرو آيد ، و ذلك فى قوله: « لولا انزل عليه ملك » ؛ رب - العالمين بجواب ايشان گفت: « ولو اننا نزلنا اليهم الملائكة و كلمهم الموتى » يا محمد اگر اين فرشتگان كه ميخواهند ، همه فرود آيند ، و مردگان نيز زنده شوند ، و با ايشان سخن گويند ، تا من نخواهم ايشان ايمان نيارند . آنكه گفت : « فان استطعت ان تبتغى نفقا فى الارض » - اگر توانى كه راهى سازى در زير زمين تا ايشانرا جوى روان بر آرى در مكه ، يا مرده كويا بيرون آرى از زمين ، « او سلكا فى السماء » يانردبانى سازى تا بر آن در آسمان آئى ، و ايشانرا نامه اى برى ، يا پاره اى از آسمان بر ايشان افكنى ، يا فرشته اى برى ، يا ايشانرا نشانى برى ، معنى آنست كه: فافعل ، اگر توانى بكن . ميگويد: يا محمد توبشرى ، و ترا دست بدان آيات نرسد كه ايشان ميخواهند . رام تو آنست كه صبر كنى تا الله تعالى از بهر ايشان حكم كند .

آنكه گفت: « ولو شاء الله لجمعهم على الهدى » - اگر خداى تعالى خواستى كه همه ايمان آورند ، و براه راست روند ، بگردى . معنى ديگر : اگر الله خواستى ايشانرا آيتى فرو فرستادى ، كه ناچار بدان ايمان آوردندى ، چنانكه جاى ديگر گفت : « ان نشأ نزل عليهم من السماء آية فظلت اعناقهم لها خاضعين » . اما آياتى فرو فرستاد كه مردم را در

آن جای تفکر و نظر بود، تا ارباب بصائر و خداوندان فکرت در آن تفکر کنند، و ایمان ایشان در آن یفزاید، و ثواب حاصل گردد. ولوکانت نار تنزل علی من یکفر، او یرمی بحجر من السماء لآمن کل احد «فلا تکونن من الجاهلین» ای لا تکونن ممن یجهل ان الله علی کل شیء قدير، و ان الله هو الهادی لعباده، و انه قد علم ان عباده کلهم لا یهتدون الا ان یشاء الله ان یجمعهم علی ذلك.

«انما یتجیب الذین یرجعون» - ای یجیبک الی الایمان من یرجع، و کلهم یرجع لکن یرید من یرجع الذکر فیقبله و ینتفع به، اما الکا فر الذی ختم الله علی سمعه کیف یصغی الی الحق! «والموتی یبعثهم الله» فی الآخرة، ثم الیه یردون فیجزیهم بأعمالهم میگوید: اجابت تو مؤمنان میکنند، ایشان که بگوش دل می شنوند و می پذیرند و کار بند آن می باشند، اما کافران **هک** که برسمع ایشان مهر شقاوت نهاده اند، تا دریافت حق در آن نشود، ایشان اجابت نکنند، و رب العالمین ایشانرا فردا در قیامت برانگیزاند، و جزاء کردار ایشان بایشان دهد. قولی دیگر گفته اند: «والموتی یبعثهم الله» علی اتباع امرک ان شاء ان یسلموا این مشرکان که برصفت مرد کاند، اگر الله خواهد که مسلمان شوند ایشانرا براتباع توانگیزاند، «ثم الیه یرجعون» من اسلم منهم ومن لم یسلم.

«وقالوا لولا نزل علیه آیه من ربه» - رؤساء قریش گفتند: چرا رب العزة آیتی نمی فرستد، یعنی فریشته ای که **محمد** را گواهی دهد بنبوت وی؟ رب العالمین گفت: یا محمد جواب ده ایشانرا که: الله قادر است بر فرستادن ابن نشان، اما شما نمیدانید که در زیر آن چه بلا است، و ذلك فی قوله: «ولو اترلنا ملکاً لقضی الامر ثم لا ینظرون». نظیر این در سورة بنی اسرائیل گفت ازین گشاده تر (۱): «و قالوا لن نؤمن لك» الی قوله «رسولا».

« و ما من دابة في الارض ولا طائر » - جملة حیوانات که آفریده اند ازین دو حال بیرون نیست ، اما یدب و اما یطیر ، یا رونده است یا پرند ، و همه گروه هم چون شما اند ، که همه را روزی می باید ، و داشت می باید ، و جفت می باید ، و وطن می باید . **مجاهد** گفت : « الا امم امثالکم » ای اصناف مصنفة تعرف بأسمائها كما انتم بنی آدم تعرفون بالانس ، فالطیر امة ، و السباع امة ، و الدواب امة ، و الانس امة ، و الجن امة . **عطا** گفت : « الا امم امثالکم » یوحّدون و یسبّحون ، لقوله : « وان من شیء الا یسبح بحمده » ، قال : و تسبیحه یاحلیم یاغفور و در خبر است که رب العزة جانوران را چهار علم داده : صانع خویش را دانند ، و جفت خویش را شناسند ، و دشمن خویش را دانند ، و روزی خویش را دانند

زجاج گفت : « الا امم امثالکم » - یعنی فی الخلق و الموت و البعث ، لانه قال : « و الموتی یبعثهم الله » نم یصیرون بعد ما یقتضی بعضهم من بعض تراباً . قال **ابوهريرة** فی هذه آلیة : یحشر الله الخلق کلهم یوم القيامة : البهائم و الدواب و الطیر و کل شیء ، فیبلغ من عدل الله یومئذ ان یأخذ للجماة من القرناء ، ثم یقول : کونی تراباً ، فعند ذلك « یقول الکافر یالیتنی کنت تراباً » . قال **عطا** : فاذا رأوا بنی آدم و ما هم فیهم من الجزع ، قالوا : الحمد لله الذی لم یجعلنا منکم ، فلاجنة نرجوا ، و لا ناراً نخاف ، فیقول الله لهم : کونوا تراباً ، فیتمنی الکافر حیثئذ ان یکون تراباً . وقد روی **ابودر** قال : « بینا انا عند رسول الله (ص) اذا انتحطت عنزان ، فقال النبی (ص) : اندرون فیما انتحطتا ؟ فقالوا : لاندری . قال : لکن الله یدری ، و سیقضى بینهما » .

« یطیر بجناحیه » - از بسطهای قرآن است همچون « قولهم بأفواههم » ، « تخطه یمینک » . و عرب سخن گاه گاه بسط کنند ، تا چیز چیز در افزایند که از آن بسر شود ، و گاه گاه اختصار کنند ، که دشوار مفهوم شود . « ما فرطنا فی الکتاب من شیء » اراد به الکتاب الذی عند الله ، المشتمل علی ما کان و یکون . وقیل : « ما فرطنا » ای ما ترکنا فی القرآن من

شیء يحتاج العباد عليه ، الا وقد يسنّاه ، اما نصّاً واما دلالة واما مجملاً واما مفصلاً ، لقوله : « ونزلنا عليك الكتاب تبیاناً لكل شیء » ای لكل شیء يحتاج اليه فی امر الدين . « ثم الى ربهم يحشرون » - هذا دليل على أن كل روحانی یحیاو یحشرون و ان صغر خلقه حتى البقّ والبعوض والقمل والبرغوث ، يؤيد ذلك قوله : « وهو الذي يبدأ الخلق ثم يعيده » فالخلق عام لكل شیء .

« والذين كذبوا بآياتنا » یعنی بالقرآن « صمّ » لا یسمعون الهدی سماع انتفاع ، و « بكم » عن القرآن لا ینطقون به ، « فی الظلمات » یعنی فی ظلمات الشرك . آنکه بیان کرد و خبر داد که این بمشیت ما است ، وهدی وضاللت بارادت ما است : « من يشا الله یضلله » یعنی عن الهدی ، منهم عبد الدار بن قصی . « ومن يشا یجعله علی صراط مستقیم » یعنی علی دین الاسلام . منهم علی بن ابی طالب و العباس و حمزه و جعفر رضی الله عنهم .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « قد نعلم انه لیحزنك الذی یقولون » آلیة - این آیت از روی اشارت مصطفی را صلی الله علیه وسلم تشریفی و اکرامی است از درگاه ربوبیت ، که از آن بزرگوارتر نیست ، و از دور آدم تا منتهی عالم بیرون ازوی کس را این منزلت ندادند ، و این مرتبت نهاده اند ، که رب العزة میگوید تسکین دل ویرا که : یا محمد ! مامی دانیم که ازین بیحرمتان چه رنج بدل تو میرسد ، و تو چون اندوهگنی از گفتار بیهوده ایشان ! یا محمد ! مپندار که من نمی بینم آنچه بر تو میرود ، یا نمی شمارم آن نفسهای درد آمیغ (۱) که از تو می بر آید ، یا آن شربت های زهر آمیغ (۱) که هر ساعت بر طلب رضاء ما نوش میکنی . یا محمد ! آن نه باتو میکنند ، که آن با ما میکنند ، و از بهر حدیث ما میکنند . پیش از

(۱) نسخه ج : آمیز .

آنکه این رقم بر تو کشیدیم ، و این علم نبوت بدست تو دادیم ، بنگر که با تو چون بودند ! آشنا و بیگانه، خویش و پیوند همه او را دوست بودند ، و **محمد الامین** میخواندند. اما تنها بنزدیک وی می نهادند . در محافل و مجامع او را در صدر مینشانند . چون پیک آسمان بنزدیک وی آمد ، و جلال و عزت دین اسلام در گفت و کرد وی نهادند ، آن کار و آن حال بگشت . دوستان همه دشمن گشتند . یکی میگفت : ساحر است و کاهن . یکی میگفت : کاذبست و شاعر . یکی میگفت : مجنون است و سرگشته :

اشاعوا لنا في الحى اشنع قصة و كانوا لنا سلفاً فصاروا لنا حرباً.

این همه می گفتند ، و **سید** (ص) بر استقامت خویش چنان متمکن بود که آن قبول و این نفور و آن سلامت و این ملامت بنزدیک وی هر دو یک رنگ داشت ، که هر دو از یک منهل می دید. آن کافران و مهجوران ازل پیش از مبعث **سید** (ص) هر کسی در نهاد خویش شوری داشت ، و تصرفی میکرد ، یکی میگفت : پیغامبر که بیرون خواهد آمد **حکیم بن هشام** (۱) خواهد بود . دیگری میگفت : **عبدالله بن ابی** است . سدیگری میگفت : **بو مسعود ثقفی** است . رب العالمین گفت : « اھم یقسمون رحمت ربک نحن قسمنا ». این قسمت رحمت و بخشیدن درجۀ نبوت نه کار ایشان است ، که این خاصیت ربوبیت ما است و کار الهیت ما است . پس چون رب العالمین تاج رسالت بفرق نبوت **محمد** عربی نهاد ، و در گاه عزت وی حواله گاه رد و قبول خلق آمد ، ایشان همه نومید شدند ، زبان طعن دراز کردند . یکی گفت : یتیم است و درمانده . رب العزّة گفت : بمؤمنان رحیم است و بخشاینده . یکی گفت : اجیر است و فقیر . رب العزّة گفت : نذیر است و بشیر . یکی گفت : ضالست و غبی . رب العزّة گفت : رسول است و نبی :

(۱) ظاهراً هشام غلط است و بجای آن حزام باید باشد ، و او حکیم بن حزام بن خویلد بن اسد بن عبدالعزی صحابی و از قریش و برادر زاده حضرت خدیجه بوده است .

هذا وان اصبح في اطمار و كان في فقر من اليسار

آثر عندي من اخی و جاری .

دوست پسند باید نه شهر پسند . فرمان آمد که : یا محمد ! « قد نعلم » ما می دانیم که دشمنان ترا شاعر و دیوانه میخوانند، توشاعر و دیوانه نه ای، تو زین عالمی، تو سید ولد آدمی، تو رسول کونین و صاحب قاب قوسینی . تو دیوانه نه ای . تو اسلام را صفائی . تو شریعت را بقائی . تو رسول خدائی . این عز ترا بس که ما آن تو ، تو آن مائی :

من آن توام تو آن من باش زدل بستاخی کن چرا نشینی تو خجل .

یا محمد ! اگر دشمن ترا ناسزا گوید، ترا چه زیان ! من میگویم: « وسراجاً منیراً » ، « بشیراً و نذیراً » ، « لکون للعالمین نذیراً » ، « انّا فتحنا لك فتحاً مبیناً » ، « و ینصرک الله نصرأ عزیزاً » ، « ان فضله کان علیک کبیراً » .

« انما یتجیب الذین یسمعون » . ابن عطا گفت : ان اهل السماع هم الاحیاء ، و هم اهل الخطاب والجواب ، وان الاخرین هم الاموات ، لقوله تعالى: « والموتی یبعثهم الله » . گفت: اهل سماع زندگان اند، و اهل خطاب و جواب ایشان اند، و باقی مردگان اند و زندگان بحقیقت سه کس اند ، هر چه نه این سه اند در شمار مردگان اند خائف، که زندگی بیم کند، هموار (۱) از بطش و مکر حق می ترسد دوم راجی که زندگی بامید کند، پیوسته دل در فضل و لطف خدای تعالی بسته . سوم محب است ، که زندگی بمهر کند، مادام دلش با حق می گراید ، و از خلق می کریزد . و این سه حالت را علم شرط است . خوف بی علم خوف خارجیان است . رجاء بی علم رجاء مرجیان است . محبت بی علم محبت اباحتیان است ، و جمله این کار بنا بر توفیق و خذلان است ، و توفیق و خذلان نتیجه حکم ازل و نبشته لوح . رب العالمین

۱- هموار یعنی همیشه و دایم ، = همواره . (برهان قاطع).

گفت: «ما فرطنا في الكتاب من شيء». در لوح همه چیز نبشتم و همه کار پرداختیم. هر کس را آنچه سزا بود دادیم، و فذلک هر چیز پدید کردیم. رسول گفت صلی الله علیه وسلم: «ما منکم من احد الا وقد کتب مقعده من النار و مقعده من الجنة». قالوا: یا رسول الله! افلا نتکل علی کتابنا؟ و ندع العمل؟ قال: «اعملوا فکل میسر لما خلق له، اما من کان من اهل السعادة فیسیر لعمل السعادة، و اما من کان من اهل الشقاوة، فیسیر لعمل الشقاوة». ثم قرأ: «فأما من اعطی واتقی» الایة.

٦- النوبة الاولى

قوله تعالى: «قل» گوی یا محمد «ارأیتکم» چه بنی «ان اتاکم» اگر بشما آید «عذاب الله» عذاب خدای «وأتتکم الساعة» یا بشما آید رستاخیز «اغير الله تدعون» جز از الله خدائی دیگر خواهید خواند؟! «ان کنتم صادقین» (٤٠)، تا خوانند اگر راست میگویند.

«بل ایاه تدعون» نخوانید، بلکه الله را خوانید «فیکشف» و باز برد از شما «ما تدعون الیه» آنچه ویرا ما آن میخوانید که باز برد «ان شاء» اگر خواهد «وتنسون» و گذارید و فراموش کنید «ما تشرکون» (٤١) «هر چه انباز میخوانند.

«ولقد ارسلنا» و ما پیغام فرستادیم «الی امم من قبلک» بکروهانی پیش از تو «فأخذناهم» تا ایشانرا فرا گرفتیم «بالبأساء» بیم و شمشیر «والضراء» و تنگی و بد حالی «لعلهم یتضرعون» (٤٢) تا مگر در زارند.

«قلولا اذ جاءهم» چرا نه چون بایشان رسید «بأسنا» زور گرفتن ما «تضرعوا» در زاریدندی «ولکن قست قلوبهم» لکن سخت گشت دلهای ایشان، «وزین لهم الشیطان» و بر آراس بایشانرا دیو، و بایشان نیکو نمود،

« ماكانوا يعملون (۴۲) » آنچه میکردند .

« فلما نسوا » چون بگذاشتند « ماذكروا به » آنچه ایشانرا پنددادند بدان ،
 « فتحنا عليهم » باز گشادیم برایشان « ابواب كل شيء » درهای همه چیز از کلمهای
 ایشان « حتی اذا فرحوا » تا آنکه که شاد بیستادند « بما اوتوا » آنچه ایشانرا
 دادند « اخذناهم بغتة » فرا گرفتیم ایشانرا ناگاه « فاذا هم مبسوثون (۴۳) » وایشان
 از راحت نومیدان .

« فقطع » بریده شد « دابر القوم الذين ظلموا » دنبال ایشان و بیسخ آن
 گروهی که بر خویشتن ستم کردند « والحمد لله رب العالمين (۴۴) » که این کار را پس
 آوردی نیست .

« قل ارايتم » گوی چه بینید « ان اخذ الله » اگر بستاند الله « سمعكم و
 ابصاركم » شنوائی شما و بینائی شما « و ختم على قلوبكم » و مهر نهد بر دلهای شما تا
 ازدانش و آگاهی تهی ماند « من اله غير الله » آن کیست آن خدای جز از الله « يا تيكم به »
 که شما را آن شنوائی و بینائی و دانائی باز آرد ، « انظر » درنگر « كيف نصرّف الايات »
 چون میگردانیم سخنان ایشانرا [گاه و عهد و گاه و عهد و گاه مثل] « ثم هم
 يصدفون (۴۵) » آنچه پس ایشان باز برمی کردند از نیوشیدن و پذیرفتن

« قل ارايتم » گوی چه بینید « ان اتاكم عذاب الله » اگر بشما آید عذاب
 خدای « بغتة » در نهان ناگاه « اوجهرة » یا آشکارا « هل يهلك الا القوم
 الظالمون (۴۶) » هلاک کنند مگر گروه ستمکاران بر خویشتن .

« و ما نرسل المرسلين » و نفرستادیم فرستادگانرا « الا مبشرين » مگر
 شادمانه کنندگان بوعده « و منذرين » و بیم نمایندگان بوعده « فمن امن » هر که
 بگروید « و اصلح » و کردار خودرا نیک کرد « فلا خوف عليهم ولا هم يحزنون (۴۸) »

نه بیم است برایشان فردا و نه اندوه.

« **وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا** » وایشان که دروغ شمردند سخنان ما « **يَمَسُّهُمْ الْعَذَابُ** » بایشان رسد عذاب ؛ « **بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ** (۴۹) » بآنچه از فرمانبرداری بیرون شدند .

« **قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ** » بگو نمی گویم شما را « **عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ** » که بنزدیک من است خزینه های خدای « **وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبُ** » و من غیب ندانم « **وَلَا أَقُولُ لَكُمْ أَنِّي مُلْكٌ** » و شما را نمی گویم که من فریشته ام . « **إِنْ أَتَّبِعْ** » پی نمی برم « **إِلَّا مَا يُوْحَىٰ إِلَيَّ** » مگر آن پیغام که بمن فرستند « **قُلْ هَلْ يَسْتَوِي** » کوی که یکسان بود هرگز « **الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ** » نابینا و بینا ؟ « **أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ** (۵۰) » در نیندیشید [در تفاوت میان باطل و حق] ۱۹

النوبة الثانية

قوله تعالى « **قُلْ أَرَأَيْتَكُمْ** » - کاف زیادتست و تاکید را در افزودند، و صلب سخن « **أَرَأَيْتُمْ** » است یعنی: هل رأيتهم، و این کلمه بجای « **اخبرونی** » نهاده اند. میگوید: یا محمد مشرکان را گوی: اخبرونی ان اتاكم عذاب الله، یعنی الموت. مرا خبر کنید اگر مرگ بشما آید، « **أَوَأْتُنْكُمْ السَّاعَةُ** » یا قیامت آید بشما. السَّاعَةُ اسم للوقت الذي يصعق فيه العباد، واسم للوقت الذي يبعث فيه العباد، والمعنى اتنكم الساعة التي وعدتم فيها بالبعث والفناء، لان قبل المبعث يموت الخلق كله. آنکه گفت: « **اغیر الله تدعون** » یعنی اتدعون هذه الاصنام والاحجار التي عبدتموها من دون الله « **ان كنتم صادقين** » ان مع الله آلهة اخرى اخبرونی من تدعون عند نزول البلاء بكم؟ معنی آیت آنست که اگر ملائی شما رسد کرا خواهید خواست تا کشف آن بلا کند؟ الله را خواهید خواند یا این بتانرا

که می‌پرستید؟ آنکه استدراک کرد، گفت: «بلایاه تدعون» نخوانید آن بتانرا، که دانید که ایشانرا قدرت نیست، و از ایشان نفع و ضرر نیست، بلکه الله را خوانید. «فیکشف ما تدعون الیه» - این «ها» در «الیه» با عذاب شود، چنانکه آنجا گفت: «مر کأن لم ید عنا الی ضرّ مسّه». و آنکه اجابت دعا و کشف بلا در مشیت خویش بست، گفت: «ان شاء» اگر خواهد کشف بلا کند، و اجابت دعا کند، «و تنسون ما تشر کون» ای تتر کون ما تشر کون به من الاصنام فلا تدعونه.

و بر وفق این آیت خبر است از مصطفی (ص)، و ذلك ما روی فی الصحاح ان رسول الله قال لحصین والد عمران بن حصین الخزاعی و كان حصین یومئذ مشرکاً: «کم تعبد الیوم لها؟ قال: سبعة، واحداً فی السماء وستة فی الارض. قال رسول الله (ص): «فأیهم تعدّه لیوم رغبتک و رهبتک؟ قال: الذی فی السماء».

«و لقد ارسلنا الی امم من قبلك» - اصل الامه الصنف من الناس والجماعة، کقوله تعالی: «كان الناس امة واحدة» ای صنفاً واحداً فی الضلال، «فبعث الله النبیین». معنی امت باصل جماعت است، پس آن هنگام که جماعت در آن باشند، و در آن زمان برسند امت خوانند، چنانکه در قرآن است: «ولئن اخبرنا عنهم العذاب الی امة معدودة» یعنی الی سنین معدودة، و کقوله تعالی: «وادّکر بعد امة» ای بعد سنین. و امت بمعنی زمان در قرآن بیش ازین دوجایگه نیست، و مرد امام ربانی را امت گویند، چنانکه در قرآن است: «ان ابراهیم کان امة»، از بهر آنکه پیشر و جماعت باشد، و سبب اجتماع ایشان شود، و نیز گفته‌اند: از آنکه خلال خبر در وی مجتمع بود، چنانکه در جماعتی مجتمع بود، و از اینجاست که عرب گویند: فلان امة وحده، ای هو یقوم مقام امة. و منه الحدیث: «یبعث زید بن عمرو بن نفیل یوم القيامة امة وحده». و دین را امت گویند که جماعتی و خلقی بآن مجتمع شوند، چنانکه گفت: «انا وجدنا آباءنا علی

امة « اى على دين ، و قال : « و ما كان الناس » يعنى اهل سفينة نوح و على عهد آدم
 « الا امة واحدة » يعنى ملة الاسلام وحدها . و قال فى سورة النحل : « و لو شاء الله
 لجعلكم امة واحدة » يعنى ملة الاسلام وحدها ، و در قرآن امت بيايد كه
 مسلمانان امت محمد خواهد على الخصوص ، چنانكه گفت : « كنتم خيرا مة » ،
 و گفت : « جعلناكم امة وسطا » ، و جاى بيايد كه كافرين امت محمد خواهد على الخصوص ،
 چنانكه گفت : « كذلك ارسلناك فى امة قد خلت من قبلها امم » . جاى ديگر بيايد كه جماعت
 علماء خواهد على الخصوص ، چنانكه گفت : « ولتكن منكم امة يدعون الى الخير » . جاى
 ديگر بيايد كه همه خلق (١) خواهد ، آدمى و غير آدمى ، چنانكه گفت : « وما من دابة
 فى الارض ولا طائر يطير بجناحيه الا امم امثالكم » يعنى خلق مثلكم . باقى هر چه در قرآن
 امت است ، بمعنى جماعت است ، از آن گروه گروه مردم كه در سلف گذشتند يا وقتى
 حاضراند ، يا تا بقيامت خواهند بود ، چنانكه گفت : « و لكل امة جعلنا منسكا » ،
 « ان تكون امة هى اربى من امة » ، « و ممن خلقنا امة » ، « منهم امة مقتصدة » « و من
 ذريتنا امة مسلمة لك » ، « تلك امة قد خلت » .

« و لقد ارسلنا الى امم من قبلك » - اى رسل ، فكفر و ابه ، « فأخذناهم بالأساء
 والضراء » - بأساء درویشی و بی کامی است ، و ضراء بیماری و درد . زجاج گفت : بأساء
 زیان است كه بر مال آید ، و ضراء رنج است كه بتن رسد . « لعلهم يتضرعون » فیؤمنون و
 يخضعون . رب العزة جل جلاله درین آیت مصطفی را صلى الله عليه و سلم خبر داد
 كه پیش از تو رسولانرا فرستادیم بگروه گروه از امم ، و ایشانرا بقحط و شدت (٢) و بیماری
 و محنت فرو گرفتیم تا مگر در زارند و توبه كنند ، كه دلها بوقت شدت و محنت نرم
 شود ، و خضوع و خشوع آرد . میگوید : ایشان زاری نكردند ، و از آن كفر خویش
 باز نگشتند .

«فلولا ازجاء هم بأسنا تضرعوا» - یعنی فهلا از جاء هم عذابنا تضرعوا
 الى الله و تابوا، فيكشف منازل بهم من البلاء، «ولكن قست قلوبهم» (۱) فأقاموا
 على كفرهم، «وزين لهم الشيطان ما كانوا يعملون» من الكفر والمعاصي فأصروا عليها.
 و گفته اند كه : قسوت دل از ترك ذكر خيزد، كسى كه ذكر خداى نكند، و پيوسته
 بباطل گفتن و محال شنيدن مشغول بود دل وى سخت شود چنانكه در خبر است :
 «لاتكثروا الكلام بغير ذكر الله، فان كثرة الكلام بغير ذكر الله قسوة القلب»، و قال
 (ص) : «اربعة من الشقاء : جمود العين، و قسوة القلب، والاصرار على الذنب،
 والحرص على الدنيا». و اوحى الله الى موسى (ع) : يا موسى ! لا تطول فى
 الدنيا املك، فيقسوا قلبك، و قاسى القلب منى بعيد، و كن خلق الثياب جديد القلب
 تخفى على اهل الارض، و تعرف فى اهل السماء، واقنت بين يدي قنوت الصائرين، و صح
 الى من كثرة الذنوب صياح الهارب من عدوه، و استعن بى على ذلك، فاننى نعم العون
 و نعم المستعان ! اين قسوت دل هر چند دردى صعب است، و دين را آفتى بزرگ، اما
 مداوات آن سهل است. و در خبر مصطفى (ص) است : روى ابوهريرة : ان رجلا
 شك الى النبى (ص) قسوة قلبه، فقال : «ان اردت ان يلين قلبك فأطعم المسكين و امسح
 رأس اليتيم».

«فلما نسوا» - يعنى الامم الخالية تركوا ما وعظوا به، «فنجنا عليهم ابواب
 كل شيء» من النعمة والسرور بعد الضراء الذى كانوا فيه، وقيل : ابواب كل شيء
 يعنى المطر من السماء، والنبتات من الارض. «حتى اذا فرحوا بما اوتوا» - فرح درين
 موضع آنست كه در نعمت بنازد، و بطر بگيرد، و كفور و ناسپاس كردد. همانست كه
 آنجا گفت : «لا تفرح ان الله لا يحب الفرحين». جای دیگر گفت : «وفرحوا بالحيوة

۱ - نسخه ج : ولكن قست قلوبهم یعنی لم يضرعوا، ولكن قست قلوبهم فأقاموا على كفرهم.

الدّنيا». میگوید : چون ایشان را در آن نعمت بطر گرفت و شکر نکردند ، بگرفتم ایشانرا ناگاه ، تانومید و پشیمان و پرحسرت بماندند . و فی معناه ما روی انس، قال: سمعت رسول الله (ص) يقول في بعض مواظله : «ما رأيت المأخوذین علی العزة؟ المزعجين بعد الطمأنينة؟ الذين أقاموا علی الشبهات، وجنحوا إلى الشهوات، حتّى اتتهم رسل ربهم، فلا ما كانوا أمّلوا ادر کوا ، ولا إلى ما فاتهم رجعوا ، قد موا علی ما عجلوا ، وندموا (۱) علی ما خلفوا ، ولم یغن النّدم ، وقد جفّ القلم» .

«قطع دابر القوم» - یعنی اصل القوم و آخرهم و بقیّتهم ، ای استوصلوا بالهلاک
 قلم یبق منهم احد. دابر هر چیز آخر آن بود ، و قطع آن آن بود که از آن چیز هیچیز
 نماند. یقال: دبر فلان القوم یدبرهم، اذا کان آخرهم. روی عقبه بن عامر، قال: قال النّسبی
 (ص) : « اذا رایت الله یعطى العباد ما یسئلون علی معاصیهم فانّما ذلک استد راج منه لهم،
 ثم تلا هذه الاية: «فلَمّا نسوا ما ذکرُوا به» الی قوله «والحمد لله ربّ العالمین». این حمد
 درین موضع بر آن جای نهاده است که جای دیگر گفت : « ولا یخاف عقیبا » ، « الا
 بعداً لعاد» ، « و قیل بعداً للقوم الظّالمین» ، « و قیل الحمد لله رب العالمین» . این سخن
 کسی باشد که کاری کند و آنرا از خود بپسندد و بشیمان نشود ، و او را از آن کار باز
 آوردنیش (۲) نباشد .

«قل ارایتم ان اخذ الله سمعکم و ابصارکم» - ای اصمّکم و اعماکم فلا تسمعوا
 شیئاً ولم تبصروا، « و ختم علی قلوبکم » یعنی طبع علیها فلم تعقلوا شیئاً، «من اله غیر الله
 یأتیکم به» - ای هل احد یردّه الیکم دون الله؟ میگوید : اگر الله این شنوائی و بینائی
 و دانائی از شما واستاند ، و آن اعضا باطل گرداند ، آن کیست که تواند که بشما بازدهد
 جزاز الله. « یأتیکم به» - این ها با معنی فعل شود ، یعنی یاتکم بذلك الذی اخذه منکم.

و روا باشد که با «سمع» شود ، و دخل ما بعدها فی معناه ، كما قال تعالى : « والله ورسوله احقّ ان يرضوه » ، و قال تعالى : « تجارة اولهوا انفضوا اليها » .

و گفته اند که : فرا پیش داشتن سمع بر بصر دلیل است که سمع بر بصر فضل دارد ، همچنانکه آنجا گفت : « ولو شاء الله لذهب بسمعهم وابصارهم » . نظیرش آنست که الله گفت : « من كان عدواً لله وملائكته ورسله » نام خویش جل جلاله فرایش داشت ، که بر همه نامها فضل دارد و شرف ، و وجه این سخن آنست که هر کرا سمع بود اگر چه بصر ظاهر ندارد ، ویرا انس دل بر جای بود ، که بسخن مردم و نعمتهای خوش انس گیرد . باز چون سمع نبود اگر چه بصر ظاهر دارد ، ویرا انس دل نبود ، و دانائی و دریافت وی ناقص بود و ازینجاست که رب العزة جل جلاله بنیافت (۱) سمع نفی عقل کرد ، گفت : « افأنت تسمع الصم ولو كانوا لا يعقلون » ، و با نایافت بصر جز نفی نظر نکرد : « افأنت تهدي العمى ولو كانوا لا يبصرون » و این دلیلی روشن است بر فضل سمع بر بصر ، و کافران را که ذم کرد بنیافت دانائی دل کرد که در سمع بسته است ، نه بنیافت بینائی ظاهر ، و ذلك في قوله تعالى : « فانها لاتعمى الابصار و لكن تعمى القلوب التي في الصدور » . جای دیگر اجابت دعوت در سمع بست که دانائی دل با آن است ، گفت : « انما يستجيب الذين يسمعون » ، « ولو علم الله فيهم خيراً لأسمعهم » ، و في الحديث : « ان اهل النار صم بكم لا يسمعون ، لان السماع انس ، والله لا يحب ان يانس اهل النار » . انظر يا محمد « كيف نصرَف الايات » فصلها من جهة بعد جهة ، في بيان التوحيد وصحة النبوة ، « ثم هم يصدفون » يعرضون عما وضع لهم من البيان ، و قام عليهم من البرهان .

« قل ارايتكم ان اتاكم عذاب الله بغتة اوجهره » - لئلا اونهاراً ، و قيل : بغتة فجاءة ، اوجهره معالنه تنظرون اليه حين ينزل ، « هل يهلك الا القوم الظالمون » - الذين جعلوا

لله شركاء. فان قيل لم قول بالبعثة الجهرية، وانما تقضى الجهرية الخفية؟ الجواب ان البعثة مضمّنه معنى الخفية، لأنه يأتيهم من حيث لا يشعرون، فيخفى سببه، فحمل على المعنى. «هل يهلك» - هل حرف استفهام است، ومعنى استفهام طلب افهام است (١)، اما درین موضع نه حقیقت استفهام است، اگرچه بر مخرج استفهام آورده، این همچنان است که گویند: قد علمت هل زيد في الدار؟ ودر لغت عرب این معنی فراوان آید.

وبدانکه معانی «هل» در قرآن مختلف است، ووجوه آن فراوان: یکی بمعنی دلیل و حجت است، کقوله: «هل عندكم من علم». یکی بمعنی تهدید و سیاست، کقوله: «هل من محيص». یکی بمعنی عیب و منقصت، کقوله: «هل يتبعون الا الظن». یکی بمعنی تعیین و ملامت، کقوله «هل آمنكم عليه». یکی بمعنی شك و شبهت، کقوله: «هل لنا من الامر من شيء». یکی بمعنی سؤال و طلب، کقوله: «هل يستطيع ربك». یکی بمعنی عذاب و عقوبت، کقوله: «هل امتلأت». یکی بمعنی ندامت و حسرت، کقوله: «هل الى مرد من سبيل». یکی بمعنی بر و ملامت، کقوله: «هل لك الى ان تزكي». و بسیار آید در قرآن بمعنی قد، چنانکه: «هل اتى على الانسان»، «هل اتيك حديث الغاشية»، «و هل اتيك حديث موسى»، «هل اتيك حديث ضيف ابراهيم»، «و هل اتيك نبأ الخصم». و در قرآن هل بمعنی «ما» (٢) بسیار بود چنانکه گفت: «هل ينظرون الا ان تأتيهم الملائكة». «هل ينظرون الا الساعة»، «هل ينظرون الا ان يأتيهم الله»، «هل ينظرون الا تاويله»، «فهل على الرسل الا البلاغ المبين». این همه بمعنی «ما» اند، و جمله بمعنی تقریر اند بنزدیک اهل لغت.

«و ما نرسل المرسلين الا مبشرين و منذرين» - پیغامبران را که فرستادیم، بشارت و نذارت را فرستادیم. دوستان را بشارت می دهند ببهشت، و بیگانگان را بیم میدهند (٣) بدوزخ، و پیغامبران بیش از تبلیغ رسالت برین وجه نیست، اما انزال

١- نسخه الف: «است» راندارد. ٢- مراد ماء نفی است. ٣- نسخه ج: مینماینده.

آیت و توفیق هدایت جز خاصیت الهیت ما نیست، و کس را باما در آن مشارکت و معاونت نیست. « فمن امن ، ای صدق ، « وأصلح » العمل ، « فلاخوف عليهم » خوف القنوط ، « ولاهم يحزنون » حزن القطیعة .

« والذين كذبوا بآياتنا » - یعنی بمحمد و القرآن ، « يمسههم العذاب » یصیبهم ، فیخالط ابدانهم ، كما قال : « منی الضر » ای بلغ ذلك من بدنی وخالطه . « ما كانوا یفسقون » ای یکفرون .

چون رسول خدا (ص) ایشانرا یم داد و بترسانید از عذاب خدای، ایشان ویرا دروغ زن گرفتند ، آنکه برسبیل استهزا عذاب خواستند ، گفتند : تا کی کوئی که عذاب می آید ؟ یکی یار ازین عذاب خدای خویش اگر راست میگوید ؟ رب العالمین بجواب ایشان این آیت فرستاد :

« قل لا اقول لكم عندی خزائن الله » - یعنی مفاتیح الله بنزول العذاب ، و « لا اعلم الغیب » یعنی غیب نزول العذاب ، حتی ينزل بكم و گفته اند : این جواب ایشان است که گفتند : « لولا انزل الیه ملك فيكون معه نذیراً او یلقى الیه كنز او تكون له جنة یا كل منها » . رب العالمین گفت : یا محمد ایشانرا جواب ده که : من نمی گویم که خزینهای خدای که از آن روزی دهد و عطا بخشد ، بنزدیک من است ، و غیب ندانم تا شما را گویم که عاقبت کار شما بحه می باز آید از سعادت و شقاوت ؟ یا شما را چه پیش خواهد آمد از نیک و بد ؟ و نمیگویم که من فریشته ای ام که از کار الهی آن دانم که بشر نداند . من بشری همچون شما ام . شما را نمیگویم مگر آنچه بمن گویند ، و بمن فرو فرستند از نامه و بیعام . هر چه گویم از قصه پیشینیان و اخبار آیندگان ، بوحی باک گویم و از کتاب حق . « قل هل یتسوی الاعمی بالهدی » والبصیر بالهدی یعنی المؤمن والكافر والضال والمهتدی . « افلا تتفكرون » فتعلموا انهما لا یتسویان ؟!

النوبة الثالثة

قوله تعالى: « قل أرأيتم ان اتاكم عذاب الله » الآية - اذا مسكم الضر فممن ترومون كشفه؟ او نابكم امر فمن الذي تؤملون لطمه؟ مسكين فرزند آدم که قدر این لطف نمیداند! و خطر این عزت نمی شناسد! درین آیت هم اظهار عزت و جلال است و بی نیازی خود از بندگان، هم تعبیه لطف و افضال است و نثار رحم بر ایشان میگوید: اگر بخداوندی خود از روی عدل بطشی نمایم برین خلقان، آن کیست که آن بطش از ایشان باز دارد، و ایشانرا فریاد رسد؟ و اگر از کمین گاه غیب ناگاه علم رستاخیز بیرون آریم، این بندگان کجا گریزند؟ و دست در که زنند؟ و کرا خوانند؟ آنگه بکرم خود هم خود جواب داد که: « یل ایاه تدعون » هم مرا خوانید، و مرا دانید، و کشف بلا از من خواهید، که قادر بر کمال منم. مفضل بانوال منم. دوست و یار نیکو کار نیکو خواه منم.

در اخبار داود است که: یا داود! زمینیان را بگوی چرا نه با من دوستی گیرید، که سزای دوستی منم! من آن خداوندم که با جودم بخل نه، با علمم جهل نه، با صبرم عجز نه، در صفتم تغیر نه، در کفتم تبدیل نه. رهی را بخشاینده و فراخ رحمتم. هرگز از فضل و کرم بنگشتم. در ازل رحمت وی بر خود نبشتم، عود محبت سوختم. دل وی بنور معرفت افروختم. زبان حال بنده گوید بنگمت شکر:

مهر ذات تست الهی دوستانرا اعتقاد یاد وصف تست یارب غمگنانرا غمگسار
دست مایه بند کانت کنج خانه فضل تست کیسه امید از آن دوزد همی امید وار.
یا داود! لویعلم المدبرون عنی (۱) کیف انتظاری لهم، وشوقی الی ترک

معاصیهم، لماتوا شوقاً الی، و انقطعت او صالهم من محبتی. یا داود! هذا ارادتی فی المدبرین غنی، فکیف ارادتی فی المقبلین علی! یا داود! نعمت از ما است شکر از دیگری میکنند. دفع بلا از ما است از دیگری می بینند. پناهشان حضرت ما است، پناه بادیگران می برند! آری بروند و بگریزند و آخرهم باز آیند:

ترا باشد هم از من روشنائی بسی گردی و پس هم با من آئی.
یا داود! من دوست آنم کو مرا دوست است من رفیق آنم کو مرا رفیق است.
هام نشین (۱) آنم که در خلوت ذکر با من نشیند. من مونس آنم که بیاد من انس گیرد.
یا داود! هر که مرا جوید مرا یابد، و او که مرا یابد سزد که نیازد
پیر طریقت گفت: «ای حجت را یاد، و انس را یادگار، خود حاضری ما را جستن چه بکار! الهی! هر کس را امیدی و امید رهی دیدار. رهی رابی دیدار نه بمزد حاجت است نه با بهشت کار»:

مرا تا باشد این درد نهانی ترا حویم که درمانم تودانی.
«قل ایاہ تدعون» - جریری گفت: اندر رموز ابن آیت: مرجع العارفین فی اوائل البدایات الی الحق، و مرجع العوام الیه بعد الایاس من الخلق. عارفان در اول کار در بدایت احوال با حق گریزند، دل در خلق ننندند، و اسباب نه بینند، و عامه خلق در اسباب پچند، دل در خلق بندند، بعاقبت چون از خلق نومد شوند بحق باز گردند.
چنیند گفت: من دعا الخلق فباياه يدعوا، اذ يقول الله تعالى: «لایاه تدعون» ضمیر حق جل جلاله فراپیش داشت، و دعوت خلق فایس داشت، اشارت است که باجابت حق بنده بدعا رسید، نه بدعای خود باجابت حق رسید. این همحنان اس که گویند که: عارف طلب از یافتن یافت، نه یافتن از طلب. و این مسئله را بسطی است، و شرح آن در سورة فاتحه رفت.

« ولقد ارسلنا الى امم من قبلك فأخذناهم بالبأساء والضراء » - ابن عطا گفت
 اخذنا عليهم الطرق كلها ليرجعوا اليها . راهها فرو بستیم برایشان یا یکبارگی از کل
 کون اعراض کردند ، و با صحبت ما پرداختند ، و مهر دل بر ما نهادند ، و بر وفق این
 حکایت مجنون است: اورا دیدند در طواف کعبه بیخود گشته ، و بی آرام شده ، و دریای
 عشق در سینه اوموج بر اوج زده ، و دست برداشته که : « اللهم زدني حب ليلي » . بارخدا یا !
 عشق لیلی در دلم بیفزای ، و بلاء مهر وی یکی هزار کن . آن پدر وی امیروقت بود ، گفت:
 یا مجنون ! ترا خصمان بسیار برخاسته اند . روزی چند غائب شو ، مگر ترا فراموش کنند
 و این سودا بر لیلی کمتر شود **مجنون** برفت ، روز سوم باز آمد ، گفت : یاپدر ! معذورم
 دار که عشق لیلی همه راهها مرا فرو گرفته ، و جز بسر کوی لیلی هیچ راه نمی برم :

هر کسی محراب دارد هر سوئی باز محراب سنائی کوی تو !

« قل أرأيتم ان اخذ الله سمعكم » - قال **الترمذی** : اخذ سمعكم عن فهم
 خطابه ، و ابصار کم عن الاعتبار بصنائع قدرته . « و ختم علی قلوبکم » سلبکم معرفته هل يقدر .
 احد فتح باب من هذه الابواب سواء ؟ كلا بل هو البدیء بالنعمة تفضلا وفي الانتهاء کرماً .

٧ - النبوة الاولى

قوله تعالى : « وأنذر به » آگاه کن و بیم نمای بآن پیغام [که بتوفر ستاندند]
 « الَّذِينَ يَخَافُونَ » ایشانرا که می ترسند « ان يحشروا الى ربهم » که ایشانرا
 انگیخته با خدای خویش برند « ليس لهم من دونه » ایشانرا نیست جز از وی
 « ولي ولا شفيع » نه یاری و نه شفیع « لعلهم يتقون » (۵۱) ، تا مگر پرهیزند از خشم و
 عذاب خدای .

« ولا تطرد الذين يدعون ربهم » و مران ایشانرا که خدای خویش

میخوانند، « **بِالْعُدُوَّةِ وَالْعُشَى** » بامداد و شبانگاه « **يُرِيدُونَ وَجْهَهُ** » ایشان بکردار خویش وجه خدای میخواهند، « **مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ** » بر تو نیست از شمار ایشان هیچیز، « **وَمَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِمْ مِنْ شَيْءٍ** » و از شمار توهم برایشان هیچیز نیست « **فَتَطَرَدَهُمْ** » اگر برائی ایشانرا، « **فَتَكُونُ مِنَ الظَّالِمِينَ** » (۵۴) از ستمکاران باشی.

« **وَكَذَلِكَ** » و همچنان « **فَتَنَّا بَعْضَهُم بِبَعْضٍ** » آزموده کردیم ایشانرا بیکدیگر « **لِيَقُولُوا** » تا اقویا گویند: « **أَهْوَ لَاءَ** » این ضعیفان آیند « **مِنْ اللَّهِ عَلَيْهِمْ** » من بینما که سباس نهاد الله برایشان ازمان ما « **إِلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ** » الله دانایانتر دانائی است « **بِالشَّاكِرِينَ** » (۵۴) ، بآنکه سباس داران و منعم شناسان و سزاداران بنعمت کهاند . « **وَإِذَا جَاءَكَ** » و چون تو آیند « **الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بآيَاتِنَا** » ایشان که گرویدهاند بسخنان ما « **فَقُلْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ** » گوی از پیغام من سلام بر شما « **كُتِبَ رَبِّكُمْ** » واجب نبشت خداوند شما شما را « **عَلَىٰ نَفْسِهِ الرَّحْمَةُ** » بر خویشتن رحمت ، « **إِنَّهُ مِنْ عَمَلٍ مِنْكُمْ سُوءًا** » هر که از شما بدی کند « **بِجَهَالَةٍ** » بنادانی « **ثُمَّ تَابَ** » آنکه باز گردد « **مِنْ بَعْدِهِ** » پس از آن بد که کرد « **وَأَصْلَحَ** » و توبه شده کار خود باصلاح آرد « **فَإِنَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ** » (۵۴) ، خدای ویرا آمرز گاراست و بخشاینده . « **وَكَذَلِكَ** » و چنین است (۱) « **نَفْصَلُ الْآيَاتِ** » پیدا می کنیم بسخنهای (۲) خویش نشانهای بسند خویش « **وَلِتَسْتَبِينَ** » و تا پیدا شود « **سَبِيلَ الْمَجْرَمِينَ** » (۵۵) « راه ایشان که سر کشیدند پس آنکه پیغام شنیدند .

« **قُلْ أَنِّي نَهَيْتُ** » گوی مرا باز زدهاند « **أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ** » که ایشان پرستم که شما می پرستید فرود از الله (۳) « **قُلْ** » گوی یا محمد

۱- نسخه الف : و چنین هن . ۲- نسخه ح : بسخنان . ۳- نسخه ج : حزار خدای .

« لَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ كُمْ » من پریس خوش آمد و پسند شما نروم « قَدْ ضَلَلْتُ إِذًا » و اگر روم
 بیراه گردم آنکه ، « وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ (۵۶) » و پس آنکه از راه یافتگان نیستم .
 « قُلْ أَنِّي عَلَىٰ يَمِينَةٍ » گوی من بر کاری روشنم و بر نمونی راست و پیدائی
 درست « مِنْ رَبِّي » از خداوند خویش « وَكَذَّبْتُمْ بِهِ » و شما آنرا می دروغ شمارید!
 « مَا عِنْدِي » نزدیک من نیست و در دانش و توان من نیست « مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ » آنچه
 شما بآن می شتابید [گاه از عذاب و گاه از رستاخیز] . « إِنَّ الْحَكَمَ إِلَّا لِلَّهِ » کار داشت و
 کار گزارد نیست مگر خدا را « يَقِصُّ الْحَقُّ » کار راست می راند و بداد بر گزارد
 « وَهُوَ خَيْرُ الْفَاصِلِينَ (۵۷) » و اوست بهتر همه کار بر گزارندگان .

« قُلْ لَّوْ أَنِّي عِنْدِي » گوی اگر بنزدیک من سودی و در توان من
 « مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ » این رستاخیز که بآن می شتابید ، و عذاب که می در خواهید ،
 « لَقَضَى الْأَمْرَ يَنبَغِي وَيُنْكَمُ » کار بر گزارده آمدی (۱) مان من و میان شما « وَاللَّهُ أَعْلَمُ
 بِالظَّالِمِينَ (۵۸) » و خدای داناتر است از من بگفت ستمگران و کرد ایشان .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « وَانذِرْ بِهِ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْ يُحْشَرُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ » الآية - این
 آیات در شأن موالی و فقراء عرب فرو آمد عمار یاسر و ابوذر غفاری و مقداد اسود
 و صهیب و بلال و خباب و سالم و مهجع و النمره بن قاسط و عامر بن فهیره
 و ابن مسعود و امثال ایشان . رب العالمین میگوید : این قوم را آگاه کن بقرآن و بوحی
 که بتو فرو فرستادیم . این « ها » با « ما یوحی » شود ، و خوف اینجا بمعنی علم است
 یعنی : تعلمون انهم يحشرون الى ربهم فی الآخرة ، و نظیر این آیت آنست که گفت :

« انما تنذر من اتبع الذکر » . معنی آنست که: انما یقبل انذارک الذین یخافون ویتقون . میگوید : تهدید تو او پذیرد و سخن تو برو کار کند که تقوی و خوف دارد ، و ایشان فقراء عرب اند و یاران گزیده ، و گفته اند: مراد باین آیت مسلمانان اند و اهل کتاب، ایشان که بیعت و نشور معترف اند، و از کتاب خدای خوانده و دانسته ، و چون بیعت و معاد معترف اند حجت بر ایشان روشن تر بود و واجب تر، ازین جهت ایشانرا بذکر مخصوص کرد . آنکه وصف اعتقاد مؤمنان کرد و گفت:

« لیس لهم من دونه » یعنی: و یعلمون انه « لیس لهم من دونه ولی ولا شفیع » . میدانند که جز از الله ایشانرا یار و دوست نیست ، و در قیامت شفاعت جز بدستوری او نیست . چنانکه جای دیگر گفت : « یومئذ لا تنفع الشفاعة الا من اذن له الرحمن » . « لعلمهم یتقون » ای یتقون اذا علموا انه لا شفیع لهم و لا ناصر لهم دونی بمنعم منی ، فلیتقوا بأعمالهم الصالحة . و قیل : لعلمهم یتقون ان یجعلوا وسیلة الی غیری او شفیعاً الی سواى .

« ولا تطرد الذین یدعون ربهم » - سبب نزول این آیت آن بود که **بوجهل** و اصحاب وی و جمعی از اشراف **بنی عبد مناف** **ربوطالب** شدند و گفتند : می بینی این رذال و او باش و سفله که برپی برادرزاده تو ایستاده اند! هر جای که بی نامی است بی خان و مانی ، رانده هر قبیله ، نا چیز هر عشیره ، او را پس رو است ، و وی خریدار ایشان . ای اباطالب او را گوی : اگر این غربا و سفله از بر خویش برانی ما که سادات عربیم و اشراف قریش ترا پس روی کنیم و بپذیریم ، اما با این قوم که مولایان و آزاد کردگان ما اند، و جا کران و رهبران اند، نتوانیم که با تو نشینیم ، که آن ما را عاری و شناری (۱) بود . **ربوطالب** رفت و پیغام ایشان بگزارد و گفت : لو طردت هؤلاء عنک ، لعل سرات قومک یتبعونک . اگر اینانرا یک چند برانی مگر که صواب باشد ، تا اشراف قریش و

۱- بفتح اول، عیب بدتر و عار و امر مشهور بدی (منتهی الارب) .

سادات عرب ترا پس روی کنند . رب العالمین بجواب ایشان آیت فرستاد : « ولا تطرد »
 مران یا محمد ! « الذين يدعون ربهم بالغداة والعشي » ای یعبدون ربهم .
 این درویشان خداشناسان خدا پرستان که بامداد و شبانگاه نماز میکنند . و این
 در ابتداء اسلام بود که فرض نماز چهار بود : دو بامداد و دو شبانگاه . پس از آن پنج
 نماز در شبانروز فرض کردند . و گفته اند : « يدعون ربهم » ای یدکرون ربهم و یقرؤن
 القرآن . « بالغداة والعشي » - شامی « بالغدوة » بواو خوانند اینجا ودر سورة الکہف ،
 و معنی همانست . « یریدون وجهه » - این وجه تعظیم و تفخیم ذکر را در آورد ،
 و معنی آنست که یریدون الله و یقصدون الطريق الذی امرهم بقصده . همانست که
 مصطفی (ص) گفت بروایت انس مالک ، قال : « تعرض اعمال بنی آدم بین یدی الله
 تعالی فی صحف مختمة ، فبقول : اقبلوا هذا ودعوا هذا ، فتقول الملائكة ما علمنا الا خیراً ،
 فيقول الله عز وجل : هذا ما ارید به وجهی ، وهذا ما لم یرد به وجهی ، ولا اقبل الا ما ارید
 به وجهی » .

« ما عليك من حسابهم من شيء » - این جواب آنست که مشرکان و منافقان در
 فقراء مسلمانان می طعن زدند ، و از مجالست ایشان می تنگ دیدند ، و رسول خدا را
 بدرویشی و بدحالی ایشان می طعن زدند ؟ چنانکه جای دیگر گفت : « ان الذين
 اجرموا » الایة ، « اهؤلاء الذين اقسمتم » الایة . این جواب ایشان را است ، میگوید :
 اگر ایشان اهل عارند بر تو از شمار ایشان هیچ چیز نیست که ایشانرا توانی که
 رانی ، همچنانکه نوح گفت قوم خویش را : « ان حسابهم الا علی ربی » ، « و یاقوم
 من ینصرنی من الله ان طردتهم » . این همه جوابها آنست که ویرا گفته بودند : « مانريك
 اتبعك الا الذين هم اراذلنا » ، « واتبعك الارذلون » .

« و ما من حسابك علیهم من شيء » - يك وجه آنست که این هاویم بادشمنان

مصطفی (ص) شود، که ویرا میگفتند که: درویش است، و یتیم **بو طالب** است، و صنبور است و باوی فریشته هم بازو نیست، ووی ملک نیست، و ویرا گنج نیست. و نیز گفتند که: مجنون است و ساحر و مقتری و کذاب و صاحب اساطیر. میگوید: از شمار تو برایشان هیچ چیز نیست. دیگر وجه: «وما من حسابك عليهم» ای علی اهل الصفة، اگر از تو زلتی آید برایشان از بار آن هم هیچ چیز نیست، «فتطردهم» یعنی ان تطردهم، «فتكون من الظالمين». و گفته اند: فتطردهم جواب آنست که گفت: «ما عليك من حسابهم من شيء»، و «فتكون من الظالمين» جواب آنست که گفت: «ولا تطرد الذين». یکی جواب نفی است و یکی جواب نهی، و نظم آیت اینست: و لا تطرد الذين يدعون ربهم فتكون من الظالمين ما عليك من حسابهم من شيء وما من حسابك عليهم من شيء فتطردهم.

يقال في «الحساب» ههنا ثلاثة اقوال: احدها حساب اعمالهم، كقوله: «ان حسابهم الاعلى ربى». الثانى حساب اراقتهم. الثالث من كفايتهم. تقول: حسبي اى كفانى. «فتطردهم» اى تبعدهم، و قيل تؤخرهم من الصف الاول الى الاخير.

و كذلك اين بساط سخن است که عرب اين چنین بسيار گویند بی تمثیل، و در قرآن مثل اين فراوان است. «فتنا بعضهم ببعض» - فتنه اينجا توهين ضعفا و فقراء است در چشم اقربا و اغنيا، يعنى ابتلينا فقراء لمسلمين من العرب و الموالى بالعرب من المشر كين **ابى جهل** و **الوليد بن المغيرة** و **عتبه و امية و سهيل بن عمرو**. «ليقولوا» يعنى الاشراف «اهؤلاء» يعنى الضعفاء و الفقراء «من الله عليهم من بيننا» بالايمان. اين چنان بود که شريف در وضع نگرد که مسلمان شد عارش آيد که چون وى باشد، و گوید اين هن (۱) مسلمان شود پيش از من، و پس من چون وى باشم کلاً و امّا، ننگش آيد که مسلمان شود! اينست معنى فتنه ايشان. همانست که جای دیگر گفت: «وجعلنا بعضكم لبعض

فتنة ليتخذ بعضهم بعضاً سخرياً . پس آنکه گفت :

« اليس الله بأعلم بالشّاكرين » جای دیگر گفت : بأعلم بما في صدور العالمين .
« ربكم اعلم بكم » . همه درین خیزانند میگوید : الله خود داند و از هر دانائی دانا تر است که شا کر نعمت هدایت کیست ، وسزاوار بآن کیست .

و اذا جاءك - جواب کافران تمام کرد، آنکه گفت : چون بتو آیند مؤمنان ،
یعنی درویشان صحابه که ذکر ایشان رفت . عطا گفت : ابو بکر صدیق است و
عمرو عثمان و علی و بلال و سالم و ابو عبیده و مصعب عمیر و حمزه و جعفر
و عثمان بن مظعون و عمار بن یاسر و ارقم بن الارقم و ابوسامة بن عبد الاسد .
« فقل سلام علیکم » - از پیغام من گوی سلام بر شما . پس از نزول این آیت رسول
خدا هر که که ایشانرا دیدی ابتدا بسلام کردی و گفתי : « الحمد لله الذی جعل
من امتی من امرت ان اصبر معهم و اسلم علیهم » . و سلام در لغت چهار معنی است نامی
است از نامهای خداوند جل جلاله ، یعنی که پاک است و منزّه و مقدس از هر عیب و
ناسزا که ملحدان و بیدینان گویند . و قیل : معناه ذوالسلامة ، ای الذی یملک السلام
الذی هو تخلص من المکروه فیؤتی به من یشاء . وجه دیگر مصدر است ، یقال : سلّمت
سلاماً ، و تأویل آن تخلص است یعنی که سلام کنندۀ تو دعا میکند تا نفس تو و دین تو از
آفات تخلص یابد . وجه سوم سلام جمع سلامت است . چهارم نام درخت است، آن درخت
که عظیم باشد و قوی ، و از آفات سلامت یافته .

روی ابو سعید الخدری ، قال : کنت فی عصابة فیها ضعفاء المهاجرین ، و ان
بعضهم یستر بعضاً من العری ، و قاریء یقرأ علینا و نحن نستمع الی قراءته ، فجاء النبی
(ص) حتّی قام علینا ، فلما رآه القاریء سکت ، فسلم ، فقال : « ما کنتم تصنعون ؟ قلنا یا
رسول الله قاریء یقرأ علینا و نحن نستمع الی قراءته . فقال رسول الله (ص) : « الحمد لله

الذى جعل فى امتى من امرت ان اصبر نفسى معهم»، ثم جلس وسطنا ليعدّ نفسه فينا، ثم قال بيده هكذا فخلق القوم و نورّت وجوههم، فلم يعرف رسول الله (ص) احد. قال: وكانوا ضعفاء المهاجرين، فقال النبي (ص): «ابشروا صعاليك المهاجرين بالنور التام يوم القيامة، تدخلون الجنة قبل اغنياء المؤمنين بنصف يوم مقدار خمس مائة عام».

«كتب ربكم على نفسه الرحمة» - اى قضى و اوجب على نفسه لخلقه الرحمة ايجاباً مؤكداً، و قيل: كتب ذلك فى اللوح المحفوظ. ميگوید: در لوح محفوظ ثبت و واجب کرد بر خویشتن که بر بندگان رحم کند. و قيل: هو ما قال النبي (ص): «لما قضى الله الخلق كتب كتاباً فهو عنده، فوق عرشه: ان رحمتى سبقت غضبى». آنکه بیان کرد که آن رحمت چیست؟ گفت: «انّه من عمل منكم سوء» یعنی کتب انه من عمل منكم سوء بجهالة. این جهالت درین موضع مذمت است نه کلمت معذرت از کس بد نیاید مگر آن بدوی از نادانیست، که جاهل فرا سرگناه شود و از عاقبت مکروه آن نیندیشد. **ابن کثیر و ابو عمرو و حمزه و کسائی** «انّه من عمل منكم» بکسر الف خوانند، گویند که: «کتب» بمعنی «قال» است، و تقدیره: قال ربکم انه من عمل، و همچنین «فانه غفور» بکسر خوانند بر معنی ابتدا، لانّ ما بعد الفاء حکمه الابتداء، لأنّه قال: «فهو غفور رحيم». **عاصم و ابن عامر** «انّه من عمل» بفتح الف خوانند بر معنی بدل رحمت کأنّه قال: کتب انّه من عمل، و همچنین «فانه غفور» بفتح خوانند بر خبر ابتداء مضمّر، یعنی: فأمره انّه غفور رحيم. و **نافع** اوّل بفتح خواند بر معنی بدل، و مانی بکسر خواند بر معنی ابتدا.

«و كذلك فصل الايات» - بینها لك مفصلة فى كل وجه من امر الدنيا والاخرة.

«ولتستبين سبيل المجرمين» - این را بر چهار وجه خوانده اند، بر سه تاویل اهل مدینه **بوجعفر و نافع** خوانده اند، «ولتستبين» بتاء سبیل بنصب، مخاطبت با **مصطفی (ص)**

است، معنی آنست که تا روشن فرا بینی فرا راه مجرمان، یعنی بشناسی کار ایشان، و معلوم کنی سرانجام ایشان. دیگر وجه «ولیتبین» بیا، سبیل بنصب، قراءت یعقوب است، حکایت از مصطفی (ص)، یعنی: و لیستبین الرسول سبیل المجرمین. تا پیغامبر ما روشن فرا سبیل مجرمان بیند. و روا باشد که رسول (ص) مخاطب است و مراد بآن امت بود. یعنی: و لیستبینوا سبیل المجرمین، ای لیزدادوا استبانة لها. سدیگر وجه «لتستبین» بقاء، سبیل بر رفع، قراءت ابن کثیر است و ابو عمرو و ابن عامر و حفص از عاصم. چهارم «ولیتبینوا» بیاء، سبیل بر رفع، قراءت حمزه و کسائی است و ابو بکر از عاصم «تا» از بهر تأنیث، و «یا» از بهر تقدّم فعل بر اسم در هر دو قراءت معنی یکی است. میگوید: تا پیدا شود سبیل مجرمان که ایشان سر کشیدند پس آنکه پیغام شنیدند. سین زائده است درین دو قراءت پسین، بان و استبان، آشکارا شد، چون: علا و استعلی و قام و استقام و اخوات این. و سبیل بر لغت اهل حجاز مؤنث است، و بر لغت بنی تمیم مذکر. «ولیتبین سبیل المجرمین» تقدیره سبیل المجرمین من سبیل المؤمنین، الا انه كان معلوماً فحذف، کقوله: «سراییل تقیکم الحرّ» یعنی والبرّد، فحذف لأن الحر یدل علی البرّد.

«قل انّی نهیت ان عبد الذین تدعون من دون الله» - کافران مصطفی (ص) را تغییر می کردند که: دین پدران بگذاشت، و بتانرا بگذاشت و خوار کرد، و ما که این اصنام را می پرستیم بآن می پرستیم تا ما را با الله نزدیک گرداند: «وما نعبدهم الا لیقرّ بونا الی الله زلفی». رب العالمین گفت: یا محمد! ایشانرا گوی که جز الله را سزانیست که پرستند، و جز او خداوند و معبود نیست. مرا نفرمودند که اینان پرست. اینان مخلوقان اند و عاجزان همچون شما.

«ان الذین تدعون من دون الله عباد امثالکم» - و شما که بتان می پرستید بهوا می پرستید نه بینت و برهان، و من بر آن نیستم که بر بی هوا شما روم. «قد ضللت

إذا وما انا من المهتدين - من پس گمراه باشم اگر این بتان پرستم، و هرگز راه برام هدی نبرم. چرا من پی هواء شما باید رفت، و من خود بر بیست و برهان روشنم از خداوند خویش، و بر عبادت الله نه بر پی هوا ام که بر بیست خدا ام.

« انی علی بیئنة من ربی و کذبتم به » - یعنی بالبیان، و هو معنی البیئنة، و شما آن بیان که من آورده ام دروغ زن میگیرید. « ما عندی ما تستعجلون به » - این جواب **نضر حارث** است و رؤساء **قریش** که می گفتند: « ایتنا بعذاب الله ان كنت من الصادقین ». و **نضر** در حطیم کعبه ایستاده بود، و میگفت: بار خدا! اگر آنچه **محمد** میگوید حق است و راست، ما را آن عذاب فرست که او وعده میدهد. رب العالمین گفت: یا **محمد**! ایشانرا جواب ده که: « ما عندی ما تستعجلون به ». چه شتابست که میکنید؟ و نزول عذاب می خواهید؟ آن بنزدیک من و توان من نیست. جای دیگر میگوید: « و يستعجلونك بالعذاب و لولا اجل مسمى لجاؤهم العذاب ». آنکه گفت:

« ان الحكم الا لله » - حکم خدا یراست و جز ویرا حکم نیست، و فرو کشادن عذاب جز بقدرت و علم وی نیست چون وقت آن برآید فرو کشاید، و آنرا مرد نیست. « یقص الحق » - بر قراءت **ابن کثیر و نافع و عاصم**، میگوید: « یقص القصص الحق » الله سخن راست گوید، و حدیث راست کند، باقی « یقضى الحق » خوانند، ای: یقضى القضاء الحق. الله کار که گزارد و حکم که کند بداد کند و براستی. « و هو خیر الفاصلین » الذین یفصلون بین الحق و الباطل.

« قل لو ان عندی - ای بیدی، ما تستعجلون به » من العذاب « لقضى الامر بنی و بینکم » و انفصل ما بیننا بتعجیل العقوبة. میگوید: اگر بدست من بودی آن رستاخیز که بآن می شتابید، و آن عذاب که می خواهید، بسر شما آوردمی، تا شما را

بآن هلاک کردم، تا این مطالب یکدیگر میان ما بریده گشتی، از ما مطالب شما با خلاص عبادت، و از شما مطالب ما بتعجیل عقوبت. «والله اعلم بالظالمین» - ای هو! علم بوقت عقوبتت، فیوخرهم الی وقته و أنا لا اعلم ذلك.

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «وأنذر به الذين يخافون» الآية - خوف اینجا بمعنی علم است، و ترسندۀ بحقیقت اوست که علم ترس داند، ترس بی علم ترس خارجیان است، و علم بی ترس علم زندیقان، و ترس با علم صفت مؤمنان و صدیقان. اینست صفت درویشان صاحب اصحاب صفه، هم ترس بود ایشانرا و هم علم، هم اخلاص بود ایشانرا و هم صدق. رسول خدا (ص) روزی بایشان برگذشت. ایشانرا دید هر یکی کان حسرت شده، و اندوه دین بیجان و دل پذیرفته، با درویشی و بی کامی بساخته، ظاهری شوریده، و باطنی آسوده، قلاده معیشت و نعمت گسسته، و راز ولی نعمت بدل ایشان دیوسته، چشمه اشان چون ابر بهاران، و رویها چون ماه تابان. همه در آن صفه صف کشیده، و نور دل ایشان بهف طبقة آسمان پیوسته. رسول خدا آن سوز و نیاز و آن راز و ناز ایشان دید، گفت: «ابشروا یا اصحاب الصفة! فمن یقی منکم علی النعت الذی انتم علیه الیوم، راضیاً بما فیہ، فانه من رفقای یوم القيامة».

زهی دولت و کرامت! زهی منقبت و مرتبت! از دور آدم تا منتهی عالم کرا بود از اولیاء و اتقیا این خاصیت و این منزلت؟ قدر شریعت مصطفی ایشان دانستند، و حق سنت وی ایشان گزاردند. ربوبیت ایشانرا متواری وار در حفظ خویش بداشت، و بنعت محبت در قباب غیرت پیرورد. و ایشانرا نزاع القبائل گویند: بلال از حبش و صهیب از روم و سلمان از پارس. نزاع القبائل بدان معنی اند که از قبیلهاشان بیرون کنند

یا خود از قبیلها و آبادانیها بگریزند، از بیم آنکه خلق در ایشان آویزند، و از حق مشغول دارند، که هر که بخلق مشغول گشت، از حق باز ماند.

بوهریه گفت هفتاد کس دیدم از اصحاب صفّه که باهریکی از ایشان نبود مگر کلیمکی کهنه پاره پاره برهم نهاده و ابر (۱) کردن خود بسته. کس بود که تانیمه ساق برسیده، و کس بود که تابکعبتین، و آنکه بهردو دست خویش فراهم میگرفتند، و بدان عورات می پوشیدند، و رسول خدا هر که که فتحی درپیش بودی گفتی: خداوندا! بحق این دلهای افروخته، و بحق این شخصیتهای فرو ریخته، که ولایت کافران بر ما بگشائی، و ما را بر کافران نصرت دهی. و گفتی: مرا که جوئید در میان اینان جوئید، و روزی که خواهید بدعاء ایشان خواهبد: « ابقونی فی ضعفائکم. هل تنصرون و ترزقون الا بضعفائکم »، و آنکه موافقت ایشانرا درویشی بدعا خواستی، گفتی: « اللهم احینی مسکیناً، وأمتی مسکیناً، واحشرنی فی زمرة المساکین ». فقالت عائشة: لم یا رسول الله؟ قال: « انهم یدخلون الجنة قبل اغنائهم بأربعین خریفاً ». وهم از بهر ایشان گفت: « حوضی ما بین عدن الی عمان، شرابه ابيض من اللبن وأحلی من العسل. من شرب منه شربةً لا یظمأ بعدها ابداً، و اول من یرده صعلابک المهاجرین ». قلنا: و من هم یا رسول الله؟ قال: « الدنس النیاب، الشعث الرؤس، الذین لا تفتح لهم ابواب السدد، ولا یزوجون المنعمات الذین یعطون ما علیهم و لا یعطون ما لهم ».

هنوز رب العالمین ایشانرا نیافریده، و در عالم وجود نیاورده، که بهزار سال پیش از ایشان با پیغامبران بنی اسرائیل میگوید، و ایشانرا جلوه میکند که: مرا بندگانی اند که مرا دوست دارند، و من ایشانرا دوست دارم، ایشان مشتاق من اند، و من مشتاق ایشان. ایشان مرا یاد کنند و من ایشانرا یاد کنم. نظر ایشان بمن است و نظر من بایشان.

عجیب کاریست کار دوستان ! و طرفه بازاریست بازار ایشان ! پیش از آنکه در وجود آرد ایشانرا جلوه میکند ، و چون (۱) در وجود آمدند ، در خلوت « و هو معکم » براز و نازشان می پرورد . آنکه بی مرادی و بی کلامی روزشان بسر می آرد ، و آسیای بلا برفرق سرشان مبگرداند .

پور طریقت گفت : در بادیه می شدم ، درویشی را دیدم که از گرسنگی و تشنگی چون خیالی گشته ، و آن شخص وی از رنج و بلا بخلالی باز آمده ، و سرتا پای وی خونابه گرفته . گفتا : بتعجب دروی می نگارستم ، و خدایرا یاد میکردم . چشم فراخ باز کرد و گفت : این کبست که امروز در خلوت ما رحمت آورده ؟ گفتا : درین بودم که ناگاه از سر وجد خویش برخاست ، و خود را بر زمین میزد ، و مشاهده ای را که در پیش داشت جان نثار همی کرد و میگفت :

من پای برون نهادم اکنون ز میان	جان داند با تو و تو دانی با جان
در کوی تو گر کشته شوم با کی نیست	کو دامن عشقی که برو چاکی نیست ؟
یک عاشق آزاده نه ببنی بجهان	کز باد بلا بر سر او خاکی نیست

« ولانطرد » - کافران بر **مصطفی** (ص) آمدند ، گفتند : یا محمد ! مامی خواهیم

که بتو ایمان آریم ، لکن مارا عار باشد با این گدایان نشستن ، و آن بوی ناخوش خلقان ایشان کشیدن . ایشانرا از خویشتن دور کن ، تا ما نتو ایمان آریم رسول خدا عظیم حریص بود بر ایمان ایشان ، و لهذا يقول الله تعالى : « لعلک باخع نفسك الا یکونوا مؤمنین » . آورده اند بیک روایت که رسول خدا **عمر** را به پیغام بدرویشان فرستاد تا روزی چند کمتر آیند مگر که ایشان ایمان آرند **عمر** هنوز سه گام رفته بود که **جبرئیل** آمد و آیت آورد که : « ولانطرد » یا **محمد** ! مران ایشانرا که من نرانده ام . منواز

ایشانرا که من نخوانده‌ام. آری مقبولان حضرت دیگرند، و مطرودان قطیعت دیگر! این درویشان خواندگان «وَاللّٰهُ يَدْعُو اِلٰى دَارِ السَّلَامِ» اند، و آن بیگانگان راندگان «اِخْسَئُوا فِيْهَا وَلَا تَكَلِّمُوْنَ». رسول خدا عمر را بازخواند. کافران نیز باز آمدند، و گفتند: اگر می‌توانی یک روز ما را نوبت نه، و یک روز ایشانرا، تا بتو ایمان آریم. رسول خدا همت کرد که این نوبت چنانکه در می‌خواهند بنهد. **جبرئیل** آمد و آیت آورد: «وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ» الایة - با ایشان باش که من با ایشانم. ایشانرا خواه که من ایشانرا خواهانم. کافران چون ازین نوبت روز روز نهادن نوید گشتند باز آمدند و گفتند: اگر نوبت نمی‌نهی روا داریم، و با ایشان بنشینیم اندی که تو بما نگیری نه با ایشان، و اکرام ما را روی سوی ما داری، تا بتو ایمان آریم. **مصطفی** عمر را بخواند و بدرویشان فرستاد، تا دل ایشان خوش گرداند، و رضا دل ایشان باین معنی بجوید، مگر آن کافران ایمان آرند، و مقصود کافران در آنچه میخواستند نه آن بود تا ایمان آرند، بلکه میخواستند تا دل درویشان بیازارند، مگر از مصطفی نفرت گیرند، و از دین وی برگردند. چون عمر فرا راه بود تا این پیغام ببرد، **جبرئیل** آمد و آیت آورد: «وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ» یا محمد! ازین درویشان روی مگردان، و چشم از ایشان بر مگیر، کد من با ایشان همی نگرم. رسول خدا یکبارگی روی بدرویشان آورد و با ایشان بنشست، و پیوسته گفتی: «بَابِي مِنْ وَصَانِي بِهٖ رَبِّيَّ».

«بریدن وجهه» - **بویعقوب نهر جوری** را پرسیدند که: صفت مرید چیست.

این آیت بخواند که: «يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ بِالْعُدُوَّةِ وَالْعَشِّيِّ بِرِدُوْنَ وَجْهَهُ»، اصْبَحُوا وَلَا سَوَّلَ لَهُمْ مِنْ دُنْيَاهُمْ، وَلَا مَطَالِمَةَ مِنْ عِقَابِهِمْ، وَلَا هَمَّةَ سِوَى حَدِيثِ مُوَلَاهُمْ. فَلَمَّا تَجَرَّدُوا لِلّٰهِ تَمَحَّضَتْ عَنَآيَةِ الْحَقِّ لَهُمْ فَتَوَلَّوْا حَدِيثَهُمْ، فَقَالَ: وَلَا تَطْرُدْهُمْ يَا مُحَمَّدُ.

«بریدن وجهه» - معنی ارادت خواست مراد است در راه بردن، و آن سه

قسم است : یکی ارادت دنیای محض ، دیگر ارادت آخرت محض ، سدیگر ارادت حق^۱ محض . ارادت دنیا آنست که گفت عز^۲ ذکره : « تریدون عرض الدنيا » ، « من كان يريد العاجلة » ، « من كان يريد حرث الدنيا » ، « وان كنتم تردن الحیوة الدنیا وزینتها » ، و نشان ارادت دنیا دوجیز است ، در زیادت دنیا بنقصان دین راضی بودن ، و از درویشان مسلمانان اعراض کردن ، و ارادت آخرت آنست که گفت تعالی و تقدس : « و من اراد الاخرة » ، « من كان يريد حرث الاخرة نزد له فی حرثه » ، و نشان آن دو چیز است در سلامت دین بنقصان دنیا راضی بودن ، و مؤانست با درویشان داشتن . و ارادت حق آنست که الله گفت جل جلاله : « تریدون وجهه » ، « وان كنتم تردن الله ورسوله » ، و نشان آن پای بدو کیتی فرا نهادن است ، و از خلق آزاد گشتن ، و از خود برستن (۱) .

این خود بیان علم است و تحقیق عبارت ، اما بیان فهم بزبان اشارت آنست که **پیر طریقت** گفت چون او را از ارادت پرسیدند ، گفتا : « نفسی است میان علم و وقت ، در ناحیه ناز ، در محله دوستی ، در سرای نیستی ، چهار حد دارد آن سرای : یکی با آشفتهگان شود ، یکی با غریبان ، سدیگر با بیدلان ، چهارم با مشتاقان . آنگه گفت : ای مهربان فریادرس ! عزیز آن کس کش با تویك نفس . ای یافته و یافتنی ! از مرید چه نشان دهند جز بی خویشتنی ! همه خلق را محنت از دوریست ، و مرید را از نزدیکی ! همه را تشنگی از نایافت آب ، و مرید را از سیرابی ! الهی ! یافته میجویم ! با دیده ور میگویم ! که دارم چه جویم که بینم حکویم ! شیفته این جس و جویم ! گرفتار این گفت و گویم :

تا جان دارم غم ترا غمخوارم بی جان غم عشق تو بکس نسپارم .
« و اذا جاءك الذين يؤمنون بآياتنا » - مؤمنان دیگراند و عارفان دیگر .

۱- نسخه ج : و از خود باز رستن . متن از « الف » است .

مؤمنان نخست در صنایع و آیات نگرند، آنکه از آیات بما رسند. عارفان نخست بما رسند، آنکه از ما بآیات باز گردند. یا محمد! آنان که بواسطه آیات بما ایمان آرند، بواسطه خود سلام ما برایشان رسان، و آنکس که بی واسطه ما را شناخت، و بی صنایع ما را یافت، بی واسطه ما خود سلام بدو رسانیم، و ذلك فی قوله: «سلام قولا من رب الرحیم».

پیر طریقت گفت: «الهی! او که ترا بصنایع شناخت، بر سبب موقوف اسب، و او که ترا بصفات شناخت، در خبر مجبوس است. او که باشارت شناخت، صحبت را مطلوبست. او که ربوده اوست از خود معصوم است». «کتب ربکم علی نفسه الرحمة» ان وکل بك من کتب عليك الزلّة، فقد تولی بنفسه لك کتاب الرحمة. کتابته لك ازلیة، والکتابه عليك وقيّة، والوقیّة لا تبطل الا بطل الا زلیّة. قال **الواسطی**: برحمته وصلوا الی عبادته، لابعادتهم وصلوا الی رحمته، و برحمته نالوا ما عنده لا بأفعالهم، لأنّه (ص) يقول: «ولا انا الا ان يتعقدني الله منه برحمة».

«انه من عمل منكم سوء بجهالة ثم تاب من بعده وأصلح فانه غفور رحيم»- روى فی بعض الاخبار نادیتمونى فلبیستکم، سألتمونى فأعطیتکم، بارزتمونى فأملهتکم، ترکتمونى فرعیتکم، عصیتمونى فسترتکم. فان رجعت الی قبلتکم، و ان ادبرتم (۱) عنى انتظر تکم. میگوید: بندگان من! رهیگان من! مرا باواز خواندید بلبسک تان جواب دادم، از من نعم خواستید عطایان بخشیدم. به بیهوده بیرون آمدید، مهلت تان دادم. فرمان من بگذاشتید رعایت از شما برداشتم. معصیت کردید، ستم بر شما نگه داشتم. با این همه گر باز آئید تان بپذیرم، و بر کردید باز آمدن را انتظار کنم: «انا اجود الاجودین و اکرم الاکرمین و ارحم الراحمین».

۸ - النوبة الاولى

قوله تعالى: « و عنده مفاتيح الغيب » و بنزدك اوست كنجهای غیب
 « لا يعلمها الا هو » نداند آنرا مگر او « و يعلم ما فى البر والبحر » و میدانند هر
 چه در خشك است و هر چه در آب « و ما تسقط من ورقة » و بنیوقتند بر گی از شاخی
 « الا يعلمها » مگر میدانند آنرا [که کی جدا شد و چند کرد بگشت و کجا افتاد و پس
 آن چون شد] « ولا حجة فى ظلمات الارض » و نه تخمى در تاریکیهای زمین او کند (۱)
 یا افتاده که رست یا نرست « ولا رطب ولا يابس » و نه هیچ تری و نه هیچ خشکی
 « الا فى كتاب مبين » مگر در نامه‌ای پیدا و پیدا کننده .

« و هو الذى يتوفىكم بالليل » و اوست که شما را می میراند بشب
 « و يعلم ما جرحتم بالنهار » و میدانند آنچه میکردید بروز « ثم يبعثكم فيه » آنکه
 شما را از آن خواب می برانگیزاند در دانش خویش « ليقضى اجل مسمى » تا آنکه
 نامزد کرده شما را سپرده آید ، و حق عمر شما بشما گزارده آید « ثم اليه مرجعكم »
 آنکه با وی است باز گشت شما « ثم ينبئكم بما كنتم تعملون » (۶۰) و پس خبر کند
 شما را بکرد شما که می کردید .

« و هو القاهر » و اوست فرو شکننده و کم آورنده « فوق عباده » زبر
 رهیگان (۲) خویش « و يرسل عليكم حفظة » و می فرو فرستد بر شما نگهبانان « حتى
 اذا جاء احدكم الموت » تا آنکه که بهر یکی از شما آید مرگی « توفته رسلنا »
 بمیراندا و را فرستادگان ما « و هم لا يفرطون » (۶۱) و ایشان نکذارند که وی نفس زند
 بیش از اندازه .

« ثُمَّ رَدُّوْا اِلَى اللّٰهِ » آنکه باز برند ایشانرا با خدای « مَوْلَاهُمْ الْحَقُّ »
 آن خداوند ایشان بر راستی و سزاواری « اِلَّا » آگاه بید (۱) « اِلَهَ الْحَكَمِ » ویراست خواست
 و کار بر گزارد « وَهُوَ اسْرَعُ الْحَاسِبِینَ » (۶۲) و اوست سبکبار تر همه دانایان و شمارندگان.
 « قُلْ مَنْ يَنْجِيْكُمْ » گوی کیست که می رھاند شما را « مَنْ ظَلَمَاتِ الْبَرِّ
 وَالْبَحْرِ » از تاریکهای خشک و آب و درماندگیها در دشتها و کشتیها؟ « تَدْعُوْهُ تَضَرَّعًا
 وَخَفِيَّةً » میخوانید او را بزاری در آشکارا و در نهان « لَنْ اَنْجِيْتَنَا » میگویند: اگر
 برهانی ما را « مِنْ هَذِهِ » ازین که در آن افتادیم « لَنْكُوْنَنَّ مِنَ الشَّاكِرِیْنَ » (۶۳) تا باشیم
 از سپاس داران باشیم .

« قُلْ اِلّٰهُ يَنْجِيْكُمْ مِنْهَا » گوی الله می رھاند شما را از آن « وَمَنْ كُلَّ كَرْبٍ »
 و از هر تاسائی (۲) و هر اندوهی « ثُمَّ اَنْتُمْ تَشْرَكُوْنَ » (۶۴) پس آنکه از اسباب با
 وی انباز می آرید .

« قُلْ هُوَ الْقَادِرُ » گوی او توانا است « عَلٰی اَنْ يَّبْعَثَ عَلَیْكُمْ » بر آنکه
 بر شما انگیزد « عَذَابًا مِنْ فَوْقِكُمْ » عذابی از زبر شما « اَوْ مِنْ تَحْتِ اَرْجُلِكُمْ »
 یا عذابی از زیر پایهای شما « اَوْ يَلْبِسَكُمْ شِیْعًا » یا شما را در آمیزد و درهم او کند جَوَكِ
 جَوَكِ (۳) « وَ يَذِیْقُ بَعْضَكُمْ بَاسَ بَعْضٍ » و بجشاند شما را زور ورنج یکدیگر « اِنْظُرْ
 كَيْفَ نَصْرَفَ الْاٰیَاتِ » درنگر چون می گردانیم سخنان خویش از روی بروی « لَعَلَّهُمْ
 يَفْقَهُوْنَ » (۶۵) تا مگر در یابند .

« وَ كَذَّبَ بِهٖ قَوْمُكَ » و قوم تو آنرا می دروغ شمارد و ترا نا استوار
 « وَهُوَ الْحَقُّ » و آن راست است و درست « قُلْ لَمَّا عَلَیْكُمْ بُوْكِیْلٌ » (۶۶) « گوی من

۱- نسخه ج : باشید. من ادالف . ۲- تاسا بمعنی اندوه و ملالت (برهان قاطع) نسخه

ج : غمی . ۳- نسخه ج : جوی جوی.

بر شما کار ساز و کار توان و کار دار نه ام .

«لَکَلِّ نَبَاءٍ مُّسْتَقَرٍّ» پیدا شدن هر بودنی را هنگامی هست «وَسَوْفَ تَعْلَمُونَ» (٦٧)
و آری آگاه شید (١) .

النوبة الثانية

قوله تعالى : «و عنده مفاتيح الغيب» - مفاتيح خزائن است ، و مفاتيح مقالید .
مفاتيح جمع مفتاح و مفاتيح جمع مفتاح . «و عنده مفاتيح الغيب» همانست که جای دیگر
گفت : «له مقالید السموات والارض» ، و این خزائن غیب آن پنج علم اند که آنجا
گفت : «ان الله عنده علم الساعة» . روى ابن عمر ان النبى (ص) قال : «مفاتيح
الغيب خمس لا يعلمها الا الله» .

«ان الله عنده علم الساعة» الى آخره - این آیت جواب آن اعرابی است که پیش
مصطفی شد ، و معه ناقة ، فقال : ان كنت نبياً فأخبرنى عما فى بطن ناقى هذه ذكر
هو او أنشى ؟ و ما الذى يصيبنا غداً ؟ و متى يمطر السماء ؟ و متى تقوم الساعة ؟ و متى
اموت ؟ فنزلت : «ان الله عنده علم الساعة» الآية .

جمعى مفسران گفتند : که مفاتيح غیب آنست که از آدمیان در غیب است از
روزی و باران و نزول عذاب و سعادت و شقاوت و ثواب و عقاب و سر انجام کار و خاتمت
اعمال و انقضاء آجال . و گفته اند که : درین آیت دلالت روشن اس که رب العالمین
بحقیقت داند بودنیها را پیش از بودن آن ، يعلم انه یكون ام لا یكون ، و ما یكون کیف
یکون ؟ و ما لا یكون ان لو کان کیف یکون ؟ قال ابن مسعود : اوتى نبیکم کل شیء الا
مفاتيح الغیب .

«ويعلم ما في البر» - هرچه در بیابان است و در آبادان، می داند. هرچه در خشك زمین است از نبات و تخم و گیاه میداند. و هرچه در بحر زندگی کند، و هرچه در آن هلاک شود همه داند. «ما تسقط من ورقة الا يعلمها» عدد برک درختان همه داند. آنچه بر درخت بماند داند، و آنچه بیوفتد داند که کی جدا شد؟ و چند بار کرد خود بر کشت؟ و چون بیفتاد؟ بر روی افتاد یا بر پشت؟ «ولاحبة في ظلمات الارض» هیچ دانه و تخمی در زیر زمین نیفتد که نه الله داند که رست یا نرست. آنچه نرست چون شد؟ و آنچه رست کی رست؟ و چون رست؟ و از آن چه رست؟ و چون شد؟ **ابن عباس** گفت: «في ظلمات الارض» یعنی في الثرى تحت الصخرة في اسفل الارضين السبع. هرچه در هفتم طبقه زمین زیر صخره است الله میداند.

«ولا رطب ولا يابس الا في كتاب مبين» - این از جوامع قرآن است که همه چیز که در جهان است در زیر آنست. هرچه حیوان است رطب است، و هرچه موات یا بس. **ابن عباس** گفت: «الرطب الماء واليابس البادية». و گفته اند: هرچه روید رطب است، و هرچه نروید یا بس. **عبدالله حارث** گفت: این درختان و نبات زمین است که الله داند که چندتر بماند و کی خشک گردد. و عن **نافع** عن **ابن عمر** عن **النبي** (ص) قال: «ما من زرع على الارض ولا ثمار على الاشجار الا عليها مكتوب: بسم الله الرحمن الرحيم. رزق فلان بن فلان، فذلك قوله تعالى في محكم كتابه: وما تسقط من ورقة الا يعلمها ولا حبة في ظلمات الارض ولا رطب ولا يابس الا في كتاب مبين».

جعفر بن محمد گفت: الورقة السقط، والحببة الولد، وظلمات الارض الارحام، والرطب ما يحيى، واليابس ما يقبض، وكل ذلك في كتاب مبين. و قيل: الرطب لسان المؤمن، رطب بذكر الله، واليابس لسان الكافر لا يتحرك بذكر الله وبما يرضى الله. «الا في كتاب مبين» - این را دو معنی گفته اند: یکی آنست که مثبت فی علم الله متقن. هیچ چیز

نیست از رطب و یابس که نه در علم خدا مثبت و محکم ساخته ، و از آن برداشته . معنی دیگر: « الا فی کتاب » یعنی اثبتہ اللہ فی کتاب قبل خلقہ ، کفوله : « الا فی کتاب من قبل ان نبرأھا » . میگوید هیچ چیز نیست و بشما نرسد هیچ رسیدنی که نه اللہ آنرا اثبات کرده ، و حکم رانده ، و در لوح محفوظ نبشته ، پیش از آفریدن آن ، و یشهد لذلك قول النبی (ص) : « کتب اللہ مقادیر الخلاق قبل ان یخلق السموات والارض بخمسين الف سنة . قال : وعرشه علی الماء » . وروی انه قال : « یا باهریره جفّ القلم بما انت لاق » ، وروی انه قال : « انّ اول ما خلق اللہ القلم ، فقال اکتب . قال : ما اکتب ؟ قال : القدر ، ما کان و ما هو کائن الی الابد » . اگر کسی گوید : چه حکمت را در لوح محفوظ نبشت ؟ چون خود جل جلاله همه میداند ، و بوی هیچ چیز فرو نشود ، و درنگذرد . جواب آنست که جلال ربوبیت و کمال احدیت خود بخلق بنماید ، تا معلومات اللہ بدانند ، و جلال عزّت و عظمت وی بشناسند و در ایمان و طاعت بیفزایند ، و بدانند که چون اوراق و حبات و رطب و یابس که در آن ثواب و عقاب نبشته است ، شمردنی و نبشتنی است ، اعمال و احوال ایشان که در آن ثواب و عقاب است اولیتر که نویسد و شمارد و فاخواهد (۱) ، و نیز تا آن فریشتگان که موکل اند بر کائنات و حادثات ، و هر سال آنرا مقابل میکنند و کرده با نبشته موافق بینند ، عظمت اللہ بآن بدانند و عبرت گیرند و در بندگی بکوشند . « و هو الذی یتوفیکم باللیل » - یقبض ارواحکم عن التصرف بالنوم ، کما یقبضها بالموت ، کما قال جل ثناؤه : « اللہ یتوفی الانفس حین موتها و التی لم تمت فی منامها » . وعن ابن عباس قال : قال رسول اللہ (ص) : « لكل انسان ملک اذا نام یاخذ نفسه ، و یردّ الیه ، فان اذن اللہ فی قبض روحه قبضه ، والا ردّ الیه ، فذلک قوله : و هو الذی یتوفیکم باللیل » . « و یعلم ما جرحتم بالنهار » - الجرح الکسب ، و هو العمل بالجوارح . اجترح اکتساب

است، و بیشتر در بدگویند آنرا، و جوارح در سباع و طیر و در اندامان آدمی این را نام کردند که آن کواسباند، و جرح شهادت طعن است در آن، لَأنَّه من کسب الاثم، والجراحة كالطعنة لأنها تعمل بالجراحة. «ثمَّ يبعثکم فیه» ای فی علمه بکم و ماتعملون الغد. میگوید: آنکه شما را از آن خواب می برانگیزاند در دانش خویش، که میدانند که بر خیزید چه خواهید کرد؟ و قيل: «یبعثکم فیه» ای فی علمه بکم. «لیقضی اجل مستی» یعنی اجل الحیوة الى الموت، لتستوفوا اعمارکم المكتوبة. تقدیر الایة: و هو الذي يتوفیکم باللیل ثمَّ یبعثکم فی النہار، علی علم بما تجتحر حون فیه.

و درین آیت اقامت حجت است بر منکران بعث، یعنی که چون قادر است که ترا پس از خواب می برانگیزاند، قادر است که بعد از مرگ بر انگیزاند. و در تورات است که: یا ابن آدم کما تنام کذلک تموت، و کما توقظ کذلک تبعث. «ثمَّ الیه مرجعکم» فی الاخرة، «ثمَّ ینبئکم بما کنتم تعلمون» فی الدنیا من خیر او شر، وهذا وعید من الله عز و جل.

«و هو القاهر فوق عباده» - این فوقیت را دو معنی است، و آن هر دو الله را حق است و سزا: یکی آنکه بملک و توان فوق است و بندگان زیراند، ازین معنی فرعون گفت: «وانا فوقهم قاهرون»، و دیگر آنست که الله فوق خلق است بذات، چنانکه آنجا گفت: «یخافون ربهم من فوقهم» و يرسل علیکم حفظة من الملائكة یحسون اعمالکم. همانست که آنجا گفت: «له معقبات من بین یدیه و من خلفه یحفظونه»، و آن فریشتگان اند بر بندگان، گواشوانان و نگهبانان (۱) کردار ایشان برایشان میکوشند، و ایشانرا از بلاها میکوشند. جای دیگر گفت: «وان علیکم لحافظین» ای یحفظون علیکم اعمالکم. جای دیگر گفت: «وما ارساوا علیهم حافظین» یعنی: وما ارسل الکفار علی المؤمنین

محافظین. « حتّیٰ اذا جاء احدکم الموت »- عندا قضاء اجله « توقّته رسلنا » یعنی ملک الموت واعوانه . و بر قراءت **همزه** توقّاه بالف مماله ، یعنی به ملک الموت وحده ، کقولہ: « یتوفیکم ملک الموت » . و گفته اند کہ اعوان ملک الموت چهارده اند : هفت ملائکة رحمت و هفت ملائکة عذاب ، هر که کہ روح بنده مؤمن قبض کند بملائکة رحمت دهد ، و چون قبض روح کافر کند بملائکة عذاب دهد .

سليمان بن داود (ع) بر ملک الموت رسید ، گفت : یا ملک الموت ! چرا میان مردمان عدل نکنی ؟ یکی را روزگاری فراگذاری ، و یکی را بزودی بجوانی میبری ؟ گفت : یا **سليمان** ! این کار بدست من نیست ، و بر من جز فرمان برداری نیست . صحیفه ای بمن دهند ، نام هر یکی بر آن نبشته ، و روزگار عمر و انفس ایشان شمرده ، و مرا در آن هیچ تصرف نه ، چنانکه فرمایند میکنم . و در آثار آمده کہ : شب نیمه شعبان آن صحیفه بدست وی دهند ، هر کرا در آن سال قبض روح باید کرد ، نامش در آن صحیفه آورده . یکی بعمارت مشغول گشته ، یکی دل بر عروسی نهاده ، یکی با دیگری خصومت در گرفته ، هر یکی کاری و بازاری بر ساخته ، و نام ایشان در آن صحیفه اثبات کرده . **مصطفی (ص)** گفت : « تبنون مالا تسکنون ! و تجمعون مالا تأکلون ! و تأملون مالا تدركون ! کم من مستغفل یوم لایستکماه و منتظر غد لایبلغه ! » .

« ثم ردّوا الی الله »- یعنی العباد یردّون بالموت الی الله ، یعنی الی الموضع الذی لایملک الحکم علیهم فیہ الا الله پس آنکه این بندگان را پس از مرگ بامحشر قیامت برند ، تا الله برایشان حکم کند . « مولیهم الحق » آن خداوندی کہ مولی ایشان براستی اوست ، و حاکم بسزا اوست . « مولیهم » اگر بر عموم برائی ، معنی « ولی سید است و مالک ، تا کافر و مؤمن در تحت آن شود ، و اگر تخصیص کنی بر مؤمنان ، معنی « ولی ولی و ناصر بود ، و کافران در آن نشوند ، کہ جای دیگر گفت : « ذلك بأنّ الله مولی

الذين آمنوا و أن الكافرين لا مولى لهم . « الاله الحكم » - القضاء والامر فيهم دون خلقه ، وهو اسرع الحاسبين » - لأنه لا يحتاج الى روية و فكرة و عقد يد ، و حسابه اسرع من لمح البصر . عن عائشة : ان رسول الله (ص) ، قال : « ليس احد يحاسب يوم القيامة الا هلك » . قلت : ا و ليس يقول الله : « فسوف يحاسب حساباً يسيراً ؟ قال : « انما ذلك العرض ، و لكن من نوقش الحساب هلك » .

« قل من ينجيكم من ظلمات البر والبحر » - ظلمات البر ظلمة الليل و ظلمة السحاب و ظلمة الغبار ، و ظلمات البحر ظلمة الليل ، و ظلمة السحاب و ظلمة الامواج . ظلمات در قرآن بر دو وجه آید : یکی بمعنی احوال و شدائد ، چنانکه درین آیت است و در سورة النمل : « امن يهديكم في ظلمات البر والبحر » یعنی فی احوال البر و البحر . وجه دوم ظلماتست بمعنی سه خصلت ، چنانکه در سورة الزمر گفت : « خلفاً من بعد خلق في ظلمات ثلاث » یعنی البطن و المشيمة و الرحم . و در سورة الانبياء گفت : « فنادى في الظلمات » یعنی ظلمة الليل و ظلمة الماء و ظلمة بطن الحوت . و در سورة النور گفت : « او كظلمات في بحر لجي » الى قوله « ظلمات بعضها فوق بعض » یعنی به الكفر . يقول : قلب مظلم في صدر مظلم في جسد مظلم .

« قل من ينجيكم من ظلمات البر والبحر » - این سؤال توبیح و تقریع است ، میگوید : یا محمد ازین کافران مکه درپرس ، یعنی درین سؤال ایشانرا ملامت کن ، و بگوی : « من ينجيكم » آن کبست که شما را رهاوند از احوال و شدائد بر و بحر ؟ « تدعونه تضرعاً و خفية » ای علانية و سراً . قراءت عاصم بروایت ابو بکر خفية بکسر خاء است و معنی همانست . « لئن انجيتنا من هذه » - عاصم و حمزه و کسانى « لئن انجانا من هذه » خوانند . اينجا قول مضمر اسب ، یعنی : يقولون لئن انجيتنا . قول فرو گذاشت که آن از « تدعونه » خود بيرون آید . « من هذه » یعنی : من هذه الخيفة ، و قيل : من

هذه البليّة. «لنكوننّ من الشّاكرين» لله ، في هذه النّعم ، فنوحّدّه .

« قل الله ينجّيكم منها » - عاصم و حمزه و كسائي « ينجّيكم » بتشديد خوانند ، و باقى بتخفيف ، و معنى هر دو يكسانست . « منها » يعنى من تلك الشّدائد والمحن ، « ومن كلّ كرب » اى غمّ و بلاء . « ثمّ انتم » يا معشر الكفّار! « تشركون » فى حال الرخاء . اين در شأن قريش فرو آمد كه مسافران بودند در برو بحر . چون ايشانرا در آن خطرى پيش آمدى ، يا بيم هلاك ، دست در دعا و تضرّع مى زدند ، و از خدا باخلاص نجات ميخواستند . چون ايشانرا از آن خطر و بيم امن پديد آمدى و نجات ، باز ديگر باره بسر كفر و بت پرستى خویش مى باز شدند . رب العزة ايشانرا درين آيت توبيخ ميكند ، و از نيك خدائى خود و بدبندگى ايشان خبر ميدهد . پس درين آيت ديگر ايشانرا بيمداد و خبر كرد كه : من قادرم و توانا كه بعد از اين شما را هلاك كنم ، گفت :

« قل هو القادر » - اين آيت سه بار آمده از آسمان : اول اين فرو آمد كه « قل هو القادر على ان يبعث عليكم عذاباً من فوقكم » گوى او قادر است كه بر شما عذابى انگيزد از زير شما ، آب ، جنانكه قوم نوح را فرستاد ، يا باد ، چنان عاد ، يا بانگ ، چنان ثمود ، يا ظلة ، چنان قوم شعيب ، يا حاصب ، چنان مؤتفكات . و درست است خبر از جابر انصاري كه رسول خدا (ص) گفت آنكه كه اين فرو آمد : اعوذ بوجهك . جبرئيل رفت ، و پس آن باز آمد ، و گفت : « اومن تحب ارجلكم » يا عذابى فرستد از زير پاى شما ، چون خسف قارون و غرق فرعون . رسول خدا (ص) گفت : اعوذ بوجهك . پس رفت ، و باز آمد و گفت : « اويلبسكم شيعاً و يذيق بعضكم بأس بعض » كه (۱) اين آمد رسول خدا گفت : « هذا اهون » ، و بروايتى « هذا ايسر » . دانست كه لابد است از سه يكى ، گفت : اين آسان تر اين خلافتها و عصبيتها اولدراز است ، و آخر درد ماهمه از آنست .

وروى عن ابن عباس أنه قال : العذاب الذي من فوقهم امراء السوء ، والذي من تحتهم عبيد السوء . « اويلبسكم شيعاً و يذيق بعضكم بأس بعض ، الا هواء المختلفة .

قال الكلبي : لما نزلت هذه الآية شقت على النبي (ص) مشقة شديدة ، فقال : يا جبرئيل ! ما بقاء امتي على ذلك ، فقال : انما انا عبد مثلك ، فادع ربك . فقام رسول الله (ص) فتوضأ وصلى وسأل ربه ان لا يبعث على امته عذاباً من فوقهم ولا من تحت ارجلهم ولا يلبسهم شيعاً ولا يذيق بعضهم بأس بعض . فنزل جبرئيل فقال : ان الله سمع مقاتلتك و انه اجارهم من خصلتين ، ولم يجرحهم من خصلتين ، اجارهم ان لا يبعث عليهم عذاباً من فوقهم ولا من تحت ارجلهم ، ولم يجرحهم من ان يلبسهم شيعاً ، و يذيق بعضهم بأس بعض ، قال : يا جبرئيل ! فما بقاء امتي ، قال سل الله لأمّتك ، فقام رسول الله (ص) فتوضأ وصلى ثم سأل ربه ، فنزل جبرئيل فقال : ان الله يقول : انّا ارسلنا من قبلك رسلا الى قومهم فصدقهم مصدقون ، و كذبهم مكذبون ، ثم لم يمنعنا ان نبثلي الذين زعموا انهم مؤمنون من بعد قبض انبيائهم ببلاء يعرف فيه صدقهم من كذبهم . ثم نزل : « الم احسب الناس ان يتركوا ان يقولوا آمناً الى قوله : « وليعلمن الكافرين » . فقال : لا بد من فتنة تبثلي بها الامة بعد نبينا ليتبين الصادق من الكاذب » .

« انظر كيف نصرّ ف الايات » - يعنى العلامات فى امور شتى من الوان العذاب .
« لعلهم يفقهون » - لكى يفقهوا عن الله ما بين لهم ، فيخافوه ، و يوحده
« و كذب به » يعنى بالقرآن ، « قومك » يعنى قريشاً « و هو الحق » جاء من عند الله .
« قل لست عليكم بوكيل » - اين منسوح است بآيت سيف .

« لكل نبا مستقر » - يعنى لوقوع كل شأن حين ، كقوله : « و لتعلمن نبأ بعد حين » . سياق اين سخن بر سبيل تهديد است ، يعنى : لكل خبر يخبره الله وقت و مكان يقع فيه من غير خلف . « و سوف تعلمون » ، ما كان منه فى الدنيا فستعرفونه ، و ما كان منه فى الآخرة يبدو لكم يعنى العذاب الذى كان بعدهم فى الدنيا والآخرة .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و عنده مفاتيح الغيب » - کشاینده دلها اوست . نماینده راهها اوست . نهنده داغها اوست . افروزنده چراغها اوست . یکی را چراغ هدایت افروزد . یکی را داغ ضلالت نهد . عنایتیان حضرت را چراغ سعادت افروزد . در رحمت کشاید . بساط بقا گستراند . بر تخت رعایت نشاند . بزبور کرامت بیاراید که : « یحبهم و یحبونه » . باز راند کان ازل را داغ شقاوت نهد . در خذلان کشاید . زخم «لابشری» زند که : « نسوا الله فَنَسِیْهُمْ » . آری ! کلید غیب بنزدیک اوست ، و علم غیب خاصیت اوست ، هر کس را سزای خود دادن و جای وی ساختن کار اوست ، **ابن عطا** گفت : کلبه‌ها بنزدیک اوست ، چنانکه خود خواهد کشاید ، و آنچه خود خواهد نماید . بر دلها در هدایت کشاید ، بر همتها در رعایت ، بر زبانها در روایت ، بر جوارح در طاعت . اهل ولایت را در کرامت کشاید . اهل مهر را در قربت کشاید . اهل تمکین را در جذب کشاید . مؤمنان را در طاعت کشاید . اولیا را در مکاشفات ، انبیا را در معاینات .

بو سعید خراز گفت : این پیغامبر ما را است علی الخصوص : « و عنده مفاتيح الغيب » - میگوید : کلید خزینه اسرار فطرت **محمد** مرسل بنزدیک حق است جل جلاله . ربوبیت او را بنعت کرم درمهد محبت اندر قبه غیبت برورد ، و اسرار فطرت و عزت وی از خلق ببوشید ، تا صد هزار و بیست و چهار هزار پیغامبر همه باین درد بخاک فرو شدند ، بطمع آنکه تا ایشانرا بریک سر از اسرار فطرت وی اطلاع افند ، و هرگز نیفتاد ، و بندانستند ، و چگونه دانستندی و قرآن مجید قصه وی سر بسته میگوید ، و از آن اسرار خبر می‌دهد که : « فَأَوْحَىٰ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أَوْحَىٰ » :

زان گونه شرابها که او پنهان داد يك ذره بصد هزار جان نتوان داد

آری! ما آن خزینۀ اسرار فطرت و محبت وی مهری بر نهادیم، و طمعها از دریافت آن باز بریدیم که: «وعنده مفاتح الغیب لایعلمها الا هو». حسین منصور حلاج شمه‌ای از دور بیافت، فریاد بر آورد: سراج من نور الغیب بدا و غار، و جاوز السرج و سار: ای ماه بر آمدی و تابان گشتی کرد فلک خویش خرامان گشتی! چون دانستی برابر جان گشتی ناگاه فرو شدی و پنهان گشتی!

انبیا و اولیا و شهدا و صدیقان چند آنکه توانستند از اوّل عمر تا آخر تاختند، و مرکبها روانیدند، و بعاقبت به اوّل قدم وی رسیدند: «نحن الاخرون السابقون». آن مقام که زبر خلّاق آمد، زیر پای خود نپسندید، بسدرۀ منتهی، و جنّات مأوی، و طوبی و زلفی، که غایت رتبت صدیقان است خود ننکرید: «ما زاغ البصر و ما طغی». قال بعضهم: من مفاتح غیبیه ما قذف فی قلبک من نور معرفته، و بسط فیهِ بساط الرّضا بقضائه، وجعله موضع نظره. جریری گفت: «لایعلمها الا هو»، و من یطلقه علیها من صفیّ و خلیل و حبیب و ولیّ. بوعلی کاتب فرا بو عثمان مغربی گفت که: ابن البرقی بیمار بود. شربت آب بدو دادند نخورد، گفت: در مملکت حادثه‌ای افتاده است تا بجای نیارم که چه افتاد نباشام. سیزده روز هیچ نخورد تا خبر آمد که قرامطه در حرم افتادند، و خلقی را بکشتند، و رکن حجر را بشکستند. بو عثمان گفت: درین بس‌کاری نیست، من امروز شما را خبر دهم که در مکه چیست؟ در مکه میخ است امروز، چنانکه همه مگه در زیر میخ است، و میان مکّبان و طلحیان جنگ است، و مقدمۀ طلحیان مردی است بر اسپ سیاه، بر سر وی دستاری سرخ. این چنین بنوشتند، و برسیدند (۱) راست آنروز همچنان بود که گفت. پس بو عثمان گفت: هر که حق را اجابت کرد مملکت ویرا اجابت کرد. عبدالله انصاری گفت: «بر عبودیت آن نهند که بر تابد.

دانستن غیب همه برنتابد و نتواند . بلی بعضی و بعضی چیزی نه همه ، که همه الله داند و بس . همی گوید جل جلاله : **فَلاَ یَظْهَرُ عَلَیْ غَیْبِهِ احْداً الا مَنْ ارْضَی مِنْ رَّسُولٍ** :
« و يعلم ما فی البرّ والبحر » الایة - ای هو المتفرد بالاحاطة بکلّ معلوم قطعاً لایشد عنه شیء ، ولا یخفی علیه شیء . **« وهو القاهر فوق عباده و یرسل علیکم حفظة »** - این حفظه کرام الکاتبین اند که بر بندگان موکل اند ، و اعمال ایشان می شمارند و مینویسند ، و این فریشتگان بر بندگان آشکارا نشوند مگر در آن دم زدن باز پسین . در خبر است که: بنده باخر عهد که از دنیا بیرون می شود آن دو فریشته در دیدار وی آیند . اگر بنده مطیع بوده گویند : **جزاک الله خیراً** . ای بنده نیکبخت فرمان بردار! بسی طاعت که کردی ، و بوی خوش و راحت از آن طاعت بما رسید ، و اگر عاصی و بد کردار بوده گویند : **لا جزاک الله خیراً** . بسی فضائح و معاصی که از تو آمد ، و بسی بوی ناخوش و گند معصیت که از آن بما رسید . گفتا: این در آن وقت بود که چشم مرده بهوا بیرون نگردد (۱) که نیز برهم نزنند .

« حتّی اذا جاء احدکم الموت توفّته رسلنا » - از داهیهای جان کندن یکی آنست که: **ملك الموت** را و اعوان وی را در وقت قبض روح بیند . اگر بنده مطیع بود بصورتی نیکو بود ، و اگر عاصی بود بصورتی منکر . در خبر است که ابراهیم (ع) **ملك الموت** را گفت : **خواهم که ترا در آن صورت که جان کنه کاران و بدکاران ستانی بینم** . گفت : **یا ابراهیم ! طاقت نداری ؟** گفت : **لا بد است** . پس خویشتن را بدان صورت فرا وی نمود . شخصی دید سیاه منکر ، موپها برخاسته ، و جامه سیاه در پوشیده ، و آتش و دود از بینی و دهن وی بیرون می آید ، و بوی ناخوش از وی می دمد . **ابراهم** را غشی رسید . ساعتی بیفتاد ، چون بهوش باز آمد ، و **ملك الموت** بصورت خویش باز آمده ،

گفت: یا ملک الموت! اگر عاصی را خود عذاب اینست که ترا در آن صورت خواهد دید تمام است، و همچنانکه عاصی را دیدن وی عذابی تمام است، مطیع را دیدن وی بآن صورت نیکو که خواهد بود راحتی و لذتی تمام است.

و هب منبه گفت: در روز کار پیش پادشاهی بود سخت بزرگ، ملک وی عظیم، نعمت وی تمام، و فرمان وی روان. چون عمر وی باخر رسید، ملک الموت قبض جان و بیکرد چون باسمان رسید فریشتگان گفتند: هرگز ترا بر هیچ کس رحمت نیامده بجان شدن؟ گفت: آری، زنی در بیابان بود آبستن، کودک بنهاد. در آن حال مرا فرمودند که مادر آن کودک را جان بستان. جان وی بستم، و آن کودک را در آن بیابان ضایع گذاشتم. بر آن مادر مرا رحمت آمد از غریبی وی، و بر آن کودک از تنهایی و یکسوی وی. گفتند: یا ملک الموت! این پادشاه را دیدی که جان وی سندی آن کودک بود که در آن بیابان بگذاشتی. گفت: سبحان الله اللطیف لما شاء.

« یم ردّوا الی الله مولهم الحق » - قال بعضهم هی ارجی آیه فی کتاب الله عزّ وجلّ، لانه لا مردّ للعبد اعزّ من ان یکون مردّه الی مولاہ.

۸ - النوبة الاولى

قوله تعالى: «و اذا رأیت الذین یخوضون فی آياتنا» و چون (۱) بینی ایشان را که در سخنان ما می خوض کنند، و بفراخ سخنی و بافسوس میروند « فَأعرض عنهم » روی گردان از ایشان و جدائی جوی « حتّی یخوضوا فی حدیث غیره » تا آنگاه که در حدیثی دیگر روند « و اما ینسینک الشیطان » و اگر دیو فراموش کند بر تو اعراض از ایشان « فلا تقعد » نگر تا ننشینی (۲) « بعد الذکری » پس یاد آمدن نهی من

۱- نسخه الف: و که. متن از «ج» است. ۲- نسخه الف: نگر نشینی.

« مع القوم الظالمین (۶۸) » با آن گروه ستمگاران برخورد .

« و ما علی الذین یتقون » و بر پرهیزگاران نیست « من حسابهم » از شمار و از جرم و تاوان خائضان « من شیء » هیچ چیز « و لکن ذکری » لکن این پنداست و عبرت نمودن خائضان را « لعلهم یتقون (۶۹) » تا مگر از آن خوض پیررهیزند .
 « و الذین اتّخذوا دینهم لعباً و لهواً » گذار ایشانرا که دین خویش بیازی گرفتند « و غرّتهم الحیوة الدنیا » و فریفته (۱) کرد ایشانرا زندگانی این جهان « و ذکرّ به » و پند ده بقرآن و در یاد ده « ان تبسل نفس بما کسبت » پیش از آنکه تن کافر را سخت تر عذاب سپارند بآنچه کرد درین جهان « لیس لها من دون الله » و او را نه فرود از خدای « ولیّ و لا شفیع » نه یاری و نه شفیع « و ان تعدل کلّ عدل » و اگر تنی خویشتن باز خریدی بهمه فدای « لا یؤخذ منها » آن فدا ازو بنستانند « و اولئک الذین اهلوا » ایشان آنند که ایشانرا فرا دادند فرا سخت تر هلاکی و عذابی « بما کسبوا » بآنچه میکردند « لهم شراب من حمیم » ایشانرا است شرابی از آب گرم « و عذاب الیم » و عذابی درد نمای « بما کانوا یکفرون (۷۰) » بآنچه می کافر شوند .

« قل » کوی یا محمد ! « اندعوا من دون الله » فرود از خدای چیزی خوانیم « ما لاینفعنا » که ما را هیچ بکار نیاید اگر خوانیم « ولا یضرنا » و نگزاید اگر نخوانیم « و نردّ علی اعقابنا » و برگردانند مارا بپس و (۲) « بعد اذ هدینا الله » پس آنکه راه نمود الله ما را کالذی استهوته الشیاطین فی الارض « چون چنان کس که بنهیب دیو ویرا بسر در آورد در زمین ، و از راه برگرداند « حیران » تا فرو مانده و بی سامان بماند .

« له اصحاب » و او را یارانی اند از مشرکان « يدعوننه الى الهدى » که او را می‌باز خوانند با ضلالت که آنرا می‌هدی و راستی نه پندارند « اثنتا » و می‌گویند او را که ایدر (۱) آی بما « قل » پیغامبر من گوی: « ان هدى الله هو الهدى » راه نمودن الله هدی و راست راهی آنست « وأمرنا » و فرمودند ما را « لنسلم » تا کردن نهیم « لرب العالمين » (۷۱)، خداوند جهانیا نرا .

« و أن اقيموا الصلوة » و فرمودند ما را که نماز پیای دارید « و اتقوه » و از خشم و عذاب خدای پرهیزید « وهو الذي إليه تحشرون » (۷۲)، و او آنست که شما را بر انکیخته با وی خواهند برد .

« وهو الذي خلق السموات و الارض » و او آنست که بیافرید آسمانها و زمین « بالحق » سخن روان و فرمان رسنده بیایان « و يوم يقول » و آنروز که گوید. « كن فيكون » باش تا می‌بود « قوله الحق » فرمان وی روان « وله الملك » و پادشاهی ویرا « يوم ينفخ في الصور » آن روز که در دمند در صور « عالم الغيب والشهادة » دانای هر پوشیده و آشکارا « وهو الحكيم الخبير » (۷۳) و اوست دانای آگاه. دانا بهمه چیز، آگاه از همه چیز

النوبة الثانية

قوله تعالى : « و اذا رأيت الذين يخوضون في آياتنا » - خوض نامی است که باطل را گویند ، حق را نگویند ، چنانکه گفت : « و كنّا نخوض مع الخائضين » ، « و خضتم كالذي خاضوا » ، « في خوضهم يلعبون » . و اصل الخوض الدخول في الشيء على تلوث به ، و قبل هو الخلط ، و كل شيء خضته فقد خلطته ، و منه خاض الماء بالعسل

خلطه . و خوض در آیات آنست که پیغامبر را و قرآن را دروغ زن گیرند ، و بدان استهزا کنند ، و باطل شمارند . و این آن بود که کافران مکه چون از مؤمنان قرآن میشنیدند آنرا طعن میزدند و ناسزا میگفتند . **سدى** گفت : مشرکان با مؤمنان نمى نشستند ، و در رسول خدا (ص) طعن میکردند ، و ناسزا میگفتند . رب العالمین ایشانرا از آن نهی کرد ، گفت : یا محمد ! چون مشرکانرا بینی که در قرآن طعن کنند و ناسزا گویند ، با ایشان منشین ، و از ایشان روی گردان و با مؤمنان همسن گفت که : چون کافران در رسول (ص) طعن کنند و او را ناسزا گویند ، با ایشان منشینید ، و از ایشان روی بگردانید . « لا تقعدوا » معنی آنست که منشینید (۱) ، و آنکس که نشسته بود ، این با وی هم گویند ، اما « لا تجلس » زشت است درین موضع ، که آن بر پای ایستاده را گویند .

« واما ينسينك » - قراءت ابن عامر ينسينك است ، نسی ینسی ، و انسی ینسی ، بمعنی یکی اند ، همچون غرّمته و أغرّمته . « فمهّل الکافرین اهلهم » . و اگر شیطان این نهی ما بر تو فراموش کند ، و با ایشان بنشینى ، چون بایادت آید برخیز ، و نیز منشین . و تفسیر این آنجا است که گفت : « وقد نزل علیکم فی الکتاب ان اذا سمعتم » الایة . بس مؤمنان گفتند : یا رسول الله ! هر گاه که ایشان تکذیب آرند ، و استهزا کنند ، و در باطل خوض کنند ، اگر ما برخیزیم و بنشینیم پس نتوانیم که در مسجد حرام بنشینیم ، و نتوانیم که کرد کعبه طواف کنیم . چون ایشان چنین گفتند رب العزّة رخصت داد نشستن با ایشان ، بشرط آنکه ایشان را پند دهند و تذکر کنند ، گفت : « وما علی الذین يتّقون » الشّرك والكبائر والفواحش من حساب الخائضین « من شیء » ای : من آلامهم « و لکن ذکری » - نص علی المصدر یعنی ذکروهم ذکری ، و روا باشد که موضع آن رفع باشد ، یعنی : علیکم ذکری ، ای علیکم ان تذکروهم « لعلهم يتّقون » الخوض اذا وعظتموهم .

ابن عباس گفت که : مؤمنان گفتند : یا رسول الله ! اگر ما از ایشان اعراض کنیم ، و ایشانرا بآن خوض بگذاریم ، و باز نریم ، ترسیم که گنهگار شویم . رب العالمین بجواب ایشان این آیت فرستاد : « و ما علی الذین یتّقون من حسابهم » ای من آنام الخائضین « من شیء » ، و لکن امری المؤمنین بهجران الخائضین تذکیر للخائضین . « لعلهم یتّقون » الخوض فی الباطل ، یعنی اذا قمتم عنهم منهم ذلك من الخوض والاستهزاء ، فأنکروا قیامکم عنهم ، فیکون ذلك تذکیراً . **سعيد جبیر** گفت : چون مسلمانان بمدینه هجرت کردند ، منافقان با مسلمانان می نشستند ، و چون قرآن می شنیدند خوض و استهزا میکردند ، چنانکه مشرکان در مکه میکردند . مسلمانان گفتند : بر ما حرج نیست درین مجالست ، که الله ما را در آن رخصت داده ، و از خوض ایشان بر ما هیچ چیز (۱) نیست . رب العزة در مدینه آن آیت فرستاد که در سورة النساء است : « وقد نزل علیکم فی الکتاب » الایة ، و این آیت که « و ما علی الذین یتّقون » منسوخ گشت

« و ذر الذین اتّخذوا دینهم » الایة - این لفظی اسب از الفاظ تهدید و از الفاظ تهاون . در وعید گویند : ذرنی و فلاناً ، و در تهاون گویند : ذر فلاناً فی کذا ، و ذره یفعل کذا ، و قرآن جایها هر دو ناطق . میگوید : گذار ایشانرا یعنی بالکمدار از ایشان و خواردار ایشانرا که دین خود بیازی گرفتند ، یعنی : اتّخذوا دین الاسلام لعباً ای باطلا و لهواً عنه . « و غرّتهم الحیوة الدّنیة » عن دینهم الاسلام . **ابن عباس** گفت : این در شأن کافران مکه و ترسایان و جهودان فرو آمد ، که رب العزة هر گروهی را عیدی کرد ، و هر قومی در عید خویش بباطل و بازی و نشاط و طرب مشغول شدند مگر امت محمد (ص) ، که ایشان عید خود موسم طاعت (۲) ساختند ، نماز جماعت (۳) و ذکر فراوان و تکبیر و تهلیل و قربان . رب العزة میگوید : گذار ایشانرا که در عید خود بباطل و بیهوده مشغول

۱- نسخه ج : هیچیز . ۲- نسخه ج : عبادت . ۳- نسخه ج : جماعت .

کشتند ، و بزند گانی دنیا غرّه شدند . « و ذکر به » ای بالقرآن ، وقیل : بانذارک و بلائک . و پند ده اینانرا بییغام که گزاری و بیم که نمائی . « ان تبسل » یعنی : من قبل ان تبسل نفس بما کسبت . اسئل الرجل اذا دفع الی اشدّ الهلاک ، پیش از آنکه تن کافر را فراسخت تر (۱) گرفتن دهند . وقیل : « ان تبسل نفس » یعنی من قبل ان تهلك نفس بما عملت و تجلس فی النار . قال قتادة : هذه الآية منسوخة ، نسخها قوله : « فاقتلوا المشرکین » ، وقال مجاهد : لیست منسوخة لانه علی التہدد کقوله : « ذری و من خلقت وحیداً » .

« لس لها من دون الله ولی ولا شفیع » - در نام خداوند جل جلاله ولی و مولی یکی است ، و آن از ولایت اسب بفتح واو بمعنی نصرت ، و آنچه در سورة الرعد گفت : « وال » ، آن از ولایت است بکسر واو ، و آن تملک است . « وان تعدل کل عدل » یعنی : وان تعد نفس کل فداء لا يؤخذ الفداء منها . این عدل ایدر (۲) فدا است ، از بهر آنکه آن چیز که تن خویش بآن می باز خرند آن چیز همتای تن مینهند ، و عدل آن میکنند ، و عدل برابر کردن هر چیز با دیگری بود و هامتاً ساختن (۳) ، و هر دو چیز از آن عدل است و عدیل چون ندوند . میگوید : اگر تنی فردا هر که بود از کافران ، خویشتن باز خرید بهمه فدائی . جای دیگر تفسیر کرد ، گفت : « ملء الارض ذهباً » . جای دیگر گفت : « لو یفتدی من عذاب یومئذ ببنيه » .

« لا يؤخذ منها » - همانست که آنجا گفت : « ولا یقبل منها عدل » . اخذ در قرآن برینج وجه آید : یکی بمعنی قبول ، چنانکه : « وان تعدل کل عدل لا يؤخذ منها » ای لا یقبل ، و در آل عمران گفت : « وأخذتم علی ذلکم اصری » ای قبلتم علی ذلکم عهدی . و در سورة المائدة گفت : « ان اویتیم هذا فخذوه » ، ای فاقبلوه ، و در

سورة التَّوْبَةِ گفت: «و يأخذ الصدقات» یعنی: و یقبل الصدقات، و در اعراف گفت: «خذ العفو» ای اقبل الفضل من أموالهم. وجه دوم «اخذ» بمعنی حبس است، چنانکه در سورة یوسف گفت: «فخذ احدا منا مكانه» یعنی احبس. وجه سوم «اخذ» بمعنی عذاب چنانکه: در حم المؤمن گفت: «فأخذتهم فكيف كان عقاب» یعنی فعذبتهم، و در هود گفت: «و كذلك اخذ ربك اذا اخذ القرى»، و در عنكبوت گفت: «فكلا اخذنا بذنبه» یعنی: عذبنا. وجه چهارم «اخذ» بمعنی قتل، چنانکه در حم المؤمن گفت: «وهمت كل أمة برسولهم ليأخذوه» ای ليقتلوه. وجه پنجم اخذ بمعنی اسر است، چنانکه در سورة التَّوْبَةِ گفت: «فاقتلوا المشركين حيث وجدتموهم وخذوهم»، و در سورة النساء گفت: «فان تولوا فخذوهم».

«اولئك الذين ابسلوا» یعنی حبسوا فی النار بما كسبوا من الكفر والتكذيب «لهم شراب من حميم» یعنی الماء الحار الذي قد انتهى حره «و عذاب اليم» و جيع «بما كانوا يكفرون».

«قل اندعوا»- این جواب ایشانست که رسول خدا را (ص) با شرک میخواندند، و میان خویش و میان او ممالات میجستند، جایها در قرآن از آن ذکر است، «ودّوا لو تدهن» «ودّوا لو تكفرون» از آنست، و جوابهاست آنرا در قرآن، سورة «قل یا ایها الکافرون» از آنست، و این آیت از آن است. «قل اندعوا من دون الله»- میگوید: شما که مسلمانان اید جواب کافران که شمارا با کفر میخوانند این دهید که: «اندعوا من دون الله ما لا ينفعنا» ای لا يملك لنا نفعاً فی الآخرة «ولا يضرنا»، ولا يملك لنا ضرراً فی الدنيا. «و نردّ علی عقابنا»- این عقاب در قرآن جایها مذکور است گاه بردّ و گاه باعقاب، و ذکر عقب در آن مستعار است، و جمله کنایت است از باز کشتن از دین.

«کالذی استهوته الشیاطین»- قرات حمزه «استهویه» بالف مماله بر معنی

جمع شیاطین، «و استهوته» بر معنی جماعت شیاطین. قال الزجاج: «استهوته» زینت له هوا، و قال ابن عباس: استفزته الغیلان فی المہامہ. ابن عباس گفت: این مثلی است کہ رب العالمین زد آنکس را کہ بردین حق بود، وداعی ضلالت او را بر عبادت بت میخواند، میگوید: مثل وی مثل آن مرد است کہ بر راه راست میرود با رفیقان پسندیده و ہمراہان گزیدہ، وغول او را از رفیقان باز برد، تا از راه بیوفتد، و در بیابان حیران و عطشان بماند، و بر شرف ہلاک بود، پس آن رفیقان و اصحاب او را براہ باز خوانند، نیاید، و همچنان سرگردان و حیران سردر بیراہی نہد تا ہلاک شود. این در شأن عبدالرحمن بن ابوبکر آمد، پیش از آنکہ مسلمان شد شیطان او را از راه ہدی باز داشتہ بود، و اصحاب وی پدر و مادر وی بودند، و با وی میگفتند کہ: ای تنافنا علی الہدی. و ہم درین قصہ وی آیت آمد: «والذی قال لوالدیه انّ لکما» الایة. وی جواب ایشان مبدہد کہ من بر ہدی و راست راہی ام. رب العالمین گفت: «قل انّ ہدی اللہ هو الہدی» راہ اسلام است، کہ راہ راست است و دین حق. رستگاری در آن است نہ در کفر و ضلالت کہ نمودہ شیطان است. معنی دیگر گفته اند: لہ اصحاب من المشرکین یدعونہ الی الہدی عندہم. و این معنی در نوبت اول مختصر گفتیم.

«و امرنا لنسلم لربّ العالمین» - قتادہ کوید: ہذہ الایة حجة لقنہا اللہ نبیہ یخاصم بہا اہل الہواء. گفتا: جواب ہمہ متنتطعان و معترضان در دین اینست کہ اللہ در آموخت: فرمودند ما را کہ گردن نہید اللہ را تسلیم کنید، و از تسلیم درمکنزید. «وأن اقيموا الصلوة» - «أن» از بہر آن گفت کہ لام در «لنسلم» بمعنی «أن» است، یعنی: امرنا ان نسلم و ان نقیم، کہولہ: «یریدون لیطفئوا»، و ہما بمعنی واحد، و گفته اند: اسلام اینجا بمعنی اخلاص است. نخست اخلاص فرمود پس عمل، تا بدانی کہ عمل بی اخلاص بکار نیست، پس تنبیہ کرد بر بعث و مجازات، گفت: «وہوالذی الیہ تحشرون»

تابدانی که آن عمل را جزا خواهد بود، اگر نیک باشد و اگر بد، پس بر صنع خود دلالت کرد تا او را یکتا و بی همتا دانند. گفت:

«وهو الذى خلق السموات والارض بالحق» - این حق را دو معنی است: یکی آنکه به کن، آفرید، چنانکه گفت: «قوله الحق» بسخن راست و فرمان روان، و دیگر معنی: بالوحدانیه، چنانکه جای دیگر گفت: «ربنا ما خلقت هذا باطلا». نه بیاطل آفرید و نه بیازی، که بحق آفرید و بیکتائی، و بجدّ نه بعث و کزاف. وقیل: بالحق ای بکلامه، و هو قوله: «اثبتا طوعاً او کرهاً». «بالحق» - اینجا سخن تمام شد، پس گفت: «و یوم یقول» یاد کن آنروز که گوید: آخرت آی دنیا شو. آنچه گوید: باش، بود. هر چه الله خبر داد که بودنی است آن در علم الله موجود است، و لامحاله بودنی است، و خطاب «کن» بآن درست. وقیل: و یوم یقول للخلق موتوا فیموتون، و انتشروا فینتشرون دل الله سبحانه علی سرعة امر البعث، و ردّ علی من انکره. «قوله الحق» - گفته اند که این متصل است بسخن پیش، یعنی: «یقول کن فیکون». «قوله» ای یا امر فیقع امره، این چنانست که گویند: قد قلت فکان قولک، و باین وجه حق نعمت قول باشد. و روا باشد که «کن فیکون» اینجا سخن بریده گردد، پس ابتدا کن «قوله الحق» و له الملك یوم ینفخ فی الصور» - و تخصیص روز قیامت بذکر نه از آن است که در روز کار دیگران قول و آن ملک نبود، بلکه درهمه وقت و همه روز بود، اما دیگران بر سبیل مجاز در دنیا دعوی ملک میکردند، و روز قیامت آن دعوיה باطل گردد، و ملوک خاضع شود، کس را دست رس نبود، و در کس نفع و ضرر نبود چنانکه الله گفت: «والامر یومئذ لله».

«یوم ینفخ فی الصور» - صور نام آن قرن است که اسرافیل در آن دمدم. روی عبد الله بن عمرو عن النبی (ص): «ان اعراباً قال ما الصور؟ قال: قرن ینفخ فیه»، و قال (ص): «کیف انعم و صاحب الصور قد التقم الصور فیه واصغی

سمعه و حنا جبهته ينتظر مغتی يؤمر أن ینفخ فینفخ . قالوا : یا رسول الله! کیف نقول ؟ قال : « قولوا حسبنا الله ونعم الوکیل . علی الله توکلنا » . و در بعضی کتب آورده اند که : صور چهار شاخ دارد : یکی تا بزیر عرش است . یکی تا بثری . یکی تا بمیمنه عالم . چهارم بمیسره عالم ، چنانکه از عرش تا ثری و از میمنه عالم تا میسره همه در میان این چهار شاخ است روز قیامت . روز حشر و نشر چون الله خواهد که خلق را زنده کند جانهای پیغامبران در آن شاخ آرند که زیر عرش است ، و جانهای مؤمنان در آن شاخ که بمیمنه عالم است ، و جانهای جمله کافران در آن شاخ که در ثری است ، و جانهای زندیقان و مبتدعان در آن شاخ که بمیسره عالم است ، و بعدد هر جانی درین شاخها سوراخها است بر مثال زنبورخانه ، چون جانها برین سوراخها درآید چنان راست آید که نه جان زیادت آید نه جای کم بود ، و چهل سال جانها چنان میدارد پس زمین را بجنباند ، چنانکه الله گفت : « اذا رجّت الارض رجّاً » تا خاکهای شخصها از یکدیگر جدا شود ، سیاه از سفید و مرد از زن جدا شود ، آنکه ببحر مسجور فرمان آید ، دریائی است در زیر عرش مجید ، آب حیات در آن . فرمایند او را که بیار چهل سال آن دریا آب بزمین می بارد ، تا آن خاکها در زیر زمین آمیخته شود ، پس آن خاکها بفرمان حق رگ و پی و پوست و استخوان گردد . همان شخصها که در دنیا بود ، رب العزّة باز آفریند . آنکه زمین از گرانباری بحق نالد ، و فرمان آید که : بارها بیرون نه ، فذلک قوله : « وأخرجت الارض اثقالها » . زمین شکافته شود شخصها از زمین بیرون آید . اسرافیل را فرمایند تا در صور دمدم ، آن جانهای خلق جمله از صور بیرون آیند جانهای نیکبختان سفید (۱) چون مروارید ، و جانهای بدبختان سیاه چون قیر ، و همه احوال (۲) عالم از آن پر گردد ، و رب العزّة گوید جل جلاله : « لیرجعن کل روح الی جسده ، فتأتی الارواح ، فتدخل

فی الخیاشیهم ، فتمشی فی الاجساد کمشی السمّ فی الدّیغ . « عالم الغیب والشّهاده » - این شهادت با غیب قرین درهمه قرآن معنی آن شاهد است و حاضر ، میگوید : دانا بهر غائب و حاضر اوست . « وهو الحکیم » یعنی حکم البعث « الخبیر » بالبعث متی یبعثهم .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و اذا رأی الذّین یخوضون فی آیاتنا » الایة - قال ابو جعفر محمد بن علی : « لا تجالسوا اصحاب الخصومات والاهواء ، و الکلام فی الله و الجدل فی القرآن ، فانّهم الذّین یخوضون فی آیات الله » . اصل دینداری و مایه مسلمانان دو حرف است : حق را قبول کردن ، و از باطل برگشتن ، و اول ورد و آخر ورد بهر دو حرف اشارت است . قبول کردن حق اینست که : « و أمرنا لنسلم لرب العالمین » ، و اعراض از باطل اینست که : « و اذا رأیت الذّین یخوضون فی آیاتنا فأعرض عنهم » میگوید با اهل هوی و بدعت منشینید ، و سخن خایضان و مجادلان در قرآن مشنویید ، که شنیدن سخن ایشان دل تاریک کند ، و نشستن با ایشان روی توحید گرد آلود کند ، و زینهار که بهوای خود در آیات و صفات تصرّف نکنید (۱) ، و از خوض پرهیزید ، که خوض درختی است بیخ آن بدعت ، ساق آن ضلالت ، شاخ آن لعنت ، برگ آن عقوب ، شکوفه آن ندامت ، میوه آن حسرت . هر که در آیات خوض کند ، خدا او را داور ، و خصم او پیغامبر . امروز از مسلمانان مهجور ، و لعنت بر سر ، و فردا نابینا ، و منزل اوسقر . هر که دین دار است و اسلام را بنزدیک او مقدار است ، و او را به الله (۲) سر و کار است تا بامبتدعان و منتظعان و خایضان ننشیند ، که الله میگوید : « فلا تعدوا معهم » بایشان منشینید ، « انکم اذا مثلتم » که پس شما همچون ایشان باشد ، ایشان کذاب و سنت واپس داشتند ، و معقول فرایش

۱- کذا! و در موارد دیگر بمم آورده است . ۲- نسخه ج : بالله .

داشتند. دست در رای و قیاس و کلام زدند، تا در گمراهی افتادند. **مصطفی (ص)** گفت : «من مشی الى سلطان الله في الارض ليدله اذل الله رقبته يوم القيامة»، و سلطان الله في الارض كتاب الله وسنة نبيه (ص). وقال (ص) : «من تمسك بسنتي عند فساد امتي فله اجر مائة شهيد». تمسك بسنت راه تسليم است ، و راه تسليم آنست كه الله گفت: «و أمرنا لنسلم لرب العالمين» ما را فرمودند كه گردن نهيد گردن نهاديم ، و نادر يافته پذيرفتيم . از صفات الله آنچه اسامی است دانيم ، آنچه معانی است ندانيم ، ظاهر يانيم ، آنچه ظاهر است شناسيم ، آنچه باطن است نشناسيم . ايمان ما از راه سماع است نه بحيل عقل ، و بقول و تسليم است نه بتصرف و تأويل . امام ما قرآن ، وقاضی سنت ، و پيشوا مصطفى ، و هادی خدا . نادر يافته پذيرفته ، و گوش فرا داشته ، و تهمت برخورد خود نهاده . نه علم از كيفيت آن آگاه ، نه عقل را فاز آن (۱) راه . نه تفكر در صفات ، نه شروع در تأويل ، نه بر صاحب شرع رد ، و نه عيب بر تنزيل ، راه تشبيه بكفر دارد ، چنانكه راه تعطيل . ربوبيت تعطيل فانی کرد و وحدانيت تشبيه باطل کرد . خدائی كه جز از وی خدا نيست ، و در هفت آسمان و زمين هيچ چيز (۲) و هيچ كس چون وی نيست . « ليس كمثله شيء وهو السميع البصير » .

۱۰- النوبة الاولى

قوله تعالى : « و اذ قال ابراهيم لأبيه آزر » ابراهيم گفت پدر خویش را آزر « اتخذ اصناماً آلهة » بتان خود صورت کرده را بخدائی ميگيري و خدايان خوانی « اني اريك وقومك » من ترا و قوم ترا می بینم « في ضلال مبين » (۷۴) در گمراهی آشکارا .

« و كذلك نرى ابراهيم » همچنانكه هست با ابراهيم نموديم « ملكوت

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ، آنچه از نشانهای پادشاهی ما است در آسمان و زمین « وَ لِيَكُونَ مِنَ الْمُوقِنِينَ (۷۵) » و تا بود از بی گمانان .

« فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ » چون شب در آمد بروی و او می خداوند خویش جست از زیر « رَأَى كَوْكَبًا » ستاره ای دید تابان « قَالَ هَذَا رَبِّي » کف که خدای من اینست « فَلَمَّا أَفَلَ » چون نشب گرفت ستاره « قَالَ » گفت ابراهیم « لَا أَحِبُّ الْآفَلِينَ (۷۶) » زیرینانرا و نشیب گرفنگانرا دوست ندارم .

« فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِعًا » چون ماه را دید برآمده روشن « قَالَ هَذَا رَبِّي » گفت اینست خدای من « فَلَمَّا أَفَلَ » چون ماه نشب گرفت « قَالَ لئن لم يهدني ربِّي » گفت اگر راه ننماید مرا خداوند من « لَأَكُونَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ (۷۷) » من ناچاره از گروه بیراهان باشم .

« فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسَ بَازِعَةً » چون خورشید دید برآمده تابان « قَالَ هَذَا رَبِّي » گفت اینست خدای من « هَذَا أَكْبَرُ » که این مه است از ستاره و ماه « فَلَمَّا أَفَلَتْ » چون خورشید نشیب گرفت « قَالَ يَا قَوْمِ » گفت ای قوم « إِنِّي بَرِيءٌ مِمَّا تَشْرِكُونَ (۷۸) » من بیزارم از آنچه شما بانمازی میگیرید با خدای .

« إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ » من دین و کردار خویش پاک کردم و روی دل خویش فرادادم « لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ » فرا آن خدای که بیافرید آسمانها را و زمینها را « حَنِيفًا » و من مسلمان ناک دین « وَ مَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ (۷۹) » و من از انباز کیران نیستم با الله .

« وَ حَاجَّةٌ قَوْمِهِ » و حجتّ جست قوم وی « رُوی در همکار و دعوی حقّ کردن » « قَالَ اتَّحَاجُّونَنِي فِي اللَّهِ » ابراهیم گفت : فامن (۱) حجتّ میجوئید ، و خصومت سازید ،

و بر من غلبه بیوسید بحق در خدای « و قد هدیٰ » و مرا راه فرا دین حق نمود
 « ولا اخاف ما اشرکون به » و من نمی ترسم از آنچه می انباز گیرید با او « الا ان يشاء ربی شیئاً » مگر که خدای خود بمن چیزی خواهد از گزند « وسع ربی کل شیء علماً »
 خداوند من رسیده است بهمه چیز و بهر بودنی بدانش خویش « افلا تتذکرون (٨٠) »
 در نیایید که من نترسم از آن چیز که شما کنید و تراشید و آنکه آنرا خدای خواند!
 « و کیف اخاف ما اشرکتم » و چون ترسم از آن چیز که شما با بازی گیرید (١)
 با الله « ولا تخافون » و شما نمی ترسید « انکم اشرکتم بالله » که می انباز گیرید با الله
 « ما لم ينزل به علیکم سلطاناً » چیزی که الله در پرسنش آن شما را نه عذر فرستاد
 نه آنرا سزای خدائی داد « فأیّ الفريقین احقّ بالامن » از ما دو گروه کیست سزاوارتر
 بایمنی و بی یمی « ان کنتم تعلمون (٨١) » مرا پاسخ کنید اگر دانید
 « الذین آمنوا » ایشان که بگرویدند « ولم یلبسوا ایمانهم بظلم » و
 ایمان خود نیامیختند شرک « اولئک لهم الامن » ایشانند که بی یمی ایشانرا است
 « وهم مهتدون (٨٢) » و ایشانند که بر راه راست اند .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « واذ قال ابراهيم لابیه آزر » - ابراهیم برین لفظ نزدیک قومی
 علماً معرب است، که پدر و مادر ویرا ابراهام نام کرده اند چنانکه ابن عامر خواند در
 لحتی از قرآن، و در روایت عبدالحمید بن بکار اروی همه قرآن نسّان بر آنند که:
 نام پدر ابراهیم تاریخ است چنان می آید که ویرا دو نام بوده، و چنین فراوان است،
 چنانکه یعقوب و اسرائیل. و مقاتل حیّان گفت: آزر لقب است، و تاریخ نام

سليمان تيمى گفت : معنى آزر سبّ و طعن است ، و هو المخطيء المعوج فى كلامهم ، يعنى : و اذ قال ابراهيم لأبيه المخطيء المعوج **مجاهد** و **ابن المسيب** گفتند (۱) : آزر نام صنم است ، و موضعه نصب على اضممار الفعل ، كأنه قال : و اذ قال ابراهيم لايه انتخذ آزر الهاء ، و جعل اصناماً بدلاً من آزر . فقال بعد أن قال : « انتخذ آزر الهاء » ، « انتخذ اصناماً الهة » . **يعقوب** ، آزر برفع خواند برنداء مفرد ، يعنى : يا آزر ! اى : يا مخطيء و يا معوج ! « انتخذ اصناماً الهة » - هر چه از بتان با صورتست ، صنم است ، و هر چه بى صورت و ثن . و گویند که پدر ابراهيم بتگر بود ، « اتى اريك و قومك فى ضلال مبین » .

« و كذلك » - اى كما اريناه البصيرة فى دينه ، و استقباح ما كان عليه ابوه من عبادة الاصنام ، كذلك نريه « ملكوت السموات والارض » يعنى ملك الله و ما خلق فيهما من الايات و العبر و الدلالات . و « الملكوت » الملك ، زيد فيه الواو و التاء للمبالغة كالرهبوت للرغبة ، و الرّحموت للرّحمة . و ملكوت آسمان و زمين که با **ابراهيم** نمودند ، بیک قول آن بود که از سرب بپرون آمد ، بر آسمان نگرست . آفتاب دید و مهتاب و ستارگان و سيرسيارگان ، و گردش فلک و ملکوت زمين دید ، ازین کوه و صحرا و دريا و درختان و چهارپایان و پرندگان و امثال آن . بنظر اعتبار و استدلال در آن نگرست . يقين وى ييغزود ، که آنرا کردگارى است دارندۀ دانندۀ .

قول **سدى** و **مجاهد** آنست که اورا بر صخره اى داشتند ، و کائنات از على تا ثرى بوى نمودند ، و مکان خویش در بهشت بدید ، فذلك قوله : « و آتيناہ اجرہ فى الدنيا » يعنى اريناه مکاه فى الجنة . **ابن عباس** گفت : **ابراهيم** از الله در خواست تا ملکوت آسمان و زمين بوى نمایند . فرمان آمد به **جبرئيل** تا ويرا بر آسمان برد . ويرا اشراف دادند

بر اعمال خلق . یکی را بر معصیت دید ، گفت : « یارب ! ما اقبح مایأتی هذا العبد ! اللهم اخسف به » ، و گفته اند که : ابراهیم سخت مشفق و مهربان بود بر خلق خدا ، چنانکه روزی درخود این اندیشه کرد که از من رحیم تر و مهربان تر هیچ کس نیست . رب العالمین او را بر آسمان برد ، و او را اشراف داد بر عمل اهل زمین ، و ایشانرا بر معصیت دید . برایشان لعنت کرد ، و هلاک ایشان خواست ، وفي ذلك ماروی فیس بن ابی حازم عن علی (ع) قال : قال رسول (ص) : « لمّا رأى ابراهیم ملکوت السماء والارض اشرف علی رجل علی معصية من معاصي الله ، فدعا علیه ، فهلك ، ثم اشرف علی آخر علی معصية من معاصي الله ، فدعا علیه ، فهلك ، ثم اشرف علی آخر ، فذهب يدعوا علیه فأوحى الله اليه ان يا ابراهیم ! انك رجل مستجاب الدعوة ، فلا تدع علی عبادی فانهم منی علی ثلاث : امّا ان يتوب فأتوب علیه ، وامّا ان اخرج من صلبه نسمة تملأ الارض بالتسبیح ، و امّا ان اقبضه الیّ فان شئت عفوت ، وان شئت عاقبت » .

« فلما جنّ علیه اللیل » - مفسران گفتند : ابراهیم در روزگار نمرود بن کنعان الجبار زاد ، و اوّل کسی که تاج بر سر نهاد ، و مردم را بر عبادت خود خواند ، نمرود بود ، و در همه جهان ملک داشت . وقتی بخواب دید که ستاره ای بر آمدی ، و نور آفتاب و ماهتاب بپردی . از آن خواب بترسید . ساحران و کاهنان را جمع کرد ، و تعبیر آن درخواست . ایشان گفتند . یولد فی بلدک فی هذه السنة غلام یغسّر دین اهل الارض و یكون هلاکک و زوال ملکک علی یدیه . گفتند : امسال درین شهر کودکی از مادر در وجود آید که زوال ملک تو بر دس وی بود . نمرود بفرمود تا آن سال هر فرزند که زادند ، او را بکشتند ، و مردان و زنان از هم جدا کرد ، و هر ده زن مردی را برایشان موکل کرد ، تا با شوهر بخلوت نه نشیند مگر در حال حیض . و گفته اند : مردان را جمله بلشکر گاه خویش برد ، و باخود میداشت ، و موکلان برایشان گماشته ، تا هیچ کس

از ایشان با اهل خویش در حال طهر نشود ، تا این يك سال بگذرد . روزی آزر را بشغلی فرستاد ، و بر هیچ کس ایمن نبود ، چنانکه بر آزر ایمن بود . از آنکه بتکر بود ، و در دین **نمرود** متعصب . **آزر** بیامد ، و آن شغل بگزارد ، و بعاقبت درسرای خویش شد . رب العزة آن ساعت مهر بر وی افکند ، و عشقی در سر وی نهاد ، در اهل خود نگرست طاقت نداشت که باز گردد ، و مباشرتی برفت ، و در آن مباشرت تخم ابراهیم بنهاد .

کاهنان دیگر روز بجای آوردند که تخم ابراهیم در مستقر^۱ خویش نهاده شد . برخاستند ، و پیش **نمرود** شدند ، گفتند : قد حبل به اللبلة . آن فرزند که تو از وی میترسی ، امشب در رحم مادر قرار گرفت . **نمرود** بترسید . فرزندانرا که می زادند میکشت ، تا ابراهیم را وقت زادن نزدیک گشت . مادر وی از شهر بیرون شد و از مردم بگریخت بجوئی خشك رسید که در آن آب بوده ، و گیاه بر آمده . ابراهیم آنجا از مادر جدا شد ، و مادر ویرا در خرقة ای پیچید ، و در میان گیاه رها کرد ، و بخانه باز آمد ، و پدر را خبر کرد از آن حال و آن فرزند . پدر رفت ، و همان جا سربی ساخت ، و كودك را در آن سرب برد و بخوابانید ، و سنگی بر در آن راست کرد ، تا کس آنرا نداند ، و سباع قصد وی نکنند . پس مادر هر روز میرفت و ویرا شیر میداد ، و هر گه که مادر بوی رسیدی ویرا دیدی انگشتان خود در دهان گرفته ، و از آن شرابی درمی کشید و مسخورد . مادر نیک نگه کرد ، از يك انگشت شیر می آمد ، و از دیگری آب (۱) ، و از دیگری عسل ، و از دیگری گاو روغن (۲) و از دیگری خرما . و ابراهیم در آن سرب میبایلد . يك روزه را هفته ای می نمود ، و يك هفته را ماهی ، و يك ماهه را سالی . پس خون فرا سخن آمد ، روزی با مادر گفت : یا امه من ربی ؟ قالت : انا . قال : فمن ربك ؟ قالت : ابوك . قال : فمن رب ابي ؟ قالت : اسكت ، و ضربته مادر بخانه باز شد ، و با پدر گفت :

۱- نسخه ج . آب می آمد . ۲- نسخه ج : روغن گاو .

می بینی این کودک! ترسم که این آن کودک است که کاهنان ازوی خبر دادند، که خدایان را باطل کند، و دین نو آرد، و ملک نمرود زیر و زبر (۱) کند، و آن قصه باید بر بگفت. پدر بر خاست، و بآن سرب شد. ابراهیم گفت: یا ابه من ربی؟ قال: امك. قال: فمن رب امی؟ قال: انا. قال: فمن ربك؟ قال: نمرود. قال: فمن رب نمرود؟ فطمه لطمه، وقال له: اسكت.

ابن عباس گفت: چون هفت ساله شد، از مادر و پدر درخواست تا او را از آن سرب بیرون آرند. او را بوقت آفتاب فرو شدن بیرون آوردند. شتران و اسبان و کوسفندان را دید، با پدر گفت: ایشان چه اند؟ گفت: چهارپایان چرندگان. ابراهیم گفت: ما لها بد من أن يكون لها رب. ناچار این را خداوندی و آفرید کاری است پس در آسمان و زمین و کوه و صحرا نظر کرد، گفت: این را ناچار کرد کاری و آفرید کاری است. آنکه گفت: ان الذي خلقني ورزقني وأطعمني وسقاني لربي، مالی اله غیره. پس شب در آمد و مشتری بر آمد، و بروایتی زهره. چون آن کوکب دید. گفت: «هذا ربی»، فلذلك قوله عز وجل:

«فلما جنّ عليه الليل رای کوکباً» - جنّ عليه غطّی علیه. عرب گویند: جنّه الليل، وجنّ عليه الليل جنوناً، وأجنّه، اذا اظلم حتى يستتر بظلمته، والجانّ والجنان مار بود، از بهر آنکه پنهان رود. وسمی الجن جنّاً، لاجتنانهم عن عین الناس. «رای کوکباً» - چون شب برو در آمد، و او خدایا را می جست، و از زیر می جست، آن ستاره را دید زهره یا مشتری گفت: «هذا ربّی». يك قول آنست که این بر جهت توییح گفته است و انکار بر فعل ایشان. الف استفهام در آن مضمّر است، یعنی: اهذا ربی؟ خدای من اینست؟ و مثل این خدای تواند بود؟ هذا كقوله: «افان مت فهم الخالدون؟!»

یعنی: افهم الخالدون؟ قول دیگر آنست که این بر سبیل احتجاج گفت برایشان، که ایشان اصحاب نجوم بودند، و تدبیر خلق از آن میدیدند، و آنرا تعظیم مینهادند. **ابراهیم** گفت: هذا ربی فی زعمکم ایها القائلون بحکم النجوم. هذا کقولہ: « این شرکائی؟ یعنی بزعمکم وقولکم، « وانظر الى الهک » یعنی بزعمک وقولک.

ابراهیم خواست که بتدریج جهل و خطاء ایشان بایشان نماید. باول آنچه ایشان تعظیم می نهادند، آنرا تعظیم نهاد، پس بعاقبت نقص در آن آورد، و عیب افول باز نمود، فقال: « لا احب الافلین » عرفهم جهلهم و خطاهم فی تعظیم النجوم، و دل آن ماغاب بعد الظهور کان حادثاً مسخراً و لیس ربّ. و گفته اند: مثل **ابراهیم** در آنچه گفت: « هذا ربی » پس عیب و نقص در آن آورد، و گفت: « لا احب الافلین » مثل آن حواری است که بر قومی بت پرستان رسید، خواست که ایشانرا بتدریج از آن فراستاند، اول آنرا تعظیم نهاد و ایشانرا در آن دین خویش بر اجتهاد داشت، تا ویرا پیشرو خویش کردند، و گرامی داشتند، و بهر چه وی گفت او را مطیع و منقاد شدند، تا روزی که دشمنی عظیم بر سر ایشان آمد، با این حواری مشورت کردند. وی گفت: رای من آنست که همه بهم آئیم، و پیش صنم تضرع نمائیم، تا کار این دشمن کفایت کند، پس همه بهم آمدند، و تضرع نمودند، و زاری کردند، و از آن نفعی و دفعی ندیدند، و کار دشمن قوی تر میشد و بالا میگرفت. آخر حواری گفت: من خدائی میدانم که بر خوانیم اجابت کند، و دعا کنیم کار آن دشمن کفایت کند، فہلم ندعه. قال: فدعوا الله فصرف عنهم ما كانوا یحذرون واسلموا.

« فلما رأى القمر بازغاً » ای طالعا. از اول ماه سه شب هلال گویند، و بعد از آن قمر گویند تا آخر ماه. پس باخر شب چون ماه بر آمد همان گفت که با ستاره گفت، هم بر آن معنی. « قال لئن لم یهدنی ربی » - این لام خلف قسم است، و لام در

« لَأَكُونَنَّ » جواب قسم است . « لئن لم يهدني ربِّي » یعنی لئن لم یثبتنی ربی علی الهدی « لا کونَنَّ من القوم الضَّالِّین » .

« فلما رأى الشمس بازغة قال هذا ربی » - اینکه « هذه » نگفت ، آنرا سه جواب است : یکی آنست که حکایت از رب میکرد نه از عین خورشید ، که آنرا بخدائی میداشت ، و دیگر وجه آنست که : هذا الطَّالع ربِّي . کنایت از صفت کرد نه از اسم . سدیگر وجه آنست که عرب براختیارند بر تذکیر و تأنیث چیزی را که در آن علامت تأنیث نیست . « هذا اکبر » یعنی اعظم من الزَّهرة والقمر . « فلما افلت » یعنی غابت ، « قال یا قوم انّی بریء ممّا تشرکون » بالله من الالهة . اورا گفتند : یا ابراهیم ! چون ازین خدایان بیزار شوی کرا پرستی ؟ گفت : اعبد الذی خلق السموات والارض ، « حنیفاً » ای مخلصاً لعبادته ، « و ما انا من المشرکین » . « حنیفاً » صفت ابراهیم است ، و منصوب است بر نعت ، و حنفاً مسلمانان اند و حنیفیه نامی است ملّت اسلام را ، و گفته اند که حنیف مسلمان بود مختتن .

و گفته اند که : حاجّ و « حاجّه قومه » ، المحاجّة والمحاقّة ادّعاء الحقّ . این آن خصومت و محاجّت است که فرعون دی کرد با دی نمرود بن کنعان بن ماش بن ادم بن سام صاحب میجدل بابل ، و شرح این محاجه در سورة البقرة رف فی قوله : « الم ترالى الذى حاجّ » الایة . « قال اتحاجوننى » قراءت مدنی و شامی بتخفیف نون است . باقی بتشدید خوانند . « وقد هدانى » ای عرفنى توحیده « ولا اخاف ما تشرکون به الا ان يشاء ربی شیئاً » - این جواب آنست که همیشه مشرکان مسلمانانرا می بهم نمودند و مینمایند از گزند بتان ، چنانکه هود را گفتند : « ان نقول الا اعتريك بعض الهتنا بسوء » ، و محمود را به سومنات سدنّه منات تهدید کردند . « وسع ربی کل شیء علماً » - ای ملأ ربی کل شیء علماً . این همچنانست که جای

دیگر گفت: «ورحمتی وسعت کل شیء، ای ملأّت. «افلا تتذکرون» - تتعظون، فتترکوا عبادة الاصنام؟!»

«و کیف اخاف ما اشرکتکم» - مشرکان ابراهیم را می ترسایند، و از کزند بتان تهدید میکردند. ابراهیم گفت: «و کیف اخاف ما اشرکتکم» چون ترسم. من ازین بتان که شما بانبازی گیرید با الله؟! وایشان نا بینایان اندو ناشنوا و نادان و ناتوان، و شما از خدای بینای شنوای گویای دانای توانا نمی ترسید! و با وی بتان انباز میگیرید بی عذری و بی حجّتی و بی آنکه ایشانرا سزای خدائی است! «فأیّ الفريقین احقّ بالامن ان کنتم تعلمون» - اکنون مرا پاسخ کنید اگر دانید، از آن خدای قادر شنوای بینای دانا سزاتر که ترسند یا ازین بتان عاجز نا شنوای نابینای ناگویا؟! و که نزدیکتر بایمن شدن و بی بسم بودن آنکه از يك خدای می امن باید یافت یا آنکه از هزاران؟! آنکه خود پاسخ کرد، گفت: «الذین آمنوا». اگر مستأنف نهی این سخن، نه حکایت از ابراهیم، هم نیکو است.

«الذین آمنوا ولم یلبسوا ایمانهم بظلم» - در خبر است که ابوبکر صدیق گفت: یا رسول الله! و آیتنا لم یظلم نفسه؟ جواب دادوی را که: الم ترالی قوله تعالی فی قصّة لقمان: «یا بنی لا تشرك بالله ان الشرك لظلم عظیم» یعنی که این ظلم ایدر (۱) شرك است، چنانکه آنجا است. و قومی بر عموم رانند، و گفتند که: این ابراهیم و اصحاب ویرا است علی الخصوص، چنانکه روایت کنند از علی (ع) که این آیت برخواند و گفت: «هذه فی ابراهیم و اصحابه خاصّة، لیست لهذه الامّة».

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « واذقال ابراهيم لأبيه آزر » الآية - الاصل منهمك في الجحود ، والنسل متصف بالتوحيد ، و الحق سبحانه و تعالى يفعل ما يريد . اين عجب نكر پدر بتكر و پسر پیغامبر! پدر رانده با خواری و مذلّت! پسر خوانده با هزاران کرامت؟ پدر در قبضه عدل بد اخ قطعیت بر راه نومیدی در لباس بیگانگی! پسر در سایه فضل در نسیم قرب بر راه پیروزی در لباس آشنائی! سبحان من يخرج الحي من الميت و يخرج الميت من الحي . فردا در انجمن قیامت در آن عرصه کبری چون ابراهیم را جلوه کنند، و با صد هزار نواخت و کرامت بیازار قیامت بر آرند، آزر را بصفّت خواری پیش پای وی نهند، از آنکه در دنیا چون ابراهیم در شکم مادر بود آزر تمنی کرد که : اگر مرا پسری نیکو آید ، او را در پای نمرود کشم ، و بتقرب پیش وی قربان کنم . وی نتوانست که دستش نرسید ، و در حق اندیشه خود بجزاء آن برسد . این چنانست که مصریان چون جمال یوسف (ع) دیدند ، بر من یزید داشته ، هر کس آرزوی آن کردند که یوسف غلام وی بود . رب العزة تقدیر حنان کرد که مسأله بازگشت ، و مصریان همه بنده و رهی و چاکر وی گشتند .

« و كذلك نرى ابراهيم ملكوت السموات والارض » - اول او را ملکوت آسمان و زمین نمودند ، تا از راه استدلال دلیل گرفت بر وجود صانع . در کوکب نگرست گفت : « هذا ربّي » ای: هذا دلیل علی ربی ، لأن ربی لم یزل و لا یزال ، و هذا قدأفل « لا احبّ الافلین » . پس بآخر جمال حقیقت او را روی نمود ، از راه استدلال و برهان بمشاهدت و عیان بازگشت . روی از همه بگردانید، گفت : « فانهم عدوّ لی الارب العالمین، » و جبرئیل را گفت : اما اليك فلا . اول عالم وار شد، آخر عارف وار آمد.

واسطی گوید: خلق عالم بدو همی شوند ، و عارفان ازو همی آیند . گفتا : اگر کسی گوید که : خدای را بدلیل شناسم ، تو او را گوی دلیل را بچه شناختی ؟ بلی در بدایت از دلیل چاره نیست ، چنانکه بدایت راه خلیل بود . چون آن همه دلایل در راه خلیل (ع) آمد، کوکب و قمر و آفتاب، بهر دلیلی که میرسید دروی همی آویخت که: « هذا ربی ». چون از درجه دلایل برگذشت ، جمال توحید بدیده عیان بدید . گفت : « یا قوم انی بریء ممّا تشرکون » ، ای: من الاستدلال بالمخلوقات علی الخالق، فلا دلیل علیه سواه . همانست که آن مهتر دین گفت : « عرف الله بالله وعرف ما دون الله بنور الله » ، و هو المشار الیه لقوله : « وأشرق الارض بنور ربها » .

آن جوانمرد طریقت اینجا نکنه ای عزیز گفته ، و روش راهروان را و کشش بودگان را بیانی نموده ، گفتا : چون از درگاه احدیت بنعت رأفت و رحمت این نواخت به خلیل رسید که : « واتخذ الله ابراهیم خلیلاً » ، فرمان آمد که ای خلیل ! در راه خلّت ایستادگی شرط نیست ، از منزل « اسلمت لرب العالمین » فراتر شو . سفری کن که آنرا سفر تفرید گویند ، « سیروا سبق المفرّ دون » . خلیل طالبی تیز رو بود . جوینده یادگار ازل بود . تعلین قصد در پای همت کرد . سفر « انّی ذاهب الی ربّی » پیش گرفت . از کمین گاه غیب خزائن عزت فرو کشادند ، و از آن درر الغیب و عجائب الدخائر بسی در راه « انّی ذاهب » فرو ریختند . خلیل هنوز رونده بود ، بسته « انّی ذاهب » کشته ، بنقطه جمع نرسیده ، باز نگرست ، غنیمت دید ، بغنیمت مشغول شد . جمال توحید از وی روی بپوشید که چرا باز نگرستی ؟ تا آنکه که استغفار « لا احبّ الافلین » بکرد، و آن درر الغیب همچنان میدید ، و وی باز می ایستاد که « هذا ربّی » ، « هذا ربّی » ، که آن درر الغیب بس دل فریب و بس شاغل بود ، گفتند : ای خلیل ! نیاستی که ترا این وقت بودی ! در راه « انّی ذاهب الی ربّی » روی ، و آنکه بغنیمت و ذخایر باز نگری .

چرا چشم همت از آن فرونگرفتی؟ و چرا سنت «مازاغ البصر» بکارنداشتی؟! اینست سنت آن مهترعالم، و خاصیت سید ولد آدم، که شب زلفت و الفت آیات کبری در راه اوتجلی کرد، و او برین ادب بود که: «مازاغ البصر و ما طغی». ای خلیل! کسی که یادگار ازل جوید، و راز ولی نعمت، او غنایم و ذخایر را چه کند؟!

کسی کش مار نیشی بر جگر زد
ورا تریاق سازد نه طبرزد.

خلیل دست تجرید از آستین تفرید بیرون کرد، و بروی اسباب باز زد که: «انی و جهت وجهی للذی فطر السموات و الارض حنیفاً و ما انا من المشرکین» یعنی: افردت قصدی لله، و طهرت عقدی عن غیر الله، و حفظت عهدی فی الله لله، و خلصت وجدی بالله، فانا لله بالله، بل محو فی الله، والله الله.

النوبة الاولى

قوله تعالى: «و تلك حجتنا» و آن جواب که ابراهیم داد حجت جستن ایشانرا «آئینها ابراهیم علی قومه» ما تلقین کردیم ابراهیم را بر قوم خویش «نرفع درجات من نشاء» می برداریم درجاتی آنرا که خواهیم «ان ربك حکیم علیم» (۸۳) که خداوند تو دانائی است راست دان.

«و وهبنا له» و بخشیدیم ابراهیم را «اسحق و یعقوب کلاً هدینا» همه را راه نمودیم بایمان «و نوحاً هدینا من قبل» و نوح را هدایت دادیم از پیش فا (۱)، «و من ذریته» و از فرزندان نوح «داود و سلیمان و ایوب و یوسف و هرون و كذلك نجزي الله الحسین» (۸۴) و همچنان نیکوکارانرا جزا دهیم.

و زکریا و یحیی و عیسی و الیاس کلّ من الصّالحین (۸۵) «همه نیک مردان شایستگان اند.

« و اسمعیل والیسع و یونس و لوطاً و کلاً فضلنا علی العالمین (۸۶) »
 و همه را افزودنی دادیم در نبوت برجن و انس .
 « و من آبائهم » و پدران ایشان « و ذریّاتهم » و فرزندان ایشان
 « و اخوانهم » و برادران ایشان « و اجتبیناهم » برگزیدیم ایشانرا « و هدیناهم »
 و راه نمودیم ایشانرا « الی صراط مستقیم (۸۷) » سوی راه راست درست .
 « ذلك هدی الله » آن راه نمونی الله است « یمهدی به » راه می نماید بآن
 « من یشاء من عباده » او را که خواهد از بندگان خویش « و لو أشرکوا » و اگر
 انباز گرفتندی چیزی را با خدای « لحبط عنهم » از ایشان نا چیز و تباه و نیست گشتی
 « ما کانوا یعملون (۸۸) » آنچه می کردند از جهدها و عبادتهای نیکو بزرگ پاک .
 « اولئک » این پیغامبران که نام بردیم و آنان که نام نبردیم « الذّین
 آتیناهم الکتاب » آنند که دادیم ایشانرا نامه « والحکم والنّبوة » و دین و پیغام
 « فان یکفر بها » اگر کافر می شد (۱) بآن « هؤلاء » اینان که مشرکان قریش اند
 « فقد وکّلنا بها قوماً » بر کماشتیم بر پذیرفتن آن و استوار گرفتن بآن گروهی
 دیگر « لیسوا بها کافرین (۸۹) » ایشان که بآن کافر نیستند .
 « اولئک الذّین هدی الله » ایشان آنند که الله راه نمود ایشانرا
 « فیمهدیهم اقتده » براست راهی ایشان پی بر، و پیروی گیر « قل لا اسئلكم » گوی
 نمی خواهم از شما « علیه » بر پیغام رسانیدن و آگاه کردن « اجرآ » مزدی نمی خواهم
 خود را « ان هو » نیست اینکه از من میشنوید « الا ذکرى للعالمین (۹۰) » مگر پندى
 جهانیان را .
 « و ما قدر و الله حقّ قدره » خدایرا نشناختند سزای شناختن وی، و بزرگى

وی ندانستند « اذ قالوا » که بروی دلیری کردند و گفتند « ما انزل الله » فرو فرستاد الله هرگز « علی بشر من شیء » بر هیچ مردم هیچ چیز (۱) « قل من انزل الكتاب » رسول من! گوی که آن کبست که فرو فرستاد این نامه؟ « الذی جاء به موسی » که موسی آورد « نوراً وهدی للناس » روشنائی و نشان راه مردمانرا « تجعلونه قراطیس » آنرا در کاغذها می نویسید « تبدونها » بعضی از آن آشکارا میکنید « وتخفون کثیراً » و فراوانی از آن پنهان می دارید « وعلمتهم » و آن کیست که در شما آموخت « ما لم تعلموا انتم » آنچه ندانستید شما « ولا آباؤکم » و نه پدران شما « قل الله » گوی آن فرستنده تورات و آن در آموزنده خدای است « ثم ذرهم » پس ایشانرا گذار « فی خوضهم يلعبون (۹۱) » تا در بازی خویش فراخ می روند .

« وهذا کتاب » و این قرآن نامه ایست « انزلناه » ما فرو فرستادیم آنرا « مبارک » بر کت کرده در آن و آفرین « مصدق الذی بین یدیه » گواه و استوار گیر آن نامه را که پیش از آن فابود (۲) « ولتنذر » و تا بیم نمائی و آگاه کنی « ام القری » مردمان مکه را « ومن حولها » و هر که گرد بر کرد آن « والذین یؤمنون بالآخرة » و ایشان که گرویده اند روز رستاخیز « یؤمنون به » می گردند باین نامه « و هم علی صلاتهم یحافظون » و ایشانند که بر هنگام نمازهای خود بر استاد میکنند و هنگامهای آن میکوشند .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « و تلك حجتنا آتيناها ابرهیم علی قومه » - چون ابراهیم بر قوم خود (۳) حجت آورد که از دو گروه کدام يك (۴) می بیم تر و با من سزا تر ؟

۱- نسخه ج : هیچیز . ۲- نسخه ج : پیش از آن بود . ۳- نسخه ج : وی ۴- نسخه ج : کدام یکی .

او که يك خدای را پرستد؟ یا او که هزاران؟ او که خداوندی پرستد که قادر است و مالك نفع و ضرر؟ یا او که عاجزی را پرستد بی صفت؟ و نیز بر نمرود حجّت آورد که «ربّی الذی یحیی و یمیت» تا آنجا که گفت: «فبهِ الذی کفر». چون این حجّت‌های روشن برایشان آورد، ایشان بقول ابراهیم اقرار دادند، و حجّت بر خود لازم شناختند. ربّ العالمین گفت: آن حجّت ما فرا ابراهیم نموده بودیم، و تلقین کردیم، و او را در آموختیم.

«نرفع درجات من نشاء» - زید اسلم گفت: یعنی بالعلم، چنانکه جای دیگر گفت: «والذین اوتوا العلم درجات». قومی گفتند: این طبقات نواب است در بهشت، چنانکه آنجا گفت: «لهم درجات عند ربهم»، «هم درجات عند الله»، و گفتند (۱): این رفع درجات در دنیا اسب بیغامبرانرا بمعجزات، و مؤمنانرا بکرامات، و توفیق طاعات، چنانکه گفت: «و رفعنا بعضهم فوق بعض درجات». جای دیگر گفت: «نرفع درجات من نشاء و فوق کلّ ذی علم علیم». عاصم و حمزه و کسائی «نرفع درجات من نشاء» بتنوین خوانند. باقی «درجات من نشاء» باضافت خوانند، و بمعنی هر دو یکسان اند. «ان ربّک حکیم» فی امره «علیم» بخلقه.

«و وهبنا له» یعنی لابراهیم «اسحق و یعقوب» رب العالمین ولد را هبه خواند درقرآن بچند جایگه، چنانکه گفت: «و وهبنا لداود سلیمان»، «لأهَبْ لَكَ غُلَامًا زَكِيًّا»، «فبِهِ لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا». «و وهبنا له اسحق و یعقوب» - میگوید: ابراهیم را بخشیدیم اسحق و یعقوب. یعقوب پسر اسحق بود، و اسحق پسر ابراهیم از ساره، و ابراهیم را هشت پسر بود. اسحق پدر عبرانیان از ساره، و اسمعیل پدر تازیان از هاجر، و آن شش پسر دیگر از فطورا بنت یقطن الکتعابیه. و یعقوب پدر اسرائیلیان بود.

«كَلَّا هَدِينَا» - یعنی للایمان والنبوة، «و نوحاً هَدِينَا مِنْ قَبْلِ» یعنی: من قبل ابراهیم و ولده . میگوید : پیش از ابراهیم و فرزندان وی نوح را راه نمودیم ، و نبوت دادیم . «وَمَنْ ذَرِیَّتُهُ» یعنی: و من ذرّیّة نوح ، و از فرزندان نوح . آنکه تفسیر کرد که ایشان که اند : داود، و هو داود بن ایشا ، هفتم هفت پسر بود ، کهنه ایشان ، کشنده جالوت . وقصّة وی معروف . و سلیمان پسر داود از زن اوریا زاده بود ، و داود و سلیمان از سبط یهودا بودند ، و ایوب ، میگویند ایوب از فرزندان روم بن عیص بن اسحق بن ابراهیم بود ، و در عصر خویش ملک بود ، و ده پسر داشت از دختر میشا بن یوسف بن یعقوب ، و در روزگار یوسف بود ، و قصّة وی معروف . و یوسف ، و هو یوسف بن یعقوب بن اسحق بن ابراهیم ، و فیه قال رسول الله (ص) :

ان الکَرِیم بن الکَرِیم بن الکَرِیم

یوسف بن یعقوب بن اسحق بن ابراهیم.

و موسی ، و هو موسی بن عمران بن یصهر بن قاهت بن لاوی بن یعقوب و هرون اخوه اکبر منه سنّاً .

«و كذلك نجزي المحسنين» - چنانکه ابراهیم را بر توحید و ثبات وی بر دین خویش و حبیب آوردن بر دشمن جزاء نیکو دادیم ، و پاداش نیکو کردیم ، که او را برگزیدیم و فرزندان پاک دادیم ، و درجات وی بر داشتیم ، در نبوت و در ثواب طاعت با نیکوکاران همچنان کنیم ، و ایشانرا جزاء نیکو دهیم .

«و زکریّا و یحیی و عیسی و الیاس» - قومی گفتند : الیاس ، ادریس اس ، و این درست نیست که ربّ العزّة نسبت الیاس درین آیت با نوح کرد ، و از فرزندان نوح شمرد ، و معلوم است که نوح از فرزندان ادریس بود . نوح بن لَمک بن متوشلخ بن ادریس ، الَّذی یقال له اخنوخ . و قول درست آنست که از فرزندان هرون

بود؛ وهو الیاس بن بشر بن فینحاص (۱) بن العیزار بن هرون بن عمران، «کل من الصالحین».

«و اسمعیل» - وهو ابن ابراهیم «والیسع» وهب گفت: یسع شاگرد الیاس بود. کعب گفت: یسع خضر است که موسی را علیه السلام معلم بود. یمان بن رباب گفت: یسع پسر اسحق است پدر روم. حمزه و کسائی و اللیسع خوانند بلام مشدد، یعنی که نام وی لیسع است نه یسع، اما الف و لام زیادت در افزودند و مدغم کردند، چنان است که الف و لام بر قراءت حمزه و کسائی زیادت است، و بر قراءت باقی الف و لام تعریف است. «یونس» وهو یونس بن متی، ویرا دو نام است: ذوالنون و یونس. گفته اند که: الیاس و یسع و یونس در یک زمان بودند، و پس از ایشان باندک روز کار زکریا و یحیی و عیسی بودند. «ولوطاً» و هو ابن عم ابراهیم، و اول من آمن به، «و کلاً فضّلنا علی العالمین» - ای فضلنا هم بالنبوة علی عالمی زمانهم. «ومن آبائهم» - این «من» تبعیض است یعنی: هدینا بعض آبائهم و ذرّیاتهم. میگوید: و از بدران ایشان که نامشان درین موضع نبرده اند از آدم و هود و صالح و ادریس و غیر ایشان، و نیز مؤمنان که در عهد آن بدران بر ملت ایشان بودند. «و ذرّیاتهم» - و از فرزندان این هشده (۲) پیغامبر که نامشان درین آیات برده اند، و نام آن فرزندان نبرده اند، «و اخوانهم» و برادران ایشان که بر دین و ملت ایشان بوده اند. اینجا سخن منقطع شد، پس گفت: «واجتبناهم» ای استخلصناهم بالنبوة، مأخوذ من جبيت الماء فی الحوض اذا جمعته. «و هدیناهم الی صراط مستقیم» یعنی الاسلام.

«ذلک هدی الله» - ای دین الله الذی هم علیه. این است دین خدا و ملت

۱- فینحاص یا فینحاس نوّه هرون بود. ۲- هسده = هجده و هژده.

بسزا که پیغامبران بر آن بودند ، و خدا را عزّوجلّ بدان پرستیدند، یعنی دین اسلام وملتّ حنیفی. «یهدی به من یشاء من عباد» - آنرا که خواهد از بندگان خویش بآن راه نماید ، و بر آن دارد ، چنانکه پیغامبران را بر آن داشت ، و بآن راه نمود . و این آیت حجّتی ظاهر است بر قدریان ، و وجه آن روشن .

«ولو اشرکوا لحبط عنهم ما كانوا يعملون» - قومی از اصحاب رای باین آیت تمسّک کرده اند ، و گفته اند (۱) : مرتد چون بدین اسلام باز گردد فرائض طاعت که در حال اسلام گزارده پیش از ردّت ، قضا باید کرد ، که آن همه بر دّت باطل گشت ، که ربّ العزّة میگوید : «ولو اشرکوا لحبط عنهم ما كانوا يعملون» - ، و كذلك قوله تعالی : «لئن اشرکت لیحبطنّ عملک» ، و این مذهب باطل است ، و احتیاج ایشان باین آیه درست نیست ، که آیت مجمل است ، و در سورة البقرة مفسّر گفته که : «و من یرتد منکم عن دینه فیمت و هو کافر فأولئک حبطت اعمالهم فی الدنیا و الاخرة» میگوید : کسی که مرتد گردد ، و در ردّت بمیرد ، اعمال وی باطل گردد . بس کسی که توبه کند ، و باسلام باز آید ، اعمال وی که در اسلام کرده بود حابط نگردد ، و بر حال خویش بماند (۲) پس بر مرتد که باسلام باز آید جز قضا آن عمل که در حال کفر از وی فائت گشته واجب نیست ، و این آیت ایشانرا حجّت نیست ، و آیه مجمل جز بر وفق مفسّر راندن هیچ وجه نیست . پس بمدح پیغامبران باز آمد و بیان کرد که ایشانرا چه داد ، گفت :

«اولئک الذین آتیناهم الکتاب» - این پیغامبران نامبرده را میگوید ، و آن مبهمان نام نبرده از آبا و ذریات ، و قومی فراوان که در قرآن نام ایشان برده «اولئک» ایشان آنند که دادیم ایشانرا کتاب از آسمان فرو آمده ، صحف ابراهیم و تورات موسی و انجیل عیسی و زبور داود . «والحکم والنبوءة» و علم دادیم و فهم و فقه ایشانرا و نبوت .

« فان يكفر بها هؤلاء فقد وکَلَنَّا بِهَا قَوْمًا لیسوا بها بكافرين » - اگر اهل مکه بدان می کافر شوند و نپذیرند ما قومی را بر گماشتیم از مهاجرو انصار که آنرا پذیرفتند و تصدیق کردند، و بجان و دل باز گرفتند. « فقد وکَلَنَّا بِهَا » ای بالایمان بها. این همچنانست که جای دیگر گفت: « والزمهم كلمة التقوى ». **مجاهد** گفت این **عجم** اند و **فرس**، که نا دیده بجان و دل قبول کردند، و بغیب ایمان آوردند و تصدیق کردند. **مصطفی (ص)** در حق ایشان میگوید: « لو كان الدين معلقاً بالثريا لئاله رجال من ابناء فارس »، وعن **ابن عمر**، قال: قال رسول الله (ص): « لله عز و جل خیرتان من خلقه فی ارضه: **قریش خیره الله من العرب**، و **فارس خیره الله من العجم** ». پس سخن باز بایغامبران برد، و در مدح ایشان بیفزود، و **مصطفی** را **صلی الله علیه وسلم** بسنت و سیرت ایشان اقتدا فرمود، گفت:

« اولئك الذين هدى الله » - ای هدیهیم الله، « فبهديهم » ای بسنتهم و سیرتهم **بالصبر والاحتساب**، « اقتده » - **ابن عامر** « اقتدهی » خواند بکسر هاء مشبع. **حمزه و کسائی و یعقوب** در وصل «ها» بیفکنند، و در وقف بسکون «ها» وقف کنند، و این «ها» هاء وقف گویند، چنانکه: **اخبره تقله**، و هم ازین باب است: **کتابیه**، **حسابیه**، **ماهیه**. **باقی قراء در وصل و در وقف بسکون** ها خوانند میگوید: **یا محمد!** **سیرت انبیاء گیر**، و بر پی ایشان رو، و در صبر کردن (۱) بر **تکذیب و ازی دشمن** چنانکه ایشان صبر کردند، تا بمراد رسی، چنانکه ایشان بمراد رسیدند. آنست که گفت: « فصبروا علی ما کذبوا و اوزوا حتی اناهم نصرنا ». **مفسران** گفتند فقه این آیت آنست که هر چه از یغامبران درست شود و ثابت گردد از اعمال و احکام، و معلوم شود که آنرا

۱- چنین است در نسخ موجود، ولی از سیاق عبارت چنین پیدا است که او در آغاز « و در صبر کردن » زائد است.

پیغامبری دیگر و بکتابی دیگر نسخ نکردند، برین امت واجب است که آنرا دین خود دانند، و اتباع آن کنند، بر مقتضای اینکه ربّ العزّة فرمود: «فبهديهم اقنوده».

«قل» یا محمد! : «لا اسئلكم عليه» ای علی القرآن و تبلیغ الرّسالة «اجراً» ای جعلاً و رزقاً. «ان هو» ای ماهو یعنی محمّد (ص)، و قيل القرآن «الا ذکری للعالمین» موعظة للخلق اجمعین.

«و ما قدروا الله حقّ قدره»- این در شأن حیّ بن اخطب آمده از جهودان. بدر صفة مادر مؤمنان پیش رسول خدا آوردند او را، دستهای وی بر پشت بسته، بدنشان خویش قبای دیبای خویش از بازوی خود میکند، و میگفت:

لعمرك ما لأم ابن اخطب نفسه ولکنه من یخذل الله یخذل.

رسول خدا (ص) سو کند بروی داد که: بآن خدای که به طور سینا با موسی سخن گفت که در تورات خواندی که: «انّ الله یبغض الحمر السمین». گفت: خواندم گفت: آن توئی. او گفت: ما انزل الله علی موسی التوراة، و لا علی محمد القرآن، فأنزل الله عز وجل هذه الآية: «و ما قدروا الله حق قدره»- ای ما علموا عظمة الله اذا اجترؤا علی تکذیبه، و جحد رسالته، «ان قالوا»- بزرگی خدای نشناختند که بروی دلیری کردند، گفتند: «ما انزل الله علی بشر من شیء» فرو نفرستاد الله هر گز بر هیچ مردم هیچ چیز (۱). ابن عباس گفت: مالك بن الضیف بود که این آیت در شأن وی آمد رئیس جهودان و ربانی ایشان. چون این سخن بگفت، با قوم خویش شد. ایشان گفتند: و لیک ما هذا الذی بلغنا عنک؟ چیست اینکه بما رسید که تو گفتی: ما انزل الله علی موسی التوراة، و ما انزل الله علی بشر من شیء؟! جواب داد که مرا بخشم آوردند، و از سر غضب گفتم. پس جهودان ویرا معزول کردند، و بجای وی کعب اشرف نشانند.

و بروایتی دیگر از ابن عباس آیت مکی است ، و در شأن مشرکان قریش فرو آمد ، که قدرت الله را منکر بودند ، و معجزات را رد کردند ، و باین قول معنی « وما قدروا الله » ای : « وما آمنوا ان الله على كل شيء قدير . عظمت الله نشناختند ، و جلال و بزرگواری وی ندانستند ایشان که معجزات را رد کردند ، و قدرت الله از آن قاصر شناختند . محمد بن الکعب القرظی گفت : « و ما قدروا الله حق قدره » لم يدروا كيف الله .

« قل من انزل الكتاب الذي جاء به موسى » - ای محمد ! تو آن جهودان را که تنزیل ما را می جحد آرند ، جواب ده : « من انزل الكتاب » ؟ آن کیست که **تورات** که **موسی** آورد فرو فرستاد . « نوراً » ای ضیاء « وهدى للناس » یاناً لبنی اسرائیل . آن تورات که روشنائی دلهاست ، و راه نمونی **بنی اسرائیل** « تجعلونه قراطيس » ای تکتونها فی دفاتر مقطعة حتى لا تكون مجموعة ، لنخفوا منها ما شئتم ، ولا يشعر بها العوام ، فذلك قوله : « تبدونها وتخفون كثيراً » - میگوید تورات را در دفترها و قطعها برکنده می نویسد ، تا آنچه خود خواهید از آن پنهان کنید ، چنانکه آیت رجم و صفت و نعت **محمد (ص)** پنهان کردند ، **مکی و ابو عمر** « و يجعلونه قراطيس يبدونها و يخفون » هر سه بیاء خوانند اخبار از غائب ، حناست که رب العزة **مصطفی** را صلی الله علیه و سلم خبر میکند از ایشان که عظمت الله نشناختند ، و بر خدا دلیری کردند ، که کتاب را منکر شدند ، و آنکه در تورات تحریف آوردند ، که لختی از آن بپوشیدند . باقی بقاء خوانند بر مخاطبه ، چنانکه **مصطفی (ص)** با ایشان این میگوید بفرمان خدا : « و علمتم يا معشر اليهود على لسان محمد » ما لم تعلموا انتم و لا آباؤكم « فی التوراة ، فضبعتموه و لم تنفعوا به . « قل الله » - یا محمد ! چون ایشانرا پرسی که « من

انزل الكتاب؟ اگر ایشان جواب دهند ، و الاّ تو جواب ده ، گوی فرستنده آن کتاب الله است .

« ثم ذرهم » - این کلمه خذلان است میان تهاون و تهدید . گذار ایشانرا تادر بازی خویش می روند . کسی که کاری کند که از آن فغی و خبری نبود ، گویند : وی بیازی و هرزه مشغول است . مفسران گفتند : « ثم ذرهم فی خوضهم یلعبون » - همچنانست که جای دیگر گفت : « وأعرض عن الجاهلین » ، « فأعرض عمن تولی عن ذکرنا » ، « فأعرض عنهم » . پس آن همه منسوخ گشت بآیت سیف .

« وهذا کتاب » - ای : و هذا القرآن کتاب مبارک انزلناه . این قرآن کتابی مبارک است که ما فرود (۱) فرستادیم ، کتابی پر آفرین و پر برکت ، که خیر آن دایم ، و نفع آن تمام ، و برکت آن فراوان . موعظة خائفان ، و رحمة مؤمنان ، و شفیع عاصیان ، و یاد کار دوستان . « مصدق الذی بین یدیه » - یعنی یصدق ما قبله من الکتاب التی انزلها الله علی الانبیاء ، « و لنبذر » يقول : انزلناه للبرکة والانذار . قراءت عامة قرأء « لتنذر » بناءً مخاطبه است ، یعنی : لتنذر انت یا محمّد! بما فی القرآن ، وقراءت ابوبکر تنها بیاء است یعنی : لینذر الکتاب ، بحکم آنکه کتاب سبب انداز است ، اسناد فعل بوی درس است ، وذلك فی قوله : « هذا بلاغ للناس ولینذروا به » ، وقال تعالی : « انما انذرکم بالوحی » ، وفی معناه قوله : « هذا کتابنا ینطق علیکم بالحق » . وروا باشد که این فعل با الله برند جلّ جلاله یعنی : لینذر الله ، کقوله : « لینذر یوم التلاق » .

« و لنبذر امّ القری و من حولها » - امّ القری مکه است ، لأنّها قبله الخلق یؤمنونها ، وقیل : لأنّها اصل القری ، ودحیت الارض من تحتها ، وقیل : لأنّها اعظم القری شأناً کما سمی الدماغ امّ الرأس . « و من حولها » - شهرهای دیگر است در روی زمین ،

یعنی لتتذّر اهل مکه و اهل سائر الافق ، برّها و بحرّها . « والَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ »
یعنی: یصدّقون بالبعث الذی فیہ جزاء الاعمال ، « یؤمنون به » ای: یصدقون بالقرآن أنّه جاء
من عند الله . ثمّ نعتهم ، فقال : « و هم علی صلاتهم یحافظون » علیها فی مواقیتها
لا یترکونها .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و تلك حجّتنا آتیناها ابراهیم علی قومه » - حجّت خداوند
عز وجل برین امتّ دو چیز است: یکی **مصطفی** پیغامبر او صلی الله علیه وسلم، دیگر قرآن
کلام او. مصطفی را گفت : « قد جاءکم برهان من ربکم ». قرآن را گفت: « قد جاءکم
موعظة من ربکم ». مصطفی (ص) چراغ جهانیان ، و جمال جهان ، و شفیع عاصیان ، و
پناه مفلسان . قرآن یادگار مؤمنان ، و موعظت عاصیان ، و انس جان دوستان. مصطفی
حجّت خدا است که میگوید جلّ ذکره : « حتی تأتیهم البینة رسول من الله » ، و از آن
روی حجّت است که بشری است همچون ایشان بصورت ، و آنکه نه چون ایشان بخاصیّت.
یا محمد! از آنجا که صورت است همی گوی: « لست كأحدکم ». کجا بود بشری که
بیک ساعت او را از مسجد حرام بمسجد اقصی برند! و از آنجا باسمان دنیا! و از آنجا
به **سدره منتهی** وافق اعلیٰ و بنمایند او را آیات کبریٰ! و جنّات مأوی و طوبی و زلفی و
دیدار مولیٰ! کجا بود بشری نه نویسنده و نه خواننده ، و هر گز پیش هیچ معلّم
ننشسته ، و آنکه علم اولین و آخرین دانسته ، و از اسرار هفت آسمان و هفت زمین خبر داده؟!
آری که در کتاب قدم و در دبیرستان ازل بسی بوده ، و لباس فضل پوشیده ، و کأس لطف
نوشیده که: « ادّبنی ربّی فأحسن تأدیبی ». از آنجا است که در صحیفه موجودات یک
نظر مطالعه کرد ، و این خبر باز داد که: « زویت للارض فأريت مشارقها و مغاربها » .

ساکنان حضرت جبروت و مقدسان ملأً اعلى همی بیک بار آواز برآوردند که : ای سید ثقلین ! وای مهتر خاقین ! هیچ روی آن دارد که از آن دبیرستان قدم ، و از آن لوح حقیقت خبری بازدهی ؟! لفظی بگوی که ما نیز طالبان ایم ، سوخته یك لمحت ، و تشنه یك شربت . جواب درد آن طالبان و تشنگان از نطق مقدس وی این بود که : « لا یطلع علیه ملک مقرب و لانی مرسل » . آشیان آشنائی و دبیرستان درد ما جز قه قاف قوسین نیست ، و برتابنده این شربت جز حوصله درد ما نیست :

ما را ز جهانیان شماری دگراست درس بجز از باده خماری دگراست !
فرمان آمد که ای پاکان مملکت ! وای نقطهای عصم ! ای آدم ! وای نوح !
ای ابراهیم ! و اسحق و یعقوب ! که عزّت قرآن بهدایت و نبوّت شما گواهی میدهد که :
« کلا هدینا و نوحاً هدینا من قبل » . ای شما که ذریه نوح اید : داود و سلیمان و ایوب و یوسف و موسی و هرون ، که جلال قرآن شما را مینوازد که : « و کذلک نجزی المحسنین » . ای زکریا و یحیی و عیسی و الیاس ! که از آن درگاه بی نهایت خلعت صلاحیت و پیروزی یافتید که « کلّ من الصّالحین » . ای اسمعیل ! وای یسع ! وای یونس و لوط ! که برجہانیان دست شرف بردید باین توقیع فضل که بر منشور نبوّت شما زدند که : « کلاّ فضلنا علی العالمین » . ای پدران و فرزندان ایشان ! آنان که نام بردیم و ایشان که نبردیم ، چه طمع دارید که بروز دولت خاتم پیغامبران خواهید رسیدن ؟ یا غبار نعل مرکب اودر خواهید یافتن ؟! هیئات ! شش هزار سال این پیغامبران را پیشی دادند که شما مرکبها برانید ، و منزلها باز برید ، که آن سید چون قدم در مملکت نهد ، بیک میدان شش هزار ساله راه باز برد ، و در پیش افتد ، که « نحن الآخرون السّابقون » . پس چون مهتر قدم در مملکت نهاد ، و از چهار گوشه عالم آواز برآمد که : « جاء الحقّ و زهق الباطل » ، و بیک میدان منازل و مراحل شش هزار ساله برید ، پیغامبران بشتاب

مرکبها دوانیدند، تا بوی که بدو در رسند. سید بخانهٔ ماهانی فرو شد. ایشان بر عتبهٔ آن درگاه عین انتظار گشته که آواز کوس: «نمّ دنی فتدلی» از قاب قوسین و سرادقات عرش مجید شنیدند.

«ذلک هدی الله یهدی به من یشاء من عباده» - این فضل خدا و لطف خدا است، او را داد که خود خواست، نه هر که رف بمنزل رسید، نه هر که رسید دوست دید. او رسید که در خود برسد، و او دید که در ازل روز قبضه هم او دید.

«اولئک الذین هدی الله فبهیدهم اقتده» - هر که نه در خدمت پیری است یا در بند استادی، یا در مرافقت رفیق، یا در صحبت مهتری، وی بر شرف هلاک است بی استاد و بی رفیق. خود رست است و از خود رس چیزی ناید. اقتدا را کسی شاید، و مهتری کسی را برآزد، که صحبت مهتران و پرورش ایشان یافته بود، و برکات نظر ایشان بوی رسیده بود. نه بینی که رسول خدا (ص) چون ابوبکر و عمر را از میان صحابه برگزید، و بخود نزدیک گردانید، باین شرف که ایشانرا داد که: «هما منی بمنزلة السمع والبصر»، چون انسر نظر و صحبت خود در ایشان بدید، ایشانرا بمنزلت اقتدا رسانید، گفت: «اقتدوا بالذین من بعدی ابی بکرو عمر» (۱)، و نیز گفت قومی دیگر را که: «طوبی لمن رآنی، فازمن اترفیه رؤیتی» (۲).

«وما قدروا الله حقّ قدره» - ای ماعرفوه حقّ معرفته، و ما وصفوه حق وصفه، و ما عظموه حقّ تعظیمه. کس او را بسزای او نشناخت. کس او را بسزای او ندانست. «ولا یحبطون به علماً»، «وما اوتیتهم من العلم الا قليلاً» حلّت الاحدیة، فأنسی بالوجود! وتقصدت الصمدیة، فکیف الوصول! یعلم، ولكن الاحاطة فی العلم به محال، ویری، ولكن

۱- این حدیث در امر خلافت مورد اسعاده عامه قرار گرفته است و ابی علمای شیعه آنرا قبول ندارند. ۲- در نسخه الف پس از «رآنی»، «ای» اضافه دارد.

الادراك في وصفه مستحيل ، و يعرف و لكن الاشراف في نعمته غير صحيح . صفت و قدر خویش برداشت تا هیچ عزیز معزّ او نرسید ، و هیچ فهم حدّ او دریافت ، و هیچ دانا قدر او بندانست . آب و خاک را با لم یزل و لایزال چه آشنائی ! قدم را با حدوث چه مناسبت ! حق باقی در رسم فانی کی پیوندند ! سزا در ناسزا کی بندد ! مأسور تلوین بهیئت تمکین کی رسد !

گر حضرت لطفش را اغیار بکارستی عشاق جمالش را امید وصالستی
ممکن شودی جستن گر روی طلب بودی معلوم شدی آخر کر روی سؤالستی
« قل الله ثم ذرهم » - اشارتی بلیغ است بحقیقت تفرید ، و نقطه جمع ، همت یگانه کردن و حق را یکتا شناختن ، و از غیر وی با او پرداختن « قل الله ثم ذرهم » -
دل فا (۱) سوی او دار ، و غیر او فروگذار . گرفتار مهر او و (۱) غیر او چه کار ! دنیا و آخرت در پیش این کار همچون دیوار ، دم زدن ازین حدیث عارف را نیست جز عیب و عارا
قال الشبلی لبعض اصحابه : عليك بالله ، ودع ما سواه ، و كن معه ، و قل الله ثم ذرهم فی خوضهم یلعبون .

۱۲- النوبة الاولى

قوله تعالى : « و من اظلم » و کیست ستمکارتر بر خود « ممن افتری علی الله کذباً » از آن کس که دروغ نهد بر خدای « او قال اوحی الیّ » یا گوید که پیغام کردند بمن « ولم یوح الیه شیء » و بوی هیچ پیغام نکرده اند « و من قال » و از آن کس که گوید : « سأ نزل مثل ما انزل الله » من قرآن فرو فرستم همچنانکه الله فرو فرستاد « ولو تری » و اگر توبینی « اذ الظالمون فی غمرات الموت » آنکه که

ستمکاران خویشتن در سكرات مرگ باشند (۱) «و الملائكة باسطوا ايديهم» و فریشتگان دستها گسترده (۲) بایشان بزخم «اخرجوا انفسكم» گویند ایشانرا که بیرون دهید جانهای خویش. «اليوم تجزون» امروز آن روز اسب که باداش دهند شما را «عذاب الهون» عذاب خواری «بما كنتم تقولون على الله» آنچه می گفتید برخدای «غير الحق» از ناسزا و ناراست «و كنتم عن آیاته تستكبرون» (۹۳) و از سخنان وی می کردن کشیدید.

«ولقد جئتمونا فرادی» بما که آمدید تنها و یگانه آمدید «كما خلقناكم اول مرة» و چنانکه شما را اول آفریدیم چنان آمدید «و ترکتهم ما خولناكم و راء ظهوركم» و به پس باز گذاشتید آنچه شما را داده بودیم از خول و خدم و حشم «و ما نرى معكم» و نمی بینیم باشما «شفعاءكم الذين زعمتم» آن شفیعان که می-گفتید بدروغ «انهم فيكم شركاء» که ایشان در شما بخداوندی انبازان اند «لقد تقطع بینكم» آن تواصل و تعاطف پیوند و مهر که میان شما بود برید و پاره کشت «و ضل عنكم ما كنتم تزعمون» (۹۴) آنچه می گفتید بدروغ که درین روز شما را فریادرس اند و یار.

«ان الله فائق الحب» الله است که شكافنده تخم است [تا نبات ازوی بیرون آید] «و النوى» و شكافنده سفال (۳) است تا از وی درخت بیرون آید «يخرج الحي من الميت ويخرج الميت من الحي» می بیرون آرد زنده از مرده و بیرون آرند مرده است از زنده «ذلكم الله» آن خداوند شما اسب الله، که آن میکند «فأنتى تؤفكون» (۹۵) از وی شما را چون می بر گردانند!

۱ - نسخه الف : بیند (بکسر اول و فتح دوم) . ۲ - نسخه الف : گزارده . ۳ - سوال ، پوست گردو پوسته و بادام و پوست انار خشک سده و امثال آن را گویند (اربرهان قاطع) .

« فאלق الاصباح » شکافنده روز است از شب « وجعل الليل سكناً » وکننده شب جای آرام « والشمس والقمر حساباً » وخورشید و ماه را شماری ساخت « ذلك تقدير العزيز العليم (٩٦) » آن باز انداخته و ساخته اوست که توانائی است دانا. « وهوالذى جعل لكم النجوم » او آنست که شما را ستارگان آفرید « لتبهتوا بها » تا شماراه برید بآن « فى ظلمات البر والبحر » در تاریکی دریا و بیابان (١) « قد فصلنا الايات » باز گشادیم سخنان خویش و هویدا کردیم « لقوم يعلمون (٩٧) » ایشان را که میدانند .

« وهوالذى انشاكم » و او آنست که بیافرید شما را « من نفس واحدة » از يك تن یگانه « فمستقر ومستودع » آنكه گاه مستودع باشید (٢) در صلب پدر بودیعت نهاده ، گاه در رحم مادر آرام گرفته « قد فصلنا الايات » باز گشادیم سخنان خویش و آشکارا کردیم « لقوم يفقهون (٩٨) » قومی را که می دریاوند .

« وهوالذى انزل من السماء ماء » او آنست که فرو فرستاد از آسمان آبی « فآخرجنا به » تا بیرون آوردیم بآن « نبات كل شىء » رستهها از خاك از هر چیز « فآخرجنا منه » بیرون آوردیم از آن خاك « خضراً » نباتی سبز « نخرج منه » می بیرون آریم از آن خوشه سبز « حباً متراكباً » تخمى بر هم نشسته و در هم رسته « ومن النخل » و از خرمان « من طلعها » از مزرع (٣) آن « قنوان » شاخهای سر در آورده « دانیه » نزدیک بدست چیننده « وجنات من اعناب » و رزان از انگورها « والزيتون والرمان » و زیتون و انار « مشبهات » خون هم در رنگ و لون « وغير متشابه »

١ - در نسخه ج : در تاریکی بروبحر دریا و بیابان . متن ارسحه الف . ٢ - نسخه

الف : بید . متن ار « ج » اسب ٣ - مغز . رجوع شود بحاشیه رهان قاطع مصحح آقای دکتر معین .

ونه چون هم بطعم وذوق « انظروا الى ثمره » درنگرید بمیوه آن « اذا اثمر » آنکه که میوه آرد « وینعه » و بیختن و فرارسیدن آن . « ان فی ذلکم لایات » در آن نشانهای پیدا است که کردگار یکتا است « لقوم یؤمنون » گروهی را که مسگروند .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « ومن اظلم ممن افترى على الله کذباً » - این آیه به مدینه فرو آمد در شأن مسیلمة بن حبيب الکذاب ابو المنذر الحنفی . کافران او را ر حمن تهامه می خواندند . دو کس فرستاد از مردمان خویش رسول خدا (ص) . رسول ایشانرا گفت : « اتشهد أن مسیلمة نبی ؟ » فقالا : نعم . فقال (ص) : « لولا ان الرسل لا تقتل لضرت اعناقکما » . دو کذاب خاستند بروزگار رسول خدا ، و دعوی بیغامری کردند : یکی کذاب یمامه ، مسیلمه ، و دیگر کذاب صنعا ، اسود العبسی . رسول خدا گفت : در خواب مرا چنان نمودند که دو سوار زرین در دست من بودی ، و من در آن غمگین و اندوهگن گشته . وحی آمدی بمن که باد در آن دم . باد در آن دمی ، و هر دو از من پیریدندی . پس من تأویل نهادم که : آن هر دو دست او رنجن زرین آن دو کذاب اند که من در میان ایشان بودم ، و در روزگار ایشان : یکی کذاب یمامه ، و دیگر کذاب صنعا . قتاده گفت : این آیت در شأن هر دو کذاب فرو آمد .

« و من قال سأنزل مثل ما انزل الله » - این یکی عبدالله بن سعد بن ابی سرح القرشی است از بنی عامر بن لوی هام شیرة (۱) عثمان عفان ، لختی از قرآن و وحی بنوشت باملاء رسول خدا (ص) ، و گاه گاه از خواتیم آید که نامهای خداوند است عزوجل ، چیز چیز تبدیل میکرد . « عزیز حکیم » « علیم حکیم » مینوشت ،

و آنچه باین ماند ، و رسول خدا (ص) آنرا میدید و خاموش میبود ، و تغییر نمیکرد .
عبدالله بسکوت رسول (ص) بشك افتاد در ایمان خویش ، که اگر راست میگوید که
 وحی است چرا تغییر نمی فرماید چون می بیند که من تبدیل میکنم ؟ و ذلك انه كان (ص)
 اميياً لا يكتب . پس مرتد شد ، و به **مکه** بازگشت و گفت : « سأنزل مثل ما انزل الله » .
 من قرآن فرو فرستم یعنی گویم ، چنانکه الله فرو فرستاد .

و گفته اند که چون این آیت آمد که : « ولقد خلقنا الانسان من سلاله من طين »
 رسول خدا املا میکرد ، ووی مینوشت . چون اینجا رسید که : « ثم انشأناه خلقاً آخر »
عبدالله تعجب کرد از تفضیل خلقت آدمی بر آن ترتیب و بر آن نظم ، و از سر آن تعجب
 گفت : « تبارك الله احسن الخالقين » . رسول خدا (ص) گفت : « اكتبها فهذا نزلت » .
 عبدالله آن ساعت بشك افتاد ، گفت : لئن كان **محمد** صادقاً ، لقد اوحى الى كما اوحى
 اليه ، ولئن كان كاذباً لقد قلت كما قال ، و از آن پس کافر گشت و بمکه باز شد . رسول خدا
 (ص) ویرا گفت : « لا تقبله الارض » ، فقال **ابو طلحة** : اتيت الارض التي مات فيها ، فوجدته
 منبوزاً ، فقلت : ما شأن هذا ؟ فقالوا : دفناه فلم تقبله الارض .

عکرمه گفت : این آیت در شأن **النضر بن الحارث** آمد که معارضه قرآن
 میکرد . در معارضه سوره **والنازعات** گفت : « والطاحنات طحناً ، و العاجنات عجنناً ،
 فالخابزات خبزاً ، فالالاقمات لقماً » . چون این معارضه با رسول خدا (ص) رسید ، از غشائت
 و رکاکت این سخن همه بخندیدند . یکی از صحابه گفت : هلا اتم السورة ؟ چرا سوره
 تمام نکرد ؟ گفتند : تمامی در چیست ؟ گفت : فالخابزات خبزياً فأضحك الحاضرين و
 السامعين و این **نضر حارث** همانست که میگفت : « لو نشاء لقلنا مثل هذا » اگر خواهیم
 ما نیز قرآن همچین فرو نهیم و بگوئیم ، و گفت . و معارضه وی این بود که رفت .

« ولوترى ان الطالمون » - این کلمتی است از کلمات تعظیم و تعجیب ، نه در

موضع شك. ميگويد : اكر توبني اي محمد آنكه كه اين كافران و مشركان درسكرات و شدايد و احوال مرگ باشند ، « والملائكة باسطوا ايديهم » - ملائكه اينجا ملك الموت است و اعوان وي ، و آن فرشتگان دست بعذاب بايشان فرا داشته ، چنانكه جاي ديگر گفت : « يضر بون وجوههم و ادبارهم ». « اخرجوا انفسكم » - اينجا قول مضمير است ، يعنى : يقولون لهم اخرجوا انفسكم اي ارواحكم . ايشانرا گويند بتعنيف و كره : بيرون دهيد جانهاي خويش . مصطفى (ص) گفت : آن مرگي كه آسان تر بود همچون خشك اسب كه در بيشم شتر آويند ، حه ممكن بود (۱) كه آن باساني ازوي بيرون آيد .

عمر خطاب از كعب احبار پرسيد كه : توجان كندن چگونه داني؟ كف :

چنانكه شاخي پر خار در درون كسي كنند ، و هر خاري در رگي آويند ، و مردى قوى آن خار ميكشد . و در خبر است كه بوقت وفاة موسى (ع) رب العزة اورا گفت : خويشتن را در مرگ چون يافتى ؟ كف : چون مرغ زنده كه بريان كنند ، نه قوت دارد كه ببرد ، نه بميرد تا برهد . « اخرجوا انفسكم » - روا باشد كه اين سخن در قيامت با ايشان گويند بر سبيل توبيخ ، يعنى : خلصوا انفسكم من العذاب ، اي : لستم تةدرون على الخلاص .

« اليوم تجزون عذاب الهون » - اي العذاب الذى يقع به الهوان الشديد . « ما كنتم تقولون على الله غير الحق » من الله اوحى اليكم ولم يوح . « و كنتم عن آياته تستكبرون » اي تكبرون على الايمان بالقرآن . وقيل : عن فريضة الله والقمام بها . قال النبى (ص) : « من سجد لله سجدة فقد برىء من الكبر ».

« ولقد جئتمونا فرادى » - جمع فريد است ، كفرين و قرانى ، و رديف و ردافى . يقال فردا لرّجل يفرد فهو فاردا ، اذا تفرّد ، و رجل افرد وامرأة فرداء ، اذا لم يكن لها اخ . « ولقد جئتمونا » - اين در قيامت ما كافران گويند كه شما تا آخرت تنها آمديد

بی مال و بی جفت و بی فرزند، یگانه بی هیچ کس، حفاة عراة غرلا، برهنه بی هیچ چیز. «کما خلقناکم اول مرة» - هم بر آن خلقت اول که در دنیا آمدید، یعنی که بعث شما همچون خلق شما، و نشأة ثانیه همچون نشأة اولی.

روی عن ابو هريرة قال: قال النبی (ص): «تنشق الارض عنکم، فانا اول من تنشق عنه الارض، فتنسلون سراعاً الى ربکم علی سنّ الثلاثین مهطعين الى الداعی، فتوقفون فی موقف واحد سبعین عاماً حفاة عراة غرلا بهماً، لا ينظر اليکم، ولا يقضی بینکم. فیبکی الخلاق حتّی ينقطع الدم و یلحمهم العرق. وروی ان عائشة قرأت: «ولقد جئتمونا فرادی کما خلقناکم اول مرة»، فقالت: یا رسول الله واسوأ تاء! ان الرجال و النساء یحشرون جمعاً، ینظر بعضهم الى سوءة بعض! فقال رسول الله (ص): «لکل امری منهم یومئذ شأن یغنیه»، لا ینظر الرجال الى الرجال، ولا النساء الى النساء، شغل بعضهم عن بعض.

«و ترکتما خوّلناکم وراء ظهورکم» - ای ملکناکم و أعطیناکم من العبید و المال و الموائش، «و ما نری معکم شفعاء کم الذین زعمتم انهم فیکم شرکاء» ای فی خلقکم شرکاء. این جواب نضر حارث است و مشرکان عرب، که میگفتند: «هؤلاء شفعاءنا عند الله» رب العزة گفت: نمی بینم با شما آن شفیعان که بدروغ میگفتند که آن ما را انبازان اند در آفرینش شما. «لقد تقطع بینکم» - نافع و کسائی و حفص از عاصم «بینکم» بنصب خوانند، و هو نصب علی الظرف باقی بر رفع خوانند، یعنی تقطع و صلکم الذی کنتم تتواصلون به فی الدنيا. میگوید: باره گشت و برید میان شما. همانست که که جای دیگر گفت: «تقطعت بهم الاسباب». «و ضلّ عنکم» ای: فی الاخرة، «ما کنتم تزعمون» فی الدنيا نأته مع الله شریک.

«ان الله فالحق الحب» - ای: شاقّه. فلقت الشيء ای: شققتّه، و کلّمنی من

فلق فيه اى من شقه . وكفته اند : فلق نامى است همه خلق را ، لأن الخلق كله عن انفلاق يكون . واز على بن ابي طالب (ع) آرند كه سو كند وى بیشتر اين بود : « لاوالذى فلق الحبة وبرأ النسمة » . مقاتل كفت : « ان الله فلق الحب » اى البر والشعير والذرة والحبوب كلها . « والتوى » يعنى كل ثمرة لها نوى كالخوخ والمشمش والغيراء والاجاص وماكان من الثمار لها نوى ، وفوقه ممره ، وهذا يأتى على كل ما اخرجت الارض .

« يخرج الحى من الميت » - مى بيرون آرد آدمى زنده و چهار پاى زنده از نطفه مرده ، وهمجنين مرغ زنده ازخايه مرده . « ويخرج الميت من الحى » - وبيرون آرند مرده از زنده ، يعنى نطفه مرده از حيوان زنده و خايه مرده از مرغ زنده . ويقال : « يخرج الحى من الميت » يعنى السنبلة من الحبة ، ويخرج الميت من الحى » يعنى الحب من السنبلة . مى بيرون آرد خوشه تازه از دانه خشك ، وبيرون آرد دانه خشك از خوشه تازه و نبات تازه . و قيل : يخرج المؤمن من الكافر ، و الكافر من المؤمن . « ذلكم الله الذى فعل هذه الاشياء التى تشاهدوها ربكم ، فأنى تؤفكون » - فمن اين تصرفون عن الحق بعد هذا البيان ؟!

« فالفق الاصباح » - قراءت **حمن بصرى** است ، « فالفق الاصباح » يعنى كه شكافنده روزاست از شب . اصباح مصدر است مراد ما آن اسم ، چنانكه **حمن** خوانده ، وعرب گاه گاه مصدر اسم سازند ، چنانكه در صدر سورة **الزمر** است تنزيل يعنى منزل . « وجاعل الليل سكناً » - **كوفى** « وجعل الليل » خواند بر فعل ماضى ، يعنى : جعل الليل سكناً لخلقها . شب آرامگاه خلق ساخت ، تا در آن ياسايند از رنجها وتعبها كه بروز كشيده اند ، ويقال : كل ماسكن اليه من يب وأهل و وطن ، فهو سكن . وكان من دعاء النبی (ص): « اللهم فالفق الاصباح وجاعل الليل سكناً ، اقض عني الدين ، ومتعني بسمعي وبصري ، وقوتي في سبيلك » .

« والشمس والقمر حسباناً » - ای : جعل الشمس و القمر حسباناً . حسباناً خواهی نعت نه ، خواهی بنزع صفت ، چنانکه آنجا گفت : « الشمس والقمر بحسبان » . اینجا « با » بیو کند (۱)، و معنی همانست . میگوید : خورشید و ماه را شماری ساخت . آنرا دو معنی گفته اند : یکی آنکه خود بشمار می روند ، و دیگر آنکه شما را عیارند و قانون . و حسبان مصدر است همچون رجحان و نقصان ، و روا باشد که جمع حساب بود همچون شهاب و شهبان و رکاب و رکبان . يقول : و جعل الشمس و القمر بحساب لایجاوزانه فیما یدوران فی حساب حتی ینتهبا الی اقصی منازلهما لتعلموا عدد السنین و الحساب . « ذلك تقدير العزيز العليم » - العزيز فی ملکه بضع ما اراد ، العلم بما قدر من خلقه .

« وهو الذي جعل لكم النجوم لتهتدوا بها فی ظلمات البر و البحر » - ستارگان آسمان قسمی سارات اند و قسمی بوات . سیارات بر روی فلك سیر میکنند ، و بوات همچون قندیلها از فلك در آویخته . میگوید : این ستارها بدان آفریدم تا آن نماز خویش را قبله سازید ، و رفتن خویش را راه شناسید ، و انقضاء فصول سال دانید . « قد فصلنا الايات » - ای قد بیسنّا الايات بذلك ، و وقفنا العباد علیها ، « لقوم یعلمون » - یعلمون ما اراد الله بذلك من الدلالة علی توحیده ، و أنّ الله واحد لا شریک له

« وهو الذي انشأكم من نفس واحدة » - معنی انشاء آفریدن اسب با ابتدا ، بی سببی که آنرا واجب کند ، و بی منالی و بی عیاری که بوی استعانت کند ، و این جز وصف کرد گار قدیم و توانای حکم نیست ، که همه را بغیری حاجب است تا بوی استعانت کند . او را جل جلاله بکس نیاز نیست ، و حاجب باستعانت نیست . « من نفس واحدة » یعنی خلقکم من آدم و حواء ، فانّ حواء ایضاً خلقت من ضلع من اضلاعه ، فصار جمیع الناس منه . میگوید : شما را همه از یک تن یگانه آفریدم ، و آن یک تن آدم است ،

که جفت وی **حواء** هم از آدم است، که از استخوان پهلوی وی آفریده. پس هر چه مردم است، همه از او آفریده. آنکه گفت: «مستقر» - قراءت **ابن کثیر** و **ابو عمرو** بکسر قاف است یعنی: فمنکم مستقرّ و منکم مستودع. میگوید: گاه مستقر بید (۱) در رحم مادر، آنجا آرام گرفته، و گاه مستودع بید (۱) در صلب پدر، آنجا بودیعت نهاده. قراءت باقی قراء بفتح قاف است یعنی: فلکم مستقر ولکم مستودع، میگوید: شما را از يك تن بیافرید، و آنکه شما را آرامگاهی است و دیعت جای. گاهی درین و دیعت جای نهاده، و گاهی در آن آرامگاه آرمیده. و دیعت گاه دنیا است، آدمی در آن آرمیده تاابد: «الی ربك یومئذالمستقر». **حسن بصری** را از این آیت پرسیدند. جواب داد که: المستقرّ من مات، والمستودع انتم، آنکه گفت: یا ابن آدم انت و دیعة فی اهلك، و یوشك ان تلحق بصاحبك، وأنشد قول **لبید**:

ولا المال والاهلون الا ودائع ولا بدّ يوماً ان تردّ الودائع

از **ابن عباس** روایت کردند که گفت: مستقر ما قد خلق، و مستودع عندالله مالم یخلق بعد. مستقر آنست که ویرا آفریدند، و در دنیا آمد، و دنیا او را آرامگاه است، چنانکه گفت: «ولکم فی الارض مستقر»، و مستودع آنست که در علم خدا است که خواهد بود، و او را خواهد آفرید. **سعید جبیر** گفت: **ابن عباس** پرسید که زن خواستی یا ابن جبیر؟ گفتم: لا، و ما ارید ذلک یومی هذا. گفتم: نخواستم، و درین روز که منم سر آن ندارم که زن خواهم. گفتا: آنکه دست برپشت من زد، و گفت: اما انه مع ذاک ماکان من مستودع فی ظهرك فسیخرج «قد فصلنا الایات» - یسّناها و فصلنا بعضها من بعض، «لقوم یفقهون» عن الله ما بین لهم.

«و هو الّذی انزل من السماء ماء» - رب العزة جل جلاله خبر میدهد از صنع

خویش ، و بندگان را دلالت میکند بر وحدانیت خویش ، و بررهیگان (۱) منت مینهد برین نعمتهای ریزان و نواختههای بیکران . میگوید : او آن خداوند است که از آسمان آبی فرو فرستاد ، یعنی باران که در آن آب هم حیات است و هم برکت و هم طهارت و هم رحمت . حیات آنست که گفت : « و جعلنا من الماء کل شیء حی » ، برکت آنست که گفت : « و نزلنا من السماء ماء مبارکاً » ، و طهارت را گفت : « و انزلنا من السماء ماء طهوراً » ، و رحمت را گفت : « ينزل الغيث من بعد ما قنطوا و ينشر رحمته » .

« فأخرجنا به » یعنی بالماء « نبات کل شیء » این را دو معنی گفته اند : یکی فأخرجنا به رزق کل شیء . جای دیگر میگوید : « و فی السماء رزقکم » روزی شما در آسمانست یعنی در آن باران که از آسمان آید ، و بآن نبات زمین برآید ، و خلق از آن روزی خورند . معنی دیگر آنست که : فأخرجنا بالماء نبات کل صنف من النبات بیرون آوردیم بآن آب نباتی از زمین از هر صنفی و لونی از انواع حبوب و صنوف اشجار و الوان ثمار . آنکه تفصیل داد ، گفت : « فأخرجنا منه » یعنی : من الماء ، و قيل : من النبات ، « خضراً » یعنی : اخضر . يقال : اخضر فهو اخضر و خضر ، كما يقال : اعور ، فهو اعور و عور . میگوید : بیرون آوردیم از آن آب و از آن نبات ، برگ سبز و خوشه سبز . « حباً متراكباً » - ركب بعضه بعضاً فی سنبله . تخمی برهم نشسته ، و دانه ای درهم رسته ، و آن گندم است و جو و گاورس و کنجد و بزرکتان و امثال آن . بعضی از آن آرد آید طعمه آدمی را ، و تخم بود نبات زمین را ، و بعضی از آن روغن آید هم طعام را و هم روشنائی را ، و تخم بود نبات را و افزودن را . همانست که رب العزة گفت جایها در قرآن : « احیناها و اخرجنا منها حباً فمته یا کلون » ، « فأنبثنا به جنات و حب الحصيد » ، « والحب ذوالعصف والريحان » . نم قال :

« ومن النخل من طلعتها قنوان دانية » - یعنی وأخرجنا من الماء، بیرون آوردیم بآن آب از درخت خرما، «من طلعتها» یعنی: اول ما یطلع منها. طلع آنست که از مرغ (۱) درخت آغاز کند، و بیرون آید، و قنوان آن شاخها است که از طلع برآمده، و سر در زیر آورده، و میوه از آن رسته، و درهم تشسته، «دانية» - صفت قنوان است، یعنی که: بزمین نزدیک است و بدست چنده آسان. زجاج گفت: منها دانية و منها بعيدة، فاجتزأ بذکر القریبة عن ذکر البعيدة، لدلالة الکلام علیه، کقوله تعالی و تقدس: « سرايیل تقيکم الحر »، و لم يقل: تقيکم البرد، لأن فی الکلام دليلاً علی انها تقي البرد، لأن ما ستر من الحر، ستر من البرد. و «جنات» - ای: اخرجنا بالماء جنات، وهی البساتین. و سُمی البستان جنة، و کل نبت متکاف يستريحه بعضاً فهو جنة، مشتق من جنت الشيء، اذا سترته. میگوید: بیرون آریم بآن آب بستانها و رزائی از این انگورها و زیتون و انار. این دو درخت را از میان میوه‌ها جدا کرد از بهر آنکه از درختان این دو درخت لطیف‌تر است و طرفه‌تر. این دو درخت است از میوه دارها که شاخهای آن از برگ هموار پر بود. یکی از خار می‌یاید، یکی از سنگ. آنکه از سنگ بیرون آید می‌روغن دهد، و آنکه از خار می‌بیرون آید از چوب تلخ می‌نوش دهد، مشتبهاً فی الالوان و غیر متشابه فی الطعوم، مشتبهاً فی الطعوم و غیر متشابه فی الالوان. دو انار هام رنگ (۲) یکی ترش و یکی شیرین، برنگ و دانه و پوست چون هم، یکی جنان و یکی چنین. « انظروا الی ثمره اذا امر و یمنعه » - این نظر استدلال و عبرتست. میگوید: بنظر عبرت درین میوه‌ها نگرید که اول چون منعقد گردد! و باخر چون فرا رسد! قراءت حمزه و کسائی « الی نمره » بضمّین، وهو جمع الجمع، یقال: ثمره، و جمع الثمرة ممر و جمع الثمار نمر، ومثله اکمة و آکام و اکم. باقی قراء بفتحین خوانند « الی تمره »، و

هو جمع الثمرة، مثل قصبه و قصب. ومعنى «ينع» پختن است و فرا رسیدن. يقال: ينع الثمر یعنی ینعاً وینوعاً، واینع یونع اینعاً. وروا باشد که «ینع» جمع یانع نهند مثل تاجر و تجر، و یانع میوه پخته فرا رسیده بود، و در شواذ خوانده اند: «ویانعه».

«ان فی ذلکم» - یعنی فی هذا الذی ذکر من صنعیه و عجائبه لعبرة لقوم یصدّقون بأن الله خالق کلّ شیء. این آیت دلیلی ظاهر است بر منکران بعث و نشور، میگوید: آن خداوند که از عجائب قدرت و بدائع فطرت و لطائف حکمت این چنین صنع نماید، که از یک آب و یک خاک و یک هوا چندین درختان رنگا رنگ و میوه های کونا کون با رنگ با طعم با بوی بیرون آرد، و قدرت خود در آن بنماید، قادر است که فردای قیامت خلق را از خاک بر انگیزد، و مرده را زنده گرداند. اینست که رب العالمین گفت: «کذلک یحیی الله الموتی و یریکم آیاته لعلکم تعقلون».

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «ومن أظلم ممن افترى على الله كذباً» الاية - دروغ نهادن و دروغ بستن بر الله جل جلاله بحکم ظاهر و بر لسان تفسیر آنست که شرح دادیم، و در قصه **مهیلهم** و عیسی بیان آن کردیم، اما بر زبان اهل اشارت و بر ذوق جوانمردان طریقت آنرا سرّی دیگر است و رمزی دیگر، بحکم آن خبر که **مصطفی** (ص) گفت: «ان لكل آية ظهراً و بطناً». و حقیقت این سرّ آنست که هر که دعوی معرفت الله کند بحقیقت مفتری است، که جلال احدیت از معرفت آب و خاک پاک و مستغنی است.

پیران طریقت از اینجا گفته اند: من ذکر فقد افتری، و من صبر فقد اجتری، و من عرف فقد ابتری. و چنانچه گفته: اکبر ذنبی معرفتی ایّاه. مهینه گناه من شناخت وی است، یعنی که میگوید: وی می پندارد و دعوی میکند که او را بسزای او، بحقیقت

حق او، بحدود عزت او بشناختم، و این شناخت از آدمی خود می ناید، و فهم و فهم او خود بدان نرسد، و این شناخت جز در علم ربوبیت نگنجد، که بحقیقت او خود را شناسد، و خود را داند. يقول الله تعالى: «وما قدرُوا الله حق قدره». نعت حدثان را بقدم راه نیست. و هر چه از پرکار قدرت بعالم جهلیت آمد، در اسر تلوین است، و تلوینات را بهیئت تمکین راه نیست. هر که راهبر او نظر و استدلال است برپی خود می رود، و هر که برپی خود رود جز مغرور نیست، و هر که آرزومند معرفت است نصیب جوی است، و هر که نصیب جوی است جز خود پرور و خود پرست نیست:

دور باش از صحت خود پرور عادت پرست

بوسه بر خاک کف پای ز خود بیزار زن.

آدمی نبود پس بود است، و نبود پس بود نیست است، و از نیست معرفت هست. چون آید کسی که موجود بین العدمین بود، هیچ چیز (۱) است، و در هیچ چیز (۱) همه چیز چون آید! نه دولت بحیلت آید، نه معرفت بعلمت. نه سعادت بعبادت بود، نه معرفت بکفایت. شبلی گفت: ما عرفتموه بعرفانکم، و ادر کتموه بعلمومکم و آرائکم، و عقلتموه باوهامکم و افهامکم، و قد ترموه فی عقائدکم و قلوبکم، فیهوم صرف الیکم مخلوق مثلکم. «ولقد جئتمونا فرادی» الایة - ما دخلت الدنيا الا بوصف التجرد، و لا خرجت الا بحکم التفرد، ثم الانتقال والا وزار لا یأتی علیها حصر و لا مقدار، فلا مالکم اغنی عنکم، و لا حالکم یدفع عنکم، و لا لکم شفیع یخاطبنا فیکم: «لقد تقطع بینکم و ضل عنکم ما کنتم تزعمون».

«ان الله فالق الحب والنوی» - دانه طعام شکافد، تا از آن نبات بیرون آید، و قوت را بشاید. همحنین دانه دل شکافد، تا حوهر اخلاص روی نماید، و خلاص بنده

در آن بود. آن یکی سبب قوام نفس بنده ، و این یکی سبب نبات ایمان بنده ، و هر دو را خود پروراننده و روزی رساننده . دل را می پرورد بمشاهده خود، نفس را می پرورد بنعمت خود، و آنکه آن نفس مرکب این دل ساخته ، تا در میدان عبادت بروی سواری کند ، و منازل طاعات بوی باز برد ، تا بمقصد « وان الى ربك المنتهى » رسد . اینست روز پیروزی و سعادت بی نهایت و دولت بیکران ، که بنده را بر آمد رایگان ، ریحان افتخار از خار افتقار بردمیده ، و صبح شادی از مطلع آزادی برآمده .

« فالى الاصباح وجاعل الليل سكناً » - اگر بصبح کون افطار عالم روشن کرد چه عجب ، گر بصبح معرفت اسرار دل روشن کند (۱) . یکی از پیران طریقت گفته که : « فالى الاصباح » ای فالى القلوب بشرح انوار الغیوب ، و منور الاسرار بذکر الاخیار و روح الاخبار .

« و هو الذى جعل لكم النجوم لتهتدوا بها فى ظلمات البر والبحر » - ستارگان سعادت و اختران آسمان ملت بحقیقت یاران رسول اند . **مصطفی** (ص) گفت : « اصحابی کالنجوم بأیسم اقتدیتم اهتدیتم » ، ارکان خلائق اند و برهان حقائق . عنوان رضاء حق اند و ملوک مقعد صدق . ائمه اهل سعادت اند و انصار نبوت و رسالت ، و مستوجب ترحم امت بهر کدام که اقتدا کنی اقتداء درست ، و از هر یکی که دین گیری دین تمام ، راه ایشان راه هدی ، و کلمه ایشان کلمه تقوی ، و مطلوب ایشان فردوس اعلی ، و مقصود ایشان دیدار و رضاء مولی : « مثل اصحابی مثل النجوم من اقتدی بشیء منها اهتدی »

« و هو الذى انشأكم من نفس واحدة » - از روی اشارت میگوید : شما را بیافریدم از آدم ، آن نفس یگانه، که در آفریدگان کس را ندادم آن دولت که ویرا دادم ، و آن منزلت و رتبت که ویرا نهادم . خود را جل جلاله « احسن الخالقین » گفت ،

و آدم را « فی احسن تقویم » گفت . یعنی که : الله است نیکوتر آفرینندگان ، و آدم است نیکوتر آفریدگان . ای آدم ! در خالقیت یگانه منم ، و در مخلوقان یگانه توئی . همانست که در بعضی اخبار بیارند در صفت خلقت آدم که : رب العزه گفت جل جلاله : « احببت شیئاً فخلقته فرداً لفرد » .

« و هو الَّذی انزل من السماء ماء » الایة - « هو » اشارت است بذات احدیت ، « الَّذی » اشارت است بصفات ربوبیت ، « انزل » اشارتست ب صنع الهیت . خداوندی موجود بذات ، موصوف بصفات ، معروف بصنایع و آیات . و گفته اند : « هو » اشارتست فرا هست ، تا شنونده گوش بدان دارد ، و جوینده بدان راه یابد ، و نگرنده فرا آن یبند . « الَّذی » کنایت است از هست ، تا شنونده آشنا گردد ، و جوینده بینا ، و خواهنده دانا . و آن در قرآن چهل کم یکی اند ، بیست از آن بی واو ، و نوزده باواو .

« انزل من السماء ماء » - تا باخر آیه همه نشانست که کرد کار یکتا است ، و در خدائی بی همتا است ، و در قدرت بی احتیال است ، و در قیمومیت بی گشتن حال اسب ، و در ملک ایمن از زوال است ، و در ذات و نعت متعال است . رب العالمین بندگان را برین توحید میخواند . نبینی که در آخر آیه میگوید : « انظروا » در نگرید تا بدانید ، و بدانید تا دریابید . اینجا بنظر می فرماید ، جای دیگر میگوید : « و ما ی تذکر الا من ینیب » نظر نکند و نپذیرد و یاد کار نشناسد مگر آنکس که دل با حق راست دارد ، و نظری پیش چشم خویش دارد . اینست اشارت آخر آیت که گفت : « ان فی ذلکم لایات لقوم یؤمنون » بآیات قدرت آنکس راه برد که بآیت صفت ایمان دارد . از الله وی شرم دارد که از نظر وی خبر دارد ، و از الله وی باک دارد که الله را بر خود قادر داند .

١٣- النوبة الاولى

قوله تعالى : « وجعلوا لله شركاء » و خدا را انبازان گفتند « الجن » فریشتگان « و خلقهم » و فریشتگان را الله آفرید « و خرقوا له » و بدروغ و افتعال برو بستند « بنین و بنات » پسران و دختران « بغير علم » بی هیچ دانش « سبحانه و تعالی » چون پاك است او و برتر « عما یصفون (١٠٠) » از آن صفت که ایشان می کنند .
 « بدیع السموات والارض » نوباوه آورنده آسمانها و زمینها « اننی یكون له ولد » چون تواند بود او را فرزندى ! « و هم تكن له صاحبة » و او را هر كز جفت نبود « و خلق كل شیء » و بیافرید هر چیز را « و هو بكل شیء علیم (١٠١) » و او بهمه چیز دانا .

« ذلكم الله ربكم » آن الله خداوند شما « لا اله الا هو » نیست خدا جز از او « خالق كل شیء » آفریدگار هر چیز « فاعبدوه » او را پرستید « و هو على كل شیء وكيل (١٠٢) » و او بر همه چیز توانا است و کار ران .

« لا تدركه الابصار » چشمها درین جهان او را در نیابد و خردها درو نرسد « و هو يدرك الابصار » و او بهمه میرسد و همه را می دریابد « و هو اللطیف » و او رسیده بهمه چیز بدانش و آگاهی « الخبیر (١٠٣) » آگاه از هر چیز بدانائی .

« قد جاءكم بصائر من ربكم » آمد بشما نشانهای روشن پیدا از خداوند شما « فمن ابصر » هر که بداند و دریابد « فلنفسه » خود را بیند و دریابد « و من عمی » و هر که در نیابد و نا بینا دل شود « فعلیها » بروی بر آید « و ما انا علیکم بحفیظ (١٠٤) » و من بر شما گوشوان (١) نه ام .

« و كذلك » و همچنین « نصرّف الايات » میگردانیم سخنان خویش از روی بروی « وليقولوا » وخواستیم تا گویند « درست » این سخنان راست کرده‌ای با خود « وانبينّه » و تا آنرا پیدا کنیم « لقوم يعلمون (۱۰۵) » قومی را که می‌دانند .

« اتّبع ما اوحى اليك من ربك » بر بی آن رو که فرستاده می‌آید بر تو از خداوند تو « لا اله الا هو » نیست خدائی جز او « وأعرض عن المشركين (۱۰۶) » و روی گردان و می‌فراگذار از انباز گیرندگان با من .

« ولو شاء الله » و اگر الله خواستی (۱) که با او انباز نگیرند « ما اشرکوا » نگرفتندی (۲) انباز « وما جعلناك عليهم حفيظاً » و تو که محمدی بر ایشان گوشوار نه‌ای ، که ایشانرا از شرک نگه داری « وما انت عليهم بوكيل (۱۰۷) » و کار ایشان بتو سپرده نیست ، و بر ایشان وکیل نه‌ای .

« و لا تسبوا الذين يدعون من دون الله » و دشنام مدهید ایشانرا که می‌پرستند فرود از الله « فیسبوا الله » که ایشان خدا را دشنام گویند « عدواً » بنادانی و شوخی و دلیری « بغير علم » به بی علمی « كذلك زيناً » همچنان ما بر آراستیم و نیکو نمودیم « لكلّ امة » هر امتی و هر گروهی را « عملهم » کردار ایشان « ثمّ الى ربهم مرجعهم » پس آنکه با خداوند ایشان است باز گشت ایشان « فینبئهم بما كانوا يعملون (۱۰۸) » تا خبر کند ایشانرا از آنچه میکردند .

« وأقسموا بالله » و سوگندان خوردند بخدای « جهد ايمانهم » بهرسو کند که شناختند « لئن جاءتهم آية » اگر با ایشان آید از آسمان آیتی « ليؤمننّ بها » بگروند بآن لامحاله . « قل » کوی یا محمد : « انما الايات عند الله » این آیات و معجزات [توان فرستادن آن] بنزدك الله است « و ما يشعركم » و چه چیز شما را دانا

کرد که مؤمنان اید « **انّها اذا جاءت لا يؤمنون** » (١٠٩)، که ایشان چون آیت بینند بنکروند .

« **و نقلب افئدتهم** » و بر گردانیم دل‌های ایشان « **و ابصارهم** » و دیده‌های دل ایشان و خرد ایشان « **كما لم يؤمنوا به اول مرة** » چنانکه کوئی ایشان آن نه‌اند که روز عرض گفتند : بلی ، « **و ندرهم** » و گذاریم ایشان را « **فی طغيانهم** » در افزونی گفت و افزونی جست (١) و افسار گسستن ایشان « **يعمهمون** » (١١٠)، تا بی سامان در گمراهی میروند .

النوبة الثانية

قوله تعالى: « **وجعلوا لله شركاء الجن** »، الاية - از ایدرفا اقاویص (٢) کله الله است از مشرکان عرب ، و از مناکیر کفر ایشان که در زمان جاهلیت جهال بودند ، و دین عرب آن وقت سه دین بود : قومی فریشتگان میپرستیدند ، که میگفتند : ایشان دختران خدای اند، از آن ایشان را پوشیده میدارد، و قومی بتان را میپرستیدند ، و قومی از **خزاعه** ستاره شعری می‌پرستیدند . در این آیت رب العزّة از ایشان کله میکند و از اهل کتابین : جهودان که میگفتند : « عزیز ابن الله » ، و ترسایان که میگفتند : « المسيح ابن الله » . میگوید : « **وجعلوا لله شركاء** » - خدا را انبازان کردند یعنی انبازان گفتند ، و آن عرب بودند : **جهینه و بنو سلمه و بنو خزاعه** و غیر ایشان ، که میگفتند : الملائكة بنات الله .

وجنّ اینجا فریشتگان اند ، سمّوا جنّاً لاجتماعهم عن العیون . جای دیگر گفت : « **وجعلوا بينه وبين الجنة نسبا** » یعنی الملائكة . مگوید : میان الله و میان

١- ج : افزونی گفتن و افزونی جستن . ٢- ج : از اینجا باز اقاویص .

فریشتگان نسب ساختند. کلبی گفت: این در شأن زناده آمد که ابلیس را شریک الله ساختند در آفریدن شر، گفتند: الله سبحانه خالق الخیر والنور والناس والدواب والأَنْعَام، و ابلیس خالق الشر والظلمة والسباع والحیّات.

« وخلقهم » - این ها و میم خواهی با کافران بر، یعنی: جعلوا لله الذی خلقهم وصوّرهم شرکاء، لا یخلقون شیئاً، وخواهی با جنّ بر، یعنی: جعلوا الجن شرکاء الله، والله خلق الجن، فکیف یكون مخلوقه شریکاً له. خواهی با هر دو فریق بر، یعنی: و هو خلقهم و خلق الجن. « وخرقوا له » - ای: اختلفوا (۱) و کذبوا و افتعلوا. نافع « وخرقوا » بتشدید خواند بر معنی تکثیر و مبالغه. « بنین و بنات بغیر علم » - ای: لم ینذکروه عن علم، وانما نذکروا تکذباً. پس تنزیه نفس خویش کرد و گفت: « سبحانه و تعالی » تقدّس و علا « عمّا یصفون » یعنی یقولون من الکذب والبهتان.

« بدیع السموات والارض » - نوکار و نوساز آسمان و زمین بی قلبی و بی مثالی و بی عیاری از پیش. از نیست هست کننده، و از عدم در وجود آورنده، و هیچ مثال حاجت نیفتاده. « انّی یكون له ولد ولم تکن له صاحبة » - این از بهر آن گفت که هرگز عرب جفت نگفتند، چنانکه ترسایان گفتند. این خطاب با عرب است که او را فرزند چون تواند بود؟! و شما مداند و اقرار مدهید که ویرا هرگز جفت نبود. « و خلق کلّ شیء » - ای و هو خالق کلّ شیء. او را فرزند چون تواند بود و وی آفرید گار همه چیز است؟! یعنی که: چون همه آفریده و صنع اوست و هیچ چیز (۲) نه مثل و مانند او، که میگوید: « لیس کمثله شیء » و فرزند اقتضاء مثلّیت کند، چون مثلّیت نیست معلوم شد که فرزند نیست.

۱- در نسخ « اختلفوا » بفاء آمده ولی ارسباق عبارت پیدا است که باید « اختلفوا » باشد

بمعنی دروغ ساختند. ۲- ج: هیچیز.

« و خلق کل شیء » - دلیل است که حادثی که در عالم است فعل خدا است و خلق او و اختراع او و صنع او ، جز وی خالق و صانع نه . جز وی محدث و مقتدر نه . بندگان و رهیگان همه آفریدگان وی . افعال و اعمال ایشان ، حرفت و صنعت ایشان حرکات و سکنات ایشان ، چه درخیز و چه در شر ، همه مخلوق و مصنوع وی ، همه متعلق بقدرت وی ، که میگوید جل جلاله : « و خلق کل شیء » ، « الله خالق کل شیء » ، « والله خلقکم و ما تعملون » ، « الا يعلم من خلق » ؛ ! بلی ، فعل بنده از روی اکتساب اضافت و ابند (۱) است ، و ثواب و عقاب در آن بسته است ، چنانکه حرکت بنده از یک روی خلق خدا است ، و از یک روی وصف و کسب بنده . نتوان گفت که جبر محض است ، که فرق میان حرکت مقدوره و رعد ضروریه پیدا است ، و نتوان گفت که خلق و اختراع بنده است ، که بنده عاجز است از دریافت و دانش اجزاء مکسبه و اعداد آن . پس اعتقاد درست و طریق راست آنست که گویند : مقدور است بقدرت الله از روی خلق و اختراع ، و بقدرت بنده از روی اکتساب ، که الله آن قدرت در وی آفریده ، و وصف بنده کرده . پس این قدرت وصف بنده است و خلق خدا نه کسب بنده ، و حرکت خدا است و وصف و کسب بنده .

و گفته اند « خالق کل شیء » عام است از روی لفظ ، خاص است از روی معنی ، لآنکه لم یخلق نفسه ولا صفته ، « و هو بکل شیء علیم » - عام است در لفظ و در معنی ، لآنکه به و بغیره علیم . ازینجا گفته اند : هیچ عموم نیست که نه تخصیص در آن شود الا قوله تعالی : « و هو بکل شیء علیم » .

« ذلکم الله ربکم » - درین آیت نندگان را صانع خود بخود راه نمود ، گفت خدای شما آنست که آسمان و زمین آفرید ، و همه چیز وی آفرید ، وزن و فرزند نگرفت

آنکه وحدانیت خود بیان کرد، گفت: « لا اله الا هو خالق کل شیء فاعبدوه » ای: وحدوه، « وهو علی کل شیء وکیل » ضامن لکل شیء، حافظه ورازقه ومحییّه وممیتّه وفیسمه و مدبّرّه. الوکالة اسم لحفظ الشیء، و القيام علیه، والوکیل سَمی وکیلاً لأنّ الموکل یکل امره الیه و الی تدبیره و رایه.

« لاتدرکه الابصار » - تفسیر این آیت بر دو وجه است: یکی آنست که معنی ادراک دیدار چشم است، زیرا که دیدن چشم را ادراک بصر گویند، و شنیدن گوش را ادراک سمع گویند. اگر مراد اینست پس در دنیا خواهد نه در آخرت، از بهر آنکه خلق در دنیا خدا را نبینند، و مؤمنان در آخرت بینند، که میگوید رب العزّة جل جلاله: « وجوه يومئذ ناضرة الى ربها ناظرة »، وقال (ص): « انکم لن تروا ربکم حتی تموتوا ». مقاتل این يك وجه اختبار کرد، گفت: « لاتدرکه الابصار » فی الدنيا، ای لاتراه وهو یرى فی الآخرة. قال النبی (ص): « انکم سترون ربکم کما ترون القمر لیلة البدر، لاتضامون فی رؤیته »، وعن الحسن بن واقد عن مطر، انه قال: قضی الله انه لایراه احد فی الدنيا، لأن من رآه لم یمت، ویرونه فی الآخرة، فلذلك لا یموتون.

دیگر وجه آنست که معنی ادراک دریافتن است بخرد پس از دیدن بچشم، و اگر مراد اینست اندر هر دو جهان نشاید، و رؤیت روا است، و ادراک روا نیست، زیرا که رؤیت بر موجود افتد، و الله موجود است، و ادراک بر کیفیت افتد و مرورا کیف گفتن روا نیست. و دیدار در عقبی همچون معرفت است در دنیا. در دنیا شناسد و دریافت نه، در عقبی بیند و دریافت نه. روی ابو سعید الخدری قال: قال النبی (ص): « لو أن الجن و الانس و الملائكة و الشیاطین مذ خلقوا الی ان فنوا، صفّوا صفّاً واحداً ما احاطوا بالله ابدأ ». « وهو یدرک الابصار » - میگوید: الله جل جلاله، بهم بصرها میرسد، و همه را می دریابد، و اشارت است که هیچ کس از خلق خدا بصرها در نیابند، و بحقیقت آن نرسند،

و کیفیت بینائی ندانند ، و تخصیص این دو حدقه در بینائی بیرون از عضوهای دیگر هیچ درنیابند . چون خلق را احاطت و دریافت بصرخویش و رسیدن بکنه آن نیست ، چون روا باشد که ایشانرا احاطت بود بکنه جلال عزت ، و ادراک لم یزل و لایزال . اگر معتزلی در نفی رؤیت بعموم این آیت تمسک کند ، جواب وی آنست که اگر چه لفظ عام است تخصیص در آن شد ، که الله جای دیگر میگوید : « وجوه یومئذ ناضرة الی ربها ناظرة » . پس بدنیا مخصوص است نه بآخرت ، چنانکه بیان کردیم . و تخصیص عموم در مذهب اصولیان در لغت عرب روا است و روان . جواب ثانی آنست که : نفی ادراک اقتضاء نفی رؤیت نکند ، چنانکه باوّل شرح دادیم . نبینی که آسمان مرئی است ، و مدرک نیست . آفتاب و ماهتاب هر دو مرئی اند ، و ذات ایشان مدرک نیست ، و رسیدن بطول و عرض وحد مساحت آن نیست . این همچنانست که گفت : « و لا یحیطون به علماً » احاطت نفی کرد ، و نفی احاطت اقتضاء نفی علم نکند ، فائده معلوم جل جلاله . همچنین نفی ادراک اقتضاء نفی رؤیت نکند . جوابی دیگر بعضی متأخران گفته اند : لائدر که الابصار وانما یدر که المبصرون .

آنکه گفت : « و هو اللطیف » - اوست خداوند باریک دان دور دربینش . « الخبیر » دانا بهر کار ، آگاه بهر گاه ، اما معنی لطیف بتحقیق آنست که دقائق مصالح بندگان شناسد ، و غوامض احوال و کار ایشان داند ، مادیّ منها و ما لطف از کار و مصالح خلق هیچ دقیقه و هیچ لطیفه بوی فرو نشود . آنکه برسبیل رفیق نه برسبیل عنف آن منافع و مرافق ببندگان رساند ، و راه آن مصالح بایشان نماید . چون رفیق در فعل و لطف در علم بهم آید ، لطیف بر کمال بود ، و جز الله را جل جلاله کمال این معنی و سزاواری این نام نیست ، و رب العالمین در قصه لقمان میگوید : « یا بنی » انها ان تک مثقال حبة من خردل فتکون فی صخرة او فی السموات او فی الارض یأت بها الله ان الله لطیف خبیر .

خبر داد درین آیت که لطیف آنست که آن داند که کس نداند، و آن تواند که کس نتواند. یکی را پرسیدند از معنی لطیف، جواب داد که نمایندۀ هر چه خواهد، چنانکه خواهد، و سازندۀ هر چه خواهد از هر چه خواهد، و رسانندۀ آنچه خواهد بهر چه خواهد.

« قد جاءکم بصائر من ربکم » - بقول: یا اهل مکّه! قد جاء تکم بیّنات من ربکم، وهی القرآن الذی فیہ البصائر و البیان، « فمن ابصر » ای عرفها و آمن بها و اهتدی « فلنفسه » ای فلنفسه عمل و لنفسه نفع ذلك. « و من عمی » فلم یعرفها و لم یصدقها « فعلیها » ای فعلی نفسه ضرر ذلك، فان الله عزوجل غنی عن خلقه. و فی ذلك ما روی ابوذر عن النبی (ص) عن الله عزوجل انه قال فی حدیث فیہ طول، الی أن قال: « یا عبادی! لو أن اولکم و آخرکم و انسکم و جنسکم کانوا علی اتقی قلب رجل منکم، لم یزد ذلك فی ملکي شیئاً. یا عبادی! لو أن اولکم و آخرکم و انسکم و جنسکم کانوا علی افجر قلب رجل منکم لم ینقص ذلك من ملکي شیئاً. یا عبادی! لو أن اولکم و آخرکم و انسکم و جنسکم سألوننی، فأعطیت کلّ انسان منهم ما سأل، لم ینقص ذلك من ملکي شیئاً الاّ کما ینقص البحر أن یغمس فیہ المخیط غمسة. یا عبادی! انما هی اعمالکم احفظها علیکم، فمن وجد خیراً فلیحمد الله؛ و من وجد غیر ذلك فلا یأومن الا نفسه. »

قوله: « و ما انا علیکم بحفیظ » - اینجا اضماری است یعنی: قل یا محمد! و ما انا علیکم. تو گوی یا محمد! که من بر شما گوشوان (۱) نه ام. هماست که آنجا گفت: « فما ارسلناک علیهم حفیظاً »، « لست علیهم بهسیطر ». و این پیش از آن بود که ویرا بقتال فرمود. چون آیت قتال فرو آمد این همه منسوخ گشت، و صار صلی الله علیه و سلم حفیظاً علیهم و مسیطراً علی کلّ من تولی عنه

« و كذلك نصرّ فی الایات » - و کما صرّ فناه و بیّنّا فی هذه السورة نصرّ

الآيات ونبيّنها في غير هذه السورة من القرآن، ندعوهم بها ونخوّ فهم، میگوید: چنانکه درین سورة سخنان خویش میگردانیم از روی بروی، گاه وعد گاه وعید، گاه مثل و گاه قصّه، همچنین در دیگر سورتها میگردانیم از روی بروی، و ایشانرا بآن تصریف و آن بیان بردین میخوانیم، و ایشانرا بثواب وعده می دهیم، و از عقاب بیم مینمائیم.

« وایقولوا درست » - و تا گویندا، یعنی خواستیم تا گویند که: تو این سخن راست کرده ای با خود، و قرآن ساخته ای. **مکی و ابو عمرو** « درست » خوانند، یعنی: با کسی واکفته ای، و با کسی بهم ساخته ای. و این آن بود که اورا متهم کرده بودند بمردی رومی، از کان یلازم رسول الله (ص) و یحدّنه بما قرأ فی الانجیل. گفتند: **انجیل** ازو میشوند، و بتازی از آن قرآن میسازد، و ذلك فی قوله: « لسان الذی یلحدون الیه اعجمی ». باین قراءت « وایقولوا » این لام لام عاقبت گویند، معطوفست بر معنی مضمّر، تقدیره: لتلزمهم الحجة، وایقولوا ما یقولون، ویکون عاقبة امرهم الشقاوة التي لحقتهم. **ابن عامر و یعقوب** « درست » بفتح سین و سکون « تا » خوانند، و برین قراءت معنی « لایقولوا »، « لئلا یقولوا » است. میگوید: بیان آیات میکنیم، و تفصیل آن روی بروی میدهیم، تا این ناگرویدگان نگویند که: اساطیر الاولین اسب، اخبار تقدّمات و انمحت و درست.

معنی دیگر گفته اند قراءت **ابن عامر** را که: هر يك حندی میگویند اینان که: کار **محمد** و دولت او تباه و نا چیز نیست گشت هر گه که تأخیری افتادی در وحی یا قوت دشمن بودی در جنگ، گفتندی (۱): « درست »، یعنی انمحت و بطلت. « درست » درشواذ خوانده اند، یعنی که: ایشان گویند **محمد** را این درس کرده اند و برو خوانده اند، یعنی مردمان درو آموخته اند، چنانکه گفت: « وأعانه علیه قوم آخرون ». « و لنبيّنه لقوم

یعلمون « - یعنی اولیائوه الذین هداهم ، والذین سعدوا بيمين الحق .

« اتَّبِعْ مَا اَوْحَى الْيَكُ مِنْ رَبِّكَ » - **مقائل حیان** گفت : مُشرکان اورا وامَلَّت (۱) پدران خویش میخواندند ، و میگفتند : تو بدین پدران خویش باز آی . اگر آنرا پس آوردی بودی ما ترا کفیل ایم ، ایستاده ایم بدان ، و بر خود میگیریم . رب العالمین آیت فرستاد که : « اتَّبِعْ مَا اَوْحَى الْيَكُ مِنْ رَبِّكَ » تو بر پی آن باش که بتو فرستاده اند از قرآن ووحی ، و بدان عمل کن ، و کار بند باش . آنکه گفت : « لا اله الا هو » - کلمه توحید درین میان آوردن معنی آنست که : سخن ایشان مشنو ، و ایشانرا برین کلمه توحید خوان که : « لا اله الا هو » . و گفته اند : معنی آنست که برپی قرآن رو ، آن قرآن که خدای یکتای یگانه فرو فرستاد ، ثم قال : « وأعرض عن المشركين » - از آن آیتها است که آیت سیف آنرا منسوخ کرده .

« ولا تسبوا الذین یدعون من دون الله » - **ابن عباس** گفت : چون این آیت آمد که « انکم وما تعبدون من دون الله حصب جهنم » ، مسلمانان هنگامی بتانرا بد میگفتند ، پس آن کافران در برابر آن معبود مسلمانان را بد میگفتند ، و مسلمانان را در آن زمان قوَّت آن نبود که ایشان را از آن و از داشتندی (۲) و از ایشان کین ستدندی . پس رب العالمین این آیت فرو فرستاد : « ولا تسبوا الذین یدعون من دون الله » . **سدی** گفت : بوقت وفاته بو طالب قومی از قریش برخاستند بوسفیان و بوجهل و نضر حارث و امیه و ابی پسران خلف و عقبه بن ابی معیط و عمرو بن العاص و اسود ابیختری ، این جماعت برخاستند ، و بر بو طالب شدند ، گفتند : توسرور عرب و سید مائی ، و از بهر حرمت تو ما بسی رنج کشیدیم ازین برادر زاده تو محمد ، و هنوز بر آنست که ما را رنجاند ، و خدایان مارا بد گوید ، تو او را برخوان ، و میان ما عهدی بند ، که نه او نام

خدایان ما برد، و نه ما نام خدای او بریم. سر بسر بیفکنیم، و از هر دو جانب سخن بد در خدایان نگوئیم. **بو طالب**، مصطفی را (ص) برخواند، گفت: یا محمد! این قوم تو و بنوعم تو چنین میگویند، و انصاف می دهند، تو نیز از ایشان قبول کن، و مراد ایشان حاصل کن. **مصطفی** (ص) روی با ایشان (١) کرد و گفت: اگر من مراد شما بدهم، شما نیز کلمه‌ای از من دریغ مدارید، که اگر بگوئید ملک جهان شما را بود، و عرب و عجم سر بر خط شما نهند. **بو جهل** گفت: آن چه سخن است که تو از ما می در خواهی؟ گفت: کلمه «لا اله الا الله» (٢). ایشان چون کلمه توحید شنیدند یکبارگی سر وازدند، و پرکنده (٣) شدند. **بو طالب** گفت: یا محمد! این کلمه از ایشان مخواه، که ایشان از آن ترسیده‌اند و رمیده، و طاقت گفتن آن ندارند. با ایشان سخنی دیگر گوی، و کاری دیگر خواه. **مصطفی** گفت: یا عم! من بر آن نیستم که هرگز جز از این کلمه خواهم گفت، و جز از این بکاری دیگر سر در خواهم آورد. ایشان سخن درشت تر کردند، گفتند: لتكفّن عن شتم آلهتنا او لنشتمنّك و لنشتمنّ من يأمرک، فأنزل الله تعالی: «ولا تسبوا الذين يدعون من دون الله». و عند نزول هذه الآية قال رسول الله (ص): «لا تسبوا ربكم»، فأمسك المسلمون عند ذلك عن شتم آلهتهم. فرمان آمد که ای محمد! پرستیدگان ایشانرا دشنام مدهید، که ایشان خدای ترا دشنام گویند به بی علمی بردلیری و شوخی. هر سخن که موزی بود بنزدیک عرب آن دشنام اسب، هر چند که در آن تفحش نیست. قراءت **يعقوب** «عدوّا» بضمّین و تشدید واو، و العدو و العدو و العدو و الاعتداء و التعدی و العداء مصادر.

و این آیت در ابتداء اسلام آمد که هنوز فرمان بقتال نیامده بود، و مسلمانان را قوت نبود بس از آن اسلام قوی شد، و مسلمانان انبوه شدند، و آیت قتال آمد، و این

منسوخ شد . قال بعضهم : فی هذه الاية دلالة ان على المحق ان يكفّ عن سبّ السفهاء الذين يتسرعون الى سبّه مقابلته له ، لأنّه بمنزلة البعث على المعصية .

« كذلك زيننا لكل امة عملهم » - اين برآراستن عمل بر ايشان همچون آن مهر است بر دل ايشان ، كه گفت : « ختم الله على قلوبهم » ، « بل طبع الله عليها بكفرهم » . جای ديگر گفت : « افمن زين له سوء عمله فرآه حسناً » ، و معنى آنست : كما زيننا لهم لواء المشركين عبادة الأوثان وطاعة الشيطان بالحرمان والخذلان ، زيننا لكل امة عملهم من الخير والشر . و قيل : زيننا لكل امة ما فرطنا عليهم من الأعمال ، فأخرجناها حسنة . كأنه قال : احسنوا المجادلة ، فاننا امرنا كل امة بأحسن الاعمال و أزينها . « ثم الى ربهم مرجعهم » يعنى فى الآخرة ، « فينبئهم بما كانوا يعملون » - اين درموضع تهديد است ، يعنى يخبرهم و يجازيهم بذلك .

« وأقسموا بالله جهداًيمانهم » - اى اجتهدوا فى المبالغة فى اليمين . **كلبى ومقاتل** گفتند : هر كه سوگند خورد بالله ، آن جهد يمين بود . مفسران گفتند : كافران مكّه از رسول خدا (ص) آيات و معجزات خواستند ، گفتند : يا محمد ! **موسى** را عصا بود كه چشمهاى آب از آن عصا روان شد ، و **عيسى** را مرده زنده كردن بود ، و **صالح** را نافه بود . تونيز آيتى نماى ، تا بر صدق تو گواهى دهد . رسول خدا (ص) گفت : چه خواهيد از آيات ؟ گفتند : اين كوه صفا را زر گردان ، و مردگان ما را بعضى زنده گردان تا باما بگويند كه تو بر حقى يا بر باطل ، يا فرشتگان را بما نماى آشكارا ، تا از بهر تو گواهى دهند رسول (ص) گفت : اكر از آنچه ميخواهيد لختى بيارم ، بر آن هستيد كه تصديق كنيد ؟ ايشان سوگندان ياد كردند كه تصديق كنيم ، و ايمان آريم ، و مسلمانان نيز بر ايمان ايشان حريص بودند . گفتند : يا رسول الله ! از خدا ميخواه (۱)

تا ازین آیات لختی فرو فرستد ، تا مگرایشان ایمان آرند . **مصطفی** (ص) همت کرد که دعا کند ، و آیت و معجزات خواهد ، چنانکه ایشان در خواسته‌اند . **جبرئیل** آمد و گفت : یا محمد ! الله میگوید : آنچه خواهی بتو دهم ، و آیت نمایم ، لکن اگر نگروند ، و تصدیق نکنند ، در حال عذاب فرستم ، و اگر آن آیات نخواهی ، در حال عذاب نفرستم ، و اگر از ایشان یکی توبت کند بپذیرم . رسول خدا گفت صلی الله علیه وسلم : « بل أترکهم حتی یتوب تائبهم » . فَأَنْزَلَ اللَّهُ عِزْرَ جَل : « وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ إِيْمَانِهِمْ » ای حلفوا لئن جاءهم النبی (ص) بآية کما کانت الانبیاء یجیء بها الی قومهم ، لیؤمنن بها . سوگندان یاد کردند که : اگر محمد آیتی آرد بوی بگروند . رب العالمین گفت :

« قل انما الایات عندالله » وهوالقادر علیها ان شاء ارسلها . ای محمد ! گوی این آیات و معجزات نزدیک الله است ، اگر خواهد فرستد . « وما یشعرکم » - اینجا وقف نیکو است ، یعنی : وما یدریکم ایمانهم ؟ شما امان ایشان چه دانید ؟ شما غیب ندانید . آنکه بر سبیل ابتدا قطعی حکم کرد ، و گفت : « انّها » بکسر الف بر قراءت **مکی** و **ابوعمر** ، « اذا جاءت لایؤمنون » البتّه ایشان چون آیت و معجزات بینند هم نگروند . قراءت باقی « انها اذا جاءت » بفتح الف ، سخن در اول پیوسته ، و بر این قراءت سخن در « انّما الایات عندالله » تمام شد ، پس بر سبیل ابتدا گوید : « وما یشعرکم انّها اذا جاءت لایؤمنون » یعنی وما اشعرکم ! چون نیک دانید شما که گرویدگان اید که ایشان چون آیت بینند هم نگروند . وجهی دیگر : وما یشعرکم لعلها اذا جاءت لایؤمنون . و روا باشد که « لا » صلت نهند و زیادت ، چنانکه گفت : « ما منعک الاتسجد » یعنی : ان تسجد ، « و حرام علی قریة اهلکنها انّهم لا یرجعون » ای : یرجعون الی اهلیم . **شامی و حمزه** « لا تؤمنون » بتا خوانند خطاب با مشرکان . میگوید : شما که مکذبان اید نیک دانید که چون آیت آید هم نگروید .

« وقلّبت افئدتهم وابصارهم » - بر گردانیم دل‌های ایشان، که بر آنند که اگر آیت بینند بگردند، تا اگر آیت بینند بنگروند، که در ازل حکم شقاوت بر ایشان رفته، و من اسقطته السوابق لم تنعشه اللواحق. میگوید: دل‌های ایشان و دیدهای دل ایشان و خرد ایشان بر گردانیم از پذیرفتن حق، و ایمان آوردن بآیات. « کمالم يؤمنوا به » - یعنی بالقرآن و بمحمد، « اول مرّة » اتّهم الايات مثل انشقاق القمر وغيره. میگوید: دل‌هایشان بر گردانیم تا همچنانکه باوّل بار که انشقاق قمر و امثال آن دیدند بنگرویدند، بدوم بار که آیات طلب میکردند، و درخواستند، چون بینند هم بنگروند. کلبی گفت: « کما لم يؤمنوا » یعنی قوم صالح و قوم موسی و عیسی و الامم الخالية بما سألوا من الايات قبلها، كذلك كفار مکة لا يصدقون بها ان جاءتهم دليله قوله تعالى « اولم يكفروا بما اوتى موسى من قبل »؟! ابن عباس گفت: المرّة الاولى دار الدنيا، یعنی: و نقلّبت افئدتهم و ابصارهم عن الايمان لو ردوا من الآخرة الى الدنيا، فلا يؤمنون کما لم يؤمنوا في الدنيا قبل مماتهم. نظيره: « ولو ردوا لعادوا لما نهوا عنه ». و جیبی دیگر آنست که در نوبت اوّل رفت، و هو اشبه الاقاويل، والله اعلم. « ونذرهم في طغيانهم يعمهون » ای فی عتوّهم وضاللتهم يتردّدون لانخرجهم منها.

النوبة الثالثة

قوله تعالى: « وجعلوا لله شركاء الجن » الابهة - سدّت بصائرهم و کلت ضمائرهم، فاکتفوا بكلّ منقوص ان يعبدوه، و رضوا بكلّ مخذول ان يدعوه. راندگان حضرت اند و خستگان عدل و سوختگان قهر. بتیغ هجران خسته، و بمیخ « ردّوا » بسته. آری! کاریست ساخته، و قسمتی رفته، نفزوده و نکاسته. چتوان کرد که الله حنین خواسته. صفت آن بیگانگان است که خدایرا نشناختند، و به بیحرمتی و ناپاکی آواز شرک بر آوردند،

و دیگری را با وی در خدائی انباز کردند، تا از راه هدی بیفتانند. امروز در ماتم بیکانگی و مصیبت جدائی، و فردا علی رؤس الاشهاد فضااحت و رسوائی، و در سر انجام خشم الهی و عذاب جاودانی.

« بديع السموات والارض » توحيد است. « انى يكون له ولد ولم تكن له صاحبة » تنزيه است « وخلق كل شيء وهو بكل شيء عليم » تعظيم است. اما توحيد آنست که در هفت آسمان و هفت زمین خدا است، که یگانه و یکتا است. در ذات بی شبیه، و در قدر بی نظیر، و در صفات بی همتا است. تنزیه آنست که از عیب پاک است، و از نقصان منزّه و مقدس، و از آفات بری، نه محل حوادث، نه حال گرد، نه نونعت، نه تغیر پذیر. پیش از کی قایم، پیش از کرد جاعل، پیش از خلق خالق، پیش از صنایع قدیر. تعظیم آنست که بقدر از همه بر است، و بذات و صفات زبر است. علو و برتری صفت و حق اوست، توان بر کمال و دانش تمام نعت عزت اوست. نه در نعت مشابه، نه در صفت مشارک. نه در ذات بسته آفات، نه در صفات مشوب علّات در صنعهاش حکمت پیدا، در نشانهاش قدرت پیدا، در یکتائیش حجت پیدا. همه عاجزند و او توانا، همه جاهل اند و او دانا، همه در عددند و او احد، همه معیوبند و او صمد، لم یلد ولم یولد، از ازل تا ابد، نه فضل او را رد، عزت او پیش و همها سدا. « لاتدرکه الابصار و هو یدرک الانصار » نادر یافته شناخته، نا جسته یافته، نا دیده دوست داشته.

نا دیده هر آنکسی که نام تو شنند دل نامزد تو کرد و مهر تو گزید.

بس از نزول این آیت کرا رسد که دعوی علم کیف صفت کند؟ یا حق را جل جلاله محاط و مدرک داند. او که دعوی علم کیف کند، دعوی باطل و مدعی مبطل است و او که ویرا عزّ سبحانه مدرک و محاط داند معطل است. احاطت بکیفیت و کمیت قدرت چون توان که آنچه آثار قدرت است از مخلوقات، اوهام و افهام مادر آن متحیر است.

نه بینی بعین العیان که آب را رفتن است، والله میگوید در قرآن که : خاک را گفتن اسب، و نه آب را جان ، و نه خاک را زبان ، دریافتن این بعقل چون توان ! پس جز از قبول ظاهر و تسلیم باطن چه درمان ! ظاهر قبول کن و باطن بسیار، و هر چه محدث است بگذار، و طریق سلف دست بمدار . زینهار زینهار ! که الله میگوید : « لاتدر که الابصار ». یکی از عالمان طریقت میگوید : « لاتدر که الابصار » سیاست قدم صفت (۱) است که از صحرای بی نیازی جلال خود بر سالکان راه جلوه میکند ، میگوید : ما را دیده‌های فانی و عقلهای مطبوع در نیابد که در ذات و صفات ما بهمانه عقل عقلاء نیست ، وهم و فهم از ما چه نشان دهد که منشور صفات ما را توقیع جز « لیس کمثله شیء » نیست . « لم یزل ولا یزال » نعت جبروت ما است ، صفت حدمان را با جلال قدم چه کار ! ازل و ابد مرکب قضا و قدر ما است . محو و صحو را با ما چه خویشی ! وحدانیّت و فردانیّت نعت تعزّز ما است . آب و خاک را با ما چه مناسب ! اگر نه آفتاب جلال « و هو یدرک الابصار » از ولایت « لطیف و خبیر » بر شما تافتنی ، عواصف « لاتدر که الابصار » دمار از جان شما بر آوردی ، و بکنتم عدم باز بردی ، لکنّسه عز جلاله باللطف معروف و بالفضل موصوف . ببنده نوازی معروف است ، و بمهربانی موصوف ، بلطف خود و از آمده (۲) بوفاء امید داران ، بفضل خود پذیرنده حقیرهای پرستندگان، و بکرم خود سازنده کار بندگان در دوجهان

« قد جاءکم بصائر من ربکم » - جای دیگر گفت : « قد جاءکم موعظه من ربکم » . جای دیگر گفت : « قد جاءکم برهان من ربکم » - جای دیگر گفت : « قد جاءکم من الله نور و کتاب مبین » ، آمد بشما از خداوند شما چراغی روشن ، پندی بلیغ ، نوری تمام ، حجتی آشکارا ، نامه‌ای پیدا . چراغی که دلها افزود ، نوری که روح جان افزایش دهد ، ذکری که سرّ بنده آراید . نامه‌ای که بنده بدان نازد ، نامه‌ای که وحه نامه‌ای که

راه بنده بدان گشاده ، انصاف وی در آن داده ، کار دین وی بدان ساخته ، جبل وی بدان پیوسته ، دل وی بدان آراسته ، عیب وی بدان پوشیده ، دین وی بدان کوشیده ، گوش وی بکلید آن گشاده ، سعادت و پیروزی خود در آن یافته . نامه‌ای که چراغ دلها است ، شستن غمها است ، شفاء دردها است « شفاء لما فی الصدور » . چراغ تنبیه است ، چراغ شرم که ازدل ناپاکان تاریکی شوخی ببرد . چراغ علم که ازدل جاهلان تاریکی سقه ببرد . نامه‌ای که بنده را بآن در دنیا حالات طاعت ، بدر مرگ فوز و سلامت ، در گور تلقین حجت ، در قیامت سبکباری و رحمت ، در بهشت رضا و لقا و رؤیت .

« اتبع ما اوحی الیک من ربک » - وحی دیگر است و رسالت دیگر . وحی آنست که در خلوت « او ادنی » سر آسر بدویوست که : « فأوحی الی عبده ما اوحی » . رسالت آنست که بظاهر بوی فرو فرستادند که : « وهوالذی انزل علیک الکتاب » یعنی بواسطه جبرئیل . پس گفتند : یا محمد! آنچه بواسطه جبرئیل فرو آمد بخلق رسان : « بلغ ما انزل الیک من ربک » ، و آنچه بخلوت یافتی از وحی ما ، سر دوستی است گوش دار و برپی آن باش : « اتبع ما اوحی الیک من ربک » .

« و أقسموا بالله » الایة - وعدوا من انفسهم الایمان لو شاهدوا البرهان ، و لم يعلموا انهم تحت قهر الحکم ، وما یغنی وضوح الأدلة لمن لا یساعده سوا بق الرحمة . السبیل واضح ، والدلیل لائح ، ولكن كما قل :
و ما انتفاع اخى الدنيا بمقلته اذا استوت عنده الانوار والظلم .

الجزء الثامن

١٤ - النبوة الاولى

قوله تعالى : « ولو اننا نزلنا الیهم الملائكة » و اگر ما فرو فرستادیم بایشان فریشتگان « و كلمهم الموتی » و پدران مردگان ایشان زنده شدی و با ایشان

سخن گفتی (۱) « و حشرنا علیهم کلّ شیء » و ما همه چیز زنده و کوینده انگیختیمی و پیش ایشان آوردیمی تا گواهی دادندی (۲) « قبلا » قبیل قبیل، جوک جوک (۳) « ما کانوا لیؤمنوا » ایشان آن نبودندی که بگرویدندی (۴) « الا ان یشاء الله » مگر که خدای خواسته بودی (۵) « ولكن اکثرهم یجهلون (۱۱۱) » لکن بیشتر ایشان آنند که نمی دانند .

« و كذلك جعلنا » همچنان کردیم « لكلّ نبی » هر پیغامبری را « عدوّا » دشمنانی « شیاطین الانس والجن » شوخان و نا پاکان آدمی و پری « یوحی بعضهم الی بعض » فرا تن یکدیگر میدهند « زخرف القول » آرایش سخن « غرورا » بفریب (۶) « ولو شاء ربك » و اگر خواستی (۷) خداوند تو « ما فعلوه » آنچه دشمنان وی کردند هرگز نکردندی (۸) « فذرهم » گذار ایشانرا « وما یفترون (۱۱۲) » و آن دروغها که می ساختند .

« ولتصغی الیه » و تا بآن تکذیب و افترا چسبد و کراید « افئدة الذین لا یؤمنون بالآخرة » دلهای ایشان که بنمی گروند بروز رستاخیز « ولیرضوه » و آنرا تا بپسندند از خویشتن، آن افترا که در آن اند « ولیقتروا ما هم مقترفون (۱۱۳) » و تا بکنند آنچه ایشان کنند آن در علم خدا و خواست او .

« افغیر الله ابتغی حکما » و من جز از خدای داوری و فرمان رانی جویم؟ « و هو الذی انزل الیکم الكتاب » و او آنست که فرو فرستاد بشما این نامه « مفصّلا » باز گشاده و پیدا کرده احکام آن و حکم آن از یکدیگر « والذین آتیناهم

۱- الف : زنده شدید... گفتید . ۲- الف : انگیختید ... آوردید ... دادندید .

۳- ج : جوق جوق . ۴- الف : نبودندی که بگرویدیدید . ۵- الف : خواهید .

۶- ج : بفریب . ۷- الف : خواستید . ۸- الف : نکردندی .

الكتاب « وایشان که ما ایشانرا تورات دادیم » يعلمون « میدانند » اَنَّهُ مَنزَّلَ مِنْ رَبِّكَ « که این قرآن فرو فرستاده ایست از خداوند تو » بِالْحَقِّ « براستی و سزا » فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ (۱۱۴) « تو که محمدی از در گمان افتادگان مباشی .

« وَتَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ « تمام شد و سپری ، و بیشی کرد و راست آمد سخن خداوند تو بودنیها را » صَدَقًا « بر راستی » وَعَدَلًا « و همواری بر راستی و داد » لَا مَبْدَلَ لِكَلِمَاتِهِ « نیست بدل کننده گفتههای ویرا » وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (۱۱۵) « و اوست آن خداوند شنوای دانا .

« وَان تَطْع « و اگر فرمان بری و مراد نگه داری » أَكْثَرُ مِنْ فِي الْأَرْضِ « آن بیشتر کس که در زمین است » يَضْلُوكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ « ترا از راه راست بیراه کنند » اِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ « نیستند مگر بر پی برندهای پینداشت » وَانْهُمْ الْآخِرُ صَوْنُ (۱۱۶) « و نیستند مگر در دروغی که میسازند .

« اِنْ رَبِّكَ هُوَ اعْلَمُ « خداوند تو میداند و او داناتر ، » مَنْ يَضِلُّ عَنْ سَبِيلِهِ « بآنکس که کم گشته از راه او » وَهُوَ اعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ « (۱۱۷) و او داناتر دانائی است بایشان که راه یافتگان اند بحق .

« فَكُلُوا » بخورید « مِمَّا ذَكَرَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ « از آنچه بر کشتن آن خدایرا یاد کردند » اِنْ كُنْتُمْ بِآيَاتِهِ مُؤْمِنِينَ (۱۱۸) « اگر بسخنان او گرویدگان اید .

« وَمَا لَكُمْ « وجه رسید شما را و چه عذراست ؟ » إِلَّا تَاْكُلُوا ، « که نخورید » مِمَّا ذَكَرَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ « از آنچه بر کشتن آن الله را یاد کردند » وَ قَدْ فَصَّلَ لَكُمْ ، وَاللَّهُ خُودَ تَفْصِيلَ داد و گشاده باز نمود « مَا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ « آنچه بسته و حرام کرد بر شما » إِلَّا مَا اضْطَرَّرْتُمْ إِلَيْهِ ، مگر آنچه بیچاره مانید فرا آن از خوردن مردار بوقت ضرورت » وَانْ كَثِيرًا « و فراوانی از مردمان » لِيَضْلُوْنَ « بیراه میشوند » بِأَهْوَانِهِمْ «

بهاوا و بایستهای خویش « بغير علم » بی هیچ دانش « ان ربك هو اعلم » خداوند تو است که دانایتر از همه دانایان است « بالمعتدین » باندازه در گذارند کان .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « ولو أننا نزلنا اليهم الملائكة » الآية - این علمها از آن است که الله بآن متفرد است، که این چیزهائی است نابودنی ، والله میداند که اگر آن بودی چون بودی . و درین آیت جواب قومی است که ازوی چیزهائی ازمعجزات درخواستند . قومی گفتند : « لولا انزل علينا الملائكة » ؟ ! قومی گفتند : « ایتو بآبائنا » . جواب داد ایشانرا که : « ولو أننا نزلنا اليهم الملائكة » فرأوهم عياناً « و کلمهم الموتى » فشهدوا لك بالصدق والنبوة . همانست که در سورة الرعد کف : « ولو أن قرآناً سیرت به الجبال اوقطعت به الارض او کلم به الموتى » ، و این آن بود که کافران مکه از مصطفی (ص) درخواستند که اگر پیغامبری کوه صفا از جای خویش روان گردان ، تا ز من مکه بر ما فراخ گردد ، و زمین را بریده گردان تا حشمها بیرون دهد ، و ما کشت زار کنیم ، و پدران ما زنده گردان تا بر صدق تو گواهی دهند . رب العالمین گفت : اگر من حکم کنم که قرآن بر کوه خوانند و روان گردد ، یا بر زمین خوانند و چشمها پدید آید ، یا بر مردگان خوانند تا زنده شوند ، و سخن گویند ، بهیچ حال ایشان ایمان نخواهند آورد ، که ایشان در علم من همیشه کافران بودند ، و در ازل حکم شقاوت (۱) بر ایشان رفته . این همچنانست که نوح را گفت : « لن يؤمن قومك الا من قد آمن »

« و حشرنا عليهم » - ای : جمعنا عليهم « کل شیء فی الدنيا قبلاً » یکسر قاف

بر قراءت مدنی و شامی یعنی معاینه و مواجهه ، برابر ، رویا روی ، و منه قول النبی (ص)

حين سألہ ابوذر اكان آدم نبياً؟ فقال: «نعم كان نبياً كَلَّمَهُ اللهُ عز وجل». «قبلاً»
 ای عیاناً و مواجہة. باقی بضمّتين خوانند. «قبلاً» یعنی قبیل قبیل جوک جوک (۱). قبل
 جمع قبیل است، و قبائل جمع قبیلہ. عرب ایشانرا کہ از یک نژاد باشند قبیلہ گویند.
 «ماکانوا لیؤمنوا الا ان یشاء الله» - یعنی: الا ان یهدیهم الله، «و لكن
 اکثرهم یجہلون» - این جہل قدر است. ایشان نمیدانند کہ ہدی و ضلالت بمن است.
 همچنانکہ آنجا گفت: «ولو شاء الله لجمعهم علی الہدی فلا تكونن من الجاہلین» ای:
 من الجاہلین بالقدر.

«و كذلك جعلنا لكل نبی عدوًّا» - ای اعداء، و ہم فراغتہ الانبیاء. هر
 پیغامبری را فرعونى بود بروز کار وی، چون نمرود بروز کار ابراهیم، ولید مصعب
 بروز کار موسی، دیگری بروز کار عیسی، بوجهل و امثالوی بروز کار محمد (ص).
 رب العزّة ایشانرا بر سر پیغامبران مسلط کرده، تا بواب و درجات پیغامبران بیفزاید
 بآن رنجہا کہ میکشیدند، و بلاہا کہ ازیشان می دیدند. و هیچ کس را آن رنج نبود کہ
 رسول عربی را بود صلی الله علیہ و سلم، میگوید: «ما اودى نبی مثل ما اودیت قط»،
 و دشمنان وی از آن شیاطین الانس ولید مغیرہ بود و اسود بن عبدالمطلب و اسود
 بن عبد یغوث و الحارث بن قیس بن عدی و العاص بن وائل و ابوجهل بن
 هشام و العاص بن عمرو بن هشام و زمعة بن الاسود و النضر بن الحارث و
 الاسود بن عبد الاسود و عتبہ و شیبہ ابنا ریعہ و عقبہ بن ابی معیط و الولید بن
 عتبہ و ابی و امیہ ابنا خلف و نبیہ و منبہ ابنا الحجاج و عتبہ بن عبد العزی و معتب
 بن عبد العزی. میگوید: یا محمد! کما ابتلیناک بهؤلاء القوم، كذلك جعلنا لكل
 نبی عدوًّا. همانست کہ در فرقان گفت: «و كذلك جعلنا لكل نبی عدوًّا من المجرمین».

آنکه بیان کرد که اعدا که اند: «شیاطین الانس والجن» - شباطین منصوب است بر بدل، و روا باشد که مفعول ثانی بود، ای: جعلنا شیاطین الانس والجن اعداء للانبیاء.

و در معنی این آیت علماء تفسیر مختلف اند. **عکرمه وضحاك وسدی و کلبی** گفتند: شیاطین در جن اند نه در انس، و شیاطین الانس یعنی التی مع الانس، و شیاطین الجن ای التی مع الجن، و این آنست که **ابلیس** لشکر خویش که فرزندان وی اند دو گروه کرد: گروهی به انس فرستاد و گروهی بجن، و هر دو گروه دشمنان رسول خدا (ص) و دشمنان دوستان او اند، و آنکه هر زمان بر یکدیگر رسند، شیطان که بر انس مسلط کرده با آن شیطان گوید که رجن مسلط کرده که. من صاحب خود را بیراه کردم بفلان کار و فلان معصیت که بروی آراستم، تو نیز همچنین کن، و شیطان الجن با شیطان الانس همین سخن گوید بابتدا چون بروی رسد. اینست که الله گفت: «یوحی بعضهم الی بعض زخرف القول غروراً». قومی دیگر گفتند که: در انس شیاطین اند چنانکه در جن، و معنی شیطان متمرّد است ازین شوخ ناپاک، بر معصیت دلیر، و برخدا عاصی. چون شیطان الجن از اغواء مؤمن در ماند، و عاجز گردد، دس در شیطان الانس زند، و فرا سر مؤمن کند، تا او را در فتنه افکند، چنانکه رسول خدا (ص) گفت فرا **بوذر** که «یا باذر! هل تعون بالله من شر شیاطین الجن و الانس؟» قال: قلت یا رسول الله! و هل للانس من شیاطین؟ قال: «نعم، هم شر من شیاطین الجن»، و قال **مالك بن دینار**: ان شیطان الانس اشد علی من شیطان الجن، و ذلك انی اذا تعوزت بالله ذهب عني شیطان الجن، و شیطان الانس یجیء فیجرنی الی المعاصی عیاناً.

«یوحی بعضهم الی بعض زخرف القول غروراً» - زخرف القول باطله الذی زیّن و وشی بالكذب، و المعنی انهم یزینون لهم الاعمال القبیحه، فیغرّونهم غروراً. «ولو شاء ربك ما فعلوه» - ای یمنع الشیطان عن الوسوسة للجن و الانس، والله یمتحن

عباده بما يعلم انه الابلغ في الحكمة، والاجزل في الثواب، والاصلح للعباد. « فذرهم »
 یعنی خلّ عنهم، « وما يفترون » من التكذيب. قيل: نسختها آية السيف.
 « ولتصغى اليه » - ای: اراد الله لتصغى اليه التكذيب والافتراء، « قلوب الذين
 لا يؤمنون بالآخرة » الله خواست که دل‌های ناگرویدگان بآن تکذیب و افترا گراید،
 « وليرضوه » و تا آن افترا از خویشان بپسندند، « وليقتربوا، » ای لیکتسبوا ما هم
 مکتسبون. و گفته‌اند: « ولتصغى » معطوف است بر آیت پیش، تقدیر: یوحى بعضهم
 الى بعض لیغروهم ولتصغى اليه، و برین معنی لام ناصبه است نه لام امر بر معنی تهدید
 چنانکه قومی گفتند. يقال: صغوت اليه صغواً و صغواً، و صغيت أصغى بالياء ايضاً، و
 أصغى يصغى اصغاء. وأصله الميل الى الشيء لغرض من الاغراض. و معنی الاقتراف
 الاکتساب، يقال: خرج يقترب اهلله، ای: یکتسب، وقارف فلان هذا الامر، اذا وقعه وعمله،
 وقرفتني بما ادّعت علیّ، ای: رمیتني بالريبة، وقرف القرحة، اذا قشر منها، و افترف
 کذباً، ای اختلقه.

قوله: « افغير الله ابتغى حکماً » - اینجا قول مضمر است، یعنی: قل لأهل مکة:
 افغير الله ابتغى حکماً قاضياً بیني و بینکم؟ معنی آنست که: اهل مکة را گوی: هیچ
 کس را روا باشد که از حکم الله برگردد، و آنرا نپسندد، و بدان رضا ندهد؟ یا هیچ
 کس دانید که حکم وی برابر حکم الله آید، تا با حکم وی گردیم در آنچه میان من و
 شما است؟ **کلمی** گفت: یعنی اطلب رباً اعبد، چنانکه جای دیگر گفت: اغیر الله ابغی
 رباً؟! جای دیگر گفت: « افغير الله تأمرونیّ اعبد »؟! **مقاتل** گفت: افغير الله ابتغی
 حکماً فی نزول العذاب؟!

« وهو الذي انزل اليكم الكتاب » - ای القرآن مفصلاً مبيناً فيه امره ونهيه.
 « والذين آتيناكم الكتاب » وایشان که **تورات و انجیل** دادیم ایشانرا « يعلمون أنه »

منزل من ربك» - شامی و حفص منزل بتشدید خوانند، من التنزیل. باقی بتخفیف خوانند، من الانزال، و هر دو یکسانند. يقال: نزلته و انزلته. میگوید: اهل کتاب از جهودان و ترسایان میدانند که: این قرآن منزل است از نزدیک خداوند تو. آنکه گفت: «فلا تكونن من الممترین» - «امتراء» تردد است در رأی و در سخن، یعنی: لاتكونن من الشاكین انهم يعلمون ذلك. عطا گفت: «والذین آتیناهم الکتاب» سران و مهتران اصحاب رسول خدا اند: ابوبکر و عمر و عثمان و علی و ابوعبیده و سعید بن زید و عبیده بن الحارث و طفیل بن الحارث و مسطح بن اثاثه و وهب الغامدی و ابوسلمة بن عبدالاسد و الارقم بن ابی الارقم و عمار بن یاسر و سعد بن ابی وقاص و طلحه و الزبیر و عبدالرحمن بن عوف و سالم مولی ابی حذیفه و ابو حذیفه بن عتبة بن ربیعہ و ابن مظعون و معمر بن الحارث الجمحی و حبش بن حذافه و اخوه و بلال و صهیب بن سنان رضی الله عنهم.

«وتمت كلمة ربك» - این قراءت کوفی و یعقوب است. باقی «کلمات ربك» خوانند بجمع، و معنی هر دو یکسانست. میگوید: تمام شد و راست آمد قول خداوند تو که: پیغامبران را و مؤمنان را بر عموم نصرت دهم، چنانکه گفت: «اننا لننصر رسلنا والذین آمنوا»، و محمد را علی الخصوص نصرت دهم روز بدر، و دشمنان و برا هلاک کنیم. این وعده که داده بود راست کرد، و آنچه گفته بود تمام شد و بسر برد، و آن وعید که دشمن را داده بود، و حکم تعذیب که برایشان کرد عدل بود، اینست که گفت: «صدقاً و عدلاً» یعنی: صدقاً فیما وعد، و عدلاً فیما اوعد و حکم، لا تبدیل لقوله فی نصر محمد لأن قوله حق. و قيل: «لا تبدل لکلماته» ای لا مغیر لحکمه، و لا خلف لموعده. «وهو السميع» لتضرع اولیائه، و لقول اعدائه، «العلیم» بما قلوب الفریقین. روی عن النبی (ص) انه قال: «سبق القضاء وجف القلم بالسعادة لمن آمن واتقى، والشقاوة

لمن كفر وعصى . وكان قتادة يقول : هو كتاب الله لا يزيد فيه المقرون ولا ينقصون .
 « و ان تطع اكثر من فى الارض » - گفته اند که : این در شأن دانشمندان
 جهودان است ، و بیشتر ساکنان آن زمین در آن وقت ایشان بودند ، و ایشان دو قوم
 بودند . بیشتر ایشان بودند که بر پی هواء خود برپداشتی میرفتند ، و ظنی می بردند ، و
 دروغها بر می ساختند ، و قومی در کار رسول خدا یقین بودند ، و صدق وی میشناختند ،
 اما بمعاندى برخاسته بودند . اینست که الله گفت : « ان يتَّبِعُونَ الا الظن وان هم الا
 يخرصون » . اگر کسی گوید ایشان که بر ظن بودند ، و یقین نمی دانستند ، تعذیب
 ایشان بر ظن روا باشد یا نه ؟ جواب آنست که : رب العزة بر ظن تعذیب میکند ، که
 میگوید جل جلاله : « وما خلقنا السماء والارض وما بينهما باطلا ذلك ظن الذين كفروا
 فويل للذين كفروا من النار » . و جه حجّت آنست که : ایشانرا بر ظن تعذیب از آن
 کرد که در طلب بصیرت از موضع خویش تفصیر کردند ، و بر پی هواء خود رفتند ، و
 التماس بصیرت و طلب حقیقت و یقین بگذاشتند ، و بر ظن وجهل اقتصار کردند ، لاجرم
 مستوجب عذاب گشتند .

ابن عباس گفت : « و ان تطع اكثر من فى الارض » در شأن مشرکان عرب
 آمد که با رسول خدا و مؤمنان جدال در گرفتند در خوردن مردار ، و گفتند : تأكلون
 ما قتلتم ولا تأكلون ما قتل ربكم الله گفت : « ان يتَّبِعُونَ الا الظن » یعنی فی تحلیل
 المیة ، « و ان هم الا يخرصون » یکنهون فی تحلیل ما حرم الله میگوید : ایشان بر
 پی ظن مبروند در تحلیل مردار ، که می ندارند که این مردار حلال است ، و نه حنانست
 که ایشان میگویند ، که ایشان دروغ میگویند ، و حرام کرده خدا هرگز حلال نبود .
 « ان ربك هو اعلم من يضل عن سبيله » - زجاج گفت : موضع « من » رفع
 است بابتداء ، و افظ آن لفظ استفهام است ، یعنی : هو اعلم ای الناس يضل عن سبيله ،

کقوله : « نعلم ایّ الحزین احصى لما لبثوا » ، و بقول بصریان موضع « من » نصب است بر نزع خافض ، تا اول و آخر مقابل یکدیگر بود ، یعنی : هو أعلم بالضال عن سبيله وهو أعلم بالمهتدين . قراءت نصیر از کسائی « یضل » ضم یاء اسب ، ای : هو أعلم بالضل عن سبيله .

« فکلوا ممّا ذکر اسم الله علیه » - این در جواب قومی است از عرب که چیزهائی از جانوران می حرام کردند خوردن آن از بحیره و سائبه و وصیله و حامی . رب العالمین میگوید : نخورید اگر مؤمنان اید ، آنحه الله حلال کرده است ، و در کشتن آن نام خدا یاد کردند . آنکه تا کید را گفت :

« وما لکم الاّ تأکلوا ممّا ذکر اسم الله علیه وقد فصلّ لکم ما حرّم علیکم » - چه عذر آرید که نخورید آنحه الله حلال کرد و بر کشتن آن الله یاد کردند ؟ و الله خود تفصل محرّمات داد ، و آن مفصل در سورة البقرة گفت ، و در صدر سورة مائدة ، و ذلك فی قوله : « حرّم علیکم المیتة والدم » الایة . آنکه گفت : « الا ما اضطررتم الیه » - ای : من اکل المیتة عند المخصه و المجاعة من غیر بغی و لاعدوان او تیجانف لائم ، و قد مضی شرحه فی المائدة . نافع و حفص از عاصم « فصلّ » بفتح فا و « حرّم » بفتح حا خوانند . ابن کثیر و ابو عمرو و ابن عامر بضمّ فا و ضمّ حا خوانند . ابو بکر از عاصم و حمزه و کسائی فصلّ بفتح فا خوانند و حرّم بضمّ حا « الا ما اضطررتم الیه » - یعنی دعتکم الضرورة الى اكله مما لا یحلّ عند الاختیار

« وان کثیراً لیضلّون » - عاصم و حمزه و کسائی بضم « یا » خوانند ، و معنی آنست که : فراوانی از مردمان یعنی کفار مکّه بیراه میکنند بهواها و بایستهای حویش باقی « لیضلّون » بفتح « یا » خوانند یعنی بی راه میشوند (۱) بهواها و بایستهای

خویش، نه بر بصیرتی و بر علمی که ایشانرا در آن اسب « ان ربك هو أعلم بالمعتدين » - این اعتدا ایدر (١) آنست که آنجا گفت : « فمن اضطرّ غير باغ ولا عاد ». میگوید : خداوند تو است که دانا اسب باندازه در گذارند کان .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « ولو أننا نزلنا إليهم الملائكة » الآية - مردودان حضرت را میگوید ، و مطرودان قطیع را که . اگر ما فریشتگان آسمانرا ازین مقرران و کروبیان ، و سفره و برده ، و رقباء قصا و قدر و امناء در گاه عزّت بزمین فرستیم ، تا آن مهجوران را بما دعوت کنند ، و ازما خبر دهند ، و مردگان زمین را حشر کنیم ، تا بر در گاه ما ارشاد کنند ، و جملة حیوانات و حمادات و اعیان و اجرام مخلوقات ، و صورت ذات مقدرات ، و آحاد و افراد معلومات ، همه را منطبق گردانیم ، و بایشان فرستیم ، تا آیت الهیت ما و اعلام ربوست ما بر ایشان عرضه کنند ، و هرچه خبر بود همه بینند و بدانند تا من که خداوادم نخواهم ، و ایشانرا راه ننمایم ، ایمان نیارند ، و راه شناخت ما نبرند . مشنی خاك را حه رسد که حدیب قدم کند اگر نه عنایت قدیم و خواست آن کریم بود !

دل کیسب که گوهری فشانند بی تو یا تن که بود که ملک راند بی تو
والله که خرد راه نداند بی تو حان زهره ندارد که بماند بی تو
اعتماد اهل سنت آنست که تا رب العزة خود را مادل ندهد تعریف نکند ،
و شواهد صفات قدیم در دل ندهد ست نکند ، ندهد بشماخت وی راه نبرد . ازینجا گفته اند
علماء سنن و ائمة قدوت که : المعرفة تجب بالسمع ، و تلزم بالبلاغ ، و تحصل بالنعريف

آری! شمعیت تا خود کجا بر افروزد! جوهریست تا کجا ودیعت نهد! یقول الله عز وجل: «سرّ من سرّی استودعته قلب من احببت من عبادی». شتاختی باید و آشنائی هردو بهم، تا نشانه این کار شود، و شایسته این خلعت گردد. دعوی آشنائی بی شناخت جحد است، چنانکه از آن بگانگان خبر میدهد که: «نحن ابناء الله واحباؤه». و شناخت بی آشنائی عین مکر است، چنانکه آن مهجور در گاه و سراسقیا ابلیس که شناخت بود اورا، و آشنائی نه، نهایت و بدایت اوهر دو از عین مکر در قعر کفر پیوشیده بودند. بظاهر صورت ملکی داشت، و نقاب تقدیس بر بسته، و باطنی خراب. هزاران سال بساط عبادت پیموده بر امید وصل، چون پنداشت که دیده املش گشاده شود، یا نفحه وصال درویش وزد، از سماء سمو بر خاک لعنت افتاد که: «وانّ عليك لعنتی»:

گفتم جو دلم با تو قرین خواهد بود مستوجب شکر و آفرین خواهد بود
بالله که گمان نبردم ای جان و جهان که امید (۱) مرا فذلک این خواهد بود

«و کذلک جعلنا لکل نبی عدواً» - هر که رتبت وی عالی تر بلاء وی تمامتر! هر که بحق نزدیکتر ودل وی صافی تر، نفس وی بدست دشمن گرفتارتر! آری بی غصه محنت قصه محنت نتوان خواند! بی زهر بلا شهید ولا نتوان یافت! بنگر که آدم صفی آن غرس تکریم حق، و برورده تقدیس، چه دید از آن دشمن خویش ابلیس! یقول تعالی: «فازلّهما الشیطان عنهما فأخزجهما مما کانافیه»، و آن دیگر شیخ بمغامبران و پدر جهانیان نوح (ع) از قوم خویش بنگر که چدید! نهصد واند سال ایشانرا دعوت کرد. هر روز او را خندان نزدند که بیهوش شدی، و فرزندان خود را بر معادات او وصیت کردند (۲) و آن مهتر برین بلبت صبر میکرد، و امید بایمان ایشان میداشت، تا او را گفتند:

«لن یؤمن من قومک الا من قد آمن» گفت: بارخدا یا! چون امید بریده گشت، و روی

صلاح پدید نیست، بودن ایشان در دنیا جز زیادت فساد و سبب خرابی نیست. «لانتذر علی الارض من الکافرین دیّاراً». و از آن پس ابراهیم پیغامبر که شجرهٔ توحید بود، شب و روز بزانو در افتاده، و شبست سفید (۱) در دست نهاده که: «واجنبنی و بنیَّ اُنْ نعبد الاصلنام». بنکر که او را از آن نمرود طاغی چه رسید! و از معانده و مکابرهٔ وی چه مقاساة کشید! و علی هذا پیغامبران یکان یکان هود و صالح و لوط و زکریا و یحیی و عیسی و موسی، از دست جباران و متکبران و متمردان همه بفریاد آمدند، و در حق زاریدند، و در آخر همگان محمد عربی و مصطفی هاشمی بلاء وی تمامتر، و اذی وی از دشمنان بیشتر، تا میگوید صلی الله علیه و سلم: «ما اوذی نبی مثل ما اوذیت قط!». آن بیگانگان و بیحرمتان قدر وی مهتر ندانستند، و دیدهٔ شناخت او نداشتند، قصد جان او کردند، و جفاء و یرا میان در بستند. پسران استهزا کردند، و شاعران هجو گفتند، و کودکان سنگ انداختند، و زنان از بامها خاك ریختند، و آنکه اتفاق کردند، و با یکدیگر عهد بستند که او را برداریم، و نصرت خدایان خود کنیم، تا جبرئیل آمد و گفت: ای سید! خنز و شهر بایشان بگذار. آهنگ غربت کن که: طَلَب الحق غربة. و درین غربت فرمودن با او سرّی بود که جوانمردی در آن قافیهٔ شعر خویش باز آورده و گفته:

ای یتیمی کرده اکنون با یتیمان کن تو لطف

ای غریبی کرده اکنون با غربیان کن سخا

با تو در فقر و یتیمی ما چه کردیم از کرم

تو همان کن ای کریم از خلق خود با خلق ما

مادری کن مر یتیمان را پرورشان بلطف

خواجگی کن سائلان را طمعشان گردان وفا.

«افغیر الله ابتغی حکماً» - جز از الله معبودی گیرم؟ کلاً! جز از الله خدائی را دانم؟ حاشا! معبود بی همتا اوست، که یگانه و یکتا خود اوست. در کرد کاری و جباری بی نظیر اوست. در کاررانی و کار خدائی بی شبیه اوست. در بنده نوازی معروف اوست. در مهربانی و مهر نمائی موصوف اوست.

پیر طریقت گفت: «الهی! موجود عارفانی. آرزوی دل مشتاقانی. مذکور زبان مداحانی، چونت نخواهم که نیوشنده آواز داعیانی! چونت نستایم که شاد کننده دل بندگانی! حونب ندانم که زین جهانی! جونت دوست ندارم که عبش جانی!

«وان تطع اکثر من فی الارض» الایة - وفد خدای از روی عدد اند کی اند، اما با وزن و با خطراند، و اهل باطل بسیاراند، لکن بی وزن و بی معنی اند. يك جهان مجاز را يك ذره حقیقت بس. يك عالم بیهوده و باطل را يك نفس خداوندان یافت بس.

يك تبا نجه شیر و زین مردار خواران يك جهان

يك صدای صور و زن فرعون طبعان صد هزار!

یا محمد! اگر تو ابشار را از روی عدد و کثرت بینی، ترا بقتنه افکنند، و اگر با ایشان بسازی، ترا از حق باز دارند. فرمان ما را گردن نه، و از ایشان روی گردان: «فاصدع بما تؤمر و اعرض عن المشرکین».

«فکلوا ممّا ذکر اسم الله» - این در حکم تفسیر بذبایح مخصوص است، و از روی اشارت منع است از خوردن بر غفلت، و بر شره. هر چه بغفلت و شره خورند جز در طبع سبعی قوت نیفزاید، و جز هوا جس نفس و وساوس شیطان از آن نروید. اصل مسلمانی پاکی سینه است، و روشنائی دل، و راه ابن باکی و روشنائی باک داشتن بشره است. حنان باید که حواس ظاهر چون چشم و گوش و زبان پاک بود، و جمله حرکات

بوزن شرع بود ، وراه پاکی حواس پاکی پوست و گوشت بود ، چنانکه از حلال رسته باشد ، وراه پاکی پوست و گوشت لقمه حلال است ، وچون لقمه حلال بود ، مرد حلال خوار باید . مادام تا شره و آرزوی غفلت در سینه وی بود ، حلال خوار نبود ، و راه اسیر کردن آرزو شره آنست که چون خورد پرس ذکر بود ، و با آگاهی بود ، و بادب طریق و شرط سنت خورد . اینست که الله گفت : « فکلوا مما ذکر اسم الله علیه ان کنتم بآياته مؤمنين » .

شافعی (رض) گفت که : دوازده مسئله بیاید دانست ، تا يك لقمه بشرط دین بتوان خورد . چهار فریضه ، و چهار سنت ، و چهار ادب . آنچه فریضه است حلال خوردن ، و پاکیزه خوردن ، و روزی که خدا را دانستن ، و شکر وی گزاردن . و آنچه سنت است اول « بسم الله » گفتن ، و پیش از طعام دست بشستن ، و بآخر « الحمد لله » گفتن ، و از کرانه قصه خوردن ، و آنچه ادب است بر پای چپ نشستن ، و در لقمه کس ننگرستن و از پیش خود خوردن ، و پس از طعام دست بشستن . خون خوردن باین شرط بود ، فردا در آن حساب نباشد ، و او را در آن ثواب دهند ، چنانکه در خبر است که : مؤمن را بر هیچ چیز (۱) ثواب دهند ، تا آن لقمه که در دهن خویش نهد ، یا در دهن عیال خویش ، و الیه الاشارة بقوله تعالى : « کلوا من الطيبات و اعمالوا صالحاً » .

۱۵- النوبة الاولى

قوله تعالى : « وذرُوا ظاهِرَ الْاِثْمِ وَبَاطِنَهُ » - کذارید آشکارای حرام و بزه و نهان آن « اِنَّ الَّذِینَ یُکْسِبُونَ الْاِثْمَ » ایشان که کار با بزه میکنند « سیجزون » بد پاداش دهند ایشانرا « بما کَانُوا یُقْتَرَفُونَ » (۱۲۰) ، بآنچه میکردند .

« و لا تأكلوا » و مخورید « مَّا لَمْ يَذْكُرِ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ » از آن چیز که خدایرا نام یاد نکردند بر کشتن آن « وَاِنَّهُ لَفَسَقٌ » که خوردن آن حرام است و بیرون شد (۱) از طاعت داری « وَاِنَّ الشَّيَاطِينَ » و دیوان « لِيُوحُونَ اِلَىٰ اُولِيَائِهِمْ » سخنان آراسته کثر می او کنند (۲) بدلها و گوشهای دوستان خویش « لِيَجَادِلُوْكُمْ » تا بآن با شما بیکار کنند « وَاِنْ اَعْطٰهُمْوْهُمْ » و اگر شما ایشانرا فرمان برید و بایشان پی برید « اِنَّكُمْ لَمَشْرُكُوْنَ (۱۲۱) » شما همچون ایشان با من انباز گیرند کان اید .

« اَوْ مِنْ كَانِ مِيْتًا » باش آنکس که مردار دل بود بمرگ بیکانگی « فَأَحْيَيْنَاهُ » ما زنده کردیم و برا بزند گانی ایمان « وَجَعَلْنَاهُ نُوْرًا » و برا روشنائی دادیم « يَمْشِيْ بِهٖ فِى النَّاسِ » تا میرود بآن در میان مردمان « كَمَنْ مِّثْلُهٗ فِى الظُّلُمٰتِ » او چنان کس است که هر چه از وی باز گویند ، و هر چه ازو نشان دهند همه تاریک . « لَيْسَ بِخَارِجٍ مِنْهَا » که هر گز از آن تاریکی بیرون آمدنی نیست « كَذٰلِكَ » همچنین « زَيْنٌ لِّلْكَافِرِيْنَ » آراسته نمودند کافرانرا « مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ (۱۲۲) » آنچه میکنند .

« وَكَذٰلِكَ جَعَلْنٰهُ » و همچنین کردیم « فِى كُلِّ قَرْيَةٍ » در هر شهری « الْاَكَابِرَ » مهینان آن در مال و در نام « مُجْرِمِيْهَا » بدان و بدکاران ایشان « لِيْمَكُرُوْا فِيْهَا » خواستیم تا ایشان در آن بد کنند و بد سازند « وَمَا يَمْكُرُوْنَ اِلَّا بِاَنْفُسِهِمْ » و نمیسازند آن بدها مکر بخویشتن « وَمَا يَشْعُرُوْنَ (۱۲۳) » و نمیدانند .

« وَاِذَا جَاءَتْهُمْ آيَةٌ » و هر که که بایشان آید پیغامی و آیتی از قرآن « قَالُوْا لَنْ نُّؤْمِنَ » گویند بشکرویم « حَتّٰى نَوْتٰى » تا آنکه که ما را دهند از معجزات « مِثْلَ مَا اَوْتٰى رَسُلَ اللّٰهِ » همچنانکه رسولان خدای را دادند از پیش « اَللّٰهُ اَعْلَمُ »

الله دانانر « **حيث يجعل رسالته** » آنجا که پیغامهای خویش می نهد « **سيصيب الذين اجرموا** » آری رسد بایشان که کافر شدند و بجرم مهین مجرم آمدند « **صغار عند الله** » فرودی و کمئی و کمئی و بی آبئی بنزدیک الله « **وعذاب شديد بما كانوا يمكرون** (١٢٤) » و عذابی سخت بآنچه میکنند از بد ، و می سگالند از آن .

« **فمن يرد الله ان يهديه** » هر که الله خواهد که ویرا راه نماید « **يشرح صدره** » باز کشاید دل وی « **للاسلام** » تصدیق و تسلیم را « **ومن يرد ان يضله** » و هر که خواهد که ویرا از راه کم کند « **يجعل صدره ضيقاً** » دل ویرا تنگ گرداند « **حرجاً** » سخت تنگ « **كأنما يصعد في السماء** » کوئی بآسمان می باز نشیند « **كذلك** » همچنین « **يجعل الله الرجس** » الله تعالی کثی و ناپاکی و بد سازی مینهد « **على الذين لا يؤمنون** (١٢٥) » بر ایشان که نگرویده اند .

« **وهذا صراط ربك** » این نامه راه خداوند تواست که در آن بوی روند و بوی رسند « **مستقيماً** » راه راست درست باینده باز کشاده « **قد فصلنا الايات** » پیدا کردیم این سخنان خود را « **للقوم يذكرون** (١٢٦) » قومی را که پند می پذیرند ، و حق را در یاد میدارند .

« **لهم دارالسلام** » ایشانراست سرای رستگی و آزادی و تن آسانی « **عند ربهم** » بنزدیک خداوند ایشان « **وهو وليهم بما كانوا يعملون** » و وی یار ایشان بآنچه می کردند .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « **و ذروا ظاهر الانم و باطنه** » - کردار آدمی دو طرف دارد : يك طرف بدل پیوسته ، آنرا نیت کویند ، و يك طرف بتن بیوسته ، آنرا عمل کویند .

این ظاهر است و آن باطن . برین اعتبار هر چه بنده کند از محظورات و منهیات شرع بدست و پای و زبان و جوارح ظاهر آنرا ظاهر الاثم گویند ، و هر چه بدل بیندیشد و نیت کند از مخالف امر شرع ، آنرا باطن الاثم گویند . رب العالمین درین آیت میگوید : هر دو بگذارید ، همان عمل بد که در ظاهر رود ، و همین اندیشه و نیت بد که در باطن بود .

مقائل گفت : « ظاهر الاثم و باطنه » زنا میخواهد در سر و در علانیه ، و این

بدان آمد که قریشی از زنا بظاهر می پرهیز کردند ، و آنرا کراهیب می داشتند ، اما بیاطن در آن بآس و بزه نمی دیدند ، و از آن تنگ نمیداشتند . رب العزّة گفت : زنا بگذارید هم در آشکارا و هم در نهان ، که هر دو بزه کاری است . همانست که جای دیگر گفت : « ولا تقربوا الفواحش ما ظهر منها وما بطن » ، و قال النبی (ص) : « ما من ذنب اعظم عند الله من نطفة حرام يوضعها رجل في رحم لاتحلّ له ، وما ضجّت الارض من عمل يعمل على ظهرها كضجتها من سفك دم حرام ، او اغتسال جنابة من حرام ، و من قدر على امرأة حراماً ، فتركها مخافة الله عز وجل ، امنه الله من الفزع الاكبر ، و حرّمه على النار . »

و روی ابوامامة : « ان فتی شاباً اتى النبی (ص) فقال : يا رسول الله ! ائذن لی فی

الزنا . فأقبل علیه القوم فزجروه ، فقال النبی (ص) : مه مه . ثم قال النبی (ص) : يا فتی ! اذن منی . فذنامنه ، فقال : اجلس ، فجلس . فقال له : اتجبه لأمك ؟ فقال : لا والله ، جعلت فداك يا رسول الله ، ولا الناس يحبونه لأمهاتهم قال : فتجبه لابنتك ؟ قال : لا والله يا رسول الله ! ولا الناس يحبونه لبناتهم . قال : فتجبه لأختك ؟ قال : لا والله يا رسول الله ! ولا الناس يحبونه لأخواتهم . قال : فتجبه لخالتك ؟ قال : لا والله يا رسول الله ! ولا الناس يحبونه لخالاتهم . قال : فتجبه لعمّتك ؟ قال : لا والله يا رسول الله . قال : ولا الناس يحبونه كما لاتحب . ثم وضع رسول الله (ص) يده عليه ، فقال : اللهم اغفر ذنبه ، وحصن فرجه ، وظهر قلبه . فلم يلتفت بعد ذلك الى شيء » . **کلبی گفت :** « ظاهر الاثم » طواف الرجال

بالبیت نهاراً عراً ، وباطنه طواف النساء باللیل عراً . پس بر سبیل وعید گفت :
 « ان الذین یکسبون الائم » یعنی الشریک « سيجزون » فی الاخرة « بما كانوا
 یقتربون » یعنی یکسبون فی الدنيا . الکسب ، فعل ما یجتلب به الی النفس نفع ، او استدفع
 به ضرر ، ولذلك وصف به العبد ، ولم یجزأ أن یوصف به الخالق القدیم جل جلاله . والفرق
 بین الکسب و الخلق أن الخلق فعل الشیء علی تقدیر و ترتیب ، و الکسب فعل الشیء
 لاجتلاب النفع الی النفس .

«ولا تأکلوا مما لم يذكر اسم الله عليه» - از احکام شرع آنچه باین آیت تعلق
 دارد طرفی بگوئیم بر سبیل اختصار . مذهب **شافعی** آنست که تسمیت بر ذبیحه در حال
 ذبح مستحب است و فرض نیست . اگر بگذارد تسمیت بعمد یا بنسیان ، ذبیحه حلالست ،
 و حرام نیست ، و بمذهب امام **ابو حنیفه** اگر بنسیان تسمیت بگذارد ذبیحه حلالست ،
 که در حال نسیان بقول وی تسمیت شرط نیست ، اما اگر بعمد بگذارد تناول آن حرام
 است ، که در آن حال تسمیت شرط است . و بگذاشتن بعمد روا نیست ، و به قال
سعيد بن جبیر و عطاء . اما مذهب **داود و بو ثور و شعبی و محمد بن سیرین** آنست
 که تسمیت در حال ذکر و نسیان هر دو شرط است ، اگر بعمد بگذارد یا بنسیان ، خوردن
 آن ذبیحه حلال نیست . دلیل **شافعی** نصوص اخبار صحاح است ، و ذلك ما روی
البراء ابن عازب ان النبی (ص) قال : « المؤمن یذبح علی اسم الله ، سَمَّى او لم یسم » .
 و سأل النبی عن من یذبح ولم یدکر اسم الله علیه ناسیاً ، فقال : « اسم الله فی قلب کل
 مؤمن و علی لسانه » ، وقالت عائشة : یا رسول الله ! ان الاعراب تحمل الینا اللحم و
 نحن لا ندری انهم یذبحون علی اسم الله فی الذبح ام لا . فقال (ص) : « سمّوا و کلوا » .

و خصم را نرسد که باین آیت تمسک کند که : « ولا تأکلوا مما لم يذكر اسم
 الله عليه » ، که حمل این آیت بر میته است ، و سبب نزول این و سیاق آیت دلالت میکند ،

و ذلك ان المشركين قالوا : يا محمد ! اخبرنا عن الشاة اذا ماتت ، من قتلها ؟ فقال : الله قتلها . قالوا فترغم ان ماقتلت انت وأصحابك حلال وما قتله الصقر والكلب حلال ، وما قتله الله حرام . فأنزل الله هذه الآية . و روى عكرمة عن ابن عباس : ان المجوس فى اهل فارس لما نزل تحريم الميتة كتبوا الى مشركى قريش ، و كانت بينهم مكاتبة ، ان خاصموا محمداً وقولوا له : ما تذبح انت بيدك بسكين فهو حلال ، وما ذبحه الله يعنى الميتة فهو حرام ، فنزلت الآية .

« و ان الشياطين » يعنى مرده المجوس « ليوحون الى اوليائهم » من مشركى قريش « ليجادلوكم بالباطل وان أطعموهم » فى استحلال الميتة « انكم لمشركون » - لأن من احل شيئاً مما حرم الله فهو مشرك .

« او من كان ميتاً فأحييناه » - سدى گفت : اين درشان عمر خطاب آمده ، و بوجهل هشام ، و آنچه ميگويد : « جعلنا له نوراً يمشى به فى الناس » آن خلافت است كه اورا دادند تا ميرود با آن درميان مردمان ، « كمن مثله » اى صفته فى الظلمات يعنى اباجهل بن هشام ، لا يخرج من الكفر قط ولا يؤمن ابداً ؟ ! قتاده گفت : هو المؤمن معه من الله يسنة يعمل بها ، و بها يأخذ ، واليها ينتهى ، و هو كذاب الله . « كمن مثله فى الظلمات » وهو مثل الكافر فى الضلالة متحير فيها متسكع لا يجد مخرجاً ولا منفذاً .

ابن عباس گفت : اين درشان حمزة بن عبدالمطلب و بوجهل بن هشام آمد ، و سبب آن بود كه نجاست پاره اى بر گرفت ، و برسول خدا افكند ، و او را ناسزا گفت ، و برنجانيد ، و حمزه هنوز در اسلام نيامده بود ، اما رسول را دوست داشتى ، و از آنكه مردى محتشم بود ، و در ميان قريش محترم و دلاور و مردانه ، مگيان ازبيم وى زهره نداشتندى كه رسول خدا را رنجانيدندى ، يا اورا بد گفتندى (۱) . آن روز كه

بوجهل او را برنجانید، و ناسزا گفت، حمزه بصید بود، در آن صحرا از پس آهوئی
 همی رفت. آهوئی روی بازپس کرد و گفت: یا حمزه! ترا شغل از صید من مهم تر هست.
 حمزه باز گشت تا بمگه رسید. او را خبر کردند که بوجهل با محمد چنین کرد.
 خشم گرفت. قصد بوجهل کرد. کمائی داشت بر سر وی زد، تا او را مجروح کرد،
 و گفت: ای نامرد هیچ کس! ترا با محمد چه کار، و چه زهره آن داری که او را برنجانی؟
 بوجهل از وی بترسید بتواضع درآمد، گفت: یا بایعلی! اما تری ماجاء به سفه عقلونا،
 وسب آلہتنا، و خالف آباءنا؟! فقال حمزة: ومن اسفه منکم تعبدون الحجارة من دون
 الله! اشهد ان لا اله الا الله، لا شریک له، وأن محمداً عبده ورسوله. پس رب العالمین در
 شأن ایشان آیت فرستاد:

« او من کان میتاً » - ای ضالاً کافراً فہدیناہ ، « وجعلنا له نوراً » ای دیناً وایماناً،
 « یمشی بہ فی الناس » مع المسلمین مستضیئاً بما قذف اللہ فی قلبہ من نور الحکمة والایمان،
 « کمن مثله فی الظلمات » - « مثل » زیاد تست یعنی: کمن ہو فی ظلمات الکفر و
 الضلالة؟! « لیس بخارج منها » - لیس بمؤمن ابداً. « كذلك » ای: کما زین للمؤمن
 الایمان، « كذلك زین للکافرین ما کانوا یعملون » من عبادة الاصنام.

و گفته اند: موت و میت در قرآن بر پنج وجه آید: یکی بمعنی نطفه که هنوز
 در بند خلقت صورت نیامده، چنانکه در سورة البقرة گفت: « وکنتم امواتاً فأحیاکم »
 یعنی نطفاً لم تخلقوا فخلقکم، و جعل فیکم الارواح. نظیرش در سورة حم المؤمن
 گفت: « امتنا انتین » یعنی بالاولی انا کنا نطفاً فخلقتنا، و در سورة آل عمران
 گفت: « و تخرج المیت من الحی » - یعنی النطفة وهی میتہ، و نظیرہ فی یونس و فی
 الروم. وجه دوم موت بمعنی ضلالت، چنانکه درین موضع گفت « او من کان میتاً » یعنی
 ضالاً عن الہدی فہدیناہم. همانست کہ در سورة الملائکہ گفت: « وما یتوسی الأحياء

ولا الأموات» ، ودر سورة النمل گفت: «فأنك لاتسمع الموتى»، و نظيره في الانبياء .
 وجه سوم موت است بمعنى قحط وجدوبت زمين و نارستن نبات، چنانکه در سورة الاعراف
 گفت: «سقناه الى بلد ميت» يعنى الارض التى ليس فيها نبات. نظيره فى الملائكة وفى
 سورة يس . وجه چهارم موت است بمعنى زهوق روح بر سسل عقوبت پيش از استيفاء
 رزق خویش در دنیا ، چنانکه قوم موسى را افتاد . رب العزة ميگويد : «مم نعمنا کم من
 بعد موتکم» . همانست که گفت : «وهم الوف حذر الموت» ، «فقال لهم الله موتوا ثم
 احياهم» . وجه پنجم حقیقت موتست بأجل خویش ، چنانکه گفت : «انك ميت وانهم
 ميتون» ، «كل نفس ذائقة الموت» ، و نظایر این در قرآن فراوان است .

«و كذلك جعلنا» - ای کما أن فساق مکة جعلنا اکابرها ، كذلك جعلنا
 فساق کل قرية اکابرها، يعنى رؤساءها و مترفيها. ميگويد: چنانکه فاسقان مکة را مهيمنان
 و سران و رئيسان کردیم، همچنين در هر شهرى فساق آن شهر مهيمنان و اکابر کردیم .
 «ليمكروا فيها» ای : فى القرية بالمعاصى و صد الناس عن الايمان بآن کردیم تا آن
 اکابر در آن شهر بدها سازند، و مردم را از ايمان بر گردانند اکابر را باين معنى مخصوص
 کرد که رياست و خواجگى و تنعم بکفر و مکر زودتر کشد ، دليل قوله تعالى و تقدس:
 «ولو بسط الله الرزق لعباده لبغوا فى الارض» ، و گفته اند که اين اکابر فراعنة انبياء اند
 که پيوسته مکر ميسازند ، و بدها مى سكالند بيغامبران را و مؤمنان را . رب العزة گفت :
 «و مايمكرون الا بأنفسهم و ما يشعرون» - آن مکر با خویشان میکنند ،
 و نميدانند که وبال آن بايشان باز گردد ، و عذاب و عقوبت رسند مجاهد گفت: اکابر
 مکة مستهزيان قریش بودند و مقتسمان، که شعاب مکة قسمت کرده بودند بر جمعى
 رصد که ايشانرا بر سر راهها نشانده بودند ، و مردمانرا از مصطفى (ص) و ايمان باز
 مبداشتند. پنج کس بودند . وليد مغيرة و عاص بن وائل و عدى بن قيس و اسود بن

عبدالمطلب و اسود بن عبد یغوث . پیوسته مصطفی را برنج داشتندی ، و او را اذی نمودندی (۱) ، تا روزی که جبرئیل نزدیک رسول خدا (ص) آمد ، عاص وائل نوبی بر گذشت ، جبرئیل بکعب وی اشارت کرد . ولید مغیره بر گذشت جبرئیل بساق وی اشارت کرد . عدی قیس بگذشت جبرئیل بشکم وی اشارت کرد . اسود عبد یغوث بگذشت ، بروی وی اشارت کرد . اسود بن عبدالمطلب بگذشت بسر وی اشارت کرد . آنکه جبرئیل گفت : ای محمد ! شر ایشان از تو کفایت کردم . پس روزی عبد وائل بر شتر ، نشسته بود بصحرا ، و تماشا میکرد . جائی فرو آمد تا آب خورد . پای بر زمین نهاد ، گفت : مرا مار گزید ، طلب کردند مار نیافتند ، و آن پایش آماس کرد ، تا چندان شد که گردن شتر فریاد همی کرد و میگفت : قتلنی رب محمد . و اسود عبد یغوث روزی بصحرا بیرون شد . و سموم زد او را ، و رویش سیاه گشت ، چون بخانه باز آمد ، قوم او نشناختند او را ، و در سرای نگذاشتند ازغین سر بر در همی زد تا هلاک شد ، و میگفت : قتلنی رب محمد ولید مغیره همی رفت ، جامه تکبر بر زمین همی کشید خاری در جامه وی آویخت . جماعتی زنان در پیش وی بودند . عارش آمد که در پیش ایشان آن خار از حامد باز کنند . همچنان همی رفت ، تا پایش مجروح شد ، و از آن هلاک گشت ، و میگفت : قتلنی رب محمد . و اسود عبدالمطلب پسر وی سفر شده بود ، چون باز آمد باستقبال بیرون شد ، و کرما کرم بود بسایه درختی باز شد ، سر بدرخت باز نهاد حریل یامد ، و سروی بر آن درخت همی زد ، و وی همی گفت : ای غلام ! این را از من باز دار . گفت : من هیچ کس را نمی بینم . فریاد همی کرد و میگفت : قتلنی رب محمد ، تا آنکه که هلاک شد و عدی قیس ماهی شور خورد ، و گویند ماهی تازه ، و از آن تشنه شد . چندان آب باز خورد که شکمش از هم بشد ،

وهلاك كشت ، و در آن حال میگفت : قتلنی رب محمد . اینست که رب العالمین گفت :
« انّا کفیناک المستهزئین » . قوله :

« واذا جاءتهم آیه »- اینها و میم با اکابرشود میگوید: چون با ایشان آید آیتی
یعنی معجزتی که دلالت کند بر وحدانیت خدا و نبوت مصطفی (ص) چون انشقاق قمر و
دخان و امثال آن ، ایشان گویند : « لن نؤمن حتّی نؤتی مثل ما اوتی رسل الله » یعنی
النبی (ص) وحده . گویند : بنگرویم ما تا آنکه که ما را نیز آن دهند از معجزات که
محمد را دادند ، و هر یکی از ایشان این سخن میگفت ، و این آرزو میکرد ، چنانکه
رب العزة جای دیگر گفت : « بل یرید کل امرئ منهم أن یؤتی صحفاً منشرة » .
ولید مغیره همی گفت : والله لو كانت النبوة حقاً لکنتم اولی بها منه لأنی اکبر منه سنأ
واکثر منه مالاً . بوجهل همی گفت : زاحمنا بنوعبد مناف فی الشرف ، حتی اذا صرنا
کفرسی رهان ، قالوا : منا نبی یوحى الیه ، و الله لانرضی به ، و لانتسعه ابدأ الا أن یأتینا
وحی کما یأتیه . دیگری میگفت : لولانزل هذا القرآن علی رجل من احدی القریّین
الولید بن المغیره من اهل مکّه ، و عروة بن مسعود الثقفی من اهل الطائف .
پس رب العالمین بجواب ایشان گفت :

« الله اعلم حبث یجعل رسالته » - الله داند که شایسته نبوت و سزای رسالت
کیست . جای دیگر گفت : « اھم یقسمون رحمة ربک » ؟ ! جای دیگر گفت : « و لقد
اخترناهم علی علم » . اختیار ایشان بگراف نکردیم ، که بعلم کردیم ، دانستیم که ایشان
اهل آنند ، و سزای آنند ، و دیگران سزای آن نداند . وقال بعضهم : الأبلغ فی تصدیق
الرسول ألا یكونوا قبل مبعضهم مطاعین فی قومهم ، لأن الطعن کان یتسّع علیهم ، فبقولون
انما کانوا اکابر و رؤساء فأتبعوا .

« سیصیب الذین اجرموا صغار عندالله » - الصغار الذل الذی یصغر الی المرء

نفسه . يقال : صغر الانسان يصغر صغراً وصغراً . ای : هم وان كانوا اکبر فی الدنيا فسیصیبهم عندالله ذل و هو ان فی الدنيا ، « وعذاب شدید » فی الآخرة . وروا باشد که « عندالله » پیوسته (١) « صغار » نهند، یعنی : سیصیبهم صغار ثابت لهم عندالله . « بما كانوا یمکرون » ای یلبسون و یکفرون .

« فمن یردالله ان یردیه » - یعنی لدینه ، « یشرح صدره » ای یفتح ویوسعه وینوره ، « لالاسلام » یعنی : لالاستسلام لقبول القدره ، وللتصدق للمغیب ، والنسليم للممتنع علی العقل . میگوید : هر که الله ویرا بدین خود راه نماید ، دل وی روشن گرداند ، و باز کشاید ، تا گردن نهد پذیرفتن قدرت را ، و استوار داشتن را بنادیده ، و پذیرفتن چیزی که خرد آنرا درنیابد . روایت کنند از ابن مسعود که گفت : یا رسول الله ! ای الناس اکیس ؟ قال : « اکثرهم للموت ذکرا ، وأحسنهم له استعداداً » . پس رسول خدا (ص) این آیت بر خواند : « فمن یردالله ان یردیه یشرح صدره لالاسلام » . ابن مسعود گفت : یا رسول الله ! و کیف یشرح له صدره ؟ قال : « هو نور یقذف فیه . ان النور اذا وقع فی القلب انشرح له الصدر و افسح » قالوا : یا رسول الله ! هل لذلك من علامة یعرفون بها ؟ قال : « نعم ، الاناه الی دار الخلور ، و التجافی عن دار الغرور ، و الاستعداد للموت قبل الموت » .

« و من یرد ان یضله یجعل صدره ضیقاً » - قراءت مکی « ضیقاً » بتخفیف است ، و هما لغتان من میت و مت و هیین و هین . « حرجاً » - مدنی و بو بکر بکسر « را » خوانند ، و باقی بفتح « را » ، و معنی هر دو یکسانست الحرجه عند العرب الغیضة المتکاثرة الشجر . « کأنما یصعد » بسکون و تخفیف عن قراءت مکی است ، و « یصاعد » بالف و تخفیف عن قراءت ابو بکر از عاصم ، و « یصعد » مشددر بی الف

قراءت باقى . یصعد یعنی يتصعد ، و یصاعد یعنی يتصاعد . میگوید : کسی که الله ویرا همراه کند ، دل وی تنگ گرداند سخت تنگ ، چنانکه از تنگی ایمان و حکمت در آن نشود ، و خبر بآن نرسد . « کأنما یصعد فی السماء » - ای کأنما کلف الصعود الى السماء اذا دعى الى الاسلام ، لشدة ثقله علیه . میگوید : چون اسلام برو عرضه کنند ، و اورا با دین حق خوانند ، چنان بروی دشوار آید ، و کار بروی تنگ شود ، که کسی را تکلیف کنند که بر آسمان می باید شد . زجاج گفت : کأن قلبه یصاعد فی السماء نبواً عن الاسلام واستماع الحکمة ، ای يتباعد فی الہرب منه . میگوید . دل وی از اسلام رمیده و دور گردد ، و از آن بگریزد ، گوئی بآسمان می باز نشیند ، از دوری که می افتد !

« کذلک » - ای : مثل ما قصصنا علیک « یجعل الله الرجس » وهو اللعنة فی الدنيا والعذاب فی الآخرة . وقیل : الرجس الشیطان یسلط علیه وکان النبی (ص) اذا دخل الخلاء قال : « اللهم ! انی اعوذ بک من الخبث والخبائث الرجس الذی یسلب الشیطان الرجیم » .

« وهذا صراط ربک » - ای : هذا الذی انت علیه یا محمد ! دین ربک وطریق ربک الذی یراک الیه . « مستقیماً » نصب علی العطف . ابن مسعود گفت : صراط اینجا قرآن است . میگوید : این قرآن آن راه است که بآن بحق رسند ، یعنی که بآن راه روید ، و دست در آن زبند ، چنانکه آنجا گفت : « واعتصموا بحبل الله هو مولیکم » .

« قد فصلنا الایات » - الحق من الباطل ، والهدی من الضلال « لقوم یدّ ثرون » و هم المؤمنون . « لهم دار السلام » - السلام هو الله عزوجل ، وداره الجنة ، یعنی لهم حنة الله عند ربهم فی الآخرة . وقیل : هی دار السلام لسلامتها من الافات ، ومن دخول اعداء الله ، کی لا یتنغص عیش اولیاء الله فیها ، کما تنغص بمجاورتهم فی الدنيا ، وقیل : لأن من دخلها سلم عن الرزایا والبلیا . « وهو ولهم » - یمولی ایصال الکرامات الیهم و دفع المضار عنهم « بما کانوا یعملون » فی الدنيا من الطاعات .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و ذروا ظاهر الاثم و باطنه » - بدان که رب العزة جل جلاله ، و تقدست اسماءه ، و تعالت صفاته ، و توالى آلاؤه و نعماءه ، بجلال قدرت و کمال عزت خلق را بیافرید ، و بلطافت صنعت و نظر حکمت و کرم بی نهایت ایشان را تربیت کرد ، و نعمتهای بی نهایت هم از روی ظاهر هم از روی باطن برایشان تمام کرد؛ گفت: « و اُسبِعْ عَلَیْکُمْ نِعْمَهُ ظَاهِرَةً وَ بَاطِنَةً ». آنکه از بنده شکر نعمت درخواست، گفت : « و اشکروا نعمة الله ان کنتم اياه تعبدون ». اگر شرط بندگی می نمائید ، شکر نعمت بجای آرید ، و نعمت خداوند خویش را در مخالفت او نه در ظاهر نه در باطن بکار مدارید . اینست که گفت جل جلاله : « و ذروا ظاهر الایم و باطنه » چنانکه نعمت دو قسم نهاد : ظاهر و باطن ، مخالفت را دو قسم نهاد : ظاهر و باطن . نعمت ظاهر کمال خلق است ، و نعمت باطن جمال خلق . همچنین در مقابلۀ آن ائم ظاهر مخالفت است که در جوارح ظاهر رود ، و ائم باطن دوست داشتن معصیت است که در دل رود . اینست که **سهل تستری** گفت در معنی آیت : ائِمُّ کُوا الْمَعَاصِیَ بِالْجَوَارِحِ وَ حَبَّسَهَا بِالْقُلُوبِ . و گفته اند : ائم ظاهر طلب دنیا است و ائم باطن طلب بهشت . هر چند که طلب بهشت بر لسان علم معصیت نیست ، اما در طریق جوانمردان و ذوق عارفان طلب بهشت طلب نعمت است ، و در طلب نعمت باز ماندن است از راز ولی نعمت ، و نیاز حضرت ، و هر چه ترا از راز و نیاز باز دارد ، ایشان شرک شمرند ، و معصیت دانند ، اگر چه در حق قومی طاعت و عبادت بود ، و فی معناه انشدوا :

بهر چه از راه باز افندی، چه کفر آن حرت و چه ایمان

بهر چه از دوست و امانی، چه زشت آن نقش و چه زیبا.

« و لَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يَذْكُرْ اِسْمُ اللّٰهِ عَلَیْهِ » - خوردن بشهوت دیگر است ، و

خوردن ضرورت دیگر . خوردن بشهوت اهل غفلت راست . بنعت بطالت و مدد قوت . رب العزة میگوید : « یأکلون کما تأکل الانعام » ، و خوردن ضرورت اهل قناعت راست بحکم ضرورت بنعت قربت ، و تقویت نفس از بهر عبادت ، يقول الله تعالى : « فکلوا مما غنمتم حلالا طیباً » ، وراء این هر دو حالت حالتی دیگر است در خوردن ، که آن حال عارفان است ، و نشان رهروان ، چنانکه **پیر طریقت** گفته : اهل المجاهدات و اصحاب الرياض ، فطعامهم الخشن ، و لباسهم الخشن ، والذى بلغ المعرفة لایوافقہ الاکل لطیف ، و لایستأنس الا بکل ملیح . يقول الله جل جلاله : « فلینظر ایها ازکی طعاماً فلیأتکم برزقاً » .

« او من کان میتاً فأحیناه » - حیات معرفت دیگر است ، و حیات بشریت دیگر . عالمیان بحیات بشریت زنده اند ، و دوستان بحیات معرفت . حیات بشریت روزی بسر آید که دنیا باخر رسد ، و اجل دررسد ، « اذا جاء اجلهم فلا یستأخرون ساعة ولا یستقدمون » ، و حیات معرفت روا نباشد که هرگز بسر آید ، که معرفت هرگز بنرسد ، روز بروز افزون تر و بحق نزدیکتر ، يقول الله تعالى : « فلنحیینه حیوة طيبة »

جنید یکی را می شست از مریدان خویش . انگشت مستحبه جنید بگرفت ، و گفت : هذا ینقل من دار الی دار . دوستان او نمیرند ، بلی از سرایشان و اسرائی (۱) برند . جنید گفت : آری ! میدانم ، و حنین است ، اما انگشت ما رها باید کرد ، تا ترا بشویم ، و سنت شریعت بجای آرم . **ابو عبدالله خفیف** گفت از **ابو الحسین مرین** که : در مکه شدم . **شیخ بویه** **عقوب اقطع** در حال رفتن بود . مرا گفتند که : اگر در تو نکرد شهادت بروی عرضه کن . گفتا : مرا غر^۳ گرفتند ، که من کودک بودم . بر مالس وی نشستیم . در من نگرفت . من گفتم : ایها الشیخ تشهد أن لا اله الا الله ؟ وی گفت : ایای تعنی ؟ بعزة من

لا يذوق الموت ، مابقى بينى وبينه الاحجاب العزة ! باين مرا ميخواهى وبمن ميگوئى ؟
بعزت او كه هر كزمر ك نچشد كه نمائده ميان من واومگر پرده عزت .

شيخ الاسلام گفت : پرده عزت او اوست ، كه او خود اوست ، و تو تو .
ابوعبدالله خفيف گفت : مردى در الوهيت ميسوخت ، وراء پرده عزت آمدند تاشهادت
برو عرضه كنند . **بوالحسنين** مزين بروز كار ميگفت : كدائى چون من آدمم كه شهادت
بر دوستان او عرضه كنم . **شاه كرمانى** اين آيت بر خواند ، گفت : نشان اين حيات سه
چيز است : وجدان الانس بفقدان الوحشة ، والامتلاء من الخلوة بادمان التذكرة ، و
استشعار الهيبة بخالص المراقبة . از خلق عزلت ، وبا حق خلوت ، زبان در ذكر ، و دل
در فكر . گهى از نظر جلال وعزت در هيبت ، گهى بر اميد نظر لطف بر سر مراقبت . پيوسته
جان بر تابه عشق كباب کرده ، و پروانه وار درسوخته ، و در شب تاريك چون والهان بفغان
آمده ، بر اميد آنكه تا سحر گاه صبح « ينزل الله » بر آيد ، و او تعهد بيماران كند ،
گويد : اى فرشتگان ! شما كرد دل ايشان طواف ميكنيد ، تا من جراحتها را مرهم
مى نهم . زبان حال بنده بنعت افتقار هميگويد :

اى شاخ اميد وصل عاشق ببر آ اى ماه ز برج سوفائى بدر آ
اى صبح وصال دوست يك روز بر آ اى تيره شب فراق يك ره بسر آ .

« فمن يرد الله ان يهديه يشرح صدره للإسلام » - نشان اين شرح آنست كه
بنده را سه نور سه وقت در دل افكنند : نور عقل در بدايت ، و نور علم در وساطت ، و نور
عرفان در نهايت . آنكه بمجموع اين انوار مشكلها اورا حل شود ، و غيبها بعضى ديدن
كرد . **مصطفى** (ص) گفت : « اتقوا فراسة المؤمن ، فانه ينظر بنور الله » . بنور بدايت
عيب خود بداند . بنور وساطت زبان خود بشناسد . بنور نهايت نابود خود در يابد . بنور
بدايت از شرك برهد . بنور وساطت بخلاف برهد . بنور نهايت از خود برهد :

بیزار شو از خود که زیان تو توئی کم گو ز ستاره کاسمان تو توئی.

«وهذا صراط ربك مستقيماً» - الصراط المستقیم اقامة العبودية مع التحقيق للربوبية. فرقی است مؤید بجمع ، و جمعی است مقصد بشرع. فرق بی جمع جهد ممتاز بیان است از راه بیفتاده ، و بمنزل حقیقت نرسیده ، و جمع بی فرق طریق **اباحثیان** است ، شریعت دست بداشته ، و حقیقتی که نیست پنداشته . گفته اند که : فرق بجای شریعت است ، و جمع بجای حقیقت . هر شریعت که از حقیقت خالی است حرمان است ، و هر حقیقت که از شریعت خالی است خذلان است . شریعت بیان است و حقیقت عیان ، و **مصطفی (ص)** هم صاحب عیان است و هم صاحب بیان ، و تا شریعت و حقیقت در بنده مجتمع نشود ، دارالسلام ویرا جای و منزل نشود . رب العالمین میگوید : «لهم دارالسلام عند ربهم» . بهر حال که باشند ، و بهر صفت که روند ، سلام قرین حال ایشان ، و رفیق روزگار ایشان . باوّل که در شوند ندا آید : «ادخلوها بسلام آمین» . پس چون آرام گیرند ، فریشتگان همی گویند : «سلام علیکم بما صبرتم» . پس از آن هر سخن که شنوند ، از هر کس که شنوند ، بر سر آن سلام نهاده که : «لا یسمعون فیها لغواً ولا تأتیماً الا قیلاً سلاماً سلاماً» . و ازین عزیز تر که پیوسته سلام حق بایشان میرسد ، و دل و جان ایشان بآن می نازد ، چنانکه میگوید : «تحیّتهم یوم یلقونه سلام» ، «سلام قولاً من رب رحیم» . و يقال : دار السلام غداً لمن سلم الیوم لسانه من الغیبة ، و جناحه من الغیبة ، و ظواهره من الزلّة ، و ضمائرّه من الغفلة ، و عقیدته من البدعة ، و معاملته من الحرام و الشبهة ، و اعماله من الریاء و المصانعة ، و احواله من الاعجاب و الملاحظة .

ثم قال : «وهو ولیّهم» بهذا شرف قدر تلك المنازل، حيث قال : «وهو ولیّهم» و اذا كان هو سبحانه ولیّهم ، فان المنازل بأسرها طابت ، کیف كانت ، و اینما كانت . قال قائلهم :

اهوى هواها لمن قد كان ساكنها و ليس فى الدار لى هم ولا وطر .

١٦ - النوبة الاولى

قوله تعالى : « **وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا** » (١) و آن روز که بر انکیزانیم ایشانرا همه بهم « **يا معشر الجنّ** » و کوئیم: ای گروه پریان! « **قد استكثرتم من الانس** » بس فراوان در دست آوردید از آدمیان « **وقال اولياؤهم من الانس** » و گویند موافقان ایشان از مردمان ، « **ربّنا** » خداوند ما! « **استمتع بعضنا ببعض** » مابایکدیگر جهان داشتیم ، و در برخورداری یکدیگر دنیا را باز گذاشتیم « **و بلغنا اجلنا الذى اجلت لنا** » و بدرنگی که ما را نلزد کرده بودی رسیدیم [و بر آنکه خواسته بودی ما را آمدید اکنون حال ما چه ؟] « **قال** » گوید الله ایشان را : « **النّار مثویکم** » آتش بودن گاه شما و جای شما « **خالدين فیها** » جاوید در آن « **الا ما شاء الله** » مگر آن مقدار که الله خواست که در آتش نباشند « **انّ ربّک حکیم علیم** » (١٢٨) خداوند تو دانائی است راست دان .

« **و كذلك** » و همچنان « **تولّى بعض الظّالمین بعضًا** » بدان را در دست یکدیگر میدهم و فرا یکدیگر میرسانیم و یکدیگر می افکنیم « **بما كانوا یکسبون** » (١٢٩) « بان کرد که میکنند .

« **يا معشر الجنّ والانس** » ای گروه پریان و مردمان! « **الهم یا اتکم** » بنامد بشما پیش ازین « **رسل منکم** » فرستاد گانی از شما « **یقصّون علیکم آیاتی** » که میخواندند بر شما سخنان من « **وینذروکم** » و شما را بیم می نمودند و می آگاهانیدند

١- مؤلف بنا باختلاف قراءت « **نحسر** » آورده است و در من قرآن کریم « **یحشر** » است .

« لقاء يومكم هذا » دیدن روز شما این روز شما هن (۱) « قالوا » مقرّ آیند و گویند : « شهدنا على أنفسنا » کواهی دهیم بر خویشتن « وغرّتهم الحياة الدنيا » و فریفته کرد (۲) ایشانرا زندگانی این جهانی « وشهدوا على أنفسهم » و کواهی دهند بر خویشتن « انهم كانوا كافرين (۱۴۰) » که درین جهان کافران بودند . « ذاك » آن [فرستادن رسل و تعزیر دشمنان] « أن لم يكن ربك » از بهر آنست تا بدانند که خدای تو بر آن نیست و نخواست « مهلك القرى بظلم » که مردمان شهرها را هلاک کند به پیدار « وأهلها غافلون (۱۴۱) » و اهل آن شهرها [از کار خدای واز رستاخیز] غافل و نا آگاه .

« ولكل درجات » و هر کس را اندازه ای است و بابه ای « مما عملوا » از آنچه میکنند از نیکی و بدی « وما ربك بغافل عما يعملون (۱۴۲) » و خداوند تو از آنچه میکنند نا آگاه نیست . « وربك الغني » و خداوند تویی نیاز است « ذوالرحمة » با مهربانی « ان يشأ يذهبكم » اگر خواهد ببرد شما را از دنیا « ويستخلف من بعدكم ما يشاء » و تواند که پس شما در زمین نشاند آنچه خواهد از خلق خویش « كما انشأكم من ذرية قوم آخرين (۱۴۳) » چنانکه شما را آفرید از نژاد گروهان دیگر که پیشوا بودند (۳) ، و توانست .

« ان ما توعدون لآت » آنچه شما را وعده میدهند و سم مینمایند آمدنی است « و ما انتم بمعجزين (۱۴۴) » و شما آن نه اید که پیش شید (۴) . « قل يا قوم » گوی ای قوم ! « اعملوا على مكانتكم » همین که میکنید

۱- چنین است در نسخ موجود ، و در یسنر موارد این کتاب « هن » مترادف « است » میباشد .

۲- ج : فریفته کرد . ۳- ج : پیش ازین بودند . ۴- ج : سوید .

میکنید « انّی عامل » که من اینک می کنم می خواهم کرد « فسوف تعلمون » آری آگاه شید (۱) و بدانید « من تكون له عاقبة الدار » که پیروزی سرانجام کراست « انه لا يفلح الظالمون (۱۴۵) » ستمگاران بر خویشتن پیروز و سودمند نیایند .

« و جعلوا لله » و خدایا کردند و بریدند « ممّا ذرأ » از آنچه آفرید « من الحرث و الانعام » از کشت و چهار پای « نصيباً » بهره ای « فقالوا هذا لله » میگفتند این يك تبر الله راست « بزعمهم » بآن کزاف گفتن خویش میگفتند « وهذا لشركائنا » و آن دیگر تیر را میگفتند که آن انبازان ما است با خدای « فما كان لشركائهم » هر چه انبازان ایشان را بودید (۲) « فلا يصل الى الله » بخدای نمی رسیدید (۳) « وما كان لله » و هر چه خدایا بود « فهو يصل الى شركائهم » بانبازان ایشان می رسیدید (۴) « ساء ما يحكمون (۱۴۶) » بدکار می کردند و کژ داوری و ناسزا بخشی .

« و كذلك زين » و همچنان بر آراست « لكثير من المشركين » فراوانی را از مشرکان « قتل اولادهم » کشتن فرزندان ایشان « شركاؤهم » انبازان ایشان « ليردوهم » تا ایشانرا هلاک میکردند « و ليلبسوا عليهم دينهم » و دین ایشان بر ایشان شوریده میکردند « ولو شاء الله » و اگر خدا خواستی (۵) که ایشان نکنند « ما فعلوه » نکردندی (۶) « فذرهم وما يفترون (۱۴۷) » گذار ایشانرا و آن دروغ که می سازند .

« و قالوا » و گفتند « هذه انعام و حرث » آن چهار پایان را و آن کشت

۱- ج : شوید . ۲ و ۳ و ۴ - چنین است در نسخ موجود ، و در « ج » در اینگونه موارد بی دال آخر می آورد ، رجوع کنید ترجمه آیه بعد : لو شاء الله ما فعلوه .
 ۵ و ۶- الف : خواستید ... نکردندید .

را که خود حرام کرده بودند بتانرا «حجر» که آن حرام است و محرم بر خلق «لا یطعمها» بنچشد آنرا «الا من نشاء» مگر آنکه میخواهیم «بزعمهم» بگزاف گفت ایشان «وأنعام حرمت ظهورها» و چهار پایانی که پشتهای ایشان حرام میداشتند برنشستن «وأنعام لا یندکرون اسم الله علیها» چهارپایانی که بر کشتن آن خدا را نام نمی بردند «افتراء علیه» این همه میکردند بدروغ ساختن بر خدای «سیجزیهم» پاداش دهد الله ایشانرا «بما کانوا یفترون (۱۳۸)» بآن دروغها که میگفتند.

«وقالوا ما فی بطون هذه الانعام» و میگفتند آنچه در شکمهای این جانوران است از بار «خالصة لذكورنا» حلال است مردان ما را خوردن آن «ومحرم علی ازواجنا» و حرام کرده است بر زنان ما خوردن آن، «وان یکن میتة» و اگر آنچه در شکم آبستن بود مرداری بود «فهم فیه شرکاء» خوردن آن مردان و زنانرا حلالست «سیجزیهم وصفهم» آری پاداش دهد الله ایشانرا بآن صفت که نمیکردند [خدای خویش را بتحلل حرام و تحریم حلال] «انه حکیم علیم (۱۳۹)» الله دانای است راست دان.

«قد خسر» زیان کار شدند و نومید ماندند «الذین قتلوا اولادهم» ایشان که فرزندان خویش را کشتند «سفهاً بغير علم» بسست رأیی و بی خردی بی هیچ دانش «وحرّموا ما رزقهم الله» و حرام کردند آنچه الله ایشانرا روزی کرده بود «افتراء علی الله» بدروغ نهادن بر خدای «قد ضلّوا» بیراه شدند و گم گشتند «وما کانوا مهتدین (۱۴۰)» و بیراه راست نبودند.

النوبة الثانية

قوله تعالى: « و يوم نحشرهم جميعاً يا معشر الجن » - يعني: ثم نقول يا معشر الجن. آتروز كه جن و انس را همه برانگیزانیم ، و در موقف قیامت بداریم ، گوئیم : « يا معشر الجن » . « و يوم نحشرهم جميعاً » یعنی کفار الانس و الشیاطین . آتروز كه کفار مردم و اولاد شیاطین همه بهم آریم، فنقول : يا معشر الشیاطین ! گوئیم: ای گروه شیاطین! ای اولاد ابلیس ! « قد استکثرت من الانس » بالاعواء والاضلال . بس فراوان مردم را از راه ببردید ، و عمل بد برایشان آراستید « و قال اولیاءهم » - یعنی اولیاء الجن من کفار الانس ، آن کفار مردم که اولیاء شیاطین اند و موافق ایشان و بفرمان ایشان اند : « ربنا استمتع بعضنا ببعض » - استمتاع ایشان بیکدیگر آن بود که موافق یکدیگر بودند ، و طاعت یکدیگر داشتند ، کفار مردم طاعت شیاطین داشتند ، و تعزیر و اضلال ایشان پذیرفتند ، و شیاطین بر کفار انس آنچه هواها و مراد نفس ایشان بود برایشان آراستند ، تا فعل آن برایشان آسان بود .

کلبی کف : استمتاع انس بجن آن بود که مردم سفر میکردند در بیابان موحرش ، بشب فرو می آمدند ، و از طواریق می ترسیدند ، میگفتند : اعوذ بسید اهل هذا الوادی من شرسفهائه فریاد میخوانم بسید قوم این وادی از شر بدان ایشان . باین گفت خود را در جوار و پناه ایشان می داشتند ، و ایمن میخفتند ، و استمتاع جن بانس آن بود که میگفتند : لقد سوّدتنا الانس حين فرعوا الینا و عازوا بنا چون انس ما ایشان تعوز میکردند ، ایشان آن بر قوم خود شرف میشناختند ، و سرفرازی میکردند ، و در خود بغلظ و فریب (۱) می افتادند . اینست که رب العالمین گفت : « و انه کان رجال من الانس یعوزون برجال من الجن فزادوهم رهقاً » .

« وبلغنا اجلنا » - يعنى قالت الانس : وبلغنا الموت الذى اجلت لنا ، والظاهر انه البعث والحشر . پس رب العالمين ايشانرا جواب دهد ، و كويد : « النار مثويكم » اى مقامكم . « خالدين فيها الا ماشاء الله » من المقام فى الدنيا والمكت فى القبر والوقوف فى المحشر . قال عطاء . « الا ماشاء الله » يعنى الا من شاء الله ، وهم من سبق فى علم الله انهم يسلمون و يؤمنون ، فمنهم من آمن قبل الفتح مثل عمير بن وهب و خالد بن الوليد و عمرو بن العاص و جبير بن مطعم و جماعة ، ومنهم من آمن بعد الفتح : عكرمة بن عمرو و الحارث بن هشام و حكيم بن حزام و سهيل بن عمرو و ضرار بن الخطاب و صفوان بن امية و عبدالرحمن بن ابي بن خلف و ابوسفيان بن حرب و ابوقحافة وغيرهم . وقيل : « الا من شاء الله » من اخراج اهل التوحيد من النار . « ان ربك حكيم » حكم النار لمن عصاه ، « عليم » لمن لا يعصيه ، وقيل : « حكيم » حكم للذين استثنى بالتوبة والتصديق ، « عليم » علم ما فى قلوبهم من البر .

« وكذلك نولّى بعض الظالمين بعضاً » - اى كما خذلنا عصاة الجن والانس ، نكل بعض الظالمين الى بعض حتى يضلّ بعضهم بعضاً . وقيل : ننقم من الظالم ، وقيل نسلط الظالم على الظالم ، يدل عليه قوله (ص) : « من اعان ظالمنا سلطه الله عليه » ، وقال ابن عباس : اذا رضى الله عن قوم ولى امرهم خيارهم ، واذا سخط على قوم ولى امرهم شرارهم وقال مالك بن دينار : قرأت فى كتب الله المنزلة : ان الله جل جلاله قال افنى اعدائى بأعدائى ، ثم أفنيهم بأوليائى . و عن ابي الدرداء ، قال : قال رسول الله (ص) : يقول الله عز وجل : انا الله لا اله الا انا مالك الملوك ، و ملك الملوك ، قلوب الملوك بيدى ، الحديث الى آخره ، ذكرته فى آل عمران .

« يا معشر الجن والانس » - يعنى يا جماعات الجن والانس ! يقال : جاء القوم معشر معشر وُعشارُ عُشار ، اى : عشرة عشرة . يعنى يقال لهم يوم القيامة فى وقت حضورهم :

« يا معشر الجن والانس » ، « الم يأتكم رُسُل منكم » - خلافاست میان علماء تفسیر و ائمه دین که جن را رسول فرستادند چنانکه انس را یا نه ؟ **مقاتل** گفت : بعث الله رُسُلا من الجن الى الجن ، و بعث رُسُلا من الانس الى الانس ، فذلك قوله « الم يأتكم رُسُل منكم » ای من انفسکم ، الجن الى الجن ، والانس الى الانس . **کلبی** گفت : كانت الرسل قبل أن یبعث محمد (ص) یبعثون الى الجن والانس جميعاً . **ابن عباس** گفت : كانت الرسل قبل ان یبعث محمد تبعث من الانس ، و أن محمداً بعث الى الانس والجن جميعاً ، فذلك قوله « انی رسول الله اليکم جميعاً » **مجاهد** گفت : الرسل من الانس ، والنذر من الجن ، ثم قرأ « ولّو الى قومهم منذرين »

یشتربین علماء بر آنند که **ابن عباس** گفت و مجاهد . یعنی که رسولان همه از انس بودند ، و بجن و انس فرستادند ، که **مصطفی** (ص) را بجن و انس فرستادند ، پس باین معنی « الم یأتکم » این کاف ومیم در « یأتکم » خطاب باحن و انس است ، و کاف و میم در « منکم » خطاب با انس است خاصه ، و روا باشد که رسول جن رسول رسول انس باشد ، چنانکه آنجا گفت : « و اذ صرفنا الیک نقرأ من الجن » الایة . و سَمی الله عز و جل رسل عیسی رسله ، فقال تعالی : « اذ ارسلنا الیهم انمین فکذبوهما » **ابن عباس** گفت : رسل الجن هم الذین استمعوا القرآن ، و ابلغوه قومهم ، یعنی الذین « قالوا انا سمعنا قرآناً عجیباً » ، فهم بمعنی الرسل .

« یقصّون علیکم آیاتی » - یعنی یقرؤن علیکم آیات القرآن ، « و ینذرونکم » ای یخوفونکم « لقاء یومکم هذا » ، وهو یوم القیامه ، « قالوا » یعنی الفریقین من الجن والانس « شهدنا علی انفسنا » ای اقررنا بالکفر ، « و عرّتهم الحیوة الدنیا » - این سخن رب العزة می گوید بامصطفی (ص) که : ای محمد ! زندگانی دنیا

و دوستی دنیا ایشانرا فرهیخته (۱) کرد ، و از دین اسلام برگردانید ، تا از سر فربیب (۲) بآخرت آمدند ، و برخویشتن گواهی دادند که : در دنیا کافر بودند . و این آنکه باشد که جوارح ایشان بسخن آید ، و بشرک ایشان گواهی دهد .

« ذلک » - ای ذلک قصصنا علیک من امر الرسل و أمر عذاب من کذب بها من الامم ، لانه « لم یکن ربک مهلك القرى بظلم » - این را دو معنی گفته اند : یکی آنست که : بظلم منه علی غفلة من غیر تنبیه و تذکیر ، یعنی : لم یکن لیهلکهم دون التنبیه والتذکیر بالرسول والایات ، فیکون قد ظلمهم . هذا کقوله : « وما کان ربک لیهلک القرى بظلم و اهلها مصلحون » . معنی دیگر آنست که : بظلم منهم حتی یبعث الیهم رسلا ، یعنی : لم یکن لیهلکهم بذنوبهم و ظلمهم من قبل أن یأتیهم رسول ، فینهاهم ، فان رجعوا و الا اتاهم العذاب ، كما قال تعالی : « وما کنّا معذبین حتی نمنع رسولا » .

و قال علی بن ابی طالب يوم خیبر : أقاتلهم حتی یكونوا مثلنا . فقال : علی رسلک حتی تنزل بساحتهم ، ثم ادعهم الی الاسلام ، و اخبرهم بما یجب علیهم من حق الله فیہ ، فوالله لان یردی الله بک رجلاً واحداً خیر لك من أن یرکبک حمرا النعم . « ولكل درجات » - ای : و لكل امة من المؤمنین و الکافرین منازل و درجات ممّا عملوا فی الثواب و العقاب علی قدر اعمالهم فی الدنيا . میگوید : هر کس را درجتی است و منزلتی فردا در ثواب و عقاب ، هم نیکانرا و هم بدانرا . نیکانرا درجات است که در نیکی متفاوت اند ، و ثواب ایشان متفاوت ، و بدانرا درجات است که در بدی متفاوت اند ، و عقوبت ایشان متفاوت .

« و ربک الغنی » - یعنی عن عبادة خلقه . « ذوالرحمة » بخلفه فلا یعجل علیهم بالعقوبة « ان یسأ یدهبکم » یعنی اهل مکة « و یرسلهم من بعدکم » یعنی خلقاً

آخر « كما انشأكم ، ای خلقکم ابتداء » من ذرية قوم آخرين « یعنی آباءهم الماضين ، و قيل : اهل سفينة نوح . قال عطاء ، « و يستخلف من بعدكم ما يشاء » يريد به الصحابة والتابعين .

« ان ما توعدون » - من العذاب والقيامة « لآت ، لكائن ، « و ما انتم بمعجزين » یعنی سابقين الله بأعمالكم الخبيثة حتى يجزيكم بها ، ويقال : « بمعجزين » ای بفائتين ، بقول لما فاتك : قد اعجزني ، وكذلك الممتنع عليك ، تقول : قد أعجزني ، فيحتمل وما انتم بممتنعين من عذابنا اذا حل بكم .

« قل يا قوم اعملوا على مكاتكم » - قراءت عاصم روايت ابو بكر بجمع است : « مكاتكم » . باقي « مكاتكم » خوانند على التوحيد ، یعنی : سیر و اسیر کم ، و الزموا عادتكم . تهدید است نه دستوری ، چنانکه جای دیگر گفت « اعملوا ما شئتم » ، « لی عملی و لكم اعمالکم » ، « لكم دينکم ولی دين » . يقول : « اعملوا على مكاتكم انی عامل » على مكاتتی . میگوید : شما همان که می کنید می کنید ، و چنانکه هستید می باشید ، که من اینکه می کنم می خواهم کرد (۱) ، و چنانکه هستم خواهد بود (۲) . و قيل هي منسوخة ، نسختها آية السيف . « فسوف تعلمون من تكون له عاقبة الدار » - حمزه و كمائي « يكون » بيا خوانند . باقي بقاء معجمه از فوق . « من تكون له عاقبة الدار » یعنی الجنة ، انحن ام انتم ؟ اینجا سخن تمام شد . پس گفت : یا محمد ! « انه لا يفلح الظالمون » ، لا يسعد من كفر بالله . و قيل : « لا يفلح الظالمون » ای : لا يبلغ امانيه . يقال لكل من نال امنيته : افلح اذا اصاب ما اراد .

« و جعلوا لله ممّا ذرأ » - از ایدر (۳) حکایت است از نهادهائی که اهل جاهلیت نهاده بودند میان خویش و میان الله و میان بتان ، از نهادهای بد و بنیادهای

کثر، و این آن بود که کفار عرب عادت داشتند که چون تقربى کردندى (۱) یا نذرى یا صدقه‌اى دادندى به چیزى از مال خویش، دو تیر زدندى، يك تیر را گفتندى که: این آن خدای آسمانست، و آن بدرویشان و مهمانان دادندى، و خود از آن بخوردندى، و يك تیر را گفتندى که: این بتان را است، و بخرج بتان و سدنۀ ایشان کردندى اگر باد یا ستور چیزى از بهره خدا یا بهره بت او کندى گفتندى: باک نیست که خدای آسمان بى نیاز است، و اگر چیزى از بهره بت با بهره الله افتادى (۲) آنرا مى بازجای کردند و مى باز ستدند، که بت را حاجت و نیاز است.

سدى گفت: کشته زارى (۳) که ایشانرا بود، بدو قسم مى نهادند: يك قسم الله را، و يك قسم بت را. اگر قسم بت را آفت رسیدى، و برنیاوردى، از قسم الله بر گرفتندى، و بخرج بتان و سدنۀ کردندى (۴)، و اگر قسم الله آفت رسیدى، چنان بگذاشتندى (۵) و گفتندى: اگر خدای آسمان خواستى قسم خود بپراوردى و نمره دادى، و در انعام همین قسمت نهاده بودند، پس آنچه نصیب الله بود، اگر بچه مرده زادى بخوردندى، و آنچه نصیب بت بود بچه مرده که زادى بنخوردندى، و آنرا بزرگ داشتندى (۶). پس الله ایشان را ذم کرد باین قسمت که کردند، گفت: «ساء ما يحكمون» - از يجعلون الدنيا فى القسم لله، و قيل: «ساء ما يحكمون» حيث صرفوا ما جعلوه لله على جهة التبرر الى الاوثان، وقيل معناه: لو كان معى شريك كما يقولون ما عدلوا فى القسمة ان يأخذوا منى

۱ و ۲- افعال شرطی در این دو مورد و در جملاتی که میان شماره ۱ و ۲ قرار گرفته اند عموماً در نسخه الف بادل در آخر آنها آمده اند.

۳- ج: کشت زارى. ۴- الف: بر گرفتندید... کردندید.

۵ و ۶- این فعلهای شرطی و افعال شرطی دیگری که میان شماره ۵ و ۶ قرار گرفته اند در نسخه الف با دال در آخر آنها آمده اند.

ولا يعطوني . كسائی خواند: « بزعمهم » بضم « زاء » و باقی قراء بفتح « زاء » خوانند، و درین کلمت سه لغت است: الزعم والزعم والزعم، كالفتك و القتك والفتك، والودّ والودّ والودّ، شریح قاضی گفت: ان لكل شیء كنية، و كنية الكذب زعم .
 « و كذلك » ای: و مثل ذلك الفعل القبيح « زين » بضم « زاء » « قتل » برفع، « اولادهم » بنصب « شركائهم » بخفض، این قراءت ابن عامر است، و معناه زين لهم قتل شركائهم اولادهم، و قراءت عامه « زين » بفتح « زاء » است، « قتل » بنصب « اولادهم » بخفض، « شركاؤهم » برفع، یعنی: زين لهم شركاؤهم قتل اولادهم . و شركاء درین موضع شياطين اند که مزینان اند فواحر را بر آدمیان، چنانکه آنجا گفت حکایت از ابليس: « انی کفرت بما اشرکنمون من قبل » . و کل ما اطعته فی معصية الله، فقد اشرکته مع الله . و قيل: شرکاؤهم سادتهم و کبراؤهم الذين يطيعون فی معصية الله . از آن است که گویند فردا: « ربنا انا اطعنا سادتنا و کبراءنا، » و گویند: « فهل انتم معنون عنا من عذاب الله من شيء؟ » و قومی گویند: « بل مکر اللیل والنهار ان تأمرونا ان نکفر بالله، » و قومی گویند: « لولا انتم لکننا مؤمنين، » در تخاصم در موقف و در دوزخ « تخاصم اهل النار » . و در قراءت ابن عامر شرکاء قرناء بود یاران و هامدینان (۱) و بنزدیک بیشتر اهل عربیت این قراءت ابن عامر نامرضی اس که این تقدیم و تأخیر بعید جز شاعران در ضرورت شعر استعمال نکرده اند .

« و كذلك زين » این عطف است بر آن فعل بد که از ایشان (۲) حکایت کرده، میگوید: چنانکه بر آراست بر ایشان شياطين آن فعلهای بد و نیاهای کثر، همچنان بر آراست برایشان قتل فرزندان از بیم درویشی و عار، آنکد گفت: « ليردوهم » ای: ليهلکوکهم فی النار، « و ليلبسوا علیهم دينهم » ليخلطوا و يداخوا علیهم الشک فی دينهم،

و كانوا على دين اسمعيل ، فرجعوا عنه . پس خبر داد که هر چه ایشان کنند ، همه بمشیت الله کنند ، گفت : « ولو شاء الله ما فعلوه » ای لو شاء ان لن يفعلوه ما فعلوه ، اگر خدا خواستی که ایشان آن نکنند نکردندی (۱) « فذرهم وما يفترون » من التکذیب لقولهم فی الاعراف : والله امرنا بها ، وقيل : فذرهم وما يفترون من أن لله شریکاً .

« وقالوا هذه انعام » - یعنی البحيرة والسائبة والوصيلة والحامی ، « وحرث » یعنی الزرع الذی جعلوه لا وناهم ، « حجر » یعنی حرام حرموها ، و جعلوها لاصنامهم ، ومنه قوله : « حجراً محجوراً » ای حراماً محرماً ، و اصله المنع ، يقال : حجرت علی فلان کذا ، ای منعتہ منه ، والحجر العقل للامتناع به من القبیح . يقال : حجر وُحجرو حجر بمعنی المنع بالتحريم ، روایت خفاف است از **بو عمرو** « حجر » بضم حا . « لا یطعمها الا من نشاء » - وکان مشیتهم انهم جعلوا اللحوم والالبان للرجال دون النساء . « بزعمهم » اختلاف قراءت در آن همان است که در آیت پیش . معنی آنست که الله می گوید : این تحریم انعام وحرث دروغی است از جهة ایشان ، و نهادی که از بر خود نهاده اند . « و انعام حرمت ظهورها » - کالسائبة والبحيرة والحامی ، « وانعام لا یدکرون اسم الله علیها » ما یدبحونها للانعام خنقاً او وقذاً . قال **مجاهد** : کانت لهم من انعامهم طائفة لا یدکرون اسم الله علیها ، و لا فی شیء من شأنها لو رکبوها او ولدوها او ذبحوها لم یدکروا اسم الله علیها ، تم قال : « افتراء علی الله » این همه را میگوید که درین سه آیت برفت . میگوید : این همه میکردند بدروغ ساختن بر خدای . و این افترا بخدا آنست که جای دیگر گفت : « واذا فعلوا فاحشة قالوا وجدنا علیها آباءنا والله امرنا بها » .

« وقالوا ما فی بطون هذه الانعام » - میگفتند : آنچه در شکمهای آن جانوران است ، یعنی آنچه از بحیره و سائبه زاید « خالصة لذکورنا » یعنی خاصة لذکورنا .

میگوید : علی الخصوص مردان ما را حلال است ، و زنانرا نیست ، یعنی که مردان در کار اصنام و اوثان قیام میکنند ، و باین معنی شرف دارند بر زنان ، « و محرم علی ازواجنا » ای نسا ئنا . هذا ان خرجت الاجنّة حیّة ، و ان كانت میتة اشترك فيه الرجال والنساء . زجاج گفت : « محرم » با لفظ « ما » شود نه با معنی ، از بهر آنکه « محرمه » نکفت ، و « حاصلة » با معنی ما شود نه با لفظ ، و « ما » بمعنی جماعت است ، یعنی : جماعة ما فی بطون هذه الانعام .

« و ان یکن میتة » - قراءت بوبکر از عاصم « تکن » بقاء است ، « میتة » بنصب ، یعنی وان تکن النسمة میتة . قراءت بوعمر و نافع و حمزه و کسایی یکن بیاء است ، « میتة » بنصب ، یعنی : و ان یکن ما فی بطون هذه الانعام میتة . ابن کثیر « یکن » بیاء خواند ، « میتة » برفع ، و ابن عامر « تکن » بقاء خواند « میتة » برفع ، و باین هر دو قراءت رفع « میتة » بآن است که « کان » بمعنی وقع است باحدث ، یعنی : و ان تقع میتة . تانیث با لفظ شود و تذکیر با معنی . « سیجزیهم و صفهم » ای بوصفهم الکذب ، لقوله « و تصف السنة هم الکذب » والوصف والصفة واحد ، كالوزن والزنة . « انه حکیم » فیما حرم و أحل ، « علیم » بما حرموه علی انفسهم مما لم یأمرهم به . رب العزة جل جلاله درین آیت خبر داد که ایشان هم در حکم خطا کردند که نه از حق جل جلاله پذیرفتند و نه بفرمان وی حلال حرام کردند ، و هم در تمثیل و قیاس تناقض نمودند ، در آن باطل که خود نهادند ، که میان زنان و مردان در خوردن آن فرق کردند .

« قد خسر الذین قتلوا اولادهم سفهاً بغیر علم » - این در شأن قومی عرب فرو آمده از ربیعہ و مضر و غیر ایشان ، که دخترانرا زنده در گور میکردند ، و آن شیطان برایشان آراسته بود از نیم درویشی و عار و انفة جاهلیت که درس ایشان بود ،

چنانکه آنجا گفت . « زین لکثیر من المشرکین قتل اولادهم شرکاءهم » . قیس بن عاصم المنقری سید اهل و بر آمد بر رسول خدا و مسلمان شد ، آنکه در میان سخن میگفت : انی وأدت تسع بنات لی ، فقال له رسول الله (ص) : « اذبح عن کل واحدة منهن شاة » . فقال ان لی ابلا . قال : « فانحر عن کل واحدة جزوراً » .

و روى فى بعض الاخبار ان دحية الكلبي كان كافراً من ملوك العرب ، فلما اراد أن يسلم ، اوحى الله تعالى الى النبى (ص) بعد ما كان صلى الفجر : يا محمد ! ان الله يقرئك السلام ، ويقول : ان دحية الكلبي يدخل عليك الان و يسلم . قال : فلما دخل المسجد ، رفع رسول الله (ص) رداءه عن ظهره ، و بسطه على الارض بين يديه ، قال : يا دحية ! ها هنا ، وأشار الى رداءه ، فبكى دحية من كرم رسول الله (ص) ، ورفع رداءه وقبله و وضعه على رأسه و عينيه ، فقال : بأنى من له هذا الرداء ، ثم قال : يا محمد ! ما شرائط الاسلام اعرضها على . فقال : « ان تقول لا اله الا الله محمد رسول الله » . فقال : يا رسول الله ! انى ارتكبت الخطيئة و فاحشة كبيرة ، فما ذا كفارته ؟ ان امرتنى ان أقتل نفسى قتلتها ، وان امرتنى ان أخرج من جميع مالى خرجت . فقال رسول الله (ص) : « وماذا يا دحية ! » قال : كنت رجلاً من ملوك العرب و أستنكم ان يكون لبناتى ازواج ، فقتلت سبعين من بناتى كلهن ببدى . فتحيّر رسول الله (ص) من ذلك حتى نزل جبرئيل ، فقال : « يا محمد ! ان الله يقرئك السلام ، و يقول : قل لدحية . وعزتى و جلالى انك لما قلت : لا اله الا الله غفرت لك كفرتين سنة ، فكيف لا اغفر لك قتلك بناتك » . قال : فبكى رسول الله (ص) ، و قال : « الهى ! غفرت لدحية قتل بناته بشهادة واحدة ، فكيف لا تغفر للمؤمنين صغائرهم بشهادات كثيرة » !

« قد حسر الذين قتلوا اولادهم سفهاً بغير علم » - اى بغير حجة ، كقوله : « هل عندكم من علم » ؟ اى : من حجة . « و حرموا ما رزقهم الله من الحرث و الانعام » افتراءً على الله « الكذب حين زعموا ان الله امرهم بالتحريم » قد ضلّوا « عن الهدى ، و ما كانوا مهتدين » .

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «ويوم نحشرهم جميعاً يا معشر الجن» الآية - اشارتست باظهار سياست و عزت، و خطاب هيبت با اهل شقاوت، در آن روز رستاخيز و روز عظمت، روزی که آتش نومیدی در خرمنهای خلائق زنند، و اعمال و احوال ایشان بباد بی نیازی بردهند که: «وقدمنا الى ما عملوا من عمل فجعلناه هباء منثوراً». ظالمان و ستمکاران خیمه اندوه و ندامت بزنند که: «و يوم يعص الظالم على يديه». گردن همه جباران و متمردان فرو شکنند، و آن عملهای خبت همچون غلّی سازند، و برگردنهایشان نهند: «انا جعلنا في أعناقهم أغلالا»، و آن عوانان نا پاک و ظالمان بی رحمت را ببارند، و در سر پرده آتشین بدارند: «انا اعتدنا للظالمين ناراً اجاط بهم سراقها». آفتاب و ماه و سیارات را بدود هيبت روی سیاه گردانند، و این کوس زوال بکوبند که: «اذا الشمس كورت». و اذا النجوم انكدرت». بر قدر مایه هر کسی با وی معاملت کنند. قومی را نداء بردارد از پیش میزنند، و قومی را آواز گبر اگس در قفا مینهند. قومی حون در از مبان صدف می افروزند. قومی را باین خطاب کرامت می نوازند که: «لا تخافوا ولا تحزنوا». قومی را باین تازیانه ادبار زنند که: «اخشوا فيها ولا تكلمون» قومی را این خطاب هيبت شنوایند بنعت عزّت و اظهار سياست که: «يا معشر الجن والانس الم يأتكم رسل منكم يقصون عليكم آياتي»؟! قومی را این نداء کرامت شنوایند بنعت لطف و اظهار رحمت که: «يا عبادي لاخوف عليكم اليوم ولا انتم تحزنون».

«و ربك الغني ذوالرحمة» - اشارت بهر دو طرف دارد همان عزّت و سياست با بيگانگان، همین لطف و رحم با دوستان. «الغني» - يشير الى عزّه، و «ذوالرحمة» - يشير الى لطفه. «الغني» اخبار عن جلاله، و «ذوالرحمة» اخبار عن افضاله. فهم في

سماع هذه الآية مترددون بين صحو ومحو ، و بين اكرام و اضطلام ، و بين تقريب و تذبذب ، واسطى گفت : الغنى بذاته ، ذوالرحمة بصفاته ، الغنى عن طاعة المطيعين ، ذوالرحمة على المذنبين .

« ان ما توعدون لآت » - آمدنی آمده گیر ، و رفتنی شده گیر ، و این روز روشن تاریک شده گیر ، و غرور دنیا روزی بسرآمده گیر . جوانمردی را دیدند که بی علتی می‌لنگید ، گفتند : چرا می‌لنگی ؟ گفت : فردا بخارستان خواهم رفت . گفتند : تا فردا ! گفت : فردا آمده گیر ، و این پرده دریده گیر ، و رسوا شده گیر ؟!

تا کی از دارالغروری سوختن دارالسرور

تا کی از دارالفراری ساختن دارالقرار!

ای جوانمرد ! این حیات دنیا باد است ، تا بنگری از دست رفته است . این دنیا همچون خنده دیوانگان است ، و گریه مستان ! دیوانه بی شادی خندد ، و مست بی اندوه گریه کرد . دنیا مثال یخ اسب در آفتاب نهاده ، و نهیب میگذارد ، یا شکر که در دهن نهاده و می‌ریزد ، آری ! بس شیرین است بطعم ، لکن گدازنده بجرم ، تا در دهن نهاده گذاشت . دنیا نظاره گاهی خوش است ، حلوة خضرة ، لکن تا بنگری گذشت ، و تادل دروستی رفت . لولا الموت لادعی کل الناس الربوبية . اگر ذل مرک نیستی ، از اطراف عالم آواز « انا ربکم الاعلی » برآمدی . این چندین صدرها بینی از خواجگان خالی شده ، و پس از آنکه چون گل بر بار بشگفته بودند ، از بار بریخته ، و در کل خفته . چون که عبرت نگیری و در سرانجام کار خود اندیشه نکنی ؟! رب العالمین میگوید : « فسوف تعلمون من تكون له عاقبة الدار » . آری ! بدانید که این دنیا تا کجا رسد ، و سرای پیروزی و جاویدی کرا رسد ! به بنمید که درویشان شکسته را بر مرکب کرامت چون آرند ؟! و خواجگان بی معنی را به تازیانه قهر چون رانند ؟!

باش تا کل یابی آنها را که امروزند جزء
 باش تا کل بینی آنها را که امروزند خار
 این عزیزانی که آنجا گلستان دولت اند
 تا ندانی و نداری شان بدینجا خار و خوار
 کلبنی کاکنون ترا هیزم نمود از جور دی
 باش تا در جلوه آرد دست انصاف بهار

۱۷- النوبة الاولى

قوله تعالى: «وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَ جَنَّاتٍ» او آنست که رزها آفرید و ساخت
 «مَعْرُوشَاتٍ» هست از آنکه جقته آن بسته و کار آن ساخته «و غیر معروشات»
 و هست از آنکه او کنده (۱) و برداشته «وَالنَّخْلَ وَالزَّرْعَ» و خرما بنان (۲) و کشت-
 زار «مُخْتَلَفًا أَكْلَهُ» جدا جدا طعم آن میوه «وَالزَّيْتُونَ وَالرَّامَانَ» و زیتون و انار
 «مُتَشَابِهًا» همنگ (۳) «و غیر متشابه» و نه همنگ (۴) «كُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ» میخورید
 از میوه و بر آن «إِذَا أَثْمَرَ» چون میوه آرد «وَأَنْتُمْ حَقُّهُ» و حق آن بدهید «يَوْمَ
 حَصَادِهِ» روز درودن آن «وَلَا تُسْرِفُوا» و در کزاف مروید و اندازه در مگذارید
 «إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ» (۱۴۱) که الله دوست ندارد کزاف کاران را.

«وَمِنَ الْإِنْعَامِ» و ساخت از چهارپایان «حُمُولُهُ» آنها که بیار رسیده اند
 و کار را شایند «وَفَرشًا» و از آن بیجا که آن نیز بیار نرسیدند، یا خود بار را نشایند
 «كُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ» میخورید از آنچه الله شمارا روزی داد «وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ

۱ - ج : افکنده . ۲ - الف : و خرما با نان ! ۳ - ج : هم رنگ .

۴ - ج : هم طعم .

الشَّيْطَانُ « و بر پی گامهای دیو مروید » **انه لكم عدو مبين** (۱۴۲) « که او شما را دشمنی آشکارا است

« ثمانية ازواج » هشت تا که چهار جفت اند هر يك زوج آن دیگر
من الصّان اثنين « از میش دو، یکی نر یکی ماده » **ومن المعز اثنين** « واز بز دو (۱)،
 یکی نر یکی ماده » **قل** « ای محمد! مشرکان را گوی **آلذکرین حرّم** « دو نر حرام
 کرد الله » **الانشيين** « یا آن دو ماده ؟ » **اما** (۲) **اشتملت عليه ارحام الانشيين** « یا
 آنچه رحم هر دو ماده بر آن مشتمل است از بچه نازاده نیز (۳) **نبئوني** « خبر کنید
 مرا **بعلم** « بحجتی **ان كنتم صادقين** (۱۴۳) « اگر می راس گوئید که الله این کرد.
ومن الابل اثنين « و از شتر دو، یکی نر یکی ماده » **ومن البقر اثنين** «
 و از گاو دو، یکی نر یکی ماده » **قل آلذکرین حرّم** « گوی آن دو نر حرام کرد
الانشيين « یا آن دو ماده » **اما** (۴) **اشتملت عليه ارحام الانشيين** « یا آنچه در شکم
 شتر ماده است و گاو ماده، و رحم ایشان بر آن مشتمل **ام كنتم شهداء** « یا شما
 حاضر بودید **اذ وصيكم الله بهذا** « آنگاه که وصیت کرد الله شمارا باین **فمن اظلم**
 کیست ستمکارتر بر خویشتن **ممن افتری علی الله کذبا** « از آن کس که دروغی سازد
 بر الله **ليضل الناس بغير علم** « تا میرا کنند مردمانرا بی دانش **ان الله لا يهدي**
القوم الظالمين (۱۴۴) « الله بیش برنند (۵) و صواب نمای گروه ستمکاران بر خویشتن
 نیست.

« قل » گوی ای محمد **لا اجد** « نمی یابم **فيما اوحى الي** « در آنچه
 پیغام دادند بمن **محرمّا** « حرام کرده ای **علی طاعم يطعمه** « بر هیچ جشنده ای

۱- ج : وار بزینه دو . ۲- ج : ام ما . ۳- الف : نارادا بیز ،

۴- ج : ام ما . ۵- الف : پیش پیوند (!)

که آنرا چشد « **إِلَّا أَنْ يَكُونَ مِيتَةً** » مگر که مرداری بود « **أَوْ دُمًّا مَسْفُوحًا** » یا خونی ریخته « **أَوْ لَحْمِ خَنْزِيرٍ** » یا گوشت خوک « **فَأَنَّهُ رَجِسٌ** » که آن پلبد است « **أَوْ فَسَقًا** » یا کشته ای که کشنده آن از طاعت خدا بیرون شد « **أَهْلٌ لِّغَيْرِ اللَّهِ بِهِ** » و آنرا برنام معبود ناسزاگشت « **فَمَنْ اضْطُرَّ** » هر که بیچاره ماند فرا خوردن مردار « **غَيْرِ بَاغٍ** » نه ستمکار « **وَلَا عَادٍ** » و نه افزونی جوی « **فَإِنَّ رَبَّكَ غَفُورٌ رَحِيمٌ** » (۱۴۵)،
خدای تو آمرزگار است و مهربان

« **وَأَعْلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا** » و برایشان که جهود شدند حرام کردیم « **كُلِّ ذِي ظُفَرٍ** » آنچه ظفر دارد، انگشت پای ناکشاده، و سب ناشکافته « **وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ** » و از گاو و کوسفند « **حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شَحُومَهُمَا** » حرام کردیم برایشان پیه آن هر دو « **إِلَّا مَا حَمَلَتْ ظُهُورُهُمَا** » مگر آنچه در استخوان پشت نشسته بود « **أَوِ الْحَوَايَا** » یا در حرب رود « **أَوْ مَا اخْتَلَطَ بِعَظْمٍ** » یا دانه که در استخوانی پیوسته « **ذَلِكَ جَزَيْنَاهُمْ** » آن پاداش ایشان کردیم « **بِغِيهِمْ** » ستمکاری ایشان « **وَأَنَّا لَصَادِقُونَ** » (۱۴۶) « و ما می گوئیم

« **فَأَنْ كَذَّبُوا** » اگر ترا دروغ زن گیرند « **فَقُلْ رَبِّكُمْ** » کوی خداوند شما « **ذُو رَحْمَةٍ وَاسِعَةٍ** » با بخشایش فراخ است « **وَلَا يَرُدُّ نَاسَهُ** » اما باز ندارد زور گرفتن وی « **عَنِ الْقَوْمِ الْمَجْرُمِينَ** » (۱۴۷) از گروه مجرمان .

« **سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا** » میگویند ایشان که انباز گرفتند با خدای « **لَوْ شَاءَ اللَّهُ** » اگر الله خواستی (۱) « **مَا أَشْرَكْنَا** » ما انباز نگرفتیمی (۲) با وی « **وَلَا آبَاؤُنَا** » و نه پدران ما « **وَلَا حَرَّمْنَا مِنْ شَيْءٍ** » و نه حرام کردیمی چیزی (۳) « **كَذَلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ** » همچنین دروغ زن گرفتند ایشان که بیش از ایشان

بودند فرستادگان ما را « حَتَّى ذَاقُوا بِأَسْنَا » آنکه که زور عذاب ما چشیدند
 « قُلْ هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ عِلْمٍ » کوی بنزدیک شما هیچ معلومی و نامه‌ای از الله و حجتی هست؟
 « فَتَخْرِجُوهُ لَنَا » که آنرا بیرون آرید ما را « اِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ » پی نمی‌برید مگر
 بیندار « و اِنْ اَنْتُمْ إِلَّا تَخْرُصُونَ (۱۴۸) » و نیستند مگر گروهی که دروغ می‌گوئید .
 « قُلْ فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ » کوی آن حجت شمارا نیست ، آن خدای راست
 حجت تمام درواخ (۱) راست رسیده (۲) بهر جای و بهر کس « فَمَنْ شَاءَ » و اگر خواستی
 (۳) « لَهْدِيكُمْ اِحْصَاءَ » راه نمودی (۴) شما را همگان.

« قُلْ » کوی ایشانرا « هَلَمْ شَهِدَاءُ كُمْ » بیارید این خدایان خویش
 « الَّذِينَ يَشْهَدُونَ » ایشان که می‌گواهی دهند « اِنَّ اللَّهَ حَرَّمَ هَذَا » که الله حرام
 کرد این حرث و انعام « فَاِنْ شَهِدُوا » اگر گواهی دهند « فَلَا تَشْهَدُ مَعَهُمْ » تو گواهی
 مده با ایشان « وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَاءَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا » و رپی بایست ایشان مرو که
 می‌دروغ شمارند سخنان ما « وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ » و ایشان که نمی‌گروند
 بروز رستاخیز « وَ هُمْ بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ (۱۵۰) » و ایشان که با خدای خویش می‌هامتا
 گویند (۵) .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و هو الذي انشأ جنات معروشات » الاية - معنى انشاء آفریدن
 است بابتداء بی مثالی و معیاری ، و اختراع آفریدن است بی سببی ، و خلق آفریدن است بر

۱- درواخ بمعنی محکم و مضبوط و یقین و درست و محقق (برهان) در فرهنگها بفتح اول
 آمده ولی در نسخه ج روی دال ضمه گذاشته شده است . ۲- الف : درواخ رسیده
 راست . ۳- الف : خواستید ۴- الف نمودید . ۵- ج: خویش همنا می‌گویند.

تقدیر و ترتیب ، وجنّات بستانها است که در آن درخت بود ، و الجنة ماجنّ ای منع ، و المنع علی ضربین مانع فی الخلقة بحائط و نحوه ، و مانع بالملك الخاص لصاحبه . « معروشات » ماكان لها عروش كالسقوف . ضحاك گفت : این درخت انکور است که بعضی از آن بردارند از زمین ، و آنرا جفته کنند ، و بعضی از آن هم بر زمین بگذارند ، و بر ندارند . اینست معنی معروشات و غیر معروشات . ابن عباس گفت : معروشات آنست که : درخت آن بر زمین منبسط گردد ، و ناچار آنرا عرشی و سقفی باید ، تا از زمین بر گرفته شود ، و غیر معروشات آن درختان است که بر اصول و ساق خویش استوار بایستند (۱) چون خرما بنان و امثال آن از انواع درختان . وجهی دیگر بعید گفته اند که : معروشات آنست که آدمی کارد و رویاند ، و غیر معروشات آنست که در بیابان و کوهان خود رست بود ، و قیل : المعروشات ماحولها حائط ، و غیر المعروشات مالا حائط حولها .

« والنخل و الزرع » - یعنی انشأ النخل و الزرع ، فأفردهما و هما داخلان فی الجنة ، لما فیهما من الفضيلة . « مختلفاً آكله » - یعنی حمله و طعمه . سماه اکلا ، لأنه يؤکل . میگوید : طعم آن میوها مختلف است بعضی نیکوتر و خوشتر ، و بعضی فروتر و دون تر ، و بعضی ترش ، بعضی شیرین ، بعضی تلخ ، بعضی خوش ، فکل نوع من الثمر له طعم غیر طعم النوع الآخر ، و کل حبّ من حبوب الزرع له طعم غیر طعم الآخر .

« والزيتون و الرمان » - أفردهما لما فی الزيتون من المنفعة و الاقوات ، و ما فی الرمان من فضيلة اللذائة فی الطعم متشابهاً فی اللون ، غیر متشابه فی الطعم ، متشابهاً فی الطعم ، غیر متشابه فی اللون . دو انار برنگ یک ، و بطعم نه ، دو انار بطعم یکی ، و برنگ نه . « کلو من نمره اذا ائمر » حین یکون غضاً هذه رخصة للمالك ان يأکل عند ادراکه قبل اخراج حق الله منه .

« وآتوا حقه » - این «ها» با زرع شود، و با نخل شود، و با الله شود. « یوم حصاده » نافع و ابن کثیر و حمزه و کسایی بکسر «حا» خوانند، و باقی بفتح خوانند، و معنی هر دو یکسانست مگوید: حق آن زرع و آن میوه بدهید، آن روز که دروید. علما را خلاف است که این حق کدام است. ابن عمر و ابوالدرداء و سعید جبیر و ابوالعالیه و مجاهد و عطاء گفتند: صدقه ای است بیرون از زکوة مفروضه، که روز دروان (۱) بدرویشان دهند. شعبی گفت: دسته ای است از آن دروده که بدرویش دهند، و قیل: هوالتقاط السنبل، و فیه روی عن النسی (ص)، قال: « ما سقط من السنبل ». مجاهد کتب: کانوا یعلقون العذق عند الصرام، فیأکل منه الضعیف ومن مر^۳.

اما ابن عباس و انس مالتک و محمد حنفیه و جابر زید و سعید مسیب و طاوس و قتاده و ضحاک میگویند: « وآتوا حقه » این حق زکوة مفروضه است، و شافعی و فقها این قول اختیار کرده اند، و گفتند معنی آنست که: اعطوا زکوة حین ادراکه، و هو اکمل ما یکون من احواله، و یقال: حین کبله سدی گفت و نخعی و جماعنی که: این سورة الانعام مکی است، و فرض زکوة بمدینه فروآمد که یعنی این صدقه ای بود پیش از نزول زکوة، بس عشر و نصف العشر که فرضیت آن بمدینه فروآمد، آنرا منسوخ کرد ابن عباس گفت: نسخت الزکوة کل نفقة فی القرآن.

« ولا تسرفوا » ای: ولا تعطوا کله. این در شأن ثابت قیس بن شماس فروآمد، که ویرا بانصد خرما بنان بود، پربار رسده. چون این آیت فروآمد که: « وآتوا حقه یوم حصاده »، و مردمانرا دید که هر کس صدقه ای میکرد، وی رفت و آن همه بیک روز بدرویشان داد، و از بهر عیال خود هیچ چیز (۲) بنگذاشت، رب العزة گفت « ولا تسرفوا » همه بدرویش مدهید، که عیال خود بی کام بگذارید. ابدأ بمن تعول، نخست

بر عيال خود نفقه کنید، و آنچه بسر می آید بدرویشان دهید زهری گفت: «لا تسرفوا» ای لا تنفقوا فی المعاصی. قال مجاهد. لو كان ابو قبيس ذهباً لرجل، فأنفقه في طاعة الله، لم يكن مسرفاً، ولو أنفق درهماً واحداً في معصية الله كان مسرفاً، وفي هذا المعنى قيل لاحتاتم لطائي: لا خير في السرف. فقال: لا سرف في الخير. قال عبد الرحمن بن زيد الخطاب للسلاطين يقول: لا تاخذوا فوق حقتكم.

«ومن الانعام» - ای: وانشأ من الانعام، «حمولة» یعنی ما ادرك الحمل، واطاق العمل، «وفرشاً» هی الصغار التي لا يحمل عليها كالغنم والبقر والابل الصغار «حمولة» آنند که بکار و بار رسیده اند، و «فرش» آنند که بار و کار نرسیده اند از بچه شنرو گاو، و بار و کار را نشایند از گوسفند.

«كلوا مما رزقكم الله من الحث والانعام ولا تتبعوا خطوات الشيطان» - این اتباع خطوات آنسب که از حموله، بحیره و سائمه و حامی ساختند، و از فرش و صیله ساختند. «انه لكم عدومين» بین العداوة، اخرج آباءكم من الجنة، وقال: «لأحتنكن ذریئه». پس تفسیر حموله و فرش کرد، گفت:

«ثمانية ازواح» - هشت تا، یعنی چهار حفت عرب تا را زوج خوانند، از بهر آنکه تا و ا دوم (۱) اسب که آنرا جفت کند (۲)، «من الصان امنين و من المعز امنين» این تفسیر فرش است.

«ومن الابل امنين و من البقر امنين» - این تفسیر حموله است، و الصان ذوات الصوف من الغنم، و المعز ذوات الشعر قرأ ابن كثير و ابن عامر و ابو عمرو: من المعز تحريك العين میگوید: این هشت تا صان است نروماده، و ابل است نروماده، و بقر است نروماده. رب العزة میگوید: این مشرکان که این انعام بر خود حرام کرده اند ایشانرا

گوی: «آلذ کرین» من الضأن و المعز «حرّم الله علیکم» «ام الانثیین» - این وصیله که الله ساخت ازضأن و معز، و حرام کرد بر شما، هر دو نر حرام کرده است یا هر دو ماده؟ اگر نر حرام کرده است همه نرهای آن باید که حرام بود، و اگر ماده حرام کرده است همه مادهای آن حرام باید، و اگر آن حرام کرده است ازضأن و معز که رحم ایشان بر آن مشتمل است پس بچههای ایشان همه حرام است، که رحم بر همه مشتمل است. آنکه گفت: «نبؤنی بعلم ان کنتم صادقین» - ای: فسرّوا ما حرّمتم بعام ان کان لکم علم فی تحریمه، و هو قوله: «ان کنتم صادقین». میگوید: اگر شما را درین تحریم علمی اسب، علم آن بیارید، و بیان کنید، و اگر میگوئید که این تحریم پدران ما حرام کرده اند: «وجدنا علیها آباءنا» آن پدران از که آموختند؟ و از کجا گرفتند؟ اگر گوئید که الله فرمود، چنانکه گفت: «والله امرنا بها» پس حتی بیارید که چنین است.

«ومن الابل انین ومن البقر انین» - و در شتر و گاو هم چنین گفت. «قل آلذ کرین حرم ام الانثیین؟» شتر نر و گاو نر حرام کرد، و آنرا سائبه و حامی ساخت، یا شتر ماده و گاو ماده حرام کرد، و آنرا بحیره و سائبه کرد «اما اشتملت علیه ارحام الانثیین» یا آنچه رحم ایشان بر آن مشتمل است از بجه نازاد در جمله معنی آبت آنست که اگر تحریم از جهت ذکرین است همه نر حرام اند، و اگر از جهت انثیین، همه ماده حرام اند، و اگر از جهت اشتمال رحم است، پس همه آنند که رحم بر ایشان مشتمل بود، همه حرام اند. ابن عباس ازینجا گفت: و هل تشتمل الارحام الاعلی ذکر و أنثی؟ فلم یحرمون بعضاً و یحلون بعضاً؟!

«ام کنتم شهداء از وصیّکم الله بدها» - هل شاهدتم الله قد حرم هذا از کنتم لا تؤمنون بر سوله؟ میگوید: الله را دیدید که این تحریم کرد، حون بر رسول ایمان می نیارید با آنچه گفت؟ چون حجت بر ایشان لازم گشت بیان کرد که این جز دروغ نیست که بر الله

بستند، ونهند؛ این دروغ عمرو بن لُحی بود که تفسیر در دین اسمعیل وی آورد، و این سنت تحریم وی نهاد. رب العالمین در شأن وی گفت: «فمن اظلم ممن افترى على الله كذباً يضل الناس بغير علم ان الله لا يهدي القوم الظالمين». پس رب العزة بوحی پاک ذکر محرمات کرد، و تخطئه ایشان کرد در تحریم حرث و انعام، گفت:

«قل لا اجد فيما اوحى الى محرماً على طاعم يطعمه» - یعنی علی آکل یا کله ممّا حرّمته. «الا ان تكون» بقاء منقوطة از فوق قراءت مکی است و شامی و حمزه، یعنی: الا ان تكون الاطعمة او النسمات او النفس او العين ميتة. باقی بیاء خوانند، یعنی: الا ان يكون ذلك المحرم او لما كول او الموجود ميتة، و قراءت شامی و بوجعفر «ميتة» رفع است و برین قراءت «كان» بمعنی حدوث است، و «ميتة» رفع بفعله، یعنی الا ان يقع، او يحدث ميتة. اصل ميت است و هاء را افزودند مبالغت را.

«او دماً مسفوحاً» - ای مصبوحاً سائلاً. در مسفوح چهار چیز مستثنی است: الکبد و الطحال و دم المسك و ماء اللحم الاحمر. «اولحم خنزیر فانه رجس» - قدر و نجس، «اوفسقا» ای مفسوقاً به، یعنی مذبوحاً، او منحوراً فسق فی ذبحه او نحره، فذبح و نحر علی اسم غر الله و نظم الایة: الا ان يكون ميتة اوفسقا فانه رجس. «فمن اضطر» ای من دعتّه الضرورة الى اكله، فأكله، «غیر باغ» ای غیر قاصد لتحلیل ما حرم الله «ولاعاد» ای ولا مجاوز للقصد و قدر الحاجة، «فان ربك غفور رحيم» يغفر لمن لم يتعد. «غفور رحيم» درین آیت از بهر آن گفت که خوردن مردار باصل حلال نیست، و آن قدر که درین آیت مباح است خوردن آن رخصتی است که الله داد بر رحمت خویش. میگوید: حکم بالرخصة کما حکم بالمغفرة. اگر کسی گوید: چونست که محرمات درین آیت بر سه قسم اقتصار کرد، و در سورة المائدة بسار بر شمرده از منخنقه و موقوفه و غیر آن؟ جواب آنست که هر چه درین آیت گفت اصناف و انواع ميتة است. آنجا بتفصیل گفت، و اینجا بر جمله، که

اسم میته بر همه افتد . اگر گویند : بیرون از انواع میتات در شرع محرمات بسیار است از خبائث و سموم و غیر آن ؟ جواب آنست که : **الحسین بن فضل** گفت در معنی آیت : « قل لا اجد » یعنی فی وحی القرآن ، فأما وحی السنة فقد حرم اشیاء کثیره ، فمنها ما روی ان النبی (ص) حرم **یوم خیبر** الحمر الانسیه ، ولحوم البغال ، وکل ذی ناب من السباع ، وکل ذی مخلب من الطیر ، و نهی عن اکل الهر و اکل نمینها ، و قال : « اذا وقعت الفأرة فی السمن فان کان جامداً فألقوها ومن حولها ، وان کان مائعا فلا تقربوه » ، وعن **المقدم بن معدی کرب** ، قال : قال رسول الله (ص) : « الا انی اوتبت القرآن ومثله معه ، الا یوشک رجل شعبان علی اریکته یقول علیکم بهذا القرآن فما وجدتم فیہ من حلال فأحلوه ، وما وجدتم فید من حرام فحرموه ، وان ما حرم رسول الله کما حرم الله . الا لایحل لکم الحمار الا هلی ، ولا کل ذی ناب من السباع ، ولا لقطه معاهد الا ان یتغنی عنها صاحبها ، و من نزل بقوم فعلمهم ان یقروه ، فان لم یقروه فله ان یعقبهم بمثل قراه » .

« وعلی الذین هادوا » - یعنی : رجعوا عن دین **موسی** الی ما احدثوا . هدا الیک ای رجعنا ، والعرب یرسمی بالمستقبل کما سمی یحیی وبعیش ویموت ویمجد ویمجد ویزید ویشکر ، وکذلک یهود ، وسموا یهود لیهیودتهم عن الدین درین آیت بیان کرد آنچه بر جهودان حرام است ، گفت : « وعلی الذین هادوا حرمانا » بریشان حرام کردیم ، « کل ذی ظفر » یعنی کل مالیس بمنفرج الاصابع ، ولا بمشقوق الجافر ، کالادل والنعامة الاوز والبط وما اشبه ذلك . این قول ابن عباس اسب و **سعيد جبير** و **مجاهد** و **قتاده** و **سدی** ، اما اهل معانی گفتند : یدخل فی ذلك جميع انواع السباع والکلاب والسنائیر وسائر ما یصطاد بظفره من الطیر . قال **ثعلب** : کل مالم یرصد فهو ذو ظفر و ذو مخلب ما صاد . « ومن البقر والغنم حرمانا علیهم شحومهما » - بیه گاو و گوسفند برایشان حرام کرد ، پس بعضی از آن مستثنی کرد ، گفت : « الا ما حملت ظهورهما » مگر آن بیه که بر

پشت باشد یا بر کتف، «او الحوایا» یا چرب رود، «اوما اختلط بعظم» یادنبه، و كذلك کلّ شحم مختلط بعظم، یعنی ما تعلق من الشحم بهذه الاشياء غیر محرم علیهم، وانما حرّم علیهم شحوم الکلیتین والثروب. عن ابن عباس: ان رسول الله (ص) کان قاعداً خلف المقام ان رفع بصره الى السماء، وقال: «لعن الله اليهود ثلاثاً. ان الله حرّم علیهم الشحوم فباعوها، و أكلوا اثمائها، وان الله لم یحرم علی قوم اكل شیء الا حرم علیهم ثمنه.»

«ذلك» ای: ذلك التحريم «جزیناهم ببغیهم» یعنی عقوبة لقتلهم الانبیاء، و بصدّهم عن سبیل الله کثیراً، و بأكلهم الربا و استحلال اموال الناس بالباطل، فهذا البغی. «وانا لصادقون» فی الاخبار عن التحريم وعن بغیهم. اینست تفصیل محرمات بوحی قرآن، هم آنکه محرم است بر مسلمانان، و هم آنکه محرم است بر جهودان. **دمصطفی (ص)** فرامشکران عرب گفت که: تفصیل محرمات بآن پیغام که بمن دادند، و بآن وحی قرآن که بمن گزاردند (۱) همین است. کافران او را تکذیب کردند و گفتند: فانک لم تصب. رب العالمین گفت:

«فان کذبوک فقل ربکم ذو رحمة واسعة» - بتأخیر العذاب عنکم، «ولا یردّ بأسه» ای عذابه اذا جاء الوقت، «عن القوم المجرمین» الذین کذبوک بما تقول. **ابن کيسان** از **ثعلب** پرسید در معنی این آیت، گفت: جزاء تکذیب رحمت چون باشد؟ **ثعلب** جواب داد که: ذو رحمة واسعة، اذ لم یعاجلکم بالعقوبة. **ابن کيسان** گفت: قد عوجل من الامم قبل **محمد**. قال **ثعلب**: اولست تقرأ: «وما ارسلناک الا رحمة للعالمین»؟ فمن رحمته وشرفه ویرکته و مقدره عدد خالقه انه اخر عقوبة من کذبه الى الآخرة، لأن عیونهم قد وقعت علی عینه، فلحققتهم برکاته بما اخرت عنهم العقوبات الى الآخرة، فمنهم من اسلم ببرکته، ومنهم من رفّسه فی الدنيا ببرکته صلی الله علیه وسلم.

« سيقول الذين اشر كوا » - مشرکان عرب چون حجت برایشان لازم گشت، و بدانستند یقین که آنچه بدست دارند و آنچه باعتقاد کرده اند از تحریم حرث و انعام و غیر آن باطل است، گفتند: « لو شاء الله ما اشر كنا ولا آباؤنا ولا حرمنا » من البحائر والسواحب وغير ذلك. مشیت خدا حجت خود ساختند، و این مشیت نه آن مشیت الله است در خلق خویش، چنانکه آنجا گفت: « ولو شاء الله ما اشر كوا وما جعلناك عليهم حفيظاً »، بلکه مشرکان باین مشیت امر خواستند و رضا و محبت، یعنی: ان الله رضى منا ما نحن عليه وأراد منا، و امرنا به، و لولم ير ضه لحال بيننا وبينه. دعوی کردند که الله ما را فرمود، و از ما بیسندید این تحریم که کردیم، و پدران ما کردند، و اگر خواستی ما را نفرمودی، و بجای آنکه فرمود باز زدی (۱). و کافران را درین بس حجتی نیست، که ایشان امر بگذاشتند، و در مشیت آویختند، و امر خدا دیگر است، و ارادت و مشیت او دیگر. انه جل جلاله مرید بجمیع الکائنات غیر آمر بجمیع مایرید. پس بر بنده آنست که فرمان گوش دارد، و اتباع آن کند، و او را نرسد که بعد از ورود امر در مشیت آویزد. رب العالمین گفت: « كذلك كذب الذين من قبلهم حتى ذاقوا بأسنا ». چنانکه ترا تکذیب کردند ای محمد! این کافران، اسلاف ایشان و پدران ایشان با انبیا همان تکذیب کردند. تشبیه اینان با اسلاف بتکذیب کرد، و تعرض گفت ایشان که: « لو شاء الله » نکرد، نگفت: پدران ایشان دروغ گفتند، چنانکه اینان در « لو شاء الله » دروغ گفتند، که اگر معنی این بودی کذب بتخفیف گفتی. چون نسبت ایشان با تکذیب کرد نه با کذب، معلوم گشت که کافران دعوی آن میکردند، که الله ما را باین تحریم فرمود. رب العزة گفت: « قل هل عندكم من علم؟ یعنی علی ما قلنم من برهان و کتاب منزل؟ » فتخرجوه لنا، چنانکه جای دیگر گفت: « قل فأتوا بكتاب من عند الله ». آنکه گفت: « ان تتبعون الا الظن »

ای : ما تتبعون فيما انتم عليه الا الظنّ لا العلم واليقين ، «وان انتم الا تخرصون» یعنی وما انتم الا کاذبون .

« قل فله الحجة البالغة » - بالکتاب و الرسول و البیان . « فلو شاء لهدیکم اجمعین » اخبار عن تعلق مشیة الله بکفرهم ، وان ذلك حصل بمشیته ، اذ لو شاء لهدیکم . « قل هلمّ شهداء کم » - سیبویه گفت : « هلم » اصل هاء است ، فضمت اليها « لم » ، وجعلها کالکلمة . پس قومی عرب آنرا تشنیه و جمع کویند : هلم ، هلمما ، هلموا ، هلمی ، هلممن ، و قومی آنرا تشنیه و جمع نکویند ، و این فصیح تر است ، که این لغت قرآن است ، و باین قرآن فرو آمد . بقول تعالی : « هلم الینا » ، « و هلم شهداء کم » ، و این بمعنی جمع است . و « هلم » متعدی آید و لازم آید . لازم بمعنی تعالوا است ، کقوله : « هلم الینا » ، و متعدی بمعنی هاتوا . کقوله : « هلم الینا شهداء کم » ای هاتوا شهداء کم و قریوا شهداء کم . « الذین یشهدون ان الله حرم هذا » الحرت و الانعام .

« فان شهدوا فلا تشهد معهم » - رب العزة **مصطفی** را میفرماید که : تصدیق گفت این محرمان و این شهدا ممکن ، و بصدق ایشان گواهی مده ، که ایشان دروغ زنانند ، و گواهی بدروغ دهند . « ولا تتبع اهواء الذین کذبوا بآیاتنا » - یعنی : القرآن الذی فیہ تحلیل ماحرموا . « والذین لا یؤمنون بالآخرة » ای لا یصدقون بالبعث الذی فیہ جزاء الاعمال ، و هم **الدهریة** من الزنادقة ، « و هم ربهم یعدلون » - بشر کون و یجعلون له عدیلاً .

النوبة الثالثة

قوله تعالی : « و هو الذی انشأ جنات معروشات » الایة - دیده ای باید پاک ، از غشاوت غیبت نجات یافته ، و از سرمه توحید مددی تمام یافته ، تا نظاره اسرار صنایع ربوبیت در عالم خلقت از وی درست آید ، و آن آمار رحم و آیات و رایات قدرت و دلالات

وامارات حکمت بیند درین باغ وستان، و انواع والوان درختان، تا در هر جزوی از اجزاء مخلوقات و مقدرات صد هزار صنایع و بدایع و ودایع بیند نهاده، که یکی یکی نماید. سہلہا معطر، بحرہا معنبر، خاکہا منور، باغہا مزخرف، گلہا ملون. یکی سرخ چون چون خون دل مشتاقان، یکی زرد چون روی زاهدان، یکی سپید چون دل مؤمنان، یکی لعل چون جان عاشقان. این ہمہ تأثیر یک نظر حق است کہ ہر سال یکبار بزمین نگرد. چون از آن یک نظر این ہمہ عجائب و لطائف پدید آید، از سبب و شصت نظر بدل دوستان گوئی چہ اثر نماید، و چہ اعجوبہ و چہ لطیفہ پدید آرد!

« و آتوا حقہ یوم حصادہ » - بندگان را میگوید کہ حق این نعمت بشناسید، و بشکر آن قیام نمائید، و با درویشان مواسات کنید، تا نعمت بماند، و درویش بیاساید، و دوستی حق شما را حاصل شود. بہ داود وحی آمد کہ: یا داود! خواہی کہ بمن نزدیک شوی، و ترا بدوست گیرم، رو درویشان را بازجوی، شکستگان را بنواز، و بایشان تقرب کن، بلقمہای نان، بشربتی آب، تا ایشان ترا دوست دارند، و بدل خود راہ دهند. ای داود! من بردل ایشان اطلاع کنم، ہر کہ را در دل ایشان بینم، اورا بدست خود گیرم. « ولا تسرفوا انه لایحب المرفین » - بر ذوق جوانمردان طریقت اسراف آنست کہ حظ نفس در آن است و گریہ حبہای بود یا ذرہای. بموسی وحی آمد کہ یا موسی! خواہی کہ ہمہ آن رود کہ مراد تو بود، حظ نفس خود در باقی کن، و مراد خود فدای مراد ازلی کن. تو بندہ ای و بندہ را مراد نیست، و حظ خود دیدن سیرت جوانمردان نیست، و از خود باز رستن جز کار صدیقان نیست:

تا با تو توئی ترا بہ خود رہ ندهند چون بی توشدی زدیہ بیرون نینہند.

« ومن الانعام حمولہ وفرشاً » - این باز (۱) نعمتی دیگر است، و بر بندگان

منتی دیگر، که شما را نه خود باغ و بستان و انواع درختان و میوه‌های الوان آفریدم و ساختم، که چهار پایان و جانوران را هم آفریدم، و شما را مسخر کردم، و منافع شما در آن نهادم، چنانکه جایها در قرآن از آن منافع خبر داد، و منت نهاد، گفت: «وذلّلناها لهم فمّنّها ركوبهم ومنّها يأكلون»، «و لهم فيها منافع ومشارب»، «والانعام خلقها لكم فيها دفء ومنّها تأكلون»، «و لكم فيها» الآية. جای دیگر گفت: «لتر كبوها و زينة» گفتا: و نه خود حیوانات شمارا مسخر کردم، که جمادات هم مسخر شما کردم: «و مسخر لكم الليل والنهار والشمس والقمر و النجوم مسخرات بامرہ». آنکه در افضال و انعام بفرزد، و همه فراهم گرفت و گفت: هر چه محدثات است و مخلوقات در آسمان و زمین، شما را مسخر کردم: «و مسخر لكم ما فی السموات وما فی الارض جمیعاً منه». این از بهر آنست که من خداوندی بی نیازم، بهیچ چیز و بهیچ کس حاجت و نیاز ندارم. هر چه آفریدم برای بندگان و رهبران آفریدم: «هو الذی خلق لكم ما فی الارض جمیعاً». بنده من! این همه نعمت و نواخت از ما بین، و شکر از ما کن. فضل ما بین نه فعل خود. عون ما بین نه جهد خود. نعمت ما بطاعت ما بکاردار، و شیطان را خواردار، که او ترا دشمن است و راهزن. اینست که رب العزة گفت: «فکلوا مما رزقکم الله و لا تتبعوا خطوات الشیطان انه لکم عدو مبین». آنکه پس ازین آیت لختی نعمتهای خود بتفصیل یاد کرد، و محرمات و محملات از هم جدا کرد، و هر یکی را گروهی نامزد کرد، که ایشانرا آن روزی کرد: طیبات حلال مؤمنان پاک را، و خبیثات حرام دشمنان ناپاک را: «الطیبات للطیبین والخبیثات للخبیثین». آنکه هر دو را حواله با صفت خود کرد، و درین آیت اشارت کرد که: «فقل ربکم ذو رحمة واسعة و لا یرد بأسه عن القوم المجرمین». گفت: ما را هم رحمت است و هم بأس و شدت. رحمت از مؤمنان دریغ نیست، و بأس و شدت از دشمنان دور نیست. روزی پاک مؤمنانرا بر رحمت ما است، و رزق خبیث دشمنانرا از نقمت ما است، و ما

آن کنیم که خود خواهیم، کس را بر حکم ما اعتراض نه، و بر صنع ما جون و چرا نه. آنچه کنیم بحجت خداوندی و کردگاری و جباری کنیم، که حجت بالغه بحقیقت ما را است، و حکم روان و عزت یسکران ما را سزا است. اینست که گفت جل جلاله :

« قل لله الحجة البالغة فلو شاء لهدیکم اجمعین » - قال النصر ابادی : الخلق کلهم منعهم شدة الحاجة عن معانی رؤية الحجة ، ولو سقط عنهم الحاجات ، لكشف لهم براهین الحجة ، وقال : رؤية الحاجة حسنة ، ورؤية الحجة احسن منها .

۱۸- النوبة الاولى

قوله تعالى : « قل تعالوا » یا محمد! کوی بیائید « اتل ما حرم ربکم علیکم » تا بر خوانم آنچه حرام کرد خداوند شما بر شما « الا تشرکوا به شیئاً » انباز مگیرید با خدای هیچ چیز را (۱) « و بالوالدین احساناً » می وصیت کنم شما را بنیکو کاری با پدر و مادر « ولا تقتلوا اولادکم » و فرزندان خویش را مکشید « من املاق » از بیم درویشی و تنگی نفقه « نحن نرزقکم و ایاهم » ما روزی دهیم شما را و ایشانرا « ولا تقر بوا الفواحش » و گرد زشتها مگردید « ما ظهر منها وما بطن » آنچه از آن آشکارا و آنچه از آن نهان « ولا تقتلوا النفس التي حرم الله » و مکشید تن مسلمانان که الله حرام کرد خون آن « الا بالحق » مگر بقصاص یا رجم زانی پس احسان « ذلکم وصيکم » این آنست که می وصیت کند الله شما را « لعلکم تعقلون » (۱۵۱)، تا مگر دریابید (۲) .

« و لا تقر بوا مال الیتیم » و گرد مال یتیم مگردید « الا بالتي هي احسن » مگر آنچه آن نیکوتر « حتی يبلغ اشدّه » تا آنکه که وی ببلوغ خویش رسد و برشد

خویش « و اوفوا بالکیل » و تمام پیمائید چون میسپارید « والمیزان » و تمام سنجید که میسپارید « بالقسط » بسنگ راست « لا نکلف نفساً الا وسعها » بر نهیم بر هیچ تنی مگر توان آن « و اذا قلتم فاعدوا » و چون (۱) حکم برید (۲) یا توسط کنید راست بید (۳)، یا گواهی دهید راست کوئید « ولو کان ذا قربی » اگر همه آن گواهی بر خویش خویشتن می دهید « و بعهد الله اوفوا » و نذر که با الله کنید بآن وفا کنید، و آنرا باز آئید « ذلکم وصیکم به » این آنست که وصیت میکند الله شما را بآن « لعلکم تذکرون » (۱۵۲) تا مگر پند پذیرید و دریابید والله را یاد دارید .

« و ان هذا صراطی » و آن قرآن راه منست « مستقیماً » راهی راست پاینده « فاتبعوه » بر پی آن ایستند « ولا تتبعوا السبل » و بر پی راهها جفته ناشایسته مروید « فتفرق بکم » که آن راهها شما را جدا و پیرکنده (۴) کند « عن سبیلہ » از راه راست و دین او « ذلکم وصیکم به » این آنست که الله وصیت کرد شما را بآن « لعلکم تتقون » (۱۵۳) تا مگر پرهیزیده آئید از عذاب و خشم خدای .

« ثم آتینا موسی الکتاب » پس بر ایشان خوانای محمد ! آنچه موسی را دادیم از تورات « تماماً علی الذی احسن » تمام کردن نعمت خویش را بر نیکوکاران بنی اسرائیل « و تفصیلاً لكل شیء » و تفصیل دادن و روشن کردن هر چیز را از احکام دین که بکار باید « و هدی و رحمة » و راه نمونی و بخشایش « لعلهم یلقاء ربهم یؤمنون » (۱۵۴) تا مگر ایشان بر ستاخیز و شدن پیش خداوند ایشان بگروند . « و هذا کتاب » و این قرآن نامه ای است « انزلناه » که فرو فرستادیم آنرا « مبارک » بر کت کرده بر فرستادن آن « فاتبعوه » بر پی آن روید « واتقوا » و پرهیزید « لعلکم ترحمون » (۱۵۵) تا مگر بر شما رحمت کنند

« ان تقولوا » پرهیزید از آنچه فردا گوئید « انما انزل الكتاب » نامه که از آسمان فرو فرستادند « علی طائفتین من قبلنا » مردو گروه فرستادند پیش از ما سریانیان و عبرانیان ، « وان کنا عن دراستهم لغافلین (۱۵۶) » و ما از خواندن ایشان ناآگاه بودیم و بزبان ایشان .

« او تقولوا » یا گوئید فردا « لو اننا انزل علینا الكتاب » اگر بر ما کتاب فرستادندی (۱) [چنانکه بر قوم موسی و عیسی] « لکنّا اهدی منهم » ما بآن کتاب حق شناس تر و راهرتر بودیمی (۲) از ایشان « فقد جاءکم یبنة من ربکم » آنک آمد بشما پیغامی روشن پیدا از خداوند شما « و هدی و رحمة » و راه نمونی و بخشایشی « فمن اظلم » آن کیست ستمکار تر « من کذب بآیات الله » از آنکس که دروغ شمرد سخنان خدای « و صدف عنها » و برگردد از آن « سنجزی الذین یصدقون عن آیاتنا » آری پاداش دهیم ایشانرا که برمی گردند از سخنان ما « سوء العذاب » عذاب بد « بما کانوا یصدقون (۱۵۷) » بآنچه می برگشتند .

« هل ینظرون » درین بازنشستن از ایمان حشم میدارند حیزی را « الا ان تأتیهم الملائكة » نمیدارند چشم مگر آنرا که بایشان آید فریشتگان میرانیدن را « او یأتی ربک » یا خدای تو آید داوری کردن را « او یأتی بعض آیات ربک » یا خورشید از مغرب بر آید ترسانیدن را و بیدار کردن را (۳) « یوم یأتی بعض آیات ربک » آنروز که آید چیزی از نشانهای خداوند تو « لا ینفع نفساً ایمانها » سود ندارد هیچ تن را کرویدن وی « لم تکن آمنتم من قبل » که نگرویده بود از پیش « او کسبت فی ایمانها خیراً » و یا با کرویدن خویش نماز نکرده بود « قل انتظروا » کوی

۱ - الف : فرستادندید. ۲ - الف : بودید. ۳ - کذا ! ومؤلف ارحمدود ترجمه خارج شده است .

چشم میدارید « اَنَا مُنْتَظَرُونَ (۱۵۸) » که ما چشم دارند گانیم [که بشما چه بود] .
 « اِنَّ الَّذِيْنَ فَرَّقُوا دِيْنَهُمْ ، اِيْشَانْ كَهْ اَزْ دِيْنِ خُوِيْشْ جَدَا شَدْنَدُوْ بِيْ دِيْنِ
 مَانَدَنْدُوْ كَانُوْ اَشِيْعَا » و جوک جوک (۱) شدند « لَسْتُ مِنْهُمْ فِیْ شَيْءٍ » از ایشان
 در هیچ چیز (۲) نه‌ای [تو که رسولی ، و ایشان از امت اجابت نه‌اند ترا] « اِنَّمَا اَمْرُهُمْ
 اِلَى اللّٰهِ » کار ایشان با خدای است و شمار ایشان بروی « ثُمَّ يَنْبِئُهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُوْنَ (۱۵۹) »
 تا خبر کند ایشانرا فردا بآنچه میکردند.

النوبة الثانية

قوله تعالى : « قل تعالوا اتل ما حرم » - ابن عباس گفت: از اینجا تا آخر سه
 آیت از محکّمات قرآن اند ام‌الکتاب ، که الله گفت در صدر سورة آل عمران « تعالوا »
 این تعالی اصغاء است و حسن استماع و استقبال امر ، نه آمدن پهای ، و فی معناه قال (۳) الشاعر :
 تعالوا نداری جھدنا عن قلوبنا فیوشک أن نبقي بغیر قلوب
 « اتل ما حرم ربکم علیکم » - ای اقرأ علیکم الذی حرم الله . میگوید: گوش فرادارید
 و نیکو بنویسید ای شما که تحریم حرث و انعام کردید! تا بر شما خوانم آنچه الله بر شما
 حرام کرده: « ان لا تشرکوا به شیئا » ای : هوأَنْ لا تشرکوا ، و قيل معناه : حرم ربکم
 علیکم ان لا تشرکوا ، و « لا » صله است ، کقوله تعالی و تقدس : « ما منعک ان لا تسجد »
 ای تسجد ، و قيل : اوصی ان لا تشرکوا به شیئا و بالوالدین احسانا ، یعنی اوصیکم
 بالوالدین برآ .

مصطفی (ص) گفت: « من احبَّ ان ينسأ له اجله ، و يزاد فی رزقه فليسرّ والديه ،
 وليصل رحمه ، قال ابو الولید : النسء فی الاجل و الزیادة فی الرزق قد فرغ الله منهما ، و

لكنه يصح الله بدنه في بقية اجله، وهو النسء في الاجل والزيادة في الرزق.

« ولا تقتلوا اولادكم » - يعنى دفن البنات و هنّ احياء و هى المؤودة . « من املاق » خشية الفقر و العار ، يقال : املق الرجل فهو مملق ، اذا افتقر. **مصطفى (ص)** گفت : « من كانت له اثنى فلم يئدها ولم يهنها ولم يؤثر ولده عليها - يعنى الذكور - ادخله الله الجنة ». قال : « ومن عال ثلاث بنات او مثلهنّ من الاخوات ، فادّيهن ورحمهنّ حتى يغنيهن الله ، اوجب الله له الجنة ». فقال رجل : يا رسول الله ! او اثنتين ، قال : « او اثنتين ، حتى لو قالوا : او واحدة ، لقال : واحدة ، وقال (ص) : « من حمل طرفه من السوق الى ولده كان كحامل صدقة حتّى يضعها فيهم ، وليبدأ بالاناث قبل الذكور ، و من رق للاناث كان كمن بكى من خشية الله ، و من بكى من خشية الله غفر الله له » .

« ولا تقربوا الفواحش ما ظهر منها و ما بطن » - **ابن عباس وضحاك و سدى** گفتند : اهل جاهليت بظاهر زنا مستقبح ميداشتند ، اما در باطن روا ميداشتند ، و از آن تخرج نميکردند . رب العالمين درين آيت ظاهر و باطن زنا حرام كرد . **مجاهد** گفت : فاحشة ظاهر ، الجمع بين الاختين بود كه در جاهليت روا ميداشتند ، و همچنين زنى كه پدران ايشان بزنى کرده بودند ، نكاح وى روا ميداشتند . رب العزة در اسلام هر دو حرام كرد ، گفت « ولا تنكحوا ما نكح آباؤكم » ، وقال : « ان تجمعوا بين الاختين » . اين فاحشة ظاهر است و فاحشة باطن زنا است ، و در جمله هر چه مكروهات است و نا شايست و ناپسندیده در تحت اين آيت شود . ظاهر عمل جوارح است و باطن عمل دل ، كه آنرا نيت و اعتقاد گویند .

« ولا تقتلوا النفس التي حرم الله الا بالحق » - و حقها ما قال النبى (ص) : « لا يحل دم امرئ مسلم باحدى ثلاث : كفر بعد ايمان ، و زناً بعد احسان ، و قتل نفس بغير نفس . « ذلكم وصيكم به » - اى ذلك التحريم امركم بلزومه والاقامة عليه . « لعنكم

تفلقون * لکی تغفلوا ما نهیکم عنه وما امر کم به.

« ولا تقربوا مال الیتیم الا بالتی هی احسن » - احسن آنست که در مال وی بصلاح تصرف کند ، و در آن قیام نماید ، بحسبت یا بمزد بر عدل بنزدیک حاجت ، و آمیختن در مال وی بر نصف و اقتصاد بر تمول و انتفاع ، تا آنکه که یتیم بالغ شود ، و برشد خویش رسد . حدّ اشدّ گفته اند که : حد بلوغ است بآن نشانه ها که شرع بیان کرده بر اختلاف علما با قوت عقل تمام ، و رسیدن بآن حال که حسنات و سیئات بروی نویسند . **کلبی** و **سدی** گفتند : من ثمانی عشرة سنة الى ثلاثین سنة . والاشد جمع فی قول بعضهم ، واحده شد ، کا الضرّ والاضرّ والشرّ والاشرّ ، وفی قول بعض البصریین هو واحد ، وهو قوة الشباب عند ارتفاعه ، کما ان شد النهار قوة الضیاء عند ارتفاعه ، و معنی الایة : حتی یبلغ اشدّه ، وتونسوا رسته ، فتدفعوا حینئذ الیه ، کقوله : « فان آنستم منهم رشداً فادفعوا الیهم اموالهم » .

« وأوفوا الکیل » - اتموه من غیر نقص ، « والمیزان » یعنی وزن المیزان « بالقسط » ای بالعدل لا بخس ولا شطط ، لازیادة ولا نقصان . میگوید : تمام پیمائید وراست سنجید نه زیادة و نه نقصان . آنکه گفت : « لانکلف نفساً الا وسعها » - در کیل ووزن بر هر کسی آن نهیم که طاقت دارد . اگر دهنده را تکلیف زیادت دادن کنیم ، نفس وی طاقت ندارد ، و بتنگ آید ، و همچنین ستاننده را اگر تکلیف کنیم که حق خود را کم کند طاقت ندارد . معنی دیگر گفته اند : « لانکلف نفساً الا وسعها » - میگوید : چون هر دو بحد طاقت در کیل ووزن عدل بجای آورند ، اگر اندکی در آن فرو شود که طاقت بدریافت آن می نرسد ، ایشان را بزمای نیست ، که بر هر کسی آن نهند که طاقت دارد .

« واذا قلتم فاعدلوا ولولکان ذاقری » - میگوید : اگر شما را میان مردم حکم سازند ، و میانجی کنند ، بداد حکم کنید و براستی بی مبل ، اگر چه آن حکم خویشان

شما را بود یا بر ایشان بود، و در کواهی دادن همچنین کواهی راست دهید، و سخن که گوئید بحق گوئید. «وبعهد الله افوا» - میگوید: حق شرع در اوامر و نواهی بگزارید، و در حدود آن تجاوز نکنید، و سوگندها که خورید، و نذرها که کنید، بوفاء آن باز آئید. «ذلکم وصیکم به لعلکم تذكرون» - التذکر الاتعاظ وأن لا یغفل قلبک عن ذکر الله و نهیه.

«و ان هذا صراطی» - حمزه و کسائی «و ان هذا» بکسر الف خوانند. باقی بفتح الف خوانند، و قراءت عامه قراء «وان» بتشدید نون است مگر ابن عامر تنها، که وی بتخفیف نون خواند، و همچنین عامه قراء «صراطی» بسکون یا خوانند مگر ابن عامر که وی بفتح یا خواند، و ابن کثیر و ابن عامر «صراطی» بسین خوانند، و حمزه میان صاد و زاء باقی بصاد خالص. «و أن هذا صراطی» اگر بفتح الف خوانی عطف است بر أن لا تشرکوا، یا معنی آنست که: و لأن هذا صراطی، و اگر بکسر الف خوانی بر سبیل ابتداء است. اصل سخن «و هذا صراطی» است و «أن» تاکید را در آورده. «و أن هذا صراطی مستقیماً» - یرید دینی دین الحنفیه اقوم الادیان. «فاتبعوه ولا تتبعوا السبل» - یعنی الاهواء المختلفه. عن عبد الله بن مسعود قال: خط لنا رسول الله (ص) خطاً، ثم قال: «هذا سبیل الله»، ثم خط خطوطاً عن یمینه و شماله، وقال: «هذه سبل، علی کل سبیل منها شیطان یدعوا الیه»، وقرأ: «ان هذا صراطی مستقیماً فاتبعوه و لا تتبعوا السبل فتفرق بکم عن سبیله». «ذلکم وصیکم به» - ای امر کم به فی الکتاب «لعلکم تتقون» لکی تتقوا السبل.

این آیات را وجهی دیگر است در تأویل «لا» که در «لا تشرکوا» است، و این عارض که در میان این مناهی است از احسان با والدین، و آن آنست که وقف کنی بر «تعالوا اتل ما حرم ربکم» اینجا وقف است، پس ابتدا کنی «علیکم ان لا تشرکوا

به شیئاً . معنی آنست که بر شما بادا که انباز نگیرید باخدای هیچ چیز (۱)، و بر شما بادا که با پدر و مادر نیکوئی کنید، و بر شما بادا که فرزند خویش نکشید، و کرد فواحش نگردید، و خون ناحق نریزید، و گرد مال یتیم به بیداد نگردید، و کیل و وزن و مکیال و میزان راست دارید، و گواهی راست دهید، و بندور وفا کنید، و بر پی نامۀ الله روید . این از آیات محکمات است که در هیچ کتاب از کتب الله ناسخ آن نیامده، و هیچ چیز (۱) از آن منسوخ نگشته، و این احکام بر همه بنی آدم تا بقیامت روان شده، این معنی را گفت: «وَأَنَّ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ فَاتَّبِعُوهُ» - یعنی هذه الايات، لأنها المحكمات التي لم تنسخ في ملة من الملل .

«تم آئینا موسی الکتاب تماماً» - این ثم بر تعقیب تلاوت است، یعنی: «تعالوا اتل ما حرم ربکم». ثم قال: تعالوا اتل ما آتینا موسی الکتاب «تماماً علی الذی احسن» یعنی تماماً علی احسان الله الی موسی بالنبوة و غیرها من الکرامة . میگوید: موسی را کتاب دادیم تمام کردن نعمت خویش را بروی، و افزودن احسان خویش باوی، یعنی که از اول با وی نیکوئیها کردیم، که ویرا پیغامبری دادیم، و به فرعون و قبطیان فرستادیم، و بعضاً و ید بیضاء و آیات و معجزات او را گرامی کردیم. اکنون آن نعمت و احسان تمام کردیم، که کتاب تورات بوی دادیم، کتابی که در آن بیان احکام دین است و تفصیل هر چیز .

معنی دیگر: «تماماً علی الذی احسن» - یعنی اتماماً لنعمتی بالتوراة علی المحسنين من بنی اسرائیل . تمام کردن نعمت خود را بر نیکوکاران بنی اسرائیل که ایشانرا وعده داده بود آنجا که گفت جل جلاله: «ونريد ان نمَنَّ علی الذين استضعفوا فی الارض» الی آخر الايتين . رب العزة جل جلاله آن وعده وفا کرد، و آن نعمت بر

ایشان تمام کرد، وقیل : معناه تماماً علی احسانه ، ای : احسان موسی بطاعاته ، یعنی لبکمل احسانه علی الذی یتحق به کمال توابه فی الاخرة ، وقیل : تماماً لکرامته فی الجنة علی احسانه فی الدنيا .

« وتفصيلاً لكل شيء وهدى » ای التوراة هدی من الضلالة و رحمة من العذاب
 « لعلمهم بلبقاء ربهم يؤمنون » - یعنی بالبعث الذی فیہ جزاء الاعمال .

« وهذا » - یعنی القرآن « کتاب انزلناه مبارک » - البرکة النماء و الزیادة ، فهو برکة لمن آمن به وعمل بما فیہ ، وان من برکة هذا الکتاب ما احله الله لنا فیہ مما حرّمه علی اليهود ، و ما احل لنا فیہ من العنائم التي حرّمها علی من کان قبلنا ، و ما فیہ من الزیادة فی العمل و الجهاد و ما علی ذلک من زیادة الثواب . « فاتبعوه » - ای : اقتدوا به ، « و اتقوا لعلمکم ترحمون » .

« ان تقولوا » - معنی آنست که : اتقوا ان تقولوا . میگوید : بتصدیق واستوار داشت رسول من و پذیرفتن پیغام من برهیزید از آنچه فردا گوئید : « انما انزل الکتاب علی طائفتین من قبلنا وان کنّا عن دراستهم لغافلین » - ای : ما کنّا الا غافلین عن تلاوة کتبهم . این خطاب با اهل مکه است ، و مراد انبات حجب است بر ایشان بر انزال قرآن بر محمد (ص) ، یعنی که تا فردا بقیامت نگویند این کفار عرب که : اگر از ما آن میخواستند که از پیشینیان ، ما را کتاب دادندی همچون ایشان ، که جهودان و ترسایان را تورات دادند ، و ما از آن غافل بودیم ، و آن زبان ندانستیم . یعنی که بقیامت این سخن نتوانند گفت ، که ما ایشانرا کتاب قرآن دادیم ، و فرستادیم ، و احکام آن روشن کردیم ، و باوامر و نواهی فرمودیم .

« او تقولوا لو أنّا انزل علینا الکتاب » - این جواب کفار مکه است که گفته بودند : قاتل الله اليهود والنصارى ! کیف کذبوا انبیاءهم ! لو جاء نذیر و کتاب

لكنا اهدى منهم . انكار نمودند ، و طعن کردند بر جهودان و ترسايان كه تكذيب انبيا و كتاب خدا کردند ، و گفتند : اگر بما پيغامبری يا كتابی آمدی ، ما بهتر قبول کردیم (١) ، و راست راه تر بودیم (٢) . رب العالمين ايشانرا درين سخن دروغ زن کرد ، گفت : « فقد جاءكم بينة من ربكم وهدى ورحمة . هدى من الضلالة ، ورحمة من العذاب ، ونجاة من المهلكات . آمد بشما قرآن ، و در آن کافر شديد ، و دروغ شمريد .

« فمن اظلم ممن كذب بآيات الله » . يعنى : بالقرآن ، « وصدف عنها » اى اعرض عنها ، فلم يؤمن بها . پس بر سبيل تهديد و وعيد گفت : « سنجزى » اى : فى الآخرة « الذين يصدفون عن آياتنا سوء العذاب بما كانوا يصدفون » .

« هل ينظرون » . اى : ما ينظر كفار مكة بالايمان ، « الا ان تأتيهم الملائكة » قرأ حمزة و الكسائي : « الا أن يأتيهم » بالياء ، يعنى : الا ان يأتيهم ملك الموت وحده بالموت ، « او يأتي ربك » يوم القيامة فى ظلل من الغمام . « او يأتي بعض آيات ربك لا ينفع نفساً ايمانها » يعنى نفساً كافرة حين لم تؤمن من قبل أن تجيء هذه الآية . « لم تكن آمنت من قبل » . يقول : لم تكن صدقت قبل طلوع الشمس من مغربها ، اولم تكن كسبت فى ايمانها خيراً . بقول : لم تكن عملت هذه النفس قبل طلوع الشمس من مغربها ، فانه لا يقبل منها بعد طلوعها ، و من كان يقبل منه قبل طلوع الشمس ، فانه يقبل منه بعد طلوعها . قوله : « او كسبت فى ايمانها خيراً » . دليل على ان العمل مع الايمان مشروط .

روى ابو هريرة قال : قال رسول الله (ص) : « ثلاث اذا خرجن لا ينفع نفساً ايمانها لم تكن آمنت من قبل ، او كسبت فى ايمانها خيراً : طلوع الشمس من مغربها ، والدجال ودابة الارض » ، وقال (ص) : « لا تقوم الساعة حتى تطلع الشمس من مغربها ، فاذا طلعت ورآها الناس آمنوا اجمعون ، و ذلك حين لا ينفع نفساً ايمانها » ، ثم قرأ الآية . و قال (ص) : « بادروا بالاعمال

ستأ: الدخان والدجال و دابة الارض و طلوع الشمس من مغربها و أمر العامة یعنی القيامة و خويصة احدكم یعنی موته .

و حذيفة بن اسيد الغفاري گفت: رسول خدا (ص) روزی بیرون آمد ، و ما جمعی یاران بهم نشسته بودیم ، و مذاکره میکردیم در کار قیامت و شدت و هول آن رسول خدا (ص) چون دانست که ما حدیث قیامت میکنیم ، گفت : رستاخیز پدید نیاید و قیامت برنخیزد تا نخست ده آیت به بینند . ده نشان از نشانههای قیامت دخان است و دجال و دابه و طلوع الشمس من مغربها و نزول عیسی و یأجوج و مأجوج و سه خسف یکی بمشرق یکی بمغرب یکی بجزیره عرب ، دهم نار تخرج من الیمز تطرد الناس الى محشرهم ، و بروی نار تخرج من قعر عدن تسوق الناس الى المحشر ، و بروی فی العاشرة ریح تلقی الناس فی البحر.

« قل انتظروا » یعنی احد هذه الاشياء ، « انا منتظرون » بكم احدها ، و قيل انهم نسخت بآية السيف .

و در بیان آفتاب بر آمدن از مغرب خبری جامع است بر روایت عکرمه از ابن عباس از رسول خدا (ص)، گفتا: آفتاب که بمغرب فرو میشود ، آن ساعت او را بآسمان هفتم می برند ، تا بمستقر خویش رسد زیر عرش مجید . پس بوقت صبح دستوری خواهد که از کجا بر آییم ؟ فرمان آید که : هم از مطلع خویش بر آی از جانب مشرق و او را بتازگی هر روز نور دهند و روشنائی . پس بآسمانها و درجات بهشت گذاره کند و فرو آید ، خیال المشرق فی سرعة طیران الملائكة ، تا باین آسمان دنیا رسد . آن ساعت وقت انفجار صبح بود . گفتا: روزگار برین نسق همی رود تا بارادت حق قیامت نزدیک گردد ، و جهان همه کفر و فساد و معاصی بگردد . منکر آشکارا شود ، و امر معروف بردارند ، تا شبی در رسد که آفتاب بر عادت خویش دستوری باز گشتن خواهد

و قمر همچنان در آفتاب رسد . هر دو سجود کنند ، و دستوری خواهند . دستوری -
 شان ندهند ، تا آن شب بسر آید ، و ظلمت روز در آن پیوندد ، و این حال اول متهجدان
 بدانند شب خیزان ، که عادت قیام شب داشتند ، و ایشان اندکی باشند در آن
 وقت ، و در آن زمان ایشان بیرون آیند ، و در آسمان نگرند ، و تعجب همی کنند که
 این شب را صبح نیست ، و ظلمت را پایان نیست ، بسر ورد خویش باز میشوند ، و باز
 بر آسمان می نگرند ، و هیچ روشنائی صبح پیدا نه ، تا زمانی در گذرد ، و ستارگان
 اول شب باز پدید آیند بمکان خویش ، چنانکه هر شب می دیدند . بدانند که روزی
 در ظلمت گذشت و آفتاب نیامد ، همه شب زاری کنند ، و در اوراد خویش بیفزایند ، تا
 آن شب نیز در گذرد ، و روز همچنان در تاریکی بآن پیوسته ، تا سوم شب بگذرد ، و
 عالمیان همه بدانند ، و غریو و زاری در جهان افتد ، و از هول قیامت بیم در دلها ، و
 لرزه بر اندامها افتد ، و مؤمنان آن روزگار و متعبدان در هر شهری بمسجدها جمع شوند ،
 و تضرع کنند . چون سه شب گذشت ، رب العزة جل جلاله و عز کبریاؤه جبرئیل را
 بفرستد ، تا شمس و قمر هر دو بهم از جانب مغرب بر آیند ، نور از ایشان واستده ،
 که ایشانرا هیچ روشنائی نه ، بر آن مثال که هر بار ایشانرا کسوف افتادی سیاه بر آیند
 همچون دوشتر قرین یکدیگر ، منازع یکدیگر ، تا کدام یکی در پیش افتد . اینست
 که رب العزة گفت : « وجمع الشمس والقمر » .

قال : « فتذهل الاممات عن اولادها والاحبة عن نمرات قلوبها ، و يجأرون
 الى الله بالبكاء والصراخ . فأما الصالحون والابرار ينفعهم بكأؤهم يومئذ ، و يكتب لهم
 ذلك عبادة ، وأما الفاسقون والفجار فلا ينفعهم بكأؤهم يومئذ ، و يكتب ذلك عليهم حسرة » .
 پس چون شمس و قمر بر آن صفت بسر آسمان رسند ، جبرئیل آید بفرمان
 حق جل جلاله ، و ایشان را باز گرداند سوی مغرب ، و در مغرب دری است که آنرا

باب التوبة کويند . عمر خطاب گفت : بأبي انت و أمي يا رسول الله ! و ما باب التوبة ؟ فقال : « يا عمر ! خلق الله باباً للتوبة ، خلف المغرب ، له مصراعان من ذهب مشكلان بالدر والجواهر ، ما بين المصراع الى المصراع الاخر اربعين سنة للراكب المسرع ، فذلك الباب مفتوح منذ خلق الله خلقه الى صبيحة تلك الليلة عند طلوع الشمس والقمر من مغاربهما ، ولم يتب عبد من عباد الله توبة نصوحاً منذ خلق الله آدم الى ذلك اليوم الا ولجت تلك التوبة في ذلك الباب ، ثم ترفع الى الله » .

پس چون باز کردند آفتاب و ماه از میان آسمان بسوی مغرب ، نه بمغرب خویش فرو شوند ، چنانکه هر بار میشدند ، بلکه آن در توبت فرو شوند ، و پس از آن در فراز کنند ، و استوار ببنند ، که نیز نگشایند ، پس از آن توبت هیچ کس نپذیرند ، و اسلام هیچ کس بکار نیاید مگر کسی که پیش از آن مسلمان بوده و محسن ، فذلك قوله : « يوم يأتي بعض آيات ربك لا ينفع نفساً إيمانها لم تكن آمنت من قبل او كسبت في إيمانها خيراً » . فقال ابي بن كعب بأبي انت و أمي يا رسول الله ! فكيف بالشمس والقمر يومئذ ؟ و بعد ذلك ؟ و كيف بالناس و الدنيا ؟ فقال : « يا ابي ! ان الشمس والقمر يكسبان بعد ذلك الضوء والنور ، ثم يطمعان على الناس و يغربان ، كما كانا قبل ذلك يطمعان و يغربان ، و اما الناس فأنهم رأوا ما رأوا من فظافة تلك الاية و عظمها ، فيلحون على الدنيا حتى يجروا فيها الانهار ، و يغرسوا فيها الاشجار ، و يبنيوا النيان ، و اما الدنيا فلو نتج لرجل منهم لم ير كبه حتى تقوم الساعة من لدن طلوع الشمس من مغربها الى أن يفتح في الصور » . « ان الذين فارقوا دينهم » - بالف قراعت حمزه و كسائي است . می گوید : ایشان که از دین خویش جدا شدند ، و بی دین ماندند . باقی « فسر قوا » خوانند بتشديد ، یعنی جعلوا دین الله و هو واحد دین ابراهيم ادياناً مختلفه ، فتهود قوم ، و تنصر قوم ، و تمجس قوم . و گفته اند : « فرقوا دينهم » آنست که دین خویش پاره پاره کردند ، در

بعضی تسلیم و در بعضی تکلف، در بعضی اتباع و در بعضی مخالفت، در بعضی استسلام، و در بعضی تحریف، و آنچه رب العزة گفت: «جعلوا القرآن عسین» هم برین تأویل است، یعنی: آنرا اجزا کردند. جزئی بپذیرفتند، و جزئی نپذیرفتند، چنانکه قومی گفتند: «نؤمن ببعض و نکفر ببعض»، و آن جهودان اند در آن آیت، تا ایشانرا گفتند: «اقتؤمنون ببعض الكتاب و تکفرون ببعض»؟! و این «جعلوا القرآن عسین» مشرکان مکه اند، «و فرقوا دینهم» اهل بدع اند تا روز رستاخیز. و آنجا گفت: «لا تفرقوا فیه» نهی است از آنچه مبتدعان کردند از تفریق دین خویش.

«و کانوا شیعاً» ای فرقا و احزاباً. روی طاوس عن ابی هریره، قال: قال رسول الله (ص) فی هذه الایة: «ان الذین فرقوا دینهم و کانوا شیعاً لست منهم فی شیء» و لیسوا منک، هم اهل البدع و اهل الشبهات و اهل الضلالة من هذه الامة.

و روی ابوامامة عن النبی (ص)، قال: «هم الخوارج»، قیل: و اهل البدع فی هذه الامة کلهم خوارج روی زاذان ابو عمر، قال: قال لی علی: یا بابا عمر! اتدري علی کم افترقت الیهود؟ قلب: الله و رسوله اعلم. قال: «افترقت علی احدى و سبعین فرقة، کلها فی الهاویة الا واحدة هی الناجیة». اتدري علم کم تفرق هذه الامة؟ قلب: الله و رسوله اعلم. قال: «تفرق علی ثلاث و سبعین فرقة، کلها فی الهاویة الا واحدة هی الناجیة». ثم قال علی: «اتدري علی کم تفرقت علی؟» قلب: وانه لتفرق فیک یا امیر المؤمنین؟ قال: «نعم، تفرق فی ثنتی عشرة فرقة، کلها فی الهاویة الا واحدة هی الناجیة و انت منهم یا بابا عمر».

و قال النبی (ص): «لیأتین علی امتی کما اتی علی بنی اسرائیل حذوا النعل بالنعل، حتی ان کان منهم من اتی امة علانة، لکان فی امتی من یصنع ذلک، و ان بنی اسرائیل تفرقت علی ثنتین و سبعین ملة، و تفرقت امتی علی مائت و سبعین ملة، کلهم فی النار الا ملة

واحدة». قالوا: من هم يا رسول الله؟ قال: «ما انا عليه واصحابي». درین خبر اختلاف روایات است و اختلاف الفاظ، و شرح آن بر سبیل اختصار در سورة آل عمران رفت.

«لست منهم فی شیء» - ای لبس الیک شیء من امرهم. «انما امرهم الی الله» یعنی لم تؤمر یا محمد! بقتالهم، فلما امر بقتالهم نسخ هذا، وقیل: لیس علیک من جنایتهم ضرر، انما امرهم الی الله ای یتولی جزاءهم. «ثم ینبئهم بما كانوا یفعلون» ای یعاقبهم و یجازیهم.

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «قل تعالوا» الایة - جلیل و جبار، خدای نزر گوار، وفادار نیکوکار، خداوند دادگر، کشاینده هر در، آغاز کننده هر سر، از لطیفی و مهربانی که که هست بر بندگان، و نده نوازی و کارسازی و خداوندی خود را که فرا مینماید بایشان، درین آیت رهبران را (۱) بتوحید راه می نماید، و بر اخلاق پسندیده میخواند، و از فواحش و کبائر باز می زند، و آنچه زهر دین ایشان است فرا می نماید، و از آن پرهیز میفرماید، همچون طیب مهربان که سر بیمار شود، و علت شناسد، و دارو داند، گوید: این خور که ترا سازنده است، آن مخور که ترا هلاک کننده است. هر چه سازگار بود بدان وصیت کند. هر چه زیان کار بود، از آن پرهیز فرماید. رب العزة بسبب رحمت خویش با بنده همین میکند از شرک پرهیز می فرماید، که شرک زهر دین است، آن زهری که تریاق (۲) مغفرت آنرا سود ندارد: «ان الله لا یغفر أن یشرك به».

شرک دو قسم است: شرک جلی، و شرک خفی. شرک جلی عبادت اصنام است، و شرک خفی ملاحظه خلق بچشم اعظام. آن یکی از بهشت و درجات محروم گرداند، و این یکی از روح مناحات.

پس آنکه محرمات و فواحش لختی برشمرد، و از آن حذر نمود، و باخلاق پسندیده بر طاعت الله فرمود، گفت: عقوق پدر و مادر بگذارید، و توقیر ایشان بردست گیرید، و فرزندان را از درویشی مکشید، و روزی کمار را درضمان استوار دارید، و در نهان و آشکارا کرد خیانت مگردید، و آبروی خویش بمبرید (۱)، و از خوردن مال یتیم پرهیز کنید، و بچشم تکریم و شفقت بدو نگرید، و در معاملات خلق برانصاف روید، و از مظالم و تبعات دور باشید، و پیمانۀ و ترازو راست دارید، تا برستخیر در مقام ترازو نجات یابید. اینست وصیت خداوند بینندگان. نیوشید و سکاردارید تا برهید. اگر کسی گوید: احسان با پدر و مادر در قرآن نانی توحید ساختن چه حکمت است؟ جواب آنست که آدمی در وجود آمد اول ماختراع و ایجاد حق، و آنچه ویرا در بایست بود از خلق و خلق و روزی و غیر آن ویرا بیافرید، و آنکه بتانی الحال بتربیت پدر و مادر. پس وجود کمال ویرا دوسبب است: سبب اول اختراع حق سبحانه و تعالی، و سبب دوم تربیت پدر و مادر. پس چون الله ویرا بیافرید، بر خود رحمت نبشت (۲) از بهر وی، و بر مقابل آن شکر و نعمت توحید بروی واجب کرد. این بر رحمت خویش کرد. همچنین چون مادر و پدر سبب وجود وی بودند، از راه تربیت و رحمت که الله در دل ایشان نهاد، شکر آن نعمت تربیت بر ایشان واجب کرد با احسان با ایشان ازینجا مناسبتی ظاهر گشت میان رحم و رحمت، مناسبتی معنوی بعد از مناسبت لفظی، از اینجاست که شکر والدین و احسان با ایشان در نظر شرع عظیم است و نزرک و نانی توحید، تا رب العزة حل جلاله که میگوید: «ان اشکر لی و لوالدیک»، «الا تعبدوا الا اياه و بالوالدین احساناً» تنبیهی باشد خلق را که ایشان وجود فرزند را سبب آفراند، چنانکه الله جل جلاله سبب اول است.

« وَاِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا » - سخن چون بعدل رود در عاجل و آجل آنرا تبعه‌ای نبود، و ليس ذلك الا ذکر الله عز و جل . **بو سلیمان** گفت : « اِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا » یعنی اِذَا تَكَلَّمْتُمْ فَتَكَلَّمُوا بذكره . سخن که گوئید سخن خدا گوئید، و کتاب او خوانید، و حدیث او کنید . **پیر بوعلی سیاه** قدس الله روحه هر که که درویشی سوخته‌ای بروی در شدی، چراغ وی فرا چراغ وی داشتی، و از درد دل بنالبدی، گفتی : مردی ام فارغ . شغلی ندارم . کاری ندانم . سروسامان خود گم کرده‌ام . درغرقاب حیرت دستی می زنم . دستگیری می طلبم . دمسازی میجویم، تا با من حدیث دوست کند، من با وی حدیث دوست کنم، کنز حدیث دوست بوی دوست آید :

این دیده من همه جمالت خواهد
طبع دل من بوی وصال خواهد
بخشای بر آنکسی که اندر شب و روز
در خواب بآرزو خیالت خواهد .

« وبعهد الله اوفوا » - قال **الجوزجانی** : العهود كثيرة ، وأحق العهود بالوفاء الامر بالمعروف والنهي عن المنكر، تأمر نفسك بالمعروف، فان قبلت منك، و الا رضتها بالجوع والسهر وكثرة الذكر ومجالسه الصالحين لترغب في المعروف . ثم تأمر نفسك، و تنهى نفسك عن المنكر، فان قبلت والا فادبها بالسَّيَاحَةِ و التقطع والعزلة و قلة الكلام و ملازمة الصبر لتنتهي، فاذا انتهت فانه الناس عن المنكر .

« ثم آتينا موسى الكتاب تماماً » الاية - ای **محمد** ! پس از آنکه راه شرع نمودی، و آداب و احکام شرع در آموختی، و مجلات و محرمات روشن کردی، و با امر معروف و نهی منکر فرمودی، بشارت ده ایشانرا که این نعمت بر ایشان تمام کنم . امروز بروح مناجات و حلاوت طاعات، و فردا بنعیم باقی و فضائل درجات . سنت ما چنین است . ما پیغامبران و مؤمنان **موسی و بنی اسرائیل** را گفتیم : « تماماً علی الذی احسن » . **مصطفی محمد عربی و امّت ویرا** گفتیم : « اتممت علیکم نعمتی » ، و تمام نعمت آنست

که چراغ هدایت از روزن رسالت بتأیید الهیت در دل شما افروختیم ، تا بصرای مستقیم راه بردید ، و در سنت و جماعت راست رفتید ، تا از خوض معترضان و جدال مضطربان و تأویل جهمیان و ساخته متبدعان آزاد گشتید . اینست که رب العالمین گفت : « وأن هذا صراطی مستقیماً فاتبعوه » . براین صراط مستقیم محکم باشید ، و بر پی آن روید ، و منهج صواب آن دانید ، و سبب نجات آن شناسید ، تا بنعیم باقی وسعادت جاودان رسید ، نه بینی که در آخر ورد گفت رب العزة : « ان الذین فرقوا دینهم وکانوا شیعاً لست منهم فی شیء » . ایشان که صراط مستقیم را پی بر نبودند ، و در سنت و جماعت راست نرفتند ، و راههای حیرت و ضلالت بر گرفتند ، نه ایشان امت تواند از روی اتباع ، نه تو شفیع ایشان . نه ایشان را نور بصیرت ، نه چراغ معرفت ، نه سخن بر بیست ، نه اتباع کتاب و سنت . مصطفی (ص) ایشانرا میگوید : « یکون فی آخر الزمان دجالون کذابون ، یا تؤنکم من الاحادیث بمالم تسمعوا انتم ولا آباؤکم ، فایاکم وایاهم ، لایضلونکم ولا یفتنونکم » !

۱۹- النبوة الاولى

قوله تعالى : « من جاء بالحسنة » هر که نیکی آرد « فله عشر امثالها » او را است فرداده چندان « ومن جاء بالسيئة » و هر که بدی آرد « فلا یجزی الا مثلاً » پاداش ندهند او را مگر هم چندان « وهم لا یظلمون » (۱۶۰) و بر هر دو از ما ستم نیاید . « قل » کوی یا محمد ! « اننی هدائی ربی » من آنم که راه نمود مرا خداوند من « الی صراط مستقیم » بر راه راست . « دیناً قیماً » دینی پاینده راست « مله ابراهیم » کیش ابراهیم « حنیفاً » آن موحد مخلص پاک « وما کان من المشرکین » (۱۶۱) و ابراهیم از انباز گیرندگان نبود باخدای .

« قل ان صلواتی ، کوی نماز من » و نسکی « و سجود من و قربان من »

« و محیای و مماتی » و زندگانی من و مرگی (۱) من « الله » خدایرا است « رب العالمین (۱۶۲) » خداوند جهانیان .

« لا شریک له » با وی انباز نیست « و بذلک امرت » و بدین فرمودند مرا « و انا اول المسلمين (۱۶۳) » و من اول مسلمانم که گردن نهاد ویرا .

« قل اغیر الله ابغی رباً » گوی جز از الله خداوندی جویم؟ « و هو رب کل شیء » و او خداوند همه چیزی است « ولا تکسب کل نفس الا علیها » و هیچ کس چیزی نکند مگر بر خویشتن « ولا تزر وازرة » و بر ندارد هیچ بر دارنده ای « و زر اخری » کرد بد تنی دیگر « ثم الی ربکم مرجعکم » آنکه با خدای است باز گشت شما « فینبئکم » تا خبر کند شما را « بما کنتم فیه تختلفون (۱۶۴) » آنچه در آن بودید از اختلاف، و جدا جز (۲) که می گفتید

« و هو الذی جعلکم خلائف الارض » او آنست که شما را کرد خلیفتان زمین « و رفع بعضکم فوق بعض درجات » و بر داشت شما را زبر یکدیگر بپایها افزونی « لیبلوکم » آنرا تا بیازماید شما را « فیما آتیکم » در آنچه شما را داد، سپاس - دار یابد یا ناسپاس « ان ربک سریع العقاب » که خداوند تو نا سپاسان را زود گیر است « و انه لغفور رحیم (۱۶۵) » و سپاس داران را آمرز کار و بخشاینده .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « من جاء بالحسنة فله عشر امثالها » - قراءت یعقوب « عشر » بتوین است ، « امثالها » برفع ، ومعناه : فله حسنات عشر امثالها ، ای امثال الحسنة

التي عملها. باقی باضافت خوانند ، ومعناه : فله عشر حسنات امثالها . قومی گفتند : حسنة درین آیت توحید است ، و سیئة شرك ، میگوید جل جلاله : هر که فردا در قیامت توحید آرد ، که در دنیا موحد بوده ، و خدایرا بیگانگی شناخته ، و شرك نیاورده ، عمل وی مضاعف کنند ، یکی را ده نویسند ، و بده جزا دهند ، و هر که شرك آرد که در دنیا مشرك بوده ، جزاء خود بپند مثل فعل خود ، بسزای خود ، و آن جزاء آتش دوزخ است ، و عقوبت جاودان ، یعنی که این عقوبت مثل آن عمل است ، که آن عمل اعظم الذنوب است ، و این آتش اعظم العقوبات ، و ذلك قوله تعالى : « جزاء وفاقاً » ای وافق الجزاء العمل .

قومی گفتند : آیت عام است در حسنات و سيئات ، یعنی : من عمل من المؤمنين حسنة کتبت له عشر حسنات ، و من جاء بالسبئة ای الخطیئة فلا یجزی الا جزاء مثلها ، لایکون اکثر منها . میگوید : نیکوکار را نیکی مضاعف کنیم ، یکی ده نویسیم ، و بدکردار را یکی یکی نویسیم ، و در آن نیفزائیم : آنکه گفت :

« وهم لا یظلمون » ای : ولا یظلمون فتيلا . الفریقین جمبعاً . نه از نیکوکار نیکی کاهیم و نه مزد او ، و نه بربد کردار جرم افزائیم نا کرده . و رسول خدا (ص) باین معنی اشارت کرده در آن خبر که گفت : « من صام رمضان وأتبعه بست من شوال ، فقد صام السنة كلها ، فأحسنوا ان شئتم » ، و عن ابي ذر ، قال قال رسول الله (ص) : « يقول الله عزوجل من جاء بالحسنة فله عشر امثالها و ازید ، و من جاء بالسيئة فجزاء سيئة مثلها او اعفو ، و من تقرب مني شبراً تقرب منه ذراعاً ، و من تقرب مني ذراعاً ، تقرب منه باعاً ، و من أتاني يمشي أتيته هرولة ، و من لقيني بقراب الارض خطبة لا يشرك بي شيئاً ، لقيته بمثلها مغفرة » .

قال ابن عمر : الآية في غير الصدقات من الحسنات ، فأما الصدقات تضاعف سبع

مائة ضعف ، وقال قتاده : ذكر لنا ان نبى الله (ص) قال : « الاعمال ستة ، فموجبة وموجبة ، ومضاعفة ومضاعفة ، ومثل بمثل ، فأما الموجبتان فمن لقي الله لا يشرك به شيئاً دخل الجنة ، ومن لقي الله يشرك به دخل النار ، وأما المضاعفتان فنفقة الرجل على اهله عشر أمثالها ، ونفقة الرجل في سبيل الله سبع مائة ضعف ، وأما مثل بمثل ، فان العبد اذا همَّ بحسنة لم يعملها كتبت واحدة ، واذا همَّ بسيئة لم يعملها كتبت سيئة » .

وقال سفیان الثوري : لما نزلت : « من جاء بالحسنة فله عشر أمثالها » ، قال النبى (ص) « زدنى » ، فنزلت : « مثل الذين ينفقون اموالهم في سبيل الله كمثل حبة » الآية . قال : « يا رب زد امتى » ، فنزلت : « من ذا الذى يقرض الله قرضاً حسناً فيضاعفه » ؟ الآية . قال : « يا رب زد أمتى » ، فنزلت : « انما يؤتى الصابرون اجرهم بغير حساب » ، وقيل : من جاء بالايمان فقد جاء بعشر حسنات ، وهى المذكورة فى قوله تعالى : « ان المسلمين والمسلمات » الآية ، وكفته اند : معنى تضعيف آنست كه اعمال بنده امروز در سراى عمل يکى يکى نويسند ، اما فردا در سراى جزا رب العزة گويد : بنده من ! کم تتمنى على طاعتك من الثواب ؟ چند خواهى كه ترا دهم از بواب عمل خویش ؟ چندانكه بنده خواهد رب العزة بفضل خود ده چندانكه بنده خواهد دهد بسزای خود ، والله بسزای خود بفضل خود دهد . يکى را ده چندانكه بنده خواهد دهد ، چنانكه گفت : « فله عشر أمثالها » . ديگرى را اضعاف مضاعفه دهد ، چنانكه گفت : « فيضاعفه له اضعافاً كثيرة » ، و حکمت در آنکه « من جاء بالحسنة » گفت ، و نگفت « من عمل بالحسنة » آنست كه : اين لفظ شامل است براقوال و افعال و اسرار ، و لفظ عمل جز مراعمال نفقت ، و حسنات بنده هم قول زبان است ، وهم عمل ارکان ، وهم نيست دل ، وهمه در تحت « جاء بالحسنة » شود ، و نیز نه هر كه عمل كرد مقبول آمد و شايسته ، و قيامت رسيده ، و بواب آن يافته . پس كار آن دارد كه قيامت برد شايسته و پذيرفته و بوى نجات يافته .

مردی فرا شیخ الاسلام گفت: خدای از تو عبادت پذیراد (۱). شیخ الاسلام گفت: مگوی چنین، که او اگر خواهد بپذیرد، و آنکه بخصمان دهد. چنین گوی: خدای تورا بپذیراد (۱) تا از رستگان باشیم. و گفته اند که این تضعیف حسنات خاصیت امت محمد است، که ایشان دین که پذیرفتند برضا پذیرفتند نه بکراهیت، و امتهای پیشینه دین بکراهیت پذیرفتند نه بینی قوم موسی که تا کوه بر سرایشان بنداشتند، دین حق و کتاب خدا قبول نکردند، و ذلك فی قوله تعالی: «واذ نتقنا الجبل فوقهم» الایة، و نظیر الایة قوله «من جاء بالحسنة فله خیر منها». قیل: فله تقدیم و تأخیر، یعنی: فله منها خیر، وقیل: یعنی بذلك الاضعاف، وهی خیر له، از لامطمع للخصوم فی الاضعاف، و انما طمعهم فی عمل العبد، و لان الطاعة علی استحقاق العبد، و الاضعاف علی استحقاق الرب، وقیل: «فله خیر منها» یعنی رضوان الله، يقول الله تعالی: «رضوان من الله اکبر». قوله: «قل اننی هدانی ربی الی صراط مستقیم» یعنی: دین الاسلام. آنکه تفسیر کرد، گفت: «دیناً قیماً» یعنی مستقیماً علی نهایة الاستقامة. ابن کثیر و ابو عمرو و نافع «قیماً» بتشدید خوانند. باقی «قیماً» بتخفیف قیم مصدر است همجون کبر و صغر، یعنی دیناً ذاقیم ای ذا استقامة تامة. قیسم بوزن فیعل بناءً مبالغت اس در وصف استقامت، یعنی بنهایت استقامت است این دین، و بر کمال راستی. حکم آن ثابت، شرح آن لازم. نسخ در شرایع آن روا نه، و باطل را بدان راه نه، و اصل آن سه چیز اس: کتاب و سنت و اجماع، کتاب خدا و سنت مصطفی و اجماع مسلمانان. کتاب و سنت آنند که رب العزة در يك آیت جمع کرد: «وأنزلنا الیک الذکر لیسب للناس ما نزل الیهیم»، و اجماع آنست که گفت جل جلاله: «و یتبع غیر سبیل المؤمنین». این سبیل مؤمنان اجماع است. هر که خرق اجماع کند، کتاب و سنت را رد کرد، و هر که کتاب و سنت را رد کرد، از دین اسلام بیرون شد.

« دیناً قیماً » - زجاج گفت: دیناً نصب علی المفعول به ، یعنی عرفنی دیناً ، و قيل معناه : اتبعوا دیناً قیماً والزموه . و « قیماً » نصب علی الوصف . « مله » نصب علی البدل ، « حنیفاً » نصب علی الحال ، یعنی فی حال حنیفیته و اسنقامته . و دین اسلام را بملت ابراهیم وصف کردن از آن است تا خلق در آن رغبت بیش (۱) کنند ، که همه اهل دینها در عرب و عجم ابراهیم را بزرگ دارند ، و دینی که بوی منسوب باشد در آن رغبت نمایند . روی ان النبی (ص) کان اذا اصبح يقول : « اصبحنا علی فطرة الاسلام و كلمة الاخلاص و مله اسنا ابراهیم حنیفاً و ما کان مشرکین » .

« قل ان صلاتی ونسکی » - ای عبادتی زجاج گفت : معنی « نسک » اخلاص است در عبادت ، يقال : فلان ناسک ای عابد لله عزوجل ، غیر مشرک به . از نسکیه گرفته اند ، وهی النقرة المذابة المصفاة من کل خلط ، و گفته اند : نسکیه قربان است ، و نسک ذبایح است در حج و عمره . « و محیای » - قراءت عامه قراءت فتح یاء است ، مگر نافع که بسکون یاء خواند . يقول : هو یحیی و هو یمیتنی ، و انا اتوجه بصلاتی و سائر المناسک الی الله عزوجل ، لا الی غیره . قال یهان : محیای بالعمل الصالح ، و مماتی اذا مت علی الایمان « لله رب العالمین » رب الجن والانس ، و العالم کلها .

« لاشریک له و بذلک امرت » - میگوید : زندگانی من در عبادت و طاعت ، و مرکی (۲) من برایمان و شهادت ، بتوفیق و هدایت خدا است . مرا بدان راه نمود ، و مرا بدان فرمود . « و انا اول المسلمین » - و من اول مسلمانان از این امت و درین زمان ، و قيل : و انا اول من استحق هذا الاسم .

« قل اغیر الله » - این آیت جواب است مشرکان قریش را که میلان خویش و میان وی نصف می ساختند در دین ، و معاملات میخواستند ، که او بایشان گراید بچیزی ،

تا ایشان با او گرانند بچیزی، چنانکه گفت: «وَدُّوا لو تدھن فیدھنون». میگوید: ای محمد: ایشانرا جواب ده: «اغیر الله ابعی رباً» - ای اتخذ رباً «وهو رب کل شیء» فی السموات و فی الارض. جز از الله خدائی جویم، و دیگری را بمعبودی پسندم، و بخدائی کرم؟ و الله است که خداوند است هر چیز را که آنرا خداوند خوانند، خدای همه خداوندان است، و آفریدگار همگان است، و کردگار جهان و جهانیان است.

«و لا تکسب کل نفس الا علیها» - لا تجنی نفس ذنباً الا اخذت به. «و لا تزر وازرة وزر اخرى» - این جواب ولید مغیره است، که گفته بود: اتبعوا سبیلی احمِل اوزارکم. او را جواب دادند که: لا یحمل احد جناية غيره، حتی لا یؤاخذ به الجانی. «ثم الی ربکم مرجعکم» - این وعید است، «فینبئکم بما کنتم فیہ» یعنی فی الدین «تختلفون» - گفته اند: این اختلاف ایشان اختلاف است در کار محمد و در قرآن. قومی گفتند: ساحر است. قومی گفتند: شاعر. قومی گفتند: مجنون، و در قرآن همچنین طایفه ای گفتند: «اساطیر الاولین». قومی گفتند: «ان هذا الاسحریون ان هذا الا قول البشر».

«وهو الذی جعلکم» - یا محمد! «خلائف» الامم الماضیة فی الارض بأن اهلکمهم وأوربکم الارض بعدهم. هماغس که آنجا گفت: «ان الارض یرثها عبادی الصالحون»، وقیل: «خلائف الارض» ای سکان الارض بدل الجن، وقیل: یرثها اهل کل عصر من کان قبله. خلیفه آمده بود از بس پیشینه ای، و خلائف جمع است کصحیفة وصحائف، و سفینة و سفائن، و وصیفة و وصائف.

سه کس آیند که خلافت را نامزدند در قرآن: یکی آدم، دیگر داود، سدیگر ابوبکر صدیق. آدم را گفت: «انی جاعل فی الارض خلیفة». داود را گفت: «انا جعلناک خلیفة فی الارض». ابوبکر را گفت: «لیست خلفنهم فی الارض» (۱). آدم خلیفه بود

۱- آیه راجع بخلافت نیست و مؤلف در این مورد تبأیل دست زده است.

ابلیس در وطن کرد، و حسد برد. خلافت با آدام بماند و ابلیس بلعنت باز گشت: «وان عليك لعنتی». داود خلیفه بود. جهودان در وطن کردند. خلافت ویرا بماند، و جهودان ملعون شدند. «لعن الذین کفرو امن بنی اسرائیل» الایة بوبکر خلیفه بود، و رافضیان بروطن کردند، خلافت او را بماند، و رافضی بلعنت بماند درین جهان و در آن جهان، چنانکه گفت: «لعنوا فی الدنیا والاخرة (۱)».

«ورفع بعضکم فوق بعض درجات» - میگوید: شما را برداشت زبر یکدیگر بدرجها، یکی را بدانش، یکی را بنسبت، یکی را بمال، یکی را بشرف، یکی را بصورت، یکی را بصوت، یکی را بقوت. «لیبلوکم» - ای: لیبتلیکم فیما اعطاکم، لیخبرکم فیما رزقکم، تا شمارا بیازماید بآن نعمت و روزی که شمارا داد، تا شکور یابد شما را یا کفور، مطیع یا عاصی. آنکه گفت: اگر عاصی شوید سریع العقاب و اگر مطیع شوید غفور رحیم ام. «سریع العقاب» گفت، و این عقوبت بقیامت خواهد بود، یعنی که قیامت نزدیک است، و رستخیز بزودی خواهد بود، و لهذا قال تعالی: «انهم یرونه یعیداً و نریه قریباً»، و قال: «ما امر الساعة الا کلمح البصر او هو اقرب».

النوبة الثالثة

قوله تعالی: «من جاء بالحسنة فله عشر امثالها» - فضلا، «ومن جاء بالسیئة فلا یجزی الا مثلها» عدلا. ای خداوندی که اگر فضل کنی فضل ترا حد نیست، و بر عدل کنی بر عدل تو رد نیست. اگر فضل کنی تو از دیگران چه داد و چه بیداد! و بر عدل کنی تو، فضل دیگران چون باد. از فضل کنی بفضل سزائی، و بر عدل کنی سزد که نیفزائی. از فضل اوست که حسنات بنده یکی ده شود، و از فضل او سیئات

۱- این آیه ربطی برافضیان ندارد، و مؤلف تأویلی بيمورد کرده است.

بحسنات بدل شود . يقول الله تعالى : « فَأُولَٰئِكَ يَبْدُلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ » . روى ابوذر قال : قلت : يا رسول الله علمني عملا يقر بني من الجنة ، ويباعدني من النار . قال : « اذا عملت سيئة فأتبعها حسنة » . قال : قلت : من الحسنات لا اله الا الله ؟ قال : « هي احسن الحسنات » .

حسنات عابدان ديگر است ، و حسنات عارفان ديگر . عابدان در مقام خدمت اند ، و عارفان بر بساط شهود در مقام قربت و انس مشاهدت اند . حسنات هر کس بر اندازه روش او . حسنات زاهدان هممتی است مه از دنيا ، حسنات مريدان مرادی است مه از عقبی . حسنات صديقان اشتياقيست و اديدار (١) مولی . زاهدان را خدمت است بر سنت ، مريدان را معرفت است در مشاهدت ، صديقان را ثنا است در حقيقت . اينست نهايت روش سالکان ، و غايت رتبت صديقان ، و آغاز جذبه حق . **مصطفی (ص)** برين مقام بود که زبان ثنا بگشاد ، بنعت دهشت گفت : « لا احصى ثناء عليك ، انت کما ائتميت على نفسك » .

« قل انني هديت ربي الى صراط مستقيم » - صراط مستقيم را بدایتي و نهايتی است . بدایت سنت و جماعت است ، و نهايت انس يافت و دوام مشاهدت . سنت و جماعت آنست که آیات و اخبار صفات نا دريافته بجان و دل قبول کنی ، و بتصديق و تسليم پيش آئی ، و بر اسم و ظاهر بایستی (٢) ، و بخیال گرد آن نگردی ، و از تکلف و تأویل و تفکر در آن بهره نری . بشرط رمت بی زیادت و بی نقصان ، بی قیاس و بی تشبیه و بی کتمان ، و رسانیدن آن چنانکه رسيد همچنان .

پير طريقت گفته : هر که اذ در تصديق و تسليم در آيد ، ويرا از سه شربت يکی دهند : يا شربتي دهند از معرفت ، تا دل وی بحق زنده گردد ، يا زهری دهند که نفس اماره در زیر قهر او کشته گردد ، يا شرابی دهند که جان از وجود او مست و سرگشته شود از اینجا يافت حقيقت و انس صحبت آغاز کند . لذت خدمت و حالات طاعت يابد . سرور معرفت در پيوند . بروح مناجات رسد . پس در شغلی افتد که از آن عبارت نتوان تا آنگاه که همه زندگانی شود در آن :

یا حیوة الروح مالی لیس لی علم بحالی
تلك روحی منك ملأی و سوادى عنك خالی

خالی نه ای از من و نبینم روبرو جانی تو که با منی و دیدار نه ای!
« قل ان صلاتی ونسکی ومحیای ومماتی لله » - من علم انه بالله، علم انه لله ،
فاذا علم نفسه لله ، لم یبق فیه نصیب لغیر الله ، فهو مستسلم لحکم الله ، غیر معترض علی
تقدیر الله ، ولامعارض لأخیار الله ، ولامعرض عن اعتناق امر الله . این آیت از **مصطفی** (ص)
اشارت است فرا مقام مواسلت ، ومواصلت بحق پیوستن است ، وازخود بازرستن ، ونشان
این کار دلی است زنده بفکر ، وزبانی گشاده بذکر ، باخلق عاریت ، وباخود بیگانه ،
واز تعلق آسوده ، وبحق آرمیده .

پیر طریقت گفت : الهی ! تارهی را خواندی ، رهی در میان ملأ تنهاست ،
تاگفتی که بیا ، هفت اندام رهی شنواست . از آدمی چه آید ! قدر آدمی پیداست ! کیسه
تمبی و باد پیماست . این کار بیش از **آدم** و **حو** است ، وعطا پیش از خوف ورجاست ،
اما آدمی بسبب دیدن مبتلا است . بنابر کسی است که از سبب دیدن رهاست ، و باخود
بجفاست . گراسیای احوال گردان است ، چه بود ، قطب مشیب بجاست :

ای دوست بجملگی ترا گشتم من حقا که درین سخن نه زرق است و نه فن
گرتوزخودی خود رون جستی پاک شاید صنما بجای تو هستم من .

« قل اغیر الله ابغی رباً » - اسواه اطلب حافظاً و راعیاً و وکیلاً ! وهوالذی کفانی
المهم ، و الهمنی الرشد ؟ ! چون سزد که دیگری را پرستم ، و خدای همگان اوست !
از کجا شاید که دیگری را خوانم و کافی مهمات اوست ! چرا بکسی طمع دارم ، و
بخشاینده (۱) فراخ بخش اوست ! شب معراج با **سید** گفت صلوات الله علیه : یا **محمد**
سمیت نفسی معزاً ومذلاً ، وهم یطلبون العز من سوی ! و یطلبون الحاجة من غیری ! یاسید !

يَأْكُلُونَ رِزْقِي ، و يشكرون غيري ! يا مُحَمَّد ! لم اكلفهم عمل الغد ، و هم يطلبون مني رِزق غد !

« و هو الذي جعلكم خلائف الارض » - اين آيت امت مُحَمَّد را هم تهنيت است ، و هم مدحت ، و هم بشارت . تهنيت بسزا ، و مدحت نيكو ، و بشارت تمام . خبر ميدهد كردگار قديم ، و رهي دار كريم ، جل جلاله ، كه شما كه رهبران امت مُحَمَّد ايد و ارثان زمين شما ايد ، خليفتان خلق و بهينه ذريت آدم ، امت پيغامبري مهيئه خلق عالم اى شما كه خلائق ايد ! بكنتم عدم باز شويد ، و روزنامه خود فرو نگرديد ، تا رقم عزل بنديد ، كه ما در ازل منشور كائنات بنام امت محمد نوشتيم (١) .

« و لقد كتبنا في الزبور من بعد الذ كر ان الارض يرنها عبادى الصالحون » - بند گاني كه خورشيد فلك ارادت ايشانند ، مقبول شواهد الهييت ايشانند ، مستقر عهد دولت اسلام ايشانند . لختي صدر اول بودند صحابه مصطفى ، سرهنگان درگاه خدا ، انصار نبوت و رسالت ، و اشراف دولت اسلام ، و ملوك مقعد صدق . حوگي (٢) با آخر رسيدند ، و در عالم روش سابقان پيوستند . جلال احديت بصائر ايشان را سرمه عنايت كشيد ، تا بجمال نبوت و رسالت سيد انبيا بينا گشتند ، و بر اتباع سنت مبارك وي كمر بستند ، و بدوستي وي راست رفتند ، لاجرم از حضرت نبوت اين تحفه يافتند كه : « و اشوقاه الي لقاء اخواني ! آن صدر اول و اين جوگ (٣) آخر آنند كه كمت رب العزة جل جلاله : « ناز من الاولين و ثلة من الاخيرين » ، و مصطفى (ص) بهر دو اشارت فرموده ، و لاحقه بسابقه بررسانيده ، و گفته : « مثل امتي مثل القطر ، لا يدري اوله خير ام آخره » ؟ والله اعلم .

سورة الاعراف

۱ - النوبة الاولى

قوله تعالى

« بسم الله » بنام خداوند « الرحمن » بخشاینده « الرحيم » مهربان .
« المص »^(۱) منم خداوند دانای راستگوی ، همه چیز دانم ، و حق از باطل
جدا کنم .

« کتاب » این نامه‌ای است « انزل اليك » فرو فرستاده آمد بتو « فلا يكن
في صدرك حرج منه » مبادا كه در دل تو گمانی بادا از آن « نشذر به » تا سم نمائی و
آگاه کنی ، آن « و ذكرى للمؤمنين »^(۲) و یاد گاری است گرویدگان را .
« اتبعوا » پس روید^(۱) « ما انزل اليكم من ربكم » آنرا كه فرستاده آمد
بشما از خداوند شما « ولا تتبعوا » و پس رو ميبید^(۲) « من دونه » فرود ازو « اولياء »
هيچ معبودان و ياران و دوستان باطل را « قليلا ما تذكرون »^(۳) حون اندك بپند
می‌پذیرید و حق می‌دریابید !

« وكم من قرية » و چندا از شهرهائی « اهلكناها » كه تباه كرديم ، و مردمان
آنرا هلاك كرديم « فجاءها » بآن آمد « باسنا » زور گرفت ما « بياتا » شبيخون
« اوهم قائلون »^(۴) يا نیم روز خفته و ایشان در غفلت .

« فما كان دعويهم » نبود سخن ایشان و خواندن ایشان و بازخواست ایشان

« اِذْ جَاءَهُمْ بِآسُنَا » آنکه که بایشان آمد زور گرفتن ما « اَلَا اَنْ قَالُوا » مگر که اقرار (۱) دادند و گفتند : « اِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ (۵) » که گناهکار ما ایم .

« فَلَنَسْئَلَنَّ » ناچاره خواهیم پرسید « الَّذِيْنَ ارْسَلَ اِلَيْهِمْ » ایشانرا که پیغام بایشان فرستاده آمد که پاسخ چه دادید « وَلَنَسْئَلَنَّ الْمُرْسَلِينَ (۶) » و ناچار خواهیم پرسید فرستادگان را که پیغام رسانیدید و جواب چه شنیدید ؟

« فَلَنَقْصُصَنَّ عَلَيْهِمْ » و ناچار بر هر دو قوم خواهیم خواند گفت و کرد ایشان « بَعْلِهِمْ » بدانش خویش [که دانسته بودیم که همه چه گفتند ، و چه شنیدند ، و چه کردند هر دو گروه] « وَ مَا كُنَّا غَائِبِينَ (۷) » که نا آگاه نبودیم و نه غائب و نه دور .

« وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ » و سختن کرداران روز بودنی است « فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ » هر که کران آمد از فرمان برداری ترازوی وی « فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (۸) » ایشانند که جاوید پیروز آمدگان اند .

« وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ » و هر که سبک آمد از نافرمانی ترازوی وی « فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ » ایشان زیان زدگان اند از خویشتن درماندگان « بَمَا كَانُوا بآيَاتِنَا يَظْلَمُونَ (۹) » بآنچه برخویشتن ستم میکردند که سخنان ما می کافر شدند

« وَ لَقَدْ مَكَّنَّاكُمْ فِي الْأَرْضِ » و شما را در زمین شادیم و جای دادیم و دست رس و پایگاه « وَ جَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشَ » و شما را در آن روزیها و آرام گاهها ساختیم « قَلِيلًا مَا تَشْكُرُونَ (۱۰) » حون اندك می سپاس دارید !

النوبة الثانية

روی ابی بن کعب قال ، قال المصنف (ص) : « من قرأ سورة الاعراف جعل الله بينه وبين ابليس سترًا ، و كان آدم له شفعا يوم القيامة » . این سورة الاعراف بعدد کوفیان

دویست و شش آیت است ، و سه هزار و هشتصد و بیست و پنج کلمه ، و سیزده هزار و هشتصد و هفتاد و هفت حرف . جمله بمکه فرو آمد بروایت جویمیر از ضحاک . مقاتل گفت : مگر پنج آیت که در مدنیات شمرند : « و اسئلهم عن القرية » تا باخر پنج آیت . گفت : این پنج آیت به مدینه فرو آمد باقی همه به مکه فرو آمد .

ودرین سورة منسوخ نیست مگر يك آیت ، و هی قوله تعالی : « خذ العفو وأمر بالعرف » . گفته اند که : اول این آیت منسوخ است ، و ممانه آیت محکم ، و آخر آیت منسوخ . اول گفت : « خذ العفو » یعنی الفضل من اموالهم ، و این آن بود که در ابتداء اسلام کسی که صاحب مال بود ، هزار درم از بهر خویش بنهادی ، یا ثلث مال ، و باقی بصدقه دادی . و اگر صاحب ضیاع و زرع بودی ، يك ساله نفقه خود و عیال بنهادی ، و باقی بصدقه دادی . اگر پیشه ور بودی ، قوت يك روزه بنهادی ، و باقی بصدقه دادی . پس زكوة فرض آنرا منسوخ کرد و میانه آیت ، « وأمر بالعرف » یعنی بالمعروف ، این محکم است ، « و أعرض عن الجاهلین » منسوخ است بآیت سیف .

« ا لمص » - نامی اسب از نامهای قرآن بقول حسن . آنکه گفت : « کتاب انزل اليك » تا معلوم شود که نام قرآن است . میگوید : قرآن نامهای است فرو فرستاده بتو . ابن عباس گفت : ان الله الصادق بروایتی دیگر هم از وی : ان الله افصل زید بن علی گفت : ان الله الفاصل . عکرمه گفت : ان الله اعلم وأصدق . عطاء بن ابی رباح گفت : تنائی است که الله بر خویشان کرد بسزای خویش و بقدر خویش . ابن عباس گفت : سو گند است که الله یاد کرد بنام خویش و صفت خویش . قومی گفتند : معنی این همانست که گفت : « الم نشرح لك صدرك » ؟ و شرح این کلمات در صدر سورة البقره مستوفی رفت . « کتاب انزل اليك » - ای : هذا کتاب انزل اليك ، « فلا یکن فی صدرك حرج منه » ای شك منه ، ای من الکتاب أنه من الله . نگر که بگمان نباشی که این کتاب

از نزدیک خدا است ، و گفته اوست ، و صفت و علم اوست . معنی دیگر : فلا یضیقن صدرك بابلاغ ما ارسلت به . باین قول « منه » این « ها » با انذار شود ، میگوید : یا محمد ! نگر تا دلت بتنگ نیاید ، و از دشمن نترسی پیغام رسانیدن ، و ایشان را بیم نمودن ، و این از بهر آن گفت که **مصطفی** (ص) در ابتداء وحی از دشمنان میترسید و میگفت : « ای ربّ انّی اخاف ان یتلغوا رأسی » . پس رب العزة خبر داد که وی در امان و زینهار حق است ، و از کید دشمنان معصوم ، و ذلك فی قوله تعالی : « واللّه یعصمک من الناس » . پس گفت : « لتنذربه » - یعنی : ایمن باش و مترس ، و بقوت دل پیغام برسان ، و ایشان را بیم نمای ، و آگاه کن که این قرآن بآن فرو فرستادیم تا تو بوی انذار کنی ، و ایشانرا از عذاب ما بترسانی . « و ذکرى للمؤمنین » ، یعنی : مواظب للمصدقین .

« اتبعوا ما انزل الیکم من ربکم » - این خطاب با اهل مکه است . ایشانرا اتباع دین حق میفرماید ، و بر طاعت خدا و رسول میخواند ، و از مخالفت دین و پرستیدن بتان باز میزند . میگوید : دین آنست که رسول آورد ، و کتاب خدا بآن فرو آمد . بر پی آن روید ، و بر پی ناطل مروید ، و فرود از الله این بتانرا بخدائی مگیرید ، و ایشانرا دوستان و یاران مگیرید و مپسندید .

« قلیلا ما تذکرون » - یعنی : قلیلا یا معشر المشرکین اتعاطکم ! و قیل : معناه ، قلیلا من یتذکر منکم ! حمزه و کسائی و حفص از **عاصم** « تذکرون » بتخفیف زال خوانند . باقی بتشدید زال ، مگر ابن عامر که بیاء و تاء خواند : « یتذکرون » علی الغیبة .

« و کم من قرية اهلکنها » - « کم » دو معنی را گویند : کثرة را و استفهام را ، و اینجا بمعنی کثرت است ، و القرية المدینة سمیت قرية ، لانها تقری الناس ای تجمعهم . « اهلکنها » ای : اهلکنا اهلها بالعذاب ، یعنی الامم الماضین الذین کذبوا الرسل خبر

میدهد رب العالمین که مردمان شهرها بسی هلاک کردیم، و بایشان انواع عذاب فرو
کشادیم، و نشان ایشان از زمین برداشتیم چون عاد و ثمود و قوم لوط و قوم صالح
و قوم نوح و قوم تبع و امثال ایشان. رب العزة میگوید: «کلّ کذب الرسل
فحقّ وعید» - اینان همگان رسولان ما را دروغ زن گرفتند، تا واجب کشت و سزا،
رسانیدن بایشان آنچه بیم داده بودیم ایشانرا بآن. آنکه بیان کرد که ایشانرا چون
کشتیم و چون هلاک کردیم، گفت:

«فجاءها بأَسْنا بياتاً أو هم قائلون» - بأس و بطش ما و عذاب ما فرا سرایشان
نشست ناگاه، و ایشان در خواب و غفلت. وقت شبخون و وقت قیلوله بذکر مخصوص
کرد، که باین دو وقت مردم در خواب شوند، و از حوادث و طواریق غافل باشند. یعنی
که ایشان توقع نداشتند، و غافل بودند که ناگاه بایشان عذاب آمد. آنکه چون
عذاب معاینه بدیدند، بظلم خود و کفر خود اقرار دادند. اینست که رب العالمین گفت:
«فما کان دعویهم» - ای: قولهم و دعاؤهم و تضرعهم، «ازجاءهم بأَسْنا الا ان»
اقروا علی انفسهم بالشرك، و «قالوا انّا کنا ظالمین». ظلم ایدر (۱) بمعنی شرك است.
همانست که در سورة الانبیاء گفت: «یا ولینا انّا کنا ظالمین». فما زالت تلك دعویهم
حتی جعلناهم حصيداً خامدین». پشیمان شدند و بجرم خود اقرار دادند لکن بوقت
معاینه عذاب ندامت و اقرار سود ندارد، و تضرع و ابتهاج بکار نیاید.

«فلنسألن» یعنی فی الآخرة «الذین ارسل الیهم» یعنی الامم الخالية الذین اهلکوا
فی الدنيا، ما اجابوا الرسل؟ «ولنسألن المرسلین» ماذا اجیبوا فی التوحید؟ و نسألهم هل
بلغوهم؟ و قيل: لنسألن الذین ارسل الیهم عن قبول الرسالة و القيام بشروطها، و لنسألن
المرسلین عن اداء الرسالة و الأمانة فیها، و قيل: لنسألن الذین ارسل الیهم عن حفظ

حرمت الرسل ، و لنسألن المرسلین علی الشفقة علی الامم . رب العزة جل جلاله خود دانافر که ایشان چه گفتند ؟ و چه جواب شنیدند ؟ اما در قیامت از ایشان پرسد تا حجت آرد بر کافران که از توحید سرور زدند ، و حق نپذیرفتند ، و ایشانرا در آن عذر نماند ، و حجت نبود . آنکه در شرح بیفزود ، و این معنی را بیان کرد ، گفت :

« فلنقصنّ علیهم » - یعنی اعمالهم بعلم منا « و ما کنا غائبین » عن اعمالهم من الخیر والشر فی الدنیا ، فلا یخفی علیهم منها صغیر ولا کبیر ، ولا سر ، ولا علانیة . خبر میدهد جل جلاله که : سؤال ما از ایشان نه از آنست که می ندانیم که چه گفتند ؟ و چه جواب شنیدند ؟ که ما کردار و گفتار و انفس و حرکات خلق همه دانسته ایم ، و شمرده ایم . بر ما هیچ (۱) پوشیده نیست ، و بعلم ما هیچ فرو شده نیست ، اما سؤال میکنیم از روی توبیخ و تقریع ایشان ، و اقامت حجت بر ایشان . و آنجا که گفت جل جلاله : « ولا یسأل عن ذنوبهم المجرمون » یعنی : لا یسألون سؤال استرشاد و استعلام ، انما هو سؤال توبیخ و تبکیت ، و قیل : انه فی وقت انقطاع المسئلة عند حصولهم علی العقوبة ، كما قال تعالی : « فیومئذ لا یسئل عن ذنبه انس ولا جان » ، و قیل : استشهاد الرسل کاستنطاق الجوارح ، و روی عن النبی (ص) انه قال : « ان الله یسأل کل احد بکلامه ، لیس بینہ و بینہ ترجمان » .

« والوزن یومئذ الحق » - میگوید : وزن اعمال روز رستاخیز بودنی است در ترازویی که آنرا عمود است و دو کفه و زبان . مردی از ابن عباس پرسید که : ترازوی قیامت بر چه صفت است ؟ گفت : طول العمود خمسون الف سنة ، و هومن نور شطره ، و شطره من ظلمة . اما الظلمة فیها السیئات ، و الشطر الذی هو من نور ، فیه الحسنات ، فویل للمکذبین بهذا ایها الرجل ! و روی انه قال : الکفة التي توزن بها الحسنات

من نور ، و موضعها عن يمين العرش ، والتي توزن بها السيئات من ظلمة ، و موضعها عن يسار العرش . و روى ان داود النبي (ع) سأل ربه ان يريه الميزان ، فأراه ، فإذا كل كفة من كفتيه مثل السماء و الأرض . فلما رآه خر مغشياً عليه ، ثم افاق ، فقال : الهى ! من يقدر على ان يملأها حسنات ؟ فقال الله سبحانه : يا داود ! انى اذا رضيت عن عبدى ملأتها بتمرة .

اگر کسی گوید : عمل از جمله اعراض است نه از جمله اجسام که در ترازو توان نهاد ، یا وصف آن بثل وحفة توان کرد ، پس سختن آن در ترازو چون درست آید؟ و اعتقاد در آن چگونه توان داشت ؟ جواب آنست که : مقتضى خبر مصطفى (ص) آنست که این سخن بصحف آن باز میگردد ، یعنی که آن صحیفها که اعمال بنده در آن نوشته اند (۱) در ترازو نهند ، و این قول عبد الله بن عمرو است ، يدل عليه قول النبي (ص) : « يؤتى بالرجل يوم القيامة الى الميزان ، ثم يخرج له تسعة وتسعون سجلاً ، كل سجل منها مثل مد البصر ، فيها خطايا و ذنوبه ، فيوضع فى كفة ، ثم يخرج له كتاب مثل الأمانة ، فيها شهادة ان لا اله الا الله ، و أن محمداً عبده و رسوله ، فيوضع فى الكفة الاخرى ، فترجح خطايا و ذنوبه » . و قيل : يوزن الانسان كما قال عبيد بن عمير : يؤتى بالرجل العظيم الجثة ، فلا يزن جناح بعوضة . و قبل : يجعل الله فى كفة الحسنات ثقلاً و فى كفة السيئات خفة يراها الناس يوم القيامة .

اگر کسی گوید : اعمال و احوال بندگان همه بعلم خدا است . همه میداند . خرد و بزرگ آن می بیند . کمیت و کیفیت آن و اندازه آن میشناسد ، پس سختن آن در ترازو چه معنی دارد ؟ جواب آنست که : رب العزة با خلق می نماید که بندگان را بنزدیک وی چیست جزاء کردار از خیر و شر ، و تا اهل سعادت را از اهل شقاوت بآن علامت باز دانند . گرانی کفه حسنات گروهی را نشان نجات است ، یعنی که الله نجات وی خواسته

و ویرا آمرزیده ، و گرانی کفه سیئات گروهی را نشان هلاک است ، یعنی که الله هلاک وی خواسته ، و او را از درگاه خود رانده . و نیز تا الله را بر خلق حجت باشد هر جزاء کردار (۱)، و دانند که الله مجازات که میکند بحق میکند ، و ایشان سزای آیند ، و نظیره قوله : « هذا کتابنا ينطق علیکم بالحق انا کنا نستنسخ ما کنتم تعلمون » .

« فمن ثقلت موازينه » - میزان یکی است ، اما بجمع گفت ، از بهر آنکه اعمال که بدان می سنجند بسیار است ، و کثرت در آن است ، پس بحکم جوار اعمال موزونه میزان را نیز بجمع گفتند ، همچنانکه ابراهیم (ع) يك مرد است در ذات خود ، اما کثرت اتباع را ویرا امت نام نهادند : « ان ابراهیم کان امة قانتاً لله » . و روا باشد که بلفظ جمع باشد و بمعنی واحد ، چنانکه گفت : « یا ایها الرسل » و المراد به الرسول (ص) وحده . جای دیگر گفت : « الذین قال لهم الناس » ، و المراد به نعيم بن مسعود ، « ان الناس » یعنی ابا سفیان و اصحابه ، و گفته اند : میزان هشتتدل است بر چند چیز : عمود و لسان و گفتین ، و تا این اجزاء مجتمع نبود ، سختن بوی راست نیاید ، پس جمع آن اشارت با اجتماع این اجزاست ، و قیل : لأن لكل عبد يوم القيامة ميزاناً ، یوزن به عمله ، فلذلك ذکره علی الجمع .

قال ابو بکر الصدیق حین حضره الموت فی وصيته لعمر بن الخطاب : انما ثقلت موازين من ثقلت موازينه يوم القيامة باتّباعهم للحق فی الدنيا ، و ثقله علیهم ، و حق لمیزان یوضع فیہ الحق غداً ان یکون ثقیلاً ، و انما خفت موازين من خفت موازينه يوم القيامة باتّباعهم الباطل فی الدنيا و خفته علیهم ، و حق لمیزان فیہ الباطل غداً ان یکون خفیفاً . و قیل : الموازين ثلاثة : میزان یفرق به بین الحق والباطل ، و هو العقل ، و میزان یفرق به بین الحلال والحرام ، و هو العلم ، و میزان یفرق به بین السعادة والشقاوة

وهو المشية والارادة ، والله اعلم .

« فمن ثقلت موازينه » - یعنی : رحمت حسناته علی سیئاته و لو وزن ذرة ،
« فأولئك هم المفلحون » - افلحوا وسعدوا وخلصوا فی الجنة .

« ومن خفت موازينه » - ای رحمت سیئاته علی حسناته ، « فأولئك الذين
خسروا انفسهم » صاروا الى العذاب . « بما كانوا بآياتنا يظلمون » - ای یجدون بما
جاء به محمد (ص). این « با » از بهر آن در آمد که مراد باین ظلم کفر و تکذیب است ،
چنانکه جای دیگر گفت : « فظلموا بها » ای فکفروا بها .

« ولقد مكنناكم فی الارض » - این خطاب بامشرکان مکه است . يقول : مكنناكم
فیما بین مكة الى الیمن و الى الشام . میگوید : شما را درین دیار حجاز از مکه تا
یمن تا بشام دست رس دادیم ، وتمکین کردیم تا در آن می نشینید ، و این راهها بر شما
گشادیم ، تا بتجارت در آن می روید ، و مال و نعمت در دست شما نهادیم ، تا از آن روزی
خود می خورید . المعایش جمع المعیشه ، و هو ما یتعیشون به ، و قیل : ما منه العیش
من مطعم و مشرب . آنکه گفت : « قلیلا ما تشکرون » - ای ما اقل شکر کم ! و قد
فعلت بکم هذه کلها ، و قیل : معناه ، قل من یشکر منکم !

النوبة الثالثة

« بسم الله الرحمن الرحيم » - اسم یشیر الى سموه فی ازاله ، اسم یدل علی
علوه فی ابدیه . سموه فی ازاله نفی البدایة ، وعلوه فی ابدیه نفی النهایة ، فهو الاول لافتح
لوجوده الاخر ، لانقطاع لثبوتہ الظاهر ، لاختفاء لجلال عزه الباطن ، لاسبیل الى ادراك حقه .
نام خدای کریم ، جبار ، نام دار ، عظیم ، اول بدانائی و توانائی ، و آخر
بکار رانی و کار خدائی ، ظاهر بکردگاری و پادشاهی ، باطن از چون و چرائی . اول هر
نعمت ، آخر هر محنت ، ظاهر هر حجت ، باطن هر حکمت . اول که نبودها دانست ،

آخر که میداند آنچه دانست . ظاهر بدانچه ساخت در جهان ، باطن از وهمهای پنهان ، فراخ بخشایش است و مهربان ، یگانه و یکتاست از ازل تا جاودان ، واحد و وحید در نام و در نشان ، رازها شنود چه آشکارا و چه نهان ، مایهٔ رمیدگان ، و پناه مضطربان ، و یادگار بی‌دلان :

بریاد تو بی تو روزگاری دارم در دیده ز صورتت نگاری دارم !

جنید گفت : بسم الله هیته ، و فی الرحمن عونه ، و فی الرحیم مودته و محبته .
الله اشارت است بجلال الوهیت و عزت احدیت . رحمن اشارت است بکمال نعمت و حسن معونت و عموم رحمت بر کافهٔ بریت . رحیم اشارت است بمهر و محبت خصوصاً با اهل کرامت . **حسین منصور** گفت : « بسم الله » از بنده چنان است که کاف و نون از حق . چون حق گوید جل جلاله : « کن » ، پیش از آنکه کاف بنون پیوند ، بفرمان الله عالمی در وجود آید . همچنین بنده چون بصدق گوید : « بسم الله » ، بر هر چه خواند راست آید ، و آنچه خواهد یابد بگفتار « بسم الله » . قومی حروف « بسم الله » تفسیر کرده اند که « با » بر خدا است با پیغامبران بالهام نبوت و رسالت . سین سر خدا است با عارفان بالهام انس و قربت . میم منت خدا است بر مریدان بدوام نظر رحمت . الف آلاء اوست . لام اول لطف او . لام دوم لقاء او . هاء تنبیه و ارشاد او . میگوید : بآلاء الله و لطفه وصل من وصل الی لقاء الله فانتبهوا .

دراخبار **موسی** (ع) آورده اند که رب العزة در مقام مناجات با وی گفت : یا موسی !

انا الله الرحمن الرحیم . الکبر بآء نعنی ، والجبروت صفتی ، والدیان اسمی ، فمن مثلی ؟
زهی سخن پر آفرین ، و بر دلها شیرین ، نظم پاک ، و گفت پاک ، از خداوند پاک . نظم بسزا ، و گفت زیبا ، و علم پاک ، و مهر قدیم ، آئین زبان ، و چراغ جان ، و نثار جاودان . همی گوید : ای **موسی** ! منم خداوند همگان ، بار خدای مهربان ، کریم و لطیف ، نوازندهٔ

بند کان، دارنده جهان، ونعمت بخش آفریدگان، ونوبت ساز جهانیان . الکبریاء نعمتی.
ای موسی ! برتری وبزرگواری نعت من ، جباری و کامکاری (۱) صفت من ، دیّان و
مهربان نام من ، درعالم خود که چون من؟ امید عاصیان بمن، درمان بلاها ازم من ، شادی
درویشان بفضل من، آرام ایشان بوعد من، منزلشان بر درگاه من، نشستن ایشان بامید
وصل من ، بودن ایشان در بند عهد من ، آرزوی ایشان سلام و کلام من ، شادی ایشان
بدیدار من .

« ا لمص » - گفته اند که : علم همه چیز در قرآن است ، و علم قرآن در
حروف اوائل سور است ، و علم حروف در لام الف است ، و علم لام الف در الف است ،
و علم الف در نقطه حقیقی است ، و علم نقطه در معرفت اصلی است ، و علم معرفت اصلی
در مشیت ازلی است ، و علم مشیت در غیب هویت ، و غیب هویت را غایت نیست ، و آنرا
دریافت نه (۲) ، که ویرا مثل ومانند نیست : « لیس کمثله شیء و هو السميع البصیر » .
حسین منصور گفت : الف ازل است ولام لام ابد ، ومیم مابین الازل والابد ، و صاد
اتصال قومی وانفصال قومی. صد هزار مدعی را بسموم آتش قهر بسوزند، و در و هدۀ انفصال
افکنند، تا يك جوانمرد را بنعت لطف در دائرۀ اتصال آرام دهند، و تشنگی ویرا بشربت
طهوریت بنشانند . سر های سروران قریش را بسی در خاک مذلت بریدند ، چون
بوجهل و بولهب و عتبه و شیبه و ولید مغیره و امثال ایشان ، تا نقطه در دل (۳)
سلمان و بلال و بودرداء سر از مطلع دولت خویش برزد ، و در حمایت عنایت سید اولین
و آخرین محمد مرسل شد . آری عقدی است که در ازل بسته اند ، و عطری است که در
ازل سرشته اند، و خلعتی است که در کارگاه ازل بافته اند ، و کس را بر آن اطلاع نداده اند.
صد هزار جان مقدس فدای آن يك ذره عنایت باد که روز میثاق بر جانهای عاشقان تجلی

نمود ، عناية الازليّة كفاية الابدية .

« كتاب انزل اليك » - عهد خصصت به من بين الانبياء انك خاتم الرسل ، وعهدك خاتم العهود ، تشرح به صدرأ ، وتقرّ به عيناً . يا محمد ! چشم روشن دار ، ودل شاد وجان خرم (۱) ، كه ازميان پيغامبران كوى سبق تو بردى ، ودولت مواصلت درعين مشاهدت تو يافتى . پيغامبران همه بر خبر اند ، و تو باعيان . شرك نعلين تو آمد تاج همگان .

« فلا يكن فى صدرك حرج منه » - يا محمد ! نكرتا رك غيرت فينكيڙى ، و حرج در دل خود نيارى ، بدان سبب كه ما با موسى بر طور سخن گفتيم ، كه آنچه گفتيم همه دركار تو گفتيم ، و حديث تو كرديم . همانست كه آنجا گفت : « و ما كنت بجانب الطور اذ نادينا » . يا محمد ! اكر با موسى سخن گفتيم ، ازپس پرده گفتيم ، و با تودر خلوت « اوأدنى » بر بساط انبساط خود دانى كه چه رفت و چه بود ؟ !

زان گونه پيامها كه او پنهان داد يك ذره بصد هزار جان نتوان داد .
« فلا يكن فى صدرك حرج منه » - اينجا لطيفه اى نبكوست . « فى صدرك » گفت ، و « فى قلبك » نگفت ، از آنكه حرج را بصدر راه است ، و بقلب راه نيست .
جای ديگر گفت : « و لقد نعلم انك يضيق صدرك » . اضافت ضيق با صدر كردند نه با قلب ، از آنكه قلب درمحل شهود است ، و لذّة نظر ، و دوام انس ؛ و ما لذت نظر و انس شهود حرج نبود . مصطفى (ص) ازينجا گفت : « تمام عيناى ولاينام قلبى » .

« اتبعوا ما انزل اليكم من ربكم » الاية - اى شما كه خلائق ايد ! عقلهاى مدخول را وبصائر معلول را دربوته اتباع فرو گذاريد ، وخود رايبى و خود پسندى درباقى كنيد ، كه خود رايبى را نوائى نيست ، وخود پسندى را روى نيست . نقادان دين اسلام و

خازنان حضرت نبوت دیر است تا نافعهای هدایت برکشادند، و صبای دولت دین را فرمودند که نسیم این نافها بودیعت بتو دادیم. کرد عالم طواف همی کن، و احوال هر قومی مطالعت می کن. هر کجا دماغی بینی عاشقانه، و هر کجا دلی بینی بر مجمره قهر عشق سوخته، نسیمی ازوی بدان دل و بدان خاطر رسان. آن بیچارگان و بیمایگان کفره قریش، آن راندگان حضرت، و مطرودان قطیعت، دماغهای ایشان در قهر خذلان بود. نسیمی نصیب دماغ ایشان نیامد، تا رب العزة بحکم حرمان ایشانرا میگوید: «قلیلاً ما تذکرون». «و کم من قرية اهلکنها» - کم من اهل قرية رکنوا الى الغفلة، و اغتروا بطول المهلة، فباتوا فی خفض الدعة، و أصبحوا و قد صادفتهم البلیا بغتة، و ادر کتهم القضية الازلیة. تلك سنة الله فی الذین خلوا من الکافرين وعادته فی الماضین من الماردین. ای مسکین! نگر که بروز کار امن و صحت و نعمت فریفته نگردي، و اگر روزی مرادیت بر آید، از دنیا ایمن نشینی، که زوال نعمت و بطش جباری، بیشتر بوقت امن آید. یقول الله تعالی: «حتى اذا فرحوا بما اوتوا اخذناهم بغتة»، «حتى اذا اخذت الارض زخرفها» الایة. «وظنوا أنهم مانعتهم حصونهم من الله» الایة، «یحسب أن ماله اخلده، کلاً»، «کم تر کوا من جنات و عیون» الایة، «اولم تکنونوا اقسمنم» الایة، «انی اریکم بخیر» الایة. هر که درین آیات تدبیر کند داند که این ساط لعب و لهو در نوشتنی است، و این خانهای بنقش و نگار گذاشتنی است، و این جهانیان و جهانداران که خسته دهر اند، و مست شهوت، در سفینه خطر اند، و در گرداب هلاک:

در جهان شاهان بسی بودند کز گردون ملک

تیرشان پروین کسل بود و سنانشان جان گذار

بنگرید اکنون بنات النعش وار از دست مرگ

نیزها شان شاخ شاخ و تیرهاشان تار تارا

یکی از بزرگان دین بیناهای نعمان منذر بر گذشت ، آنجا که خورنق و سدیر گویند ، گفت : آن بناهای عظیم دیدم ، و ایوانهای بر کشیده خراب گشته ، و دودی و گردی از آن بر آمده ، همه بی کار و بی کس مانده . بدیده عبرت در آن می نگارستم و می گفتم : این سگّانک ؟ این جیرانک ؟ ما فعل قطّانک ؟ گفتا : هاتفی آواز داد که :
 افناهم حدّثان الدهر و الحقب و غالهم زمن فی صرفه نوب
 گفتا : و بر دیواری دیدم که خطی بدین صیغه نوشته که (۱) :

هذی منازل اقوام عهدتهم فی خفص عیش و عزّ ما له خطر
 صاحت بهم نائبات الدهر فانقلبوا الی القبور فلا عین ولا اثر
 « فلنستلنّ الذین ارسل الیهیم » - سؤال تعنیف است و تعذیب « ولنستلنّ المرسلین »
 سؤال تشریف است و تقریب . روز قیامت سؤال متقنن است ، از آنکه احوال خلق متفاوت است . سؤال هر کس بر اندازه روش او . قومی را از کردار پرسند . قومی را از نعمت . قومی را از صدق و صفاوت . قومی را سؤال کنند از روی سیاست و هیبت ، قومی را از لطف و کرامت . سؤال کردار آن است که : « فوربك لنسألنهم اجمعین عما كانوا یعملون » .
 سؤال نعمت : « ثم لنستلنّ یومئذ عن النعیم » . سؤال صدق و صفاوت : « لیسأل الصادقین عن صدقهم » . سؤال هیبت و سیاست : « این شرکاؤکم الذین کنتم تزعمون » ؟ و سؤال لطف و کرامت سؤال پیغامبران است ، وهو قوله تعالی : « ولنستلنّ المرسلین » .

« والوزن یومئذ الحق » - وزن اعمال بمیزان اخلاص حق است ، و وزن احوال بمیزان صدق عدل . بیچاره و محروم کسی که عمل وی بر یا آلوده ، و حال وی بعیب آمیخته ! که در مقام ترازو نه آن حال را قدری بود ، نه این عمل را وزنی . یقول الله تعالی :
 « فلا نقم لهم یوم القیمة وزناً » ، و در انر عمر است : حاسبوا انفسکم قبل ان تحاسبوا ،

و زنوها قبل أن توزنوا، و تهيئوا للعرض الاكبر. میگوید: اعمال خویش را وزن کنید پیش از آنکه بر شما وزن کنند، و شمار خویش بر گیرید، و در کار خود نظر کنید، که عرض اکبر را و انجمن قیامت را چه ساخته اید؟ اینست که رب العالمین گفت: « و لتنظر نفس ما قدمت يداه »، و در خبر است که عاقل را چهار ساعت بود که سعادت خویش در آن طلب کند، و روزگار خویش بآن بیاراید: ساعتی که در آن حساب خویش کند، و اعمال و احوال خود سنجد، و ساعتی که وی را در آن با حق رازی بود، و نبازی نماید، و ساعتی که در آن تدبیر معاش خویش بجای آرد، و ساعتی که در مناجات و بدآنچه او را دادند از دنیا بیاساید.

« والوزن يومئذ الحق » - پیران طریقت و ارباب معرفت گفتند: موازین مختلف است: نفس و روح را میزانی است و قلب و عقل را میزانی، و معرفت و سر را میزانی. نفس و روح را میزان امر و نهی است، و هر دو کفه آن کتاب و سنت. قلب و عقل را میزان نواب است، و هر دو کفه آن وعد و وعید است. معرفت و سر را میزان رضا است، و هر دو کفه آن هرب و طلب. هرب از دنیا بگریختن است، و در عقبی آویختن، و طلب عقبی بگذاشتن است، و مولی را جستن. همه چیزی تا نجوئی نیابی، و حق را تا نیابی نجوئی. از آنست که طالبان حق عزیز اند.

پیر طریقت گفت: الهی! اگر کسی ترا بطلب یافت، من خود طلب از تو یافتم. اگر کسی ترا بجستن یافت، من بگریختن یافتم. الهی! چون وجود تو پیش از طلب و طالب است، طالب از آن در طلب است که بی قراری برو غالب است. عجب آنست که یاف نقد شد و طلب بر نخاست. حق دیده ورشد، و پرده عزت بچاست! ای جمالی کز وصال عالمی مهجور و دور

بر میانشان از غمت جز حیرت و زنار نیست

دیدنیها هست آری گفتنیها روی نیست
در میان کام افعی صورت گفتار نیست.

۲ - النوبة الاولى

قوله تعالى : « ولقد خلقناكم » شما را بیافریدیم « ثم صورناكم » آنکه شما را جهرها نکاشتیم « ثم قلنا للملائكة » آنکه فرشتگان را گفتیم : « اسجدوا لآدم » سجود کنید آدم را « فسجدوا الا ابليس » سجود کردند مگر ابلیس « لم يكن من الساجدين (۱۱) » که وی از سجود کنندگان نبود .
« قال ما منعك الا تسجد » الله کف ویرا : چه باز داشت ترا که سجود نکردی ؟ « اذ امرتك » آنکه که فرمودم ترا « قال انا خير منه » ابلیس گفت من بهام ازو « خلقتني من نار » مرا که بیافریدی از آتش بیافریدی « وخلقته من طين (۱۲) » و ویرا از گل آفریدی .

« قال فاهبط منها » گفت : اکنون پس فرو شو از آسمان « فما يكون لك ان تتكبر فيها » که نیاید ترا و نرسد که گردن کشی کنی و در آسمان باشی « فاخرج انك من الصاغرين (۱۳) » از بهشت سرون شو تو از کم آمدگانی خوار و از پسان (۱) « قال انظرنی » ابلیس گفت : درنگ ده مرا « الی يوم يبعثون (۱۴) » تا آروز که آدم و فرزندان را برانگیزانند پس مرگی (۲) .

« قال انك من المنظرين (۱۵) » الله گفت تو از درنگ دادگانی .
« قال فيما اغويتني » ابلیس گفت : پس اکنون بآنچه مرا بی راه کردی « لاقعدن لهم صراطك المستقيم (۱۶) » ایشان را در راه راست تو نشینم و در گذرایشان .
« ثم لا تينهم » آنکه در آیم نابشان (۳) « من بين ايدهم ومن خلفهم »

از پیش ایشان و از پس ایشان « وعن ايمانهم وعن شمالكهم » واز راست ایشان واز چپ ایشان « ولا تجد اكثرهم شاكرين (۱۷) » و بیشتر ایشان را سپاس‌دار و منعم‌شناس نیابی. « قال اخرج منها » الله گفت: بیرون شو از بهشت و آسمان « مذمماً » نکوهیده و ناشایست کرده « مدحوراً » رانده و دور کرده. « لمن تبعك منهم » هر که بر پی تو بیاید از ایشان « لئلا ملأ جحيم منكم اجمعين (۱۸) » ناچاره پرکنم دوزخ را از شما همگان [از کفره جن و انس].

النوبة الثانية

قوله تعالى: « ولقد خلقناكم ثم صورناكم » الایة - اقوال مفسران درین آیت مختلف است. قومی گفتند: این خلق آدم است و تصویر وی، یعنی: خلقنا اباکم و صورنا اباکم، یعنی آدم (ع)، بحکم آنکه فرزندان همه از اجزاء او اند، و منفصل ازو. خلق آدم را منزلت خلق همگان داد، و مضاف الیه بجای مضاف نهاد. و قول جمهور مفسران در خلق و تصویر آدم (ع) آنست که: رب العزة چون خواست که آدم را بیافریند، بزمین وحی آمد که: « انی خالق منك خلقاً، منهم من یطیعنی، و منهم من یعصینی، فمن اطاعنی ادخلته الجنة، و من عصانی ادخلته النار » گفت: من از تو خلقی خواهم آفرید از ایشان هست که فرمان برداری کند، و هست که نافرمان شود. هر که فرمان بردار بود، او را به بهشت فرو آرم، و هر که نافرمان بود او را با آتش بسوزم.

پس جبرئیل را فرستاد، تا قبضه‌ای خاک بردارد زمین بفریاد آمد: انی اعوذ بعزة الذی ارسلک ان تأخذ منی الیوم شیئاً یکون فیه عداً للنّار نصیب. زمین بزهار آمد. جبرئیل او را زهار داد، و باز گشت. میکائیل آمد بفرمان حق تا قبضه‌ای بردارد، همان شنید و باز گشت ملک الموت آمد بفرمان حق جل جلاله زمین همان گفت. ملک.

الموت جواب داد که : و انا اعوز بعزته ان اعصى له امرأ . قبضه‌ای بر گرفت از چهار گوشه زمین ، از روی آنکه در آن هم شور بود و هم خوش ، هم سرخ و هم سیاه و هم سپید ، هم هامون و هم شکسته . لاجرم فرزندان آدم مختلف آمدند چنانکه قبضه خاك مختلف بود ، فمنهم الطيب والخبث والصالح والجميل والقيبح . از آن است که رنگه‌اشان مختلف است ، و صورتها و لونها و خلقها مختلف . قال الله تعالى : « ومن آياته خلق السموات والارض واختلاف السنتكم وألوانكم ان في ذلك لآيات للعالمين » .

ملك الموت آن خاك باسماں برد ، و فرمودند تا آن خاك بآب خوش و آب شور تر کردند . ازینجاسب که طبایع (۱) و اخلاق فرزندان آدم متفاوت است : بعضی خوشخوی اند ، و بعضی بدخوی . پس جبرئیل را فرمود تا از روضه مدینه آنجا که قبر مصطفی است صلوات الله علیه ، قبضه‌ای سپید برداشت ، قبضه نورانی که نور زمین از آن بود ، و بحوض کور و تسنیم و سلسبیل تر کردند ، و بیالودند (۲) ، و از آن شمامه‌ای بساختند همچون دانه مروارید روشن ، و باسمانها بگردانیدند ، تا آسمانیان و جمله کروییان و قدیسان محمد را صلی الله علیه بشناختند ، و فضل و کرامت وی بدیدند ، پیش از آنکه آدم را شناختند . پس آن شمامه در طمّنت آدم نهادند ، و مایه خمیروی کردند ، و روزگاری چنین فرو گذاشتند ، طیناً لازباً ، کلی دوسنده (۳) . بس روزگاری برآمد تا صلصال گشت کلی خشك . صلصل ای صوت ، و حکمت درین گل خشك آن بود تا عالمیان بدانند که کار وی ب صنع و قدرت بود نه بطبع و حیلت ، فان الطین الیابس لاینقاد ولایتائی تصویره . پس رب العزّة بکمال قدرت خویش ، و حلال عزت خویش آنرا جسدی ساخت افکنده میان مکه و طائف بر طریق فریشتگان چهل سال . اینست که رب العالمین گفت : « هل اتی علی الانسان حین من الدهر لم یکن شیئاً مذکوراً » .

۱ - ج : طباع . ۲ - ج : بیالودید . ۳ - دوسنده روزن دورده بمعنی چسبنده و گل چسبنده (برهان قاطع) .

قال : وکلما مرّ به ملأ من الملائكة عجبوا من حسن صورته وطول قامته ، ولم يكونوا رأوا قبل ذلك مثله ، و مرّ به ابليس ، فقال : لامر ما خلقت ؟ ثم ضرب به بيده ، فاذا هو اجوف ، فدخل من فيه وخرج من دبره ، وقال لاصحابه الذين معه من الملائكة : هذا خلق اجوف ، لا يثبت ولا يماسك . و قال النبي (ص) : « خلق الله آدم مما قد وصف لكم من طين ، و خلقت الملائكة من نور » .

و درست آنست که الله تعالى قبضه ای خاک که آدم را از آن آفرید از روی زمین خود گرفت ، بدل علی ذلك ما روی ابو موسی الاشعری أن النبي (ص) قال : « ان الله تعالى خلق آدم من قبضة قبضها من جميع الارض ، فجاء بنو آدم على قدر الارض ، منهم الاحمر والابيض والاسود و بين ذلك ، والسهل والحزن والخبيث والطيب » ، و قد اورد هذا الحديث ابو داود سليمان بن الاشعث السجستاني رحمه الله في سنته . و عليه اهل السنة والجماعة .

قومی گفتند : « و لقد خلقنا کم » با آدم شود ، « نم صورنا کم » با فرزندان . یعنی : خلقنا انا کم نم صورنا کم فی ظهره ، و فی ذلك ما روی : ان النبي (ص) قال : « خلق الله آدم ، ثم مسح ظهره بيمينه ، فاستخرج منه ذرية » و ذکر الحديث . این آفرینش اول است که فرزندان آدم را نگاشتند ، و ایشانرا از صلب وی بیرون آوردند ، و برو عرض کردند . میان ابی کعب و عبدالله عباس در آن خلاف است . عبدالله عباس گفت : نطف بودند ، ابی کعب گفت : ارواح بودند . قومی گفتند : « خلقنا کم نم صورنا کم » هردو با فرزندان شود ، یعنی : خلقنا کم فی اصلاب الاء ، نم صورنا کم فی بطون الامهات ، و فی ذلك ما روی : ان النبي (ص) قال : « اذا اراد الله خلق عبد ، فجامع الرجل المرأة طار ماؤه فی کل عرق وعضو ، فاذا كان يوم السابع جمعه الله عز وجل ، ثم احضره کل عرق له فی ای صورة ماشاء ركبته » ، و قيل : خلقنا کم نطفاً وعلقاً ومضغاً ، نم صورنا کم بالوجوه

والعيون والاعضاء .

وفي ذلك ما روى ان النبي (ص) قال : « ان خلق احدكم يجمع في بطن امه اربعين ليلة ، ثم يكون علفه مثل ذلك ، ثم يكون مضغه مثل ذلك ، ثم يبعث الله عزوجل اليه ملكاً بأربع كلمات ، فيقول : اكتب اجله و رزقه . وشقى او سعيد ، » ، وفي بعض الاثار : « ان الله عزوجل خلق الارض والسماء والجامدات اظهاراً لقدرته ، وخلق الملائكة والشیاطين والجن اظهاراً لسلطانه و هيئته ، و خلق بنی آدم اظهاراً لمغفرته و رحمته . »

« ثم قلنا للملائكة » - برقول اول « تم » بموقع خویش افتاده ، وسخن بريك نظم راست است بترتيب خویش ، كه خلق و تصوير و خطاب هر سه با آدم شود . اول خلق وی بود از كل ، پس تصویر ، پس خطاب ، و اگر خلق و تصویر بافرزندان شود پس « ثم » معنی آنست كه : ثم أخبركم اننا « قلنا للملائكة اسجدوا لآدم فسجدوا الا ابليس لم يكن من الساجدين » لآدم مع الملائكة ، و فی علم الله (١) . و در بعضی تفسیر آورده اند كه رب العزة دو بار فریشتگان را سجود فرمود : آدم را يكبار آنكه كه خلقت وی تمام كشته بود ، و ذلك قوله : « فاذا سويته و نفخت فيه من روحي فقعوا له ساجدين » ، و يكبار آنكه كه گفت : « انمئوني بأسماء هؤلاء ان كنتم صادقين » . و این قول بر خلاف اجماع مفسران است . قومی گفتند : بیست و اند فریشته بودند كه ایشانرا سجود فرمودند . قومی گفتند : فریشتگان زمین را فرمودند ، و قول درست آنست كه همه فریشتگان بودند ، كه رب العزة گفت : « فسجدوا للملائكة كلهم اجمعون » ، و این نهایت توکید است . « كلهم » دلیل است كه همه سجود كردند نه بعضی ، و « اجمعون » دلیل سرعت طاعت است یعنی كه همه بهم بودند در يك وقت نه در اوقات مختلفه ، و تمامی شرح این قصه در سورة البقرة رفت .

« قال ما منعك ألا تسجد ان امرتك » - این سؤال توبیخ و تعنیف است ، و « لا » زیاده است ، یعنی : ما منعك ان تسجد ان امرتك ؟ این دلیل است که علی الانفراد او را سجود فرمودند ، پس با فریشتگان در خطاب شد ، و رب العالمین دانست که چه چیز او را بازداشت از سجود ، لکن خواست که ویرا درین سؤال توبیخ کند ، و تا آنچه در دل دارد بزبان بگوید ، و باخلق نماید ، که وی معاند است ، تا این معنی موعظتی باشد فرزند آدم را ، و زجری باشد ایشانرا از نافرمانی .

« قال انا خیر منه » - یعنی منعی من السجود له انی خیر منه ، از کنت ناریاً و کان طینياً ، والنار تغلب الطین . قال ابن عباس : اول من قاس ابلیس ، فأخطأ القیاس ، فمن قاس الدین بشیء من رأیه قرنه الله مع ابلیس ، و قال ابن سیرین : اول من قاس ابلیس ، وما عبت الشمس والقمر الا بالمقایس . ابلیس قیاس کرد ، و در قیاس خطا کرد گفت : من از آتشم ، و آدم از گل ، و آتش به از گل ، پس من بهام از آدم . قیاس کرد و در قیاس خطا کرد ، که بعضی جواهر بر بعضی تفضیل نهاد ، بی آنکه ویرا در آن علمی بود . جوهر آتش بیسندید ، و جوهر گل بنکوهید ، و ندانست که این دو جوهر دو خلق اند از خلق خدا ، که منافع عباد را آفریده اند ، و از آنجا که جوهریت است همه یکسان اند اگر اختلافیست در اعراض و اوصاف است ، و اگر ناچار است تفضیل بعضی بر بعضی ، پس گل فضل دارد بر آتش . از وجوه یکی آنکه در جوهر گل رزانت است و سکون و وقار و حلم و حیا و صبر ، و این داعیه توبه و تواضع و تضرع است و موجب مغفرت ، و در جوهر آتش خفت و طیش و حدت است و ارتفاع و اضطراب ، و این داعیه تمرد و استکبار است و موجب لعنت . دیگر وجه آنست که گل سبب جمع است ، و آتش سبب تفریق . سوم : آتش سبب عذاب است ، و گل سبب عذاب نیست . چهارم خبر ناطق است که : « تراب الجنة مشک ازفر » ، و در هیچ خبر نیامد که در بهشت آتش است ، یا در آتش خاک

است . چون درست شد که آتش را بر کل فضل است ، و تفضیل جواهر بعضی بر بعضی وجه نیست ، معلوم گشت که قیاس ابلیس خطا بود و عین معصیت و موجب لعنت ، اما قیاس صحیح روا باشد و عین طاعت بود ، چنانکه ابراهیم (ع) کرد : چون غروب کواکب و شمس و قمر دید دلیل گرفت بر حدوث آن ، و دانست که آنرا محدثی و مدبری است . از آن بر گشت ، و روی در طلب حق نهاد ، گفت : « انی و جهت وجهی للذی فطر السموات والارض حنیفاً » الایة . لاجرم رب العزة او را از آن باز نزد ، و از وی طاعت شمرد . و گفته اند : جواب این سخن که ابلیس گفت : « انا خیر منه خلقتنی من نار و خلقتہ من طین » آنست که اینجا گفت : « و یقول الکافر یالیتنی کنت تراباً » . فردا که کرامت آدم آشکارا گردد ابلیس گوید : کاشکی من از آن خاک بودمی (۱) که آدم را از آن آفریده اند .

« قال فاهبط منها » - یعنی من الجنة . وقیل : من السماء . « فما یكون لك ان تتکبر فیها » - یعنی فی الجنة . معنی آنست که از بهشت بیرون شو ، و از آسمان بزیر شو . آنکس که برتری جوید و فرمان را مخالف بود ، ویرا نرسد و نرسد که در بهشت نشیند ، یا در آسمان . والفرق بین النزول والهبوط ان النزول یقتضی انه منزلة بعد منزلة ، و لیس كذلك الهبوط ، لانه کالانحدار فی المرور الی جهة السفلى دفعة واحدة ، و گفته اند : « منها » و « فیها » هر دو با زمین شود ، ای : فاهبط من الارض الی جزائر البحور ، فما یكون لك ان تتکبر فی الارض علی آدم و ولده ! میگوید : ترا نرسد که در زمین تکبر کنی ، و برتری جوئی بر آدم و فرزندان . اکنون وطن ابلیس در جزائر است ، و عرش او بر بحر است ، و سلطان و عظمت او آنجا روان است . کس ویرا در زمین نبیند مگر بصورت پیری شکسته ، بروی جامه ای کهنه ، بر هیئت دزدان ترسان و لرزان . و قیل : « فاهبط منها » یعنی من المرتبة التي انت فیها ، « فما یكون لك ان تتکبر فیها » ای تترفع و تمتنع عما امرت به . « فاخرج انک من الصاغرين » الاذلاء بترك الطاعة .

« قال أنظرني » - ابلیس تا بروز قیامت زمان خواست ، و درین زمان خواستن مراد وی آن بود تا مرگ نباشد ، گفت : « أنظرني » ای : امهلی ، « الی یوم یبعثون » من قبورهم ، وهو النفخة الاخرة عند قیام الساعة . رب العزة گفت : « انك من المنظرین » رو که ترا زمان دادم . قومی گفتند : این انتظار تا بنفخة اولی است . قومی گفتند : تا بروز قیامت . و درست آنست که وقت آن معین نیست ، که رب العزة بجواب وی نگفت : انك من المنظرین الی یوم یبعثون ، و لا الی یوم القیامة ، و آنجا که گفت : « الی یوم الوقت المعلوم » در آن تعیین وقت نیست ، و این تعیین در حق هیچ کس مقتضی حکمت نیست ، که هر که داند که تا کی میزد ، نفس خود فرا پی مرادات و شهوات و ارتکاب محظورات دارد ، و توبه و عذر خواستن همیشه در تأخیر می نهد ، تا بآن وقت معین نزدیک گردد ، آنکه توبه کند ، پس در تعیین وقت مرگ اغراء است بر معاصی و دلیری ، و این در دین روا نیست ، و بحکمت راست نیست .

« قال فيما اغويتني » - ای فيما اضللتني ولعنتني وخيبتني وأهلكني . گفته اند : این « ما » مصدری است ، یعنی باغوائك ایای « لأقعدن لهم صراطك المستقیم » ، ای اترصد لهم فأصدهم عن سلوك الصراط المستقیم ، وهو الدين القيم ، وقیل : هو طریق الجنة ، وقیل : طریق مكة . قال النبی (ص) : « ان الشیطان قعد لابن آدم بطرقه ، فقعد له بطریق الاسلام ، فقال اسلم وتذر دينك ودين آبائك ؟ ! فعصاه ، فأسلم . ثم قعد له بطریق الهجرة ، فقال : اتهاجر وتذر أرضك وديارك ؟ فعصاه ، وهاجر . ثم قعد له بطریق الجهاد ، و هو جهد النفس والمال ، قال : تقا تل فتقتل ، فتتكح المرأة ، و يقسم المال ؟ ! فعصاه ، فجاهد . یکی از علماء دین و اصحاب حدیث در مسجد حرام نشسته بود نام وی طاوس .

فقیهی قدری در پیش وی شد . طاوس بچشم انکار دروی نگرست ، و او را از مسجد بیرون کرد . یکی گفت طاوس را که : این مردی فقیه است ، بروی می استخفاف کنی ؟! طاوس

گفت : ابلیس افقه منه ، يقول ابليس : « رب بما اغويتني » ، وهذا يقول : انا اغويت نفسي ، یعنی که ابلیس اغواء و اضلال از حق دید ، و قدری از خود می بیند ، پس ابلیس ازو فقیه تر بود .

« ثم لآتينهم » - آنکه در آیم برایشان « من بین ایدیههم » ازبیش ایشان ، یعنی از سوی دنیای ایشان بامل دراز نمودن ، « ومن خلفهم » و ازسوی آخرت ایشان بفراموش کردن آن برایشان ، « وعن ايمانهم » و ازسوی دین ایشان ، چنانکه آنجا گفت : « انکم کنتم تأتوننا عن اليمين » ای من قبل الدین ، « وعن شمالهم » من قبل دنیاهم و امانیهم ، و يقال من بین ایدیههم من قبل الاخرة ، فأزین لهم التکذیب بالبعث والجنة والنار ، ومن خلفهم ، یعنی من قبل الدنيا فأزینها فی اعینهم ، فأرغبهم فیها ، فلا يعطون فیها حقاً ، وعن ايمانهم ، یعنی من قبل دینهم ، فان كانوا علی هدی شبهته علیهم ، حتی یشکوا فيه ، وان كانوا علی ضلالة زیستهایم ، وعن شمالهم ، یعنی من قبل الشهوات واللذات من المعاصی وأشتهایهم ، و يقال : من بین ایدیههم مکابرة ، ومن خلفهم مخاتلة ، وعن ايمانهم من طریق الهدی ، وعن شمالهم الاحتجاج بحجج المضلین .

قال ابن عباس : ولم يقل من فوقهم ، لان رحمة الله تنزل علیهم من فوقهم ، ولم يقل من تحتهم ، لان الاتبان منه موحش . وقال فی الاولین « من » لابتداء الغایة ، وفی الاخرین « عن » ، لان « عن » يدل علی الانحراف . « ولا تجد اکثرهم شاكرین » موحدين مطیعین . قال الحسن : لما اغوی آدم (ع) علم أن ذریته اضعف منه ، فقال الله : « ولقد صدق علیهم ابليس ظنه » .

« قال اخرج » - ای قال الله لابلیس اخرج منها . این امر اهانت است نه امر تکلیف ، واگر نه امر اهانت بودی امتناع نمودی ، چنانکه در « اسجدوا لآدم » کرد . « قال اخرج منها » ای من الجنة ، « مذؤما » ای مذموماً معیباً بأبلغ الذم والعیب . الذأم والذیم والذم ، العیب .

«مدحوراً» ای مطروداً مبعّداً من رحمة الله، وقبل : مطروداً من السماء . « لمن تبعك منهم » این لام ایدر (۱) لام قسم است، و «لأملأن» این لام جواب قسم است، ای لمن تبعك منهم علی دینك من اولاد آدم «لأملأن جهنم منكم اجمعين» یعنی من الكافرين وقرنائهم من الشياطين. كرر الخروج فی هذه الايات ثلاث مرات، لان الاول خروج مطلق، والثاني خروج بصفة صغار وذل، والثالث بصفة طرد ودم شدید. قال سعيد بن المسيب : ابليس ابو الشياطين، و هم ذكور واناث، يتوالدون ولا يموتون، والجان ابو الجن، وهم ذكور واناث، يتوالدون و يموتون، والملائكة ليسوا بذكور ولا اناث، ولا يتوالدون ولا يموتون.

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و لقد خلقناكم ثم صورناكم » الاية - خداوند حكيم، جبار نام دار عظيم، كرد كار رهى دار علیم، جل جلاله و عظم شأنه، منت می نهد بر فرزند آدم، ونيك خدائي ونيك عهدی خود درياد ايشان می دهد میگوید : شمارا من آفریدم، وچهرهای زیباتان من نگاشتم. قد وبالاتان من کشیدم دوچشم بینا و دو گوش شنوا و زبان گویاتان من دادم. و من آن خداوندی که از نیست هست کنم، وز (۲) نبود بود آرم، وز آغاز نوسازم. نگارنده رویها منم. آراینده همه نیکوئیها منم. جفت سازنده هر چیز بایار منم. کننده هر هست چنانکه سزاوار منم. آسمان و زمین و جمادات آفریدم اظهار قدرت را، ملائکه و شياطين و جن آفریدم اظهار هیبت را. آدم و آدمیان را آفریدم اظهار مغفرت و رحمت را. هفتصد هزار سال جبرئیل و میکائیل و اسرافیل و کرویّان و حافین و صافین کرد کعبه جبروت طواف کردند، و سبوح قدوس گفتند. هر گز بنام و دودی و مهربانی و دوستی ما راه نبردند، و خود نشناختند. هر گز زهره نداشتند که دعوی دوستی ما کنند، ما خود

دعوی دوستی خاکیان کردیم که : « نحن اولیاء کم »، « یحبهم ». چندین نام خود از دوستی و مهربانی برایشان مشتق کردیم که: « هو الغفور الودود الرؤف الرحیم ». فریشتگان را همه قهاری و جباری نمودیم، در حجب هیبتشان بداشتیم. خاکیان را همه رؤفی و رحیمی نمودیم، بر بساط انبساطشان بداشتیم. در میان فریشتگان جبرئیل مقدم و محترم بود، و بتخصیص قربت مخصوص بود، و نامش خادم الرحمن بود. پیوسته بر بساط عدل بنعت هیبت ایستاده بود. هرگز بساط فضل و انبساط ندیده بود. تا آدم صفی (ح) نیامد فراق و وصال و رد و قبول نبود. حدیث دل و دلارام و دوستی نبود. این عجائب و ذخائر همه در جریده عشق است، و جز دل آدم صدف در عشق نبود. دیگران همه از راه خلق آمدند. او از راه عشق آمد: « یحبهم و یحبونه ». از آدم تسبیح و تقدیس بیش نبود. کارایشان یک رنگ بود. عجائب خدمت و آداب صحبت و ذخائر مودت و لطائف محبت بآدم پیدا گشت، که بوقلمون تقدیر بود. این رسم قلندری و آئین قمار در شهر تو آوردی ای زیبا یارا

« ثم قلنا للملائكة اسجدوا لآدم » - فریشتگان را فرمودند که آدم را سجود کنید. سرش آنست که فریشتگان بچشم تعظیم در آن عبادت بی فترت خود می نگرستند، و تسبیح و تقدیس خویش را وزنی تمام مینهادند، و لهذا قالوا : « ونحن نسبح بحمدك ونقدس لك ». جلال احدیت و جناب جبروت عزت استغناء لم یزل با ایشان نمود از طاعت همه مطیعان و عبادت همه آسمانیان، گفت: روید، و آدم را سجود کنید، و آن سجود خود را بحضرت عزت مابس وزنی منهدید. هنوز رقم وجود بر موجودات نکشیده بودیم، که جمال ما شاهد جلال ما بود ما خود بخود خود را بسنده بودیم. امروز که خلق آفریدیم، همان عزیزیم که بودیم. از ایمان و طاعت حد ثان جلال لم یزل رایبوندی می درناید :

ولو جهها من وجهها قمر ولعینها من عینها کحل.

لطیفه دیگر شنو از اسرار « ولقد خلقنا کم ثم صورنا کم ثم قلنا للملائكة اسجدوا

لآدم: آدمی جسم است و جان، و آنچه را جسم و جان است، ار آن عبارت نتوان:
مکن درجسم و جان منزل، که این دونست و آن والا

قدم زین هر دو بیرون نه، مه اینجا باش و مه آنجا.
جسم را گفت: «ولقد خلقناکم». جان را گفت: «نم صورنا کم». همانست که
جای دیگر گفت: «ولقد خلقنا الانسان من سلاله من طین». باز گفت: «نم انشاءنا خلقاً
آخر». و بدان که این خانهای خلائق از هفتاد هزار پرده برآورده اند، پردهای نور و ظلمت،
و خبر بدان ناطق است: «ان لله تعالی سبعین الف حجاب من نور و ظلمه». هر چه نور است،
تخم کلمه طیه است، و هر چه ظلمت تخم کلمه خبیثه، و آنکه همه بخاک پیوشیده، و خاک
پرده همه گشته. گوئی درین جمله خزینة اسرار کیست؟ و آن درم کنون تعبیه دربار کیست؟
با هر جانی بغمزه رازی داری بر شارع هر دلی جوازی داری!

در دور آدم صفی آفتاب عزت دین از برج شرف خود بتافت. هر کسی بنقد خویش
بینا شد. آدم محک بود، «وعصی آدم» سیاهی محک بود، هر کسی نقد خویش بر محک زد،
تا نقد هاشان بیان افتاد که چیست ملاعلی بنقد پندار «ونحن نسبح بحمدک» بینا شدند.
ابلیس مهجور بنقد «انا خیر» بینا شد. آنجا خاری بود محقق، و گلی بود مزور، گل بکند
و بینداخت، و خار بماند در دیده پنداشت:

کله که من از باغ وصال چیدم

در ها که من از نوش لبست دزدیدم

آن گل همه خار گشت در جان رهی

وان در همه از دیده فرو باریدم

آن مهجور مطرود هفتصد هزار سال مهمان پندار بود. با خود درست کرده که در
معدن او زر است، و خود کبریب احمر است! چون نقد خویش بر محک صفوت آدم زد،

نقدش قلب آمد در معدن خود نطف و قیر دید، و بجای زر سبج سیاه دید (۱) :
 در دیده ره‌ی ز تو خیالی بنگاشت
 بر دیدن آن خیال عمری بگذاشت
 چون طلعب خورشید عیان سر برداشت
 در دیده هوس بماند و در سر پنداشت.

گفته‌اند که : ابلیس به پنج چیز مستوجب لعنت و مه‌جور در گاه بی‌نیازی شد، و آدم بعکس آن به پنج چیز کرامت حق یافت و نور هدی و قبول توبه یکی از آن آنست که ابلیس «لم یقر بالذنب»، بگناه خویش معترف نشد. کبر وی او را فرا اعتراف نگذاشت، و آدم بصفت عجز باز آمد، و بگناه خویش مقرر آمد. دیگر «لم یندم علیه»، ابلیس از کرده پشیمان نگشت، و عذر نخواست، و آدم از کرده خود پشیمان شد، و عذر خواست، و تضرع کرد سوم «لم یلم نفسه»، ابلیس در آن نافرمانی با خود نیفتاد، و ملامت نفس خود نکرد، و آدم روی با خود کرد، و خود را در آن ذلت ملامت کرد. چهارم «لم یری التوبة علی نفسه واجباً». ابلیس توبه بر خود واجب ندید. از آن عذر نخواست، و تضرع نکرد، و آدم دانست که توبه کلید سعادتست، و شفیع مغفرت، بر خود واجب دید، بشتافت، و تاروی قبول ندید باز نگردید. پنجم آنست که : «فقط من رحمة الله»، از رحمت خدا نوید شد ابلیس ندانست آن بد بخت که نویدی از لئیمان باشد، و رب العزة لئیم نبست، و حنان که نویدی نیست، ایمنی هم نیست، که ایمنی از عاجزان باشد، والله عاجز نیست. پس چون نوید شد آن شقی در توبه بوی فرو بسته شد، و آدم نوید نگشت. دل در رحمت و مغفرت سب. بر در گاه بی- نیازی میزاری و می نالید، تا بر حمت و مغفرت رسید.

پیر طریقت گفت : میدان راه دوستی افراد است. آشمنده (۲) شراب دوستی

از دیدار بر میعاد است. برسد هر که صادق روی به آنچه مراد است.

۳- النوبة الاولى

قوله تعالى : « و يا آدم اسكن انت وزوجك الجنة » ای آدم ! آرام گیر و بنشین تو و جفت تو در بهشت « و كلا من حيث شئتما » و میخورید هر دو از هر جائی که خواهید « ولا تقر با هذه الشجرة » و نزدیک این يك درخت مگردید « فتكونا من الظالمين (۱۹) » که آنکه از ستمکاران بید (۱) برخود

« فوسوس لهما الشيطان » در دل داد ایشانرا دبو و بایسب گشت در ایشان و برایستاد کرد بر اندیشه ایشان « ليمد ي لهما » تا ایشانرا بآن روز آورد که پیدا کرد ایشانرا « ما ووري عنهما من سوءاتهما » آنچه پوشیده بود از عورتهای ایشان « وقال » و گفت ابلیس ایشانرا هر دو « ما نهيكما ربكما » باز نزد خداوند شما « عن هذه الشجرة » از خوردن این درخت « الا ان تكونا ملكين » مگر که تاشما دو فریشته نبید (۲) که مرگی (۳) نجشید « او تكونا من الخالدين (۲۰) » و ایدر (۴) جاوید نبید (۵) .

« و قاسمهما » و سو کند خورد ایشانرا هر دو « اني لكما لمن الماصحين (۲۱) » که من شما را از نيك خواهانم .

« فدلّيهما بغرور » فرو هتب ایشانرا از بالای بهشت در زمین بفریب (۶) « فلمّا ذاقا الشجرة » چون بحشیدند از درخت « بدت لهما سوءاتهما » بدید آمد ایشانرا عورتهای ایشان « و طافقا يخلصان عليهما من ورق الجنة » و درایستادند و برهم می نهادند بر عورت خویش از برگ درخت بهشت « و ناديهما ربهما » باز خواند

۱- ج : باشید . ۲- = نباشید . ۳- ج : مرگ . ۴- ج : ایجا . ۵- ج : بایسید .

۶- ج : بفریب .

الله ایشانرا: «الم انهكما» نه شما را باززدم «عن تلكما الشجرة» از آن يك درخت «و اقل لكما» و كفتم شمارا «ان الشيطان لكما عدو مبين (۲۲)» كه ديو شما را دشمنی است آشكارا!

«قالا» گفتند هر دو آدم و حوا: «ربنا» خداوند ما! «ظلمنا انفسنا» ستم كرديم بر خود «وان لم تغفر لنا» و اگر نيامرزی ما را «و ترحمنا» و بنه بخشائی بر ما «لنكونن من الخاسرين (۲۳)» ناچاره از زبان كاران بيم (۱).
«قال اهبطوا» الله گفت فرو رويد از آسمان «بعضكم لبعض عدو» يكديگر را دشمن «ولكم في الارض مستقر» و شما را در زمين آرامشگاهي و روز كار گذاشتي «و متاع الي حين (۲۴)» و برخورداري تا روز رستاخيز.

«قال فيهما تحيون» گفت در زمين زنده می بديد (۲) «وفيهما تموتون» و در زمين می ميريد «و منها تخرجون (۲۵)» و شما را از زمين بيرون آرند

«يا بني آدم» اي فرزندان آدم! «قد انزلنا عليكم لباسا» بر شما فرو فرستاديم پوشيدنی «يواري سوا تكم» كه پوشيده دارد عورتهاي شما «وريشا» و جامه اي كه آساي هر كس بآن بدانند «ولباس التقوى ذاك خير» و لباس پرهيز از همه لباسها به، «ذلك من آيات الله اين [بخشش لباسها لباس ضرورت و لباس مروت و لباس ديانت] از نشانهاي نيك خدائي خدا است، [وازشگفتهاي لطيف كه اوساخت] «لعلهم يذكرون (۲۶)» تا مگر درياونند (۳) خدائي وي و پند پذيرند از وي.

«يا بني آدم» اي فرزندان آدم! «لا يفتننكم الشيطان» شما را فتنه مكناد ديو، و تباهي ميفكناد «كما اخرج ابويكم من الجنة» چنانكه پدر و مادر شما را بيرون آورد از بهشت «ينزع عنهما لباسهما» می بر كشييد بر سرايشان جامه

ایشان « لیریهما سو آتھما » تابایشان نماید عورت‌های ایشان « انه یریکم هو و قبیلہ » دیو می‌بیند شما را، او و گروه او « من حیث لا ترونھم » از آن جای که نمی‌بینید شما را و او را و جوک (۱) او را « انا جعلنا الشیاطین » ما شیاطین را کردیم « اولیاء للذین لا یؤمنون (۲۷) » هم‌کاران (۳) و یاران و دوستان ایشان که نمی‌گروند .

« واذا فعلوا فاحشة » و چون (۳) بدی کنندہ قالوا وجدنا علیہا آباءنا » گویند که پدران خود را برین یافتیم « واللہ أمرنا بہا » و اللہ ما را برین فرمود « قل ان اللہ لا یأمر بانفحشاء » گوی اللہ هیچ زشت و ناپسند نفرماید « اتقولون علی اللہ ما لا تعلمون (۲۸) » چیزی می‌گوئید بر اللہ که ندانید ؟ !

النوبة الثانية

قوله تعالی : « و یا آدم اسکن » - ای : و قلنا له بعد اخراج ابليس من الجنة : « یا آدم اسکن انت و زوجک الجنة » ای اتخاذها مسکناً تسکنان فیہ . پس از آنکه ابلیس نا فرمانی کرد ، و او را از بهشت بیرون کردند ، با آدم (ع) این خطاب رفت کہ : « یا آدم اسکن انت و زوجک الجنة » . ای آدم ! در جنة الخلد آرام گیر تو و جفت تو حوا ، و آنرا مسکن خویش سازید . سکون ضد ، حرکت است ، و ساکن منزل اگر چه حرکت کند ، او را ساکن گویند ، کہ سکون بر حرکت غلبہ دارد در بیشترین اوقات شبانروز . و این بهشت کہ آدم را فرمودند تا در آن نشیند جنة الخلد است ، کہ رب العزة مؤمنان را آفریده ، و ایشانرا وعده داده کہ در آن شوند ، و ذلك فی قوله : « قل اذ لك خیرام جنة الخلد النبی وعد المتقون » ؟ « مثل الجنة التي وعد المتقون » ، « تلك الجنة النبی نورث من عبادنا من كان تقياً » . قومی از اهل بدعت گفتند : آن بهشتی بود در آسمان کہ آدم و حوا را

بود علی الخصوص، نه آن جنة الخلد که مؤمنان را وعده داده اند، و قومی گفتند: در زمین بود آن بهشت، و این هر دو قول باطلست، و قول درست آنست که اول گفتیم .

« فکلا من حیث شئتما » - متى شئتما ، و این شئتما و کیف شئتما . « ولاتقربا

هذه الشجرة » - يقال: قرب الشيء ، لازم، و قربته متعدّ، و الشجرة هي شجرة العلم، من اكل منها علم الخیر و الشر ، و قيل : شجرة الخلد التي تأكل منها الملائكة ، و قيل : شجرة من اكل منها احدث، و لا ينبغي أن يكون في الجنة حدث. و عن اهل الكتابين انها شجرة الحنظل، ای لیستدلا علی مرآة احوال الدنيا ، و قيل : هي الكرم . قال سعيد بن المسيب : والله ما اكل منها و هو يعقل ، و لكن حوا عصرت الكرم فسقته حتی سكر، ثم قارته . « فتكونا من الظالمين » - موضعه من الاعراب نصب علی الجواب ، و قيل جزم علی النهی .

« فوسوس لهما الشيطان » - ای وسوس اليهما . قيل : كان وسواساً و الهاماً، و قيل: كان كلاماً، لقوله عقيبه : « و قالما نهيكما » ، و قيل: اصل الوسوسة الدعاء الى امر بصوت خفي كالخشخشة و الهينة . « لبيدي لهما » این لام لام عاقبت کویند ، یعنی : ان عاقبة تلك الوسوسة ادّت الى ان بدت لهما سوآتهما . سوآة نامی است آن موضع را از عورت که پوشیدن آن فرض است، آنکه آنرا نام نهادند هر چیز را که آدمی آنرا پوشیده خواهد از افعال فواحش . يقال : وجدت فلاناً علی سوآة، ای علی فاحشة ، و قابیل گفت برادر خویش را : « سوآة اخی » . جیفه هابیل را سوآة خواند از بهر آنکه نمیخواست که او را کشته بینند ، که در ظهور او سوآة فعل قابیل می یداشد (۱). قتاده گفت : هما کانا لایریان سوآتهما قبل المعصية ، و قيل : لم یکن یری کل واحد منهما عورة صاحبه قبل المعصية، فلما عصيا بدت عوراتهما .

« و قال ما نهيكما » - این « قال » تفسر و وسوسة است، « عن هذه الشجرة » یعنی

عن اكلها ، « الا ان تكونا ملكين » يعنى : ان لاتكونا ملكين لاتموتان كما لاتموت الملائكة ، وقيل : ان لاتكونا ملكين بكسر اللام من الملك ، اخذ من قوله : « هل ادلك على شجرة الخلد وملك لا يبلى » . « او تكونا من الخالدين » - اى الباقيين الذين لا يموتون . « وقاسمهما انى لكما لمن الناصحين » - اول كسى كه سو گند بدروغ خورد ابليس بود ، وایشانرا فریفته بسو گند کرد . ندانسته بودند كه كسى باشد كه به الله سو گند بدروغ خورد . ازینجا گفته اند كه : مؤمن را بالله توان فریفت ، ومنه قول بعضهم : من خادعنا بالله خدعنا به . قال النبى (ص) : « المؤمن غر كريم و الفاجر خب لئيم » . ابليس گفت : مرا پیش از شما آفریدند ، و آن دامن كه شما ندانید . نصیحت من بپذیرید . و آنكه سو گند یاد کرد به الله كه من شما را نیکخواهم . این درخت درخت خلد است . ازین بخورید تا ایدر (۱) جاوید بمانید . رب العالمین گفت :

« فذلّهما بغرور » - حطّهما الى المعصية ، وجرّاهما على المخالفة ، وزيّن لهما الباطل ، وغرّهما بهذه اليمين . ومعنى الغرور اظهار النصح مع ابطان الشر . « فلما ذاقا الشجرة بدت لهما سوءاتهما » - ظهرت عورة بعضهما لبعض ، و نزع عنهما لباسهما ، و كان من نور لم يبق منه عليهما شيء الا ما فى الاطراف وهى الاظافر .

قال ابن عباس : كانت كسوتهم من النور ، و قيل : كانت حلّة ، وقال قتادة : كان لباس آدم و حوا ظفراً كله ، فلما وقعا فى الذنب بدّل بهذا الجلد ، و ابقیت منه بقية فى اناملهما ، ليتذكّرا بذلك اول حالهما . روى ابى بن كعب عن النبى (ص) ، قال : « ان آدم كان رجلاً طوالاً ، كأنه نخلة سحوق كثير شعر الرأس ، فلما وقعا فيما وقع من الخطيئة بدت له سوءاته ، و كان لا يراها قبل ذلك ، فانطلق هارباً فى الجنة ، فتعلقت به شجرة من شجر الجنة . قيل هى شجرة العناب ، وقيل : شجرة التين ، فحبسته بشعره ، فقال لها : ارسلىنى فقالت : لست بمرسلتك ، فناداه ربه : يا آدم : امنسى تفر؟ قال : رب استحيى منك . قال : يا آدم !

الم يكن لك بما ابحتك من الجنة مندوحة عن الشجرة؟! فقال : بلى وعزتك ، ولكن ما ظننت ان احداً من خلقك يحلف بك كاذباً . قال : فبعزتي لأهبطنك الى الارض ، ثم لانتال العيش الاكداً . قال : فعلم صنعة الحديد ، وأمر بالحرث ، فحرث ، وزرع ، ثم سقى ، حتى اذا بلغ حصد ، ثم نقاه ، ثم طحنه ، ثم خبزه ، ثم اكله .

« وطفقا يخصفان عليهما » - اى اقبلا یرقعان الورق ويلصقان بعضه على بعض كهيئة الثوب ليستترا به . قيل : هو ورق التين ، وقيل : ورق الموز . « خصف » برهم ساختن است تويهاى نعل را ، و آنچه بدان ماند ، و آنکس را خصاف گویند ، و آن چیز را خصیف . این آیت دلیل است که کشف عورت از عهد آدم باز قبیح است ، و اظهار آن معصیت ، و فى قوله : « فلما ذاقا الشجرة » ردّ على من زعم انه اذا ذاق الخمر لم يعص الله « و ناديهما ربهما الم انهكما عن تلكما الشجرة » - اى عن اكلها ، « و اقل لكما ان الشيطان لكما عدو مبين » ظاهر العداوة . روى أن آدم و ابليس التقياً معاً عند رب العالمين ، فقيل لآدم : انك لن تلقاه بعد هذا المجلس ابداً ، و كل شيء حدثتك نفسك خلاف طاعتي فهو من امر هذا .

« قالوا ربنا ظلمنا انفسنا » - اسأنا اليها بالمعصية ، « وان لم تغفر لنا ذنوبنا وتجاوز عنا لنكونن من الخاسرين » فى العقوبة . گفته اند : روز عاشورا بود ، روز آدينه كه الله ويرا توبه داد ، و توبه وى قبول كرد .

« قال اهبطوا بعضكم لبعض عدو ولكم فى الارض مستقر ومتاع » - شرح این آیت در سورة البقره مستوفى رفت . روى عن السدى ، قال : اخرج آدم من الجنة ومعه حجر فى يده اليمنى ، و ورق فى الكف الاخرى ، فبث الورق فى الهند ، فمنه ما ترون من الطيب ، و أما الحجر فكان ياقوتة بضاء ، يستضيء بها ، فلما بنى ابراهيم البيت ، فبلغ موضع الحجر ، طلب حجراً ليضعه هناك ، فجاءه جبرئيل بالحجر من الهند الذى اخرج به آدم من الجنة ، فوضعه .

وعن ابي بريدة ، قال - لما خلق الله آدم و جرت الروح فيه عطس ، فقال : الحمد لله فقال الله تعالى : رحمك ربك يا آدم ! سبقت رحمتي غضبي . من ربك ؟ قال : انت . قال : من تعبد ؟ قال . ايتاك . فدعى بالحجر ، فمسح يده على الحجر كالبيعة . وروى : ان آدم لما هبط بارض الهند ، بكى على الجنة مائتي سنة حتى جرى من عينه اليمنى مثل دجلة ، ومن عينه اليسرى مثل فرات ، فخلق الله ممّا سال من عينه اليمنى الطير والسباع ، وممّا سال من عينه اليسرى الدر والياقوت واللآلئ والجوهر وهو العود ، وعن ابن عمر ، قال : قال رسول الله (ص) : دخل ابليس العراق ، ففضى منها حاجته ، ثم دخل الشام فطردوه ، ثم دخل مصر فباض فيها و فرّخ و بسط عقبه .

« قال فيها تحيون و فيها تموتون » - يعنى : فى الارض عند منتهى آجالكم ، « و منها تخرجون » فى القيامة للبعث والحساب ، همانست كه حاي ديكر كفت : « منها خلقناكم و فيها نعيدكم و منها نخرجكم تارة اخرى » . و عن وهب بن منبه ، قال : اوحى الله تعالى الى آدم بعد ما تاب : يا آدم ! انى اجمع لك العلم كله فى اربعة كلمات ، واحدة لى ، وواحدة لك ، وواحدة فيما بينى و بينك ، وواحدة فيما بينك و بين الناس . فأما التى لى فتعبدنى لا تشرك بى شيئاً ، و أما التى لك فأجزيك بعملك احوج ما تكون اليه ، و أما التى فيما بينى و بينك ، فمنك الدعاء و منى الاجابة ، و أما التى بينك و بين الناس ، فأنت ترضى لهم ما ترضى لنفسك فقال آدم : يارب ! شغلت بطلب الرزق والمعيشة عن التسبيح والعبادة ، و لسب اعرف ساعات التسبيح من ايام الدنيا . فأهبط الله تعالى ديكاً و أسمعته اصوات الملائكة بالتسبيح ، فهو اول داجن اتخذه آدم من الخلق . فكان الديك اذا سمع التسبيح من السماء سبّح فى الارض فسبّح آدم بتسبيحه .

و روى أن الله تعالى اوحى الى آدم (ع) لما اراد أن يهبطه الى الارض : يا آدم ! انى انزلك و ذريتك داراً مبنية على اربع قواعد : اما الاولى فانى اقطع ما تصلون ، والثانية

افرق ما تجمعون ، والثالثة اخرب ما تبنون ، والرابعة اميت ما تلدون ، و لذلك قيل :
لدوا للموت و ابنوا للخراب فكلکم يصير الى التراب.

« يا بنی آدم قد انزلنا الیکم لباساً » - چون ذکر برهنگی آدم و حوا رفت ، و اضطرار ایشان بلباس و ستره ، منت نهاد بر ایشان در آفرینش لباس ایشان ، گفت :
« يا بنی آدم قد أنزلنا الیکم لباساً » یعنی: خلقنا ، لقوله : « و أنزل لکم من الانعام ثمانية ازواج » ای خلق ، و قيل : « انزلنا علیکم لباساً » یعنی الماء الذى هو السبب لكل ملبوس انزله من السماء فأسكنه الارض ، فنبت به القطن والكتان وغيره مما يكون لباساً للخلق من الثياب ، و تعيش به الدواب والانعام ، فيخرج بذلك اوبارها و اشعارها و اصوافها ، فالماء حياة الابدان ، والدين حياة القلوب ، و ذلك كله من السماء ، وقيل : اصل كل نبات فى الارض انزل مع آدم من الجنة ، وقيل : « انزلنا علیکم لباساً » ای الهمناکم كيفية صنعته ، میگوید : شما را الهام دادیم و در آموختیم جامه بافتن ، و ساز آن راست کردن ، و عورت بآن پوشیدن .

و اول کسی که جامه بافت آدم بود : چون از آسمان بزمین آمد از برهنگی بنالید . جبرئیل آمد ، و او را فرمود تا یکی نر میش را مکشت ، و آنرا پوست کند ، و پشم آن برچید ، و به حوا داد تا برشت ، و آدم از آن جامه صوف بافت بتعلیم جبرئیل . ازینجا گفت مصطفی (ص) : « اول من سبج آدم ، و کان جبرئیل معلّمه ، و آدم تلميذه ثلاثة ايام » . روى ابو أمامة قال ، قال رسول الله (ص) : « علیکم بلباس الصوف تعرفون به فى الآخرة ، فان النظر فى الصوف يورث فى القلب التفكير ، والتفكير يورث الحكمة ، والحكمة تجرى فى الجوف مجرى الدم ، فمن كثر تفكره قلّ طعمه ، و كلّ لسانه ، و من قلّ تفكره كثر طعمه ، و عظم بدنه ، و قسا قلبه ، و القلب القاسى بعيد من الله ، بعيد من الجنة ، قريب من النار » . وعن جابر ، قال : جاء رجل الى النبی (ص) فقال : يا رسول الله !

ما تقول فى حرفتى؟ فقال: رسول الله (ص): «حرفتك حرفة ايننا آدم، و ان الله يحب حرفتك، و ان حرفتك يحتاج اليها الاحياء والاموات، فمن انف منكم فقد انف من آدم، و من آذاكم فقد آذى آدم».

قوله تعالى: «و ريشاً» - ريش جامه اى باشد که هر قومى را زى ايشان بود، تا از ديگران پيدا شوند، چون طيالس اصحاب آنرا، و قلانس اصحاب آنرا، و اُقبیه اصحاب آنرا، و اُعبیه اصحاب آنرا. ابن عباس گفت و مجاهد: الریش هو المال، يقال تریش الرجل اذا تمول. ابن زید گفت: ما يتجملون به من الثياب الحسنة، و قيل: هو الاناث، و ما ظهر من المتاع والثياب والفرش. و در شواذ خوانده اند: «و ريشاً»، فقيل: هو جمع ريش كقح و قداح و ذئب و ذئاب، و قيل: الریش اسم للمال و ما فيه الجمال، والرياش الخصب والسعة فى المعاش.

«و لباس التقوى ذلك خير» - يعنى الحياء. شرم را لباس التقوى خوانند از بهر آنکه تا شرم بجای است تقوى بجا است و تا تقوى بجا است ایمان بجا است:

اما والله ما فى الدين خير ولا الدنيا اذا ذهب الحياء
يعيش المرء ما استحيها بخير و يبقى العود ما بقى اللحاء.

* و قيل: لباس التقوى هو التشمير فى الثوب. در خبر است که مصطفی (ص) عم - زاده خویش را گفت ربيعة بن الحارث بن عبدالمطلب: «نعم الفتى ربيعة لوقصر من شعره و شمّر من نوبه»! و عبدالله عمر پسر خود را گفت: شمّر ذيلك فانه اتقى لثوبك و اتقى لربك. و قيل: لباس التقوى العمل الصالح والعفة والورع، اى العمل الصالح والعفة والورع خير من الثياب والمال، و قيل: هو السلاح و آلة الحرب، و قيل: هو السميت الحسن فى الدنيا.

قال الحسن فى قوله؟ «ذلك من آيات الله»: الورع والسميت الحسن من آيات

الله على المؤمن. یعنی: من علامات الخیر التي البس الله المؤمن في الدنيا. و قال ابن عباس في هذه الآية: أما اللباس فهو الثياب، وأما الریش فهو المتاع والمال، وأما التقوی فالعفاف. ان التقی العفیف لا تبدوا له عورة وان كان عارياً من الثياب، وان الفاجر بادی العورة وان كان كاسياً من الثياب، وان فجوره یدى عورته للناس، لانزال تطّلعه منه علی شر، و به قال النبی (ص): «والذی نفس محمد یدیه ما عمل احد قط سوءاً الا البسه الله رداء عمله علانۃ، ان خیراً فخیّر وان شراً فشر». ثم تلا هذه الآية: «و لباس التقوی ذلک خیر»، و قال وهب بن منبه: الايمان عریان، و لباسه التقوی، و زینته الحیاء، و ماله العفة، و ثمرته العمل الصالح.

اما سبب نزول این آیت آن بود که مشرکان عرب از ثقیف و بنی عامر بن صعصعه و خزاعه و بنی مدلج و جماعتی آن بودند که برهنه طواف خانه می کردند، مردان بهمه وقت و زنان بشب، و آن برهنگی و جامه بر کندن عبادتی می شناختند و میگفتند: جامه ای که در آن معصیت میکنیم نه روا باشد که بآن طواف خانه کنیم، و رب العالمین این آیت فرستاد، و ایشان را از آن باز زد، یعنی که عورت پوشیدن و پرهیزکاری کردن و سمت نیکو داشتن به است شمارا از این جامه بر کندن (۱) و برهنه کشتن. نافع و ابن عامر و کسایی «ولباس» بنصب خوانند معطوف بر «ریشاً». باقی بر رفع خوانند، رابتدا، و خبره «ذلک خیر». «ذلک من آیات الله» - قال بعضهم ای من فرائضه التي اوجبها بآياته، یرید ستر العورة. «لعلهم یدکرون» ای یتعظون.

«یا بنی آدم لا یفتننکم الشیطان» - این فتنه ایدر (۲) فضاحت است، یعنی:

لا یفرضنکم. اصل فتنه آزمایش است و بر رسیدن، و آنچه نهان است در چیزی بیرون آوردن، چنانکه باتش نقره گذارند تا آنچه در آن است بیرون آید، «کما اخرج ابویکم

من الجنة ينزع عنهما لباسهما». این «ینزع» تفسیر اخراج است، چنانکه آنجا گفت: «لا تتخذوا عدوی وعدوكم اولیاء تلقون الیهم بالمودة». این القاء تفسیر اتحاد است. «لیریهم سو آتھما»- این دلیل است که ایشان عورتھای یکدیگر ندیده بودند. **عاشق** گفت (۱): ما رایت سوأة رسول الله (ص) قط.

«انه یریکم هو وقبیلہ من حیث لاترونھم»- یریلگونکم من حیث لاتبلغونھم. ویأتونکم من حیث لاتأتونھم. و فی الخبر: ان الشیطان یجرى من ابن آدم مجرى الدم. ان الشیطان یحضر ابن آدم علی کل اھیانہ. وعن مجاهد، قال: یقول ابلیس: نحن نری ولانری، و نخرج من تحت الثری، و یعود شیخنا فتی. قال مالک بن دینار: ان عدوا یراک ولا تراه لشدید المؤمنة الا من عصمه الله. و قال ذوالنون: ان کان هو یراک من حیث لاتراه، فان الله یراه من حیث لایری الله، فاستعن بالله علیه، فان کید الشیطان کان ضعیفاً. «و قبیلہ»- یعنی: و جنوده، من قوله تعالى: «و جنود ابلیس»، وقیل: خیلہ ورجلہ، من قوله تعالى: «بخیلک ورجلک»، وقیل: ذریئہ، من قوله تعالى: «افتتخذونه و ذریئہ»؟ «من حیث لاترونھم»- لاترون اجسادھم، و لاتعلمون مکانھم، لان اجسامھم رقیقہ، و فی ابصارنا ضعف عن ادراک الرقیق اللطیف. وعن محمد بن اسحق، قال: بلغنی ان ابلیس تزوج الحیة الی الی دخل فی جوفھا حین کلم آدم بعد ما اخرج الجنة، فمنھا ذریئہ. «انا جعلنا الشیاطین اولیاء للذین لایؤمنون»- سلطنانھم علیھم لیزیدوا فی غیبھم. میگوید: ما شیاطین را مسلط کردیم بر کافران، تا در یراھی و کفرشان بیفزایند. همانست کہ جای دیگر گفت: «ارسلنا الشیاطین علی الکافرین تؤزھم از آ» ای: تحملھم علی المعاصی حملاً شدیداً، اما المؤمن فلا یقبل قولھم ولا یجیب دعوتھم. «واذا فعلوا فاحشة»- فاحشہ اینجا کشف عورت است در طواف، و گفته اند:

تحریم بحیره و سائبه و وصیله است، و گفته اند: عام است در همه معاصی، و درین آیت اضمار است، یعنی: و اذا فعلوا فاحشة عبادة فنهوا عنها، «قالوا وجدنا عليها آباءنا» - میگوید: چون کاری زشت کنند، و آنرا از خود عبادتی شناسند، و ایشان را از آن نهی کنند، جواب دهند و گویند: «وجدنا عليها آباءنا»، ما پدران و اسلاف خود را برین یافتیم. چون ایشانرا گویند: پدران شما این از کجا گرفتند؟ و از کجا بر ساختند؟ جواب دهند که: «الله امرنا بها». رب العالمین گفت: یا محمد! بگوی: «ان الله لا يأمر بالفحشاء». الله بهیچ زشت و ناپسند نفرماید. «فحشاء» و «فاحشه» آن زشتها است از فعل و از قول که مروت را خراب کند، و مرد را بد نام کند، و ازینجاست که بخیل را فاحش خواند، از بهر آنکه بخل بهر زبان و در هر کیش و بنزدیک هر قوم کوهیده است و بخیل بدنام. و درخبر است از مصطفی (ص): «ان الله يبغض الفاحش المتفحش البغی». الله زشت دارد هر بخیل بدگوی از شرم تهی.

و درخبرست که مردی بار خواست بدر حجرة عائشه مادر مؤمنان. رسول خدا (ص) سه بار گفت: بد مرد که اوست. آنگه گفت که: ویرا بارده. چون بار داد، ویرا بنواخت، و با وی سخنان خوش گفت. چون بیرون شد عائشه گفت: یا رسول الله! این مرد را آن گفتمی که گفتمی، و چون در آمد با وی چنان کردی! جواب داد رسول خدا (ص): ان ابغض الناس الى الله من یکرّم اتقاء فحشه. بترین مردم (۱)، بنزدیک الله آنکس است که مردمان اورا نیکو دارند از بیم فحش زبان وی.

و بدان که «فاحشه» در قرآن بر چهار وجه آید: یکی بمعنی زنا است، چنانکه در سورة النساء گفت: «واللاتی یأتین الفاحشة»، یعنی الزنا. همانست که درین سورة اعراف گفت: «قل انما حرم ربی الفواحش ما ظهر منها و ما بطن». بیک قول

این فواحش زنا است، یعنی: حرم الزنا فی السر والعلانته، ودر سورة الاحزاب گفت: «من یأت منکن بفاحشة مبینه» یعنی الزنا. وجه دوم فاحشه نشوز است زنانرا، چنانکه در سورة النساء گفت: «ولا تعضلوهن لتذهبوا ببعض ما آتیتموهن الا أن یأتین بفاحشة مبینه» یعنی العصیان، وهوالنشوزالبین من المرأة علی زوجها، در سورة الطلاق گفت: «ولا یخرجن الا ان یأتین بفاحشة» مبینه. وجه سوم آنست که در حق قوم لوط گفت در عنکبوت: «انکم لتأتون الفاحشة» یعنی اتیان الرجال فی ادمارهم، ونظیر این در سورة النمل است و درین سورة اغنی سورة الاعراف. چهارم فاحشه معصیت است در شرکت، چنانکه رب العزة گفت: «واذا فعلوا فاحشة» یعنی ما حرم اهل الجاهلیة علی انفسهم فی الشریک، «قالوا وجدنا علیها آباءنا والله امرنا بها قل ان الله لا یأمر بالفسحشاء» یعنی بالمعاصی وهو تحریم الحرث والانعام وغیر ذلك. «اتقولون علی الله ما لا تعلمون»؟ استفهام انکاریتضمن نهیاً.

النوبة الثالثة

قوله تعالی: «ويا آدم اسکن انت وزوجک الجنة» آدم را چهار نام است: آدم و خلیف و بشر و انسان. آدم نام کردند اورا که ازا دیم زمین آفریده اند، وازهر بقعتی کشیده، چنانکه گفت جل جلاله: «من سلالة من طین» ای سلّت من کل بقعة طیبة و سبخة سهل ووعر. در خاک آدم هم شور بود و هم خوش، هم درشت بود و هم نرم. لاجرم طباع فرزندان مختلف آمد. در ایشان هم خوشخوی است و هم بدخوی، هم گشاده هم گرفته، هم سخی هم بخیل، هم سازگار هم بدساز، هم سیاه هم سفید (۱).

جای دیگر گفت: «من صلصال کالفخار» فخار گلی خشک باشد که ویرا آواز و پر خوان بود، یعنی که آدمی باشغب اسب. در سر آشوب و شور دارد، و در بند گفت و گوی باشد. جای دیگر گفت: «من طین لایزب» از گلی دوسنده (۲)، بهر چیز درآویزد، وبا

هر کس در آميزد . جای ديگر گفت : «من حماء مسنون» از کلي سياه تيره . عرفه قدره لئلا
يعد و طوره . اصل وی باوی نمود ، تا اگر کرامتی بيند نه از خود بيند ، و داند که شرف در
تربيت است نه در تربت . از تربت چه خاست ؟ ظلومی و جهولی و سياست : «وعصى آدم ربه» .
از تربيت چه آمد ؟ کرامت هدايت و قبول توبه و نواخت : «ان الله اصطفى آدم» . نتيجه تربت
است که گفت : «خلق الانسان من عجل» . نمره تربيت است که گفت : «يجبههم ويجبونه» .
محمود درسرای اياز شد . آن مال و نعمت و زروسيم و جواهر و ديباهای
رنگارنگ ديد . از آن خلعتها که محمود اورا داده و بخشده ، بگوشه ای نگه کرد
قبایکی ديد که نه و پاره پاره برهم بسته از میخی در آویخته . محمود گفت : اين یکی باری
چيست ؟ اياز جواب داد که اين یکی منم بدین بيچارگی و بدین خواری ، و آن همه جمال
و آرایش و آن عز و ناز همه توئی . درين نگرم عجز خود بينم . قدر خود بدانم . در آن نگرم
ترا بينم ، و اوتودانم ، بنام و سر يفر ازم :

جز خداوند مفرمای که خوانند مرا
سزد اين نام کسی را که غلام تو بود
در خبر است که کالبذ آدم از کل ساخته چهل سال میان مکه و طائف نهاده بود .
و ابليس هر بار که بوی برگذشتی ، گفتی : لأمر ما خلقت ؟ ورب العزة بافريشتگان میگفت :
«اذا نفخت فیه من روحی فاسجدوا له» . پس چون روح بس روی در آمد ، حشم باز کرد تن خود را
همه گل ديد . حکمت درين آن بود تا اصل خود داند ، و نفس خود را شناسد ، و بخود فریفته
نگردد . لطایفی که بيند از حق بيند ، پس چون روح بسینه وی رسید تاریکی ديد . قومی
گفتند : تاریکی زلت بود . قومی گفتند : تاریکی خاک بود ، که اصل خاک از ظلمت است ،
و اصل روح از نور . روح خواست که باز گردد ، نسیم وی به خياشيم رسید . عطسه زد (۱) .
گفت : الحمد لله . رب العزة گفت : رحمك ربك . روح ذکر حمد و رحمت حق شنید ساکن

گشت . گفت : او که حمد خدا و رحمت را شاید ، جای من نیز شاید . چون بناف رسید
اشتهاء طعامش پدید آمد . میوه بهشت دید . آرزوش خاست . خواست که برخیزد نتوانست .
رب العزة گفت : «خلق الانسان من عجل» .

دیگر (۱) نام وی «خلیفه» بود ، که بجای فریشتگان نشست . نخست ساکنان زمین
فریشتگان بودند . پس بآدم دادند . سرش آنست که تا آدمیان را عذر باشد بمیلی و آرامی که
ایشان را بادیابود ، یعنی که فریشتگان که نه دنیوی بودند ، و نه از خاکشان آفریدند ،
چون در دنیا نشستند بادیابو بیارمیدند ، و بیرون کردن برایشان دشوار آمد ، تا میگفتند :
«اجعل فیها من یفسد فیها» ؟ پس چه عجب اگر فرزند آدم را بدنبا میل باشد ، که خود
از آن آفریده اند ، و ایشانرا ساخته اند ، وفي الخبر : « اذا مات المؤمن علی الاسلام تقول
الملائكة : کیف نجا هذا من دنیا فسد فیها خیارنا » ؟!

سدیگر (۲) نام وی «بشر» است ، و سماء بشراً لمباشرته الامور .

چهارم نام وی «انسان» است که عهد الله فراموش کرد ، چنانکه گفت : «فنسی
ولم نجد له عزماً» ، ای لم نجد له عزماً فی القصد علی الخلاف ، بل كان ذلك بمقتضى النسیان .
آنجا که عنایت را بود نواخت را چه نهایت بود ! آن نافرمانی ازوی در گذاشت ، و
عذرش بنهاد ، گفت : نه بقصد کرد آن مخالفت ، و نه بر آن عزم بود که کند ، لکن فراموش
کرد عهد ما ، و در گذاشت ازوی کرم ما . و گفته اند : انسان از انس است ، یعنی که ویرا
باحفت خود انس بود ، و در دل وی مهر داشت ، چنانکه الله گفت : «وجعل بینکم مودة و
رحمة» . ازینجا گفت رب العزة :

«یا آدم اسکن انت و زوجک الجنة» ای آدم ! باحفت خود درین بهشت آرام گیر و ساکن
باش . جنس باجنس داد ، و خلق در خلق بست ، و شکل در شکل ساخت ، که صفت حدنان

جز با شکل خود نسازد، و جز بجنس خود نکراید، و جز با همچون خودی آرام نگیرد. آن جلال قدم است و عزت احدیت که از اشکال و امثال واجناس پاکست، و مقدس منفرد بجمال و جلال خود، متعزز بصفات کمال خود. همیشه هست، و از همه چیز نخست بخود بزرگوار، و با همه نیکوکار، و بزرگوار و نیکوکاری سزاوار. آنکه گفت: «و کلامن حیث شئتما ولا تقر با هذه الشجرة» آنچه خواهید، چنانکه خواهید درین بهشت میخورید، و می نازید، و کرد این يك درخت مگردید. ایشانرا از خوردن آن نهی کرد، و در علم غیب خوردن آن پنهان کرد، و آن قضا بر سر ایشان روان کرد، تا ایشان عجز و ضعف خود بدانند، و عصمت از توفیق الهی بینند نه از جهد بندگی.

«فوسوس لهما الشيطان» - این هم از امارات عنایت است و دلائل کرامت، که گناه ایشان کردند، و حوالت بر وسوسه شيطان کرد که: «فوسوس لهما الشيطان». آنکه در عنایت بیفزود، گفت: «لبيدي لهما ما ووري عنهما من سوا آتاهما» - گفتا: عورت ایشان هم برایشان پیدا کرد نه بر دیگران. گفته اند که: آدم و ابليس پس از آن هر دو بهم (۱) رسیدند. آدم گفت: یا شقی! وسوست الی و فعلت ما فعلت. ای شقی دانی که چه کردی تو بامن؟! وجه کرد انگیختی در راه من؟! ابليس گفت: یا آدم! هب انی کنت ابليستك، فمن کان ابليسنی؟ گیرم که ترا من از راه بردم، بامن بگوی که مرا از راه که ببرد؟ و گفته اند که: ایشان هر دو فرمان بگذاشتند، لکن فرقت مبای ایشان. زلت آدم از روی شهوت بود، و زلت ابليس از راه کبر، و کبر آوردن صعب تر از شهوت راندن. گناهی که از شهوت خیزد عفو در آن گنجد. گناهی که از کبر خیزد ایمان در سر آن شود. در خبر است که: «الكبرياء ردائی، والعظمة ازاری، فمن نازعنی فی واحد منهما قصمته». «فلما ذاقا الشجرة بدت لهما سوا آتاهما» - هر که برخلاف فرمان حق بر پی شهوت نفس

رود از حق درماند ، و بآن شهوت نرسد . آدم صفی هنوز از آن درخت منہی جز ذواقی
 نجشیده بود کہ تازیانه عتاب بر سرش فرود آمده بود ، وحالش بگشته ، نہ آن شهوت بتمامی
 رانده ، ونہ رضاء حق باوی بمانده . چون باز نگرست ، نہ تاج بر سر دید ، نہ حله دربر !
 از اول خود را دید بر سر بر اصطفا نشسته ، پشت بمسند خلافت باز نهاده ، بحلل وحلی بہشت
 آراستہ ، وبآخر از ہمہ درماندہ ، برہنہ و کرسنہ ، محتاج یک برک درخت شدہ :

لله درهم من فتية بکروا

مثل الملوک و راحوا کالمفالس!

وآنشدوا :

لا تعجبوا لمدلتی فأنا الذی

عبث الزمان بمہجتي فأذلها

فرمان آمد کہ : ای آدم ! آن چنان نعمت بی رنج و بی کد ندانستی خورد ، اکنون
 رو بسر ای محنت و شدت ، کار کن ، و تخم کار ، ورنج بر ، و صبر کن . آدم گفت : این ہمہ
 خوار است ، اگر روزی مارا برین در کہ باز بازست ، ہمی بدرد دل بنالید ، و نیاز و عجز
 خود بر کف حسرت نہاد ، و در زارید و گفت : « ربنا ظلمنا انفسنا وان لم تغفر لنا وترحمنا
 لنكونن من الخاسرين » . الہی ! اگر (۱) زاریم ، در تو زاریدن خوش است ، ورنہ نالیم بر تو
 نالیدمان در خور است . الہی ! از خاک چہ آید مگر خطا ، و از علت چہ زاید مگر جفا ، و
 از کریم چہ آید جز وفا . الہی ! و از آمدیم (۲) با دو دست تہی ، چہ باشد اگر مرہمی
 بر خستگان نہی ! الہی ! کنج درویشانی ، زاد مضطرائی ، مایہ رمبد گانی ، دستگیر
 درماند گانی . جون می آفریدی جوہر معیوب می دیدی ، می بر گزیدی ، و با عیب می خریدی ،
 بر گرفتگی و کس نگفت کہ بردار . اکنون کہ بر گرفتگی بمگذار ، و در سایہ لطف (۳)
 میدار ، و جز فضل خود مسپار :

گر آب دهی نهال خود کاشته ای
 و ر پست کنی بنا خود افراشته ای
 من بنده همانم که تو پنداشته ای
 از دست میفکنم چو بر داشته ای .

۴- النوبة الاولى

قوله تعالى : « قل امر ربی بالقسط » کوی ای محمد ! خداوند من بداد
 میفرماید « و اقيموا وجوهکم » و روی خویش را و دل خویش را و آهنگ خویش
 را راست دارید « عند کل مسجد » بنزدیک هر نماز و سجود که کنند « و ادعوه »
 و در بیم و امید او را خوانید « مخلصین له الدين » پرستش و خواندن ویرا پاک دانید
 « كما بدأکم تهودون » که وی آنست که شمارا نخست او آفرید ، و کرد، و بآخر (۱)
 باز فردا دیگر بار پدید آید چنانکه اول کرد ، و بآن (۲) گردید که خواست « فریقاً
 هدی » گروهی را راه نمود « و فریقاً حق علیهم الضلالة » و گروهی را چنان کرد
 که برایشان در علم وی ضلالت واجب گشت که آنرا سزا بودند « انهم اتخذوا الشیاطین
 اولیاء من دون الله » ایشان شیاطین را فرود از خدای معبودان و یاران گرفتند « و
 يحسبون انهم مهتدون (۳۹) » و می پندارند که بر راه راست اند .

« یا بنی آدم ، ای فرزندان آدم ! « خذوا زینتکم » آرایش گیرید و جامه
 پوشید « عند کل مسجد » نزدیک هر نماز و سجود و طواف که کنید « و کلموا و اشرعوا »
 و مبخورید و میاشامید « ولا تسرفوا » و بگزارف مروید و اندازه در مگذرانید
 « انه لا یحب المترفین (۴۰) » که او دوست ندارد گزاف کاران را .

« قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ » کوی که حرام کرد و در بند آورد آرایش این جهانی؟ « الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ » که الله بیرون آورد رهیگان خویش را « وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ » و این شیرینیها و خوشیها از روزی که ساخت « قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا » کوی این زینت درین جهان مؤمنانرا است [بابازی دشمنان خدای] « خَالِصَةً يَوْمَ الْقِيَمَةِ » و زینت آن جهانی باز مؤمنان را است تنها بی انبازان « كَذَلِكَ نَفْصِّلُ الْآيَاتِ » چنین هن (۱) می باز گشائیم پیدا و روشن سخنان خوش « لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ » (۲۱) ، گروهی دابایان را [که سخن دانند و فحوی آن خطاب دریابند و مقتضی آن] .

« قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّي الْفَوَاحِشَ » کوی : خداوند من حرام کرد زشتیها « مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطُنَ » آنچه از آن آشکارا است ، و آنچه ار آن پنهان است « وَالْأَنَامَ » و دروغ و خیانت و بزها « وَالْبَغْيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ » و افزونی حستن بی حق (۲) « وَأَنْ تَشْرَكُوا بِاللَّهِ » و آنکه انباز گیرید ما خدای « مَا لَمْ يَنْزَلْ بِهِ سُلْطَانًا » حیزی که الله در آن هیچ کس را عذری نفرستاد [نه معبود را سزاواری نه عابد را عذر] « وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا يَعْلَمُونَ » (۳۲) « و آنچه بخدای آن گوئید که ندانید .

« وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ » و هراستی را درین جهان درنگی است و اجماعی و اندازه ای [که کی در آید و تا کی بمانند] « فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ » چون همگام سر انجام ایشان در رسید « لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ » (۳۳) « نه يك ساعت داپس مانند نه فرایش شند (۳) .

« يَا بَنِي آدَمَ » ای فرزندان آدم ! « أَمَّا يَا تَيْنَكُم » اگر شما آید از من « رسل منكم » پیغام رسانان هم از شما « يَقْصُونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِي » بر شما میخوانند

سخنان من « فَمَنْ أَتَقَى » هر که باز پرهیزد از عذاب من « وَ أَصْلَحَ » و دین خود و کردار خود (۱) راست کند « فَلَاحُوفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَاحِمٌ يَحْزَنُونَ (۲۴) » بر ایشان بیم نیست و نه هرگز اندوهگین باشند .

« وَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا » و ایشان که دروغ شمردند سخنان ما « وَ اسْتَكْبَرُوا عَنْهَا » و کردن کشیدند از نیوشیدن و پذیرفتن آن « وَ أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (۲۵) » ایشان اند که آتشیان اند جاوید در آن اند .

• « فَمَنْ أَظْلَمُ » کیست ستمکار تر بر خوبشتن « مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا » از آنکس که دروغ سازد بر خدای « وَ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ » یا دروغ شمرد سخنان او « وَ أُولَئِكَ يَنْهَاجُهُمْ » ایشان اند که بایشان رسد « نَصِيحُهُمْ مِنَ الْكِتَابِ » بهره ایشان از آن تهدید که در قرآن گفته ام « حَتَّى إِذَا جَاءَهُمْ رَسُولُنَا » تا آنکه بایشان آید فرستادگان ما « يَتَوَفَّوْنَهُمْ » که می میرانند ایشانرا « قَالُوا » ایشانرا گویند: « إِنَّمَا كُنْتُمْ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ » کجا اند آنچه خدای میخواندید فرود از الله ؟ « قَالُوا » گویند ایشان: « ضَلُّوا عَنَّا » کم گشتند از ما « وَ شَهِدُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ » و گواهی دهند بر تنهای خود « إِنَّهُمْ كَانُوا كَافِرِينَ (۲۶) » که اندرین جهان کافران بودند

« قَالَ ادْخُلُوا فِي أُمَمٍ » ایشانرا گوید الله که در روید در گروهانی « قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ مِنَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ فِي النَّارِ » که پیش از شما بودند از پری و آدمی در آتش « كَلَّمَا دَخَلَتْ أُمَّةٌ » هر که در رود گروهی در آتش « لَعْنَتْ أَسْطُهَا » لعنت کنند بر هام فعالان و هام راهان (۲) خود که در آتش باشند « حَتَّى إِذَا ادَّارَكُوا فِيهَا جَمِيعًا » تا آنکه که ، هام آیند و فراهم رسند در آتش « قَالَتْ أَخْرِجِيهِمْ لِأُولِيِّهِمْ » پسینان پسینان را گویند فرا خدای عز و حل : « رَبَّنَا هَؤُلَاءِ ضَلُّوا » خداوند ما اینان

ایشان اند که ما را بی راه کردند « فَأَتَهُمْ عَذَابٌ أَلَمٌ مِنَ النَّارِ » ایشان را عذاب دو چندان کن که ما را « قَالَ لِكُلِّ ضَعْفٌ » جواب دهند ایشان را که هر یکی را هم چندان که چشید هست، و هر یکی را چندان که دیگر را هست هست « وَلَكِنْ لَا تَعْلَمُونَ (۴۷) »
لکن این نمی دانید

« وَقَالَتْ أُولِيهِمْ لَأُخْرِجَهُمْ » و پیشینان گویند پسینان را: « فَمَا كَانَ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ » نه شما را بر ما افزونی است « فذوقوا العذاب بما كنتم تكسبون (۴۸) »
عذاب می چشید بآنچه می کردید .

« إِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا » ایشان که دروغ شمر دند سخنان ما « وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا » و گردن کشیدند از نیوشیدن آن « لَا تَفْتَحْ لَهُمُ أَبْوَابُ السَّمَاءِ » درهای آسمان ایشان را باز نگشایند « وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ » و در بهشت نشوند « حَتَّى يُلَاقِيَ الْجَمَلَ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ » تا آنکه که شتر در سوراخ سوزن در گذرد « وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُجْرِمِينَ »
و چنین بادا ش کنیم مجرمان را .

« لَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ » ایشان را ازدوزخ تابوتهای آتش است بحای ستر
« وَمِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاشٌ » و از بالای ایشان طبقه آتش « وَكَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ »
و نادا ش ستمکاران بر خویشانشن ، چنین کنیم .

النوبة الثانية

قوله تعالى: « قُلْ أَمْرِي بِالْقَسْطِ » - این جواب ایشان است که کارهایی دیدند و رسمهایی که در جاهلیت پدران ایشان نهاده بودند، و گمان بردند که آنرا آغاز راس است، و از آسمان بآن فرمان است، گفتند: « وَاللَّهِ أَمْرُنَا » رب العالمین آن برایشان رد کرد، یعنی آن فحشاء است، والله فحشاء فرماید، بلکه بعدل فرماید « أَمْرِي بِالْقَسْطِ » ای:

بالعدل. میگوید: الله بداد میفرماید ، بدانستن هر چیز بر آن جای که هست ، و نگرستن
بهر چیز بآن سزا که هست . آفرید کار بخدائی دانی ، و آفریده ببندگی دانی ، و
حرام بحرामी دانی ، و حلال بحلالی دانی ، و مردار پلید دانی .

«وَأَقِمُوا وَجوهكم عند كل مسجد» - مسجد ایدر سجود است. يك قول آنست که
هر جا که باشد در نماز روی فرا کعبه کنید ، و گفته اند : معنی آنست که دل خویش در نماز
و در سجود راست دارید آنکس را که سزای سجود شماست. «وَادْعُوا مَخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ» - ای
وحدود و ولا نشر کوا به شیئاً. آنکه خطاب بامنکران بعث گردانید ، گفت : «کما بدأ کم»
ولم تکنوا شیئاً «تعودون» خلقاً جدیداً . چنانکه نبودید و شمارا نیافرید ، همچنان با آخر
شمارا باز آفریند ، یعنی هم بر آن صورت اول حنائکه بودید ، و گفته اند که : از شکم مادر
برهنه بیرون (۱) آمدید بی هیچ چیز (۲) ، فردا از خاک برهنه بر آئید بی هیچ چیز (۳) .
و منه قول النبی (ص) : «یحشر الناس حفاة عراة غرلا ، و اول من یکسا
ابراهیم (ع)» بم قرأ : «کما بدأنا اول خلق نعبده وعداً علینا» مجاهد و مقاتل گفتند .
کما بدأ کم فی الخلق شقیماً و سعیداً فکذلك تعودون سعداء و أشقیاء ، یعنی که در ازل شما
را دو فرقت آفرید : «فريقاً هدی» یعنی هداهم لدینه ، «و فريقاً حق» ای وجب «عایهم
الضلالة» لما سبق من علمه فهم ، و در دنیا همان دو فرقت باشد ، چنانکه گفت : «فمنکم
کافر و منکم مؤمن» ، و فردا در قیامت همان دو فرقت بر آن صفت که بودند از خاک بر آیند ،
المؤمن علی ایمانه و المنافق علی نفاقه ، و منه قوله (ص) «یموت الرجل علی ما عاش علیه
و یحشر علی ما مات علیه» محمد بن کعب گفت هر که در ازل در خلقت اول سعید آمد
در ابد در خلقت آخر هم سعید آید ، و اگر چه عمل وی عمل اهل شقاوت بود ، چنانکه
سحره فرعون ، و هر که در خلقت اول شقی آمد ، در خلقت آخر هم شقی آید اگر چه عمل

وی عمل اهل سعادت باشد همجون الییس .

قال النبی (ص): « ان العبد لیعمل عمل اهل النار ، وانه من اهل الجنة ، و یعمل عمل اهل الجنة ، وانه من اهل النار ، واما الاعمال بالخواتیم » ، وروی : « ان الرجل لیعمل بعمل اهل النار حتی ما یكون بینہ و بینہا الا ذراع ، فیسبق علیه الکتاب ، فیعمل بعمل اهل الجنة فیدخل الجنة ، وان الرجل لیعمل بعمل اهل الجنة حتی ما یكون بینہ و بینہا الا ذراع ، فیسبق علیه الکتاب ، فیعمل بعمل اهل النار فیدخل النار » .

قتاده کمب : بدأهم من التراب ، و الى التراب یعودون نظیره قوله : « منها خلقناکم و فیہا نعیدکم » قال ابن عباس فی هذه الایة : اذا امات الله الخلق فی النفخة الاولى انزل من السماء ماء فأثبت بذلک الماء احسامهم ، كما خلقهم من الماء کذلک یعيد خلقهم بالماء ، وهو قوله : « كما بدأنا اول خلق نعیده وعداً علینا » « انهم اتخذوا الشیاطین اولیاء من دون الله و یحسبون انهم مهتدون » - فیہ دلالة علی ان من کان کافراً وهو لا یعلم انه کافر فهو کافر ، لان الله تعالی اعلمنا انهم یحسبون انهم مهتدون ، وهم مظلون .

« یا بنی آدم خذوا زینتکم عند کل مسجد » - الزینة الثیاب ، وقیل : النعال . و قیل : المشط ، وقیل : التخشع والسکینه والوقار ، لقول النبی (ص) « ایتوها وعلکم السکینه والوقار » ، وقیل : رفع الایدی فی الصلوة لقول النبی (ص) : « ان لکل شیء زینة ، و ان زینة الصلوة رفع الایدی فیہا فی ثلاث مواطن : عند الاحرام ، وعند الركوع ، و عند رفع الرأس من الركوع . و گفته اند : درین آیت فرمان است ستر عورت در نماز و در طواف ، که در عرب قومی طواف میکردید برهنه ، هم زنان و هم مردان ، اما زنان دوا لکها در یک نظم باهم میکردند ، و عورت خود فرومی آویختند ، و گویند : زنی برین صفت طواف میکرد و میگفت :

اليوم یبدوا بعضه او کله و ما بدا منه فلا احله

و تعظیم خانه را چنین میکردند . رب العالمین ایشانرا ازین نهی کرد درین آیت ،
و ستر عورت در طواف و در نماز واجب کرد ، گفت : « خذوا زینتکم عند کل مسجد »
یعنی عند الطواف ، وانما سمي الطواف مسجداً لانه يختص به .

« و کلووا و اشربوا » - اهل جاهلیت در ایام حج گوشت و چربش و شیر نمی خوردند تعظیم
حج را . مسلمانان گفتند : ما سزاوار تریم که تعظیم حج را چربش نخوریم ، و ریاضت کنیم :
رب العالمین آیت فرستاد : « کلووا و اشربوا » ای : کلووا اللحم و الدسم و اشربوا اللبن ، و
« لاتسرفوا بحظرکم علی انفسکم ما احللت لکم من اللحم و الدسم » .

« انه لا یحب المفسرین » - قال سفیان : ما قصرت به عن حق الله فهو اسراف ، و ماجاوزت
به حق الله فهو اسراف : و قال : « لو أنفقت مثل احد فی طاعة الله لم تکن مسرفاً ، ولو أنفقت
درهماً فی معصية الله لکان اسرافاً ، و قال الکلبی لاتسرفوا ای لاتحرموا طیبات ما احل الله
لکم ، « انه لا یحب المفسرین » المجاوزین الحلال الی الحرام فی الطعام و الشراب .

در مجلس هرون الرشید طبیبی ترسا از واقدی برسید که میگویند : علم دو اسب :
علم ادیان و علم ابدان ، در کتاب شما ازین علم طب چیزی هست ؟ واقدی گفت : رب
العزة در یک نیمه آیت علم طب جمع کرد ، و ذلك قوله : « کلووا و اشربوا و لاتسرفوا » .
نصرانی گفت : و از بیغامر شما هیچ چیز (۱) روایت کنند ازین علم ؟ گفت : آری ،
روایت کنند که گفت : « المعدة بیت الداء ، و الحمیه رأس کل دواء ، و أعط کل بدن
ماعودته » . نصرانی گفت : ما ترک کتا بکم و لا نبیکم لجالینوس طباً .

« قل من حرم زینة الله » - این اضافت ملک و تملیک است « التي اخرج لعباده » یعنی
خلقه و أطهره . « و الطیبات من الرزق » - گفته اند : ابن زینت و رزق که الله بندگانرا بیرون
آورد ابریشم است از کرم ، و غسل است از نحل ، و جوهر از خاک ، و در از صدف ، و بوی

از عود، و میو ما ز زمین. «والطیبات من الرزق» قیل هی الشاء و البانها ، لأنهم حرموه فی حجهم ، و قیل: هی البحائر و السوائب. «قل هی للذین آمنوا فی الحیوة الدنیا » یعنی مباحة لهم مع اشتراك الكافرين معهم فی الدنیا ، « خالصة یوم القیمة » ای لا یشار کهم فیها یوم القیامة من لیس بمؤمن ، و قیل: هی للمؤمنین فی الدنیا مشوبة بالكد و الحزن ، خالصة یوم القیامة من التعب و النصب و الحزن. « خالصة » قراءت عامه نصب است بر حال مگر **نافع** که برفع خواند ، و معناه : قل هی خالصة یوم القیامة. « كذلك نفصل الایات » - نفس ما احللت و ما حرمت ، « لقوم یعلمون » انی انا الله لا شریک لی . این آیت رد است بر دو گروه از مجرمان : يك گروه از عرب که از انعام و حرث حرامها ساختند ، چون بحیره و سائبه و وصیله و حامی و اولاد آن ، و دیگر (۱) گروه رهبان اند ، و من نحا نحوهم ، که حلالهای مطاعم و ملابس و معایش بر خویشان حرام کردند بترهب. الله آن تحریم بر هر دو گروه رد کرد ، و آنکه از حرام کردهای خود بعضی بر شمرد ، گفت: «قل انما حرم ربی الفواحش ما ظهر منها وما بطن » - فواحش آشکارا محرمات مطاعم اند و ملابس ، چون ابریشم آزاد بر مردان ، و درمکر و هات چون فراش پوست سباع ، و اشربه حرام چون مسکرات ، و مکروه چون عصیرهای نشیش آورده ، و آنچه ازین باب است چون میاثر ارجوان و میاثر حمر و میاثر نمود و قبایع حاملها از زر ، و تدخن بمجامر سیمین وزرین ، و اکل و شرب بأوانی و ملاءق سیمین وزرین ، و تنزی مردان بزى زنان و تنزی زنان بزى مردان ، چون وشم و تغلیح و تنمص و خضاب سیاه مردان را ، و وصل موی زنان را ، و فواحش زبان چون لقب کردن و غیبت کردن ، و در نسب مسلمانان عمص کردن ، و آنچه ازین باب است فرقة الاصابع که این همه از مناهی اند. و باطن فواحش فروج اند و سرقات و تخلیطهای نهانی و غش در بضاعات و بخش در کیل و وزن و امثال آن .

«والاثم» - یعنی الذنوب كلها ، و قيل : هو مادون الحد ، و قيل : هو الخمر .
 «والبغی بغیر الحق» - بغی نامی است دو چیز را: بیداد جستن را و حسد بردن را ، اما آنچه
 بیداد است و افزونی جستن ، آنست که گفت: «ولو بسط الله الرزق لعباده لبغوا فی الارض» ،
 «ان قارون کان من قوم موسی بغی علیهم» ، «اذا هم یبغون فی الارض بغیر الحق» ،
 «بغی بعضنا علی بعض» ، «و ینهی عن الفحشاء والمنکر والبغی» ، «والاثم والبغی بغیر
 الحق» - این همه بمعنی بیداد است و افزونی جستن بچیزی که آدمی را آن نرسد ،
 یا بدلیری باری بر خود نهادن که با آن نتاود ، یا کاری در گرفتن که علم آن نداند ، یا
 خود را بی کردار چیزی بیوسیدن که آن نیرزد ، و گذاره حق خود طلب کردن از
 گفت یا کرد که ویرا نرسد و نسزد .

و آنچه حسد است در قصه جهودان است که در مصطفی (ص) و در نبوت وی و
 در امت وی حسد بردند . آنست که گفت : «بغیا ان ینزل الله من فضله علی من یشاء
 من عباده» . و جای دیگر گفت : «الا من بعد ما جاء هم العلم بغیا بینهم» . جای دیگر
 این بغی را تفسیر کرد ، گفت : «حسداً من عند انفسهم» . و گفته اند : آنچه در دل آید
 آدمی را حسد آنست ، چون کرد و گفت آن حسد بغی گشت . و در خبر است از مصطفی (ص)
 که گفت : «اذا ظننتم فلا تحققوا ، و اذا حسدتم فلا تبغوا ، و اذا تطبرتم فلا ترجعوا» .
 میگوید : چون شما را پنداشتی در دل آید ، و در مسلمانی بیدی ظنی برید ، آن
 پنداشت و آن ظن فرا درستی میرید ، و که (۱) شما را از کسی بدی در دل آید ، بر آن
 کس بیرون میائید ، و که (۲) شما را فال بد افتاد ، در آن کار که میرید ، یا بر آن راه ،
 بر مگردید .

۱- که بمعنی چون است چنانکه در موارد دیگر نیز بهمین معنی مکرراً آمده
 است و در نسخه الف غالباً در مفهوم چون ، «که» دیده میشود . ۲- ج : چون .

« و أن تشرکوا بالله ما لم ينزل به سلطاناً » - ای: حجة و برهاناً، لانهم زعموا ان الله امرهم بعبادة الازنان . « و أن تقولوا على الله ما لا تعلمون » من أنه حرّم الحرت والانعام ، وأن الملائكة بنات الله . و گفته اند : « و أن تقولوا على الله ما لا تعلمون » این بر قصاص است و بر گویند کان بی علم . درین آیت جامعه همه ناپسند های ظاهر و باطن حرام کرد ، و آنکه آنرا ختم کرد بردانشمندی بی علم، و خبر درست است از **مصطفی (ص)**: « ليس احد اغير من الله ، من اجل ذلك حرّم الفواحش ما ظهر منها وما بطن ، وليس احد احب اليه العذر من الله عزوجل ، من اجل ذلك انزل الكتاب و أرسل الرسل . » و لكل امة اجل » - این جواب قومی است که از رسول خدا (ص) تعجیل عذاب میخواستند ، چنانکه گفت : « يستعجلونك بالعذاب » . رب العزة گفت : هر گروهی را وقتی است نامزد کرده، که ایشانرا در آن وقت عذاب و هلاک آید که در آن تقدیم و تأخیر نبود (۱) .

« يا بني آدم » - این مشرکان عرب اند، « اما یاتینکم رسل منکم » رسل اینجا مصطفی است صلی الله علیه وسلم ، « یقصون علیکم آیاتی » یعنی القرآن . « اما یاتینکم » این سخن معقب است بر فرو فرستادن **آدم** و **حوا** بزمین ، و « ما » صلت است ، یعنی: ان یأتیکم رسل منکم . این شرط است ، و جواب آن : « فمن اتقى وأصلح » ، و گفته اند که : « ان » ایدر (۲) نه شرط است « ان » در موضع تاریخ است چون « از » و « اذا » . « فمن اتقى » یعنی اتقى الشریک بالله والتوب على الحق والاستعصاء على الرسول والاباء على النذیر ، وأصلح دین و عمله ، « فلا خوف علیهم » اذا خاف الخلق فی القيامة « ولا هم یحزنون » اذا حزنوا ، وقیل: فلا خوف علیهم ای لا یخافون فی الآخرة ذهاب ثوابهم ، ولا هم یحزنون علی ما فاتهم من العمل بها فی الدنيا ، كما یحزنون من ترك العمل بها .

اذا جاءتهم رسلنا يتوفونهم «- یعنی ینالهم ما کتب لهم من الارزاق والاعمال والاعمار ، فاذا فنیتم وفرغوا منها جاءهم ملک الموت و اعوانه یقبضون ارواحهم. « قالوا این ما کنتم تدعون من دون الله قالوا ضلوا عنا» بطلوا وذهبوا. این سؤال تبکیت و تقریع است ، یعنی فریشتگان با ایشان گویند : « این ما کنتم تدعون ، ای تعبدون من دون الله ؟ « قالوا ضلوا عنا » بطلوا و ذهبوا .

روا باشد که این سخن با ایشان خزنة جهنم گویند در قیامت ، یعنی قال لهم خزنة جهنم قبل دخول النار فی الآخرة: این ما کنتم تعبدون من دون الله من الالهة؟ هل یمنعونکم من النار؟ قالوا ضلوا عنا ، یعنی ضلت الالهة عنا فلانراهم. یقول الله تعالی: « وشهدوا علی انفسهم أنهم كانوا کافرین » ، معترف شوند بگناه خویش و اقرار دهند بر کفر خویش . و گفته اند : این آنکه باشد که کافران گویند : « والله ربنا ما کنّا مشرکین » ، وجوارح ایشان برایشان گواهی دهند ، چنانکه رب العزة گفت : « شهد علیهم سمعهم و ابصارهم و جلودهم بما كانوا یعملون » .

« قال ادخلوا »- ای : قال الله ، وقل: قال خزنة جهنم: « ادخلوا فی امم » ای ادخلوا النار مجتمعین مع امم ، « قد دخلت من قبلکم من الجن والانس » . این دلیل است که جن میرند همچون انس ، و قول حسن آنست که نمیرند . و دلیل است این آیت که جن و انس در کفر یکسان اند . « كلما دخلت امّة النار لعنت اختها » التي ادخلت قبلها . آن قوم که هام فعلان و هام راهان (۱) ایشان بوده باشند ، و پیش از ایشان در آتش شده ، پسینان که ایشانرا ببندد برایشان لعنت کنند ، تلاعن تحیة دوزخیان است ، بر پیشینان لعنت کنند ، و پیشینان پسینان را ببندد ، گویند : « الامر حباً بکم » .

گفته اند که: مشرکان مشرکان را لعنت کنند، و جهود جهود را و ترسا ترسارا و کبر کبر

را وصایى صابى را . و پس روان پیش روان را ، گویند: لعنکم الله انتم غررتمونا و التقيتمونا هذا الملقى «حتی اذا ادّارکوا» ای تدارکوا و تلاحقوا و اجتمعوا جميعاً فی النار ، «فالتقى» اخريهم» - مقاتل گفت: اخريهم دخولا ، وهم الاتباع «لاوليهم» و هم القادة . ابن عباس گفت: «اخريهم»، یعنی آخر الامم، «لاوليهم» یعنی اول الامم. سدی گفت: «اخريهم» یعنی الذين كانوا فی آخر الزمان ، «لاوليهم» یعنی الذين شرعوا لهم ذلك الذين . این لام لام نسب است، می گوید: پسینان پیشینان را گویند فرا خداوند عز و جل : رَبَّنَا هَؤُلَاءِ اضلُّونا، زَنُّونا لَنَا وَسَنُّوا الضلالة، و اقتدینا بهم. «فأتهم عذاباً ضعفاً من النار» - ای عذاباً ذا زیادة مثله علیه. قال ابن عباس: زیادة حیّات و أفاع .

وقیل: معناه اضعف علیهم العذاب بأشد مما تعذبنا به ، قال الله تعالى : « لكل ضعف » للتابع والمتبوع عذاب مضعّف ، للمتبوع بكفره و اغوائه ، و للتابع بكفره و تقلیده و الاقتداء به ، ای: کفبتُم ما تسألون . «ولكن لا يعلمون» - بیا قرأت ابو بکر است از عاصم ، حمل بر لفظ است نه بر معنی، زیرا که کل اسمی است ظاهر غیبت را موضوع. مراد آنست که : لا يعلم کل فریق مقدار عذاب الفریق الاخر. باقی «تعلمون» بتاء خوانند بر خطاب ، و معنی آنست که : لکلکم ضعف من العذاب، و الخطاب للتابعین و المتبوعین، و هم المضلّون ، ای : ولكن لا تعلمون ما لكل من العذاب .

«و قالت اولیهم لأخريهم فما كان لکم علينا من فضل» - لانسکم کفرتم کما کفرنا، فنحن و أنتم فی الکفر سواء . «فذوقوا العذاب بما کنتم تکسبون» - ای فذوقوا بکسبکم و کفرکم، و لاتحیلوا الذنب علی غیرکم .

«ان الذين کذبوا بآياتنا» - یعنی القرآن، «واستکبروا عنها» ای عن الايمان بها، «لا تفتح لهم ابواب السماء» - این گشاد در آسمان درین موضع آنست که : هیچ آدمی نیست مگر او را در آسمان دو در است: یکی کردار وی برند بآن ، و دیگر روزی وی

فرستند از آن ، و اگر مرد کافر است ، آن يك در كردار خود بسته است ، كه كردار وی به آسمان نبرند ، و چون مرگ آمد آن در روزی دربندند ، هردو در بر کافر بسته بماند .
و قيل : لا تفتح لهم ابواب السماء « ای ابواب الجنة ، لان الجنة في السماء ، و لهذا قال : « ولا يدخلون الجنة » . و قيل : لا تفتح لهم ابواب السماء یعنی لارواحهم و اعمالهم ، لانها خبيثة ، فلا يصعد بها بل يهوى بها الى سجين تحت الارضين .

و في ذلك روى ابوهريرة عن رسول الله (ص) ، قال : « ان الميت تحضره الملائكة ، فاذا كان الرجل الصالح ، قالوا اخرجي ايتها النفس المطمئنة الطيبة التي كانت في الجسد الطيب . اخرجي حميداً و أبشري بروح من الله و ريحان ، و رب غير غضبان ، فيقولون ذلك حتى يعرج بها الى السماء ، فيستفتح لها ، فيقال : من هذا؟ فيقولون : فلان . فيقال مرحباً بالنفس المطمئنة الطيبة التي كانت في الجسد الطيب . ادخلي حميداً و أبشري بروح و ريحان ، و رب غير غضبان . فيقال لها ذلك حتى يسرى بها الى السماء السابعة ، و اذا كان الرجل السوء قالوا : اخرجي ايتها النفس الخبيثة التي كانت في الجسد الخبيث . اخرجي ذميماً و أبشري بحميم و غساق ، و آخر من شكله ازواج . فيقولون ذلك حتى يخرج (١) ثم يعرج بها الى السماء فيستفتح لها ، فيقال : من هذا؟ فيقولون : فلان . فيقال : لامرحباً بالنفس الخبيثة كانت في الجسد الخبيث . ارجعي ذميماً ، فانه لا تفتح لك ابواب السماء ، فترسل بين السماء و الارض ، فتصير الى القبر .

و في أخبار المعراج انه قال صلى الله عليه و سلم : « ثم انتهى بي الى السماء الدنيا ، و اذا انا برجل كهيشته يوم خلقه الله ، لم يتغير منه شيء ، و اذا هو يعرض عليه ارواح ذريته ، فاذا كان روح مؤمن ، قال : روح طيب ، و ريح طيبة . اجعلوا كتابه في عليين ، و اذا كان روح كافر ، قال : روح خبيث ، و ريح خبيثة . اجعلوا كتابه في سجين . فقلت : يا

جبرئیل : من هذا ؟ قال : هذا ابوك آدم (ع).

« لا تفتح » - بتاء وتخفيف قراءت بوعمر و است ، و تأنيث تأنيث ابواب راست که جمع است ، و اما تخفيف از آن است که فعل مخفف کثرة فائده دهد ، چنانکه فعل مشدد ، و حجة این قراءت آنست که در سورة القمر گفت : « ففتحنا ابواب السماء بماء منهمر » ، و بیاء و تخفيف قراءت حمزه و کسائی است . وجه یاء آنست که فعل متقدم است ، و تأنيث ابواب نه حقیقی است ، و وجه تخفيف گفته آمد . « و تفتح » بتاء و تشدید قراءت باقی است ، تاء تأنيث ابواب را است ، چنانکه گفتیم ، و تشدید کثرت ابواب را ، لانه يقتضى فتحاً بعد فتح ، وقيل : معنى التشديد انه ليس حالهم كحال المؤمنين فى التفتيح مرة بعد مرة .

« ولا يدخلون الجنة حتى يلج الجمل فى سمّ الخياط » - ای یدخل البعير فى نقب الابرة . وجمل ، بضم جیم و تشدید میم درشوان خوانده اند ، و آن رسن غلیظ باشد که کشتی بآن بندند ، و این سخن بر آن تأویل است که عرب گویند : ما فعلت ذلك (١) ولا افعله حتى يشب الغراب و يسودّ اللبن و يبيضّ القار و ما ذرّ شارق ، و بر تعارف است و نه آنست که اهل کلام گفتند که الله بر محال نه قادر است « و كذلك نجزي المجرمين » ای : وهكذا نجزي المجرمين لا يدخلون الجنة .

« لهم من جهنم مهاد » - ای تواييت من نار قد سقروا فيها بالمسامير مع قرناء من الشياطين ، « و من فوقهم غواش » اطباق من نار اطبقت عليهم ، فلا يدخل عليهم فيها روح ، ولا يخرج منهم نفس . « المهاد » الوطاء الذى يفرش ، ومنه مهد الصبي ، و « الغواش » اللباس المجلل مثل اللحاف ، و منه غاشية السرج ، و غشى المريض ، و الغشاوة التى تكون على الولد ، و نظير الاية قوله : « يوم يغشيه العذاب من فوقهم و من تحت ارجلهم » ، وقوله :

« لهم من فوقهم ظلل من النار و من تحتهم ظلل ». ثم قال : « و كذلك نجزي الظالمين »
الذين اشرکوا بالله نجزيهم جهنم وما فيها من العذاب .
قال رسول الله (ص) : « نار کم جزء من سبعين جزءاً من نار جهنم » . قيل : يا رسول
الله ! ان كانت لكافية ، قال : « فضلت عليها بتسعة وستين جزءاً کلّهن مثل حرّها » ، وقال (ص) :
« اشتکت النار الى ربها ، فقالت : رب اکل بعضی بعضاً ، فأذن لها بنفسين : نفس فی الشتاء ،
و نفس فی الصيف ، اشدّ ما تجدون من الحر ، و اشدّ ما تجدون من الزمهرير » .

و در اخبار معراج است که **مصطفی (ص)** مالک را دید خازن دوزخ ، ترشروی
و خشمگین ، از خشم روی درهم کشیده . کس نماند در آسمان از فریشتگان که
نه آن شب شادی نمود ، و تازه روی و خندان به **مصطفی (ص)** نکرست مگر مالک
و خزنه دوزخ که در ایشان همه خشم دید و ترشی و ناخوشی . **جبرئیل** گفت : ای **محمد** !
عجب مدار که رب العالمین در ایشان خود شادی و تازه روئی و خنده نیافرید ، آنکه
رسول (ص) گفت : « یا مالک ! صف لی جهنم » . مرا صفت کن که دوزخ چون است ؟ گفت :
یا **محمد** ! والذی بعثک بالحق لو أن حلقة من السلسلة التي ذکر الله وضعت علی جبال
الدنیا لذابت حتی تبلغ تخوم الارضین السفلی . یا محمد ! ان فی جهنم وادیاً تستعین بالله
جهنم منه فی کل يوم سبعین مرة ، و ان فی الوادی بئراً تستعین بالله ذلک الوادی و جهنم
سبعین مرة منها ، و ان فی البئر حباً تستعین بالله تلک البئر و ذلک الوادی و جهنم منه
سبعین مرة ، و ان فی ذلک الجب حية يستعین بالله ذلک الجب و تلک البئر و ذلک الوادی
و جهنم فی کل يوم سبعین مرة منها ، اعدّها الله للفسقة من حملة القرآن من امتک .

النوبة الثالثة

قوله تعالى: « قل امر ربی بالقسط » - الاية - خداوند زمین و آسمان ، کردگار
جهان و جهانیان ، بخشنده و بخشاینده و مهربان بر بندگان ، جلّ جلاله ، و تقدست

اسماؤه، و تعالت صفاته، درین آیت مبانی خدمت و معالم معاملت و حقائق معرفت جمع کرد، و مؤمنان را از پسندیده اخلاق آگاه کرد، و نیکو پرستیدن خود و نیکو زیستن با خلق ایشان را تلقین کرد، و بشناخت اسباب رضاء خود گرامی کرد. و این آیت از جوامع الکلم است که **مصطفی** (ص) گفته: «بعثت بجوامع الکلم، و اختصر لی العلم اختصاراً».

و در قرآن ازین نمط فراوان است. یکی از آن باز گویم: «ان الله مع الذين اتقوا والذين هم محسنون». آیتی بدین کوتاهی نگر که در زیر آن چنداست ازین معانی. هرچه نواخت است از اکرام و افضال حق جل جلاله مربنده را، همه در زیر آنست که: «ان الله مع»، و هرچه خدمت است از انواع عبادت و ابواب معاملت که بنده کند الله را همه در زیر این شود که «اتقوا»، و هرچه حقوق خلق است بریکدیگر در فنون معاملات همه در زیر این است که «محسنون». همچنین هرچه ارکان دین است و وجوه شریعت و، ابواب حقیقت در زیر این کلمات است که: «امر ربی بالقسط و أقیموا وجوهکم عند کل مسجد و ادعوه مخلصین له الدین». معنی قسط داداست، میگوید: الله مرا بداد میفرماید، یعنی در معاملات هم باحق و هم باخلق و هم بانفس، باحق در امر و نهی بکار داشتن و در همه حال بقضاء وی رضا دادن، و با خلق بخلق زیستن، و در وجوه معاملات انصاف ایشان دادن و انصاف خود نخواستن، و با نفس مخالف بودن، و او را در میدان مجاهدات و ریاضات کشیدن، و در شهوات و راحت بروی بستن. و نظیر این آیت در قرآن آنست که گفت جل جلاله: «ان الله يأمر بالعدل والاحسان». میگوید: الله بعدل میفرماید و باحسان، عدل انصاف است، و احسان ایثار است. عدل آنست که چنان کنی که باتو کردند، و احسان آنست که به از آن کنی که باتو کردند. عدل آنست که از واجب بنکاهی، و مکافات فرو نگذاری، و آن عقوبت نیفزائی و آنچه نتواند بود

نه بیوسی . احسان آنست که بجای آنکه با تو نیکوئی کرد از آنچه وی کرد بیش کنی، و بجای آنکس که با تو بد کرد نیکوئی کنی. اینست طریق جوانمردان و سیرت مردان .
و گفته اند : عدل آنست که در معاملت راست ستانی ، و راست دهی . احسان آنست که خشک ستانی و چرب دهی . عدل آنست که در جواب سلام گوئی : وعلیکم السلام احسان آنست که : ورحمة الله درافزائی . عدل آنست که گفت : « و جزاء سیئة سیئة مثلها » ، « و ان عاقبتهم فعاقبوا بمثل ما عوقبتهم به » ، « و آخر جوهم من حیث اخر جوکم » . احسان آنست که گفت : « فمن عفا و أصلح فأجره علی الله » . عفو بدکار نیکوست ، و نیکوتر آنست که بر عفو بیفزائی ، و نیکوئی کنی ، چنانکه رب العزة گفت : « ادفع بالتي هي احسن السيئة » ، « واتبعوا احسن ما انزل اليكم من ربكم » ، « فبشر عبادي الذين يستمعون القول فيتبعون احسنه » ، « و أمر قومك يأخذوا بأحسنها » .
هم قال تعالی : « و أقيموا وجوهكم عند كل مسجد » - جنید گفت : امرنا بحفظ السر ، و علو الهمة ، و أن نرضی بالله عوضاً عما سواه . میگوید : سر خود صافی دارید ، تا حق بشناسید . خوی فراوی کنید تا بستاخ گردید . همه لطف وی بینید تا مهر در وی نهید ، بر هر کب خدمت نشینید ، تا بمنزل حرمت رسید . حرمت بیش آید تا بصحبت رسید . همت عالی دارید تا با وی بمانید .

در وصف **مصطفی** (ص) گفته اند که : الله باوی دو کرامت کرد که ناهمچ کس از فرزند آدم نکرد : یکی آنست که بزرگ همت بود . دیگر آنکه متواضع بود . علو همت وی بدان جای بود که در خبر است که : « ما مدّ يده الى طمع قط » ، و در تواضع چنان بود که گفت : « لو دعيت الى كراع لأجبت ، ولو أهدى الى ذراع لقبلت » چون با خود نگرستی از همه ضعیفان خود را ضعیفتر دانستی از متواضعی که بود . از اینجا گفتی : « لا تفضلوني علی یونس بن متی . چون با حق نگرستی کونین و عالمین در

چشم وی نیامدی از بزرگ همتی که بود . ازینجا گفתי : « انا سید ولد آدم ولا فخر » .
 قوله : « کما بدأ کم تعودون » - یجری علیکم فی الابد ما قضینا علیکم فی الازل ،
 و « فریقاً هدی و فریقاً حقّ علیهم الضلالة » ، و قیل : کما بدأ کم تعودون علماً و مشیة
 و تقدیراً . چنانکه ابتداء کرد بافرینش شما بدانش و تقدیر و خواست ، باخر چنان شوید
 که اول خواست . **جنید** را ازین آیت پرسیدند ، جواب داد که : اول کل انسان یشبیه
 آخره ، و آخره یشبیه اوله . آنکه گفت : نهایت هر کار رجوع است با بدایت آن کار ، و
 راه بحق حلقه ای است ازو درآید باز و او (۱) گردد . **شیخ الاسلام انصاری** کف
 قدس الله روحه : چون نیک ماند آخر این کار باوّل این کار ! یعنی که اول همه لذتست و
 راحت و زندگانی با روح و با شادی ، تا مرد پای در دام نهد ، و طوقش در گردن آید ،
 آنکه بهر راحتی که دید محنتی بیند ، و با هر فرازی نشیبی بود . اینست حقیقت آن کلمه
 که **بو بکر کتانی** گفته که میان بنده و حق هزار مقام است از نور و ظلمت ، نه همه
 نور است ، که با هر نوری ظلمتی است ، و با هر نشیبی فرازی ، یعنی یکی روح است و
 آسایش و زندگانی ، یکی ناکامی و رنج و بی مرادی . یکی تجلی یکی استتار ، یکی
 جمع یکی تفرقت ، و اگر نه آن روح و راحت در بدایت ارادت در پیش بودی ، بنده
 را با آن بلاها و رنجها طاقت نماندی . پیوسته با آن مینگردد ، و دلش با آن میگراید ،
 و بشاهد آن این بار محنت میکشد ، تا آخر که او را بر گذرانند و مدت تمام شود ، و
 پوشیده آشکاره گردد ، و در آخر هم با آن شود که در اول بود . اینست سر آیت که الله
 گفت : « کما بدأ کم تعودون » بر ذوق ارباب معارف و اصحاب حقائق ، والله اعلم .

« یا بنی آدم خذوا زینتکم عند کل مسجد » - بزبان علم ستر عورت اسب در

نماز ، و بزبان کشف زینت هر بنده در مقام مشاهدت حضور دلست و لزوم حضرت و

استدامت شهود حقیقت . گفته اند : زینت نفس عابدان آثار سجود است ، و زینت دل عارفان انوار وجود است . عابد بنعت عبودیت در سجود ، و عارف بر بساط قربت در روح شهود . « قل من حرم زينة الله » الایة - زینت زبان ذکر است ، و زینت دل فکر است . هر چیزی را آرایشی است ، و آرایش نفس در حسن معاملت است بنعت مجاهدت ، و آرایش دل دوام مواصل است بوقت مشاهدت ، و آرایش سر حقایق قربت است در میدان معاینت . و آنچه رب العزة گفت : « من حرم زينة الله » اشارتست که این زینتها و آرایشها در بیغ نیست از طالبان ، و ممنوع نیست از حاضر دلان . کنج خانه نعمت پراز نعمت است ، طالبان می درایند خوانچه لطف و رحمت آراسته و ساخته است ، خورند گان می درایند . **پیر طریقت** گفته در مناجات : ای طالبان ! بشتابید که نقد نزدیک است . ای شبروان ! مخسبید که صبح نزدیکست . ای شتابندگان ! شاد شوید که منزل نزدیک است . ای تشنگان ! صبر کنید که چشمه نزدیک است . ای غریمان ! بنازید که میزبان نزدیک است . ای دوست جویان ! خوش باشید که اجابت نزدیک است . ای دلگشای رهی ! چه بود که دلم را بگشائی ! و از خود مرهمی بر جانم نهی ! من سود جون جویم ! که دو دستم از مایه تهی ! فکر که بفضل خود افکنی مرا بروز بهی .

۵- النوبة الاولى

قوله تعالى « والذين آمنوا وعملوا الصالحات » و ایشان که بگرویدند و نیکمیا کردند « لا تكلف نفساً الاّ وسعها » بر کس نهمیم مگر توان او « و انك اصحاب الجنة » ایشانند که مهشتیان اند « هم فيها خالدون (۴۱) » جاویدی جاویدان در آن . « و نزعنا » و بیرون کشیدیم « مافی صدورهم » آنچه در دلهای ایشان بود « من غل » از ناراستی با یکدیگر و ناحق شناسی « تجری من تحتهم الانهار » میرود

زیر ایشان در بهشت جویهای روان « **وقالوا الحمد لله** » و سخن ایشان در بهشت آنست که گویند: حمد و ستایش نیکو خدای را « **الَّذِي هَدانا لهذا** » او که راه نمود ما را باین جای و باین کار و باین روز « **وما كنا لنهتدي** » و نه آنیم ما که باین روز و باین جای راه خواستیم دانست و توانست « **لولا ان هدانا الله** » اگر نه آن بودی (۱) که راه نمود الله ما را « **لقد جاءت رسل ربنا بالحق** » فرستادگان خداوند ما بر راستی بما آمده بودند « **ونودوا** » و آواز دهند ایشان را « **ان تلکم الجنة** » که آنک این بهشت « **اورثتموها** » آنرا بشما میراث دادند [باز گرفته و درین داشته از دشمنان] « **بما كنتم تعملون** » (۴۲) « بآن کردارهای نیکو که میکردید .

« **ونادی اصحاب الجنة اصحاب النار** » و آواز دهند اهل بهشت اهل آتش را [و ایشان را گویند]: « **ان قد وجدنا ما وعدنا ربنا حقاً** » که آنچه خداوند ما را وعده کرده بود راست یافتیم « **فهل وجدتم ما وعد ربکم حقاً** » آنچه شما را بآن می تهدید کرد و وعده داد راست یافتید ؟ « **قالوا نعم** » جواب دهند که: آری، یافتیم « **فأذن مؤذن بينهم** » تا درین سخن باشند آواز دهد آواز دهنده ای بیانک بلند از میان ایشان « **ان لعنة الله على الظالمین** » (۴۳) « که لعنت خدا و راندن وی بر آن ستمکاران بر خود .

« **الَّذین یصدون عن سبیل الله** » ایشان که می بر گردانیدند از راه خدای « **و یبغونها عوجاً** » و آنرا عیب میجستند و در آن کجی می بیوسیدند « **و هم بالاخرة کافرون** » (۴۴) « و ایشان بروز رستاخیز کافران .

« **و بینهما حجاب** » و میان اهل آتش و اهل بهشت پرده ای است « **و علی الاعراف رجال** » و بر سر آن سور بر کنگرها آن مردانی اند « **یعرفون کلاً** »

بسیماهم، که می شناسندهم بهشتیان را بسیمای ایشان، وهم دوزخیان را بسیمای ایشان « و نادوا اصحاب الجنة » و آواز دهند از آن بالا باهل بهشت « ان سلام علیکم، گویند: سلام بر شما باد « ثم یدخلوها » در نرفته اند در بهشت انیز (۱) « و هم یطمعون (۴۵) ، اما امید میدارند .

« و اذا صرفت ابصارهم » و هر گاه که چشمهای ایشان بگردانند « تلقاء اصحاب النار » بسوی اهل آتش « قالوا ربنا، گویند خداوند ما ! « لا تجعلنا مع القوم الظالمین (۴۶) » مارا با این ستمکاران مکن .

« و نادى اصحاب الاعراف » و آواز دهند اصحاب اعراف « رجالا » مردانی را از اهل آتش « یعرفون بسیماهم » که می شناسد ایشان را بنمون و آساء ایشان « قالوا ما اغنی عنکم جمعکم » گویند: چه بکار آمد و چه سود داشت شما را جمع دنیای شما « و ما کنتم تستکبرون (۴۷) » و آن گردنکشی که می کردید از پذیرفتن حق .

« اهلؤلاء » اینان که در بهشت اند « الذین اقسمتهم » ایشان اند که سوگند میخورند در دار دنیا « لا ینالهم الله برحمة » که الله هرگز بخشایش خویش بایشان نرساند « ادخلوا الجنة » ای اصحاب اعراف ! در روید در بهشت « لا خوف علیکم ولا انتم تحزنون (۴۸) » نه بیم بر شما و نه هرگز اندوهگن بید (۲) .

« و نادى اصحاب النار اصحاب الجنة » و آواز دهند دوزخیان اهل بهشت را « اُرأفیضوا علینا من الماء » که بر ما ریزید و ما را دهید لختی ازین آب بهشت او ممّا رزقکم الله « و طعام دهید ما را از آنچه الله شما را روزی کرد « قالوا » بهشتیان گویند [در حواب ایشان] « ان الله حرّمهما علی الکافرین (۴۹) » ، که الله

حرام کرده است طعام و شراب بهشت برکافران .

« الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَهْوًا وَلَعِبًا » ایشان که دین خویش به بیکاری و بازی گرفتند « وَغَرَّبَتْهُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا » و زندگانی این جهان ایشانرا بفریفت (۱) و مشغول داشت « فَالْيَوْمَ نُنْصِيهِمْ » امروز آن روز است که ایشانرا فروگذاریم در آتش چون فراموش کردگان « كَمَا نَسُوا لِقَاءَ يَوْمِهِمْ هَذَا » چنانکه ایشان فراموش کردند دیدار این روز که ایشان را بود فراموش « وَمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ (۵۰) » و بآنچه بسخنان ما جحود آوردند و نا استوار گرفتند .

« وَلَقَدْ جِئْنَاهُمْ بِكِتَابٍ » و آوردیم بایشان نامه‌ای « فَصَلَّنَاهُ عَلَىٰ عِلْمٍ » آنرا تفصیل دادیم و روشن باز نمودیم بر دانشی « هُدًى وَرَحْمَةً » راهنمونی و بخشایشی « لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (۵۱) » قومی را که استوار میگیرند و می‌پذیرند .

« هَلْ يَنْظُرُونَ » چشم نمیدارند « إِلَّا تَأْوِيلَهُ » مگر پیدا شدن حقیقت آنکه مراد الله بفرستادن این کتاب است « يَوْمَ يَأْتِي تَأْوِيلَهُ » آنروز که تأویل این نامه در رسد « يَقُولُ الَّذِينَ نَسَوْهُ مِنْ قَبْلُ » ایشان که آنروز فراموش کردند ، [و از نادانی روی گردانیدند ، و کار آن بنساختند آنروز گویند] : « قَدْ جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ » فرستادگان خداوند ما برآستی آمده بودند « فَهَلْ لَنَا مِنْ شَفْعَاءَ » هست ما را باز خواهند کان ؟ « فِيشْفَعُوا لَنَا » تا ما را باز خواهند « أَوْ نُرَدُّ » یا باز گذارند ما را بادنیای « فَنَعْمَلْ غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ » تا جزاز آن کنیم که می‌کردیم « قَدْ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ » در خویشتن زیانکار و نومید آمدند « وَضَلَّ عَنْهُمْ » و کم گشت و ناپدید از ایشان « مَا كَانُوا يَفْشَرُونَ (۵۲) » آنکه بدروغ خدای را میخواندند .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ » - بدان که معنی ایمان تصدیق است ، و حقیقت آن از روی شرع استوار داشتن است بدل ، و اقرار است بزبان ، و کردار است بتن و بمال ، و تا این هر سه خصلت بهم مجتمع نشوند ، نام ایمان بر وی نیفتد ، و نه نام اسلام ، که مؤمن مسلمان است و مسلمان مؤمن .

ایمان و اسلام دو نام اند دین حنیفی را ، که مشتمل است بر اعمال ظاهر و باطن . بلی چون مفرد کنند ، اعمال ظاهر را اسلام گویند چون نماز و زکوة و حج و صوم ، و اعمال باطن را ایمان گویند چون معرفت و تصدیق و یقین ، و همه درهم بسته است ، که این بی آن بسر نشود ، و آن بی این بکار نیاید ، چون همه بهم آمده خواه آنرا اسلام خوان و خواه ایمان .

مصطفی (ص) اعمال ظاهر را ایمان نام نهاد در آن خبر صحیح که : وفد عبد القیس آمدند بر رسول خدا ، و گفتند : یا رسول الله ! ما بنا بأمر نخبر به من وراءنا ، و ندخل به الجنة ، فأمرهم رسول الله بالایمان بالله وحده ، قال : « اتدرون ما الایمان بالله وحده » ؟ قالوا : الله و رسوله اعلم . قال : « شهادة ان لا اله الا الله و ان محمداً رسول الله ، و اقام الصلوة و ايتاء الزکوة ، و صيام رمضان ، و ان تعطوا من المغنم الخمس » ، و هم این اعمال ظاهر را اسلام نام نهاد در آن خبر اعرابی که گفت : یا محمد ! اخبرنی عن الاسلام . قال : « الاسلام أن تشهد ان لا اله الا الله و أن محمداً (ص) رسول الله ، و تقيم الصلوة ، و تؤتي الزکوة ، و تصوم رمضان ، و تحج البيت ان استطعت اليه سبيلا » .

و فائده اسلام عصمت است در خون و مال و ذمت ، احکام شرع بروی روان و مسلمانان درین یکسان . و فائده ایمان نجات است از مقت خدا و خلاص از عذاب وی ،

و مؤمنان در آن متفاوت، هر که عمل وی نیکوتر، و یقین وی بیشتر، وعده وی راست‌تر ایمان وی تمام‌تر، و ثواب وی بیشتر. «و رب العزة جلّ جلاله خود برنده آن نهد که بر نتابد، بلکه بروی آن نهد که طاقت دارد، و آن فرماید که توان دارد. اینست که گفت جلّ جلاله: «و الذين آمنوا و عملوا الصالحات لا تكلف نفساً الا وسعها اولئك اصحاب الجنة هم فيها خالدون». میگوید: ایشان که بگرویدند، و نیکیها کردند، بر کس نهیم مگر توان آن، یعنی ایشان اجابت کردند، و کوشیدند، و ما بر ایشان ناتوانست نهاده‌ایم، با پاسخ راست و بارسبک بهشتیان اند جاویدی جاویدان. «و نزعنا ما فی صدورهم من غلّ» - امیرالمؤمنین علی (ع) گفت: «فینا اهل بدر نزلت هذه الاية»، و بروایتی دیگر علی (ع) گفت: «انی لأرجو أن اكون انا و عثمان و طلحة و زبیر من الذين قال الله: و نزعنا ما فی صدورهم من غلّ». سدی گفت: بهشتیان به در بهشت رسند، درختی بینند از ساق آن دو چشمه روان. از يك چشمه بیاشامند، هر چه غل و حسد و حقد و عداوت است که در دنیا در نهاد و سرشک ایشان بود، چون آن شراب بیاشامند از آن همه پاک شوند، و از چشمه دیگر غسل کنند تنهای ایشان پاکیزه و روشن گردد، و خوشبوی شوند! از آن پس نه تن ایشان شوخ پذیرد، نه در دل ایشان وسواس و خواطر ردی آید.

«تجری من تحتهم الانهار» - این آنگه بود که هر مؤمنی در بهشت در غرفه خویش و منزل خویش آرام گیرد، و پیوسته در آن چشمهای روان مینگرد، تا لذت نظرشان می افزاید، و در آن حال گویند: «الحمد لله الذی هدانا لهذا» ای هدانا لما صیرنا الی هذا الثواب من العمل الذی ادی الیه، آنگه اقرار دهند که هدایت از خدا است، و راست راهی بتوفیق است نه بجهد بنده، گویند: «و ما کنّا لنهتدی لولا ان هدانا الله» لدینه. و قرأ ابن عامر: «ما کنّا» بلاوا «لنهتدی لولا ان هدانا الله».

و در خبر است از رسول خدا (ص) که هیچ بهشتی در بهشت نرود ، تا آنکه که پیشتر دوزخ با وی نمایند تا آنرا بیند و گوید : « ما کنّا لنهتدی لولا ان هدانا الله » ، و هیچ دوزخی در دوزخ نرود ، تا پیشتر بهشت با وی نمایند تا بیند و گوید : « لو ان الله هدانی لکنّ من المتّقین » ، تا شادی آن بیش بود و حسرت این بیش .

« لقد جاءت رسل ربّنا بالحقّ » - ای بآن هذا اليوم حق فصدّقنا هم ، این سخن بر در بهشت گویند ، چنانکه ایشانرا دیدار در بهشت افتد ، و تا درین سخن باشند و درین ثنا « نودوا ان تلکم الجنة » خزنة بهشت ایشانرا استقبال کنند ، و گویند : اینک آن بهشت که شما را در دنیا وعده داده بودند . « اورنتموها » اورثتم منازل اهل النّار فیها لو عملوا بطاعة الله « بما کنتم تعملون » توحّدون الله و تطیعونه .

روی ابو سعید الخدری ، قال : قال رسول الله (ص) : « یخلص المؤمنون من النّار ، فیحسبون علی قنطرة بین الجنة و النّار ، فیقنص لبعضهم من بعض مظالم کانت بینهم فی الدنیا ، حتی اذا هذّبوا و نقّوا اذن لهم فی دخول الجنة ، فوالذی نفس محمد بیده لأحدهم اهدی الی منزله فی الجنة منه بمنزله کان فی الدنیا » ، و قال (ص) : « ما من احد الا وله منزل فی الجنة و منزل فی النّار ، فأما الکافر فیرث المؤمن منزله من النّار ، و المؤمن یرث الکافر منزله من الجنة » .

« و نادى » یعنی : وینادى ، لأن کل ما اخبر الله انه یكون فماضیه و مستقبله و دائمه واحد . روز رستاخیز روز تنادى است ، چون بهشتیان در بهشت و دوزخیان در دوزخ آرام گیرند ، و اصحاب اعراف بر اعراف ، هر قومى دیگر را می باز خوانند و از آنچه در ابتداء سخن میگویند ، و دوزخیان درین حال کرى و کنگى و نایبناى که در آن آیت گفت : « و نحشرهم یوم القیمة علی وجوههم عمیاً و بکماً و صماً » ، درایشان آن نمائد ، و سخن توانند ، و شنوند ، و آواز دهند اهل بهشت اهل دوزخ را : « ان قد وجدنا

ما وعدنا ربنا حقاً ، همان گویند که روز بدر، مصطفی گفت اهل (۱) قلیب را :
 « فهل وجدتم ما وعد ربكم حقاً » ، هذا سؤال تقریر يتضمن تخسير الكفار . « قالوا
 نعم » - کسانی « نعم ، بکسر عین خواند، و هما لغتان .

« فاذن مؤذن بينهم » - قيل هو صاحب الصور . تا ایشان درین سخن باشند
 منادی ندا کند باواز بلند: « أن لعنة الله على الظالمين » ای الکافرين . که لعنت خدا
 بر کافران . آنکه اعمال خبیثه ایشانرا وصف کرد :

« الذين يصدون عن سبيل الله » - ایشان که از دین اسلام باز گشتند ، و
 دیگران را می باز گردانیدند ، « یبغونها » ای: و یبغون لها عوجاً ، و از راه راست خداوند
 کثری می یوسیدند ، و از آن کثری می جستند . کثری در چیزی دیدنی چون چوب و دیوار
 عوج است بفتح عین ، و در چیزی نادیدنی چون سخن و پیمان عوج است بکسر عین .
 « وهم بالآخرة » یعنی بالبعث الذی فیہ جزاء الاعمال « کافرون » .

« و بینهما حجاب » - یعنی اهل الجنة و اهل النار حجاب . این حجاب آن سور
 است که اینجا گفت : « ف ضرب بینهم بسور له باب » . دیواری است بلند در باطن، و اندرون
 آن بهشت است . از سور تا در گاه بهشت صد ساله راه ، همه جویها و چشمها و حیاض و
 ریاض و درختان سدر بهشتی بوی و روشنائی بهشت در آن تابان ، و از ظاهر دیوار و بیرون
 آن دوزخ است ، از دیوار تا در دوزخ صد ساله راه پر دود و تف و شرار ، و گزندگان ،
 و از بیرون سوی دیوار در اندرون دیوار البته از دوزخ هیچ اثر نه ، و از اندرون دیوار
 بیرون آن از بهشت البته هیچ اثر نه .

« و علی الاعراف رجال » - عرف شاخ سر دیوار است و سر خروه (۲) ، اعراف
 جمع آن ، « و علی الاعراف » ای علی السور « رجال یعرفون کلاً » یعنی الفریقین

« بسیماهم » یعنی اهل الجنة بیاض وجوههم ، و اهل النار بسواد وجوههم ، و ذلك لأن موضعهم عال مرتفع یرون الفریقین . از بالا بالا اهل بهشت نگرند بر ایشان سلام کنند . رب العالمین گفت : « لم یدخلوها و هم یطمعون » انیز (۱) در بهشت نرفتند اصحاب اعراف ، اما طمع میدارند که در روند ، و این طمع از آن کنند که نور روی خویش و دست و پای خویش بر جای بینند ، نه چون منافقان که برصراط نور از ایشان بر بایند و در تاریکی بمانند .

« و اذا صرفت ابصارهم » - قلبت وجوههم تجاه اصحاب النار . چون روی ایشان بدوزخ گردانند ، و اهل آن بایشان نمایند ، تا از آن بالا بایشان نگرند ، گویند « ربنا لاتجعلنا مع القوم الظالمین » - یعنی المشرکین فی النار .

« و نادى اصحاب الاعراف رجالا » و هم فی النار « یعرفونهم بسیماهم » بسواد الوجوه و هم القادة و الکبراء . مفسران گفتند : این رجال ولید مغیره است و بوجهل هشام و عاص وائل و امثال ایشان ، که در دنیا چون بلال و سلمان و عمار و امثال ایشان دیدند ، گفتند : الله اینان را ببهشت فرستد و ما را بآتش ! کلا ، والله ان الله لا یفضل خدمنا و رعاتنا علینا ! سو کند خوردند که : الله ایشانرا ببهشت نفرستد فردا . اصحاب اعراف ایشان را گویند :

« اهؤلاء الذین اقسمتم » ؟ اینان ایشان اند که شما سو کند خوردید که الله ایشانرا ببهشت نفرستد ؟ و این پیش از آن باشد که ایشان در بهشت شوند . آنکه گویند : « ادخلوا الجنة لا خوف علیکم و لا اتم تحزنون » ، و روا باشد که در بهشت شده باشند آنکه این خطاب رود ، و معنی آنست که : اقسمتم لاینالهم الله برحمة ، و قد قال الله لهم : ادخلوا الجنة لا خوف علیکم و لا اتم تحزنون .

و قیل : اقسمتم اهل النار لا یدخل اصحاب الاعراف الجنة ، فقال الله : « اهؤلاء

الذين اقسمتم لاني اهل الجنة » ، و قيل : « اهؤلاء » من كلام الملائكة .
يعنى فريشتگان گویند اهل آتش را که : اينان اند يعنى اصحاب اعراف که شما سوگند
خوردید که در بهشت نشوند . آنکه اين فريشتگان روى باصحاب اعراف کنند ، گویند :
« ادخلوا الجنة لاخوف عليكم ولانتم تحزنون » .

و در اصحاب اعراف سخن فراوان گفته اند که ایشان که اند ؟ قومی گفتند :
بیغامبران اند و اهل معرفت ، ایشان را برزبر بهشتیان برند ، تا بر هر دو گروه مشرف باشند .
قومی گفتند : فقها و علماء اسلام اند ، که زندگانی بعلم و عمل بسر آوردند ، و در راه
سنت و طریق حق راست رفتند . در دنیا برتر از خلق بودند بمنزلت ، و در عقبی برتر
باشند برتبت و درجه . و قيل : هم قوم استوت حسناتهم و سيئاتهم . در دیوان ایشان
نیکی و بدی برابر آید ، تا از اهل بهشت فروتر آمدند و از اهل آتش برتر .

روی ان النبى (ص) قال : « هم قوم خرجوا الى الجهاد فى سبيل الله ، و هم عصاة
لآبائهم ، فقتلوا ، فأعتقهم الله من النار ، لانهم قتلوا فى سبيله ، و حبسوا عن الجنة بمعصية
آبائهم » . و قيل : هم قوم رضى عنهم آباؤهم دون امهاتهم ، او امهاتهم دون آبائهم . و قيل :
هم اولاد الزنا ، و قيل : هم الذين كانوا فى الفترة ولم يبدلوا دينهم ، و قيل : هم اولاد المشرکين
و روى أن النبى (ص) قال : « انهم آخر اهل الجنة دخولا » ، و قال مقاتل : اصحاب الاعراف
من امة محمد (ص) خاصة ، فحبسوا من اجل ذنوبهم ، ثم أدخلوا بعد ذلك الجنة بشفاعه
محمد (ص) . قال سالم مولى ابى حذيفة : وددت أنى بمنزلة اصحاب الاعراف .

« و نادى اصحاب النار اصحاب الجنة أن افيضوا علينا » - اى صبّوا علينا
من الماء مقدار ما يبرد ابداننا ، ويزيل عطشنا . « او مما رزقكم الله » من الطعام . اين آنکه
باشد که رب العزة حجاب میان دوزخیان و بهشتیان بردارد ، تا دوزخیان ناز و نعيم
بهشتیان بینند ، و از ایشان طعام و شراب خواهند . اين دليل است که ایشان در آن

عذاب هم تشنه باشند و هم گرسنه ، و آدمی از طعام و شراب مستغنی نیست اگر چه در عذاب بود .

« قالوا ان الله حرّهما » - ای ماء الجنة و طعامها تحریم منع « علی الکافرین » .
 قال ابو الجوزاء : سألت ابن عباس : ای الصدقة افضل؟ فقال : قال رسول الله (ص) :
 « افضل الصدقة الماء . اما رأيت اهل النار لما استغاثوا بأهل الجنة ، قالوا افيضوا علينا من الماء » .

قوله : « الذين اتخذوا دينهم لهواً ولعباً » - قيل : اكلاً و شرباً ، وقيل : ما
 زين لهم الشيطان من تحریم البحيرة والسائبة والوصيلة والحامى والمكء والتصدية حول
 البيت ، و سائر الخصال الرديئة التى كانوا يفعلونها فى جاهليتهم . قال ابوروق : « دينهم »
 ای عيدهم . « لهواً و لعباً و غرّتهم الحيوّة الدنيا » ای اغرّوا بطول البقاء . اينجا
 سخن تمام شد . پس گفت : « فاليوم ننسأهم » - نتر كهيم فى جهنّم كما تر كوا الايمان ،
 بلقاء يومهم هذا ، يعنى بالبعث . و قيل : « كما نسوا لقاء يومهم هذا » ای كما تر كوا
 العمل لهذا اليوم . « وكانوا بآياتنا يجحّدون » ای : و كما جحدوا بآياتنا ولم يصدقوها .
 « و لقد جئناهم بكتاب فصلناه على علم » - معنى تفصيل تبين است ، يعنى
 كه وجوه آن و ابواب آن از امر و نهى و از قصه مثل همه از يكديگر گشاده و روشن
 باز نمود ، و نظير اين در قرآن فراوان است : « موعظة و تفصيلاً لكل شيء » ، « ثم
 فصلت من لدن حكيم خبير » ، « و كل شيء فصلناه تفصيلاً » ، « انزل اليكم الكتاب
 مفصلاً » . اين همه از يك باب است . و در قرآن تفصيل است بمعنى بينوت ، چنانكه
 گفت : « آيات مفصلات » يعنى بائنات بعضها من بعض . بين كل عذابين شهر ، و در
 سورة يوسف گفت : « و لما فصلت العير » ای بانث الرقعة من مصر ، و در مرسلات
 گفت : « ليوم الفصل » يعنى يوم يبان فيه بين الناس ، « هذا يوم الفصل و ما ادريك ما

يوم الفصل «، ان يوم الفصل كان ميقاتاً». اين همه از يك باب است، يعنى بيان بين الخلائق بالقضاء، فريق فى الجنة وفريق فى السعير.

«و لقد جئناهم بكتاب فصلناه على علم» - ابن محيىصن «فصلناه» بضاد معجم خواند. ميگويد: اين نامه را يعنى قرآن افزونى داديم در شرف، و افزونى شرف قرآن بر ديگر كتابهاى منزل باختصار است و بتأخير و بحفظ از تبديل و تحريف. اما اختصار آنست كه كتب ديگر با طول عظيم است، و قرآن جوامع الكلم است، و اما تأخير آنست كه قرآن بر همه كتب قاضى است بنسخ و احكام، و اما حفظ از تبديل و تحريف آنست كه گفت: «و انا له لحافظون»، و در كتب پيشين تبديل و تحريف كردند، چنانكه گفت: «فبدل الذين ظلموا قولاً»، «يحررون الكلم عن مواضعه».

آنكه گفت: «على علم» اى بعلم منا، يقول: فصلناه و نحن عالمون بتفصيله، و قيل: على علم فى الكتاب، يعنى ما اودع من العلوم و بيان الاحكام. «هدى» اى هادياً من الضلالة «و رحمة» اى ذا رحمة من العذاب، «لقوم يؤمنون» اى لقوم اريد به هدايتهم و ايمانهم. پس بصف جاحدان باز گشت و تخويف ايشان، و ايشان كفّار زمان مصطفى اند، گفت:

«هل ينظرون» - عرب «هل» در جاى نفى نهى نگاه گاه، و اين از آن است. و هر جاى كه پس آن «ينظرون» است، معنى «ما ينظرون» است، و اين «ينظرون» بمنى «ينتظرون» است، همچون «فنظرة الى ميسرة»، «فناظرة به يرجع المرسلون» و انشدوا:

و ان يك صدر هذا اليوم ولّى فان غداً لناظره قريب.

«الا تأويله» - تأويل نامى است حقيقت چيزى را، و مراد بلفظ تأويل مأوّل

است همچون تنزيل بمعنى منزل. مصدر است اسم ساخته همچون «فالق الاصباح».

« هل ينظرون الا تأويله » - اين « ها » با کتاب شود يعنى: الى ما يؤل اليه مراد الله عز وجلّ فى تفصيل هذا الكتاب و تنزيله . ميگويد: چشم نميدارند اين كافران درين باز نشستن از ايمان و تصديق مگر پيدا شدن حقيقت آنکه مراد الله بفرستادن اين کتاب است ، يعنى بپا شدن رستاخيز ، و وقوع شأن آن ، و شمار با خلق ، و پاداش دادن ايشان .

« يوم يأتى تأويله » - مقاتل گفت ، در کتاب **نظائر** كه: تأويل در قرآن برينج وجه تفسير كنند :

يكى بمعنى عاقبت ، چنانكه درين آيت گفت : « هل ينظرون الا تأويله ، يوم يأتى تأويله » - يعنى يوم القيمة يأتى عاقبة ما وعد الله عز وجلّ فى القرآن على السنة الرسل ، انه كائن من الخير و الشر . همانست كه در **يونس** گفت : « بل كذبوا بما لم يحيطوا بعلمه ولما يأتهم تأويله » يعنى ولما يأتهم عاقبة ما وعد الله عز وجلّ فى القرآن انه كائن فى الاخرة من الوعيد .

وجه دوم تأويل است بمعنى منتهى كميت ملك امت **محمد (ص)** ، چنانكه در سورة **آل عمران** گفت : « ابتغاء الفتنة و ابتغاء تأويله » ، و ذلك ان **اليهود** ارادوا ان يعلموا من قبل حساب الجمل كم يملك **محمد** وأمته ، ثم ينقضى ملكه ويرجع الى اليهود ، فقال الله تعالى : « و ما يعلم تأويله الا الله » اى ما يعلم منتهى كم يملك **محمد (ص)** و أمته الا الله ، اى لا يعلم ذلك الا الله انهم يملكون الى يوم القيامة و لا يرجع الملك الى اليهود ابداً .

وجه سوم تأويل است بمعنى تعبير رؤيا ، چنانكه گفت : « و كذلك يجتبيك ربك و يعلمك من تأويل الاحاديث » ، وهم در سورة **يوسف** گفت : « مكنا ليوسف فى الارض و لنعلمه من تأويل الاحاديث » يعنى تعبير الرؤيا ، « نبنا لتأويله » ، « وعلمتني من

تأویل الاحادیث . این همه بمعنی تعبیر است .
وجه چهارم تأویل بمعنی تحقیق است ، چنانکه گفت : « هذا تأویل رؤیای من قبل » یعنی تحقیق رؤیای .

وجه پنجم تأویل بمعنی الوان است ، چنانکه گفت : « لا یأتیکما طعام ترزقانه الا نبأتكما بتأویله » یعنی بألوانه ، ای الوان الطعام قبل ان یأتیکم الطعام .

« یقول الذین نسوه من قبل » - یعنی غفلوا عنه و ترکوا التأهب له والایمان به من قبل اتیانه ، « قد جاءت رسل ربنا بالحق » بالصدق والبیان ، اقرؤا حین لا ینفعهم الایمان . « فهل لنا » من الملائکة والنبيين وغيرهم « من شفعاء فیشفعوا لنا » ؟ « هل » ایدر (۱) بمعنی استفهام است ، چنانکه در سورة الروم گفت : « هل لکم مما ملک ایمانکم من شرکاء » ؟ و در یونس گفت : « هل من شرکائکم من یدؤا الخلق » ؟ اما آنجا که گفت : « هل ادلک علی شجرة الخلد » ، « هل ادلکم علی تجارة تنجیکم » ، « هل انبئکم علی من تنزل الشیاطین » ، « هل نبئکم بالاخسرین اعمالا » ، این همه تنبیه است بمعنی « الا » .

« هل لنا من شفعاء فیشفعوا لنا او نرد » - الی الدنیا « فنعمل » من الخسر « غیر الذی کننا نعمل » من الشرک والتکذیب . طلب شفیع کنند یا خواهند که ایشانرا وادنیا (۲) فرستند تا ایمان آرند ، و نیکیها کنند . رب العالمین جای دگر گفت : « ولو ردوا لعادوا لما نهوا عنه » اگرشان وادنیا فرستند هم بکفر وشرک خویش باز کردند . « قد خسروا انفسهم » - ای نقصوا انفسهم حظها من طاعة الله فصاروا الی النار ، « و ضل عنهم ما كانوا یقترون » - ای : لم ینفعهم عبادتهم الاصنام .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « والذين آمنوا و عملوا الصالحات » الایة - گفته اند که : ایمان بر چهار قسم است : ایمانی که در دنیا بکار آید و در عقبی نه ، چون ایمان منافقان . دیگر ایمانی که در عقبی بکار آید و در دنیا نه ، چون ایمان سحره فرعون . سوم ایمانی که نه در دنیا بکار آید نه در عقبی ، چون ایمان فرعون در وقت معاینه عذاب و هلاک . چهارم ایمانی که هم در دنیا بکار آید هم در عقبی ، و آن ایمان موحدان است و مخلصان ، که ایشانرا خدمت است بر سنت ، و معرفت است بر مشاهدت ، و یادگار است در حقیقت . در معاملات صدق بجای آوردند ، و در عبادت سنت ، و در صحبت امانت . ایشان اند که رب العالمین گفت : « والذين آمنوا و عملوا الصالحات لا نکلف نفساً الا وسعها » - میگوید جل جلاله : ما مؤمنان را و نیک مردان را بار گران ننهیم ، و بهشت باقی و نعیم جاودانی از ایشان دریغ نداریم . هم در دنیا ایشانرا بهشت عرفان است ، هم در عقبی ایشانرا بهشت رضوان . امروز در حدائق مناجات و ریاض ذکر می نازند ، و فردا در حقائق مواصلات بر بساط مشاهدت می آسایند .

پیر طریقت گفت : الهی ! تسمی می دمید از باغ دوستی ، دل را فدا کردیم . بوئی یافتیم از خزینه دوستی بیادشاهی بر سر عالم ندا کردیم . برقی تافت از مشرق حقیقت آب گل کم انگاشتیم . الهی ! هر شادی که بی تو است اندوه آنست . هر منزل که نه در راه تو است زندان است . هر دل که نه در طلب تو است ویران است . یک نفس باتو بدو کیتی ارزان است . یک دیدار از آن تو بصد هزار جان رایگان است : صد جان نکند آنچه کند بوی وصال .

« و نزعنا ما فی صدورهم من غل » - صفت جوانمردان طریقت و سالکان راه

حقیقت است که رب العزة اول دلهای ایشان از هواها و بدعتها پاک کرد ، تا قدم بر جاده سنت نهادند ، و بنصوص کتاب خدا و سنت مصطفی (ص) پی بردند . وهم و فهم خود در آیات صفات کم کردند ، و صواب دید خرد خود معزول کردند ، و باذعان کردن نهادند ، و بسمع قبول کردند ، و راه تسلیم پیش گرفتند ، تا از تعطیل و تشبیه برستند . باز دلهای ایشان از دنیا و آرایش دنیا پاک کرد ، تا نور معرفت در دل ایشان تافت ، و چشمهای حکمت در دلهاشان پدید آمد . باز نظر خود ایشانرا گرامی کرد ، و دوستی خلایق از دلهاشان بیرون کشید ، تا بهمگی با وی گشتند ، و در حقیقت افراد روان شدند ، و از اسباب و مسبب آمدند . یکی دیدند ، و یکی شنیدند ، و یکی رسیدند . زبان باز کر ، و دل با فکر ، و جان با مهر ، زبان در یاد ، و دل در راز ، و جان در ناز :

تا دلم فتنه بر جمال تو شد بنده حسن ذوالجلال تو شد
ای عزیز آن کسی که روی تو دید وای شکر ف آنکه در جوال تو شد

اما می دان تا عهد از لی دامن تو نگیرد ، دل تو این کار بنپذیرد ، و تا حق به تو نپیوندد این طریق با تو بنسازد ، و تا حق بتو ننگرد دل تو او را نخواهد .
« ونودوا ان تلکم الجنة اورثتموها بما کنتم تعملون » - این که گفت « بما کنتم تعملون » تسکین دل بنده را گفت ، و زیادت نواخت که بروی می نهد ، و اگر نه بنده داند که عمل با تقصیری سزای آن در گاه نیست ، و آن منازل و آن درجات جزاء این عمل نیست ، اما بفضل خود ناشایسته می شایسته کند ، و ناپسندیده می آراید ، و نیک خدائی و مهر بانی خود در آن با بنده مینماید .

« وعلی الاعراف رجال » - چه مردانند ایشان که رب العزة ایشانرا مردان خواند ، مردانی که باد عنایت و نسیم رعایت از جانب قربت ناگاه بر ایشان گذر کرد :
شمالی باد چون بر گل گذر کرد نسیم گل بیاغ اندر اثر کرد .

چون باد عنایت برایشان گذر کرد دلهاشان بنور معرفت زنده کرد. جانهاشان بهطر وصال خود خوشبوی کرد. سرهاشان بصیقل عنایت روشن کرد. بجمع همت و حسن سیرت ایشانرا بر خوردار کرد، تا همت از خلق یکبارگی بر داشتند، و با مهر حق پرداختند:

مشتاق تو در کوی تو از شوق تو سرگردان

از خلق جدا گشته خرسند بخلقانها

از سوز جگر چشمی چون حلقه کوهرا

وز آتش دل آهی چون رشته مرجانها.

لا جرم رب العزة در دنیا ایشانرا براسرار و احوال بندکان اشراف داد، و در عقبی بر منازل و درجات مؤمنان اشراف داد، و مقام ایشان زبر خلائی کرد، تا همه را داند، و کس ایشانرا نداند. همهرا شناسند، و کس ایشانرا نشناسد. اینست که گفت: « یعرفون کلاً بسیماهم ». هر کسی را نشانی است، و بی نشانی ایشانرا نشان است. هر کسی بصفتی درخود بمانده، و بیخودی ایشانرا صفت است. دوزخیان در قید مخالفت از حق باز مانده، و بهشتیان در بهشت بحظوظ خود آرمیده، و ایشانرا از هر دو بر کران داشته، و بر همه مشرف کرده. **پیر طریقت** گفت: الهی! چه زیبا است ایام دوستان تو باتو! چه نیکوست معاملت ایشان در آرزوی دیدار تو! چه خوش است گفت و گوی ایشان در راه جسب و جوی تو! چه بزرگوار است روزگار ایشان در سرکارتو!

« و نادی اصحاب النار اصحاب الجنة ان افیضوا علينا من الماء » الایة -

فکما لم یرزقهم الیوم من عرفانه ذرة لا یسبقهم غداً فی تلك الاحوال قطرة، و انشدوا فی معناه:

و أقسمن لا یسقینا الدهر قطرة
و لو ذخرت من ارضهنّ بحور.

و يقال: انما يطلبون الماء ليبكوا به، لأنه نفدت دموعهم، وفي معناه انشدوا:

نرف البكاء دموع عينك فاستعر عيناً لغيرك دمعها مدرار
من ذا يعيرك عينه تبكى بها أرايت عيناً للبكاء تعار

۶- النوبة الاولى

قوله تعالى: « **اِنَّ رَبَّكُمُ اللّٰهُ** » خداوند شما الله است « **الَّذِي خَلَقَ السَّمٰوٰتِ
وَالْاَرْضَ** » او که بیا فريد آسمانها و زمینها را « **فِي سِتَّةِ اَيَّامٍ** » در شش روز « **ثُمَّ اسْتَوٰى
عَلَى الْعَرْشِ** » پس مستوی شد بر عرش « **يَغْشَى اللَّيْلُ النَّهَارَ** » در مبکشد شب تاریک
را در سر روز روشن « **يَطْلُبُهُ حَثِيثًا** » تا آنرا می جوید بشتاب « **وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ
وَالنَّجُومُ**، و آفتاب و ماه و ستارگان « **مَسْخَرَاتٍ** » نرم کرده و روان « **بِأَمْرِهِ** » بفرمان
خدای « **اِلَّا لَهُ الْخَلْقُ وَالْاَمْرُ** » آگاه بید (۱) که او راست آفریده و فرمان در آفریده
« **تَبَارَكَ اللّٰهُ** » برتر و بزرگوارتر، پاکتر و بایر کت تر کسی الله است « **رَبِّ الْعَالَمِينَ** » (۵۳)
خداوند جهانیان .

« **ادْعُوا رَبَّكُمْ** » خداوند خویش را خوانید « **تَضَرَّعًا وَخَفِيَّةً** » نزاریدن
آشکارا و پنهان « **اِنَّهُ لَا يَجِبُ الْمُعْتَدِينَ** » (۵۴) او دوست ندارد اندازه در گذارند گان را.
« **وَلَا تَفْسُدُوا فِي الْاَرْضِ** » و به تباهکاری مروید در زمین « **بَعْدَ اَصْلَاحِهَا** »
پس آنکه الله آنرا بر صلاح نهاد بسزا و در خور « **وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا** » و خدای
خویش را خوانید و پرستید بمیم و اومید « **اِنَّ رَحْمَةَ اللّٰهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ** » (۵۵) که
بخشایش خدای نزدیک است از نیکو کاران .

« **وَهُوَ الَّذِي يَرْسِلُ الرِّيَّاحَ** » الله او است که می گشاید بادهای را در هوای

جهان « بشرآ » بشارت دهان « بین یدی رحمتہ » پیش باران فا (۱) « حتی اذا اقلت
تا آن باد برگیرد « سحاباً ثقالاً » میغهای گران « سقناه » میرانیم ما آنرا « لبلد هیئت »
بسوی زمینی یا مردم و جانور از تشنگی مرده « فأمر لنا به الماء » تا فرو فرستیم بآن
میغ در زمین آب « فأخرجنا به من كل الثمرات » تا بیرون آریم با آن از هر میوه‌ها
« كذلك نخرج الموتی » چنین هن (۲) بیرون آریم فردا از خاک مردگان را بیانگی
« لعنکم تذکرون (۵۶) ». این باز نمودیم تا با این آن دریابید و بدیدار این آن را
در یاد آرید .

« والبلد الطیب » و زمین پاک ، تربت خوش خاک « یخرج نباته » بیرون
آید از آن نبات « باذن ربّه » بخواست خدای چنانکه خواهد « واللّٰذی خبت » و آن
زمین باز که خاک آن ناپاک است و ناخوش « لا یخرج الا نکدآ » پس بیرون نیاید نبات
آن مگر اندکی دژورد « كذلك » همچنن « نصرّ الایات » از روی برویی
میگردانیم و از راه براه سخنان خود و باز نموده‌ای خود « لقوم یشکرون (۵۷) » گروهی
را که سپاسداری کنند .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « ان ربکم الله الذی خلق السموات والارض فی ستة ايام » - ای فی
مقدار ستة ايام . خلاف است ممان علما که این شش روز روزگار کوتاه است چنانکه
در عهد ما است، یا روزگار دراز که الله میگوید : « و ان يوماً عند ربك كألف سنة مما
تعدّون » . حسن گفت : روزگار کوتاه است ، و نقله اخبار و بیشترین مفسران بر آنند که
روزگار دراز است ، روزی هزار سال .

و نیز خلاف است که ابتداء آفرینش خلق کدام روز بود؟ محمد بن اسحاق صاحب المغازی گفت: اهل تورات گفتند: ابتداء آفرینش روز یکشنبه بود تا با آخر روز آدینه، و روز شنبه روز فراغ بود، و روز استواء الله بر عرش. ازین جهت شنبه را تعظیم نهادند، و عید ساختند، و اهل انجیل گفتند: ابتداء آفرینش روز دوشنبه بود، و روز یکشنبه روز فراغ بود و استواء الله بر عرش، و آنرا بزرگ داشتند، اما مذهب اهل اسلام و سنت و اصحاب حدیث آنست که ابتداء خلق روز شنبه بود، تا با آخر پنجشنبه، قالوا: وكان السابع يوم الجمعة الذي استوى الله فيه عرشه، و فرغ من خلقه، و عظّمه، و شرّفه و جعله عيداً للمسلمين، و فيه دلالة على تشریف يوم الجمعة. و بعضی اصحاب سنت گفته اند: خلق روز یکشنبه بود، قالوا: لا يبطل شرف الجمعة لان الله عز وجل فيها خلق آدم، و أسجد له الملائكة وأدخله الجنة.

«ان ربكم الله الذي خلق السموات والارض في ستة ايام» - میگوید: خداوند شما اوست که هفت آسمان و هفت زمین و هرچه در آن بشش روز بیافرید. زمین و هرچه در آن بچهار روز بیافرید، و آسمانها بدو روز، و بیان این در خبر ابن عباس است که گفت: خلقت الارض و ما فيها من شيء في اربعة ايام، و خلقت السماء في يومين، و این آنکه بود که سائلی از وی پرسید که بر من مشکل شده است آنچه رب العزة گفت: «رفع سمكها فسوّيها و اغطش ليلها و اخرج ضحيتها. والارض بعد ذلك دحيها». آن سائل گفت: این دلیل است که نخست آسمان آفرید، و پس زمین، و جای دیگر گفت: «خلق الارض في يومين و تجعلون له انداداً» الى قوله: «ثم استوى الى السماء»، و این دلیل است که نخست زمین آفرید. ابن عباس جواب داد آن سائل را که: خلق الارض في يومين ثم استوى الى السماء فسوّيها في يومين آخرين، ثم نزل الى الارض فدحيها. و دحيها ان اخرج منها الماء والمرعى، و شق فيها الانهار، و جعل السبل، و خلق الجبال



والرمال والآكام وما بينهما في يومين آخرين ، فذلك قوله :

« والارض بعد ذلك دحيها » . بشش روز گفت ، و اگر خواستی بیک لحظه بیافریدی ، لکن مراد بآن تعلیم بندگان است برفق و تثبیت درکارها . قال سعيد بن جبیر : قدر الله تعالى خلق السموات والارض في لمحة او لحظة ، و انما خلقهن في ستة ايام تعليماً لخلقهن الرفق والتثبت في الامور ، قال : و علمنا بالستة الحساب الذي لاسبيل الى معرفة شيء من امر الدنيا والدين الا به ، كما قال : « لتعلموا عدد السنين والحساب » . ثم ان اصل جميع الحساب من ستة ، و منها يتفرع سائر العدد بالغاً ما بلغ . و قيل : خلق هذه الاشياء فكان خلقه سبحانه لشيء منها في كل يوم من الايام الستة كالمح بالبصر ، وفي بعض التفاسير انه جل جلاله قال للسموات والارض : كوني في ستة ايام ، فكانت في المدة التي امرها ان تكون فيها .

« ثم استوى على العرش » - وجدت في تفسير ابي بكر النقاش ، يروى : ان الله عز وجل كان عرشه على الماء قبل ان يخلق شيئاً غير ما خلق قبل الماء ، فلما اراد ان يخلق السماء اخرج من الماء دخاناً ، فارتفع فوق الماء فسماء عليه ، فسماء سماء ، ثم ابس الماء فجعله ارضاً واحدة ، ثم فتتها فجعلها سبع ارضين في يومين في الاحد والاثنتين ، فخلق الارض على حوت ، و خلق الجبال فيها واقوات اهلها وشجرها وما ينبغي لها في يومين يوم الثلاثاء والاربعاء . ثم استوى الى السماء و هي دخان فجعلها سبع سموات في يومين يوم الخميس والجمعة . و انما سمي يوم الجمعة لانه جمع فيه خلق السموات والارض . فلما فرغ من خلق ما احب استوى على العرش ، فذلك قوله : « خلق السموات والارض في ستة ايام » .

« ثم استوى على العرش » - استواء در لغت عرب كه بر پي آن « على » آيد استقرار است ، چنانكه الله گفت : « اذا استويتم عليه » ، و « استوت على الجودي » ، « لتستووا على ظهوره » ، « فاذا استويت انت ومن معك على الفلك » . و بیشتر در جلوس



گویند ، و در قیام روا دارند ، چنانکه : استوی رسول الله (ص) علی المنبر . و « استواء » در لغت که بر پی آن « الی » آید صعود است و عمد ، چون « استوی الی السماء » در سورة البقرة و در حم یعنی عمد و سعد ، اما استواء بمعنی استیلاء و غلبه از ترهات جهیمیان است ، و این کفر است از دو وجه : یکی آنکه استیلاء و غلبه پس از عجز و ضعف گویند ، و این استواء بر عرش فعلی است که رب العالمین خود را اثبات کرد بوقتی مخصوص ، یعنی پس از آفرینش آسمان و زمین . آنکس که استواء براستیلاء نهد صریح بگفت که پس از خلق آسمان و زمین بر عرش مستولی شد ، و غلبه کرد ، یعنی که پیش از آفرینش آسمان و زمین مستولی نبود ، و عاجز بود ، و این کفر محض است .

و دیگر وجه آنست که استیلاء درست نباشد مگر میان دو کس ، دو پادشاه ، مثلاً که با یکدیگر خصومت گیرند درملکی یا در شهری ، پس بآخر چون یکی بر آن دیگر غلبه کند ، گویند : استولی فلان علی بلد کذا ، و معلوم است که خدای را جل جلاله هرگز منازع نبود و نبست در عرش و درغیر آن . پس کسی که « استولی » میگوید خدا را منازعی پدید میکند ، که بعد از خلق آسمان و زمین الله بر وی غلبه کرد ، بر عرش مستولی شد ، و این سخن محض شرك است و عین کفر ، تعالی الله عن قول الجهمیة الضلال و تأویلهم الحال علواً کبیراً . و درست است از ۴۱ سلمه که گفت : الاستواء ایمان ، والجحود به کفر ، و همچنین روایت کرده اند از مالک و انس . و اگر لفظ استواء را بتأویل حاجت بودی نگفتی که الاستواء غیر مجهول ، و اگر بظاهر آن برفتن روا نبودی نگفتی که : الاقرار به ایمان ، که از ظاهر بر کشتن انکار است نه اقرار ، و اقرار تسلیم است و ترك تأویل .

و عرش در لغت عرب سریر است ، و مذهب اهل سنت و جماعت اینست ، و مصطفی (ص) عرش را فوق و تحت و یمین و ساق گفت ، و آنرا حاملان اند از فریشتگان ،

و بالای هفت آسمان است ، و در آن خبرهای درست است درصاح آورده ، وائمه دین آنرا پذیرفته ، و بر ظاهر برفته ، و کردن نهاده ، و زبان و دل از معنی آن خاموش داشته ، و از دریافت چگونگی آن نومید نشده ، که خود را فرا دریافت آن بتکلف راه نیست ، و جز اذعان و تسلیم روی نیست .

روی **حبیب بن محمد بن حبیب بن مطعم** عن ابيه عن جده، قال : جاء اعرابی الى النبی (ص) ، فقال : يا رسول الله جهدت الانفس ، و جاع العیال ، و هلكت الاموال ، فاستسق لنا ربك ، فانّا نستشفع بالله عليك ، و نستشفع بك على الله . فقال النبی (ص) : « سبحان الله سبحان الله ! فما زال يسبح حتى عرف ذلك في وجوه اصحابه ، ثم قال : « ويحك اتدري الله ان شأنه اعظم من ذلك انه لا يستشفع به على احد من خلقه ، انه لفوق سماواته على عرشه ، و أن سماواته على ارضيه كهكذا مثل القبة وانه ليضط به اطيط الرجل بالراكب » ، و قال (ص) : « ان في الجنة مائة درجة اعد الله للمجاهدين في سبيله . بين كل درجتين كما بين السماء و الارض ، فاذا سألت الله فسئلوه الفردوس ، فانه وسط الجنة و اعلى الجنة ، و فوقه عرش الرحمن و منه تفجر انهار الجنة » . اين دو خبر دليل اند که عرش بالای هفت آسمان است ، و بالای بهشت است و آنرا حاملان است .

مصطفی (ص) گفت : « ان الله اذا قضى امراً سبّحت حملة العرش ، ثم سبّح اهل السماء الذين يلونهم ، ثم سبّح اهل السماء الذين يلونهم حتى يبلغ التسبيح اهل السماء الدنيا ، ثم يقول الذين يلون حملة العرش : ماذا قال ربكم ؟ قال : فيستخبر اهل السموات بعضهم بعضاً ، حتى يبلغ الخبر اهل سماء الدنيا ، فتخطف الجن ، فتلقونه الى اوليائهم ، و يرمون بالشهاب ، فما جاؤا به على وجهه فهو الحق ولكنهم يقرفون فيه و يريدون » . و قال (ص) : « اذن لي ان احث عن ملك من الملائكة من حملة العرش ان ما بين شحمة اذنه الى عاتقه مسيرة سبع مائة سنة » ، او قال : سبعين سنة خفقان الطير .

و فوق عرش آنست که مصطفی (ص) گفت : « لما خلق الله الخلق كتب في كتابه فهو عنده فوق العرش : أن رحمتي سبقت غضبي » ، و تحت عرش آنست که بوذر گفت : سألت النبي (ص) عن قوله : « والشمس تجري لمستقر لها » ، قال : « مستقرها تحت العرش » و ساق عرش آنست که مصطفی (ص) گفت ابی کعب را : « ليهنئك العلم ابا المنذر ! ان لها يعني لاية الكرسي لساناً وشفتين تقدس الملك عند ساق العرش » .

و روى عن علي (ع) قال : « اول من يكسا يوم القيامة ابراهيم قبطيتين ، والنبي (ص) ، حلة حبرة ، وهو عن يمين العرش » . و قال ابن عباس : العرش لا يقدر قدره احد . « يغشى الليل النهار » يعني : يغشى ظلمة الليل ضوء النهار . اين همچنان است که گفت : « يكوّر الليل على النهار » . « يطلبه حثيثاً » اى سريعاً . اين مثلى است ، يعنى در بر يكدیگر میروند چون شتابنده در پی گریزنده ، و آخر يكدیگر را در می یابند ، دریافتن دیدار ، نه دریافتن آمیغ . « يغشى » مشدد قراءت حمزه و کسائی است و بوبکر از عاصم .

« والشمس والقمر والنجوم مسخرات » - یعنی : وخلق الشمس والقمر والنجوم . و « مسخرات » نصب است بر حال « قراءت شامی » . بر « حثيثاً » عمل خلق تمام کرد ، آنکه بر سبیل ابتدا گفت : « والشمس والقمر والنجوم » هر سه بر رفع اند ، و « مسخرات » رفع است بر خبر ، و معنى مسخرات اى : مذللّات جاريات مجاريهن . و قيل : مسخرات للخلق ، كقوله : « وسخر لكم ما فى السموات وما فى الارض جميعاً منه » . « يأمره » - اى كل ذلك كان بأمره ، اى : بارادته . و گفته اند : امر آنست که آنرا گفت : کونی مسخرة ، فتسخرت بأمره . و گفته اند که : آفتاب و ماه و ستارگان در گردونی بسته است ، و فریشتگان آنرا در فلك میکشند . و گفته اند : برون ازین سیارات معروف هفتگانه بعضی ازین ستارگان روان اند ، و آفرینش آن مصالح بندگان راست ، که حقیقت و علم آن بنزدیک

الله است ، و بعضی ثوابت اند که آفرینش آن راهنمونی خلق راست در بر و بحر ، چنانکه گفت : « و بالنجم هم یهتدون » . و بعضی آنست که آفرینش آن زینت آسمان راست ، چنانکه گفت : « زیننا السماء الدنيا بمصابیح » ، « و زینها للنظرین » . و بعضی شهب اند که آفرینش آن رجم شیاطین راست ، چنانکه گفت : « و جعلناها رجوماً للشیاطین » ، و بر جمله الله داند غایت مصالح بندگان که در آن بسته ، و تدبیر کار عالم که در آن نهاده : « ذلك تقدير العزيز العليم » .

« الا له الخلق والامر تبارک الله رب العالمین » - خلق و امر از هم جدا کرد تا معلوم شود که امر خلق (۱) نیست . امر دیگر است و خلق دیگر ، و رب العزة قرآن را امر گفت : « ذلك امر الله انزله اليکم » و هو القرآن . پس بآنچه گفت : « الا له الخلق والامر » ، دلالت روشن است که قرآن مخلوق نیست . سفیان بن عیینہ گفت درین آیت : ما يقول هذه الدويبة ، یعنی بشر الامریسی ، فکلامه بالخلق فی القرآن ؟ او ما یقرأ : « الا له الخلق و الامر » ؟ فالخلق غیر الامر ، و الامر غیر الخلق . میگوید : آگاه شید (۲) و بدانید که خدایراست جهان و جهانیان و آفریدگان همگان ، و ویرا فرمان بر بندگان روان ، چنانکه خواهد بایشان فرمان دهد ، نه کس او را منازع ، نه دیگری بروی غالب .

قال رسول الله (ص) : « من لم یحمد الله علی عمل صالح ، و حمد نفسه قل شکره ، و حبط عمله ، و من زعم أن الله جعل للعباد من الامر شیئاً فقد کفر بما انزل الله علی انبیائه ، لقوله : الا له الخلق والامر » . « تبارک الله » - ای تعظم و ارتفع علی کل شیء ، و تعالی بالوحدانية ، و عظم بدوام البقاء . و العالمون ، الخلق اجمعون . و قيل : معناه أن ذکر رب العالمین برکة علیکم و علی من ذکره منکم .

قتاده گفت : چون از قدرت و عظمت و جلال خود خبر داد ، خلق را در آموخت که او را چون خوانند ، گفت :

« ادعوا ربکم تضرعاً و خفیه » - ای تذللای علانیه . يقول : اذا دعوتموه فتذللوا له . میگوید: چون او را خوانید خود را بیفکنید ، و بزاری او را خوانید باشکارت و نهان . و « خفیه » بکسر خا قراءت بوبکر است از عاصم ، ای : سرّاً و سکوناً ، و منصوب است بر حال یا بر مفعول له .

« انه لا یحب المعتدین » - گفته اند : اعتداء در دعا آنست که خود را در درجه انبیاء و مرسلین خواهد ، و گفته اند : آنست که بر مؤمنان دعاء بد کند : اللهم العنه ، اللهم اهلكه ، اللهم اخره ، و گفته اند : بر داشتن آواز بلند است در دعاء ، و فی ذلك ما روی ابو موسی الاشعری ، قال : کان النبی (ص) فی غزاة ، فأشرفوا علی واد ، فجعل الناس یکبرون ، و یهللون ، و یرفعون اصواتهم ، فقال (ص) : « ایها الناس اربعوا علی انفسکم ، انکم لا تدعون اصم ولا غائباً ، انکم تدعون سمیعاً قریباً ، انه معکم » . و قیل : هو السجع فی الدعاء ، وقال رسول الله (ص) : « ینکون فی آخر الزمان اقوام یعتدون فی الدعاء والطهور » .

« ولا تفسدوا فی الارض » - بالشرك و المعاصی و سفک الدماء ، « بعد اصلاحها » بیعت الرسل و بیان الشرائع و منع الناس عن المعصية و الظلم . لولا الانبیاء و الشرائع لأکل الناس بعضهم بعضاً ، و کل ارض قبل ان یمیت الهانی فاسدة ، حتی تبعث الرسل الیهما ، فتصلح الارض بالطاعة . میگوید : در زمین همه تباهی و نا راستی و ناشایست بود ، تا رب العزة پیغامبران را فرستاد ، و خلق را از شرك و معاصی و ظلم باز داشتند ، و بر اسلام و طاعت و صلاح داشتند . رب العزة میگوید : پس از آنکه بفرستادن پیغامبران آن فسادها بصلاح باز آوریم ، دیگر باز تهاکاری نکنند ، و به بدمردی در زمین مروید؟

قال الضحاک يقول: لا تغوّروا الماء المعین، ولا تقطعوا شجرة مثمرة ضاراً، ولا تفسدوا طريقاً معلوماً، ولا تفرضوا الدرهم و الدينار بالمقراض ولا تكسروا. و قال عطية: لا تعصوا فی الارض فیمسک الله المطر، و یهلك الحرث لمعاصیکم.

« وادعوه خوفاً وطمعاً » - ای خوفاً من عقابه وطمعاً فی ثوابه، و قيل: خوفاً من الرد عدلاً، و طمعاً فی الاجابة فضلاً. و نصبهما علی الحال او علی المفعول له، و نظيره قوله: « ویدعوننا رغباً و رهباً ». « ان رحمة الله » - یعنی: ثواب الله، و قيل: هی المطر. « قريب من المحسنين » یعنی: الذین یدعونه خوفاً و طمعاً. در قريب تأنيث نیست، از بهر آنکه آن قرب مکان است نه قرب نسب. قال ابو عمرو بن العلاء: القريب فی اللغة علی ضربین: قريب قرب، و قريب قرابة. تقول العرب: هذه المرأة قريبة منك اذا كانت بمعنى المسافة والمكان.

« و هو الذی يرسل الرياح بشراً » - درین حرف چهار قراءت است: بضم باء و اسكان شین قراءت عاصم است، یعنی: انها تبشر بالمطر. يدل علیه قوله: « و من آیاته ان يرسل الرياح مبشرات »، و بنون مضمومه و ضم شین قراءت ابن كثير و نافع و ابو عمرو است، و بنون مضمومه و اسكان شین قراءت ابن عامر، و بفتح نون و اسكان شین قراءت حمزه و کسائی. و معنی آنست که: لها نشر، ای رائحة طيبة، یعنی آن بادها نرم است، و آنرا بوی خوش است، در هوا فرو گشاده، و در پیش باران داشته. و روا باشد که نشر از انتشار بود، یعنی آن باد های متفرق که از هر صوبی در آید، و میخ فراهم آرد، تا از آن باران آید، کقوله: « و الناشرات نشرأ ». عن ابی بکر بن عیاش قال: لا تقطر من السماء قطرة حتی تعمل فیها اربع رياح، فالصبا تهيج السحاب، و الشمال تجمعه، و الجنوب تدبره، و الدبور تفرقه.

« حتی اذا افلّت » الرياح « سحاباً » ای رفعتہ. يقال: اقلّ الشيء، اذا رفعه،

واستقل به ، اذا اتى به « سحاباً ثقالاً » اى حملت الريح سحاباً ثقالاً بالماء ، فاذا فرغت الماء فصبته كانت خفافاً ، وذلك أن الله عز وجل يرسل الرياح فتتنشئ السحاب ، فتشيره ، وينزل الماء من السماء الى السحاب فيقسمه كيف يشاء ، فيكون السحاب هو يمطره بعد ما ينزله الله من السماء ، فيسكنه السحاب ، لقوله عز وجل : « و نزلنا من السماء ماء مباركاً » . و سحاب درين آيت جمع است ، و سَمَّى السحاب سحاباً لانه يمر منسجماً .

« سقناه لبلد ميت » اى الى بلد ليس فيه نبات ، وقيل لبلد ميت ، اى : يا بس . نافع و حمزه و كماني و حفص ميّت بتشديد خوانند ، و هما فى المعنى ، احد «فأنزلنا به » يعنى بذلك السحاب «الماء » على الارض الميتة ، «فأخرجنا به» يعنى بالماء « من كل الثمرات » انواع حمل الاشجار . « كذلك » اى كما احيينا هذا البلد باخراج الثمرات و حياة الارض خروج نباتها ، « نخرج الموتى » من الاجداث . « لعلكم تذكرون » فتعتبرون بالبعث فتعرفون قدرة الله بما نصرّف لكم من الايات و تضرب لكم من الامثال .

روى عن ابى هريرة و ابن عباس : اذا مات الناس كلهم فى النفخة الاولى امطر عليهم اربعين عاماً كمنى الرجال ، من ماء تحت العرش ، ويدعى ماء الحيوان ، فينبتون فى قبورهم بذلك المطر ، كما ينبتون فى بطون امهاتهم ، و كما ينبت الزرع من الماء ، حتى اذا استكملت اجسادهم نفخ فيهم الروح ، ثم يلقى عليهم نومة ، فينامون فى قبورهم ، فاذا نفخ فى الصور الثانية عاشوا وهم يجدون طعم النوم فى رؤسهم وأعينهم ، كما يجد النائم اذا استيقظ من نومه ، فعند ذلك يقولون : « يا ويلنا من بعثنا من مرقدنا ؟ » فيناديهم المنادى : « هذا ما وعد الرحمن وصدق المرسلون » . آنكه مثل زد رب العزة مؤمنان را و كافران را ، گفت :

« والبلد الطيب » - مگوید: خاک خوش و تربت پاک که در آن آمیغ نمک و سنگ و ناخوش نبود ، « یخرج نباته باذن ربه » بیرون آید نبات آن باذن خدا، چنانکه خدا خواهد. از مقادیر و مواقیت و ازالوان و طعوم نباتی نیکو ، و طعامی خوش، و ربیعی تمام، چنانکه مردم را بکار آید، و بآن منتفع شوند . این مثل مؤمن است که در قرآن بشنود ، و اثر ایمان و قرآن و اعتقاد داشتن بآن بروی پیدا بود ، و نفع آن بوی رسد . « والذی خبت » من البلدان ، یعنی الارض السبخة اصابها المطر ، فلم تنبت الا نکداً . و زمین شور ناخوش اگر چه باران بدان رسد نبات از آن بیرون نیاید مگر اندکی ضعیف بی حاصل بی ربیع ، که هم برجای بخوشد ، و کس بآن منتفع نشود . این مثل کافر است که ایمان و قرآن بشنود ، اما در وی اثر نکند ، و بدان منتفع نگردد ، و گفته اند : این مثل آدم و ذریت وی است ، فمنهم طیب و منهم مؤمن و منهم خبیث کافر .

« كذلك تصرف الايات لقوم يشكرون » - شکر درین آیت نامی است ایمان و تصدیق را ، « يشكرون » یعنی يؤمنون ، کقوله تعالى : « وسیجزی الله الشاکرین ».

النوبة الثالثة

قوله تعالى: « ان ربكم الله الذى خلق السموات والارض » - رب نام خداوند است، نور نام نور پیغام و مهر و پیوند است، پروردگار جهانیان ، و دارندهٔ خلقان ، و دیان مهربان ، پاکست و بی همتا ، و داور چون و چرا ، و ناآلوده بهیچ ناسزا ، پیداست خود را بدرستی ، پیداست خود را بهستی ، پیداست دل را بدوستی ، یگانهٔ بسنده ، و بداشت هر کس رسنده ، و با راست داشت دلها تاونده ، هر چیزی را خداونده ، و هر هستی را بدارنده ، و هر فرا رسیدنی را پروراننده .

اول رب گفت نصیب عامهٔ خلق را ، پس الله گفت نصیب عارفان و صدیقان را.

رب است آرام دهندۀ دل نیکمردان ، الله است غارت کننده جان عارفان . رب است دهندۀ نعمت بخوانندگان ، الله است او کننده (۱) مهر بدل دوستان . رب است که نعمت دیدار بر مؤمنان ریزد ، الله است که عارفان را بادیدار چراغ مهر افروزد .

پیور طریقت گفت : مهر و دیدار هر دو بر هم رسیدند . مهر دیدار را گفت : تو چون نوری که عالم افروزی . دیدار مهر را گفت : تو چون آتشی که عالم سوزی . دیدار گفت : من چون جلوۀ کردم غمان از دل بر کنم . مهر گفت : من باری غارت کنم دلی که برو رخت افکنم . دیدار گفت : من تحفۀ ممتحنانم . مهر گفت : من شورندۀ جهانم . دیدار بهره اوست که او را بصنایع شناسد . از صنایع باو رسد مکونات و مقدرات و محدثات از خلق زمین و سماوات و شمس و قمر و نجوم مسخرات . مهر بهره اوست که او را هم باو شناسد ، ازو بصنایع آید نه از صنایع بدو .

پیور طریقت گفت : مسکین او که او را بصنایع شناخت ! بیچاره او که او را از بهر نعمت دوست داشت ! بیهوده او که او را بجهد خود جست ! او که بصنایع شناسد ، به بیم و طمع پرستد . او که وی را از بهر نعمت دوست دارد ، روز محنت برگردد . او که بخویشتن جوید نایافته یافته پندارد . اما عارف اورا هم بنور او شناسد . از شعاع وجود عبارت نتواند . در آتش مهر می سوزد ، و از ناز باز نمی پردازد .

« ثم استوی علی العرش » - عرش او بر آسمان معلوم است ، و عرش او در زمین ، دل دوستان است . عرش آسمان را گفت : « و یحمل عرش ربّك فوقهم یومئذ ثمانية » . فریشتگان آنرا می بردارند ، و عرش زمین را گفت : « و حملناهم فی البر والبحر » . ما آنرا خود برداشتیم ، و فریشتگان باز نگذاشتیم . عرش آسمان منظور فریشتگان است . عرش زمین منظور خدای جهان است . عرش آسمان را گفت : « الرّحمن علی العرش »

استوی . عرش زمین را گفت : « انا عند المنكسرة قلوبهم ، قلب المؤمن بین اصبعین من اصابع الرحمن . »

« ادعوا ربکم تضرعاً وخفیة » - **مصطفی** (ص) گفت : « الدعاء هو العبادة » . دعا عین عبادتست . دعاء خواندن است یا خواستن . اگر خواندن است عین ثناء است ، و خواستن است بنده را سزا است ، و هر دو عبادتست و نجات را وسیلت . **یحیی معاذ** گفت : عبادة الله خزینة ای است . کلید این خزینة دعا ، و دندانه ای این کلید لقمه حلال . و شرط دعاء تضرع است و زاری ، و بر درگاه عزت خود را بیفکندن بخواری . اینست که میگوید : « تضرعاً و خفیة » .

و در خبر است : آدم صلوات الله علیه صدسال بر آن زلت خویش نوحه کرد بزاری ، و تضرع نمود ، تا **جبرئیل** گفت : بار خدایا ! خود می بینی تضرع آدم ، می شنوی زاریدن وی . هیچ روی آن دارد که عذرش پذیری ؟ و خستگی ویرا مرهمی بر نهی ؟ فرمان آمد که ای **جبرئیل** ! آدم را بما گذار که اگر نه این تضرع و زاری از وی دانستی ، خود زلت بر وی قضا نکردمی . زلت بروی قضا کردم که دانستم از وی که چون درماند ، زبان بدعا و تضرع بگشاید ، و من دوست دارم که بنده بنالد ، و در من زارد ، این المذنبین احب الی من زجل المسبحین . نظیره : « وقال ربکم ادعونی استجب لکم » میگوید : مرا خوانید تا اجابت کنم . مرا دانید تا آمرزم . از من خواهید تا بخشم . جای دیگر گفت : « امنن یجیب المضطر اذا دعاه » آن در مانده فرو مانده ، در بلا بیطاقت گشته ، که پاسخ کند خواندن او مگر من ؟ که نیوشد دعاء او مگر من ؟ که فریاد رسد درماندگی ویرا مگر من ؟ مضطر آنست که خود را دست آویزی نداند ، و روزگار بر باد داده (۱) خود برابر چشم خویش دارد . دوست از همه وسائل و طاعات تهی بیند . دعاء

چنین کسی همچون تیر بود ، که سوی نشانه شود .

و از شرایط دعاء یکی لقمه حلالست . **مصطفی (ص)** گفت : « أَطْبَ طَعْمَتِكَ تستجِب دَعْوَتِكَ » . دوم بیداری و هشیاری است بدل حاضر و از غفلت دور . **مصطفی (ص)** گفت : « ان الله لا يستجيب دعاء من قلب لاه » . سوم خوف و طمع است ، که رب العزة گفت : « و ادعوه خوفاً و طمعا » . این خوف و طمع بمعنی خوف و رجاء است ، و آن تضرع و خفیه بمعنی اخلاص و صدق ، بر مثال چهار جوی اند در دل گشاده ، تا این جویها روان اند و روشن ، دل آبادان است ، و ایمان بر جای ، و دعا مستجاب . باز اگر این چهار جوی از دل وا ایستد ، و چشمهای آن خشک گردد ، دل مرده گردد ، و اشک از چشم وا ایستد ، و ذکر از زبان ، و مهر ازدل ، نیز از وی طاعت نروید و ایمان نیاید ، چنان شود که گویند :

آن دل که تو دیدی همه دیگر کون شد

و آن حوض پر آب ما همه پر خون شد

و آن باغ پر از نعمت چون هامون شد

و آن آب روان ز باغ ما بیرون شد .

« ان رحمة الله قریب من المحسنين » - **مصطفی (ص)** گفت : « الاحسان ان تعبد الله كأنك تراه فان لم تكن تراه فانه يراك » . این خبر اشارتست بملاقات دل با حق ، و معارضة سر با غیب ، و مشاهده جان با الله . و درین خبر حث است بنده را بر اخلاص عمل ، و قصر امل ، و وفا کردن به پذیرفته روز میثاق و عهد بلی ، چون میدانی که او ترا می بیند دل وا اودار ، و از غیر او بردار . در اعمال مخلص باش ، و در احوال صادق .

پیر طریقت گفت : آن دیده که او را دید بملاحظه غیر او کی بردازد ؟ آن جان که با او صحبت یافت با آب و خاک چند سازد ؟ خو کرده در حضرت مشاهدت

مذلت حجاب چند برتابد؟ والی بر شهر خویش در غربت عمر چند بسر آرد؟ «کأنك تراه» اشارتست که حق دیدنی است، «فانه يراك» از حق دیده وری است.

پیر طریقت گفت: چون هیبت دیده وری حق موجود است، از ملامت منکر چه باك! در خدمت سزای معبود کوش، نه بهره آب و خاک، که هیبت اطلاع حق سیل است و پسند خلق خاشاک.

«و هو الذی یرسل الریاح بشراً بین یدی رحمته» - اذا تنسّمت القلوب نسیم القرب هام فی ملکوت الجلال و انمحی عن کل مرسوم و معهود. چون نسیم ازل از جانب قربت دمد، و باد کرم از هوای فردانیت وزد، بندگی آزادی شود، و غمان همه شادی گردد. خائف در کشتی خوف بساحل امن رسد. راجی در کشتی طمع بساحل عطا رسد. عاصی در کشتی ندامت بساحل نوبت رسد. موحد در کشتی توحید بساحل تفرید رسد.

«سقناه لبلد میت فأنزلنا به الماء فأخرجنا به من کل الثمرات» - از آسمان باران آمد، زمین مرده بوی زنده گشت، نبات و ازهار و انوار پدید آمد. از خزینة قدرت باران رحمت آمد، دلهای پژمرده بوی زنده گشت. یکی را تخم ندامت کشتند، آب توفیق دادند، زاهد گشت. یکی را تخم عنایت کشتند، آب رعایت دادند، تائب گشت. یکی را تخم هیبت کشتند آب تعظیم دادند عارف گشت.

پیر طریقت گفت: ملکا! آب عنایت تو بسنگ رسید. سنگ بار گرفت. از سنگ میوه رست. میوه طعم و خوار گرفت. ملکا! یاد تو دل را زنده کرد، و تخم مهر افکند. درخت شادی رویانید، و میوه آزادی داد. چون زمین نرم باشد، و تربت خوش، و طینت قابل، تخم جز شجره طیبه از آن نروید، و جز عبهر عهد بیرون ندهد. اینست که الله گفت: «والبلد الطیب یخرج نباته باذن ربه». قال بعضهم: طیبها بدوام الامن و عدل السلطان، و طاعة المطيعین. و قال ابو عثمان: «هو قلب المؤمن یظهر

على الجوارح انوار الطاعات. «والذى خبث لا يخرج الانكداء» قلب الكافر لا يظهر على الجوارح الا المخالقات.

۷- النوبة الاولى

قوله تعالى: «لقد أرسلنا نوحاً الى قومه» فرستاديم نوح را بقوم خویش «فقال يا قوم اعبدوا الله» گفت: ای قوم خدا را پرستید «مالکم من اله غیره» نیست شما را خدای جز ازوی «اننى اخاف علیکم» من می ترسم بر شما «عذاب يوم عظیم» (۵۸) از عذاب روزی بزرگ.

«قال المأ من قومه» سران قوم وی گفتند: «انا لنراك فى ضلال مبين» (۵۹) ما ترا در کمراهی آشکارا می بینیم.

«قال يا قوم» نوح گفت: ای قوم! «ليس بى ضلالة» بمن هیچ کمراهی نیست «ولكننى رسول من رب العالمين» (۶۰) «لكن من فرستاده ای ام از خداوند جهانیان.

«ابلفکم رسالات ربى» میرسانم بشما پیغامهای خداوند خویش «و أنصح لکم» و شما را نیک می خواهم «و أعلم من الله ما لا تعلمون» (۶۱) و از خدای آن دانم که شما ندانید.

«او عجبتهم» شگفت میدارید «أن جاءکم ذکر من ربکم» که بشما آمد یاد کردی از خداوند شما «على رجل منکم» بر مردی هم از شما، آدمی هم زبان شما «لینذركم» تا آگاه کند و بیم نماید شما را «ولتتقوا» و تا پرهیزید از عذاب و خشم خدای «و لعلکم ترحمون» (۶۲) و تا مگر بر شما بیخشایند.

«فکذبوه» دروغ زن گرفتند و پرا «فأنجیناه» برهاندیدم او را «والذین

معه فی الفلک ، و ایشانرا که با او بودند در کشتی « فَأَغْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا » و به آب بکشتیم ایشانرا که بدروغ فرا میداشتند سخنان مارا « إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا عَمِينَ (۶۳) » که قومی بودند ایشان از شناخت حق نایبانیان .

« والی عاد اخاهم هوداً » و فرستادیم به عاد مرد ایشان هود « قال یا قوم اعبدوا الله » ایشانرا گفت : ای قوم ! الله را پرستید « مَا لَكُمْ مِنْ آلِهَ غَيْرِهِ » نیست شما را خدائی جز از وی « أَفَلَا تَتَّقُونَ (۶۴) » از خشم و عذاب وی بپرهیزید .
« قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ » سران و سروران کافران از قوم وی گفتند : « إِنَّا لَنَرِيكَ فِي سَفَاهَةٍ » ما ترا درست خردی و نادانی می بینیم « وَإِنَّا لَنَنْظُنُّكَ مِنَ الْكَاذِبِينَ (۶۵) » و ترا از دروغ زنان می پنداریم .

« قَالَ يَا قَوْمِ لَيْسَ بِي سَفَاهَةٌ » گفت : ای قوم ! بمن هیچ سست خردی نیست « وَلَكِنِّي رَسُولٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ (۶۶) » لکن من فرستاده ای ام از خداوند جهانیان .
« أَلْبَلَّغْكُمْ رِسَالَاتِ رَبِّي » میرسانم بشما پیغامهای خداوند خویش « وَ أَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ أَمِينٌ (۶۷) » و من شما را نیکخواهی استوارم .

« أَوْ عَجِبْتُمْ » شگفت میدارید « أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِنْ رَبِّكُمْ » که بشما آمد یاد کردی از خداوند شما « عَلَيَّ رَجُلٌ مِنْكُمْ » بر مردی از شما ، آدمئی همزبان شما « لِيُنذِرَكُمْ » تا آگاه کند و بیم نماید شما را « فَأَذْكُرُوا أَنْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ » یاد کنید که شما را خلیفتان و پس نشنان زمین کرد « مِنْ بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ » از پس قوم نوح « وَ زَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ بَسْطَةً » و شما را در آفرینش و قوام و صورت بسطت افزود زیادت کرد « فَأَذْكُرُوا آلَاءَ اللَّهِ » یاد کنید نیکوکاریهای الله بر خویشان « لَعَلَّكُمْ تَفْلَحُونَ (۶۸) » تا مگر پیروز آئید .

« قَالُوا » گفتند قوم وی : « اجئتنا لنعبد الله وحده » بما آمدی تا

فرمائی ما را و کوئی ما را که خدائی پرستید یگانه « و نذر » و فرمائی ما را تا فرو
 گذاریم « ما کان یعبداً باؤنا » آنچه پدران ما می پرستیدند « فأتنا بها تعدنا » آن
 عذاب که مارا بآن تهدید میکنی بما آر « ان کنت من الصادقین (٦٩) » اگر از راستگویانی.
 « قال هود » هود گفت ایشانرا : « قد وقع علیکم من ربکم » واجب
 گشت شما را از خداوند شما « رجس و غضب » عذابی و خشمی « اتجادلوننی » با
 من پیکار میکنید « فی اسماء » درکار این پرستیدگان و نامهایی « سمیموها انتم و
 آباؤکم » که شما و پدران شما آنرا نام نهادید « ما نزل الله بها من سلطان » فرو
 نرستاد الله آن پرستیدگان را هیچ حجت [و پرستنده آنرا هیچ عذر] « فانتظروا »
 چشم میدارید [آن عذاب را که میخواهید] « انی معکم من المنتظرین (٧٠) » من با
 شما از چشم دارند گانم بودنی را .

« فأنجیناه » رها نمودیم هود را « والذین معه » و ایشان که با وی بودند
 « برحمة منا » ببخشایشی از ما « و قطعنا دابر الذین کذبوا بآياتنا » و بریدیم بسخ
 ایشان که دروغ می شمردند پیغامهای ما « وما کانوا مؤمنین (٧١) » و ایشان گرویدگان
 نبودند .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « لقد ارسلنا نوحاً الى قومه » - و هو نوح بن لمك بن متوشلخ
 بن اخنوخ ، وهو ادریس بن برد بن مهیائل بن قینان بن انوش بن شیث بن آدم ،
 و هو اول نبی بعد ادریس ، ارسله الله تعالى الى ولد قاييل و من تابعهم من ولد شیث .
 و کان نوح نجاراً ، بعثه الله الى قومه ، و هو ابن اربعین سنة ، و بقى فی قومه یدعوهم
 الف سنة الا خمسين عاماً ، ثم عاش بعد الطوفان ستین سنة حتی کثر الناس و نشوا . و نام

وی سکن بود و از بس که بر قوم خود نوحه کرد او را نوح نام کردند ، و نهصد و پنجاه سال قوم را دعوت کرد . هر روز که برآمد شوخ تر و متمرّد تر و عاصی تر بودند ، و آخر از اول صعب تر و کافر تر بودند . همی گفتند : این آن مرد است که پدران ما او را خوار داشتند ، و از وی هیچ نپذیرفتند ، و هر روز ویرا چند بار بزدندی ، چنانکه بیهوش شدی . چون بهش باز آمدی ، گفتی : « اللهم اغفر لقومی فانهم لا یعلمون » . امید میداشت که ایمان آرند ، از آن همی گفت : « اغفر لقومی » تا آنکه او را گفتند : « لن یؤمن من قومك الا من قد آمن » . پس از ایمان ایشان نومید شد ، گفت : « رب لاتذر علی الارض من الکافرین دیّاراً » . چون ایشان را دعوت کردی ، گفتی :

« یا قوم اعبدوا الله مالکم من اله غیره » - کسائی « غیره » بجرّ خواند بر نعت « اله » . باقی بر رفع خوانند بر تقدیر : مالکم غیره من اله ، او مالکم اله غیره . « انی اخاف علیکم ، ان لم تؤمنوا » عذاب یوم عظیم « یعنی یوم القیامه . این خوف ایجاب است نه خوف شک .

« قال الملأ من قومه » - الملا الاشراف و الکبراء یملؤون العین و القلب عند المشاهدة . قال ثعلب : الملا القوم و النفر و الرهط لیس فیهم امرأة . « انالزیک فی ضلال مبین » - ای بیسن ، لانه ضلال و باطل .

« قال یا قوم لیس بی ضلالة » - این باء لزوم است ، تأویله لیس فی ضلالة ، « ولکنی رسول من رب العالمین » - ارسلنی الیکم .

« ابلغکم » - بتخفیف قراءت بو عمرو است ، لقوله تعالی « ابلغکم رسالات ربی » ، « قد ابلغوا رسالات ربهم » . باقی همه بتشدید خوانند ، و اختیار بو عیبه و بو حاتم اینست ، لانها اجزل اللغتين ، و لقوله : « بلغ ما انزل الیک من ربك » ، « وانصح لکم » النصح خلاف الغش ، ومعنی « انصح لکم » ای ادعوکم الی ما دعانی الله الیه ، « و

اعلم من الله، فی نزول العذاب بکم « ما لاتعلمون » انتم . این سخن از بهر آن گفت که قوم نوح هرگز هلاک هیچ قوم و عذاب هیچ امت ندانسته بودند ، و نشنیده ، و امتهای دیگر همه آن بودند که هلاک قوم نوح شنیده بودند ، و همه پیغامبران قوم خود را بآن ترسانیدند ، چنانکه هود قوم خود را گفت : « ان جعلکم خلفاء من بعد قوم نوح ، و صالح قوم خود را گفت : « ان جعلکم خلفاء من بعد عاد » ، و شعیب قوم خود را گفت : « ان یصیبکم مثل ما اصاب قوم نوح او قوم هود او قوم صالح » ، و یقال : « و اعلم من الله ما لا تعلمون » من انه غفور لمن رجع عن معاصیه ، و أن عذابه الیم لمن اصر علیها

و گفته اند: مهینان قوم نوح کهینان را گفتند: ما هذا الا بشر مثلکم فتتبعونه؟ این بشری همچون شما است چرا بر پی او روید؟ نوح ایشان را جواب داد : « او عجبتم ان جاء کم ذکر من ربکم » - تعجب استنکار است و استنکار و انکار متقارزند ، و در قرآن بیشتر تعجب بر معنی انکار است « ذکر من ربکم » - این ذکر بمعنی رسالت است ، و در قرآن این را نظایر است : « علی رجل منکم » من جملتکم ، تعرفون نسبه ، لینذرکم العذاب فی الدنیا ، و لتقوا عبادة الا صنم ، و لکی ترحموا فلا تعذبوا ، فکذبوه یعنی نوحاً .

« فأنجیناه » یعنی من الطوفان ، « والذین معه » فی الفلک . خلاف است میان هلم که عدد ایشان که با نوح در کشتی بودند چند بود؟ ابن اسحق گفته ده کس بودند از مردان: نوح و سه پسر و شش کس دیگر، که بوی ایمان آورده بودند ، و زنان ایشان. قتاده گفت و ابن جریر و محمد بن کعب القرظی که هشت کس بودند : نوح و زن وی و سه پسر : سام و حام و یافث و زنان ایشان . ابن عباس گفت : هشتاد کس بودند چهل مرد و چهل زن . پس رب العالمین همه را عقیق کرد که از ایشان نژاد نه پیوست

مکر سه پسر نوح، سام و حام و یافث و خلق همه از نژاد ایشان اند. زهری گفت: عرب و اهل فارس و روم و شام و یمن از فرزندان سام، و ترک و صقالیه و یاجوج و ماجوج از فرزندان یافث، و سند و هند و زنج و حبشه و بربر و نوبه و همه سیاهان از فرزندان حام. و سیاهی ایشان از آن بود که حام در کشتی با اهل مباشرت کرد، و نوح دعاء کرد تا رب العزة نطفه وی بگردانید.

تاریخیان گفتند: ولد یافث هفت برادر بودند: ترک و خزر و صقلاب و تاریس و منسک و کماری و الصین، و مسکن ایشان از حد مشرق تا جهت شمال بود. و ولد حام نیز هفت برادر بودند: سند و هند و زنج و قبط و حبش و نوبه و کنعان، و مسکن ایشان از حد جنوب تا دبور و تاصبا بود، و سام را پنج پسر بود: ارم و ارفخشد و عالم و یفر و اسود. و عالم پدر خراسان بود، و هو خراسان بن عالم بن سام بن نوح. و اسود پدر فارس بود، و هو فارس بن الاسود بن سام، و یفر پدر روم بود، و هو الروم بن الیفر بن سام و میگویند: سام را پسری بود نام وی تارخ، و این تارخ پدر کرمان و ارمین بود، کرمان بن تارخ بن سام. و ارمین بن تارخ بن سام صاحب ارمینیه این دیار و بلاد معروف همه بنام ایشان بازخوانند. و ارم مهبینه پسران سام بود، و هفت پسر داشت: عاد و ثمود و صحرار و طسم و جدیس و جاسم و وبار.

مسکن عاد بزمین یمن بود، و ثمود از حد حجاز تا به شام، و طسم به عمان و بحرین، و جدیس بزمین یمامه، و صحرار از حد طائف تا بجهال طییء، و جاسم از حد حرم تا به صفوان، و وبار بزمین وبار، و این اولاد ارم بزبان عربی مخصوص بودند، و ایشان عرب اول بودند که نسل و نژاد ایشان هم در آن عهد بریده گشت. « فکذبوه فأتجیناه و الذین معه فی الفلک فأغرقنا الذین کذبوا بآیاتنا انهم

كانوا قوماً عَمِينَ» - ای عمو! عن الایمان والهدی ، وعیت قلوبهم عن معرفة الله و قدرته .
 « و الى عاد اخاهم هوداً » - « اخاهم » منصوب است به ارسال ، یعنی : وأرسلنا
 الى عاد اخاهم ، این برادری در نسب است نه در دین ، و هود از صمیم قوم عاد بود و
 اشراف ایشان ، وهو هود بن خالد بن الخلود بن عيص بن عمليق بن عاد ، وایشان
 را عماقّه از بهر آن گویند که فرزندان عمليق اند ، وهو عمليق بن عاد بن ارم بن
 سام بن نوح ، هود ایشانرا گفت : « يا قوم اعبدوا الله مالكم من اله غيره افلا تتقون ،
 تقوی نامی است همه هنرها را ، و در قرآن بیشتر بمعنی توحید است .
 « قال الملأ الذين كفروا » من قومه « انا لنريك في سفاهة » - السفاهة خفة
 العلم والرأى ، يقال : ثوب سفيه ، اذا كان خفيفاً . « و انا لنظنك من الكاذبين » - فيما
 تدعى من الرسالة .

« قال يا قوم ليس بي سفاهة » - این دلیل است بر حسن ادب وی و نیکوئی
 جواب در مخاطبه ، که آن سفاهت که باوی نسبت کردند از خود نفی کرد ، و بر آن نیفزود
 آنکه گفت : « ولكنی رسول من رب العالمین » - دلیل است که مردم بوقت ضرورت و
 حاجت روا باشد که صفت خود باز کند ، و از خصال حمیده خود خبر دهد بر وجه اخبار
 نه بوجه تمدح . « ابلغکم رسالات ربی » - التي ارسلنی بها اليکم ، « و أنا لکم ناصح »
 فیما ادعوکم الیه ، مخلص فیما اؤدی اليکم ، « امین » عند الله علی ما ابلغکم عن الله . و
 يقال : امین عندکم ای کنت فیکم امیناً فکیف تکذبوننی ؟

« او عجبتم ان جاءکم ذکر من ربکم علی رجل منکم لینذرکم » - سبق تفسیره .
 « و اذکروا ان جعلکم خلفاء من بعد قوم نوح » - میگوید : یاد کنید این نعمت که الله
 با شما کرد که شمارا ساکنان زمین کرد از پس قوم نوح ، و مساکن و منازل و اموال
 ایشان بشما داد . و کان مساکنهم فی الاحقاف من رمل عالج من حضر موت الى

بحر (۱) عمان .

«و زادکم فی الخلق بسطة»- این خلق را دو معنی گفته اند : یکی آنکه بمعنی خلقت است. میگوید: شمارا در خلقت و صورت افزونی داد که بالای ایشان دوازده کز بود بیک قول ، و هفتاد کز بیک قول ، و هشتاد کز بیک قول، و از منکب ایشان تا بانگستان دوازده کز بود . کلبی گفت : دراز ترین ایشان صد گز بود ، و کوتاه ترین ایشان شصت کز . وهب گفت : سر ایشان چند قبه ای بود عظیم ، و چشم خانه ایشان بدان بیابانی در آن رفتندی، و آنرا مسکن و مأوی گرفتندی (۲) معنی دیگر . «و زادکم فی الخلق بسطة» ای : فی الناس قوة و غلبة علیهم . میگوید: شمارا افزونی داد تا بر مردمان تطاول کردید ، و برایشان غلبه کردید . و این آن بود که عادیان در عهد خویش بر همه اولاد سام و حام و یافت غلبه کردند ، و مستولی گشتند ، و این در عصر شدید بن عملیق بود ، که پسر برادر را ضحاک بن علوان بن عملیق بر فرزندان سام انگيخت تا ایشان را مقهور کرد ، و ولایت و دیار ایشان بگرفت ، و برادر ضحاک را غانم بن علوان بر فرزندان یافت انگيخت ، و ایشانرا مقهور کرد ، و این عم خویش را الولید بن الریان بن عاد بن ارم بر فرزندان حام انگيخت ، تا مهبینان ایشانرا کشت ، و بر ملک ایشان مستولی شد ، و مهبینه فرزندان حام در آن عصر مصر بن القبط بن حام بود که در زمین مصر وی بنا کرد ، و بنام وی باز خوانند . و گفته اند : ریان بن الولید که در روز کار یوسف (ع) ملک مصر بود ، و ولید بن مصعب که فرعون موسی بود ، و جالوت جبار که داود او را کشت ، این همه از فرزندان ولید بن ریان بن عاد بودند . اینست که رب العالمین گفت : «زادکم فی الخلق بسطة» .

۱- در هر دو از نسخه الف وج ، شجر ضبط شده است .

۲- الف : رفتندید ... گرفتندید .

«فاز کروا آلاء الله»- ای: انعم الله علیکم ، فوحدوه «لعلکم تفلحون» - لکی تفلحوا فلا تعبدوا غیره .

«قالوا اجئتنا لنعبد الله وحده»- یعنی اجئتنا لتأمرنا وتقول لنا ؟ عادت عرب است که قول در نظام سخن فراوان فرو گذارند ، از بهر آنکه مخاطب را بآن دانش بود ، آن را مختصر فرو گذارند ، چنانکه گفت : « واذ یرفع ابراهیم القواعد » الی قوله : « ربنا » یعنی و هما یقولان : « ربنا » ، «یتفکرون فی خلق السموات و الارض ربنا » یعنی یقولون ربنا . « فأتنا بما تعدنا » من العذاب «ان کنت من الصادقین» فی العذاب الذی تعدنا به . عرب وعد گویند در خیر و در شر ، و وعید نگویند مگر در شر ، و بشارت گویند در خیر و در شر ، و نذارت نگویند مگر در شر .

«قال قد وقع» - هود گفت ایشانرا : « قد وقع » ای وجب ، چنانکه آنجا گفت «فقد وقع اجره علی الله» ای وجب ، میگوید : واجب کشت شمارا از خدای عذاب و خشم . رجز و رجز نام عذاب است . « اتجادلوننی فی اسماء سمیتموها » - یقول : اتخاصموننی فی اصنام سمیتموها « انتم و آباؤکم » اسماء لاتستحقها . « ما نزل الله بها من سلطان » ای سمیتوها آلهة من غیر کتاب فیه حجة و بیان . این مجادله درین موضع همان محاجه است که در سورة البقرة باز گفت از خصم ابراهیم : « الم تر الی الذی حاج ابراهیم فی ربه ، ؟ و در سورة الانعام گفت : « و حاجه قومه » . این محاجه و این مجادله آنست که پیکار میکردند ، و داوری میجستند بر حق خدائی بتان را درست کردن و ایشان را بحق خدائی سزاتر دیدن . « فانتظروا » ان یأتیکم ما اعدکم . « انی معکم من المنتظرین » مواعید الله .

« فأنجیناه » یعنی : هود آ عند نزول العذاب ، « والذین معه » یعنی من آمن به « برحمة منا » ای بنعمة منا علیهم ، و كذلك حکم الله ان ینجی الانبیاء والمؤمنین .

« و قطعنا دابر الذین کذبوا بآیاتنا » - ای اهل کناهم هلاک استیصال . قطع دابر درین موضع و در سه جایگاه دیگر در قرآن در موضع بیخ بریدن نهاده است . دابر هر چیز آخر آنست . « واللیل اذا ادبر » یعنی اذا تأخر . معنی « و قطعنا دابر » آنست که هلاک کردیم پسینه ایشان، چنانکه جای دیگر گفت : « فهل تری لهم من باقیة » . « وماکانوا مؤمنین ، یعنی لو بقوا ما کانوا لیؤمنوا » .

اما قصه قوم عاد و هلاک شدن ایشان بباد عقیم بقول سدی و ابن اسحق و جماعتی مفسران آنست که : ایشان قومی بودند ت پرستان و گردنکشان ، و در زمین بتباهیکاری میرفتند ، و بر خلق عالم برتری میجستند ، و مسکن ایشان دیار یمین و حضر موت بود تا بحد عمان ، و بر سر کوههای بلند خود را خانهها ساختند و قصرها و مصانع ، چنانکه الله خبر داد از ایشان : « و تتخذون مصانع لعلکم تخلدون » ، و چون کسی را عقوبت میکردند ، از بالای آن قصرها بزیر می افکندند ، و عالمیان را مقهور و مأسور خود کرده بودند ، و سر به بیراهی و بت پرستی و شوخی در نهاده تا آنکه که رب العزة بایشان هود پیغامبر فرستاد ، و ایشان در طغیان و تمرد بیفزودند ، و پیغام خدای نشنیدند ، و پیغامبر خدای را حرمت نداشتند . چون تمرد و بی حرمتی و بیباکی ایشان بغایت رسید ، باران از ایشان و ایستاد ، و نبات از زمین برنیامد ، و سه سال درین قحط و رنج و بلا بماندند . پس قومی را از وجوه و اعیان خود اختیار کردند ، و زمین حرم فرستادند به مکه ، خانه خدا ، و کعبه معظم مقدس ، تا آنجا دعا کنند ، و باران خواهند ، و ایشان در زمان خویش کعبه را معظم و مشرف و محترم داشتندی ، و آنجا دعا کردند ، و از خدای حاجتها خواستندی (۱) .

و سکان حرم در آن روز کار عمالة بودند هم از نسب ایشان و قوم ایشان ،

پس چون آن قوم بیامدند ، و ایشان هفتاد مرد بودند ، سران و مهتران ایشان سه کس بودند : **قیل بن عنز و لقمان بن العاد الاصغر و مرثد بن سعد** . این قوم آمدند و بیرون از مکه به **معاویه بن بکرفرو** آمدند ، مردی بود از نسب ایشان .

و سید **عمالقه**، **معوویه** ایشان را يك ماه مهمان داری کرد . پس از يك ماه در حرم شدند تا دعا کنند . **مرثد بن سعد** در میان ایشان مسلمان بود . ایمان خویش پنهان میداشت . آن ساعت که ایشان عزم کردند تا در حرم شوند ، گفت : ای قوم ! بدعاء شما کاری بر نیاید ، و شمارا باران نفرستند . باز گردید ، و نخست پیغامبر خویش ایمان آرید ، تا کار شما راست شود ، و در بسته گشاده گردد . ایشان چون از ایمان وی خبر بیافتند او را از میان قوم خود بیرون کردند ، و در حرم نگذاشتند . پس جمله بحریم درآمدند ، و رئیس ایشان **قیل بن عنز** دست برداشت و دعا کرد ، گفت : الهنا ! ان كان **هوداً** صادقاً فاسقنا فإنا قد هلكنا . و گفته اند : دعا این بود که : اللهم انی لم اجيء لمریض فادویه ولا لأسیر فأفادیه . اللهم اسق عاداً ما کنت تسقیه . و آن عادیان که باوی بودند بمتابعت وی دست برداشته که : اللهم اعط قیلاً ما سألتك واجعل سؤلنا مع سؤلہ . مکر **لقمان عاد** که خود را از آن دعوت وا بیردن برد ، گفت : اللهم انی جئتک وحدی فی حاجتی فاعطنی سؤلی .

پس رب العزة جل جلاله سه پاره میغ فرستاد بسه رنگ : یکی سیاه ، یکی سرخ ، یکی سفید ، ندائی شنید از میان میغ که : یا قیل ! اختر ایها شئت . ای قیل ! ازین سه آن یکی که خواهی اختیار کن **قیل** ابر سیاه اختیار کرد ، گفت : آن را آب بیشتر بود ، پس ندائی شنید از هوا که : اخترت رماداً رمداً لا یبقی من آل عاد احداً . پس رب العالمین آن ابر سیاه بدیار **عاد** فرستاد . عادیان چون آنرا بدیدند خرم گشتند ، و شادی نمودند ، و از آن شادی خمر و زمر بر عادت خویش پیش نهادند ، و

طرب کردند . این است که رب العزة گفت : «فلما رأوه عارضاً مستقبل اوديتهم قالوا هذا عارض ممطرنا» . تا زنی از میان ایشان نام وی **مهدد** در آن میغ نظر کرد . پاره‌های آتش دید که از پیش آن می افتاد و مردانی را دید در آن میغ که آنرا میراندند ، و آتش از ایشان میافتد ، آن زن فریاد برآورد ، و اویلاه کرد ، و قوم خود را خبر داد که چه دید در آن حال . رب العزة باد عقیم بر ایشان فرو گشاد ، چنانکه گفتا : « فأما عاد فأهلكوا بريح صرصر عاتية ، » و فی عاد از ارسلنا علیهم الريح العقیم .

روی **عمرو بن شعيب** عن ابيه عن جده ، قال : اوحى الله تعالى الى الريح العقیم أن تخرج على قوم عاد فتنتقم له منهم . فخرجت بغیر کید علی قدر منخر نور ، حتی رجفت الارض ما بين المغرب و المشرق ، فقال الخزان لن نطيقها ، و لو خرجت علی حالها لأهلك ما بين مشارق الارض ومغاربها . فأوحى الله اليها ان ارجعی و اخرجی علی قدر خرت الخاتم ، فرجعت ، فخرجت علی قدر خرت الخاتم .

و روی أن الله امر الريح فأهالت عليهم الرمال ، فكانوا تحت الرمل سبع ليال و تمانيه ايام ، لهم انين تحت الرمل . ثم امر الريح فكشفت عنهم الرمال ، فاحتملتهم فرمت بهم في البحر . **سدي** گفت : باد فرو گشادند بایشان ، و ایشان را با آن شخصهای عظیم بر میگرفت ، و بر هوا می برد ، و چنانکه بر مرغ را گرداند ، اندر هوا ایشان را میگردانید ، و نیست میکرد ، و از بیم در خانها می گریختند ، و آن باد همچنان در خانهای ایشان را بردیوار میزد ، و بست میکرد ، و بیرون می افکند . پس رب العزة مرغانی را پدید آورد ، مرغهای سیاه ، و ایشان را بر گرفت و بدریا افکند . و روی زمین از ایشان **بلك** شد ، و **هود** پیغامبر در آن وقت عذاب اندر حظیرای نشسته بود ، و از آن باد جز نسیمی خوش بوی نمیرسید .

و آن قوم که در **مکه** دعا کردند ، هنوز از **حمله معاوية بن بكر** بفرشته

بودند که خبر هلاک عاد بایشان رسید ، و ایشانرا گفتند : هر یکی خود را اختیاری کنید ، و حاجتی خواهید ، تا حرمت کعبه را اجابت یابید . مرثد بن سعد گفت : « اللهم ! أعطني برأ و صدقاً . بار خدایا ! نیکی و راستی و پاکی خواهم . رب العالمین دعاء وی اجابت کرد ، و آنچه خواست بوی داد . قیل بن عنز را گفتند : توجه خواهی ؟ و چه حاجت داری ؟ گفت حاجت من آنست که با من همان کنند که با عاد کردند ، که پس از ایشان مرا زندگانی بکار نیست ، و بی ایشان مرا روزگار نیست ، در آن حال اورا عذاب رسید و هلاک شد . لقمان بن عاد را گفتند : توجه خواهی ؟ گفت : مرا عاد بکار نیست . من خویشتن را آمده ام ، و از بهر خود حاجت می خواهم . مرا عمر درازی باید عمر هفت کر کس . قال : فعمّر عمر سبعة أنس ، فكان يأخذ الفرخ حين يخرج من بيضه ، حتى إذا مات اخذ غيره ، فلم يزل يفعل ذلك حتى أتى على السابع ، فكان كل سر يعيش ثمانين سنة ، فلما لم يبق غير السابع قال ابن أخى لقمان يا عم ! ما بقى عمرك إلا هذا النسر . فقال له : يا ابن أخى ! هذا لبد ، ولبد بلسانهم الدهر . فلما انقضى عمر لبد ، طارت النسور غداة من رأس الجبل ، ولم ينهض لبد فيها ، وكانت نسور لقمان لا تغيب عنه ، إنما هى بعينه . فلما لم ير لقمان لبد نهض مع النسور ، وقام الى الجبل ، لينظر ما فعل لبد . فوجد لقمان فى نفسه وهناً لم يكن يجده قبل ذلك ، فلما انتهى الى الجبل ناداه : انهض يا لبد ! فذهب لينهض ، فلم يستطع ، فسقط و مات ، و مات لقمان معه ، و فيه جرى المثل : اتى امد على لبد .

و هب گفت : پس از آنکه رب العزة عاد را هلاک کرده بود ، هود پیغامبر از آنجا بمکه شد باجماعتی مؤمنان که بوی ایمان آورده بودند ، و بمکه همی بودند ، تا از دنیا بیرون شدند . اینست که رب العالمین گفت : « فَأُنْجِيَنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا » یعنی حین نزل العذاب ، « وَقَطَعْنَا دَابِرَ الَّذِينَ كَذَبُوا بآيَاتِنَا » ای استأصلناهم ، و أهلكناهم

عن آخرهم بالريح ، « وما كانوا مؤمنين » .

قال عبد الرحمن بن سابط بين الركن والمقام و زمزم قبر تسعة وتسعين نبياً ، و ان قبر هود و شعيب و صالح و اسمعيل فى تلك البقعة . و روى عن على : و ان قبر هود بحضر موت فى كتيب احمر .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « لقد ارسلنا نوحاً الى قومه » الاية - ميگوید : نوح را بقوم وى فرستاديم و امت وى همان بودند ، و درزير علم رسالت وى بيش از آن نامدند ، و آنكه در هزار ، كم پنجاه سال ، كه ايشان را دعوت كرد ، از هشتاد كم يك مرد كه مؤمن بودند عقد هشتاد تمام نشد ، و نوح همچنان دعوت همى كرد ، و اميد همى داشت ، تا آيت آمد كه : « لن يؤمن من قومك الا من قد آمن » . نوح چون از ايشان نوميد گشت ، گفت : « رب لا تنذر على الارض من الكافرين دياراً » .

باز مصطفى عربى رسول قرشى (ص) كه فرستادند ، بكافه خلق فرستادند ، و جهانيان راهمه از روى دعوت زير علم نبوت و رسالت وى در آوردند ، و فرمان آمد كه : يا محمد ! نوميد مشو كه تو رحمت جهانيانى ، و امان بندگانى ، تا نه بس روزگار بينى گروه گروه از عالميان روى بعزت اسلام نهاده ، و بساط ايمان در عالم گسترده ، و خورشيد شرع مقدس از افق دولت نبوت تو بر آمده ، و بمكان عز تو و جاه و منزلت تو اين دين اسلام قوى گشته ، و رشته دولت آن بادامن ابد پيوسته : « و رأيت الناس يدخلون فى دين الله افواجا » نوح همى گفت : بار خدايا ! از كافران ديوار مگذار ، و مصطفى قرشى (ص) همى گفت : بار خدايا ! در عالم كفر مگذار . چون سيد (ص) اين دعا كرد ، از حضرت عزت ندا آمد كه : يا محمد ! دل خوش دار ، كه اگر از دور فلك يك روز بيش نماند ، و آن

روز بوقت نماز دیگر رسیده باشد، جبرئیل را فرمایم، تا شاخ آفتاب درین میدان مُعلی بگیرد، و نگذارد که شب آید، تا در آن باقی روز شادروان شرع ترا بشرق و غرب باز کشم، نه درهند و ثنی گذارم، نه در روم چلیپائی، نه در هیچ سینه ظلمت شرکی، نه در هیچ دل زحمت شکی، نه در پنجه شیر قهری، نه در نیش ماری زهری، و این کار در نیمه آخر خواهد بود که **مصطفی (ص)** گفته: «خیر هذه الامة اولها و آخرها».

نوح را بقوم خود فرستادند، گفتند: «أندرقومك من قبل أن يأتهم عذاب اليم» **مصطفی** را بخلق فرستادند، گفتند: «بشر المؤمنين بأن لهم من الله فضلا كبيرا». از بهر آنکه **نوح** را بعقوبت فرستادند، و **مصطفی** را برحمت. نه بینی که در حق نوح بیم فرا-پیش داشت، و مغفرت بپس (۱) داشت، گفت: «ان يأتهم عذاب اليم»، پس بآخر گفت: «يغفر لكم من ذنوبكم»، و در حق **مصطفی** بشارت و رحمت فرا پیش داشت و بیم واپس داشت: «انا ارسلناك شاهداً و مبشراً و نذيراً». چون **نوح** دعا کرد که: «رب لا تذر علی الارض من الكافرين دياراً»، **جبرئیل** آمد، گفت: یا نوح! بر دشمنان دعا کردی! دوستان را دعا کن. گفت: از خود بدیگری نپردازم: «رب اغفر لی». گفت: یا نوح! سلطان رحمت دست کرم فرو گشاده بفرزای. **نوح** گفت: «ولو الدی» **جبرئیل** گفت: عقوبت بدان فراوانی خواستی، و رحمت بدین اندکی! گفت: «ولمن دخل بیتی مؤمناً». **جبرئیل** گفت: بفرزای که هنوز اندک است، گفت: «والمؤمنين والمؤمنات». **سید** را گفتند: یا محمد! تو چه میگوئی؟ گفت ما را در بدایت این کار این ادب در آموختند که: «واخفض جناحك لمن اتبعك من المؤمنين»، همی گویم: «اللهم اغفر للمؤمنين والمؤمنات»، لاجرم چون بود **مصطفی (ص)** همه نصیب خلق بود و همه بامت مشغول بود. رب العالمین ویرا نیابت داشت، و بی وی کار وی راست کرد، و خصم وی را حواب داد.

چون دشمنان گفتند: «مجنون است وضال»، رب العزة گفت: «ما انت بنعمة ربك بمجنون»، «ماض صاحبکم وما غوی»، و نوح که بخود مشغول بود، چون اورا گفتند: «انالربك قی ضلال مبين»، جواب هم خود داد که: «يا قوم ليس بی ضلالة ولكنی رسول من رب العالمين». فشتان بین من دفع عن نفسه، و بین من دفع عنه ربه.

و همچنین فرق است میان کسی که گوید: «لکی رسول من رب العالمين»، و کسی که حق جلّ جلاله از بهر وی گوید: «يس والقرآن الحكيم». انك لمن المرسلين»، آن تفرقت است و این جمع. آن صفت مرید است، و این نعت مراد، و بینهما بون بعید.

«ابلغکم رسالات ربی» - هر چند پیغام میرسانم، و نصیحت میکنم، لکن میدانم که خسته قهر ردّ ازلی را لطف نصح ما بکار نیاید، و گفت ما در وی اثر نکند: من اسقطته القسمة لم تنعشه النصيحة.

قوله: «او عجبتم ان جاء کم ذکر من ربکم» - عجب آنست که شخص رسول را برسولی شکفت میداشتند، و دست تراشیده خود را بخدائی می پسندیدند، و شکفت نمی داشتند. اینست کمال جهالت و غایت ضلالت! و از این عجب تر آنست که رب العزة جل جلاله با آن تمادی و طغیان ایشان، و آن گفت نا سزای ایشان نعمت این جهان بایشان روان میدارد، و هیچ بازنگیرد، و نیک خدائی خود با یاد ایشان میدهد که: «و ان کروا اذ جعلکم خلفاء من بعد قوم نوح و زاد کم فی الخلق بسطة» - میگوید: منتهای من بر خویشان یاد کنید، که شما را ساکنان زمین کردم، و پس از گروهی که گذشتند شما را جهانداران کردم، و شما را نعمت و دسترس تمام دادم، و آنکه بر خلقت و قوت شما را بر جهانیان افزونی دادم. از حق نعمت بدین تمامی! و از ایشان کفر بدان صعبی! مصطفی (ص) گفت: «ما احد اصبر علی ازی یسمعه من الله عزوجل. یدعون

له ولدأ و هو يرزقهم و يعافيههم . آنکه دیگر باره بر سبیل تأکید گفت : « فاذكروا آلاء الله ، لكن چه سود که دیده حق بین وسمع صواب شنو نداشتند : « انهم عن السمع لمعزلون » ، « ام تحسب أن اكثرهم يسمعون او يعقلون » ؟! چون پذیرد پند دلی که مهر شقاوت در آن زده اند ؟! و چه بیند دیده ای کش از بینائی محروم کرده اند ؟!

و ما انتفاع اخي الدنيا بمقلته اذا استوت عنده الانوارو الظلم !

۸- النوبة الاولى

قوله تعالى : « و الى ثمود اخاهم صالحاً » و فرستادیم به ثمود مرد ایشانرا و کس ایشانرا صالح « قال يا قوم ، ایشانرا گفت : ای قوم ! « اعبدوا الله » خدا را پرستید « ما لكم من اله غيره » نیست شما را خدائی جز از او « قد جاءكم بينة من ربكم » بشما آمد از خداوند شما نشانی روشن « هذه ناقة الله » آنک این ماده شتر خدای است « لكم آية » تا شما را نشانی بود [باز نمودن قدرت را و معجزت بود درست کردن نبوت صالح را] . « فذروها » گذارید آنرا « تأكل في ارض الله » تا می خورد در زمین خدای « ولا تمسوها بسوء » و آن هیچ بدی مرسانید « فیاخذكم عذاب اليم (۷۲) » که فرا گیرد شما را عذابی درد نمای .

« و اذكروا اذ جعلكم خلفاء من بعد عاد » و یاد کنید که شما را پس- نشینان جهان کرد پس عاد « و بوأكم في الارض » و شما را در زمین جای داد « تتخذون من سهولها قصوراً » میکنید هر جای که از زمین خاك نرم است کوشکها « و تنحتون الجبال بيوتا » و می تراشید هر جای که سنگ است و کوه ، خانها « فاذكروا آلاء الله » نعمتهای الله بر خود یاد میکنید « ولا تعثوا في الارض مفسدين (۷۳) » و در زمین بتباهکاری و فساد مروید .

« قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ » سران قوم او که گردنکشان بودند از حق ، گفتند : « لِلَّذِينَ اسْتَضَعُوا » بیچارگان و زبون گرفتگان قوم صالح را « لَمِنْ آمَنَ مِنْهُمْ » ایشان را که گرویدگان بودند از ایشان « اَتَعْلَمُونَ » شما چنان می دانید « اَنْ صَالِحًا مَّرْسَلٌ مِنْ رَبِّهِ » که صالح فرستاده ایست از خدای خویش ؟ « قَالُوا » آن مستضعفان جواب دادند « اِنَّمَا بِمَا ارْسَلُ بِهِ مُؤْمِنُونَ (۷۴) » ما بآن پیغام که ویرا بآن فرستاده اند مصدقان و گرویدگانیم .

« قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا » گردنکشان قوم گفتند : « اِنَّا بِالَّذِي آمَنْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ (۷۵) » ما بآنچه شما بآن گرویده اید کافر و ناگرویدگانیم .

« فَعَقَرُوا النَّاقَةَ » پی زدند و بکشتند ماده شتر را « وَعَتُوا عَنْ امرِ رَبِّهِمْ » و گردن کشیدند از فرمان خداوند خویش « وَقَالُوا » و گفتند : « يَا صَالِحُ ائْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا » ای صالح بما آر آنچه ما را وعده می دهی از عذاب « اِنْ كُنْتَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ (۷۶) » اگر از فرستادگان اوئی .

« فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ » فرا گرفت ایشانرا بانگ و جنبش « فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ » بامداد کردند در سرایهای خویش « جاثمین (۷۷) » بروی در افتاده و برجای مرده . « فَتَوَلَّى عَنْهُمْ » برگشت صالح از ایشان [که ایشان را مرده دید] « وَقَالَ يَا قَوْمِ » و گفت : ای قوم « لَقَدْ اَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَةَ رَبِّي » شما رسانیدم پیغام خداوند خویش « وَنَصَحْتُ لَكُمْ » و شما را نیک خواستم و بنیکی فرمودم « وَلَكِنْ لَا تُحِبُّونَ النَّاصِحِينَ (۷۸) » لیکن شما نیکخواهان را دوست نداشتید .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « والی ثمود اخاهم صالحاً » - ثمود ایدر (۱) نام قبیله است و

ایشانرا عاد آخر گویند، که از پس عاد اول درآمدند، و جد ایشان **ثمود بن عاد بن ارم بن سام بن نوح** بود، و هو اخو جدیس، در عصر خویش جهانداران بودند ازین طاغیان و متمردان و جبّاران. بت پرستیدند و بازار کفر بر ساختند، و آنرا تعظیم نهادند، و بآیات و وحدانیت الله جلّ جلاله کافر گشتند، تارب العالمین هم از نسب و قوم ایشان بایشان پیغامبر فرستاد، و ایشانرا بدین اسلام و ملت حق، و عبادت الله دعوت کرد. اینست که رب العالمین گفت: «والی ثمود، یعنی: وارسلنا الی ثمود» اخاهم «یعنی فی النسب لا فی الدین» صالحاً، و هو صالح بن عمید اشرفهم نسباً و اوسطهم داراً، و اکرمهم نفساً.

چون صالح بایشان آمد پیغامبری، جوان بود روز کار دراز ایشان رادعوت کرد. تا پیر گشت، و از ایشان جز طائفه‌ای اندک نگر ویدند، پس ایشانرا روز عیدی بود همه بهم آمدند در آن عید خویش، و صالح با ایشان، همه گفتند صالح را: «ما انت الا بشر مثلنا فأت بآية ان كنت من الصادقين». تو بشری همچون مائی. اگر آنچه میگوئی و دعوی میکنی که پیغامبر خدایم، راست است که مسگوئی، پس نشانی بیاور و آیتی بنمای. رئیس ایشان **جندع بن عمرو صالح** را گفت، و ازو درخواست که ازین سنگ نافه‌ای برون آر اگر می راست گوئی که پیغامبرم، تا بتو ایمان آریم. و آن سنگی بود عظیم، تنها، بهیچ کوه نپیوسته، از زمین برآمده، در آن ناحیت حجر، و این حجر مسکن و دیار **ثمود** است، میان حجاز و شام. صالح رفت، و بحکم درخواست ایشان دو رکعت نماز کرد، و بتضرع و زاری دعا کرد، تا آن سنگ همچون شتری آبستن شکم باز کرد، و فرا جنبش آمد، و شکافته گشت، و نافه‌ای نیکو آبستن بوقت زادن رسیده از آن سنگ بیرون آمد، و هم در آن حال بزاد، و بچه‌ای همچون خود بزرگی و تمامی بنهاد. صالح گفت: «قد جاء تکم بینة من ربکم» آنک آیت که

خواستید آمد، نشانی آشکارا، حجتی روشن از خداوند شما، که دلالت میکند بر صدق نبوت من. آنکه تفسیر کرد، گفت: «هذه ناقة الله لكم آية» - نصب علی النعت، و «ناقة» الله، بر سبیل تخصیص گفت همچون بیت الله، و گفته اند اضافت با خود کرد که خلق را در آن سعی و تصرف نیست، و صلب نرینه و رحم مادینه در میان نیست، و جز بتکوین و قدرت الله حدوث آن نیست. چون ناقة از آن سنگ برون آمد در صحرا با بچه خویش میچرید، در تابستان بکوه و در زمستان بهامون، و چهارپایان و مواشی ایشان از آن می ترسیدند، و می رمیدند، و آبشخور برایشان تنگ کرده، که يك روز ناقة و بچه را بود، و يك روز ایشان را، چنانکه الله گفت: «هذه ناقة الله لها شرب ولكم شرب يوم معلوم». پس جندع بن عمرو از میان قوم ایمان آورد. دیگران همه بر کشتند، و در طغیان میفزودند.

«فذروها تأكل في ارض الله» - ای خلّوا عنها، فلتأكل حيث شاءت من عشب الارض و خلاها، ای سهل الله لكم امرها فليس عليكم منها مؤنة. «و لا تمسوها بسوء» - ای لا تقربوها بنحر و عقر «فياخذكم عذاب اليم» و جيع في الدنيا.

«واذكروا اذ جعلكم خلفاء من بعد عاد» - ای من بعدهم لا كهيم. «و بواكم في الارض» - ای: و انزلکم فی الارض بعد الهالکین من القرون قبلکم. يقال: بواؤك في هذه الدار، و بواؤ هذه الدار لك. آنکه تفسیر «و بواكم في الارض» کرد، گفت: «تمخذون من سهولها قصورا» - کوشکهای عظیم میساختند در زمین هامون، اما عمرهای ایشان دراز بود، و آن کوشکها که از گل ساخته بودند و فاء عمر ایشان نمی کرد. بروز کار دراز خانهاشان خراب گشت، و ایشان هنوز زنده. پس در میان کوه سنگ بریدند، و تراشیدند، و خانها ساختند، فذلك قوله: «و ثمود الذين جاؤا الصخر بالواد». جای دیگر گفت: «تنحتون من الجبال بيوتا فارهين»، آنکه گفت: «فاتقوا الله و أطعوا».

ولا تطيعوا امرأ المسرفین». آن خداوند که شما را این نعمت و قوت داد از خشم عذاب وی بپرهیزید ، و او را فرمان بردار باشید و کزافکاران و مفسدان را فرمان مبرید . همانست که درین آیت گفت : « فاذکروا آلاء الله و لاتعثنوا فی الارض مفسدین » - عثی یعنی و عاث یعنی هر دو یکسان است ، ای : لاتسیروا فی الارض مفسدین .

«قال الملأء» - وهم الکبرآء والعظماء من قوم صالح «الذین استکبروا» یعنی الذین تکبروا عن الایمان، «للذین استضعفوا» یعنی المؤمنین. آنکه تفصیل داد، و گفت: «لمن آمن منهم» سروران و گردنکشان ایشان گفتند مؤمنان مستضعفان را : «اتعلمون أن صالحا مرسل من ربه» الیکم ؟ شما میدانید که صالح فرستاده خداست بشما ؟ مستضعفان جواب دادند : «انا بما ارسل به» ای بالتوحید و بالعذاب «مؤمنون» . ما بآنچه ویرا فرستادند بآن ، از توحید که فرمود و از عذاب که خبرداد ، گروید گانیم و استوار دارانیم .

«قال الذین استکبروا انا بالذی آمنتم به کافرون» - گردنکشان گفتند : ما باری کافر شدیم بآنچه شما بآن ایمان آوردید .

«فَعَقَرُوا النَّاقَةَ» - لیلۃ الاربعاء «وَعَتُوا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ» - ای تولوا عن قبول امر ربهم . این «عن» همان «عن» است که بر عقب استکبار گویند : «ان الذین یستکبرون عن عبادتی». وعافر ناقه اشأم عاد بود : قدار بن سالف اشقر بود و ازرق . او را اشأم عاد خوانند از بهر آنکه سبب هلاک قوم او بر دست او بود ، و او از ثمود است ، و ثمود نیازادکان عاد اند ، از آن او را اشأم عاد خوانند .

مفسران گفتند در بیان این قصه که : قدار بن سالف و مصدع بن دهر دوزخ دو مرد طاعی بودند ، و هریکی زنی میخواست از قوم خویش ، و دوزن بودند در آن عصر یکی صدوف و دیگر عنتره . قدار در صدوف رغبت کرد ، و مصدع در عنتره ، و

این دو زن سخت حریص بودند در کشتن ناقه ، از بهر آنکه صاحب مواشی بودند، و آبشخور
برایشان تنگ شده بود ، که هر بدو روز ایشان را نوبت آب بود . يك روز نوبت ناقه بود
و بچه . و آب چاه بود ، و ناقه و بچه آن را همه می باز خوردند در نوبت خویش ، که يك
قطره آب در چاه نماندی ، و دیگر روز نوبت قوم بودی و مواشی ایشان ، و به این سبب
کار آب بر ایشان تنگ شده بود ، و نیز چرندگان ایشان از آن ناقه می ترسیدند ، و
می رمیدند . پس آن زنان باین سبب **قدار و مصدع** را بر عقر ناقه داشتند ، و خویشتن
را بر ایشان عرضه کردند ، که اگر ناقه را بکشید ما زنان شما باشیم . ایشان بطمع
زنان رفتند ، و خمر خوردند ، تا خمر در ایشان کار کرد ، آنکه رفتند ، و هفت کس دیگر
را از غاویان قوم خویش خبر کردند ، تا با ایشان متفق شدند . اینست که رب العالمین
گفت : «وكان في المدينة تسعة رهط يفسدون في الارض ولا يصلحون» . پس رفتند و بر راه
ناقه مترصد نشستند . چون از آبشخور باز گشت ، **مصدع** نخست تیری در وی انداخت
و او را پی زد . پس **قدار** او را بشمشیر ضربت زد ، و تمام بکشت . پس قوم همه فراهم
آمدند ، و گوشت آن قسمت کردند .

اما قول **سدی** درین قصه آنست که : رب العزة وحی فرستاد بصالح که قوم
تو ناقه را بکشند . **صالح** قوم خویش را از این وحی خبر داد . ایشان گفتند : ما نکشیم ،
و هر گز بخاطر ما نگذشت که آنرا بکشیم . **صالح** گفت : کشنده آن درین ماه از مادر
در وجود آید ، و هلاک شما بر دست وی بود . ایشان گفتند : درین ماه هر پسر که از مادر
در وجود آید او را بکشیم . پس در آن ماه نه پسر زادند ، و همه را کشتند ، و دهمین پسر
که زاد زنده بگذاشتند . پسری بود اشقر ازرق ، شخصی تمام نیکو قد برآمد . آن نه
مرد که پسران خود را کشته بودند ، گفتند : لو تر کنا ابناءنا لکانوا مثل ابن العاشر .
پس بر **صالح** خشم گرفتند ، و سوگند خوردند که **صالح** را بکشیم ، فذلك قوله : «تفاسموا

بِاللّٰهِ لِنَبِيِّتِهِ وَ أَهْلِهِ ، و صالح هر شب بمسجد رفتید (۱) بمحراب عبادت . ایشان در راه وی آمدند ، و در آن غاری کمین ساختند . رب العالمین آن غار را بر سر ایشان فرود آورد ، و همه را هلاک کرد . دیگر روز مردمان بانگ بر آوردند که : اما رضی صالح ان امرهم بقتل اولادهم حتی قتلهم ؟! پس همه فراهم آمدند ، و بکشتن ناقه متفق گشتند .

پس چون ناقه را بکشتند ، آن بچه وی بگریست چنانکه اشک از چشم وی روان گشته بود ، و میدادند . آنکه بچه بکوه بر شد . خبر به صالح رسید که ناقه را کشتند ، و قومی عذر میدادند که ما را درین گناه نیست ، که بی خبر بودیم . صالح گفت : مگر بچه را درتوانید یافتن ، که اگر در یابید امید بود که عذاب وقت مندفع شود . ایشان رفتند تا بچه را دربابند . بچه بسر کوه بر شد و بفرمان الله کوه بالا گرفت چندانکه هیچ مرغ پرنده بر سر آن نرسید ، و آن بچه بر سر آن کوه باواز آمد ، بفرمان الله که : این امی ؟ این امی ؟ آنکه سه بانگ کرد ، و سنگ شکافته گشت ، و در میان سنگ فرو شد ، و نابدید گشت . صالح گفت : همی دانید که آن سه بانگ چه اشارت بود ؟ هر بانگی اشارت است بر روزی که شما را ازو عمر مانده ، و پس عذاب الله در رسد ، و دمار از شما بر آرد . اینست که الله گفت : « تمتعوا فی دارکم ثلثة ایام ذلک وعد غیر مکذوب » .

پس دیگر روز پنجشنبه بود . برخاستند رویه‌اشان زرد گشته ، و روز آدینه برخاستند رویه‌اشان سرخ گشته برنگ خون . روز شنبه برخاستند رویه‌اشان سیاه گشته برنگ قیر . و صالح از میان ایشان بیرون آمد با مؤمنان قوم خویش و سوی

(۱) چنین است در نسخ موجود ، و مراد « رفتی » است . و در نسخه الف افعال شرطی غالباً بافزودن دالی در آخر آنها دیده میشود .

شام رفتند بناحیت فلسطین ، و ایشان روز شنبه منتظر عذاب نشستند، و دل بر مرک و هلاک نهادند . پس روز يك شنبه بوقت چاشتگاه از آسمان صاعقه و صیحه آمد ، و از زمین زلزله و رجفه ، همی بیکبار از بیم و فزع بروی در افتادند مرده و کشته ، و چون خاکستر گشته . اینست که رب العزة گفت :

«فأخذتهم الرجفة» ای الصیحة والزلزلة، وأصلها الحرکة مع الصوت، ومنه قوله تعالى و تقدس: «يوم ترجف الراجفة» «فاصحبوا فی دارهم»- ای فی ارضهم وبلدہم «جاثمین» ای میستین صرعی. میگویند زنی بود در میان ایشان مقعد ناموی ذریعه، و کافر دل و سخت خصومت بود با صالح. آن ساعت که عذاب معاینه دید ، رب العزة او را درستی داد و پای روان ، تا از میان ایشان بیرون شد به وادی القری سرحد دیار ثمود ، و مردمان را خبر کرد از آنچه دید از هلاک ثمود . آنکه همان جای بر دیدار مردم بر جای بمرد ، و هلاک گشت . پس از هلاک ثمود، صالح از شام به مکه باز گشت ، و کان یعبدها فیها حتی مات ، و قیل توفی صالح و هو ابن ثمان و خمسين سنة ، و کان قد اقام فی قومه عشرين سنة .

«فتوَلَّیٰ عنہم»- ای اعرض عنہم صالح حین کذبوه وعقروا الناقة ، «و قال یا قوم لقد ابلغتکم رسالة ربی و نصحت لکم»- و قیل اعرض بعد نزول العذاب بہم ، و قال هذا القول کما خاطب النبی قتلی بدر حین القوا فی القلب، فجعل ینادیہم بأسمائہم و اسماء آبائہم ، و یقول : هل وجدتم ما وعد ربکم حقاً ؟ فانا قد وجدنا ما وعدنا ربنا حقاً . «و نصحت لکم» یعنی فیما بینکم و بین ربکم و حذرتکم عذابه . «و لکن لاتحبون الناصحین»- ای لاتحبون من نصح لکم ، و دعاکم الی ما لکم فیہ السلامة .

روی جابر بن عبد اللہ ، قال : لما مرَّ النبی (ص) بالحجر فی غزوة تبوک ، قال لاصحابه : «لا یدخلن احد منکم القرية ، و لا تشربوا من مائہم ، و لا تدخلوا علی هؤلاء المعذبین ، الا ان تكونوا باکین ، ان یصیبکم مثل الذی اصابہم» ، و روی ان النبی (ص)

قال : « يا على ! اتدري من اشقى الاولين » ؟ قال : قلت الله ورسوله اعلم . قال : « عاقر الناقة . قال : « اتدري من اشقى الاخرين ؟ » قال : قلت الله ورسوله اعلم . قال : « قاتلك » .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و الى نمود اخاهم صالحاً » الاية - خداوند عالم ، کردگار جهان ، و دیان مهربان ، جل جلاله و تقدست اسماءه ، درین آیات صالح پیغامبر را برادر نمود خواند . معلوم است که این برادری از روی صورت و نسبت است ، نه از روی دین و دیانت و موافقت ، و همچنین در حق پیغمبران گفت : « اخاهم هوداً » ، « اخاهم شعیباً » ، « اخوهم لوط » ، « اخوهم نوح » . چون از روی نسبت بود این برادری لاجرم در قیامت بکسلد ، و آنرا هیچ اثر نماند ، که الله میگوید ، جل جلاله : « لا انساب بینهم یومئذ » ، و کف : « یوم یفر المرء من اخیه » . باز مؤمنان را برادر یکدیگر خواند ، گفت : « انما المؤمنون اخوة » ، « فأصبحتم بنعمته اخواناً » ، و این برادری از روی دیانت و موافقت است ، نه از روی نسبت ، لاجرم فردا در قیامت بیفزاید و بییوندد ، چنانکه الله گفت سبحانه و تعالی : « اخواناً علی سرر متقابلین » .

لطیفة اخرى: پیغامبران را برادر امت خواند ، و برادر اگر چه مشفق و مهربان باشد از وی هم فرقت بود هم عداوت آید . نه بینی که یوسف از برادران چه دید؟! و چه شنید؟! هم فرقت دید ، و هم ذکر عداوت شنید . تا بدانی که در برادری این همه گنجد . چون حکم الهی و سابقه ازلی در صفت اخوت این رفت ، رب العالمین مصطفی عربی را برادر امت نخواند ، بلکه تن و جان ایشان خواند : « لقد جاءکم رسول من انفسکم » ، و از تن و جان خود هرگز نه عداوت آید نه فرقت ، نه امروز دشمنی ، نه فردا بریدنی . ازینجا بود که پیغامبران هالاک قوم خود خواستند ، مصطفی (ص) رحمت و مغفرت خواست . نوح

میگفت: «رب لا تذر». **مصطفی** میگفت: «و اعف عنا».

لطیفهٔ آخری: پیغامبر را برادر ایشان خواند، و ایشانرا قوم وی خواند نه برادر، از بهر آنکه ایشان نه آن کردند و گفتند که برادران کنند و گویند. همه دشمنی نمودند. همه ناسزا گفتند و تکذیب کردند. قوم صالح گفتند: «انما انت من المسحرین» «ما انت الا بشر مثلنا». قوم هود گفتند: «و ما نحن بتارکي آلہتنا عن قولك و ما نحن لك بمؤمنين». قوم نوح گفتند: «لئن لم تنتہ یا نوح لتکونن من المرجومين». قوم لوط گفتند: «لئن لم تنتہ یا لوط لتکونن من المخرجين». قوم شعيب گفتند: «و ان نظنک لمن الکاذبين». اما پیغامبر را برادر ایشان خواند، که همه آن کرد که برادران کنند. بیراه بودند، براهشان باز خواند. گفت: «یا قوم اعبدوا الله». از ایشان شفقت باز نگرفت، گفت: «انی اخاف علیکم عذاب يوم الیم». در شفقت بیفزود و نصیحت کرد، گفت: «و نصحت لکم ولكن لا تحبون الناصحين». ای قوم! من شمارا نیک خواهم پند پذیرید، و سخن بنیوشید، که من استوارم، هر چه گویم سعادت شما در آن خواهم. اما شما خود نصیحت می پذیرید، و بصلاح خود راه نمی برید، و سر رشته خود باز نمیدانید. دلی که قفل نومیدی برو زدند از وی چه طاعت آید؟ چشمی که بر مص کفر آلوده بود بعبرت چون نکرد. حبلی گسسته چه باز بردارد؟ بندهٔ نبایسته و رانده کوشش وی چه سود دارد؟ آه از پای بندی نهانی! فغان از حسرتی جاودانی! زینهار از قهری سلطانی!

۹- النبوة الاولى

قوله تعالی: «و لوطاً» و فرستادیم لوط را «اذ قال لقومه» گفت قوم خویش را «اتأتون الفاحشة» می زشتی کنید و ناسزا بدست دارید؟ «ما سبقکم بها» پیشی نکرد بآن کار بر شما «من احد من العالمین» (۷۹) «هیچ کس از جهانیان».

«**اِنَّكُمْ لَتَاَنُورُ الرِّجَالِ شَهْوَةٌ**» بمردان میرسید بوايست (۸۰) «**مِنْ دُونَ النِّسَاءِ**»
 فرود از زنان «**بَلْ اِنَّكُمْ قَوْمٌ مَّسْرِفُونَ**» (۸۰)، آری که شما قومی اید کز افکاران .
 «**وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ**» نبود پاسخ قوم وی «**اَلَا اَنْ قَالُوا**» مگر آنکه
 گفتند: «**اَخْرِجُوهُمْ**» بیرون کنید ایشانرا «**مِنْ قَرْيَتِكُمْ**» از شهر خویش «**اِنَّهُمْ**
اِنَاسٌ» که ایشان مردمانی اند «**يَتَطَهَّرُونَ**» (۸۱)، که از کارما پاکیزگی جویند .
 «**فَاَنْجَيْنَاهُ وَاَهْلَهُ**» برهانیم او را و کسان او را «**اِلَّا اَمْرًا نَّهْ**» مگر زن او را
 «**كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ**» (۸۲)، از جمله هالکان بود آن زن .
 «**وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا**» و ببارانیدیم برایشان بارانی «**فَاَنْظُرْ**» در نگر
 «**كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ**» (۸۳)، که چون بود سرانجام جرم داران !
 «**وَالِیْ مَدِیْنٍ اِخَاهُمْ شُعَیْبًا**» و فرستادیم بمدین مردایشان را شعیب «**قَالَ** یا
قَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ» گفت ای قوم ! الله را پرستید «**مَا لَكُمْ مِنْ اِلٰهٍ غَیْرِهِ**» نیست شما
 را خدائی جز از او «**قَدْ جَاءَ تَكْمٌ بَیِّنَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ**» آمد بشما نشانی و پیغامی روشن از
 خدای شما «**فَاَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ**» تمام بیمانید و سنجید «**وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ**
اَشْیَاءَهُمْ» و چیزهای مردمان بمکاهید «**وَلَا تَفْسُدُوا فِی الْاَرْضِ بَعْدَ اَصْلَاحِهَا**»
 و در زمین تباهی مکنید پس آنکه الله آنرا باصلاح آورد [با انصاف و اسباب عدل] «**ذَلِكُمْ**
خَیْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ» (۸۴)، شما را آن به اسب اگر گرویدگان اید
 «**وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ**» و باز ستمدن (۲) رامنشنید بهر راهی «**تَوْعَدُونَ**»
 می ترسانید مردمانرا «**وَتَصَدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللّٰهِ**» و از راه خدای باز مبدارید «**مِنْ**
آمَنَ بِهِ» [بر میگردانید از راه خدای] آن کس که بگرویده بود «**وَتَبْغُونَهَا عِوَجًا**»
 و دین خدائی را بی عیب حوئند که آنرا کزی می نمایند «**وَاذْكُرُوا اِذْ كُنْتُمْ قَلِیْلًا**»

۱- در برهان فاطم «وايست» به معنی حاجت و مراد و مقصد آمده است، و در اینجا چنانکه ملاحظه
 میشود مراد فاطمه است . ۲- باز معنی باج و خراج است (برهان فاطم)

و یاد کنید که اندکی بودید « فکثرکم » فراوان کرد الله شما را و انبوه « وانظروا » و نگرید « کیف کان عاقبة المفسدين (۸۵) » چون بود سرانجام مفسدان بیش از شما ؟
 « وان کان طائفة منکم آمنوا » و اگر چنان بود که گروهی از شما استوار
 گیرد مرا و بگردد « بالذی ارسلت به » بآن چیز که مرا بآن فرستاده اند
 « و طائفة لم يؤمنوا » و گروهی بننگروند « فاصبروا » شکیبائی کنید « حتی
 یحکم الله بیننا » تا الله بر گزارد میان ما کار [تا چون بر گزارد !] « و هو خیر
 الحاکمین (۸۶) » و بهتر بر گزارند کان اوست .

الجزء التاسع

« قال الملأ الذین استکبروا من قومه » سران قوم او که کردندنکشان
 بودند از حق ، گفتند او را « لنخرجنک یا شعیب » که ترا بیرون کنیم ای شعیب !
 « والذین آمنوا معک » و این گروهید کان با تو « من قریتنا » از شهر خویش
 « اولتعودن فی ملتنا » یا باز گردید از دین ما دین ما « قال » گفت شعیب : « او لو کنا
 کارهین (۸۷) » و هر چند که ما خواهان آن نیستیم .

« قد افقرینا علی الله کذباً » زر گد دروغی نهاده ، باشیم بر خدای « ان عدنا
 فی ملتکم » اگر ما بادی (۱) شما گردیم « بعد از نجینا الله منها » پس آنکه خدای
 باز رها نید ما را از آن « وما یکون لنا » و نیاید ما را و نسزد « ان نعود فیها »
 که باز گردیم بملت شما « الا ان یشاء الله ربنا » مگر که حیزی خواهد الله خداوند
 ما « وسع ربنا کل شیء علماً » رسیده است خداوند ما ، هر چیز بدانش خود « علی
 الله توکلنا » بر خدای گردیم توکل خویش ، [و بوی باز گذاشتیم بشت خویش]
 « ربنا افتتح بیننا و بین قومنا بالحق » خداوند ما ! بر گزار میان ما و میان قوم ما

کاری بسزا « و أنت خیر الفاتحین (۸۸) » و بهتر کار بر گزارند کان توئی .

« قال الملأ الذین کفروا من قومه » کافران قوم شعیب یکدیگر را گفتند « لئن اتبعتهم شعیباً » اگر شما اتباع شعیب کنید و پس روی او « انکم اذا لخاسرون (۸۹) » پس آنکه شما زیانکاران اید .

« فأخذتهم الرجفة » فرا گرفت ایشانرا زلزله « فأصبحوا فی دارهم جاثمین (۹۰) » تا بامدار کردند در سرایهای خویش مرده بر روی افتاده .

« الذین کذبوا شعیباً » ایشان که شعیب را دروغ زن گرفتند « کان لهم یغنون فیها » کوئی که هرگز در زمین خود نبودند « الذین کذبوا شعیباً » ایشان که شعیب را دروغ زن گرفتند « کانوا هم الخاسرین (۹۱) » ایشان زیان کاران اند .
 « فتوئی عنهم » بازگشت از ایشان که مرده دید ایشانرا « وقال یا قوم » و گفت ای قوم ! « لقد ابلاغتکم رسالات ربی » بشما رسانیدم پیغامهای خداوند خویش
 « ونصحت لکم » و شمارا نیک خواستم و پند دادم « فکیف آسی علی قوم کافرین (۹۲) » پس اکنون بر قومی ناگرویدگان اندوه چون خورم !

النوبة الثانية

قوله تعالى : « و لوطاً » - ای : و ارسلنا لوطاً ، و هو اسم اعجمی کابراهیم و اسحق . و قيل : هو اسم عربی . و انما سمی لوطاً لانه حبسه لاط بقلب ابراهیم ، ای : تعلق به و لصق . و هو لوط بن هاران بن آزر برادر زاده ابراهیم بود ، باعم خویش ابراهیم از زمین بابل برفت . بسوی شام . ابراهیم به فلسطین فرو آمد ، و لوط به اردن ، پس رب العالمین لوط را به بیغامبری فرستاد باهل سدوم و عمورا و صعورا و صامورا . این چهار شارستان مؤتفکات خوانند ، یعنی : ائتفکت بهم ،

ای انقلبِت . و مسکن وی به سدوم بود . ایشانرا بیست و اند سال دعوت کرد ، و یکی از ایشان ایمان نیاورد ، و بآن فاحشه و فعل بد حریص کشته بودند ، و لوط بایشان انکار می نمود ، و می گفت : « ائنکم لتأتون الرجال » ، قرأ اهل المدينة و حفص « انکم » بکسر الالف علی الخبر ، و قرأ الاخرون : « ائنکم » بالاستفهام .

« أتأتون الفاحشة » - یعنی اتیان الذکران ، « ما سبقکم بها من احد من العالمین » - قال عمر بن دینار : مانرا ذکر علی ذکر فی الدنيا حتی کان قوم لوط . این فعل لواطه پیش از قوم لوط در هیچ امت نبوده ، و هرگز تا آن روزگار کس شناخته ، و این فعل ابلیسی ایشانرا بآن راه نمود ، که در صورت کودکی زیبا روی بمیان ایشان برآمد و ایشانرا بخود دعوت کرد ، بآن عمل خبیث ، و ایشان عادت گرفتند ، و علی الخصوص با غربا و ابناء السبیل میکردند ، و با قوم خود البته نکردندی و روا نداشتندی (۱) . اینست که الله گفت . « أتأتون الذکران من العالمین » - یعنی بالعالمین هینما الغرباء . آنکه تفسیر کرد :

« ائنکم لتأتون الرجال » - در قرآن نامها است مجامعترا افزون ازده ، اتیان از آنست . « شهوة » - ای کشهوة الجماع التي حقها ان تنال من النساء . « من دون النساء » - ای لا من النساء . « بل انتم قوم مسرفون » - ای مجاوزون امرالله . الاسراف و الجهل توأمان ، و لهذا قال فی سورة النمل « تجهلون » . قال النبی (ص) « لا ينظر الله الى رجل اتى رجلا او امرأة فی الدبر » .

فصل

بدان که لواطت حرام است ، و از جمله کبائر است . همچون زنا موجب حد . و تبوت آن هم از آن طریقست که نبوت زنا : بگواهان عدول ، و لفظ صریح ، که

۱- الف : نکرد ندید . . . نداشتندید .

چهار مرد عدل گویند بلفظ صریح مفسر و مقشر که : رأینا فرجه غاب فی فرجه . پس چون ثابت گشت و درست شد حد واجب شود . و **شافعی** را در حد لائط دو قول است : بیک قول مستوجب قتل گردد ، لقول النبی (ص) : « من عمل عمل قوم لوط فاقتلوه » . و روی ابن عباس : ان النبی (ص) قال : « من وجدتموه يعمل عمل قوم لوط فاقتلوا الفاعل والمفعول به » . باین قول بکروثیب و فاعل و مفعول به در آن یکسانند ، و بقول دیگر حدّ زنا واجب شود ، ان کان بکراً جلّ و ان کان ثیباً رجم ، لقول النبی : « اذا اتى الرجل الرجل فهما زانیان ، و اذا اتت المرأة المرأة فهما زانیتان » .

و روی عن علی (ع) قال : « هذه معصية ما عصى الله تعالى بها الامة واحدة فأهلكهم ، و انی اری ان يحرق بالنار » . و سئل ابن عباس عنه ، فقال : یرمی من اعلی شاهق فی تلك القرية . ثم يتبع بالحجارة حتى يموت . و روی ان عبد الملك بن مروان كتب الى حبيب قاضی حمص يسأله كم عقوبة اللوطی ، فكتب : ان علیه ان یرمی بالحجارة كما رجم قوم لوط ، فان الله تعالى يقول : « و أمطرنا عليهم حجارة من سجيل » ، فقبل عبد الملك ذلك منه و حسنه .

« وما كان جواب قومه الا أن قالوا اخرجوهم من قريبتكم » - چون لوط ایشانرا نصیحت کرد ، و بر توبه و بر ترك معصیت و لواطت دعوت کرد ، نبود ایشانرا جواب بصواب و راستی ، با سفاهت و استهزاء گشتند و گفتند : « اخرجوهم من قريبتكم » - در همه قرآن قریه نیست مگر بمعنی شهر ، سمیت قریه لانها تقری السکن ، ای تجمعهم ، و تحتوی علیهم . بطریق استهزاء و سفاهت گفتند : ایشانرا از شهر بدر کنید یعنی لوط را و دودختر وی زعورا و ریشا ، و قیل : ریشا و عیسا ، « و من آمن معه » - میگوید : ایشانرا بدر کنید ، که ایشان مردمانی با کیزه اند . از آنچه ما می کنیم تخرج میکنند ، و پاکیزگی میجویند . « يتطهرون » یعنی يتقززون عن اتيان اذبالرجال و اذبالنساء . قال ابن بحر :

معناه یرتقبون اطهار النساء فجامعوهن فیها . قال ابن عباس : عابوهم بما یتمدح به .
 « فأنجیناه وأهله » - ای من آمن به ، « الامرأته » و اسمها واهله ، فانها
 كانت تسر الکفر « كانت من الغابرين » ای من الباقين فی عذاب الله . و قيل : من الغائبين
 عن النجاة .

« وأمطرنا عليهم مطراً » - جای دیگر ازین کشاده تر کفت : « أمطرت مطراً
 السوء » . جای دیگر آنرا بیان کرد ، کف : « وأمطرنا عليهم حجارة من سجيل » .
 این سنگ باران قومی را بود از ایشان که از شارستان بیرون بودند ، بوقت عذاب سنگها
 بارانیدند بر ایشان ، که در دیدار کل مینمود ، و در زخم سنگ ، و اندرون وی بآتش
 آکنده . اما شارستان را و اهل آن در هوا بردند ، و در گردانیدند ، و در زمین کوفتند ،
 و آب سیاه بر ایشان بر آوردند ، و آنکه ایشانرا در آتش کردند . و آنکه در آخر
 قصه کفت : « فانظر کیف کان عاقبة المجرمین » ای الکافرین . در فکر که سرانجام کافران
 چه بود ؟ و بچه روز رسیدند ؟

« و الی مدین اخاهم شعیباً » - ای و أرسلنا الی مدین اخاهم شعیباً . یعنی :
 اهل مدین . میگویند : مدین نام آن زمین است که خابه و مسکن مدین بن ابراهیم
 الخلیل بود ، بوی باز خوانند ، و گفته اند : نام قبیله است ، و ایشان اصحاب ایکه
 بودند . و گفته اند : « الی مدین » ای : و أرسلنا الی ولد مدین بن ابراهیم .

قتاده گت : شعیب را بدو قوم فرستادند : یک بار به مدین و یک بار به
 اصحاب ایکه ، و مدین دیگراند ، و اصحاب ایکه دیگر . « اخاهم شعیباً » هو شعیب
 بن نویب بن مدین بن ابراهیم ، و قيل : ان نسبته فی التوراة شعیب بن حدی بن شجر
 بن لام بن یعقوب بن اسحق ، و قيل هو شعیب بن میکائیل ، کان یقال له خطیب
 الانبیاء ، لحسن مراجعته قومه . « اخاهم شعیباً » - عرب هر چیزی را که منوط بود به چیزی ،

و مداوم بود، آنرا اخ گویند، اگر چه جماد بود و جانور بیرون از مردم، يقال اخو البغلة و اخو الناقة و اخو السفر. قال ابن ابی ریهه :

اذا سفر جو آب ارض تقاقت به فلولات فهو اشعث اغبر
 « قال يا قوم اعبدوا الله » - ای وحدوا الله ، « مالکم من اله غیره » ، لیس لكم رب غیره .

« قد جاء تکم بینة من ربکم » - این دلیل است که ویرا معجزه بود بخلاف ایشان که گفتند: پیغامبر بود، و اورا معجزه نبود قال الزجاج : لا تقبل نبوة بغير معجزة. « قد جاء تکم بینة من ربکم » - یعنی ما اوتی من المعجزة . بو بکر نقاش گفت : اورا آیت و معجزات بود، اما ذکر معجزه وی در قرآن نیست ، و نه معجزه هر پیغامبری در قرآن کرده اند . نه بنی که مصطفی را صلوات الله علیه معجزات و آیات بسیار بود ، و نه همه در قرآن است ، بل بعضی در قرآن اسب ، و بعضی نه .

« فأوفوا الکیل والمیزان » - قوم وی کافر بودند اهل بخش و خیانت در پیمانانه و ترازو ، و شعیب ایشانرا نصیحت کرد ، و باتمام پیمانانه و ترازو فرمود ، گفت : پیمانانه و ترازو راست میدارید ، و در آن کزاف کارمباشید ، و بر دیگران ظلم و حیف مکنید « ولا تبخسوا الناس اشیاءهم » - اشیاء گفت تا حزر و عد و ذرع و مساحت همه در آن شود . « ولا تفسدوا فی الارض » یعنی بالكفر « بعد اصلاحها » بعد بعث الانبیاء و الامر بالعدل و الاحسان . و قيل : لا تفسدوا بالظلم و العدوان فی الکیل و المیزان . « ذلکم » ای الذی ذكرت لکم و أمرتکم به « خیر لکم ان کنتم مؤمنین » - ای مصدقین ما اقول . « ولا تععدوا بکل صراط توعدون » - این خطاب با اصحاب مکس است . عشار را میگوید که سرسراه نشیند ، و مردم را ترساند ، و باج (۱) ستاند « و تصدون

عن سبیل الله . این صدّ از سبیل از بهر آن گفت که در مکس که عشار ستاند قطع افتد سبیل را ، و صدّ از آن ، و چون چنری چنین بود حرج افتد بر حاج و معتمر و زائر و طالب علم و واصل رحم و مجاهد . نه بینی که ابلیس روز طرد چه گفت : « لأفعدن لهم صراطك المستقیم » که آن همه در تحت آنست . و گفته اند : این خطاب باقسطاع طریق است ، ایشان که راه به بیم دارند ، و کاروان زنند ، و قتل و غارت کنند . و حکم این در موضع خویش گفته ایم . و گفته اند این آیت در شأن آن کافران است علی الخصوص که بر سر راه می نشستند تا کسی که قصد شعیب داشت تا با وی ایمان آرد ، از وی باز دارند ، و بترسانند . همی گفتند : شعیب مردی دروغ زن اسب فتنان . نگر که بوی ایمان نیارید ، و بر وی نروید ، که باطل وی فریفته گردید ، و از دین خویش بیفتید ، رب العالمین گفت ایشانرا : چنین مکنید ، و مؤمنان را از وی بازمدارید ، و ایشانرا مترسانید .

« و تصدون عن سبیل الله » - این سبیل ایدر (۱) دین است میگوید : دین خدائی را می عیب خوئید که آنرا کثری می نمائید « تبغونها عوجاً » ای تبغون لها عوجاً . عوج سکر عین کثری بود در حیزی نادیدنی ، چون دین و عهد و نسب و جز از آن . اما در حیزی دیدنی عوج است بفتح عین چون دیوار و چوب و جز از آن و گفته اند : صراط در همه قرآن بدو معنی آید : یکی بمعنی طریق ، چنانکه درین آیت گفت : « بکل صراط توعدون » ، ای کل طریق . همانست که در سورة الصافات گفت : « فاهدوهم الی صراط الجحیم » یعنی الی طریق الجحیم وجه دوم صراط است بمعنی دین ، چنانکه گفت : « اعدنا الصراط المستقیم » ای الدین المستقیم ، و در سورة الانعام گفت : « فان هذا صراطی مستقیماً » ، « وهذا صراط ربك مستقیماً » ، و نظر این در قرآن فراوان است « واذکروا انکم تم قلایلا فکنسّرکم » - ای فأكثر عددکم بعد القلة ، و اعزّکم

بعد الذلة. ذلك أن مدين بن ابراهيم تزوج ريشا بنت لوط فولدت حتى كثر عدد اولادهما. وقيل: كنتم فقراء فأغناكم، وقبل: كنتم عجزة فجعلكم ذوى مقدرة. نعمت خود در یاد ایشان داد، و آنکه پند داد و نظر عبرت فرمود، گفت: «وانظروا كيف كان عاقبة المفسدين»، فى الارض بالمعاصى مثل قوم نوح و عاد و ثمود و قوم لوط. «عاقبة» نامى است سرانجام را، و عقبى همچنان، اما آنجا که گفت: «والعاقبة للمتقوى»، «والعاقبة للمتقبن» يعنى والعاقبة المحمودة والعقبى المحمودة.

«و ان كان طائفة منكم آمنوا بالذى ارسلت به» من العذاب «و طائفة لم يؤمنوا» اى لم يصدقوا بالعذاب «فاصبروا حتى يحكم الله بيننا» - ابن عباس گفت و مقاتل بن حيان: اين خطاب با مؤمنان است، و تسليت ایشان است، ميگويد: صبر كنيد بر دين خویش، و بر اذى و رنج كافران، تا آنكه كه الله كار بر گزارد و حكم كند در عذاب فرستادن. مقاتل بن سليمان گفت: اين خطاب كافران است بر سبيل تهديد، همى گويد: اى كافران صبر كنيد تا بينيد آنچه شمارا در پيش است از عذاب و عقوبت، «وهو خيرُ الحاكمين» - لأنه لا يجوز عليه الحور ولا المحابة فى الحكم

«قال الملأ الذين استكبروا من قومه» - يعنى الذين استكبروا عن الله و عن رسوله فلم يؤمنوا، «لنخرجنك يا شعيب و الذين آمنوا معك من قريتنا اولئعودن فى ملتتنا» - اى ديننا الذى نحن عليه، و تتركون دينكم. عظماء و رؤساء قوم شعيب گفتند، ایشان كه از حق گردن كشى كردند (۱) و برخدا و رسول عصيان آوردند كه: از دو كار بيرون نيست اى شعيب! يا ترا و مؤمنان كه با تو اند از شهر بيرون كنيم، يا بدين ما باز گرديد، و بآن آئييد. شعيب گفت: اتجبروننا على العود و ان كرهنا؟ و هر چند كه ما دين شما نخواهيم، و آنرا كراهيت داريم، ما را با جبار بر آن ميداريد و

میخوانید؟! ایشان گفتند: آری، چنین میکنیم. پس **شعیب** گفت:

«قد اقترینا علی الله کذباً» - برالله پس دروغ ساخته باشیم اگر بملت شما درآئیم، و با دین شما گردیم، پس از آنکه الله ما را از آن برهانید، و در آن نیاورد. آنکه گفت: «وما یکون لنا ان نعود فیها الا ان یشاء الله ربنا» - ای: الا ان یکون قد سبق فی علم الله وفی مشیتة ان نعود فیها. میگوید: نزد ما را که با دین و ملت شما گردیم، مگر که در علم الله و در مشیت وی رفته در ازل که ما باز گردیم، که پس ناچار علم وی بر ما برود، و قضای وی در حکم وی روان گردد، و الله دانسته است آنچه خواهد بود، پیش از آنکه باشد. اینست که گفت: «وسع ربنا کل شیء علماً» و قیل: الا ان یشاء الله اهلا کنا، فان الله یسعد من یشاء بالطاعة، و یشقی من یشاء بالمعصية.

اگر کسی گوید: **شعیب** پیغامبر بود، و هر کز بر دین ایشان و بر کفر نبوده، چونست که میگوید: «وما یکون لنا ان نعود فیها»؟ «عود» باز کشتن است بحیزی که یکبار در آن بوده. جواب آنست که «عود» بمعنی ابتدا نیز استعمال کنند بمعنی سیرورت، عاد، ای: صار، وعاد، ای: لحق. یقال: عاد علی من فلان مکروه، و ان لم یکن سبق مکروه قبل ذلک، و تأویله: لحقنی منه مکروه، فعلی هذا معنی قوله: «لتعودن فی ملتنا» ای: لتدخلن و لتصیرن فی ملتنا. «و ما یکون لنا ان نعود فیها» ای: ندخل و نصیر فیها. ومعنی قوله: «ان نجانا الله منها» ای فی سابق علمه و عند اللوح و القلم، و قیل: «ان نجانا الله منها» لم یجعلنا من اهل ملتکم.

معنی دیگر گفته اند در جواب این مسئله که: این خطاب با قوم **شعیب** میرود که در ابتدا کافر بودند، و پس ایمان آوردند، و روا باشد، که مسلمانان بابتدا در تقیه بودند و دین خود پنهان میداشتند. پس بآخر اظهار کردند، و ایشان آن سخن از سر ظن خویش گفتند، که می پنداشتند که ایشان در ابتداء بر کفر بودند.

«علی الله تو کلنا» - این جواب ایشان است که گفتند : «لنخرجنک یاشعیب» ای : فوضا امورنا اله . پس شعیب چون از ایمان و از صلاح ایشان نومید گشت ، رب العزة او را دستوری داد تا برایشان دعا کرد ، گفت : «ربنا افتح بیننا و بین قومنا بالحق» ای : افض بیننا ، ای بین لنا مصیرنا و مصیرهم ، «وانت خیر الفاتحین» ای الحاکمین ، ای : اظهر امرنا بانزال العذاب علیهم ، حتی ینفتح ما بیننا و بین قومنا و یظهر انا علی الحق ، ففتح الله بینهم فنجی المؤمنین وأهلك الکافرین .

« و قال الملأ الذین کفروا من قومه لئن اتبعتم شعباً علی دینه «انکم اداً لخاسرون» لعجزة جاهلون .

« فأخذتهم الرجفة» - ای العذاب . امر الله الارض فنحرت بهم . جای دیگر گفت : «فأخذتهم الصيحة» ای صيحة جبرئیل . جای دیگر گفت : «فأخذهم عذاب يوم الظلة» . مفسران گفتند : چون الله تعالی خواست که ایشان را هلاک کند ، دری از درهای دوزخ برایشان گشاد ، تا گرمای عظیم برایشان تافت ، چنانکه نفسهای ایشان باز گرفت . در اندرونها گریختند ، و در آب شدند ، و هیچ سود نداشت ، و آن گرمی هوا و ماد گرم ایشان را گرفته ، و قرار و آرام از ایشان برده ، تا رب العزة در آن صحرا پاره میغ برانگیخت ، آنرا سایه خنک بود ، و نسیم خوش ، و باد سرد ، ایشان همه در زیر آن میغ مجتمع شدند ، مردان و زنان و کودکان . پس رب العالمین از بالا آتش فرسناد ، و از زمین زلزله پدید آورد ، و جبرئیل بامک برایشان زد . یکبار همه بسوختند ، و چون خاکستر گشتند . اینست که رب العزة گفت : «فأصبحوا فی دارهم» یعنی فی قریتهم «جامین» یعنی امواتاً خامدین .

«الذین کذبوا شعباً کان لم یغنوا فیها» - ای کان لم یقیموا فیها ، ولم یتنعموا ، وأصله من المغنی ، والمغانی هی المنازل . یقال غنینا بمكان کذا ، ای اقمنا به . قال بعضهم :

اهلك مدين بالزلزلة، و اصحاب الايكة بالحرّ، وكان شعيب معوفاً اليهما . « الذين كذبوا شعيباً كانوا هم الخاسرين » الهالكين لا المؤمنين كما زعموا .
 « فتولّى عنهم » - اى اعرض عنهم شعيب بعد أن نزل بهم العذاب ، و قيل : حين رأى اوائل العذاب . « و قال يا قوم لقد ابلغتكم رسالات ربي » فى نزول العذاب ، « و نصحت لكم » . ثم عزى نفسه عنهم ، و قال : « كيف آسى » اى احزن بعد النصيحة « على قوم كافرين » از عذّبوا اين سخن بر سبيل انكار بيرون داد ، يقول : كيف يشتدّ حزنى عليهم؟! اى لا احزن . ميگويد : خون غم خورم بر ايشان؟! يعنى كه نخورم ، كه در ايشان جاى غم خوردن نيست ، و بر ايشان جز عذاب و غضب الله نيست .

قال ابو عبد الله البجلي : كان ابو جاد و هوز و حطي و كلمون و سعفص و قرشت ملوك مدين ، و كان ملكهم فى زمن شعيب ، كلمون ، فلمّا هلك قال ابنته تبكيه :
 كلمون هدّ ركنى هلكه وسط المحلة سيد القوم اتاه الحتف نار تحت ظلة
 جعلت نار عليهم دارهم كالمضمحلة

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و لو طأّ از قال لقومه اتأتون الفاحشة » الاية - فاحشة هر كس لايق روزگار واحوال وى است بنگر كه مقام مرد در راه بردن كجاست؟ فاحشة وى بقدر بشريه وى هم از آنجاست .

خلق عالم سه گروه ييش نه اند: عام اند و خاص اند و خاص الخاص اند. فاحشة عام آنست كه زبان شريعت آنرا بيان كرد و حدّ آن پديد كرد: امّا الجلود و امّا الرّجم، و فاحشة خاص بزبان كشف بچشم سرنگرستن است بملاذّ و شهوات دنيا ، و تنعم و زينب آن ديدن و بخود راه دادن، اگر چه حلالست و از شبهت دور، كه آفت حلال از نعيم دنيا

در حقّ خواصّ بیش از آن است که آفت حرام در حق عوام ، و حد این فاحشه از زبان صاحب شرع صلوات الله وسلامه علیه آنست که گفت : «غضّوا ابصارکم و کفّوا ایدیکم» ، و فاحشه خاص الخاص آنست که باندیشه دل بیرون از حق با غیری نکرد، و از حق جلّ جلاله این خطاب می آید که : «قل الله ثمّ ذرهم» میگوید: بنده من! خود را منکر، همه فعل مابین. بکرد خود منت بر ما منه ، توفیق مابین. از نشان خود بگریز، یکبارگی مهر مابین. گرفتار مهر او را با غیر او چه کار! دل واسوی (۱) او دار و غیر او بگذار:

آشوب همه جهان حدیث من و تو

بگذار من و همه جهان گلشن تو .

يقول الله تعالى : عجبا لمن آمن بي كيف يتّكل على غيري؟! لو نظروا الى لطائف ربّي ما عبدوا غيري .

«و الی مدین اخاهم شعيباً» الایة۔ دون همت و بی حاصل قومی بودند قوم شعيب که در محقرات پیمانه و ترازو باین حبسات و ذرات اندازه فرمان حق در گذاشتند، و از حد راستی بنعت مخالفت قدم بیرون نهادند تا آن بلاء عظیم و عذاب الیم بسر ایشان فرو آمد . عوام خلق مثل این گناه بکو حک دارند، و آن کوچک نیست که نه اعتبار بعین گناه است بلکه اعتبار بمخالفت و معصیت خداوند جبّار است ، و بی حرمتی بر شرع مقدّس آوردن ، و اندازه و حدود آن در گذاشتن ، و تحسبونه هیماً و هو عند الله عظیم. این تعظیم جلال شریعت و توقیر جمال حقیقت کاریست که امت محمّدر ا بیامده ، و دولتی که از راه توفیق روی بایشان نهاده ، تا دقائق ورع دریافتند ، و اندازه های شریعت و خرده های دیانت بحکم فرمان نزرگ داشتند ، و از آن قدم فراتر نهند .

عبدالله مبارك در عنوان شباب که طالب علم بود در مرو حدیث می نوشت فلمی

بعاریت خواست از دانشمندی، و بآن حدیث نبشت پس در مقلمه نهاد و فراموش کرد .
 از آنجا بعراق رحلت کرد، چون بعراق رسید قلم عاریتی در مقلمه یافت و دلتنگ شد و
 در وی اثر عظیم کرد، تا از آنجا بمر و باز گشت و آن قلم بصاحب باز داد. آنکه بعراق باز شد.
بو عبد الله که همس گفت : وقتی کناهی کردم، اکنون چهل سال است تا بدان
 میگیریم. گفتند: ای شیخ! آن چه گناه است؟ گفت دوستی بزیرارت من آمد بدانگی سیم
 او را ماهی بریان خریدم . چون خواست که دست شوید از دیوار همسایه پاره ای کل
 بگرفتم تا وی بدان دست شوید. اکنون چهل سال است تا بدان مظلومه میگیریم و آن
 مرد نمانده تا از وی حلالی بخواهم

و **حسین بن علی بن ابی طالب (ع)** روزی يك خرما از مال صدقه در دهن نهاد
 رسول خدا صلوات الله علیه حاضر بود و حسین كودك بود، رسول گفت : « القها یا حسین؟ »
 بینداز ای حسین! که این مال صدقه است .

و **عمر بن عبد العزیز** خلیفه روزگار بود . وقتی مال غنیمت آورده بودند و در
 میان آن مشك بود ، بینی خویش استوار بگرفت و گفت: منفعت مشك در بوی است ، و
 این حق مسلمانان است . هر چند که این قدر در شرع بمحل مسامحت است امّا در کمال
 ورع روا نمیداشتند، و تعظیم فرمان شرع را این اندك بزرگ میداشتند، از آنکه بیدار
 و هشیار بودند ، و شریعت و حقیقت گرامی داشتند ، و بچشم تعظیم و توقیر در آن
 نگرستند ، لاجرم برخوردار گشتند و سعادت ابد رسیدند .

۱۰ - النبوة الاولى

قوله تعالى: « وما ارسلنا فی قرية من نبی » نفرستادیم در هیچ شهر پیغامبری
 « الا اخذنا » مگر که فراگرفنیم « اهلها » مستکبران آنرا « بالباساء » بنا ایمنی

« وَالضَّرَّاءِ » و تنگی « لَعَلَّاهُمْ يَضْرَعُونَ (٩٢) » مگر که ایشان در من زارند.
 « ثُمَّ بَدَّلْنَا » پس آن ایشانرا بدل دادیم « مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةِ » بجای
 آن بدیها ایمنی و فراخی « حَتَّىٰ عَفَوْا » تا انبوه شدند « وَقَالُوا » و گفتند : « قَدْ مَسَّ
 آبَاءَنَا الضَّرَّاءُ وَالسَّرَّاءُ » این همیشه بوده است و پیدران ما هم رسیده روز کار بدو
 روز کار نیک. در آن عتاب نیست که نه خود جز با ما نیست « فَأَخَذْنَا هُمْ بِفِتْنَةٍ » فرا گرفتیم
 ایشانرا ناگاه « وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ (٩٥) » از آنجا که ندانستند .

« وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ » و اگر این مردمان که در شهرها اند « آمَنُوا
 وَاتَّقَوْا » ایمان آوردندی و از نافرمانی بپرهیزیدندی « لَفَتَحْنَا عَلَيْهِمُ » ما بر (١) ایشان
 باز کشادیمی « بَرَكَاتٍ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ » بر کتھائی از آسمان و زمین « وَلَكِنْ
 كَذَّبُوا » لکن دروغ زن گرفتند فرستادگان مرا « فَأَخَذْنَا هُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ (٩٦) »
 فرا گرفتیم ایشانرا بآنچه میکردند .

« أَفَأَمَّنَ » ایمن نشستند « أَهْلَ الْقُرَىٰ » این مردمان که در شهرها اند
 « أَنْ يَأْتِيَهُمُ الْبَاسُ » که بایشان آید زور گرفتن ما « يَبِيتُونَ (٩٧) » و
 ایشان در خواب.

« أَوْ أَمَّنَ أَهْلَ الْقُرَىٰ » یا ایمن نشستند این مردمان که درین شهرها اند « أَنْ
 يَأْتِيَهُمُ الْبَاسُ مُضِحٍّ » تا آنکه بایشان آید زور گرفتن ما چاشتگاه « وَهُمْ يَلْعَبُونَ (٩٨) »
 و ایشان در بازی خویش .

« أَفَأَمَّنُوا » ایمن اند ایشان « مَكْرَ اللَّهِ » از ساز نهانی الله که کاری سازد
 پنهان از ایشان « فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ اللَّهِ » ایمن نه نشیند از ساز نهانی الله « إِلَّا الْقَوْمُ
 الْخَاسِرُونَ (٩٩) » مکر کرده زبان کاران .

« أَوَلَمْ يَهْدِ » پیدا نکرد و باز ننمود « لِلَّذِينَ يَرْتُونَ الْأَرْضَ » این مردمانرا
 که در شهر نشسته اند « مِنْ بَعْدِ أَهْلِهَا » پس هلاک کردن پیشینان جهانیان را « إِنَّ لَوْ نَشَاءُ »

که ما اگر خواهیم «اصبناهم بذنوبهم» ایشان را بگیریم بگناهان ایشان
 «ونطبع علی قلوبهم» و مهر نهیم بر دل‌های ایشان «فهم لا یسمعون» تا حق
 و پند نشنوند.

«تلك القرى» آن شهرها که اهل آن هلاک کردیم «نقص علیک من انبائنا»
 بر تو میخوانیم خبرها و قصه‌های آن «ولقد جاءتهم رسلهم بالبینات» و بایشان
 آمد رسولان ما بایشان به پیغام‌های راست و معجزه‌های روشن «فما کانوا لیؤمنوا»
 و بدان نبودند که ایمان آرند «بما کذبوا من قبل» تا آنچه دروغ شمرده بودند پیش از آن
 «فکذلک یطبع الله علی قلوب الکافرین» (۱۰۱) «همچنان بر مینهد الله بر دل‌های کافران.
 «وما وجدنا لأکثرهم من عهد» و بیشتر ایشان را عهدی نیافتیم
 «وان وجدنا اکثرهم لفاسقین» (۱۰۲) «و نیافتیم بیشتر ایشانرا مگر فاسقان و از طاعت
 بیرون آمدگان.

«ثم بعثنا من بعدهم موسی» پس از ایشان فرستادیم موسی را «بآیاتنا»
 بسخنان خویش «الی فرعون وملائه» بفرعون و کسان وی «فظلموا بها»
 منکر شدند آنرا و ستم کردند «فانظر کیف کان عاقبة المفسدین» (۱۰۳) در نگر چون
 بود سرانجام کار مفسدان.

«وقال موسی یا فرعون» و موسی گفت ای فرعون! «اننی رسول
 من رب العالمین» (۱۰۴) من فرستاده‌ایم از خداوند جهانیان.

«حقیق علی ان لا اقول علی الله الا الحق» سزاوارم من و استوار داشته
 که نگویم بر الله مگر راستی «قد جئتکم ببینة من ربکم» آوردم بشما پیغامی راست
 و نشانی درست و معجزه‌ای پیدا از خداوند شما. «فأرسل معی بنی اسرائیل» (۱۰۵)
 رها کن با من بنی اسرائیل را

« قال ان كنت جئت بآية ، فرعون گفت: اگر نشانی آورده ای » فأت بها
ان كنت من الصادقين (١٠٦)» بیار آن نشان اگر از راستگویانی.
« فألقى عصاه » بیو کند (١) عصای خویش « فاذا هي ثعبان مبين (١٠٧) »
چون بدید ثعبانی گشته بود آشکارا .

« ونزع يده » و دست خود بیرون کشید از زیر بازوی خویش « فاذا هي
بيضاء للناظرين » که (٢) در نگرستند آنرا دیدند سفید (٣) تابنده نگرندگان را

النوبة الثانية

قوله تعالى : « وما ارسلنا في قرية من نبي » - اینجا ضمیری محذوف است یعنی:
وما ارسلنا في قرية من نبي فكذبه اهلها ، «الاخذناهم بالأساء والصراة» - بأساء فقر است
وضراء گرسنگی، و گفته اند: بأساء زیان تن است وضراء زیان مال میگوید: هیچ پیغامبر
نفرستادیم بشهری که مستکبران و کردن کشان آن شهرها پیغامبر را دروغ زن گرفتند
وازی نمودند مگر که آن مستکبران را بدرویشی و گرسنگی و قحط و بلا فرو گرفتیم، بآن
گرفتیم تا مگر در زارند و توبه کنند، و بحق تن در دهند نکرند توبه ، و تن در ندادند
بحق ، پس ما باز گردانیدیم آن بلا و شدت، و بجای درویشی توانگری دادیم ، و بجای
بلا تندرستی، و بجای محنت نعمت. تا در آن نعمت بنایزدند و بیفزوند هم در مال و هم در
فرزند. اینست که گفت : « حتی عفوا » ای کثروا و کثرت اموالهم و اولادهم يقال : عفا
شعره، ای : کثر، ومنه قوله صلى الله عليه وسلم: «احفوا الشوارب واعفوا اللحي» پس ایشانرا
در آن نعمت بطر بگرفت و در طغیان بیفزوند و تمرد بیشتر نمودند . و از سر نا دانی
و غمری گفتند : « قد مس آباءنا الضراء والسراء، ای: قد أصاب آباءنا في الدهر مثل ما

اصابنا، وتلك عادة الدهر، وليست هي عقوبة من الله فكونوا على ما انتم عليه. بایکدیگر گفتند: عادت روزگار اینست، يك چند نعمت و يك چند محنت. و آن محنت و شدت نه عقوبتی است از الله بر ما، و نه چیزی است که علی الخصوص فرو آمد بما، باری بر سر کار خویش و بردن خویش باشید، و از آنچه بودید هیچ بمگردید، فلما فسدوا علی الامرین جمعاً اخذهم الله بغته و هم لا يشعرون بنزول العذاب، اینست که رب العالمین گفت: « فأخذناهم بغته و هم لا يشعرون ». چون در هر دو حال نعمت و شدت روی از فساد بنگردانیدند، و در نعمت شکر نکردند، بلکه در طغیان بیفزودند، ما ایشانرا فرا گرفتیم بعذاب ناگه، از آنجا که ندانستند و گوش نداشتند. این آیت تخویف مشرکان قریش است و تهدیدی که رب العالمین ایشانرا میدهد، که اگر شما همان معاملت کنید که ایشان کردند، شما را همچنان گیریم که ایشانرا گرفتیم، آنگه از ایشان خبر داد که:

« ولو أن أهل القرى - التي عذبت من قوم نوح وعاد و ثمود و امثالهم، آمنوا بتوحيد الله و اتقوا الله بحقه الذي فرضه عليهم ما قحط عنهم المطر و لفتحنا عليهم، ای نزلنا عليهم. يقال: فتح علی بنی فلان اذا اصابوا خيراً. و بر قراعت شامی لفتحنا مشدد بر معنی مبالغت، « بركات من السماء، یعنی المطر و الارض، یعنی النبات و لكن كذبوا » الرسل « فأخذناهم بما كانوا يكسبون، من الشرك و التكذيب و اعمالهم الخبيثة، فأهلكناهم بها. این آیت دلیل است که خصص دیار و نعمت فراخ و روزی فراوان در آب آسمان و نبات زمین بسته، و آب آسمان و نبات زمین در ایمان و تقوی بندگان بسته. چون بر عموم شعار مسلمانی نگه دارند، و دین و شریعت را بزرگ دارند و شرائط ایمان و تقوی بجای آرند رب العزة نعمت و معاش بر بندگان فراخ دارد، و اگر بعکس این بود قحط و بلا و شدت پدید آید. و گفته اند: بركات آسمان قبول دعا است و بركات زمین تسهیل حاجات، چون ایمان و تقوی بود دعا مستجاب باشد

و حاجتها روا و روان .

« افامن اهل القرى » - یعنی اهل مکه و ما حولها . این سخن بر مخرج استفهام بیرون داد و معنی تحذیر است . « اُن یأتیهم باسنا » ای عذابنا « یاتنا » ای لیلا « وهم نائمون » .

« او امن » - قراءت حجازی و شامی بسکون واو است ، و معنی همانست ، « اُن یأتیهم باسنا ضحی » ای نهاراً « وهم یلعبون » ای ساهون لاهون فی غیر ما یجدی علیهم . معنی دیگر هر دو آیت آنست که کفر قریش بعد از آنکه مصطفی را تکذیب کردند نه رواست ایشانرا که ایمن نشینند از عذاب و باس حق ، نه در شب و نه در روز ، که عذاب ما ناگاه ایشانرا گیرد بوقت غفلت یا در شب یا در روز . این همچنان است که گفت : « انها امرنا لیلا او نهاراً » .

ثم قال : « افامنوا مکر الله » - مکر الله آنست که باطاعت خواند و فرا نگذارد ، یا از معصیت باز زند و در افکند ، یا بنده را بر طلب چیزی دارد که ویرا آن نداد یا پنداره ای در وی افکند ، و جز از آن کند . « فلا یأمن مکر الله الا القوم الخاسرون » الذین لایؤمنون به . « اولم یهد » - ای اولم یبیین « للذین یرثون الارض » یسکنون فیها و ینالون من ثمارها « من بعد اهلها » ای الامم الخالیة الذین اهلکوا بقبیح فعلهم ، فعمل هؤلاء اعمالهم و عتوا علی ربهم ، « ان لونساء اصبناهم بذنوبهم » ای اهلکناهم کما اهلکنا من قبلهم .

خلاصه سخن اینست که : اولم یبیین اهل کنا اهلها ان لونساء اصبناهم . میگوید : باز ننمود ایشانرا که در زمین نشسته اند هلاک کردن ما پیشینان (۱) را ، که اگر خواهیم اینانرا هلاک کنیم چنانکه ایشانرا کردیم و خوانده اند در شواذ : « اولم نهی » بنون ، و معنی آنست که پیها نکردیم و باز ننمودیم اینانرا که درین شهرها نشسته اند ، باهلا کنا اولهم ، هلاک کردن ما پیشینان را (۱) که اگر خواهیم ایشانرا بگیریم بگناهان ایشان .

اینجا سخن تمام شد، پس گفت: «و نطبع علی قلوبهم»- این امت را میگوید که مایشانرا عذاب نکردیم چنانکه پیشینیان را کردیم از قوم نوح و قوم هود و صالح و لوط و شعیب، اما مهر نهم بر دلهای ایشان تاحق نشنوند و پند نپذیرند، «فهم لا یسمعون» الايمان والهدى للطبع الذى طبع على قلوبهم، و قيل: لا یسمعون ای لا یجیبون، من قولهم سمع الله لمن حمده، ای: اجاب، و به يقول الشاعر:

دعوت الله حتى خفت ان لا يكون الله يسمع ما اقول

«تلك القرى»- شارتست فرادیار قوم لوط و عاد و ثمود و مدین، «نقص عليك من انبائها» ای تتلوا عليك من اخبارها کيف اهلکناهم و دمرناهم و كيف بعثنا اليهم الرسل ندعوهم الى الهدى. «ولقد جاءتهم رسلهم بالبينات» یعنی بالمعجزات والدلالات والامر والنهي، وقيل ببيان العذاب بأنه نارلهم في الدنيا، «فما كانوا ليؤمنوا بما كذبوا من قبل» اینجا اقوال مفسران مختلف است:

ابن عباس و سدی گفتند: فما كانوا اولئك الكفار الذين اهلکناهم ليؤمنوا عند مجيء الرسل، بما كذبوا من قبل يوم الميثاق، فأقروا كرهاً باللسان و اضمروا التّكذيب. میگوید: آن کافران پیشینه که ایشانرا هلاک کردیم قومی را بآب بکشتی و قومی را بباد و قومی را بزلزله و صیحه، ایشان بر آن نبودند که آنچه روز ميثاق دروغ شمرده بودند و بدل نپذیرفته اگر چه بزبان اقرار داده بودند (۱) بکره، امروز پس ارسال رسل بدان ایمان آرند و پذیرند.

مجاهد گفت: فما كانوا لو احسيناهم بعد هلاكهم و ردناهم الى الدنيا ليؤمنوا بما كذبوا من قبل هلاكهم. میگوید: اگر پس از آنکه ایشانرا هلاک کردیم زنده گردانیم ایشانرا و بدنیا باز آریم، بر آن نه اند که ایمان آرند، و از آن تکذیب که پیش از هلاک

کردند باز کردند. این همچنان است که آنجا گفت: «ولو ردوا لعادوا لما نهوا عنه»، و قيل: ما كانوا ليؤمنوا بما كذب به اوائلهم من الامم الخالية بل كذبوا لوهم. نظيره: «كذلك ما اتى الذين من قبلهم من رسول الا قالوا ساحر او مجنون. اتوا صوا به»؟

وقيل: «جاءتهم رسلهم بالبينات» اى المعجزات التى سألوهم، «فما كانوا ليؤمنوا» بعد ما رأوا العجائب «بما كذبوا من قبل» رؤيتهم تلك العجائب. نظيره: «قد سألها من قبلكم ثم اصبحوا بها كافرين». ثم قال: «كذلك» اى مثل ما طبع الله على قلوب كفار الامم الخالية المهلكين «بطبع الله على قلوب الكافرين» الذين كتب عليهم ان لا يؤمنوا ابداً من قومك. «وما وجدنا لأكثرهم من عهد» يعنى الوفاء بالعهد الذى عاهدهم الله يوم الميثاق. روزميثاق كه رب العزة بر فرزند آدم عهد گرفت، و از ایشان پيمان ستد بر معرفت خویش، ایشان اقرار دادند و عهد بستند كه بروفق اقرار عمل كنند و طاعت دارند. پس چون بعمل رسیدند نقض عهد کردند، و بوفاء عهد باز نیامدند، و عمل نکردند، رب العالمین از ایشان باز میگوید كه: «وما وجدنا لأكثرهم من عهد» بیشترین ایشانرا وفادار نیافتیم.

و معنى عهد وصیت است و فرمان، و قيل: هو ما عهد اليهم فى الكتب، و قيل: «من عهد»، اى: من طاعة. «و ان وجدنا اكثرهم لفاسقين» اى ما وجدنا اكثرهم الفاسقين، اى ناقضين للعهد.

اگر کسی گوید: چه معنى را «اكثرهم» گفت؟ و معلوم است كه كافران همه فاسقان اند. جواب آنست كه همچنانكه در ملت اسلام كس بود كه عدل بود و كس كه فاسق، در ملت كفر همچنین هست كه عدل بود و هست كه فاسق و متهتك و مرتكب فواحش دین خویش. معنى آنست كه: اكثرهم مع كفره فاسق فى دینه غير لازم لشرائع دینه، قليل الوفاء، ناقض لعهد، كاذب فى قوله. وفيه دلالة على ان من الكفار من يفى بوعده. «تم بعثنا من بعدهم»- يعنى من بعد قوم شعيب و قوم لوط و غيرهم ممن تقدم

ذکرهم، «موسیٰ بآیاتنا» یرید ماکان معه من المعجزات الواضحات وهی العصا والید البیضاء وغیرهما. وقیل: «بآیاتنا» ای بدیننا، «الی فرعون»، واسمه **الولید بن مصعب بن ریان**، وقیل: اسمه **قابوس**، «وملائه» اکابر من قومه. «فظلموا بها»- این «با» از بهر آنست که این ظلم بمعنی جحداست یعنی: فجحدوا بها، چنانکه جائی دیگر گفت: «وآمینا ثمود الناقة مبصرة فظلموا بها». جائی دیگر گفت: «بآیاتنا یظلمون» ای: یجحدون، وقیل: ظلموا انفسهم بتکذیبهم بها. «فانظر» بعین قلبک «کیف کان عاقبة» فسادهم؟ وکیف فعلنا بهم من الاهلاك والاستیصال؟

«وقال موسیٰ یا فرعون»- چون **موسیٰ** بر **فرعون** در شد که الله او را فرستاده بود، بوی گفت: «یا فرعون انّی رسول من ربّ العالمین» من رسول خداوند جهانیا منم بتو. «حقیق علی ان لا اقول علی الله الا الحق»- ای انا حقیق جدیر بأن لا اقول علی الله الا ما هو الحق، و هو انّہ واحد لا شریک له. و برقرأت مدنی «حقیق علی» مشدد، یعنی: حق واجب علیّ ان لا اقول. میگوید: حقّی است واجب بر من که نگویم بر خدا مگر راستی. «قد جئکم ببیّنة من ربکم» وهی العصا والید البیضاء، «فأرسل معی بنی اسرائیل» ای اطلقهم ولا تستعبدهم و خلّهم یرجعوا معی الی الارض المقدّسة.

وهب منیه گفت: **فرعون موسیٰ** همان **فرعون** بود که روزگار **یوسف** خاسته بود. چون **یوسف** (ع) از دنیا بیرون شد واسباط برسیدند و هیچ نماندند، ونسل و نژاد ایشان بسیار شد، **فرعون** بر ایشان مستولی گشت، و ایشانرا ببندگی و خواری بر خدمت و بر کار خود داشت، و برایشان خراج و جزیت نهاد، و از آن روز باز که **یوسف** در مصر شد و این **ولید مصعب** در مصر **فرعون** بود، تا آن روز که **موسیٰ** بر سولی در مصر شد چهارصد سال بود، و **فرعون** همان **فرعون** بود برایشان غالب گشته و قوت گرفته و دعویٰ خدائی کرده چون **موسیٰ** گفت: من رسول خدا ام بتو، و بیست و معجزت دارم بدرستی نبوت

خویش ، فرعون جواب داد: «ان كنت جئت بآية فأت بها ان كنت من الصادقين» فی دعوتك. اگر راست میگوئی که پیغامبرم نشانی یار. موسی را عصا در دست بود، گفت: ماهذه بیدی؟ این چیست که بدست دارم؟ فرعون گفت: هذه عصا. چوبی است. موسی از دست بیفکند عصا چنانکه الله گفت: «فألقى عصاه فاذا هو ثعبان مبين» ماری نر گشت آن عصا از دهائی بزرگ آشکارا و روشن، که در آن هیچ کمان نبود که مار است دهن باز کرده، و روی فرعون نهاده، و بنهیب همی رود تا قصر و تخت وی فرو برد. فرعون چون آن بدید از سریر خویش بخواری و بیم بیفتاد و بگریخت، و به پلیدی خود آلوده گشت. و آن مار قصد مردمان همی کرد که خدمتکاران وی بودند. همه بفریاد آمدند. قومی هم برجای بمردند از بیم، و قومی بگریختند. آخر فرعون گفت: یا موسی! خذها وأنا اومن بك وارسل معك بنی اسرائیل. موسی برگرفت و عصا گشت چنانکه بود.

پس فرعون گفت: هل معك آية اخرى؟ هیچ آیت دیگر هست باتو که نشان صدق تو باشد؟ موسی گفت: آری نشان دیگر دارم. دست زیر بازوی خود گرفت و آنکه بیرون کشید، اینست که الله گفت: «و نزع يده» اینجا در سخن اختصار است، که این نزع پس از ضم بوده است، که اول ضم بود چنانکه گفت: «واضم يده الى جناحك»، چون دست از زیر بازوی خود بیرون کشید، آنرا دید سفید (۱) تابنده و روشن، يقول الله تعالى: «فاذا هي بضاء للناظرين» ای لها شعاع يغلب الشمس. تم ردها الى جيبه او تحت ابطه فعادت يده كما كانت، فدل على انه آية و معجزة.

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «و ما ارسلنا في قرية من نبي» الاية. بدان که سر رسالت پیغامبران و حکمت فرستادن ایشان بخلق آنست که رب العالمین جل جلاله و عظم شأنه خلق را

بیافرید، و ایشانرا بدو صنف بیرون داد: صنفی اهل سعادت سزای رحمت و کرامت، و صنفی اهل شقاوت سزای عقوبت و نقمت. پیغامبران را فرستاد بایشان بشارت و نذارت را، چنانکه گفت: «رسالة مبشرين ومنذرين لئلا يكون للناس على الله حجة بعد الرسل». بشارت سعدا راست اظهار مغفرت و رحمت را، و نذارت اشقیا را اظهار عزت و قدرت را. سعدا را گفت: «وبشر المؤمنين بأن لهم من الله فضلا كبيرا». اشقیا را گفت: «بشر المنافقين بأن لهم عذاباً أليماً». و اگر الله خواستندی خلق ایمان آوردندی بی پیغامبران و بی سفیران و رسولان، لکن خواست که از بندگان خود لختی را گرامی گرداند بر سالت خویش، و بر فرق ایشان نهد تاج کرامت خویش نه بینی که هر یکی را از ایشان شرفی دیگر داد و نواختی و تخصیصی دیگر؟ **خلیل (ع)** را گفت: دوست من است: «واتخذ الله إبراهيم خلیلاً». **آدم (ع)** را گفت: صفی من است: «ان الله اصطفى آدم». **موسی (ع)** را گفت: کلیم من است: «و كلم الله موسى تكليماً». **عیسی (ع)** را گفت: «و روح منه». **مصطفی (ص)** را گفت: حبیب من است: «ما ودعك ربك وما قلى».

هر آئینه این تخصیص و تشریف عز و مرتبت ایشان راست نه نظام ملك خویش را، که ملك او بجلال احدیت و کمال صمدیت او خود راست است، از خلق پیوندی نباید: ولوجها من وجهها قمر ولعینها من عینها كحل.

«ثم بدلنا مكان السيئة الحسنة» الایة - قومی را در سراء و ضراء آزمایش کردند بهر دو حال کفو و آمدند. نه قدر نعمت شناختند و نه بامحنت درساختند، تا روز نعمت ایشان بسر آمد، و شب محنت را خود صبح بر نامد. ایشان را میگوید: «فأخذناهم بغتة و هم لا يشعرون». باز قومی دیگر بمحنت صبر کردند، و در نعمت شکر، تا بصبر درجات اعلی یافتند، و بشکر قوت و مواصلت دیدند.

فضیل عیاض میگوید: مردی ازین پارسایان روزگار و نیک مردان وقت درمی

سیم برداشت، بیازارش تاطعام خرد. دومرد را دید بهم در آویخته، و با یکدیگر جدالی و خصومتی در گرفته، گفت: این خصومت شما از بهر چیست؟ گفتند از بهر يك درم سیم آن يك درم که داشت بایشان داد، و میان ایشان صلح افکند. بخانه باز آمد و قصه باعیال خود بگفت. عیال وی گفت: اصبت واحسنت و وفقت. و در همه خانه ایشان برداشتنی و نهادنی هیچ نبود مگر اندکی ریسمان. آن بوی داد تا بآن طعام خرد. ریسمان بیازار برد و هیچ کس نخرید. باز گشت تا بخانه باز آید، مردی را دید که ماهی می فروخت، و ماهی وی کاسد بود؛ کس نمی خرید همچنانکه ریسمان وی. گفت: ای خواجه! ماهی تو نمی خردند و ریسمان من نمی خردند. چه بینی اگر با یکدیگر معامله کنیم؟ ریسمان بوی داد و ماهی بستد. بخانه آورد، شکم وی بشکافتند دانه مرارید پر قیمت از شکم وی بیرون آمد. بجوهریان برد، بصد هزار درم آنرا بر گرفتند. بخانه باز آورد. مرد وزن هر دو خدای را شکر و سپاسداری کردند، و در عبادت و تواضع بیفزودند. سائلی بر درسرای ایشان بایستاد، گفت: رجل مسکین محتاج ذو عیال. مردی ام در مانده و درویش دارنده عیال. با من رفیق کنید. زن با مرد مینگرد و میگوید: هذه والله قصتنا الّتی کنّا فیها. ما همچین بودیم تا الله ما را نعمت داد، و آسانی و فراخی. شکر نعمت را بادرویش قسمت کنیم آنچه داریم. پس آنرا بدو قسم نهادند يك قسم بدرویش دادند و يك قسم از بهر خود بگذاشتند. آن درویش پاره ای برفت و باز گشت گفت: من سائل نهام که من فرستاده خدا ام بشما. الله شما را آزمایش کرد در سرّاً و در ضراً. در سرّاً شکور دید شما را و در ضراً صبور. در دنیا شما را بی نیاز کرد و فردا در عقبی آن بینید که: «لا عین رأّت و لا اذن سمعت و لا خطر علی قلب بشر».

«ولو أن اهل القرى آمنوا» الایة - لو أنهم صدقوا و وعدی، «واتّقوا» مخالفتی

لنورّ قلوبهم بمشاهدتی، وهو بر کة السماء، و زیّنت جوارحهم بخدمتی، وهو بر کة

الارض . مشاهده دل برکت آسمان خواند، که دل از عالم علوی است، و اصل آن از نور ، و خدمت جوارح برکت زمین خواند، که جوارح از عالم سفلی است ، و اصل آن از خاک . « لفتحنا عليهم برکات » - از روی اشارت میگوید : اعتبار نه بکثرت است که اعتبار ببرکت است . نکفت ایشانرا نعمت مضاعف کنیم بلکه گفت : برکت در نعمت کنیم .

روز خندق هزارمرد از یاران رسول صلوات الله و سلامه علیه کار می کردند . همه گرسنه شدند و طعامی نبود جابر بن عبد الله گفت : یا رسول الله ! ما را یک صاع جو نهاده و یک سر گوسفند ، چه فرمائی ؟ گفت : رو آن جو آرد کن و خمیر ساز ، و گوسفند بکش و پاک کن و دیگر بر سر آتش نه . مصطفی رفت و دست مبارک خویش بر سر آن خمیر نهاد ، و انگشت خویش بدهن خویش تر کرد ، و بر سر یک فراز آورد . آنکه یاران را گروه گروه میخواندند ، و از آن خمیر نان می پختند ، و از آن دیگر می خوردند ، تا هزارمرد از آن بخوردند ، و آن نیز چیزی بر سر آمد ، تا بدانی که کار برکت دارد نه کثرت .

« فأمن اهل القرى أن يأتيهم بأسنا بياتاً » - مالك دینار پدر خویش را گفت : یا ابت ! ان الناس ينامون ، مالك لاتنام ؟! پدر جواب داد : ان اباك يخاف البيات . گفت : ای پدر ! چرا بشب نخسبی و تن را در خواب آسایش ندهی ؟! گفت جان بابا ! پدرت از شبیخون می ترسد : « فأمنوا مكر الله » الاية . من عرف علو قدره خشي خفي مكره ، و من امن خفي مكره نسي عظيم قدره .

قال النصر ابا ذی : كيف يأمن الجاني المكر ؟! وای اكبر من جنایة من شاهد شيئاً من افعاله ؟! هل هو الا متوئب على الربوبية ومنازع للوحدانية ؟ وقال الجنيد : احسن العباد حالاً من وقف مع الله على حفظ الحدود والوفاء بالعهود ، و الله عز وجل يقول : « و ما وجدنا لأكثرهم من عهد و ان وجدنا اكثرهم لفاسقين » .

۱۱- النوبة الاولى

قوله تعالى : « قال الملأ من قوم فرعون » سالاران قوم فرعون گفتند:
« ان هذا لساحر عليم (۱۰۹) اينست بدرستی جادوئی دانا استاد .

« يريد أن يخرجكم من ارضكم » میخواهد که بیرون کند شما را از زمین
شما « فماذا تأمرون (۱۱۰) ، [فرعون گفت ایشان را :] چه چیز فرمائید؟

« قالوا » ایشان گفتند فرعون را : « ارجه وأخاه » باز دار ویرا و برادر ویرا
« وأرسل في المداين » و بفرست در شهر های زمین مصر « حاشرين (۱۱۱) » فراهم
کنند کان و جادو جویند کان .

« يَا نُؤُكْ بَكَلِّ سَاحِرٍ عَلِيمٍ (۱۱۲) » تا بتو آرند هر جادوئی دانا که هست .

« وجاء السحرة فرعون » جادوان آمدند بفرعون ، « قالوا » گفتند او را :

« ان لنا تأجراً » ما را برین جادوئی که میخواهی مزدی هست؟ « ان كنا نحن الغالبين (۱۱۳) »
اگر ما موسی را و برادر ویرا غلبه کنند گانیم باز مالند کان و کم آورند کان.
« قال نعم و انکم لمن المقرّين (۱۱۴) » گفت : آری ، و شما پس از آن از
نزدیک کرد کان اید بمن .

« قالوا یا موسی » جادوان گفتند [آنوقت که روی بروی آوردند] ای موسی!

« امّا أن تلقی » تو عصای خویش بپوش بپوش « و امّا ان نکون نحن الملقين (۱۱۵) »
یاما آن خود بیفکنیم ؟

« قال القوا » گفت : شما پیش بیفکنید « فلما القوا » چون بیفکندند

« سحر و اعین الناس » چشم مردمان بر بستند و فرا دیدار چشم مردمان جادوئی نمودند

« واسترهبوهم » و مردمان را بترسانیدند « وجاؤا بسحر عظیم (۱۱۶) » و جادوئی
آوردند بزرگ .

« وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ » وپیغام فرستادیم بموسی « ان الْقَصَاكَ » که عصای خود بیفکن « فَاذْهَبْ بِهَا فَيَكُونُ (۱۱۷) » که آن عصا فروبرد هرچه ایشان بدروغ ساخته‌اند و بجادوئی نموده .

« فَوَقَّعَ الْحَقُّ » حق آشکارا شد و هست « وَبَطَلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (۱۱۸) » و آنچه ایشان میکردند تباه گشت و نیست .

« فَغَلَبُوا هَنَالِكَ » ایشانرا باز شکستند آنجا « وَانْقَلَبُوا » و باز گشتند [جادوان] « صَاغِرِينَ (۱۱۹) » خوار مانده و کم آمده .

« وَأَلْقَى السَّحَرَةُ سَاجِدِينَ (۱۲۰) » و جادوان را بسجود افکندند .
« قَالُوا » گفتند همه : « آمَنَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ (۱۲۱) » بگرویدیم بخداوند جهانیان .

« رَبِّ مُوسَىٰ وَهَارُونَ (۱۲۲) » خداوند موسی و هرون .
« قَالَ فِرْعَوْنُ » فرعون جادوان را گفت : « آمَنْتُمْ بِهِ » بگرویدید باو « قَبْلَ أَنْ آذَنَ لَكُمْ » پیش از آنکه دستوری دادم شما را « إِنَّ هَٰذَا لَمَكْرٌ » شما در نهان با موسی سازی ساخته‌اید « مَكْرُ تَمُوهَ فِي الْمَدِينَةِ » و این ساز نهانی بهم کرده‌اید درین شارسرستان « لَتُخْرِجُوا مِنْهَا أَهْلَهَا » تا اهل آن از آن بدر بیرون کنید « فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ (۱۲۳) » آری آگاه شید .

« لَأَقْطَعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ » ببرم و پاره پاره کنم دستها و پایهای شما « مِنْ خِلَافٍ » از یکی چپ و از یکی راست « ثُمَّ لَأَصْلَبَنَّكُمْ أَجْمَعِينَ (۱۲۴) » و آنکه شما را دست و پای زده و بیایزیم همگان .

« قَالُوا » جواب دادند جادوان « إِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ (۱۲۵) » ما با خدای

خویش گشتیم .

«وما تنقم منا» نیست چیزی که از ما نپسندی «الا أن آمنا» مگر آنکه ما بگرویدیم «بآیات ربنا» پیغامهای خداوند خویش و نشانه‌های او «لما جاءتنا» آنکه که بما آمد. «ربنا» خداوند ما! «افرغ علينا صبرا» فروریز بر ما شکیبائی فراخ «وتوفنا مسلمین» و ما را بر مسلمانی بمیران.

النوبة الثانية

قوله تعالى: «قال الملأ من قوم فرعون» - چون موسی (ع) بیست خویش آشکارا کرد، وحجت خود بنمود ازید بیضا وعصا، و فرعون را گفت: «ارسل معی بنی اسرائیل»، فرعون در آن کار فرو ماند. همت قتل موسی کرد. سالاران ومهتران قوم ویرا گفتند: کشتن را روی نیست که باین معنی شبهتی در مردم آری. پندارند که وی راستگوی بود چون او را بکشتی، بگذار تا کذب وی و سحر وی آشکارا شود و مردم بدانند که این مرد جادو است جادوی دانا حازق. میخواهد که باین جادویی واستادی خویش شما را یعنی فرعون و قبطیان از زمین مصر بیرون کند و ملک شما را زیر زبر گرداند، یعنی که چون میخواهد که بنی اسرائیل را بیرون برد، آن بیرون کردن شما است، که معاش شما از خراج و جزیت ایشان است، ونیز دشمنان شما اند. چون معاش شما بریده گردد و دشمن دست یابد ناچار شما را بیرون کرده باشند پس فرعون گفت: «فما ذا تأمرون» - اینجا اضمار است، یعنی: قال فرعون: فما ذا تأمرون؟ معنی «تأمرون» تشیرون است، که فرعون ملأ خود را بر خود امر ندیدید (۱) اکنون شما چه اشارت کنید چه بینید و رأی شما در این کار چیست؟ «قالوا ارجه» - بهمزه قراءت مکی و بصری و شامی و یحیی، اما «هاء» مکی باشباع ضمه خواند متصل بواو چنانکه اصل اوست.

۱- چنین است در الف و ج، و مراد «ندیدی» است.

ابن عامر باختلاس کسره ، بصری و یحیی باختلاس ضمه ، باقی «ارج» بی همزه خوانند ، امّا «ه» باین قراءت حمزه و حماد و حفص بسکون خوانند ، و قالون باختلاس کسره ، ورش و کسائی و اسمعیل ناشباع کسره و در هر دو قراءت بهمز و بی همز معنی آن تأخیر است ، تقول : ارجین الامر و أرجأته ، اذا اخرته و الامر من «ارجی» «ارج» و من «ارجأ» «ارجأ» . معنی آنست که اخره و لا تعجل . و قيل : معناه احبسه و لا تقتله ، «واخاه» یعنی هرون ، ای اخر امره و امر اخیه حتی يظهر کذبهما . و گفته اند : «ارج» بی همزه از رجاء است یعنی اطمعه . میگوید : اورا طامع کن و وعده می ده تا فرو ایستد . « و ارسل فی المدائن » ای فی مدائن ملکک حاشرین ، ای الشرط الذین یجمعون السحرة . والحشر الجمع ، و منه يوم الحشر .

گفته اند که : در ممالک وی و نواحی مصر مدینه هائی بود که جادوان در آن مسکن داشتند هر که ویرا حادثه ای رسدی و کاری صعب پیش آمدی کس فرستادی بجادوان ، و ایشانرا جمع کردی ، تا ایشان تدبیر کارها و مکرها ساختندی « یا توك بكل ساحر علیم » - حمزه و کسائی « سحار علیم » خوانند ، و سحار بناء مبالغت است یعنی ازین هر جادوی حاذق پرحیل بجادوی مشهور و معروف ، و قيل : الساحر الذی یعلم ولا یعلم ، والسحار الذی یعلم و یعلم .

خلاف اسب میان علماء تفسیر که عدد جادوان چند بود مقاتل گفت : هفتاد و دو کس بودند ، دو کس سران و مهتران ایشان بودند از قبیط و هفتاد از بنی اسرائیل کعب گفت : دوازده هزار بودند . سدی گفت سی و اند هزار مرد بودند عکرمه گفت : هفتاد هزار . ابن المنذر (۱) گفت : هشتاد هزار . با هر یکی از ایشان حبلی و عصائی بود ، و نام مهتر ایشان شمعون . آمدند این جادوان بحضرة فرعون ، چنانکه رب العالمین گفت :

« وجاء السحرة فرعون » ، وگفتند « ان لنا لأحرأ » بیک همزه قراءت مکی ومدنی و حذف است بر معنی خبر، یعنی: ما را لایدترین جادوی مزدی است باقی بدو همزه خوانند بر طریق استفهام بمعنی تقریر. چون ایشان جعل و مزد خود را بروی تقریر کردند، فرعون گفت: نعم، آری، چنان است که میگوئید، و شما را آنست که میخواهید، « و انکم لمن المقربین » ای: ولکم من الاجر المنزلة الرفیعة عندی. کلبی گفت: یعنی انتم اول من یدخل علیّ و آخر من یدخل یرج.

« قالوا یا موسی » - اینجا اختصاری است عظیم که: آنکه ترتیب بدادند و آنرا موعدی ساختند چنانکه الله گفت: « موعده کم یوم الزینة ». این روز زینت روز عید ایشان بود، و گفته اند: روز نوروز موافق روز عاشورا، همانست که رب العزة گفت: « فجمع السحرة لمیقات یوم معلوم ». مگوید: فراهم آوردند جادوان را هنگام روزی را دانسته و نامزد کرده.

جای دیگر گفت: « واجمعوا کیدکم ائتوا صفّا »، فرعون گفت ایشانرا: همه هم سخن و هام دل و هام آهنگ باشید درساز خویش بس همه بهم بهامون آئید بیکبار بر کتار. همه بیامدند و گفتند: « یا موسی اما ان تلقی » یعنی عصاک « و اما ان نکون نحن الملقین » لعصینا و جبالنا. چون روی بروی آوردند، بموسی (۱) گفتند: یا موسی تو پیشتر عصای خود بیفکنی یا ما پیشتر بیفکنیم آنچه با ما است؟

موسی گفت: « القوا » ان کنتم محقّین القوا ما یصح و یجوز بیوکنید (۲). اگر شما برحق اید آنچه راست است و درست و روا. ایشان آن چوبها و رسنهای فراوان بیوکنند (۳) در آن هامون، می نمودند بموسی از جادوی ایشان که آن همه مارها اند زنده، که نهیب می بردند بموسی و درو می یازیدند

و معنی سحر چیزی نمودن است که آن چیز نبود، و آنکه آنرا مثل سازند چیزی را که آن در شکفتی بغایت بود، چنانکه **مصطفی** (ص) گفت: «ان من البیان لسحراً».

«فلما القوا سحروا عین الناس و استرهبوهم» - این سبب زیاده است، یعنی: از هب و هم و افزه و هم. «و جاؤا بسحر عظیم» - میگوید: جادوئی آوردند عظیم، یعنی در چشم آنکس که می دید عظیم می نمود، که آن دشت و صحرا همه مار می نمودند از زمین خیزان، بموسی یازان.

«و اوحینا الی موسی» - القینا فی قلبه، و قیل جاءه جبرئیل. جبرئیل گفت: ای موسی عصا بپو کن (۱). «فألقاها فاذا هی تلف» - اصله تلف ای بتلف، و قراءت حفص بسکون لام است، «فاذا هی تلف» ای: تملع ما یا فکون ای یکذبون فیه. میگوید: آن عصا فرو برد هر چه ایشان بدروغ ساخته بودند و جادوئی نموده. میگویند: چهل شتر وار بود آنجا بپو کنده (۲). و عصای موسی آن همه بیکبار فرو برد «افک» بر گردانیدن است در لغت عرب. و دروغ را از بهر آن افک گویند که از راستی بر گردانیده باشند، یعنی که ایشان گفتند: این جو بها و رسنها ماران (۳) اند، و دروغ میگفتند، که مار نبودند پس موسی عصا بر گرفت و بحال خود باز شد، حوب گشت.

«فوقع الحق» - ای ظهر الحق "بأنه ليس بسحر، و قیل: علا و غلب کار موسی بالا گرفت و غلبه کرد بر ایشان، و پیدا شد بدروستی و راستی که آنچه موسی کرد نه سحر است و موسی نه ساحر، بلکه کار الهی است، و عصای موسی که مار گشت بحقیقت مار گشت بفرمان حق و اظهار معجزه موسی، «و بطل ما كانوا يعملون» و آنچه ایشان کرده بودند باطل بود و بی حاصل. سحره فرعون که آن حال حنان دیدند گفتند: اگر فعل موسی سحر بودی

آن چوبها و رسنهای ما بحال خود باز شدی، و اصل آن بنمادی، اکنون که از آن هیچ نماند، و در عصای موسی پیدا نگشت، جزار حق و راستی نیست و کار وی سحر نیست.

« فغلبوا هنالك »- ای: عند ذلك. « و انقلبوا صاعرين »- ای: رجعوا الى منازلهم بالذلّ قد فضحهم الله و ادحض حجّتهم. صاعر و داخل نامی است بنزدیک عرب کم آمده را از کسی دیگر.

« و ألقى السحرة »- این القاء ایدر نامی است هدایت و توفیق را «ساجدین» ای: خسرُوا لله عابدين سامعين مطيعين.

گفته اند که: چون حق ظاهر گشت و باطل نیست شد، و موسی غلبه کرد بر ایشان، موسی و هارون هر دو خدا را سجود شکر کردند، و سحره بموافق موسی سجود کردند، آنکه گفتند:

« آمنا رب العالمين »- فرعون گفت: ایای تعنون؟ انا رب العالمين. چون فرعون این ظن خطا برد، ایشان گفتند: «رب موسی و هرون». « قال فرعون آمنتم »- برخبر بی استفهام قراءت حفص است، و بدو همزه بمعنی استفهام قراءت حمزه و کسائی و بوبکر. باقی بمد تمام خوانند، یعنی که فرعون ایشانرا توبیخ کرد و انکار نمود بتصدیق موسی و ایمان ایشان بی دستوری و بی فرمان فرعون، و گفت: ایمان آوردید بموسی پیش از آنکه شما را دستوری دادم.

مقال گفت: موسی بمهتر حادوان شمعون گفت: تؤمن بی ان غلبتک؟ اگر من بر تو غلبه کنم و ترا کم آرم بمن ایمان آری؟ شمعون گفت: من جادوئی بیارم که هیچ جادوی بآن نرسد و غلبه نکند، پس اگر تو غلبه کنی ناچار ایمان آرم، که آن نه سحر باشد که بر سحر ما غلبه کند، و فرعون در ایشان می نگرست که ایشان این سخن میگفتند، از این جهت گفت: « ان هذا لمکر مکر تموه فی المدينه » ای صنیع و خدیعه

صنعتموه فیما بینکم و بین موسی فی مصر قبل خروجکم الی هذا الموضع ، « لتخرجوا منها اهلها » ای : لتستولوا علی مصر فتخرجوا منها اهلها ، و تغلبوا علیها بسحر کم . آنکه ایشان را تهدید کرد : « فسوف تعلمون » ما افعل بکم .

« لَأَقْطَعَنَّ أیدیکم و أرجلکم من خلاف » - علی مخالفة و هو أن یقطع من کل شقّ طرف و هو أول من فعل هذا . واحتمال کند که معنی آنست : « من خلاف » ای من اجل خلاف ظهر منکم . « ثم لأصلبنکم اجمعین » - ای : اعلّقکم علی خشب منصوب . جای دیگر گفت : « ولأأصلبنکم فی جذوع النخل » .

« قالوا انّا الی ربّنا منقلبون » - یعنی بالموت فیثبنا الله ولا نبالی بوعدک . « وما تنقم منا » - یقال نقتم انقم و نقتم انقم لغتان ای ما تکره منا امرأ ، وقیل : ما تطعن علینا ، وقیل : ما تنکر منا منکرا الا ایماننا برّبنا ، وقیل : الا ان آمنّا بآیات ربّنا : ما اتی به موسی من العصا والید . « ربّنا افرغ علینا صبراً » - اصیب علینا الصبر عند الصّلب والقطع حتّی لا نرجع کفّاراً ، « و توفّنا مسلمین » علی دین موسی و هرون .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « قال الملأ من قوم فرعون » الاية - اذا اراد الله هوان عبد لا یزید للمحق حجة الا و یزید بذلك للمبطل فیه شبهة . حجتها روشن است و معجزه پیدا و کرامت ظاهر ، لکن چه سود دارد کسی را که رانده ازل گشت و خسته ابد! هر چند که موسی آیت و معجزه بیش نمود ایشانرا حیرت و ضلالت بیش فزود موسی در حق و حقیقت ید بضاً می نمود و ایشان اورا رتبت ساحری برتر می نهاد که : « انّ هذا لساحر علیم » ، اینت جادوی استار ، اینت ساحر دانا . همانست که کفّار قریش از مصطفی (ص) انشقاق قمر خواستند ، چون یدیدند آنرا چنانکه خواستند ، گفتند : « هذا سحر مستمر » ،

تابدانی که کار نمودن دارد نه دیدن. از آن ندیدند که شان نمودند، و از آن راه نبردند که شان بر راه نداشتند. سحرهٔ فرعون را بنمودند، لاجرم بین که چون دیدند؟! و کجا رسیدند؟! انوار عزت دین ناگاه در دل خود بدیدند، و بمقام شهدا و صدیقان رسیدند. عهد نامهٔ ازل دیدند و بدولت خانهٔ ابد رسیدند. کلید کنج اسرار دیدند و در فردوس با ابرار بجوار جبار رسیدند. چون در آن میدان حاضر شدند و اسباب جادویی بغایت بساختند، و میمنه و میسره راست کردند، مهترایشان گفت: بنگرید تا عدد لشکر موسی چند برآید؟ گفتند او را لشکر نیست، مردی می بینم تنها، عصائی در دست. گفت: آه از آن تنهائی و یکتائی او. مرد یکتا هرگز تنها نبود گر چه تنها رود بی یار نبود. دانید چه باید کرد؟ او را حرمتی بیاید داشت و خود را کاری بیاید ساخت.

«امّا ان تلقی و امّا ان نکون نحن الملقین» موسی چون از ایشان این شنید گفت: از اینان بوی آشنائی می آید که حرمت می شناسند. پس چون جمال ارادت بر دلهای ایشان کمین کشاد، و جلال عزت دین برقع تعزز فرو گشاد، و جمال خود بایشان نمود خورشید دولت دین از افق عنایتشان برآمد. ماهر وی معرفت ناگاه از در درآمد. بیک سعادت در رسید و از دوست خبر آمد که: خیز بیا جانا که خانه آراسته ام، بسی ناز و راز که من از بهر تو ساخته ام. شکر این نعمت را بسجود در افتادند و گفتند: «آمنّا ربّ العالمین». فرعون گفت: «لأقطعنّ ایدیکم و أرجلکم من خلاف» اکنون که سر از چینه بروی ما بیرون بردید و بر مخالفت قدم نهادید، ما سیاست قهر خود بر دستها و پایهای شما مستولی کنیم. گفتند: ای فرعون! قصهٔ عشق ما دراز است، و دیدهٔ فرعون در آن دقیقه نبیند: «آمنّا ربّ العالمین». ای فرعون! اگر سر تن را ببری، سر دل را چه کنی؟ آن دستی که بچون تو بدبختی برداشته ایم بریده به، و آن پائی که بر بساط چون تو مدبری نهاده ایم بی آن بر کشیده به، و آن زبان که بر تعظم شأن چون تویی ننا گفته گنگ و لال به. آن مدبر سیاست قهر

خود بر وجود آن عزیزان همی راند، ونعت قدم بحکم کرم میگفت : اگر دست و پای وزبان و سمع شما درین دعوی برفت باک مدارید که من شما را سمعی دهم به از آن و بصری به از آن که : بی یسمع و بی یُبصر، چنانکه درخبراست : « کنت له سمعاً یسمع بی، و بصرأ یبصر بی، ویدأ یبطش بی »، و درقرآن مجیداست « فَلَنَحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً طَيِّبَةً ». روایت کنند از **مصطفی صلوات الله و سلامه علیه** که شب قرب و کرامت چون باسمان چهارم رسیدم آوازی حزین بسمع ما رسید که : « آمَنَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ». جبرئیل گفت : یا سید ! این آواز امت موسی است که درعشق این حروف فرو شده ، و در این حدیث بمانده، و تا ابد هم برین صفت باشند.

۱۲- النبوة الاولى

قوله تعالى: «و قال الملأ من قوم فرعون» سران قوم فرعون گفتند فرعون را: «انذر موسى وقومه» موسی را و قوم او را می بگذاری زنده؟ «لینفسدوا فی الارض» تا تباهی کنند در زمین «و ینزک و آلهتک» و گذارد ترا و خدایان ترا؟ «قال» جواب داد فرعون، گفت: «سنقتل ابناء هم» آری پسران ایشان را می کشیم «و نستحیی نساء هم» و زنان ایشان زنده میگذاریم «و انا فوقهم قاهرون»^(۱۲۷) و پادشاهان آخر ما ایم و خداوندان زمین، و برزبر ایشان بقهر فروشکنند کان .

قال موسى لقومه» موسی گفت قوم خویش را: «استمعینوا بالله» یاری خواهید از الله «واصبروا» و شکیبائی کنید «ان الارض لله» بدرستی که زمین خدا ایراست «یورثها من یشاء من عباده» میراث دهد آنرا که خود خواهد از بندگان خویش «والعاقبة للمتقین»^(۱۲۸) و سرانجام پسندیده نیکوکاران راست.

« قالوا » جواب دادند قوم موسی موسی را: «اوذینا من قبل ان تأتینا» ما را

رنج مینمودند پیش از آنکه تو بما آمدی «ومن بعد ما جئتنا» وپس آنکه بما آمدی.
 « قال عسی ربکم ان یهلك عدوکم » جواب داد موسی مگر که خداوند شما
 هلاک کند دشمن شما « ویستخلفکم فی الارض » و شما را در زمین خلیفت نشاند پس
 ایشان « فینظر کیف تعملون (۱۳۹) » و مینگرد تا چون کنید [در اداء شکر و
 رؤیت منت].

« و لقد اخذنا آل فرعون » و فرا گرفتیم کسان فرعون را « بالسنین »
 بقحطها « و نقص من الثمرات » و نکاست میوه ها « لعلهم ینذرون (۱۴۰) » تا مگر
 پند پذیرند .

« فاذا جاءتهم الحسنة » چون نیکوئی بایشان آمدی (۱) « قالوا لنا هذه »
 گفتند : حق ما و سزای ما و بهره ما اینست « و ان تصبهم سبۃ » و چون بایشان
 رسیدی (۲) از آن عذابها بدی « یطیروا بموسی ومن معه » بموسی و قوم او فال بد
 میگرفتند « الا » آگاه شوید (۳) و بدانید « انما طائرهم عند الله » آن بد که بایشان
 رسد آن از نزدیک خداست « ولكن اکثرهم لایعامون (۱۴۱) » لکن بیشتر ایشان
 نمیدانند .

« و قالوا مهما تأتانا به من آية » و گفتند: هر که بما آری از نشانی یا پیغامی
 « لتسحرنا بها » تا ما را چشم برندی و ما کژ راست نمائی « فمنا نحن لك بهؤ منین (۱۴۲) »
 ما بنخواهیم گر و بد بتو .

« فأرسلنا علیهم » فرو گشادیم و پیوستیم و ریشان (۴) « الطوفان » طاعون
 و غرق « و الجراث » و ملخاں برنده « و القمل » و ملخ باده « و الضفادع » و مگالان (۵)

۱- الف : آمدید . ۲- الف : رسیدید . ۳- الف : شید . ۴- = برایشان .

۵- مگال بفتح اول بمعنی وزغ و غوک است (از برهان فاطم) .

« و الدّم » و خون « آیات مفصّلات » نشانهای پیدا نموده از یکدیگر کسسته و مهلت در میان افکنده « فاستکبروا » کردن کشیدند « و کانوا قوماً مجرّمین (۱۲۳) » و قومی بد کرداران بودند .

« و لما وقع علیهم الرّجز » و هر گه که عذابی دیگر برایشان افتادی، « قالوا » گفتندی: « یا موسی ادع لنا ربّک » ای موسی خدای خویش را خوان، از وی خواه « بما عهد عندک » بآن پیمان که اوراست بنزدیک تو مارا « لئن کشفنا عنا الرّجز » اگر بازیری از ما این عذاب « لنؤمننّ لک » ما بگرویم و ترا براست داریم « ولنرسلنّ معک بنی اسرائیل (۱۲۴) » و کسبیل کنیم با تو بنی اسرائیل .

« فلما کشفنا عنهم الرّجز » چون باز بردیم از ایشان آن عذاب « الی اجل هم بالغوه » تا بآن درنگ که ایشان درخواستی بودند، و بآن رسند « اذا هم ینکثون (۱۲۵) » آن پیمان می شکستند و از پذیرفتن می باز آمدند .

« فانتقمنا منهم » کین کشیدیم از ایشان « فأغرقناهم فی الیم » غرق کردیم ایشانرا در دریا « بأنّهم کذبوا بآیاتنا » بآنکه ایشان بدروغ فرا داشتند سخنان ما « و کانوا عنها غافلین (۱۲۶) » و از آن نا آگاه نشستند .

النوبة الثانية

قوله تعالى: « و قال الملأ من قوم فرعون » - پس از آنکه سحره فرعون ایمان آوردند موسی یک سال در مصر بود، و ایشان را دعوت میکرد، و آیات و معجزات می نمود. سران و مهتران قوم فرعون اگر کردند بر موسی مر فرعون را که: « اتذر موسی و قومه؟ » موسی و قوم ویرا زنده می بگذاری؟ « لیفسدوا فی الارض » تا در مصر تباهی میکنند؟ مردمانرا بر مخالفت تو دعوت میکنند؟ و دیگری را نه ترا پرستند و آنچه تو و بنی اسرائیل کردی

که پسران ایشانرا کشتی، ایشان با قوم تو همان کنند؟ و گفته اند که: این فساد ایدر شورانیدن رعیت است بر سلطان و نا ایمن کردن، و این را در قرآن نظایر است، «ما جئنا لنفسد فی الارض»، «ولا تنفسدوا فی الارض»، از آن است. «لیفسدوا»- این لام بدل «حتی» است. عرب لام در موضع حتی نهند، و در موضع «أن» نهند، چنانکه آنجا گفت: «ما یرید الله لیجعل علیکم» یعنی: «ان یجعل»، «یرید الله لیبین لکم» یعنی: «ان یبین». «و ینذرك» ای: «و لیذرك» بیشتر اهل عربیت و رآن اند که عرب ازین نه ماضی گویند و نه فاعل، و در «دع» همچنین. و «ینذرك» و «آلهتك»- قیل: ان فرعون كان یعبد حنّانة والحنانة الصنم الصغيرة كان یعبد فی السرّ. **ابن عباس** گفت که: **فرعون** کاو پرست بود و قوم خود را بگاو پرستی فرمودی، و **سامری** ازینجا کوساله ساخت، و ایشانرا بر عبادت آن داشت. و گفته اند که: **فرعون** بتانرا ساخته بود قوم خود را، و ایشانرا عبادت بتان می فرمود و می گفت: انا ربکم ورب هذه الاصنام، و لذلك قال: «انا ربکم الاعلی»، و قیل: کان یعبد تیساً. و کان ابن عباس یقرأ: «و ینذرك والاهتك» ای عبادتک، و کان یقول: ان فرعون کان یعبد ولا یعبد. و این در معنی ظاهر تراست افساد را فراموسی دادند و قوم او، گفت: «لیفسدوا» و «ذر» را فراموسی دادند تنها، گفت: «و ینذرك»، و عرب اینرا روادارند، چنانکه آنجا گفت: «استجیموا لله و للرسول اذا دعاکم» نگفت: دعواکم. پس فرعون جواب داد ملأ خود را که: «سنقتل ابناءهم»، «من قتل یقتل علی التکثیر، و قراءت حجازی تخفیف است: «سنقتل ابناءهم»، «و نستحیی نساءهم» یعنی للمهنة و الخدمة. «و انّا فوقهم قاهرون» غالبون و علی ذلك قادرون.

«قال موسی لقومه استمعوا لله و اصبروا». و گفته اند که **فرعون** پیش از موسی و مبعث وی آن همه فرزندان نبی اسرائیل را بکشت بگفت منجمان و کاهنان که می گفتند: زوال ملک تو بدست یکی از ایشان خواهد بود. و ایشانرا عذاب میکرد. روز گاری بس فرا گذاشت تا آنکه که موسی بر سالت بوی آمد و پیغام بگزارد و معجزات بنمود **فرعون**

از خشم موسی آن عذاب و قتل باز بنی اسرائیل نهاد و رنجانیدن بيفزود. ایشان از آن عذاب و رنج بموسی نالیدند. موسی گفت: «استعینوا بالله و اصبر واء علی دینکم و البلاء یعنی علی فرعون و قومه، «ان الارض» ای ارض مصر «لله یورثها من یشاء من عباده». ایشانرا باین سخن که موسی گفت طمع افتاد در ملک و مال فرعون، و قبطیان دل در آن بستند که بعاقبت با ایشان افتد، یقول الله تعالی: «و العاقبة للمتقين» یعنی النصر والظفر. و قیل: الجنة للمؤمنین الموحیدین.

«قالوا اوزینا» - بنی اسرائیل دیگر باره بنالیدند بموسی از رنج و عذاب فرعون، گفتند: اوزینا بالقتل الاول من قبل ان تأتینا بالرّسالة و من بعد ما جئتنا بالرّسالة باعادة القتل و بالاعتاب فی العمل و اخذ المال. و این آن بود که فرعون ایشانرا فرا کارهای دشخوار داشته بود. قومی را فرمود که از کوه سنگ می آرند پيشت و گردن خویش، و از آن سنگ ستونها میسازند و میتراشند، و از آن قصرها و بناها از بهر فرعون می سازند، و قومی را فرمود تا خشت میزدند و آنرا می پختند و در بناهای آن خشت پخته بکار می بردند. و قومی را نجّاری فرمود، و قومی را آهنگری. و ضعفانی که طاقت عمل نداشتند بریشان ضربیه نهاد هر روز بردوام، اگر روزی بسر آمدی و ایشان ضربه آن روز نگزارده بودند یکماه بعقوبت آن غل بر گردن ایشان نهادی. و زنان را فرمود تا ریسمن می ریسند و از بهر فرعون جامه می بافند. موسی که ایشانرا چنان دید گفت:

«عسی ربکم ان یهلك عدوکم» - این «عسی» در موضع رجاء نهاده اند، و «عسی» و «سوف» از خدا واجب است. یقول: عسی ربکم ان یهلك فرعون و قومه، «و یتخلفکم» بعد هلاکم «فی الارض» ای: ارض مصر. موسی این وعده که ایشانرا داد از قول الله داد که میگوید جلّ جلاله: «و نريد ان نمّن علی الذین استضعفوا فی الارض و نجعلهم ائمة و نجعلهم الوارثین»، ثم قال: «فینظر کیف تعملون» - ای: یری ذلك بوقوعه منکم، لأن الله

لا يجازى على ما يعلمه منهم من خطيأتهم التي يعلم أنهم عاملوها لامحالة وإنما يجازيهم على ما وقع منهم. پس رب العالمين ظنّ موسى تحقيق کرد، وفرعون را وقبطیان را بآب بکشت، وزمین مصر و ملک مصر بنی اسرائیل را مسلم شد تا بروز کار داود و سلیمان علیهما السلام.

« ولقد اخذنا آل فرعون بالسِّنِّين » ای بالفحط والجذب. يقال: اسنت القوم اذا اجذبوا. قال الشاعر:

عمروا العلی هشموا الشَّريد لقومه و رجال مكة مستنون عجاف

عرب قحط را سنة خوانند که بیشتر آن بود که از سالی کمتر نبود و در دعاء مصطفی است علیه الصلوة والسلام بر مشرکان مکّه: « اجعلها علیهم سنين کسني يوسف ». و درین آیت بجمع گفت: « بالسِّنِّين » از بهر آنکه ایشان سالها در آن قحط بودند. قيل: کان سبع سنين. « و نقص من الثمرات » یعنی حبس المطر عنهم فنقص ثمارهم. قال قتاده: « بالسِّنِّين » لأهل البوادی واصحاب المواشي، و « نقص من الثمرات » لأهل القرى والامصار. « لعلمهم بذکر » و « فينتبهون ويرجعون. عن عبد الله بن شداد قال: فقد معاذ بن جبل او سعد بن معاذ رسول الله صلى الله عليه وسلم، فوجده قائماً يصلي في الحرّة، ففتحنا، فلما انصرف قال: يا رسول الله! رأيتك صليت صلوة لم تصل مثلها. قال: « صليت صلوة رغبة ورهبة. سألت ربّي فيها ثلاثاً فأعطاني ثنتين ومنعني واحدة. سألته ان لا يهلك امتي جوعاً ففعل. ثم قرأ: « ولقد اخذنا آل فرعون بالسِّنِّين » الآية، وسألته ان لا يسلط عليهم عدواً من غيرهم ففعل، ثم قرأ: « هو الذي ارسل رسوله بالهدى » الآية، وسألته ان لا يجعل بأسهم بينهم، فمعنى، ثم قرأ « قل هو القادر على ان يعث عليكم عذاباً من فوقكم » الآية، ثم قال: لا يزال هذا الدين ظاهراً على من ناوهم ».

« فإزجاءتهم الحسنة » ای الخصب والنّعمة والعافية والامن، « قالوا لنا هذه » ونحن

اهلها ومستحقوها، « و ان تصبهم سيئة » ای قحط والم و خوف « يطيروا » ای يتشاءموا « بموسى و من معه ». سعيد بن جبیر گفت: چهارصد سال در ملك فرعون بود و تا موسى نیامد ویرا هیچ رنج و اندوه نبود، و هیچ گرسنگی و بی کلامی و هیچ درد و بیماری نبود، و اگر بودی همانا که دعوی خدائی نکردی. پس چون موسى آمد و آن رنجها و بیمها دید، و بوی قحط رسید گفت: این از شومی موسى است و قوم او. و گفته اند: « فاجاءتهم الحسنة » - این حسنه مهلت است که میان هر دو عذاب مبحواستند، و ایشانرا مهلت میدادند، که باز کفر گشتند الله با عذاب گشت. همانست که گفت: « و بلونا هم بالحسنات والسيئات » سیئات طوفان است و جراد و قمل و ضفادع و دم، و حسنات مهلتها است در میان آن. « قالوا لانهذه » - هر که که ایشانرا مهلت دادند، گفتند: حق ما و سزای ما اینست. « و ان تصبهم سيئة » - و چون بایشان رسیدی از آن عذابهای بد از طوفان و جراد و غیر آن، « يطيروا بموسى و من معه » - تشدید بر طا از بهر تاء نهانی است که اصل « يتطيروا » است. و طيرة فال بد گرفتن است و آن آن بود که فال بد میگرفتند بموسى و قوم او، می گفتند: تا موسى بما آمد دو گروهی پدید آمد، و آن طوفان و غیر آن همه از شومی موسى میدیدند. رب العزة گفت: « الا انما طائرهم عند الله » - این را دو معنی است یکی آنست که: « السببة التي يطيروا بها هي كانت من عند الله ». آن بد که به ایشان رسید آن از نزديك خدای بود، از شومی موسى نبود.

دیگر معنی: آنچه ایشان آنرا شوم می شمارند آن شومی ایشان از نزديك خدای بجای است، یعنی عذاب آتش و عقوبت جاودان، و قيل: شومهم جاءهم بكفرهم بالله، « ولكن اكثرهم لا يعلمون » ان الذي اصابهم من الله. يقال: تطير به ای تشاءم به، و اصله ان الرجل اذا خرج في طلب امر فقال بالسائح من الطير وغيره والبارح، وسمى ذلك الطيرة. قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « الطيرة شرك » قاله ثلاثاً وقال: « العيافة والطرق والطيرة من الجبت ».

وعن ابن عباس قال : كان رسول الله يتألف ولا يتطير وكان يحب الاسم الحسن ، و يروى أنه قال : « (ص) لاطيرة و خيرها الفال » . قالوا : وما الفال ، قال : « الكلمة الصالحة يسمعونها احدكم » .

« و قالوا مهما » اى كلما ومتى ما تأتينا به من آية . قبطيان گفتند بموسى: هر كه كه بما آرى و هر چه آرى بما از نشانى يا پيغامى « لتسحرنا بها » تامارا بفرىبى بآن و درما شبهت افكنى تا از دين فرعون بر كردانى، ما بنخواهيم كرويدن . و اين آن بود كه از موسى آيات ميخواستند چون آيات بياوردى و معجزات بنمودى ايشان گفتندى : « هذا سحر » اين جادوئى است كه تو آوردى، خواهى كه باين سحر ما را از دين خود بر كردانى. و فى « مهما » قولان : احدهما ان اصله ماما ، فأبدل من الالف الاول الهاء ليختلف اللفظ فيكون ما الاولى للجزاء والثانية لتأكيد الجزاء ، وليس شيء من حروف الجزاء الا « ما » يزداد فيه ، مثل ان ما ، ومتى ما ، والقول الثانى اصله مه بمعنى كف ، ضمت اليها « ما » الجزاء كانهم قالوا : اكفف ما تأتينا به من آية. يقول: اى شيء جئتنا به لتسحرنا بها فما نحن لك بمؤمنين. پس موسى برايشان دعا كرد ، و رب العالمين عذاب طوفان و غير آن برايشان فرو گشاد ، اينست كه رب العالمين گفت :

« فأرسلنا عليهم الطوفان » - ابن عباس گفت: طوفان باران عظيم است كه از آن سيل صعب خيزد و ديار و وطن خراب كند و مردم را غرق كند . و هب گفت: طوفان طاعون است و وبا كه بر اباكر آل فرعون فرو گشادند تا يكي از ايشان نماند ، و به قال عطاء و مجاهد . و روت عائشة ان النبى صلى الله عليه وسلم قال : الطوفان الموت . ابو قلابه گفت : آبله بود كه در ايشان پديد آمد و پس ايشان در خلق بماند . « والجراد » هو المعروف . ذكر ان الله عز وجل خلق آدم بعد الخلق كله ، فلم يخلق الله بعد آدم الا الجراد ، خلقه من فضلة فضلت من طينه ، « والقمل » وهو السوس الذى يخرج من الحنطة وقيل هو البرغوث وقيل هو الدبا

و هو صغار الجراد، لا جنحة لها، و قيل نوع من القراد و قيل هو القمل، و كذلك قرآءة الحسن. «الضفادع» جمع ضفدع وهو المعروف

روى عكرمة عن ابن عباس قال: كانت الضفادع برية فلما ارسلها الله تعالى على آل فرعون سمعت و اطاعت فجعلت تفذف نفسها في القدر و هي تغلى، و في التناير و هي تفور، فأثابها الله تعالى بحسن طاعتها برد الماء وجعل نقيقتها التسبيح قال النبي صلى الله عليه و سلم: «لا تقتلوا الضفادع فان نقيقتها اللى تسمعون تسبيح»، و روى أنها كانت تنقل الماء الى ابراهيم حين القى في النار. و قال سليمان عليه السلام: ان الضفدع يقول: سبحان المذكور بكل مكان، المعبود في لجج البحار. «والدم» فكانوا لا يتناولون الطعام ولا يشربون شرباً الا كان فيه دم، و قيل هو الرعاف، «آيات مفصلات» اى مبينات متتابعات بعضها على ان بعض، و قيل مفصلات بين كل آيتين ثلاثون يوماً.

اماصت تنزيل اين آيات و تفصيل آن بقول ابن عباس و ابن جبير و قتاده و ابن يسار آنست كه: چون سحره ايمان آوردند و فرعون مقهور و مغلوب گشت، قبطيان و كسان فرعون با فرعون از حق سروا زدند و جز طغيان و كفر نيفزودند، و موسى معجزه خویش در عصا و يديضا بايشان نمود و ايشان نپذيرفتند، و آن دو آيت ديگر سنين و نقص ممرات روز گارى برايشان كماشتند و در ايشان امر نكرد، و از باطل و بيهوده خود برگشتند. موسى پس از آن دعا كرد، گفت. بار خدا ما اين فرعون گزاف كار و تباه كار در ضلالت و غوايت و كفر خویش سر در نهاده و نقض عهد كرده و از حق برگشته، برگمار بر وى عذابى و عقوبتى كه ويرا و قوم ويرا نعمت بود، و بنى اسرائيل را موعظت، و جهانيان را تاقيمات عبرت. رب العالمين دعاء موسى اجابت كرد و طوفان فرو گشاد بر ايشان. از روز شنبه تا بشنبه باران از آسمان مى آمد، در خانه ها و كشتزار ايشان مى شد. كشتها تباه مېكرد، و خانه ها خراب، و از آن يك قطره در خانه هاى بنى اسهائيل نيفتاد، و

موسی و قوم ویرا از آن هیچ رنج نبود.

اما فرعونیا ترا چندان آب در خانه‌ها جمع آمد که خانه‌ها و هر چه در آن بود همه خراب گشت و تباه، و آنکه آب تابسینه‌ها و گردن‌هاشان بر آمد و بر شرف هلاک بودند، بموسی نالیدند و فریاد کردند که: یا موسی! اگر این طوفان از ما باز یاری بتو ایمان آریم. موسی دعا کرد تا باران و ایستاد، و زمین خشک گشت، و هوا خوش شد، و کشت زار را ریع بیفزود، و صحرا مرغزار پر گیاه و پر نعمت گشت، ایشان آن راحت و نعمت دیدند گفتند: این خود در خور ما بود، و تمامی کار ما، و ما خود نمیدانستیم. همچنان سر به بی‌راهی و شوخی در نهاده، و از حق اعراض کرده تا يك ماه بر آمد پس رب العالمین لشکر ملخان بایشان فرستاد تا هر چه بود از درختها و موه‌ها و کشتها همه بخورد، و آنکه روی بخانه‌های ایشان باز کرد و هر چه بود از چوبها و درسقفها و درخانه‌ها و جامه‌ها پاك بخورد، تا مسمارهای آهنین و حلقه‌ها که بر درها بود هیچ بنگذاشت، و از آن ملخان یکی در خانه‌های بنی اسرائیل نشد و از ایشان هیچیز نخورد، هف روز درین عذاب بودند از شنبه تا شنبه، پس بانگ بر آوردند و زینهار خواستند، موسی را گفتند: اگر این ملخان از ما باز کنی بتو ایمان آریم. موسی دعاء کرد تا رب العزّة بادی عاصف و فرو کشاد تا آن ملخان به یکبار برگرفت و بدریا افکند چنانکه يك ملخ در زمین مصر بنماید. ایشان در نگرستند بقایای زروع و مزارند کی بجای دیدند بقدر کفایت يك ساله، گفتند: امسال ما را این تمام است باری دین خود بنگذاریم و از آنچه بودیم بنگردیم. يك ماه در عافیت بودند.

پس فرمان آمد بموسی از حق جلّ جلاله و عمّ نواله: روان تل ریگ عظیم در آن صحرا که آنرا عین الشمس گویند، و عصا در آن زن تا عجائب بینی. موسی رفت و عصا بر آن تل ریگ زد چندان قمل از آن ریگ برخاست که زمین و در و دیوار پوشیده

گشت. در آمدند و هر چه دیدند پاك بخوردند، و در مردمان ایشان افتادند موسی ایشان میخوردند و پوست ایشان میکنند، تا بر سر هاشان موئی نماند و نه بر روی و نه ابرو و نه مژگان چشم، و یکی از ایشان چون خواست که لقمه‌ای در دهن نهد تا بدهن رسیده بودی هزاران قمل در آن افتاده، و همچنان در دهن می افتادند. يك هفته درین بلا و عذاب بماندند، و آنکه بنالیدند بموسی که: انا نتوب و لا نعود. این يك بار از كفر باز گردیم و توبه کنیم و نیز شوخی نکنیم. موسی دعا کرد تا ربّ العزة آن عذاب از ایشان برداشت، و آن قمل همه بیکبار مرده گشتند، و بادی عظیم بر آمد و آن زمین از ایشان پاك کرد. فرعونیان همچنان بسر عمل خبیث خود باز شدند و گفتند: عظیم جادویی که موسی است که از میان ریگ جانوران و خورندگان بیرون می آرد.

چون يك ماه بر آمد ضفادع در میان ایشان پدید آمدند چنانکه همه سرای و خانه و کوی ایشان از آن پر گشت. یکی از ایشان بخفتی، چون از خواب در آمدی در میان ضفادع چنان بودی که نتوانستی برخاستن و حرکت کردن دیگر بر آتش نهادندی دیگر بر شدی، چون یکی خواستی که سخن گوید پیش از آنکه سخن گفتی ضفدع در دهن وی جستی. هفت روز درین بلا بودند از شنبه تا بشنبه، پس دیگر بار بموسی آمدند، و فریاد کردند و عهد بستند که این بار وفا کنند و عهد نشکنند. موسی دعا کرد تا ربّ العزة باران فرستاد، و از آن سیلی عظیم برخاست، و آن ضفادع را همه فرایش گرفت و بدریا راند. ایشان گفتند بخشم که: موسی بیش از این که کرد با ما چه تواند کرد؟ و بیش ازین چه تواند خواست؟ نه ایمان آوردیم بوی و نه هرگز بر آنیم که بوی ایمان آریم. يك ماه بر آمد پس ربّ العالمین آبهای ایشان خون گردانید چنان شد که یکی از ایشان آب در دست میکرد بر دست وی خون میشد، و مرد قبطی و مرد اسرائیلی هر دو از يك کوزه آب میخوردند، اسرائیلی میخورد آب بود، قبطی میخورد خون بود. اسرائیلی آب در دهن خود

گرفتی از دهن خود در دهن قبطی ریختی، تا در دهن اسرائیلی بود آب بود، چون در دهن قبطی شدی خون گشتی. چون رنج و عذاب و بلاء ایشان بغایت رسید فرعون نالیدند و فرعون موسی را گفت: «ادع لنا ربك»، فذلك قوله عز وجل:

«وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ» - ای العذاب من الطوفان وما بعده، «قالوا يا موسى ادع لنا ربك بما عهد عندك» ای بما امرک وتقدم اليك ان تدعوه فنجيبك كما اجابك في آياتك، و قيل بما جعل لك من النبوة. ای موسی! خداوند خود را خوان چنانکه تو را فرموده که او را خوان ترا اجابت کند. و گفته اند: معنی آنست که ای موسی خداوند خود را خوان و از وی خواه بآن پیمان که او را است بنزدیک تو از بهر ما. و آن پیمان آن بود که هر گاه که ایمان آرید من عذاب باز برم. یعنی که اکنون میخواهیم که عذاب باز بردتا ایمان آریم اینست که گفت: «لئن كشفت عنا الرجز لنؤمننَّ لك ولنرسلنَّ معك بنی اسرائیل». پس رب العالمین گفت:

«فلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ الرِّجْزَ» چون باز بردیم از ایشان آن عذاب، «إلى أجل هم بالغوه إذا هم ينكثون» یعنی ضربوا اجلا لا يمانهم، فلَمَّا جَاءَ الْأَجَلَ نَكَثُوا عَهْدَهُمْ وَلَمْ يُؤْمِنُوا و قيل: إلى أجل هم بالغوه الغرق و قيل الموت.

عن عامر بن سعد بن ابی وقاص، عن أبيه أنه سمعه يسأل أسامة بن زيد: اسمعت من رسول الله صلى الله عليه وسلم في الطاعون؟ فقال أسامة بن زيد: قال رسول الله (ص): «الطاعون رجز ارسل على بنی اسرائیل او على من كان قبلكم فاذا سمعتم به بأرض فلا تقدموا عليه، واذا وقع بأرض وانتم بها فلا تخرجوا فرارا منه».

«فانتقمنا منهم» - انتقام درصفت خداوند جل جلاله رواست، اما در انتقام از حقد پاك است بخلاف مخلوق، چنانکه در غضب از ضجر پاك است، و در صبر از عجز پاك است. «فانتقمنا منهم» ای انتصرنا و سلبنا نعمتهم بالعذاب، وعاقبناهم على سوء فعلهم، «فاغرقتناهم في»

الیم» و هو البحر، «بأنهم كذبوا بآياتنا» ای بسبب تكذيبهم آیاتنا و حملهم یاها علی العادات و علی السحر، «و كانوا عنها غافلين» ای عن النعمة، و قيل عن الايات ان كانوا لا يعتبرون بها.

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «وقال الملأ من قوم فرعون» الآية - آن مهجور مملکت، و مطرود در گاه عزت، و زخم خورده عدل ازل، فرعون بی عون، چون خود را بر مقام عجز بدید، و در کار ملک خود و هن دید، و قبطیان زیاده تمکین از وی طلب میکردند تا بر موسی و قوم وی تطاول جویند و قهر کنند همی گفتند: «اتذر موسی و قومه لیفسدوا فی الارض و ینذک و آلہتک؟» آن مدبر را ننگ آمد که قصور قدرت خود بایشان نماید یا بضعف و عجز خود معترف آید، همی زبان تهدید بگشاد که: «سنقتل ابنآءهم و نستحیی نساءهم» وی تدبیری همی ساخت بیاطل، و الله تقدیری همی کرد بیاطن تدبیر وی این بود که: «سنقتل ابنآءهم و نستحیی»، نساءهم و تقدیر الله این بود که: «فانتقمنا منهم فأغرقناهم فی الیم». آوردند که روزی جبرئیل آمد بر صورت مردی، و پرسید از وی که: چه کوئی بمردی که بنده ای دارد، و او را مال و جامه و نعمت دهد، آنگه برخواجه خویش عصیان آرد، و خواهد که بر وی مهتر شود؟ فرعون گفت: جزاء وی آنست که او را بآب کشند. از حضرت عزت فرمان آمد: ای جبرئیل این فتوی گوش دار تا آن روز که کوئی: «آلان وقد عصیت قبل؟!»

«قال موسی لقومه استعینوا بالله و اصبروا» - موسی قوم خود را ارشاد کرد که: شما دست در جمل عصمت الله زید، و از نصرت و نعمت وی نومید مباشید، و برضمان وی تکیه کنید، که وی گفته: «وكان حقاً علينا نصر المؤمنين»، و در همه حال یاری دهنده اوست

یاری ازوی خواهید، و غمها را فرج آورنده و درها را گشاینده اوست، و بر بلاءِ فرعون صبر کنید تا روزی بسر آید و دولت شما در رسد، ماه وی در خسوف افتد، و آفتاب عز شما از برج شرف شما بتابد.

«عسی ربکم ان یهلك عدوکم و یتخلفکم فی الارض فینظر کیف تعملون» - بر ذوق اهل معرفت عدو اینجا اشارت است بنفس امّاره که مصطفی (ص) گفت: «اعدی عدو لک نفسک الّتی بین جنبیک»، و زمین اشارت است بجوارح که اصل آن خاک است و مرجع آن با خاک، و «یتخلفکم» اشارت است بدل، که تانفس نمیرد دل زنده نگردد. میگوید: از لطف الهی و کرم بی نهایت گوش دارید، که شما را بر نفس امّاره نصرت دهد تا آنرا مقهور کنید، و راه شهوت و هواءِ باطل بوی فرو نندید. مصطبّه نفس خراب دارید، و کعبه دل آبادان نفس اسیر گردد، و دل بر حوارح امیر شود. نفس در خود بمیرد و دل بحق زنده شود. دشمن برود و دوست بنزد. هرگز که دید که آشنا با بیگانه بسازد؟ این چنان است که گویند: والله معطی المسئولات:

آمد بر من کارد کشیده بر من گفتا که درین شهر تو باشی یا من

ثم قال: «فینظر کیف تعملون» - ای: کیف معرفتک بشکر ما انعم علیک؟ «ولقد اخذنا آل فرعون بالسّنین» - عقوبتشان رنگارنگ آمد، که مخالفان لونا لون بود. عقوبت بقدر خیانت باشد و مؤاخذه باندازه مخالفت. آن چندان بلیات و نکبات از آن آیات مفصّلات بر ظواهر ایشان گشادند، و ایشانرا در آن محنت و شدت بگردانیدند و صعب تر عقوبتی آن بود که دیده باطن نداشتند تا دریافتندی که از که باز مانده اند؟ و چه گم کرده اند؟

آمد بر من خیال معشوقه فراز

اندر همه عمر من شبی وقت بناز

باری بنگر که از که ماندستی باز

برداشت نقاب مرا گفت بناز

اگر ایشانرا بصیرتی بودی یا از حقیقت شمه‌ای آشنائی داشتندی بجای آنکه گفتند: «ادع لنا ربّك»، ادع لنا ربّنا گفتندی، و دیده عبرت نگریستندی، تا آن عقوبات سبب طهارت ایشان بودی، لکن چه سود که رقم آشنائی در ازل برایشان نکشیدند، و جز داغ مہجوری بر ایشان ننهادند! هر چند که آیات قدرت بیش دیدند از جادۀ حقیقت دورتر افتادند. عہدی که کردند بسر نبردند، و از خود بیوفائی و بیگانگی نمودند. ربّ العالمین گفت: «فلما كشفنا عنهم الرجز الى اجل هم بالغوه اذ هم ينكثون» ابرموا العهد ثم نقضوه، و قدّموا العهد ثم نقضوه، کما قيل:

اذا ارعوى عاد الى جهله كذى الضنا عاد الى نكسه

۱۳- النوبة الاولى

قوله تعالى: «و اورثنا القوم الذين كانوا يستضعفون» و میراث دادیم بآن مستضعفان که ایشانرا زبون می‌گرفتند «مشارك الارض و مغاريها» مشرقهای زمین و مغربهای آن «التي باركنا فيها» آن زمین که در آن برکت کردیم «و تمت كلمة ربك الحسنی» و تمام شد آن وعده نیکوی خداوند تو «علمی بنی اسرائیل» بر بنی اسرائیل «بما صبروا» بآنکه شکیبائی کردند «و دمرنا» و تباه کردیم «ماكان يصنع فرعون و قومه» آنچه فرعون می‌کرد و می‌ساخت و قوم او «و ما كانوا يعرشون» (۱۴۷) «و آنکه می‌ساختند از جفته رزان و سایه‌وان (۱)» «و جاوزنا» و فرو گذاراندیم «بینی اسرائیل البحر» بنی اسرائیل را بدریا «فأتوا علی قوم» بر گذشتند بر قومی «يعكفون علی اصنام لهم» که بر بتانی از آن خویش مقیم نشسته بودند «قالوا یا موسی» گفتند: ای موسی «اجعل لنا الهًا»

ما را خدائی کن [ازین حلیّ که از آل فرعون ستمه ایم] « کما لهم آلهة » چنانکه ایشانرا خدایان اند « قال انکم قوم تجهلون (۱۳۸) » موسی گفت شما قومی اید که هیچ ندانید.

« ان هؤلاء متبرّ » اینان هن تباہ کرده اند (۱) و نفریده (۲) « ما هم فیه » آن کار که ایشان در آن اند « و باطل ما کانوا یعملون (۱۳۹) » و ناکردنی است آنکه میکنند ، و کثر است آنچه در آن اند.

« قال اغیر الله ابغیکم الهآ » موسی گفت: شما را بجز الله خدائی جویم؟ « و هو فضّلکم علی العالمین (۱۴۰) » و اوست که شما را فرونی داد در نواخت بر جهانیان روزگار شما .

« و اذا نجیناکم من آل فرعون » و یاد کنید آن نیز که شما را رهانیدیم از کسان فرعون « یسومونکم سوء العذاب » بشما می رسانیدند عذاب « یقتلون ابناءکم » میکشند پسران شما « و يستحيون نساءکم » و زنده میگذاشتند زنان شما « و فی ذلکم بلاء من ربکم عظیم (۱۴۱) » و در آن آزمایشی بود از خداوند شما آزمایشی بزرگ .

« وواعدنا موسی ثلاثین لیلة » و وعده دادیم موسی را سی شب « و أتممناها بعشر » و آن وعده سپری کردیم بده شب دیگر « فتمّ » تا سپری شد « میقات ربّه اربعین لیلة » آن هنگام نام زد کرده خداوندی چهل شب « وقال موسی لأخیه هرون » و موسی گفت برادر خود را هرون « اخلفنی فی قومی » خلیفت باش مرا [و از پس من کارران] در قوم من « و أصلح » و نیک کن [و مهربان باش و دلها گوش دار و قوم را فراهم دار] « ولا تتبع سبیل المفسدین (۱۴۲) » و راه تباہ کاران را پی مبر.

« وَلَمَّا جَاءَ مُوسَىٰ » وچون موسی آمد « لَمِيقَاتِنَا » هنکامی را که نامزد کرده بودیم « وَكَلَّمَهُ رَبُّهُ » و سخن گفت خدای او با او [بی ترجمان] « قَالَ رَبِّ » موسی گفت: خداوند من! « ارِنِي انْظُرْ اِلَيْكَ » بامن نمای تانگرم « قَالَ لَنْ تَرَانِي » خداوند گفت اکنون نه بینی مرا « وَلَكِنْ اَنْظُرْ اِلَى الْجَبَلِ » لکن بکوه نگر « فَاِنْ اسْتَقَرَّ مَكَانَهُ » اگر کوه آرامیده بماند بر جای خویش « فَسَوْفَ تَرَانِي » پس آنکه مرا بینی « فَلَمَّا تَجَلَّى رَبُّهُ لِلْجَبَلِ » حون پیدا شد خداوند او کوه را « جَعَلَهُ دُكَّانًا » کوه را خرد کرد « وَ خَرَّ مُوسَىٰ سَاجِدًا » و موسی بیفتاد بیهوش « فَلَمَّا آفَاقَ » چون با هوش خود آمد « قَالَ سُبْحَانَكَ » گفت: پاکی و بی عیبی ترا « تَبْتَ اِلَيْكَ » من بتو باز گشتم « وَاَنَا اَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ » (۱۴۳) و من نخستین گروید گانم .

« قَالَ يَا مُوسَىٰ » الله گفت ای موسی « اِنِّي اصْطَفَيْتُكَ عَلَى الْمَاسِ » من برگزیدم ترا بر مردمان « بِرِسَالَاتِي وَ بَكَلَامِي » پیغام خویش و سخن گفتن خویش با تو « فَخُذْ مَا آتَيْتُكَ » گیر این که ترا دادم « وَ كُن مِنَ الشَّاكِرِينَ » (۱۴۴) و از سباسبداران باش

النبوة الثانية

قوله تعالى : « وَأَوْرَثْنَا الْقَوْمَ » ای مَلِكُهُم ، فذکر بلفظ الميراث لانه اوربهم ذلك بهلاك اهلها من الهما لفة . رب العالمين حلّ حلاله قبطيان و عماقه که ساکنان زمین قدس بودند از آن زمین برداشت، و ایشان را هلاک کرد، و بنی اسرائیل را بجای ایشان نشاند، و دیار و اموال ایشان بدست ایشان باز داد، و منت خود در یاد ایشان داد که: پس از آنکه مستضعفان و زبون گرفتگان ایشان بودند خلیعتان ایشان گشتمند، و سرای و وطن ایشان فرو آمدند، و در میان ناز و نعیم ایشان نشسنند، فذلك قوله تعالى: « وَ نِعْمَةٌ

كانوا فيها فاكهين كذلك واورثناها قوماً آخرين».

مشارق الارض نواحی فلسطین است وزمین قدس وعرانین شام، ومغارب اخربات غرب است وشیب زمین مصر. «الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا، اَيْنَها و الف در « فيها » با مشارق شود زمین شام، که جای دیگر گفت: «بارکنا حوله»، امّا مغارب دارالفاسقین است ودر تحب آن نشود. و روا باشد که «مشارق الارض و مغاربها» بعموم برانند وجملة زمین در تحت آن شود، که در روز کارداود وسایمان ملک ایشان بهمه زمین رسید، وایشانرا دسترس بود همه جهان «الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا» یعنی باخراج الزرع والثمار والانهار والعيون.

«وتمّت کلمه ربك الحسنی» - ای: صدقت العدة الحسنة من الله لهم، و هی ما وعد الله بنی اسرائیل، قوله: «ونريد ان نعمّ على الذين استضعفوا في الارض و نجعلهم ائمة» الآية، وقيل: هی قول موسى: «عسى ربكم أن يهلك عدوكم» الآية. «بماصبروا» ای بصبرهم على الايمان والشّدائد، «و دمرنا» همانست که تَبَرْنَا. در لغت تدبیر و تتمیر تباه کردن است. «ما كان يصنع فرعون و قومه» یعنی ما عملوا في ارض مصر من القصور و الاسية و انواع العمارات، وقيل: ما كان يصنع فرعون، ای يدبّر في ابطال امر موسى، «و ما كانوا يعرشون» ای يبنون. قال الحسن: هی عرش الكروم. شامی و ابو بکر «يعرشون» خوانند بضمّ راء. باقی «يعرشون» بکسر راء، و معنی همانست.

«وجاوزنا ببني اسرائيل» - ای: عبرنا بهم البحر وهو قلزم، «فأتوا على قوم يعكفون» حمزه و کسائی بکسر کاف خوانند. باقی بضمّ کاف خوانند، و هما لغتان. و معنی عکوف مواطت است و ملازمت، و کسی که مسجد را لزوم گیرد او را معتکف گویند بنی اسرائیل چون بدریا باز گذشتند، و از فرعون باز رستند، بدهی فرو آمدند

قوم آن ده **عمالقه** بودند ، و بت می پرستیدند . و گفته اند که : تمایل کاوساخته بودند و آنرا می پرستیدند ، و اصل کوساله پرستی ایشان از اینجا خاست . بنی اسرائیل چون ایشانرا چنان دیدند موسی را گفتند : « اجعل لنا الهاً کمالهم الهة » . این بگفتند و در دل همی داشتند تا آن روز که **سامری** از آن پیرایه کوساله ساخت و آنرا پرستیدند . **موسی** ایشان را جواب داد : انکم قوماً تجهلون عظمة الله ونعمته علیکم ، و ما صنع بکم ، حیث توهتم انّه یجوز عبادة غیره .

روی ان النبی صلی الله علیه وسلم لما خرج الى خيبر مرّ بشجرة يقال لها ذات انواط ، یعنی ينوط المشركون ، ای یعلّقون علیها اسلحتهم ، فقالوا : یا رسول الله ! اجعل لنا ذات انواط کما كانت لهم فقال النبی (ص) : « الله اکبر ، هذا کما قالت بنو اسرائیل : اجعل لنا الهاً کما لهم الهة . والذی نفسی بیده لتر کبن سنن من کان قبلکم » .

« انّ هؤلاء » - یعنی القوم الذین عکفوا علی اصنامهم « متبرّ ما هم فیہ » ای مهلک ، من النّبار ، وأصله الکسر ومنه التبر . « و باطل » ای زائل ، « ماکانوا یعملون » ای عملهم للشیطان ، لیس لله فیہ نصیب . « و باطل ماکانوا یعملون » خواهی از قول موسی نه ، خواهی مستأنف از الله . قراءت **ورش** : « و بطل ماکانوا یعملون » . مگوید : آنچه ایشان در آن بودند همه نیست و تباه گشت .

« قال اغیر الله ابغیکم الهاً » - یعنی ابغی لکم الهاً ، عرب جای جای در سخن این لام سفکنند ، چنانکه در سورة التّطّیف است : « و اذا کالوهم او وزنوهم » یعنی کالوا لهم او وزنوا لهم ، و از عرب شنیدم اند : صدنی ظیباً . ربّ اغفرنی هم ازین باب است . صدنی ، ای صد لی . اغفرنی ای : اغفر لی « و هو فضّلکم علی العالمین » ای : عالمی زمانکم ما اعطاکم من الکرامات .

« و از انجینا کم من آل فرعون » - **شامی** انجا کم خواند یعنی : انجا کم

الله من آل فرعون . تفسیر این آیت در سورة البقرة رفت .

« و واعدنا » قراءه مصری « واعدنا » است . می گوید : وعده دادیم موسی را « ثلثین لیلة » . و این وعده دادن آن بود که پس از غرق فرعون ، موسی کتاب خواست از الله که بر آن دین گیرد . الله او را وعده داد که پیشترسی شب خویشتن را بیالای و ریاضت کن . گفته اند : سی شبانروز در روزه بود پیوسته موصل ، وچنین گفته اند که : ماه ذی القعدة بود ، و عرب باشب مضاف کنند چیزی که آن بروز بود ، از بهر آنکه شبانروز هموار در این چیز داخل بود .

« وأتممناها بعشر » - یعنی اتممنا الموعدة بعشر من ذی الحجة « فتمّ میقات ربّه » ای الوقت الذی قدره الله لصوم موسی « اربعین لیلة » ، و آنجا که گفت : « واز وعدنا موسی اربعین لیلة » اشارت است بآن سی روز و بآن ده روز که فراسر آن برده . موسی سی روز روزه داشت . از ناخوردن بوی دهن وی متغیر گشت . بحوب خرّوب مسواک کرد ، تا آن بوی دهن وی بگشت فریشتگان بگفتند : ای موسی ! از دهن تو بوی مشک می دمید ، اکنون بتباه بردی بمسواک . پس ربّ العالمین ویرا ده روز دیگر روزه فرمود و گفت : اما علمت انّ خلوف فم الصائم اطیب عندی من ریح المسک ؟! و گفته اند که : فتنه قوم موسی از کوساله پرستی درین ده روز افتاد .

« وقال موسی لأخیه هرون » - یعنی عند انطلاقه الی الجبل . چون موسی خواست که بجانب کوه رود بوعده گاه فرا هرون گفت : کن خلیفتی فیهم ، وأصلحهم بحملک ایّاهم علی طاعة الله ، وقیل : ارفق بهم ، ولا تطع من عصی الله ولا توافقه ، فذالك قوله : « ولا تتبع سبیل المفسدین » .

« ولما جاء موسی » - ای حین جاء موسی ، « لمیقاتنا » ای فی وقت الذی وقّمتنا له ، فالمیقات مفعول من الوقت کالمیعاد والمیلاد ، فانقلبت الواو یاء لسكونها وانكسار ما قبلها .

« و کلمه ربّه » یعنی من غیر واسطه ولا ترجمان .

مفسّران گفتند: موسیٰ خویشتن را طهارت داد و جامه را نظافت، و میعاد را که ساخته بودند بیرون شد، چون بطور سینا رسید، الله بی واسطه و بی ترجمان بخودی خود با وی سخن گفت . در خبر است: فكان الکلام من الله والاستماع من موسیٰ . و درست است از ابن عباس که گفت: الخلة لابراهيم والكلام لموسى والرؤية لمحمد صلى الله عليه وسلم . وعن حذيفة بن اليمان قال: قال اصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم: يا رسول الله ابراهيم خليل الله وعيسى كلمة الله وروحه موسى الذي كلمه تكليماً . ماذا اعطيت انت ؟ قال: « ولد آدم كلمهم تحت لوى يوم القيامة ، وانا اول من يفتح له باب الجنة » . و روى ابو هريرة قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : « لَمَّا وَعَدَ اللَّهُ مُوسَى بْنَ عِمْرَانَ الطُّورَ ، ضَرْبَ بَيْنَ يَدَيْهِ صَوَاقٍ وَبَرْقُ أَرْبَعَةِ فَرَاسِخٍ فِي أَرْبَعَةِ فَرَاسِخٍ ، فَأَقْبَلَ مُوسَى فِي زِمَانَةٍ مُوثَقًا وَسَطَهُ بِجَبَلٍ يَنَادِي لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ وَسَعْدِيكَ . اَنَا عَبْدُكَ اَتَى (۱) لَدَيْكَ ، حَتَّى صَارَ إِلَى الطُّورِ وَهُوَ يَمِيلُ يَمِينًا وَشِمَالًا يَنَادِي : مَالِي وَلَكَ يَا ابْنَ عِمْرَانَ ؟ يَا لَيْتَنِي لَمْ أَخْلُقْ . فَأَوْحَى اللَّهُ إِلَيْهِ أَنْ قِفْ فِي سَفْحِ الْجَبَلِ حَتَّى يَمُرَّ بِكَ جَنُودِي ، فَأَنَّى لَا أَكَلِّمُكَ وَفِي السَّمَوَاتِ أَحَدٌ ، فَنَزَلَ أَهْلُ السَّمَاءِ الدُّنْيَا بَيْنَ فِيهَا مِنَ الْمَلَائِكَةِ ، ثُمَّ نَزَلَ أَهْلُ السَّمَاءِ الثَّانِيَةِ بَيْنَ فِيهَا مِنَ الْمَلَائِكَةِ ، ثُمَّ نَزَلَ أَهْلُ السَّمَاءِ الرَّابِعَةِ بَيْنَ فِيهَا مِنَ الْمَلَائِكَةِ ، ثُمَّ نَزَلَ أَهْلُ السَّمَاءِ الْخَامِسَةِ بَيْنَ فِيهَا مِنَ الْمَلَائِكَةِ ، ثُمَّ نَزَلَ أَهْلُ السَّمَاءِ السَّادِسَةِ بَيْنَ فِيهَا مِنَ الْمَلَائِكَةِ ، ثُمَّ نَزَلَ الْكَرُوبِيُّونَ وَحَمَلَةُ الْعَرْشِ ، أَقْدَامُهُمْ مِنْ نَلِجٍ وَشَدَقُهُمْ مِنْ نَارٍ وَأَوْسَاطُهُمْ مِنْ رَدٍ . فَقَالَ اللَّهُ لَهُ : سَلْ . « قَالَ رَبِّ ارْنِي أَنْظُرَ إِلَيْكَ » . قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَرَانِي وَلَنْ يَرَانِي شَيْءٌ إِلَّا مَاتَ . قَالَ : رَبِّ فَأَرَاكَ وَأَمُوتَ . قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَذَلِكَ قَوْلُ اللَّهِ تَعَالَى : « فَلَمَّا تَجَلَّى

ربّه للجبل جعله دكاً وخرّ موسى صعقاً .

و بر وایتی دیگر چون موسی بمقام قرب رسید ندا آمد از جلیل و جبار که یا میشا! موسی آن سخن بشنید گفت : ما هذا الصوت العبرانی یکلمنی؟ حق او را جواب داد که : لست بعبّرانی انّی انا الله ربّ العالمین . پس مصطفی (ص) گفت که : الله در آن مقام با موسی بهفتاد لغت سخن گفت ، که هیچ لغت بآن دیگر مانده نبود ، گفتا : و در آن مقام تورات از بهر وی نوشت ، و کان یسمع صریف القلم . پس موسی گفت : الهی ارنی انظر الیک ، قال : یا موسی انّه لن یرانی احد الامات . قال موسی : الهی ارنی انظر الیک و اموت ، قال : فأجاب موسی جبل طور سیناء : یا موسی ابن عمران ! لقد سألت امرأً عظيماً ! لقد ارتعدت السموات السبع و من فیهنّ ، والارضون السبع و من فیهنّ ، و زالت الجبال و اضطربت البحار تعظیم ما سألت یا ابن عمران ! قال : فقال یا موسی انظر الی الجبل فان استقرّ مكانه فانّک ترانی . قال : فلما تجلّی ربّه للجبل جعله دكاً وخرّ موسی صعقاً » تا اینجا خبر مصطفی است باسناد درست .

رجعنا الی التفسیر . « قال ربّ ارنی انظر الیک » - بسکون را قرائت مکی است و یعقوب ، و باختلاس قرائت ابو عمرو ، و عرب « ارنی » در موضع « هات » گویند یعنی بیار . « ارنی انظر » ای : ارنی نفسک انظر الیک . و قيل مکّنّی من رؤیتک . « قال لن ترانی » - عرب در نفی « لن » کم گویند ، معنی آنست که : اکنون نبینی مرا یعنی در دنیا ، و قيل : لن ترانی یعنی بعین فانیة ، و انما ترانی بعین باقیة ، و قيل : لن ترانی بالسؤال والدعاء ، انما ترانی بالنّوال والعطاء ، و قيل : لن ترانی قبل محمّد و امّته .

« ولكن انظر الی الجبل » - آن کوهی بود به مَدین نام آن کوه زبیر ، برابر موسی بود ، و تجلّی آنرا افتاد نه طور را . گفت : بآن کوه نگر ای موسی ! اگر آرمیده بر جای خود بماند تو مرا بینی و اگر بر جای خود بنماند پس بدان که تو طاقت رؤیت

من نداری ، چنانکه آن کوه ندارد . « فلما تجلّی ربّه » ای ظهر و بان . خبر در ست است از انس مالك رضی الله عنه که رسول خدا ابهام خود بر انملۀ خنصر نهاد ، و اشارت کرد که : تجلّی منه عزّ وجلّ قدر هذه ، فساخ الجبل فی الارض ، فهویهوی فیها الی يوم القيامة . میگوید : تجلّی حق بآن کوه رسید بزمین فروشد ، هنوز میرود تا بقیامت .

سدى گفت: حف حول الجبل بالملائكة، وحف حول الملائكة بنار، وحف حول النار بملائكة وحول الملائكة بنار. ثمّ تجلّی ربّك للجبل، قال: وما تجلّی منه الا قدر الخنصر. وعن معاوية بن قرة عن انس عن النبی صلی الله علیه وسلّم فی قوله «فلما تجلّی ربّه للجبل جعله دكاً» صار لعظمته ستّة اجبل، فوقعت ثلاثة بالمدينة: احد وزرقان و رضوی، و وقعت ثالثة بمكة: نور و ثمیر و حراء. «جعلہ دكاً» ای: جعل الله الجبل دكاً قطعاً تراباً و رملاً. میگوید: کوه را خرد کرد و جایگاه از وی خالی . از آن بعضی کوهها باز جست و بشام افتاد و یمن ، و بعضی خرد گشت چون ریگ و پیرا کند در پیش نور. حمزه و کسانى دكاء خوانند ممدود و مفتوح بی تنوین، وهى صفة موصوف محذوف ، والتقدير جعله ارضاً دكاء ای ملساء مستوية . باقى قرأ دكاً خوانند مقصوراً منوّناً والوجه انه على حذف المضاف ، ای ذا دكّ ، او مصدر بمعنی المفعول ، ای جعله مدكو كاً .

قال ابو بكر الوراق: فعذب اذ ذاك كلّ ماء ، وأفاق كلّ مجنون ، وبرأ كلّ مريض ، و زالت الشوك عن الاشجار ، واخضرت الارض وازهرت ، وخدمت نيران المجوس ، وخرّت الاصنام لوجوهها. « وخرّ موسى صعقاً » ای مغشياً عليه . كلمبی گفت: خرّ موسى صعقاً يوم الخميس يوم عرفة ، وأعطى التّوراة يوم الجمعة يوم النّحر .

واقدى گفت: چون موسى بيقناده و بی هوش شد فریشتگان گفتند: ما لابن عمران وسؤال الرّوية؟ وما للتراب و ربّ الارباب؟ يا ابن النّساء الحيّض! اطمعت فی رؤية رب

العزّة؛ فلما افاق چون بهوش باز آمد، «قال سبحانه» تنزيهاً من السوء «تبت اليك» من مسألة الرؤية في الدنيا «وَأَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ» انك لا ترى في الدنيا. الله تعالى در قرآن از چند کس توبه یاد کرد بی هیچ جرم، چنانکه از ابراهیم و اسمعیل و محمد علیهم السلام. و معنی توبه باز آمدن است هر چند که هیچ گناه نبود. موسی گفت: خداوند پاکی و بی عیبی ترا بتوباز گشتم، و من نخستین گرویدگانم که بگرویدند، که ترا اهل زمین در دنیا نه بینند. معتزلی گوید: «لن ترانی» دلیل است که حق دیدنی نیست. جواب آنست که: «لن» در نفی هر جا که آید توقیت را آید نه تأیید را، چنانکه الله گفت جهودان را: «ولن يتمنّوه أبداً» ایشان هرگز آرزوی مرگ نکنند. پس خبر داد از ایشان که وقتی کنند آرزوی مرگ، و ذلك في قوله: «و نادوا يا مالك ليقض علينا ربك»، وقال تعالى: «ياليها كانت القاضية» یعنی الموت. جای دیگر گفت، «لن تنالوا البرّ حتّى تنفقوا ممّا تحبون» و قد يدخل الجنة من لا ينفق ما يجب. پس معنی آیت بر توقیت است نه بر تأیید، یعنی که مرا در دنیا نه بینی، اما در آخرت بینی، والله را جلّ جلاله در دنیا نمینند اما در آخرت بینند. و موسی که دیدار میخواست در دنیا میخواست نه در آخرت، و جواب وی بقدر سؤال وی آمد و سؤال وی آنست که گفت: «فان استقرّ مكانه فسوف ترانی». رؤیت در استقرار کوه بست، و این جائز است نه مستحیل، و اگر رؤیت مستحیل بودی در چیزی مستحیل بستی نه در چیزی -جائز-. نبینی که دخول کافران در بهشت چون مستحیل بود و نابودنی، در چیزی مستحیل بست و نابودنی، و ذلك قوله تعالى: «ولا يدخلون الجنة حتى يلج الجبل في سمّ الخياط». .

دلیل دیگر بر جواز رؤیت، سؤال موسی است، دانست که حق را جلّ جلاله بینند و دیدنی است، از آن طلب کرد و خواست، و اگر دیدنی نبودی سؤال رؤیت محال بودی، و بر پیغامبران سؤال محال روا نباشد.

و روى أن موسى كان بعد ما كلمه ربه لا يستطيع احد ان ينظر اليه لما غشى وجهه من النور، و لم يزل على وجهه برقع حتى مات، وقالت له امرأته: انا ايم منك منذ كلمك ربك، فكشف لها عن وجهه فأخذها مثل شعاع الشمس، فوضعت يدها على وجهها و خرت لله ساجدة، وقالت: ادع الله ان يجعلنى زوجتك فى الجنة، قال: ذاك ان لم تتزوّجى بعدى، فان المرأة لآخر ازواجها.

« قال ياموسى اننى اصطفيتك » - اى اخترتك و استخلصتك واتخذتك صفوة على الناس، « برسالاتى » بوحى و بكلامى من غير واسطة. ابن كثير و نافع و روح از يعقوب « برسالتي » خوانند على الوحدة، والوجه أنه اسم يجرى مجرى المصدر، والمصدر يفرد فى موضع الجمع، لان المصادر لاتثنى و لاتجمع لكونها جنساً. باقى قرأء « برسالاتى » خوانند على الجمع والوجه أن المصدر قد يجمع اذا اختلفت انواعه، والرّسول يرسل بأنواع من الرسالات فلهذا جمع، وهذا كما قال الله تعالى: « ان انكر الاصوات لصوت الحمير »، فجمع الصوت وهو مصدر لما اختلفت انواعه. كلام از رسالت جدا كرد تا دليل كند كه آن سخن بى ترجمان بود، و از جمله آن كلمات اين چهار سخن نقل كرده اند كه گفت: اى موسى! بر درگاه من ملازم باش كه مقيم منم. دوستى بامن كن كه باقى منم. حاجت از من خواه كه مفضل منم. صحبت بامن دار كه وافى منم. « فخذ ما آتيتك » من الشرف والفضيلة، و قيل: اعمل بما فيه بجد و اجتهاد، « و كن من الشّاكرين » على ذلك.

روى ابوهريرة، قال: قال رسول الله (ص): احتج آدم و موسى عند ربهما فحجّ آدم موسى، فقال موسى: انت آدم الذى خلقك الله بيده و نفخ فيك من روحه، و اسجد لك ملائكته، و اسكنك جنته، ثم اهبطت الناس بخطيئتك الى الارض، فقال آدم: انت موسى الذى اصطفاك الله برسالته و بكلامه و أعطاك الله الالواح فيها تبين كل

شیء وقرّ بك نجیاً . فی كم وجدت الله كتب التّوراة قبل ان یخلقنی ؟ قال موسى بأربعین عاماً . قال آدم : فهل وجدت فیها « و عصی آدم ربّه فغوى » ؟ قال : نعم ، فتلو منی علی ان عملت عملاً كتبته الله علیّ ان أعمله قبل أن یخلقنی بأربعین سنة؟! وفی رواية: فهل وجدت فی كتاب الله انّ ذلك کائن فی کتابه قبل ان اخلق ؟ قال : بلی . قال : فلم تلومنی علی شیء سبق القضاء فیہ قبلی ؟! قال رسول الله (ص) : « فحجّ آدم موسى » .

النوبة الثالثة

قوله تعالى: « و أورثنا القوم » الایة - من صبر علی مقاساة الذلّ فی الله وضع الله علی رأسه قلنسوة العزّ . هر که را روزی از بهر خدا خاک مذلت بر سر آید ، عن قریب اورا تاج کرامت برفرق نهند . هر که رنج برد روزی بسر گنج رسد . هر که غصّه محنت کشد شراب محبت چشد . آن مستضعفان بنی اسرائیل که روز کاری در دست قهر فرعون گرفتار بودند ، بین تا سرانجام کار ایشان چون بود؟! و بروایت و نواحی فرعونیان چون دست یافتند ، و بسرای و وطن ایشان نشستند؟! اینست که میگوید جلّ جلاله : « و أورثنا القوم الذین کانوا یتضعفون مشارق الارض و مغاربها » . آنکه گفت : « بما صبروا » این بآن دادیم ایشانرا که در بلیّات و مصیبات صبر کردند . دانستند که صبر کلید فرج است ، و سبب زوال ضیق و حرج است ، صبر تریاق زهر بلا است ، و کلید گنج و مایه تقوی و محل نور فراست . صبر همه خیر است ، که میگوید عزّ جلاله : « وان تصبر و اخریر لکم » صبر از حق است و بحق است که میگوید : « و اصبر و ماصبرك الا بالله » . « و اصبر » فرمان است بعبودیت « و ما صبرك الا بالله » اخبار است از حق ربوبیت . « و اصبر » تکلیف است « و ما صبرك الا بالله » تعریف است . « و اصبر » تعنیف است « و ما صبرك الا بالله » تخفیف است .

« و واعدنا موسی ثلاثین لیلة » - چه عزیز است وعده دادن در دوستی ! و چه بزرگوار است نشستن بوعده گاه دوستی ! چه شیرین است خلف وعده در مذهب دوستی !
 پیر طریقت گفت در رموز این آیت : مواعید الاحبة ان اخلفت فانها تونس.
 ثم قال :

امطّلینی و سوفی و عدینی ولا تفی

وعده واپس داشتن و روزها درپیش وعده افکندن نپسندیده اند الا در مذهب دوستی ، که در دوستی بی وفائی عین وفاست ، و ناز دوستی. نبینی که رب العالمین با موسی کلیم این معامله کرده او را سی روز وعده داد. چون بسر وعده رسید ، ده روز دیگر در افزود. از آن در افزود که موسی در آن خوش می بود. موسی آن سی روز سرمایه شمرده و این ده روز سود ، گفت : باری نقدی یکبار دیگر کلام حق شنیدم چون آن می افزود :

و منّی لقاءک ثمّ امطّلینا	رقیّ لعمرک لا تهجرینا
نحبّک ان تمطّلی العاشقینا	عدی و امطّلی ما تشائین انّا
نعیش بوعدک راضین حینا	فان تنجز الوعد تفرح و الا
و منّینا المنی ثمّ امطّلینا	رقیّ شعثنا لا تهجرینا
نحب و ان مطلت الواعدینا	عدینا من غد ما شئت انّا
نعیش بمانؤمک منک حینا (۱)	فاما تنجزی نفرح و الا

موسی (ع) درین سفر سی روز در انتظار بماند که طعام و شرابش یاد نیامد ، و از گرسنگی خبر نداشت ، از آن که محمول حق بود ، در سفر کرامت ، در انتظار مناجات. باز در سفر اول که او را به طالب علمی برخضر فرستادند يك نیم روز در گرسنگی

طاقت نداشت ، تا می گفت : « آتنا غذائنا » ، از آنکه سفر تأدیب و مشقت بود ، و در بدایت روش بود متحتملاً لا محمولاً . از رنج خود خبر داشت که با خود بود ، و از گرسنگی نشان دید که در راه خلق بود .

« و قال موسى لأخيه هرون اخلفنى فى قومى » - چون قصد مناجات حق داشت هرون را در قوم بگذاشت ، و تنها رفت ، که در دوستی مشارکت نیست ، و صفت دوستان در راه دوستی جز تنهایی و یکتائی نیست :

گر مشغله ای نداری و تنهایی
با ما بویا در آ که ما را شائی
پس چون بر فرعون میشد ، صحبت هرون بخواست ، گفت : « اشر که فى امرى » ، از آنکه رفتن بخلق بود ، و با خلق همه وحشت است و نفرت ، و در کشش بار وحشت نگریند از رفیق و صحبت . پس چون موسی از مناجات باز گشت ، و بنی اسرائیل را دید سر از جنب طاعت بیرون برده ، و کوساله پرست شده ، عتابی که کرد با هرون کرد نه با ایشان که مجرم بودند ، تا بدانی که نه هر که گناه کرد مستوجب عتاب گشت . عتاب هم کسی را سزد که از دوستی بر وی بقیتی مانده بود ، از بیم فراق کسی سوزد که عز وصال شناسد :

عشق جانان باختن کی در خور هردون بود

مهر لیلی داشتن هم بابت همچنون بود

« ولما جاء موسى لميقاتنا » - موسی را دو سفر بود : یکی سفر طلب ، دیگر سفر طرب . سفر طلب لیلۃ النار بود ، و ذلك فى قوله تعالى : « آنس فى جانب الطور ناراً » ، و سفر طرب این بود که : « ولما جاء موسى لميقاتنا » ، موسی آمد از خود بیخود گشته ، سر درس خود کم کرده ، از جام قدس شراب محبت نوش کرده ، درد شوق این حدیث در درون وی تکیه زده ، و از بحار عشق موج « ارنی » بر خاسته . بر محلت‌های

بنی اسرائیل می گشت ، و کلماتها جمع میکرد از پیغام و رسالت و مقاصد ایشان ، چون بحضرت شود سخنش دراز گردد :

حرام دارم با دیگران سخن گفتن کجا حدیث تو گویم سخن دراز که

پس چون بحضرت مناجات رسید مست شراب شوق گشت . سوخته سما کلام حق شد . آن همه فراموش کرد . نقد وقتش این برآمد که : « ارنی انظر اليك فریشتگان سنك ملامت در ارادت وی میزدند که : يا ابن المساء الحیض ! اطمع اُ تری رب العزة ؟ ما للتراب ولرب الارباب ؟! خاکی و آبی را چه رسد که حدیث قدم کند لم یکن ثم کان را چون سزد که وصال لم یزل و لایزال جوید ! موسی از سر مستی بیخودی بزبان تفرید جواب می دهد که : معذوم دارید که من نه بخویشتن اینجا افتاد ، نخست او مرا خواست نه من خواستم . دوست بر بالین دیدم که از حواب برخاستم من بطلب آتش میشدم که اصطناع پیش آمد که : « واصطنعتك لنفسی » ، بی خبر بود که آفتاب تقریب برآمد که : « و قرّ بناء نجیاً » :

ز اول تو حدیث عشق کردی آغاز اندر خور خویش کار ما را می سا فرمان آمد بفریشتگان که : دست از موسی بدارید که آنکس که شراب « واصطنعتك لنفسی » از جام « و القیت عليك محبة منی » خورده باشد ، عربده کم ازیر نکند . موسی در آن حقائق مکاشفات از خم خانه لطف شراب محبت چشید . دلش در هوای فردانست پیرید . نسیم انس و صلت از جانب قربت بر جانش دهید . آتش مهر زبان زد ، صبر ازدل بر مید ، بی طاقت شد ، گفت : « ارنی انظر اليك » ، آخر نه کم از نظری گرزین دل سوخته بر آید شرری در دائره نری نماند اندری گر پیش توام هست نگارا خطری بردار حجاب هجر قدر نظری پیر طریقت گفت : هر کس را امیدی ، و امید عارف دیدار عارف را بی دیدار

نه بمزد حاجت است نه با بهشت کار . همگان برزند گانی عاشق اند و مرگ برایشان
دشخوار عارف بمرگ محتاج است بر امید دیدار ، گوش بلذت سماع برخوردار ، لب
حقّ مهر را وام گزار ، دیده آراسته روز دیدار ، جان از شراب وجود مستی بی خمار :

دل زان خواهم که بر تو نگزیند کس جان زانکه نزد بی غم عشق تو نفس
تن زانکه بجز مهر تو اش نیست هوس چشم از پی آنکه خود ترا بیند و بس
« قال لن ترانی » - گفته اند که موسی آن ساعت که « لن ترانی » شنید ،
مقام وی برتر بود از آن ساعت که میگفت : « ارنی انظر اليك » . زیرا که این ساعت
در مراد حق بود ، و آن ساعت در مراد خود ، و بود موسی در مراد حق او را تمامتر بود
از بود وی در مراد خود ، که این تفرقه است ، و آن جمع ، و عین جمع لامحاله تمامتر ،
« قال لن ترانی » موسی را زخم « لن ترانی » رسید اما هم در حال مرهم بر نهاد که
« ولكن » . گفت : ای موسی زخم « لن ترانی » زدیم « لكن » مرهم نهادیم ، تا دانی که
که آن نه قهری است ، که آن عذری است .

« فلما تجلّی ربّه للجبل » - چون از آفات جلال و آمار عزت احدیت شظیه ای
بآن کوه رسد بحال نیستی باز شد ، و از وی نشان نماند ، گفت : پادشاه ! اگر سنگ
سیاه طاقت این حدیث داشتی ، خود در بدو وجود امانت قبول کردی ، و بجان و دل
خریدار آن بودی .

اینجا لطیفه ای است که کوه بدان عظیمی سر نناقت ، و دلهای مستضعفان و
پیرزنان امت احمد بر تاف ، يقول الله تعالی : « و أشفقن منها و حملها الانسان » .
« و خرّ موسی صعقاً » - چون هستی موسی در آن صعقه از میان برخاست ،
و بشریت وی با کوه دادند ، نقطه حقیقی را تجلّی افتاد که اینک مائیم . چون تو از میان
برخاستی ما دیده وریم .

پیر طریقت گفت: الهی! یافته میجویم، با دیده‌ور میگویم. که دارم؟ چه جویم؟ که می بینم؟ چه گویم؟ شیفته این جست و جویم. گرفتار این گفت و گویم. الهی! بهای عزت تو جای اشارت نگذاشت، قدم وحدانیت تو راه اضافت برداشت تا کم کرد رهی هر چه در دست داشت، و ناچیز شد هر چه می پنداشت. الهی! زان تو میفزود، و زان رهی میکاست، تا آخر همان ماند که اول بود راست:

گفتی کم و کاست باش خوب آمد و راست

تو هست بسی رهیت شاید کم و کاست

« فلما افاق قال سبحانه ثبت اليك » - چون باهوش آمد، گفت: خداوندا! پاکی از آنکه بشری بنیل صمدیت تو طمع کند، یا کسی بخود ترا جوید، یادلی و جانی امروز حدیث دیدار تو کند؟ خداوندا! توبه کردم. گفتند: ای موسی؟ چنین بیکبار سپر فرو نهند که نهادی، چنین بیکبار جولان کنند که تو کردی؟ و بدین زودی و آسانی برگشتی؟ و زبان حال موسی می گوید:

ارید وصاله و یرید هجری فأترك ما أريد لما یرید

چکنم چون مقصودی، بر نیامد، باری بمحل خدمت و بمقام عجز بندگی باز کردم، و با ابتداء فرمان شوم:

آنکس که بکار خویش سرگشته شود به زان نبود که با سر رشته شود

چون بعجز بندگی بمحل خدمت و مقام توبه باز شد، رب العالمین تدارك دل وی کرد، و برفق باوی سخن گفت: « یا موسی انی اصطفیتک علی الناس برسالاتی و بکلامی، یا موسی انی منعتک عن شیء واحد، وهو الرؤیة، فلقد خصصتک بکثیر من الفضائل، اصطفیتک بالرسالة وأكرمک بشرف الحالة، فاشکر هذه الجملة و اعرف هذه النعمة. » و کن من الشاکرین » ولا تتعرض لمقام الشکوی، وفي معناه انشدوا:

ان اعرضوا فہم الذین تعطفوا کم قد وفوا فاصبر لہم ان اخلفوا

١٤- النوبة الاولى

« وكتبنا له فی الواح » نوشتیم موسی را در تخته ها « من کل شیء موعظة » از همه چیزی پندی « وتفصیلا لكل شیء » و تفصیل دادن هر چیز از حلال و حرام « فخذها بقوة » گیر آنها بزور « وأمر قومك » و فرمای قوم خویش را « یاخذوا بأحسنها » تا بگیرند بنیکوتر فرمان که در آن اند « سأریکم دار الفاسقین (١٤٥) » آری نمایم شمارا فردا سرای و منزل ایشان که از فرمان و طاعت بیرون شدند .

« سأصرف عن آياتی » آری باز گردانم از سخنان خویش « الذين يتكبرون فی الارض » ایشانرا که گردن میکشند در زمین « بغیر الحق » بی حق [که ایشانرا آن نیست] « وان یروا کل آية » و اگر بینند هر نشانی که نمائیم [و بیگامی که فرستیم] « لا یؤمنوا بها » بنگروند بآن « وان یروا سبیل الرشد » و اگر راه راستی بینند « لا یتخذوه سبیلا » آنرا راه نگیرند « وان یروا سبیل الغی » و اگر راه بی راهی بینند « یتخذوه سبیلا » آنرا راه گیرند « ذلک بأنهم کذبوا بآیاتنا » آن بآن است که ایشان سخنان ما دروغ شمردند « وکانوا عنها غافلین (١٤٦) » و از آن چون آگاهان غافل نشستند .

« والذین کذبوا بآیاتنا » و ایشان که سخنان ما دروغ شمردند و بآن دروغ زن گرفتند « ولقاء الآخرة » و دیدار آخرت کافر شدند « حبطت اعمالهم » تباه گشت کردار ایشان که درین جهان کردند « هل یجزون الا ما کانوا یعملون (١٤٧) » و پاداش دهند ایشانرا مگر آنچه میکردند ؟

« و اتخذ قوم موسی » و قوم موسی ساختند و کردند « من بعده » از پس غائب شدن موسی به طور « من حلیمهم » از آن پیرایه های ایشان که از آل

فرعون بعاریت خواسته بودند «عجلاً» کوساله ای «جسداً» کالبدی بیجان
 «له خوار» بانگی درو «الم یروا انه لا یكلمهم» نمی بینند که او با ایشان
 سخن نمگوید؟ «و لا یمهدیهم سبیلاً» و ایشانرا بهیچ راه نمی نماید؟ «اتخذوه
 و کانوا ظالمین» (۱۴۸) بخدائی گرفتند آنرا و در آن ستمکار بودند بر خود.

«ولما سقط فی ایدیهم» و چون پشیمان گشتند از پرستیدن کوساله
 «ورأوا انهم قد ضلّوا» و دیدند که از راه بیراه گشتند «قالوا» گفتند:
 «لئن لم یرحمنا ربنا ویغفر لنا» اگر نبخشاید بر ما خداوند ما و نیامرز ما را
 «لنکوننّ من الخاسرین» (۱۴۹) ناکار که از زیانکاران باشیم (۱) و از نو میدان.

«ولما رجع موسی الی قومه» و چون موسی از طور با قوم خویش
 آمد [آگاهی یافته از کاو پرستی ایشان] «غضبان اسفاً» و وی خشمگن و بغایت
 اندوهگن «قال» گفت [برادر خویش را]: «بئسما خلفتمونی من بعدی» بد خلققتان
 بودید مرا از پس غیبت من! «اعجلتم امر ربکم» دیر آمد شما را و عده ای که خداوند
 شما نهاده بود شما را [که من باز آمیم با شما] «وألقي الألواح» و تخته ها بیفکند
 «و أخذ برأس اخیه یجره الیه» او را فراخود کشید موی و محاسن گرفته «قال»
 گفت [هرون]: «ابن امّ» ای پسر مادر من! «انّ القوم استصعفونی» قوم مرا بیچاره
 و اندک دیدند و بیچاره گرفتند و کادوا یقتلوننی» و کاستندی [اگر من سخن افزودمی]
 مرا بکشتندی «فلا تسمت لی الاعداء» دشمنان بمن شاد مکن «ولا تجعلنی مع القوم
 الظالمین» (۱۵۰) «و مرا در عداد مجرمان منه و نا گناهکاران یکسان مکن

«قال رب اغفر لی و لأخی» گفت: خداوند من! بیامرز مرا و برادر مرا

« وَأَدْخَلْنَا فِي رَحْمَتِكَ » ودر آمارا در بخشایش خویش « وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ (۱۵۱) »
و تو مهربانتر مهربانانی .

■ « إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ » ایشان که گوساله را خدای گرفتند « سَيُنَالِهِمْ »
آری بایشان رسد « غَضَبٌ مِنْ رَبِّهِمْ » خشمی از خداوند ایشان « وَذُلٌّ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا »
و خواری درین جهان « وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُفْتَرِينَ (۱۵۲) » و همچنین پاداش دهیم نو
آورندگانرا در دین رسول پس مرگ او .

« وَالَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ » وایشان که گناهان کردند « ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِهَا »
و باز گشتند پس از آن « وَآمَنُوا » و بگرویدند [که الله گناهان ایشان می دید، و آمرزش
ایشان دارد و تواند] « إِنَّ رَبَّكَ » خداوند تو « مِنْ بَعْدِهَا » پس گناهان ایشان « لَغَفُورٌ
رَحِيمٌ (۱۵۳) » ، حقا که آمرزگار است و بخشاینده .

« وَلَمَّا سَكَتَ عَنْ مُوسَى الْغَضَبُ » و چون خاموش ایستاد از موسی خشم
و یارامید « اخذنا الاواح » تخته ها بر گرفت « وَفِي نُحْتِهَا هُدًى وَرَحْمَةً » و در
نسخت آن راهنمونی اسب و بخشایشی « لِّلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ (۱۵۴) » ایشان را
که از خداوند خویش میترسند .

النوبة الثانية

قوله تعالى: « وَكُتِبْنَا لَهُ فِي الْأَوَاحِ » - ای: کتب بالقلم الذي كتب به الذکر
واستمَدَّ من نهر النُّور، و کتب به الاواح، و اهل السموات يسمعون صرير القلم في الاواح.
درس است خبر بـ «وهريره» از مصطفی (ص) که آدم ، موسی را گفت: و خط لك التَّوراة
بيده . بروایتی دیگر: و کتب له التَّوراة في المقام الذي كلمه ربه، و كان موسی يسمع
صرير القلم . و روى: خلق الله آدم بيده، و كتب التَّوراة بيده، و غرس شجرة طوبى بيده .

الواح جمع لوح است ، و هو ما يلوح المكتوب فيه فوق غيره . میگویند :
 ده بودند این الواح ، و بقولی هفت ، و باندازه قد و بالای موسی بودند . و روی علی بن
 ابی طالب (ع) قال : قال رسول الله (ص) : « الالواح التي انزلت على موسى كانت من سدرة الجنة .
 كان طول اللوح اثني عشر ذراعاً » و هب منبه گفت : الواح از سنگ بود که الله تعالی
 بدست موسی سنگ ساخت ، نرم کرد ، تا چنانکه خواست تخته ها از آن بساخت .
 بو جعفر رازی گفت : كانت الواح موسى من برد . آن لوحها از برد بود که رب العالمین
 معجزة موسی را و کرات ویرا آفریده بود ، و بدست وی داده ، تا عالمیان را اعجوبه ای
 بود ، و بر صحت نبوت وی دلیل و کوا له بود .

قال سعيد بن جبیر : كانت الالواح من ياقوت احمر ، و قيل من زمرد ، امر الله
 جبرئيل حتى جاء بها من عدن . مقاتل گفت : در آن لوحها نبشت : اننى انا الله الرحمن
 الرحيم ، لا تشرکوا بى شيئاً من اهل السماء و لا من اهل الارض ، فان كل ذلك خلقى ،
 ولا تقطعوا السبل ، ولا تحلفوا باسمى كاذباً ، فان من حلف باسمى كاذباً فلا اذكىه ، ولا
 تنزوا ، ولا تعقوا الوالدين جابر بن عبد الله گفت : سمعت رسول الله (ص) يقول : « كان
 فيما اعطى الله موسى فى الالواح : يا موسى لا تشرك بى شيئاً ، فقد حق القول منى لتلفحن
 وجوه المشركين النار ، و اشكرلى و لو الديك اقل المتألف و أنساك فى عمرک و أحبك
 حيوۃ طيبة ، و لا تقتل النفس التى حرمت الا بالحق ، فتضيق عليك الارض برحبها ،
 و السماء بأقطارها ، و تبوء بسخطى و النار ، و لا تحلف باسمى كاذباً و لا آنماً ، فانى لا اظهر
 و لا ازكى من لم ينزهنى و يعظم اسمائى ، و لا تحسد الناس على ما اعطيتهم من فضلى ،
 فان الحاسد عدو لنعمتى ، راد لقضائى ، ساخط لقسمتى التى اقسم بين عبادى ، و من يكن
 كذلك فلسـت منه و ليس منى » .

و عن معقل بن يسار ، قال : قال رسول الله (ص) : « الا انى اعطيت سورة بقره

من الذّکر الاول، وأعطيت طه والطوا سین من الواح موسى. حسن گفت درین آیت: «وکتبنا له فی الواح» گفت: این آیت در تورات هزار آیت است، یعنی والله اعلم که آنچه درین آیت جمع است از فرائض و فضائل در تورات بهزار آیت جمع است، تا بدانی که قرآن جوامع الکلم است، چنانکه **مصطفی** (ص) گفت: «بعثت بجوامع الکلم». وعن ابن عباس قال: قال رسول الله (ص): «لما اعطی الله موسى الألواح فنظر فیہ، قال یارب! لقد اکرم متنی بکرامة لم تکرّم بها احداً قبلی».

«قال یاموسى اصطفیتک على الناس برسالائى وبکلامى فخذ ما آتیتک وکن من الشاکرین» - ای: بجد و محافظه ان تموت على حب محمد. قال **موسى**: یارب ومن محمد؟ قال: **احمد** الذی انبت اسمه على عرشى من قبل ان اخلق السموات والارض بألفی عام، انه نبیّ وحبیبی وصفیّ وخیرتى من خلقى، وهو احبّ الیّ من جمیع خلقى، وجمیع ملائکتی. قال **موسى**: یارب! ان کان محمد احب الیک من جمیع خلقک، فهل خلقت امة اکرم علیک من امتی؟ قال الله: یاموسى! ان فضل امة محمد على سائر خلقى کفضلی على جمیع خلقى قال: یارب! لیتنى رأیتهم، قال یاموسى! انک لن تراهم، ولو اردت ان تسمع کلامهم لسمعت. قال: یارب! فانی ارید ان اسمع کلامهم قال الله تعالى: یا امة محمد؟ فاجبنا کلّنا من اصلاب آبائنا و ارحام امهاتنا: لیبیک، اللّهم لیبیک، لیبیک، ان الحمد والنعمة لك، والملک لاشریک لك. قال الله تعالى: «یا امة محمد! ان رحمتی سبقت غضبى، وغفوى عقابى، قد اعطیتکم من قبل ان تسئلونى، وقد اجبتکم من قبل ان تدعونى، وقد غفرت لکم من قبل ان تعصونى. من جاءنى يوم القيامة بشهادة ان لا اله الا الله و انّ محمداً عبدى ورسولى، دخل الجنة، وان کانت ذنوبه اکثر من زبد البحر». وقال **الربيع بن انس**: نزلت التوراة وهى سبعون وقر بعیر، یقرأ الجزء منها فی سنة، لم یقرأها الا اربعة نفر: **موسى** و **یوشع** و **عزیر** و **عیسی** علیهم السلام.

« و کتبنا له فی الالواح » - میگوید جل جلاله و تقدست اسماءه : ما بنوشتیم موسی را در آن تخته ها ، من کلّ شیء احتاج الیه فی بیان الدین . هر چه موسی را وقوم ویرا بدان حاجت بود از کار دین و روشن داشتن راه دین ، « موعظة و تفصیلا لکل شیء » من الحلال والحرام والوامر والنواهی والقصص و الاخبار و ماکان و سیکون . و قیل : « من کلّ شیء » ای من کل مکروه منهة ، ولکلّ حکم تفصیلا ، ولکل مندوب بیاناً ، یعی ازهر ناشایستی باز زدن ، و هر حکمی را تفصیل دادن ، و هر چه پسندیده شرع است ایشانرا نمودن ، و برایشان روشن داشتن .

« فخذها بقوة » - ای بقوة نفس و تسلیم و ازعان . ای موسی ! بقوت نفس و صحت عزیمت و تن فراکار دادن ، و خویش را بحق سپردن ، و بر طاعت مواظبت نمودن بگیر این الواح را ، و در خود پذیر این احکام را ، و کار بند باش . قال : فأعطاه یداً بید .

« وأمر قومك يأخذوا بأحسنها » - گفته اند که : « احسن » ملت است ، والمعنی يأخذوا بها ، بفرمای قوم خود را تا بگیرند آنرا ، و در پذیرند ، و آنرا کار بند باشند . و قیل : بأحسنها ، ای : بحسنها ، و کلّها حسن ، کقوله : « احسن مقیلا » ، و کقوله : « و لذلّ کر الله اکبر » . و قیل فیها الفرض والمندوب والمباح ، والفرض احسنها . و قیل : المأمور به احسن من المنهی عنه ، و قیل : کانت فیها فرائض ولا یجوز ترکها و فضائل مندوب الیه ، والاحسن ان تجمع بین الفضائل والفرائض . زجاج گفت : این همچنان است که الله گفت : « ولمن انتصر بعد ظلمه فمن عفا وأصلح فأجره علی الله ولمن صبر و عفر » قصاص نیکو است اما عفو نیکوتر . انتصار نیکوست ، صبر نیکوتر .

« سأریکم دار الفاسقین » - یعنی سأورنکم وأعطیکم ارض مصر . این دلیل آنکس است که گفت : « ارنی » در موضع « هات » است . میگوید : آری بشما دهم زمین مصر و سرای فرعون و قوم وی ، و همچنین کرد رب العزه که گفت جل جلاله : « کم

ترکوا من جنات و عیون ، ، الی قوله : « كذلك و اورثناها قوماً آخرین » ، و در سورة الشعراء گفت : « فأخّر جناهم من جنات و عیون » الی قوله « كذلك و اورثناها بنی اسرائیل . » و گفته اند : « دار » ایدر (١) بمنی هلاک است ، و جمعه ادوار ، ای : اریکم هلاک الفاسقین . فأراهم ذلك حين قذف البحر اجسادهم علی الساحل ، و قيل : هو من الدوار ای : ما دار الیه امرهم . کلبی گفت : « دار الفاسقین » مامرّوا علیه اذا سافروا من منازل عاد و ثمود و القرون المهلکه . مجاهد : گفت : « دار الفاسقین » ای مصبرهم فی الاخرة الی النار .

« سأصرف عن آیاتی الذین يتکبرون فی الارض بغیر الحق » - قومی گفتند : حکم این آیت مخصوص است بر اهل مصر و کسان فرعون ، و اراد بالایات الایات النسخ الّتی اعطاها الله موسی ، و ذلك فی قوله تعالی : « ولقد آتینا موسی تسع آیات بینات » ، و بیشترین مفسران بر آنند که حکم این آیت بر عموم است ، و آیات دلائل وحدانیت است در خلق آسمان و زمین کافران و مشرکان را میگوید بر عموم ، که بر دین حق تکبر آوردند ، و از ایمان و اسلام روی گردانیدند ، ما در جزاء آن تکبر ایشانرا از راه تفکر و اعتبار بر گردانیدیم ، تا براه هدی راه نبردند ، و بدبخت بمانندند ! و قيل : « سأصرف عن آیاتی » ، ای : عن فهم خطابی و معرفة کلامی . قال ذوالنون : ای الله ان یکرم البطالین بمکنون حکمة القرآن ، و قال سهل : هو أن یحرمهم فهم القرآن و الاهتداء بالرسول (ص) .

« وان یروا کلّ آیه » - ای کل معجزة ، « لایؤمنوا بها » . هذه کذوله : « و ان یروا آیه یعرضوا ویقولوا سحر مستمر » ، « وان یروا سبیل الرشد » ای : طریق الهدی و البیان لا یتخذوه طریقه و دیناً . حمزه و کسائی « سبیل الرشد » بفتح را و شین خوانند

باقی بضم راء و سکون شین . « سبیل الرشد » و رُشد و رُشد هر دو یکسان است همچون سُقم و سقم و حزن و حزن و بُخل و بخل . ابو عامر فرق کرد ، گفت : الرشد الصلاح فی الامر ، دلیله : « فان آنستم منهم رشداً » ، والرشد الاستقامة فی الدین . حلال زاده را گویند : هذا عن رشدة ، و حرام زاده را گویند : هذا عن غیر رشدة . « و ان یروا سبیل الغی » - ای : طاعة الشیطان ، « یتخذوه سبیلاً » . غی از راه بیقتادن است ، غی و غوایت یکی است . « ذلك بأنهم » ای بسبب أنهم ؛ « کذبوا بآیاتنا و كانوا عنها غافلین » غیر ناظرین فیها ، ولا یتعظون بها .

« والذین کذبوا بآیاتنا » - جحدوا بالایمان « ولقاء الاخرة » الثواب والعقاب والبعث والحساب ، وقیل : « کذبوا بالاخرة » ای بقاء الله فی الاخرة ، « حبطت اعمالهم » ای بطلت . « هل یجزون » فی العقیبی « الا ما كانوا یعملون » یعنی جزاء ما كانوا یعملون فی الدنیا این و نظائر این در قرآن هر جائی که مقید است کافر راست ، چنانکه گفت : « و هل نجازی الا الکفور » ، مگر جائی که مبهم است ، چنانکه « و ان لبس للانسان الاماسعی » الی قوله : « نمّ ینجزاه » .

« و اتخذ » ای صنع و صاغ « قوم موسی » یرید السامری و من اعانه علی ذلك و من رضی به و من صدقه ، « من بعده » ای من بعد انطلاقه للمیقات وهو العشر الذی تتم الله به المیقات ، « من حلیم » بفتح حا و سکون لام و تخفیف یا قراعت یعقوب است بر لفظ واحد ، و هو الواحد الحلی ککعب و کعوب و فلس و فلوس . حمزه و کسائی « حلیم » بکسر حا و لام و تشدید یاء خوانند ، باقی بضم حا و کسر لام و تشدید یا خوانند ، و حلی و حلّی بضم و کسر هر دو یکسانست بمعنی جمع ، همچون صلی و صلی و بُکی و بُکی . « عجلاً » ای تمثال عجل مجوّف کا حسن می‌کون .

در قصه آورده اند که : بنی اسرائیل از قبطیان پیرایه های ایشان بعاریت

خواستند روز عید را که در پیش بود ، و این بنی اسرائیل در دست قبطیان همچون اهل جزیت بودند در میان اسلامیان ، پس رب العالمین فرعون را و قبطیان را هلاک کرد ، و آن پیرایه ها و زرینه ها در دست بنی اسرائیل بماند ، و برایشان حرام بود خرج کردن آن . هرون بفرمود تا ندا کردند ، و هر کس که از آن پیرایه چیزی داشت بیرون داد ، و همه بسامری سپردند ، و سامری زرگر بود ، از آن کوساله ای ساخت ، جسد بیروح ، تمثالی مجوف ، چون ساخته بود از وی يك بانگ بیامد ، و نیز هیچ بانگ نکرد . و هب گفت : کان یسمع منه الخوار الا انه لا یتحرك . سدی گفت : کان یخور و یمشی فکلما خار سجدوا له ، و اذا سکت رفعوا رؤسهم . و گفته اند : جسد از جساد است ، و هو الزعفران ، یعنی عجلا اصفر له خوار . قومی گفتند : جسد لحم و دم است ، و بانگ دروی ظاهر است ، و بعید نیست . قومی گفتند : تمثالی بود از زر برنگ زر مجوف ، و بانگ در وی از روی تلبیس بود و حیل ، و الاول اصح .

« الم یروا » نمی بینند این کوساله پرستان « انه لا یکلمهم » که این کوساله با ایشان سخن نمی گوید ؟! این دلیل است که خدای ناگویا نبود . « ولا یمهدیم سبیلا » یعنی لایأمرهم و لاینهاهم

« اتخذوه » ای عبوده و اتخذوه الهأ « و کانوا ظالمین » واضعین العبادة غیر موضعها .

« ولما سقط فی ایدیهم » - جمهور مفسران بر آنند که این کلمه عبارت است از پشیمانی ، و هر چند پشیمانی در دل باشد ، اما نسبت آن با دست از آن جهت است که نسبت ملک و محبوب و مکروه با دست کنند ، يقال : فی یده ملک ، و فی یده محبوب ، و حصل فی یده مکروه ، و گفته اند : هر کس که از کاری پشیمان شود دست بر سر می نهد و بر آن تحسر می خورد ، از این جهت نسبت ندیم با ید کرد ، و قيل : ان الانسان اذا حزبه

امر عظیم مسح کفّه بکفّه و حولق . « و رأوا » این رؤیت بمعنی علم است ، ای علموا « انهم قد ضلوا » بعبادة العجل . میگوید : چون موسی از میقات باز آمد ، و ایشانرا بر آن صفت دید ، و خشم راند ، و با ایشان سخن درشت گفت ، ایشان از آن کرده پشیمان شدند ، و بدانستند که از راه راستی بیفتادند ، گفتند : « لئن لم یرحمنا ربنا و یغفر لنا ، - حمزه و کسائی » ترحمنا و تغفر لنا « بتا خوانند ، و « ربنا » بنصب بر معنی دعا ، یعنی : یا ربنا . « لنکوننّ من الخاسرین » بالعقوبة و فوت الثواب .

« ولما رجع موسی من الطور » الی قومه غضبان اسفاً ای غضبان حزیناً . اسف غایت خشم است ایدر (۱) و آنجا که گفت : « فلما آسفونا انتقمنا منهم » ، و غایت اندوه است آنجا که گفت : « یا اسفی علی یوسف » . الّاسف والاسف والاسیف یکی است . « قال بئسما خلفتمونی من بعدی » - ای بئس ما نبتم غنی و قتمتم مقامی بعد انطلاقی ! « اعجلتم » ای تر کتم « امر ربکم »؟ و قیل تجاوزتم امر ربکم ، و قیل : استبطأتم موعد ربکم . موسی چون بمیقات می شد ایشانرا وعده داد که تا چهل روز باز آیم . چون بیست روز بر آمد سامری گفت : بیست روز و بیست شب گذشت ، این چهل باشد تمام ، وظن بردند که موسی خود نمانده است . پس چون موسی واز (۲) آمد گفت : اعجلتم وعد ربکم الذی وعدنیه من الاربعین لیلة؟ زجاج گفت : عجلته ای سبقته . « وألقى الالواح » الّتی فیها التوراة غضباً علی قومه حین عبدوا العجل . عن سعید بن جبیر عن ابن عباس ، قال : قال رسول الله (ص) : « لیس الخبر کالمعاینة ، اخبر الله موسی ان قومه قد ضلّوا بعده فلم یلق الالواح ، فلما عاینهم القاهما فتکسر منها ما تکسر » ، و روی انه قال : « یرحم الله اخی موسی ما المخبر کالمعاین ، لقد اخبر الله بفتنة فعرّف انّ ما اخبره ربه حق ، و

انّه على ذلك لمتمسك بما في يده، فرجع الى قومه و رآء هم فغضب وكان شديد الغضب
فألقي الألواح .»

مفسران گفتند : **تورات** هفت سبع بود . چون **موسی** الواح بر زمین زد و
بشکست، اثر مکتوب از آنکه بشکست نا پیدا شد. شش سبع از آن بر داشتند، و بآسمان
باز بردند ، و يك سبع بماند ، و كان فيما رفع تفصيل كل شيء و فيما بقي الهدى و
الرحمة . و روى عن **ابن عباس** ، قال : اوتى رسول الله (ص) السبع و هى المثنائى
الطّول ، و اوتى موسى ستاً فلما لقي الألواح رفعت اثنتان و بقيت اربع .

قتاده گفت : انما لقي الألواح لكثرة ما سمع من فضائل امّة محمّد (ص) ،
فألقي الألواح وقال : رب اجعلنى من امّة **محمد** (ص) . از بس كه فضائل امت محمّد
شنید از حق جلّ جلاله ، الواح بیفکند و گفت : خداوندا مرا از امت محمّد کن ، « و
اخذ برأس اخيه يجره اليه » اى اخذ بشعر رأسه و لحيته ، تقول العرب : فلان حسن
الرأس اى الشعر . جای دیگر گفت : « لاناخذ بلحيتى ولا برأسى » . **هرون** از **موسی**
بسن مهتر بود بسه سال . **بنی اسرائیل** او را دوست تر داشتندى كه لیسن الغضب بود .
خشم بسیار نراندی ، و موسی کرم و تیز بود و بسیار خشم، چون باز آمد برادر را بخشم
فرا خود کشید، موی گرفته، كه چرا از پس من نیامدی و مرا از حال بنی اسرائیل و فعل
ایشان خبر نکردی ؟ ! همانست كه جای دیگر گفت : « ما منعك اذ رأيتهم ضلّوا الا
تتبعن افعصيت امرى » ؟ !

« قال ابن اُمّ » - قرأت اهل **كوفه** « ابن اُمّ » بكسر میم است و اصله ابن
امّی ، فحذف ياء الاضافة لأنّ مبنى النداء على الحذف ، و بقيت الكسرة فى الميم لتدلّ
على الاضافة ، كقوله تعالى : « يا عباد » . باقى بفتح میم خوانند ، يعنى : يا ابن امّاه ،
فحذف الالف مقصوراً على نية الترخيم . چون بكسر خوانی، میگوید : اى پسر مادر من !

و چون نصب خوانی : ای پسر مادرا ! و هرون و موسی از يك مادر و يك پدر بودند، اما ذکر مادر کرد تنها ، ليرققه عليه . گفته اند که : موسی حق مادر عظیم گزاردی ، و دل وی نیکو نگه داشتی تا آن حدّ که هر که خشمگین بودی ، کسی نام مادر وی بردی از آن خشم ساکن شدی ، و خوش گشتی ، گفتی : مادر بهشت است ، و در بهشت رنج و خشم نبود . هرون ازین جهت نام مادر برد بنزدیک وی در حال خشم .

« ان القوم استضعفونی » - ای : وجدونی ضعیفاً لوحدی ، « وکادوا یقتلوننی ، ای هموا و قاربوا ان یقتلوننی لانکاری علیهم ، « فلا تسمت بی الاعداء » - شماعت نامی است شادی کردن را بید کسی ، و در خبر است : « نعوذ بك من شماعة الاعداء » . میگوید : دشمنانرا بمن شاد مکن بدانکه مرا خوار کنی یا بزنی . « ولا تجعلنی مع القوم الظالمین » الذین عبدوا العجل ، و مرا با ایشان یکسان مکن که این جرم ایشان کرده اند نه من . پس چون موسی عذر برادر دانست و بیگناهی وی ، گفت :

« رب اغفر لی ، ما صنعت بأخی ، وقیل بالقاء الالواح ، « ولاخی » حین لم یمنعهم ولم یلحق بی « وأدخلنا فی رحمتک » انعم علینا بفضلک « و انت ارحم الراحمین » ارحم بنا منّا بأنفسنا و ارحم بنا من الابوین .

« ان الذین اتّخذوا العجل ، الهأ یعنی فی ایام موسی ، « سینالهم غضب من ربهم » فی الاخرة « و ذلّة فی الحیوة الدّیاء » وهی ما امروا به من قتل انفسهم ، فکان الاب یقتل ابنه والابن اباه . عظیمه گفت : « سینالهم » ای سینال اولادهم وهم الذین کانوا فی عهد النّبی (ص) ، « غضب من ربهم » فی الاخرة « و ذلّة فی الحیوة الدّیاء » وهی ما اصاب بنو قریظه و المنصر من القتل والجلّاء ، و قیل الجزیة ، « و كذلك نجزی المفترین » ای الکاذبین . قال ابو قلابه : هی والله جزاء کلّ مفتر الی يوم القيامة ان یدلّه الله عزّ وجلّ . فضیل عیاض گفت : « و كذلك نجزی المفترین ، ای المبتدعین . مالک بن انس گفت :

ما من مبتدع الا وتجذ فوق رأسه ذلة ، ثم قرأ : « انّ الذين اتّخذوا العجل سینالهم » الایة .
 « والّذين عملوا السیئات ، وهی الشّرک » ثمّ تابوا من بعدها « ای من
 بعد السیئات » وآمنوا « صدّقوا انّه لاله غیره » ان ربّک من بعدها « ای من بعد التّوبة
 » لغفور رحیم .

« ولما سکت » یعنی سکن . زر و سیم را صامت خوانند از آنکه بی جانست ،
 « و لما سکت عن موسی الغضب » چون خافش ایستاد از موسی خشم ، یعنی بیارامید
 وخشم از وی باز شد ، بسبب آنکه هرون عذر داد ، و بنی اسرائیل از کفر توبه کردند
 آن تخته ها که بیفکنده بود بر گرفت . شش سبع از وی برفته ، « وفی نسختها » ای و فیما
 نسخ منها ، وقیل فیما بقی منها ولم یذهب : « هدی ورحمة » . وقیل : اراد بها اللواح لانّها
 نسخت من اللوح المحفوظ ، وقیل : انّ موسی لما القی اللواح تکسّرت فنسخ منها
 نسخة اخرى فهی المراد . ابن عباس کفت : موسی چهل روز روزه داشت . چون الواح
 بیفکند و بشکست ، چهل روز دیگر روزه داشت ، تا آن باوی دادند در دو لوح بجای
 آن شکسته . « هدی ورحمة » ای هدی من الضلالة ورحمة من العذاب . « للّذین هم لربّهم
 یرهبون » یخشون فیعملون بها .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « وکتبنا له فی اللواح من کلّ شیء موعظة » الایة - در آنار
 آورده اند از آن موعظتها که رب العزّة در الواح نبشت از بهر موسی ، و بوی داد ، این
 بود که : یا موسی ! اگر خواهی که بدر گاه عزّت ما ترا آب رؤی بود ، و بقربت و
 زلفت ما مخصوص باشی ، یتیمانرا نیکو دار ، و درویشان را خوار مکن . ای موسی ! من
 یتیمان را نوازنده ام و نیک خواه ، و بر درویشان مهربان و بخشاینده ، بنواز آنکس را

که من نوازم . مران آنکس را که من خوانم .

مصطفی (ص) درویشانرا گفت: « الفقراء الصرهم جلساء الله عز وجل يوم القيامة » ، ویتیمانرا گفت: « اذا بكى اليتيم اهتز عرش الرحمن لبكائه ، فيقول الله عز وجل من ارضاه ارضيته » . ای موسی ! خواهی که من برای تو با فریشتگان مباحثات کنم بی آزار باش ، و سنک و خار از راه مسلمانان دور کن . الایمان بضع و سبعون شعبة ، اعلاها شهادة أن لا اله الا الله ، وأدناها مطاعة الاذى عن الطريق . ای موسی ! خواهی که دعاء ترا اجابت کنم خلق نیکوگیر و علم آموز ، و دیگرانرا علم درآموز ، که من علما را کرامی کردم که ایشانرا علم دادم ، و خاک بر ایشان خوش کنم ، و گور بر ایشان منور کنم ، و موسع کنم ، و فردا ایشانرا در زمرة انبیا حشر کنم **مصطفی** گفت: « تدرون ما قال لی جبرئیل ؟ قال : یا محمد ! لا تحقرن عبدا آتاه الله علماً ، فان الله عز وجل لم يحقره حين علمه . ان الله جامع العلماء فی بقیع واحد ، فيقول لهم : اني لم استودعكم علمی الا لخير اردته بكم . قد عفت لكم علی ما كان منكم » .

« و کتبنا له فی الالواح » - از آن نواختها و لطفها که الله با موسی کرد یکی آن بود که : بر مقام مناجات او را بداشت ، و تورات از بهر وی بر آن الواح نشب ، چنانکه برخوان (۱) روش قلم بر لوح بر گوش موسی میرسد . ای موسی ! امروز بنام ما قناعت کن ، و در نبشته ما نظر کن ، تا ترا تسلی بود ، من منع من النظر تسلی بالابر . ای موسی من بکمال حکمت خود چنین حکم کرده ام که تا محمد مرا نبیند ، و امت محمد مرا نبینند ، دیدار کسی ننمایم ، و من حکم خود نگردانم و در آن تبدیل نیارم : « ما تبدل القول لدى » . **موسی** کف : بار خدایا ! و من امة محمد ؟ این امة محمد که اند ؟ قال : خیر امة اخرجت للناس یا مرون بالمعروف وینهون عن المنکر ، و یؤمنون بالکتاب الاول

والكتاب الآخر، ويقاثلون اهل الضلالة حتى يقاتلوا الاعور **الدجال** ، وهم المستحيون والمستجاب بهم، والشافعون والمشفوع لهم، مصاحفهم في صدورهم يصفون في صلواتهم صفوف الملائكة ، اصواتهم في مساجدهم كدوى النحل ، كرّ مناهم و اصطفيانهم فمنهم ظالم لنفسه ومنهم مقتصد ومنهم سابق بالخيرات باذن الله . قال موسى: ياربّ فاجعلهم امتي . قال : هي امّة احمد .

« فخذها بقوة » - اشارتي عزيز است كه گرفتن بغایت دلیل قربت است ، پس گفت : « وأمر قومك يأخذوا بأحسنها » فرق است میان این گرفتن و آن گرفتن . آن گرفتن از حق و این گرفتن از خلق ، آن گرفتن موسی از مولی ، و این گرفتن قوم از موسی . آن گرفتن از روی تحقیق زلفت و تأکید وصل ، و این گرفتن از روی قبول خدمت و التزام طاعت .

« سأريكم دارالفاسقين » - این دار الفاسقين بر لسان اهل معرفت اشارت است بنفس امّاره و دل خراب . نفس امّاره منبع شهوات است و دل خراب معدن غفلت ، چنانکه در منزل خراب کس ننشیند و آرام نگیرد، در دل خراب طاعت منزل نکند، و در آن خیر نگیرد ، و از وی عبادت نباید ، نعوذ بالله من درك الشقاء .

« سأصرف عن آياتي الذين يتكبرون في الارض بغير الحق » - تکبر بر دو قسم است: یکی بحق یکی به بی حق ، آنچه بحق است تکبر درویشان است بر توانگران . عالی همت باشند ، و بحق توانگر دل ، و از عرش و مادون آن همت بر گذاشته ، دل از خلق بریده ، و بامهر حق برداشته ، همتی مه از دنیا و مرادی به از عقی ، و اشتیاقی بادیار مولی . قال **الواسطي** : التکبر بالحق هو التکبر على الاغنياء والفسقه وعلى الكفار و اهل البدع ، فقد روى في الار: القوا الفساق و حووه مكفّهرة و آنچه به بی حق است تکبر توانگران است و جهانداران بر درویشان ، و هو المراد بقوله تعالى : « يتكبرون في الارض بغير الحق » .

و قال ابن عطاء فی هذه الایة : سأمنع قلوبهم واسرارهم وارواحهم عن الجولان فی ملکوت القدس ، گفت: دلها و سرهای ایشان از روش ببرند آرم ، وهستی ایشان حجاب ایشان گردانم ، و راه خود برایشان فرو گرم ، تاهیچ نتوانند که در عالم قدس و ملکوت اعلیٰ در سر جولان کنند، از دیدن عجائب ملکوت باز مانده ، و با نفس و خلق دنیا انس گرفته ، ذوق طعم وجود نبافته، و از کرائم احوال اهل خصوص بی خبر مانده ، هرگز خود را روز دولتی نادیده، و نه گل و صلتی او را شکفته . بیچاره کسی که او را از این حدیث بوئی نه، او را از دریا کسان چبست که او را جوئی نه .

« و ان یروا سبیل الرشید لایتخذوه سیلا » - از روی اشارت میگوید : نه هر که راه دید براه رفت، و نه هر که بشناخت توفیق عمل یافت. رب العزة خبر میدهد از بیگانگان میگوید : « ووجدوا بها واستیقنتها انفسهم ظلماً وعلواً ». پس هر که حق را بحقی شناخت تا توفیق نیابد و بدان عمل نکند بکار نیست ، و هر که باطل را باطلی بشناخت تا از اتباع آن باطل او را عصمت نبود در آن شناخت فائده نیست . مصطفی (ص) ازینجا گفت : « اللهم ارنا الحق حقاً و ارزقنا اتباعه ، و ارنا الباطل باطلا و ارزقنا احتنا به » .

« و اتخذ قوم موسى من بعده من حلیهم عجلاً » الایة - سهل بن عبد الله گفت: هر چه در دنیا بنده را از حق برگرداند ، و از طاعت وی باز دارد ، آن عجل اوست ، و او پرستنده آن . عبده عجل در بنی اسرائیل تخلص آنکه یافتند که خویشان را بفرمان بکشتند ، چنانکه گفت جل جلاله : « فاقتلوا انفسکم ». همچنین تخلص بنده در راه حقیقت آنکه حاصل شود که از حظوظ و اسباب پاک گردد ، لذل که هر چه دون حق بیزار شود ، چنانکه گفته اند :

بیزار شو از هر چه بکون اندر تا باشی یار عار آن دلبر .

« الم یروا انه لا یمکلمهم » الایة - هذا یدل علی استحقاق الحق ، النعب

بأنّه متكلّم جل جلاله يخاطب الخلق و يكلم العبد ، وأن ملوك الارض اذا جلّت رتبته استنكفوا ان يخاطبوا خدمهم بلسانهم ، و بخلاف هذا أجرى الحق سنّته مع عباده المؤمنين اما الاعداء فيقول لهم: « اخسّوا فيها ولا تكلمون » ، واما المؤمنون فقال النبي: « مامنك من احد الا يكلمه رسّه ليس بينه وبينه ترجمان » ، وفي معناه انشدوا :

و ما يزد هينا الكبيرياء عليهم اذا كلّمونا أن يكلمهم نزرأ

« وألقى الالواح وأخذ برأس اخيه » الى قوله « رب اغفرلى ولاخى » - فى هذا اشارة الى وجوب الاستغفار على العبد فى عموم الاحوال و التحقق بأن له سبحانه تعذيب البرىء اذا الخلق كلّمهم ملكه ، و تصرف المالك فى ملكه نافذاً . بنى اسرائيل كناه كردند و عذر موسى و هرون دادند ، و استغفار ايشان كردند . اينست طريق جوانمردان و راه صوفيان، كه پيوسته كناه سوى خود مى نهند ، و نا کرده گناه عذر مى خواهند :

اذا مرضنا اتيناكم نعودكم و تذنون فئاتيكم فنعتذر

« والذين عملوا السيئات ثم تابوا من بعدها و آمنوا » - الايمان الذى هو بعد التوبة، يحتمل انهم آمنوا بانه يقبل التوبة و آمنوا بانه لا يضره عصيان ، او آمنوا بانه لا ينجون توبتهم من دون فضل الله ، او آمنوا يعنى استدماوا الايمان و كانت موافاتهم على الايمان ، او آمنوا بانهم لو عادوا الى ترك العهد و تضييع الامر لسقطوا من عين الله اذ ليس كل مرة تسلم الخبرة .

١٥- النوبة الاولى

قوله تعالى: « واختار موسى قومه » بر كزید موسى از قوم خود « سبعين رجلا » هفتاد مرد « لميقا اتنا » هنگامی را كه نامزد کرده بودیم « فلما اخذتهم الرّجفة » حون زلزله و صيحه جبرئيل ايشانرا گرفت و مردند « قال رب موسى

گفت خداوند من ! « **لَوْ شِئْتُ** » اگر خواستی تو « **أَهْلَكْتَهُمْ مِنْ قَبْلِ** » ایشانرا در خانه‌ها هلاک کردی پیش از این ، « **وَإِيَّايَ** » و مرا با ایشان [تا کفن یافتندی و جای دفن] « **أَتَهْلِكُنَا** » می هلاک کنی ما را « **بِمَا فَعَلَ السَّفَهَاءُ مِنَّا** » بآنچه نادانی چند کردند از ما « **أَنْ هِيَ إِلَّا فَتْنَتُكَ** » نیست این بودنیها که می بود مگر آزمایش تو « **تَضِلُّ بِهَا مِنْ تَشَاءُ** » گمراه کنی بآن اورا که خواهی « **وَتَهْدِي مِنْ تَشَاءُ** » و راه نمائی بآن اورا که خواهی « **أَنْتَ وَلِيَّنَا** » [رسد ترا هر چه کنی] خداوند مائی، مهربان و یار مائی « **فَاغْفِرْ لَنَا** » بیامر ز ما را « **وَإِرْحَمْنَا** » و ببخشای بر ما « **وَ أَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ** » (۱۵۵) و تو بهتر آمرز کارانی .

« **وَ اكْتُبْ لَنَا** » و بنویس مارا و واجب کن « **فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً** » درین کیتی نیکوئی « **و فِي الْآخِرَةِ** » و در آن کیتی هم « **أَنَا هَدَانَا إِلَيْكَ** » ما بتو باز کشتیم و بر تو باز آمدیم « **قَالَ** » خداوند گفت : « **عَذَابِي أَصِيبُ بِهِ مَنْ أَشَاءُ** » عذاب من آنست که می رسانم آن بآنکه خود خواهم « **و رَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ** » و بخشایش من خود رسیده است بهر چیز « **فَمَا كُتِبَ لَهَا** » فراهم آرم فردای قیامت آن رحمت و واجب گردانم « **لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ** » ایشانرا که از شرك می پرهیزند و از خشم و عذاب من می پرهیزند « **وَيُقَاتُونَ الزَّكَاةَ** » و زکوة مال می دهند « **وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِنَا يُؤْمِنُونَ** » (۱۵۶) و ایشان که سخنان میگردوند .

« **الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ** » ایشان که پی می برند باین فرستاده « **النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ** » بیغامبر امّی نادبیر « **الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْتُوبًا** » او که میبایند اهل کما سن « **مَكْتُوبًا** » نبشته صفت نام وی « **عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ** » مزدبک ایشان در تورا و انجیل « **يَأْمُرُهُمْ بِالْمَعْرُوفِ** » ایشانرا میفرماید بمعروف « **وَيَنْهَاهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ** » و می باز زند ایشانرا از منکر « **وَيَحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتُ** » و حلال و کشاده میکند

ایشانرا پاکیزه و یحرم علیهم الخبائث « و حرام و بسته میکند بر ایشان پلیدیها » و يضع عنهم اصرهم « و از ایشان فرو مینهد از آن بارهای کران [و عهد های گرانمایه ای که بر بنی اسرائیل بود] « والاغلال التي كانت عليهم » و آن غلّها و کار های سخت که بر بنی اسرائیل بود پیش ازین (۱) « فالذين آمنوا به » ایشان که بگرویدند باو « وعزروه » و آزره دارند او را و بزرگ « و نصروه » و یاری دهند او را « واتبعوا النور الذي انزل معه » و پی برند بآن نور که فرو آمد با او « اولئك هم المفلحون (۱۵۷) » پیروز آمدگان ایشانند .

« قل ، بگوی رسول من ! « يا ايها الناس » ای مردمان ! « اني رسول الله اليكم جميعاً » من فرستاده خدا ام بشما همگان « الذي له ملك السموات والارض » فرستاده آن خدائی که او راست پادشاهی آسمان و زمین « لا اله الا هو » نیست خدائی مگر او « يحيى و يميت » مرده را زنده میکند و زنده را می میراند « فآمنوا بالله و رسوله » بگروید بخدای و بر رسول او « النبي الامي » پیغامبر امی « الذي يؤمن بالله » او که بگرویده است بخدای « و كلماته » و سخنان وی « واتبعوه » و بر پی او ایستید « لعلكم تهتدون (۱۵۸) » مگر بر راه راست مانید .

التوبة الثانية

قوله تعالى : « و اختار موسى قومه » - این نصب میم در قوم خواهی نزع خافض نه ، یعنی : من قومه ، فحذف « من » ، كقول الفرزدق :
و منّا الذي اختير الرجال سماحة
وجوداً اذا هبّ الرياح الزّعازع

و خواهی کنایت نه از مختاران ، و سبعین بدل آن . میگوید : برگزید موسی
 عمران از قوم خویش هفتاد مرد ، و آن آن بود که موسی چون با قوم خویش آمد و
 گفت : کَلَمْنی رَبِّی ، طائفه‌ای از ایشان گفتند : « لَنْ تُؤْمِنَ لَكَ حَتَّى نَرَى اللَّهَ جَهْرَةً » ،
 فیکَلِّمُنَا جَهْرًا و یشهد لك بتکلمه ایّاك . موسی ازین گفت ایشان بحق نالید . ربّ -
 العزّة گفت : ای موسی ! از ایشان هفتاد مرد برگزین که خیار ایشان باشند تا بطور
 آیند ، و سخن ما بشنوند ، و وعده ای بر آن نهادند که کی روند . پس موسی هفتاد
 مرد برگزید ، و با خویشتن به طور برد ، و هرون با وی ، و یوشع بن نون را بر
 بنی اسرائیل گماشت ، و خلیفه خود کرد ، تا باز آید . پس چون بطور رسیدند ، موسی
 بفرمان حق برکوه شد ، و میخ گردکوه درگرفت ، چنانکه موسی ناپدید شد ، و موسی
 هر که که با حق سخن گفتی ، نور بر پیشانی وی افتادی ، چنانکه هیچ کس طاقت آن
 نداشتی که در وی نگرستی . چون حق جل جلاله باموسی در سخن آمد ، ایشان همه
 بسجود افتادند ، و می شنیدند کلام حق که باموسی میگفت ، و امر و نهی که می فرمود که
 این کن و آن مکن . پس چون فارغ گشت ، آن میخ از سر وی باز شد ، و موسی پیش
 ایشان باز آمد ، گفتند : « یا موسی لَنْ تُؤْمِنَ لَكَ حَتَّى نَرَى اللَّهَ جَهْرَةً » . فصاح بهم جبرئیل ،
 فموتوا عن آخرهم نمّ احیاهم الله .

گفته اند که : این هفتاد مرد بسن بالای بیست سال بودند ، و بچهل سال
 برنگذشته ، از آنکه هر چه کم از بیست سال بود هنوز باوی چهل صبی بود و نقص کودکی ،
 و هر چه بالای چهل است با وی ضعف پیری بود و نقصان عقل . کلبی گفت : از آن
 هفتاد ، شصت مرد پیر بودند و بیش از آن پیر بدست نمی آمد . ربّ العزّة وحی کرد
 باموسی که ده جوان برگزین از ایشان . موسی ده جوان برگزید ، بامداد که برخاستند
 همه پیران بودند ، و گفته اند که : از هر سبطی شش کس برگزیدند ، جمله هفتاد و دو

بودند. **موسی** گفت: هفتاد مرد مرا فرموده اند دو کس بجای مانید، تا هفتاد راست شود، هیچ کس رغبت نکرد که از ایشان واپس بود و بماند، و باین معنی خلاف کردند و جدال در گرفتند. **موسی** گفت: هر آن کس که نشیند بفرمان و نیاید، ثواب وی هم چندان است که آید و موافقت کند. **کاتب بن یوفنا و یوشع بن نون** هر دو بیستادند و نرفتند، و **موسی** ایشانرا فرمود که روزه دارید، و پاک شوید، و غسل کنید، و جامه ها بشوئید. پس ایشانرا بفرمان حق بر آن و عدمای که از حق یافته بود بطور سینا برد. اینست که رب العالمین گفت: «و اختار موسی قومه سبعین رجلاً لم یقاتنا».

ابن عباس گفت: آن هفتاد مرد که بمیقات اول رفتند و گفتند: «لن نؤمن لك حتی نری الله جهره» دیگر اند، و این هفتاد مرد «و اخذتهم الرجفة» دیگر. روایت کنند **از علی بن ابی طالب (ع)**، قال: «انما اخذتهم الرجفة من اجل دعویهم علی موسی قتل هرون، و ذلك أن موسی و هرون و شمیر و شمیرانی هرون انطلقوا الی سفح جبل، فنام هرون علی سریر، فتوفاه الله، فلما مات دفنه موسی، فلما رجع موسی الی بنی اسرائیل قالوا این هرون؟ قال: توفاه الله. فقالوا له: بل انت قتلتہ حسداً علی خقه ولینہ. قال: فاختاروا من شئتم فاختاروا منهم سبعین رجلاً، و ذهب بهم، فلما انتهوا الی القبر، قالوا: یا هرون! قتل ام مت؟! فقال هرون: ما قتلنی احد، و اکن توفانی الله، فقالوا: یا موسی! لن تعصى بعد الیوم. «فأخذتهم الرجفة» و هی الموت، و قيل الزلزلة. و قيل النار، و هی الصاعقة. فقال موسی: یا رب! ما اقول لبنی اسرائیل اذا رجعت الیهم؟ یقولون انت قتلتهم. فأحیاهم الله و جعلهم انبیاء.

و عن **علی بن ابی طالب (ع)** قال: قال رسول الله (ص): «اذا کان یوم الجمعة نزل امین الله جبرئیل الی المسجد الحرام فرکز لواء بالمسجد الحرام، و غدا سائر الملائكة الی المساجد التي یجمع فیها یوم الجمعة، فرکزوا الویتهم و رایاتهم بأبواب المساجد. ثم

نشروا قراطیس من فضة وأقلاماً من ذهب ، ثم كتبوا الاول فالاول من بكر الى الجمعة . فاذا بلغ من فی المسجد سبعین رجلاً قد بکروا طووا القراطیس ، فكان اولئک السبعون کالذین هم اختارهم موسى من قومه ، والذین اختارهم موسى من قومه كانوا انبياء .

وعن انس ، قال : قال رسول الله (ص) : « اذا راح منا الى الجمعة سبعون رجلاً كانوا کسبعین من قوم موسى ، الذین وفدوا الى ربهم اأفضل . » قتاده گفت : « اخذتهم الرجفة » لانهم لم يزايلوا فوقهم حين عبدوا العجل ، ولم يأمرهم بالمعروف ولم ينههم عن المنکر . ابن عباس گفت : اختارهم موسى ليدعوا ربهم ، فكان فيما دعوا ان قالوا : اللهم اعطنا ما لم تعط احداً بعدنا ، فكره الله ذلك من دعائهم .

« فأخذتهم الرجفة قال رب لو شئت اهلكتهم » - گفته اند كه « لو » بمعنی ليت است . میگوید : كاشكى چنان خواستى تو كه ایشانرا و مرا بيكبار در خانه هلاك كردى . سخنى ضجرانه است . موسى به تنگدلى همى گفت . وقيل : « لو شئت اهلكتهم من قبل ، اى قبل خروجنا للميقات ، فكان بنو اسرائيل يعاينون ذلك ولا يهتمونى . زجاج گفت : ان شئت امتهم من قبل ان تبليهم بما اوجب عليهم الرجفة ، وقيل : ان شئت اهلكتهم عند اتخاذ العجل ولم تمهلهم الى المصير الى الميقات ، « و اياى » اى : وأهلكتنى حين قتلت القبطى بمصر . « اهلكنا بما فعل السفهاء منا » - فراء گفت : ایشان در آن رجفه بنمردند ، و رجفه نه مرگ است بلكه زلزله است در زمين ، و رعد و قلقله در تن ، يعنى كه از آن هيبت و از آن بيم لرزه بر اندام ایشان افتاد ، و نزديك بود كه مفاصل ایشان از هم جدا گشتى . موسى چون ایشانرا چنان دید برايشان رحمت كرد ، و از بيم مرگ ایشان برخاست ، و گريستن در گرفت ، و همى ناليد ، و دعا همى كرد و همى گفت : « اهلكنا بما فعل السفهاء منا » ؟ ! اين استفهام بمعنی دعا است ، اى : لا تهلكنا بما فعل السفهاء منا . ما را هلاك مكن بآنچه تنى چند از اين نادانان كردند . موسى ميدانست كه الله تعالى عادلتر از آن است كه

کسی را بجنایت دیگری کیرد ، اما این سخن چنان است که عیسی گفت : « ان تعذبهم فانهم عبادك » الاية . وقيل: هذا استفهام يتضمن معنى قوله: « واتقوا فتنة لا تصيبن الذين ظلموا منكم خاصة » ، والسفهاء هم الذين عبدوا العجل. موسى ظن برده بود که آن عقوبت رجفه که بایشان رسید از پرستش کوساله بود ، و نه چنان بود ، که آن از گفت قوم بود که گفته بودند : « لن نؤمن لك حتى نرى الله جهرة » ، یا از آن دعاء مکروه که گفته بودند: « اللهم اعطنا مالهم تعط احداً بعدنا ». باین قول « فعل السفهاء » بمعنی قال است.

« ان هي الافتنتك » یعنی ان الكائنات الاختبارك . نیست این بودنیها که می بود مگر آزمایش تو ، وقيل: تلك الفتنة التي وقع فيها السفهاء لم تكن الاختبارك وابتلاؤك . وروا باشد که « هی » کنایت از عقوبت نهند ، یعنی ماهی الا عذابك . « تفضل بهامن تشاء و تهدي من تشاء » - من سلم منها فهو سعيد ، و من بقى فيها فهو شقى . « انت ولينا » مدبر امرنا « فاغفرلنا » ذنوبنا ، « وارحمنا وانت خير الغافرين » .

« واكتب لنا في هذه الدنيا حسنة » - ای: اوجب لنا في هذه الدنيا توفيق الطاعة واسباغ النعمة ، وفي الآخرة الجنة والرؤية والثواب . موسى خیر دوجہانی خواست درین آیت . همانست که مصطفی (ص) گفت: « سلوا الله اليقين والعافية » . وصیتی جامع است ، خیر دنیا و آخرت درضمن آن ، فان ملاك امر الآخرة اليقين ، وملاك امر الدنيا العافية ، فكل طاعة لايقن معها هدر ، وكل نعمة لم تصحبها العافية كدر . « انا هدنا اليك » ای تبنا و رجعنا و ملنا اليك . من هاد يهود ، اذا مال ، وقيل: من التهود في السير وهو التمسك . « قال عذابي » ای قال الله: عذابي ، « اصيب به من اشاء » یعنی الكفار ، « ورحمتي وسعت كل شيء » ای عمت في الدنيا الكفار والمؤمنين ، وخص بها المؤمنون في العقبى ، وهذا معنى قوله : « فساكتبها » ای فساوجبها ، « للذين يتقون » ، فيجب له الثواب للمتقين من الله ، ولا يجب لاحد شيء على الله ، يجب منه لصدقه في قوله ، ولا يجب عليه شيء لغيره في ذاته .

عطیه گفت : وسعت کل شیء لکن لاتجب الا للذین یتقون میگوید: رحمت وی بهر چیز رسیده است اما واجب نکشت مگر متقیان را ، که کافران بطفیل مؤمنان در دنیا روزی میخورند ، و ببرکت مؤمنان بلاها از ایشان مندفع میشود ، و فردا در قیامت رحمت همه مؤمنان باشد علی الخصوص ، و ایشانرا واجب گردد ، و کافر در عذاب بماند ، این چنان باشد که کسی بچراغ دیگری میرود ، و آن روشنائی منفعت میگیرد ، چون صاحب چراغ آن چراغ ببرد طفیلی در ظلمت بماند .

ابوروق کتب : «وسعت کل شیء» یعنی الرحمة الّتی قسمها بین الخلائق ، یعطف بها بعضهم علی بعض وعن سلمان الفارسی ، قال : قال رسول الله (ص) : « ان الله تعالی خلق مائة رحمة یوم خلق السموات و الارض ، کل رحمة منها طباق ما بین السماء والارض ، فأهبط منها رحمة الی الارض فبها یتراحم الخلائق ، وبها تعطف الوالدة علی ولدها ، وبها یشرب الطیر والوحوش من الماء ، وبها یعیش الخلائق ، فاذا کان یوم القيامة انتزعها من خلقه ، ثم افاض بها علی المتقین ، وزاد تسعاً وتسعین رحمة . ثم قرأ : « ورحمتی وسعت کل شیء فساکتبها للذین یتقون » - ای : أجمعها وأضمّ جزءها المنزل بین الخلق الی التسعة والتسعین جزءاً عنده للذین یتقون « کتب » نزدیک عرب ضم است ، و الکتیبة الجیش المتضامة قال ابن عباس : فساکتبها للذین یتقون . جعلها الله لامة محمد (ص) .

وعن ابوسعید الخدری ان النّبی (ص) قال : « افتخرت الجنة والنار ، فقالت النار : یارب ! یدخلنی الجابرة والملوک والاشراف ، وقال الجنة : یارب ! یدخلنی الفقراء والضعفاء والمساکین . فقال الله للنار : انت عذابی اصیب بک من اشاء ، وقال للجنة : انت رحمتی وسعت کل شیء ، ولكل واحدة منکما ملؤها . »

ابن جریر گفت و بوبکر هذلی که : چون این آیت فر و آمد که : « ورحمتی وسعت کل شیء » ابلیس سر بر آورد و شادی نمود و نشاط کرد ، گفت : انا من ذلك الشیء .

رب العالمين ابلس را واپيرون كرد بآنچه گفت: «فسأ كتبها للذين يتقون ويؤتون الزكوة والذين هم بآياتنا يؤمنون». جهودان و ترسايان طمع كردند ، گفتند : نحن نتقى و نؤتى الزكوة و نؤمن ربنا . رب العالمين از ايشان بستد و ايشانرا محروم كرد به آنچه گفت : «الذين يتبعون الرسول النبي الأمي» - امت محمد را بآن مخصوص كرد، و

بايشان داد . قال **نوف البكالي الحميري** : لما اختار موسى قومه سبعين رجلاً لميقات ربّه قال الله لموسى : اجعل لكم الارض مسجداً وطهوراً، تصلون حيث ادر كتكم الصلوة الا عندم حاض او حمام او قبر، و اجعل السكينة فى قلوبكم، و اجعلكم تقرأون التوراة عن ظهور قلوبكم ، يقرأها الرجل منكم والمرأة والحرة والعبد والصغير والكبير، فقال ذلك **موسى** لقومه ، فقالوا : لانريد أن نصلى الا فى الكنائس، ولانستطيع حمل السكينة فى قلوبنا، ونريد ان نكون كما كانت فى التابوت ، ولانستطيع أن نقرأ التوراة عن ظهر قلوبنا ، ولانريد أن نقرأها الا نظراً . فقال الله تعالى : «فسأ كتبها للذين يتقون» الى قوله : «المفلحون» ، فجعلها لهذه الأمة . فقال موسى : يا رب! اجعلنى نبياً . فقال : نبىّهم منهم . قال : يا رب! اجعلنى منهم فقال : انك لن تدركهم . فقال موسى : يا رب اتيك بوفاة بنى اسرائيل ، فجعلت وفادتنا لغيرنا ، فأنزل الله : «ومن قوم موسى امة يهدون بالحق و به يعدلون». فرضى موسى ، فقال **نوف** : الاتحمدون رباً حفظ غيبكم وأجزل لكم سهمكم، و جعل وفادة بنى اسرائيل لكم .

«الذين يتبعون الرسول النبي الأمي» - يعنى محمداً(ص). امسى نا دير است كه نه خواند و نه نويسد ، وكان نبينا(ص) امياً لا يكتب ولا يقرأ ولا يحسب قال الله تعالى : «وما كنت تتلوا من قبله من كتاب ولا تخطه بيمينك»، وقال (ص) : «انا امة امة لانكتب ولا نحسب»، وقيل : منسوب الى ام القرى وهى مكة . بعضى مفسران گفتند كه : رسول(ص) از دنيا بيرون نشد تا بنوشت .

«الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْتُوبًا» - اى : وصفه واسمه مكتوباً عندهم فى التوراة والانجيل. **عمر خطاب** از **ابومالك** پرسید که: صفت ونعت رسول خدا در تورات چیست؟ و كان **ابومالك** من علماء اليهود ، فقال : صفته فى كتاب بنى هرون الذى لم يبدل ولم يغير، **احمد** من ولد **اسماعيل بن ابراهيم** ، وهو آخر الانبياء ، وهو النبى العربى الذى يأتى بدين **ابراهيم** الحنيف يأتزر على وسطه، ويغسل اطرافه ، فى عينيه حمرة وبين كتفيه خاتم النبوة ، مثل زرار الحجلة ، ليس بالقصير ولا بالطويل ، يلبس الشملة ، ويحتزىء بالبلغة ، ويركب الحمار ، ويمشى فى الاسواق ، معه حرب وقتل وسبى ، سيفه على عاتقه ، لا يبالى من لقي من الناس ، معه صلوة لو كانت فى قوم **نوح** ما اهلكوا بالطوفان ، ولو كانت فى عاد ما اهلكوا بالريح ، ولو كانت فى **نموذ** ما اهلكوا بالصيحة. مولده بمكة ، ومنشأ بها ، وبدو نبوته بها ، ودار هجرته يثرب بين حرة ونخل وسبخه. هو امى لا يكتب بيده ، وهو الحقاد يحمد الله على كل شدة ورخاء. سلطانته بالشام. صاحبه من الملائكة **جبرئيل** . يلتقى من قومه اذى شديداً ، ثم يدال عليهم فيحصدهم حصد الجرين ، تكون له وقعات يثرب منها له ومنها عليه ، ثم تكون له العاقبة .

و فى الانجيل ان المسيح (ع) قال للحواريين : انا اذهب وسيايتكم **الفارقليط** روح الخلق الذى لا يتكلم من قبل نفسه ، انه يدبر لجميع الخلق ، ويخبركم بالامور المزمعة ويمدحنى ويشهد لى .

«يأمرهم بالمعروف وينهيهم عن المنكر» - ميگويد : اين پيغامبر امى ايشان را باسلام و شريعت و مكارم الاخلاق ميفرمايد ، و از منكر و فساد و مساوى الاخلاق باز ميزند . «ويحل لهم الطيبات» - و آن حلالها كه اهل جاهليت بر خود حرام کرده بودند چون بحائر و سوائب و وصائل و حوامى ، وى حلال و گشاده ميگرداند ، و قيل : «يحل لهم الطيبات» اى : ما حرم عليهم فى التوراة من لحوم الابل وشحوم البقر والغنم ، ويحرم عليهم الخبائث -

و آنچه خبائث است چون گوشت خوك و مردار و خون و ربا و جمله محرمات برایشان بسته میدارد و حرام میکند، یعنی که شریعت وی بر این صفت است .

« و يضع عنهم اصرهم و الاغلال التي كانت عليهم » - بر قراة شامی « آصارهم » علی الجمع، عرب مواثیق را اواصر خوانند ، یکی از آن اصره ، معنی آنست که از ایشان فرو نهند آن عهدهای کران و بارهای عظیم که بر بنی اسرائیل بود که در تورات بایشان فرموده بودند چون قتل نفس در توبه و بریدن اعضاء که بوی گناه کردند ، و جامه که پلید شد از میان جامه بر آوردن و بریدن ، و در قتلها که کردند قصاص نه دیت و نه عفو . این تشدید ها باغلال مانده کرد ، یعنی : للزومها کلزوم الغل فی العنق ، چنانکه غلّ در کردن آویخته بود ، و از آن جدا نبود ؛ این مواثیق و عهود بر ایشان نهاده بودند و لازم کرده ، و گفته اند : « اغلال » اینجا (۱) محرمات اند و مناهی که بر بنی اسرائیل بود ، که عیسی مریم گفت : « و لأحلّ لكم بعض الذی حرّم علیکم » من آنرا آمده ام که بعضی از حرام کرده ها بر شما حلال کنم ، و این غل همان است که عجم میگویند دست فلان کس فرو بستند . دست فلان کس بر کردن بسته ، یعنی که او را از تصرف منع کردند ، و از مراد محروم ، « فالَّذین آمنوا » من اليهود « به » ای بمحمد « و عزّروه » ای عظّموه « و نصرّوه » . وأصل التعزیر المنع ، یعنی نصرّوه بمنعهم کلّ من اراد کیده ، « واتّبعوا النّور الذی انزل معه » ای القرآن . و سماء نوراً لانه یبین للنّاس امور دینهم و دنیاهم و آخرتهم و عقباهم ، و « مع » یدلّ علی البقاء ، ای انزل علیه و بقی معه ، « اولئک هم المفلحون » الظّافرون بالامانی ، الباقون فی النعم .

« قل یا ایّها النّاس انی رسول الله الیکم جمیعاً » - این خطاب با عرب است ، و اهل کتاب و عجم داخل است در حمیع . میگوید : ای جهانیان ! من رسول خدا ام بشما

همكان . قال ابن عباس : بعث الله محمداً الى الاحمر و الاسود ، فقال « يا ايها الناس انى رسول الله اليكم جميعاً » ، و قال رسول الله (ص) : « بعثت الى الناس كافة » ، وكان النبى يبعث الى قومه خاصة . و عن ابي ذر ، قال : قال رسول الله (ص) : « اعطيت خمساً لم يعطهن احد قبلى : نصرت بالرعب من مسيرة شهر ، وجعلت لى الارض مسجداً وطهوراً ، و احل لى المغنم ولم يحل لاحد قبلى ، و بعثت الى الاحمر و الاسود ، و قيل لى سل تعطه . » « الذى له ملك السموات و الارض » - اى سلطانها و ما فيها ، و تصريف ذلك و تدبيره ، « لاله الا هو » لا ينبغي ان تكون الالهوية و العبادة الا له ، دون سائر الانداد و الاوثان . « يحيى ويميت » يقدر على انشاء خلق كل ما يشاء و احيائه و افناؤه اذا يشاء . « فآمنوا بالله و رسوله النبى الامى الذى ، ينبىء عن الله ما كان و ما يكون . » يؤمن بالله و كلماته « التوراة و الانجيل » ، و سائر كتب الله ، « و اتبعوه لعلكم تهتدون » .

روى عبد الله بن عمرو بن العاص ، قال : خرج علينا رسول الله (ص) يوماً كالمودع ، فقال : « انا محمد النبى الامى » . انا محمد النبى الامى . انا محمد النبى الامى ولا نبى بعدى . اوتينا فواتح الكلم و خواتمه ، و علمتكم خزنة النار و حملة العرش ، فاسمعوا و أطيعوا ما دمت فيكم ، فاذا ذهب بى فعليكم كتاب الله ، احلوا حلاله و حرموا حرامه » .

النبوة الثالثة

قوله تعالى : « و اختار موسى قومه » الآية - فرق است ميان امت موسى (ع) و ميان امت محمد (ص). امت موسى بر كزیده موسى ، كه ميگويد عز جلاله : « و اختار موسى قومه » ، و امت محمد بر كزیده خدا ، كه ميگويد جل جلاله : « و لقد اخترناهم على عام على العالمين » . آنكه بر كزیده موسى را گفت : « فقالوا ارنا الله جهرة فأخذتهم

الصَّاعِقَةُ بظلمهم» ، اینجا گفت : « اخذتهم الرجفة » و برگزیده خود را گفت :
 « وجوه يومئذ ناضرة الى ربها ناظرة ». خواست خواست حق است ، و اختیار اختیار حق ،
 يقول الله تعالى : « وربك يخلق ما يشاء و يختار ما كان لهم الخيرة ». موسی بر بساط قربت
 بر مقام مناجات بستاخی کرد بنعت تحقیق ، در حالت انکسار و افتقار ، از سر ضجر و حیرت .
 این تحاسر نمود که : « ان هی الا فتنتک » . آنکه خویشتن را دریافت ، و بنعت عجز و
 شکستگی باز گشت ، از در هیبت و اجلال در آمد . حکم بکلیت باحق افکند که : « تفضل
 بها من تشاء و تهدي من تشاء » . بدین قناعت نکرد که زبان ثنا بگشاد . تضرع و زاری در
 آن پیوست که : « انت ولیسنا فاغفر لنا و ارحمنا » . نیاز و خواری خود برو عرضه کرد ،
 و رحمت و مغفرت خواست ، گفت : « فاغفر لنا و ارحمنا و انت خیر الغافرین » .

در آثار آورده اند که : موسی روز مناجات تا بکنار **طور سینا** رسید . بهر
 گامی که بر مسکرفت ، خدا را ننائی همی کرد ، و دعائی همی گفت ، و نیازی مینمود .
پیر طریقت گفت : نیازمند را رد نیست ، و در پس دیوار نیاز مگر نیست ،
 و دوست را چون نیاز و سلتی نیست . موسی چون بمقام مناجات رسید درخت امیدش
 بیر آمد ، و اشخاص فضل بدر آمد . شب جدائی فرو شد ، و روز وصل بر آمد ، و موسی را
 شوق در دل و ذکر بر زبان و مهر در جان و عصا در دست ، ندا آمد از جبار کائنات که : ای
موسی ! وقت راز است ، و هنگام ناز است ، و روز باراست . یا موسی ! سل تعطه . چه
 داری حاجت ؟ چه خواهی از عطیّت ؟ ای موسی ! می خواه تا می بخشم . می گوی تا
 می نیوشم .

پیر طریقت گفت : بنده که وایسته حق بود و شایسته مهر ، او را بعنایت بسارایند
 و بفضل بار دهند ، و بمهر خلعت پوشانند ، و بکرم بنوازند ، تا بستاخ گردد . آنکه میان غیرت
 و مهر میگردانند ، گهی غیرت در در بندد ، تا زبان رهی در خواهش آید . گهی مهر در بگشاید
 تا رهی بعیان می نازد .

«انّا هدنا اليك» - ای : ملنا الى دينك، وصرنا لك بالكلية من غير أن نترك
 لأنفسنا بقية. میگوید : خداوند! بهمگی بتو باز گشتیم ؟ و از حول و قوه خویش متبری
 شدیم، و خویشتن را بتو سپردیم، و بهر چه حکم کردی رضا دادیم. مارا بما باز مگذار، و
 مائی ما از پیش ما بردار. همانست که مصطفی (ص) گفت : «لا تکلنی الى نفسی طرفة عين
 ولا اقل من ذلك». وقال صلى الله عليه وسلم : «واقية كواقية الوليد». به داود وحی آمد
 که: ای داود ! دوستان مرا با اندوه دنیا چه کار، اندوه دنیا حلاوت مناجات از دل ایشان
 برد. ای داود ! من از دوستان خویش آن دوست دارم که روحانی باشند، غم هیچ نخورند،
 و دل در دنیا نبندند، و کار و شغل خود بهمگی با من افکنند، و بقضاء من رضاهند.

رسول خدا گفت : «الرضا بالقضاء باب الله الاعظم». در بنی اسرائیل عابدی
 بود، روزگار دراز در عبادت بسر آورده بخواب نمودند او را که : رفیق تو در بهشت فلان
 است. وی بطلب آنکس برخاست تا ببیند که عبادت وی چیست ؟ از وی نه نماز شب دید
 نه روزه روز مگر فرائض . گفت . مرا مگوی تا کردار تو چیست ؟ گفت : نکرده ام عبادتی
 فراوان، بیرون از آنچه دیدی. اما يك خصلت است در من، چون در بلا و بیماری باشم ،
 نخواهم که در عافیت باشم، و در در آفتاب باشم نخواهم که در سایه باشم، و بهر چه الله حکم
 کند رضا دهم، و برخواست الله خواست خود نیغزایم، عابد گفت : اینست که ترا بدین
 منزل رسانید .

«الذين يتبعون الرسول النبي الامي» - این آیت و آنچه بدان پیوسته تا آخر
 ورد، اظهار شرف مصطفی است و بیان خصائص و فضائل وی. رب العزة او را ستود، و بر
 جهانیان برگزید، و نبوت و رسالت را بپسندید، و خاتم پیغامبران و مقتدای جهانیان کرد،
 و هر چند که امی بود کتابها نخوانده و ننوشته، علم اولین و آخرین دانست، و شرایع و
 احکام دین و مکارم اخلاق را بیان کرد، و اخبار پیشینیان و آئین رفتگان و سرگذشت

ایشان، از آن جهانداران که بودند و خواهند بود تا بقیامت، از همه خبر داد، و بلفظ شیرین و بیان پرآفرین بهمه اشارت کرد. صد و بیست و اند هزار پیغامبر که بخاک فرو شدند در آرزوی آن بودند که ایشانرا بر اسرافطرت آن مهتر عالم اطلاع بود، و هرگز نبود، و ندانستند، و عزت قرآن خبر میدهد که: «فأوحى الى عبده ما أوحى» آن خزینه اسرار فطرت محمد مرسل را مهری بر نهادیم و طمعها از دریافت آن بیریدیم، «و عنده مفاتيح الغيب»:

زان گونه شرا بها که او پنهان داد يك ذره بصد هزار جان نتوان داد

يکي از جوانمردان طريقت وصف وی میکند که: سراج من نور الغيب بدا وغار، و جاووز السرج و سار، کان اسممه مذکوراً قبل الحوادث و الاکوان، و ذکره مشهوراً قبل القبل و بعد البعد و الجواهر و الالوان. جوهره صفوی، کلامه نبوی، حکمه علوی، عبارته عربی، لامشرقی و لامغربی، حسبه ابوی، رفيقه ربوی، صاحبه اموی، ماخرج خارج من ميم محمد، و ما دخل فی حائه احد. آفرینش همه در ميم محمد متلاشی شد. هر کجا در عالم دردی و سوزی بود، در مقابل سوز وی ناچیز شد. انبيا و اوليا و صدیقان چند که توانستند مر کبها دوانیدند، بآخر باوّل قدم وی رسیدند آن مقام که زبر خلائی آمد زیر قدم خود نرسندید. طوبی و زلفی که غایت رتبت صدیقان است بدان ننگرید: «ما زاغ البصر و ما طغی». در وصف وی گفته اند: قمر تجلی من بین الاقمار، کو کب برجّه فی فلک الاسرار. طلع بدره من غمام الیمامة، و اشرقت شمسّه من ناحیة التّهامة، و أضاء سراجّه من معدن الکرامة. العلوم کلّها قطرة من بحر، و الحکم کلّها غرفة من نهر، و الازمان کلّها ساعة من دهر. هو الاول فی الوصلة، و الاخر فی النبوة، و الظاهر بالمعرفة، و الباطن بالحقیقة.

آن روز که از مکه هجرت کرد و روی سوی مدینه نهاد، بخیمه ام محمد

رسید. امّ معبد چون روی مبارك رسول دید در وی متحیر شد. گفت: ای مرد! تو کیستی که اینجا آمده‌ای؟ حوری که از خلد بیرون آمده‌ای؟ ماهی که از آسمان بزیر آمده‌ای؟ رضوانی که از فردوس آمده‌ای؟ قنديل عرشی که دنیا افروخته‌ای؟.. توفیع لوحی که عیان گشته‌ای؟ شمع طرازی که روان گشته‌ای؟ صورت بختی که نقاب بر داشته‌ای؟ کمند دلپائی که خانه فروش زده‌ای؟ بند جانپائی که کوی جمال ربوده‌ای؟ کیمیا جمالی که جهان نگاشته‌ای؟ نور شمس و قمری که پدید آمده‌ای؟

امروز گذشت بر من آن سرو روان پوشیده ز من روی فرو بسته لبان
ابر ار چه رخ مهر پیوشد ز جهان کی گردد نور روز بر خلق نهان
سیدی که در تواضع چنان بود که يك قرص از درویش قبول کردی، و دنیا جمله
بيك درویش دادی، و منت بر نهادی. بایتمی راز کردی، و بر جبرئیل ناز کردی. با
غریبی بنشستی، و با بهشت ننگرستی. بمهمان عجز رفتی، و از عرش و مادون آن همت بر
گذاشتی. زن بیوهر را ردای بیفکندی و بساط درس دره منتهی نیفکندی. با مسکینی هم‌زانو (۱)
بنشستی. رحیم دلی، خوش سخنی، نیک مردی، نیک عهدی، راست عهدی، تیمار داری،
عزیز قدری، محمد نامی، ابوالقاسم کنیتی، مصطفى لقبی، صد هزاران هزار صلوات
و سلام خدای بر روح پاک و روان مقدس او باد:

وَأَنْتَ لَمَّا وَلَدْتَ أَشْرَقْتَ الْا
أَرْضَ وَضَاعْتَ بِنُورِكَ الْا
فَنَحْنُ فِي ذَلِكَ الضِيَاءِ وَفِي الْا
نُورِ وَسَبِيلِ الرَّشَادِ نَحْتَرِقُ

۱۶- النوبة الاولى

قوله تعالى: « وَمَنْ قَوْمَ مُوسَىٰ أُمَّةٍ » از قوم موسی گروهی است « یهدون
بالحق » که با راستی میخوانند « وَبِهِ يَعْدِلُونَ (۱۵۹) » و آن راستی میروند.

« وَقَطَّعْنَاهُمْ » وایشانرا گروه گروه بر کسستیم « اِثْنَتَى عَشْرَةَ اَسْبَاطًا » دوازده گروه « اِمَمًّا » اِمَّتْ جَوْكُ جَوْكُ (۱) با پیغامبر پیغامبر « وَ اَوْحَيْنَا اِلَى مُوسَى » وپیغام دادیم بموسی « اِذْ اسْتَسْقِیْهِ قَوْمُهُ » آنکه که آب خواست از قوم او [در تیه] « اَنْ اَضْرِبَ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ » [سنکی با وی نمودیم] که بعضا این سنگ را میزن « فَاَنْبِجِسْتَ مِنْهُ اِثْنَتَا عَشْرَةَ عِیْنًا » [موسی عصا را بدان سنگ زد] بگشاد از آن دوازده چشمه « قَدْ عَلِمَ كُلُّ اِنَاسٍ مَّشْرِبَهُمْ » هر گروهی از ایشان میدانستند که آبشخور ایشان کدام است « وَ ظَلَلْنَا عَلَیْهِمُ الْغَمَامَ » [که (۲) آفتاب زور کردی] ایشانرا میغ فرستادیم تا سایه کردید (۳) برایشان « وَاَنْزَلْنَا عَلَیْهِمُ الْمَنَّاءَ وَالسَّلْوَى » و فرو فرستادیم برایشان ترنجبین و مرغ سلوی « کَلُوا مِنْ طَیِّبَاتِ مَا رَزَقْنَا کُمْ » کفتم میخورید از این خوشها که شما را روزی دادیم « وَ مَا ظَلَمُونَا » وستم نه بر ما کردند « وَلَکِنْ کَانُوا اَنْفُسَهُمْ یَظْلَمُوْنَ (۱۶۰) » لکن ایشان ستم بر خویشان کردند.

« وَاِذَا قِیلَ لَهُمْ اَسْكُنُوا هَذِهِ الْقَرْیَةَ » و ایشانرا گفتند که در زمین بیت المقدس نشینید و آنرا مسکن گیرید « وَ کَلُوا مِنْهَا حِیْثُ شِئْتُمْ » و میخورید از آن هر جای که خواهید « وَ قُولُوا حِطَّةٌ » و میگوئید چون می درشوید (۴) : گناهان ما از ما فرو نه « وَ ادْخُلُوا الْبَابَ سَجْدًا » و پشت خم داده از در در روید « نَغْفِرْ لَکُمْ خَطِیْئَاتِکُمْ » تا بیامرزیم شما را گناهان شما « سَنَزِیْدُ الْمُحْسِنِیْنَ (۱۶۱) » آری نیکوکاران را بر پیوس (۵) بیفزائیم [درین جهان و هم در آن جهان].

« فَبَدَّلَ الَّذِیْنَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ » بدل کردند آن ستمکاران آن سخن که گفته بودند ایشانرا « قَوْلًا غَیْرِ الَّذِی قِیلَ لَهُمْ » دیگر گفتند جز از آنکه ایشان

۱- ج : جوق جوق . ۲- « که » بمعنی چون است . ۳- چنین است در الف وج = کردی . ۴- الف : می درشید . ۵- پیوس یا بیوس بمعنی امید و توقع و طمع و انتظار است (برهان قاطع).

گفته بودند ، « فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رَجْزًا مِنَ السَّمَاءِ » فروگشادیم برایشان از آسمان عذابی « بَمَا كَانُوا يَظْلِمُونَ (۱۶۲) » بآن ستم که کردند .

« وَاسْأَلْهُمْ عَنِ الْقَرْيَةِ » وپرس ایشانرا از آن شهر « الَّتِي كَانَتْ حَاضِرَةَ الْبَحْرِ » بنزدیک دریا « اِذْ يَعْدُونَ فِي السَّبْتِ » که از اندازه در میگذشتند و شبیه کسب میکردند [و پای بنهی فرا مینهادند] « اِذْ تَأْتِيهِمْ حِيتَانُهُمْ » که بایشان میآمد ماهیان ایشان « يَوْمَ سَبْتِهِمْ » آنروز که شبیه میکردند « شُرْعًا » در آب بر روی آب روان هموار « وَ يَوْمَ لَا يَسْبِتُونَ لَا تَأْتِيهِمْ » و آن روز که شبیه نکردندی ماهی نیامدی بایشان « كَذَلِكَ نَبْلُوهُمْ » ایشانرا چنان می آزمودیم « بَمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ (۱۶۳) » بآنکه قومی فاسق بودند و از طاعت داری بیرون .

« وَ اِذْ قَالَتْ اُمَّةٌ مِنْهُمْ » گروهی گفتند از ایشان [فرا پنددهان] : « لِمَ تَعْظُونَ قَوْمًا » چرا می پند دهید قومی را « اَللّٰهُ مَهْلِكُهُمْ » که الله ایشانرا هلاک میخواهد که کند « اَوْ مَعَذِبُهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا » یا میخواهد که ایشانرا عذاب کند عذابی سخت « قَالُوا » جواب دادند و گفتند : « مَعَذرةً اِلٰى رَبِّكُمْ » [این پند دادن ما ایشانرا] عذر ما است بنزدیک خدا درکار ایشان « وَلَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ (۱۶۴) » و تا مگر هم ایشان پرهیزند .

« فَلَمَّا نَسُوا » چون بگذاشتند « مَا ذُكِّرُوا بِهِ » پند گرفتن بآن پند که ایشان را دادند « اَنْجَيْنَا الَّذِيْنَ يَنْهَوْنَ عَنِ السَّوْءِ » رها نیدیم ایشانرا که می باز زدندی از بدی « وَ اخَذْنَا الَّذِيْنَ ظَلَمُوا » و فرا گرفتیم ایشانرا که بر خویشتن ستم کردند [و پند فرو گذاشتند] « بِعَذَابٍ بَئِيسٍ » بعذابی سخت « بَمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ (۱۶۵) » بآن که قومی فاسق بودند .

« فَلَمَّا عَتَوْا » چون ناپاکی کردند و گردن کشیدند « عَنْ مَا نَهَوْا عَنْهُ »

از آنچه ایشانرا باز زدند از آن « قلنا لهم » ایشانرا گفتیم « کونوا قردة » کیان کردید « خاسئين (۱۶۶) » خوار و بی عذر و بی سخن و نومید .

« واذ تأذن ربك » و آگاهی بداد خداوند تو « لیبعثنّ علیهم » که بر جهودان می انگیزاند « الی یوم القیمة » تا بروز رستاخیز پیوسته « من یسوءهم سوء العذاب » کسی که ایشانرا می رنجاند و عذاب می چشاند « ان ربك لیسریع العقاب » خداوند تو زود توان است عقوبت کردن را « و انه لغفور رحیم (۱۶۷) » و آمرزگار و بخشاینده است تائب را .

« وقطعناهم فی الارض امماً » و ایشانرا پاره پاره کردیم در زمین پر کنده کرده گروه « منهم الصّالحون » هست از ایشان که مسلمانان اند و نیکان « ومنهم دون ذلك » و هست از ایشان که فرود از آن اند و جز از آن « و بلوناهم » بیازمودیم ایشانرا « بالחסنات و السيئات » بنیکبها و بدبها « لعلمهم برجعون (۱۶۸) » تا مگر باز آیند بتوبه .

« فخلف خلف من بعدهم » از پس در رسید ایشان را پس آمدگان بد « ورتوا الكتاب » تورات و علم آن میراث بردند از پیشینیان « یاخذون عرض هذا الادنی » عرض این جهان میگیرند بآن علم « و یقولون سیغفر لنا » و با اینهمه میگویند که خداوند ما را بخواهد آمرزید « و ان یأثمهم عرض مثله » و اگر آید بایشان عرض همچنان از حرام « یاخذوه » میگیرند آنرا [که ایشان بر کناه مصر اند] . « الم یؤخذ علیهم میثاق الكتاب » نه پیمان در نامه من بر ایشان گرفته اند « ان لا یقولوا عای الله الا الحق » که بر الله جز راست نکویند « و درسوا ما فیه » و آنچه در تورات است خوانده اند و دانسته « والدار الاخرة خیر » و سرای آخرت به « للذین یتقون » ایشانرا که از خشم و عذاب من می پرهیزند « افلا یعقلون (۱۶۹) » در نمی یابوند؟ .

« وَالَّذِينَ يَمْسُكُونَ بِالْكِتَابِ » وایشان که دست در کتاب زدند « وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ » و نماز پیای داشتند « أَنَا لَا نَضِيعُ أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ (۱۷۰) » ما ضایع نکنیم مزد نیکوکاران .

« وَادْنُتْنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ » و یاد کن بر ایشان آن گه که ما کوه بگسستیم و بهوا بردیم و در هوا پهن باز داشتیم بالای ایشان « كَأَنَّهُ ظِلَّةٌ » کوئی راست چتری بود « وَظَنُّوا أَنَّهُ وَاقِعٌ بِهِمْ » بدانستند که اگر تورات نپذیرند آن بر سر ایشان فرو افتد « خذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ » بستانید این کتاب که بشما دادیم بقوة [و یقین و تسلیم] « وَ إِذْ كُروا مَا فِيهِ » و یاد کنید آنچه در آن است [از منت و فرمان خدای] « لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ (۱۷۱) » تا مگر پرهیزیده آئید.

النوبة الثانية

قوله تعالى : « وَمَنْ قَوْمَ مُوسَىٰ أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ » - وهي الفرقة الناجية من الاحدى و سبعين ، و ذلك فيما روى انَّ النَّسَّيَّ (ص) قال : « تفرَّقَ أُمَّةٌ مُوسَىٰ عَلَىٰ اِحْدَى و سبعين ملة ، سبعون منها في النَّارِ و واحدة في الجنة » ، و كان عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ (ع) اذا حَدَّثَ بهذا الحديث قرأ : « وَمَنْ قَوْمَ مُوسَىٰ أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ » . این همان قوم اند که آنجا گفت : « من اهل الكتاب امة قائمه » ، و آن عبد الله سلام است و این صوریا و باران وی .

قول سدی و ابن جریر و جماعتی مفسران آنست که : این قومی اند که مسکن ایشان سوی مغرب است از اقلیم صین بر گذشته . روی بقبله اهل اسلام دارند ، و مسلمانان اند ، و از قوم موسی اند از بنی اسرائیل . رسول خدا شب معراج ایشانرا دیده و با ایشان سخن گفته . جبرئیل گفت ایشانرا : هل تعرفون من تكلمون ؟ هیچ مدانید که با که

سخن مېگوئيد ؟ ايشان گفتمند : نيمدانيم جبرئيل گفتمند : هذا محمد النبي الامي ، فآمنوا به . پس ايشان گفتمند : يا رسول الله ! موسى ما را وصيت کرده که هر که از ما بتو در رسد سلام موسى برساند . مصطفی (ص) گفتمند : « علی موسى وعليکم السلام » . آنکه ده سورة از قرآن بر ايشان خواند ، از آن سورتها که به ابتداء اسلام بمکه فرو آمد ، و آنکه از احکام و شرائع فريضة نماز و زکوة آمده بود ايشان را فرمود ، تاهردو بيا ميدارند ، و بر آن باشند . و سبب افتادن ايشان بآن جايگه آن بود که بنی اسرائيل پيغامبران را میکشتمند ، و اين يك سبط بودند از جمله دوازده سبط ، و طاقت دیدن آن نداشتند ، و بر فعل ايشان منکر بودند . از ايشان بيزاری کردند ، برگشتمند و دعا کردند ، تا رب العزة میان اين قوم و بنی اسرائيل جدائی افکند . رب العالمين در زیر زمين راهی بر ايشان کشاده کرد ، تا در آن راه برفتند ، و بديار مغرب بيرون آمدند ، و آنجا مسکن گرفتند . « و قطعنا هم » - يعنی : بنی يعقوب من بنی الانبي عشر . و الاسباط فی بنی - اسرائيل كالقبائل فی بنی اسمعيل . و اشتقاق سبط از سبط است ، نام درختی که شتران را علف است ، و همچنين قبیله نام درختی است ، يعنی که اسمعيل و اسحق حون اصل درختاند ، و اولاد چون اغصان . زجاج گفتمند : معناه قطعنا هم انتی عشرة فرقة اسباطاً ، كأنه قال : فرقناهم اسباطاً ، فکون « اسباطاً » دلا من قوله « انتی عشرة » ، و « امماً » من نعت اسباطاً .

« وأوحينا الى موسى ان استسقيه قومه » فی النيه « ان اضرب بعصاك الحجر » كان للحجر اربعة اوجه ، لكل وجه ثلاث اعين ، لكل سبط عين لا يخالطهم سواهم . « فانبعثت » اينجا درسخن اختصار است ، يعنی فاضرب موسى بعصاه الحجر فانبعثت ، ای فانصبّت وانفجرت ، الا ان الانفجار اوسع من الانبجاس فی فيضان الماء . تفسير اين درسورة البقره رفت ، الى قوله :

«نغفر لکم» - مدنی و شامی و یعقوب تغفر بتاء مضمومه وفتح فا خوانند، باقی بنون مفتوحه و کسر فا خوانند. «خطایا کم» بی همز و بی تا قراءت ابو عمرو است «خطیئکم» برفع تا بی الف قراءت شامی است. «خطیئاکم» بالف و ضم تا قراءت مدنی و یعقوب است. «خطیئاکم» بالف و کسر تا قراءت مکی و کوفی است.

«فبدل الذین ظلموا» الایة - مزی تفسیره فی البقرة .

«و اسئلهم عن القرية» - میگوید : پرس ازین جهودان. سؤال توبیخ و تقریر است تا کفر قدیم ایشان بشناسد، و «قریه» ایلة است، قریه بین مدین و الطور، و قیل: هی الطبریه، و قیل: اریحا. «حاضرة البحر» - ای عند البحر، شهر یست بقرب دریا. میگوید: سلهم عما وقع بأهلها. از ایشان پرس که چه افتاد باهل آن شهر؟ «ان یعدون فی السبت» ای جاوزوا الحقّ یوم السبت، «ان تأتیهم حیثانهم» جمع حوت است، وهو السمک، و اضافها الیهם لانهم ارادوا صیدها، «یوم سبتهم» - روز شنبه است و اضافت با ایشان از آن است که ایشان با حکام این روز مخصوص اند، و یوم سبتهم یعنی یوم یسبتون، که بر عقب گفت: «و یوم لا یسبتون». یقال: سبت یسب سبتاً و سبوتاً، ان اعظم السبت، و أسبت اذا دخل فی السبت، و قیل: «یوم سبتهم» ای یوم راحتهم ترک اعمالهم کان الکسب یوم السبت محرماً علی بنی اسرائیل، و كانوا امرؤا أن یتفرغوا فیہ لعبادة الله. «شرعاً» ای واردة، و قیل: ظاهرة علی الماء، و قیل: رافعة رؤسها، و قیل: متتاعة. «و یوم لا یسنون لاتأتیهم» الحیتان.

سئل الحسین بن الفضل: هل تجد فی کتاب الله الحلال لا یأتیک الا قوتاً، و الحرام یأتیک جرفاً جرفاً؟ قال: نعم، فی قوله تعالی: «اذ تأتیهم حیثانهم یوم سبتهم شرعاً و یوم لا یسبتون لاتأتیهم». «کذلك» قیل متصل بالاول، علی تقدیر لاتأتیهم شرعاً، مثل اتیان یوم السبت، و قیل: متصل بما بعده، وهو قوله: «نأوهم» ای نختبرهم مثل هذا الاختبار، ای تعاملهم معاملة المختبر، «بما كانوا یفسقون».

قال ابن زيد : كانوا قد قرموا لحم الحيتان ، وكان في غير يوم السبت لا يأتهم حوت واحد ، فأخذ رجل منهم حوتاً ، فربط في ذنبه خيطاً ، ثم ربطه الى خشبته في الساحل ، ثم تركه في الماء الى يوم الاحد ، فأخذه وشواه ، فوجد جبار له ربح الحوت ، فقال له : يا فلان ! انى اجد في بيتك ربح الحوت . قال : لا . فيطلع في تنوره فاذا هو فيه ، فقال : انى ارى الله سيعذبك ، فلما لم يره عذب ، ولم يعجل عليه العذاب اخذ في السبت الاخر حوتين اثنين فلما رأوا ان العذاب لا يعاجلهم اخذوا وأكلوا وملحوا وباعوا وكش اموالهم ، فقست قلوبهم وتجرأوا على الذنب ، وقالوا : ما نرى السبت الا وقد أحل لنا ، وكان اهل القرية نحواً من سبعين ألفاً ، فصاروا ثلاث فرق : فرقة صادت وأكلت ، وفرقة نهت وزجرت ، وفرقة امسكت عن الصيد ، وهم الذين قال تعالى :

« واذ قالت امّة منهم لم تعظون قوماً » يعنى : قالوا للفرقة الناهية لا موهم على موعظة قوم يعلمون انهم غير مقلعين . ميكويد : جملة آن قوم سه گروه بودند : يك گروه گنهكاران ، ويك گروه ناهيان كه پندم دادند ، ويك گروه كه فرا پنددهان ميكفتند : « لم تعظون قوماً الله مهلكهم » ؟ فرقة ناهيه جواب دادند : « معذرة الى ربكم » يعنى معذرة لنا الى ربكم فيه ، ابو عمرو گفت : اى هذه معذرة الى ربكم ، ومعناه : الامر بالمعروف واجب علينا ، فعلينا موعظتهم و نصحبهم حتى يكون لنا عذراً عند ربكم ان لم ينتهوا . قراءة حفص از عاصم « معذرة » بنصب است ، اى : نعظهم معذرة الى ربكم ، اى من اجل ذلك ، كما قال : « حذر الموت » اى من اجله ، وقيل : نعتذر معذرة اى اعتذاراً الى ربكم . « ولعلمهم يتقون » - اين اعذار همانست كه آنجا كه گفت : « فلولا كان من القرون من قبلكم اولوا بقية ينهون عن الفساد فى الارض الا قليلا ممن انجينا منهم » . درين هردو آيت مصداق سخن مصطفى است كه گفت : « ما من قوم يعمل بين ظهرائهم بمعاصى الله فلم يغيروا الا عظمهم الله بعذاب » . وهم مصداق اينست آنجا كه گفت : « كانوا لا يتناهون عن منكر

فعلوه»، «لولا ينهيههم الربّانيون» الآية .

« فلما نسوا » يعنى تركوا ، والنسيان فى اللغة الترك ، « ما ذكروا به » اى : ما وعظوا به من العذاب على صيد الحيتان ، « انجينا الذين ينهون عن السوء » اى عن العذاب الشديد ، فيكون « عن » متصلا بانجينا ، ويحتمل ان يكون متصلا بـ « ينهون » اى عن المعصية . « وأخذنا الذين ظلموا » اى صادوا فى السبب وخالفوا امر الله ، « بعذاب بئس » شديد . مدنى وشامى بيس بوزن ببر خوانند . ابن عامر « بئس » مهموز خواند . ابو بكر « بئس » بر وزن فيعل خواند . باقى « بئس » بوزن فعيل ، يقال بؤس يبؤس بأساً ، اذا اشتد ، والبأس الشدة . « بعذاب بئس » - اى وجيع شديد ، وهو أنهم صاروا قردة .

والفرقة الاخرى مختلف فيها ، قال الحسن : نجت فرقتان ، و هلكت فرقة ، و قال بعضهم : هلكت فرقتان ، و قال بعضهم بالتوقف فى امرهم ، والروايات الثلاث عن ابن عباس .

« فلما عتوا عما نهوا عنه » - استكبروا و مردوا على المعصية ، « قلنا لهم كونوا قردة خاسئين » مبعدين مطرودين . قال بعضهم : خطبوا بهذا القول ، فيكون ابلغ فى النازلة ، وقال بعضهم : صبروا قردة ، وهذه القصة ذكرناها مشروحة فى سورة البقرة .

« و ان تأذن ربك » - اى : آذن ، ومعناه : اعلم . تفعل وأفعل بك معنى آيد ، چون توعدده و أوعده . ترضاء وأرضاء ، تيقنه وأيقنه ، وقيل : تأذن امر من الاذن ، وقيل : حكم ، وقيل اخر ، و قيل : وعد ، وقيل : حلف . « ليعثن عليهم الى يوم القيمة » - نظم آيت چنین است : ليعثن عليهم من يسومهم سوء العذاب الى يوم القيمة . برانگيزاند بر جهودان و درگمارد بر ايشان كسى كه ايشانرا رنجاند تا بروزيامت ، وهو محمد (ص) و امته « يقاتلونهم حتى يسلموا » ويعطوا الجزية . سعيد بن جبیر گفت : هم اهل الكتاب ، بعث الله عليهم العرب ، يجبونهم الخراج الى يوم القيامة . « ان ربك لسريع العقاب »

لمن استحق تعجيله ، « وانه لغفور » للمؤمنين « رحيم » بهم .

« وقطعناهم في الارض امماً » - بنی اسرائیل را در زمین پرکنده کردیم گروه گروه ، یعنی نژاداً نژاد ، وجوك جوك (۱) ، واین از آن است که ایشان يك قوم بودند يك جوك (۲) دريك اقليم . اول بمصر ، باز به بيت المقدس وبنواحی مدینه ، اکنون پراکنده اند وگسسته درجهان ، وقيل : جعلناهم على ادیان مختلفة . « منهم الصالحون » یعنی من آمن منهم بعيسى وحمد عليهما الصلوة والسلام ، « ومنهم دون ذلك » یعنی الكفار ، وقيل : منهم الصالحون الذين رآهم رسول الله (ص) ليلة المعراج ، ومنهم دون ذلك ، ای عاصون مفسدون . « وبلوناهم بالحسنات والسيئات » - وایشانرا بیازمودیم بشادیها وغمها ، بنیکها وبدها . امّا حسنات آنست که : « واذفرقنا » ، « وظللنا » ، « و انزلنا » ، « و جاوزنا » ، « فأنجينا » ، وسيئات چون حبس ایشان در تیه چهل سال ، و قتل نفس توبه را از عبادت کوساله و جز از آن . « لعلهم يرجعون » کی یتذکروا و یعودوا الى الطاعة .

« فخلق من بعدهم خلف » قوم سوء . اشتقاقه من خلف اللبّن از اطال مکثه فی السقاء ، فتغير ، ومنه الخلف . این خلف جهودان ایّام مصطفی اند و هر که پس ایشان آمد ، تورات میراث بردند از پیشینان . « يأخذون عرض هذا الأدنى » - ادنی تذکیر دنیا است ، یعنی : عرض هذه الدنيا ، والعرض ما يعرض لك من منافع الدنيا ، او تعرض لك الحاجة اليه ، وقيل العرض بفتح الراء متاع الدنيا اجمع ، و باسكان الراء ماكان من المال سوى الدراهم والدنانير ، میگوید : عرض این جهانی میگیرند بآن علم ، یعنی میفرز شدند وبها می ستانند ، و در سوره های پیش بیچند جایگه شرح این اشتراء رف « و يقولون سبعفرا لنا » وان لم نستغفر . این تمنی محال است ، خانکه جای دیگر گفتند : « ان يدخل الجنة الا من كان هوداً او نصارى » ، و گفتند : « نحن ابناء الله و احبّاءه » ،

«لن تمسنا النار الا اياماً معدودة». «وان يأتهم عرض مثله يأخذوه» ای : ولو اوتوا عرضاً مثل العرض الذی کفروا من اجله بمحمد، لیکفروا بموسی لکفروا به ارتشوا من سادتهم فکفروا بمحمد، و لو رشوا لیکفروا بموسی لکفروا. وقيل : ان یأت یهود یشرب الذین کانوا فی عهد رسول الله (ص) عرض من الدنیا مثله يأخذوه كما اخذ اسلافهم، و قيل : ان یأتهم عرض مثله من الحرام يأخذوه، ای هم مصرون علی الذنب، ولا یشبعهم شیء.

«الم يؤخذ علیهم میثاق الكتاب ان لا یقولوا علی الله الا الحق» - این همانست که گفت : «و لا تقولوا علی الله الا الحق»، پیمان گرفتند بر ایشان که بر خدا دروغ و باطل نکویند، و باطل گفتند آنچه گفتند : «سیغفر لنا»، اذلیس فی التوراة میعاد المغفرة مع الاصرار، و گفته اند : «الم يؤخذ» استفهام است بمعنی تقریر، ای : امرو ان لا یصفوا الحق الا بنعت الجلال و استحقاق صفات الکمال، وان لا یتحكموا علیه بما لم یأت منه خبر، ولم یشهد بصحته برهان ولا نظر. «ودرسوا ما فیہ» ای قرأوا ما فی الكتاب، ای لم یفعلوا عن جهل. «والدار الآخرة» الجنة «خیر للذین یتقون» الشکر والمعصية، «افلا یعقلون» انها خیر من العرض الادنی.

«والذین یمسکون بالكتاب» ای التوراة، و یحتمل القرآن. ابو بکر اعاصم «یمسکون» بتخفیف خواند. باقی بتشدید خوانند، و هما فی المعنی واحد، ای : یتمسکون به فیعلمون بما فیہ، عبد الله سلام است و اصحاب وی که در کتاب تحریف و تبدیل نیاموردند، و شرایع و احکام آن پذیرفتند، و پیای داشتند. عطا گفت : امّت محمد اند. «واقاموا الصلوة» التي شرعها محمد (ص). «انا لا نضع اجر المصلحین» یعنی منهم، کقوله : «انا لا نضع اجر من احسن عملاً» ای اجر من احسن منهم عملاً. والمصلح المقیم علی الایمان المؤدی فرائض اعتقاداً و عملاً، لان من کان غیر مؤمن وأصلح فأجره ساقط و قيل : المصلحون هم الذین یمسکون، والخبر فیہ محذوف، و معناه : نعطيهم اجرهم

« انّا لانضع اجر المصلحين ».

« واذ نتقنا الجبل فوقهم »-النتق في اللغة يكون قلعاً ، ويكون رفعاً ، ويكون بسطاً ، وكل ذلك قد كان من الله عز وجل يومئذ بذلك الجبل ، قلعه جبرئيل و رفعه و بسطه في الهواء فوقهم. میگوید : یاد کن برین جهودان که ما کوه بر کنندیم، یعنی جبرئیل را فرمودیم تا از بیخ بر کند و در هوا برد و بر سر ایشان پهن بداشت ، « کأنه ظلة » ای سقیفه ، وهی کل ما اظللک ، « وظنّوا » ایقنوا « انه واقع بهم » أن خالفوا . « خذوا ، ای، قلنا لهم خذوا ما آتینا کم بقوة » گفتیم بستانید این کتاب را ، یعنی جبرئیل گفت ایشانرا که این کتاب بستانید و بپذیرید بجهد و قوت و قدرت که دارید بگرفتن و پذیرفتن آن ، « واذ کروا ما فيه ، ای اعملوا بما فيه ولا تنسوه ، « لعلکم تتقون » لکی تتقوا النار ، و سبق شرحه فی سورة البقرة ..

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « ومن قوم موسى امة يهدون بالحق »- قصه دوستان است و وصف الحال جوانمردان و سیرت سالکان . رب العالمین ایشانرا راه سعادت نموده ، و بتخصیص قربت و زلفت مخصوص کرده ، و بجذبۀ کرامت گرامی کرده . نسبت تقوی بایشان زنده ، و منهج صدق بثبات قدم ایشان معمور ، و نظام دولت دین بیر کات انفاس ایشان پیوسته . رسول خدا میگوید صلوات الله علیه : « لو قسم نور اchiedهم على اهل الارض لو سعمهم » . اگر نور دل ایشان راه باز دهند ، و تلألؤ شعاع آن بر عالم و عالمیان افتد ، متمردان همه موحد گردند . زنارها بکمر عشق دین بدل شود ، لکن عزیز اند و ارجمند بکس شان ننماید ، بدنیا و عقبی شان ندهد ، متواری وار ایشانرا در حفظ خویش میدارد ، و بنعت محبت در قباب غیرت می پرورد . بموسی (ع) وحی آمد که : ای کلم مملکت ! نگر تا صدف در

درد خویش پیش هر بی‌دیده‌ای نشکافی ، و آیت صورت عشق جلال ما بر هیچ نا محرمی
نخوانی که از حقیق سمع و سماع معزول بود . ای موسی ! اگر خواهی که راز ما
آشکارا کنی باری بر کسانی کن که محل عهد اسرار ما باشند، بلیل و نهار با خدمت در گاه
ما پرداخته ، و در مشاهده جلال ما خیمه عشق زده ، و بر در گاه ربوبیت این داغ احقیقت
یافته که : « امة یهدون بالحق و به یعدلون » . این داغ احقیقت سری است از اسرار الهی ،
لطیفه‌ای از لطائف ربّانی ، که از عالم غیب روان شد، و جز در پرده اطوار طینت درویشان
منزل نکرد . خواهی تاشمه‌ای از آن بیابی در پرده‌های نفس برو تا بدل رسی ، و آنکه
در پرده‌های دل برو تا بجان رسی ، و آنکه در پرده‌های جان برو تا بوصال جانان رسی ،
کان تعبیه جز در میان جان دوستان نبینی :

گفتم کجاست جویم ای ماه دلستان گفتا قرار گاه منسب جان دوستان
گفتم قرار کاهت در جان چرا کنی گفتا که تا نیابد از من کسی نشان
گفتم که رهنمون رهی باش پیش خویش گفتا زچپ و راست تو بنگر بکشتگان

داود پیغامبر هر وقتی که درویشی دیدی ازین سوخته خرمنی ، غارتیده
عشقی ، دانستی که محل عهد اسرار ازل است ، با وی بنشستی و آرام گرفتی ، گفتی :
آنچه مقصود است و آرام دل من ، درو تعبیه است . یعقوب پیغامبر که در یب الاحزان
نشست ، و بدرد فراق یوسف چندان بگریست که بینائی در سر آن شد ، تو گوئی در
ند صورت یوسف بود ، و از روی حقایق آن بقیت نقاوه صفات خلّت بود که در ناصبه
یوسف تعبیه بود ، و یعقوب را زیر و زر همی داشت رویم بغدادی گوید : العارف
مرآة ، من نظر فیها تجلی له مولاه ، و الیه الاشارة بقوله عزّ وجلّ : « سنریهم آیاتنا
فی الافاق فی انفسهم حتّی یتبین لهم انه الحق » .

« و قطعنا هم ائمتی عشرة اسباطاً امماً » - جعفر بن محمد (ع) میگوید در

حقائق این آیت که : از چشمه معرفت دوازده جوی روان کرده ، هریکی شرب فرقتی ساخته ، واستقاء دولت دین هریکی را از آن منهل پدید کرده ، همانست که جای دیگر بروجه اجمال رمز و اشارت گفت : « وَأَنْ لَّوِ اسْتَقَامُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ لَأَسْقِينَهُمْ مَاءً غَدَقًا » ای : جعلنا لهم سقياً علی الدوام . دوازده نهراند : اول آن آشنائی و آخر دوستی ، وده میان این و آن : یکی صدق اعتقاد ، دیگر اخلاص در اعمال ، سدیگر رضا دادن حکم ، چهارم عین البقین ، پنجم سرور وجد ، ششم برق کشف ، هفتم حیرت شهود ، هشتم استهلاك شواهد ، نهم مطالعه جمع ، دهم حقیقت افراد . بنده چون ذوق این شربتها بجان وی رسد ، و حالات آن بیابد ، وجذبهُ الیهی در آن پیوندد ، خود عین الحیوة گردد ، و هر که از دست وی شربتی خورد مقبل ابد شود .

پیر طریقت گفت : الہی ! مشرب میشناسم اما واخوردن نمی یارم ، دل تشنه و در آرزوی قطرہ ای میزارم . ستایه مرا سیری نکنند ، من در طلب دریا ام . ہر ہزار چشمہ و جوی گذر کردم تا بو کہ دریا دریا بم . در آتش عشق غریقی دیدی ؟ من چنانم . در دریا تشنہ ای دیدی ؟ من آنم . راست بمتحیری مانم کہ در بیا بانم . فریادم رس کہ از دست بیدلی بفغانم . « وَقَطَعْنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ آمَمًا » - از روی تحقیق بر ذوق اہل مواجید اشارت است بسیاحان امّت ، و غرباء طریقت ، کہ پیوستہ گرد عالم میگردند ازین دیار بدان دیار ، و ازین غار بدان غار ، تا وقت خویش از خلق پیوشند ، و دین خویش از آفات اغیار بکوشند . **و مصطفی (ص)** بدین معنی اشارت کردہ کہ : روز گاری بمردم در آید کہ دین دینداران بسلامت نماوند ، تا از خلق نفرت نگیرند . بسان سیاحان بنی ایشانرا از خلق کریزان ، کہ در کوہ کہ در بیابان :

پویان و دوان اند غریوان بجهان	در صومعہ کوهان در غار ببابان
یکسر همه محو اند بدریای تفکر	برخوانده بخود بر همه لاخان و لامان

ويشهد لذلك قصة أصحاب الكهف وقصة الغار للنبي مع **ابى بكر** ، يقول الله تعالى :
 « نانى اننين انهما فى الغار » .

معنى ديگر گفته اند سياحت و غربت ايشانرا يعنى كه مشتاقانند ، و مشتاق در
 اغلب روزگار و عموم احوال بى قرار و بى آرام بود. كرد عالم ميگرده تا مگر جائى رسد
 كه آنجا نشان دوست ببندد ، يا از كسى خبر دوست پرسد ، و فى معناه انشدوا :
 ان آثارنا تدل علينا فانظروا بعدنا الى الآثار .

پير طريقت گفت : الهى ! غريب ترا غربت وطن است ، پس اين كار را كى دامن
 است ؟ چه سزاي فرج است او كه بتو ممتحن است ؟ هر گز كى واخانه رسد او كه غربت
 اورا وطن است . الهى ! مشتاق كشته دوستى است ، و كشته دوستى را ديدار تو كفن است .
 « و بلونا هم بالحسنات والسيئات » - بيازماييم ايشانرا در كام و در ناكام ، نه در كام
 فريخته شوند نه در ناكام . از ما بر كردند ، شغلى دارند در پيش مهم تر از كام و ناكام خویش . با
 خلق عاريت اند و با خود بيگانه ، و از تعلق آسوده . دلهاشان با مولى پيوسته ، و سرها
 باطلاع وى آراسته . همى كويند بزبان افتقار بنعت انكسار : خداوندا ! و در گاه آمديم بنده
 وار ، خواهى عزيز دار خواهى خوار .

« والذين يمسكون بالكتاب » - ايمان ، « وأقاموا الصلوة » احسان ، فبالايمان
 وجدوا الايمان ، وبالحسان وجدوا الرضوان ، فالامان مؤجل والرضوان معجل ، ويقال :
 يمسكون بالكتاب سبب النجاة ، وأقاموا الصلوة تحقيق المناجات ، فالنجاة فى المال ،
 و المناجات فى الحال . و افراد الصلوة بالذكراعلام انها افضل العبادات بعد معرفة الذات
 و الصفات .

۱۷- النوبة الاولى

قوله تعالى : « واذ أخذ ربك » كرف خدای تو « من بنى آدم » از فرزندان

آدم «من ظهورهم» از پشتهای ایشان «ذریّتهم» فرزندان ایشان «وَأشهدهم علی انفسهم» و ایشانرا گواه گرفت بر ایشان «الست برکم» [و گواه بر آن گرفت که ایشانرا گفت] نه ام من خداوند شما؟ «قالوا بلی» ایشان پاسخ دادند آری توئی خداوند ما «شهدنا» گواه بودیم برایشان «ان یقولوا یوم القیمه» تا نکویند روز رستاخیز «انا کنّا عن هذا غافلین (۱۷۲)» که ما ازین اقرار و گواهی نا آگاه بودیم.

«او یقولوا» یا کویند پسینان ایشان «انما اشرک آبائنا من قبل» که پدران پیشینان ما انبازان گرفتند با تو پیش از ما «و کنّا ذریّه من بعدهم» و ما فرزندان ایشان بودیم [برپی ایشان رفتیم] پس از ایشان «افتهلکنا» بس اکنون ما را می هلاک کنی و عذاب کنی؟ «بما فعل المبطلون (۱۷۳)» بآنچه کج کاران (۱) کردند و نابکاران پیش ازما.

«و کذلک نفصل الایات» چنین تفصیل میدهیم و می باز گشائیم و راست و درست و پیدا می باز نمائیم گفتهها و کرده های خویش «و لعنّهم یرجعون (۱۷۴)» و تا مگر ایشان باز آیند از راه کج (۲) باز راه راست.

«واتل علیهم» و برایشان خوان «نبأ الذی آتیناه آیاتنا» خبر آن مرد که اورا دادیم سخنان خویش «فانسلخ منها» بیرون شد او از آن چو مار از پوست «فأتبعه الشیطان» پس خود فرا کرد او را دیو «فکان من الغاوین (۱۷۵)» تا از بیراهان گشت. «ولو شئنا» و اگر خواستیم (۳) [ما آن مرد را] «لرفعناه بها» برداشتیم (۴) با آن آیات و علم «ولکنّه اخلد الی الارض» لکن آن مرد باز زمین بنشست و با این جهان کرائید «واتبع هویه» و برپی بایست خویش رفت «فمثله کمثل الکلب» مثل او راست چون مثل سگ است «ان تحمل علیه» اگر بروی حمله بری و وی را بر تاختن داری

«یلهث» زبان از دهن بیرون افکند «او تر که» یا از وی بازشوی «یلهث» هم زبان از دهن بیرون افکند «ذلك مثل القوم» این مثل آن مرد است و مثل آن کسان «الذین کذبوا بآیاتنا» ایشان که سخنان ما بدروغ فراداشتند «فاقص القصص» و بر ایشان خوان قصه‌هایی [که در قرآن بتو فرستادند و مثلها که ترا در آن شنوایندند] «لعلهم یتفکرون» (۱۷۶) تا مگر ایشان در اندیشند.

«سآء مثلاً» بدسان و بدمثل اند «القوم الذین کذبوا بآیاتنا» آن گروه که بدروغ فرا داشتند سخنان ما «وانفسهم کانوا یظلمون» (۱۷۷) و بر خویشان می‌ستم کردند.

«من یردی الله» هر که راه نمود الله او را «فهو المهدی» بر راه راست اوست «ومن یضل» و هر که بیراه کرد الله ویرا «فأولئك هم الخاسرون» (۱۷۸) ایشان اند که زیانکاران اند.

«ولقد ذرأنا لجهنم» و آفریدیم ما دوزخ را «کثیراً من الجن والانس» فراوانی از پریان و آدمیان «لهم قلوب» ایشانرا دل‌هایی است «لایفقهون بها» که بآن حق در نیابند «ولهم اعین» و ایشانرا چشم‌هایی است «لایبصرون بها» که بآن حق نبینند «ولهم آذان» و ایشانرا گوش‌هایی است «لایسمعون بها» که بآن حق نبشنوند «اولئك کالانعام» ایشان همچون ستوران اند «بل هم اضل» نه راست چون ستور بلکه گمراه تر از ستور «اولئك هم الغافلون» (۱۷۹) ایشان اند که از حق و راه آن غافلان اند.

النوبة الثانية

قوله تعالى: «واذ أخذ ربك» - هذه قصة القضية، ويشتمل عليها اخبار صحاح

و آثار حسان ، فنبداً بها و نقول : روى مسلم بن يسار : ان عمر بن الخطاب سئل عن هذه الآية : فقال عمر : سمعت رسول الله (ص) يسأل عنها ، فقال صلى الله عليه وسلم : « ان الله خلق آدم ثم مسح ظهره بيمينه ، فاستخرج منه ذرية ، فقال : خلقت هؤلاء للجنة ، و بعمل اهل الجنة يعملون ، ثم مسح ظهره فاستخرج منه ذرية ، فقال : خلقت هؤلاء للنار و بعمل اهل النار يعملون » . فقال رجل : يا رسول الله ! فقيم العمل ؟ فقال رسول الله (ص) : « ان الله اذا خلق العبد للجنة استعمله بعمل اهل الجنة حتى يموت على عمل من اعمال اهل الجنة ، فيدخله بالجنة ، و اذا خلق العبد للنار استعمله بعمل اهل النار حتى يموت الى عمل من اعمال اهل النار فيدخله به النار » .

وعن هشام بن حكيم : ان رجلاً اتى النبی (ص) فقال: ايتبدأ الاعمال ام قد قضي القضاء ؟ فقال رسول الله (ص) : « ان الله اخذ ذرية آدم من ظهورهم ثم اشهدهم على انفسهم ثم افاض بهم في كفيهم ، فقال : هؤلاء في الجنة و هؤلاء في النار ، فأهل الجنة ميسرون لعمل اهل الجنة ، و اهل النار ميسرون لعمل اهل النار » . و عن ابي امامة قال : قال رسول الله (ص) : « لما خلق الله الخلق وقضى القضية اخذ اهل اليمين بيمينه ، و اهل الشمال بشماله ، فقال : يا اصحاب اليمين ! قالوا : لبيك و سعديك . قال : الست بر بكم ؟ قالوا بلى . قال : يا اصحاب الشمال ! قالوا : لبيك و سعديك . قال : الست بر بكم ؟ قالوا بلى . ثم خلط بينهم ، فقال قائل : يا رب ! لم خلطت بينهم ؟ قال : لهم اعمال من دون ذلك هم لها عاملون ، ان يقولوا يوم القيمة اننا كنا عن هذا غافلين ، ثم ردّهم في صلب آدم » .

و روى أن الله عز وجل لما فرغ من خلق آدم مسح كتفه اليمنى ، فاستخرج منها كل نسمة طيبة ، ثم مسح كتفه اليسرى فاستخرج منها كل نسمة خبيثة . ثم جمعهم في قبضتيه ، ثم قال لآدم : اختر ايتهما شئت . فقال آدم : اخترت يمين ربى يمناً مباركة ، ففتحها له ، فعرضهم عليه ، وسمّاهم له وعلى الانبياء من ولده نورهم ، ثم فتح يده الاخرى

فعرضهم عليه وسماهم له . ثم قال لمن في يمينه : هؤلاء للجنة ولا ابالي ، وقال لمن في يده الاخرى : هؤلاء للنار ولا ابالي ، ثم خلط بعضهم ببعض ، ثم اخذ منهم الميثاق ، و أشهد بعضهم على بعض ، ثم ردّهم في صلبه .

وعن **ابى صالح عن ابى هريرة** ، قال : قال رسول الله (ص) : « لما خلق الله آدم مسح ظهره فسقط من ظهره كل نسمة هو خالقها من ذريته الى يوم القيامة ، وجعل بين عيني كل انسان وبيضا من نور ، ثم عرضهم على آدم ، فقال : يارب ! من هؤلاء ؟ قال : هؤلاء ذريتك . فرأى رجلا منهم يعجب ويض ما بين عيني . فقال يا رب ! من هذا ؟ قال : هذا رجل من آخر الامم من ذريتك يقال له **داود** . قال : اى رب ! كم جعلت عمره ؟ قال : ستين سنة . قال : اى رب ! زده من عمرى اربعين سنة . فلما انقضى عمر آدم ، جاء ملك الموت ، فقال : اولم يبق من عمرى اربعون سنة ؟ قال : اولم تعطها ابنك داود ؟ فوجدت ذريته ، فسئى فسئت ذريته ، وخطىء فخطئت ذريته . وفي رواية اخرى : فرجع ملك الموت الى ربّه ، فقال : انّ آدم يدعى من عمره اربعين سنة . قال : اخبر آدم انّه جعلها لابنه داود ، والاقلام رطبة فأتيت لداود » .

وعن **ابى بن كعب** فى قوله تعالى « واذ اخذ ربك » الاية ، قال : فجمع له يومئذ جميع ما هو كائن الى يوم القيامة ، فجعلهم ارواحا ، ثم صورهم ، ثم استنطقهم فتكلموا ، وكلمهم قبلا ، وأخذ عليهم العهد والميثاق ، وأشهدهم على انفسهم : الست ربكم ؟ قالوا : بلى ، شهدنا ، ان تقولوا يوم القيمة انّا كنّا عن هذا غافلين . قال : فأتى اشهد عليكم السموات السبع والارضين السبع ، وأشهد عليكم آباؤكم آدم أن تقولوا يوم القيامة : لم نعلم بهذا . اعلموا انّه لاله غيرى ، و أنا ربكم لارب لكم غيرى ، فلا تشرکوا بى شيئا وانّى سأرسل اليكم رسلى يذكر ونكم عهدي وميثاقى ، وأنزل عليكم كتبي ، قالوا : نشهد انك ربنا و الهنا لارب لنا غيرك ، ولاله لنا غيرك ، فأقروا يومئذ طائعين ، وطائفذ على وجه التقية ،

فأخذ بذلك ميثاقهم ، ثم كتب آجالهم و ارزاقهم ومصائبهم ، ورفع عليهم آباءهم آدم، فنظر اليهم ، فرآى فيهم الغنى والفقر وحسن الصورة ودون ذلك. قال : رب ؟ لو سويت بين عبادك ! قال : انى احببت ان أشكر. ورأى فيهم الانبياء مثل السرج، عليهم النور، وخصوا بميثاق آخر فى الرسالة والنبوة ، فهو الذى يقول : « واذ اخذنا من النبيين ميثاقهم ومنك ومن نوح » الآية ، وهو قوله : « فطرة الله التى فطر الناس عليها » ، و فى ذلك قال : « هذا نذير من النذر الاولى » ، قال : فلما قرّهم بتوحيده ، وأشهد بعضهم على بعض ، اعادهم الى صلبه ، فلا تقوم الساعة حتى يولد كل من اخذ ميثاقه لايزاد فيهم ولا ينقص منهم ، فذلك قوله :

« و اذ اخذ ربك من بنى آدم » - « اذ » كلمتى است در گرفتن قصه‌اى گذشته را ، و آنرا كه گه در مستقبل نهند « و اذ » كلمتى است در گرفتن قصه‌اى مستقبل را ، و آنرا كاه كاه در قصه ماضى نهند. « اخذ ربك من بنى آدم من ظهورهم » - نظم آيت چنين است : و اذ اخذ ربك من ظهور بنى آدم ذريتهم . اهل مكه و كوفه « ذريتهم » خوانند . باقى « ذريّاتهم » بجمع . معنى آنست كه : آنچه از آدم زاد از پشت وى گرفت ، و آنچه از فرزندان زارند از پشتهاى ايشان گرفت ، چنانكه خواهند زاد واحداً بعد واحد ، على ما يكون عليه الى يوم القيامة . از اين جهت نگفت : من ظهر آدم ، لانهم لم يخرجوا كلمهم من ظهر آدم ، بل بعضهم من بعض ، على ما يتوالد الالباء من الابناء الى يوم القيامة . و اين عهد گرفتن و پيمان ستدن پيش از آن بود كه آدم در بهشت شد ، يعنى ميان مكه و طائف بعول كلمبى . ابن عباس گفت : بيطن نعمان بود ، واد الى جنب عرقه . قومى گفتند : در بهشت بود . سدى گفت : در آسمان بود از بهشت بدرآمده و بزمين نارسيده . قومى گفتند : به دهنا بود زمينى است در هندا ، آنجا كه آدم از آسمان فرو آمد ، و آن فرزندان كه از پشتهاى ايشان بيرون آمدند بر مثال ذر بودند ، روى زمين از ايشان پر ، بر هيئت مردان و زنان و بر صورت ايشان ، عقل و فهم و نطق در ايشان آفريده . زجاج گفت : جاز أن يجعل سبحانه لأمثال الذر فهماً

تعقل به امره ، كما قال تعالى : « قالت نملة » ، و كما قال : « وسخرنا مع داود الجبال يسبحن والطير » ، و كلٌّ مولود يولد على الفطرة ، اى : يولد وفى قلبه توحيد الله ، وقيل : كانوا كالذّرّ كشرة لا صغراً ، وكانوا على اشخاصهم التى يكونون عليها ، والاول اصح ، اذ لا ننكر قدرة الله على ان يجعل الذّرّ عاقلاً يفهم الخطاب ، ويسمع ، ويجب . پس رب العالمين بايشان خطاب كرد بى واسطه ، گفت : « الست برّسكم » ؟ اين « الست » تقرير است نه استفهام ، به اقرار آوردن است چنانكه جرير گفت :

الستم خير من ركب المطايا و اندى العالمين بطون راح ؟

ايشانرا گفت : نه ام من خداوند شما ؟ همه پاسخ دادند : بلى انت ربّنا . توئى خداوند ما . همه اقرار دادند ، امّا قومی بطوع از میان جان ، و قومی بر تقيه از بن دندان ، مؤمنانرا تقرير بود ، و بيگانگان را تهديد . مؤمنانرا گفت بلطف : نه من خداوند شما ام ؟ و بيگانگان را گفت بقره : من خداوند شما نيستم ؟ همه گفتند : بلى ، وربّ العزة جلّ جلاله خود دانست ، و در علم قديم وى بود كه از ايشان كيست كه تصديق كند در دنيا ، و بر آن عهد و اقرار بماند ، و مؤمن باشد ؟ و كيست كه آنرا تمكذب كند و كافر گردد ؟

« قالوا بلى شهدنا » - روا باشد كه « شهدنا » با « بلى » پيوسنه بود حكايت از آدميان كه ايشان گفتند : « بلى شهدنا » آرى خدا و بدمايى ، گواهي بداديم ، و بريكديگر گواه بوديم ، و تقديره : و شهدهم على انفسهم الست برّسكم لئلا يقولوا يوم القيمة انّا كنّا عن هذا عافلين ؟ « او يقولوا انّما اشرك آباؤنا » ، « او يقولوا افسهلكما بما فعل المبطلون » ؟

« قالوا بلى شهدنا » - اى : علمنا انك ربّنا و اگر « شهدنا » گسسته خواني از « بلى » ، رواست ، چنانكه « بلى » وقف كنى آنكه كوئى : « شهدنا » « ان يقولوا » حكايت از الله كه وى گفت حلّ جلاله گواه بوديم برايشان تا نگويند روز رسنا حيز كه ما از اين اقرار

نا آگاه بودیم، و این « أن تقولوا » و « اوتقولوا » در هر دو « لا » مضمراست، و این در قرآن روان است، و در لغت مشهور و جائز چنانکه در سورة النساء گفت: « یبین الله لکم ان تضلوا » ای: لاتضلوا، و در سورة الزمر گفت: « ان تقول نفس »، « اوتقول »، « اوتقول » و « لا » در هر سه مضمراست، و **ابو عمرو** « ان يقولوا »، « اوتقولوا » بیاخواند خبر از غائب. باقی بتاء مخاطبه خوانند، و معنی هر دو ظاهر است، و گفته اند: « اوتقولوا انما اشرك آباؤنا من قبل و کنّا ذرّیّة من بعدهم افتهلکنا بما فعل المبطلون » دلیل است که تقلید در توحید کفر است، و شرح مسئله تقلید در سورة البقرة رفت.

و اعلم أن **المعتزلة والقدرية** ينكرون الميثاق الاول، و يتأولون الآية تأويلاً باطلاً مظلماً، فيقولون المراد بأخذ الذرية وجودهم في الدنيا قرناً بعد قرن الى يوم القيامة، و يتأولون الاشهاد على وجهين: احدهما بماركّب فيهم من العقل، والثّاني ببعث الرسل، و هذا خلاف مذهب اهل السنة و الجماعة، و في الاخبار و الامار التي ذكرناها مقنع و كفاية لابطال مذهبه و رد مقالاتهم. « والله يقول الحقّ و هو يهدى السبيل ».

« و كذلك فصل الايات » - این « كذلك » در جایهای فراوان در قرآن آفرین است که الله میکند بر گفت خویش، یا بر کرد خویش، ای: کبیان هذه القصة نبین سائر الايات لقومك یا محمد! « ولعلّهم يرجعون » عن کفرهم

« و اتلّ عايمهم نأ اللّذی آتیناه آیاتنا » - علما درین مرد خلاف کرده اند که کیست؟ قومی گفتند: بلعم اسم مردی از بنی اسرائیل از **کنعانیان**، و در زمس **شام** مسکن داشت قومی گفتند از **عمالقه** بود و در مدینه جباران مسکن داشت و در نام پدر این بلعم خلاف کرده اند، گفتند که: **باعورا**، و گفتند که باعر، و گفتند که: **آر مقاتل** گفت: ملک **بلقا** باین بلعم گفت: ادع الله علی موسی دعاء بد کن **بر موسی**، و این بلعم نام اعظم دانست و محاب الدعوة بود **بلعم** گفت: من نتوانم که بر موسی دعاء بد کنم، که وی

پیغامبر است، و بر دین حق است، و من همان دین دارم که وی دارد . پس چون توانم که بروی دعاء بد کنم ؟ آن ملک بفرمود که ویرا بردار کنی و اگر فرمان نبرد . وی بفرسید بیرون آمد . بر ماده خری نشسته بود ، و روی بر لشکر گاه موسی نهاده ، آن بهیمه چون نزدیک لشکر گاه رسید بایستاد برجای خویش ، و نمی رفت آخر آن بهیمه بسخن آمد که : یا بلعم ! لم تضر ننی ، اننی مأمورة ، فلا تظلمنی ، فهذه نار امامی ، قد منعنتی ان امشی ای بلعم ! مرا چه زنی ؟ مرا می فرمایند که مرو . اینک آتش در پیش من ، اگر فرا روم بسوزم . بلعم باز کشت و آنچه دید باملك بگفت . ملك نشنید ، و خشم گرفت ، گفت : اگر دعا کنی و گرنه بفرمایم تا ترا بردار کنند . پس بنام اعظم خدای را خواند و دعا کرد ، تارب العزة راه بموسی فرو گیرد ، و نتواند که در مدینه ایشان شود ، و قصد ایشان کند ، و موسی و بنی اسرائیل در تیه بماندند بدعای وی موسی گفت : یارب ! بکدام گناه چه سبب ما درین تیه گرفتار آمده ایم ؟ رب العزة گفت : بدعای بلعم . موسی گفت : فکما سمعت دعاءه علی فاسمع دعائی علیه . فدعا موسی علیه ان ینزع عنه الاسم الاعظم و الایمان ، فسلخه الله مما کان علیه ، و نزع منه المعرفة ، فخرج من صدره کحمامة بضاء ، فذلک قوله : « فانسلخ منها » الایة .

عبدالله بن عمرو بن العاص و جماعتی گفتند : این آیت در شأن امیه بن ابی الصلت

الثقفی آمد ، مردی بود دانشمند ، کتب خوانده و دانسته که الله پیغامبری خواهد فرستاد در آن روزگار ، و امید همی داشت که آن پیغامبر وی خواهد بود پس چون دید که رب العالمین **محمد** را به پیغامبری فرستاد ، بر وی حسد برد ، و طعن کرد روز **بدر** بر کشتگان **بدر** بگذشت ، از حال ایشان پرسید ، گفتند که . محمد ایشانرا کشت ، گفت : اگر پیغامبر بودی خویشانرا نکشتی پس چون **امیه** بمرد ، حواهر وی **فارعه** پیش مصطفی آمد . رسول خدا (ص) اورا گفت که : قصه وفات برادرت بگوی گفت : بینا هو راقد

اتاه آتیان، فکشط اسقف البيت، ونزلا، فقعدهما عند رجله والاخر عند رأسه. فقال الذى عند رجله للذى عند رأسه : اوعى . قال وعى . قال زكى . قال : أبى. قالت : فسألته عن ذلك ، قال : خير اريد بى فصرف عنى ، ثم غشى عليه ، فلما افاق ، قال :

كل عيش و ان تطاول دهرأ صائر مرة الى ان يزولا
ليتنى كنت قبل ما قد بدا لى فى قلال الجبال ارعى الوعولا
ان يوم الحساب يوم عظيم شاب فيه الصغير يوماً ثقيلاً
نمّ قال لها رسول الله(ص) : انشدنى شعر اخيك فأنشدته :

لك الحمد والنعماء والفضل رسنا ولاشئ اعلى منك جدأ و أمجد
ملك على عرش السماء مهيمن لعزته تعنو الوجوه و تسجد
نمّ انشدته قصيدته التى فيها :

عند ذى العرش يعرضون عليه يعلم الجهر و السرار الخفياً
يوم يأتى الرحمن و هو رحيم انه كان وعده مأتماً
يوم يأتيه مثل ما قال فردأ دم لا بدّ راشداً او غويماً
اسعيداً سعادةً انا ارجوا او مهاناً بما كسبت شقيماً
ربّ ان تعف فالمعافاة ظننى او تعاق فلم تعاقب برياً

فقال رسول الله (ص) : « آمن شعره و كفر قلبه » ، فأنزل الله فيه : « و اتل عليهم »

الاية .

و گفته اند : اين آيت در شأن مردى آمد كه ويرا نزديك خدا سه دعا مستجاب بود ، و زنى داشت نام آن زن بسوس ، و او را از آن زن فرزند بود . شوهر خود را گفت : اجعل لى منها دعوة واحدة از آن سه دعا يكى در كار من كن گفت چه خواهى ؟ گفت : ادع الله ان يجعلنى اجمل امرأة فى نى اسرائيل دعا كن تا مرا جمالى دهد چنانكه

در بنی اسرائیل هیچ زن بجمال من نبود. همچنان کرد، و ربّ العزّة او را جمالی بکمال داد. چون خود را چنان دید سر کشی کرد، و از مرد خویش برکشت. مرد خشم گرفت. يك دعاء دیگر درکار وی کرد، گفت: بار خدایا! او را سگی گردان. آن زن در حال سگی گشت. پسران وی بیامدند، و تضرع کردند که: مردم ما را سر زنش میکنند که مادرشان سگ گشته، و بانگ سگان میکند. پدر دعاء سوم هم درکار وی کرد، گفت: بار خدایا! او را با آن صفت بر که اوّل بود. هر سه دعا درکار وی شد، و در شأن وی این آیت فرو آمد.

سعيد مسيب گفت: نزلت فی ابی عامر بن النعمان الراهب الذی سمّاه النبی (ص): الفاسق، وکان قد ترهب فی الجاهلیة، ولبس المسوح، فقدم المدينة، فقال للنبی (ص): ما هذا الذی جئ به؟ قال: «جئت بالحنيفية دين ابراهيم»، فقال: انا عليها. فقال النبی (ص): «لست عليها ولكنك ادخلت فيها ما ليس منها». فقال ابو عامر: امارت الله الکاذب منّا طريداً وحيداً، فخرج الى الشام و أرسل الى المنافقين ان اعدوا القوة و السلاح، و ابنوا لی مسجداً و هو مسجد الضرار. ثم اتى الراهب الى قيصر و أتى بجند ليخرج محمداً و اصحابه من المدينة، فذلك قوله: «وارصاً دا لمن حارب الله و رسوله» یعنی انتظاراً لمجيئه، فمات بالشام طريداً وحيداً.

و قال الحسن: نزلت فی منافقین اهل الکتاب الذین کانوا يعرفون النبی (ص) كما يعرفون ابناءهم. «واتل عليهم نبأ الذی آتیناه آیاتنا» یعنی علّمناه اسم الله الاعظم و استحفظناه «فانسلخ منها» خرج من علمها کانسلاخ الشاة من جلدها، و الانسلاخ النعري من الشیء حتی لا یعلق به منه شیء. «فأتبعه الشيطان» استتبعه «فکان من الغاوین» ای صار من الهالکین. قال عدی بن زید:

اینها الرّكب المخبّو
ن علی الارض المجدّون

كَأَنْتُمْ نَحْنُ كُنَّا و كَمَا كُنَّا تَكُونُونَ
یعنی کما صرنا تصیرون .

« ولَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهُ بِهَا » - یعنی لَمَتَّعْنَاهُ بِهَا و لَهْدَيْنَاهُ ، و قیل : لَرَفَعْنَا عَنْهُ الْكَفْرَ بِالْآيَاتِ وَعَصَمْنَاهُ . « وَلَكِنَّهُ أَخْلَدَ إِلَى الْأَرْضِ » ای اطمأن الیهَا و رکن و تقاعس الی الدنیا و البقاء فیها . خلد و أَخْلَدَ واحد ، من الخلود ، و هو الدوام و المقام . لکن آن مرد با زمین نشست ، و با دنیا گرائید ، و با دیر زیستن آسود ، یقال لمن یتقاعد عن الحركة فی الامور مخلص . « و اتَّبَعَ هَوَاهُ » - ای : اتبع مسافل الامر و ترك معاليه ، و اختار الدنیا عن الآخرة ، و اطاع الشیطان . « فَمِثْلَهُ كَمِثْلِ الْكَلْبِ انْ تَحْمِلَ عَلَيْهِ يَلْهَثْ اَوْ تَرَكَهْ يَلْهَثْ » معنی آنست - والله اعلم - كه : اكر مضطرب یا بی اورا دنیا جوئی یا بی ، و اكر بی نیاز یا بی هم دنیا جوئی یا بی . معنی دیگر : اكر وی را آزموده یا بی ضجر یا بی ، و اكر معافی یا بی هم ضجر یا بی . سدیگر معنی : ان تعلمه الحق لفظه و أباه و رده ، اولم تعلمه و لم تبلغه وجدته جاهلاً عاصياً . و این لائق تر است بقصه و نیکوتر . میگوید : اگر اورا آگاه کنی از حق حق نپذیرد ، و اگر آگاه نکنی خود حق نشناسد ، و از بهر آن مثل زد : « یلهث » که در دهن لاهث هیچ چیز بنماید ، که زبان از دهن بیرون جنباند و بیرون افکند . هر چه در دهن دارد بیرون افکند . چیزی نگاه ندارد و نپذیرد ، و « لَهث » از صفات سگ است رعادت بی سبب بر استدامت ، کل حیوان یلهث عند عطش او اعیاء الا الکلب ، فانه لاهث فی الاحوال کلها . شبهه الله بأخس حیوان فی أخس احواله . « ذَلِكَ مِثْلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا فَاقْصُصْ الْقِصَصَ » اتل علیهم خبرهم « لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ » کی یتأملوا فبتعضوا ، و قیل : لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ فیهرفون انه لم یأت بهذا الخبر عما مضی الا نبی یأتیه وحی من السماء .

« ساء مثلا القوم » - ای ساء مثلا مثل القوم ، فحذف المضاف و أقيم المضاف الیه

مقامه فرغ . و انتصاب مثلاً على التمييز . « و أنفسهم كانوا يظلمون » بذاك التكذيب ،
يعنى انما يخسرون حظهم .

« من يهدى الله فهو المهتدى » - اى : من هداه الى الايمان ووقفه فهو المهتدى
الثابت على الايمان ، ومن اضله عن الايمان ، وخذله ، فقد خس نفسه و منزله من الجنة .
وكان النبىؐ (ص) يقول فى خطبته : « من يهدى الله فما مضى له ، ومن يضل فلا هادى له »
« ولقد زرأنا » اى : خلقنا ، « لجهنم كثيراً من الجن والانس » وهم الكفار
من الفريقين . كافرين اكه آفريد كافر آفريد ، وبراى دوزخ آفريد . اين لام دليل است كه
دوزخى آن را آفريده اند تا كار دوزخيان كند ، و بدوزخ رود ، و كردار ايشان بر علم
خدايست و برخواست او ، و اين آيت منافى آن نيست كه گفت : « وما خلقت الجن والانس
الا ليعبدون » ، از بهر آنكه گفت : « كثيراً منهم » ، و هذا الكثير . وقيل : هذه اللام يعنى
« لجهنم » لام العقابه ، اى : خلقنا للعبادة ، مآل امرهم الى جهنم . هذا كقوله : « ليكون
لهم عدواً وحزناً » ، وقال الشاعر :

اموالنا لذوى الميراث نجمعها و دورنا لخراب الدهر نبنيها

وقيل : هذا من المقلوب ، وتقديره : ولقد زرأنا جهنم لكثير من الجن والانس .
روى عبد الله بن عمرو عن النبىؐ (ص) : « ان الله تعالى لما زرأ لجهنم ما زرأ كان ولد الزنا
ممن زرأ لجهنم » .

« لهم قلوب لا يفقهون بها ولهم آذان لا يسمعون بها » - اى : لا ينتفعون بأعينهم و
آذانهم فهم كالفاقدين السمع و البصر . « اولئك كالانعام » فى قلة انتفاعها بالمعقولات و
المرئيات و المسموعات ، « بل هم اضل » لأن الانعام تعرف الله ، و الكافر لا يعرفه . و
فى الخبر كل شئ اطوع لله من ابن آدم ، وقيل لان الانعام تبصر منافعها و مضارها ، فتلتزم
بعض ما تبصر ، و الكافر لا يعلم مضارها حيث اختار النار . يقول الله تعالى : « فما اصبرهم

على النار ! و قيل : لان الكفار لقبیح فعلهم يصيرون الى النار ، و الانعام لا تصير الى النار .

وعن ابی الدرداء ، قال : قال رسول الله (ص) : «خلق الله الجنّ على ثلاثة اصناف : صنف حيّات و عقارب و خشاش الارض ، و صنف كالريح في الهواء ، و صنف كبنی آدم ، عليهم الحساب و العقاب ، و خلق الله الانس على ثلاثة اصناف : صنف كالبهائم ، لهم قلوب لا يفقهون بها ، و لهم اعين لا يبصرون بها ، و لهم آذان لا يسمعون بها ، اولئك كالانعام بل هم اضلّ ، و صنف اجسادهم كأجساد بنی آدم و ارواحهم ارواح الشياطين ، و صنف في ظل الله يوم لا ظل الا ظله » .

« اولئك هم الغافلون » - اين « غافل » و آنكه درين معنى آيد در قرآن ، آن متغافل است : نه آنست كه ايشان ناگاه اند ، آن آنست كه ايشان آگاه كردگان اند ، امّا از آن غافل نشستگان اند ، و در تهاون بآن و اعراض از آن چون نا آگاهان اند ، و آنشدوا :

ايا سيّدى مالى من الهجر ناصر	سواك و مالى من هواك مجير
ا حين رمتنى عين الناس بالهوى	اشارت يد الواشى الى تشير
و شاركتنى فى سرّ امرى و جهرم	تغافلت عمّا بى و انت خبير

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « واذ أخذ ربك من بنى آدم » الاية - از روى فهم بر لسان حقيقت اين آيت رمزى ديگر دارد و ذوقى ديگر . اشارتست بيدايت احوال دوستان ، و بستن پيمان و عهد دوستى با ايشان روز اول در عهد ازل كه حق بود حاضر ، و حقيقت حاصل :

سقىاً ليلي و الليالى التى كنّا بليلي نلتقى فيها

چه خوش روزی که روز نهاد بنیاد دوستی است! چه عزیز وقتی که وقت گرفتن
 پیمان دوستی است! مریدان روز اول ارادت فراموش هرگز نکنند. مشتاقان هنگام
 وصال دوست تاج عمر و قبله روزگار دانند:

سقیاً لمعهدك الذی لولم یکن ما کان قلبی . للصبابة معهداً

فرمان آمد که یا سید! «و زگرهم بایام الله». این بندگان ما که عهد ما
 فراموش کردند، و بغیری مشغول گشته، با یاد ایشان ده آن روز که روح پاک ایشان با
 ما عهد دوستی می بست، و دیده اشتیاق ایشانرا این توتیا می کشیدیم که: «الست بر بکم»؟
 ای مسکین! یاد کن آن روز که ارواح و اشخاص دوستان در مجلس انس از جام محبت
 شراب عشق ما می آشا میدند، و مقرران ملأ اعلی میگفتند: اینت عالی همت قومی که
 ایشانند! ما باری ازین شراب هرگز نچشیده ایم، و نه شمه ای یافته ایم، وهای وهوی (۱)
 آن کدایان در عیوق افتاده که: «هل من مزید»؟

زان می که حرام نیست در مذهب ما تا باز عدم خشک نیابی لب ما

روزی آن مهتر عالم و سید ولد آدم (ص) میگفت: «ان حراء جبل یحبسني و
 أحبه». این کوه حرا مرا دوست است و من او را دوستم. گفتند: ای سید کوه را
 چنین می گوئی؟ چیست این رمز؟ کف: آری شراب مهر از جام زکرا آنجا نوش کرده ایم.
 سید صلوات الله علیه در بدایت کار که آنارنبوت و امارات وحی برو ظاهر گشت، روز کاری
 با کوه حرا میشد، و درد این حدیث در آن خلوتگاه او را فرو گرفته، و آن کوه او را
 چون غمگساری شده:

جز کرد دلم گشت نداند غم تو در بلعجیبی هم بتو ماند غم تو

هر چند بر آتشم نشاند غم تو غمناک شوم گرم نماند غم تو

ساعتی در قبض بودی ، ساعتی در بسط . وقتی در سکر بودی وقتی در صحو. لختی در اثبات بودی ، لختی در محو. هر کس که از ابتداء ارادت مریدان خبر دارد داند که آن چه حال بودست و چه درد ؟ این چنان است که گویند :

اکنون باری بنقد دردی دارم کان درد بصد هزار درمان ندهم

پیر طریقت گفته در مناجات : الهی ! چه خوش روز گاریست روز کار دوستان تو با تو ! چه خوش بازاریست بازار عارفان در کار تو ! چه آتشین است نفسهای ایشان در یاد کرد و یادداشت تو ! چه خوش دردیست درد مشتاقان در سوز شوق و مهر تو ! چه زیباست گفت و گوی ایشان در نام و نشان تو !

« الست برّکم قالوا بلی » - فرّقهم فرقتین : فرقة ردّهم الى الهیة فهاموا ، و فرقة لاطفهم بالقربة فاستقاموا ، وقیل : تجلی لقلوب قوم فتوّلی تعریفهم. فقالوا بلی عن صدق یقین و تعزّز علی آخرین ، فأثبتهم فی اوطان الجحد. فقالوا بلی عن ظن و تخمین. روز میثاق بجلال عزّ خود و کمال لطف خود بر دلها متجلی شد ، قومی را نعت عزت و سیاست ، قومی را از روی لطف و کرامت . آنها که اهل سیاست بودند ، در دریای هیبت بموج دهشت غرق شدند ، و این داغ حرمان برایشان نهادند که - « اولئک کالانعام بل هم اضلّ » ، و ایشان که سزای نواخت و کرامت بودند بتضاعیف قربت و تخصیص محبّت مخصوص گشتند ، و این توقیع کرم بر منشور ایمان ایشان زدند که : « اولئک هم الرّاشدون » . « الست برّکم » - اینجا لطیفه ای نیکو گفته اند ، و ذلک انّه فال تعالی : « السّ برّکم » ؟ ولم یقل السّتم عبیدی ؟ نگفت : نه شما بندگان من اید بلکه گفت : نه من خداوند شما ام ؟ پیوستگی خود را بنده درخدائی خود بست نه در بندگی بنده ، که اگر در بندگی بستی ، چون بنده بندگی بجای نیاوردی ، در آن پیوستگی خلل آمدی . چون درخدائی خود بست ، وخدائی وی بر کمال است ، که هرگز در آن

نقصان نبود، لاجرم پیوستگی بنده بوی هر گز کسسته نشود، و نیز نگفت که: من که ام؟ که آنکه بنده درو متحیر شدی. و نگفت که: تو که ای؟ تا بنده بخود معجب نشود و نه نومید گردد، و نیز نگفت: خدای تو کیست؟ که بنده درماندی بلکه سؤال کرد با تلقین جواب، گفت: نه منم خدای تو؟ اینست غایت کرم و نهایت لطف.

شیخ الاسلام انصاری گفت قدس الله روحه: کرم گفت: «الست بر بکم، بر گفت: «بلی». چون داعی و مجیب یکی است دو تعرض چه معنی. ملک رهی را با خود خواند، او را بخود نیوشید، بی او خود جواب داد و جواب بینده بخشید. این همچنان است که **مصطفی** را گفت: «و مارمیت از رمیت». در بین آیت دعوی بسوخت و معنی بنواخت، تا هر که بخود باز آید، او را نشناخت، سیل ربوبیت بر کرد بشریت گماشت، او را ازو بر بود، پس او را نیابت داشت. میگوید: نه تو انداختی آنکه که میانداختی، و یداً تبطش بی اینست گربشناختی.

«و امل علیهم نبأ الذی آتیناهم آیاتنا فانسلخ منها» - همی تا باد تقدیر از کجا در آید؟ اگر از جانب فضل آید لاحقان را بسابقان در رساند، ز ناز کمر کی کمر عشق دین گرداند، و اگر از جانب عدل آید، توحید بلهم شرک شمارد، و با سگ خسیس برابر کند: «فمثله کمثل الکلب». آری کار رضا و سخط دارد، اگر یک لمحت از لمحات نسیم رضای او بدرك اسفل بر گذرد، فردوس اعلی گردد، و ریک باد از بادهای سخط او بفردوس اعلی بگذرد، درك اسفل شود. سحره فرعون چندین سال کفر ورزیدند، و فرعون را پرستیدند، یک باد رضا رایشان آمد، نواخته لطف کرامت گشتند. بلعم هفتاد سال شجره توحید پرورده، و با نام اعظم صحبت داشته، و کرامتها بخود دیده، و بعاقبت در هدهه سخط حق افتاده، وز در گاه او برانده که: فارقت من تهوی فعر الملتقی زینهار ازین قهر! فریاد ازین حکم اکار نه آن دارد که از کسی کسل آید و از کسی عمل، کار آن

دارد که تا شایسته که آمد در ازل :

گفتم که براز اوج برین شد بختم وز ملک نهاده چون سلیمان تختم
خود را چو بمیزان خرد بر سختم از بنکه لولیان کم آمد رختم
فرمان آمد که: ای محمد اما روز ميثاق نندگان را دو گروه کردیم: گروهی
نواخته ، دل باتش مهر ما سوخته . گروهی گریخته ، و با دون ما آمیخته. ایشان که ما
را اند شیطان را ما ایشان کار نیست : « انّ له لیس له سلطان علی الذین آمنوا » ، و آنان که
شیطان را اند ، ما را عمل ایشان و بود ایشان بکار نیست : « انما سلطانه علی الذین
یتولونه ». ای سید ! در سپاه دیو چه رنج بری؟ عاقبت کار ایشان اینست که : « فکسبوا
فیها هم والعاون و جنود ابلیس اجمعون ». ای ابلیس ! کرد دوستان ما چه کردی ؟
ایشان « حزب الله » اند ، ترا بر ایشان دسترس نیست ، و تحفه روز کار ایشان حز
رستگاری و پیروزی نیست : « الا انّ حزب الله هم المفلحون » .

« ولقد ذرأنا لجهنّم کثیراً ، الایة - من خلقه لجهنّم متى یستوجب الجنان؟! ومن اهل له للسّخط انّی یتحق الرّضوان ؟ فهم الیوم فی حجیم الحیود ، معذین بالهوان
والخذلان ، ملبّسین بیاب الحرمان ، وغداً فی حجیم الحرقة مقرّنین فی الاصفاد ، سرا یسلّمهم
من قطران . « لهم قلوب لا یفقهون بها » - معانی الخطاب کما یفهمها المحدثون ، ولیس
لهم تمیز بین حواطر الحق ، و هوا حس النفس ، و وساوس الشیطان « ولهم اعین لا یصرون
بها » - شواهد التّوحید و علامات الیقین ، فلا ینظرون الا من حیث الغفله ، و لا یسمعون
الا دواعی الفتنة ، و قیل : « لهم قلوب لا یفقهون بها » شواهد الحق ، « ولهم اعین لا یصرون
بها » دلائل الحق ، « و لهم آذان لا یسمعون بها » دعوة الحق . « اولئک کالانعام بل هم
اضلّ » - لان الانعام رفع عنها التکلیف ، فان لم یکن لها وفاق الشرع فلیس منها ایضاً
خلاف الامر :

نهارك يا مغرور سهو و غفلة وليك نوم والردى لك لازم
وتشغل فيما سوف تكره غبه كذلك في الدنيا تعيش البهائم

۱۸- النبوة الاولى

قوله تعالى : « ولله الاسماء الحسنی » خدا برا است نامهای نیکو « فادعوه بها » خوانید او را بآن « وذروا الذين يلحدون في اسمائه » و گذارید ایشانرا که کژمروند در نامهای او « سيجزون ما كانوا يعملون (۱۸۰) » آری پاداش دهند ایشانرا بسزای آنچه میکردند .

« ومن خلقنا امّة » و از آفریده ما گروهی است « يهدون بالحق » که راه نمایند بحق « وبه يعدلون (۱۸۱) » و داد میکنند بآن .

« والذين كذبوا بآياتنا » و ایشان که بدروغ فرا داشتند سخنان ما « سنستدرجهم » بر ایشان در آیم بیی راه کردن و کین کشیدن پاره پاره بی شتاب « من حيث لا يعلمون (۱۸۲) » از آنجائی که ندانند .

« وأملی لهم » و درنگ دهم ایشانرا « ان کیدی متین (۱۸۳) » که ساز من درواخ (۱) است .

« اثم يتفكروا » نیندیشند « ما بصاحبهم من جنة » باین مرد ایشان از دیوانگی هیچ چیز نیست « ان هو الا نذیر مبين (۱۸۴) » نیست او مکرر بسم نمائی آشکارا .

« اولم ينظروا » درنگرند « فی ملکوت السموات والارض » در آنچه از نشانهای پادشاهی خداست در آسمانها و زمینها ؟ « وما خلق الله من شیء » و آنچه

خدای آفرید از هر چه آفرید «وَأَنْ عَسَى أَنْ يَكُونَ قَدْ اقْتَرَبَ أَجْلُهُمْ» و در ننگرند باندیشه خویش که مگر چنان است که اجل ایشان و هنگام سرانجام ایشان نزدیک آمد «فَبَأَىٰ حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ» (۱۸۵) «بکدام سخن پس سخن خدای می بخوانند گروید؟!» «مَنْ يَضِلَّ اللَّهُ» هر کس که الله ویرا گمراه کرد «فَلَاهَادِي لَهُ» راهنمائی نیست ویرا «وَنَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ» و گذاریم ایشان را در گزافکاری ایشان «يَعْمَهُونَ» (۱۸۶) «تا بی سامان می روند و در ناشناخت می باشند .

«يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ» می پرسند ترا از رستاخیز «إِيَّانَ مَرْسِيهَا» کی است پهای کردن آن و پدید آوردن آن؟ «قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي» بگوی دانستن هنگام آن بنزدیک خداوند من است «لَا يُجَلِّيهَا لِوَقْتِهَا إِلَّا هُوَ» پیدا نکند آنرا بر هنگام آن مگر او «ثَقُلْتُ» [دانستن هنگام آن] کران شد «فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ» بر دانا یان آسمان و زمین «لَا يَأْتِيَكُمُ الْآبَغْتَةُ» [رستاخیز] نیاید بشما مگر ناکاهی «يَسْأَلُونَكَ» می پرسند ترا [چندین از هنگام رستاخیز] «كَأَنَّكَ حَفِيٌّ عَنْهَا» کوئی که پس دانائی بکئی آن «قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ» گوی دانش آن نزدیک خدای است «وَلَكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ» (۱۸۷) «لکن بیشتر مردمان نمی دانند .

«قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي» کوی ندارم من و بدست من نیست و نتوانم خویشتم را «نَفْعًا وَلَا ضَرًّا» نه سود و نه زیان «إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ» مگر آنچه خدای خواست «وَلَوْ كُنْتَ أَعْلَمُ الْغَيْبِ» و اگر من غیب دانسته می و بودنی نابوده انیز «لَاسْتَكْثَرْتُ مِنَ الْخَيْرِ» پذیرۀ نیکی باز شدی تا بآن رسیدی «وَمَا مَعْنَى السُّوءِ» و از پای بلا بر خاستی تا بمن نرسیدی «إِنَّا الْآنَ نَذِيرُ وَبَشِيرُ» نیستیم من مگر بیم نمای شادی رسان «لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ» (۱۸۸) «گروهی را که بپیغام الله می گروند .

النوبة الثانية

قوله تعالى : «ولله الاسماء الحسنی» - **مقاتل** گفت : سبب نزول این آیت آن بود که مردی مسلمان نماز میکرد ، و در نماز الله را میخواند ، و رحمن را میخواند مردی از مشرکان مکه این از وی بشنید ، گفت : ایس یزعم محمد و أصحابه انهم یعبدون رباً واحداً ؟ فما بال هذا یدعو ربین اثنین ؟! گفت : **محمد** و اصحاب وی میگویند که : ما یك خدای می پرستیم ، چون است که این مرد دو خدای را میخواند ؟! **جبرئیل** آمد بجواب وی آیت آورد : « ولله الاسماء الحسنی » خدای را نامهاست ، و آن نامها همه پاک و نیکو و بزرگوار است ، و بر وفق این **مصطفی** (ص) گفت : « ان الله تبارک و تعالی تسعة وتسعين اسماً ، مائة غیر واحد ، الله و تریحب الوتر ، من احصاها کلها دخل الجنة » . و روی « من حفظها و من احصاها دخل الجنة » . نامهای خدا همه صفات وی اند ، و فرق اینست میان نام و صفت ، مگر آنکه در اسم دلالت اشارت است ، و در صفت دلالت فائده .

و گفته اند : این آیت دلیل است که اسم و مسمی یکی است نام و نامور ، که میگوید : « لله الاسماء » ، و اگر هر دو یکی نبودی اسماء غمرا لله را بودی نه الله را ، و فائده لله باطل شدی ، و این نامها بر بندگان خویش اظهار کرد ، و ایشانرا در آموخت تا بر خوانند او را بدان نامها ، و بدانند او را ، و شناسند ، چنانکه گفت تعالی و تقدس : « فادعوه بها » او را که خوانید بآن نامها خوانید که خود گفت ، و خود را آن نام نهاد . چون خود را جواد نام نهاد ، بگو یا جواد ! مگو یا سخی ! اگر چه بدان معنی است ، که جواد خود را گفت و سخی نگفت . و بناء این بر توقیف است . رحیم میگوی ، رقیق میگوی قوی میگوی ، جلد میگوی ، و علی هذا هر نام وصف و نعت که خود را گفت میگوی ، و بآن در مگذر ، و زیادت و نقصان در آن میار . اینست که میگوید : « فادعوه بها و ذروا الذین یلحدون

فی اسمائه . « ذر » آنست که گذار، سخن مستهینان است و خوار دارند کان و بی نیازان .
هر جای که در قرآن آید بر معنی بی نیازی نمودن است از آن کس، نه پیغام و تهدید باز
گرفتن است ازو. میگوید : گذار ایشانرا که کار کثر میدانند، و سخن کثر میگویند در
نامهای او، و آن الحاد آن بود که در نام الله زیادت و نقصان آوردند. **لات** از الله شکافتند، و
بربت نهادند، و **عزی** از عزیز، و **مناة** از منّان، همنامی الله را، و آفرینها کردند بر بتان
که آن آفرین نامهای الله راست . و گفته اند : الحاد آنست که بتانرا خدایان می خواندند،
و الهیّت صفت خداست، و بآن یگانه و یکتاست، و گفته اند : الحاد آنست که ویرا
فرزند و جفت گفتند، و نامی که نه از نامهای اوست و او را نه سزاست برو نهادند . کتسمیه
النّصاری ایّاه اباالمسیح .

قراءت **همزه** « یلحدون » بفتح یا و حا، و باقی بضّم یا و کسر حا خوانند، و
بمعنی هردو یکسان است . يقال : لحد وألحد، اذا حار و مال عن القصد الى الجور، وعن
الحق الى الباطل « سبجزون ما كانوا يعملون » .

« و ممّن خلقنا امّه یهدون بالحقّ و به یعدلون » - قال رسول الله (ص) : « انّها
امتی و قد أعطی القوم بین یدیکم مثلها » یعنی قوله : « و من قوم موسی امّه یهدون بالحقّ »
الایه، و گفته اند : این حق که درین آیت گفت کتاب خداست و فرمان او، و این امت
اید (۱) آن فرق ناجیه است از هفتاد و سه فرق از ام محمد (ص)، چنانکه در خبر
اس **ربیع انس** گفت : **مصطفی** (ص) این آیت را خواند، آنکه گفت : « انّ من امتی
قوماً علی الحقّ حتی نزل عیسی بن مریم »

وقال صلی الله علیه و سلم : « لاتزال من امتی امّه قائمه بأمر الله لا یضرّهم من
خذلهم ولا من خالفهم، حتی یأتی امر الله عزّ و جلّ، و هم ظاهرون علی الناس » . قال

عطاء : هم المهاجرون والانصار والتابعون لهم باحسان .

« والَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا » - ای: بالقرآن والرسول ومعجزاته، « سنستدرجهم » ای نأخذهم قليلاً قليلاً حتى بلغوا الغاية، نأخذهم بالعقوبة « من حيث لا يعلمون » انهم يؤخذون . **کلبی** گفت : استدراج آنست که عمل بد برایشان آراید، پندارند نیکی است، وهمی کنند، تا آنکه که شومی آن عمل بایشان رسد و هلاک شوند، و ذلك قوله: « افمن زين له سوء عمله فرآه حسناً »، جای دیگر گفت: « وهم يحسبون انهم يحسنون صنعاً » . ابن عباس گفت: كلما احدنوا خطيئة جدد لهم نعمة، و أنساهم الاستغفار، هر که که گماهی کنند نعمتی برایشان تازه کند و بفرزاید، و در آن غرر شوند، از فعل بد و نایستند و استغفار نکنند، و عذر نخواهند، تا ناگاه عقوبت رسد بایشان، و هلاک شوند. روى عقبه بن عامر عن النبي (ص) قال « اذا رأى الله تعالى يعطى العبد من الدنيا على معاصيه ما يحب فانما هو استدراج »، ثم قرأ . « فآلما نسوا ما كانوا بدفتحناء عليهم ابواب كل شيء » الآية .

« وأملئ لهم » الاملاء الامهال، اخذ من الملوين، وهما اللبل والنهار، و يقال:

ملاك الله ای عمرك الله. قال الشاعر :

بعلوا لجدد و الر فعدوا الطير السعيد
عشب حتى تتملى الف نيروز و عيد

« ان كیدی متین » - ای : اخذی قوی شدید همانست که گفت : « ان اخذه

الیم شدید ». کید ساز نهانی است و این صفت آدمیان است، و رب العزة اضافت آن با خود کرد، و فرق آنست که : کید آدمی با حیلت است، و کید الله پاک از حیلت، چنانکه غضب آدمی با ضجر است، و غضب الله باک از ضجر. و منع آدمی از بخل است، و رب العالمین مانع است از بخل پاک، و صر آدمی از عجز است، و رب العزة صبور از عجز پاک، و علی هذا صفات آدمی قرین عیب است، والله را صفات برکمال است، و نعوت سزا، از عیب پاک،

از شبهت دور، و از نقص منزّه، و از آفات مقدّس، « تعالی عما يقول الظّالمون علوّاً کبیراً ». « و املی لهم ان کیدی متین » - این در شأن مستهزیان آمد ربّ العزّة ایشان امروز کاری دراز فرا گذاشت، تا در کزاف کاری و تباہ کاری بغایت رسیدند، و بعمر دراز ره شدند، و کفر و شرک پروردند، و بعاقبت ربّ العزّة ایشانرا ناکاه گرفت، و بیک سب همه را هلاک کرد، و قصّه ایشان در آخر سورة الحجّرجز گفته شود ان شاء الله.

« اولم يتفکروا ما بصاحبهم » - فتاده گفت: آنروز که: این آیت آمد که، و آنذر شیرتک الاقرین، رسول خدا بر کوه صفا شد، و باواز بلند قوم قوم و قبیله قبیله یخواند که: یا بنی عبدالمطلب! یا بنی عبدمناف! یا بنی فلان! یا بنی فلان! بشانرا میخواند، و بعذاب و نقامت الله می ترسانند، و بیم میداد از اوّل شام تا بامداد. افران گفتند: انّ صاحبکم هذا لمجنون. این مرد مگر دیوانه است، که همدشب چون یوانگهان بانک میداشت. ربّ العالمین بجواب ایشان این آیت فرسناد: « اولم يتفکروا بصاحبهم » ای ما بمحمّد « من جنّه » ای جنون، « ان هو الاذیر مبین » بخوفهم تلؤل النقمه والعذاب.

ابن عباس گفت مردی آمد به مکه از دشمقه نام وی ضهاد، و افسونگر رد، و در مکه این آواز در افتاده که محمد دیوانه گشته است. ضهاد برخاست، و بر مصطمی شد، گفت: انّی رجل ارقی و اداوی، فان احببت داویتک گفت: من مردی ام نسونگر، رقیها دانم، و دردها را مداوات شناسم، اگر خواهی تا ترا مداوات کنم. رسول خدا این تحمید در گرفت، و برخواند: الحمد لله بحمده و نستعنه و نعوّز بالله من شرور افسنا و من سیّئات اعمالنا. من یهد الله فلا ضلّ له، و من یضل لا هادی له. و أشهد ان لا اله الا الله و انّ محمّداً عبده و رسوله. ضهاد چون شنید از وی مفعنه آن سخن گشت، گفت: اعد علیّ، فأعاد. پس گفت: و الله لقد سمعت قول الکهنه

والسّحرة والشعراء والبلغاء، فما سمعت مثل هذا الكلام قط! هات يدك ابايعك، فبايعه على الاسلام فقال: وعلى قومی، فقال: وعلى قومك.

وعن الربيع بن انس، قال: قدم ابو العراف اليماني وكان من اشراف اهل اليمن، فرأى رسول الله (ص) في حلة حمراء، وهو يقول: «يا أيها الناس قولوا لا اله الا الله تفلحوا»، و اذا خلفه شيخ، يقول: اياكم و ايساه، فانه مجنون كذاب. فسأل ابو العراف عن الشيخ، ف قيل: عمّه ابو لهب، فقال: ما تقول في ابن اخيك؟ قال: لم نزل نداويه من الجنون. فقال له: تبساً لك سائر دهرك، ان كلام المجانين متفاوت، غير مستقيم، وما يشبه ابن اخيك المجانين بوجه من الوحوه. فقال له ابو لهب: فما هذا الذي يقول؟ قال: وحى و رساله وحق وصدق، اشهد ان لا اله الا الله، و انه عبده ورسوله. ثم اتى النبي بعد ما اظهر دعوته، و استفحل امره في نماين فارساً من قومه مسلمين.

«اولم يتفكروا» استفهام است بمعنى تفریع، و گفته اند: استفهام است بمعنى تحریر، یعنی: اولم يتفكروا بقلوبهم فيعلموا ما بصاحبهم من جنون؟ و اكر «اولم يتفكروا» وقف كنى نيكوسب، پس آن «ما» نفی است راستیناف كوئی. «ما بصاحبهم من جنّة ان هو الا نذير» منذر من الله، «مبين» موضح انداره. «مبين» درین آیت مصطفی است. جای دیگر صفت سحر نهاد، گفت: «قال الكافرون ان هذا لسحر مبين». جای دیگر نام خداوند است جلّ جلاله: «و يعلمون ان الله هو الحق المبين». این دلیل است که همنامی همسانی (۱) واجب نکند، و ازین نمط درقرآن فراوان است.

«اولم ينظروا في ملكوت السموات والارض» - الملكوت الملك، و لا يستعمل الا في حق الله عزّ وجلّ، «وما خلق الله من شيء» ای: و فيما خلق الله من شيء من الاشياء. میگوید: تفکر کنید و دلیل گیرید بآنچه خلق را حردادم از ملکوت آسمان و زمین، و

در آنچه آفریدم از هر چه آفریدم. یعنی که در هر چه آفرید دلالت روشن است بر وحدانیت و فردانیت الله. «وَأَنْ عَسَى أَنْ يَكُونَ قَدِ اقْتَرَبَ أَجَلُهُمْ» - ای . ان كانوا يسوفون بالتوبة فعسى ان يكون قد اقترب اجلهم، فالمعنى . اولم ينظروا فيما دلّهم الله عز و جل به على توحیده، فكفروا بذلك، ولعلمهم قد قربت اجالهم فيموتون على الكفر، وهو قوله : «فَبَأَىٰ حَدِيثٌ بَعْدَهُ» ای: بعد القرآن «يؤمنون»؟ «وَأَنْ عَسَىٰ» فی محلّ جرّ، و تقدیره: فی ملکوت و فيما خلق الله وفي أَنْ عَسَى. «وَأَنْ يَكُونَ» اسم عسى، و اسم كان مضمّر فيه يفسره اجلهم، و يحتمل أَنْ يَكُونَ اسمه مضمراً، ای يكون الامر والشأن، ای لا تأمنوا انقضاء العمر، و بادزوا الى التوبة . ثمّ بيّن العلة فی اعراضهم عن القرآن و ترکهم الايمان . فقال عزّ من قائل :

« من يضلّل الله » ای: من خذله فسلك غير الطريق المستقيم، « فلا هادي له » ای لا مرشد له، « و يذرهم » بياقراءة بوعمر و عاصم و حمزه و كسائي است، و از ایشان حمزه و كسائي بجزم راء خوانند، مردوداً على « من يضلّل ». باقى بنون وضم راء خوانند، بر معنى استيناف . « فى طغيانهم يعمهون » - الطغيان الغلوفى الكفر و « يعمهون » يتحiron .

« يسألونك عن الساعة ايّان مرسيا » - الساعة هي هنا الساعة التي يموت فيها الخلق، و معنى مرسيا مثبتها . يقال : رسا الشيء يرسو اذا ثبت، فهو راس، و كذلك « جبال راسبات » ای ثابتات، و ارسنه اذا ابطته، و المعنى: يسألونك عن الساعة متى وقوعها؟ ميگوید : از تومی پرسند ای محمد ! که قیامت کی خواهد بود؟ و آن قریش بودند که می پرسیدند، و بقولی جهودان پرسیدند ربّ العالمین گفت : قل یا محمد! « انما علمها عند ربّي » لا يعلمها غيره . همانست که آنجا گفت : « ان الله عنده علم الساعة »، و مصطفى را گفتند: اخبرني عن الساعة . جواب داد که : « ما المسؤول عنها بأعلم من

السائل. « لا يجليها » اي لا يظهرها ولا يقيمها ، ولا يرسيها ، « لوقيتها » اي لمعرفة وقتها « الالهو » جلّت عظمتة . « ثقلت في السموات و الارض » يعنى ثقل علم وقتها في السموات والارض ، فلم يحمله علم عالم غير الله . ميكويد : دانستن هنكام رستاخيزن اهل آسمان و زمين گران شد . علم هيچ كس از آفريدگان بدان نرسيد ، وهيچ آفريده بر نتاوست آترا ، نه فريشته مقرب نه پيغامبر مرسل . وقيل : ثقل وقوعها و كبر على اهل السموات والارض لما فيها من الاهوال من الحساب والعقاب والقصاص ، وقيل : ثقلت في السموات والارض ، لانها سبب خرابهما وفسادهما ، من قوله : « اذا السماء انفطرت » ، « واذا السماء انشقت » و امثالها . « لا تأتكم الا بغتة » - اي : فجأة على غفلة منكم . قال رسول الله (ص) : « ان الساعة تهيج بالناس ، والرجل يصلح حوضه ، والرجل يسقى ماشيته » ، والرجل يقيم سلعته في سوقه ، والرجل يخفض ميزانه ويرفعه » . وعن عائشة ، قالت : سمعت رسول الله (ص) يقول : « لا يذهب الليل والنهار حتى يعبد اللات والعزى » ، فقلت يا رسول الله ! ان كنت لأظنّ حين انزل الله « هو الذى ارسل رسوله بالهدى » الاية ، انّ ذلك تام ، قال : « انه سيكون من ذلك ماشاء الله ، ثم يبعث الله ريحاً طيبة ، فتوفى كل من كان في قلبه مثقال حبة من خردل من ايمان فيبقى من لاخير فيه ، فيرجعون الى دين آبائهم ، ولا تقوم الساعة على احد يقول الله الله ، ولا تقوم الساعة حتى تكلم السباع الانس ، وحتى يكلم الرجل عذبة سوطه وشراك نعله ، ويخبره فخذ بهما احدث اهل به بعدة » .

وجاء اعرابي ، فقال : يا رسول الله ! متى الساعة ؟ قال : « اذا ضيعت الامانة فانظر الساعة » . قال : كيف اضاعتها ؟ قال : « اذا وسد الامر الى غير اهلها فانظر الساعة » . يسئلونك كأنك حفي عنها - الحفي العالم بالشئ ، المعنى به . تقول : حفي عن الشئ سأل ، وحفي بالشئ عنى به ، وحفي بالشئ حفاوة فرح به . وقوله « عنها » ، فيه قولان : احدهما فيه تقديم وتأخير ، تقديره : يسئلونك عنها كأنك حفي اي عالم ، والثاني واقع موقعه بمعنى

الباء، ای کَأَنْتَ حَفِيٌّ بِهَا، ای عالم بها. وقيل: «كَأَنْتَ حَفِيٌّ» ای فرح بسؤالهم، وقيل: معناه كَأَنْتَ تَحْفِيَّتِ ای اکثرت واستقصيت السؤال عنها، فوقفت علی میقاتها. «قل انما علمها عندالله ولكن اكثر الناس لا يعلمون» كرّر لأن المراد بالاول علم وقتها، وبالثاني علم كونها.

«قل لا املك لنفسي» - كَلْبِي كَفت: اهل مَكَّة گفتند که: یا مُحَمَّد! الا اخبرك ربك بالسعر الرخيص قبل ان يغلو فتشتري وتربح؟ وبالارض التي تريد ان تجذب فترتحل عنها الى ما قد اخصب؟ فانزل الله هذه الآية. معنى آيت آنست که من بر خود پادشاه نه ام، و نتوانم هیچ چیز، نه جاب منفعت نه دفع مضرت از خود، مگر آنکه الله خواهد که توانم، یعنی آن توانم که الله توانائی آن درمن آفریند. این تبرؤ است از حول و قوّة و ملک و حکم. گفته اند که: این نفع و ضرر هدایت و ضلالت است. میگوید: لا املك هدى ولا ضلالة.

«ولو كنت اعلم الغيب لاستكثرت من الخير» - کافران گفتند: چرا خداوند تو ای مُحَمَّد! ترا خبر نکند در روز فراخی نعمت از روز قحط و شدت؟ تا تو ذخیره نبی، و کار روز قحط و شدت بسازی؟ بجواب ایشان گفت: «لو كنت اعلم الغيب لاستكثرت من الخير» یعنی المال، و هیئات لسنة القحط ما یکفیه، «وما مسّنی السوء» ای: وما اصابنی الضر و الفقر. گفت: اگر من غیب دانستمی، در روز فراخی من کفایت بدست آوردمی تا در روز تنگی و قحط بدی بمن نرسیدی. و گفته اند: «غیب» ایدر (۱) مرکب است، و «خیر» عمل صالح یعنی: لو كنت اعلم متى اموت لاستكثرت من العمل الصالح، «وما مسّنی السوء» ای اجتنبت ما یکون من الشر، و اتقیته، و گفته اند: غیب علم رستاخیز است، و معنی آنست که اگر من آن غیب که از من می پرسید دانستمی «لاستکثرت من الخیر»، ای لأخبر تکم

عَمَّاسْتُلْتُ ، « و ما مَسَّنِي السُّوءُ » ای لم يَلْحَقْنِي تَكْذِيبٌ . « ان انا اَلْاَنْذِيرُ » لِلْكَافِرِينَ
« و بشیر لقوم يؤمنون » .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى فَادْعُوهُ بِهَا » - خدای را جلّ جلاله نامها
است ، و آن نامها اورا صفات است ، تآن نامها نامور و ستوده و شناخته ، نامهای پر آفرین ،
و بردلها شیرین ، نظم پاک و گفت پاک از خداوند پاک . نظم بسزا و گفت زیبا از خداوند
یکنا آئین زبان و چراغ جان و نداء جاودان . خود میگوید جلّ جلاله و عزّ کبریاؤه :
نوری هدای ، ولا اله الا الله کلمتی ، و أنا هو . بنده که راه یافت بنور من یافت ، پی که برد
بچراغ من برد ، چراغ سنّت ، چراغ معرفت ، چراغ محبّت چراغ سنّت دردش افروختیم ،
چراغ معرفت در سرش افروختیم ، چراغ محبّت در جانش افروختیم . ای شادباد بنده ای
که میان این سه چراغ روان است ! عزیز تر از و کیست که نور اعظم دردش تابان است ؟
و دیده وری دوس دل اورا عیان است ؟ آنکه گفت جلّ جلاله : لا اله الا الله گفت من است
وصفت من است ، والله نام من است ، و من آن نامم که هستم ، که نامم دیّان و مهربان ، و
خدای همگان ، دارنده جهان ، و نوبت ساز جهانیان

پیر طریقت کلمه ای چند گفته لائق این موضع ، گفت : ای سزاوار منای خویش !
ای شکر کننده عطاء خویش ! ای شیرین نماینده بلاء خویش ! رهی بذات خود از نداء تو
عاجز ، و بعقل خود از شناخت منّت تو عاجز ، و بتوان خود از سزای تو عاجز ، کریم ! اگر فنار
آن دردم که تو دوی آنی . بنده آن ساءم که توسزای آنی . من در توجّه دائم تودانی ! تو آنی
که خود گفتی ، و حنانکه خود گفتی آنی . همانست که **مصطفی** (ص) گفت : « لا احصى
بناء عليك انت كما انيت على نفسك » .

« و ذروا الذين يلحدون في اسمائه » - الحاد در نامهای الله از راه راستی و صواب

بر کشتن است، و این بردو وجه است: یا زیارت آرد در آن یا نقصان. نامی وصفی که الله خود را نگفت بگوید، یا آنچه خود را گف نگوید. آن تمثیل است و این تعطیل. اهل التّمثیل زادوا فألحدوا، و اهل التّعطیل نقصوا فألحدوا.

شیخ الاسلام انصاری گفت قدّس الله روحه: آنچه الله از خود نشان داد آنست، وصف وی چنان است. الله از خود بر بیان است، و **مصطفی** از او بر عیان است، خود را میگوید: «فسئل به خبیراً»، و **مصطفی** را میگوید: «و ما یَنطِقُ عن الهوی». الله را صفت ابات کردن شاید بخویشتن، و نه تنزیه کردن بخویشتن. گوش فرا کتاب و سنت دار، آنچه گوید تو بگوئی که آنست. الله گفت که صف هست، و نام هست، تو آن میگوئی که هست، آنچه نگفت که نیست تو مگوئی که نیست. الله نگفت که من چونم، اگر بگفتی که چونم ما بگفتی. الله گفت که هستم چونی بنگفت، تو هست میگوئی چونی مگوئی. هر که را دو آیت از قرآن معلوم گشت از تشبیه برست: «افمن یخلق کمّن لا یخلق؟» «لیس کمثله شیء و هو السّميع البصیر». ابات اسم نه تشبیه است، و تقدیس در نفی مذهب ابلیس است، او که می تشبیه کند از حظیره اسلام بیرون است، و او که صفت زد میکند زندیق است.

و بدان که خالق را جلّ جلاله نامها است و مخلوق را نامها. هر چه نامهای مخلوق است آن مصنوع است عارضی و ساخته و مجازی، و آنچه نامهای خالق است همه قدیم اند و ازلی، و بسزای او و حقیقی هیچ نام از نامهای او محدث نیست. وومی گفتند: مخلوق باید تا خالق بود، مرزوق باید تا رازق بود. و نه حنان است که ایشان گفتند، که هیچ حدب را با نام الله راه نیست، که هیچ مخلوق نبود و خداوند ما خالق بود. هیچ مرزوق نبود و خداوند ما رازق بود. الله را نود و نه نام است که آن نامها نامور است، و نه بموسومات مسمی است، که خود مسمی است بازل. در آسمان و زمین اوست، که چنانکه در اوّل

آخر است در آخر اوّل است، نه اوهام را مدرك، نه افهام را علل. هو مَعْلُ الاشياء ولا يعتلّ. در چرا افکننده هر چیز، و خود در چرا ناید. پس هر که در چرا و چون شد از طریق سنت بیرون شد، از آنکه ربّ العزّة به متحائل است درظنون، نه محاط در افهام، نه متقسم در عقول، نه مدرك در اوهام. شناخته است امّا بصف و نام. همه ازو بر نشانند و بر پیغام. بنور معرفت و کتاب و سنت و الهام.

«و مَقَّنْ خَلَقْنَا اُمَّةً يَهْدُونَ بِالْحَقِّ» - صفت و نعت دوستان است، «وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ» حاصل کار بیگانگان است. ایشان نواختگان فضل اند، و ایسان راندگان عدل. ضامن ایشان خداس، مصطفی پیشوا، والله رهنمای است. ضامن اینان رای اسب، و ابلس پیشوا، و دوزخ سرای مذهب ایشان «وما ينطق عن الهوى»، و مذهب اینان «ما اريكم الا ما ارى». ایشانرا میگوید: «یهودون بالحق» و به یعدلون، و اینان را میگوید: «سنستدرجهم من حيث لا يعلمون» بنگر تا چند فرق اسب میان این دو فریق؟ «فریقاً هدی و فریقاً حقّ علیهم الضلالة»

«اولم يتفكروا ما بصاحبهم من جنة» - چرا دیده فکر ت باز نکنند، و اندیشه عقل بر نگمارند در کار محمد (ص)، و تأمل نکنند در معجزات و دلائل نبوت و در شاهد خلق و کمال خالق او، تا بدانند که وی دیوانه نیست و کاهن نیست و شاعر نیست. فرمان آمد که یا محمد! تو خاموش باش، و ایشانرا جواب مده که منزلت تو بنزدیک ما برتر از آن است که ترا بخود باز گذاریم، یا فرو گذاریم. ما خود ایشانرا جواب دهیم، و ترا نیابت داریم: «ما انت بنعمة ربك بمجنون»، «ما هو بقول شاعر قليلا ما تؤمنون ولا بقول كاهن»، «وما علمناه الشعر وما ينبغي له»، «ما ضل صاحبكم و ما عوى». و ما ينطق عن الهوى، «فما أنت بنعمة ربك بكاهن ولا مجنون». ترا چه زیان ای محمد! که بوجهل و بولهب و عتبه و شیهه گویند تو دیوانه ای! من که ملاکم ترا می بسندم و می گویم. «ما انت بنعمة

ربِّكَ بِمَجْنُونٍ». دوست دوست‌پسند باید نه‌شهر‌پسند. ای محمد! تودیوانه نه‌ای، توزین عالمی، سیّد ولد آدمی، رسول کونین و صاحب قاب قوسینی. اسلام را صفائی، شریعت را بقائی، رسول خدائی. این عزّ ترا بس که ما آن تو. تو آن مائی، اسلام راه منست، تودلال آن راهی. امت تو سپاه درگاه من‌اند، توسالار آن سپاهی. جمله خلائق جهان لشکر‌اند، تو آن لشکر را شهنشاهی. درنام و نسب محمد بن عبد‌الله ای. در عزّ و مرتب محمد رسول الله ای. بآن دنگر که دشمن ترا ساحر گوید و دیوانه، بآن نگر که من می‌گویم: «وسراجاً منبراً»، «بشیراً و نذیراً»، «و کفی برک هادیاً و نصیراً» و ينصرك الله نصراً عزيزاً، «ان فضله كان عليك كبيراً».

«اولم ينظروا في ملكوت السموات والارض» - اطلع الله سبحانه اقدار الايات، وأما عن ضياءها سحاب الشبهات، فمن استضاء بها ترقى الى شهود التقدير، و من لم يعرج في اوطان النقصير انزلته مواكب السير بساحات التحقيق.

۱۹- النبوة الاولى

قوله تعالى: «هو الذي خلقكم من نفس واحدة» الله او اس که بیافرید شما را از یک تن «وجعل منها زوجها» و آن يك تن را جفت آفرید هم‌ازوی «ليسكن اليها» آنرا تا آرام گیرد با او «فلما تغشوها» چون بآن زن رسید آدم «حملت حملاً خفياً» بر گرفت آن زن باری سبک «فمرت به» برفت آن زن با آن آب [بر دوام و سبکبار] «فلما اثلقت» چون آن زن [بآن بار که در شکم داشت] کران شد «دعوا الله ربهما» [آدم و حوا] خواندند خداوند خویش را و گفتند: «لئن آتيتنا صالحاً، اگر ما را فرزندی دهی راست [همچون ما] «لمكونن من الشاكرين» (۱۸۹)،

ناچار از سپاسداران باشیم

« فَلَمَّا آتَاهُمَا صَالِحًا ، جَوْنُ اللَّهِ إِيشَانِرَا آن فرزند بداد پاك صورت راست اندام » جعلاله شركاء « ويرا انبازنهادند » فيما آتاهما « در آن فرزند كه الله ايشانرا داده بود » فتعالى الله عما يشركون (۱۹۰) « خدای برتر و پاك تر از آن است كه آن انباز كه ايشان ميگويند در وي رسد .

« ايشركون » انبازان ميگيرند با خدای « ما لا يخلق شيئاً » آنكه هيچ چيز نيافريند « وهم يخلقون (۱۹۱) » و آن انبازان خود آفريدگان اند .

« ولا يستطيعون لهم نصراً » و آن پرستيدگان ايشان نتوانند كه ايشانرا [روزي دهند و] ياري كنند « ولا انفسهم ينصرون (۱۹۲) » و نتوانند كه خويشتن را ياري دهند .

« وان تدعوههم الى الهدى » و اگر اين انبازگيران را با راه راست خوانيد « لا يتبعوكم » از پي شما نيايند « سواء عليكم » يكسان است بر شما « ادعوتموهم » كه خوانيد ايشانرا « ام انتم صامتون (۱۹۳) » يا خاموش باشيد .

« ان الذين تدعون من دون الله » اينان كه ميخوانيد فرود از الله بخدائي « عباد امثالكم » همه رهيگان اند حـون شما « فادعوههم » خوانيد ايشانرا « فليستجيبوا لكم » تا پاسخ كنند شما را « ان كنتم صادقين (۱۹۴) » اگر مي راست گوئيد [كه ايشان خدا اند و خدائي را سزا اند] .

« الهم ارجل » ايشانرا پايهاست « يمشون بها » كه روند بآن؟ « ام لهم ايد » يا ايشانرا دستهاست « يبطشون بها » كه دست زنند بآن؟ « ام لهم عين » يا ايشانرا چشمهاست « يبصرون بها » كه بينند بآن؟ « ام لهم آذان » يا ايشانرا گوشهاست « يسمعون بها » كه شنوند بآن؟ « قل ادعوا شركاءكم » بگو اين انباز گرفتگان خويش را خوانيد « ثم كيدون فلا تنظرون (۱۹۵) » آنكه با من كوشيد و مرا درنگ ندهيد

« اَنْوَلَّيْتُ اللّٰهَ » خدای من الله است « الَّذِي نَزَّلَ الْكِتَابَ » او که فرو فرستاد نامه « وَهُوَ يَتَوَلَّى الصَّالِحِينَ » (۱۹۶) « و اوست کارپذیر و کارساز نیکان. »
 « وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ » و ایشان که خدای میخوانید فرود ازو « لَا يَسْتَجِيبُ عَنْهُمْ » نتوانند یاری دادن شما و نه روزی دادن شما « وَلَا اَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُونَ » (۱۹۷) « و نتوانند که تنهای خویش را یاری دهند. »
 « وَاَنْ تَدْعُوهُمْ اِلَى الْهَدْيِ » و اگر شما که گروید کان اید ایشانرا که مشرکان اند با راه خوانید « لَا يَسْمَعُوا » نشنوند « وَتَرِيَهُمْ يَنْظُرُونَ اِلَيْكَ » و ایشانرا بینی می نگرند در تو « وَهُمْ لَا يَبْصُرُونَ » (۱۹۸) « و بنمی بینند. »

النوبة الثانية

قوله تعالى: « هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ » - یعنی آدم (ع)، « وجعل » ای خلق « منها » ای من تلك النفس « زوجها ، حواء ، » « ليسكن اليها » لیستأنس بها . رب العالمین جلّ جلاله و تقدّست اسماءه آدم را که آفرید از کل آفرید ، چنانکه گفت تعالی و تقدس: « انّی خالق بشرأ من طین » حای دیگر گفت: « انّی خالق بشرأ من صلصال من حماء مسنون » ، و خبر درست است که روز آدینه آفرید بعد از نماز دیگر قال ابن عباس: خلق الله آدم من بعد العصر يوم الجمعة ، وحلقه من اديم الارض ، فسجدوا له ، ثم عهد اليه ، فنسى ، فسمّى الانسان ، فوالله ان غابت الشمس حنى خرج منها . پس آدم در بهشت از تنهایی مستوحش شد ، ربّ العزّة خواست که مونسى هم از شکل او و هم از جنس او پدید آرد تا با وی آرام گیرد . حوا را بیافرید از استخوان پهلوی وی ، و ذلك فى قوله (ص): « لما خلق الله آدم انتزع ضلعاً من اضلاعه فخلق منه حواء » .
 گفته اند : حکمت در آنکه از استخوان آفرید نه از گوشت ، نه آنست که تا

فرمان دار بود وزیر دست ، واز پهلوا آفرید تا پوشیده ونهفته و در ستر بود ، و از استخوان کثر آفرید تا دروی طمع راستی نکنی . قال رسول الله (ص) : « ان المرأة خلقت من ضلع لن تستقيم لك على طريقة ، فان ذهبت تقيمها كسرتها ، و ان استمعت بها استمعت و فيها عوج . »

« فلما تغشيتها » واقعها وجامعها . چون آدم بحوا رسید چنانکه مرد بزن رسد ، « حملت حملاً خفيفاً » یعنی النطفة ، وكانت خفيفة عليها ، برداشت حوا باری سبك یعنی نطفه ، « فمرت به » ای استمرت بذلك الحمل الخفيف ، قامت وقعدت و لم يثقلها ، ولم تكثرت بحمله . آن زن بآن حمل گرانبار نشد ، و از خاست و نشست و آمد شد باز نماند . قتاده گفت : « فمرت به » ای استبان حملها . آن حمل در وی پیدا شد و ظاهر گشت ، « فلما انقلت » ای صارت ذات ثقل بحملها ، كما يقال : انمر ، اذا صار ذا نمر . چون آن کودک نزرگ شد در شکم وی ، و فرا جنبش آمد ، « دعو الله ربهما » یعنی آدم و حوا ، « لئن آتيتنا » یا ربنا ! « صالحاً » ای ولدأ سوياً شبیه ابویه . حمن گفت : « صالحاً » یعنی غلاماً ذکرأ ، « لنكونن من الشاكرين » لك على نعمتك ، و این دعا از آن گفتند که می ترسند که اگر آن فرزند نه بر صورت ایشان باشد و نه مردم بود . و این ترس ایشان از آنجا افتاده بود که ابلیس بر صورت مردی بیش حوا رفته بود و گفته : ما يدريك في بطنك لعله كلب او خنزير او بقرة او حمار ؟ و ما يدريك من اين يخرج من اذنك ام من عينك ام من فيك ام ينشق بطنك فيقتلك ؟ کف : چه دانی تو که در شکم تو چیست ؟ سگی یا خو کی یا بهیمه ای از بهائم ؟ و چه دانی که در کجا بدر آید ؟ از گوش یا از چشم یا از دهن ؟ یا باشد که شکم تو از بیرون آمدن وی شکافته شود و تو کشته شوی پس حوا از آن حال بترسد ، ابلیس گفت : اطيعيني وسمي ولدك عبد الحارث تلدی شبیه کما مثلکما . و ابلیس را در میان فریشتگان نام حارث رده ، و حوا ویرا نشناخت که ابلیس است پس حوا

با آدم گفت که : مردی آمد و مرا چنین گفت آدم گفت : لعله صاحبنا الذی قد علمت . مکر آن مرد است که می دانی یعنی ابلیس ، که یکبار ما را فریفته کرد . **مصطفی (ص)** گفت : « خدعهما مرتین ، خدعهما فی الجنة و خدعهما فی الارض » پس ابلیس بیای پی ایشان می آمد ، و میفریفت ایشانرا ، تا آنکه که فرزند را **عبدالحارث** نام کردند ، و این قصه بقول **سید جبیر** در زمین رفته است نه در بهشت ، که ابلیس پس از آنکه او را از بهشت بیرون کردند و بهشت نشد .

ابن عباس گفت : کانت حواء تلد لادم فیسمیه عبیدالله و عبدالله و عبدالرحمن ، فیصیبهم الموت ، فأتاهما ابلیس ، وقال : ان سرّ کما ان یعیش لکما ولد فسمیاه عبدالحارث ، فولدت ابناً فسمیاه عبدالحارث ، وقال **آدم** : لعله لا یضر التسمیه ، و یبقی لنا ولد ، نأمن به فی حیاتنا و یخلفنا بعد مماتنا ، و قیل سمیاه عبدالحارث ، لا لان الحارث ربهما لکن قصدا الی الله سبب سلامة الولد ، فسمیاه به کما یستحی رب المنزل نفسه عبد ضیفه علی جهة الخضوع له ، لا علی ان الضیف ربه . قال حاتم :

وانی لعبد الضیف مادام ثاویلاً و ما فیّ الا تبک من شیمه العبد

و هذا معنی قوله : « جعلاً له شرکاء فیما آتاها » وهو شرک فی التسمیه لا فی

العبادة ، و شرک فعل لا شرک دین .

و گفته اند که : ابلیس بحوا آمد در آن حمل اول که داشت ، و گفت : ابا الذی اخرجتکما من الجنة ، فاقبل منی و الا قتلت ما فی بطنک . من آنم که شما را از بهشت بیرون کردم اگر سخن من نپذیرید آنچه در شکم داری مکشم . آنکه گفت : لئن ولدت بشراً سوياً ولم تلدی بهیمة لتسمیانه باسمی . اگر آنچه در شکم داری فرزندی بود راست اندام همچون شما ، و نه بهیمة باشد ، او را بنام من بازخواند . گفت : نام تو چیست ؟ گفت **عبدالحارث** . حوا از بسم آنکه شیطان را بروی و بر فرزند وی دست بود

و اورا هلاک کند ، نام وی عبدالحارث نهاد ، اینست شرك ایشان که ربّ العزّة گفت :
 « جعلاً له شرکاً فیما آتیہما » - بر قراءۃ نافع و بوبکر ، يقال شرکت
 الرجل اشرکه شرکاً . باقی قرآء « جعلاً له شرکاء » خوانند بجمع ، و این جمع بموضع
 وحدان نهادہ ، و آن ابلیس است . همچنانکہ گفت : « اتّخذ من دونہ الہة » یعنی الہا ؟
 ومنہ قول الشاعر :

اربّ يبول الثعلبان برأسه لقد ذلّ من بالتعليه الثعالب!

یعنی الثعلب . قال ابوعلی النحوی : يجوز أن يكون سَمْتُهُ حواء ، وحدها
 عبدالحارث بغير اذن آدم ، بتقدير جعل احدهما له شرکاً فیما آتاہما ، فحذف المضاف ،
 و أقام المضاف الہ مقامہ کما حذف من قوله : « يخرج منهما اللؤلؤ » والمعنی من احدهما ،
 لأنّ اللؤلؤ يخرج من الماء الملح ، فعلى هذا التفسير تمّ الكلام عند قوله : « فیما آتاہما » ،
 ثمّ قال : « فتعالى الله عما يشركون » اخباراً عن مشرکی مکّة ، وهو علی الانفصال من الاول ،
 تقديره : فتعالى الله عما يشرك المشركون من اهل مکّة ، ويحتمل فی قوله : « جعلاً له
 شرکاء » أن الہاء تعود الى الولد علی تقدير جعلاً للولد الصالح الذی آتاہما شرکاً ، ای
 حظّاً ونصيباً فیما آتاہما الله من الرزق فی الدنیا ، وکانا قبلہ یا کالان ویشربان وحدهما ،
 ثمّ استأنف ، فقال : « فتعالى الله عما يشركون » یعنی الکفار . ومن قرأ شرکاء ، فالمعنی
 صاراً له ای معہ شرکاء فیما آتاہما ، و هذا قول حسن ، لأنّہ تنزیه لادم وحواء عن الشّرک
 و تناء علیہما ، والله اعلم .

« ایشر کون ما لا یخلق شیئاً » - یعنی ایعبدون ما لا یقدر ان یخلق شیئاً « وهم
 یخلقون » یعنی الاصنام . و انّما جمع جمع السّلامة لأنّ فیما یعبد ، الشّیاطین والملائکة
 والمسیح . ومحتمل است کہ : « وهم یخلقون » ضمیر عابدان نہد نہ ضمیر اصنام ، ومعنی
 آنست کہ « مشرکان متانرا عبادت می کنند کہ قدرت آفرینش ندارند ، چرا نہ الله را پرستند

که قدرت آفرینش دارد ، و ایشان همه آفریده او ^{بپایه} ، « و لا يستطيعون لهم نصراً و لا انفسهم ينصرون » هذه صفة الاصنام . آنکه خطاب با مؤمنان برد :

« و ان تدعوه » یعنی و ان تدعوا المشركين ، « الى الهدى لا يتبعوكم » لأنّ فی علم الله أنّهم لا يؤمنون . « سواء علیکم ادعوتموهم ام انتم صامتون » همچنان است که آنجا گفت : « سواء علیهم » انذرتهم ام لم تنذرهم لا يؤمنون ، « و اگر خواهی » و ان تدعوه » خطاب با مشرکان بر ، و هادیم با معبودان ایشان و معنی آنست که اگر این خدای خواندگان خویش را خوانید با راه از پی شما بنیایند ، از بهر آنکه ایشانرا نه دانش است و نه دریافت ، لا تعقل و لا تفهم . آنکه گفت : « سواء علیکم ادعوتموهم » یکسان است بر شما که پرستکاران ایشانند که ایشانرا خوانید یا خاموشان باشید .

« ان الذين تدعون من دون الله » - ای الاصنام « عباد » ای مخلوقة مملوكة مقدرة مسخرة . « امثالکم » ای اشباهکم فی کونها مخلوقة لله . وقال الازهری : ای انّها تعبد الله كما تعبد ، و تلك العبادة منها لا يعلمها الا الله ، دلیله « و ان من شيء الا يسبح بحمده » ، « الم تر ان الله يسجد له » الاید ، و نظائر ها . « فادعوه » امر انکار « فليستجيبوا لکم » ای فليجيبوا ، امر تعجیز ، « ان كنتم صادقين » أنّها الهة . ثم یسنّ أنّ من عدم الصفات لا يستحق الالهية ، فقال :

« اللهم ارجل یمشون بها ام لهم اید یمطشون بها ام لهم اعین یمصرون بها ام لهم آذان یرسمون بها » - این آیت حجتی روشن است بر اهل بدعت در اثبات صفات حق جلّ جلاله ، که بتانرا نیافت این صفات عیب شمرد ، همچنانکه گوسائله بنی اسرائیل را بناگوییائی عیب کرد ، گفت : « الم یروا أنّه لا یکلّمهم » ؟ و ابراهیم خلیل (ع) بدر خود را گفت : « لم تعبد مالا یسمع و لا یر » ، و قوم خود را گفت : « فسئلوهم ان کانوا ینطقون » ، « هل یسمعونکم ان تدعون او ینفعونکم او یضرّون » ؟ چون طواغیت را بنیافت

این صفات عیب کرد و گفت : سزای خدائی نه اند که این صفات ندارند، بدانستیم که این صفات خدا را عزّوجلّ بر کمال اند، و او را سزا اند، و دروی حقائق اند نا مخلوق و نا مفعول، از شبه و مثل منزّه، و از عیب و عار مقدّس، و از حدوث و منقصد متعالی. **فرعون** و **نمرود** دعوی خدائی کردند، و باین صفات موصوف بودند، اما همتامی بود همسانی نه، که ایشان مخلوق بودند، و صفات ایشان مخلوق. و مجعول و مصنوع، قرین عیب و عار، و محتاج خورد و خواب، نا بوده ای دی، بیچاره ای امروز، و نایافته ای فردا. این صفات بدان صفات چه ماند! کرده با کرد کار کی برابر بود! اینست که ربّ العزّة گفت: «امن یخلق کمن لا یخلق»؟ «لیس کمثله شیء و هو السّمیع البصیر». ثمّ قال تعالی: «قل ادعوا شرکاءکم» - قل یا محمد! ایّها المشرکون! «ادعوا شرکاءکم». و اضاف الیهّم لأنّهم یزعمون أنّها شرکاء الله. «نم کیدون» ای بالغوا انتم و شرکاءکم فی مکروهی سرّاً و جہراً، «فلا تنظرون» لا تؤخّروا عنّی ما تقدرون علیه من المکروه. «انّ ولیّی الله» - اصله «ولیّ» علی فعلیل، کقوله: «الله ولیّ الذّین آمنوا». فدخلته یاء الاضافة کما دخلت فی قوله: «انت ولیّ فی الدّینا والاخرة»، ثمّ فتحت یاء الاضافة لما لقیها الف الوصل، کما فتحت فی قوله: «ربّی الله» فاذا وقفت علیها قلت ولیّ بسکون یاء الاضافة کما تقول ربّی «انّ ولیّی الله» ای انّ الذّی یتولّی حفظی و نصرتی الله الذّی أیدّ لی بانزال الکتاب علیّ، و هو یتولّی نصرة الصّالحین و یحفظ المؤمنین الذّین لا یشرکون.

«والذّین تدعون من دونه لا یستطیعون نصرکم ولا انفسهم ینصرون»، «وان تدعوهم» یعنی الاصنام «الی الهدی لا یسمعوا و تریهم ینظرون الیک» یقابلونک، من قولهم: داری تنظر الی دارک، ای تقابلها، و قیل تراهم کأنّهم ینظرون الیک، و تحسبهم یرونک، «و هم لا یبصرون»، هذا کقوله: «وترى الاساس سکاری» یعنی کأنّهم سکاری و

تحسبهم سكارى ، و قيل فاتحة اعينها فعل الناظر . « وهم لا يبصرون » لأنّها لا حياة لها ، وانّما اخبر عن الاصنام بالهاء والميم لأنّها مصوّرة على صورة بنى آدم ، مخبرة عنها بأفعالهم . وقيل : تراهم يعنى الكفار ينظرون اليك بأعينهم وهم لا يبصرون ، لأنّهم لا يقرّون بنبوّتك ، من قوله : « وعلى ابصارهم غشاوة » .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « هو الذى خلقكم من نفس واحدة » - بزرگ است و بزرگوار ، خداوند مهربان ، نیکو نام ، رهى دار ، آفریننده جهانیان ، و دارنده همگان . پاك و بى عیب در نام و نشان . پاك از زاده و خود نرائیده ، پاك از انباز و یارى دهنده ، پاك از جفت و هم ماننده . خلق كه آفرید ، جفت آفرید قرین یکدیگر ، ترینه و مادینه هر دو درهم ساخته ، و شکل در شکل بسته ، و جنس با جنس آرمیده ، چنانكه گفت : « وجعل منها زوجها ليسكن اليها » . خداس که یکتاست ، و در صفات بی همتاست ، و از عیبها جداست . آفریننده و دارنده و بروراننده . چون خواهد که در آفرینش قدرت نماید ، از يك قطره آب مهین صد هزار لطائف و عجائب بیرون آرد . اول خاکى ، آنكه آبی ، آنكه علقه‌ای ، پس مضغداى ، پس استخوانى و پوستى ، پس جانورى . چون چهار ماهه شود زنده شود در آن قرارمکین « فى ظلمات ثلث » درین شخص سه حوض آفریده یکى دماغ ، یکى جگر ، یکى دل . از دماغ جویهای اعصاب بر همه تن کشاده ، تا قدرت حس و حرکت در وی میرود . از جگر رگها آرمیده ، بر همه تن کشاده ، تا غذا در وی میرود . از دل رگها جهنده ، بر همه تن کشاده ، تا روح در وی میرود . دماغ بر سه طبقه آفریده : در اول فهم نهاده ، در دوم عقل نهاده ، در سوم حفظ . چشم بر هفت طبقه آفریده . روشنائى و بینائى در آن نهاده . عجب ترازین حدقه است بر اندازه عدس دانه‌ای ، و آنكه صورت آسمان

زمین بدین فراخی دروی پیدا گشته . طرفه تر پیشانی که سخت آفرید باصلا بت ، تاموی نرو یاند که آنکه جمال ببرد . پوست ابرو میانه آفرید تاموی بر آید اند کی ، و در از نگر دد . کوش بیافرید ، آبی تلخ دروی نهاده ، تاهیچ حیوان بوی فرو نشود ، و در وی پیچ و تحریف بسیار آفریده ، تا اگر خفته باشی وحشرات زمین قصد آن کند راه بروی دراز شود ، تا تو آگاه شوی . زبان در محل لعاب نهاد تا روان باشد ، و از سخن گفتن باز نمائی . چشمه آب خوش از زیر زبان روان کرد ، تا بادرار آب میدهد ، و طعام بوی تر میشود ، و اگر نه طعام بحلق فرو نشود . بر سر حلقوم حجابی آفرید تا چون طعام فروبری ، سر حلقوم بسته شود ، تا طعام به مجری نفس فرو نشود . جگر بیافرید تا طعامهای رنگا رنگ را همه يك صفت گرداند رنگ خون ، تا غذای هفت اندام شود .

با کست و بی عیب خداوندی که از يك قطره آب مهین این همه صنع پیدا کرد ، و چندین عجائب و بدائع قدرت بنمود ، چون اندیشه کنی بگوی : « فتبارك الله احسن الخالقین » (۱) زهی (۱) نیکوکار زیبا نگار آفرید کار ! تن نگاشت و دل نگاشت . چون تن نگاشت خود را ستود ، گفت : « فتبارك الله احسن الخالقین » . چون دل نگاشت ترا ستود ، گفت : « اولئک هم الرّاشدون » . در علم ازلی و قضاء ابدی و رفته قلم است که رویهائی بخواهد گردانید ، چون نمکاشتن روی رسید گفت : نسکو نگارید ، نگار کر ستود نه نگار ، که اگر نگار ستودی نه روا بودی که بزودى ، که کریم ستوده خویش محو نکند ، برداشته خویش رد نکند . چون بدل رسد نگار ستود نه نگار کر ، تابدانی که نگار دل را هرگز نخواهد زدود .

« ولا یستطیعون لهم نصراً ولا انفسهم ینصرون » - يك قول مراد باین مشرکان اند که پرستنده اصنام بودند . جای دیگر گفت : « وکانوا لا یستطیعون سمعاً » ، « ما کانوا

يستطيعون السَّمْع». حجت است بر اهل قدر که بنده را استطاعت نهند، و قدرت بر مفسدت فعل پیش از فعل، و ازین آیت بی خبر اند و بی نصیب که ملک میگوید جلّ جلاله: نه استطاعت دارند و نه قدرت. نه خود را بکار آیند نه دیگران را. نه جلب منفعت توانند نه دفع مضرت، مگر آنچه الله خواهد که توانند. که خواست خواست الله است، و توان توان او. بنده بخود هیچ نتواند، همه بتقدیر الله است. نیکی و بدی، سود و زیان، عطا و منع، غنا و فقر همه بتقدیر و خواست الله است. خیر بتقدیر او و رضاء او، شر بتقدیر او، نه رضاء او. در عالم چیست مگر بخواست او؟ موی نجند بر تن هیچ کس مگر بمشیت او. خطرت ناید در دل هیچ خلق مگر بعلم او. آدمی از خاک آفریده او، و اسیر در قبضه او. هیچ چیز بروی نرود مگر بحکم او و بمشیت او. هر چه خواهد کند بر بنده او. اگر سوزد یا نوازد خواند یا راند، او را رسد، و کس را نیست اعتراض بر او: «لا یسئل عَمَّا یفعل و هم یسئلون». چنانکه در بدایت آفرینش خلق بمشیت وی بود، و در حکم وی، امروز حکم بمشیت و اختیار هم او راست: «ما کان لهم الخیرة» خلق که باشند که ایشانرا حکم و اختیار بود؟! جبلت حدان و اختیار انسان چه مرغ (۱) حضرت عزّت است؟! «سبحانه و تعالی عما یشیر کون» پاکست و متعالی از آنکه دیگری را با وی حکم و اختیار بود، که خدائی شرکت نپذیرد.

«و تریهم ینظرون الیک و هم لایبصرون»- آن زخم خوردگان عدل ازل، و نا بایستگان حضرت عزّت از مصطفی (ص) انسانیت دیدند، نبوت ندیدند. آدمیت دیدند عبودیت ندیدند. لاجرم میگفتند: «ان هذا لساحر مبین»، «اثنّا لثار کوا آلہتنا لشاعر مجنون»؟ آن دیده‌های شوخ ایشان بر مص کفر آلوده بود، و سزای دیدن جمال نبوت نبود، از آن ندیدند. موسی علیه السلام از خضر بندگی دید آدمیت ندید، لاجرم میان بخدمت درست، و بر درگاه شاگردی و مریدی وی مجاور گشت. دبری

بباید تا تواز خلق و آدمی بیرون از تن ظاهر چیزی بینی . تولی می بینی معشوقی نمی بینی . میچنون میدانی عاشقی نمیدانی . لاجرم از کوی حقائق و راه مردان دور افتادی ای هفتاد سال در منزل خاک بمانده ! و هرگز قدم در ولایت عشق ننهادی ! پای بند صورت کشته ، و هرگز عالم صفت ندیده :

تا تو مرد صورتی از خود نبینی راستی

مرد معنی باش و گام از هفت کردون در گذار .

۲۰- النوبة الاولى

قوله تعالى : « خذ العنق » آسان فرا گیر کار مردمان « و أمر بالعرف » و بنیکوکاری فرمای ایشانرا [و برداری کن] « و أعرض عن الجاهلین (۱۹۸) » و روی گردان و فرو گذار نادانان [و سفیهان ایشان]
 « و أما ينزغتك من الشيطان » و هر که که سر بردار از دیو ترا « نزع »
 بسر برداشتنی و سبکسار کردنی « فاستعذ بالله » فریاد خواه بخدای « انه سمیع عايم (۱۹۹) » که او شنوائی است دانا .

« ان الذين اتقوا » ایشان که گرویدگان اند و آزرند دارندگان از خدای
 « اذا مسهم » که (۱) ایشان رسد « طائف من الشيطان » دیو گرفتنی از دیو « تذکروا »
 حق را یاد کنند و دریاد آرند « فاذا هم مبصرون (۲۰۰) » تا از آن حیرتی که دیو نمود بیرون آیند و حق بینند و با صواب آیند .

« و اخوانهم » و برادران ایشان « یمدوهم فی الغی » ایشانرا در گمراهی
 میکشند و در آن میروانند و میدارند « ثم لا یقصرون (۲۰۱) » و هیچ فرو نایستند

« وَاِذَا لَمْ تَأْتِهِمْ بِآيَةٍ ، وَهُمْ كَهِ يَبْغِي كَهِ اَنْ تَزُو كَهِ نِيَارِي ، « قَالُوا ،
 ميگویند « لَوْلَا اجْتَبَيْتُهَا » چرا آخر سر سخن نگزینی و نه آری « قُلْ اِنَّمَا اتَّبَعُ مَا يُوْحٰى
 اِلَيَّ مِنْ رَبِّي » گوی من پی بآن می برم که پیغام دهند بمن از خدای من « هَذَا بَصَائِرُ
 مِنْ رَبِّكُمْ » این نامه دیده و ریها است از خداوند شما « وَهْدِي وَرَحْمَةً » و راهنمونی و
 بخشایشی « لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (۲۰۲) » ایشانرا که میگردند بآن

« وَاِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ » و هر که که قرآن خوانند « فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا »
 خاموش ایستید و گوش بآن دارید « لَعَلَّكُمْ تَرْحَمُونَ (۲۰۳) » تا مگر بر شما ببخشایند.
 « وَ اذْكُرْ رَبَّكَ فِي نَفْسِكَ » خداوند خویش را یاد کن در دل خویش « تَضَرَّعًا
 وَ خِيفَةً » بزاری و سم « وَ دُونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ » و یاد کن خداوند خویش باوازی
 فروتراز بانگ « بِالْغَدْوِِّ وَالْاِصَالِ » بامدادها و شبانگاهها « وَلَا تَكُنْ مِنَ الْغَافِلِينَ (۲۰۴) »
 و نگر از غافلان نباشی.

« اِنَّ الدِّينَ عِنْدَ رَبِّكَ » ایشان که نزدیک خداوند تو اند « لَا يَسْتَكْبِرُونَ
 عَنْ عِبَادَتِهِ » گردن نمکشند از بندگی کردن او را « وَيَسْبِغُونَ » و می ستایند پاکی
 و بی عیبی او را « وَلَهُ يَسْجُدُونَ (۲۰۵) » و ویرا یگانه سجود می کنند .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « خذ العفو » ـ علماء دین و ائمة شرع متفق اند که در قرآن آیتی
 نیست مکارم الاخلاق را جامع تر ازین آیت آنروز که این آیت فرو آمد مصطفی (ص)
 گفت : « یا جبرئیل اما هذا » ؟ قال : لا ادري حنی اسأل فذهب ثم رجع ، فقال : یا
 مُحَمَّدُ اِنَّ رَبَّكَ يَأْمُرُكَ اَنْ تَصِلَ مِنْ قِطْعِكَ ، وَتَعْطِيَ مِنْ حَرَمِكَ ، وَتَعْفُو عَنْ ظَلَمِكَ
 آنکه مصطفی (ص) گفت : « بعثت لیتمم می مکارم الاخلاق » . و فی معناه انشدوا :

مكارم الاخلاق فى ثلاثة من كملت فيه فذلك التقى
اعطاء من يجرمه ، و وصل من يقطعه ، و العفو عمن اعتدى .

وقال رسول الله (ص): « اوصانى بهى بتسع: اوصانى بالاخلاص فى السرّ والعلانية، والعدل فى الرضا والغضب ، والقصد فى الغنى والفقر ، وأن اعفو عمن ظلمنى ، وأصل من حرمنى ، و أن يكون صمتى تفكراً ، ومنطقى ذكراً و نظرى عبراً » . « خذ العفو » قيل هو العفو عن المذنب ، اى اترك عقوبته . باين قول عفو عنه كنهكار است ، فرا كذاشتن گناه ازوى و عقوبت نا كردن ، واين در ابتداء اسلام بود پس بايت قتال منسوخ شد . وقيل: معناه خذ العفو من اموالهم . اى ما فضل من العيال ، وطاب وسهل و أتوك به عفواً بغير كافة فخذنه ، ولا تسئلهم ما وراء ذلك . من قوله تعالى: « يسئلونك ماذا ينفعون قل العفو » ، وهو منسوخ باية الزكوة . **مجاهد** گفت : « خذ العفو » اى ما عفا لك وظهر و تيسر من اخلاق الناس ، ولا تستقص عليهم ، ولا تبحث عنهم . ميگويد : سرسرى فرا كير كار مردمان ، وآسان فرارو با ايشان ، فرا گذار بر نهان ايشان ، و مجوى پوشيده هاى ايشان . « وأمر بالعرف » اى بالمعروف . والمعروف و العارفة و العرف كل خصلة حميدة ترتضيها العقول ، و تطمئن اليه النفوس قال النبى (ص): « صنائع المعروف تقى مصارع السوء ، و اهل المعروف فى الدنيا هم اهل المعروف فى الآخرة » .

قال **عطاء**: « وأمر بالعرف » يعنى بالاله الا الله ، « و أعرض عن الجاهلين » اى جهل واصحابه . هم نستختها آية السيف ، وقيل : أعرض عنهم بترك مقابلتهم وترك موافقتهم . چون اين آيت فرو آمد **مصطفى** (ص) گفت: « كيف يارب والغضب » ؟ بار خدايا چون توانم ؟ و اين غضب را چه كنم كه در سرشت ما است ؟ **جبرئيل** آمد و آيت آورد . « و امّا ينزغنىك من الشيطان نزع » - اى يعتريك و يعرض لك من الشيطان عارض من وسوسة و فساد و غضب ، « فاستعذ » اى فاستعجر ، « بالله من الشيطان الرجيم »

من مکائده، واستغث به. زجاج گفت: النزع بآدنی حرکه تکون، تقول: نرغته ای حرکه. يقول: ان نالك من الشيطان ادنی وسوسة. معنی آیت آنست که: اگر شیطان ترا خلاف آن گوید و نماید که ما فرمودیم در این آیت از مکارم الاخلاق، تو ویرا دفع کن باستعاذت، بگوید: اعوذ بالله منه، که الله شنواست، و از ضمیر تو آگاه و دانا. قال سعيد بن المسيب: شهدت عثمان و علياً و كان بينهما نزغ من الشيطان، فما ابقى واحد منهما لصاحبه شيئاً، ثم لم يبرحاً حتى يستغفر كل واحد منهما لصاحبه.

«ان الذين اتقوا» یعنی المؤمنین، «اذا مسّهم» اصابهم، «طيف» بی الف قراءت مکى و بصرى و کسائی است. باقى «طائف» خوانند، والطيف ما يتخیّل فی العقل ممّا لا تلحقه العين، او یرى فی المنام، و قيل: اللّهم والوسوسة والخیل. تقول: طاف الخيال يطيف طيفاً، و طاف الرّجل يطوف طوفاً، اذا اقبل و أدبر، و طيف، من طاف الخيال، و يجوز ان يكون من طاف الرّجل، فيكون اصله طيّفنا بالتشديد، فخفف كميت و ميت، و طائف اسم الفاعل من احدهما، و يجوز أن يكون طائف مصدرأ كالطيف، كقولهم ما لفلان طائل، ای طول. «تذکروا» ای تذکروا عقوبة الله، و قيل استعاذوا بالله. قال سعيد بن جبیر: هو الرّجل يغضب الغضبة فيذکر الله، فيکظم الغیظ. قال ابن عباس و السّدى: اذا زلّوا تابوا، كقوله تعالى: «ذکروا الله فاستغفروا الذنوبهم». «فاذا هم مبصرون» ای: علی بصيرة. و المبصر صاحب البصيرة. و قيل مهتدون، و قيل منتهون.

«واخوانهم» - این اخوان شیاطین اند، و «هم» ضمیر مشرکان است، و روا باشد که اخوان مشرکان اند، و «هم» ضمیر شیاطین نهند. «یمدّونهم» من الممد، و هو الزّیادة، و من الممدّ و هو الجذب. قراءت مدّنی «یمدّونهم» بضمّ یا و کسر میم است. هر چه در قرآن آید از پسند «امدّت» گوید، چنانکه «انما نمدهم به من مال و بنین»، «و امددناهم بما کبه»، «اتمّدونني بمال»، و هر چه آید از ذم و ناپسند «مددت» گویند، چنانکه «و

يَمْدَهُمْ فِي طَغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ». و در قرآن، اند جای الله کافران را برادران دیو خواند بمعنی همسازان، و معنی الاية: أَنَّ الشَّيَاطِينَ يَزِينُونَ لَهُمُ الْكُفْرَ وَالْمَعَاصِيَ، و يغرونهم و يعينونهم في الضلال والهلاك. « ثم لا يقصرون » لا يتلعمون ولا ينتهون. يقال: اقصر يقصر وقصر يقصر، اذا كف.

« و اذا لم تأتهم، يا محمد! یعنی المشرکین « بآية »، مما اقترحوا عليك. و قيل: بآية من القرآن، « قالوا لولا اجتبيتها » ای هلا تقوّلتها من نفسك؟ و اخترعتها من عندك؟ تقول: اجتبيت الشيء و اخترعته و اختلقته بمعنی. مشرکان این بمصطفی از بهر آن میگفتند که ایشان چنین میگفتند که: این سخن محمد از خویشان میسازد و مینهد، چنانکه جای دیگر گفت: « ان هذا الا فاك افتريه »، « ام يقولون تقوله ».

حسن گفت: هی الا یمن القرآن اذا جاءت کذبوا بها، و اذا تأخّرت طلبوها استهزاء. پس رب العالمین گفت: یا محمد! ایشانرا جواب ده، کوی: « اسما اتبع ما يوحى الى من ربّي »، آنچه شما میخواهید نه از قبل منست و نه بخواست من، که آن ز قبل خدا است و بخواست خدا، تا از الله پیغام بمن نیاید من بشما نگویم. رب العالمین تصدیق وی کرد آنجا که گفت: « و ما ينطق عن الهوى ان هو الا وحي يوحى ». جای دیگر گفت: « وما هو على الغيب بضنين ». « هذا بصائر ». ای هذا القرآن الذی اتیت به بصائر « من ربکم » بیان ظاهر و برهان واضح، و ای آية اعظم منه؟ « وهدى ورحمة لقوم يؤمنون ».

« و اذا قرئ القرآن فاستمعوا له ». این آیت بقول سه گروه از مفسران در سه سبب است: قومی گفتند: این جواب آنست که مشرکان قریش یکدیگر را گفتند: « لاتسمعوا لهذا القرآن والغوا فيه »، هر که که محمد قرآن خویش را خواندن کیرد، شما در برابر وی شنت و ناپاکار گفتن در گیرید، تا بان خویش ویرا باز شنید. این آیت جواب آنست.

قومی گفتند: این در نماز آمده، که مسلمانان در نماز پس رسول خدای با وی قرآن میخواندند باواز. رسول خدا گفته بود ایشانرا: «لاتنازعونی فی القرآن فاذا قرأت فأنصتوا»، و فی روایة: «فلا تقرؤا خلفی الا بأمر القرآن»، وقومی گویند: این در خطبه است. این قرآن خواندن اندر خطبه خواهد، و از بهر آن خطبه را قرآن خواند که خطبه بی چیزی از قرآن نه روا است، مردمان را باستماع خطبه فرمود و بخاموشی. و درست است خبر از **مصطفی** (ص) که گفت: «من قال لصاحبه والامام یخطب یوم الجمعة انصت فمقد لغا».

و روی عن عثمان بن عفان: اذا قام الامام ان یخطب یوم الجمعة فاستمعوا و أنصتوا، فان للمنصت الذی لا یسمع من الخطب مثل ما للمسامع المنصت. وقال النبی (ص): «من توضأ فأحسن الوضوء، ثم أنصت للامام یوم الجمعة حتی یفرغ من صلوته، کفر له ما بین الجمعة الی الجمعة، و زیادة ثلاثة ایام».

عمر بن عبد العزیز گفت: «فاستمعوا له وأنصتوا» معنی آنست که هر واعظ که از خدا و رسول سخن گوید، و خلق را پند دهد، و بنیوشید، و گوش بآن دارید، و تا آن می شنوید هیچ سخن مگوئید. **ابن مسعود و ابوهریره** گفتند: در ابتداء اسلام سخن گفتن در نماز روا بود، چنانکه یکدیگر را سلام میکردند، و جواب می دادند، و یکی میگفت: کم صلیتم؟ دیگری جواب می داد که: صلینا کذا و کذا. پس این آیت فرو آمد و سخن گفتن در نماز حرام گشت مگر تسبیح و تحمید و دعا و ذکر. **زجاج** گفت: «استمعوا وأنصتوا» معنی آنست که: اعملوا بما فیہ ولا تتجاوزوه، من قول القائل: سمعت دعاک ای اجبت دعوتک.

«واذکر ربک فی نفسک» - **ابن عباس** گفت: ذکر اینجا قراءت است در نماز، «فی نفسک» ای فی صلوئی الاسرار، الظہر والعصر. «ودون الجهر من القول بالغدو والاصال» یعنی الفجر والعشائین، ای: ارفع الصوت وسطاً. «ولاتکن من الغافلین» بقلبک ولسانک.

خطاب با **مصطفی** است، و مراد بآن همه مؤمنان اند. ایشان را درین آیت پنج نماز میفرماید، نمازی با خضوع و خشوع و ترك غفلت، همچنانکه جای دیگر گفت: « اقم الصلوة لذکری ».

و **مصطفی** (ص) گفت بروایت ابن عباس ازو: « ان الله تبارك وتعالى يقول: انما اتقبل صلوة من تواضع لعظمی، و قطع نهارة بذکری، و کفف نفسه من الشهوات ابتغاء مرضاتی، ولم يتعظم علی خلقی، ولم یت مصرّاً علی خطیئته، یطعم الجائع و یؤوی الغریب، و یرحم الضعیف، و یکسو العاری، فذلک الذی یضیء نور وجهه کما یضیء نور الشمس. یدعونی فألبسی، و یسألنی فأعطی. مثله عندی کمثل الفردوس فی الجنان، لا یشتا ثمرها ولا یتغیر حالها ».

وقیل معناه: و از کر ربّک بقلبک، و لا تنسه، و از کره بالتسبیح و التحمید، « تضرّعا و خیفه » خاشعاً متذللاً، خائفاً فرقاً، « و دون الجهر من القول » یعنی من الصّوت، ای: از کره بقلبک و بلسانک غیر مجهور به و لا مرفوع به صوتک. « بالغدو و الاصال » یعنی بکرة و عشیّاً. الاصال العشیات، و هی جمع الجمع، فالاصال جمع اصل، و الاصل جمع اصیل، و هو اسم لما بین العصر الی المغرب. معنی غدو بامداد کردن بود، اما اینجا مراد بامداد است، چنانکه گفت: « فالق الاصباح » اصباح بامداد کردن بود، و مراد بامداد است، و در قرآن جایها تنزیل گفت بمعنی منزل، همچنین مراد باین غدو غدوات است. « ان الذین عند ربک » یعنی الملائکة فی السّماء. و « عند » للقریة و الزّلفه « لا یتکبرون » ای لا یتعظّمون « عن عبادته و یسبحونه » ینزهونه عمّا لایلیق به، و یقولون سبحان الله. و قل: یسبحونه یصلّون له، من السّبحه و هی الصلوة. این آیت آنکه فرو آمد که کافران گفتند: « وما الرّحمن ان سجد لما تأمرنا »، سر وازدند و خدا را عزّ و جلّ سجود نکردند، و گردن کشیدند. معنی آنست که: فریشتگان و مقرران ملأ

اعلیٰ بامنزلت ورتبت ودرجه ایشان خدای را می سجود کنند ، وعبادت بی قنوت می آرند .
 « یسجدونه » ينزلّ هونّه عن السوء ویدکرونه ، « وله یسجدون » ای : یصلّون .
 روی ابوهریره ، قال : قال رسول الله (ص) : اذا قرأ ابن آدم السجدة فسجد ،
 اعتزل الشیطان یبکی . فیقول : یا ویله ! امر بالسجود ، فسجد ، فله الجنة ، وأمرت بالسجود
 فعصیت ، فلی النار . و عن ربيعة بن كعب الاسلمی ، قال : كنت ابیت مع النبی (ص)
 وأتیته بوضوءه ، فقال : « سلنی » . فقلت : مرافقتك فی الجنة . قال : « او غیر ذلك » ؟
 فقلت . هو ذاك . قال : « فأعنی علی نفسك بكثرۃ السجود » . و قال صلی الله علیه و سلم :
 « اكثر من السجود فانه لا یسجد عبد لله سجدة الا رفعه الله بها درجة ، وحطّ بها عنه خطیئة » .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « خذ العفو » - فرمان آمد از خداوند کریم مهربان ، بار خدای
 همه بارخدایان ، کریم و لطیف در نام و در نشان ، بمحمد خاتم پیغامبران ، و مقتدای
 جهانیان ، که : ای سید ! در کنار گناه از گناهکاران ، و بیوش عیب ایشان ، و برکش
 قلم عفو بر جریده بدکاران . ای سید ! از ما گیر خلق پسندیده ، و فعل ستوده ، گفتار راستی
 و با خلق آشتی . در صحبت یار نیکان ، و در خلوت تیماربر ایشان . ای سید ! من که
 خداوندم بردبارم ، و بردباران را دوست دارم . از دشمن ناسزا میشنوم ، و شوخی وی در
 خلوت می بینم ، و پرده بروی میدارم ، و بعقوبت نشتابم ، و توبه و عفو بروی عرضه میکنم ،
 و بدرگاه خود باز میخوانم که : « ان ینتهوا یغفر لهم ما قد سلف » .

و فی بعض الآثار : یقول الله تعالی : « نادیتمونی فلبیتکم ، سألتمونی
 فأعطیتکم ، بارزتمونی فأملتکم ، ترکتمونی فرعیتکم ، عصیتمونی فسترکم . فان رجعتم
 الی قبلتکم ، و ان ادبرتم عنی انتظرتکم » . بندگان من ! رهبران من ! مرا باواز

خواندید، بلیسک جواب دادم. از من نعمت خواستید عطا بخشیدم. به بیهوده بیرون آمدید مهلت دادم. فرمان من بگذاشتید رعایت از شما بر نداشتم. معصیت کردید ستر بر شما نگه داشتم. با این همه گر باز آئید بپذیرم، وربر کردید باز آمدن را انتظار کنم. انا اجود الا جودین واکرم الا کرین.

وفی الخبر: اذا تاب الشیخ یقول الله عز وجل: «الان! اذ ذهب قوتک، و تقطعت شهوتک. بلی انا ارحم الراحمین، بلی انا ارحم الراحمین». چون این آیت فرو آمد که «خدا العفو»، رسول خدا دانست که عفو از خصائص سنت حق است جل جلاله، و خود گفته بود علیه الصلوة والسلام که: «المؤمن یاخذ من الله خلقاً حسناً». این خلق نیکو از حق گرفت، و این سنت پسندیده بردست گرفت تا بحدی رسید که روز احد آن چندان رنج و اذی دید از مشرکان، و با این همه میگفت: «اللهم اهد قومی فانهم لایعلمون». «واما ینزغنک من الشیطان نزع فاستعذ بالله» - مصطفی (ص) گفت: «رأیت عدو الله ابلیس ناحلاً مهموماً، فقلت: یاعدو الله! مم نحولک؟ قال من صهیل فرس الغازی، و اذان المؤذنین، و کسب درهم من الحلال، و قول العبد: اعوذ بالله من الشیطان الرجیم. آن مهتر عالم و سید ولد آدم صلوات الله و سلامه علیه گفت: وقتی آن سر اشقیا، مهجور مملکت، ابلیس را دیدم نزار وضعیف و درمانده، سر بجیب مهجوری فرو برده، گفتم یا عدو الله! این ضعف و نحاف تواز چیست؟ گفت: ای محمد! این ضعف و کداختگی و درماندگی من از چهار چیز است. هر گه که از آن چهار چیز یکی روی نماید چنان کداخته شوم که نمک در آب گدازد، و شمع در آتش: یکی آواز اسب غازیان در صف جهاد با کافران. دوم آواز مؤذنان در وقت اذان. سوم کسب کردن حلال بشرط شریعت و مقتضی ایمان، چهارم گفتار بنده مؤمن که گوید: اعوذ بالله من الشیطان الرجیم. فرمان آمد که ای سید! هر که بادشمن حرب کند، زره باید و خفتان، جوشن و بر گستوان،

خود و مغفر، خیل و لشکر. ای سید! امت تودر معرکه شیطان قرار گرفته اند، « و اذا قرأت القرآن فاستعذ بالله » زره ایشان، « اما ینزعنک من الشیطان نزع فاستعذ بالله » جوشن ایشان، « قل اعوذ برب الفلق » خود ایشان، « قل اعوذ برب الناس » بر گستوان ایشان. چون بازیں سلاح و عدت بحرب ابلیس آیند، لاجرم از وساوس و نزغات وی ایمن شوند: « انه لیس له سلطان علی الذین آمنوا ».

و در خبر است: « ان لكل ملک حمی، وان حمی الله محارمه ». هر پادشاهی را در دنیا حمایتگاهی است، و خداوند عالم را جل جلاله سه حمایتگاه است. یکی توحید و شهادت، چنانکه گفت: « لا اله الا الله حصنی ». دیگر حرم مکه: « و من دخله کان آمناً ». سه دیگر گفتار « اعوذ بالله من الشیطان الرجیم ». آهوی دشتی و مرغ هوائی که سایه حرم برفرق وی افتاد از خصمان ایمن گشت، قال النبی (ص): « مکه حرام بتحریم الله، لایختلی خلاها ولا یعضد شوکها و لاینفصدھا ». توحید و شهادت محل حصن و امن پادشاه است عز جلاله. اگر زنار داری، بت پرستی، هزار سال بت راسخود برده و آتش پرستیده، چون یک قدم بر بساط توحید و شهادت نهاد از آتش عقوبت ایمن گشت، و مستحق رضوان اکبر شد. قال النبی (ص): « اذا قالوها عصموا منی دماءهم و اموالهم ». « اعوذ بالله » حصار و حمایتگاه مولی است هر بنده ای که فتنه دیو است و سخره شیطان، و در بند همزات و غمزات ابلیس، چون خنک نیاز و افلاس درین عروه و نقی زد که: « اعوذ بالله من الشیطان الرجیم، ابلیس رابطاعت و ایمان وی کار نه، و هیچ دشمن را در حمایتگاه اقرار نه.

« ان الذین اتقوا اذا مسهم طائف من الشیطان » الایه - چون توفیق در راه مرد آید کید شیطان در وی اثر نکند. در روز کار عمر خطاب جوانی از نماز خفتن باز گشته، زنی براه وی آمد، خود را بروی عرضه کرد. او را در فتنه افکند و رفت. جوان بر ابرزن

میرفت تا بدرسرای آن زن رسید. آنجا ساعتی توقف کرد. این آیت فرا زبان وی آمد:

« انّ الذین اتّقوا اذا مسّهم طائف من الشیطان تذکّروا فاذا هم مبصرون ». چون این آیت برخواند، برفتاد و بیہوش شد. آن زن دروی نگرست، اورا بر آن حال دید، دلتنگ شد. کنیزك خود را برخواند، و هر دو اورا بر گرفتند، و بدرسرای آن جوان بردند، و اورا بخوابانیدند، و خود باز گشتند. این جوان پدری پیرداشت، بیرون آمد از سرای خویش، اورا چنان دید بر گرفت اورا، و در خانه برد. چون بہوش باز آمد، پدر از حال وی پرسید، گفت: یا ابت لاسئلنی. مپرس که مرا چه حال افتاد. آنکه قصه در گرفت. چون اینجا رسید که آیت برخواند شہقہای زد، در آن حال از دنیا بیرون شد کالبد خالی کرده. پس آنکه **عمر خطاب** را ازین قصہ خبر کردند بعد از دفن وی، گفت: چرا خبر نکردید پیش ازین تا من اورا بدیدم. آنکه برخاست و رفت تا بسرخاکی، فنادی: یا فلان! « و لمن خاف مقام ربّه جنّستان ». سه بار گفت چنین، و از میان خاک جواب آمد سه بار: قد اعطانیہما ربّی یا عمر!

« و اذا قرء القرآن فاستمعوا له » - سماع حقیقت استماع قرآن است، و سماع روزگار مرد را بیش از آن زندگی دهد که روح قالب دهد. سماع چشمه ایست که از میان دل بر جوشد، و تربیت او از عین صدق است، و صدق مرسماع را چنان است که جرم آفتاب مرسماع را، و تاظلمات بشریّت از پیش دل برنخیزد، حقیقت آفتاب سماع روا نبود که بر صحراء سنّہ مرد تجلی کند. و بدان که سماع بر دو ضرب است: سماع عوام دیگر است و سماع خواص دیگر. حظّ عوام از سماع صوت است و نغم آن، و حظّ خواص از سماع لطیفه ایست میان صوت و معنی و اشارت آن. عوام سماع کنند بگوش سر و آلت تمییز و حرکت طباع، تا از غم برهند، و از شغل بیاسایند. خواص سماع کنند بنفسی مرده و دلی تشنه و نفسی سوخته، لاجرم بار آورد ایشانرا نسیم انسی و یادگار ازلی و شادی جاودانی.

و گفته اند: «حقیقت سماع یاد کار نداء قدیم است که روز میثاق از بارگاه جبروت و جناب احدیت روان گشت که: «الست بربکم؟» «سمع بندگان پیوست، و ذوق آن بجان ایشان رسید. ندائی که مستودع آن در جهان است، و مستقر آن در جان است. آنچه شاهد است نشان است، و آنچه عبارت است عنوان است. آنچه در خبر گمان است، در وجود عیان است، هفت اندام رهی بنداء دوست نیوشان است، نداء دوست نه اکنونی است که جاودان است.

«واذ کر ربك فی نفسك» یاد کنندگان الله سه مرد اند: یکی بزبان یاد کرد دل از آن بی خبر، یکی بزبان ودل یاد کرد اما کارش بر خطر، که گفته اند: «والمخلصون علی خطر عظیم». یکی بزبان خاموش ودل درو مستغرق، چنانکه پیر طریقت گفت: الهی! چه یاد کنم که خود همه یادم! من خرمن نشان خود فرا باد نهادم! و کیف از کره من لست انساها؟ ای یاد گار جانها! و یاد داشته دلها! و یاد کرده زبانه! بفضل خود ما را یاد کن، و یاد لطفی ما را شاد کن.

«ان الذین عند ربك» اشارت است بنقطه جمع، «لا یستکبرون عن عبادته» خبر است از نعب تفرقه. عندی کرامت ایشانرا امات کرده، و احکام عبودیت بر ایشان نگه داشته، تابنده روان باشد میان جمع و تفرقت جمع حقیق را نشان است و تفرقت شریعت را بیان است «و لکل جعلنا منکم شرعه و منهاجا» اشارت بآن است، والله اعلم بالصواب



پایان مجلد سوم از کتاب کشف الاسرار

از اول سورة مائده تا آخر سورة اعراف

فهرست سور و آیات

از

ترجمه و تفسیر و تأویل

مجلد سوم

جزء ششم و هفتم

٥ = سورة المائدة (١٢٠ آيه)

صفحة

٢- النوبة الاولى

٣٠-٢٨

ترجمة آيات ٤ تا ٦

النوبة الثانية :

تفسير آية ٤ : « يستلوك ما ذا احل لهم... » ٣٠

تفسير آية ٥ : « اليوم احل لكم الطيبات... » ٣٤

تفسير آية ٦ : « يا ايها الذين آمنوا

اذا قمتم الى الصلوة... » ٣٦

ذكر اخبارى جند در فضيلت وضوء ٤٢

النوبة الثالثة :

تأويل آية « يستلوك ما ذا احل لهم... » ٤٤

سخن پير طريقت ٤٥

تأويل آية « اليوم احل لكم الطيبات... » ٤٦

تأويل آية « يا ايها الذين آمنوا اذا قمتم... » ٤٦

٣- النوبة الاولى

٥٤-٥١

ترجمة آيات ٧ تا ١٤

النوبة الثانية :

تفسير آية ٧ : « واذكروا نعمة الله عليكم... » ٥٤

تفسير آية ٨ : « يا ايها الذين آمنوا

كونوا فواامين لله .. » ٥٥

تفسير آية ٩ : « وعد الله الذين آمنوا... » ٥٦

تفسير آية ١٠ : « والذين كفروا و

كذبوا... » ٥٦

صفحة

الف

مقدمه

١- النوبة الاولى

ترجمة آيات ١ تا ٣ از سورة المائدة ٣-١

النوبة الثانية :

تعداد آيات و كلمات و حروف و محل

نزول و آيات منسوخه و فضيلت

سورة مائده . ٣

تفسير بسمله ٤

تفسير آية ١ : « يا ايها الذين آمنوا

اوفوا بالعقود... » ٤

تفسير آية ٢ : « يا ايها الذين آمنوا

لا تحلوا شعائر الله... » ٧

تفسير آية ٣ : « حرمت عليكم الميتة... » ١١

فصل في الذكوة (تذكية حيوانات) ١٢

ذكر رواياتى درباره شطرنج ١٤

تفسير « اليوم اكملت لكم دينكم » ١٧

النوبة الثالثة :

تأويل بسمله ٢٠

سخن پير طريقت (خواجه عبيد الله انصارى) ٢١

تأويل آية « يا ايها الذين آمنوا اوفوا... » ٢١

تأويل آية « يا ايها الذين آمنوا لا تحلوا... » ٢٣

سخن پير طريقت ٢٣

تأويل آية « حرمت عليكم الميتة... » ٢٥

صفحة	
٨٠	بيان رفتن بنی اسرائیل از مصر به قدس ٧٧ تا ٨٠
٧٧	تفسیر آیه ٢٣: « قال رجلان من الذين يخافون ... »
٧٧	تفسیر آیه ٢٤: « قالوا يا موسى انا لن ندخلها ... »
٧٨	تفسیر آیه ٢٥: « قال رب اني لا املك ... »
٧٩	تفسیر آیه ٢٦: « قال فانها محرمة ... »
٨٠	بيان قصه وفات موسى وهرون

النوبة الثالثة :

٨٣	تأويل آیه « يا اهل الكتاب قد جائكم رسولنا ... »
٨٦	سخن پير طريفت
٨٦	تأويل آیه « يهدى به الله ... »
٨٦	تأويل آیه « وفالت اليهود والنصارى ... »
٨٧	تأويل آیه « يا اهل الكتاب قد جائكم رسولنا يبين لكم على فترة ... »
٨٧	تأويل آیه « واذا قال موسى لفومه ... »
٨٩	تأويل آیه « يا قوم ادخلوا الارض المقدسة ... »
٨٩	تأويل آیه « قال رب اني لا املك ... »

٥ - النوبة الاولى

٩٠-٩٢	ترجمة آيات ٢٧ تا ٣٤
	النوبة الثانية :
٩٢	تفسير آیه ٢٧: « و اتل عليهم نبأ ابني آدم ... »
٩٣	بيان قصه هابل وقايل
٩٦	تفسير آیه ٢٨: « لئن بسطت الي يدك ... »
٩٦	تفسير آیه ٢٩: « اني اريد أن تبوء ... »
٩٦	تفسير آیه ٣٠: « فطوعت له نفسه ... »
	تفسير آیه ٣١: « فبعث الله غراباً ... »
٩٧	قال يا ويلتي اعجزت ... »

صفحة

٥٦	تفسير آیه ١١: « يا ايها الذين آمنوا اذكروا نعمة الله ... »
٥٧	بيان قصه پيمان شکنی بنی قريظه و بنی نضير
٥٧	تفسير آیه ١٢: « ولقد اخذ الله ميثاق ... »
٥٩	تفسير آیه ١٣: « فيما نقضهم ميثاقهم ... »
٦١	تفسير آیه ١٤: « ومن الذين قالوا انا نصارى ... »

النوبة الثالثة :

٦٢	تأويل آیه « واذكروا نعمة الله ... »
٦٣	تأويل آیه « يا ايها الذين آمنوا كونوا قوامين ... »
٦٥	سخن پير طريفت
٦٥	تأويل آیه « ولقد اخذ الله ميثاق ... »

٤ - النوبة الاولى

٦٦-٦٩	ترجمة آيات ١٥ تا ٢٦
-------	---------------------

النوبة الثانية :

٦٩	تفسير آیه ١٥: « يا اهل الكتاب قد جائكم رسولنا ... »
٧٠	تفسير آیه ١٦: « يهدى به الله ... »
٧١	تفسير آیه ١٧: « لقد كفر الذين قالوا ان الله هو المسيح بن مريم ... »
٧١	تفسير آیه ١٨: « وقالت اليهود و النصارى نحن ابناء الله ... »
٧٢	تفسير آیه ١٩: « يا اهل الكتاب قد جائكم رسولنا يبين لكم على فترة ... »
٧٤	تفسير آیه ٢٠: « و اذا قال موسى لقومه ... »
٧٥	تفسير آیه ٢١: « يا قوم ادخلوا الارض المقدسة ... »
	تفسير آیه ٢٢: « قالوا يا موسى ان فيها قوماً جبارين ... »

صفحة

تفسير آية ٤٣: « وكيف يحكمونك... » ١٢٠

النوبة الثالثة :

تأويل آية « يا ايها الذين آمنوا

اتقوا الله... »

١٢١

سخن بيرطريقت در باب خداشناسی

١٢٢

ايضاً سخن بيرطريقت

تأويل آية « ان الذين لو أن لهم... » ١٢٣

تأويل آية « يريدون أن يخرجوا... » ١٢٣

بيان قصة هناد ١٢٣

٧- النوبة الاولى

ترجمة آيات ٤٤ تا ٥٠ ١٢٥-١٢٧

النوبة الثانية :

تفسير آية ٤٤: انا انزلنا النورية... ١٢٨

تفسير آية ٤٥: « وكتبنا عليهم فيها

ان النفس بالنفس... » ١٣٠

تفسير آية ٤٦: « وفينا على آثارهم... » ١٣٢

تفسير آية ٤٧: « و ليحكم اهل

الانجيل... » ١٣٣

تفسير آية ٤٨: « و انزلنا اليك

الكتاب.. » ١٣٤

تفسير آية ٤٩: « وأن احكم بينهم... » ١٣٦

تفسير آية ٥٠: « افحكم الجاهلية

يغنون... » ١٣٧

النوبة الثالثة :

تأويل آية « انا انزلنا النورية .. » ١٣٧

سخن بيرطريقت در خداشناسی ١٣٨

تأويل آية « و كتبنا عليهم فيها ان

النفس... » ١٤٠

تأويل آية « و انزلنا اليك الكتاب ..

لكل جعلنا منكم سرعة... » ١٤٠

صفحة

تفسير آية ٣٢: « من اجل ذلك كتبنا... » ١٠٠

تفسير آية ٣٣: « انما جزاؤا الذين

يحاربون الله... » ١٠١

بيان كيف راهزنان و تباهاكاران ١٠٢

تفسير آية ٣٤: « الا الذين تابوا... » ١٠٣

النوبة الثالثة :

تأويل آية « و ابل عليهم بآ ابنى

آدم... » ١٠٥

سخن بيرطريقت ١٠٥

تأويل آية « لئن بسطت يدك... » ١٠٦

تأويل آية « من اجل ذلك كتبنا على

بنى اسرائيل... » ١٠٦

تأويل آية « انما جزاؤا الذين يحاربون... » ١٠٧

سخن بيرطريقت در ناره اجل ١٠٧

٦- النوبة الاولى

ترجمة آيات ٣٥ تا ٤٣ ١١٠-١٠٨

النوبة الثانية :

تفسير آية ٣٥: « يا ايها الذين آمنوا

اتقوا الله... » ١١١

تفسير آية ٣٦: « ان الذين كفروا

لو أن لهم ما فى الارض... » ١١١

تفسير آية ٣٧: « يريدون أن يخرجوا

من النار... » ١١١

تفسير آية ٣٨: « والسارق والسارقة

فاقطعوا ايديهما... » ١١٣

تفسير آية ٣٩: « فمن تاب من بعد ظلمه... » ١١٥

تفسير آية ٤٠: « الم تعلم ان الله له ملك... » ١١٦

تفسير آية ٤١: « يا ايها الرسول

لا تحزنك... » ١١٦

تفسير آية ٤٢: « سماعون للكذب... » ١١٩

صفحة

- تفسير آية ٦٠: « قل هل انبشكم بشر... » ١٦٥
تفسير آية ٦١: « و اذا جاؤكم قالوا
آمنوا... » ١٦٥
تفسير آية ٦٢: « وترى كثيراً منهم... » ١٦٦
تفسير آية ٦٣: « لو لا ينهيهم
الربانيون... » ١٦٦
تفسير آية ٦٤: « وقالت اليهود يد الله
مغلولة... » ١٦٧
فصل في درمسألة يد وعقيدة معتزلة و
قدرية ورافضة دراين باب ١٦٨

النوبة الثالثة :

- تأويل آية « يا ايها الذين آمنوا
لا تتخذوا... » ١٧١
تأويل آية « واذا ناديتهم الى الصلوة... » ١٧٢
تأويل آية « قل يا اهل الكتاب هل
تنقمون... » ١٧٣
تأويل آية « لولا ينهيهم الربانيون... » ١٧٤
تأويل آية « وقالت اليهود يد الله... » ١٧٤
سخن بيرطريف ١٧٤

١٠ - النوبة الاولى

- ترجمة آيات ٦٥ تا ٧١ ١٧٥ تا ١٧٧

النوبة الثانية :

- تفسير آية ٦٥: « ولو أن اهل الكتاب
آمنوا... » ١٧٨
تفسير آية ٦٦: « ولو أنهم اقاموا
النورية... » ١٧٩
تفسير آية ٦٧: « يا ايها الرسول
بلغ ما انزل اليك... » ١٨٠
تفسير آية ٦٨: « قل يا اهل الكتاب لستم... » ١٨٣
تفسير آية ٦٩: « ان الذين آمنوا
والذين هادوا... » ١٨٣

صفحة

٨- النوبة الاولى

- ترجمة آيات ٥١ تا ٥٦ ١٤٠-١٤٢

النوبة الثانية :

- تفسير آية ٥١: « يا ايها الذين آمنوا
لا تتخذوا اليهود... » ١٤٢
تفسير آية ٥٢: « فترى الذين في
قلوبهم مرض... » ١٤٤
تفسير آية ٥٣: « ويقول الذين آمنوا... » ١٤٥
تفسير آية ٥٤: « يا ايها الذين آمنوا
من يرتد... » ١٤٥

- بيان اخبار اهل ردت ١٤٥
تفسير آية ٥٥: « انما وليكم الله... » ١٤٩
بيان فضائل على ع ١٥٠
تفسير آية ٥٦: « ومن يتول الله... » ١٥٣

النوبة الثالثة :

- تأويل آية « يا ايها الذين آمنوا
لا تتخذوا اليهود... » ١٥٣
تأويل آية « يا ايها الذين آمنوا من
يرتد... » ١٥٤
سخن بيرطريف در دوست داشن خدا ١٥٥
تأويل آية « انما وليكم الله... » ١٥٦

٩- النوبة الاولى

- ترجمة آيات ٥٧ تا ٦٤ ١٥٧-١٥٩

النوبة الثانية :

- تفسير آية ٥٧: « يا ايها الذين آمنوا
لا تتخذوا الذين... » ١٥٩
تفسير آية ٥٨: « و اذا ناديتهم الى
الصلوة... » ١٦٠
فصل في بدو الاذان وذكر فضائله وآدابه ١٦١
تفسير آية ٥٩: « قل يا اهل الكتاب
هل ننقمون... » ١٦٤

صفحة	
١٩٩	بيان مهاجرت مسلمين بحبشه
	النوبة الثالثة :
	تأويل آية « لقد كفر الذين قالوا ان
٢٠٢	الله هو المسيح ... »
٢٠٣	تأويل آية « قل يا اهل الكتاب
	لا تغلوا ... »
٢٠٤	تأويل آية « لعن الذين كفروا ... »
	١٢- النوبة الاولى
٢٠٥	ترجمة آية ٨٣

الجزء السابع

٢٠٧-٢٠٥	ترجمة آيات ٨٤ تا ٨٩
	النوبة الثانية :
	تفسير آية ٨٣ : « و اذا سمعوا ما
٢٠٧	انزل .. »
	تفسير آية ٨٤ : « وما لنا لا نؤمن
٢٠٨	بالله ... »
	تفسير آية ٨٥ : « فأنا نهم الله بما
٢٠٨	قالوا ... »
	تفسير آية ٨٦ : « والذين كفروا و
٢٠٨	كذبوا .. »
	تفسير آية ٨٧ : « يا ايها الذين آمنوا
٢٠٨	لا تحرموا ... »
	تفسير آية ٨٨ : « وكلوا مما رزقكم
٢١١	الله ... »
	تفسير آية ٨٩ : « لا يؤاخذكم الله
٢١١	باللغو في ايمانكم ... »
	النوبة الثالثة :
٢١٤	تأويل آية « و اذا سمعوا ما انزل .. »
٢١٥	سخن بيرطريعت در بيان معرفت

صفحة	
	تفسير آية ٧٠ : « لقد اخذنا ميثاق بني
١٨٤	اسرائيل ... »
	تفسير آية ٧١ : « وحسبوا لا تكون
١٨٤	فتنة ... »
	النوبة الثالثة :
	تأويل آية « ولو أن اهل الكتاب آمنوا .. » ١٨٥
	تأويل آية « ولو أنهم افاموا التوراة ... » ١٨٦
	تأويل آية « يا ايها الرسول بلغ ما
١٨٦	انزل اليك ... »
١٨٨	بيان قصة ركام

١١- النوبة الاولى

١٩٢-١٩٠	ترجمة آيات ٧٢ تا ٨٢
	النوبة الثانية :
	تفسير آية ٧٢ : « لقد كفر الذين قالوا
١٩٢	ان الله هو المسيح ... »
	تفسير آية ٧٣ : « لقد كفر الذين قالوا
١٩٣	ان الله ثالث ثلثة ... »
	تفسير آية ٧٤ : « افلا يوبون الى
١٩٤	الله ... »
	تفسير آية ٧٥ : « ما المسيح بن مريم
١٩٥	الا رسول ... »
	تفسير آية ٧٦ : « قل اتعبدون من
١٩٦	دون الله ... »
	تفسير آية ٧٧ : « قل يا اهل الكتاب
١٩٦	لا تغلوا ... »
	تفسير آية ٧٨ : « لعن الذين كفروا ... » ١٩٧
	تفسير آية ٧٩ : « كانوا لا ينهاهون ... » ١٩٨
	تفسير آية ٨٠ : « يرى كسرا منهم ... » ١٩٨
	تفسير آية ٨١ : « ولو كانوا يؤمنون
١٩٨	بالله ... »
	تفسير آية ٨٢ : « لمجدن اشد الناس
١٩٩	عداوة ... »

صفحه

- تأویل آیه « یا ایها الذین آمنوا
لا تقتلوا الصيد... » ۲۳۷
تأویل آیه « جعل الله الکعبة... » ۲۳۷

۱۴- النوبة الاولى

- ترجمة آیات ۹۸ تا ۱۰۸ ۲۳۸ - ۲۴۱
النوبة الثانية :

- تفسير آیه ۹۸: « اعلّموا أن الله شديد
العقاب... » ۲۴۱
بيان انواع علم
تفسير آیه ۹۹: « ما على الرسول
الا البلاغ... » ۲۴۴
تفسير آیه ۱۰۰: « قل لا يستوی الخبيث... » ۲۴۴
تفسير آیه ۱۰۱: « يا ايها الذین آمنوا
لا تسئلوا... » ۲۴۴
تفسير آیه ۱۰۲: « قدسألها قوم... » ۲۴۷
تفسير آیه ۱۰۳: « ما جعل الله من بحيرة... » ۲۴۷
تفسير آیه ۱۰۴: « و اذا قيل لهم
تعالوا... » ۲۴۸
تفسير آیه ۱۰۵: « يا ايها الذین آمنوا
عليکم انفسکم... » ۲۴۹
تفسير آیه ۱۰۶: « يا ايها الذین آمنوا
شهادة بينکم... » ۲۵۱
تفسير آیه ۱۰۷: « فان عثر علی ايها... » ۲۵۲
تفسير آیه ۱۰۸: « ذلك ادنی أن یأتوا... » ۲۵۴

النوبة الثالثة :

- تأویل آیه « اعلّموا ان الله شديد العقاب... » ۲۵۵
تأویل آیه « ما علی الرسول الا البلاغ... » ۲۵۵
تأویل آیه « قل لا یسنوی الخبيث... » ۲۵۶
تأویل آیه « يا ايها الذین آمنوا
لا تسئلوا... » ۲۵۷
تأویل آیه « يا ايها الذین آمنوا علیکم
انفسکم... » ۲۵۷

صفحه

- تأویل آیه « وما لنا لا نؤمن بالله... » ۲۱۵
داستان پسری خراباتی و آوردن او
پیش جنید و شبلی
تأویل آیه « يا ايها الذین آمنوا لا
تجرّموا... » ۲۱۸
تأویل آیه « وکلوا مما رزقکم الله... » ۲۱۸
تأویل آیه « لا یؤاخذکم الله باللغو... » ۲۱۹
سخن بيسر طریقت در مناجات ۲۱۹

۱۳- النوبة الاولى

- ترجمة آیات ۹۰ تا ۹۷ ۲۲۰ - ۲۲۲
النوبة الثانية :

- تفسير آیه ۹۰: « يا ايها الذین آمنوا
انما الخمر والميسر... » ۲۲۲
فصلی در باب حرمت خمر
تفسير آیه ۹۱: « انما يريد الشيطان
ان يوقع... » ۲۲۶
تفسير آیه ۹۲: « وأطيعوا الله وأطيعوا
الرسول... » ۲۲۶
تفسير آیه ۹۳: « ليس علی الذین آمنوا... » ۲۲۶
تفسير آیه ۹۴: « يا ايها الذین آمنوا
ليملونکم الله... » ۲۲۷
تفسير آیه ۹۵: « يا ايها الذین آمنوا
لا تقتلوا الصيد... » ۲۲۸
تفسير آیه ۹۶: « احل لکم صيد البحر... » ۲۳۱
تفسير آیه ۹۷: « جعل الله الکعبة... » ۲۳۳
النوبة الثالثة :
- تأویل آیه « يا ايها الذین آمنوا
انما الخمر... » ۲۳۵
سخن بيسر طریقت در منع از میخواری
تأویل آیه « و أطيعوا الله وأطيعوا
الرسول... » ۲۳۶
تأویل آیه « ليس علی الذین آمنوا... » ۲۳۶

صفحة

١٥ - النوبة الاولى

ترجمة آيات ١٠٩ تا ١١٥ ٢٥٨-٢٦٠

النوبة الثانية :

تفسير آية ١٠٩ : « يوم يجمع الله ... » ٢٦٠

تفسير آية ١١٠ : « اذ قال الله يا عيسى ... » ٢٦٢

تفسير آية ١١١ : « واذا وحيث الى

الحواريين ... » ٢٦٣

تفسير آية ١١٢ : « اذ قال الحواريون ... » ٢٦٤

تفسير آية ١١٣ : « قالوا نريد أن نأكل ... » ٢٦٥

بيان قصة ماعده ٢٦٥

تفسير آية ١١٤ : « قال عيسى بن مريم

اللهم ربنا انزل علينا ماعده ... » ٢٦٥

تفسير آية ١١٥ : « قال الله اني منزلها ... » ٢٦٩

النوبة الثالثة .

تأويل آية « يوم يجمع الله الرسل ... » ٢٧٠

صفحة

تأويل آية « اذ قال الحواريون ... » ٢٧٢

تأويل آية « قال عيسى بن مريم

اللهم ربنا انزل ... » ٢٧٣

١٦ - النوبة الاولى

ترجمة آيات ١١٦ تا ١٢٠ ٢٧٤-٢٧٥

النوبة الثانية :

تفسير آية ١١٦ : « واذا قال الله يا عيسى ... » ٢٧٥

تفسير آية ١١٧ : « ما قلت لهم الا ما

امرتنى به ... » ٢٧٧

تفسير آية ١١٨ : « ان تعذبهم فانهم

عبادك ... » ٢٧٨

تفسير آية ١١٩ : « قال الله هذا يوم ينفع ... » ٢٧٩

تفسير آية ١٢٠ : « لله ملك السموات .. » ٢٨٠

النوبة الثالثة :

تأويل آية « واذا قال الله يا عيسى ... » ٢٨١

سخن شيخ الاسلام انصارى در صفات الله ٢٨٢

تأويل آية « ما قلت لهم الا ما امرتنى به ... » ٢٨٢

بقية جزء هفتم

٦ = سورة الانعام (١٦٥ آية)

صفحة

١ - النوبة الاولى

ترجمة آيات ١ تا ٥ از سورة الانعام ٢٨٤-٢٨٥

النوبة الثانية :

محل نزول و فضيلت سورة انعام و

آيات منسوخه و شماره آيات و

كلمات و حروف آن ٢٨٥

تفسير آية ١ : « الحمد لله الذى خلق

السموات ... » ٢٨٦

تفسير آية ٢ : « هو الذى خلقكم من طين ... » ٢٨٩

صفحة

تفسير آية ٣ : « وهو الله فى السموات ... » ٢٩١

تفسير آية ٤ : « وما تأتيتهم من آية .. » ٢٩٢

تفسير آية ٥ : « فقد كذبوا بالحق ... » ٢٩٢

بيان معانى « حن » ٢٩٣

النوبة الثالثة :

تأويل بسملة ٢٩٤

سخن بير طريقت ٢٩٤

تأويل آية « الحمد لله الذى خلق

السموات ... » ٢٩٦

صفحة

تفسير آية ٢٠ : « الذين آتيناهم

الكتاب ... » ٣١٩

تفسير آية ٢١ : « ومن اظلم ممن افترى... » ٣١٩

تفسير آية ٢٢ : « ويوم نحشرهم... » ٣٢٠

تفسير آية ٢٣ : « ثم لم تكن فتنتهم... » ٣٢٠

تفسير آية ٢٤ : « انظر كيف كذبوا... » ٣٢٠

النوبة الثانية :

تأويل آية « قل اغير الله اتخذ... » ٣٢١

تأويل آية « وان يمسخ الله .. » ٣٢٢

تأويل آية « وهو الفاهر فوق عباده ... » ٣٢٢

تأويل آية « قل اى شىء اكبر ... » ٣٢٣

٤- النوبة الاولى

ترجمة آيات ٢٥ تا ٣٢ ٣٢٤-٣٢٥

النوبة الثالثة :

تفسير آية ٢٥ : « ومنهم من يستمع... » ٣٢٦

تفسير آية ٢٦ : « وهم ينهون عنه ... » ٣٢٨

تفسير آية ٢٧ : « ولوترى اذ وقفوا

على النار... » ٣٢٩

تفسير آية ٢٨ : « بل بدا لهم ما كانوا

يخفون ... » ٣٣٠

تفسير آية ٢٩ : « وقالوا ان هى الا

حيوتنا الدنيا » ٣٣١

تفسير آية ٣٠ : « ولونرى اذ وقفوا

على ربهم .. » ٣٣٢

تفسير آية ٣١ : « قد خسر الذين

كذبوا .. » ٣٣٣

تفسير آية ٣٢ : « وما الحياة الدنيا

الا لعب ... » ٣٣٥

النوبة الثانية :

تأويل آية « ومنهم من يستمع اليك. » ٣٣٥

تأويل آية « وهم ينهون عنه ... » ٣٣٦

تأويل آية « بل بدا لهم ... » ٣٣٦

صفحة

تأويل آية « هو الذى خلقكم من طين... » ٢٩٧

تأويل آية « وهو الله فى السموات ... » ٢٩٨

٢- النوبة الاولى

ترجمة آيات ٦ تا ١٣ ٢٩٩-٣٠٠

النوبة الثانية

تفسير آية ٦ : « الم يروا كم اهلكنا... » ٣٠١

تفسير آية ٧ : « ولونزلنا عليك كتابا... » ٣٠٣

تفسير آية ٨ : « وقالوا لولا انزل

عليه ملك .. » ٣٠٤

تفسير آية ٩ : « ولوجعلناه ملكا ... » ٣٠٤

تفسير آية ١٠ : « ولعدا مستهزى برسل... » ٣٠٥

تفسير آية ١١ : « قل سيروا فى الارض... » ٣٠٥

بيان معانى « نظر » درقرآن ٣٠٥

تفسير آية ١٢ : « قل لمن مافى السموات... » ٣٠٦

تفسير آية ١٣ : « وله ما سكن فى الليل... » ٣٠٨

النوبة الثالثة :

تأويل آية « الم يروا كم اهلكنا . » ٣٠٨

تأويل آية « ولونزلنا عليك كتابا ... » ٣١٠

سخن بيرطريف ٣١٠

تأويل آية : « قل لمن مافى السموات... » ٣١٠

تأويل آية « وله ما سكن فى الليل. » ٣١١

٣- النوبة الاولى

ترجمة آيات ١٤ تا ٢٤ ٣١٢-٣١٤

النوبة الثانية :

تفسير آية ١٤ : « قل اغير الله اتخذ... » ٣١٤

تفسير آية ١٥ : « قل انى اخاف... » ٣١٦

تفسير آية ١٦ : « من يصرف عنه يومئذ... » ٣١٦

تفسير آية ١٧ : « وان يمسخ الله بضر... » ٣١٦

تفسير آية ١٨ : « وهو الفاهر... » ٣١٧

تفسير آية ١٩ : « قل اى شىء اكبر

شهادة . » ٣١٧

صفحه

۵- النوبة الاولى

ترجمة آيات ۳۳ تا ۳۹ ۳۳۹-۳۳۷

النوبة الثالثة :

تفسير آية ۳۳: « قد نعلم انه ليحزنك... » ۳۳۹
تفسير آية ۳۴: « ولقد كذبت رسل... » ۳۴۰
تفسير آية ۳۵: « وان كان كبير عليك... » ۳۴۱
تفسير آية ۳۶: « انما يستجيب الذين... » ۳۴۲
تفسير آية ۳۷: « وقالوا لولا نزل عليه... » ۳۴۲
تفسير آية ۳۸: « وما من دابة... » ۳۴۳
تفسير آية ۳۹: « والذين كذبوا
بآياتنا... » ۳۴۴

النوبة الثالثة :

تأويل آية « قد نعلم انه ليحزنك... » ۳۴۴
تأويل آية « انما يستجيب الذين... » ۳۴۶

۶- النوبة الاولى

ترجمة آيات ۴۰ تا ۵۰ ۳۴۹-۳۴۷

النوبة الثانية :

تفسير آية ۴۰: « فل اراينكم ان اتاكم... » ۳۴۹
تفسير آية ۴۱: « بل اياه تدعون... » ۳۵۰
تفسير آية ۴۲: « ولقد ارسلنا الى امم... » ۳۵۰
تفسير آية ۴۳: « فلو لا اذ جاءهم... » ۳۵۲
تفسير آية ۴۴: « فلما نسوا ما ذكروا... » ۳۵۲
تفسير آية ۴۵: « فقطع دابر القوم... » ۳۵۳
تفسير آية ۴۶: « قل اراينم ان اخذ الله... » ۳۵۳
تفسير آية ۴۷: « فل ارايتكم ان
اتاكم عذاب الله بغتة... » ۳۵۴
بيان معاني « هل » در قرآن ۳۵۵

تفسير آية ۴۸: « وما نرسل المرسلين الا... » ۳۵۵

تفسير آية ۴۹: « والذين كذبوا بآياتنا... » ۳۵۶
تفسير آية ۵۰: « فل لا فاول لكم عندي... » ۳۵۶

صفحه

النوبة الثالثة :

تأويل آية « قل ارايتكم ان اتاكم... » ۳۵۷
سخن پير طريقت ۳۵۸
تأويل آية « بل اياه تدعون... » ۳۵۸
تأويل آية « ولقد ارسلنا الى امم... » ۳۵۹
تأويل آية « قل ارايتم ان اخذ... » ۳۵۹

۷- النوبة الاولى

ترجمة آيات ۵۱ تا ۵۸ ۳۶۱-۳۵۹

النوبة الثانية :

تفسير آية ۵۱: « وانذر به الذين... » ۳۶۱
تفسير آية ۵۲: « ولا تطرد الذين
يدعون... » ۳۶۲
تفسير آية ۵۳: « وكذلك فتنا بعضهم... » ۳۶۴
تفسير آية ۵۴: « واذا جاءك الذين... » ۳۶۵
تفسير آية ۵۵: « وكذلك تفصل... » ۳۶۶

الايات... ۳۶۶
تفسير آية ۵۶: « قل اني نهيت... » ۳۶۷
تفسير آية ۵۷: « قل اني على بينة... » ۳۶۸
تفسير آية ۵۸: « قل لو ان عندي... » ۳۶۸

النوبة الثالثة :

تأويل آية « وانذر به الذين... » ۳۶۹
سخن پير طريقت در داستان درویش گرسنه ۳۷۱
تأويل آية « ولا تطرد الذين... » ۳۷۱
سخن پير طريقت در معنی ارادت ۳۷۳
تأويل آية « واذا جاءك الذين... » ۳۷۳
سخن پير طريقت در شناختن خدا ۳۷۴

۸- النوبة الاولى

ترجمة آيات ۵۹ تا ۶۷ ۳۷۷-۳۷۵

النوبة الثانية :

تفسير آية ۵۹: « وعنده ما نحي الغيب... » ۳۷۷

صفحة

صفحة

النبوة الثانية:

- تفسير آية ٧٤: « واذ قال ابراهيم لأبيه .. » ٤٠١
- تفسير آية ٧٥: « و كذلك نرى ابراهيم ... » ٤٠٢
- تفسير آية ٧٦: « فلما جن عليه الليل ... » ٤٠٣
- تفسير آية ٧٧: « فلما رأى القمر ... » ٤٠٦
- تفسير آية ٧٨: « فلما رأى الشمس .. » ٤٠٧
- تفسير آية ٧٩: « انى وجهت وجهى ... حنيفاً ... » ٤٠٧
- تفسير آية ٨٠: « وحاجه قومه ... » ٤٠٧
- تفسير آية ٨١: « وكيف اخاف ... » ٤٠٨
- تفسير آية ٨٢: « الذين آمنوا ولم يلبسوا ... » ٤٠٨

النبوة الثالثة:

- تأويل آية « واذ قال ابراهيم لأبيه ... » ٤٠٩
- تأويل آية « وكذلك نرى ابراهيم ... » ٤٠٩
- سخن واسطى در اين باب ٤١٠
- سخن جوانمرد طريقت ٤١٠

١١ - النبوة الاولى

ترجمة آيات ٨٣ تا ٩٢ ٤١١-٤١٣

النبوة الثانية:

- تفسير آية ٨٣: « وملك حجبنا آتيناهنا ... » ٤١٣
- تفسير آية ٨٤: « ووهبنا له اسحق ... » ٤١٤
- تفسير آية ٨٥: « و ذكر يا ويحيى ... » ٤١٥
- تفسير آية ٨٦: « واسماعيل والمسع . » ٤١٦
- تفسير آية ٨٧: « و من آبائهم و ذرياتهم ... » ٤١٦
- تفسير آية ٨٨: « ذلك هدى الله ... » ٤١٦
- تفسير آية ٨٩: « اولئك الذين آتيناهم ... » ٤١٧

تفسير آية ٦٠: « وهو الذى

- يتوفيكم ... » ٣٧٩
- تفسير آية ٦١: « وهو الفاهر فوق عباده ... » ٣٨٠
- تفسير آية ٦٢: « ثم ردوا الى الله ... » ٣٨١
- تفسير آية ٦٣: « قل من ينجيكم ... » ٣٨٢
- تفسير آية ٦٤: « قل الله ينجيكم ... » ٣٨٣
- تفسير آية ٦٥: « قل هو الفادر ... » ٣٨٣
- تفسير آية ٦٦: « وكذب به قومك ... » ٣٨٤
- تفسير آية ٦٧: « لكل نباء مستقر ... » ٣٨٤

النبوة الثالثة:

- تأويل آية « وعنده مفاتيح الغيب ... » ٣٨٥
- تأويل آية « وهو الفاهر ... حتى اذا جاء احدكم الموت .. » ٣٨٧
- تأويل آية « ثم ردوا الى الله ... » ٣٨٨

٩- النبوة الاولى

ترجمة آيات ٦٨ تا ٧٣ ٣٨٨-٣٩٠

النبوة الثانية:

- تفسير آية ٦٨: « واذا رأيت الذين .. » ٣٩٠
- تفسير آية ٦٩: « وما على الذين يسمعون ... » ٣٩٢
- تفسير آية ٧٠: « وذرا الذين اخذوا ... » ٣٩٢
- تفسير آية ٧١: « فل اندعو من دون الله .. » ٣٩٤
- تفسير آية ٧٢: « وأن افيموا الصلوة ... » ٣٩٥
- تفسير آية ٧٣: « وهو الذى خلق السموات .. » ٣٩٦

النبوة الثالثة:

- تأويل آية « واذا رأيت الذين . » ٣٩٨
- تأويل آية « فل اندعو ... وامرنا لنسلم لرب العالمين . » ٣٩٩

١٠- النبوة الاولى

ترجمة آيات ٧٤ تا ٨٢ ٣٩٩-٤٠١

صفحة

١٣ - النوبة الاولى

ترجمة آيات ١٠٠ تا ١١٠ ٤٤٣-٤٤١

النوبة الثانية :

تفسير آية ١٠٠ : « وجعلوا لله شركاء... » ٤٤٣
 تفسير آية ١٠١ : « بديع السموات... » ٤٤٤
 تفسير آية ١٠٢ : « ذلكم الله ربكم... » ٤٤٥
 تفسير آية ١٠٣ : « لا تدركه الابصار... » ٤٤٦
 تفسير آية ١٠٤ : « قد جاءكم بصائر... » ٤٤٨
 تفسير آية ١٠٥ : « وكذلك نصر ف

الآيات... » ٤٤٨
 تفسير آية ١٠٦ : « اتبع ما اوحى... » ٤٥٠
 تفسير آية ١٠٧ : « و لو شاء الله ما
 اشركوا... » ٤٥٠

تفسير آية ١٠٨ : « ولا تسبوا الذين
 يدعون... » ٤٥٠
 تفسير آية ١٠٩ : « وأقسموا بالله... » ٤٥٢
 تفسير آية ١١٠ : « ونقلب افئدتهم... » ٤٥٤

النوبة الثالثة :

تأويل آية « وجعلوا لله شركاء... » ٤٥٤
 تأويل آية « بديع السموات... » ٤٥٥
 تأويل آية « لا تدركه الابصار... » ٤٥٦
 تأويل آية « قد جاءكم بصائر... » ٤٥٦
 تأويل آية « انبع ما اوحى اليك... » ٤٥٧
 تأويل آية « وأقسموا بالله... » ٤٥٧

الجزء الثاني

١٤ - النوبة الاولى

ترجمة آيات ١١١ تا ١١٩ ٤٦٠-٤٥٧

النوبة الثانية :

تفسير آية ١١١ : « و لو أننا انزلنا
 اليهم الملائكة... » ٤٦٠

صفحة

تفسير آية ٩٠ : « اولئك الذين هدى الله... » ٤١٨
 تفسير آية ٩١ : « وماقدروا الله... » ٤١٩
 تفسير آية ٩٢ : « وهذا كتاب انزلناه... » ٤٢١

النوبة الثالثة :

تأويل آية « وتلك حجتنا آتيناها... » ٤٢٢
 تأويل آية « ووهبنا... كلاهدين و نوحاً... » ٤٢٣
 تأويل آية « ذلك هدى الله... » ٤٢٤
 تأويل آية « اولئك الذين هدى الله... » ٤٢٤
 تأويل آية « وماقدروا الله... » ٤٢٤

١٣ - النوبة الاولى

ترجمة آيات ٩٣ تا ٩٩ ٤٢٨-٤٢٥

النوبة الثانية :

تفسير آية ٩٣ : « ومن اظلم ممن افترى... » ٤٢٨
 تفسير آية ٩٤ : « ولقد جئتمونا فرادى... » ٤٣٠
 تفسير آية ٩٥ : « ان الله فالح الحب... » ٤٣١
 تفسير آية ٩٦ : « فالحق الاصباح... » ٤٣٢
 تفسير آية ٩٧ : « وهو الذي جعل لكم

النجوم... » ٤٣٣
 تفسير آية ٩٨ : « وهو الذي انشأكم... » ٤٣٣
 تفسير آية ٩٩ : « وهو الذي انزل
 من السماء ماء... » ٤٣٤

النوبة الثالثة :

تأويل آية « ومن اظلم ممن افترى... » ٤٣٧
 تأويل آية « ولقد جئتمونا فرادى... » ٤٣٨
 تأويل آية « ان الله فالح الحب... » ٤٣٨
 تأويل آية « فالحق الاصباح... » ٤٣٩
 تأويل آية « وهو الذي جعل لكم النجوم... » ٤٣٩
 تأويل آية « وهو الذي انشأكم... » ٤٣٩
 تأويل آية « وهو الذي انزل من
 السماء ماء... » ٤٤٠

تفسير آية ١١٢ : « وكذلك جعلنا

لكل نبي ... » ٤٦١

تفسير آية ١١٣ : « ولتصني اليه

افتدة ... » ٤٦٣

تفسير آية ١١٤ : « افغير الله ابتغى ... » ٤٦٣

تفسير آية ١١٥ : « وتمت كلمة ربك ... » ٤٦٤

تفسير آية ١١٦ : « وان تطعم اكثر من ... » ٤٦٥

تفسير آية ١١٧ : « ان ربك هو أعلم ... » ٤٦٥

تفسير آية ١١٨ : « فكلوا مما ذكر

اسم الله عليه ... » ٤٦٦

تفسير آية ١١٩ : « وما لكم الا تأكلوا ... » ٤٦٦

النوبة الثالثة :

تأويل آية « ولو أننا نزلنا ... » ٤٦٧

تأويل آية « وكذلك جعلنا لكل نبي ... » ٤٦٨

تأويل آية « افغير الله ابتغى ... » ٤٧٠

سخن بيرطريقت در باره خدا ٤٧٠

تأويل آية « وان تطعم اكثر من ... » ٤٧٠

تأويل آية « فكلوا مما ذكر اسم الله ... » ٤٧٠

١٥ - النوبة الاولى

ترجمة آيات ١٢٠ تا ١٢٧ ٤٧١-٤٧٣

النوبة الثانية :

تفسير آية ١٢٠ : « وذروا ظاهر الائم ... » ٤٧٣

تفسير آية ١٢١ : « ولا تأكلوا مما

لم يذكر اسم الله عليه ... » ٤٧٥

تفسير آية ١٢٢ : « او من كان ميئاً ... » ٤٧٦

تفسير آية ١٢٣ : « وكذلك جعلنا

في كل قرية ... » ٤٧٨

تفسير آية ١٢٤ : « واذا جاء تهيم آية ... » ٤٨٠

تفسير آية ١٢٥ : « فمن يرد الله ان يهديه ... » ٤٨١

تفسير آية ١٢٦ : « وهذا صراط ربك ... » ٤٨٢

تفسير آية ١٢٧ : « لهم دار السلام ... » ٤٨٢

النوبة الثالثة :

تأويل آية « وذروا ظاهر الائم ... » ٤٨٣

سخن سهل تسترى در معنی آیات ٤٨٣

تأويل آية « ولا تأكلوا مما لم يذكر ... » ٤٨٣

سخن بيرطريقت در باره اهل المجاهدات ٤٨٤

واصحاب الرياضات ٤٨٤

تأويل آية « او من كان ميئاً ... » ٤٨٤

سخن شيخ الاسلام (خواجه عبداللہ انصاری) ٤٨٥

تأويل آية « فمن يرد الله ان يهديه ... » ٤٨٥

تأويل آية « وهذا صراط ربك ... » ٤٨٦

تأويل آية « لهم دار السلام ... » ٤٨٦

١٦ - النوبة الاولى

ترجمة آيات ١٢٨ تا ١٤٠ ٤٨٧-٤٩٠

النوبة الثانية :

تفسير آية ١٢٨ : « ويوم يحشرهم جميعاً ... » ٤٩١

تفسير آية ١٢٩ : « وكذلك نولي

بعض الظالمين ... » ٤٩٢

تفسير آية ١٣٠ : « يا معشر الجن

والانس ... » ٤٩٢

تفسير آية ١٣١ : « ذلك أن لم

يكن ربك ... » ٤٩٤

تفسير آية ١٣٢ : « ولكل درجات ... » ٤٩٤

تفسير آية ١٣٣ : « وربك الغني

ذو الرحمة ... » ٤٩٤

تفسير آية ١٣٤ : « ان ماتوا عدون لآت ... » ٤٩٥

تفسير آية ١٣٥ : « قل يا قوم اعملوا ... » ٤٩٥

تفسير آية ١٣٦ : « وجعلوا مما ذرأ ... » ٤٩٥

تفسير آية ١٣٧ : « وكذلك زين ... » ٤٩٧

تفسير آية ١٣٨ : « وقالوا هذه انعام ... » ٤٩٨

تفسير آية ١٣٩ : « وقالوا ما في بطون ... » ٤٩٨

تفسير آية ١٤٠ : « قد خسر الدين قتلوا ... » ٤٩٩

بيان قصه دحيه كلبي ٥٠٠

صفحة

النوبة الثالثة :

- تأويل آية « ويوم نحسّرهم جميعاً... » ٥٠١
 تأويل آية « يا معشر الجن والإنس... » ٥٠١
 تأويل آية « وربك العني... » ٥٠١
 تأويل آية « ان ماتوعدون لآت... » ٥٠٢
 تأويل آية « قل يا قوم اعملوا... فسوف تعلمون من تكون له عاقبة الدار » ٥٠٢

١٧ - النوبة الاولى

ترجمة آيات ١٤١ تا ١٥٠ ٥٠٣ تا ٥٠٦

النوبة الثانية :

- تفسير آية ١٤١: «وهو الذي انشأ جنات...» ٥٠٦
 تفسير آية ١٤٢: «ومن الانعام حمولة...» ٥٠٩
 تفسير آية ١٤٣: «ثمانية ازواج...» ٥٠٩
 تفسير آية ١٤٤: «ومن الابل اثني...» ٥١٠
 تفسير آية ١٤٥: «فل لا جد فيما اوحى...» ٥١١
 تفسير آية ١٤٦: «وعلى الذين هادوا حرمنا...» ٥١٢

- تفسير آية ١٤٧: «فان كذبوك فقل...» ٥١٣
 تفسير آية ١٤٨: «سيعول الذين اشرکوا...» ٥١٤
 تفسير آية ١٤٩: «قل فليله الحجة...» ٥١٥
 تفسير آية ١٥٠: «فل هلم شهداءكم...» ٥١٥

النوبة الثالثة :

- تأويل آية «وهو الذي بسأ حناب...» ٥١٥
 تأويل آية «ومن الانعام حمولة...» ٥١٦
 تأويل آية «فان كذبوك فقل رسكم دو رحمة...» ٥١٧
 تأويل آية «قل فليله الحجة...» ٥١٨

١٨ - النوبة الاولى

ترجمة آيات ١٥١ تا ١٥٩ ٥١٨ - ٥٢١

صفحة

النوبة الثانية :

- تفسير آية ١٥١: «قل تعالوا ال...» ٥٢١
 تفسير آية ١٥٢: «ولا تقر بوا مال الينيم...» ٥٢٣
 تفسير آية ١٥٣: «وان هذا صراطي...» ٥٢٤
 تفسير آية ١٥٤: «ثم آتينا موسى الكتاب...» ٥٢٥
 تفسير آية ١٥٥: «وهذا كتاب انزلناه...» ٥٢٦
 تفسير آية ١٥٦: «ان تقولوا انما نزل...» ٥٢٦
 تفسير آية ١٥٧: «او تقولوا لو انا...» ٥٢٦
 تفسير آية ١٥٨: «هل ينظرون الا...» ٥٢٧

- ان تأتيتهم... ٥٢٧
 بيان برآمدن آفتاب از مغرب در روز قيامت ٥٢٨
 تفسير آية ١٥٩: «ان الذين فرقوا...» ٥٣٠

النوبة الثالثة :

- تأويل آية «قل تعالوا ال...» ٥٣٢
 تأويل آية «ولا تقر بوا مال اليتيم...» ٥٣٢
 واذا فلم فاعدلوا... ٥٣٤
 تأويل آية «ثم آتينا موسى الكتاب...» ٥٣٤
 تأويل آية «ان الذين فرقوا دينهم...» ٥٣٥

١٩ - النوبة الاولى

ترجمة آيات ١٦٠ تا ١٦٥ (بابان سورة انعام) ٥٣٥-٥٣٦

النوبة الثانية :

- تفسير آية ١٦٠: «من جاء بالحسنة...» ٥٣٦
 سخن شيخ الاسلام دراين باب ٥٣٩
 تفسير آية ١٦١: «قل اني هداى ربى...» ٥٣٩
 تفسير آية ١٦٢: «قل ان صلوى...» ٥٤٠
 تفسير آية ١٦٣: «لا سر بك له...» ٥٤٠
 تفسير آية ١٦٤: «قل اغمر الله ابغى...» ٥٤٠
 تفسير آية ١٦٥: «وهو الذي جعلكم خلائف...» ٥٤١

صفحه	صفحه
۵۴۴	سخن پیرطریقت در مناجات
۵۴۴	تأویل آیه « فل اغبر الله ابغی... »
۵۴۵	تأویل آیه « و هو الذی جعلکم خلائف... »
۵۴۲	تأویل آیه « من جاء بالحسنة... »
۵۴۳	تأویل آیه « فل اننی هدائی ربی... »
۵۴۳	سخن پیرطریقت در تصدیق و تسلیم
۵۴۴	تأویل آیه « قل ان صلوتی... »

بقیه جزء هشتم

۷ = سورة الاعراف (۲۰۶ آیه)

۵۵۵	سخن جنید در این باب	۱- النوبة الاولى
۵۵۵	سخن حسین منصور در این باب	ترجمه آیات ۱ تا ۱۰ ۵۴۷-۵۴۶
۵۵۶	تأویل آیه « المص »	النوبة الثانية :
۵۵۷	تأویل آیه « کتاب انزل الیک... »	بیان فضیلت و تعداد آیات و کلمات و حروف و محل نزول و آیت
۵۵۷	تأویل آیه « انبعوا ما انزل الیکم... »	منسوخه سورة اعراف ۵۴۷
۵۵۸	تأویل آیه « وکم من قرية... »	تفسیر آیه ۱: « المص » ۵۴۸
۵۵۹	تأویل آیه « فلنستلن الذین... »	تفسیر آیه ۲: « کتاب انزل الیک... » ۵۴۸
۵۵۹	تأویل آیه « والوزن يومئذ الحق... »	تفسیر آیه ۳: « انبعوا ما انزل الیکم... » ۵۴۹
۵۶۰	سخن پیرطریقت در مناجات	تفسیر آیه ۴: « و کم من قرية اهلکناها... » ۵۴۹
	۲- النوبة الاولى	تفسیر آیه ۵: « فماکان دعویهم... » ۵۵۰
۵۶۲-۵۶۱	ترجمه آیات ۱۱ تا ۱۸	تفسیر آیه ۶: « فلنستلن الذین... » ۵۵۰
	النوبة الثانية :	تفسیر آیه ۷: « فلنقصن علیهم... » ۵۵۱
	تفسیر آیه ۱۱: « و لقد خلقناکم ثم صورناکم... » ۵۶۲	تفسیر آیه ۸: « والوزن يومئذ الحق... » ۵۵۱
	تفسیر آیه ۱۲: « قال ما منعک الا تسجد... » ۵۶۶	بیان وزن اعمال در روز رستاخیز ۵۵۱
	تفسیر آیه ۱۳: « قال فاهبط منها... » ۵۶۷	تفسیر آیه ۹: « ومن خفت موازینہ... » ۵۵۴
	تفسیر آیه ۱۴: « قال اظرنی... » ۵۶۸	تفسیر آیه ۱۰: « و لقد مکماکم فی الارض... » ۵۵۴
	تفسیر آیه ۱۵: « قال انک من المنظرین... » ۵۶۸	النوبة الثالثة :
	تفسیر آیه ۱۶: « قال فیما اغوینی... » ۵۶۸	تأویل بسمله ۵۵۴
	تفسیر آیه ۱۷: « ثم لاتینهم... » ۵۶۹	
	تفسیر آیه ۱۸: « قال اخرج منها... » ۵۶۹	

النوبة الثالثة :

تأويل آية « و لقد خلقناكم ثم

صورناكم ... »

۵۷۰

سخن پيرطريقت در دوستي

۵۷۳

۳- النوبة الاولى

ترجمة آيات ۱۹ تا ۲۸ ۵۷۶-۵۷۴

النوبة الثانية :

تفسير آية ۱۹ : « و با آدم اسكن انت... » ۵۷۶

تفسير آية ۲۰ : « فوسوس لهما الشيطان... » ۵۷۷

تفسير آية ۲۱ : « وقاسمهما ... » ۵۷۸

تفسير آية ۲۲ : « فدلبيهما بغرور... » ۵۷۸

تفسير آية ۲۳ : « قال ربنا ظلمنا ... » ۵۷۹

تفسير آية ۲۴ : « قال اهبطوا ... » ۵۷۹

تفسير آية ۲۵ : « قال فيها تحيون... » ۵۸۰

تفسير آية ۲۶ : « يا بني آدم فداثرلنا... » ۵۸۱

تفسير آية ۲۷ : « يا بني آدم لا يفتنكم... » ۵۸۳

تفسير آية ۲۸ : « واذا فعلوا فاحشة... » ۵۸۴

النوبة الثالثة :

تأويل آية « و يا آدم اسكن انت... » ۵۸۶

بيان نامهای آدم

تأويل آية « فوسوس لهما الشيطان... » ۵۸۹

تأويل آية « فدلبيهما بغرور فلما ذاقا

الشجرة... » ۵۸۹

۴- النوبة الاولى

ترجمة آيات ۲۹ تا ۴۱ (غلطنامه

دیده شود) ۵۹۱ تا ۵۹۴

النوبة الثانية :

تفسير آية ۲۹ : « فل امررني بالقسط... » ۵۹۴

تفسير آية ۳۰ : « فريعا هدى... » ۵۹۵

تفسير آية ۳۱ : « يا بني آدم خذوا

ريشكم ... » ۵۹۶

تفسير آية ۳۲ : « قل من حرم زينة الله... » ۵۹۷

تفسير آية ۳۳ : « قل انما حرم ربي

الفواحش ... » ۵۹۸

تفسير آية ۳۴ : « ولكل امة اجل... » ۶۰۰

تفسير آية ۳۵ : « يا بني آدم اما

يا تينكم ... » ۶۰۰

تفسير آية ۳۶ : « والذين كذبوا بآياتنا... » ۶۰۱

تفسير آية ۳۷ : « فمن اظلم ممن افترى... » ۶۰۱

تفسير آية ۳۸ : « قال ادخلو في امم... » ۶۰۲

تفسير آية ۳۹ : « و قالت اوليهم

لأخريهم ... » ۶۰۳

تفسير آية ۴۰ : « ان الذين كذبوا... » ۶۰۳

تفسير آية ۴۱ : « لهم من جهنم مهاد ... » ۶۰۵

النوبة الثالثة :

تأويل آية « فل امررني بالقسط... » ۶۰۶

سخن جنيد و شيخ الاسلام انصاري

و بوبكر كتاني ۶۰۹

تأويل آية « يا بني آدم خذوا

زئسكم ... » ۶۰۹

سخن پيرطريقت در مناجات ۶۱۰

۵- النوبة الاولى

ترجمة آيات ۴۲ تا ۵۳ (غلطنامه

دیده شود) ۶۱۳-۶۱۰

النوبة الثانية :

تفسير آية ۴۲ : « والدين آمنوا و

عملوا الصالحات... » ۶۱۴

تفسير آية ۴۳ : « و نزعنا ما في

صدورهم .. » ۶۱۵

تفسير آية ۴۴ : « و بادى اصحاب الجنة... » ۶۱۶

تفسير آية ۴۵ : « الذين يصدون... » ۶۱۷

تفسير آية ۴۶ : « و بينهما حجاب... » ۶۱۷

- تأویل آیه «ادعوا ربکم...» ۶۴۰
تأویل آیه «ولا تفسدوا... ان رحمة الله قريب
من المحسنين...» ۶۴۱
سختن پیرطریقت در دین حق ۶۴۱
سختن پیرطریقت در دیده وری حق ۶۴۲
تأویل آیه «وهو الذي يرسل الرياح...» ۶۴۲
سختن پیرطریقت در مناجات ۶۴۲
تأویل آیه «والبلد الطيب يخرج...» ۶۴۲

۷- النبوة الاولى

- ترجمه آیات ۵۹ تا ۷۲ ۶۴۳-۶۴۵
النبوة الثانية :

- تفسیر آیه ۵۹ : «لقد ارسلنا نوحاً...» ۶۴۵
تفسیر آیه ۶۰ : «قال الملا من قومه...» ۶۴۶
تفسیر آیه ۶۱ : «قال يا قوم ليس...» ۶۴۶
تفسیر آیه ۶۲ : «ابلفكم رسالات ربی...» ۶۴۶
تفسیر آیه ۶۳ : «او عجبتم ان جاءكم...» ۶۴۷
تفسیر آیه ۶۴ : «فكذبوه فأنجينا...» ۶۴۷
تفسیر آیه ۶۵ : «والى عاد اخاهم هوذا...» ۶۴۹
تفسیر آیه ۶۶ : «فال الملا الذين كفروا...» ۶۴۹
تفسیر آیه ۶۷ : «قال با قوم ليس
بی سفاقة...» ۶۴۹

- تفسیر آیه ۶۸ : «ابلفكم رسالات ربی...» ۶۴۹
تفسیر آیه ۶۹ : «او عجبتم ان جاءكم...» ۶۴۹
تفسیر آیه ۷۰ : «قالوا اجئتنا...» ۶۵۱
تفسیر آیه ۷۱ : «قال قد وقع عليكم...» ۶۵۱
تفسیر آیه ۷۲ : «فأنجينا والذين معه...» ۶۵۱
بیان قصه عاد و هلاك شدن ایشان ۶۵۲

النبوة الثالثة :

- تأویل آیه «لقد ارسلنا نوحاً...» ۶۵۶
تأویل آیه «ابلفكم رسالات ربی...» ۶۵۸
تأویل آیه «او عجبتم ان جاءكم...» ۶۵۸

- تفسیر آیه ۴۷ : «و اذا صرفت
ابصارهم...» ۶۱۸
تفسیر آیه ۴۸ : «ونادی اصحاب
الاعراف...» ۶۱۸
تفسیر آیه ۴۹ : «اهؤلاء الذين...» ۶۱۸
تفسیر آیه ۵۰ : «ونادی اصحاب النار...» ۶۱۹
تفسیر آیه ۵۱ : «الذين اتخذوا
دينهم...» ۶۲۰
تفسیر آیه ۵۲ : «ولقد جئناهم بكتاب...» ۶۲۱
تفسیر آیه ۵۳ : «هل ينظرون الا تأويله...» ۶۲۱

النبوة الثالثة :

- تأویل آیه «والذين آمنوا...» ۶۲۴
سختن پیرطریقت در مناجات ۶۲۴
تأویل آیه «ونزعنا ما فی صدورهم...» ۶۲۴
تأویل آیه «بينهما حجاب وعلى الاعراف
رجال...» ۶۲۵
سختن پیرطریقت در مناجات ۶۲۶
تأویل آیه «ونادی اصحاب النار...» ۶۲۶

۶- النبوة الاولى

- ترجمه آیات ۵۴ تا ۵۸ ۶۲۷-۶۲۸

النبوة الثانية :

- تفسیر آیه ۵۴ : «ان ربکم الله الذی...» ۶۲۸
تفسیر آیه ۵۵ : «ادعوا ربکم...» ۶۳۵
تفسیر آیه ۵۶ : «ولا تفسدوا فی الارض...» ۶۳۵
تفسیر آیه ۵۷ : «وهو الذي يرسل
الرياح...» ۶۳۶
تفسیر آیه ۵۸ : «والبلد الطيب يخرج...» ۶۳۸

النبوة الثالثة :

- تأویل آیه «ان ربکم الله الذی...» ۶۳۸
سختن پیرطریقت در گفتگوی مهر و دیدار ۶۳۹
سختن پیرطریقت در خداشناسی ۶۳۹

٨- النوبة الاولى

ترجمة آيات ٧٣ تا ٧٩ ٦٥٩-٦٦٠

النوبة الثانية :

تفسير آية ٧٣ : «والى نمود اخاهم

صالحاً...»

٦٦٠

تفسير آية ٧٤ «واذكروا اذ جعلكم

خلفاء...»

٦٦٢

تفسير آية ٧٥: «قال الملا الذين كفروا...» ٦٦٣

تفسير آية ٧٦: «قال الذين استكبروا...» ٦٦٣

تفسير آية ٧٧ : «فمقروا الناقة...» ٦٦٣

بيان قصة بى زدن ناقة ٦٦٣

تفسير آية ٧٨ : «فأخذتهم الرجفة...» ٦٦٦

تفسير آية ٧٩ : « فتولى عنهم وقال...» ٦٦٦

النوبة الثالثة :

تأويل آية «والى نمود اخاهم صالحاً...» ٦٦٧

بيان لطيفة اى ٦٦٧

بيان لطيفة دبگر ٦٦٨

٩- النوبة الاولى

ترجمة آيات ٨٠ تا ٩٣ ٦٦٨-٦٧١

النوبة الثانية :

تفسير آية ٨٠ : « ولوطاً اذ قال لقومه...» ٦٧١

تفسير آية ٨١ : « انكم لتأتون الرجال...» ٦٧٢

فصلی در لواطت واحكام آن ٦٧٢

تفسير آية ٨٢ : « وما كان جواب قومه...» ٦٧٣

تفسير آية ٨٣ : « فأنجيناها وأهله...» ٦٧٤

تفسير آية ٨٤ : « وأمطرنا عليهم

مطراً...»

٦٧٤

تفسير آية ٨٥ : «والى مدين اخاهم

شعبياً...»

٦٧٤

تفسير آية ٨٦ : « ولا تفعدوا بكل

صراط...»

٦٧٥

تفسير آية ٨٧ : «وان كان طائفة منكم...» ٦٧٦

تفسير آية ٨٨ : « قال الملا الذين

استكبروا...»

٦٧٧

تفسير آية ٨٩ : « قد افترينا على الله...» ٦٧٨

تفسير آية ٩٠ : « وقال الملا الذين

كفروا...»

٦٧٩

تفسير آية ٩١ : « فأخذتهم الرجفة...» ٦٧٩

تفسير آية ٩٢ : « الذين كذبوا شعبياً...» ٦٧٩

تفسير آية ٩٣ : « فتولى عنهم وقال...» ٦٨٠

النوبة الثالثة :

تأويل آية « ولوطاً اذ قال لقومه...» ٦٨٠

تأويل آية « والى مدين اخاهم شعبياً...» ٦٨١

١٠- النوبة الاولى

ترجمة آيات ٩٤ تا ١٠٨ ٦٨٢-٦٨٥

النوبة الثالثة :

تفسير آية ٩٤ : «وما ارسلنا فى قرية من

نبي الا...»

٦٨٥

تفسير آية ٩٥ : « ثم بدلنا مكان السيئة

الحسنة حتى عاقوا...»

٦٨٥

تفسير آية ٩٦ : «ولو أن اهل القرى

آمنوا...»

٦٨٥

تفسير آية ٩٧ : « افأمن اهل القرى

أن يأتيهم بأسنا بياتاً...»

٦٨٧

تفسير آية ٩٨ : « اوأمن اهل القرى

أن يأتيهم بأسنا ضحى...»

٦٨٧

تفسير آية ٩٩ : « افأمنوا مكر الله...» ٦٨٧

تفسير آية ١٠٠ : « اولم يهد للذين

يرثون...»

٦٨٧

تفسير آية ١٠١ : « تلك القرى نقص...» ٦٨٨

٦٨٨

تفسير آية ١٠٢ : « وما وجدنا لاكثرهم...» ٦٨٩

تفسير آية ١٠٣ : « ثم بعثنا من بعدهم...» ٦٨٩

تفسير آية ١٠٤ : « وقال موسى يا فرعون...» ٦٩٠

٦٩٠

- تفسير آية ١٢٤: «لا فطعن ابديكم...» ٧٠٢
 تفسير آية ١٢٥: «قالوا انا الى ربنا
 منقلبون» ٧٠٢
 تفسير آية ١٢٦: «وما تنقم منا...» ٧٠٢

النوبة الثالثة :

- تأويل آية «قال الملا من قوم فرعون...» ٧٠٢
 تأويل آية «قالوا ياموسى اما ان
 تلقى واما..» ٧٠٣
 تأويل آية «قالو آمنا برب العالمين» ٧٠٣
 تأويل آية «لا فطعن ابديكم...» ٧٠٣

١٢- النوبة الاولى

- ترجمة آيات ١٢٧ تا ١٣٦ ٧٠٦-٧٠٤

النوبة الثانية :

- تفسير آية ١٢٧: «وقال الملا من قوم
 فرعون اتذر موسى...» ٧٠٦
 تفسير آية ١٢٨: «قال موسى لقومه
 استعينوا...» ٧٠٧
 تفسير آية ١٢٩: «قالوا او ذبنا...» ٧٠٨
 تفسير آية ١٣٠: «ولقد اخذنا آل
 فرعون...» ٧٠٩
 تفسير آية ١٣١: «فاذ جاء تهم الحسنه...» ٧٠٩
 تفسير آية ١٣٢: «وقالوا مهما تأتنا...» ٧١١
 تفسير آية ١٣٣: «فأرسلنا عليهم
 الطوفان...» ٧١١
 بيان قصة طوفان ٧١٢
 تفسير آية ١٣٤: «ولما وقع عليهم
 الرجز...» ٧١٢
 تفسير آية ١٣٥: «فلما كشفنا...» ٧١٥
 تفسير آية ١٣٦: «فانتقمنا منهم...» ٧١٥

النوبة الثالثة :

- تأويل آية «وقال الملا من قوم فرعون...» ٧١٦
 تأويل آية «قال موسى لقومه استعينوا...» ٧١٦

- تفسير آية ١٠٥: «حقيق على ان لا اقول...» ٦٩٠
 تفسير آية ١٠٦: «قال ان كنت جئت...» ٦٩١
 تفسير آية ١٠٧: «فألقي عصاه...» ٦٩١
 تفسير آية ١٠٨: «ونزع يده...» ٦٩١

النوبة الثالثة :

- تأويل آية «وما ارسلنا فى قريه...» ٦٩١
 تأويل آية «ثم بدلنا مكان السيئه...» ٦٩٢
 تأويل آية «ولو ان اهل القرى آمنوا...» ٦٩٣
 تأويل آية «افامن اهل القرى ان يأتهم...» ٦٩٤

١١- النوبة الاولى

- ترجمة آيات ١٠٩ تا ١٢٦ ٦٩٧-٦٩٥

النوبة الثانية :

- تفسير آية ١٠٩: «قال الملا من قوم
 فرعون...» ٦٩٧
 تفسير آية ١١٠: «يريد ان يخرجكم
 من ارضكم فماذا تأمرون» ٦٩٧
 تفسير آية ١١١: «قالوا رجه واخاه...» ٦٩٧
 تفسير آية ١١٢: «يا توك بكل ساحر عليهم» ٦٩٨
 تفسير آية ١١٣: «وجاء السحرة...» ٦٩٩
 تفسير آية ١١٤: «قال نعم وانكم لمن
 المقربين» ٦٩٩
 تفسير آية ١١٥: «قالوا ياموسى اما
 ان تلقى...» ٦٩٩
 تفسير آية ١١٦: «قال القوا...» ٦٩٩
 تفسير آية ١١٧: «وأوحينا الى موسى
 ان الق...» ٧٠٠
 تفسير آية ١١٨: «فوقع الحق...» ٧٠٠
 تفسير آية ١١٩: «فقلبوا هنالك...» ٧٠١
 تفسير آية ١٢٠: «وألقي السحرة ساجدين» ٧٠١
 تفسير آية ١٢١: «قالوا آمنا...» ٧٠١
 تفسير آية ١٢٢: «رب موسى وهرون» ٧٠١
 تفسير آية ١٢٣: «قال فرعون آمتم...» ٧٠١

تأويل آية « قالوا اوذينا... قال عسى ربكم أن يهلك... » ٧١٧

تأويل آية « ولقد اخذنا آل فرعون... » ٧١٧

١٣- النبوة الاولى

ترجمة آيات ١٣٧ تا ١٤٤ ٧ ٨-٧٢٠

النبوة الثانية :

تفسير آية ١٣٧ : « و أورثنا القوم

الذين... » ٧٢٠

تفسير آية ١٣٨ : « و جاوزنا بني

اسرائيل... » ٧٢١

تفسير آية ١٣٩ : « ان هؤلاء متبر... » ٧٢٢

تفسير آية ١٤٠ : « قال اغير الله ابيكم... » ٧٢٢

تفسير آية ١٤١ : « واذا انجيناكم... » ٧٢٢

تفسير آية ١٤٢ : « وواعدنا موسى... » ٧٢٣

تفسير آية ١٤٣ : « ولما جاء موسى

لميقاتنا... » ٧٢٣

تفسير آية ١٤٤ : « قال يا موسى اني

اصطفيتك... » ٧٢٨

النبوة الثالثة :

تأويل آية « و أورثنا القوم الذين... » ٧٢٩

تأويل آية « وواعدنا موسى... » ٧٣٠

سخن يبرطريق دررموز اين آيت ٧٣٠

تأويل آية « ولما جاء موسى لميقاتنا

وكلمه ربه قال رب ارضي اضطر

اليك قال لن تراني... » ٧٣١

سخن يبرطريق در اين آيت ٧٣٢

سخن يبرطريق درمجان ٧٣٤

١٤- النبوة الاولى

ترجمة آيات ١٤٥ تا ١٥٤ ٧٣٥-٧٣٧

النبوة الثانية :

تفسير آية ١٤٥ : « وكتبنا له في الالواح... » ٧٣٧

تفسير آية ١٤٦ : « سأصرف عن آياتي... » ٧٤٢

تفسير آية ١٤٧ : « والذين كذبوا

بآياتنا... » ٧٤٢

تفسير آية ١٤٨ : « وانخذ قوم موسى... » ٧٤٢

تفسير آية ١٤٩ : « ولما سقط في ايديهم... » ٧٤٣

تفسير آية ١٥٠ : « ولما رجع موسى... » ٧٤٤

تفسير آية ١٥١ : « قال رب اغفر لي... » ٧٤٦

تفسير آية ١٥٢ : « ان الذين اتخذوا

العجل... » ٧٤٦

تفسير آية ١٥٣ : « والذين علموا

السيئات... » ٧٤٧

تفسير آية ١٥٤ : « ولما سكنت عن

موسى... » ٧٤٧

النبوة الثالثة :

تأويل آية « وكتبنا له في الالواح... » ٧٤٧

تأويل آية « سأصرف عن آياتي... » ٧٤٩

تأويل آية « وانخذ قوم موسى... » ٧٥٠

تأويل آية « ولما رجع موسى وألهمي

الالواح... » ٧٥١

تأويل آية « والذين علموا السيئات... » ٧٥١

١٥- النبوة الاولى

ترجمة آيات ١٥٥ تا ١٥٨ ٧٥١-٧٥٣

النبوة الثانية :

تفسير آية ١٥٥ : « و اخبر موسى

قومه... » ٧٥٤

تفسير آية ١٥٦ : « و اكتب لنا في

هذه الدنيا... » ٧٥٧

تفسير آية ١٥٧ : « الذين يتبعون

الرسول... » ٧٥٩

تفسير آية ١٥٨ : « قل يا ايها الناس اني

رسول الله... » ٧٦١

النوبة الثالثة :

- *
٧٦٢ تأويل آية «واختار موسى قومه...»
٧٦٣ سخن پير طريقت در نياز
٧٦٣ سخن پير طريقت در غيرت ومهر
تأويل آية « واكتب ... انا هدنا اليك...»
٧٦٤
٧٦٤ تأويل آية «الذين يتبعون الرسول..»

١٦- النوبة الاولى

- ترجمة آيات ١٥٩ تا ١٧١ ٧٧٠-٧٦٦

النوبة الثانية :

- تفسير آية ١٥٩: «ومن قوم موسى امة...» ٧٧٠
تفسير آية ١٦٠: « وقطعنا هم انسى عشرة.. » ٧٧١
تفسير آية ١٦١: « واذ قيل لهم اسكنوا...» ٧٧١
تفسير آية ١٦٢: «فبدل الذين ظلموا...» ٧٧٢
تفسير آية ١٦٣: « واسئلهم عن القرية.. » ٧٧٢
تفسير آية ١٦٤: « واذ قالت امة منهم.. » ٧٧٣
تفسير آية ١٦٥: « فلما نسوا ما ذكروا...» ٧٧٤
تفسير آية ١٦٦: « فلما عموا عنها بهوا عنه.. » ٧٧٤
تفسير آية ١٦٧: « واذ نادى ربك.. » ٧٧٥
تفسير آية ١٦٨: « وقطعناهم فى الارض...» ٧٧٥
تفسير آية ١٦٩: « فحلف من بعدهم خلف.. » ٧٧٥
تفسير آية ١٧٠: «والذين همسكون..» ٧٧٦
تفسير آية ١٧١: « واذعنا الجبل فوفهم...» ٧٧٧

النوبة الثالثة :

- تأويل آية « ومن قوم موسى امة ..» ٧٧٧
تأويل آية «وقطعناهم اثنتى عشرة...» ٧٧٨
سخن پير طريقت در مناجات ٧٧٩
تأويل آية «وقطعناهم فى الارض...» ٧٧٩
سخن پير طريقت در مناجات ٧٨٠
تأويل آية «والذين همسكون..» ٧٨٠

١٧- النوبة الاولى

- ترجمة آيات ١٧٢ تا ١٧٩ ٧٨٠-٧٨٢

النوبة الثانية :

- تفسير آية ١٧٢: «واذ أخذ ربك من بنى آدم...» ٧٨٢
تفسير آية ١٧٣: « او تقولوا انما اشرك...» ٧٨٧
تفسير آية ١٧٤: « وكذلك نفصل الايات...» ٧٨٧
تفسير آية ١٧٥: «واتل عليهم بآل الذى...» ٧٨٧
تفسير آية ١٧٦: «ولوشئنا لرفعناه بها...» ٧٩١
تفسير آية ١٧٧: «ساء مثلاً للقوم...» ٧٩١
تفسير آية ١٧٨: «من يهد الله...» ٧٩٢
تفسير آية ١٧٩: « ولقد ذرأنا لجهنم...» ٧٩٢

النوبة الثالثة :

- تأويل آية «واذ أخذ ربك..» ٧٩٣
سخن پير طريقت در مناجات ٧٩٥
سخن پير طريقت در تأويل: الست ربكم ٧٩٦
تأويل آية «واول عليهم نبأ الذى..» ٧٩٦
تأويل آية «ولقد ذرأنا لجهنم...» ٧٩٧

١٨- النوبة الاولى

- ترجمة آيات ١٨٠ تا ١٨٨ ٧٩٩-٧٩٨

النوبة الثانية :

- تفسير آية ١٨٠: «ولله الاسماء الحسنى...» ٨٠٠

- تفسير آية ١٩٥ « اللهم ارجل يمشون بها » ٧١٢
 تفسير آية ١٩٦ « ان ولي الله » ٨١٨
 تفسير آية ١٩٧ « والدين تدعون من دونه » ٨١٨
 تفسير آية ١٩٨ « وان تدعوهم الى الهدى » ٨١٨
النوبة الثالثة
 تأويل آية « هو الذي خلقكم من نفس » ٨١٩
 تأويل آية « ولا يستطيعون لهم » ٨٢٠
 تأويل آية « وان تدعوهم ويريمهم » ٨٢١
 يبطرون اليك » ٨٢١

٣٠- النوبة الاولى

رحمة آيات ١٩٩ تا ٢٠٦ ٨٢٢-٨٢٣

النوبة الثانية

- تفسير آية ١٩٩ « حد العقو » ٨٢٣
 تفسير آية ٢٠٠ « واما شرعك من السفطان » ٨٢٤
 تفسير آية ٢٠١ « ان الدين اعوا » ٨٢٥
 تفسير آية ٢٠٢ « وادعواهم يمدوهم » ٨٢٥
 تفسير آية ٢٠٣ « وادالهم بأنهم » ٨٢٦
 تفسير آية ٢٠٤ « وادافرى القرآن » ٨٢٦
 تفسير آية ٢٠٥ « وادكررك فى نفسك » ٨٢٧
 تفسير آية ٢٠٦ « ان الدين عندك » ٨٢٨

النوبة الثالثة

- تأويل آية « حد العقو » ٨٢٩
 تأويل آية « واما شرعك من السيصان » ٨٣٠
 تأويل آية « ان الدين اعوا » ٨٣١
 تأويل آية « وادافرى القرآن » ٨٣٢
 تأويل آية « وادكررك فى نفسك » ٨٣٣
 سجن سطر يرف درمحات ٨٣٣
 تأويل آية « ان الدين عندك » ٨٣٣

- تفسير آية ١٨١ « ومن خلقنا امة » ٨٠١
 تفسير آية ١٨٢ « والدين كذبوا بآياتنا » ٨٠٢
 تفسير آية ١٨٣ « وأملى لهم » ٨٠٢
 تفسير آية ١٨٤ « اولم يفكروا ما نصاحهم » ٨٠٣
 تفسير آية ١٨٥ « يذللهم يبطروا فى ملكوت » ٨٠٤
 تفسير آية ١٨٦ « من يصال الله » ٨٠٥
 تفسير آية ١٨٧ « يستلونك عن الساعة » ٨٠٥
 تفسير آية ١٨٨ « قل لا املك لنفسى » ٨٠٧

النوبة الثالثة

- تأويل آية « ولله الاسماء الحسنى » ٨٠٨
 سجن سطر يرف در اين باب ٨٠٨
 سجن شبح الاسلام ابصارى در ٨٠٩
 صف بر خدا ٨٠٩
 تأويل آية « ومن خلقنا امة » ٨١٠
 تأويل آية « اولم يفكروا ما نصاحهم » ٨١٠
 تأويل آية « اولم يبطروا فى ملكوت » ٨١١

١٩- النوبة الاولى

رحمة آيات ١٨٩ تا ١٨١ ٨١٣-٨١١

النوبة الثانية

- تفسير آية ١٨٩ « وهو الذي خلقكم من نفس » ٨١٣
 تفسير آية ١٩٠ « فلما آتاهما صالحا جعلاه سركا » ٨١٥
 تفسير آية ١٩١ « اسر لولم لا يبطرون » ٨١٦
 تفسير آية ١٩٢ « ولا يستطيعون » ٨١٧
 نصرا « ٨١٧
 تفسير آية ١٩٣ « وان تدعوهم الى الهدى » ٨١٧
 تفسير آية ١٩٤ « ان الدين دعون » ٨١٧

